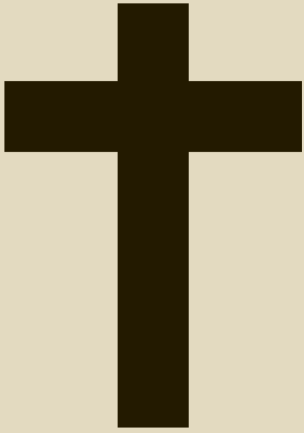
Iroaquerari Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi:

Tsavetacoquerica Amajirote Jesoquirishito



New Testament in Caquinte (PE:cot:Caquinte)

Iroaquerari Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi: Tsavetacoquerica Amajirote Jesoquirishito

New Testament in Caquinte (PE:cot:Caquinte)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Caquinte)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Caquinte[cot], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

- You must give Attribution to the work.
- You do not sell this work for a profit.
- You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Caquinte

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- You do not sell this work for a profit.
- You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-12-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022
a31aed44-e5b1-5420-8e3c-ccef224c4988

Contents

MATEO 1
MARICOSHI 92
IROCASHI 147
JOANCA 244
YANTAJIGUICA 305
IROMAQUITICA 381
1 CORINTOQUITICA 422
2 CORINTOQUITICA 461
GARASHIAQUITICA 486
EPESOQUITICA 500
PIRIPOQUITICA 514
COROSAQUITICA 524
1 TESARONICAQUITICA 533
2 TESARONICAQUITICA 541
1 TIMOTEO 546
2 TIMOTEO 557
TITO 565
PIREMONI 570
EVEREOJIA 573
SANTIAGO 602
1 PEERERO 612
2 PEERERO 623
1 JOANCA 630
2 JOANCA 639
3 JOANCA 641
JORASHI 643
YONIGAAJIGUEQUERICA JOANCA 647

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA
MATEO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Mateo itioncacotaquerigueti Jesoquirishito. Mateo iriguenti jorio guintenitanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea. Iriguenti itigarancane Jesoshi. Mateo ipajita aisa Irevi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi iroguijatanaqueri, iriguenti amanaguequerica igonorojia imentaquitsitepae cameetsaniji incapiocaqueneri majirontatsica Iromaquitica omperajiacarica joriojia. Irirajia tsatatsica iquenquejajiaque itioncaquero Mateo ocatica tsavetacoquerica Jesoquirishito ichoocatigueti quepatsiqui iguintenijiacagueti ichoviquijiani Ishiraeri. Tecatsi tsamajaterone ajagantsini itioncaquerogueti, cotanquitsi chooca quenquejanquitsica arica itioncaquero ajagantsiniqui 70. (Oratica ajagantsi ivoaquegueti Jesoshi iro icantajitica ajagantsini 1.)

Mateo yonigaantaqueri Jesoshi iriotaque majirontatsica. Itioncajiaqueneri irapijoriojiateni intsajiaqueniji iriraquea Jesoshi irio itigarancaqueca Aapani Irioshi, irira icantajitica Meshiashi, iriotaque itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramani itioncaquerogueti paperiqui icantajitica *Iroquetinica Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi (el Antiguo Testamento).* Oraquea ocanqueca otsapaqui 1.1 onetsanataquero icanquerica Aapani Irioshi irira Taavini aisa Averaameni choviquijianaquerica Jesoshi (Jen. 15.18; 2 Sam. 7.8-16). Mateo yonigaacajiri aisa Jesoshi irio tsatacaantantatsica.

Chooca 5 itsatacaacajica Mateo itsavetacotaquerigueti Jesoshi: (1) imajirontagueti Aapani Irioshi (capitoroqui 5–7); (2) icamantajiaquerica Jesoshi itigarancanejia taa opajita intsavetantajiaque intigarancajiaquerigueti (cap. 10); (3) iquejetacaacaca Jesoshi itsatacaanquegueti (cap. 13); (4) itsavetacotaquero quero incojiaquempani quemisantajiaquerica Jesoshi (cap. 18); (5) itsavetacotaquero quero oncoguetanaquempani onteroncanajempagueti quepatsi aisa quero ococani oparianacagueti imajirontacagueti Aapani Irioshi (cap. 13–25).

Choviquijianaquerica Jesoquirishito
(Irc. 3.23-38)

1 Imaicaquea nontioncacoguequeroqueate ipajiguetagueti paesatinipaequitica choviquijianaquerica Jesoquirishito, ichoviquini Taavini aisa ichoviquini Averaameni.

2 Iriraquea Averaameni irijanincari Ishaaco.
Irira Ishaaconi irijanincari Jacovo.
Irira Jacovoni irijanincari Joraa aisa iriguentijeguijiate.
3 Irira Joraani yoacaaquero Tamare, irijanintacari Parese aisa Tsara.
Irira Pareseni irijanincari Eserome.
Irira Eseromeni irijanincari Arame.
4 Irira Arameni irijanincari Aminaravo.
Irira Aminaravoni irijanincari Naasone.
Irira Naasoneni irijanincari Saramoni.
5 Irira Saramonini irijanincari Voose. Oratica iriniro opajita Iraava.
Irira Vooseni irijanincari Overi. Oratica iriniro opajita Iroti.
Irira Overini irijanincari Isai.
6 Irira Isaini irijanincari majirontatsica Taavi.

Irira majirontatsica Taavini irijanincari Saromoni. Oratica iriniro Saromonini iroguenti imanquigavetanica Oriashi.
7 Irira Saromonini irijanincari Irovoame.
Irira Irovoameni irijanincari Aviashi.
Irira Aviashini irijanincari Asa.
8 Irira Asani irijanincari Josapate.
Irira Josapateni irijanincari Jorame.
Irira Jorameni ichoviquivaetanaqueri Oshiashi.*
9 Irira Oshiashini irijanincari Jotame.
Irira Jotameni irijanincari Acashi.
Irira Acashini irijanincari Esequia.
10 Irira Esequiani irijanincari Manaseshi.
Irira Manaseshini irijanincari Amoni.
Irira Amonini irijanincari Joshiashi.
11 Irira Joshiashini ichoviquivaetanaqueri Jeconiashi† aisa iriguentijeguijiate coramaniqui icoraquecoraqueitashiquerigueti coaretajia Vavironiaquitica yashintajiacarigueti maasano ishiraerijia yaajitanaqueri Vavironiaqui oshequi.‡
12 Iroompa iriraquea Jeconiashini irijanincari Saratieri.
Irira Saratierini ichoviquivaetanaqueri Sorovaveri.§
13 Irira Sorovaverini irijanincari Aviote.
Irira Avioteni irijanincari Eriaquime.
Irira Eriaquimeni irijanincari Asoro.
14 Irira Asoroni irijanincari Saroco.
Irira Saroconi irijanincari Aquimo.
Irira Aquimoni irijanincari Eriote.
15 Irira Erioteni irijanincari Eriasare.
Irira Eriasareni irijanincari Matani.
Irira Matanini irijanincari Jacovo.
16 Irira Jacovoni irijanincari Jose manquigataroca Maria. Iroatimpa iroguenti iriniro Jesoshi icantajiqueca aisa Quirishito.*
17 Maasano tioncacojianquitsica ipajiguetagueti ocaniqui icaravaeque 14 ipariapanajanta ichoocaquegueti Averaameni yarejevaecaroquea ichoocaquegueti Taavini. Ariquea iquempejiaca aisa icarajiaque 14 maasano tioncacojianquitsica ipajiguetagueti ipariapanajantaroquea ichoocaquegueti Taavini icaravaeque yaajitanaquerigueti Vavironiaqui.

---

* **1:8** Irira joriojia incanquegueti “iririni” iragavejaque incantacoqueri ivaesatinite. Acaniqui Mateo tee intsavetacoteriji maasano ivaesatinite Jesoshi, mana itioncacogarantaqueri. Pamenero 2 Coronica 21.4–26.23 itsavetacojitaquerigueti irijanite ***Joramени*** pajitatsica Ocoshiashi (22.1), irijanite Ocoshiashi pajitatsica Joashi (22.11; 24.1), irijanite Joashi pajitatsica Amashiashi (24.27). Irira Amashiashini iriotaque iriri ***Oshiashi*** (26.1). † **1:11** ***Ichoviquivaetanaqueri Jeconiashi.*** Pamenero 2 Coronica 36.1-9 itioncacojitaquerigueti irijanijiate Joshiashi. Irira Joshiashi irijanincari Joacashi aisa Eriaquime. Iriratica Eriaquime ipajijitajiri Joashime. Irira Joashime irijanincari Joaquini icantajitica aisa Jeconiashi. ‡ **1:11** ***Yaajitanaqueri Vavironiaqui oshequi,*** cotanquitsiquea aparopae choocaguetajatsi. § **1:12** Irira ***Saratierini*** irijanincari Peraiashi iriri ***Sorovaveri*** (pamenero 1 Coronica 3.17-19). * **1:16** ***Quirishito.*** Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti ***Christos*** (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

Iroompaquea ari iquempejiaca aisa icarajiaque 14 maasano tioncacojianquitsica ipajiguetagueti ipariapanajantaroquea yaajitanaquerigueti Vavironiaqui icaravaeque ichoocaquegueti Quirishito.

Ivoaquegueti Jesoquirishito
(Irc. 2.1-7)

18 Imaicaquea nontsavetacotantaqueriqueate Jesoquirishito queroca ocotacani iroaqueragueti ivoaquegueti. Coramaniquea ochoocaque manquigarentsi pajitatsica Maria. Iriguentiquea cashiacaro shirampari pajitatsica Jose. Iroompaquea tequeratatirajatari quisho irogueroji ichoocatashica irijanite, iriguentiquea choocatacaaqueri Ishire Aapani Irioshi.

19 Iriraquea Jose inintaveca irovashiantajerome, iriguentiquea comajamajatanquitsica, cotanquitsiquea ipintsatacocaroquea jero teeca irinintantempaji inquenquetsatacoqueroquea iroguipashiventajaquero, manaqueate iquenquejavetanacaquea irovashiantashitajemparo intati, aatoqueate icanti taa opajita irovashiantantanajemparoca.

20 Cotanquitsiquea irooquea iquenquejavetanacaquea imaica, yonigaapojacariquea irashivantite Amajirote iguimaanequi, icanqueri: “Jose, ichoviquitanaqueca Taavini, aato pitsaroacagaro pimanquigatemparo Maria. Aritarite iriraquea irijanite choocatanquitsica intsompogui iriguentiquea choocatacaaqueriquea Ishire Aapani Irioshi, irootaquequeate ichoocatantacaca.

21 Oncoajicatapojaquegueti irivoaquegueti pimpajitsitempari Jesoshi,† irioriji iriotaquequea meshiajiaquerineca igonorojia aatonijite icatsimatimentiritsiquea Aapani Irioshi icovaeguishecagueti.”

22 Ariquea oquejetaca imaica cameetsanijite onetsanamajaquempanijite icanqueca Amajirote paesatoniqui icantashirentaquerigueti tsavetantatsicani, icanque:

23 “Ora majinaro ontsaraquitashitanaquempa,
ariquea inchoocataquequea irijanite.
Iriatimpa impajijiteri Emanoere”
(ocanquequea: “Iconoajiacaji Aapani Irioshi”).

24 Iroompaquea ipityaquirejanaji Jose iquemisanqueriqueate irashivantite Amajirote, iroompa ariquea yoanaque yaaquitiroquea Maria itsipatanacaro itsovironaquitequi.

25 Cotanquitsiquea teequea quisho irogueroji arejevaetaca ivoaquegueti irijanite opariacaca. Ariquea ipajiqueri Jesoshi.

2

Savicaventajiguirica impoquirojite

1 Oraquea ivoaquegueti Jesoshi Verenequi Joreaqui chooca imajirojiate Joreajiaquitica pajitatsica Erorishi. Iroompaquea icoraquecoraqueitaquequea Jerosarequi shiramparipae icantajitica maagopae savicaventajiguirica impoquirojite intsatantajiaquempaca taaca opajitapae. Iriatimpajia iquenaquenaipojaque isotoguigueti catsirincaiteri. Oraquea yarejerejeipojacagueti

2 icoacojiapojiriquea choocajiatsica ocaniqui icanqueri:

—¿Querocaquea ichoocaqueni oraniqui imajirote joriojia voanquitsica? Namenajiaqueriqueate irimpoquirote isotoashitapojacaquea ontaniqui isotoguigueti catsirincaiteri notsatantajiacaca voaque,

† **1:21** ***Jesoshi.*** Iroguenti iguenquetsatsare guiriego ***(Iesous),*** ari oquenapojaque iguenquetsatsarequi evereo, icanquequea ***Yeshua,*** ocanque: “Yamitacotantaque Yave”, “Yaantavaji Yave”, aisa “Imeshiantaque Yave”.

nocoraquecoraqueitantajiacaca nogueroventajiaquempariquea
noshineventajiaquitempariqueate.
3 Iroompaqueate iquemavaquegueti majirontatsica Erorishi, ariquea
ishoshoguitevaetanacaquea, ariqueate iquempejianaca maasanojia
choocajiatsica Jerosarequi.
4 Incajaranquiguitetanaquegueti, iriatimpa icajemacaantajiaqueriquea
maasano saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaajiguirica jorio-
jia itioncacotanaqueca Moishishini coramani, icoacojiaqueriquea queroca
oraniqui irivoaque Quirishitotanquitsica.*
5 Iriatimpajia icanquequea:
—Iroguenti irivoaque ontaniqui Verenequi Joreaqui, ariquea icanque
tsavetantatsica itioncacotaquerogueti coramani icanquerica Aapani Irioshi,
icanque:
6 'Aviatimpa Verene† choocatatsica iguepatsitequi Joraani,
aatoquea anajaiguimpi otsipapae guintenininтsi iguintenijiagueti oshe-
qui Joreaquitica,
irisotoampojempitarite majirontanquitsineca
peanquitsineca Imajirote maasanojia ishiraerijia nashintajiacaca.'
7 Ariqueate Erorishi santicoji yoaquero icajemacaantsitari maagopae,
teequeate quericaca incamanque. Yarejerejeipojacagueti icoacojiavaque-
riquea icantajiavaqueri:
—¿Querocaquea savincaguiteri pamenantajiacari isotoampojacaca impo-
quiro?
8 Iroompaquea iquemavaquegueti icamantaquerigueti itigarancajiaque-
riquea Verenequi icantajiavaqueri:
—Iintsijate poajianaque pamenamajaguequiterijate, iroompa
pamenajiaquerigueti pincoraquetajeja pincamantajiapojajenaja
cameetsanijite noanaquenijite naatimpa noguerovenquitempariqueate
noshinevenquitempari.
9 Irooquea iquemajiaquerigueti yoayoaitanaquequea Verenequi.
Iriraquea impoquiro yamenajiaqueca iroaqueragueti ontaniqui
iguinteniqui ijivaqueriquea iroompaquea iquishojencatapojiquea
otampaticataquegueti tsovironaquiqui ichoocatacotantacaca Jesoshi.
10 Oraquea yamenajiajirigueti impoquiro, ariquea icohicoitanaca ishine-
jianaca icanca.
11 Iroompaquea yarejerejeipojacarogueti tsovironaqui iquijaqui-
jaitanaquequea intsompogui inejajiapojiriquea Jesoshi, otsipatacari
Maria, iriniro. Igueroventajiapojacariquea ishineventajiapojacari.
Iroompaquea itanarejacoguetapojiro yamajiaquenerica yojocajiaqueneri
ooro, casancavaneri, aisa otsipa casancari icantajitica mira.
12 Iroompaquea imaajiaquegueti icamantajiqueri iguimaanequi aatoni-
jite yoayoaitanajitsiquea Erorishiqui, irootaquequea iquenapitsatanta-
jianajarica otsipaqui quenavoquirontsi, yoayoaitanaji iguinteniqui.

Jose ishiacaanacari Jesoshi ontaniqui Ejepitoqui

13 Iroompaquea yoayoaitanajigueti iriatimpajia, iriraquea irashivantite
Amajirote yonigaapojacari Jose iguimaanequi, icantiriquea:

---

* **2:4 *Quirishitotanquitsica.*** Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti ***Christos*** (Quirishito) manaquea ocanque "Ishaguijitaqueca" aisa "Icoguiaqueca", irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano. † **2:6** Iquenquetsatacaaquero guintenininтsi ***Verene*** quejetaca iroguenti caquinte.

—Iintsija imaica pincatianaqueja paanaqueriquea chaajaniquitirajaca aisa iriniro poanaqueshiatsi pishianaqueshiatsi ontaniqui osamani Ejepitoniqui. Pinchoocateja ontaniqui aapojajempaguetiquea noncantantajempica pincoraquetantajempaca, iramenacaantaguequeritari majirontatsica Erorishi irimetojacaanqueriniji.

14 Ariqueate icatiapanajanta, yaanaqueriquea chaajaniquitirajaca aisa iriniro, yoanincanaquequea pitsecariqui yoayoaitanaque Ejepitoqui.

15 Ichoocaguitiniquea ontaniqui aapojaguetiquea imetojanajigueti Erorishi. Ariquea iquempejiaca imaica cameetsanijite onetsanamajaquempanijite icanqueca Aapani Irioshi coramaniqui itioncacaaquerica tsavetantatsica icanque: “Ichoocavetaca Irijani Ejepitoqui, nocajemajiri.”‡

Erorishi imetojacaantajiaqueriquea chaajaniquirijia

16 Iroompaquea iriraquea Erorishi yamenaquegueti teequea incoraquejiaje maagopae icatsimatsitanacaquea, ariquea itigarancajiaqueri coaretajia irimetojajiaqueriquea maasano chaajaniquirijia guinteninijianquitsica Verenequi irioca aisa guinteninijianquitsica irooshiguetanquitsica, interoncajiaqueriquea maasano iriaqueraca voaguetanquitsica irarejevaequempariquea incaravaequeriquea ajagantsitacojiananquitsica mavite. Iroguentiquea ipampiatsitaqueri icantajiaqueca maagopae ivoantacaca.

17 Ariquea iquempejiaca imaica inetsanajitaquero itioncacotanaqueca coramani tsavetantatsica Jeremiashini, icanque:

18 “Iquemajiquero ontaniqui Iramaqui
ocajemavaequequea, ocantacoguitani iraaguitani,
iroguenti ochoviquijiani Iraquereni, iraacoguitiriniquea irijanijiate.
Tee oninteji iroguishinejajitajero,
teetari inchoocajiajeji irijanijiate.”

19 Ocoramanitapojaquegueti imetojanajigueti Erorishi, iriraquea irashivantite Amajirote yonigaapojajari Jose iguimaanequi ontaniqui Ejepitoqui,

20 icanti: “Iintsijate imaica pincatianaje paanaquerija chaajaniquitirajaca aisa iriniro, poanajequea ontaniqui Ishiraeriqui, metojanajitari nintajiavetanquitsica irimetojajiaquerimequea.”

21 Ariquea icatianaja, yaanajiri chaajaniquitirajaca aisa iriniro, yoanaji Ishiraeriqui.

22 Cotanquitsiquea iquemacoqueriquea Arequerao irijanite Erorishini ipejaaquea majirontatsica Joreaqui iquempetajari iririni, ariqueate icotanaca itsaroanaquequea teequea irininteji iroanajequea ontaniqui. Iroompaquea icamantajitiri iguimaanequi aatoniji yoanaji ontaniqui, irootaquequea yoantanajaca Garireaqui.

23 Yarejetapojajaroquea ontaniqui ichoocatantapojajaro guinteninintsi icantajitica Nasare. Ariquea iquejetaquerogueti imaica onetsanatanaca icantaguetaqueca tsavetantajiatsica, icanquequea: “Incantajiteri Nasarequitica.”

3

Joanca Viñacajatantatsica itsavetantavaequequea oquitamampororoitapojaquegueti
(Mr. 1.1-8; Irc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

‡ **2:15** Icantsitacaroquea Aapani Irioshi coramaniqui tequeratagueti aguempaji, cotanquitsiquea icanquero quejetaca avisanaque. Os. 11.1.

1 Aapojacagueti savincaguiteri yoanaquequea Joanca Viñacajatantatsica
itsavetantavaequequea ontaniqui oquitamampororoitapojaquegueti Jore-
aqui,
2 icanque: “Pincantashitatijaianaquempaja povashiantajianaquerojate
pipeacaaguishetaca, irooshipojitarite aapojaquempaquea irimajirontaque-
mpa acaniqui Inquitequitica.”
3 Iriraquea Joanca iriotaque itsavetacotaqueca tsavetantatsica Isaiashini
coramani, icanquequea:
“Inquenquetsataquequea oquitamampororoitapojigueti iririjencani, incan-
quequea:
‘Pinetsanatashijiavaquempari Amajirote inquenantapojempaca,
pintanarejagueteneri iguenavoquiropae ontampaticapoquitantanaquem-
paca.’ ”[✡]
4 Iroguenti iquitsaataca Joanca quitsaarentsi ipeacaajitacaca imae
cameyo, aisa ichompimashitacotacariquea imeshinatsa. Iriguentiquea
ishecataca quejevetarica shapipiiquiti aisa earotoja.
5 Iroompaquea yoayoaitashitanaqueri icaramirincavaetanaquequea
caquintejia guinteninitantaroca Jerosarequi, iriguentijiaca itsipajia
Joreaquitica, iriguentijiaca aisa irooshitacojiacaroca ojaaquiniqui
pajitatsica Jororane.
6 Irooqueate iquemajiapojaquerigueti, ariqueate icohicoitanaca
itsaveacojianaqueroquea maasanopae igovaeguisherejia, ariquea
iviñacajajiaqueriquea Joanca Jororanequi.
7 Ariquea icoraquejiavetaca oshequini pariseojia, aisa saroseojia
iviñacajatantaquegueti. Cotanquitsiquea yamenajiavaquerigueti,
icantajiavaqueri: “¡Quejejiaquempiquea irijanijiate sanatari! ¿Taate canta-
jiaquempi picoraquecoraqueitantacaca ocaniqui noviñacajajiaquempiquea
aatonijite icatsimajiguimpiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti
incatsimatimentajiaquerigueti maasano igovaeguisherejia?
8 Iintsijate pinquempetajemparo inchato oitsoquitananquitsica cameetsa,
pinetsanamajajianaquempaja iramenajiaquempinijite maasano arimajaca
picantashitatijaianaja povashiantajianajiro pantaguishejiavetacaca.
9 Aatoja picantajigui: ‘Aatoqueate icatsimajigana Aapani Irioshi,
naroguentitari ichoviquijiani Averaameni.’ Pamenajigueroja oratica
mapiporoqui. Irininquegueti Aapani Irioshi iragavejaquequeate
impeacaajiajemparoquea ichoviquivaejianaqueca Averaameni.
10 Jac, yaajitiro poshontyo, itsitijitanaquero inchaquijitaquero ovari
maasano inchato teeca oncameetsateji oitsoqui, ariquea intajaiquero paa-
mariqui.
11 “Naatimpa iroguenti nantaque noviñacajatantajiaquempiro oja
iramenantajiquemparoca arimajaca picantashitatijaianaca povashi-
antajianajiroquea pipeacaaguishetacaca, cotanquitsiquea incoraquepoje
impoitapojenaneca caaviji yanaaquenaquea yagavejamajati. Ooshiatsi,
aatotarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompeaquempame amiquer-
ineca aitanaquerineca igaviguitire. Iriatimpa inquempetacaantaquemparo
iroviñacajatantajiaquempiri Ishire Aapani Irioshi aisa paamari.*

[✡] **3:3** Is. 40.3. * **3:11** ***Paamari*** oquenquetsatacotaquero mavitepae. (1) Pamenero otsapa 12 acaniqui ocantacoquerogueti camorecari intaantajitaquempaca caarica netsanatiro ininqueca Aapani Irioshi. (2) Pamenero aisa Ya. 2.3 ocantacoquerogueti icoraquepojaquegueti Ishire yamenaji-quero quejevetaca paamari. (3) Pamenero aisa 1 Co. 3.13 ocantacoquerogueti iramenantajitaquem-parogueti yantaguetaqueca maasano caquinte.

12 Incoraquepojaquegueti iroashiguetapojempariquea queri
tsaroventamajacarica. Inquempetanaquemparoquea aguerogueti oitsoqui,
asagorejitemparo, ampishoncavaqueroquea oncoraquejencaquegueti
chovigajenca, aanaqueroquea osagoma, oveguiseanaquempa oitsoqui.
Aguijaavaqueroquea shimatoqui anquempoguijitemparoquea. Oraquea
osagoma antaitemparoquea. Ariquea inquempetaquempaquea Amajirote
incapiocajiapojaqueriquea tsaroventamajacarica intsipatsipaitanajempari
jenoqui ichoocatigueti Aapani Irioshi. Iriraquea teeca intsaroventa-
jiguempariji intigarancaqueriquea camorecariqui teeca ontsivacavaete,
incoquempaniquea irantsipevaejiaquempaquea.”

Iviñacajajiqueri Jesoshi
(Mr. 1.9-11; Irc. 3.21-22)

13 Iroompaquea iquenapojaque Jesoshi Garireaqui yoanaque Jororanequi
ichoocaquegueti Joanca cameetsaniji iriviñacajatavaqueri.
14 Cotanquitsiquea teequea irinintavetempaji Joanca iriviñacajateri, ican-
tavaqueri:
—Cameetsa aviguenti viñacajapojenane naatimpa. ¿Arimajampa picoraque-
tashiquena naatimpa noviñacajatempi?
15 Icanque Jesoshi:
—Aritaquequeate onquejetaquempaja imaica cameetsanijite anetsanajia-
queronijite maasano ininqueca Aapani Irioshi.
Ariquea icanquequea Joanca:
—Iintsijate.
16 Ariquea iviñacajataqueri. Iroompaquea yarejepojajatigaro Jesoshi
otsapijaqui, ariqueate ocotanaca otanarejanacaqueate inquite,
yameniriqueate yampiguiricashipojacariquea Ishire Aapani Irioshi
iquejetapojacariquea emoreni. Yagatapojaqueri.
17 Iroompaquea iquenquetsajencajitanaque jenoqui inquitequi, icanque:
—Iricatica irio Irijani nopintsamajatacaca, noshineventamajatacari.

4

Inintavecaquea ampatsini irantacaaquerime Jesoshi teeca irininteji Aapani Irioshi
(Mr. 1.12-13; Irc. 4.1-13)

1 Iroompa iriraquea Ishire Aapani Irioshi yaanaqueriquea
Jesoshi osamani oquitamamporoiroitapojaquegueti cameetsanijite
iramenamajaquerinijite imajirote ampatsini arica iragavejaque
irantacaaqueri teeca irininteji Aapani Irioshi.
2 Ariquea ichoocaque oraniqui 40 savincaguiteri, teequea irishecatem-
paji. Arimpa itaseamajatanaque.
3 Ariquea iquempejipojacari irira nintatsica incovaeguishetacaante, ican-
tiriquea:
—Iintsija arimajagueti aviguentica Irijanite Irioshi iintsijate pincanteroja
ocatica mapi ompeanaquempata pan pishecataquempaca.
4 Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:
—Choocatarite otioncacocagueti ocanque: ‘Teequea aparo ontampishita-
caanteji isheca caquinte, jero aisa maasano icanqueca Aapani Irioshi.’

5 Iroompaquea ariquea yaanaqueriquea Jerosarequi, oratica guinteninintsi yashincaca Aapani Irioshi, icatiacaapojacariqueate teemporoqui* itsaroventantajitarica Aapani Irioshi ochoviinatapojacagueti ocaravaequequea jenoqui ocanca, icanqueriquea:
6 —Iintsija arimajagueti aviguentica Irijanite Irioshi, iintsijate pisapocanaquejate isaviji, ocanquetari itioncacojiquerogueti ocanque:
‘Intigarancajiaquempiri Irioshi irashivantijitete, quisho iroaroaitanaquempi.’
‘Irajiricanaquempiquea irantsomajanaquempi
aatonijite pitsitincapojaro mapi.’
7 Icantsitanaca Jesoshi icanqueriquea:
—Cotanquitsiquea choocatarite itioncacojiquerogueti aisa ocanquequea: ‘Aatoquea pamenantaritsi Majirontamajatatsica Pirioshite.’
8 Iroompaquea yaanaqueriquea otsempiqui jmm agasataanquitsica yonigaaguetaqueri maasanopae quepatsi yashincaca majirontaguetatsica aisa maasanopae yashintajiacaca.
9 Icanqueriquea:
—Ariguetija poguerovenquena pintsarovenquena, nojocaguetaquempiroquea maasanopae pamenaguetaqueca imaica.
10 Icantsitanajaquea Jesoshi aisa icanqueri:
—Pijatequetiroshine, Satanashi, choocatarite otioncacagueti ocanquequea: ‘Pintsaroventaquemparija Majirontamajatatsica Pirioshite, aparoqueate iriguenti pimajirontamajaquempa.’
11 Ariquea yoanaji imajirote ampatsini. Irioquea coraquecoraqueitajatsi irashivantijitete Aapani Irioshi yamitacojiapojajiri.

Iparianacaro Jesoshi itsavetantavaetaque Garireaqui (Mr. 1.14-15; Irc. 4.14-15)

12 Iroompaquea iriraquea Jesoshi iquemacoquerigueti Joanca isantanatacojitaqueri, yoanajiquea Garireaqui.
13 Cotanquitsiquea teequea inchoocatantajemparoji Nasare, iroguentiquea yoantanaja Caperenao iriguintenitapojajemparo. Oraquea Caperenao iroguenti ochoocaque otsapijaqui iniromotijaqui. Iroatimpa iroguenti ochoocaque iguintenijiacagueti ichoviquijianaqueca Savoroone aisa Nepetari.
14 Ariquea iquejetaca imaica cameetsanijite irinetsanajiqueronijite itioncacotanaqueca tsavetantatsica Isaiashini coramani, icanque:
15 “Oraquea iguepatsite Savoroone aisa iguepatsite Nepetari,
choocatanquitsica intatiqueroqui Jororane,
iquenaquenaitantajiacaroquea yoayoaitantapinicarogueti inirojani quentijani:
Garirea ichoocatantajiacaca oshequini teeca irijorijoigueji.
16 Irirajia pitsecacojiavetanquitsica
inejajiaquero tsirencari tsirencavaetanquitsica;
irirajia guinteninijianquitsica otsimancacojiavetacarigueti metojagantsi otsirencaguitetacojiaqueri tsirencari.”
17 Ariquea iparianacaro Jesoshi itsavetantavaetaque, icanque:
—Pincantashitatijaianajempaja povashiantajianajerojate pipeacaaguishetacaca, irooshipojitarite aapojaquempaquea irimajirontaquempa acaniqui Inquitequitica.

* **4:5** ***teemporo.*** Oratica teemporo iroguenti inirojegui tsovironaqui choocatatsica Jerosarequi. Irira joriojia iroguenti itaantapinitantarica viratsipae intsaroventantajiaquemparica Aapani Irioshi. Pamenero ovaantorite otsapaqui Mt. 21.23.

Jesoshi icajemajiaqueri 4 tarajajiatsica impeacaajiaquempari itsatacaanejia
(Mr. 1.16-20; Irc. 5.1-11)

18 Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi oraniqui ishitaravijatanacaro otaravijaqui iniromotija Garirea. Inejajiapojiriquea Shimo (icantajitica aisa Peerero) itsipatacari iriguentijeguite pajitatsica Antirishi, tarajajiaquequea, irootaquequeate isavicaventajiguiquea iriatimpajia. Ariquea icantiri:

19 —Jame poguijaguijaitanaquenajate, imaicaquea irioquea pimpitsocashijianaquempa caquintejia, nagavejacaajiaquempiquea pinquejetacaajiajempari shima panquitacojiguirigueti.

20 Iroompaquea iriatimpajia yojocapanajantiroquea imantsatsitepae yoguijaguijaitanaqueri.

21 Yoayoaivetanaca tiijacoñaji ontaniqui irioquea yamenapojiquea Santiago† aisa iriguentijeguite pajitatsica Joanca savisaviitaque quenajarontsiqui inetsanajiaqueroqueate imantsatsitepae. Itsipatsipaicari iriri pajitatsica Severeo. Iroompaquea iriraquea Jesoshi icanqueriquea Santiago aisa Joanca:

—Jame poguijaguijaitanaquenaja.

22 Taampina yojocajianaqueroquea quenajarontsi aisa iriri, yoguijaguijaitanaqueriquea Jesoshi.

Jesoshi itsatacajaiaqueriquea icaramirincavaequequea caquintejia
(Irc. 6.17-19)

23 Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi itsitacaguitejanaquero Garirea itsatacaantavaetanaque shinagogapaequi icapiocantajiacaca joriojia, itsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica icantajiaqueri quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi. Aisa yogueshiguequeriqueate oshequini joquijiguetanquitsica aaguequerigueti cantashitatiajencaguetanquitsica ashinoncajagantsipae, aisa catsijianquitsica, jac peamajajianajaqueate.

24 Iroompaquea irirajia guinteninijianquitsica osamanipaequitica Shiriaqui iquemacojianaquerigueti yogueshitantaguetanaque jero yamajiapojaqueneriquea maasano ashinoncajajianquitsica. Iriatimpajia iroguenti icantashitatiaguecaquea icanca iconoaca yatsipevaetani oshequi. Itsipa iroguenti imetojapinitaquiti icantapinitaquiti tinquininini, itsipapae teeca ironquempaji, cotanquitsiquea iriatimpa yogueshiguetajiriquea maasanopae. Aisa yoguisotoacoventajiajiri ishaquiajiacarigueti ampatsinipae.

25 Iroompaquea yoguijaguijaitanaqueriquea icaramirincavaequequea caquintejia quenaquenaitapojanquitsica Garireaqui, Tecaporishiqui, Jerosarequi, Joreaqui irooca aisa quenaquenaitapojanquitsica intatiquero Jororane, icaramirincajiaque.

5

Itsavetantaquequea Jesoshi niganquitantanaqui

1 Iroompaquea yamenajiaquerigueti Jesoshi maasano capiocaventajiacarica icaramirincavaequequea oraniqui, itoncoanaque isavicaquequea niganquitantanaqui, ariquea iquempejijiapojacari itsatacaanejia iquemisantajiaqueriquea.

2 Ariquea itsatacajaiaqueri icantajiaqueri:

† **4:21** ***Santiago.*** Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita ***Iakobos.*** Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaqueroguetі ivajiro ipajitaqueri ***Santiago,*** itsipa ipajitaqueri ***Jacobo.*** Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitaqueri ***Yaakob.***

Queri shinetavajatsineca
(Irc. 6.20-23)

3 "Caavijiquea irishinevaequempa maasano tsatanquitsica ishirequi tee iragavejamajatempaji,
iriguentitari intsipajiaquempa Inquitequitica imajirontagueti.
4 Caavijiquea irishinevaequempa maasano shimampojancajianquitsica,
iroguishinejajiaqueriquea Aapani Irioshi.
5 Caavijiquea irishinevaequempa maasano teeca iraventacojiguempaji,
irojocajitaqueneritari maasano quepatsi.
6 Caavijiquea irishinevaequempa maasano nintamajajiatsica incomajamajajiaquempa inquejetemparigueti taseatsica aisa miretatsica,
iragavejacajaiqueritari irinetsanajiguero ininqueca quejetaca inquemempagueti.
7 Caavijiquea irishinevaequempa maasano pintsatacotantajiatsica,
impintsatacojitaquemparitari.
8 Caavijiquea irishinevaequempa maasano comajashirentajiatsica,
iriojiatari amenerineca Aapani Irioshi.
9 Caavijiquea irishinevaequempa maasano gameetsantajiajerineca igonorojia,
incantacojiqueritari: 'Iriojia irijanijiate Aapani Irioshi.'
10 Caavijiquea irishinevaequempa maasano irantsipetacaajiquemparigueti incatsimatimentajiquerigueti incomajamajaquempagueti,
iriguentitari intsipajiaquempa Inquitequitica imajirontagueti.
11 "Caavijiquea pishinevaejiaquempa pamenajiaquegueti incantaguishejiaquempi, incatsimacatsimajiaquempigueti, aisa intsojeventajiaquempigueti iramenajiaquempigueti pitsaroventajiaquenaquea naatimpa.
12 Pamenajiaquegueti inquejejiaquempigueti imaica pishinevaetanaquempaja, pitsajiaque incavintsajamajataquempiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti ontaniqui inquitequi. Ariqueate iquempejitaqueri tsavetantajiatsica choocajiatsica coramanipaequitica yatsipetacaajiacari catsimajiaquerica.

Tsaroventajiatsica iquempejiacaro incachoane
(Mr. 9.50; Irc. 14.34-35)

13 "Aviatimpajia conoajigarica quepatsiquitica piquempejiacaro incachoane. Cotanquitsiquea ariguetija omasancategueti, ¿querocampate incojitajeroni incachoanetantajitajemparo? Aatoquea inintajitajiro, manaquea impishoncajiqueroquea intati, iragatigatijitaquero intati.*
14 Aisa aviatimpajia quempejiaquempi tsivotacojiguirica maasano caquintejia. Pamenajiguirotarite oratica tsovironaquipae impeacajaitemparogueti otsempiqui incapiocajiterogueti oshequiavaetanaque oncanquempa, ¿arimpate aatoquea yamenajitirotsi? Iramenajiqueroquea, onconijavaeque.
15 Ariquea iquejetaca aisa tsivorentsi itsivojitirigueti teetarite ariquea iroguivotacojiteriji chomoqui, iroguenti yoguisavicacojitiri jenoquijaniqui cameetsanijite intsivotanaquenerinijite maasano choocajianquitsica tsovironaquiqui.

---

* **5:13** Ari aquejejiaca aatimpajia tsaroventajigarica Aapani Irioshi, anconoaquemparigueti antaguetiroca covaeguisherentsi antsatacaajiaqueriquea aatosaconaniji icovaeguishejiga. Cotanquitsiquea arigueti avashiantanajero atsaroventarigueti ¿querocampate ancojiaquempani antsatacaajiajerigueti? Manaquea anquejetanaquemparo incachoane omasancategueti, aatoquea inintajitajiro.

16 Ariqueate pinquempejiaquempa aviatimpajia pincomajamajajiaquempaja pimpeacaajiaquemparo cameetsaguetatsica cameetsanijite iramenajiaquempigueti maasano, ariquea irishineventamajajianaquemparinijite Piri choocatatsica inquitequi.

Jesoshi icanque onetsanamajaquempa itioncacaanqueca coramani Aapani Irioshi

17 "Aato pijijiguitsi iroguenti nocoraquetashitaque novashiantacaajempiro piquemisantirogueti itioncacotanaqueca Moishishini irooca aisa itioncacotanaqueca tsavetantajiatsica coramani, teetarite irooquea noncoraquetashiteji, iroguentiquea nocoraquetashitaque onetsanamajaquempaniji maasanopae icantajiaqueca.

18 Arimajaca noncamantaquempi: aatotagueti opeitsita inquite aisa quepatsi, aatoquea opegatsi apaitsoquijaniqui Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, onetsanamajatanaquempaquea maasanopae icanqueca.

19 Quericaca teeca irinetsanamajateroji maasanopae icanqueca Aapani Irioshi, aisa intsatacaajiaqueriquea itsipapae inquejejianaquempa iriatimpajia, oncoramanitapojajegueti irisavijisavijitapojajequea inquitequi imajirontacagueti Aapani Irioshi, itsipajia iranaantapojequea. Cotanquitsiquea iriraquea netsanamajaqueroneca, aisa intsatacaajiaqueriquea itsipapae inquempejianaquempa iriatimpa irinetsanamajajianaqueroquea, caaviji iranaavaepojaje ontaniqui inquitequi.

20 Nocantantajiaquempica imaica aatogueti picomajamajajiga, aatogueti panaacojiguiri tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa pariseojia, icomajamampeajiacagueti, aatotarite pagavejitsi pinquijanaque imajirontagueti Inquitequitica.

Jesoshi itsatacaantaqueroquea aatonijite icatsimatantajititsi (Irc. 12.57-59)

21 "Pitsajiaqueroquea icantajitiri pivaesatinite: 'Aatoja pimetojanti, maasano metojantajianquitsineca irantsipetacaimentajiquempari yantaqueca.'

22 Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi quericaca catsimataquerineca igonoro inquejetacaajitaquempariquea iriatimpa oncoramanitapojajegueti irantsipetacaimentajiquempari yantaqueca. Aisa quericaca cantaquerineca igonoro: 'Aviatimpa tee pintsatimateji', irajaitanaqueriquea majirontatsicaqui incatsimajitaqueriquea. Cotanquitsiquea iriraquea cantaquerineca itsipa: '¡Aviguenti covaeguisheri!', shoshoh itsigatsi camorecariqui.

23 "Irootaquequea nocantantajiaquempica poapoaitanaquegueti teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi paanaquegueti pivira pijitorejacaantaquenerigueti aretarequi, ariquea taampinagueti pinquenquejapojaquerogueti pincanque: 'Choocatari icatsimatimenquenaca nogonoro', aatotajate pijitorejacaantiritsijate.

24 Manaquea pojoquijipanajanteritaja oneguitapojacagueti aretare, poapanajantetaja pogameetsatapanajanteritaquea pigonoro. Iroompa ariquea poashitanajeriqueate pivira pijitorejacaantaqueneriquea Aapani Irioshi.

25 "Incatsimaquempigueti pigonoro irinintavequempagueti iraanaquempiquea jivatatsicaqui irisantanatacotacaanquempi, pinquenquetsatacaanajerija quenavoquirontsiqui pogameetsatanajeri taampina aatonijite yaguimpi. Arigueti iraanaquempi jivatatsicaqui joesequi iriotaque cajemaquerineca coareta, iriraquea coareta manaquea iraapanajantempiquea irisantanatacotsitempi.

26 Arimajaquea aatogueti povegaramajatajiri catsimataquempica
maasanopae paacotaquerica, aatoquea yoguipaquijajimpitsi
santanatacoquempica.

Jesoshi itsatacaantaqueroquea aatonijite yoashijitirotsi manquigarentsi

27 "Aviatimpajia pitsajiaquerotarite icantajitaquero paesatoniqui: 'Aatoja
poashitirotsi manquigarentsi.'
28 Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi quericaca nevequem-
paroneca manquigarentsi, quejecaquea yoashitaquero, iquenquejaquero-
tarite yamenaquerogueti.
29 Nonquejetacaajiaquempiroquea imaica: arigueti oncovaeguishetа-
caaquempi poquijamajaca pinquitsorejaaquempa pimpishoncaquero.
Cameetsavaequequeate pimpishoncaquerogueti covaeguishetacaaque-
mpica pinetsanatimentanajempanijite. Aatoguetitarite pipishonquiro
jatanatsitarite oncovaeguishetacaajempi, iroompa pimetojanajegueti
impishoncajitaquempiqueate camorecariqui.
30 Aisa iroogueti covaeguishetacaaquempine pacomajaca ariqueate pin-
carataquero pimpishonquitsitemparo. Cameetsavaequequeate pimpis-
honcaquerogueti covaeguishetacaaquempica pinetsanatimentanajempani-
jite. Aatoguetitarite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaeguishetacaa-
jempi, iroompa pimetojanajegueti impishoncajitaquempiqueate camore-
cariqui.

Icanque Jesoshi aatoja quericaca ovashiantirotsi imanquigare (Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Irc. 16.18)

31 "Aisa icantajitironi paesatoniqui: 'Quericaca nintanquitsineca irovashi-
antanajero imanquigare, irojocaqueneroja paperi oncanque: "Imaica no-
vashiantajiro nomanquigavetacaca." '
32 Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi quericaca ovashianta-
queroneca imanquigare apaniro oaquerica, arigueti omanquigatajem-
pagueti itsipa jac icovaeguishetacaacaro, omanquigatajatarite itsipa teeca
irio omanquigaremajaca. Ariquea iquejetaca quericaca manquigataquem-
paroneca yovashiantajitica jac icovaeguishetaca.

Jesoshi icanque: Aato picantashita

33 "Aisa pitsajiaquerotarite icantajitaqueri paesatoniqui: 'Aatoja pitso-
jega. Aato picantashita intati: "Incatsimatimentenarota Aapani Irioshi
aatogueti nonetsanatiro nocanqueca." Arigueti pincantero, pinetsanama-
jateroja maasano picanqueca.'
34 Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi aatoja pitsojeimatatsi
aatonijite oavaetanaque pinintajiguitsi pincantajigue: 'Incatsimatimente-
narota Aapani Irioshi aatogueti nonetsanatiro nocanqueca.' Aisa aatoja
piquenquetsatacojiguirotsija inquite, aato picantajiguitsi: 'Nontsojeaquem-
pagueti ompeguempata inquite', iroguentitarite imajirontamento isavican-
tacaca Aapani Irioshi.
35 Ari oquejetaca quepatsi, aatoja piquenquetsatacojiguirotsi, aato pican-
tajiguitsi: 'Nontsojeaquempagueti ompeguempata quepatsi', iroguentitari
ivanqueguititacaca. Aisa aatoja piquenquetsatacojiguirotsija Jerosare, aato
picantajiguitsi: 'Nontsojeaquempagueti ompeguempata Jerosare', iriguenti-
tari ashincaro Majirontamajatatsica.
36 Aisa aatoja picantajigui: 'Nontsojeaquempagueti nonquitamaromae-
tanajeta', teetarite pagavejajigueji aviatimpajia pinquitamaromaejigueroji
irooca pinquisaamaetacaajero apamaerotica pimae.

37 Aatoja piquejetacaajigarotsi, manaquea pincantajigue: ‘Jeeje’, irooca
manaquea pincantajigue: ‘Tee’. Oraquea iroguentica pinquenquetsatacoji-
aque quejeguetacaroca imaica cameetsanijite inquemisantajiaquempinijite
itsipapae, manaquea oquenantapojacari ampatsini icantajitica covaeguish-
eri.

Jesoshi icanque aatoja pipigatari catsimataquempineca (Irc. 6.29-30)

38 “Aviatimpajia pitsajiaquerotarite icantajitiro paesatoniqui: ‘Queri-
caca tyaquisaatantanquitsineca ariqueate inquejetacaajitaquempariquea
iriatimpa intyaquisajaitaqueri. Aisa quericaca jararejitsiquerineca iraji,
ariqueate inquejetacaajitaquempariquea iriatimpa irijararejitajiqueriquea
iraji.’

39 Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi aatoja pipigajigaritsija
catsimataquempineca. Quericaca capojaquempineca pivoroqui pimpitso-
canaquempaja inquejetacaaquemparo otsipavoroqui.

40 Choocagueti nintanquitsineca iraanaquempi jivatatsicaqui
iraitsiquempironiji piitsaare intsompoguitica, pishinetsitempariqueate
aisa piitsaare jenoquitanquitsica.

41 Choocagueti aanaquempineca iromperaquempigueti incanquempi:
‘Pinquijanaquenaroja ontaniqui’, poavaetanaquequea panaavaetanaque-
roquea icanquempica poavaequiteneriquea osamani.

42 Quericagueti amanaquempineca taaca opajita, pojocaqueneriquea.
Aisa quericaca cantaquempica: ‘Pojoquenaja ocatica, noguipiajatempiro-
tari coajica’, aato pipitsocapitsatari.

Ampintsataquemparija catsimatacajica (Irc. 6.27-28, 32-36)

43 “Piquemajiaquero icantajiqueca: ‘Pimpintsataquemparija pigonoro
pincavintsajaquerijate, pisemaquempari catsimataquempica.’

44 Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi pimpintsataquemparija
catsimajiaquempica.[†] Aisa pamanacoventajiaquerija maasano atsipetacaa-
jiaquempica.

45 Pinquejejiaquempaquea imaica pinquempetimentajiaquemparinijji
Piri choocatatsica inquitequi. Quempeca iriatimpa ivoreguirigueti
catsirincaiteri cameetsanijite irivoreacojiaquerinijite maasano caquin-
tejiatsica, irioca cameetsajiatsica aisa teeca incameetsajigueji. Ariqueate
oquejetaca incani iroatimpa itejiniri maasano, comajamajajiatsica aisa
covaeguishejiatsica.

46 Noncantajiaquempi aparogueti iriatimpa pincavintsajajiaque cav-
intsajimpica, ¿arimpate irishineventsiquempiro Aapani Irioshi? Ariquea
iquempejiga imaica amatavijantajiatsica capiocapinijiguinirica majirontat-
sica imentaquipae.

47 Ari oquejetaca aparogueti iriatimpa pinquenquetsatacaajiavaque
pigonorojia, ¿arimpate panajaiaqueri itsipapae? Ariquea iquempejiga
imaica irirajia teeca intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi.

48 Pincomajamajajianaquempaja pinquempejianaquemparija Piri
choocatatsica inquitequi icomajamajatacagueti.

[†] **5:44** Iconoagarantaca itioncajitajirogueti oca guiriegotsaqui yogavijitaquero capichaji, ocanti acaniqui: “Irirajia cantavetaquempica: ‘¡Shoo poanaque camorecariqui!’, manaquea pinquenquetsatacaaqueriquea cameetsa, pincanqueri: ‘Noninque pinchoocajiaque cameetsa.’ Pincavintsajaqueri semajiaquempica.”

6

Jesoshi itsatacaantaque queroca incojiqueroni incavintsajantajitegueti

1 “Aatotarite mana picavintsajantantajigui iramenajiaquempiniji caquintejia. Pinquempejiaquempagueti imaica aatotarite ishineventajiguimpitsi Piri choocatatsica inquitequi.

2 Pimpintsatacojiaquemparigueti teeca irashintempaji pojocajiaquenerigueti icoguitejacojiacaca, aatoja picamantiritsija pigonorojia aatonijite piquejejigaritsi tsaroventamampeajiatsica intati. Iriatimpajia iroguenti isemetacaantajiaque shinagogapaequi acapiocantapinicaca irooca aisa oraniqui quenavoquirontsipaequi cameetsanijite irishineventajiaquemparinijite igonorojia, cotanquitsiquea imaica noncantajiaquempi aatotarite ishineventajigaritsi Aapani Irioshi quempejiguiroca imaica, iriguenti shineventajiacari igonorojia amenajiaquerica.

3 Pojocajiaquenerigueti quericaca coguitejacojianquitsica aatotarite quericaca picamantitsi.

4 Santicoguitenija pojocaqueneri. Iroompaquea iramenajiaquempigueti Aapani Irioshi picavintsajamajatantaque, irioquea shineventajiaquempineca, ariquea pamenacojiaquempaja oncoramanitapojajegueti ontaniqui inquitequi.

Jesoshi itsatacaantaquero quero incojitaquerini iramanajiterigueti Aapani Irioshi (Irc. 11.2-4)

5 “Pamanajiaquerigueti Aapani Irioshi aatoja piquempejigari tsaroventamampeajianquitsica intati yamanamampeajiacari. Iriatimpajia iroguentiquea inintavintsajiaque incatintiijiaque shinagogapaequi irooca aisa oquenavoquiguecagueti yamanamampeajiacari cameetsanijite iramenajiaquerinijite igonorojia. Irirajia quejejianquitsica imaica aatotarite ishineventaritsi Aapani Irioshi. Aparoquea shineventajiaquemparine amenajiaquerica.

6 Cotanquitsiquea pamanerigueti Aapani Irioshi poanaqueja pinquijanaquequea pitsovironaquitequi pashitacotanaquempa aparo, ariquea pamanaqueriqueate. Iriatimpa yamenaquempiquea aparo pichoocaque pamanaquerigueti, inquemaquempiquea irishineventaquempi, ari incavintsajaquempi.

7 “Pamanerigueti Aapani Irioshi, aatoja pamanavijitiri intati vero vero vero, aatonijite piquejejigaritsi teeca intsajigueriji Aapani Irioshi. Ijiqueji inquemisantavaqueri arigueti incantacoguitempani vero vero vero.

8 Aatojate piquempejigaritsi iriatimpajia, itsatsitacarotari Aapani Irioshi maasano picoguitejacocaca tequeratatirajagueti pamaneriji.

9 Pamanajiguerigueti mana pinquempejiaquempaja imaica, pincantajiaque:

‘Aapani choocatatsica inquitequi,
noninque intsaroventamajajiaquempiquea maasano caquinte.
10 Caacateja pimajirontamajapojaquempa.
Noninquequea irinetsanamajajiqueroja ocaniqui quepatsiqui maasanopae
pininqueca aviatimpa,
onquejetantaquempaca inetsanamajajiquerogueti ontaniqui inquitequi.
11 Pojocaquenaja imaica noshecatapinijiaquempaca.
12 Pimpeacotsitajenaroja nogovaeguishere,
quejetaca naatimpajia nopeacotsijiajari antaguetaqueroca teeca oncameetsateji.

13 Aato pishinejiganarotsi oncoraquetashijiaquena aatoca notampishi-
tashiti nocoguishetatsi.
Manaquea noninque pintampishitacaamajajiaquenaja aatonijite yagaveja-
jana ampatsini incovaeguishetacajaena.'*

14 "Arigueti pimpeacotsijiajempari yantaqueca caquinte, ariquea inquem-
petaquempaquea Piri choocatatsica inquitequi impeacotsitajempiroquea
maasanopae pantaguishevetacaca aviatimpajia.

15 Cotanquitsiquea aatogueti pipeacotsijigaritsi yantaguishejiaqueca
caquinte, aatotarite ipeacotsijiajimpirotsi Piri pantaguishejiaqueca
aviatimpajia.

Jesoshi itsatacaanque quero incojitaquempa irisanticotaquiterogueti isheca

16 "Ariguetijate pisanticotaquitero pisheca cameetsanijite pisavicaven-
querinijite Aapani Irioshi, aatoja pishimampojancamampeajiaja intati,
aatonijite piquempejigariquea tsaroventamampeacarica. Iriatimpajia
iroguenti ishimampojancamampeajiaca intati iramenajiquerinijite isanti-
coquitiro isheca. Cotanquitsiquea irirajia quempejianquitsica imaica aato-
tarite ishineventaritsi Aapani Irioshi, aparoquea shineventajiaquemparine
amenajiaquerica.

17 Cotanquitsiquea aviatimpajia pisanticotaquiterogueti pisheca cameet-
sanijite pamaneri Aapani Irioshi, pinquishijiaquempaquea, aisa pinquiva-
vorojiaquempaja,

18 aatonijite itsajiguimpitsi pigonorojia pisanticotaquitiro pisheca. Iri-
oquea amenajiaquempine Piri teeca iramenajiteriji. Iriatimpa yamena-
jiaquempi pichoocatigueti apaniro, ariquea irishineventajiaquempiquea
iroguishinejajiaquempi ariquea pamenacojiaquempa oncoramanitapoja-
jegueti ontaniqui inquitequi.

Irishineventamajajiquemparoja maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi (Irc. 12.33-34)

19 "Aatojate iroguenti pishineventajiatsi pashintajiaquempa ocaniqui
quepatsiqui, onconoagaranquempaqueate irishecaguetaquemparo
shecaguetaroca, otsipapae oyogueguetanaque ompomatsatanaquempa,
otsipapae inquijaguetanaque aitsitantatsica iraitsiguetaquempiro.

20 Iroguenti pishineventamajajiaquempaja maasanopae inintaguetica
Aapani Irioshi cameetsanijite incavintsajamajajiaquempinijite
iroguishinejajiaquempiniji oncoramanitapojajegueti ontaniqui inquitequi.
Ontaniquiquea ontaniqui aato ichoocati shecaguetaroca pashintaguecaca,
aatoquea oyogueti, aato yaitsijitajimpiro.

21 Aritarite taaca opajita pishineventamajataca manaquea pisavicaventa-
guitironi piquenquejaguitironi.

Iquempetacaacaro tsivorentsi (Irc. 11.34-36)

22 "Poquija oquempevecaro otsivore pitsino. Arigueti oncameetsate po-
quija, pamenamajate, onquempetaquemparo otsivoguitemajatigueti.

23 Aatogueti ocameetsati poquija, aato pamenantamajataro,
onquempetaquemparo pipitsecacotigueti maasanotsino. Ari

* **6:13** Iconoagarantaca itioncajitajirogueti oca guiriegotsaqui yogavijitaquero capichaji, ocanti acaniqui: "Aviguentitari majirontamajatatsica, aviguenti ashintaro tampishirentsi aisa oganejencar-entsi. Pincoguitempaniquea pinquejetaquempa. Ari oncoquempani."

oquempetaca, arigueti ompitsecanaque tsivoshirentaquempimeca, pimpitsecacomajatatiguenimaja.†

Nintanquitsineca irajaarantavaequempa (Irc. 16.13)

24 "Tee inchoocateji agavejanquitsineca irantavaetaqueneri mavite ashintaquemparica. Manaquea irisemaneguintaquempari aparo, iriraquea itsipa impintsataquempari, irooca inquemisantamajataqueri aparo, itsipaquea intsojencaneguintaqueri. Aato pagaveji pantaqueneri Aapani Irioshi inintaguetica, iroogueti pisavicaventaque pajaarantavaequempa quejetaca irooquea ashintaquempi ajaararontsi.

Aapani Irioshi yojocapinijiguiniri irijanijiate maasanopae icoguitejacojiacaca (Irc. 12.22-31)

25 "Imaicaquea noncanquempi: aatoja pishoshoventajigaro pisheca irooca pimirajiaquempaca choocatacaajempineca, aisa aatoja pishoshoventajigaroquea pinquitsaajiaquempaca. Oraquea pishire anijacajaiguimpica ¿teempa anagueroji pisheca? Aisa pitsino ¿teempa anagueroji quitsaarentsipae?

26 Pamenajiguiriquea araguetatsica, teequea irivintyacavetempaji, aisa teequea onchoocavetempajiquea incapiocantaquemparoca isheca iroaroaitapinijigue iraapinijiaquequea irishecajiaquempaca, cotanquitsiquea Piri inquitequitica yojocapinijiaqueneriquea ishecajiacaca. Aviatimpajia ¿teempa panaamajajigueriji iriatimpajia?

27 Arigueti pishoshoguiteventavequemparo pigatsantsare ¿arimpa pagavejaque pincatsantsatanaje niganqui meetero?‡

28 "Iroosacanica ¿queroca ococani pishoshoguiteventajiacaroquea pinquitsaajiaquempaca? Pamenajiguirotarite ocatica ovempenaquipae inchiquiojiquea otsoroashiguecaquea iroatimpa, teequea oncatsiquejiavetempaji aantaquemparomeca oitsaare, aisa teequea onquiricajiavetempaji,

29 ariqueate ocameetsamajavioti anaavaequequea ocanca ocameetsavaeque, anaaguequeroquea quitsaarentsi cameetsamorenaguetatsica coramanitica iquitsaajiacaca majirontatsica Saromonini caavijica anaaque ocameetsamorenamajataquequea.

30 Quempeca ocatica ovempenaquipae oporencanaque poren icameetsatacaaguetaqueroquea Aapani Irioshi, cotanquitsiquea osaitequera taampina oshimpeguiricanaque shimpeguirririri, irajaiqueroquea intajaiquero. ¡Aviatimpajiaquea caaviji irojocajiaquempiquea pinquitsaajiaquempaca, caavijitari panajaiaqueroquea ovempenaquipae! Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea paventamajatempariji, manaquea pishoshoventajiaca taaca opajitapae.

31 Noncantantajiaquempica aatoja pishoshoguiteventajigarotsija pincantajiaque: '¿Querocashiatsi noshecataquempaca? ¿Taate nomirajeca? ¿Querocaquea naajeroquea nonquitsaatajempaca?'

32 Iriguentiquea quempejiguiroquea imaica irirajia teeca intsaroventajiguempariji, ishoshoventajiacaroquea taaca opajitapae, irootaquequeate

† **6:23** Arigueti anintamajataque anetsanatero inintaguetica Aapani Irioshi, anquempetaquempari cameetsatanquitsica iroquija amenamajataquerotari ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, anquemaquero. Aatogueti anintamajati anetsanatiro inintaguetica Aapani Irioshi, manaquea anquempetaquempari teeca oncameetsateji iroquija, amenavequemparogueti ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aato aquemirotsi. ‡ **6:27** Oguipitsocaquerogueti tioncanquitsica guiriegoqui, agavejaque aisa oncanque: "Arigueti pishoshoguiteventavequemparo oshequianajeme pisavincaguiteritepae ¿arimpa pagavejaque poshequiaquero capichaji?"

isavicaventajiaquequea iriatimpajia. Cotanquitsiquea aviatimpajia aatojate piquejejiguirotsija imaica, choocatarite Piri inquitequitica. Iriatimpa itsataque maasanopae picoguitejacojiacaca.

33 Aviatimpajiampani pinintamajajigue pimajirontamajatanaquempari Aapani Irioshi pishineventajiaquemparoja pisavicaventajiaquerojate maasanopae inintaguequeca iriatimpa, ariquea iriatimpa irojocajiaquempiquea maasanopae picoguitejacojiacaca.

34 Aatojate pishoshoventajigarotsijate pincantajiaque: '¿Querocate noncotaquempani osaitequera?' Ococaniquea savincaguiteriqui chooca taaca opajita manapitsajiaquempineca pinquenquejacoqueca. Osavincaguitevetanajempagueti otsipapae choocatatsineca pinquenquejacojiajeca.

7

Aatoja piquenquejacoguishetsitiritsi peacaajigaroca covaeguisherentsi (Irc. 6.37-38, 41-42)

1 "Pamenitaquerigueti yantaguishetaqueca itsipa aato piquenquejitsi: 'Teequea incameetsateji, icovaeguishetaca', aatonijite iquejetacaajitimpi aviatimpa.

2 Irooriji querocaca pinquenquejacotsiterica itsipa, ariquea inquempetacaajitaquempi aviatimpajia. Querocagueti pincotsiterini itsipa ariquea inquejetacaajitaquempi aviatimpajia.

3 "¿Querocaquea picocani pamenantacarica itijaarojaniqui pigonoro cotanquitsi tee pinquenquejacoteroji inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa?

4 ¿Arimpate pagavejaquempa pincanqueri pigonoro: 'Iintsija nonquitsoajempiro pitijaaro', choocatirajagueti inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa?

5 Cameetsatamampeatsica, iroquetitarite pijivatavaque pinquitsoavajerota inchapoa jocaaquempica aviatimpa, ariquea pamenamajatanaje pinquitsoimentajenerinijite tijaataquerica pigonoro.*

6 "Aatoja pojoquiniri shiishi querocaca yashincaca Aapani Irioshi. Oquempetaca aisa aatoja pipishonquiniri chanchopae piveererate vegaramajatanquitsica. Pinquempetaquempagueti mana iragatigatiivaequero, ariquea impitsocashiitsitempi aviatimpa inteshireteshirejaquempi.†

Quero incojitaquerini iramanajiterigueti Aapani Irioshi (Irc. 11.9-13; 6.31)

7 "Pamanajigueri Aapani Irioshi taaca opajita picoguitejacojiacaca, ariquea iriatimpa irojocajiaquempiro. Pamenagueteroja taaca opajita, ari pamenapojero. Aisa pintinquiapojerogueti sotomorontsi, ari irashirejacojiquempi.

8 Aritarite iriraquea amanantatsica irojocajiqueneri. Iriraquea amenaguetatsica iramenapoje. Aisa iriraquea tinquiguiroca sotomorontsi irashirejacojiqueri.

---

* **7:5** ***itijaarojaniqui pigonoro.*** Oquejetacaro arigueti pininque pincanqueri pigonoro irovashiantajero covaeguisherentsipae yantaguetica, aviquetita jivaquerone povashiantajero pantaguisheguetica aviatimpa. ¿Querocaquea picocani pamenantacarica ipeacaaguishetaqueca pigonoro cotanquitsi teequea pameneroji pashi aviatimpa caaviji pogaaca? † **7:6** Itsatacaaquerigueti iquejetacaacaro, quejetaca incanteri: Aatoja piquenquetsatimoguitirini Iguenquetsatsare Aapani Irioshi manintiroca aatonijite icatsimajiguimpi. ***Piveererate.*** Chooca quentijaqui quejevetarica chopiro. Onquijaquerigueti capichaji impanequi, asereaqueri, ari intiritapiniquero cameetsaniji oncarenitanaque. Oncoramanitapojajegueti ompeanaquempa icantajitica ***peerera*** (icanquero quimajareri ***perla***), quitasaancorerencavaeque, impeacaaquemparo nenquetsiqui. Ovegaravaetaca.

9 "¿Arimpate pinquempejiaquempa aviatimpajia iramanempigueti pirijanite pan arimpate paitsitenempari mapi pojoquitenempari?
10 Iriogueti iramanempi shima, ¿arimpate paitsitenempari pojoquitenempari camaarini?
11 Avirovetaca covaeguishejiatsica pitsajiaque pojocajiguiniri pirijanijiate taaca opajitapae cameetsaripae, iriompate Piri choocatatsica inquitequi caaviji irojocajiaquempiquea cameetsaguetatsica pamanajiaquerigueti.
12 "Taaca opajitapae pantajigue pincavintsajajigueri itsipajia, pinquejetacaguemparo pininquegueti incavintsajaquempi aviatimpa. Irootarite ocanque itioncacotanaqueca Moishishini aisa itsipajia tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi.

Sotomorontsi chaamorojaniquitica (Irc. 13.24)

13 "Pinquijantajianaquemparoja sotomorontsi chaamorojaniquitica. Choocatarite otsipa sotomorontsi iniromorojeguini ocanca aisa quenavoquirontsi iniropoquivaetaque ocanca oavoquivaetananquitsica isaviqui camorecariqui. Iroguentiquea iquijaquijaitantacaca icaramirincavaeque caquintejia.
14 Cotanquitsiquea oraquea sotomorontsi chaamorojaniquitica aisa quenavoquirontsi orijanipoquijaniquitica mana oquenavoquitanaca anijagantsiqui. Teemajaca incaramirincateji nejaqueroneca.

Jesoshi itsavetacojiaqueri caquinte iquejetacaacanari inchato sovenatatsica (Irc. 6.43-44)

15 "Inchiquiojitaja yamatavijajiguimpitsi tsavetacotamampeajiacarica Aapani Irioshi, inquitsaatsijiavequempari imae oveja, cotanquitsiquea intsompogui iriguentijia lobo‡ catsimari.
16 Aviatimpajia pamenamajajiavaquero yantajiaqueca pintsatantajiavaquemparica quero icocani iriatimpa. ¿Arimpate iraantajitemparo ovaitsoqui samerento? Aato yaantajitaro. ¿Arimpate iraantajitemparo igo§ poronqueto? Aatoquea.
17 Ariqueate oquejetaca, maasanopae inchato cameetsaguetatsica oncameetsasovenatanaque. Oraquea inchato teeca oncameetsateji, irootaque ochoocatantaca osovena teeca oncameetsateji.
18 Oraqueate inchato cameetsatatsica aato agaveji ochoocatantaro osovena teeca oncameetsateji. Aisa oratica inchato teeca oncameetsateji, aatoquea agaveji ochoocatantaro osovena cameetsatatsica.
19 Maasanopae panquirentsi teeca oncameetsateji osovenapae inchaquitsitemparoquea iraanaquero intaitemparoquea.
20 Ariquea iquempejiaca caquintejia, pamenitsijiaqueri yantajiaqueca pintsatantajiaquemparica.

Aatotarite yoayoaititsi maasano ichoocatigueti Aapani Irioshi (Irc. 13.25-27)

21 "Aatotarite maasano iquijaquijaiti imajirontagueti Inquitequitica cantajiaquenaneca: 'Nomajirote, Nomajirote.' Iriguentiquea quijaquijaitananquitsine irirajia maasano netsanamajajiaqueroca inintaguetica Aapani choocatatsica inquitequi.

---

‡ **7:15** ***lobo*** iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevetarica iririjegui shiishi. § **7:16** ***igo (higo).*** Iroguenti osovena inchato icantajitica iguera ***(higuera).***

22 Oraqueate aapojempagueti oratica savincaguiteri, incaramirincavaetanaquequea cantajiavetanaquenaneca: ‘Nomajirote, Nomajirote, notsavetantajiaquempi, aisa naventashijiacari pivajiro noguisotoaguetajiniri ishaquiajiavecaca ampatsini, aisa nonigaantajiaqueroquea oacaantantatsica intati nocantajiaque aviguenti agavejacaaquena.’
23 Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaqueri: ‘Teequeate nontsajiguempiji, poapoaitanaquequea osamani maasano aviatimpajia antajiguiroca covaeguisherentsi.’

Jesoshi itsavetacojiaqueri caquinte iquempetacaajiacari peacagaroca tsovironaqui
(Irc. 6.47-49)
24 “Imaicaquea noncantajiaquempi quericagueti quemisantaquenaneca netsanamajataqueroneca nocanqueca ari inquempetaquempari quenquejamajatatsica vinchajiroca itsovironaquite shiratantapiqui.
25 Iroompaquea otejavetanaca incani amaravetanaca ojaaquiniqui, ochovigaguitevaetanaquequea jeoc jeoc jeoc, cotanquitsiquea teequea agavejeroji osoveanaqueroji, oquishomajataquetari shiratantapi ochoocatantacaca.
26 Iriraquea quemavetavaquenaneca cotanquitsiquea teequea irinetsanateroji nocanqueca, manaquea iquempetacari teeca inquenquejamajateji peacaavetacaroca itsovironaquite impanequiqui.
27 Iroompaquea otejavetanaca incani, amaranaque ojaaquiniqui, ochovigaguitevaetanaquequea jeoc jeoc jeoc, ariqueate ocotanaca osoveanacaquea itsovironaquite, ocantavaeti soven.”
28 Iroompaquea iteroncanajirogueti Jesoshi itsavetantaquerogueti, yamenamenaitanaquequea intati maasano quemisantajiaquerica,
29 yamenajiaqueritari itsatacajaiaquerigueti choocaquea iragavejane, teequea inquempejiguempariji tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini.

8

Jesoshi yovejairi avejancari
(Mr. 1.40-45; Irc. 5.12-16)
1 Iroompaquea yoguirincanaja Jesoshi otapiqui, ariquea isaquiritsaeventajianacari icaramirincavaeque caquintejia.
2 Icoraquepojaquequea aparo avejancari iguerovempojacari icanqueri:
—Nomajirote, arigueti pininque, pagavejaque piveajena.
3 Iriraquea Jesoshi icantajempequitanaca ipamitsitari, icanqueri:
—Jeeje, noninque. ¡Pimpeanajempaja!
Iroompaqueate icanquitiguiri jac ipeanaja yavejancavejancaacagueti.
4 Iroompaquea icantavajiri Jesoshi:
—Aatojate picamantitsija. Iriguenti poimotanaque saserorote ponigaapojemparija, paanajenerija viratsipae pinetsanaqueroja icanqueca Moishishini cameetsanijite iramenamajaquempinijite, ariquea incanquempi peanajimpi intsajiaquempinijite maasano peamajatanajimpi.

Jesoshi yogueshitajiri yashincaca imajirote coaretajia
(Irc. 7.1-10)
5 Iroompaquea yoanaque Jesoshi Caperenaoqui. Ariquea yarejetapojacaroquea yameniriquea icoraquepojaque aparo Iromaquitica. Iriatimpa iriguenti imajironcaca 100 igoaretajiate. Iroompaquea icampojiri:
6 —Nomajirote, inorijaguitani nashincaca notsovironaquitequi, teetari ironquempaji, yatsipevaetaca.

7 Icanqueri Jesoshi:
—Iroosacanica noanaque nogueshitajateri.
8 Icanquequea imajirote coaretajia:
—Nomajirote, aatotarite piquijitsitanarotsi notsovironaquite, notsaquetarite panaamajataquenaquea. Pincantajaniquiqueja impeapanajantempaquea nashincaca.
9 Quejetaca naatimpa ichoocaveca tigarancanaca, ariqueate ichoocaque nashi nogoaretajiate notigarancajiguica. Noncanterigueti: 'Pijate', ari iroanaque. Itsipaquea noncanterigueti: 'Caacate', incoraquetaque. Aisa ichoocaque nashincaca taaca opaji nomperacarica iquemisanquenaquea.
10 Irooquea iquemavaquerigueti Jesoshi icanqueca yamenanaque intati, icantajiguiri oguijaguijaiquerica:
—Arimaja noncanquempi, teequea namenimagueteji aparo acaniqui Ishiraeriqui inquejetempariji irica itsamajatigueti nagavejamajati, iquemisantamajataque.
11 Noncanquempiquea irimajirontaquempagueti Inquitequitica, ariquea incoraquecoraqueipoje caquintejia irisaquiritsaevaepojaque inquenaquenaipoje jmm osamanipaequitica isotoguigueti catsirincaiteri, itsipajia inquenajiapoje iquijigueti catsirincaiteri, intsipajiapojempariquea Averaameni, Ishaaconi aisa Jacovoni irishecajiaquempaquea.
12 Cotanquitsiquea irirajia joriojia inintajiavecaca Aapani Irioshi iroaroaitanaqueme aatotarite yoajiguiquea, manaquea intigarancajiqueriquea osamani ocanquegueti manquimanquimanqui. Ontaniquiquea ontaniqui incoquempanija iriraaguitempani irantsicayajijianaquempa.
13 Iroompaquea ipitsocashitanacari imajirote coaretajia icanqueri:
—Poanajeja, pitsaquetarite nagavejamajati nogueshitajeri pashincaca, imaica impeanajempa.
Irooquea icanquitigui Jesoshi jac peanaja.

Jesoshi yogueshitajiro orijanintaroca imanquigare Peerero (Mr. 1.29-31; Irc. 4.38-39)

14 Iroompaquea yoanaque Jesoshi itsovironaquitequi Peerero, yamenapojiroquea ivaguirote Peerero, ashinoncajaca onorijaca ocatsirincavaeque.
15 Yaavacopojaquero ariqueate ocotanaca opeanaja ogatsirincare, ariquea ocatianaja ojocacojiajiniri irishecajiaquempaca.

Jesoshi yogueshiguetajiri ashinoncajajiatsica (Mr. 1.32-34; Irc. 4.40-41)

16 Iroompaquea opitsecanaquegueti yamajiapojiniri Jesoshi icarajiavaetaque ishaquiajiacaca ampatsini. Irooquea icantaquitigui Jesoshi ariquea icohicoitanaca ampatsinipae yovashiantajianajiri ishaquiajiavecaca. Aisa yogueshiguetajiri maasano ashinoncajaguetanquitsica.
17 Ari icanque paesatoniqui tsavetantatsica Isaiashini itsavetacotantaquerigueti icanque:
"Yaitanacajiro agavejavetacajica,
aisa yogueshiguetajaji ojoquijijiacagueti."

Nintajiatsica iroguijaguijaitanaqueri Jesoshi (Irc. 9.57-62)

18 Iroompaquea yameniriquea Jesoshi icaramirincavaeque capiocaventajiapojacarica, icantajiguiri itsatacaanejia:
—Jaame amontemonteitanaquempaja intatiqueroqui.
19 Ariquea icoraquepoji tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icanqueri Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, noninque noncoguitempani noguijaguitempini querocagueti poanaque.
20 Icanque Jesoshi:
—Iriraquea zorro* chooca imoro iquijantacaca. Ariquea iquempejiaca tsimeripae chooca imencoshi, cotanquitsiquea iriraquea Irijanite Caquinte† teequeate onchoocateji itsovironaquite irimaantaquempaca.
21 Iroompaquea icanque aparo itsatacaane:
—Nomajirote, nonintaveca noguijaguitempini, cotanquitsiquea iroquetita nonquitatanajeritaja aapani.
22 Icanque Jesoshi:
—Poguijatanaquenaja. Pishineteri metojari ashincarica inquitatajaterita metojari.

Jesoshi ipejairoquea choviga aisa imagojatacajairo iniromotija (Mr. 4.35-41; Irc. 8.22-25)

23 Ariqueate itetanajaroquea Jesoshi quenajarontsi itsipatsipaitanacari itsatacaanejia.
24 Incajaranquiguitetanaquegueti ochovigaguitetapojiquea inirojencatapojaque choviga jeoc jeoc jeoc, otamacojatanaque iniromotija oshaguishaguivaetanaqueroquea quenajarontsi. Iriraquea Jesoshi yojocanacani tin.
25 Itsaroajianaque itsatacaanejia itinajitsitari icanqueri:
—¡Nomajirote, paavaquenashiatsi ojocajatempanishiatsi!
26 Iriatimpa icantajiguiri:
—¿Quero ocotacani pitsaroantajianacaca? ¡Tequerata pintsamajajiguenaji nagavejamajati!
Icatiitsitanaca iquenquetsatacaitaro choviga icanquero:
—Pimpejaencatanajempaja.
Icantsitaro aisa iniromotija:
—Pinchopecajatanajempaja.
Ari ocotanaja osanticojencatanaji choviga, ari oquempetanaja iniromotija ochopecajatanaja.
27 Iriatimpajia yamenamenaitanaque intati icantajianaque:
—¿Taashia ipaji irica? Jerompate oquemisantamajataqueriquea choviga aisa iniromotija.

Jesoshi yoguisotoacoventajiajiri ishaquiajiavetacaca ampatsinipae (Mr. 5.1-20; Irc. 8.26-39)

28 Oraquea yarejetapojacagueti Jesoshi intatiqueroqui, iguepatsitequi Gararaquitica‡ icoraquejiapoji mavite caquinte ishaquiajiacaca ampatsini. Iriatimpajia iroguenti iquenaquenaipoji imperitamoroqui yojoquijitantapinijitarica metojatsica. Icatsimamajajiaque itsaroacaamajajitacari, caarica ipampoquivoquitantajitaro quenavoquirontsi oatsica ichoocajiaquegueti.
29 Iroompaquea icajemitsijianaca icantajigui:
—Jesoshi Irijanite Irioshi, ¿queroquea pincojiguenani? ¿Iroocajate picoraquetashitaque pantsipetacaajiaquena imaica tequeratanicate arejetempaji nantsipetantajiaquempaca?
30 Ariqueate ichoocajiaque oraniqui oshequi chancho,§ ishecajiaca, icara-

* **8:20** Ichoocati ***zorro*** tomirishiqui, iquejevecari shiishi. Iriguenti shecatarica chaapa, quepigari, maasano. † **8:20** Icanqueguеti Jesoshi ***Irijanite Caquinte*** mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojanquitsica jenoqui inquitequi, icaquintetapojaquetari ivoapojaque. ‡ **8:28** ***iguepatsitequi Gararaquitica.*** Chooca otsipa paperi otioncacotacagueti acaniqui Jerejesaquitica ***(gergesenos),*** otsipa paperi ocanti Jerasaquitica ***(gerasenos).*** § **8:30** Irira ***chancho*** iriguenti viratsi quejevetarica santaviri.

jiavaequequea icanca.
31 Irirajia ampatsini shaquiajiacarica icantajiaqueri Jesoshi:
—Poguisotoajiaquenagueti, iintsija noashijianaquerita irinta chanchojia, noshaquiajiapojemparita.
32 Icanque Jesoshi:
—Intsiquetirote poapoaitanaque.
Icampanajanta isotosotoitapanajanti yovashiantajianaqueri ishaquiajiavecaca, irioquea yoashijiavetanaca chancho. Iroompa ishaquiajiavetapojacari ariqueate icohicoitanaca ishiajianaca ojeguironcapojacagueti itanquiretanquireitanaque yojocajajiapojaca, icampojaca teron maasanojia.
33 Ariqueate yamenajiavaquerigueti quempoguijajiguirica itsaroajianaque, ishiashiaitanaca yoayoaitanaque iguintenijiacagueti icamantajiapojiri igonorojia yojocajajiacagueti chancho. Aisa itsavetantajiapojaqueriquea queroquea icohicoitanacani ishaquiajiavetapojacarigueti ampatsinipae.
34 Iquemitsitaquea iriatimpajia yoayoaitanaquequea ontaniqui ichoocaquegueti Jesoshi, icantajiajiri iroanaje irovashiantsitanajeri iguepatsite.

9

Jesoshi yogatiajirigueti teeca ironquempaji (Mr. 2.1-12; Irc. 5.17-26)

1 Iroompaquea itetanajaquea Jesoshi quenajarontsiqui imontejacotanaja yoanaji iguintenicagueti.
2 Ariquea icoraquejiapojiquea itsipapae caquintejia yamacojiapojaqueri teeca ironquempaji, yaajianaqueneriquea Jesoshi irogueshitajeri. Iriraquea Jesoshi itsajiavaqueri yaventajiapojacari irogueshitajeriniji, icantantacarica teeca ironquempaji:
—Irijani, pishinevaetempaja. Jac shetacotajimpi maasanopae pipeacaaguishevecaca.
3 Ariquea ichoocajiaque oraniqui tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iquemajiavaquerigueti icanqueca imaica, iquenquejajianaque intati: “Manatari iquejemanatanacari Aapani Irioshi.”
4 Cotanquitsiquea Jesoshi itsajiavaqueriquea iquenquejajiaqueca icantsijigari:
—¿Queroquea picopicoitanacani piquenquejajianaquequea teeca oncameetsateji?
5 ¿Querocampate caavijica anaaque mananquitsica? ¿Iroocaja nocantaquerigueti: ‘Jac shetacotajimpi maasanopae picovaeguishevetacaca, aatoquea iquenquejacaajimpiro Aapani Irioshi’, iroocaja noncanqueri: ‘Pincatianaje panijitanaje’?
6 Imaicaquea namenacaajiaquempiroquea yagavejaque ocaniqui quepatsiqui irira Irijanite Caquinte irishetacoitajeri ipeacaaguishevecaca caquinte.
Iroompaquea ipitsocashitanacari teeca ironquempaji icanqueri:
—Pincatianaje, paanajero pinorijancaca, poanaje pitsovironaquitequi.
7 Ariqueate icotanaja icatiapanajanta yoanajiquea itsovironaquitequi.
8 Oraquea yamenajiavaquerigueti maasano omporoguijajianquitsica itsaroajianaque, ariquea ishineventajianacari Aapani Irioshi, yamenajiaquetari mana yagavejacaajiaqueri caquintepae ironigaantajiaquero oacaantantatsica intati.

Jesoshi icanqueri Mateo iroguijatanaquerija (Mr. 2.13-17; Irc. 5.27-32)

9 Iroompaquea yoanaque Jesoshi icantanaca oraniqui yamenapojiri aparo capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. Ipajita Mateo. Iriatimpa iroguenti isavicaque ontaniqui ipashicatsarajitirogueti yoguijajiavaqueri avisavisaitatsica ivegaratacaajiavaqueri imentaquitsite maasano aajiananquitsica irajaararopae irooca taaca opajitapae. Iroompaquea iriraquea Jesoshi icampojiri:

—Jameja, poguijatanaquena.

Iriatimpa icatiapanajanta yoanaque yoguijatanaqueri.

10 Ariquea Jesoshi yoanaque itsovironaquitequi ishecajiaca itsipatsipaitanacari itsatacaanejia, jerijia itsipajia capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipajia covaeguishejiatsica.

11 Iriraquea pariseojia yamenajiaquerigueti Jesoshi itsipatsipaitacarigueti ishecajiacagueti, icanqueriquea itsatacaanejia:

—¿Quero icocani irira tsatacaajiguimpica ishecatacojiacari capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipapae covaeguishejiatsica?

12 Oraquea iquemavaquegueti Jesoshi icantajiguiri:

—Iriraquea teeca irashinoncajempaji teetarite incoguitejacotempariji aavintantatsica. Iriguenti coguitejacojigari ashinoncajajiatsica.

13 Poapoaitanaje pinquenquejajiaqueroja pintsajiaqueronijite icanqueca Aapani Irioshi icanquegueti: 'Caaviji anaaque nonintamajaque pimpintsatacotantajiguempaja, anaaqueroquea pijitorejajiguenarigueti viratsipae pintaashiquenarigueti.' Teetarite irioquea noncoraquetashiteji teeca incovaeguishejiguempaji noncajemajiaqueri, iriguenti nocoraquetashijiaque covaeguishejiatsica noncajemajiaqueriquea cameetsanijite incantashitatijaianajempanijite irovashiantanajeronijite ipeacaaguishevecaca.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi irisanticotantajitemparoca isheca (Mr. 2.18-22; Irc. 5.33-39)

14 Iroompaquea icoraquecoraqueipojaque itsatacaanejia Joanca Viñacajatantatsica icantajiapojaqueri Jesoshi:

—¿Quero ococani naatimpajia aisa pariseojia nosanticotapinijiguiquea teequea noshecajiguempaji, cotanquitsiquea iriraquea pitsatacaanejia teetarite ariquea inquempejiguempaji imaica?

15 Iroompaquea iquejetacaaca Jesoshi icanque:

—Pinquenquejeroja inchoocategueti iriaqueraca manquigatanquitsineca incajemajiaqueriquea itsipavijijiaca irishecatacaajiaquempari, ¿arimpate aatompate ishecajiga? Irishecashecaitanaquempaquea, itsipatsipaitacaritarite cajemajiaquerica shinejiacaquea. Cotanquitsiquea oraqueate aapojempagueti incatsimatantajitaquemparica irajaitanaqueriquea osamani, ariquea iroguenti irisanticotantajitemparoca isheca, irishimampojancacojianaquempari.

16 "Aatoquea ocameetsati oncotatemparogueti quitsaarentsiqui iroquetishitequitica incotatantajivetaquemparo iroaqueramorenatica quitsaarentsi. Irajaquitsijivetemparoquea ariqueate oncotanaquempani ontsiñotsiñomorenatanaquequea arimpaquea omperejanaqueroquea.

17 Aisa ari onquempetaquemparoquea iroguijaatantajitaquemparogueti vinoja* iroaquerajatica oncachotapoje iroguijaatantajivetaquemparogueti

* **9:17** Ocachotanaquegueti ovaja opeanacaquea ***vinoja.***

imeshinanaquiqui iriquetinica oroameshinatananquitsica. Oncachojamajavetanaquempagueti oshimoajavetanaquempa, ariquea oncotanaquempa aravoavetaquitempa imeshina, intyaquisanaque oshacojaatanaquempaquea vinoja, aisa impomatsataquempaquea imeshina imperejanaque. Jero caaviji ocameetsavaeque impijaatantajitaquemparoquea iriaquerameshinari cameetsanijite aatonijite opomatsajata vinoja, aisa aatonijite ipomatsatatsi imeshina."†

Jesoshi ivochatajiro irorijanite Jairo (Mr. 5.21-43; Irc. 8.40-56)

18 Choocatiraja quenquetsatanatsitiraja Jesoshi, icoraquepojaque aparo jivatatsica, iguerovempojacari icanqueri:

—Iroaquerasano metojananquitsi norijanite. Jaame pimpamitaquitenaro ontancorejanajenijite.

19 Iroompaquea icatiapanajanta Jesoshi yoguijatanaqueri itsovironaquitequi itsipatsipaitanacari itsatacaanejia.

20 Ariquea ochoocaque aisa oraniqui manquigarentsi ashinoncaavaetanquitsica ososoajavaetini coramani, ariquea ocaratacovaetanaqueni 12 ajagantsiteni. Iroatimpa ojocavaetapoja quempeji ocoraquetashipojiri itaquiqui ochagatsaequitsitavaqueri ocaramagotapojaquegueti irogataamagoro.

21 Oquenquejitsitanacaquea incajaranqui ocanque: "Iroguenti nonchagatsivetaquempari irogataamagoro nompeanajempaquea."

22 Iroompaquea ipitsocanaca Jesoshi yameniroquea icanquero:

—Orijani, pishinevaetempaja. Irooriji pavenquenatarite naatimpa, irootari piveantanajaca.

Icanquitiguiro jac peamajatanaja.

23 Iroompa yarejetapojaca Jesoshi iquijapoji itsovironaquitequi jivatatsica, yamenajiapojiri covijiatsica covijiaque. Irirajia iraacojiaqueroca metojatsica iraajiaca icajemajiaque. Icantajiapojaqueri:

24 —Pijajiavajeta. Teetarite ometojeji, mana omaaque intati.

Ariqueate icojianaca ishirontimentajianacari.

25 Irooquea yoguisotojaiaquerigueti iquijitsitanaca intsompogui yaavacopojaqueroquea. Ariqueate ocotanaca otancorejanaja ocatianaja.

26 Iroompaquea ari maasano choocajiatsica oraniqui osamanipaequitica iquemacojiaqueri itancorejajiroquea irorijanite jivatatsica.

Jesoshi yamenacajairi mavite shamponcajavetanquitsica

27 Iroompaquea yoanajigueti Jesoshi yoguijaguijaitanajiri mavite shamponcajari icajemacovaetavaqueri icanqueri:

—¡Ichoviquini Taavini,‡ pimpintsatacogajoitenashiatsi!

28 Ariqueate yarejetapojaca Jesoshi tsovironaquiqui iquijitsitanaca intsompogui. Irirajia shamponcajari guijaguijaitanaquerica iquempejiquempejiipojiri. Icantavaqueri Jesoshi:

—¿Pitsaquenampa nagavejaque nantero oca?

Icantajianaque:

—Jeeje, Nomajirote, pagavejaque.

29 Ariquea ipamitsitari iroquijaqui icantajiguiri:

—Pitsaquenatari nagavejaque, ari nonetsanatanaquempiro.

† **9:17** Itsatacaantica Jesoshi iroguenti quejetacaroca quitsaarentsi iroaqueraro, oquejetacaro aisa vinoja iroaquerajatica. Aato agaveji otsipataro itsatacaantica pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. ‡ **9:27** ***Ichoviquini Taavini,*** irootaque icantajitiri Meshiantanquitsineca coraquetanquitsineca.

30 Ariqueate icojianaja yamenajianaji. Iroompaquea Jesoshi icantimentajiavajiri icantiriquea:
—Shoshoh inchiquiojitajate pitsavetampojirotsija.
31 Cotanquitsiquea yoayoaitanajigueti jatanatsi itsavetantaguetanaqueriquea querocagueti ontaniqui.

Icanquerigueti Jesoshi iquenquetsatanaji macanari

32 Incajaranquiguitetanaquitiguiquea icoraquecoraqueipojaque itsipapae yamajiapojaqueriquea macanari ishaquiacaca ampatsini.
33 Irooquea yoguisotoaquerigueti Jesoshi ampatsini, ariqueate icotanaja iquenquetsatanaji macanari. Yamenamenaitanaquequea intati maasano icantajianaque:
—Teetarite irinejajigueteroji quejeguetacaroca ocatica ocaniqui Ishiraeriqui.
34 Cotanquitsiquea irirajia pariseojia icantajiaque:
—Iriguentiquea agavejacaaqueriquea imajirote ampatsinijia yagavejantacaca yoguisotoajiaqueri ampatsinipae shaquiajiavecarica caquinte.

Jesoshi ipintsatacojiacari maasanojia

35 Iroompaquea yoanaque Jesoshi yoantanacaroquea oraniqui itsitacaguetanaqueroquea ocapiocaguetagueti tsovironaquipae. Itsatacaantaguetanaquequea shinagogapaequi icapiocantapinitacaca joriojia itsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica icantajiaqueri quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi. Aisa yogueshijiajiri maasano ashinoncajajiatsica.
36 Oraquea yamenajiaquerigueti maasano caquintejia ipintsatacojianacari oshequi, yamenajiaqueriquea yatsipevaejiaca taaca opajitapae, ishimampojancajiaca, mana iquempejiacari oveja teeca inchoocateji quempoguijirica.
37 Iroompaquea icantajiguiri itsatacaanejia:
—Arimajaquea chooca icaramirincavaeque nintajianquitsica irimeshiajiaqueriquea, cotanquitsiquea teemajaca iroshequiamajateji tsatacaajiaquerineca cameetsanijite irimeshiimentajiquerinijite. Iroguenti iquempejiacaroquea osampatigueti tirigoitsoqui iniroteji teemajaca iroshequiamajateji aviguitaqueroneca.
38 Irootaquequeate imaica noncantantajiaquempica pamanajiaquerija Aapani Irioshi pincantajiaqueri intigarancajiaqueri tsatacaajiaquerineca.

10

Jesoshi yaajiaqueriquea 12 impeacaajiaquempaca itigarancanejia (Mr. 3.13-19; Irc. 6.12-16)

1 Iroompaquea icajemajiaqueriquea Jesoshi itsatacaanejia carajianquitsica 12, yagavejacaajiaqueriquea ironigaitsijiaquempariquea ishaquiajiacaca ampatsinipae, aisa irogueshijiaqueriquea aajiaquerica cantashitatiaguetanquitsica ashinoncajagantsipae aisa joquijirentsipae.
2 Iriatimpajia carajianquitsica 12 ipeacajaiacari itigarancanejia. Iroguenti ipajijiga:
Shimo (icantajitica aisa Peerero) aisa Antirishi (iriguentijeguite Peerero);
Santiago* irijanite Severeo, aisa Joanca iriguentijeguite Santiago;
3 Jeripe aisa Varitorome;
Tomashi aisa Mateo (capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae);

* **10:2** Irira ***Santiago*** ipajita aisa Jacovo.

Santiago† (irijanite Arejeo) aisa Tareo;‡
4 Shimo (icantajitica "Serote")§ aisa Jorashi Ishicariote, aacaanquerineca
Jesoshi.

Jesoshi itigarancajiaqueri 12 itsatacaane iroaroaitanaque intsavetantajianaque
(Mr. 6.7-13; Irc. 9.1-6)
5 Ariquea itigarancajiaqueri Jesoshi irirajia carajianquitsica 12, itsatacajaiavaqueri icanque: "Aatoja poapoaitashijiguiri teeca irijorijoigueji pintsatacaajiaqueri. Irirajia Samariaquitica aatoja piquijajiguitsi ontaniqui iguintenijiagueti.
6 Iriguenti poimojianaque maasano ishiraerijia, iroguentiquea iquempejiacari oveja peajianquitsica.
7 Imaica poajianaqueja pintsavetantimojianaquerija pincantajiaquerija: 'Irooshipojaque aapojaquempaquea irimajirontaquempa acaniqui Inquitequitica.'
8 Pogueshiguetaquerija avejancaguetatsica iriguentijiaca aisa itsipapae ashinoncajajiatsica. Pintancorejaguetajerija metojaguetanquitsica, aisa poguisotojaijaenerija ishaquiajiacaca ampatsinipae, cotanquitsiquea aatoja pivegaratacaajigaritsija, quejecaquea naatimpa teequea novegaratacajaiguempiji nagavejacaajiaquempigueti.
9 Aatoja paajiguitsija pimentaquitsite;
10 aatoja paajiguiquea pitsaratote, iroguenti paajianaque apamorenaro piitsaare piquitsaatacaca, aisa pigaviguitire picavijiacaca; aatoja paajiguitsi pigotiro; icantajitirotari cameetsavaeque irojocajiqueneriquea catsiquetatsica irishecaquempaca.
11 "Querocagueti oraniqui parejerejeipojaquempagueti pincoaguetapojaqueri cavintsajantatsica aavaquempineca cameetsa, irioquea pimaimojiaque irosati arejetapojajempagueti poantajianajempaca.
12 Poajianaquegueti itsovironaquitequi pinquijajiapojegueti pincantajiaqueriquea: 'Noninque incavintsajajiaquempiquea Aapani Irioshi.'
13 Irishineventajiavaquempigueti, irioquea shineventajiaquemparine Aapani Irioshi incavintsajajiaqueriquea. Oraquea aatogueti ishineventajiguimpitsi, aatoquea ishineventajigaritsi Aapani Irioshi aato icavintsajajiguiri, aparoquea incavintsajajiaquempiquea aviatimpajia.
14 Oraqueate querocagueti poapoaitanaqueni oraniqui, aatogueti ishineventajiavajimpi, poapoaitanajeja, cotanquitsiquea iroquetitaja pantecamajatanaqueroja quepatsivane pagatiquitsitapojaquerigueti iroonijite iramenantajiaquempaca manaquea yantaque teeca oncameetsateji.
15 Arimajaquea oncoramanitapojajegueti arejetapojajempagueti incatsimatantaquemparica Aapani Irioshi, caaviji incatsimamajajiaqueriquea irirajia teeca irishineventajiavajempiji, anaamajataqueroquea incatsimamajajiaquerigueti guintenijiavetanquitsica coramaniquitica Soromaqui aisa Gomoraqui.*

† **10:3** ***Santiago.*** Chooca mavite Santiago, pajitatsica Jacovo. ‡ **10:3** ***Tareo.*** Irioca icantajitica aisa Jorashi irijanite Santiago. Pamenero Irc. 6.16 aisa Ya. 1.13. § **10:4** ***Serote*** oncanque "nintamajatatsica". Irooquea icantajitiri irirajia joriojia nintamajatanquitsica iroguisotoajigueri Iromaquitica omperaperaacarica onchoocatashitajempanijite iguepatsite ishiraerijia. Acaniqui Mateo icantiri "kananitas", irooquea oponeaca iguenquetsatsarequi arameo, oncanque "nintamajatatsica", tee oncanteji iponeaca Canaanequi. Irocashi (6.15) icantiri iguenquetsatsarequi guiriego "zelotes", irootaquequea ationcantacaroca "Serote". * **10:15** ***Soroma aisa Gomora.*** Pamenero Jen. 18.20-21; 19.23-29.

Irantsipetacajaitaquempari itsatacaanejia Jesoshi (Mr. 13.9-13; Irc. 21.12-19)

16 “Imaicaquea nontigarancajiaquempiquea, onquejevetaquempa intigarancajiterigueti ovejapae inconoitempari lobopae† catsimari. Iroguenti pinquempejiaquempari casantonqueni itsatigueti, cotanquitsiquea aatoja paashitantajiatsi, aisa aatoja pipigatsatantajiatsija, iroguenti pinquempejiaquemparija emoreni.

17 Pagamajajiaquemparija caquintejia; irajaianaquempi icapiocajiacagueti jivajiatsica incatsimatacaantajiaquempiquea, impasatacaantajiaquempi agompiaquitempi shinagogapaequi icapiocantapinijiacaca pigonorojia.

18 Aatoquea aparo ocatica. Irajaianaquempiquea aisa iramajirorequi, jeri aisa majirontajiatsicaqui, incatsimatacaantajiaquempiquea irooriji poguijatacotaquena naatimpa. Ariquea pintsavetantimojianaqueriquea iriatimpajia, iriguentijia aisa maasano teeca irijorijoigueji, pintsavetacojiaquenaja naatimpa.

19 Oraquea irajaianaquempigueti majirontajiatsicaqui aatoja pishoshoguitetatsi, aatoja piquenquejajigui: ‘¿Querocaca noncanqueni?’ Inquenquejacaajiaquempirotari Aapani Irioshi cameetsanijite pintsajiaquenijite querocaca pincanque.

20 Aatoquea inchiquiojitaja piquenquetsajigui aviatimpajia, irioquea quenquejacaajiaquempironeca Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquempica.

21 “Inconoagaranquempaquea iraacaantajiaqueri iriguentijeguijiate irashimajaca igonoromajaca irimetojacaantajiaqueri, itsipaquea iraacaantajiaqueriquea irijanijiate. Ariqueate inquejejiaquempaquea itsipa iraacaantajiaqueri iriri irimetojacaantajiaqueriquea.

22 Maasanopae irisemaneguintimentajiaquempiroquea novajiro pitsaroventajiaquenagueti, cotanquitsiquea quericaca atsipetacovaetanquitsineca aatogueti yovashiantirotsi itsarovenquenagueti arejevaequempa irimetojanaje, irioquea iriguenti irajaitanaje inquitequi.

23 Querocagueti irantsipetacaajiaquempigueti oshequi, poapoaitanaquequea pishiashiaitanaquequea. Arimajaca noncantajiaquempi tequeratagueti pintsitacaguitejajigueroji maasanopae iguintenipaequi ishiraerijia pintsavetantimojianaqueri, incoraquetajate Irijanite Caquinte.

24 “Iriraquea itsatacajaitica teetarite iranagueriji tsatacaguirica. Ariquea iquejetaca yashintajitaca teetarite iranagueriji ashincarica.

25 Aisa iriraquea itsatacajaitica ariquea inquejetaquemparija tsatacaguirica. Ariquea iquempetaca yashintajitaca, ariquea inquempetaquemparija ashincarica. Quempeca naatimpa Pimajirote ariqueate icantajiquenaquea Veeresevo,‡ ogashia aviatimpajia caaviji irogaajitaquempi.

Apatiromajaca intsaroacaamajajitaquempari Aapani Irioshi (Irc. 12.2-7)

26 “Irootaquequea noncantantajiaquempica aatoja pitsaroacaajigaritsi caquinte, irooriji maasanopae isenacajivetacaca imaica oncoramanitapojajegueti intsajitaqueroquea. Ariquea oquejetaca maasanopae itsitijigueveta-caca imaica, oncoramanitapojajegueti ironigaantajitaqueroquea.

† **10:16** Irira ***lobo*** iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevecarica iririjegui shiishi. ‡ **10:25** ***Veeresevo.*** Iroguenti otsipa ivajiro Satanashi, imajirote ampatsinijia. Pamenero Mt. 12.24.

27 Taaca opajitapae nocanquempica pitsecariqui, pintsavetanteroquea
savincaguiteriqui. Taaca opajita nocantajiaquempica inchiquioji piguempi-
taqui, riririjencaniquea pintsavetantero sotsiqui omencotapojacagueti pitso-
vironaquitequi ovancaitoqui.
28 Aatoja pitsaroacaajigaritsi nintajianquitsineca irimetojajiaque-
mpiquea. Iriatimpajia irimetojajiaquempigueti, iroguentiquea
metojananquitsine pitsino, cotanquitsiquea aatotarite yagavejajiguirotsi
irimetojajiaqueroquea pishire. Iriguentiquea pintsaroacaamajaquempaja
Aapani Irioshi, apatirotarite icocani iriatimpa yagavejiquea
incanque querica metojanquitsineca, iroompaquea iragavejaque
intigarancaqueroquea ishire camorecariqui.
29 ¿Arimpate teequea pamenajigueriji tsimeripae ari ivegarataca mavite
tsimeri apamentaquitiro imentaqui? Cotanquitsiquea aatoquea yomposa
aparo quepatsiqui aatogueti irio nintatsine Piri.
30 Quejetacaquea pimaejia, ariqueate itsatiroquea apamaeropae.
31 Irootaquequea noncantantajiaquempica aatoja pitsaroajiguitsijate,
caavijitarite panajaiaqueriquea tsimeripae.

Teeca impashiventacajaiguempariji Jesoquirishito (Irc. 12.8-9)

32 “Quericaca cantamajaqueroneca itsaroventamajataquena incamantaji-
aquerigueti caquintejia, ariqueate nonquejetaquempaquea naatimpa oncо-
ramanitapojajegueti, noncanque: ‘Naroguenti ashincari’, inquemavaque-
naquea Aapani choocatatsica inquitequi.
33 Cotanquitsiquea quericaca cantaquerineca caquinte: ‘Teetarite
nontsaroventempariji Jesoshi’, ariqueate nonquejetaquempaquea
naatimpa oncoramanitapojajegueti, noncanquequea: ‘Teequea naroguenti
ashintemparine’, inquemavaquenaquea Aapani choocatatsica inquitequi.

Teequea irooquea incoraquetashiteji Jesoshi incantajiaqueri maasanojia inquemavacaajiaquempa (Irc. 12.51-53; 14.26-27)

34 “Aato pijijiguitsi irooquea nocoraquetashique noncantajiaqueri
maasano quepatsiquitica inquemavacaajiaquempa iraavacaajiaquempa.
Teetarite irooquea noncoraquetashiteji, iroguentiquea nocoraquetashique
ompampiatantanaquemparoquea intsinampirejavacaajianaquempa,
incatsimajitanaqueriquea tsaroventaquenaneca.
35 Iriraquea irijanite incatsimatanaqueriquea iriri. Oratica orijanite on-
catsimatanaqueroquea iniro. Aisa oratica imanquigatacaca irijanite oncat-
simatanaqueroquea ovaguirote.
36 Ariqueate onquejetanaquempaquea, inchoocajiaque quemisantaji-
aquenaneca incatsimajiaqueriquea ijijiguica.
37 “Aatotarite nompeguiritsi notsatacaane quericaca caavijica ipintsama-
jatari iriri, iriniro, aatomajaca naatimpa ipintsamajatana. Aisa aatotarite
nopeguiritsi notsatacaane quericaca caavijica ipintsamajatariquea irijan-
ite, irorijanite, aatomajaca naatimpa ipintsamajatana.
38 Ariquea nonquejetaquempa aisa aatotarite nopeguiritsi notsatacaane
quericaca teeca irininteji iraanontanaquempa ivoatsite irompajacotantaji-
taquemparica irantsipeventavaetena iroguijatacotantanaquenaca.
39 Quericaca teeca irininteji irantsipeventenaji irooca irimetojavenquena,
manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea teeca irinintimateji
irantaguetaquequea taaca opajita inintaguequeca iriatimpa iroguenti irin-
inque irantsipevenquena irooca irimetojavenquena, irioquea iriguenti
incoguitempani inchoocaguiteni.

Querica incavintsajaqueca Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti (Mr. 9.41)

40 “Taacagueti aajiavaquempineca shineventajiavaquempineca naroguenti ishinevenca, ariquea iquejetaca quericaca shineventaquenaneca naatimpa, iriguenti ishinevenca aisa tigarancaquenaca.
41 Quericaca aavaquerineca tsavetacotirica Aapani Irioshi inquemisantaquerigueti yamenaquegueti iriguenti tigarancaqueriquea Aapani Irioshi, iriatimpa irishineventaquempariquea incavintsajaqueriquea inquempetacaaquempari icavintsajaquerigueti irira tsavetacotaquerica. Ariquea inquempetacaajitaquempari quericaca aavaquerineca comajamajatatsica iramenaquerigueti icomajamajataca, irishineventamajaquempariquea Aapani Irioshi incavintsajaqueriquea inquempetacaaquempariquea icavintsajaquerigueti comajamajatatsica.
42 Ariquea iquejetaca quericaca cavintsajaquerineca chaajaniquiri teeca iranaantavaeteji iramenaquerigueti yoguijatacotanaquena, iroguentigueti irojocavetaquenempari catsincajari irimiraqueca, arimaja aato opeapitsatari iramenacotajempaca.”

11

Joanca itigarancajiaqueriquea itsatacaanepae incoacojiaquiteri Jesoshi (Irc. 7.18-35)

1 Iroompaquea iteroncaquerogueti Jesoshi itsatacajaiaquerigueti itsatacaanejia carajianquitsica 12, yoanaque osamanipaequi ocapiocaguetacagueti tsovironaquipae itsavetantavaeque, itsatacaantavaetaque.
2 Iriraquea Joanca choocatiraja isantanatacojitaqueri. Iroompaquea icamantajitaquerigueti itsavetantavaetaque Quirishito, aisa yogueshiguetaqueri icaramirincavaetaque ashinoncajajianquitsica, itigarancajiaqueriquea Joanca mavite itsatacaanejia incoacojiaquiteriquea.
3 Icantajiapojiri:
—¿Aviguentica noguijajiavecaca? ¿Irooca noncantacoguitempani noguijajiaguiterini itsipa incoraquetaque?
4 Iriraquea Jesoshi icantajiguiri:
—Imaicaquea poapoaitanaje pincamantajiapojajerija Joanca maasanopae pamenaguequitica aisa piquemajiaquitica.
5 Iriraquea shamponcajajiavetatsica yamenamenaitanaji. Iriraquea teeca iranijijiavetempaji yanijijianaji. Ariquea iquejejiaca avejancaripae ipejaianaja. Iriraquea teeca inquemajiavetempaji iquemajianaji. Aisa iriraquea metojaguetatsica itancorejajianaji. Iriraquea coguitejacojianquitsica* imaica itsavetantimojiqueriquea itsatacajaiqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.
6 Caavijiquea irishinevaequempa quericaca incantacoguitempani intsaroventamajataquena, quericaca caarica ovashiantajana.
7 Ariquea yoayoaitanajigueti itigarancajiaqueca Joanca iquenquetsavaetanaquequea Jesoshi iquenquetsatacoqueri Joanca, icantajiguiri maasano: “¿Taacaquea poapoaitashitaquiti ontaniqui oquitamamporoitapojaquegueti? ¿Arimpate irooquea poapoaitashitaquiti pamenajiaquitiro savorovana ojeonquirogueti choviga, ariquea oaquiti oaquiti?†

---

* **11:5** Icanquegueti ***coguitejacojianquitsica*** iquejetacaacari aisa irirajia tsajianquitsica teequea iragavejeji inchiquiojita irimeshiguempaji. Pamenero Mt. 5.3. † **11:7** Icanquegueti ***savorovana*** iquejetacaacari aisa caquinte teeca intampishitashigueteroji maasano amataagantsi, aca icanti aca icanti.

8 ¿Ariquea taaquea poashijiaquiti? ¿Iriocaja poashijiaquiti pamenajiaquitiri
caquinte quitsaataroca shipetamorenaro quitsaarentsi? Pitsajiaquequea
maasano quitsaataroca shipetamorenaro quitsaarentsi manaquea isav-
isaviiti itsovironaquitequi majirontatsica.
9 Iroosacanica ¿taaquea poapoaitashitaquiti? ¿Iriocaja poapoaitashitaquiti
pamenajiaquitiri tsavetantaquerica Aapani Irioshi? Jeejeguitatsi, iriotaque,
cotanquitsiquea iriatimpa caaviji yanaaguequeri itsipajia tsavetantajiat-
sica.
10 Iriotaque itioncacojiqueca coramani iquenquetsatacaaquerigueti Aa-
pani Irioshi Irijanite, icanqueri:
‘Ari nontigarancaqueri iriquetica oananquitsineca, intsavetacotempi.
Irio camantajiaquerineca igonorojia queroca pinquenanaqueni irinet-
sanatashitantajiavaquempica.’✡
11 Arimajaca noncantajiaquempica: maasanopae caquintejia teetarite in-
choocatimateji aparo anaaquerineca Joanca Viñacajatantatsica, cotanquit-
siquea maasano majirontajiacarica Inquitequitica, irirajia teeca iranaajen-
cavaevetempaji, caavijiquea icavintsajamajajiaqueri, oquejevetaca yanaa-
jiaqueri Joanca.
12 “Coramaniquea iroaqueragueti iparianacarogueti Joanca
Viñacajatantatsica itsavetantavaequerogueti arejevaecaroquea imaica,
iriraquea catsimatantajiatsica icatsimatimentajiaqueriquea maasano
tsavetacojiguirica Inquitequitica quero icotani imajirontagueti, teetarite
irinintajigueji inquemisantajiteriji aatonijite quericaca peguiritsi Aapani
Irioshi Imajirote.
13 Maasano tsavetantajiatsica itsavetacojiaqueri Aapani Irioshi cora-
mani arejevaecaroquea ichoocaquegueti Joanca Viñacajatantatsica. Ariquea
iquempetaca Moishishini iriatimpa itioncacotaqueri.
14 Iriraquea Joanca iriotaquequea tsavetantatsica Iriashini piquemacoji-
aqueca incoraquetaque. Arigueti pinintajiaque pinquemisantajiavaquero
nocanquempica, pinquemajiavaqueroquea.
15 Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.
16 “¿Quero icojigani caquintejia choocajianquitsica imaica? ¿Taa ipaji
iquempejiaca? Iriguenti iquempejiaca chaajaniquitirajaca irisavisavi-
itaquegueti tsovijaguiteriqui irantanavijitempagueti, iroompa ari incatsi-
matavacaajianaquempa incanquequea:
17 ‘Nocovitimojiavequempiquea
teequea pintsamarojigueji.
Ariquea namashaitimojiavetaquempi amashairentsi yamashaijitica ishi-
mampojancajitagueti
teequea pirajaiguempaji.’
18 Ariqueate piquempejiaca aviatimpajia. Icoraquevetaca Joanca teequea
irishecatempaji ishecapinitaca igonorojia, aisa teequea irimirimatemparoji
cachojaro, manaquea picantacojiaqueriquea: ‘Ishaquiacari ampatsini.’
19 Ariquea imaica icoraquevetaca irira Irijanite Caquinte, ishecataca iri-
atimpa, imiraca, ariqueate picantajiaque: ‘Iriguenti shecajanti, iriguenti
shinquitatsica, aisa iriguenti itsipavijijiapojaca covaeguishejiatsica aisa
capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae.’ Cotanquitsi onconi-
javaetanaque itsatica tsamajatatsica amenajiaquerogueti quero ococani
yantaguetaqueca.”

✡ **11:10** Mara. 3.1.

Jesoshi icantomajajiaqueriquea guintenijiatsica Corashiniqui, Vetsairaqui aisa Caperenaoqui (Irc. 10.13-15)

20 Iroompaquea Jesoshi icantomajitsijigari ipeacaimojiavecaca oshequini oacaantantatsica intati, yamenajiaqueritarite teequea incantashitatijaiguempaji intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi, icanqueriquea:

21 "¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia guintenijiatsica Corashiniqui! ¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia guintenijiatsica Vetsairaqui! Pamenajiavecaroquea nonigaimojiavequempica oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea teequea pinintajigueji pincantashitatijaianajempa povashiantajianajeroji picovaeguishejiacagueti. Iriraquea guintenijiavetatsica coramani Tiroqui aisa Shironequi iriome amenajiguerome, incantashitatijaianaquempamequea inquitsaajiaquemparome jiriquiquijiporoquiro, aisa irigachoncaguinajiaquemparomequea cachopoquiri ironigaantaquempanijite ishimampojancajiaca yamenajiaque icovaeguishejiaca, incantashitatijaianajempamequea.

22 Cotanquitsiquea noncanquempiquea aviatimpajia arejetapojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, caaviji irogaamajajiaquempi anaamajaqueroquea incatsimajiaquerigueti Tirojiaquitica aisa Shironejiaquitica.

23 Aviatimpajia guintenijiatsica Caperenaoqui paventacojiaca. ¿Pamenajiaca ariji poapoaitanaque jenoqui inquitequi? ¡Aatotarite! Manaquea poapoaivaetanaque isaviji Areshiqui.‡ Arimequeate impeacaajiaquemparome oacaantantatsica intati coramani ontaniqui Soromaniqui onquempetaquemparomequea nopeacaimojiaquempica aviatimpajia imaica, aatomequeate iteroncajiguirimequeate maasano, choocatatsimequea iguinteni iriguintenijitemparomequea imaica.

24 Irootaquequea noncantantajiaquempica oncoramanitapojajegueti aapojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, caaviji incatsimamajajiaquempiquea aviatimpajia, anaavaequeroquea incatsimajiaquerigueti Soromajiaquitica."

Jesoshi icanque irimagorejacaajiaqueri aventajiaquemparineca (Irc. 10.21-22)

25 Iroompaquea icanque Jesoshi: "Aapani Majirontamajatatsica, aviguenti majirontacojiacarica maasano inquitequitica aisa quepatsiquitica. Noshinevenquempiquea nocanca, pitsititapitsajiaqueritari tsajiatsica teequea ponigaajigueriji querocaca picotani aviatimpa. Iriguentiquea ponigaajiaque teeca intsajigueji.

26 Oquempetantacaca imaica, irootari pininque aviatimpa."

27 Iroompaquea icantajiguiri maasano: "Yojocaguetaquenaroquea Aapani maasanopae, aisa yagavejacaamajaquena maasanopae. Teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Irijanite Aapani Irioshi, apatiroti tsatanquitsi Aapani. Aisa teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Aapani, apatiroti tsatanquitsi Irijanite aisa ririajia inintacajaiaqueca Irijanite intsatacaajiaqueri.

28 "Caacate naatimpaqui maasano aviatimpajia magoshirentajiatsica atsipejianquitsica cameetsanijite nomagorejacaajiaquempinijite.

29 Pinatavaquero novoatsite, pintsatavaquero nontsatacaaquempica, naroguentitari atsipetacotatsica teetarite naventacotimatempaji. Ariquea pamenapojero pimagorejashirentajiaque.

---

‡ **11:23** Oraquea ***Areshi*** iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica.

30 Teequea omanempaji novoatsite nojocaquempica, pijoncavaetaque
nonatacaaquempica."

12

Itsatacaanejia Jesoshi yaajiaqueroquea tirigoitsoqui savincaguiteriqui imagorejantajitaca
(Mr. 2.23-28; Irc. 6.1-5)

1 Ariquea arejetapojacagueti savincaguiteri imagorejantajitaca* yoanaquequea Jesoshi icantanaca tirigomashiqui, itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. Iriatimpajia itaseajianaque ishireguipanajanti tirigoitsoqui ishecajiacaroquea.

2 Ariquea yamenajiaquerigueti pariseojia icantsijigariquea Jesoshi:

—¡Pamenajiguerija! Yaajianaquequea pitsatacaanejia tirigoitsoqui imaica savincaguiteri imagorejantajitaca, icantimentantajitirotarite irantantajitemparo.

Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea:

3 —¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji aviatimpajia itioncacojitaquerigueti Taavini coramani ocanquegueti itaseanaque iriatimpa aisa itsipajianacaca, teequeate onchoocatimajaniquiteji taampaquea irishecajiaquempaca?

4 Iquijitsitanacaquea itsovironaquitequi Aapani Irioshi† ishecatsitaroquea pan icantimentantajitica irishecajitemparogueti, manaquea yojoquijitaquero oraniqui shitaponcarontsiqui cameetsanijite iramenaqueronijite Aapani Irioshi. Iriguenti shecataroquea saserorotejia, irioqueate cantanquitsica Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea iriraquea Taavini ishecatacaroquea, aisa yojocajiaqueneriquea itsipatsipaitacaca.

5 ¿Arimpate teequeate pampatsajavanteroji aisa itioncacotanaqueca Moishishini ocanquegueti iriraquea saserorotejia antajiguinirica teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi yantantajigaroquea savincaguiteri imagorejantajitaca, cotanquitsiquea teequea irooquea impeacajaiguempaji covaeguisherentsi?

6 Imaicaquea noncamantajiaquempiquea chooca acaniqui caavijica anaaqueroquea teemporo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi.

7 Aviatimpajia teetarite pinquemajiguerojiquea itioncacojitaquerogueti cantatsica: 'Caaviji anaaque nonintaquequea pimpintsatacotantajiaquempa, anaaqueroquea pijitorejajiaquenarigueti viratsipae pintajaiaquenarigueti.' Pinquemajiavaqueromegueti ocatica, aatomequea pijijiguime ipeacaaguishejiaquero covaeguisherentsi.

8 Iriraquea Irijanite Caquinte iriguentiquea cantatsica queroca icantimentantajitica irantantajitemparogueti savincaguiteriqui imagorejantajitaca, aisa querocaquea teeca incantimentantajiteroji.

Jesoshi yogueshitajiri chompevacovetatsica
(Mr. 3.1-6; Irc. 6.6-11)

9 Incajaranquivaetanaquegueti yoanaque Jesoshi shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia iquijanaquequea intsompoguiqui.

---

* **12:1** ***imagorejantajitaca.*** Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro. † **12:4** Ocanquegueti ***itsovironaquite Aapani Irioshi*** iroguenti ocantacotaque quitsaarentsivanco itsaroventantajitarica iriatimpa. Icantajitiro Taverenacoro. Coajica irijanite Taavini ipeacaacaro mapipanco icantajitica ***teemporo*** intsaroventantaquemparica. Ipajiqueroquea iroatimpa aisa ***itsovironaquite Aapani Irioshi.***

10 Ariquea ichoocaque oraniqui aparo chompevacovetatsica. Irirajia
catsimajiaquerica Jesoshi yamenajiaquequea querocaca incanque cameet-
sanijite intsaveacojiaquerinijite incatsimatacaantajiaqueri, icoacotantaji-
acarica icanqueriquea:
—¿Cameetsavaequempa irogueshitantajitaquempariquea caquinte savinca-
guiteri imagorejantajitaca?
11 Icanqueriquea:
—Choocagueti ashintanquitsica irovejate arigueti intanquirejantanaque-
mparo aparo omoroqui savincaguiteri imagorejantajitaca, ¿arimpate aato
yoashitiri irajaateri?
12 Iriompaqueate caquinte caaviji ipintsatacojitari, caavijitarite yanaa-
queri oveja. Irootaquequea imaica cameetsavaeque incavintsajantanta-
jiquemparoja savincaguiteri imagorejantajitaca.
13 Jero ipitsocashitanacariquea chompevacovetatsica icanqueri:
—Pincantavacotempaja.
Iroompate icantavacovetanaquitiga ariquea icotanaja iraco jac peama-
jatanaja quempemajatanaja otsipapaco.
14 Ariquea yamenajiavaquerigueti pariseojia yogueshitajirigueti, isotoso-
toitapanajanti ariquea isariimanatanacari Jesoshi irimetojacaantajiaque-
riquea.

Isaiashini itsavetantaqueriquea Jesoshi coramani

15 Irooquea itsatavaquegueti Jesoshi isariimanajianacari irime-
tojacaantajiaqueri, yoanaquequea, ariquea yoguijaguijaitanaqueri
icaramirincavaeque caquintejia. Iriatimpa yogueshiguetajiri maasano
ashinoncajajiatsica,
16 cotanquitsiquea icantimentajiaqueriquea aatonijite itsavetacojiguir-
itsi.
17 Oraquea iquejetacagueti imaica onetsanatacaquea icanqueca Isa-
iashini coramani itioncacoquerogueti icanqueca Aapani Irioshi, icanque:
18 “Jeeri irira notigaranquica nonintacaaqueca.
Nopintsamajacari, aisa noshinevencari.
Nontigaranquimoqueriquea Noshire inchoocashirentapojeri.
Iriatimpa incamantajiaqueriquea maasano caquinteguetatsica querocaca
cameetsaripae, aisa querocaca teeca oncameetsateji.
19 Aatotarite icatsimatanti, aisa aatotarite itampishijencatanti,
aato iquemajitiri quenavoquirontsipaequi.
20 Aato ijararejiro ovi chacopi otaporejavetanacagueti,
aato itsivaquiro otsa tsivorentsi chaavogajaniquitanquitsica,‡
arejevaetemparoquea irinetsanamajatantanaquemparoca maasano,
irooquea anaantananquitsine tampaticatanquitsica.
21 Iriotaque iroguijajiavaqueca caquinteguetatsica, iraventajiaquemparo
ivajiro.”

Icantashijitacarigueti Jesoshi iriguenti shaquiacari ampatsini (Mr. 3.20-27; Irc. 11.14-23)

22 Iroompaquea yaajitanaqueneriquea Jesoshi aparo caquinte ishaquia-
caca ampatsini, ishamponcajataque aisa imacanataque, teequea inquen-
quetsateji. Iriatimpa ariquea yamenacajairi, aisa inijacajairi macanari.
23 Yamenamenaitanaquequea intati maasano, icantajigui: “Iriocajate
Ichoviquini Taavini.”

‡ **12:20** Icanquegueti ***ovi chacopi*** aisa ***otsa tsivorentsi*** iriguenti iquejetacaaca caarica tampishi-
tatsi, caarica agavejatsi irompetanaquempa, mana incavintsajajiaqueriquea.

24 Irooquea iquemajiaquerigueti pariseojia icantajiaqueca, iriatimpajia
icanquequea: “Iriguentisa shaquiacari Veeresevo§ imajirote ampatsinijia.
Iriotaquequea agavejacaaquerica yoguisotoantaguetacanarica ishaquiajia-
caca ampatsinipae.”

25 Cotanquitsiquea itsatavaqueroquea Jesoshi iquenquejajiaqueca,
icanqueriquea: “Inchoocategueti caquinte incapiocajiaqueriquea
igonorojia impeaquempaquea imajirote, iroompaquea arigueti
impariajianaquemparo incatsimatavacaajiaquempa, ariquea
intsinampirejavacaajianaquempaquea irishiapitsajianaqueri imajirote,
aparo inchoocataje, aato ichoocataji quericampa iromperatajempaca.
Ariquea iquempejiaca tsipatsipaitacarica ijijiguica, arigueti
incatsimatavacaajiaquempaquea, ariquea incohincoitanaquempa
intsinampirejavacaajianaquempaquea, aatotarite iconoavacajaijaa.

26 Ariquea iquejetaca Satanashi, ¿arimpate intigarancajempa iriatimpa
iroguisotoaquempa? Inquempetaquempagueti imaica irisatica guisotoajat-
sine, ¿arimpate iragavejaque incoguitempani impeaquempaquea imajirote
maasano ampatsinijia?

27 Aviatimpajia iroguenti picantajiaquena: ‘Iriguentisa shaquiacari Veere-
sevo’, nagavejantacarica noguisotoantsijiajarica ishaquiajiavecaca am-
patsinipae. Iriomegueti agavejacaaquename Veeresevo, ¿ariquea quericam-
pate agavejacaajiaqueriquea pigonorojia yoguisotoantsijiajarica ishaquia-
jiacaca ampatsini? Irootaquequea itsatantajitacaroca manatarite picomica
aviatimpajia.

28 Cotanquitsiquea iriguenti agavejacaaquenaqueate Ishire Aapani
Irioshi noguisotoantsijiajarica ishaquiajiacaca ampatsinipae, irooquea
pintsatantajiavaquempaca jac imajirontapojaca Irioshimajaca acaniqui
aviatimpajiaqui.

29 “Imaica noninque noncoacojiguempija: ¿Queroquea incojitaquerini
incatsimajitaquerigueti caavijica itampishiti iraitsijiguetanaqueriquea
aatogueti iroquetita iroishojitaqueri? Oraqueate iroquetigueti
iroishotsijitaquemparigueti, ariquea iroguenti iraitsijiqueriquea.

30 “Iriraquea teeca irishineventavaquenaji, manaquea icatsimataquena;
aisa iriraquea teeca intsipatenaji nocapiocantaquegueti, iroguenti yoguivo-
rocantaque.

31 Ariquea noncantajiguempi imaica, taaca impeacaajiaquempaca
caquinte covaeguisherentsi irooca incantaguishevaeque taaca opajitapae,
iriraquea Aapani Irioshi iragavejaquequea irishetacotajeri aatoquea
iquenquejacaajiri, cotanquitsiquea iriraquea cantaguishetacoquerineca
Ishire Aapani Irioshi aatoquea ishetacojitiritsi.

32 Ariquea oquempeca quericaca cantaguishetacoquerineca Irijanite
Caquinte iragavejaquequea Aapani Irioshi irishetacotajeri, cotanquitsiquea
iriraquea cantaguishetacoquerineca Ishire Aapani Irioshi, irioquea
iriguenti aatoquea ishetacojitiri, aato imaica ocaniqui quepatsiqui aisa
aatoquea oncoramanitapojajegueti.

Quero incojiquerini caquinte iramenantajiquemparicate arimajaca iriguenti comajamajatatsica
(Irc. 6.43-45)

§ **12:24** ***Veeresevo.*** Iguenquetsatsarequi guiriego icanqueri ***Beezeboul*** aisa ***Beelzeboul.*** Icanqueri quimajareri ***Beelzebú.*** Iriotaque pajitatsica aisa Satanashi.

33 “Pamenaquerogueti inchato cameetsatatsica, pintsaque cameetsataquequea osovenapae. Aisa pamenaquerogueti inchato teeca oncameetsateji, pintsaque tee oncameetsateji osovena. Iroguentitarite itsatantajitaroca inchato, yamenajitiro osovena.*
34 Quejejiaquempiquea irijanijiate sanatari, ¿queroquea pincojiaquempani pincantajigueronijite cameetsaripae?, aviguentijiatarite covaeguishejiatsica. Maasanotari iquenquejacojiguetica irootaquequea iquenquetsatacojiguetica.
35 Ariquea iquempetaca caquinte comajamajatatsica iroguenti iquenquetsatacoguetaque cameetsaripae, irootari iquenquejacoguetaque. Iriraquea teeca incomajamajatempaji iroguenti iquenquetsaguishetaque taaca opajitapae, irootarite iquenquejacoguetaque iriatimpa.
36 Noncantajiaquempiquea, oraquea aapojajempagueti incatsimatantajitaquemparica covaeguishejiatsica, inquenquejacaajitaqueri maasanopae iquenquetsaguishejiaqueca intati.
37 Aritarite cameetsarica picantaguetica, irishinevenquempiquea. Cotanquitsiquea teegueti oncameetsateji picantaguetica, incantajitaquempi: ‘Imaica pantsipeventaquemparo.’ ”

Iriraquea covaeguishejiatsica icantajiavecariquea Jesoshi iramenacaajiaquerime oacaantantatsica intati
(Mr. 8.12; Irc. 11.29-32)

38 Ariquea icoraquetashijiapojaqueri Jesoshi pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icanqueriquea:
—Tsatacaantantatsica, nonintajiaque ponigaajiguenaro oacaantantatsica intati.
39 Icanqueriquea Jesoshi:
—Aviatimpajia otiavaejiaquempiquea covaeguisherentsi, teequea quisho poajigueriji Irioshimajaca, pinintantajiavetacaca nonigaajiaquempirome oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea aatoquea nonigaajiguimpirotsi. Iroguentiquea nonigaajiaquempi otsipa, onquempetaquemparoquea iquejetacaajitacarigueti tsavetantatsicani Jonashini coramani.
40 Piquemacojiaqueriquea Jonashini iniaquerigueti quejevetarica ririjegui quiterinqueni ariquea icaratacovaetanaquequea 3 savincaguiteri ontaniqui imotijaqui. Ariquea inquejetaquempaquea oncoramanitapojajegueti irira Irijanite Caquinte incaratacovaetanaque 3 savincaguiteri intsompogui quepatsiqui.
41 Oncoramanitapojajegueti aapojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, iriraquea Ninivejiaquitica incatintiitsitanaquempaquea intsavetacotsijiaquempiroquea pantaguishejiaqueca. Maasanotari Ninivejiaquitica iquemisantajiaqueriquea Jonashini itsavetantimojiaquerigueti, ishimampojancajianaca yamenajiacagueti ipeacaaguishejiacagueti covaeguisherentsi, ariquea icantashitatijaianaca. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica Jonashini, teequea pinquemisantajiavaqueriji.
42 Ariqueate onquejetaquempaquea aisa oncoramanitapojajegueti oraquea imajirojiate Savajiaquitica oncatiitsitanaquempaquea ontsavetacotsijiaquempiro pantaguishequeca aviatimpajia choocajianquitsica imaica. Coramanitari ocoraquetashivaequeri Saromonini oquemisanqueriquea itsatacaaquerogueti, oquenavaetapojaque jmm

* **12:33** Ari iquejetaca caquinte: iroguenti yamenantajitari ipeacaaguetacaca, ari intsajitaqueri arisa icoca. Iriraquea teeca incameetsateji iroguenti ipeacajaiaca covaeguisherentsi. Iriraquea cameetsari oavaetanaque iroguenti ipeacaaguetaca cameetsaripae.

osamani oquemacoquerigueti itsamajati. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica Saromonini, teequea pinquemisantajiavaqueriji.

Ampatsini icoraquitashitajiri aisa ishaquiavetacaca
(Irc. 11.24-26)

43 "Oraquea irovashiantanajerigueti ampatsini iriraquea ishaquiavetacaca, iroanaque ontaniqui oquitamamporoitapojigueti irinintavequempa irimagorejavaequeme. Cotanquitsiquea iroompa iramenavetapojaquemparo querocampa inchoocateni oraniqui.

44 Inquenquejitsitanaquemparoquea incanque: 'Noantanajemparota notsovironaquite nosotoantavetanacaca.' Ari incoraquevetajempa iramenapojajeri ishaquiavetacaca quempeca tsovironaqui ipishijitirogueti inetsanajitirogueti, cajaraguitejisano oncanquempa tecatsi choocatantemparone.

45 Ariquea iroanaque iraaquiteri itsipajia 7 ampatsini caavijica igajaiaca. Iroompaquea irishaquiajiapojempari irira ishaquiavetacaca iroaqueragueti, ariquea iriatimpa ari incotanajempa arimpa irogaamajatanajempa. Ari onquejetimojiaquempariquea covaeguishejiatsica choocajianquitsica imaica."

Iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguijiate
(Mr. 3.31-35; Irc. 8.19-21)

46 Choocatiraja iquenquetsatacaajiaquerigueti Jesoshi omporoguijajianquitsica, ocoraquepoji iriniro aisa iriguentijeguijiate icatintiitapojaca sotsiqui, inintajiavetaca inquenquetsatacaajiaquerime.

47 Iroompaquea icamantajiqueriquea Jesoshi icantajitiri:

—Coraquetaque piniro aisa piguentijeguijiate, ichoocapoji sotsiqui, inintajiaque inquenquetsatacaajiaquempi.

48 Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueri camanquerica:

—¿Taa opaji iinani? ¿Taa ipaji iguentijeguijia?

49 Iroompaquea ipitsocashijianacari itsatacaanejia, ijicojiaqueriquea icanque:

—Jeeri iricajia nopeajiaqueca iinani aisa iguentijeguipae.

50 Quericaca netsanamajatiroca inintaguetica Aapani choocatatsica inquitequi, iriotaque nopejaiaque iguentijeguipae, tsiojipae, iinanipae.

13

Jesoshi iquejetacaacari pishoncaguitiroca oitsoqui
(Mr. 4.1-9; Irc. 8.4-8)

1 Iroompaquea oraticaquea savincaguiteri isotoanaji Jesoshi tsovironaquiqui, yoanaque otsapijaqui iniromotija, isavicapoji.

2 Yomporoguijaventajiapojacariquea icaramirincavaetanaque caquintejia, ariquea itetanajaquea quenajarontsiqui isavicaque. Maasano omporoguijajianquitsica isavisaviiquequea ocaratsapijaquiqui.

3 Iroompaquea itsatacaajiaqueri iquempetacaaguetacaroquea taaca opajitapae, icanqueriquea: "Yoanaque aparo caquinte impishoncaguitero oitsoqui.

4 Ipishoncavoncaquitanaqueroquea tacororo tacororo, itsitacaguetanaquero. Oconoagarancaqueate asacaraaguetanaca quenavoquirontsiqui, iroompaquea isavisaviitashipojiroquea tsimeripae ishecajiapojacaro.

5 Otsipa oconoagaranca asacaraanaca mapiporoquiqui, taampina otsoroavetanaca, teemajaca onchoocamajatenica quepatsi.

6 Iroompaquea icatsirincaguitevetanaca catsirincaiteri, itsianaqueroquea oshimpeguiricanaque ometojanaque, teetarite oamajateji ovarishitsa isaviqui, ojocaavaquerotarite mapi.
7 Oconoacaquea otsipapae asacaraanaca ochoocaquegueti ovarishitsa samerento. Iroompaquea otsoroitsivetanaca, arimpaquea otsoroitsitanacaquea samerento iroatimpa otsincoanaqueroquea ometojanaquero.
8 Otsipa oconoacaquea asacaraaguetanaca ocameetsaguitetaquegueti quepatsiqui, otsoroanaquequea otaganaanaca ochoocatanaque opitsaraquiacotanacaqueate oitsoqui, oconoacaquea ochoocaque 100, otsipa 60, otsipa ochoocaque 30.
9 Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja."

Jesoshi itsatacajaiaqueriquea quero ococani iquempetacaantaguecaroca (Mr. 4.10-12; Irc. 8.9-10)

10 Iroompaquea iquempejiquempejiipojacari itsatacaanejia icantiriquea: "¿Queroquea ococani pitsatacajaiaquerigueti caquintejia piquejetacaacanari intati?"
11 Iriatimpa icanqueriquea: "Imaica ininque Inquitequitica pintsajiaqueroquea aviatimpajia queroquea icotani imajirontagueti iriatimpa, cotanquitsiquea iriatimpajiaquea aatoquea itsajiguirotsi. Teetarite intsajiteroji paesatoniqui, aviguentiquea tsajiaquerone imaica.
12 Quericaca choocatanquitsica itsataqueca, inquimoguenquejanetacaamajaqueri, oavaetanaque intsamajatanaque. Cotanquitsiquea quericaca teeca onchoocateji itsataqueca, capichaguenquejanejaniquitanquitsica choocavecarica iraapitsatsijiqueri.*
13 Irootaquequea noquejetantajiacarica imaica notsatacajaiaquerigueti iriatimpajia manaquea noquejetacaacaroquea maasanopae. Iriatimpajiaquea yamenamenaivetanacatari, cotanquitsiquea tee irinejeji; iquemajiavetacaquea, cotanquitsiquea tee inquemajiavaqueroji, tee intsajiavaqueroji.
14 Iquejejiacagueti imaica, onetsanatanacaquea icantaqueca Isaiashini coramani, icanque:
'Pinquemajiavequempaquea, cotanquitsiquea aato piquemajiavajirotsi.
Pamenajiavequempaquea, cotanquitsiquea aato pitsatimajiavajirotsi.
15 Iquishoshirentanaquetarite iricajia.
Oraquea iguempita tee inquemamajatantajemparo,
aisa imatsivocajataque,
aatonijite inejantajiajarotsi iroquija,
aatoniji iquemantajiajarotsi iguempita,
aatoniji itsajigui ishirequi
aatoniji ipitsocashijigana nogueshishirentantajiajemparica.'
16 "Cotanquitsiquea aviatimpajia caaviji icavintsajamajajiaquempi Aapani Irioshi pamenantajiacaroca maasanopae pamenajiaqueca imaica, aisa piquemajiaquena notsatacajaiaquempica.
17 Arimajaca noncantajiaquempica, ichoocajiavetaca oshequini tsavetantajiatsica aisa comajamajajianquitsica inintajiavetaca iramenajiaqueromequea pamenajiaqueca aviatimpajia imaica, cotanquitsiquea teequea iramenajigueroji. Aisa inintajiavetaca inquemajiaqueromequea piquemajiaqueca aviatimpajia, cotanquitsiquea teequea inquemajigueroji.

* **13:12** Quericaca nintanquitsineca inquemaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, arimpaquea intsamajatanaquero. Cotanquitsiquea iriraquea teeca irininteji inquemisanteroji, inquemavetaquempagueti capichaji, manaquea omanapitsatanaquempari, aatoquea itsatimatirotsi.

Jesoshi itsatacaajiaqueri itsatacaanejia taaca opajita iquejetacaaca incajaranqui
(Mr. 4.13-20; Irc. 8.11-15)

18 “Imaica iintsija pinquemisantajiavaquenaja noncamantaquempigueti
taaca opajita noquempetacaaca incajaranqui.
19 Oraquea oitsoqui asacaraaguitananquitsica quenavoquirontsiqui
iriguenti noquejetacaajiacaquea caquinte quemisantajiavetacaroca
Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsavetacojitirogueti, cotanquitsi tee
intsajiavaqueroji. Itsatacajaivecariquea queroquea incojiaquempani
impejaiaquerigueti Aapani Irioshi Imajirote, cotanquitsiquea
iroompaqueate icoraquetashiqueriquea ampatsini ipeacotacaacariquea
maasanopae.
20 Oraquea asacaraaguiguetananquitsica mapiporoquiqui iriguenti
ogomarojiaquequea quemisantajiavetavacaroca Iguenquetsatsare Aapani
Irioshi ishineventajiavetavacaroquea,
21 cotanquitsiquea teemajaca inquemisantamajateroji, jero ipeacotan-
tajianajaroca taampina. Iroompaquea ocoraquetashiqueriquea atsipeta-
gantsi, irooca icatsimatimentajiqueriquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi,
ariqueate icohicoitanaca yovashiantajianajiroquea, iquejejianaja iroaquer-
agueti tequeratagueti intsaroventimatempariji.
22 Oraquea asacaraaguiguetananquitsica samerentoqui iriguenti
noquempetacaajiaca quemajiavetacaroca Iguenquetsatsare Aapani
Irioshi iquemajiavetavacaroqueate, cotanquitsiquea iroompa
irooqueate aisa iquenquejajiavajiroquea maasanopae choocaguetatsica
quepatsiquitica. Ariquea iriatimpajiaquea teequea inquenquejajiajeroji
Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, iroguentiquea iquenquejajianaji
incarajiavaequeroquea yashintaguecaca. Querocampate incojiaquempani
intsaroventamajajiaqueparigueti.
23 Cotanquitsiquea oraquea asacaraaguiguetananquitsica ocameetsagui-
tetaquegueti quepatsi iriguenti ogomarojiaque quemisantajiavaqueroca
Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariquea itsaroventamajatacariquea iri-
atimpa. Ariquea ichoocajiaque cameetsa, iquempejiacaroquea oitso-
qui choocatananquitsica oitsoqui 100, itsipa iquempejiacaroquea oitsoqui
choocatananquitsica 60, itsipa iquempejiacaroquea choocatananquitsica
30.”

Jesoshi iquempetacaacaro tojari conoacaroca tirigoitsoqui

24 Ariquea iquejetacaajiacanari Jesoshi otsipa, icanqueri: “Imaica
irooquea nonquempetacaaquemparo quero icotani imajirontagueti
Inquitequitica. Yoanaque caquinte ipishoncavoncaquitanaqueroquea
tirigo cameetsaitsoquiri iniganquitejirequi.
25 Iroompa imaajianajigueti maasano, yananincaquitiquea itsipa catsi-
mataquerica ipishoncavoncaquitapanajantiro tojari quempevetaroca tirigo
itsitacavaetanaqueroquea oraniqui.
26 Iroompaquea otsoroavetanaca tirigo, arimpaqueate otsoroitsitanaca
tojari iroatimpa omoncarajanacaroquea. Oraquea ochoocatanaquegueti
oitsoqui tirigo, yamenajiqueroquea manasacanica oconoacaroquea tojari.
27 Irirajia amijiguirica yamenitsijigaroquea icoraquejiapojaque icantaji-
apojiri ashintaroca: ‘Nomajirote, arimpate namenajiaque iroguenti pipis-
honcavoncaquitaque tirigomajaca. ¿Imaicaquea querocaquea oquenapojini
tojari?’
28 Icantiriquea iriatimpa: ‘Ooshiatsi, iriocajate quempequeroquea catsi-
mataquenaca.’ Icantajianaque amijiguirica: ‘¿Ari pininque noanoaitanaque
nontsopajajiajatero?’

29 Icanquequea iriatimpa: ‘Aatota, pitsipatacaantajigarotsishiatsi tirigomajaca.
30 Ariquea ococaniquea osampatanaquegueti, ariquea nontigaranquitsijiguempariquea aviguijiaqueroneca ariquea intsopajitsitemparoquea tojari iroishovativaequeroquea intaitsijiguemparoquea. Iroompa irooquea irajaiaquequea tirigomajaca intariajiaqueroquea tsovironaquiqui itariantajitaroca tirigoitsoqui.’ ”

Jesoshi iquempetacaacaroquea oitsoqui moshitaasa (Mr. 4.30-32; Irc. 13.18-19)

31 Iroompaquea iquejetacaajiacanari otsipa, icanque: “Imaica nontsavetacotaqueroquea queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, ariquea nonquempetacaaquempiro oitsoqui moshitaasa ivintyacajitirogueti iniganquitejirequi.
32 Iroatimpa caaviji anaaque ochaamirijaquijaniquivaeque, cotanquitsiquea ontsoroanaquegueti inirojempetanaquequea anaaguequeroquea otsipapae panquirentsipae chaamirijaquitatsica oitsoqui. Ontsegotsegoatanaquempaquea onquempetanajemparoquea inchato, inchoocatantajianaquemparoquea tsimeripae.”

Jesoshi iquempetacaacaroquea anempoacaguiroca pan (Irc. 13.20-21)

33 Iroompaquea iquejetacaajiacanari otsipa, icanquequea: “Imaicaquea nontsavetacotanaqueroquea queroquea icoqueroni Inquitequitica imajirontagueti, ariqueate nonquempetacaaquemparo anempoacaguiroca pan. Pamenirotarite manquigarentsi ompeacaguemparogueti pan, aaquequea apamontiinaro tirigovane, ariquea onconoanquemparo anempoacaguiroca, ariquea oncotanaquempa anempoacaanaquero maasanose.”

Queroquea ococani iquempetacaantaguecaroca Jesoshi (Mr. 4.33-34)

34 Ariquea iquejejiaqueri Jesoshi imaica maasano itsatacaajiaquerica caquintejia, mana iquempetacaajiacanari. Teetarite intsatacaajigueriji intati, taaca opajitapae ininqueca intsatacaajiaqueriquea, iroguenti iquejetacaaguetacaroquea.
35 Oraquea iquempetaquerogueti imaica iroguenti onetsanatanaca itioncacotanaqueca tsavetantatsicani coramani, icanquequea:
“Nonquenquetsatacaajiaquerigueti, iroguenti nonquejetacaaguetaquemparoquea taaca opajita.
Nontsavetantaguequero taaca opajita iroquetinica itsitijiguevecaca paesatoniqui iroaqueraguetiquea ipeacajaicarogueti quepatsi arejevaetapojaroquea imaica.”

Jesoshi icamanqueriquea itsatacaanejia taaca opajita itsavetacotaqueca iquenquetsatacotaquerogueti tojari conoacaroca tirigo

36 Ariquea iquenquetsatacaajiavajiri Jesoshi capiocaventajiacarica, yoanaji tsovironaquiqui iquijapojaque. Iriraquea itsatacaanejia iquempejiquempejiipojiri icanqueriquea:
—Nonintajiaque poguisotoguenaroja incajaranquitica piquempetacaajiacanarogueti tojari conoacaroca tirigo.
37 Icanque Jesoshi:
—Iriraquea pishoncavoncaquitaqueroca tirigo cameetsaitsoquiri iriguenti Irijanite Caquinte.
38 Oraquea niganquiteji, iroguenti maasanopae quepatsi iguintenitantajiacaca caquinteguetananquitsica. Oraquea cameetsaitsoquitatsica,

iroguenti quejecari caquintejia peajiaquerica Aapani Irioshi Imajirote. Oraquea tojari, iroguenti quejecari caquintejia irashijia ampatsini.

39 Iriraquea catsimatantatsica pishoncavoncaquiqueroca tojari, iriguenti imajirote ampatsinijia. Oraquea nocanquegueti irajaiquerogueti tirigoitsoqui, iroguenti notsavetacotantaque onteroncanajempagueti quepatsi. Irirajia aajiaqueroneca iriguentijia irashivantijitete Aapani Irioshi.

40 Imaicaquea pamenajiaquerogueti itsopajajiquerogueti tojari itajaiquerogueti, ariquea onquempetaquempa oncoramanitapojajegueti onteroncanaquempagueti quepatsi.

41 Iriraquea Irijanite Caquinte intigarancajiaqueri irashivantijitete, incapiocajiaqueriquea covaeguishetacaajiacarica itsipajia, irirajia aisa maasano peacaaguishejiacaroca covaeguisherentsi, aatoniji iconoajiajari majirontajiacarica,

42 impishoncajiaqueriquea camorecariqui. Oraniquiquea oraniqui incoquempaniquea iriraaguitempani irantsicayajijiaquempa.

43 Ariquea irirajia comajamajatanquitsica iroaroaitanaque ichoocatigueti Aapani Irioshi imajirontagueti, inquempejianaquempariquea catsirincaiteri itsirencashimpoquirerejigueti. Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.

Jesoshi iquempetacaacaro itsitijitirigueti ooro

44 “Imaica nontsavetanqueroquea queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, ariqueate nonquempetacaaquempariquea ooro itsitijitirigueti iquitajitirigueti quepatsiqui. Ariquea yamenapojaquerigueti itsipa caquinte, iquitatsitanajariquea. Ishinevaetanaca yojocantagueta-queroquea maasanopae yashintaguecaca yaancaroquea imentaquipae. Iroompaquea yoanaque ivegarataqueroquea quepatsi ichoocatantacaca ooro.

Jesoshi iquempetacaacaro peerera vegaramajatatsica

45 “Oraquea imajirontagueti Inquitequitica iroguenti oquempetacari jocantaguetiroca taaca opajita. Iriatimpa yoanaque yamenaguetaquequea peerera† vegaramajatatsica.

46 Ariqueate yamenapojaqueroquea apaitsoquitiro caavijica anaaguequeroquea oquitasaancorerencavaeque, ovegaramajavaeca oshequi. Yojocantaguetaqueroquea maasanopae yashintaguecaca yaantaguecaroquea imentaquipae ivegaratantaguetacaroca oratica peerera.

Jesoshi iquempetacaacaroquea iniromantsa

47 “Imaicaquea nontsavetacotantaqueroquea queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, iroguenti nonquempetacaaquemparoquea yanquitacotantajitarigueti shimaguetatsica iniromotijaqui, inoshicacotaqueriquea icantashitatiaguecaquea oshequini.

48 Itseraiquitatigaroquea yaitsitajaroquea yaajitanaqueroquea imparaguequi. Ariquea isavisaviitanaque ashincaroca imantsatsite icoguiaguetaqueriquea cameetsaguetatsica itejiavaqueriquea cantiripaequi. Iriraquea teeca incameetsateji manaquea ipishoncaguetavaqueri.

† **13:45** ***peerera.*** Chooca quentijaqui quejevetarica chopiro. Onquijaquerigueti capichaji impanequi, asereaqueri, ari intiritapiniquero cameetsaniji oncarenitanaque. Oncoramanitapojajegueti ompeanaquempa icantajitica ***peerera*** (icanquero quimajareri ***perla***), quitasaancorerencavaeque, impeacaaquemparo nenquetsiqui. Ovegaravaetaca.

49 Ariquea onquempetanaquempaquea oncoramanitapojajegueti
onteroncaguetanaquempagueti quepatsi, incoraquecoraqueipoje irashiv-
antijitete Aapani Irioshi incapiocajiaqueriquea comajamajajianquitsica
iroashijiaquempariquea maasano covaeguishejiatsica,
50 impishoncajiaqueriquea camorecariqui. Ontaniquiquea ontaniqui in-
coquempaniquea iriraaguitempani irantsicayajijiaquempa.”
51 Icanque Jesoshi:
—¿Ari piquemajiaquero maasano nocantajiaquempica?
Iriatimpajia icanqueriquea:
—Jeeje, Nomajirote.
52 Icantiriquea:
—Maasano tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini itsata-
caamajajitaquerigueti queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, in-
quempejiaquempariquea ashintaroca tsovironaqui icapiocantaguetaque-
rogueti yashintaguetacaca. Iragavejaque iraaguetaquero cameetsaguetat-
sica choocatatsica intsompogui, iroquetinicapae aisa iroaqueraguetatsica.‡

Itsatacaantavetacagueti Jesoshi Nasarequi (Mr. 6.1-6; Irc. 4.16-30)

53 Ariquea iteroncanaquerogueti Jesoshi iquempetacaaguetacarogueti,
yoanajiquea.
54 Yarejetapojacagueti iguinteniqui itsatacaantapojaji ontaniqui shina-
gogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia. Yamenamenaitanaquequea intati
maasano quemisantajiavaquerica, icantajiaque:
—¿Queroquea oquenapojini maasanopae ocatica itsatica iricatica? ¿Taaquea
agavejacaaqueri yagavejantacaca yonigaantaguequeroquea oacaantantat-
sica intati?
55 ¿Teecajate irioquea irijanite caripintero§ choocatatsica aguinteniji-
agueti? Oraquea iriniro iroguenti Maria. Iriraquea iriguentijeguijiate
iriguenti Santiago, Jose, Shimo aisa Jorashi.
56 Ariquea oquempejiaca itsijoitepae iroatimpajia iroguenti oguinteniji-
aca ocaniqui. ¿Queroquea oquenapojini itsatica aisa iragavejane?
57 Ariquea teequea irinintajigueji inquemisantajigueriji, iroguenti icatsi-
majiaqueri, cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:
—Iriraquea tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi ishineventajitava-
jari querocagueti yoanaqueni osamani, cotanquitsiquea ichoocavecagueti
iguinteniqui aisa itsovironaquitequi, teequea irishineventajitempariji, tee-
quea inquemisantajigueriji.
58 Ariquea teemajaca ironigaantaguetajeroji oraniqui oacaantantatsica
intati, teetarite inquemisantajigueriji, manaquea iquenquejajiaque: “Caar-
icaja.”

14

Erorishi iquenquejajiro imetojacaanquerigueti Joanca Viñacajatantatsica (Mr. 6.14-29; Irc. 9.7-9)

1 Iroompaquea iriraquea Erorishi* imajirojiate Garireaquitica iquemaco-
queriquea Jesoshi.

---

‡ **13:52** ***Iroquetinicapae*** ocantacoquero itioncacotanaqueca Moishishini aisa itsipajia tsavetanta-
queroca icanquerica Aapani Irioshi coramani. ***Iroaqueraguetatsica*** ocantacoquero imaicatica
itsavetanqueca Jesoshi. § **13:55** Iriraquea ***caripintero*** iriguenti tsamajaguetiroca inchacota,
ipeacaantaguecaro shitaponcarontsipae, taaca opajita. * **14:1** Iriratica ***Erorishi*** irio icantajitica
Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (pamen-
ero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

2 Ariquea icantajiaqueri amijiguirica:
—Iriguentiquea Joancani Viñacajatantatsica nometojacaantaqueca. Tancorejanajishiatsi, jero iquejetampojajaroca imaica yagavejamajatantacaca yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati.
3 Oraquea chapinqui iriraquea Erorishi yaacaantaqueri Joanca yoishotacaanqueriquea cavorejatsariqui, isantanatacotacaantaqueri, irooriji yamenaquequea icantomajimentavecari Eroriashi yaapitsaquerigueti iriguentijeguite pajitatsica Jerípe.
4 Iriraquea Joanca icanqueriquea Erorishi: "Teetarite oncameetsateji paapitsaquerigueti imanquigare piguentijeguite."
5 Irootaquequea inintantavetacaca Erorishi irimetojacaantaquerimequea, cotanquitsiquea itsaroacaajiacariquea maasano choocajianquitsica oraniqui, yamenajiaqueriquea iriguenti tsavetantatsica.
6 Iroompaquea aapojacagueti isavincaguiterite Erorishi icajemajiaqueriquea itsipavijijiacaca irishecatimojiaquempariquea. Ariqueate ishecashecaica, oquijitsipojacaquea orijanite Eroriashi otsamaropojaquequea opitsopitsovaetanacaquea ocanca. Ishineventsitanacaro Erorishi,
7 icanqueroquea:
—Imaica noncanquempi arimajaca nojocaquempiroquea taaca opajita pamanaquenaca, aatotarite namatavijimpitsi. Incatsimatimentenarota Aapani Irioshi aatogueti nonetsanatiro nocanqueca.
8 Otsatacaitsitaroquea iniro, ariquea ocampojajiri Erorishi:
—Pojocacotsitenaro acaniqui iguito Joanca Viñacajatantatsica shimencoqui.
9 Ariquea icotanaca iriatimpa ishimampojancanaca, cotanquitsiquea iroorijite icanqueroquea, aisa iquemajiaqueriquea maasano icajemajiaqueca, irootarite icantantacaca:
—Iroosacanicate intsiquetirote.
10 Itigaranquitsitariquea coareta ichoocaquegueti Joanca isantanatacotacagueti irijitorejaquiteri iraacotanaqueneroquea iguito.
11 Ariquea yaacotanaqueneroqueate yojocacopojaquenero, irooqueate jocacotavaqueneroquea iniro.
12 Iroompaquea iquemacojiaqueriquea itsatacaanejia Joanca, icoraquetashijiajiri yaajianajiro itsino iquitajiajiro. Ariqueate yoayoaitanaji icamantajiaquitiri Jesoshi.

Ishecatacaajiacari Jesoshi 5,000 shirampari (Mr. 6.30-44; Irc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

13 Iroompaquea iriraquea Jesoshi iquemacoquerigueti Joanca imetojacaantajiquerigueti, yoanaque osamani teegueti inchoocateji caquinte, iriguenti itsipatsipaitanaca itsatacaanejia, iquenajatantajianacaroquea quenajarontsi. Cotanquitsiquea iquemacojiaqueriquea choocajiatsica oraniqui guinteninintsipaequi, yoguijaguijaitanaqueriquea yanijinijiitanaque.
14 Iroompaquea yarejerejeipojaca yoncotsinampijaatacojiapojaca. Irooquea iterejavetanaca Jesoshi yamenajiapojiriquea icaramirincavaequequea caquintejia, ipintsatacojianacari maasano. Yogueshiguetajiri maasano ashinoncajajianquitsica.
15 Imaicaquea ijaguitevaetanaji catsirincaiteri, iriraquea itsatacaanejia icantajiguiri:
—Jac ijaguitevaetanaji catsirincaiteri. Ocaniquiquea ocaniqui teequea quericaca choocatatsineca, iroosacanica pintigarancajiajerija maasano irirajia iroaroaitanajetaja ontaniqui guinteninintsipaequi cameetsanijite irivegarajiaquenijite isheca irishecajiaquempaca.

16 Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiri:
—¿Taaquea opaji iroashitantemparoca? Pojocajigueneri aviatimpajia irishecajiaquempaca.
17 Iriatimpajia icantajiguiri:
—Teequea anejeroji taampate nojocajiaquenerica. Ariguenti ocarataque 5 pan, iriraquea shima mavipaquite icarataque.
18 Icanque Jesoshi:
—Iintsijate pojocajiguenarojate.
19 Ariquea icanqueriquea maasano irisavisaviitaquequea cataromashiqui. Iriatimpajia isavisaviitaquequea, ariquea yaaqueroquea Jesoshi maasano 5 pan aisa mavipaquite shima, ipaguitetanaquero inquite yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.”
Ariquea icotarejaqueroquea pan, yojocajiaqueneriquea itsatacaanejia, iriatimpajia yojocajiavaqueneriquea maasano. Ariquea iquempetacaacari shima iriatimpa.
20 Ariquea ishecajiaca maasano, iquemajianaca. Iroompa iriraquea itsatacaanejia icapiocajiajiro choocatajatsica, itejiajiro cantiriqui tseraiquipae, ocaratacovaetaji 12.
21 Maasano shecajianquitsica icaramirincavaeque arica 5,000. Cotanquitsiquea iriguenti itsajitaquequea shiramparijia quenquevarijia, teetarite intsajiteroji manquigarentsijia aisa chaajaniquirijia.

Yanijijatanaquero Jesoshi ojenoquijaare iniromotija (Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)

22 Iroompaquea icantajiguiri Jesoshi itsatacaanejia:
—Pintepinteitanajempajate quenajarontsiqui pijivajivaitanajejate pimontejacojianajempaquea intatiqueroqui. Naatimpa aatotaquea nocoraquetsitaja, nonquenquetsatacaajiavajerita irirajia iroaroaitanajegueti.
23 Iroompaquea yoayoaitanajigueti maasano, iriatimpa itoncoanaque otsempiqui iramaneri Iriri, apatiroquea yoanaquequea. Ariquea opitsecanaquegueti apaniro ichoocaque.
24 Iriraquea itsatacaanejia javaetanajiquea niganquijaqui ontaniqui. Oraquea iniromotija otamacojatanaquequeate oshequi, oshaguishaguivaetanaqueroqueate quenajarontsi joac joac, ochovigajencapojiqueate choviga jeoc jeoc, oguipiguipiacojiaqueriqueate.
25 Ariquea irooshipojajigueti osavincaguitetanaje, icoraquepojaji Jesoshi, yanijijatapojiro jenoquija iniromotija.
26 Iriraquea itsatacaanejia yamenitsijigariquea yanijijatapojiro jenoquija itsaroajianaque, icajemajianaquequea:
—¡Jeerishiatsi sashinti!
27 Icantsitanaca Jesoshi:
—Pintampishishirentajianaque. Naroguenti, aatoquea pitsaroajiguitsi.
28 Icantiriquea Peerero:
—Nomajirote, aviguentica, pincajemenashiatsi nagaticajatashitanajempita ojenoquijaarequi.
29 Icantiriquea Jesoshi:
—Caacatequetirote.
Yanijirejanaque Peerero yagaticajatsivetanacaroquea iroanaqueme ichoocaquegueti Jesoshi.
30 Cotanquitsiquea yamenavaqueroquea ochovigajencapojiquea itsaroitsitanaca, ariqueate icotanaca itsitijaatanaque, icajemitsitanaca:
—¡Nomajirote, paavajenashiatsi!

31 Itaampinatsitanacaquea icantajempequitanaca Jesoshi, yaitsitavajariquea iracoqui, icanqueriquea:
—¡Teemajaca pintsateji arimajaca nagavejavaeti! ¿Querocaquea ococani pitsaroancaca?
32 Irooquea itehiteitanajatiga quenajarontsiqui jac opeanaja choviga.
33 Maasano choocajianquitsica quenajarontsiqui igueroventajianacari Jesoshi, icanqueriquea:
—Arimajaca aviguenti Irijanite Aapani Irioshi.

Jesoshi yogueshiguetajiriquea ashinoncajajianquitsica Jenesarequitica (Mr. 6.53-56)

34 Imontejacojianajaquea yarejejiapojajaro Jenesarequi.
35 Irirajia choocajiatsica oraniqui yamenajiavaquerigueti iriguenti Jesoshi, ishiashiaitanacaquea icamantajiavacaanaca itsitacaguitejajianaqueroquea iguintenijiagueti. Yaajianaqueneri maasano ashinoncajajianquitsica irogueshiguetajeri.
36 Iroompaquea iriatimpajia icantapojiri:
—Intsishiatsi, Nomajirote, noninque inchagatsijivetavaquempiro oshipaquijaniqui piitsaare.
Maasanopaetari chagatsijiaquerica ipeaguetanaja.

15

Jesoshi itsatacajaiaqueriquea itsatacaanejia taaca opajitapae covaeguishetantatsica (Mr. 7.1-23)

1 Iroompaquea icoraquecoraqueipoji pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iquenaquenaipoji Jerosarequi, icantajiguiri:
2 —¿Queroquea icohicoitacani pitsatacaanejia teeca irinetsanatantajiguemparoji maasanopae icantajianaqueca avaesatiniteni? Mana ishecajiacaquea intati teequea inquivacomajatempaji.
3 Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:
—¿Queroquea picojiacani aviatimpajia teeca irooquea pinetsanatantajiguempaji icanqueca Aapani Irioshi, iroguenti pinintajiaque pinetsanajiaquequea icantajianaqueca pivaesatiniteni?
4 Icantavetacaquea Aapani Irioshi: 'Pinquemisantamajajiaquerijate piri aisa piniro, aatoquea pipigatsajigaritsija.' Icanque aisa: 'Iriraquea tsavejencatirica iriri irooca iriniro irimetojitajitempari.'
5 Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea picantashitatijaiacaroquea. Pinquenquejejate imaica, choocajia irijanintajiatsica coguitejacojianquitsica icantajiavecariquea irijanite incavintsajajiaquerime irojocajiaquenerime icoguitejacojiacaca, cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea picantajiaquequea cameetsavaeque incanqueriquea: 'Aatoquea nagaveji nojocajiguimpirotsi pamanajiaquenaca, irooriji maasanopae nashintaguecaca nashintacaajari Aapani Irioshi',
6 ariquea aatoquea yojoquiniri. Oraquea piquempejiacagueti imaica iroguentiquea povashiantajianaquero icanqueca Aapani Irioshi, irooquea poguijaguijaitanaque icantajianaqueca pivaesatiniteni.
7 ¡Cameetsatamampeajiatsica! Itampaticamajataqueroquea tsavetantatsica Isaiashini itioncacojianaquempigueti coramani icanque:
8 'Iricatica caquintejia ishinetseraventamampeaquena,
cotanquitsiquea manaquea ichoocashirentavaetaque osamani.
9 Itsaroventamampeajiavetaquenaquea,

cotanquitsiquea itsatacaantajiguica iroguenti icantajiguica caquintejia irinetsanajiqueca.'

10 Iroompaquea icajemajiaqueriquea maasano, icapiocajiaqueriquea, icantajiguiri:

—Pinquemisantamajajiavaquenaja, pintsajiavaquero noncamanquempica.

11 Oraquea quijanquitsica ivagantequi caquinte teequea irooquea covaeguisheshirenterineca. Oraquea sotoanquitsineca ivagantequi, irootaquequea covaeguisheterineca.

12 Ariquea iquempejiquempejiitapojiriquea itsatacaanejia, icanqueriquea:

—¿Pamenajiavaquerimpa pariseojia itijerequivorojianaca iquemajiaquempigueti picanquerigueti imaica?

13 Icanque Jesoshi:

—Maasanopae panquirentsi teeca irioquea vintyaquerone Aapani Irioshi inquitequitica intsopajajiqueroquea oncoramanitapojajegueti.

14 Imaica ariquea iquejejiaca irirajia pariseojia, iquempejiacari shamponcajatatsica irancatsavacojiaquerigueti irapishamponcajariteni. Oraquea inquempetaquempagueti imaica mavite shamponcajari irancatsatavacaajiaquempagueti iroaroaitegueti, mavitequea intanquiretanquireitanaque ocogarajacagueti.

15 Icantsitanaca Peerero:

—Iintsijate poguisotoguenaroja pitsavetacotaqueca incajaranqui.

16 Icanque Jesoshi:

—¡Arisacanica piquempejiacaquea aviatimpajia tequerata pinquemajiguenaji!

17 ¿Arimpate teequea pinquemajiguenaji nocantajiaquempica? Nocanque maasanopae ishecajiguetacaca manaquea oanaque itsicotoqui, ariquea irishitacojitajero.

18 Cotanquitsiquea maasanopae iquenquetsaguishejitaqueca oquenantapojacaro shiretsi, irootaquetari iquenquejaguishejitica. Irootaquequea covaeguishetantanquitsica.

19 Ariquea oquenapoji ishirequi taaca opajitapae covaeguisherentsipae, iquenquejaguishejiaquero taaca opajitapae coguisherentsipae, imetojantajigui, yoashijiguiro manquigarentsi manquigajiatsica aisa tequeratatirajaca irimanquigajitemparoji, yaitsitantajigui, itsojeventantajiga, iquenquetsatacoguishetantajigui.

20 Maasanopae ocatica ipeacaaguishejiguetacaca irooquea iroguenti ocovaeguishetanti, cotanquitsiquea pishecajiaquempagueti aatogueti piquivacoveta teequea oncovaeguishetanteji.

Aventanajari Jesoshi manquigarentsi ichoviquijianaqueca Canaanequitica

(Mr. 7.24-30)

21 Iroompaquea yoanaque Jesoshi irooshitacoquero Tiro aisa Shirone.

22 Ariquea ocoraquepojiquea aparo manquigarentsi ichoviquijianaqueca choocajiavetatsica Canaanequi, ocanquequea:

—¡Nomajirote, Ichoviquitanaqueca Taavini, pincavintsajenashiatsi! Chooca norijanite ishaquiacaca ampatsini atsipevaecaquea oshequi.

23 Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi teequea incanteji, manaquea isanticotanaque. Ariquea iquempejiquempejiipojiri itsatacaanejia, icantajiaqueri:

—Intsijate pinquemisanteroja cameetsanijite oanajenijite, manaqueate oguijaguijaipojacaji ocajemavaepoji.

24 Icanque Jesoshi:

—Iroguenti itigaranquimentaquenaquea Aapani Irioshi noncoraquetashijiaqueri ishiraerijia, noncavintsajajiaqueri quejejiacarica oveja peajianquitsica.

25 Cotanquitsiquea iroatimpa arimpaquea oquempejitapojari ogueroventanacari, ocanque:

—¡Nomajirote, iintsishiatsi pincavintsajacotenashiatsi!

26 Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueroquea:

—Teequea oncameetsateji aapitsateri chaajaniquirijia isheca, ojoquitenempari ishiishitepae.*

27 Iroatimpa ocanque:

—Arimajaca, Nomajirote, cotanquitsiquea shiishi iramenacojiaquerigueti irishecajiaquempagueti virajiacarica iroguijavaqueroquea isaviji shitaponcarontsiqui irishecatsopequiguetavaquemparoquea otsopequi ontanquirejaguetanaquegueti.

28 Icantsitaroquea Jesoshi:

—Iroosacanica, manquigarentsi, pitsamajataque nagavejaque nogueshitajero porijanite, imaica nonetsanataquempiro pamanaquenaca.

Iroompa icanquitiguiro opeapanajanta.

Jesoshi yogueshiguetajiri oshequini ashinoncajajiatsica

29 Iroompaquea yoanaji Jesoshi icantanacaquea otaravijatapojacagueti iniromotija Garirea. Coajicaquea itoncoanaque niganquitantanaqui ariquea isavicaque oraniqui.

30 Ariquea yoayoaitashitanaqueri icaramirincavaetanaque caquintejia yaajianaqueneriquea teeca iranijimajateji, shamponcajaripae, macanaripae, teeca ironcavacotempaji, aisa oshequini ashinoncajajiatsica ocantashitatiajencaguecaquea ashinoncajarentsi. Yojoquijijiapojiniri iguitiqui Jesoshi. Iriatimpa yogueshiguetavajiriquea maasano.

31 Iriraquea capiocajianquitsica yamenamenaitanaquequea intati, yamenajiaquetarite iquenquetsajianajiquea macanaripae teeca inquenquetsajiavetempaji, yoncavacojianajaquea teeca ironcavacovetempaji, yanijimajatanajiquea teeca iranijimajavetempaji, aisa yamenajianaji shamponcajavetanquitsica. Ariqueate icohicoitanaca ishineventamajatanacari Aapani Irioshi cavintsajajiaquerica ishiraerijia.

Jesoshi yoshequiavaequeroquea pan, ishecatacaajiacari 4,000 shirampari (Mr. 8.1-10)

32 Iroompaquea icajemajiaqueriquea Jesoshi itsatacaanejia icantajiguiri:

—Nopintsatacojianacariquea irirajia, namenajiaqueriquea isavicaventajiaquenaquea ocaniqui 3 savincaguiteri, niganquiquea iteroncacojianacaquea ishecajia. Imaicaquea imaica teequea onchoocateji taaquea irishecajiaquempaca. Teetarite noninteji nontigarancajiaqueriquea iroaroaitanaje itsovironaquitequi itaseajiaquetari, aajiavaqueritsi itase quenavoquirontsiqui.

33 Iroompaquea icantajiguiri itsatacaanejia:

---

* **15:26** Aapani Irioshi itigaranquimentaqueri Jesoshi incoraquetashijiaqueri ishiraerijia. Iriquetimegueti incavintsajajiaqueme teeca irijorijoigueji, onquempevetaquempame yaapitsajitirigueti isheca chaajaniquirijia irojoquitenemparigueti shiishipae.

—¡Ooo icaramirincavaequequea! ¿Querocampate naajiaqueroni pan nojocajiaquenerica irishecajiaquempaca maasano inquemantajianaquempacate? Ocaniquiquea teequea quericaca guintenitantemparone.
34 Icanqueri Jesoshi:
—¿Querocaquea ocarashequiaqueni pan choocatanquitsica?
Icantajiguiri:
—Ocarati 7. Chooca aisa ishantyoriqui shima tee iroshequiamajateji.
35 Ariquea Jesoshi icantajiaqueriquea maasanojia irisavisaviitaquequea quepatsiqui.
36 Yajiricajiaquero pan caratanquitsica 7 aisa shima, yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: "Arioteesaa." Ariquea icotarejaqueroquea pan aisa shima yojocajiaqueneri itsatacaanejia, irioqueate jocajiavaqueneriquea maasano.
37 Ishecajiacaquea maasano, iquemajianaca. Oraquea choocatapojajatsica iteguetajiroquea itsatacaanejia cantiriqui, ocaratacovaetaji 7.
38 Maasanojia shecajianquitsica icaramirincavaeque 4,000. Iriguentitarite itsajique shiramparijia, teequea intsajiteroji manquigarentsijia aisa chaajaniquirijia.
39 Iroompaquea Jesoshi itigarancajiajiri iroaroaitanajeta. Iriatimpa itetanaja quenajarontsiqui, itsipatsipaitanajari itsatacaanejia yoajianaquequea irooshitacoquero Magarara.†

16

Iriraquea pariseojia aisa saroseojia icantajiavecari Jesoshi ironigaajiaquerime oacaantantatsica intati
(Mr. 8.11-13; Irc. 12.54-56)
1 Ariquea icoraquecoraqueitashipojiriquea Jesoshi pariseojia aisa saroseojia iramenantajiguempari, icantantajiapojacarica ironigaajiaqueri oacaantantatsica intati onquenantapojemparoja ontaniqui jenoqui inquitequi.
2 Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea:
—Aviatimpajia pamenajiguirogueti ocamachoncaguitetigueti itsaparoncaguitetigueti catsirincaiteri manaqueate picantajigui: 'Osaitequeraquea oncameetsaguitetamanaquequea, camachoncaguitevaequetarite.'
3 Oraquea arigueti oncamachoncaguitetamanaquequea picantajigui: 'Imaicaquea aatotarite ocameetsaguiteti, mampiroguitevaetaquequea, aisa seevaequetarite.' Pitsajiavetacaro arigueti oncameetsaguitetaque aricampate aatocaja ocameetsaguiteti, cotanquitsiquea teequea pintsajigueji queroquea ocotacani oquempetantacaca imaica pinejajiavetacarogueti taaca opajitapae oacaantantatsica intati teeca iramenajiteji coramani.
4 Aviatimpajia otiavaetaquempiquea covaeguisherentsi, pinintantajiacaca namenacajaiaquempiro oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea aatoquea namenacajaiguimpirotsi. Iroguentiquea namenacajaiaquempi otsipa onquempetaquemparoquea iquejetacaajitacarigueti Jonashi coramani.✡
Ariquea itsinampirejajianajiri, yoanaji.

Jesoshi itsavetacotsitaqueri itsatacaantaqueca pariseojia iquempetacaacaro anempoacaguiroca pan
(Mr. 8.14-21)

† **15:39** Oratica guinteninintsi ***Magarara (Magdala)*** opajita aisa Magarani ***(Magadán)***. ✡ **16:4** Mt. 12.39-40.

5 Iroompaquea yoayoaitanaquequea itsatacaanejia Jesoshi imontemonteitanajaquea intatiqueroqui, ipeacojianajaroquea pan irajaianaqueme irishecajiaquempameca.
6 Iroompaquea iriraquea Jesoshi icanqueriquea:
—Aviatimpajia, inchiquiojitaja pishecatacojigarotsi anempoacaguiroca pan irashijia pariseojia aisa saroseojia.
7 Irooquea iquemajiavaquegueti iquenquetsatavacaajianaca, icanquequea:
—Manatarite yamenajiacajiquea teetarite ameji pan, jero icantantajiacaca imaica.
8 Iriraquea Jesoshi yamenajiavaquerigueti iquenquetsatavacaajianaca, icantsitariquea:
—¡Teemajaca pintsamajajigueji arimaja nagavejamajati! ¿Queroquea ococani piquenquetsatacotantajiacaroca pan, picanquequea manatarite namenaquempi teequea pameji pan?
9 ¿Arimpate tequerata pintsajigueji? ¿Arimpate teequea pinquenquejajigueroji pan ocaravecaquea 5, nocotarejaguequero noshecatacaajiacari 5,000 shiramparijia? Ariquea picapiocajiajiro choocatapojajatsica oshequiacovaetaji cantiripaequi. ¿Arimpate pipeacojiajaroquea?
10 Aisa ¿arimpate teequea pinquenquejajigueroji ocaravecaquea pan 7, nocotarejaguequeroquea noshecatacaajiacari 4,000 shiramparijia? Ariquea picapiocajiajiroquea choocatapojajatsica oshequiacovaetaji cantiripaequi. ¿Arimpate pipeacojianajaro?
11 Oraquea nocantajiaquempigueti: 'Inchiquiojitaja pishecatacojigarotsija anempoacaguiroca pan irashijia pariseojia aisa saroseojia', ¿queroquea ococani teeca pintsajiavaqueroji teequea irooquea noncantacoteji pan?
12 Ariquea itsajiaque itsatacaanejia teequea irooquea incantacoteji anempoacaguiroca pan, iroguentiquea iquempetacaacaro itsatacaantajiguica pariseojia aisa saroseojia aatonijite iquemisantajiguiritsi itsatacaantajiguigueti.

Peerero icanque Jesoshi iriguenti Quirishitotatsica (Mr. 8.27-30; Irc. 9.18-21)

13 Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi icantanacaroquea oraniqui irooshitacocarogueti guinteninintsi pajitatsica Sesarea Piripo. Ariquea icanqueriquea itsatacaanejia:
—¿Queroquea icanqueni caquintejia? ¿Taa ipaji iricatica Irijanite Caquinte?
14 Iriatimpajia icantajiguiri:
—Iconoagarantajiaca icantacojiaquempi: 'Iriguenti Joancani Viñacajatantatsica.' Itsipa cantajiananquitsica: 'Iriguenti Iriashini.' Itsipaquea cantajiananquitsica: 'Iriguenti Jeremiashini, teegueti irio, iriguenticaja itsipa tsavetantatsicani paesatinica, itancorejanajishiatsi.'
15 Ariquea icantajiguiri:
—Aviatimpajia, ¿quero picantajiguini? ¿Taa nonaque naatimpa?
16 Icantsitanaca Shimo Peerero:
—Aviguenti Quirishitotatsica,* Irijanite Aapani Irioshi anijatsica.
17 Icanqueriquea Jesoshi:

---

* **16:16** ***Quirishitotatsica.*** Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti ***Christos*** (Quirishito) manaquea ocanque "Ishaguijitaqueca" aisa "Icoguiaqueca", irishaguijitaqueritari orejiqui orivo ririjia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

—Pishinetaca, Shimo, irijanite Jonashi, teetarite irioquea caquintejia tsatacaajiguempirone ocatica picantaquenaca imaica. Iriguenti tsatacaaquempiro Aapani inquitequitica, icavintsajaquempitari.

18 Ariquea noncanquempi naatimpa: aviguenti Peerero, Mapi,† ariquea ocatica shiratantapiqui novinchajacotantemparo notsovironaquite cantacotaquerica maasano quemisantajiaquenaneca. Aatoquea agavejajiguiri osotomoro Areshi ichoocaquegueti metojatsica.‡

19 Onquempevetaquempaquea nojocaquempi yavi iyavirejantajitaroca sotomorontsi inquijantajitempaca imajirontagueti Inquitequitica; taaca opajita picantimentaquerica choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempa Aapani inquitequitica incantimentantaqueroquea; aisa taaca opajita pishineteneri choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempaquea Aapani inquitequitica irishineteneri.

20 Ariquea Jesoshi icantajiaqueriquea itsatacaanejia aatonijite itsavetantajiguiritsi incanquequea iriguenti Quirishito.

Jesoshi icamantsicaro irimetojaque (Mr. 8.31-9.1; Irc. 9.22-27)

21 Iroompaquea Jesoshi iparianacaroquea itsatacajaiaqueriquea itsatacaanejia iroanaque Jerosarequi irantsipetacajaiaquempariquea jivajiatsica, irirajia saserorotejia anaantajianquitsica, irirajia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iroompaquea ari irimetojajiqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje.

22 Iriraquea Peerero itsipatanacari tiijacoñaji icantomajitavetari, icantiriquea:

—¡Aato, Nomajirote! ¡Aatotari avishimatimpi!

23 Cotanquitsiquea ipitsocanaca Jesoshi icantsitari Peerero:

—¡Poanaqueshinete, Satanashi! Piticaavetaquena, teetarite irooquea pinquenquejamajate inintaguetica Aapani Irioshi, iroguenti piquenquejaguetaquequea iquenquejaguetica caquintejia.

24 Ariquea Jesoshi icanqueriquea itsatacaanejia:

—Quericaca nintanquitsineca iroguijatacoquena irovashiantanaqueroja inintashiguevetacaca iriatimpa, irinatashitapiniquempa inchapoa irompajacotantajiquemparica, mananiji iroguijatacoquena.

25 Quericaca teeca irininteji irantsipeventena irooca irimetojavenquena, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea atsipevenquenaneca irooca irimetojavenquena, incoquempaniquea inchoocaguiteni.

26 Arigueti inchoocavetaquempa agavejanquitsineca irashinquemparo maasanopae quepatsipaequitica, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti irimetojaquegueti arigueti impeaquempa camorecariqui, ¿arimpate agavejaque irajaararo aavajeri? Aatoquea agavejitsi. Irashintaguevequemparoqueate maasanopae, cotanquitsiquea aatotarite yagaveji irivegaraventavaquempa aatonijite yoguitsi camorecariqui.

---

† **16:18** ***Peerero*** ocanque “mapi”. Jesoshi ipajitajiri “Peerero” irooriji itsatsitacari oncoramanitapojajegueti iroanajegueti Jesoshi jenoqui inquitequi, intampishishirentanaque Peerero, aisa intampishitacajaiaqueri itsipajia. Quericaca cantamajatanquitsineca: “Irira Jesoshi irio Quirishito, Irijanite Aapani Irioshi”, intsipatacaantajiguempari maasano itsipajia tsaroventajigarica. ‡ **16:18** Oraquea ***Areshi*** iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica. Icanquegueti ***Aatoquea agavejajiguiri osotomoro Areshi,*** ocanque “Aatoquea agavejajiguiri metojagantsi”, ipochatanajitari Quirishito, ariquea inquejejiaquempa aisa maasano aventajiaquemparica.

27 Oraquea incoraquetajategueti Irijanite Caquinte iroganejencapojajempaquea, iroguentiquea iroganejencare Iriri. Oraquea incoraquetajategueti intsipatsipaiquempariquea irashivantijitete, iroguishinejajiapojajeri maasano netsanajiguiroca inintaguetica, irioquea teeca inquemisantajigueri manaquea incatsimatimentajiapojajeri irantsipetacaajiaquempari.
28 Noncanquempija arimajaguitatsi iconoagarantaca catintiitimojiaquenaca imaica, aato imetoji tequeratagueti irameneri irira Irijanite Caquinte irimajirontapojaquempagueti.

17

Jesoshi icantashitatiimojiacariquea itsatacaanepae
(Mr. 9.2-13; Irc. 9.28-36)

1 Iroompaquea anaavaetanacaguetiquea 6 savincaguiteri iriraquea Jesoshi yoanaquequea ontaniqui otsempiqui yagatsonquivaetanaquequea osamani. Iriguentiquea itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago aisa iriguentijeguite Santiago pajitatsica Joanca. Tee inchoocateji itsipajia.
2 Iroompaquea taampina iriatimpajia yamenitsijigari Jesoshi icantashitatiimojianacariquea. Ariquea icotanaca itsirencashimpoquirerejanaquequea ivoroqui quempetanacaquea itsirencashimpoquirerejigueti catsirincaiteri, aisa iitsaarequi oquitamaromajatanaquequea ocanca.
3 Yamenitsijigariquea Moishishini aisa Iriashini iquenquetsatacaajiaqueri Jesoshi.
4 Irira Peerero icanqueriquea Jesoshi:
—Nomajirote, cameetsavaeque achoocajiaque ocaniqui. Pininquegueti nompeacaguempaja 3 catisetarentsi, aparo pashinquempa aviatimpa, aparo irashinquempa Moishishi, otsipaquea irashintaquempa Iriashi.
5 Quenquetsavetanatsi omanacojiapojajiri mararo quitamaromajatanquitsica, ariquea iquenquetsajencajitanaque omararosecanquegueti icanque:
—Iricatica irio Irijani, nopintsatacaca, noshineventamajatacari. Pinquemisantamajajiguerija.
6 Iquemitsijigariquea ariqueate icohicoitanaca itsarotsaroitanaque ipatapataitanaca.
7 Cotanquitsiquea Jesoshi iquempejiquempejiipojiri ichagajiaqueriquea icanque:
—Pincatintiijianaje, aatoquea pitsaroajigui.
8 Yamenitsijiavetanaja aisa teequea anejeriji incatintiitaje, aparoquea icatiaja Jesoshi.
9 Ariquea icoraquecoraqueitaji yoguirincajiaja, iriraquea Jesoshi icanqueriquea:
—Aatotaja quericaca picamantitsi oratica pamenajiaqueca imaica. Intancorejanajegueti Irijanite Caquinte irimetojavetaquempagueti, ariquea pintsavetacotsijiguemparoquea.
10 Iriraquea itsatacaanejia icoacotaqueri, icantajiguiri:
—¿Quero ocotacani icantantacaca tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icantajiaquegueti iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini?
11 Icanqueri Jesoshi:
—Arimaja iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini, irinetsanaguequeroquea maasano.

12 Imaica noncantajiaquempiquea jac icoraquequiti Iriashini, cotanquitsiquea teequea intsajiteriji, manaqueate yantaguishejitaqueri maasano inintajitaqueca. Ariquea inquempetacaajitaquempariquea Irijanite Caquinte irantsipetacajaiquempari.

13 Ariquea itsajiapojaque itsatacaanejia iriosacanica itsavetacotaque Joanca Viñacajatantatsica.

Jesoshi yogueshitajiri chaajaniquitirajaca, yoguisotoajiniri ampatsini (Mr. 9.14-29; Irc. 9.37-43)

14 Iroompaquea yarejerejeipojacaquea ichoocajiaquegueti caquintejia icapiocajiacagueti. Icoraquetashipojiri Jesoshi aparo shirampari, iguerovempojacari icanqueriquea:

15 —Nomajirote, pimpintsatacotenarishiatsi nirijanite imetojapinitaquiti icantapinitaquiti tinquininini, yatsipevaetaca. Itsiatsiavaetanacaqueate paamariqui, aisa iticajaticajavaetaca ojaaquiniqui.

16 Namajiavetacanariquea pitsatacaanejia irogueshitajerimequea, cotanquitsiquea teequeate iragavejajigueriji.

17 Icanque Jesoshi:

—¡Arisa picomirincajiga teequea paventemparoji iragavejane Aapani Irioshi, iroguentiquea picovaeguishejiga! ¿Querocaquea oncarashequiavaeteni nosavicaventajiaquempi? ¿Queroca oncarashequiavaeteni nantsipetacojiaquempi? Iroosacanica iintsijate pamajiaquerijate ocaniqui.

18 Iroompaquea icantomajitari Jesoshi ampatsini, ariquea icotanaca isotoapanajanti, ari ipeanaja chaajaniquiri ishaquiavecaca.

19 Coajica iriraquea itsatacaanejia icoraquetashijiapojiriquea Jesoshi apaniro, icanqueriquea:

—¿Queroquea ococani naatimpajia teeca nagavejajigueji noguisotoitajigueriji?

20 Icanque Jesoshi:

—Iroorijite tee paventajiguemparoji nagavejane. Arimaja noncanquempi, arigueti pavenquitiguemparo capichaji, ariquea pagavejajiaqueroquea pincantajiaquero oratica otsempi: 'Pogaanaquempajate poanaquequea osamani', ogaanaquempaquea. Aatotarite taaca opaji manapitsajiguimpitsi arimajacagueti paventamajatanaquemparogueti nagavejane.

21 Cotanquitsiquea ampatsinipae quejecarica irintatica, aato isotogui aatogueti pamanamajatiri Aapani Irioshi, aisa aatogueti pisanticotiro pisheca.

Jesoshi icamantsitajariquea irimetojaque (Mr. 9.30-32; Irc. 9.43-45)

22 Iroompaquea Jesoshi itsipatsipaitanacari itsatacaanejia yoayoaitanaquequea oraniqui Garireaqui, itsatacajaiaqueriquea icanque:

—Iriraquea Irijanite Caquinte iraacaantajiqueri iraajiavaqueri caquintejia.

23 Ariquea irimetojajiaqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri irovochantajitajeri.

Ariquea iquemajiavaquerigueti ishimampojancajianaca oshequi.

Imentaquipae ashiquea teemporo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi

24 Ariquea yarejerejeipojacagueti Jesoshi aisa itsatacaanejia Caperenaoqui, icoraquejiapojaquequea capioquirica imentaquipae ashiquea teemporo, icoacojiapojaqueri Peerero, icanqueriquea:

—Iriraquea tsatacaajiguimpica ¿teempa irivegaratapiniteri capioquirica imentaquipae ashiquea teemporo?

25 Icanque Peerero:
—Jeejeguitatsi ivegaratapinitiri.
Iquijavetanaquitiga intsompogui tsovironaquiqui ichoocaquegueti Jesoshi, iriquetiquea quenquetsatacaavaqueri, icanqueriquea:
—Shimo, ¿queroquea piquenquejaque aviatimpa? Iriraquea majirontajiatsica choocajiatsica acaniqui quepatsiqui ¿queri irivegaratacaaquempaca imentaquitsite? ¿Irioca irijanijiate, irioca itsipajia?
26 Icanque Peerero:
—Iriguentiquea irivegaratacajaiaquempaca itsipajia.
Icanque Jesoshi:
—Iroosacanica teesacanica irioqueate irivegaratacaajiguempaji irijanijiate.
27 Cotanquitsiquea aatimpajia aatonijite icatsimatashitaji, poanaque iniromotijaqui pojocatsajataquiteja, iroompaquea iriraquea iriquetica paaque pintisavancaqueritaquea paitsitavaqueriquea imentaqui cavorejatatsica choocatanquitsica ivagantequi, pamajiaqueneriquea capioquirica imentaquipae ashiquea teemporo, pojocajiapojaqueneri. Irarejequemparo ivegaratacaaquenaca naatimpa aisa aviatimpa avegaratimentajiaquempaniji.

18

Quericaca anaantamajatanquitsineca
(Mr. 9.33-37; Irc. 9.46-48)

1 Iroompaquea iquempejiquempejiipojiri itsatacaanejia Jesoshi icantajiaqueriquea:
—¿Quericaca anaantamajatanquitsineca irimajirontaquempagueti Inquitequitica?
2 Iriatimpa icajemitsitaquea aparo chaajaniquiri yogatiitsitariquea niganquiqui ichoocajiaquegueti,
3 icantajiaqueriquea:
—Arimajaca noncantajiaquempica: aatogueti picantashitatijaijaa pishirequi pinquempejiajempariquea chaajaniquirijia, aatotarite pagavejitsi pinquijanaque imajirontagueti Inquitequitica.
4 Taacagueti quempetajemparineca iricatica chaajaniquiri teeca inquenquejeroji iranaimanatantaque, irioquea iriguenti caaviji iranaaque irimajirontaquempagueti Inquitequitica.
5 Aisa quericaca shineventavaquemparine chaajaniquiri quempecarica iricatica iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, quempecaqueate naroguentica ishineventavaca.

Caaviji incatsimamajajiqueriquea covaeguishetacaantanquitsineca
(Mr. 9.42-48; Irc. 17.1-2)

6 "Taacagueti covaeguishetacaaquemparineca aparo chaajaniquiri quejejiacarica iricajia tsaroventaquenaneca, incatsimamajajitaqueriquea oshequi. Iroquetitamequea intsatotacojiquenerime itsanoqui iniroshimentapiri itononcantajitaca ariquea irajaitanaquerimequea impishoncajajiquerime osaanajavaetaquegueti inirojani quentijani.
7 ¡Imaicashiatsi irantsipevaejiguempanishiatsi maasano choocajiatsica acaniqui quepatsiqui, inchoocajiaquetarite nintajianquitsineca incovaeguishetacaantajiaquempaquea! Ariquea onquejetanaquempaquea imaica, cotanquitsiquea caavijiquea irantsipemajajiaquempaquea quempejiaqueroneca imaica, incatsimamajajiqueriquea.
8 "Nonquejetacaajiaquempiroquea imaica: arigueti oncovaeguishetacaaquempi paco irooca piguiti, ariquea pincarataqueroquea

pimpishonquitemparo. Cameetsavaequequeate pimpishoncaquerogueti covaeguishetacaaquempica pinetsanatimentanajempanijite. Aatoguetitarite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaeguishetacaajempi, iroompa pimetojanajegueti impishoncajitaquempiqueate camorecariqui aatoca otsivaquitsi.

9 Aisa iroogueti covaeguishetacaaquempine poquija pinquitsorejaaquempa pimpishoncaquero. Cameetsavaequequeate pimpishoncaquerogueti covaeguishetacaaquempica pinetsanatimentanajempanijite. Aatoguetitarite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaeguishetacaajempi, iroompa pimetojanajegueti impishoncajitaquempiqueate camorecariqui aatoca otsivaquitsi.

Oveja peavetanquitsica
(Irc. 15.3-7)

10 "Aatoja pitsojenquiritsija irirajia chaajaniquiri, choocajiatarite irashivantijitete Aapani Irioshi quempoguijajiaquerica. Iriatimpajia icocaniquea ichoocajiaque ontaniqui quempeji Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui inquitequi.

11 Irootaquequea icoraquetantacaca Irijanite Caquinte, iraajiajateri peajiavetanquitsica.

12 "¿Queroquea piquenquejajiaque aviatimpajia? Inchoocategueti aparo caquinte iriviraquempaquea 100 irovejajiate iroompaquea impeaquempaquea aparo, ¿arimpate aatompate yojocajianajiri maasano irovejate iroanaquequea iramenaguetajateri peanquitsica?

13 Ariquea iraajerigueti caaviji irishinevenquempariquea, anaavaequeroquea ishineventajiacarigueti maasano 99 teeca impeavetempaji.

14 Ariquea iquempetacaquea Piri inquitequitica, teetarite irininteji impeaquempaquea aparo quejejiacarica irirajia chaajaniquiri.

Queroquea ancojiaquempani avetsinantajiajerigueti apitsaroventarijiateni
(Irc. 17.3)

15 "Querocagueti incoquempini papitsaroventarite poanaquequea pinquenquetsatacaapojeri apaniroja, pincamanqueriquea querocagueti icoquempini. Iriatimpa inquemaquempigueti jac pivetsinantajiri.

16 Oraquea aatogueti iquemimpitsi, pintsipatanaquempariquea aparo arica mavite papitsaroventarite cameetsanijite inquemajiavaquempinijite iriatimpa, aisa intsajiaquenijite arimajaca pininquequea pivetsinantajeri.

17 Cotanquitsiquea aatogueti iquemimpitsi, poanaquequea icapiocajiacagueti tsaroventajiatsica pincamantajigueriquea, incantomajajiaqueriquea. Aatogueti iquemiritsi iriatimpajia, manaquea pinquempetacaajiaquempari teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi irioca capioquinirica majirontatsica imentaquipae.

18 "Arimaja noncantajiaquempi: taaca opajita picantimentaquerica choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempa Aapani inquitequitica incantimentantaqueroquea; aisa taaca opajita pishineteneri choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempaquea Aapani inquitequitica irishineteneri.

19 "Noncantajiaquempi aisa: arigueti pincarate mavite acaniqui quepatsiqui, arigueti onquempetavacaguempa pinquenquejaqueca, iroompa pincoacotaqueri Aapani inquitequitica, ari irimataquempiro.

20 Querocagueti incapiocaventajiaquenagueti, mavitegueti inchoocajiavetaquempa irooca mavitepae, ariqueate nonchoocatimojiaqueriquea naatimpa."

Iramajirore majirontatsica teeca impintsatacotantempaji

21 Iroompaquea iquempejipojari Peerero, icanqueri:
—Nomajirote, ¿querocaquea oncarashequigueni nompeacotajemparo querocagueti incoquenani napitsaroventarite? ¿Ari oncaravaete 7?
22 Icanqueriquea Jesoshi:
—Aatoqueate ocaratapojitsi 7, manaquea oncaravaetequea 70 x 7 pimpeacotajemparo.*
23 "Imaicaquea noninque nontsatacaajiaquempiro quero icotani imajirontagueti Inquitequitica, manaquea nonquempetacaaquempari majirontatsica cajemacaantajiaquerineca itigarancajiguica caarica jocavetajanari, incantajiaqueri irivegarajiajeri.
24 Irooquea iparianacaroquea icajemacaantajiaqueri, yamajitaqueneri aparo jocajenerinemeca oshequini imentaquitsite caravaetatsica 10,000 tarentopae.†
25 Cotanquitsiquea iriatimpa teequea inchoocateji taampaquea irivegaratantajemparica, irootaquetari icantacaantantacarica majirontatsica irojocantajiqueri intsipatacaantsitempariquea imanquigare aisa irijanijiate, maasanopae yashintaguecaca, iraantajiajemparoquea imentaquipae cameetsanijite irivegaratimentajerinijite.
26 Cotanquitsiquea iriatimpa igueroventsitanacari, icanqueriquea: 'Pimpintsatacogajoitenashiatsi, poguijacoquempatajate oncoramanitapojajegueti novegaratajempiroquea maasano imentaqui nojocajempimeca.'
27 Iriraquea majirontatsica ipintsatacotanacariquea icanqueriquea: 'Iroosacanica aritaquequea ococa, aatoquea pivegaratajanatsi.' Yoguipaquijitajari.
28 Cotanquitsiquea yoanajigueti itonquivojajariquea igonoro aacovecarica, icaravetaca 100 tenario‡ irojocajenerimeca. Yaitsitanacariquea icatiquitsitari itsanoqui, icanqueriquea: '¡Pivegaratenashinete paacovequenaca!'
29 Iriatimpa igueroventsivetanacari icanqueri: 'Pimpintsatacogajoitenashiatsi, oncoramanitapojajegueti novegaratajempitarite.'
30 Cotanquitsiquea iriatimpa teequea impintsatacotempariji, manaquea yaacaanqueriquea isantanatacotacaantsitari inchoocaguiteni arejevaetapojempa irivegaratajeri yaacovecarica.
31 Ariquea yamenajiaqueriquea igonorojia, ishimampojancajianaca yoayoaitanaque icamantajiaquitiri majirontatsica.
32 Iquemitsitaquea icajemacaantsitari aacovecarica icanqueriquea: 'Isaashimpi. Naatimpa manaquea nopeacotajimpiro maasanopae pojocaquenameca, irooriji picantanaquena: Pimpintsatacogajoitenashiatsi.
33 Arimequeate pinquempetacaaquemparimequea aacovequempica aviatimpa, pimpintsatacojiaquemparimequeate iriatimpa, pinquempetaquename naatimpa nopintsatacotimpigueti.'
34 Icatsimatsitanacaquea icantacaantaqueri irantsipetacajaiaquempari arejevaepojajempa irovegaratajeriquea maasanopae yaacovecarica."
35 Iteroncanaquerogueti Jesoshi itsavetanquerogueti icanque:

---

* **18:22** Icanquegueti Jesoshi ***oncaravaetequea 70 x 7*** ocanque aato ocaratapojitsi, ancoguitempani ampeacotajemparoja intati querocagueti incovetacajini itsipapae. † **18:24** Iriraquea icantajitica ***tarento,*** irioquea apamontiinaro imentaquipae cavorejatatsica tenatatsica 91 quiro. Iramiterigueti itsipa irajagantsitacovaetanaque irivegarataqueri aparo tarento. ‡ **18:28** Iriraquea ***tenario*** irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

—Ariqueate inquejetacaajiaquempiquea Aapani inquitequitica aatogueti pipintsatacojigariquea pigonorojia pimpeacomajaquemparogueti querocagueti icojiaquempini.

19

Icanque Jesoshi aatoja quericaca ovashiantirotsi imanquigare (Mr. 10.1-12; Irc. 16.18)

1 Iroompaquea iteroncanajirogueti Jesoshi itsavetantaquerogueti, isotoantanacaro Garirea, yoanaquequea Joreaqui intatiqueroqui Jororanequi.

2 Yoguijaguijaitanaqueriquea oshequini caquintejia. Ontaniquiquea yogueshitajiriquea maasano ashinoncajajiatsica.

3 Ariquea iconoagarantajiaca pariseojia choocajiatsica oraniqui icoraquecoraqueipojiquea icoacojiapojiri iramenajiaqueri querocaca incanqueni iriatimpa, icantajiapojaqueri:

—¿Cameetsavaequempa irovashiantajero shirampari imanquigare onchoocaquegueti taaca opajita teeca irinintamajateroji?

4 Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Arimpate teequea pampatsajavanteroji itioncacojiquerogueti paesatoniqui ocanque iroaqueragueti ipeacaacarigueti Aapani Irioshi caquinte ipeacaitsitariquea shirampari aisa manquigarentsi?

5 Iroompaquea icanquequea: 'Irootaquequea imaica shirampari intsinampirejanaqueriqueate iriri aisa iriniro, quisho iroamajataquero imanquigare, apatsinoroquea incantanajempa. Ariquea iroaqueragueti tequeratagueti irimanquigatemparoji, mavite icarajiavetaca, ariquea imanquigacarogueti ariqueate icojianaca tee irimavitetajempaji, quempetanajaqueate apatsinoronica icantaja.'

6 Irootaquequea noncantantajiaquempica iriraquea shirampari manquigataquemparoneca manquigarentsi aatoquea yovashiantiroquea, teetarite irimavitetajeji, quempeca apatirotiquea icantaja, yamenaqueriquea Aapani Irioshi imanquigacarogueti teetarite oncameetsateji irovashiantaqueroquea, incoquempanija irimanquigamajataquemparoquea.

7 Iriatimpajia icantajiaqueri:

—Iroosacanica, ¿queroquea ococaniqueate icanquegueti Moishishini arigueti irovashiantanajero shirampari imanquigare, irojoquitenemparojate paperi otioncacagueti yovashianquero,* ariquea intigaranquitsitemparo oanaje?

8 Icanque Jesoshi:

—Iriraquea Moishishini manatarite yamenajiaquempiquea piquishoshirentanaque jero iquejetacaantajiaquempirocaquea imaica itioncajiaquempiroquea. Cotanquitsiquea iroaqueragueti ipeacaacarigueti Aapani Irioshi caquinte, teequea inquempeteroji imaica.

9 Noncanquempiquea naatimpa, aparogueti oaquempi pimanquigare aatoquea povashiantirotsijate. Povashiantanaquerogueti iroompaquea pimanquigatajempagueti otsipa manquigarentsi, manaquea picovaeguisheca.

10 Iriraquea itsatacaanejia icanqueriquea:

—Iroosacanica omanavaetacaquea oshequi amanquigatemparogueti manquigarentsi. Aatosacanica amanquigatarotsi.

11 Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

---

* **19:7** Oratica paperi icanquero quimajareri ***certificado de divorcio*** (irooca aisa ***carta de divorcio***). Iroguenti paperi itioncajiquerogueti quejecaroca: "Imaicaquea novashiantajiro nomanquigavetacaca, aato nomanquigatajaro." (Pamenero Os. 2.2 aisa Ireo. 24.1-4.)

—Teetarite iragavejajigueji maasanojia inquemisanteroji nocantajiaquempica, imaicaquea iriguentiquea quemisantajiaqueroneca yagavejacaajiaqueca Aapani Irioshi.

12 Choocajiatarite iconoagarantajiaca teequea iragavejajigueji irijanintajiguempaji, ari icoca ivoaquegueti. Aisa chooca itsipa iroguenti ipeacaajicari eonoco[†] aatoniji irijaninta. Aisa choocaquea itsipapae iroguenti itampishitashijiaqueroquea ipeaca majinari cameetsanijite irisavicaventamajajiaqueronijite irashipae Majirontamajatatsica Inquitequitica. Quericaca agavejanquitsineca intsamajaqueroquea nocantajiaquempica imaica iintsijate intsaterojate.

Jesoshi yamanacoventajiaqueriquea chaajaniquirijia (Mr. 10.13-16; Irc. 18.15-17)

13 Iroompaquea icoraquecoraqueitaquequea itsipapae yamajiapojiniriquea Jesoshi chaajaniquiripae impamijiavaqueriniji iramanacoventajiaqueriquea. Iriraquea itsatacaanejia yamenajiavaquerigueti yamajiapojirigueti icantomajavaqueriquea.

14 Icantsitariquea Jesoshi:

—Ariotaquetsija incoraquetetate chaajaniquirijia naatimpaqui, aatoquea pojocaavaca, ishineventajiacaritarite Inquitequitica irimajirontacotaquempari quenquejajiatsica quempecarica iriatimpajia.[‡]

15 Iroompaquea ipamijiaqueriquea yamanacoventajiaqueri. Ariquea iriatimpa yoanaque.

Ajaarantavaetatsica (Mr. 10.17-31; Irc. 18.18-30)

16 Oraquea yoanaquegueti Jesoshi icoraquetashipojiriquea aparo caquinte, icantapojaqueri:

—Tsatacaantantatsica [cameetsari], ¿queroquea noncoquempani cameetsanijite noncoguitempaninijite nonchoocaguiteni? ¿Taa opajita cameetsatanquitsineca nompeacaguempaca?

17 Icanqueri Jesoshi:

—¿Queroquea ococani picantantaquenaca ‘cameetsari’? Aparotari ichoocati cameetsatatsica. Cotanquitsiquea pininqueguetiquea poanaque ichoocatigueti Aapani Irioshi pincoguitempaniniji pinchoocaguiteni, pinetsanamajateroja maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini coramanitica.

18 Icanque iriatimpa:

—¿Querocate?

Icanque Jesoshi:

—Irootaquequea cantanquitsica: ‘Aatoja pimetojanti, aatoja poashitiro manquigarentsi, aatoja paitsitanti, aatoja pitsojeventantatsi.

19 Pinquenquejacameetsatacoquerija piri aisa piniro, aisa pimpintsataquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.’

20 Icantsitari iriatimpa:

—Arimajaca noquempetacaquea imaica nonetsanamajaqueroquea maasano. ¿Imaicaquea choocampate otsipa nonetsanateca?

21 Icanqueriquea Jesoshi:

[†] **19:12** ***Eonoco*** irio isoitsorejitajiqueca iguemaaqui. [‡] **19:14** Irirajia chaajaniquitanquitsica tee iraventacojiguempaji, mana ishineventajiapojacari Jesoshi, iquemisantajiaqueri. Ari anquempejiaquempaquea aatimpa.

—Pininquegueti pinetsanamajaqueroquea inintaguetica Aapani Irioshi, poanaquequea pojocantaguetanaquero pashintaguecaca paantaquemparoquea imentaquipae pojocajiaqueneri coguitejacojianquitsica, pinquejetaquerogueti onchoocataje oganejencaro shinetacajaempineca ontaniqui inquitequi. Ariquea pincoraquetajeja poguijatanaquena.

22 Iquemitsitaquea icanquerica ishimampojancavaetanaca, ariqueate yoanaji, iriguentitari ajaarantavaetatsica.

23 Iroompaquea ipitsocashitariquea Jesoshi itsatacaanejia icanqueriquea:

—Iroomajaca noncantajiaquempica, omanapitsamajataquempari ajaarantavaetatsica inquijanaque imajirontagueti Inquitequitica.

24 Noncantsijiajempi aisa. ¿Arimpate iragavejaque cameyo inquijanaquequea itepoquiqui quisaatonquiri irisotoanaqueriquea antaqueronta? Aatotarite yagavejitsi. Iriompaqueate ajaarantavaetatsica caaviji anaaquero omanapitsataquempari inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi.

25 Iquemitsijigari itsatacaanejia arimpaqueate yamenamenaitanaque intati, icantajigui:

—Iroosacanica, ¿quericampate agavejanquitsineca iraavajempa?

26 Yamenajianaqueriquea Jesoshi, icanqueriquea:

—Iriraquea caquinte teequea iragavejeroji, cotanquitsiquea Aapani Irioshi yagavejaquero maasanopae.

27 Icantsitanaca Peerero:

—Nomajirote, naatimpajia novashiantajianaqueroquea maasanopae nashintavecaca, noguijaguijaitanaquempi. Imaicaquea ¿taaca irojocajiaquenaca Aapani Irioshi?

28 Icantajiguiri Jesoshi:

—Iroomajaca noncantajiaquempica, oraquea iriaqueratacaajitajerogueti maasanopae, irira Irijanite Caquinte irisavicapojero imajirontamento oganejencatatsica irimajirontamajapojempa. Aviatimpajia guijaguijaitanaquenaca imaica pintsipajianaquenaquea pisavisaviiqueroquea majirontamentontsipaequi oncarataque 12. Iroompaquea pincantajiaque querocaca incojitaquerini ichoviquijianaqueca irijanijiate Ishiraeri, icarajiaque iriatimpajia aisa 12.

29 Aisa iriraquea maasano ovashiantajianaqueroca itsovironaquitepae, irioca iriguentijeguitepae, itsijoitepae, iriniro, iriri, irijanijiate, irooca iniganquitejire, iroguijaguijaitanaquenaniji, irojocajiqueneriquea otsipa caavijica anaaqueroneca yashintavecaca oshequijamajatanaquequea; taaca opajita yovashiantanaqueca apatiroca irojocajitajeneriquea otsipapae 100. Aisa incoguitempaniquea inchoocaguiteni.

30 Icaramirincavaequequea yamenajivetacaca imaica yanaantavaeque, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti aatoquea yanaantajitsi. Aisa icaramirincavaeque teeca iranaanteji imaica, oncoramanitapojajegueti iranaantavaetanaque.

20

Jesoshi iquempetacaacari ashintatsica iniganquitejire

1 “Imaica nontsavetacotaqueroquea quero icotani Inquitequitica imajirontagueti, iroguenti nonquempetacaaquemparo ashintatsica iniganquitejire. Iriatimpa iroguenti yoguiniquea pitsecatirajagueti iraaquiteriquea shiacojiatsica irishiacojiaqueneri irovaitsoquimashite.

2 Ariquea yamenajiapojiriquea icantajiguiri: ‘Poapoaitanaquequea pishiacojiaquitenarojate ovaitsoqui, iroompaquea inquijanajegueti catsirincaiteri novegarajiaquempiquea aparo tenario.’ Iriatimpajia icanquequea

cameetsavaequequea. Jero itigarancajiaqueriquea iroaroaitanaque irovaitsoquimashitequi.

3 Iroompa ijenoquivaepojigueti catsirincaiteri icoraquetajiquea yojocantajiguetirogueti taaca opajitapae irajaatequea itsipajia shiacotanquitsineca. Yamenajiapojiri itsipajia, savisaviitaquequea intati, teequea irantajigueji.

4 Icantajiguiri: 'Poapoaitanaquequea aviatimpajia aisa, pishiacojiaquiteja noniganquitejirequi, novegarajiaquempiquea cameetsa.' Ariquea yoayoaitanaquequea.

5 Iroompaquea itampaticatanaquegueti catsirincaiteri yoitsitanajaquea aisa iramenaguetaquitequeate itsipajia shiacotanquitsineca. Ariquea iquempetacaajaroquea ijaguitetanajigueti, yaitajata itsipajia.

6 Iroompaquea irooshipojigueti inquijanaje catsirincaiteri, yoitsitanajaquea aisa yamenajiapojiriquea itsipajia, teequea irantajigueji, icantajiguiri: '¿Queroquea ococani pisavisaviitashicaquea intati, teequea pantajigueji?'

7 Icantajiguiri: 'Tee inchoocatenica shiacotacaajiguenaneca.' Iriatimpaquea icantajiguiri: 'Iroosacanica poapoaitanaquequea aviatimpajia pishiacojiaquequea noniganquitejirequi.'

8 "Iroompaquea itsaparoncaguitetanaquegueti icanqueriquea shiacotacaajiaquerica: 'Imaica pincajemajiguerija shiacojianquitsica pivegarajiaqueriquea pintsitacajiaqueri, pimpariajianaquempari impoipoiitanquitsica parejetacaapanajantempari iriquetica coraquecoraqueitanquitsica.'

9 Iroompaquea icoraquecoraqueipoji coraquejianquitsica irooshipojigueti inquijanaje catsirincaiteri. Iquejetavacaajiaca maasano ivegarajiaquerigueti, yojocajiaqueneri aparo tenario.

10 Iroompaquea icoraquecoraqueipojiquea iriquetica shiacomajatanquitsica, iriatimpajia yamenajiguiriquea ijiqueji iranaacaajiaqueriji irivegaramajajiaqueri. Cotanquitsiquea manaquea iquejetacaajiacari ivegarajiaquerigueti, yojocajiaqueneri aparo tenario.

11 Irooquea yamenajiaquerigueti teequea iranaacaajigueriji irivegaramajajigueriji, ariqueate icohicoitanaca icantimanajianaqueri ashincaroca iniganquitejire.

12 Icantajiguiri: 'Irirajia impoipoiitanquitsica capichajaniquiquea ishiacotaque, cotanquitsiquea pivegarajiaqueri quempeca pivegarajiaquenagueti naatimpajia atsipejianquitsica noshiacoguitini catsirincaiteriqui narejevaeca imaica.'

13 Cotanquitsiquea irira ashincaroca icanqueri aparo shiacotanquitsica: 'Nogonoro, teequea namatavijempiji. ¿Arimpate teequea pincanteji cameetsavaeque incajaranqui nocanquempigueti novegarataquempi aparo tenario?

14 Poanajequea paanajeri yojocaquempica. Naroguentiquea cantaquerica irivegarajiqueriquea impoipoiivetanquitsica ishiacoquegueti iquempetacaajiaquempiriquea aviatimpa ivegarajitaquempigueti.

15 Naroguentitari ashincari nomentaquitsite. ¿Arimpa aato nagaveji nojoquiniritsi quericaca noninqueca? ¿Aricaja picatsimatacotsitaquenaro pamenaquegueti iriguenti nocavintsajaque itsipa?'

16 "Irootaquetarite noncantantajiaquempica imaica choocajia iramenajivequempaca imaica yanaavaequequea, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti aatoquea yanaantajiajitsi. Iriraquea teeca iranaantajigueji imaica, irioquea anaamajatantanquitsineca oncoramanitapojajegueti."

Jesoshi icamantajiajiri aisa irimetojaque (Mr. 10.32-34; Irc. 18.31-34)

17 Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi itoncotoncoitanaque,
icajemitsitari iriatimpaqui itsatacaanejia carajianquitsica 12, icantajiguiri:
18 —Imaicaquea atoncotoncoitanaque oahoaitanaque Jerosarequi. On-
taniquiquea ontaniqui arejerejeipojaquempagueti manaquea iraacaanta-
jiqueri irira Irijanite Caquinte, irajaitanaqueri ichoocajiaquegueti sasero-
rotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca
Moishishini. Iriatimpajia incanquequea: 'Iintsishiatsi irimetojajiterini.'
19 Ariquea irajaitanaqueriquea ichoocajiguigueti teeca irijorijoigueji
cameetsanijite irantanaguishevaequerinijite, aisa impasapasajiaqueri
agompiaquitempari, ariquea irompajacojiaqueri coroshiqui,
cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje.

Onintavecaca iriniro Santiago aisa Joanca
(Mr. 10.35-45)

20 Iroompaquea ocoraquepojiquea imanquigare Severeo ot-
sipatsipaitapojacari irijanijiate, oguerovempojacariquea Jesoshi
oncamanqueriniji oninqueca.
21 Icanqueroquea:
—¿Taa opaji pininque?
Iroatimpa ocanque:
—Aapojajempagueti pimpeaquempagueti Imajirojiate maasano, non-
inque poguisavisaviitaquenari ririrajia irijani irisenampijajiaquempi, aparo
savicanquitsinequea pitincamijempequiqui, iriraquea itsipa irisavicaque
pishinampijempequiqui.*
22 Cotanquitsiquea Jesoshi icanque:
—Teequea pintsajigueroji ocatica pinintavecaca. ¿Arimpate pagavejaji-
aquequea aviatimpajia pimiraquero nomiraqueca naatimpa?†
Iriatimpajia icantajiguiri:
—Jeejeguitatsi nagavejaquempa.
23 Icantajiguiri Jesoshi:
—Pitampaticamajataquero pimiraqueroquea nomiraquempaca
naatimpa,‡ cotanquitsiquea teequea naatimpa cantanquitsineca quericaca
senampijaquenaneca savicanquitsineca notincamijempequiqui aisa
noshinampijempequiqui. Iriguentiquea cantanquitsi Aapani Irioshi
paesatoniqui iroaqueragueti.
24 Ariquea iquemajiavaquegueti itsipajia 10 itsatacaanejia itijerequijiana-
queri Santiago aisa Joanca.
25 Cotanquitsiquea Jesoshi icajemajiaqueriquea icanqueriquea:
—Pitsajiguiritarite iriraquea ipejaiaqueca imajirojiate teeca irijorijoigueji
manaquea yatsanavaecari igonorojia, ariquea iquempejiaca iramajirorejia
yomperaperaicari irashijia.
26 Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea piquejejiga. Ariguenti quer-
icaca nintanquitsine iranaantimojiaquempi, impeitsitempaja amijiaque-
mpineca.
27 Quericaca nintanquitsine irijivatante, impeitsitempaja iromperare
maasano.

---

* **20:21** Irira savicatsica itincamijempequiqui majirontatsica yanaajiaqueri itsipajia, iquejema-
jirovecari majirontatsica, aisa iquejetaca savicatsica ishinampijempequiqui, quejemajirovecari.
† **20:22** Ocaticaquea icanqueca Jesoshi manaquea iquejetacaacaro irantsipequempagueti, oquejе-
taca incanquegueti: "¿Arimpate pagavejajiaquequea aviatimpajia pantsipevaequempaquea pinquem-
pejiaquenaquea naatimpa nantsipevaetaquempagueti?" ‡ **20:23** Iquempetacaacaro Jesoshi, que-
jetacaquea incanquegueti: "Pitampaticamajataquero pantsipevaequempaquea pinquempejiaque-
naquea naatimpa nantsipevaetaquempagueti."

28 Quempeca Irijanite Caquinte teequea irooquea incoraquetashiteji
iramijitavaqueri, iroguenti icoraquetashitaque incavintsajantapoje, aisa
irimetojaventsitempariquea maasanojia, onquejevequempaquea irivegar-
aventajiajeneri irisotoimentajianajeniji santanatacojiavetanquitsica.

Jesoshi ipityaquirejajiriquea mavite shamponcajari
(Mr. 10.46-52; Irc. 18.35-43)

29 Ariquea Jesoshi itsipatanacariquea itsatacaanejia iquenaquenaipoji
Jericoqui iroaroaitanaque Jerosarequi, itirorencaventajianacari caquinte-
jia.

30 Ariquea oraniqui isavicajiaquequea mavite shamponcajari ocaravo-
quitapojigueti quenavoquirontsi. Irooquea iquemacojiavaquerigueti Je-
soshi coraquetapoji icajemitsijianacaquea icanqueri:

—¡Nomajirote, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!

31 Irira choocajianquitsica icantomajajiaqueriquea icantsijiavetari irisan-
ticotanaquenijite, cotanquitsiquea iriatimpajia arimpate icajemamajatsi-
jianaca:

—¡Nomajirote, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!

32 Icatiapojacaquea Jesoshi icajemajiaqueri icanqueri:

—¿Taaquea pinintajiaque?

33 Iriatimpajia icantajiguiri:

—Nomajirote, nonintajiaque nompityaquirejajianaje.

34 Ipintsatacojianacariquea Jesoshi ipamijiaqueriquea iroquijaqui.
Ariquea icojianaja inejajianaji, yoguijaguijaitanaqueri.

21

Yarejetapojacaroquea Jesoshi Jerosarequi
(Mr. 11.1-11; Irc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

1 Iroompaquea irooshipojigueti irarejerejeipojemparo Jerosare, yarejere-
jeipojajaroquea Vetepaje Orivotsempiqui. Iroompaquea iriraquea Jesoshi
itigarancajiaqueriquea mavite itsatacaane icantajiavaqueriquea:

2 —Poanaquequea ontaniqui quempeji guinteninintsiqui, pamenajiapo-
jeroquea oraniqui aparo aashino shiticacoca itsipatacaantajicaro irijani-
gantirenajaniqui. Pishiticarejacojiaqueri pamajiaquenari.

3 Choocagueti cantaquempineca, aviatimpajia pincantajigue: ‘Iriguenti
coacotacari Amajirote, taampinatari iroguipiajiajempiri.’

4 Ariquea oquejetantacaca imaica onetsanatanaquempaniji icanqueca
tsavetantatsica coramani itioncacaajiquerigueti, icanque:

5 “Pincantajiguerija guintenijiatsica Shionequi:*
‘Pamenajigueja, coraquetapoji Pimajirote aviatimpaqui,
iriatimpa iriguenti caavijica imativicamajataca, manaquea iquenantapo-
jacari aashino,
irijanigantirenajaniqui aashino, irijanite quijaviriniquitatsica
ajaararontsi.’ ”

6 Iroompaquea yoayoaitanaquequea itsatacaanejia inetsanatsitaroquea
icanquerica Jesoshi.

7 Yaajianaqueroquea aashino aisa irijanigantirenajaniqui, ipashicamitit-
sajiaqueneri iitsaarepaequi, isaviquitsitanacariquea Jesoshi.

* **21:5** ***Shione*** iroguenti Jerosare.

8 Yoayoitanaquequea icaramirincavaetanaque caquintejia, iconoagarantajiaca imaroncaashijiavaqueri iitsaare quenavoquirontsiqui, itsipapaequea aavashijiavanquitsica ovashi imaroncaavoquitashijiavaqueriquea Jesoshi.†
9 Iriraquea iriquetica oahoaitananquitsica aisa irirajia guijaguijaitaquerica icajemajianaque, icanque:
—¡Caaviji yoganejencamajataca irira Ichoviquitanaqueca majirontatsica Taavini!
—¡Intsishiatsi irishineventajiquempari iriratica coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica!
—¡Caaviji yoganejencamajataca Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui!
10 Ariquea iquijanaquegueti Jerosarequi, ishiamirincajiapojaca choocajianquitsica. Iconoagarantajiaca icoacojiapojiri itsipajiacaca icanqueriquea:
—¿Taa ipajita iricatica?
11 Iriatimpajia icanquequea:
—Iriguenti Jesoshi tsavetantatsica quenapojatsica Nasarequi Garireaqui.

Jesoshi yoguivorocajiaqueri jocantantajiacaroca teemporo (Mr. 11.15-19; Irc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

12 Ariquea Jesoshi iquijanaque oniganquirequi oticaacoroqui teemporo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi yamenajiapojiri jocantantaguetirica viratsipae aisa vegaratantajiguirica. Yoguivorocajiapojaqueriquea maasanojia, aisa yapitaquiaguequeroquea ishitaponcaropae yojoquijitantacarica imentaquitsite guipiantajiguirica imentaquipae.‡ Iquejetsiguetaroquea aisa isavisaviitantacaca jocantajiguirica emorenipae.
13 Icantajiguiri:
—¿Arimpate tee ontionquempaji: ‘Oratica notsovironaquite incantacojitero iroguenti ashi incoraquetantapinijitempaca iramanajiaquenaniji’?✡ Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pipeacajaiacaro imoro itsititantaca aitsitantajiatsica.✡
14 Iroompaquea ocaniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo icoraquetashijiapojiri shamponcajarijia aisa teeca iranijimajateji. Iriatimpa ipityaquirejaguetajiri teeca iramenajiavetempaji, aisa yanijitacaamajatajiri teeca iranijimajajiavetempaji.
15 Iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icatsimamajajianaque yamenajiavaquerigueti yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati, aisa iquemajiaquerigueti chaajaniquiripae icajemitsijianaca oniganquirequi teemporo, icantajiaque:
—¡Caaviji yoganejencamajataca irira Ichoviquitanaqueca majirontatsica Taavini!
16 Ariquea iriatimpajia icantajiguiri:
—¿Arimpate teequea pinquemajigueriji irirajia chaajaniquiripae icajemajiaquegueti?
Iriraquea Jesoshi icantajiguiri:

---

† **21:8** Imaroncaashijiavaquerigueti iitsaare quenavoquirontsiqui aisa imaroncaavoquitashijiavaquerigueti ovashi, manaquea iquejetacaavacari majirontatsica ishineventajigarigueti. ‡ **21:12** ***guipiantajiguirica imentaquipae.*** Incoraquequegueti joriojia quenajiapojatsica otsipapaequi guinteninintsipaequi iramajiaquegueti cantashitatiaguetanquitsica imentaquipae, irojocajiapojaqueneri guipiantajirica imentaquipae irojocajiavajeneriniji itsipapae cameetsaniji irojocagarantajiajeneriniji Aapani Irioshi teemporoqui, irioca irivegarajiaque viratsi irojocajiaquenerica. ✡ **21:13** Is. 56.7. ✡ **21:13** Jer. 7.11.

—Jeejeguitatsi, noquemaque, cotanquitsiquea ¿arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji ocanquegueti: 'Pinintacaajiaqueri chaajaniquiripae aisa igantagatirajaca yatsoti intsaroventajiaquempi'?§

17 Ariquea yojocajianajiri isotosotoitanajiro Jerosare, yoayoaitanaque Vetaniaqui, ariquea imaapojaji oraniqui.

Jesoshi icanqueroquea iguera aatonijite ochoocatimatajitsi osovena (Mr. 11.12-14, 20-26)

18 Iroompaquea osavincaguitetamanaquegueti icoraquecoraqueitaji Jerosarequi. Iriraquea Jesoshi ariquea itaseapoji.

19 Ariquea yamenacovetapojacaro iguera ocaravoquitapojigueti quenavoquirontsi, ariquea yoapanajanti iramenamajapanajanteroquea choocaca osovena, cotanquitsiquea yarejevepojacaroquea quempeji tee onchoocateji, iroguentini ovana. Icantsitaroquea:

—Imaicaquea imaica aatotarite ochoocatimataji pisovena.

Ariquea ocotanaca osampirocanaquequea ometojanaque.

20 Irooquea yamenajiavaquerogueti itsatacaanejia yamenamenaitanaquequea intati, icanqueriquea:

—¿Queroquea ococani picanquitiguiro ometojanaque?

21 Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Iroomajaca noncanquempica, arigueti paventamajataquemparigueti Aapani Irioshi pintsamajajiaquegueti arimajaca yagavejamajati, aatogueti pinquenquejimatirotsijate: 'Aatoca yagaveji Aapani Irioshi', ariquea pagavejajiaquequea pinquempejiaquena naatimpa nosampirocaquerogueti iguera. Cotanquitsiquea teequea aparoquea ocatica. Aisa pagavejajiaque pincantajiguero ocatica otsempi: 'Poanaquetsija pojocajatempa inirojaniqui quentijani', oapanajantequea ojocajapojempa.

22 Maasano taaca opajita pamanajiaquerica Aapani Irioshi, arigueti paventamajajiaquempari, onetsanaquempaquea.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi taaquea tigarancaqueri (Mr. 11.27-33; Irc. 20.1-8)

23 Iroompaquea yarejetapojaca Jesoshi teemporoqui iquijapojaquero oniganquirequi oticaacoroqui itsatacaantapojaque. Incajaranquiguitetanaquegueti icoraquecoraqueitashipojaqueriquea saserorotejia anaantajianquitsica aisa jivajiguirica joriojia, icanqueriquea:

—¿Taaquea cantaquempi piquempetancaroca imaica poguivorocantajiacarica jocantantajiatsica? ¿Taampate tigarancaquempiquea?

24 Iriraquea Jesoshi icanqueri:

—Intsija naatimpa noncoacotempi. Poguisotoaquenarogueti, ariquea nonquempetsitempa naatimpa noncamanquempiquea queri tigarancaquenaca.

25 Iviñacajatantigueti Joancani, ¿queroquea oquenapojini? ¿Irooca oquenantapojaca inquite? ¿Irioca oquenantapojaca caquintejia?

Irooquea iquemajiavaquerigueti iquenquetsatavacaajianaca icantajigui:

—¿Querocate ancoterini? Ancantsivetemparigueti oquenantapojaca inquite, iriatimpa incantanaque: 'Iroosacanica ¿queroquea ococani teeca pinquemisantantajiguemariji?'

26 Cotanquitsiquea ariguetija ancantsivetempari oquenantapojaca caquintejia, atsaroacaajiacariquea caquintejia, maasanopaetari icanque irira Joancani iriguenti tsavetantatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi.

27 Jero icantantajiacarica:

---

§ **21:16** Irootaquequea itioncaneni Taavini yamashaiventaquerigueti Aapani Irioshi. Sar. 8.2.

—Teetari nontsajiguenica.
Ariquea iriatimpa icanqueriquea:
—Iroosacanica, ariquea nonquejetaquempaquea naatimpa, aatoquea nocamantimpitsi quericaca tigarancaquenaca naatimpa.

Jesoshi iquejetacaacari mavite irijanite caquinte

28 Iroompaquea Jesoshi icanqueriquea:
—¿Queroquea pincanqueni pinquenquejerogueti noncantajiaquempica imaica? Ichoocati caquinte choocatatsica mavite irijanite. Iroompaquea icanqueri parianquitsica: ‘Irijani, poanaque pishiacoquiteta ovaitsoquimashiqui.’
29 Iriatimpa icanque: ‘Aatoquea noguitsi’, cotanquitsiquea iroompaquea iquenquejanaquero yoanaque ishiacoquiti.
30 Iroompaquea yoashitanaqueri itsipa irijanite, ariquea iquejetacaacari iriatimpa, itigarancavetacari irishiacote. Iriatimpa manaquea icantaveca: ‘Intsija nonquejetaquempa’, cotanquitsiquea teequea irogueji.
31 Imaicaquea pincantajiguena, ¿querica quemisantavaquerica iriri?
Iriatimpajia icanquequea:
—Iriguenti parianquitsica.
Ariquea Jesoshi icantajiguiri:
—Iroomajaca noncanquempica, iriraquea capiocajiguinirica majirontatsica imentaquitsite aisa manquigarentsijia cantatsatantaguetatsica yanaajiaquempiquea iquemisantajiaque, iriquetiquea quijaquijaitananquitsine imajirontagueti Aapani Irioshi.
32 Pinquenquejeja, icoraquetashijiavequempiquea Joancani Viñacajatantatsica itsatacaajiavetaquempiquea queroquea pincojiaquempani pincomajamajajiaquempagueti, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinquemisantajigueriji. Iriraquea capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae, iriguentiquea quemisantajiaquerica. Ariquea oquejetaca cantatsatantaguetatsica. Aviatimpajia pamenajiavecariquea cotanquitsiquea teequea pinintajigueji pincantashitatijaianaquempa povashiantajianaquero pigovaeguishere pinquemisantajianaqueri.

Jesoshi iquempetacaajiacariquea quempoguijavetaroca ovaitsoquimashi (Mr. 12.1-12; Irc. 20.9-19)

33 “Iintsija pinquemisantajiavaqueroja nonquejetacaajiaquemparogueti otsipa. Ichoocataque aparo caquinte yashinca iguepatsite. Ariquea imiataqueroquea ovaitsoqui itantotacotaqueroquea. Aisa ipeacaashicaroquea yagaticantajitaroca ovaitsoqui osotoajatantanaquempaca ovaja, aisa ipeacaacaroquea irisavicantaquempaca jenoqui amenaqueroneca cameetsanijite iramenamajaqueronijite aatonijite yaajitirotsi. Iroompaquea icajemajiaqueri itsipapae irishiacojiaqueneriquea. Oraquea onchoocatanaquegueti irojocagarantajiaqueneriquea iriatimpa. Iroompaquea yoavaetanaquequea jmm osamani.
34 Ocoramanivaetapojiquea aapojajagueti osampatantanajempaca ovaitsoqui itigarancajiavecari irashijia iramanajiajaterime irojocagarantajiajenerime.
35 Cotanquitsiquea iriraquea shiacojiaqueroca manaquea icatsimajiaqueri aparo itavatavaavaequeri, iriraquea itsipa imetojajiaqueri. Iriraquea itsipatapojatsica manaquea itsinatsinavaequeri mapiqui.
36 Iroompaquea iriraquea ashincaroca ovaitsoquimashi itigarancajiavecari itsipajia irashijia, yanaajiaqueriquea iriquetica itigarancajiavecaca. Cotanquitsiquea iriraquea shiacojiatsica ariquea iquempetacaajiavacari iriatimpajia.

37 “Iroompaquea icanquequea: ‘Iriocajate nontigarancaquequea nirijanite, irioca intsaroacaajiavaquempa.’ Ariquea itigaranquitsitari.
38 Cotanquitsiquea iriatimpajia yamenajiavaqueriquea icoraquetapojaquegueti, iquenquetsatavacaajianaca icanque: ‘Jeeri irintatica ashinquemparoneca maasanopae irimetojanajegueti iriri. Jaamequetiroshiatsi ametojajiaqueri cameetsanijite aatimpajia ashintamajatajemparonijite.’
39 Iroompaquea yarejevepojaca yaitsijianacari yaajianaqueri acaqueroca otantotacotacagueti ovaitsoquimashi, imetojitsitari.
40 “Oraquea incoraquetajegueti ashintamajataroca ovaitsoquimashi, ¿querocaca incojiapojaquerini ririjia shiacojiatsica?”
41 Iriatimpajia icanqueriquea:
—Irimetojajiaqueri interoncajiaqueri maasanojia, aatotarite ipintsatacojigaritsi. Iroompaquea incajemajiaquequea itsipajia quempoguijajenerineca iniganquitejire. Ariquea onchoocatanajegueti ovaitsoqui iriatimpajia irojocagarantajiajeneri.
42 Icanqueriquea Jesoshi:
—¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani? Ariquea ocanque:
‘Oraquea ogota mapi teeca irishineventajiavetempaji peacaajiacaroca mapipanco,
opeanacaquea anaantamajatanquitsica quishotacaaqueroca.
Iriraquea Aapani Irioshi ipeacajaaroquea.
Amenajiaqueroquea aatimpajia oganejencani.’
43 Irootaquequea nocantantajiaquempica aatotari piconoajiajari Aapani Irioshi imajirontagueti, itsipapae caquinte incajemajiaje quemisantamajajiaquerineca, iriatimpajia iriguentiquea peajiaquenerica Imajirojiate.
44 Quericaca omposaquemparoneca ocatica mapi incampojemparo jarare jarare, cotanquitsiquea quericaca ontsinacaqueca ompitsarepitsarejatanaqueri.*
45 Irooquea iquemajiavaquerigueti saserorotejia anaantajianquitsica aisa pariseojia iquejetacaajiacanarica Jesoshi, itsajiaquequea iriguenti itsavetacojiaqueca.
46 Ariquea icatsimajianaque inintajiaveca iraacaantajiaqueri, cotanquitsiquea itsaroacaajiacari igonorojia. Iriatimpajia yamenajiaqueriquea Jesoshi iriguenti tsavetantatsica.

22

Jesoshi iquempetacaacaro ishineventajitarogueti imanquigajitagueti (Irc. 14.15-24)

1 Iroompaquea Jesoshi iquempetacaacaroquea imajirontagueti Aapani Irioshi, icanque:
2 “Imaicaquea imaica nontsatacaajiaquempiro quero icotani Inquitequitica imajirontagueti. Iroguenti iquempetacariquea majirontatsica itiacaantaquequea taaca opajitapae isheca icajemitsijigari igonorojia irishecatacaajiaquempari irishineventajiaquempariquea irijanite irimanquigaquempagueti.
3 Iroompaquea itigarancajiaqueriquea irashijia incantajiaquiteri coraquecoraqueitanquitsineca, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea irinintajigueji incoraquecoraqueite.

* **21:44** Oraquea ***mapi*** irioquea quejecaro Jesoshi. Oraquea otsinacaqueca opitsarepitsarejatanaqueca iriojia quempecaro caarica shineventavacari Jesoshi. Ari inquempetacaajitaquempari incatsimamajajitaqueri.

4 Ariquea itigaranquitsitaja itsipapae icantajiavaqueriquea: ‘Imaica pincantajiavaqueri: “Icajemajiaquempi inetsanamajaqueroquea taaca opajitapae shecatsipae.” Nojitorejacaantajiaqueriquea nogaapironcaarinitepae aisa irijanigantirenajaniquipae quejimajatanquitsica, imaica netsanagueca maasanopae. Pincamanteri incoraquecoraqueique taampina irishecatacojiaquitena.’

5 Cotanquitsiquea irirajia icajemavecaca teequea inquemisantajiavaqueriji, manaquea yoayoaitanaque querocagueti. Aparo oananquitsi iniganquitejirequi, itsipa oananquitsica irojocantagueteroquea irajaararo.

6 Iroompaquea itsipapae yaajiavaqueri itigarancajiaqueca majirontatsica itavatavaavaetavaqueri imetojajiavaqueri.

7 Ariquea icatsimamajatanaque majirontatsica itigaranquitsijigariquea igoaretajiate irimetojajiaquiteri metojantajiatsica, intaitemparo itsovironaquitepae.

8 Iroompaquea icanqueriquea irashijia: ‘Jac netsanavetacaquea maasanopae cameetsanijite irimanquigaquempanijite irijani, cotanquitsiquea iriatimpajia nocajemajiavetacaca teequea incameetsajigueji, manaquea iquemavetaca, imaicaquea aatoquea icoraquetitsi.

9 Imaicaquea manaquea poajianaque quenavoquirontsipaequi pincajemajiaquiteriquea maasano quericaca pintonquivotonquivoiquempaca.’

10 Ariquea yoayoaitanaquequea icapiocajiaqueriquea cameetsajianquitsica aisa teeca incameetsajigueji. Iriatimpajia icoraquecoraqueipojiquea iquijaquijaitapojaque yomporoguijavaetapojacaro itsovironaquite.

11 Ariquea iquijitapojacaquea majirontatsica iramenajiaquiteriquea icajemajiaqueca. Ipitsoquitsivetanaca yamenitsitari aparo teeca inquitsaatemparoji quitsaarentsi quempetaroca iquitsaajiacaca igonorojia yojocajiquenerica cameetsanijite intsipatsipaiquemparinijite iriaqueraca manquigatanquitsineca.

12 Icanqueriquea: ‘Notsipavijitaca, ¿queroquea picocani piquijapoji intati teequea pinquitsaatemparoji quitsaarentsi quempetaroca iquitsaajiacaca pigonorojia?’ Cotanquitsiquea iriatimpa imativicanaquequea.

13 Iroompaquea ipitsocashijigari irashijia icanqueriquea: ‘Poishojigueri iguitiqui aisa iracoqui, paajianaqueriquea pimpishoncajiaquiteri sotsiqui opitsecaquegueti pintsipatsipaitacaantaquitempari iraajianquitsica atsicayajijianquitsica.’

14 “Icaramirincavaequequea icajemajivecaca, cotanquitsiquea irirajia icoguiaguetaqueca teequea iroshequiamajateji.”

Icoacojiqueri Jesoshi cameetsavaequempa irojocajiqueneri Sesa imentaquipae

(Mr. 12.13-17; Irc. 20.20-26)

15 Iroompaquea iriraquea pariseojia yoayoaitanaji iquemavacaajiaca incoraquetashijiaqueriquea Jesoshi incomitacaajiaquempari cameetsanijite onchoocaquenijite incanqueca ompampiatantapojempaca incatsimatacaantajiaqueri.

16 Iroompaquea iriatimpajia itigarancagarantajiaque itsatacaane aisa shinevencarica Erorishi* iroaroaitanaquequea incoacojiaquiteri. Iroom-

* **22:16** Irira ***pariseojia*** irio joriojia, teetari irinintajigueji irimajirontaquempari Sesa, iriguentitari Iromaquitica. Ari iquejetaca ***Erorishi,*** teequea irio jorio. Cotanquitsiquea iriraquea Iromaquitica iquijaguetanaque iguinteniqui joriojia yomperaperavaejiacari. Irioquea cantanquitsi irimajirontaquempa Erorishi joriojiaqui, iriotarite inquemisantamajataque Sesa. Icanquequea Sesa maasanojia joriojia irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Tee iroshequiamajateji joriojia ***shineventacarica Erorishi.***

paquea yarejerejeipojaca icanqueriquea:
—Tsatacaantantatsica, notsajiaquequea aviatimpa teequea pamatavijanteji. Oraquea pitsatacaantigueti tampatica poaquero picamanqueriquea maasanopae queroquea incojiaquempani irinetsanajigueroniji inintaguetica Aapani Irioshi. Tee inchoocateji quericaca pagamajaquempaca, aisa teequea pintsaroacaguempariji caquinte, irioca anaantavetanquitsica, irioca teeca iranaanteji.
17 Pitsatirotarite icanqueca majirontatsica Sesa icanquegueti maasanojia jorio irojocagarantapiniĵiaqueneri imentaquipae. Imaicaquea ¿queroca pincanteni? ¿Cameetsampa nojocajiaqueneri, arica tee oncameetsateji?
18 Cotanquitsiquea Jesoshi itsatavaqueroquea manasacanica iquenquejaguishejiaque intati, irootari icantantacarica:
—Cameetsatamampeajiatsica, ¿queroquea ocotacani pincomitacaaquename?
19 Iintsijate pamaquenarija apamentaquiro imentaqui icanqueca Sesa ajocapinitenerica, nameneritate.
Iriatimpajia yojoquitajianariquea tenariomentaqui,[†]
20 icantsitariquea:
—¿Taa ipajita iricatica ivaantorijiqueca? ¿Taaquea ashintaro ivajiro tioncanquitsica?
21 Icanqueri:
—Iriguenti majirontatsica Sesa.
Icantsitariquea:
—Iroosacanica, pojocajiajenerijate Sesa yashincaca iriatimpa pinetsanatimenqueroniji icanqueca, aisa pinquejetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi pinetsanamajajiaqueroja maasanopae icantaguequeca.
22 Iquemajiavaquerogueti icantajiaquerica, ariquea icohicoitanaca yamenamenaitanaque intati, ariquea yoayoaitanaji.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi quero oncoquempa intancoretancoreitanajegueti oncoramanitapojajegueti (Mr. 12.18-27; Irc. 20.27-40)

23 Iroompaquea incajaranquiguitetanaquegueti irioqueate oahoaitanajatsi saroseojia iramenajiaquiteriquea Jesoshi. Iriatimpajia iriguentiquea cantajianquitsica aatoquea itancoretancoreitajitsi metojatsica. Icantajiapojaqueri:
24 —Tsatacaantantatsica, iriraquea Moishishini itioncanaque coramaniqui paperiqui icanque inchoocaquegueti caquinte teeca irijanintempaji, aapojempagueti irimetojanajegueti irojocapanajantero imanquigare, choocaguetiquea iriguentijeguite irioquea manquigatajemparone irijanintacajaemparoquea quejetaja irioca irijanintajari metojanquitsica.
25 Coramaniquea ichoocataquequea aparo nogonoro irijanintacaquea 7. Iriraquea parianquitsica imanquigavetacaroquea manquigarentsi, cotanquitsiquea niganquiquea imetojaque teequea irijanintacaguemparoji. Iroompaquea irioquea manquigavetajaro itsipa oguijatirica.
26 Ariquea iquejetajaquea iriatimpa imetojanaji, teequea irijanintacaguemparoji. Ariquea iquejetacaquea itsipa niganquitanquitsica, arimpate iteroncanacaquea maasano imanquigajiavetacarogueti, teequea irijanintacajaiguemparoji.
27 Ariquea ometojitsitanaca iroatimpa.

[†] **22:19** Iriraquea ***tenario*** irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

28 Imaica, iintsija pincantajiguenaja, oraquea oncoramanitapojajegueti
intancoretancoreitanajegueti maasano metojajiavetanquitsica, ¿quericaca
manquigamajatajemparoneca? Maasanotari imanquigajiavecaroquea.

29 Icanqueriquea Jesoshi:

—Aviatimpajia manaquea picomijiaca, teetarite pintsajigueroji queroca
ocanqueni Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani, aisa teequea
pintsajigueroji yagavejica iriatimpa.

30 Oncoramanitapojajegueti intancoretancoreitanajegueti maasano
metojajiavetanquitsica, aatoquea quericaca manquigatajatsineca, aisa
manquigarentsi aatotarite yojocantajitajirotsi irimanquigajitajemparo,
manatarite inquempejianajempariquea irashivantijitete Aapani Irioshi
choocajiatsica inquitequi.

31 Imaicaquea aviatimpajia manaquea picanque aatosa itancoretancor-
eititsi metojaguevetatsica. ¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji
icantsitaquempica Aapani Irioshi paesatoniqui, icanquegueti:

32 ‘Naroguenti Irioshimajate Averaame, Ishaaco aisa Jacovo’? Teequea irio
Irioshite metojatsica, iriguentiquea Irioshite anijatsica.

33 Irooquea iquemajiavaquerigueti maasano itsatacaajiaquerigueti
imaica, mana yamenamenaitanaque intati.

Queroca caavijica anaaque irinetsanamajajiqueca (Mr. 12.28-34; Irc. 10.25-28)

34 Iroompaquea iriraquea pariseojia iquemacojiaquerigueti Jesoshi ima-
jeretacaajiaquerigueti saroseojia, yoayoaitashitanaqueriquea iriatimpajia
aisa.

35 Aparo pariseo tsamajavetaroca itioncacotanaqueca Moishishini, icoa-
copojiri iramenantaquempariniji, icanqueriquea:

36 —Tsatacaantantatsica, oraticapae icantacaanqueca Aapani Irioshi
irinetsanajite ¿querocate anaantamajatatsica?

37 Iriraquea Jesoshi icanque:

—‘Pimpintsamajataquemparija Majirontamajatatsica Pirioshite,
pampaniromajatanaqueri, pimpintsashirentamajaquempari,
pimpintsaguenquejanemajatanaquempari.’

38 Caavijiquea anaaque ocameetsamajataque irinetsanamajajiqueroquea
ocatica, anaaguequero maasanopae icantacaantaqueca Aapani Irioshi
irinetsanajique.

39 Oraquea mavitetapojatsica oquejevecaro, ocanque: ‘Pimpintsataquem-
parija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.’

40 Ocaticaquea mavite icantacaantacajica anetsanajigue irootaquetari
oquenantapojaca maasano otsipapae itioncacoguetaqueca Moishishini aisa
itsipajia tsavetantajiaqueroca icanquerica Aapani Irioshi.‡

¿Taaquea choviquitanaqueri Quirishitotatsica? (Mr. 12.35-37; Irc. 20.41-44)

41 Choocatirajagueti pariseojia, iriraquea Jesoshi icanqueri:

‡ **22:40** Ampintsamajatemparigueti Aapani Irioshi aisa ampintsatemparigueti agonorojia, anetsana-
jigueroquea otsipapae igantacaantane Aapani Irioshi, ovonchaquijacarotari.

42 —¿Queroquea pincanqueni aviatimpajia? ¿Quericaca choviquiquerica Quirishitotatsica?§
Iriatimpajia icanqueriquea:
—Iriguentiquea choviquiqueri Taavini.
43 Iriraquea Jesoshi icanqueri:
—Iroosacanica, paesatoniqui iquenquejacaaquerigueti Ishire Aapani Irioshi Taavini, ¿queroquea ocotacani iriraquea Taavini ipeantacarica Quirishitotatsica Imajirote? Icanquetari:
44 'Iriraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueri Nomajirote:
Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui
pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa
nagavejajiaquerigueti maasano catsimajiaquempica, onquejevequemparo
povanquegontatsitempari.'
45 Iriraquea Taavini icanqueri: 'Nomajirote', ¿querocaca incoquempani inchoviquitanaqueri?
46 Teequeate inchoocatimateji aparo agavejanquitsineca iroguisotoajiavaqueneri, ariquea oparianaca teequea quericaca coacotajerineca, manaquea imajerejianaque.

23

Icanque Jesoshi aatoja yoguijatacojitajiri pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini
(Mr. 12.38-40; Irc. 11.37-54; 20.45-47)
1 Iroompaquea Jesoshi iquenquetsatacaajiaqueriquea capiocajianquitsica aisa itsatacaanejia icanqueriquea:
2 "Iriraquea pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iriojiaquea oguisotojaiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini.
3 Nocantantajiaquempica intsishiatsi pinquemisantamajajigueri pinetsanamajajigueroquea maasanopae itsatacaajiaquempica, cotanquitsiquea aatoja piquempejigaritsi iriatimpajia. Manaquea itsatacaantajiaquequea intati, cotanquitsiquea teequea irinetsanamajajigueroji.
4 Oquejetaca yoishotacojitinirigueti itsipajia inirochonquiina tenamajatatsica iquijachonquiinatacaajitaqueri, iriatimpa ejempaco, teequea irininteji inquije.
5 Maasano yantajiaqueca yantajiaqueroquea cameetsaniji iramenimentajiqueriniji. Ariquea yamatsaetacojiacaroquea onaqui ivancaqui yoguijaancaroca itioncacotanaqueca Moishishini, ipeacaitaroquea catsantsanaqui. Ariquea iquempejiaqueroquea aisa imaatacojiacaroquea inaraqui. Oraquea yamanajiaquerigueti Aapani Irioshi iroguenti iquitsaajiaca catsantsajepaquipae.
6 Oraquea icajemajitirigueti ishecajiacagueti iroguenti inintajiguiquea iroguisavisaviiqueriquea intsipatsipaitacaanquempariquea anaantajiatsica, aisa yoayoaitapinijiguigueti tsovironaquiqui icapiocantapinijigaca inintajiaquequea iroguisavisaviitaqueri intsipatsipaitacaanquempariquea caavijica yanaajiaque.

§ **22:42** ***Quirishitotatsica.*** Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti ***Christos*** (Quirishito) manaquea ocanque "Ishaguijitaqueca" aisa "Icoguiaqueca", irishaguijitaqueritari orejiqui orivo ririajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

7 Aisa yoayoaitanaquegueti oraniqui yojocantantajitirogueti taaca opajitapae inintajiaquequea inquenquetsatacajaitavaqueri incantavaqueri: ‘Tsatacaantantatsica.’
8 “Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea pinintajiguitsi incantajiquempi: ‘Tsatacaantantatsica’, choocatarite aparoquea Tsatacaantantatsica tsatacaajiaquempica. Maasano aviatimpajia mana piquejetavacaajiaca, quejejiaquempi iguentijeguijia.
9 Ocaniquiquea ocaniqui quepatsiqui aatoquea ichoocatimatitsi pijitashitempaca: ‘Aapani’, choocatarite aparo Piri, ichoocati inquitequi.
10 Aisa aatoquea pinintimatitsi incantajiquempi: ‘Nomajironcaca’, choocatarite aparo Pimajirote, irira Quirishito.
11 Iriraquea nintanquitsineca iranaaque manaquea iramitacotanquequea.
12 Aritarite irira quenquejacotajatsineca: ‘Nanaajiaqueri itsipajia’, manaquea iroguipashiventajaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti, iriraquea teeca iranaanteji iroguenti irishinevenquempariquea iranaacaavaequeri.
13 “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Quejevecaquea, pashiterogueti sotomorontsi inquijantajitaquempameca nintajianquitsica irimajirontaquempari Inquitequitica. Aviatimpajiaquea teequeate pinquijeji, manaquea piticaantavaque aatoniji iquijaquijaiti nintajiavetanquitsica.*
14 ¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Manatarite pamatavijajiaqueroquea metojacoguetatsica piteroncapitsajiaqueroquea ashincaca. Aisa pamanajiaquerigueti Aapani Irioshi picaratsantsatacaavaevetacaro iramenajitaquempiniji. Nocantantajiaquempica aviatimpajia caaviji panaamajajiaque incatsimamajajiaquempiquea oncoramanitapojajegueti.
15 “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Aviatimpajia pitsitacaguitejavaetanaqueroquea quepatsi aisa inirojani quentijani pinquemisantacaajiaqueriniji aparo caquinte inquempejianaquempiquea aviatimpajia. Oraquea iquemisantajiaquempigueti caavijiquea igaanacaqueate icovaeguishetanacaquea yanaajiaquempiquea aviatimpajia. Irootaquequea iroantajianaquempaca camorecariqui quejejiaquempi aviatimpajia.
16 “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia, pitsatacaantajiavecaquea cotanquitsiquea teequea pintsatimajigueji! Mana piquejejiacari shamponcajari nigaavetaquemparica itsipa queroquea inquenanaque. Iroguenti picantajiaquequea: ‘Taaca opaji ancantajiaque iroocajate anquenquetsatacojiaque teemporo ancanque: “Nontsojeaquempagueti ompeguempata teemporo”, iroompa aatogueti anetsanatiroquea acanqueca cameetsataquequea. Cotanquitsiquea iriogueti anquenquetsatacotaquequea ooro choocatatsica teemporoqui, ari anetsanamajaqueroja, aatoquea acantashitatiimatarotsi.’
17 ¡Quishoguinari pinajiaque! Shamponcajataquempi pishirequi. ¿Querocampate anaatsica: iriocajate ooro choocatancaroca teemporo, iroocajate

* **23:13** Irirajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini iriovetaca tsatacaantamajatanterome Iguenquetsatsare Aapani Irioshi irimeshiantaquemparime igonorojia, cotanquitsiquea iriatimpajia tee irinintenica irinetsanatero, manaquea itsatacaamampeajiacaro intati.

teemporo yashintantavajarica Aapani Irioshi? Irooriji anaavaeque teemporo.
18 Ariquea picanquequea aisa: ‘Taaca opaji ancantajiaque iroocajate anquenquetsatacojiaquequea aretare itaantajitarica viratsipae yaajiguinirigueti Aapani Irioshi ancantajiaquegueti: “Nontsojeaquempagueti ompeguempata aretare”, iroompa aatogueti anetsanatiro acanqueca cameetsataquequea. Cotanquitsiquea iriogueti anquenquetsatacojiaque viratsi ogataanquitsica aretarequi, ari anetsanamajaqueroja, aatoquea acantashitatiimatarotsi.’
19 ¡Shamponcajari pinajiaque! ¿Querocampate anaatsica: iriocajate viratsi, iroocajate aretare yashintantavajarica Aapani Irioshi? Irooriji anaavaeque aretare.
20 Iriraquea quenquetsatacotiroca aretare, teequea aparo inquenquetsatacoteroji iroatimpa, iquenquetsatacoqueriquea aisa viratsi ogataancaroca.
21 Ariquea iquejetacaquea iriraquea quenquetsatacotirocaquea teemporo, teequea aparo inquenquetsatacoteroji teemporo, iquenquetsatacotsitariquea iriatimpa aisa Aapani Irioshi choocatancaroca.
22 Aisa quericaca quenquetsatacotiroca inquite ichoocatigueti Aapani Irioshi irooquea iquenquetsatacotsitaqueri ishitaponcaroquea Aapani Irioshi Imajirojiate maasano, aisa iriguenti iquenquetsatacoquequea Aapani Irioshi savicantaroca.
23 “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Pojocagarantapinijiguiniri Aapani Irioshi pashintaguecaca: pashintajigagueti 10 ovanajaniqui icantajitica menta, irooca oitsoquijaniqui anishi, irooca comino, pinetsanaqueroquea pojocapinijiguiniri aparo. Cameetsavetaca, cotanquitsiquea povashiantanajiro caavijica anaaquequea itsatacajaiaquempica tioncarentsiqui, jero inintamajataqueca: tampatica poaqueneri maasano caquinteguetatsica, pimpintsatacotantempaja, aisa paventamajaguitemparini Aapani Irioshi. Cameetsavaeque pojocagarantajiaqueneriquea Aapani Irioshi pashincaca, cotanquitsiquea aatomesano pipeacojigarome otsipapae icantajiaquempica.
24 Quempevaequempiquea shamponcajari tsatacaavetanacarica itsipa queroquea inquenacaanaquerime. Quempecaquea pitsicajatacovetacari tsiitojaniqui, iriraquea cameyo, pinijacoqueri.
25 “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Piquejejiacari quiviroca otaqui chotarontsi irooca perato, cotanquitsiquea intsompoguirequi jac cantaitevaequequea, oshatecaquempitari covaeguisherentsi, manaquea paitsitantaguetaque, mana picoaguetaquero pinintaguetica aviatimpa.
26 ¡Aviatimpajia pariseojia quejequempiquea shamponcajari! Iroquetita pinquivaquero intsompoguirequi chotarontsi irooca perato ariquea aato ocantaitetajitsi aisa otaquiqui.[†]
27 “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Manatarite piquempejiacaroquea yoguijaantajitarica metojatsica, manaquea ipantantajitacaro quitamarori cameetsanijite iramenajiqueronijite ocameetsavaeque. Cotanquitsiquea intsompoguirequi

[†] **23:26** Iquejetacaacari intati Jesoshi itsatacaaquerigueti pariseojia, quejetaca incanteri: “¡Aviatimpajia pariseojia teequea pintsatimajigueji! Iroquetita pinetsanamajajigueroja pishirequi cameetsanijite iramenajiquempiniji netsanamajajiaquempi.”

chomisaaniquea iriguentiquea tseraiquicaroquea itonqui metojatsica icojotonquipiotanaquequea.

28 Ariqueate piquempejiacaquea aviatimpajia iroguenti picameetsatamampeajiaca intati cameetsanijite iramenajiaquempinijite caquintejia, cotanquitsiquea intsompogui pishirejiaqui mana pishatecanajiro amatavijagantsi aisa covaeguisherentsi.

29 "¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Iroguentiquea pipeacaashijiacanariquea inquenquejacotantajitajemparica tsavetantajiatsica metojajianquitsica coramanipaequitica, aisa pinetsanajiaqueneriquea yoguijaantajitarica comajamajajiatsica metojajianquitsica cameetsanijite inquenquejacojitajerinijite.

30 Ariquea picanquequea: 'Arimequea nonchoocateme coramani ichoocatigueti choviquivaejianaquenaca aatomequea namijiguirime imetojajiaquerigueti tsavetantajiatsica.'

31 Oraqueate piquempejiaquerogueti imaica aviguenti quempetacaantanquitsi, picantajiaquetarite aviguentijia ichoviquivaejianaqueca metojajiaquerica, ari piquejejiacari.

32 ¡Iroosacanica pinteroncamajateroja ipariaguishecaca choviquivaejianaquempica!

33 "¡Quempevaequempi camaarini! ¡Quejejiaquempiquea irijanijiate sanatari! ¿Quero pincojiaquempani aatonijite pitsijaigatsi camorecariqui?

34 Irootaquequea nontigaranquimotantajiaquempirica tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi, itsipajia caavijica itsajigui, itsipajia tsataacaantajiatsica. Cotanquitsiquea ari pimetojagarantajigueri pompajacogarantajigueri, itsipapae pintavatavajaigueri shinagogapaequi picapiocantapinijiacaca, pincatsimatashijianaquempari pimpatimajianaqueriquea iguintenipaequi.

35 Pinintacaajiaqueri irimetojajiaque comajamajajiatsica irootaquequea incatsimatimentantaquempiroca Aapani Irioshi quejetacaquea aviatimpajia quejetacaantajiaqueriquea imetojantajicarica tsaroventamajajigarica Aapani Irioshi coramanitica, iriquetinicaquea ipariajitacaca comajatatsica Averini icaratacaajivaequeriquea Sacarianiqui irijanite Verequiashini. Iriraquea Sacariani manaquea imetojajitaqueriquea ontaniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo ichoocavetacagueti acaqueroca aretare itaantajitarica viratsipae.

36 Arimajacaquea noncantajiaquempica, imaicashiatsi incatsimatimentajiaquempironishiatsi Aapani Irioshi aviatimpajia choocajianquitsica imaica.

Jesoshi iraacojiaqueriquea Jerosarequitica (Irc. 13.34-35)

37 "¡Jerosarequitica, Jerosarequitica, pimetojajiguiriquea tsavetantajiatsica, aisa pitsinatsinavaetaqueriquea itigaranquimojiavetaquempica Aapani Irioshi intsavetantimojiaquempiro Iguenquetsatsare! Pamenajiguiroquea chaapa osaavantajiguigueti orijanijiate, nonintaguevetacaquea naatimpa nonquempetacaajiaquempimequea maasano aviatimpajia noncapiocajiaquempimequeate pintsaroventajiaquena, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinintajigueji.

38 Imaicaquea imaica aatoquea ichoocatimojiajimpi Aapani Irioshi, aparoquea pinchoocajiaje.

39 Nocantajiaquempiquea imaica aatoquea pamenajiajana arejevaetapojajempaquea aapojajempagueti pincantajianaquetaquea: '¡Iintsishiatsi

irishineventajiquempari iriratica coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica!' "

24

Jesoshi icanque irisovejaiquero teemporo
(Mr. 13.1-2; Irc. 21.5-6)

1 Ariquea isotoanajirogueti Jesoshi oticaacoroqui teemporo iroavaetanaje, iquempejiquempejiipojiriquea itsatacaanejia yamenacaaguequeri teemporo aisa tsipaguetacaroca.
2 Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi icantajiguiri:
—¿Arite pamenajiaquero maasanopae ocatica? Iroomajatari noncanquempica, aatoquea ochoocatajitsi aparo mapi ogataajatsineca, maasanopae irisoveacomajajitaquero.

Queroquea oncotanaquempani irooshipojegueti onteroncaguetanajempa quepatsi
(Mr. 13.3-23; Irc. 21.7-24)

3 Iroompaquea isavicaquegueti Jesoshi Orivotsempiqui, ariquea iquempejiquempejiipojari itsatacaanejia, icantajiapojiri:
—Nonintajiaque pintsatacaguena quero oncarateni onetsanatantaquempaca incajaranquitica picanquegueti irasacaraajitaquero. ¿Taa opaji nontsatantajiavajemparoca pincoraquetantapojajempaca aisa onteroncantaguetanaquempaca quepatsi?
4 Iriraquea Jesoshi icantajiguiri:
—Shoshoh yamatavijajitimpitsi.
5 Incoraquecoraqueitaquetari oshequini pinajajiaquenaneca cantajianquitsineca: 'Naroguenti Quirishito',* ariquea iramatavijajiaqueri incaramirincatashivaetanaqueri.
6 Aisa pinquemacojiaqueriquea itsipajia irashimirintavacaajianaquempa quempeji, aisa itsipajia otsipapaequi guinteninintsipaequi, cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea pitsaroajiguitsi. Aritarite onquempetanaquempaquea imaica, cotanquitsiquea aatotaquea arejetsitatsi onteroncantaguetanaquempaca quepatsi.
7 Iriraquea guintenijianquitsica otsipapaequi quepatsi iroaroaitashijianaqueriquea osamanipaequitica, ariquea irashimirintavacaajiaquempa. Ariquea inquempejiaquempa majirontajiatsica inchoocagarantajiaque intigarancajiaqueri igoaretajiate iroaroaitashijianaqueriquea itsipa majirontatsica irashimirintavacaajiaquempa. Irantsipevaejitaquemparoquea tasetsijencapae, aisa omoguecaguetanaquempaquea.
8 Onquempeguetanaquempagueti imaica mana oparianaca intati irantsipevaetantajitaquempaca.
9 "Ariquea irajaiquempiquea iraanaquempi incatsimatacaantajiaquempiquea irimetojacaantajiaquempi. Maasanopae caquinteguetatsica irisemimentajiaquempiroquea novajiro pitsaroventajiaquenagueti.
10 Inconoagarantajiaquempaquea tsaroventajiavequenaneca irovashiantajianajero aato itsaroventajiajana, iroguenti iraacaantajianaqueriquea itsipavijivetacaca, irisemavacaajianaquempa.
11 Irisotoaguetanaquequea amatavijantanquitsineca incantamampeajiaquempaquea: 'Notsavetantiro Iguenquetsatsare Aapani Irioshi', cotanquitsiquea iriatimpajia manaquea iramatavijajianaqueri oshequini.

* **24:5** ***Quirishito*** ocanque "Ishaguijitaqueca" aisa "Icoguiaqueca", irio yoguijajiavaqueca ishiraerijia incoraquetaque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca.

12 Oncantatiaguishevaetanaquempaquea oratica covaeguisherentsi, aato
ipintsatantamajatanaja oshequini caquintejia.
13 Cotanquitsiquea quericaca atsipetacovaetanquitsineca aatogueti
yovashiantirotsi itsarovenquenagueti arejevaequempa irimetojanaje,
irioquea iriguenti irajaitanaje inquitequi.
14 Intsitacaguitejavaetanaquero quepatsi intsavetantajitanaqueroquea
quero icotani Aapani Irioshi imajirontagueti. Ariquea inquempejiaquem-
paquea imaica cameetsanijite inquemacojiaquero maasano caquinteguе-
tatsica, ariquea onteroncapojempa.
15 “Iriraquea tsavetantatsica Iranierini coramani itioncacotaqueriquea
covaeguishetaqueroneca teemporo oncoramanitapojajegueti.
(Quericaca apatsajavanqueroneca ocatica pinquenquejamajateroja
pintsatimenqueroniji.) Imaica aviatimpajia pamenajiavaquerigueti
inchoocatantapojaquemparogueti iteemporote Aapani Irioshi,
16 pincampojeja jaran maasano Joreajiaquitica pishiashiaitapanajante-
jate otsempiguecagueti.
17 Quericaca choocatanquitsineca sotsiqui omencotapojacagueti itsovi-
ronaquitequi ovancaitoqui, aatoquea yaguijitapanajanti iraaguepanajan-
tero taaca opajitapae choocatanquitsica intsompogui.
18 Quericaca choocatanquitsineca iniganquitejirequi, aatoquea yoapana-
janti itsovironaquitequi iraapanajantero otsipa iitsaare.
19 ¡Ooshiatsi manquigarentsijia tsaraquijianquitsineca, aisa
atsojianquitsineca, caaviji antsipemajajiaquempaquea!
20 Aviatimpajia pamanacoventajiaquempaquea aatonijite pishiamirin-
catantajigarotsi sharacaguiteriqui irooca aisa savincaguiteriqui imagore-
jantajitaca.
21 Caavijitari irantsipevaejitaquempa anaavaequero maasanopae yat-
sipejitacaca iroaqueragueti ipeacaaguecarogueti Aapani Irioshi quepatsi
arejevaeca imaica. Aisa aatoquea yamenimajitajirotsi oncoramanitapoja-
jegueti.
22 Aatomegueti icaratacaapojirome Amajirote oratica savincaguiteripae
irantsipetantajiavetaquempaca interoncamajajiaquempamequea caquin-
tejia. Cotanquitsiquea ipintsatacotacari icoguiajiaqueca,† incaratacaan-
tapojaquenemparica.
23 “Quericaca cantajiaquempineca: ‘Jeeri iricatica Quirishitotatsica’,
irooca incanquempi: ‘Ichoocaque ontaniqui’, aatoquea piquemisantajiguir-
itsija.
24 Incoraquecoraqueitaquequea tsavetantamampejaigatsica amatavijan-
tajianquitsineca incanquequea: ‘Naroguentiquea Quirishitotatsica.’ Itsi-
paquea cantajianquitsineca: ‘Naroguentiquea tsavetantiroca icanquenaca
Aapani Irioshi.’ Aisa ironigaanqueroquea oacaantantatsica intati cameet-
sanijite iramatavijajianaquerinijite oshequini. Inquejetacaajitsivetempar-
iquea icoguiajiaqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatoquea yagavejir-
itsi.
25 Jero, nocamantsivaequempiro maasano ocatica imaica tequeratagueti
arejepojempa.
26 Incanquempigueti: ‘Jeeri irintatica oquitamamporoitapojigueti’, aa-
toquea poapoaititsi pamenamenaiquiteri. Aisa incanquempigueti: ‘Chooca
oraniqui intsompoguiqui’, aatoquea piquemisantajiguiritsi.
27 Onquempetaquempaquea pamenajiguirogueti careti queroca
ococani ocantigueti timemec, teequea capichajaniqui ontimemequeji,

† **24:22** Irirajia icoguiajiaqueca iriojiatari aventaventajiaquemparineca.

maasanoquea ontimemecaguitevaequero. Ariquea inquempetapojajempa irira Irijanite Caquinte incoraquepojajegueti, maasanojia iramenamajajiavajeri.

28 Quempecaquea metojatsica querocagueti oraniqui yojoquijicagueti yamenajiqueriquea sheetyaoni irarampejashijiapojeri.‡

Querocaca oncoguetanaquempani incoraquetajategueti Irijanite Caquinte (Mr. 13.24-37; Irc. 17.26-30, 34-36; 21.25-33)

29 “Irooquea oncaraguijanaquegueti atsipevaerentsi impitsecajencatanaque catsirincaiteri, taai aato iquitasetaji. Iriraquea impoquiropae irasacaraaguetanaquempaquea. Irimoguecanaquempaquea choocaguetanquitsica jenoqui inquitequi.

30 Ariquea iramenajitavaquero ontaniqui inquitequi intsatantajitavaquemparoca irooshimajapoji incoraquepojaque irira Irijanite Caquinte. Ariquea irishimampojancajianaquempa maasano caquinteguetatsica quepatsipaequitica iriraajianaquempa. Ariquea iramenajiavaqueri Irijanite Caquinte incoraquetantapojajemparo mararo, iragavejavaetapojempa iranaajiaqueriquea maasano, iroganejencavaetapojempa.

31 Iroompaquea intivojiqueroquea tivorentsi intigarancajiaqueriquea irashivantijitete iroaroaitanaquequea intsitacaguitejajiaquitero maasanopae quepatsi incapiocajiaqueriquea icoguiajiaqueca Aapani Irioshi.

32 “Imaica pintsajiavaqueroja nontsatacaajiaquempica, nonquempetacaaquempiroja iguera. Iroaquerasano etsocorevanatanaque pitsajiaquequea irooshipojaji ajagantsipojaje.

33 Ariquea onquempetanaquempaquea oncoramanitapojajegueti pamenaguetavajerogueti onquempetanajempagueti maasanopae notsatacajaianaquempica imaica, irooquea pintsatantajiavajempa irooshipojishiatsi incoraquepojaje Irijanite Caquinte, quejetaca catiapojaca sotomorontsiqui.

34 Arimajaca noncantajiaquempica, maasanopae ocatica nocantajiaquempica imaica onetsanamajatanaquempaquea tequeratagueti interoncajiguempaji maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti notsavetantsitacaca imaica.§

35 Oraquea inquite aisa quepatsi ompeaquempa, cotanquitsiquea oraquea nocantaguequeca aato opegatsi.

36 “Teequea inchoocateji tsatatsineca querocaca savincaguiteri onetsanatantaquempaca, tee intsajiteji quero incarateni catsirincaiteri. Irirajia ashivantijite inquitequitica tee intsajigueji, ariquea iquempetaca Irijanite Aapani Irioshi teequea intsateji. Aparoquea icocani Aapani Irioshi iriatimpa itsaqueroquea.

37 “Oraquea incoraquetajategueti Irijanite Caquinte onquempetajemparoquea ichoocavecagueti Noeni coramani.✡

---

‡ **24:28** Quejetaca ***yamenajiqueri sheetyaoni irarampejashijiapojeri*** metojatsica, ariquea onquempetaquempa incoraquepojajegueti Quirishito, aato isenacapoja, maasanoquea iramenajiavajeri. Pamenero aisa Irc. 17.37. § **24:34** Otioncaca acaniqui, iguenquetsatsarequi guiriegojia ocanque ***genea.*** Chooca mavitepae agavejaque oncantacotaque. ***Genea*** agavejaque oncantacoqueri (1) irioca maasano choocajianquitsica icantaquerogueti ***(esta generación*** o ***la gente de este tiempo);*** (2) irioca oncantacoque maasano joriojia ***(esta raza);*** (3) irioca oncantacoque maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti itsavetantsitacaca ***(esta generación, es decir, la generación que ve el comienzo de estas cosas).*** ✡ **24:37** Jen. 6.5-12; 7.6-24.

38 Tequeratagueti onanquempaji anaantaguetaquemparoca maasanopae
quepatsi, ishecajiaca caquintejia, imirajiaca, imanquigajiaca, yojocantaji-
aqueroquea irorijanijiate omanquigajiaquempaquea, arejevaeca savinca-
guiteri iquijaquijaitantacaca Noeni iguenajaroqui icantajitica aareca.
39 Iroompaquea ocomitajajiapojiri anancari ocataroajianaqueri. Ariquea
onquempetaquempa oncoramanitapojajegueti incoraquetapojajegueti
irira Irijanite Caquinte, manatarite incomirejajiapojeri.
40 Inchoocajiaque mavite caquinte iniganquitejirequi, aparo
irajaitanaque, iriraquea itsipa irojocajitanaqueri.
41 Ariquea onquempejiaquempaquea mavite manquigarentsi osavicaji-
aque ontoncajiaque, aparo irajaitanaquero, oraquea otsipa irojocajitana-
quero.
42 “Irootaquequea noncantantajiaquempica pincoquempanija poguijaji-
avajerija Pimajirote, teetarite pintsajigueji querocaca incoraquetantajem-
paca.
43 Iintsijate pinquenquejajiguerojate, inchoocategueti itsipa ashintan-
quitsineca itsovironaquite intsatemegueti querocaca incoraquetantaquem-
paca aitsitantatsica, ¿arimpate irimaaque? ¡Aatotarite imaguitsi! Manaquea
intinajaventaguiteroni irajaararo aatonijite yaitsijitiritsi.
44 Irootaquequea noncantantajiaquempica pincoquempanija pincomaja-
majajiaquempa poguijaguiterini incoraquetajegueti irira Irijanite Caquinte,
iroorijite incoraquetantajemparo pijijiaqueca aatoca icoraquetantaro.

Yashintajitaca cameetsari aisa teeca incameetsateji
(Irc. 12.41-48)

45 “¿Querija quempequemparineca imaica yashintacaca irira tsatatsica
quemisantamajatirica ashincarica? Pameneja inchoocategueti ashincar-
ica caquinte iroompaquea iroanaquegueti osamani, incantanaqueri aparo
yashincaca: ‘Pinquempoguijajiajeri maasano nashintajiacaca, pojocapiniji-
aquenerija ishecajia.’
46-47 Oraquea incoraquepojajegueti iramenapojajerigueti inetsanama-
jatajiro icantanaquerica, arimpaquea irishineventamajatanaquempar-
iquea. Arimajaca noncanquempi, incampojajeri: ‘Imaica noninquequea
pamenaguetaqueroquea maasanopae nashincaca.’ Ariquea iriatimpa
irishinevaetanaquempaquea oshequi.
48 Cotanquitsiquea iriogueti teeca inquemisanteji, aatoquea yoguijiritsi
ashincarica manatarite incanque: ‘Aatotajate icoraquetsitaja’,
49 ariquea imparianaquemparo incatsimajianaqueriquea quejejiacar-
ica yashintajitacaca, inconoajiaquempariquea shinquitatsica manaquea
irisavicaventaguiteroni irishecaguitempani, aisa irishinquiguitempani.
50 Cotanquitsiquea taampina incoraquetimopojajeri ashincarica
incomirejapojempari,
51 incatsimamajapojajeri oshequi, intsipatacaantajiaquempariquea
quemisantamampeajiatsica intati, ontaniquiquea iriraaguitempani
irantsicayajijiaquempa.

25

Jesoshi iquempetacaacaro 10 manquigarentsijia iroaqueraca quenque-
varoguetananquitsi

1 “Imaica nonquejetacaaquemparoquea quero oncoquempani irima-
jirontaquempagueti Inquitequitica aapojempagueti notsavetantsitacaca.
Manaquea onquempejiaquemparo 10 manquigarentsijia iroaqueraca

quenquevaroguetananquitsi. Iroatimpajia amajiaque otsivorepae oahoaitanaque ontonquivotonquivoiquempari manquigatanquitsineca.
2 Ocarajiaque 5 teeca onquenquejamajajigueji, otsipa 5 quenquejamajajianquitsica.
3 Iroatimpajia teeca onquenquejamajajigueji amajiaveca otsivorepae, cotanquitsiquea teetarite aajianaqueji ashitite oganencajatantanaquemparica coajica interoncanaquempagueti.
4 Oraquea quenquejamajajianquitsica iroguenti amajiaque itsipataco.
5 Iroompaquea oguijaveguitarini teetatarite incoraquetsitempaji manquigatanquitsineca, ocantanaca pochoquini ojocajianacani tin.
6 Iroompaquea onianquiitevaetapojaquegueti oquemitsitariquea icajemajencajitaque: '¡Coraquetapojaque manquigatanquitsineca, poapoaiteshiatsi pintonquivojajiavaquempariquea!'
7 Ariquea ocojianaca ocatiajianaca maasano aitsijiavetanaca otsivorepae.
8 Oraquea teeca onquenquejitsitempariji ashiti ocantsivetaroquea quenquejajianquitsica: 'Pojocagajoitenashiatsi capichajaji pashitite irootapojishiatsi nontsivacacotenishiatsi.'
9 Cotanquitsiquea iroatimpajia ocanqueroquea: 'Aatoshinete nojoquimpitsi. Arigueti nojocajiavequempigueti manaquea anteroncajatacotsijianaquempaja taampina maasano. Poapoaitanaquequea pivegarajiapanajante pashi aviatimpa itsipajato.'
10 Cotanquitsiquea irooquea oahoaivetanaca ovegarajiapanajante jac arejetapojaca manquigatanquitsineca. Oraquea quenquejamajajianquitsica amajianquitsica ashitite oquijaquijaitanaque intsompoguiqui otsipatsipaitanacari irishineventajiaquemparigueti, ariquea ocotanaca yashimajajitajiro ashitacorontsi.
11 Ariquea ocoraquecoraqueitsivepojaca otsipavecaca, ocanquequea: '¡Nomajirote, nomajirote, intsija pintanarejacotenashiatsi!'
12 Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguiro: 'Teetarite nontsamajajiguempiji cameetsanijite nontanarejacojiaquempinijite.'
13 Irootaquequea imaica noncantantajiaquempica pincoquempaniquea pincomajamajajiaquempaja, teetarite pintsajigueji querocaca incoraquetantapojajempaca Irijanite Caquinte.

Jesoshi iquempetacaacari caquinte ashintajiacarica caraquisequitirica imentaqui
(Irc. 19.12-27)

14 "Imaica nonquempetacaaquemparoquea imajirontagueti Inquitequitica, manaquea nonquempetacaaquempari caquinte ashintajiacarica caraquisequitirica imentaqui. Irooshipoji iroanaquequea otsipaqui quepatsi icajemajiaqueri irashijia irojocajianaqueneri imentaquipae iroganencajeri.
15 Iriraquea aparo yojoquitanariquea 5 imontiina imentaqui.* Iriraquea itsipa yojocaqueneri mavimontiinate. Iriraquea mavitevaetapojatsica yojocaqueneri apamontiinaro. Itsaqueritari maasano yashintajiacaca queri agavejamajatanquitsineca aisa teeca iragavejamajateji. Ariquea yoavaetanaque jmm osamani.
16 Iriraquea yojocanaquenerica 5 imontiina yoganencajiriquea itsipa 5 imontiina.

* **25:15** Apamontiinaro imentaquipae cavorejatatsica tenatatsica 91 quiro, icantajitiro coramani ***tarento (talento).*** Iramiterigueti itsipa irajagantsitacovaetanaque irivegarataqueri aparo tarento.

17 Ariquea iquempetacari itsipa yojocanaquenerica mavimontiinate, yoganencajiri itsipa mavimontiinate.
18 Cotanquitsiquea iriraqueate yojocanaquenerica apamontiinaro, manaquea yoanaque iquisocashitaqueri quepatsiqui yoguijaitari.
19 “Ocoramanivaetapojaji anaanaaguetanaca oshequini taai icoraquepojaji ashintajiacarica icantajiapojiri: ‘Jameja amenajiajeri imentaqui querocaca icaramontiinatanaqueni.’
20 Iriraquea yojocanaquenerica 5 imontiina yojoquitsitajanariquea, itsipatacaantacari itsipa 5 imontiina imentaquipae yaancarica, icanqueriquea: ‘Nomajirote, ari pojocavetanaquena 5 imontiina, jeri iricatica itsipa 5 imontiina naantajarica pimentaquitsite.’
21 Iriraquea ashincarica icanqueri: ‘Cameetsavaeque, pinetsanamajaqueroquea nocanquempica, piquemisantamajataquena. Pinetsanatavaquerotari nocantavequempica capichajaniqui, imaicaquea aviguenti quempoguijenarone oavaetanaque. Pincoraquetequetiro ashinevaejiaquempa.’
22 Iriraquea itsipa yojocanaquenerica mavimontiinate yojoquitsitajanariquea, itsipatacaantacari itsipa mavimontiinate imentaquipae yaancarica, icanqueriquea: ‘Nomajirote, ari pojocavetanaquena mavimontiinate, jeri iricatica itsipa mavimontiinate naantajarica pimentaquitsite.’
23 Iriraquea ashincarica icanqueri: ‘Cameetsavaeque, pinetsanamajaqueroquea nocanquempica, piquemisantamajataquena. Pinetsanatavaquerotari nocantavequempica capichajaniqui, imaicaquea aviguenti quempoguijenarone oavaetanaque. Pincoraquetequetiro ashinevaejiaquempa.’
24 “Iriraquea mavitevaepojatsica yojocanaquenerica apamontiinaro icanqueri ashincarica: ‘Nomajirote, namenimpiquea aviguenti teequea pimpintsatacotantempaji, aisa aviguenti caavijica patsipetacaantavaetaca pishiacotacaantigueti paanquempaca caraquisequi imentaqui. Aisa manaquea poganencaqueri imentaqui intati teequea pishiacotimenteriji.
25 Irootaquequea notsaroacaanquempica noantanacaca noquitatantacarica pimentaquitsitepae quepatsiqui. Imaica jeri iricatica pimentaquitsitepae.’
26 Iriraquea ashincarica imentaquitsite icanqueri: ‘Teequea pincantempaji, aviguenti peratatsica. Iroosacanica pitsaquena natsipetacaantavaetaca noshiacotacaantigueti naanquempaca caraquisequi imentaqui, aisa manaquea noganencaqueri imentaqui intati teequea noshiacotimenteriji.
27 ¿Querocaquea ocotacani teequea pojoqueneriji nomentaquijiatsite quempoquijantaguetirica paantajemparimequeate itsipajia, iroompaquea nocoraquevetajagueti imaica pojocavajenarimequea?’
28 Ipitsocashijigariquea choocajianquitsica oraniqui icanqueri: ‘Paapitsaterishiatsi iricatica apamontiinaro imentaqui nojocavecanarica pojocajigueneri oganencaquerica 5 imontiina.
29 Caavijitari irojocamajajiqueneri quericaca ganencamajataquerica, cotanquitsiquea iriraquea teeca irashintamajatempaji, capichajitica yashintaveca iraacaitsijitaquempariquea.
30 Imaica iricatica nashincaca teeca inquemisantenaji paajianaqueriquea pimpishoncajiaquiteri sotsiqui opitsecaquegueti intsipatsipaitaquempariquea iraajianquitsica atsicayajijianquitsica.’

Queroquea incojitaquerini caquintejia oncoramanitapojajegueti impeaquempagueti Jesoshi Imajirojiate maasanojia

31 “Oncoramanitapojajegueti incoraquetajegueti Irijanite Caquinte iroganejencavaetapojempa intsipatsipaitaquempari irashivantijitete

Aapani Irioshi, irisavicapojero imajirontamento oganejencari irimajirontamajapojempa.
32 Intirorencaventajianaquempari maasano caquinteguetatsica. Iriatimpa iromporoguijashiguequempari inquempetacaajiaquempari quempoguijirica oveja yomporoguijashiguetarigueti irovejate aisa igaaverate.
33 Iromporoguijashitaquempari ovejajia itincamijempequiqui, aisa caaverajia iromporoguijashitaquempari ishinampijempequiqui.
34 Iriraquea Majirontatsica incantajiaqueri choocajianquitsica itincamijempequiqui: 'Caacate, aviatimpajia icavintsajamajajiaqueca Aapani. Pashintajiaquemparoquea maasanopae ipeacaajiaquempica paesatoniqui iroaqueragueti ipeacaacarogueti quepatsi, aviatimpajia inintacaajiaquempiro incavintsajajiaquempiquea.
35 Iroorijite natsipevaetacarogueti notase aviatimpajia pojocajiaquenaquea noshecatacaca. Nomirevaetigueti pojocajiaquenaquea nomiracaca. Noquenaguetanaquegueti teequea pintsajiavetenaji, picajemajiavaquenaquea pitsovironaquitequi nomaimojiaquempi.
36 Teequea onchoocavetempaji nonquitsaaquempaca, aviatimpajia pojoquitanaroquea noquitsaacaca. Nojoquijicagueti aviatimpajia pipintsatacojiaquenaquea pamenajiaquitana. Aisa isantanatacojitanagueti picoraquejiajati.'
37 Iroompaquea iriraquea comajamajajianquitsica icanqueriquea: 'Nomajirote, ¿querocate namenajiaquempini pitaseaqueni nojocajiaquempi pisheca? ¿Querocate namenajiaquempini pimirequeni nojocajiaquempi pimiracaca?
38 ¿Querocate namenajiaquempini piquenaguetanaqueni nocajemajiaquempini pimaimojiaquena? ¿Querocate namenajiaquempini picajaratsinotigueti nojocajiaquempi piquitsaacaca?
39 ¿Querocate namenajiaquempini pojoquijicagueti, aisa isantanatacojitaquempigueti noanoaitaquiti namenajiajatimpi?'
40 Cotanquitsiquea icanquequea Majirontatsica: 'Arimajaca noncanquempi, pipintsatacojiacarigueti aparo iricatica niguentijeguite[†] teeca iranaanteji, quempeca naroguentica pipintsatacotaca.'
41 "Aisa icanqueriquea yomporoguijajiaqueca ishinampijempequiqui: 'Imaica aviatimpajia icatsimajiaqueca Aapani, poapoaitanaque ontaniqui camorecariqui aatoca otsivaquitsi ipeacaashijicarica Satanashi[‡] aisa ashivantinirojite quemisantaquerica.
42 Natsipevaecarogueti notase teequea pojocajiguenaji noshecajiaquempaca. Nomiretigueti teequea pojocajiguenaji nomiraqueca.
43 Noquenaguetanaquegueti teequea pincajemajiguenaji pitsovironaquitequi nomaimojiguempiji. Teegueti onchoocateji noitsaare teequea pojocajiguenaji nonquitsaaquempaca. Nojoquijicagueti, aisa isantanatacojitanagueti, teequea pimpintsatacojiguenaji pincoraquetashijiguenaji.'
44 Iriatimpajia incanqueriquea: 'Nomajirote, ¿querocate namenajiaquempini pitaseaquegueti, irooca pimirequeni, aisa piquenaguetanaquegueti, irooca picajaratsinoquegueti, irooca pojoquijicagueti, aisa isantanatacojiquempigueti, teequea nompintsatacojiguempiji?'
45 Iriatimpa incantajigueriquea: 'Arimajaca noncantajiaquempi, teetari pimpintsatacojiguempariji iricaticajia teeca iranaanteji, quempeca naroguentica teeca pimpintsatacojiguempaji.'

[†] **25:40** Icanquegueti Jesoshi ***niguentijeguite*** iriguenti icantacoque tsaroventacarica Aapani Irioshi. [‡] **25:41** Iriraquea ***Satanashi*** iriotaquequea imajironcaca ampatsinijia, iriojiaquea irashivantinirojitete.

46 Maasano irirajia iroaroaitanaquequea camorecariqui irantsipeventa-
guitemparoni igovaeguishere. Cotanquitsiquea iriraquea netsanajiguiroca
inintica Aapani manaquea iroaroaitanaque inquitequi, incoguitempani
iranijaguiteni.”

26

Iquemavacaimentajiacari Jesoshi iraacaantajiaqueri
(Mr. 14.1-2; Irc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

1 Iteroncaquerogueti Jesoshi itsatacajaiaquerigueti itsatacaanejia, ican-
queri:
2 —Aviatimpajia pitsajiaque mavitetapojaque savincaguiteri aapojem-
paca Paashicoa.* Irooquea iraacaantantajitaquemparica Irijanite Caquinte
irompajacojiqueri.
3 Ariquea icapiocajiaca itsoviaguiteritequi Caipashi maasano
saserorotejia anaantajianquitsica, tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca
Moishishini aisa jivajiguirica joriojia. Iriraquea Caipashi iriguenti
saserorote anaantamajatanquitsica.
4 Ariquea oraniqui iquemavacaajiaca iramatavijajiaqueriquea Jesoshi
iraacaantajiaqueri irimetojacaantajiaqueri.
5 Cotanquitsiquea icantajiaque:
—Oraquea anaanajempagueti Paashicoa ariquea aacaantajiaqueri.
Imaicaquea imaica aatotaja aacaantajiguiritsi aatonijite icatsimataco-
jianaqueritsi maasano capiocaventajiacarica.

Ishaguitantajicari Jesoshi poncajajatatsica
(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)

6 Iroompaquea yoanaque Jesoshi Vetaniaqui itsovironaquitequi Shimo
icantajitica Avejancavetatsica.
7 Ichoocaquegueti ontaniqui ocoraquetashipojiri manquigarentsi ama-
coqueri poncajajatatsica vegaramajatatsica. Iroguenti yoguijaantajicaro
chovintyoriqui ipeacaajitaca mapi icantajitica aravasetero. Isavicaquegueti
Jesoshi ishecajiaca, iroatimpa oquempejitapojacari oshaguitsitantapojacari
ishinquireguishiqui.
8 Iriraquea itsatacaanejia irooquea yamenajiavaquerogueti ariquea ico-
hicoitanaca icatsimajianaque, icantavacaajianaca:
—¿Querocaquea? Opomatsajatacashiatsi.
9 Arimesanoja irojocantajiquerome iraantajiquemparo imentaqui incar-
aquisequivaeque irojocajiquenerimequea coguitejacojianquitsica.
10 Cotanquitsiquea Jesoshi irooquea iquemajiavaquerigueti
icantsitariquea:
—Ariotaqueshiatsi ococani pasereajiguirotsi. Cameetsavaeque oshagui-
tanquenaro.
11 Iriraquea coguitejacojianquitsica icancaniquea pintsipatsipaitajem-
pari, cotanquitsiquea naatimpa aatotarite picocani pitsipatsipaitajanatsi.
12 Oraquea oshaguitsinotsiquenagueti manquigarentsi, manaquea onet-
sanatsitacaro irojoquijijitajatenagueti nometojaquegueti.
13 Imaica noncamanquempiquea arimaja querocagueti intsavetantaji-
queroni Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica maasanopae quepatsipae-
qui, ariquea intsavetantajiqueroquea ocatica manquigarentsi oshaguique-
nagueti cameetsanijite inquenquejacotimentajitajeronijite iroatimpa.

* **26:2** Pamenero ***Glosario*** itsavetantajitirogueti ***Paashicoa.***

Jorashi ininque iraacaanqueriquea Jesoshi (Mr. 14.10-11; Irc. 22.3-6)

14 Iroompa iriraquea itsatacaane Jesoshi pajitatsica Jorashi Ishicariote
yoanaque iramenajiaquiteri saserorotejia anaantajianquitsica.
15 Icantajiapojiri:
—¿Queroca incaravaequeni imentaqui povegarajiaquenaquea naacaan-
tantajiaquempirica Jesoshi?
Iriatimpajia yojocajiaqueneriquea 30 peratamentaqui.†
16 Iroompaquea yoanajiquea ariquea ipariapojaro iquenquejanaquero
querocaca incoquerini iraacaanquerigueti.

Jesoshi ishecatacaajianajari itsatacaanejia (Mr. 14.12-25; Irc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

17 Iroompaquea aapojacagueti savincaguiteri pariantajaroca savincagui-
teripae ishecatantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaana-
queroneca, iriraquea itsatacaanejia icoraquetashijiapojiri Jesoshi ican-
queri:
—¿Querocaquea pininqueni nonetsanajiaquempironi maasanopae cameet-
sanijite ashecajiaquempanijite coajica ashineventajiaquemparo Paashicoa?
18 Iriatimpa icanqueri:
—Pijateja, poapoaitanaque shirampariqui Jerosarequi pincantajiapojer-
ija: 'Iriraquea Tsatacaantantatsica icanque: Irootapoji arejetapojempa no-
coraquetashitaqueca, irootaquequea nonintantacaca noshecatacaajiaque-
mpariquea notsatacaanejia pitsovironaquitequi noshineventajiajemparo
Paashicoa.'
19 Ariquea yoayoaitanaque itsatacaanejia itampaticamajajiaqueroquea
icantajiavaquerica Jesoshi, inetsanajiaqueroquea maasanopae irishecaji-
aquempaca irishineventajiaquemparoniji Paashicoa.
20 Iroompaquea opitsecaguitetanajigueti iriraquea Jesoshi itsipatsipai-
tanacari itsatacaanejia carajianquitsica 12, ipimerequijajiapojaca shitapon-
carontsiqui.
21 Ariquea ishecajiacagueti icanqueriquea Jesoshi:
—Imaica noncamantaquempi, iconoaquempiquea aviatimpajia aparo aa-
caantenaneca.
22 Ariquea icohicoitanaca itsatacaanejia ishimampojancajianaca, yacaya-
caitanaque:
—Nomajirote, ¿naroguentimpa aacaanquempineca?
23 Icanque Jesoshi:
—Iriguenti aacaanquenaneca tsipavacoquenaca notsiantancarogueti pan
shovaoqui.
24 Aritarite ontampaticamajatanaque ocanqueca tioncanquitsica
coramani itsavetacotsijicarigueti Irijanite Caquinte, cotanquitsiquea
¡irantsipevaetempanishiatsi irira aacaanquerineca! Aatomesano ivoguime
iriatimpa.
25 Icantsitanacaquea Jorashi aacaanquerineca:
—Tsatacaantantatsica, ¿naroguentimpa aacaanquempineca?
Icanqueri Jesoshi:
—Aviguentitari cantanquitsi.

† **26:15** Iriraquea ***peratamentaqui*** ipeacaantajitari cavorejatatsica icantajitica ***perata (plata).*** Yanaaqueri itsipa imentaqui icantajitica ***tenario.*** Apamentaquiro peratamentaqui icarataque 4 tenario. Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savinca-guiteri irivegarataqueri aparo tenario.

26 Iroompaquea ishecajiacagueti, yaaqueroquea Jesoshi pan, yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Ariquea icotarejitsitaroquea yojocajiaqueneri itsatacaanejia, icantiriquea:
—Paajiavaqueja pishecajiavaquemparo. Iroguenti notsino.
27 Iroompa yaacoqueroquea chovintyoriqui,‡ yamanajiri aisa Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Ariquea yojocacojiaqueneriquea itsatacaanejia, icantiri:
—Jero pimirajiavaquemparoja, maasano.
28 Iroguentiquea noriraja§ sotojaatananquitsineca nometojaventajiaquerigueti caramirincavaetananquitsineca impeacotajemparonijite Aapani Irioshi igovaeguisherejia. Ocantacoqueroquea iroaqueraro paaquito.*
29 Imaica noncanquempiquea, aatoquea nomirajaro vinoja arejevaetapojempa amiramiraitajemparo iroaquerajaro oncoramanitapojajegueti impeaquempagueti Aapani Imajirojiate maasano.

Jesoshi icamanqueri Peerero iromanacoqueriquea (Mr. 14.27-31; Irc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

30 Iroompaquea iteroncajianaquerogueti yamashaiventajiaquerigueti Aapani Irioshi, isotosotoitanaji yoayoaitanaque Orivotsempiqui.
31 Ariquea icanqueri Jesoshi:
—Ocatica pitsecanquitsica maasano aviatimpajia pimpashiventacaajiaquenaquea pojocajiapanajantena. Aritarite ocanque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani, ocanque: ‘Aapojempagueti nometojaqueri quempoguijirica oveja. Iriraquea ovejajia imporocajencatesano maasano.’✡
32 Cotanquitsiquea iroompaquea nontancorejanajegueti naroquetiquea jivatanaquempine noanaquequea Garireaqui.
33 Icanquequea Peerero:
—Impashiventacaajiavetanaquempiquea maasanopae irojocajocaivetanaquempi, cotanquitsi naatimpa aatotarite nojoquimatimpitsi.
34 Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueri:
—Noncamanquempiquea, coajica tequeratagueti irinijeji chaapa, pomanacoquenaquea 3.
35 Icantsitanaca Peerero:
—Ariguetija intsipatacaantajitenajate irimetojajiquena irimetojajiquenaquea, cotanquitsiquea aatotarite nomanacotimpitsi.
Ariquea iquempejiaquero maasano itsatacaanejia icantajiaqueca.

Jesoshi yamanaqueriquea Aapani Irioshi Jetsemaniqui (Mr. 14.32-42; Irc. 22.39-46)

36 Iroompaquea yoayoaitanaquequea Jetsemaniqui. Irooquea yarejerejeipojacagueti iriraquea Jesoshi icanqueri itsatacaanejia:
—Pisavisaviitetaja ocaniqui, naatimpa noanaquetajate ontaniqui namanaquiterita Aapani.
37 Iriguenti itsipatsipaitanaca Peerero aisa mavite irijanite Severeo. Ariquea ishimampojancavaetanacaquea Jesoshi, yatsipeshirentavaeca.

---

‡ **26:27** Iroguenti yaacotaque vinoja. § **26:28** Icanquerogueti ***noriraja*** mana iquejetacaacaro intati, cameetsaniji amirapinijiaquerogueti anquenquejapinijiaquero imetojaventajiacajigueti.
* **26:28** Oraquea ***paaquito*** iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea ***iroaqueraro paaquito*** icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventaventaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichoocaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini. ✡ **26:31** Sac. 13.7.

38 Icanqueriquea:
—Noshimampojancavaetatiganimaja irooshipojishiatsi ometojavaetenanishiatsi, picancanija ocaniqui pintinajaventajiaquena.
39 Iriatimpa yoanaque tiijacoñajisano ontaniqui igueroncasetapojaca yamananaqueriquea Iriri icanque:
—Aapani, nonintavecaquea paapitsatenarojate nantsipequempaca,† cotanquitsiquea teequea nonintenica onetsanaquempa nonintica naatimpa, iroguentiquea pinintica aviatimpa.
40 Ariquea yoanaji ichoocajiaquegueti itsatacaanejia, yamenajiapojiri yojocanacani tin. Icantapojiri Peerero:
—¿Arimpate teequea pagavejajigueji osamanicoñaji pintinajajigueji pintsipajiaquename?
41 Pintinaje, aatoquea pimaajiguitsi. Pamanacoventajiaquempaja aatonijite ocovaeguishetacaajianaquempitsi covaeguisherentsi. Aviatimpajia pinintajiaveca pishirequi pinetsanamajajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite pintampishijigueji pitsinoqui.
42 Ariquea yoitsitanaja aisa yamanajiri Iriri, icanqueri: “Aapani, aatogueti agaveji opega aatoniji natsipetaro, iintsija onetsanaquempa pininqueca.”
43 Ariquea icoraquevetapojaja aisa yamenajiapojiri yojocajianacani aisa tin, otiavaetanacaritari pochoquirentsi.
44 Yojoquitsijianajariquea aisa, yoitsitanaja aisa yamanajiri Iriri, irootaque icanquitirica incajaranquitica.
45 Iroompaquea iteroncanaquerogueti yamanaquerigueti, icoraquetapojaji ichoocajiaquegueti itsatacaanejia, icantajiapojajiri:
—Arisacanica picantacoguitani maaguitatsimpi magorejajianaquempi. Arejetapojaca iraacaantantajitaquemparica Irijanite Caquinte irimetojajiaqueri covaeguishejiatsica.
46 Pincatintiitanaque, jamequetiro, jac coraquetapojishiatsi aacaanquenaneca.

Yaajitaquerigueti Jesoshi
(Mr. 14.43-50; Irc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

47 Quenquetsatanatsitiraja Jesoshi, yarejetapojaca Jorashi, irioveca itsatacaane carajiavetanquitsica 12. Yamamirincatapojaqueri caquintejia itigarancajiaqueca saserorotejia anaantajianquitsica aisa jivajiguirica joriojia, yamashijiapojiri itsaampitsantsameniritepae aisa inchaquiji.
48 Iriraquea Jorashi, aacaanquerineca Jesoshi, itsatacaitanacari iroaqueragueti, icanqueri:
—Quericaca nonintavorotapojaqueca,‡ iriotaquequea pinintajiaqueca, paajianaqueriqueate.
49 Iroompaquea yarejetapojatiga iquempejitapojacari Jesoshi, icantapojiri:
—Tsatacaantantatsica, arisa pichoocataji.
Ariquea inintavorotsitari.
50 Icantsitariquea Jesoshi:
—Notsipavijitaca, iintsijate pinetsanaterote picoraquetashiqueca.§

† **26:39** Icanquegueti Jesoshi ***paapitsatenarojate nantsipequempaca*** iroguenti ishimampojancacomajatacaro incatarojitanaqueri igovaeguishere maasanojia caquintegueteranquitsica quericaca aventajiaquemparineca. Pamenero 1 Pe. 2.24. ‡ **26:48** ***Quericaca nonintavorotapojaqueca.*** Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajiavaca yamenavacaajiacagueti. § **26:50** Irooca ocanque guiriegoqui: ***Notsipavijitaca, ¿taaquea picoraquetashique?***

Iroompaquea iriraquea tsipatsipaitanacarica Jorashi iquempejiquempejiipojiri Jesoshi, yaitsitapojacari yajiriquitsitari.
51 Cotanquitsiquea chooca aparo itsipatacaca Jesoshi yaitsitanacaroquea itsaampitsantsamenirite, itsopajitaro, iguempitarejitsitari yashintacaca saserorote anaantamajatanquitsica.
52 Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:
—Poguijaajerojate pitsaampitsantsamenirite. Quericaca avencaroca itsaampitsantsamenirite manaquea irimetojantsijitempariquea tsaampitsantsameniri.
53 ¿Arimpate tee pintsateji naromegueti nintanquitsineme noncantanaquerime Aapani intigaranquimojiaquenarimequea irashivantijitete incaramirincavaeque incanquempa irompejianaquenamequeate?
54 Cotanquitsiquea arimegueti nonquempetacaaquemparomequea imaica, ¿querocaquea oncoquempani onetsanatantanaquempaca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani otsavetacotsiquenagueti onquempetaquempa imaica?
55 Iroompaquea Jesoshi ipitsocashijigari capiocajianquitsica, icanqueriquea:
—¿Arimpate naroguenti catsimari aapitsatantatsica pamashitantajiaquenaca tsaampitsantsameniripae aisa inchaquiji paimentajianaquenanijite? Nocantacoguitanitari savincaguiteriqui notsipaguitimpini aviatimpajia ontaniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo notsatacaantaguitini, teequea paajiguenaji.
56 Cotanquitsiquea oquejetantanacaca imaica cameetsaniji onetsanamajatanaquempaniji itioncacojiaqueca tsavetantatsicani coramaniqui itsavetacotsijiaquenagueti.
Iroompaquea maasano itsatacaanejia, itsinampirejajianaqueri Jesoshi.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi icapiocajiacagueti maasano imajirotepae joriojia

(Mr. 14.53-65; Irc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

57 Irirajia aajiaquerica Jesoshi yaajianaqueriquea Caipashiniqui. Iriatimpa iriguenti saserorote anaantamajatanquitsica. Ariquea ichoocajiaque oraniqui tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa jivajiguirica joriojia, icapiocajiaca.
58 Iriraquea Peerero yoguijatacovetanacari cotanquitsiquea impoivaetapojaque. Oraquea yarejetapojacarogueti pampatejijaniquiqui itsovironaquitequi saserorote anaantamajatanquitsica, iquijapojaque otantoqui, yamenajiapojiri coaretajia quempoguijajiguiroca teemporo, savisaviitaque oraniqui. Ariquea isavicapoji iriatimpa iramenacotimentavaqueriniji Jesoshi querocaca incojitaquerini.
59 Iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica itsipajiacari maasano majirontajiatsica icajemacaantajiaqueri itsipapae tsojeventajiaquemparineca Jesoshi cameetsanijite onchoocaquenijite ompampiatantapojempaca irimetojantajitaquemparica.
60 Icoraquecoraqueivetapojaca yoshequiavetaca tsojeventajiaquemparineca, cotanquitsiquea irooquea icanque irooquea icanque, querocampate incojiaquerini, teenicate onchoocatenica. Iroompaquea icoraquecoraqueipoji mavite,
61 icanquequea:
—Naatimpajia noquemajiaqueri icanque: ‘Naatimpa nagavejaque nosoveaquero iteemporote Aapani Irioshi, ariquea nompeacaitajemparo, ontrespojajegueti savincaguiteri nontsitacantajemparo.’

62 Ariquea icatiitsitanaca saserorote anaantamajatanquitsica,
icanqueriquea Jesoshi:
—¿Aatompa paquiri? ¿Taaquea opajita ocatica icantacojiaquempica iricajia?
63 Cotanquitsiquea Jesoshi teequea incanteji. Icantsitajari aisa:
—Aatotarite pamatagatsi, inquemavaquempitari Aapani Irioshi anijat-
sica. Iintsijate pincamantenajate arimajagueti aviguentica Quirishitotat-
sica, Irijanite Aapani Irioshi.
64 Icantsitanacaqueate Jesoshi:
—Pitampaticataquero. Jero aisa noncamantajiaquempi: oncoramani-
tapojajegueti pamenajiaqueriquea Irijanite Caquinte irisavicaque itincami-
jempequiqui* Agavejamajatatsica. Aisa pamenajiavajeri inquenapojaje
mararoqui.
65 Ariqueate icotanaca icatsimatanaque saserorote anaantamajatanquit-
sica, iperejitsitanacaroquea iitsaare sarararara,† icanque:
—Iricatica manaquea iquejemanatanacariquea Aapani Irioshi. ¿Arimpate
ancoguimenquempari itsipapae cantacoquerineca? Jac piquemajiaquer-
ishinete iquejemanatanacarigueti Aapani Irioshi imaica.
66 Iintsija ¿querocaca pincantajigueni aviatimpajia?
Iriatimpajia icanquequea:
—Iquempetacaantaca, irimetojetashinete.
67 Iroompaquea iquishoquishoavaetaqueriquea ivoroqui, icapocapovae-
taqueri, aisa yapatompatovaequeri,
68 icantajiaqueriquea:
—¡Iintsijate, Quirishitotatsica, pintsatavaqueja taaquea capojaquempi!

Peerero yomanacoqueriquea Jesoshi (Mr. 14.66-72; Irc. 22.55-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

69 Iriraquea Peerero choocatiraja ichoocaque ontaniqui pampateji-
janiquiqui. Iroompaquea ocoraquepojaque aparo yomperajitaca ocanque:
—Aviatimpa aisa itsipapinitimpi Jesoshi Garireaquitica.
70 Yomanacotanacaquea, icanquero:
—Tee notsatsitavaquempiroji.
Iquemitsijigariquea maasano choocajianquitsica oraniqui.
71 Ariquea yogaitsivetanaja ontaniqui sotomorontsiqui amenitsita-
jariquea aisa otsipa manquigarentsi, ocantsijigariquea choocajianquitsica
oraniqui:
—Iricatica irio itsipavijire Jesoshi Nasarequitica.
72 Yomanacotsitajaroquea, icanque:
—¡Teequea nontsateriji irintatica! Namataacagueti incatsimatimentenaro-
tashia Aapani Irioshi.
73 Incajaranquiguitetanajatigui iquempejiquempejiipojiri choocajian-
quitsica oraniqui, icantapojaqueriquea Peerero:
—Arimajaca piquejegonoroncari noquemitajiavaquempirotari piquen-
quetsaquegueti.
74 Iriraquea Peerero icantsitanaja aisa:

---

* **26:64** ***itincamijempequiqui.*** Yamejiaca coramani iriraquea majirontatsica incajemajiaqueri ishineventamajatacaca iroguisaviquitempari itincamijempequiqui, inquejemajironquempari iranaajiaqueri maasano itsipajia. † **26:65** Ari icojiaca joriojia, inquemaquerigueti itsipa inquejemanataquemparigueti Aapani Irioshi irooca incantaguishetaquerigueti, imperejitsitemparo iitsaare intsatantajitaquemparo icovaeguishemajataca. Otioncaca irira quejemanatanaquemparineca Aapani Irioshi irioca cantaguishequerineca intsinaquitajitempari irimetojajiqueri.

—¡Nocanqueshinete tee nontsatimateriji! Namataacagueti incatsimatimentenarotashia Aapani Irioshi.

Icanquitigui, inijanaquequea chaapa.

75 Iquenquejitsitanacaroquea Peerero icanquerica Jesoshi incajaranquitica: "Tequeratagueti irinijeji chaapa, pomanacoquenaquea 3." Icatiitsitapanajantaquea isotoapanajanti, iraitsitanacaquea ishimampojancamajatanaca.

27

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Piratoqui (Mr. 15.1; Irc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

1 Iroompaquea osavincaguitetanajigueti maasano saserorotejia anaantajianquitsica aisa jivajiguirica joriojia iquemavacaajiaca querocaca incojiaquerini Jesoshi irimetojacaantajiaquerigueti.

2 Iroompaquea yoishojianaqueri, yaajianaqueneriquea Pontsio Pirato yojocajiapojaqueneri. Iriatimpa iriguenti itigarancane Sesa, quejemajirovetacarica.

Imetojaquegueti Jorashi

3 Ariquea iriraquea Jorashi, aacaanquerica Jesoshi, itsaquegueti arimajaca irimetojacaanqueri, ishimampojancaca iquenquejitsitanacaro: "Aatomesanoja naacaantirime", yoanaquequea ichoocajiaquegueti saserorotejia anaantajianquitsica aisa jivajiguirica joriojia, irojocajiajenerimequea iriratica 30 peratamentaqui,

4 icantajiavepojari:

—Nocovaeguishemajataca, naacaantaqueritari teeca incovaeguishetimatempaji, imaicanishiatsi irimetojajiterinishiatsi.

Cotanquitsiquea iriatimpajia icantajiavaqueri:

—Jmm. Avirosate quempetanquitsica.

5 Ipishoncamirijaquipanajantiri intati imentaquitsite oraniqui intsompoguiqui teemporoqui, isotoapanajanti. Yoanaque itsatotsita.

6 Iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica icapiocamirijaquitajiri, icanquequea:

—Icantimentantajitirotari anconoavoncaquitavajerigueti yamajiaqueca itsipapae yojocajitinirica Aapani Irioshi, iriotaquetari ivegaratsitantacarica irimetojaquenijite.

7 Iroompaquea iquemavacaajiaca irivegaratantajiajemparoquea quepatsi pajitatsica Iguepatsite Peacaaguetaroca Chomopae cameetsanijite onchoocaquenijite inquitatantajitapinitemparica quenaquenaitapojanquitsineca osamanipaequi.

8 Irootaquequea opariantanacaca oratica quepatsi opajitancaca Irajantsiguite arejevaecaquea imaica.

9 Oquejetacagueti imaica, onetsanamajatanaca icanqueca coramani tsavetantatsica Jeremiashini, icanque: "Iriraquea ishiraerijia iquemavacaajiaca irojocajiaqueneri aacaanquerineca 30 peratamentaqui, ariquea yaajiaqueri iriratica imentaquipae

10 ivegaratantajiacaroca quepatsi pajitatsica Iguepatsite Peacaaguetaroca Chomopae, irootaquetari icanquenaca Nomajirote."

Pirato icoacoqueriquea Jesoshi (Mr. 15.2-5; Irc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)

11 Iriraquea Jesoshi icatiimotapojacari quejemajirovetatsica, icoacotavaqueri:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?
Icanque Jesoshi:
—Tampatica poaquero.
12 Oraquea itsojeventajiacarigueti saserorotejia anaantajianquitsica aisa
jivajiguirica joriojia, teequea incanteji Jesoshi.
13 Icanqueriquea Pirato:
—¿Arimpate teequea pinquemavaqueroji icantacojiaquempica?
14 Cotanquitsiquea Jesoshi tee incantimateji, jero yamenantanacaca que-
jemajirovetatsica intati.

Icanque irimetojajiqueri Jesoshi (Mr. 15.6-20; Irc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)

15 Icantacoguitani aapojajagueti Paashicoa, iriraquea quejemajirovetat-
sica yoguipaquijajiri aparo isantanatacotimentajiquerica ipeacaaguisheta-
caca, quericaca inintajiaqueca igonorojia iroguipaquijaje.
16 Ariquea ichoocaque oraniqui aparo santanatacotanquitsica pajitatsica
Varavashi, itsitacaguitejacovaetanaca oraniqui iquemacojitiri.
17 Iroompaquea yamenajiaquerigueti Pirato yomporoguijaventavaetapo-
jacari, icanqueriquea:
—¿Querica pinintajiaqueca noguipaquijajempiri? ¿Irioca Varavashi, irioca
Jesoshi icantajitica Quirishito?
18 Itsaquerotari iriatimpa iroguenti icatsimatacojiqueriquea yamenaji-
querigueti iriguenti yomporoguijaventajica, irootaquequea yamantajiacar-
ica iriatimpaqui.
19 Choocatiraja isaviquiquea Pirato ontaniqui icantomajantap-
iniquegueti, otigaranquitsitari imanquigare camanquiterineca:
—Aatoja querocaca picotirini iriratica teeca impeacaimatempaji. Nat-
sipevaeca noguimaacotacarigueti incajaranqui.
20 Cotanquitsiquea iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica aisa jiva-
jiguirica joriojia itsatacajaiaqueriquea maasano, incanqueri:
—Irioquea poguipaquijaje Varavashi, iriraquea Jesoshi pimetojacaanter-
itsijate.
21 Icanquequea quejemajirovetatsica:
—¿Quericate pinintamajajiaqueca noguipaquijajeca? ¿Irioca Varavashi, iri-
ocaja Jesoshi?
Icajemitsijianacaquea:
—¡Varavashi!
22 Icanqueriquea Pirato:
—Iroosacanica, ¿querocampate noncoquerini iricatica Jesoshi icantajitica
Quirishito?
Icajemitsijianacaquea aisa maasano:
—¡Pompajacoteri!
23 Icanqueriquea Pirato:
—¿Taampate ipeacaaca?
Icajemamajajianaji:
—¡Pompajacoterishine!
24 Iroompaquea yamenavaquerogueti Pirato icantacoguitani icajemagui-
tini, querocampate incojiavajerini, ariquea icajemacaanque oja iquivavaco-
timojiacari maasano, icanquequea:
—Irimetojajiquerigueti imaica, teequea naatimpa quejetatsineca.
Aviguentijia quejejianquitsi.
25 Maasanopae icajemajianaquequea:

—Aritaque nonquejetempata, naatimpajia quejejianquitsineca aisa nirijanijiate, naatimpajiaquea metojacaantajiaquerineca.
26 Ariquea iquemajiaquerigueti Pirato yoguipaquijajiajiniri Varavashi. Ariquea icantacaantsitariquea Jesoshi impasajitaqueri, irajaitanaqueri irompajacojiqueri.
27 Iriraquea igoaretajiate quejemajirovetatsica yaajianaqueri Jesoshi intsompoguiqui imapipancotequi, icantajitiro "Peretorio", ariquea icajemacaantajiaqueriquea maasano irapicoaretajiate, yomporoguijaventajiacariquea.
28 Iroompaquea isapoquitsijigari iitsaare, iquitsaatantajiacari otsipa quitsaarentsi quityoncamorenari.
29 Yaajiaquequea tseitseiaro, ipeacajaiacanari iramatsaero, yamatsaetsitari. Aisa yajiricacaajiaqueri savoroquiji itincamijempequiqui,* iroompaquea igueroventajianacari ishiroshirontimentajianacariquea, icanqueri:
—¡Iricashia Imajirote jorio!
30 Iquishoquishoavaequeri, yaapitsatsijiajari savoroquiji itavatavaatsitantari iguitoqui.
31 Iroompaquea iteroncajajianaquerogueti ishiroshirontimentavaecarigueti, isapocarejajiri quityoncamorenari, irooquea iquitsaatantajari iitsaare, yaajianaqueri irompajacojiaqueri.

Yompajacojiaquerigueti Jesoshi (Mr. 15.21-32; Irc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

32 Oraquea yoayoaitanaquegueti irompajacojiaqueri, itonquivojajiavacari aparo Shirenequitica pajitatsica Shimo. Iriraquea coaretajia icantajiavaqueri irinatashitanaqueriquea Jesoshi igoroshite.
33 Ariquea yarejerejeitacaquea Gorogotaniqui, (ocanquequea, "Ochoocatigueti Shocoitontsi").
34 Yojocajiavetacanari vinoja iconoajatantajicaro ishincanajato, yatsirecajavequitaro intati, teequea irimiremparoji.
35 Iroompaquea iteroncajiaqueroguetiquea yompajacojiaquerigueti, iriraquea coaretajia ipegavijijiaca intsajiaquenijite quericaca ashinquemparoneca iquitsaaguevecaca.†
36 Ariquea isavisaviique oraniqui yamenajiaqueriquea.
37 Ojenoquipojaquegueti ishinquireguishipojacagueti ipatacajitaqueroquea ogota itioncajiquero ocanque: "Iriguenti Jesoshi, Imajirote jorio."
38 Aisa itsipatacaantajicariquea mavite aitsitantatsica yompajacojitaqueri, aparo yogatiacojiqueri itincamijempequiqui, iriraquea itsipa iroguenti yogatiacojiqueri ishinampijempequiqui.
39 Iriraquea avisavisaitanquitsica oraniqui inijashinatacari icantajianaque chaguito chaguito,
40 icantajiaqueriquea:
—Arimpate picanque: 'Nosoveaqueroquea iteemporote Aapani Irioshi, ariquea nompeacaitajemparo, nontsitacajero 3 savincaguiteri.' Imaicaquea

---

* **27:29** Yajiricacaajiaquerigueti ***savoroquiji itincamijempequiqui,*** manaquea iquejetacaavetari majirontatsica yajiriquirogueti imajirontamento. Icanquero quimajareri ***cetre.*** † **27:35** ***iquitsaaguevecaca.*** Irooca icantacotaque isavoguinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogataacaca, ocarataque 4. Chooca aparopae paperi iguenquetsatsarequi guiriegopae, yogavijiquero ocaniqui, ocanque: ***onetsanatimentanaquempaniji icanqueca tsavetantatsica icanquegueti: Yaagarantajiaquero noitsaare, ipegavijijiaca intsajiaquenijite quericaca ashinquemparoneca*** (Sar. 22.18).

iintsija pompetanaquempajate. Arimajagueti aviguenti Irijanite Aapani Irioshi, pintsopajacotanajempaja paguijitapojaje.
41 Ariquea iquempejiaca saserorotejia anaantajianquitsica itsipatsipaicari tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa jivajiguirica joriojia, ishiroshirontimentavaetacari icantavacaajiaca:
42 —Arimpate yompeguetacari itsipapae, cotanquitsi teequea iragavejempaji irompetacotanaquempa iriatimpa. Iriovetaca Amajirojiate ishiraerijia, iintsija intsopajacotanajempaja coroshiqui iraguijipojaje, antsatantaquemparica ariquea antsaroventajianaquempari.
43 Yaventaguitarinitarite Aapani Irioshi, iintsijate irompetemparija imaica arimajagueti ipintsacari, icanquetarite: 'Naroguenti Irijanite Aapani Irioshi.'
44 Iquejequejeitanaca aisa itsipatacaantajicarica yompajacojitaquerigueti, icantacantaguishevaetaqueri.

Imetojanaquegueti Jesoshi (Mr. 15.33-41; Irc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

45 Iroompaquea itampaticavepojaca catsirincaiteri, ocantanaque pitsec maasano quepatsi, arejetacovaeca ijaguitetanajigueti.
46 Ariqueate icotanaca iririjencavaetanaque Jesoshi, icanque: "Elí, Elí, ¿lama sabactani?" (Oncanquequea: "Aapani Irioshi, Aapani Irioshi, ¿quero-quea ococani pojocantanaquenaca?")‡
47 Iconoajiaca choocajianquitsica oraniqui irooquea iquemajiavaquerigueti icantajianaque:
—Icajemaqueri tsavetantatsica Iriashini.
48 Ishiitsitanaca aparo, yaanaquequea atsimijicajatiroca oja, iticajatsitaro vinoja cachonerontoquijajaro, yoguitinajacotsivetanari savoroquijiqui irantsimijicajatavaquerome.
49 Cotanquitsiquea itsipajia icanqueriquea:
—Iintsijate amenajiavaqueritaja incoraquetashipojeri Iriashini iroguisoaancajeri.
50 Ariquea icajemanaji aisa Jesoshi iririjencavaetanaque, ariquea yoguipaquijapanajantiro ishire metoc.
51 Irooquea imetojanaquitigui, ariqueate ocotanaca operejanaque omorena ticaamorenatanquitsica teemporoqui jocagatsica aatonijite iquijajitirotsi intsompoguiremajacaqui. Opecotarejanaque tampaticaquea niganquisano ocantanaque sararararara, oquenapojiquea jenoqui arejevaetacaquea isavi. Omoguequitanacaquea quepatsi moguec moguec moguec, otsecaguetanaquequea mapitsentseina.
52 Ariquea ocoguetanacaquea omoroguetanaca iquitajiguetirigueti metojaripae, itancoretancoreitanaque icaramirincavaeque igomajamajarejia Aapani Irioshi metojajiavetanquitsica.
53 Ariquea isotosotoitantanajaro omoropae, iroompaquea ipochatanajigueti Jesoshi, yoayoaitanaque iriatimpajia Jerosarequi, oratica guinteninintsi yashincaca Aapani Irioshi, yamenajiavajiri icaramirincavaeque choocajianquitsica oraniqui.
54 Iriraquea imajirojiate coaretajia aisa itsipatsipaitashijiacaca yamenajiavajirigueti Jesoshi, yamenajiavaquerogueti omoguecaguetanaquegueti, aisa otsipapae cantashitatiaguetanquitsica, itsarotsaroitsitanacaquea, icantajiaque:

‡ **27:46** ***Elí.*** Iroguenti iguenquetsatsare evereo. Iquemaquero oquejevetacaro ivajiro Iriashi iguenquetsatsarequi, icanqueritari ***Elías.*** Icanquegueti ***¿lama sabactani?,*** iroguenti iguenquetsatsare arameo.

—Arimajaca iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.
55 Ariquea ochoocajiaque oraniqui omporoguijaca manquigarentsijia
oguijaguijaiquerica Jesoshi iquenapojigueti Garireaqui amitacojiaqueriniji.
Iroatimpajia manaquea ochoocajiaque tiijaicoñajisano ontaniqui amename-
naiqueri.
56 Ariquea ochoocajiaque aisa oraniqui Maria Magararaquitica, oraquea
otsipa Maria iriniro Santiago aisa Jose, oraquea aisa iriniro irijanijiate
Severeo.

Yojoquijitantajitajari Jesoshi imperitamoroqui (Mr. 15.42-47; Irc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

57 Iroompaquea ijaguitemajatanajigueti, icoraquepoji aparo ajaarantat-
sica pajitatsica Jose quenampojaroca Arimatea. Ari iquejeca iriatimpa
ipeanaca itsatacaane Jesoshi.
58 Iriatimpa yoashitanaqueriquea Pirato, icanqueriquea ininque irajai-
tanajero itsino Jesoshi. Iriraquea Pirato icantacaantsitari irojocajitajeneri.
59 Ariquea yaanajiro Jose itsino Jesoshi, yampiguiricacotantanacari inir-
morena shipetari teeca oncantaiteteji ipeacaajitaca irino.
60 Iroompaquea yaanajiri yojoquijitajiri imperitamoroqui
iroaqueramorotica iqueecacaanontacaca mapichonquiinaqui
irojoquijitantajitajemparica iriatimpa irimetojaquegueti. Ariquea
itigaritashitantacari inirotsentseina mapi, iticaacotantapanajantari,
yoanaji.
61 Ariquea ochoocajiaque oraniqui Maria Magararaquitica aisa otsipa
Maria osavisaviique oraniqui itampaticatacotaquegueti yojoquijitajirigueti.

Coaretajia quempoguijajiavetacaroca yojoquijitantajivecarica Jesoshi

62 Iroompaquea osavincaguitetanaquegueti imagorejantajitaca,§
iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica aisa pariseojia yoayoaitanaque-
quea iramenajiajateri Pirato.
63 Icantajiapojiri:
—Nomajirote, noquenquejajiajiroquea icanqueca irintatica amatavijan-
tatsica anijatirajagueti, icanquequea: ‘Aapojajempagueti 3 savincaguiteri
nompochatanajequea.’
64 Irootaquequea noncantantaquempica, iintsija pintigaranquequea
coaretajia inquempoguijamajajiaqueri yojoquijitantajicarica
avisanaquegueti 3 savincaguiteri, aatonijite icoraquetashijiguiritsi
itsatacaanejia iraajiajateri, iroompa incantajigueri maasano jac
pochatanaji. Ariguetiquea inquempejiaquempagueti imaica ocatica tsojetsi
caaviji anaavaequero otsipa yamatavijantaquegueti.
65 Iriraquea Pirato icanqueri:
—Iroosacanica iintsijate, jeri irirajia coaretajia, poapoaitanaquequea pin-
quempoguijamajajiaquerija aviatimpajia querocaca pincojiaqueroni yojo-
quijitantajicarica.
66 Iriatimpajia yoayoaitanaque yojoquijijitaquerigueti Jesoshi, iseyotsi-
taro mapi yashatirijacotantajicarica, ariquea icantajiaqueri coaretajia in-
quempoguijamajaqueroja aatonijite quericaca coraquetashitimatiritsi.

28

Ipochatanajigueti Jesoshi (Mr. 16.1-8; Irc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

§ **27:62** ***imagorejantajitaca.*** Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro.

1 Ariquea anaanacagueti imagorejantajitaca,* osavincaguitetamanaji
pariapojajaroca semana, oraquea Maria Magararaquitica aisa otsipa Maria
oahoaitanaquequea amenajiajatero yojoquijitantajitacarica.
2 Oraquea tequeratagueti arejerejeitempaji, omoguecanaquequea
quepatsi moguec moguec moguec, icoraquepoji irashivantite Amajirote
iquenapojiquea inquitequi. Itigaritapojiro mapi iticaacotantajivetacarica
Jesoshi, isavicapojiro.
3 Itsirencavaequequea icanca quempevaecaquea careti. Oratica iit-
saare quitamaromajatatiguinimaja quempetacaqueate oquitamarotigueti
sharaca.
4 Irirajia coaretajia irooquea yamenajiavaquerigueti ariquea
icohicoitanaca itsaroamajajianaque yompioncajianaca pion, pion, pion,
itejatejaitanaquequea ijatacojiaquiti.
5 Iroompaquea arejerejeivetapojaca manquigarentsi, icantajiguiro
irashivantite Aapani Irioshi:
—Aatotarite pitsaroajiguitsi. Notsaquequea iriguenti pamenaguetaje Je-
soshi yompajacojivecaca.
6 Cotanquitsiquea teequea inchoocatajeji acaniqui, pochatanaji, aritarite
icanque iriatimpa tequeratagueti irimetojeji. Intsijate caacatejate pamen-
eroja yojoquijijivecarigueti.
7 Pishintsijianajeja pincamantapojerija itsatacaanejia pincantajigue: 'Jac
pochatanajishiatsi. Imaica iroanaquequea Garireaqui, iriquetiquea oanan-
quitsine. Pamenajiapojajeri ontaniqui.' Irootaque nocamantaquempica.
8 Irooquea oquemajiavaquerigueti otsaroajianaquequea, cotanquit-
siquea oshinejianaca aisa. Ocampanajantatigui tapoc oshintsijianaji
oncamantapojaqueri itsatacaanejia.
9 Iroompaquea itonquivojajiavacaro Jesoshi quenavoquirontsiqui icanta-
jiavaquero:
—¿Choocampi?
Oquempejiquempejiitanacari ajiricaguititsitari otsaroventanacari.
10 Icantajiaqueroquea Jesoshi:
—Aatoquea pitsaroguitsi. Poapoaitanaquequea pincamanqueri iguenti-
jeguipae† iroaroaitanaque Garireaqui. Ontaniquiquea ari iramenajiapoja-
jena.

Itsavetantavecaca coaretajia

11 Irooquea oahoaitanaquegueti manquigarentsijia, iconoagarantajiaca
coaretajia quempoguijajiavetacarica Jesoshi manaquea yoayoaitanaque-
quea Jerosarequi, icamantajiapojiri saserorotejia anaantajianquitsica
maasanopae.
12 Iriatimpajia icapiocajiaca itsipatsipaitacari jivajiguirica joriojia, ique-
mavacaajiaca, yojocajiaqueneri coaretajia caraquisequi imentaqui,
13 icantajiavaqueri:
—Aviatimpajia iroguenti pincanque: 'Oraquea opitsecanaquegueti
naatimpajia nomaajianaque, iroompaquea icoraquetashijiaqueri
itsatacaanejia yaajiapanajantiri.'
14 Arigueti inquemegueti quejemajirovetatsica noshinetacaajiaquempari
aatonijite querocaca icotimajiguimpitsi.

---

* **28:1** ***imagorejantajitaca.*** Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro, irootaque oteroncampojaja semana. Otsipa semana oparianaja tomincoqui. † **28:10** Icanquegueti Jesoshi ***iguentijeguipae*** iriguenti icantacoque itsatacaanejia. Pamenero otsapa 7, jero aisa Mt. 12.48-50.

15 Iriraquea coaretajia yaajianaqueriquea imentaqui, yoayoaitanaque
inetsanajiaquero icanquerica. Ariquea iquemacojiaquero maasano joriojia
itsavetantavecaca, otsitacaguitejacovaetanacari, ocantacoguitani arejevae-
taca imaica.

Jesoshi icanqueri itsatacaanejia intsavetacojiaqueri
(Mr. 16.14-18; Irc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

16 Ariquea yoayoaitanaquequea Garireaqui itsatacaanejia carajianquit-
sica 11, yoayoaitanaque otsempiqui icanquerica Jesoshi.

17 Ariquea yamenajiapojirigueti, itsaroventajianacari, cotanquitsiquea
iconoagarantacaquea iquenquejashirentajianaque: “Iriocaja.”

18 Cotanquitsiquea Jesoshi iquempejiquempejiipojiri, icanqueriquea:
—Icanquenaquea Aapani Irioshi paesatoniqui: ‘Imaicaquea aviatimpa
aviguenti agavejaguetaqueroneca maasanopae inquitepaequitica aisa
quepatsipaequitica.’

19 Irootaquequea imaica nocantantajiaquempica poapoaitanaque
pintsavetantimojianaquerija maasano caquinteguetatsica, pintsaroven-
tacaajianaquemparijate cameetsanijite impejaianaquempanijite
notsatacaanejia. Ariqueate piviñacajajiaqueri ivajiroqui Aapani aisa Irijanite
aisa Ishire.

20 Pintsatacaajiaqueri inquemisantamajajiaquero maasanopae nocan-
quempica irinetsanamajajiaqueronijite. Noncoquempaniquea nontsipa-
majataquempi oavaetanaque savincaguiteriqui arejevaequemparoquea
onteroncanajempagueti quepatsi.

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA MARICOSHI

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Maricoshi itioncacotaquerigueti Jesoquirishito. Maricoshi iriguenti jorio, irio ijitane Verenave (Cor. 4.10). Iriniro opajita Maria. Iconoagarantajiaca tsaroventajiacarica Jesoshi icapiocapinijiaca otsovironaquitequi (Ya. 12.12). Maricoshi aisa ipajita Joanca. Itsipajiacari Paavoro aisa Verenave iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi (Ya. 12.25; 15.37-39). Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica ichoocaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Iroma. Maricoshi tee intsipatempariji Jesoshi. Iquenquejajitaque arica Shimo Peerero itigarancane Jesoshi itsatacaaqueri yantaguetaqueca Jesoshi. Tee intsajiteroji ajagantsini itioncaquerogueti, cotanquitsi chooca quenquejanquitsica itioncaquero tequeratagueti intioncajiteroji Mateo, Irocashi aisa Joanca, arica ajagantsini 57 irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro 63.

Maricoshi iroguenti itioncaque antsatantamajaquemparica irira Jesoshi iriguenti quejecarica aajanirentsi amitacotantatsica yantaguetaquero inintaguetica Iriri tigarancaquerica. Iriovetaca jorio cotanquitsi itioncajiaqueneri teeca irio joriojia intsatantajiaquempaca irira Jesoshi irio agavejamajatatsica yanaajiaqueri maasano agavejavetatsica, yantaguetaquetari oacaantantatsica intati, yoguisotoaguequeri ampatsinipae, aisa ipeacotsijiajari caquinte igovaeguisherejia. Iparianacarogueti Maricoshi itioncacotaqueri Jesoshi iquenquevaritapojigueti Jesoshi, yoviñacajataquerigueti Joanca Viñacajatantatsica.

Joanca Viñacajatantatsica itsavetantavaequequea oquitamampororoitapojaquegueti

(Mt. 3.1-12; Irc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

1 Jero oparianaca Quenquetsatsarentsi Oganejencamajatatsica tsavetacotaquerica Jesoquirishito Irijanite Aapani Irioshi.

2 Iriraquea tsavetantatsica Isaiashini itioncacotaqueroquea paesatoniqui icanqueca Aapani Irioshi iquenquetsatacaaquerigueti Irijanite, icanqueriquea:

“Ari nontigarancaqueri iriquetica oananquitsineca, intsavetacotempi.
Irio camantajiaquerineca igonorojia querocagueti pinquenanaqueni irinetsanatashitantajiavaquempica.”✡

3 “Inquenquetsataquequea oquitamampororoitapojaquegueti iririjencani, incanquequea:
‘Pinetsanatashijiavaquempari Amajirote inquenantapojempaca,
pintanarejagueteneri iguenavoquiropae ontampaticapoquitantanaquempaca.’ ”✡

4 Iroompaquea iriraquea Joanca Viñacajatantatsica yoanaquequea ontaniqui oquitamampororoitapojaquegueti iviñacajatantavaequequea, aisa itsavetantavaequequea icanque: “Pincantashitatijaianajempa povashiantajianajero pipeacaaguishejiavecaca, piviñacajajianaquempaquea aatonijite icatsimatimentajiguimpiroquea Aapani Irioshi maasanopae pigovaeguisherejia, manaqueate irishetajempiroquea.”

✡ **1:2** Mara. 3.1. ✡ **1:3** Is. 40.3.

5 Icaramirincatashivaetanaqueriquea Joreajiaquitica aisa Jerosarejiaquitica. Irooquea iquemajiapojirigueti ariquea icohicoitanaca itsaveacojianaqueroquea maasanopae igovaeguisherejia, ariquea iviñacajajiaqueriquea Jororanequi.

6 Iroguenti iquitsaataca Joanca quitsaarentsi ipeacaajitacaca imae cameyo, aisa ichompimashitacocariquea imeshinatsa. Iriguentiquea ishecataca quejevetarica shapipiiquiti aisa earotoja.

7 Ariquea itsavetantajianaqueri icanqueriquea:

—Irooshipojiquea incoraquepojaque impoitapojenaneca. Iriatimpa caavijji yanaaquenaquea yagavejamajati. Aatotarite noquempetimataritsi iriatimpa nompeaquempame amiquerineca nosavincanaqueme noishorejacoquerime igaviguitire, caavijitari yanaamajaquena.

8 Naatimpa iroguenti nantaque noviñacajatantajiaquempiro oja, cotanquitsiquea iriatimpa inquempetacaantaquemparo iroviñacajatantajiaquempiri Ishire Aapani Irioshi.

Iviñacajajiqueriquea Jesoshi (Mt. 3.13-17; Irc. 3.21-22)

9 Ariquea isotoantanacaroquea Jesoshi Nasare choocatatsica Garireaqui, icampojaca ichoocaquegueti Joanca, ariquea iviñacajatavaqueri Jororanequi.

10 Ariquea yarejevetapojajaro Jesoshi otsapijapojacagueti, yameniroquea otanarejanacaquea inquite yampiguiricashipojacariquea Ishire Aapani Irioshi iquejetapojacari emoreni.

11 Iroompaquea iquenquetsajencajitanaque jenoqui inquitequi, icanque:

—Aviguentiquea Irijani nopintsamajatacaca, noshineventamajataquempiquea aviatimpa.

Inintavecaquea ampatsini irantacaaquerime Jesoshi teeca irininteji Aapani Irioshi (Mt. 4.1-11; Irc. 4.1-13)

12 Iroompa iriraquea Ishire Aapani Irioshi yaanaqueriquea Jesoshi osamani oquitamampororoitapojaquegueti.

13 Ariquea ichoocaquitiquea oraniqui 40 savincaguiteri iconoicari shecatantaguetatsica. Iriraquea Satanashi icoraquetashiqueriquea yasereseretaqueriquea yamenantavetacari inintavecaquea irantacaaquerime teeca irininteji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite iragavejeriji. Iroompaquea irioquea coraquecoraqueitashipojajiri irashivantijitete Aapani Irioshi yamijiapojajiri.

Itsavetantavaetaquequea Jesoshi Garireaqui (Mt. 4.12-17; Irc. 4.14-15)

14 Ariquea isantanatacojitaquerigueti Joanca, yoanaque Jesoshi Garireaqui itsavetantavaetaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencamajatatsica tsatacaacajica quero icocani Aapani Irioshi imajirontagueti.

15 Icanque:

—Imaicaquea aapojaca irinetsanatantaquemparoca Aapani Irioshi icantaqueca coramani, irooshipoji irimajirontapojempa. Povashiantajianajeroja covaeguisherentsi pincantashitatiajianajempa, aisa pinquemisantajigueroja Quenquetsatsarentsi Oganejencamajatatsica.

Jesoshi icajemajiaqueri 4 tarajatapinijiatsica impeacaajiaquempari itsatacaanejia (Mt. 4.18-22; Irc. 5.1-11)

16 Ariquea icantanacaquea Jesoshi oraniqui ishitaravijatanacaro otsapijaqui iniromotija Garirea jmm. Inejajiapojiriquea Shimo aisa iriguentijeguite pajitatsica Antirishi tarajajianatsiquea, irootaquequea isavicaventajiaquequea iriatimpajia.
17 Icantajiapojaqueri Jesoshi:
—Jame poguijaguijaitanaquenajate, imaicaquea irioquea pimpitsocashijianaquempa caquintejia, nagavejacaajiaquempiquea pinquejetacaajiajempari shima panquitacojiguirigueti.
18 Ariquea iriatimpajia yojocapanajantiroquea imantsatsitepae yoguijaguijaitanaqueriquea.
19 Yoayoaivetanacaquea tiijacoñaji ontaniqui irioqueate yamenapoji Santiago* aisa iriguentijeguite pajitatsica Joanca savisaviitaque quenajarontsiqui inetsanajiaqueroqueate imantsatsitepae. Itsipatsipaitacari iriri pajitatsica Severeo.
20 Ariquea iriraquea Jesoshi icampojiriquea Santiago aisa Joanca:
—Jaame poguijaguijaitanaquenaja.
Iriatimpajia yoguijaguijaitanaqueriquea Jesoshi, yojocanaqueriquea iriri quenajarontsiqui, itsipajiajari amijiaquerica.

Caquinte ishaquiacaca ampatsini (Irc. 4.31-37)

21 Ariquea yoayoaitanaque Caperenaoqui. Oraquea aapojacagueti savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaque Jesoshi shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia iparianacaroquea itsatacaantanaquequea.
22 Iquemajiavaqueriguetiquea maasanopae yamenamenaitanaquequea intati, yamenajiaqueritari itsatacaajiaquerigueti choocaquea iragavejane, teequea inquempejiguempariji tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini.
23 Ariquea ichoocaque oraniqui ishinagogatequi aparo shirampari ishaquiacaca ampatsini, ariquea iriatimpa icajemaque icanque:
24 —¡Ariotaqueshiatsi, Jesoshi Nasarequitica! ¿Querocaquea pincojiaquenani? ¿Irooquea picoraquetashique pinteroncajiaquena? Notsaquempiquea aviguenti Iriomajaca irashi Irioshi.
25 Icantanaquequea Jesoshi:
—¡Pisanticote! ¡Pisotoanajeri!
26 Irooquea iquemaquerigueti ampatsini ariquea icotanaqueri ishaquiacaca icantavaetanaquequea tinquinini, tinquinini tinquinini. Iroompaquea icajemapanajanti ampatsini ¡jeeee! isotoanajiri.
27 Maasanojia yamenamenaitanaquequea intati icoacotavacaajianaca:
—¿Taashia opaji ocatica? Ocantashitatiacatarite itsatacaantapojica, choocaquea iragavejane. Icantaquerigueti ampatsinipae, ari iquemisantajiaqueri.
28 Iroompaquea maasanojia guinteniguinteniitanquitsica Garireaqui iquemacojiaqueri Jesoshi.

Jesoshi yogueshitajiroquea ivaguirotemajaca Shimo Peerero (Mt. 8.14-15; Irc. 4.38-39)

29 Ariquea isotosotoitanajigueti shinagogaqui, yoanaque Jesoshi itsovironaquitequi Shimo aisa Antirishi, itsipatsipaitanacari Santiago aisa Joanca.

---

* **1:19** ***Santiago.*** Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita ***Iakobos.*** Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri ***Santiago,*** itsipa ipajitiri ***Jacobo.*** Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri ***Yaakob.***

30 Oraquea ivaguirotemajaca Shimo ocatsirincavaetaquequea ojoquijica
intsompoguiqui. Irooqueate yarejetapojacagueti Jesoshi icamantajitava-
queriquea.
31 Iriatimpa iquempejipojaro yacatsavacopojiroquea yogatiitaro. Ariquea
ocopanajantaquea opeanaja taampina. Ariquea ojocacojiajiniriquea irishe-
cajiaquempaca.

Jesoshi yogueshiguetajiri icarajiavaeque joquijijianquitsica
(Mt. 8.16-17; Irc. 4.40-41)

32 Ariquea itsoguenancanajigueti catsirincaiteri yamajiapojiniriquea Je-
soshi maasano joquijijianquitsica iriguentica aisa ishaquiajiacaca am-
patsini.
33 Maasano guintenijianquitsica oraniqui icaramirincavaequequea soto-
morontsiqui.
34 Iriraquea Jesoshi yogueshiguetajiriquea cantashitatiajencatashigue-
carica joquijirentsipae, aisa yoguisotojaijainiri ishaquiajiacaca ampatsini-
pae. Iriraquea ampatsinijia itsajiavaqueriquea, jero Jesoshi icantantaji-
avacarica:
—Aatoja pitsavetacotantajiapojanatsijate.

Itsavetantavaetaquequea Jesoshi shinagogapaequi icapiocantajiacaca jo-
riojia
(Irc. 4.42-44)

35 Osavincaguitetanajigueti ogantagatiraja opitsepitseiti, icatianacaquea
Jesoshi, yoanaque ontaniqui osamani, yamanaqueriqueate Iriri.
36 Incajaranquitanaquitiguiquea yoanaque Shimo incoaguetajeriquea it-
sipatsipaitanacari itsipavijitaca.
37 Ariquea yamenajiapojajiri icantajiapojiri:
—Maasanojia icoaguetajimpi.
38 Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea:
—Jaame ontaniqui irooshiguetapojigueti iguintenipaequi nontsatacajaia-
queri, irootaquequea nocoraquetashique.
39 Yoanaquequea Jesoshi itsitacanaqueroquea maasanopae Garireaqui
itsavetantaguetanaqueroquea shinagogapaequi icapiocantajiacaca joriojia,
aisa yoguisotojaijainiri ishaquiajiacaca ampatsinipae.

Jesoshi yovejairi avejancari
(Mt. 8.1-4; Irc. 5.12-16)

40 Ariquea icoraquepojiquea aparo avejancari. Iguerovempojari ican-
queriquea:
—Nomajirote, arigueti pininque, pagavejaque piveajena navejancavejan-
caacagueti.
41 Ipintsatacotanacariquea Jesoshi, icantajempequitanaca ipamitsitari,
icanqueri:
—Jeeje, noninque. ¡Pimpeanajempaja!
42 Irooqueate icanquitiguiri jac peanaja yavejancavejancaavecagueti,
caramajatanaji.
43 Ariquea itigarancajiriquea Jesoshi, cotanquitsiquea icantavajiri:
44 —Aatoja picamantitsi. Iriguentiquea poimotanaque saserorote
ponigaapojempariquea, paanajenerija viratsipae, pinetsanaqueroja
icantaqueca Moishishini cameetsanijite iramenamajaquempinijite, ariquea
incanquempi peanajimpi, intsajiaquempinijite maasano peamajatajimpi.
45 Cotanquitsiquea iriatimpa yoanaquequea icamantajiaqueriquea
maasano yogueshitajirigueti Jesoshi. Irootari caarica yoantanta Jesoshi

ontaniqui iguintenijiacagueti caquintejia. Manaquea iquenaguetanaque osamanipaequi teeca iriguintenijiguempaji, cotanquitsiquea yoayoaitashivaetanaqueri osamanipaequitica iramenajiaqueri.

2

Jesoshi yogatiajirigueti teeca ironquempaji
(Mt. 9.1-8; Irc. 5.17-26)

1 Iroompaquea ocaraguitejavaetanaquegueti yoanajiquea Jesoshi Caperenaoqui. Maasanojia iquemacojiaqueriquea ariquea ichoocaque oraniqui tsovironaquiqui imaantapinitacaca.

2 Irooquea iquemacojiaquerigueti yoayoaitanaque yomporoguijaventanacariqueate oraniqui intsompoguiqui aisa sotsiqui. Querocampate incojiaquempani inquijaquijaiquegueti itsipapae, jocajajiavaecaquea icaramirincavaequequea igonorojia. Iriatimpa itsavetantajiaqueneri Quenquetsatsarentsimajaca.

3 Ariquea icoraquecoraqueiquequea 4 shiramparijia yamacojiapojaqueri teeca ironquempaji.

4 Yarejejiavetapojaca iriguenti poncaquini icanca, querocampate incotacajaianaquemparini inquijacaantajianaquemparicate intsompoguiqui ichoocaquegueti Jesoshi. Yataitaiitanaquequea jenoqui sotsiqui ocantamencotacagueti, imorotsitaroquea itampaticatacotaquegueti Jesoshi ivaritsantsajacojiaqueriquea.

5 Iriraquea Jesoshi yamenajiavaquerigueti yaventajiapojacari irogueshitajeriniji, icanqueriquea teeca ironquempaji:

—Irijani, jac shetacotajimpi maasano pipeacaaguishevecaca.

6 Ariquea ichoocajiaque oraniqui tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iriatimpajia iquenquejajianaque intati:

7 "¿Querocaquea icocani icanquegueti imaica? Manatari iquejemanatanacari Aapani Irioshi. ¿Arimpate choocampate itsipa agavejanquitsineca irishetsitantaqueroquea covaeguisherentsi? Aparotarite agavejatsi Aapani Irioshi."

8 Cotanquitsiquea Jesoshi itsajiavaqueriquea iquenquejajiaqueca, icantsijigari:

—¿Querocaquea picojianacani piquenquejajianaquequea piquejejiaqueroquea imaica?

9 ¿Querocampate caavijica anaaque mananquitsica? ¿Iroocajate noncantaquerigueti teeca ironquempaji: 'Jac shetacotajimpi maasano pipeacaaguishevecaca', iroocajate noncantaquitigueri: 'Pincatianaje, paanajeroquea pinorijancaca, panijitanaje?'

10 Imaica namenacaajiaquempiroquea yagavejaque ocaniqui quepatsiqui irira Irijanite Caquinte* irishetacoitajeri ipeacaaguishevecaca caquinte.

Iroompaquea ipitsocashitanacari teeca ironquempaji icanqueri:

11 —Iintsija noncanquempiquea pincatianaje, paanajero pinorijancaca, poanaje pitsovironaquitequi.

12 Ariqueate icotanaca icatiapanajanta, yaanajiroquea inorijancaca isotoanaji yoanaji. Yamenajiavajiriquea maasano, yamenamenaitanaquequea intati ishineventajiacariquea Aapani Irioshi, icantajigui:

—Teequea namenimajigueroji onquempequemparoquea ocatica.

---

* **2:10** Icanquegueti Jesoshi ***Irijanite Caquinte*** mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojatsica jenoqui inquitequi, icaquintetapojaquetari ivoapojaque.

Jesoshi icanqueri Irevi iroguijatanaquerija (Mt. 9.9-13; Irc. 5.27-32)

13 Ariquea yoanaji aisa Jesoshi otsapijapojagueti iniromotija. Irooquea
yomporoguijaventajianacariquea icaramirincavaetanaquequea caquinte-
jia, itsatacaajiaqueriquea.
14 Iroompaquea yoanaji yamenapojiri irijanite Arejeo pajitatsica Irevi†
savicaquequea ontaniqui ipashicatsarajitirogueti, yoguijajiavaqueri
avisavisaitatsica ivegaratacaajiavaqueri imentaquitsite maasanopae
aajiananquitsica irajaararopae irooca taaca opajitapae, iriguentitarite
capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. Iroompaquea iriraquea
Jesoshi icampojiri:
—Jameja, poguijatanaquena.
Iriatimpa icatiitsitapanajanta yoanaque yoguijatanaqueri.
15 Ariquea Jesoshi yoanaque itsovironaquitequi ishecatacaqueate, itsipat-
sipaitacariquea itsatacaanejia, jerijia itsipapae oshequini capiocapinijigu-
inirica majirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipapae covaeguishetatsica.
Icaramirincavaequetari icanca oguijaguijaitanaquerica.
16 Iriraquea pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca
Moishishini yamenajiaquerigueti Jesoshi ishecajiacagueti itsipajiacari
covaeguishejiatsica aisa capiocapinijiguinirica majirontatsica
imentaquipae, icanqueriquea itsatacaanejia:
—¿Quero icocani irira tsatacaajiguimpica ishecatacojiacari capiocapini-
jiguinirica majirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipapae covaeguishejiat-
sica?
17 Oraquea iquemaquegueti Jesoshi icantajiguiri:
—Iriraquea teeca irashinoncajempaji teetarite incoguitejacotempariji
aavintantatsica. Iriguenti coguitejacojigari ashinoncajajiatsica. Ariqueate
noquejetaca naatimpa teequea irioquea noncoraquetashiteji teeca incov-
aeguishejiguempaji noncajemajiaqueri, iriguenti nocoraquetashijiaque co-
vaeguishejiatsica.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi irisanticotantajitemparoca isheca (Mt. 9.14-17; Irc. 5.33-39)

18 Ariquea iriraquea itsatacaanejia Joanca aisa irashijia pariseojia yo-
guipaquijajiaqueroquea isheca teetaquea irishecatsitajempaquea. Iroom-
paquea iconoagarantaca yoayoaitanaque icantajiapojaqueri Jesoshi:
—Iriraquea itsatacaanejia Joanca aisa irashijia pariseojia yoguipaquijap-
inijiaqueroquea isheca, cotanquitsiquea pashijia pitsatacaguica teequea
inquejejiguempariji iriatimpajia. ¿Querocaquea icojiacani?
19 Iroompaquea iquejetacaanca Jesoshi icanque:
—Pinquenquejeroja inchoocategueti iriaqueraca manquigatanquitsineca
incajemajiaqueriquea itsipavijijiaca irishecatacaajiaquempariquea, ¿arim-
pate aatompate ishecajiatsi? Irishecajiaquempaquea, itsipatsipaitacari-
tarite cajemajiaquerica shinejiacaquea.
20 Cotanquitsiquea oraquea aapojajempagueti incatsimatantajitaquem-
parica irajaitanaqueri osamani, ariquea iroguenti irisanticotantajitem-
paroca isheca, irishimampojancacojianaquempari.
21 “Aatoquea ocameetsati oncotatemparogueti quitsaarentsiqui
iroquetishitequitica incotatantajivetaquemparo iroaqueramorenatica
quitsaarentsi. Irajaquitsijivetemparoquea ariqueate oncotanaquempani
ontsiñotsiñomorenatanaquequea arimpaquea omperejanaqueroquea.

† **2:14** Iriratica Irevi ipajita aisa Mateo (pamenero Mt. 9.9; Irc. 5.27).

22 Aisa ari onquempetaquemparoquea iroguijaatantajitaquemparogueti
vinoja iroaquerajatica oncachotapoje iroguijaatantajivetaquemparogueti
imeshinanaquiqui iriquetinica oroameshinatananquitsica. Oncachoja-
majavetanaquempagueti oshimoajavetanaquempa, ariquea oncotanaque-
mpa aravoavetaquitempa imeshina, intyaquisanaque oshacojaatanaque-
mpaquea vinoja, aisa impomatsataquempaquea imeshina imperejanaque.
Jero caaviji ocameetsavaeque impijaatantajitaquemparoquea iriaquer-
ameshinari cameetsanijite aatonijite opomatsajata vinoja, aisa aatonijite
ipomatsatatsi imeshina.”‡

Itsatacaanejia Jesoshi ishireguipanajanti tirigoitsoqui savincaguiteriqui imagorejantajitaca
(Mt. 12.1-8; Irc. 6.1-5)

23 Iroompaquea aapojajagueti savincaguiteri imagorejantajitaca
yoanaque Jesoshi icantanaca tirigomashiqui itsipatsipaitanacari
itsatacaanejia. Iriatimpajia ishireguipanajanti tirigoitsoqui.

24 Icanqueriquea pariseojia:

—Pamenajiguerija. ¿Quero ocotacani yaajianaquequea tirigoitsoqui
imaica savincaguiteri imagorejantajitaca? Icantimentantajitirotarite
irantantajitemparo.

25 Yacanaqueriquea:

—¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji aviatimpajia itioncaco-
jitaquerigueti Taavini coramani ocanquegueti itaseanaque iriatimpa aisa
itsipajianacaca, teequea onchoocatimajaniquiteji taampaquea irishecaji-
aquempaca?

26 Iquijitsitanaca itsovironaquitequi Aapani Irioshi§ ichoocatigueti
saserorote anaantamajatanquitsica Aviatare ishecatacaroquea pan
icantimentantajitica irishecajitemparogueti, manaquea yojoquijitaquero
oraniqui shitaponcarontsiqui cameetsanijite iramenaqueronijite Aapani
Irioshi. Iriguentiquea shecajiaquemparoneca saserorotejia, iriotaquequea
cantanquitsica Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea iriraquea Taavini
ishecatsitaroquea, aisa yojocajiaqueneriquea itsipatsipaitacaca.

27 Aisa icanque Jesoshi:

—Oraquea savincaguiteri imagorejantajitaca manaquea ipeacaimentaji-
canari caquinte, iriraquea caquinte teequea impeacaimentajitenemparo
iroatimpa.

28 Iriraquea Irijanite Caquinte iriguentiquea cantanquitsica queroca
icantimentantajitica irantantajitemparogueti savincaguiteri imagorejanta-
jitaca, aisa querocaquea teeca incantimentantajiteroji.

3

Jesoshi yogueshitajiri chompevacovetatsica
(Mt. 12.9-14; Irc. 6.6-11)

1 Ariquea yoanaji aisa Jesoshi shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia,
iquijapoji intsompoguiqui. Ariquea ichoocaque oraniqui chompevacotan-
quitsica.

---

‡ **2:22** Itsatacaantica Jesoshi iroguenti quejetacaroca quitsaarentsi iroaqueraro, oquejetacaro aisa vinoja iroaquerajatica. Aato agaveji otsipataro itsatacaantica pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini.

§ **2:26** Acaniqui ocanquegueti ***itsovironaquite Aapani Irioshi*** iroguenti ocantacoque quitsaarentsivanco itsaroventantajitarica iriatimpa. Icantajitiro Taverena-coro. Coajica irijanite Taavini ipeacaacaro mapipanco icantajitica ***teemporo*** intsaroventantajiaque-mparica. Iroatimpa aisa icantajitiro ***itsovironaquite Aapani Irioshi.***

2 Ariquea irirajia omporoguijajianquitsica yamenamajajiaqueriquea Jesoshi iramenajiaquequea arica irogueshitajeri savincaguiteriqui imagorejantajitaca cameetsanijite intsaveacotantajiaquerinijite incatsimatacaantajiaquerinijite.

3 Cotanquitsiquea Jesoshi yamenapojaqueriquea chompevacotanquitsica icanqueri:

—Iintsija pincatigueja iramenajiaquempinijite maasanopae.

4 Ariquea icanqueriquea maasanopae:

—Imaica iintsija pincantajiguenajate querocaquea icanque Moishishini coramaniqui. ¿Taaquea irantantajitemparoca savincaguiteriqui imagorejantajitaca? ¿Ariquea icanque impeacaantajitemparo cameetsa, irooca irantantajitemparo covaeguisherentsi? ¿Ariquea icanque aavajeri agonoro aatoniji imetoji, irooca icanque ametojaqueri?

Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea querocaca incanteji, iquemisantajianaquequea maasanojia.

5 Iriraquea Jesoshi yamenamenaiquerigueti maasano icatsimatsitanacaquea, aisa ishimampojancacojianacariquea, yamenajiaquerigueti mana iquishoshirentanaquequea. Iroompaquea ipitsocashitariquea chompevacotanquitsica icanqueri:

—Pincantavacotempaja.

Irooquea icantavacovetanaquitiga ariquea ocotanaca iraco jac peamajatanaja.

6 Iroompaquea isotosotoitanaji pariseojia yoayoaitanaji iramenajiaquiteri shineventajigacarica Erorishi.* Irooquea yamenajiavaquerigueti icapiocajiaca isariimanatanacari Jesoshi irimetojacaantajiaqueriquea.

Yomporoguijaventajiacariquea Jesoshi otsapijapojacagueti iniromotija

7 Iriraquea Jesoshi yoanaque otsapijapojacagueti iniromotijaqui itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. Itirorencaventajianacari aisa icaramirincavaequequea Garireaquitica aisa Joreaquitica.

8 Iquemacojiaqueriquea yonigaantaguequeroqueate oacaantantatsica intati icoraquecoraqueiquequea iramenajiaquiteri, iquenaquenagarantajiapoji Jerosarequi aisa Iromeaqui. Itsipapae iquenajiapojiquea intatiqueroqui Jororanequi. Itsipapae quenaquenaitapojatsica Tiroqui aisa Shironequi.

9 Iriraquea Jesoshi irooquea yamenavaquegueti yomporoguijaventajiapojacari icantajiaqueri itsatacaanejia irajaiajateneriquea quenajarontsi iroajiaqueneriquea quempeji otsapijapojacagueti intehinteitantajianaquempaca aatonijite itsinacajiguiritsi omporoguijaventajiacarica.

10 Yomporoguijaventajiapojacari icaramirincavaeque joquijijianquitsica itaviavacaajianacaquea icanca inintajiaque inquempejiquempejiiquempariquea impamijiapojaquerinijite, yamenajiaquequea yogueshiguetajiriquea icaramirincavaeque itsipapae.

11 Iroompaquea irirajiaquea ampatsinipae yamenajiaquerigueti Jesoshi yogueroventsitanacariquea icajemajianaque icanque:

—¡Aviatimpa aviguenti Irijanite Irioshi!

12 Cotanquitsiquea Jesoshi icantimentajiaqueriquea aatonijite itsavetacojiguiritsi.

---

* **3:6** Irira pariseojia irio joriojia, teetari irinintajigueji irimajironquempari Sesa, iriguentitari Iromaquitica. Ari iquejetaca ***Erorishi,*** teequea irio jorio. Cotanquitsiquea iriraquea Iromaquitica iquijaguetanaque iguinteniqui joriojia yomperaperavaejiacari. Irioquea cantanquitsi irimajironquempa Erorishi joriojiaqui, iriotarite inquemisantamajataque Sesa. Icanquequea Sesa maasanojia joriojia irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Tee iroshequiamajateji joriojia shinevencarica Erorishi.

Jesoshi yaajiaqueriquea 12 impeacaajiaquempaca itigarancanejia (Mt. 10.1-4; Irc. 6.12-16)

13 Iroompaquea Jesoshi yoanaquequea otsempiqui icajemajiaqueriquea inintacajaiaqueca. Oraquea yoayoaitanaquegueti iriatimpaqui
14 yaaquequea 12 intsipatsipaiquempaca, aisa intigarancajiaqueca intsavetantavaetaquequea irootaquequea ipajitantajiacarica itigarancanejia.
15 Ariquea yagavejacaajiaqueriquea iroguisotojaijaeneri ishaquiajiacaca ampatsinipae.
16 Maasanoquea yaajiaqueca manaquea ipajijiaca: Shimo (ipajitajica Peerero);
17 Santiago† irijanite Severeo, aisa Joanca iriguentijeguite Santiago (ipajijiajiri mavite Voanereguesshi, oncanquequea "quempejiaca careti");
18 Antirishi, Jeripe, Varitorome, Mateo, Tomashi, Santiago‡ (irijanite Arejeo); Tareo,§ Shimo (icantajitica "Serote"),* aisa
19 Jorashi Ishicariote, aacaanquerineca Jesoshi.

Icantajiqueriquea Jesoshi iriguenti shaquiacari ampatsini (Mt. 12.22-32; Irc. 11.14-23; 12.10)

20 Ariquea yoanajigueti Jesoshi tsovironaquiqui, yomporoguijaventajianacari icaramirincavaequequea caquintejia, querocampate incojiaquempani irishecajiaquempa iriatimpa aisa itsatacaanejia.
21 Chooca cantajianquitsica: "Jac itsavigavaetanaque." Iquemacojiaquerigueti ijitanejia icoraquejiaquequea irajaiajaterime.
22 Icoraquejiaquequea aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iquenajiapojaque Jerosarequi iramenajiaqueriquea Jesoshi. Iriatimpajia icanquequea: "Iriguentisa shaquiacari Veeresevo† imajirote ampatsinijia. Iriotaquequea agavejacaaquerica yoguisotoantaguetacanarica ishaquiajiacaca ampatsinipae."
23 Iriraquea Jesoshi icapiocajiaqueriquea maasano itsatacaajiaqueriquea iquejetacaacanari, icanqueri: "¿Arimpate intigarancajempa Satanashi iriatimpa iroguisotoaquempaquea?
24 Ariqueate inquempetaquempari inchoocategueti caquinte incapiocajiaqueriquea igonorojia impeaquempaquea imajirote. Iroompaquea irira igapiocane impariajianaquemparogueti incatsimatavacaajianaquempa, aatoquea ichoocagantsijiajitsi.
25 Ariquea iquempejiaca tsipatsipaitacarica ijitanejia, iriatimpajiagueti apigarancashitavacaajianajatsineca incatsimatavacaajiaquempaquea, ariquea incohincoitanaquempa intsinampirejavacaajianaquempa aatoquea iconoavacajaiajatsi.
26 Ariquea iquempetaca Satanashi iriatimpa. ¿Arimpaquea querocaquea incoquempani iriatimpagueti apigarancavacaajiajatsineca incatsimatavacaajiajempagueti igonorojia ampatsinipae? Interoncajiaquerigueti igonoro apatiroquea inchoocataje. ¿Ariquea querocampate iromperatajempaca?

† **3:17** Irira ***Santiago*** ipajita aisa Jacovo. ‡ **3:18** ***Santiago.*** Chooca mavite Santiago, pajitatsica Jacovo. § **3:18** ***Tareo.*** Irioca icantajitica aisa Jorashi irijanite Santiago. Pamenero Irc. 6.16 aisa Ya. 1.13. * **3:18** ***Serote*** ocanque "nintamajatatsica". Irooquea icantajitiri ririajia joriojia nintamajatanquitsica iroguisotoajigueri Iromaquitica omperaperaacarica onchoocatashitajempanijite iguepatsite ishiraerijia. Acaniqui Maricoshi icantiri "kananitas", irooquea oponeaca iguenquetsatsarequi arameo, ocanque "nintamajatatsica", tee oncanteji iponeaca Canaanequi. Irocashi (6.15) icantiri iguenquetsatsarequi guiriego "zelotes", irootaquequea ationcantacaroca "Serote". † **3:22** ***Veeresevo.*** Iguenquetsatsarequi guiriego icanqueri ***Beezeboul*** aisa ***Beelzeboul.*** Icanqueri quimajareri ***Beelzebú.*** Iriotaque pajitatsica aisa Satanashi.

27 Inquempetempaquea inchoocategueti itsipa caquinte irininquegueti
inquijashitanaqueriquea itsovironaquitequi catsimarimajaca iraagarantsi-
queriquea, iroquetitaqueate iroishotapojeri cameetsanijite iraagarantsi-
querinijite. Oraquea aatotagueti yoishotiritsi aatoquea yagavejitsi iraa-
garantsiqueriquea.
28 Nontsatacaamajaquempiroquea imaica taacagueti impeacaaguishejia-
quempa caquinte covaeguisherentsi irooca inquenquetsaguishevaeque
taaca opajita, iriraquea Aapani Irioshi iragavejaquequea irishetacotajeri
aatoquea iquenquejacaajiri.
29 Cotanquitsiquea iriraquea cantaguishetacoquerineca Ishire Aapani
Irioshi, aatoja ishetacojitiritsi, incoguitempani irantsipevenquemparo."
30 Icantantajiacarica imaica, yamenaquequea icantajiaqueri: "Iriguen-
tiquea shaquiacari ampatsini."

Iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae (Mt. 12.46-50; Irc. 8.19-21)

31 Ariquea ocoraquetaque iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae, icatinti-
itapojaca sotsiqui, ariquea icajemacaantajiaqueriquea.
32 Iriraquea savisaviitanquitsica anquitsaecarica Jesoshi icanqueriquea:
—Coraquetaque piniro aisa piguentijeguitepae, ichoocapoji sotsiqui, inin-
tajiaque iramenajiaquempi.
33 Iriatimpa icanqueri:
—¿Querocate iinani, aisa quericate niguentijeguitepae?
34 Ariquea yamenitajianacariquea maasanojia savisaviitanquitsica an-
quitsaecarica icanque:
—Jeeri irirajia nopeajiaqueca iinani aisa niguentijeguitepae.
35 Quericaca netsanamajatiroca inintaguetica Aapani Irioshi, iriotaque
nopejaiaque iguentijeguipae, tsiojipae, iinanipae.

4

Jesoshi iquejetacaacari pishoncaguitiroca oitsoqui (Mt. 13.1-9; Irc. 8.4-8)

1 Ariquea Jesoshi yoanaji aisa otsapijapojacagueti iniromotijaqui itsat-
acaantavaetajiquea. Icapiocajiapojaquea icaramirincavaeque caquintejia
yomporoguijaventajiapojacariquea, itirorencajianacaquea icanca, itetanta-
nacaroca Jesoshi quenajarontsi isavicaque. Maasanojia omporoguijajian-
quitsica ichoocajiaque otsapijapojacagueti.
2 Ariquea itsatacaajiaqueri iquempetacaaguetacaroquea taaca opajita-
pae, icanqueriquea:
3 "Iintsijate piquemisantajiavaquenajate. Yoanaque aparo caquinte imp-
ishoncaguitero oitsoqui.
4 Ipishoncavoncaquitanaqueroquea tacororo tacororo itsitacaguetana-
quero. Oconoagarancaquea asacaraaguetanaca quenavoquirontsiqui,
iroompaquea isavisaviitashipojiroquea tsimeripae ishecajiapojacaro.
5 Otsipa oconoagaranca asacaraanaca mapiporoquiqui, taampina ots-
soroitsivetanaca, teemajaca onchoocamajatenica quepatsi.
6 Iroompaquea icatsirincaguitevetanaca catsirincaiteri itsianaqueroquea
oshimpeguiricanaquequea ometojanaque, teetarite oamajateji ovarishitsa
isaviqui, ojocaavaquerotarite mapi.
7 Oconoacaquea otsipapae asacaraaguetanaca ochoocaquegueti
ovarishitsa samerento. Ariquea otsoroavetanaca ariqueate otsoroitsi-
tanacaquea samerento iroatimpa otsincoanajiroquea ometojanaji, teequea
onchoocateji oitsoqui.

8 Oconoacaquea otsipapae asacaraanaca ocameetsaguitetaquegueti
quepatsi, otsoroanaquequea otaganaanaca ochoocatanaque
opitsaraquiacotanacaqueate oitsoqui, oconoaca ochoocaque 30, otsipa
60, otsipa ochoocaquequea 100."

9 Iroompaquea icanqueriquea: "Choocagueti piguempita pinque-
mantavaquempaca, pinquemeja."

Jesoshi itsatacajaiaqueriquea quero ococani iquempetacaantaguecaroca (Mt. 13.10-17; Irc. 8.9-10)

10 Ariquea yoayoaitanajiquea maasanopae, aparoquea icantaja Jesoshi
itsipatsipaitajariquea itsatacaanejia, aisa itsipa oguijaguijaiquerica. Iri-
atimpajia icanqueriquea:

—¿Taaquea opajita piquempetacaaguetacaca incajaranqui?

11 Iriatimpa icanqueriquea:

—Aviguentijia tsajiaquerone imaica queroquea icotani Aapani Irioshi
imajirontagueti, teetari ironigaantajivetemparoji paesatoniqui. Iriraquea
itsipajia manaquea nonquejetacaaguetaquenempari maasanopae,

12 cameetsanijite
iramenamenaivetanaquempaquea, cotanquitsiquea aato oconijatimotiri;
Inquemaquemaivetanaquempaquea aisa, cotanquitsiquea aato itsajiava-
querotsi,
aatoquea ipitsocashijigana noshetacotsitajerime igovaeguishere.✡

Jesoshi itsatacaajiaqueri itsatacaanejia taaca opajita iquejetacaacaca incajaranqui
(Mt. 13.18-23; Irc. 8.11-15)

13 Icanqueriquea aisa:

—¿Teempate pinquemajiavaqueroquea ocatica noquejetacaacaca inca-
jaranqui? Iroosacanica, ¿querocampate pincojiaquempani pinquemajiaque-
rogueti ogonoropae nonquejetacaaguetaquemparogueti?

14 Iriraquea oananquitsica impishoncaguite iriguenti quempecaroca
tsavetantiroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

15 Iconoajiaca caquintejia iroguenti iquempejiacaroquea oitsoqui
asacaraaguiguetananquitsica quenavoquirontsiqui. Iquemisan-
tajiaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotanquitsiquea
icoraquetashiqueriquea Satanashi ipeacotacajaijaari maasanopae.

16 Iconoajiaca itsipa iroguenti iquempejiacaroquea oitsoqui asacaraague-
tananquitsica mapiporoquiqui teemajaca onchoocamajateji ogamiguitere
quepatsi. Iquemajiaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ishineven-
tamajajiavetavacaroquea.

17 Cotanquitsiquea teequea inquemisantamajateroji, mana iquejetacaro
panquirentsi teeca onquijamajateji ovarishitsa, jero ipeacojianajaroquea
taampina. Iroompaquea otiavaetanacari atsipetagantsi, irooca icatsimati-
mentajiqueriquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ariquea icohicoitanaja
yovashiantajianajiroquea itsaroventavecaca.

18 Itsipa iroguenti iquempejiacaroquea oitsoqui asacaraaguetananquit-
sica samerentoqui. Iquemisantajiavecaroquea Iguenquetsatsare Aapani
Irioshi,

✡ **4:12** Is. 6.9-10.

19 cotanquitsiquea irooqueate itsipatavajiroquea iquenquejajiavajiroquea maasanopae choocaguetatsica quepatsipaequitica, aisa ishineventajiavajari imentaquitsite irooca aisa taaca opajitapae ajaararontsipae. Teequeate inquenquejacojiajeroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, iroguentiquea iquenquejajiaquequea irajaarantajiaquempaquea. Querocampate incojiaquempani intsaroventamajajiaquemparigueti.

20 Cotanquitsiquea chooca itsipa iconoagarantajiaca iroguenti iquempejiacaro asacaraaguetananquitsica ocamiguitetapojigueti quepatsi. Iquemisantajiavaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, yaajiavaqueroquea, iroompaquea arimpaqueate iquemisantamajaguitironi. Iconoagarantajiacaquea ichoocajiaque cameetsa iquempejiacaroquea tsoroananquitsica choocatananquitsica oitsoqui 30. Itsipa iquempejiacaroquea choocatananquitsica 60. Itsipa caavijica yanaaque ichoocamajajiaque cameetsa iquempejiacaroquea choocatananquitsica oitsoqui 100.

Iquempetacaacaroquea Jesoshi maasanopae senacacovetanquitsica (Irc. 8.16-18)

21 Icanqueriquea aisa:

—Oraquea itsivojitirigueti tsivorentsi ¿arimpate isasaviacojitiriquea chomoqui? ¿Arimpate yoguisavicacojitiriquea osevatatacagueti shitamencontsi imaantajitaca? Teequeate. Iroguentiquea yoguisavicacojitiriquea jenoquijaniqui cameetsanijite intsivotacojiaquerinijite maasanopae.

22 Ariquea oquempetaca taaca opajitapae senacaguetanquitsica imaica oncoramanitapojajegueti ironigaantajiqueroquea. Aisa taaca opajitapae teeca intsajiteroji imaica oncoramanitapojajegueti intsajiqueroquea.

23 Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.

24 Icanqueriquea aisa:

—Pinquenquejamajajigueroja piquemajiavaqueca. Querocagueti pincotsiterini itsipa ariquea inquejetacaajitaquempi aviatimpajia, ariquea iranaacaavaequempiro.

25 Querica tsatavaqueroneca icantajiquerica intsatacaajitaqueriquea otsipapae. Querica teeca irininteji intsatavaquero, iraapitsatsijitavaqueriquea itsavecaca.

Jesoshi iquempetacaacaro imajirontagueti Aapani Irioshi, iquejetacaacaro tirigoitsoqui

26 Icanqueriquea aisa:

—Imaica nontsatacaamajataquempiroquea aisa queroquea icota imajirontagueti Aapani Irioshi, iroguenti oquejetacaroquea tirigoitsoqui. Yoanaquequea aparo caquinte ipishoncavoncaquitanaqueroquea tacorororororo tacorororo itsitacaguetanaqueroquea.

27 Oraquea iteroncanaquerogueti yoanaji itsovironaquitequi, iroompaquea opitsecanaji imaanaji, osavincaguitetanajigueti ipityaquirejanaji. Ocaraguitejavaetanaquegueti savincaguiteri otseequitanaquequea otsoroanaque, cotanquitsiquea iriatimpa teequea intsatavaqueroji querocaca ocotanacani otsoroanaquegueti.

28 Inchiquiojiquea otsoroanaquequea quepatsiqui, ochoocatanaquequea oguiji, ariquea agataganajanaca ochoocatanaque oitsoqui.

29 Oraqueate osamparijencatanaquegueti yoanaquequea pishoncavoncaquitanaqueroca ipesacoqueroquea yaanaquero sampamiriaquitananquitsica.

Jesoshi iquempetacaacaro imajirontagueti Aapani Irioshi, iquejetacaacaroquea oitsoqui moshitaasa
(Mt. 13.31-32; Irc. 13.18-19)
30 Icanqueriquea aisa:
—¿Imaicaquea taaca oquejetacaroquea imajirontagueti Aapani Irioshi? ¿Taaca nonquempetacaajemparo?
31 Ariquea nonquempetacaajemparoquea oitsoqui moshitaasa. Oraquea oitsoqui moshitaasa caaviji anaaque chaamirijaquijaniquivaequequea anaaguequeroquea otsipapae oitsoqui ivintyacajitica quepatsiqui.
32 Cotanquitsiquea ivintyacajitirogueti otsoroanaque agajempejanaca ocanca anaaguequeroquea otsipapae panquirentsipae chaamirijaquijaniquitatsica oitsoqui. Otsegotsegoatanaca oquempetanajaroquea inchato, itsimampeantajiajaro tsimeripae.

Jesoshi iquempetacaantaguecaro itsatacaanquegueti
(Mt. 13.34-35)
33 Ariquea iquejejiaqueriquea imaica Jesoshi itsatacajaiaquerigueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iquempetacaaguecaroquea taaca opajitapae, maasanopae yagavejajiavaqueca.
34 Teequea intsatacaajigueriji intati, taaca ininqueca intsatacaajiaqueri iquempetacaaguecaroquea. Cotanquitsiquea irioca choocatajatsi itsatacaanejia yoguisotoamajataqueneri maasanopae.

Oquemisantamajataqueriquea Jesoshi choviga, aisa iniromotija
(Mt. 8.23-27; Irc. 8.22-25)
35 Iroompaquea itsaparoncaguitetanajigueti icanqueriquea itsatacaanejia:
—Iintsija jaame intatiqueroqui.
36 Iquenquetsatacaajianajiriquea omporoguijajianquitsica, itaquiajatacojianajiri itsatacaanejia icocaniquea itetaca. Itsipajia oguijaguijaitacotanaquerica.
37 Incajaranquiguitetanaquegueti ochovigaguitetapojaquequea choviga jeoc jeoc jeoc, ariquea ocotanaca ovorevoreatanaca otserajatanaqueroquea oja quenajarontsiqui irooshivetapojaca ontamorencanaquempamequea.
38 Iriraquea Jesoshi yojocanacaniquea tin ovataquipojacagueti itiinatacaroquea tiinarentsi. Itinaitariquea icanqueri:
—Tsatacaantantatsica, ¿arimpate teequea pintsateji irooshipojishiatsi ojocajajiguempanishiatsi?
39 Icatiitsitanacaquea icanquero choviga:
—Pimpejaencatanajempaja.
Icantsitaroquea aisa iniromotija vorevoreatanquitsica icanquero:
—Pinchopecajatanajempaja.
Ari ocotanaja opeanaja choviga, ari oquempetaca iniromotija ochopecajatanaja.
40 Ariquea icanqueriquea itsatacaanejia:
—¿Quero ocotacani pitsaroantanacaca? ¿Arimpate tequeratampate pintsamajajiguena nagavejamajati?
41 Arimpaquea itsaroamajajianaquequea icantavacaajianaca:
—¿Taa ipaji iricatica? Jero oquemisantamajatancarica choviga aisa iniromotija.

5

Gararaquitica ishaquiacaca ampatsini
(Mt. 8.28-34; Irc. 8.26-39)

1 Ariquea yarejerejeipojacaquea intatiqueroqui itsinampijaatacojiapojacaquea iguepatsitequi Gararaquitica.*
2 Irooquea yanijirejavetanaca Jesoshi yameniri icoraquepoji aparo caquinte ishaquiacariquea ampatsini, iquenapojiroquea imperitamoroqui yojoquijitantapinijitarica metojatsica.
3 Ariqueate iguinteniguitaniquea oraniqui. Teequea quericaca agavejimatajerineca iroishoteri, teetari agavejeriji cavorejatsari.
4 Yoishotantajivecari cavorejatsariqui iguitiqui aisa iracoqui itsatitsativaetaqueroquea itsinatsinavaequeroquea pioquire, pioquire, pioquire, otsatitsatiavaetanacaquea cacaaporoquijaniqui. Teequeate quericaca agavejimaterineca.
5 Icocaniquea yanijivijiti savincaguiteriqui aisa pitsecariqui. Yoavaeguetanaquequea otsempipaequi aisa imperitamoroqui yojoquijitantapinijitarica metojatsica, icajemamajatatiguinimaja jeeee. Yaitsitaroquea mapi tsaampiri itotsitaquea quitente quitente quitente.
6 Irooqueate yamenacotsitavacarigueti Jesoshi ishiashitanacariquea quempeji iguerovempojacari.
7 Ririjencavaeque icanqueri:
—¿Querocaquea pincoquenani, Jesoshi Irijanite Irioshimajaca Anaantamajatatsica? Iintsijate aatoja patsipetacaanatsijate. ¡Pimpintsatacogajoitenashiatsi!
8 Icantantacaroca ocatica irooriji icanqueri Jesoshi ampatsini:
—¡Pisotogue, ampatsini, povashianteriqueate iricatica!
9 Ariquea icanqueri Jesoshi:
—¿Querocaquea pipajitani?
Icanque iriatimpa:
—Nopajita Caramirincatatsica, nocaramirincavaequetari.
10 Yapijipijitaqueri icantiri:
—Iintsija aatojate pitigarancajianatsijate osamani.
11 Ariquea ichoocajiaque chancho† oraniqui otapiqui ishecajiaca, icaramirincavaeque icanca.
12 Iquenquetsatsitanacaquea ampatsini icanqueri:
—Iintsija ariguentiquea pintigarancajiaquenaquea noshaquiajiaquempariquea chanchojia.
13 Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:
—Intsiquetirote poapoaitanaque.
Yovashiampanajantiri ishaquiavecaca irioqueate yoashiyoashiivetanacari chanchojia. Irooquea ishaquishaquiivetapojacari, ariquea icohicoitanaca isaquiritsaevaetanaque ojeguironcapojacagueti yanoyanoitanaca itanquiretanquireitanaque yojocajajiapojaca, iteroncajiaca maasano. Maasanojia icarajiaque 2,000.
14 Irooquea yamenajiavaqueriguetiquea quempoguijirica itsaroajianaque ishiashiaitanaca yoayoaitanaji icamantajiapojiri ontaniqui iguintenijiacagueti itsitacaguetapojiroqueate, iquemacotantajiacarica choocajiatsica acaniqui aisa choocajiatsica quempejipaequi. Isotosotoitanaque iramenajiaque taa opajita.
15 Yoayoaitanaquequea ichoocaquegueti Jesoshi, iroompaquea yarejerejeipojaca yamenajiapojiriquea ishaquiavecaca ampatsini savicaji quitsaataja quenquejanaji quempemajatanaja iroaqueragueti, ariquea icohicoitanaca itsaroajianaque.

* **5:1** ***Gararaquitica.*** Chooca otsipa paperi otioncacotacagueti acaniqui Jerasaquitica ***(gerasenos).*** † **5:11** Irira ***chancho*** iriguenti viratsi quejevetarica santaviri.

16 Iriraquea amenajiaqueroca maasanopae icamantajiavaqueriquea querocaca icoqueriniquea iroaqueragueti yoguisotojainirigueti shaquiavecarica caquinte, aisa querocaca icoquerini itigarancajiaquerigueti ishaquiajiavetacarigueti chanchojia yojocajajiacagueti.

17 Iroompaqueate iquemajiaquitiguiquea itsavetantajiaquerigueti, iriatimpajia yamanamanaiqueriquea Jesoshi iroanajeniji irovashiantsitanajeriniji iguepatsite.

18 Irooquea itetanajaquea Jesoshi quenajarontsiqui iroanaje, iriraquea ishaquiavecaca ampatsini icanqueri ininque intsipatanaquempari.

19 Cotanquitsiquea Jesoshi tee irishineteriji, mana icanqueri intati:

—Poanaje pitsovironaquitequi, pigonoroqui, pincamantapojajerija pintsavetampojajeroquea maasano queroquea icoquempini Aapani Irioshi ipintsatacotajimpigueti.

20 Iriatimpa yoanajiquea iparianacaro itsavetantaqueroquea oraniqui guinteninintsipaequi Tecaporishiqui, yoguisotojaiapojaqueneri ipintsatacotacarigueti Jesoshi. Maasanoquea mana yamenamenaitanaque intati.

Jesoshi ivochatajiro irorijanite Jairo (Mt. 9.18-26; Irc. 8.40-56)

21 Ariquea imontejacotanaja Jesoshi intatiqueroqui yomporoguijaventapojacari icaramirincavaeque caquintejia, ariquea ichoocapoji oraniqui otsapijapojacagueti iniromotijaqui.

22 Iroompaquea icoraquepojaque shirampari pajitatsica Jairo. Iriatimpa iriguenti jivatanquitsica shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia. Ariquea yamenapojirigueti Jesoshi igueroventapojacari,

23 icampojiri:

—Irooshipoji ometoje norijanite. Jaameshiatsi pimpamitaquitenaroshiatsi ompeanajempanijite onchoocatajeniji.

24 Iriraquea Jesoshi yoanaque yoguijatanaqueriquea, ariquea yoguijaguijaitanaqueriquea icaramirincavaeque caquintejia itirorencaventajianacariquea oraniqui itsinacajianaqueri.

25 Ariquea ochoocaque aisa oraniqui aparo manquigarentsi ashinoncaavaetanquitsica ososoajavaetini coramani, ariquea ocaratacovaetanaqueni 12 ajagantsiteni.

26 Atsipevaecaqueate yaavintanavecaroqueate aavintantatsica teequea ompeajempaji arimpaquea ogatsitanaca, niganquiquea oteroncamajatanaqueriquea omentaquitsite, ejempacotia oanaca.

27 Oquemacoqueriquea Jesoshi oanaquequeate ontaniqui ichoocaquegueti iriatimpa oconoajianacari, oquempejitanacariquea ocoraquetashipojiri itaquiqui ochagatsaequitsitavaqueri ivanquemaero.

28 Oquenquejitsitanacaquea incajaranqui ocanque: “Iroguenti nonchagatsivetaquempari ivanquemaero nompeanajempaquea.”

29 Irooquea ochagataquitiguiroquea ariquea ocotanaja osanticojatapojaji ososoajare, oquematsinotavaca jac peamajatanaja.

30 Iriraquea Jesoshi itsatavaqueroquea ipeantajaro iragavejane ipitsocanacaquea yamenamenaiqueri omporoguijaventajiacarica icanqueriquea:

—¿Taaquea chagatsitaquenaro novanquemaero?

31 Icantajianaque itsatacaanejia:

—Pamenavecaqueate itsinacajianaquempi, pogaavacaquea picanque: ‘¿Taaquea chagatacoquena?’

32 Iriatimpa yamenamenaitanaque taaca chagatacoquerica.

33 Iroatimpa otsaroamajatanaquequea ompioncavaetanaca, otsatavajitari peamajataja. Ojocavaetapojaca iriatimpaqui ogueroventapojacari ocamanqueriquea maasanopae.
34 Iriatimpa icanqueroquea:
—Orijani, irooriji pavenquenatarite naatimpa, irootari piveantanajaca. Imaicaquea poanaje, pishinevaetajempa aatotarite apijitajimpi aisa.
35 Iroompaquea quenquetsatatsitiraja Jesoshi icoraquecoraqueipoji itsipapae, iquenajiapoji itsovironaquitequi jivatanquitsica shinagogaqui, icampojiri:
—Jac metojaque porijanite, ariotapojaque pasereajiritsi Tsatacaantantatsica.
36 Cotanquitsiquea Jesoshi iquemaquerigueti,‡ ipitsocashitari jivatanquitsica shinagogaqui icanqueri:
—Aato pitsaroguitsi. Mana paventanaquena naatimpa.
37 Tee iroguishinejeri itsipajia iroguijaguijaitanaqueri, iriguentiquea itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago§ aisa iriguentijeguite Santiago pajitatsica Joanca.
38 Oraquea yarejerejeitapojajagueti itsovironaquitequi jivatanquitsica shinagogaqui yamenapojiri ampenejencavaejiaca iraajiaca cajemajiaque oraniqui.
39 Iquijanaquequea intsompoguiqui icantajiapojiri:
—¿Taampa opajita piraantajiacaca picajemantacaca? Teetarite ometojenica, mana omaaque intati.
40 Ariquea icohicoitanaca ishirontimentajianacari. Ariquea yoguisotosotoitajiri maasano sotsiqui, iriguentiquea itsipataja jivatatsica aisa imanquigare, iriguentijia aisa itsatacaanepae itsipatsipaitacaca incajaranqui, iquijaquijaitanaquequea ojoquijicagueti irorijanite.
41 Yacatsavacoquero icanqueroquea:
—*Talitha, cumi* * —ocanquequea: “Chaajaniquitirajaca, noncanquempi, pincatianaje”.
42 Irooquea icantaquitigui ariquea ocotanaja otancorejanaji ocatianaja anijivijitaji. Iroatimpa arejetacaro 12 ajagantsite. Iriatimpajia yamenamenaitanaquequea intati.
43 Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiri aatoquea icamantitsi. Icantsitari aisa irojocajiaquenero oshecatajempata.

6

Itsatacaantavetacagueti Jesoshi Nasarequi (Mt. 13.53-58; Irc. 4.16-30)

1 Ariquea yoanaji Jesoshi iguinteniqui, itsipatsipaitanajari itsatacaanejia.
2 Aapojajagueti savincaguiteri imagorejantajitaca* yoanaque shinagogaqui icapiocantajiacaca iparianacaroquea itsatacaantanaque. Iriraquea quemajiavaquerica yamenajianaquequea intati icantajianaque:
—¿Queroquea oquenapojini maasanopae ocatica iquejetantacaca iricatica? ¿Taa opajita ocatica itsatica ganejencaro yojocajiquenerica? ¿Quero ococani yagavejancaca yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati?

---

‡ **5:36** Chooca otsipapae paperi otioncacagueti: “Cotanquitsiquea Jesoshi teequea inquemisantajiajeri.” § **5:37** ***Santiago*** ipajita aisa Jacovo. * **5:41** ***Talitha, cumi.*** Icanqueroquea iguenquetsatsarequi arameojia, irootarite iguenquetsatsare Jesoshi ichoocatigueti quepatsiqui. * **6:2** ***imagorejantajitaca.*** Irira joriojia imagorejapinijiaque saavaroqui.

3 ¿Teecajate irioquea iricatica caripintero,† irijanincaca Maria? Iriraquea iriguentijeguitepae iriguenti Santiago, Jose, Jorashi aisa Shimo. Ariquea oquempejiaca itsijoitepae iroatimpajia aisa oguintenijiaca acaniqui, amenamajajiguiroquea aatimpajia.

Ariquea teequea irinintajigueji inquemisantajiaqueriji, iroguenti icatsimajiaqueri.

4 Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiaqueri:

—Iriraquea tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi ishineventajitavajari querocagueti yoanaqueni osamani, cotanquitsiquea ichoocavecagueti iguinteniqui, teequea irishineventajitempariji, aisa teequea inquemisantajigueriji ijitanejia aisa guinteninitimotacarica itsovironaquitequi.

5 Ariquea teemajaca ironigaantajeroji oacaantantatsica intati oraniqui iguintenivetacagueti. Manaquea ipamijiaqueriquea aparopae ashinoncajajianquitsica, yogueshijiajiri.

6 Ariquea yamenanaque intati, yamenaque teequea inquemisantajiajeriji, manaquea icantajiaque: “Caaricaja.”

Ariquea Jesoshi yoayoaguetaquequea irooshipojigueti oraniqui iguintenijiacagueti itsatacaantavaetaquequea.

Jesoshi itigarancajiaqueri 12 itsatacaane iroaroaitanaque intsavetantajianaque

(Mt. 10.1, 5-15; Irc. 9.1-6)

7 Ariquea icajemaqueriquea itsatacaane carajianquitsica 12, itigarancajiaqueriquea iroaroaitanaque intsipatavacaanaquempa mavite mavite, yagavejacaajiaqueriquea iragavejajiaqueri ampatsinipae.

8 Icantajiavaqueriquea: “Aato paimatitsi. Aatoja paajiguitsi pitsaratote, pisheca aisa pimentaquitsite. Iroguentiquea pigotiro.

9 Pincaviguitijianaquempaja, cotanquitsiquea aatoquea paajiguitsija mavite piitsaare, iroguentiqueate piquitsaajiacaca.

10 Querocagueti oraniqui poapoaitanaqueni incajemajiavaquempigueti pimaanaque itsovironaquitequi, poapoaitanaquequea pincoquempaniquea pimaimojiaqueri arejevaetapojajempa savincaguiteri poapoaitantanajempaca.

11 Oraquea querocagueti poapoaitanaqueni oraniqui aatoguetiquea ishineventajiguimpitsi, taampina poapoaitanaque, cotanquitsiquea iroquetitaja pantecamajatanaqueroja quepatsivane pagatiquitsitapojaquerigueti, iroonijite iramenantajiaquempanijite iroguenti yantaguishejiaqueroquea covaeguisherentsi, teetarite irajaiavaquempiji irishineventajiavaquempiji. [Arimajaquea oncoramanitapojajegueti arejetapojajempagueti incatsimatantaquemparica Aapani Irioshi, caaviji incatsimamajajiaqueriquea irirajia teeca irishineventajiavajempiji, anaamajataqueroquea incatsimamajajiaquerigueti guintenijiavetanquitsica coramaniquitica Soromaqui aisa Gomoraqui.]”

12 Iriatimpajia yoayoaitanaquequea itsavetantajianaque, icantajiaqueri maasano irovashiantajianaqueroja maasanopae covaeguisherentsi ipeacaaguishevaetacaca incantashitatijaianajempa.

13 Yoguisotoajiaqueriquea oshequi ampatsinipae, aisa ipantantajiacari orejiqui oshequi joquijiripae, ipeajianaja.

Erorishi iquenquejajiro imetojacaanquerigueti Joanca Viñacajatantatsica

(Mt. 14.1-12; Irc. 9.7-9)

† **6:3** Iriraquea ***caripintero*** iriguenti tsamajaguetiroca inchacota, ipeacaantaguecaro shitaponcarontsipae, taaca opajitapae.

14 Maasano iquemacojiaqueriquea Jesoshi, jero iquemacotantacarica majirontatsica Erorishi‡ iriatimpa. Chooca cantajianquitsica: “Tancorejanajishiatsi Joancani Viñacajatantatsica, jero yagavejamajatantacaca yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati.”

15 Itsipaquea cantanquitsica: “Iriguentiquea coramaniquitica tsavetantatsicani pajitatsica Iriashini.” Itsipapae cantanquitsica: “Iriguentiquea tsavetantatsica, quejecarica irirajia tsavetantajiatsicani coramanipaequitica.”

16 Oraquea iquemajiaquerigueti Erorishi icantajiaquegueti imaica, icanque iriatimpa:

—Iriguentiquea Joancani nojitorejacaanqueca, tancorejanajishiatsi.

17 Oraquea chapinqui iriraquea Erorishi yaacaantaqueri Joancani, yoishotacaanqueriquea cavorejatsariqui, isantanatacotacaanqueri, irooriji yamenaquequea icantomajimentavecari Eroriashi yaapitsaquerigueti iriguentijeguite pajitatsica Jeripe.

18 Iriraquea Joanca icanqueriquea Erorishi: “Tee ari incojitempaji paapitsaquerigueti imanquigare piguentijeguite.”

19 Oraquea Eroriashi ariquea ocatsimatanaqueriquea Joanca onintaveca irimetojaitsijiquemparimequea, cotanquitsiquea querocampate oncoquerini.

20 Itsaroacaacaritarite Erorishi itsaquequea iriguentiquea cameetsari, iriguenti igomajamajare Aapani Irioshi, jero yamenamajatantacarica aatonijite queroca icojitirini. Oraquea itsavetantavaetigueti Joanca inintanirovecaro, cotanquitsiquea tee intsateji querocampate incoquempani.

21 Iroompaquea aapojatiga savincaguiteri ometojacaantantaquemparica. Iroguentiquea aapoja isavincaguiterite Erorishi. Iriatimpa itiacaantaguetaquequea taaca opajitapae shecatsipae, ariquea icajemajiaqueriquea imajirojiate joriojia, aisa imajirojiate coaretajia, aisa anaantajiatsica guintenijiatsica oraniqui Garireaqui.

22 Ariquea ishecajiaca, oquijapojiquea orijanite Eroriashi otsamaropoji opitsopitsovaetanacaqueate. Irooquea yamenaquerogueti Erorishi aisa maasanopae itsipatsipaitacaca ishecajiacagueti, ishineventajiacaroquea. Iroompaquea icanquero:

—Imaicaja pamanenajate taaca pininqueca, naatimpa nojoquitsitempiroquea.

23 Icantsitajaro aisa:

—Imaica noncanquempi arimajaca nojocaquempiroquea taaca pamanaquenaca, aatotarite namatavijimpitsi. Quempetaca pamanenagueti nojocagaranquempiro nashintaguecaca, nontincavirejitempiroquea niganqui. Incatsimatimentenarota Aapani Irioshi aatogueti nonetsanatiro nocanqueca.

24 Osotoapanajanti oanaquequea ocantapojaquero iniro:

—Iinani, ¿taaquea opaji namanaqueri?

Iroatimpa ocanqueroquea:

—Iroguentiquea pamanaqueri iguito Joanca Viñacajatantatsica.

25 Iroatimpa oitsitanacaquea oquijitsitanaja ichoocaquegueti majirontatsica Erorishi, ocanqueriquea:

—Iroguenti noninque pojocacotsitenaro imaica iguito Joanca Viñacajatantatsica shimencoqui.

‡ **6:14** Iriratica ***Erorishi*** irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

26 Ariquea icotanaca iriatimpa ishimampojancanaca, cotanquitsiquea iroorijite icanqueroquea, aisa iquemajiaqueri maasanopae icajemajiaqueca, tee irinintenica incantero: “Aato.”
27 Irootarite itigaranquitsitantacarica coareta iroanaque ontaniqui isantanatacojitaquerigueti Joanca iramacoqueroquea iguito.
28 Yoanaquequea ijitorejaquitiri santanaqui iroompaquea yamacoquenero yojocacopojaquenero, irooqueate oguipitsocacoqueneroquea iniro.
29 Oraquea iquemacojiaquerigueti itsatacaanejia Joanca, icoraquetashijiajiri yaajianajiro itsino iquitajiajiro.

Ishecatacaajiacari Jesoshi 5,000 shirampari (Mt. 14.13-21; Irc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

30 Iroompaquea icoraquecoraqueitaji itigarancanejia Jesoshi itsipatsipaipojajari icamampojiri maasanopae yantaguetaquitica ontaniqui aisa maasanopae itsatacaantaguetaquitica.
31 Cotanquitsiquea coraquecoraqueitanatsiquea icaramirincavaeque caquintejia, itsipapae yoayoaitanaji, teequeate iragavejajiguempaji Jesoshi irishecajiguempaji. Irootaquequea icantantacarica Jesoshi itigarancanejia:
—Jame ontaniqui osamani teegueti inchoocateji caquinte, pimagoremagoreipojaquequea. Aviguentijia nontsipatsipaitanaquempaca, aatojate yoayoaititsija itsipapae.
32 Ariquea Jesoshi itsipatsipaitanacari itehiteitanacaquea quenajarontsiqui yoayoaitanaquequea.
33 Cotanquitsiquea irooquea yoayoaivetanacaquea yamenajiavaqueriquea itsipa caquintejia itsajiavaqueri. Yoayoaitanaquequea iriatimpajia, aisa yanijijianaque iriquetica arejerejeitanquitsi.
34 Iroompaquea itsinampijaatacojiapojaca. Irooquea yanijirejavetanaca Jesoshi yamenajiapojiriquea icaramirincajiaque caquintejia, ipintsatacojianacariquea maasano, yamenajiaqueriquea aparo yapintajiaca yatsipevaejiacaqueate quempejiaca oveja teeca inchoocateji quempoguijajiguerineca, ariquea iparianacaroquea itsatacaaguetapojiri.
35 Imaicaquea ijaguitevaetanaji catsirincaiteri, iquempejiquempejiitanacariquea itsatacaanejia icanqueri:
—Jac jaguitevaetanaji catsirincaiteri. Ocaniquiquea ocaniqui teequea quericaca choocatatsineca,
36 iroosacanica pintigarancajiajeri maasano irirajia iroaroaitanajetajate ontaniqui guinteninintsipaequi irooshitacoguetanquitsica cameetsanijite irivegarajiaquenijite ishecajia irishecajiaquempanijite. Ocaniquiquea ocaniqui teetarite onchoocateji taaqueate irishecajiaquempaca.
37 Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:
—Pojocajigueneritsija aviatimpajia irishecajiaquempaca.
Iriatimpajia icanqueriquea:
—¿Arimpate pininque noanoaitanaque novegarajiaquiteneri irashijia maasano irishecajiaquempaca? Ovegaravaecatari 200 tenario.§
38 Ariquea icanqueriquea Jesoshi:
—¿Quero ocarashequiaque pan pashijia? Iintsija poapoaitanaque pamenajiaquiterojate querocaca ocarashequiavaeque.
Ariquea yoayoaitanaquequea yamenajiaquitiro, iroompaquea icoraquecoraqueitaji icantajiapojiri:
—Chooca 5, aisa shima mavipaquite.

§ **6:37** Iriraquea ***tenario*** irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario. Iramiterigueti 8 taai irivegarataqueri 200 tenario.

39 Icanqueriquea Jesoshi:
—Iintsija pincantajigueriquea maasano irisavisaviitaquequea janamaroncaroqui cataro, ariquea pomporoguijaguequeriquea.
40 Iriatimpajia isavisaviiquequea iconoajiaca yomporoguijajiaca 100, itsipapae icarajiaque 50.
41 Iroompaquea iriraquea Jesoshi yajiricajiaquero pan caratanquitsica 5 aisa mavipaquite shima, ipaguitetanaqueroquea inquite yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: "Arioteesaa."
Ariquea icotarejaquero pan, yojocajiaqueneri itsatacaanejia, irioquea gaavaqueneri yojocajiavaqueneri maasano. Ariquea iquempetacaacariquea shima iriatimpa.
42 Ariquea ishecajiaca maasano iquemajianaca.
43 Iroompaquea iriraquea itsatacaanejia icapiocajiajiro choocatajatsica pan aisa shima, itetajiro cantiriqui tseraiquipae ocaratacovaetaji 12.
44 Icaramirincajiaque 5,000 shiramparijia quenquevarijia shecajianquitsica.

Yanijijatanaquero Jesoshi ojenoquijaare iniromotijaqui (Mt. 14.22-27; Jn. 6.16-21)

45 Ariquea itigarancajiaqueriquea Jesoshi itsatacaanejia icantajianajiri intejianajempaquea quenajarontsiqui irijivajianaje irimontejacojianajempaquea intatiqueroqui Vetsairaqui. Icantanajiri capiocajianquitsica iroaroaitanaje.
46 Ariquea yoayoaitanajiquea maasano, iriatimpa yoanaquequea otsempiqui iramaneri Iriri.
47 Oraquea opitsecanajigueti iriraquea itsatacaanejia niganquijatacovaetanajiquea. Ichoocaque Jesoshi apaniro quepatsiqui.
48 Iriatimpa yamenacotsijiavacariquea ipanquenanajiacaro ivetincajajiavaquero imagojianaquequea, ochovigaguitevaetanaquetari choviga jeoc jeoc, oguipiguipiacovaetanaqueriquea. Iroompaquea omancharejaguitetanajatiga savincaguiteri icoraquepoji yanijijatapojiro jenoquija iniromotijaqui iravisajianaquerime.
49 Iriraquea itsatacaanejia yamenitsijiavacariquea yanijijatapojiro ojenoquijaare, ijiqueriji sashinti, icajemajianaquequea.
50 Maasanoquea yamenajiaqueri itsaroajianaque, cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea:
—Pintampishishirentajianaque. Naroguenti, aatoquea pitsaroajiguitsi.
51 Ariquea itetanaja iconoapojajari, ariquea ocotanaja choviga jac santiconi. Iriatimpajia yamenamenaitanaquequea intati.
52 Yamenajiavecaroqueate incajaranquiqui yoshequiaquerogueti pan, cotanquitsiquea teequea intsajigueji queroquea icocaniquea iriatimpa yagavejavaequeguetiquea maasanopae, manaquea iquishoshirentanaquequea.

Jesoshi yogueshiguetajiriquea ashinoncajajianquitsica Jenesarequitica (Mt. 14.34-36)

53 Iroompaquea imontejacojianajaquea intatiqueroqui yarejejiapojajaro Jenesarequi, yagatacojiapojaji.
54 Yanijirejajianaquequea, maasanojia itsajiavaqueriquea iriguenti Jesoshi.
55 Jero yoayoaitantajianacaca ishiashiaitanacaquea itsitacaguitejavaetanaquero yaacojiaquitiri ashinoncajajianquitsica, yaajianaqueneriquea irogueshiguetajeri.

56 Querocagueti oraniqui iquenaguetanaque Jesoshi guinteninintsipaequi chaajaniquiguetanquitsica, iniroguetanquitsica, jero aisa iniganquitejirepaequi, yaacotsijitanacariquea ashinoncajaguetanquitsica yoguisavicajiqueri oraniqui quenavoquirontsiqui. Icantajiavaqueri:

—Intsishiatsi, Nomajirote, noninque inchagatsijivetavaquempiro oshipaquijaniquiqui piitsaare.

Maasanopaetari chagatsijiaquerica ipeaguetanaja.

7

Jesoshi itsatacajaiaqueriquea itsatacaanejia taaca opajitapae coguishetantatsica
(Mt. 15.1-20)

1 Iroompaquea icoraquecoraqueiquequea pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iquenaquenaipojiquea Jerosarequi, icapiocaventajiapojacari Jesoshi.

2 Yamenajiapojiriquea itsatacaanejia iconoagarantajiacaquea teequea irinetsanajigueroji yamejiacaca, mana ishecashecaica intati teequea inquivacomajajiguempaji, yamenajiavecaroquea ocoguishequeri yajiricajiaqueca.

3 (Irirajia pariseojia aisa maasanopae itsipajia joriojia yoguijatacojiaqueriquea choviquijianaquerica, aatogueti iquivacomajataquea aatojate ishecajiatsi.

4 Aisa yoayoaitigueti yojocantaguetirogueti taaca opajitapae ishecajiguetacaca icoraquecoraqueitaji iquivaquivaitapoja. Aatogueti iquivaquivaitatsi, aatoquea ishecashecaitatsi. Aisa taaca opajitapae yoguijatacojiaqueri choviquijianaquerica coramani, iquivajiguiroquea ichovintyoriquitepae, igatsantsanaquiritepae, cavorejanaquiripae, aisa inorijantacaca.)

5 Iroompaquea iriraquea pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanqueriquea Jesoshi:

—¿Querocaquea icojiacani pitsatacaanejia teequea iroguijatacojigueriji choviquijianacajica inquivacomajajiaquempa? Mana ishecatacojiacaroquea iraco ocoguishejiaquerigueti yajiricajiaqueca.

6 Iriatimpa icanqueriquea:

—Itampaticamajataqueroquea tsavetantatsica Isaiashini itioncacojianaquempigueti coramani aviatimpajia cameetsatamampeajiatsica, icanquequea:

‘Iricatica caquintejia ishinetseraventavequena,
cotanquitsiquea manaquea ichoocashirentavaetaque osamani.
7 Itsaroventamampeajiavetaquenaquea,
cotanquitsiquea itsatacaantajiguica iroguenti icantajiguica caquintejia
irinetsanajiqueca.’

8 Aviatimpajia pojocajianajiroquea icanqueca Aapani Irioshi, iroguentiquea quisho poamajajiaque itsatacaantajiguica choviquijianaquempica.

9 Icanqueriquea aisa:

—Caavijiquea piticaarejajiaquero icanqueca Aapani Irioshi cameetsanijite poguijatacojiajeronijite pamejigaca aviatimpajia.

10 Pamenamajajiavecaroquea icanqueca Moishishini: ‘Pinquemisantamajajiaquerijate piri aisa piniro, aatoquea pipigatsajigaritsija.’ Icanque aisa: ‘Iriraquea tsavejencatirica iriri irooca iriniro irimetojitsijitempari.’

11 Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea picantashitatijaiaqueroquea, picantapinijiaque cameetsavaeque shirampari incanqueri iriri irooca iriniro: ‘Aatoquea nagavejitsi nojocaquempi picoguitejacoqueca, irooriji

maasanopae nojocaquempimeca iroguentiquea corova.' (Oraquea corova ocanque: 'Nojocashiquenemparica Aapani Irioshi').

12 Incanquerigueti iroguenti corova, aviatimpajia picanquequea aatoja yojoquiniritsija iriri irooca iriniro, aatoja icavintsajajiguiri.

13 Piquempejiaquerogueti imaica iroguentiquea povashiantajianaquero icanqueca Aapani Irioshi, irooquea poguijatacojianaque itsatacaantajiaqueca pivaesatiniteni. Cotanquitsiquea teetarite aparoquea onchoocateji ocatica, pantajiaquequea otsipapae quejecaroca.

14 Ariquea icajemajiaqueri aisa maasanopae, icapiocajiaqueriquea icanqueri:

—Pinquemisantamajajiavaquenaja maasano aviatimpajia, pintsajiavaquero noncamanquempica.

15 Taaca opajitapae sotsiquitica quijanquitsineca ivagantequi caquinte aatoquea ocovaeguisheshirentiri. Oraquea sotoanquitsineca iriatimpaqui, irootaquequea covaeguisheterineca.

16 Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.

17 Ariquea yojocapanajantiri maasano iquijanaquequea tsovironaquiqui. Iriraquea itsatacaanejia icanqueriquea:

—¿Taaquea piquempetacaaca incajaranqui?

18 Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Teetarite pinquemajiguenaji aviatimpajia aisa? ¿Arimpate teesacanica pinquemajiguenaji nocanquegueti taaca opajitapae sotsiquitica quijanquitsineca ivagantequi caquinte aatotarite ocovaeguishetiritsi?

19 Teetarite ariquea ogueji shecatsi shiretsiqui, manaquea otehoteitapojaca tsicotontsiqui mana irishitacojitajero.

Iroguentiquea icantajiaqueri imaica cameetsanijite intsajiaquenijite maasanopae ishecajiguetacaca teetarite oncovaeguishetacaanteji.

20 Icanqueriquea aisa:

—Oraquea sotoapojirica caquinte, irootaquequea covaeguishetaquerica.

21 Oraquea intsompoguiqui shiretsiqui ariqueate oquenapoji taaca opajitapae covaeguisherentsipae: iquenquejaguishejigui, yoashijiguiro manquigarentsi tequeratatirajaca irimanquigajitemparo, yaitsitantajigui, imetojantajigui, yoashijiguiro manquigarentsijia imanquigajitacaca,

22 inintsiguetiriquea yashintaguecaca itsipapae, isavicaventajiguiro covaeguisherentsi, yamatavijantajigui, teequea irinejashitemparoji manquigarentsi, icatsimatimentiriquea igonoropae yamenaqueguetiquea caaviji yagavejavaequequea, iquenquetsaguishetantajigui, yaventacojiacaquea, teequea intsajigueji incomajamajajiguempaji.

23 Maasanopae ocatica ipeacaaguishejiguetacaca manaquea oquenapojiquea shiretsiqui, irootaquequea covaeguishetantanquitsica.

Aventanajari Jesoshi manquigarentsi Shiropenishiaquitica (Mt. 15.21-28)

24 Ariquea yoanajiquea Jesoshi irooshitacoquero Tiro aisa Shirone ariquea iquijapoji tsovironaquiqui, teequea irinintavetempaji inquemacojiterime, cotanquitsiquea teequea iragavejeji iromanacotempaji.

25 Ariquea ochoocaque aparo manquigarentsi choocatanquitsica orijanite tequeratatiraja onquenquevaroteji, ishaquiacaroquea ampatsini. Iroompaqueate oquemacoquerigueti Jesoshi oanaquequea amenavaqueri. Ocoraquepojiquea ogueroventapojacari.

26 Oraquea manquigarentsi iroguentiquea guiriego, ovoguiquea Shiropenishiaqui. Ocantapojaqueri iroguisotoacoventajero orijanite ishaquiacaca ampatsini.

27 Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueroquea:
—Iriquetitaquea shecamajatanquitsine chaajaniquipaetirajaca. Teequea oncameetsateji aapitsateri chaajaniquirijia isheca, ojoquitenempari ishiishitepae.*
28 Iroatimpa ocanqueriquea:
—Arimajaca, Nomajirote, cotanquitsiquea shiishi iramenajigueri gueti irishecajiguempagueti chaajaniquiripae iroguijavaqueroquea isaviji shitaponcarontsiqui irishecatsopequiguetavaquemparoquea otsopequi.
29 Iriatimpa icanqueroquea:
—Pitampaticamajataqueroquea. Imaica iintsijate poanaje, jac sotoanajiquea ampatsini shaquiavecaroca porijanite.
30 Oanajiquea, arejevepojaja otsovironaquitequi amenapojajiroquea orijanite norijaca omencorequi omaantacaca, teequea irishaquiajemparojiquea ampatsini, jac sotoanajiquea.

Jesoshi iquemacajairiquea teeca inquemavetempaji

31 Yoanajiquea Jesoshi isotoantanajaroquea ichoocaquegueti irooshitacoquero Tiro, icantanajaquea Shironequi aisa Tecaporishiqui, yarejevaetajaquea iniromotijaqui Garirea.
32 Iroompaquea yaajianaqueneriquea shirampari carenisamaitori, aisa teeca inquenquetsamajavetempaji, icantajiaqueri impamijiaqueriquea.
33 Iriraquea Jesoshi itsipatanacariquea tiijai teegueti inchoocajigueji tirorencashijiacarica, ariquea yoguijaachapaquitsitaro iguempitaqui, aisa ijavachapaquitsita ichagatsiqueri inenequi.
34 Ariquea ipaguitetanaquero inquitequi yaajencataquiti icanqueri: "¡Efata!" (oncanquequea: "¡Pishepirejanajempa!")
35 Irooquea icanquerigueti ariquea icotanaja ishepirejacotanaja, aisa itsirecarejanenetanaja iquenquetsamajatanaji.
36 Iroompaquea icantajiavecari Jesoshi maasano: "Aatoja picamantitsi." Cotanquitsiquea arimpate itsavetantajianaqueroquea.
37 Yamenamenaitanaquequea intati maasano icantajianaque: "Maasanoquea yantaqueca cameetsavaeque, iquemacajaiaqueriquea teeca inquemavetempaji aisa inijacajairiquea macanavetatsica."

8

Jesoshi yoshequiavaequeroquea pan, ishecatacaajiacari 4,000 shirampari (Mt. 15.32-39)

1 Iroompaquea yomporoguijaventajiapojacariquea Jesoshi icaramirincavaeque caquintejia, icocaniquea isavicaventajiaqueri, niganquiquea iteroncacojianaca ishecajia, taampate irishecajiaquempaca. Ariquea icajemajiaqueriquea itsatacaanejia icanqueri:
2 —Nopintsatacojianacariquea irirajia, namenaquequeate isavicaventajiaquenaquea ocaniqui 3 savincaguiteri, niganquiquea iteroncacojianaca ishecajia. Imaicaquea imaica teequea onchoocateji taampaqueate irishecajiaquempaca.
3 Arigueti nontigarancajiavetajempari iroaroaitanaje itsovironaquitequi aajiavaquerinishiatsi itaseane quenavoquirontsiqui, iconoagarantajiacaquea iquenaquenaivaepoji jmm osamani.
4 Iroompaquea icanqueriquea itsatacaanejia:

* **7:27** Aapani Irioshi itigaranquimentaqueri Jesoshi incoraquetashijiaqueri ishiraerijia. Iriquetimegueti incavintsajajiaqueme teeca irijorijoigueji, onquempevetaquempame yaapitsajitirigueti isheca chaajaniquirijia irojoquitenemparigueti shiishipae.

—Ocaniquiquea teequea quericaca guintenitantemparone. ¿Ariquea querocampate iraajiqueroquea ocaniqui pan irojocajiaquenerica irishecajiaquempaca maasano inquemantajianaquempacate?

5 Icanqueriquea iriatimpa:

—¿Querocaquea ocarashequiaqueni pan choocatanquitsica?

Icanqueriquea:

—Ocarati 7.

6 Iroompaquea Jesoshi icantajiaqueri maasano irisavisaviitaquequea quepatsiqui. Yajiricajiaquero pan caratanquitsica 7, icantacovenquero: "Arioteesa." Ariquea icotarejaqueroquea yojocajiaqueneri itsatacaanejia, irioqueate jocajiavaqueneriquea maasano.

7 Ariquea chooca aisa mavipaquijaniquipaete shima. Iriraquea Jesoshi icantacovenqueri: "Arioteesa", iroompaquea icantajiaqueri itsatacaanejia irojocajiaqueneriquea maasano.

8 Ishecajiacaquea maasanojia, iquemajianaca. Oraquea choocatapojajatsica iteguetajiroquea itsatacaanejia cantiriqui, ocaratacovaetaji 7.

9 Maasano shiramparijia shecajianquitsica icaramirincavaeque 4,000. Iroompaquea Jesoshi itigarancajiajiri iroaroaitanajeta.

10 Iriatimpa itetanajaro quenajarontsi, itsipatsipaitanajari itsatacaanejia, yoajianaquequea irooshitacoquero Tarimanota.*

Iriraquea pariseojia icantajiavecari Jesoshi ironigaajiaquerime oacaantantatsica intati
(Mt. 16.1-4; Irc. 12.54-56)

11 Ariquea icoraquecoraqueitashipojiriquea pariseojia iramenantajiguempari, icantantajiapojacarica ironigaajiaqueri oacaantantatsica intati onquenantapojemparoja ontaniqui jenoqui inquitequi.

12 Iriraquea Jesoshi yaajencataquitiquea icanque:

—¿Querocaquea icojiacani choocajiatsica imaica inintantajiacaca ironigaajiqueri oacaantantatsica intati? Arimaja noncantajiaquempi aatotari nonigaajiguiniritsi.

13 Ariquea itsinampirejajianajiri, itetanajaroquea quenajarontsiqui, imontemonteitanajaquea intatiqueroqui.

Jesoshi itsavetacotsitaqueri itsatacaantane pariseojia iquempetacaacaro anempoacaguiroca pan
(Mt. 16.5-12)

14 Irirajia itsatacaanejia ipeacojianacaroquea pan irajaianaqueme irishecajiaquempameca, aparoca ochoocaque quenajarontsiqui.

15 Iriraquea Jesoshi icanquequea:

—Aviatimpajia inchiquiojitaja pishecatacojigarotsi anempoacaguiroca pan irashijia pariseojia aisa Erorishi.

16 Irooquea iquemajiavaquerogueti iquenquetsatavacaajianaca, icanque:

—Manatarite yamenajiacajiquea teetarite ameji pan, jero icantantajiacaca imaica.

17 Iriraquea Jesoshi yamenajiavaquerigueti iquenquetsatavacaajianaca, icantsitariquea:

—¿Querocaquea ococani piquenquetsatacotantajiacaroca pan, picanquequea manatarite namenaquempi teequea pameji pan? ¿Arimpate tequerata pinquemajigueji? ¿Tequerata pintsajigueji? ¿Ari quishoshirentajiaquempi?

* **8:10** Oraquea ***Tarimanota*** irooshitacoquero Magarara.

18 Ochoocavecaquea poquijajia, ¿teequea pamenantajiguemparoji? Aisa piguempita, ochoocajiavecaquea ¿teequea pinquemantajiguemparoji? ¿Teequea pinquenquejajiajeji?
19 Nocotarejaguequerogueti 5 pan, noshecatacaajiacari 5,000 shirampar-ijia, ariquea picapiocajiajiroquea choocatajatsica, ¿querocaquea ocarashequiavaetajini cantiripae pitseraiquijiajiro?
Iriatimpajia icanquequea:
—Ocaratacovaetaji 12.
20 —Oquejetacaquea aisa ocaratacovecagueti pan 7, nocotarejaguequeneri 4,000 shirampari, iroompaquea pavijiguetajirogueti choocatajatsica, ¿querocaca ocarashequiavaetajini cantiripae pitseraiquijiajiro?
Icanqueriquea:
—Ocaratacotaji 7.
21 Ariquea Jesoshi icanqueriquea:
—¿Tequeratampate pinquemajigueji?

Jesoshi yamenacajairi shamponcajari Vetsairaqui

22 Ariquea yarejerejeitapojaca Vetsairaqui. Yamajitapojiniri shamponcajari, icantajitapojiri impamiteri.
23 Iriraquea Jesoshi yacatsavacotapanajantiri shamponcajari itsipatanacari ocaraguepojigueti tsovironaquipae. Iquishoajatsitari iroquijaqui, imavitepacotashitanacari ipamitaqueri icanqueriquea:
—¿Ari pamenaji?
24 Yamenaveca icanque:
—Namenaguevecari caquintejia, iquempejiavecaro inchato, cotanquitsi yanijinijiitanaque.
25 Iquejetsitajariquea aisa imavitepacotashitanajari ipamijaquitsitajari iroquijaqui, iroompa icampanajanta jac amenamajatanaji, peamajatanaja, conijamajatanaji maasanopae.
26 Ariquea Jesoshi itigarancajiri itsovironaquitequi icantavaqueri:
—Aatoja poapanajantitsi guinteninintsiqui, picamantacotanatsi.

Peerero icanque Jesoshi iriguenti Quirishitotatsica (Mt. 16.13-20; Irc. 9.18-21)

27 Ariquea yoanaquequea Jesoshi guinteninintsipaequi irooshitacoguetaqueroca guinteninintsi pajitatsica Sesarea Piripo, itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. Oraquea quenavoquirontsiqui icoacojiaqueri:
—¿Taa ipaji ijijiaquena caquintejia? ¿Quero icantajiguini?
28 Iriatimpajia icanqueri:
—Iconoagarantajiaca icantacojiaquempi: ‘Iriguenti Joancani Viñacajatantatsica.’ Itsipa cantajiananquitsica: ‘Iriguenti Iriashini.’ Itsipaquea cantajiananquitsica: ‘Iriguenti itsipa tsavetantatsicani.’
29 Ariquea icanqueriquea:
—Aviatimpajia, ¿quero picantajiguini? ¿Taa nonaque naatimpa?
Icantsitanaca Peerero:
—Aviguenti Quirishitotatsica.†
30 Icanqueriquea:
—Aatojate picamantacotanatsi.

† **8:29** ***Quirishitotatsica.*** Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti ***Christos*** (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo ririajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

Jesoshi icamantsicaro irimetojaque
(Mt. 16.21-28; Irc. 9.22-27)

31 Ariquea Jesoshi iparianacaroquea itsatacajaiaqueriquea itsatacaanejia irantsipevaequempaquea irira Irijanite Caquinte. Irimanintajiaqueriquea jivajiatsica, saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Ariquea irimetojajiqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje.

32 Yoguiconejamajataqueneri. Irooquea iquemaquegueti Peerero itsipatanacari tiijai icantomajitsivetari.

33 Cotanquitsiquea Jesoshi ipitsocanaca yamenanaqueri itsatacaanejia, ariquea icantomajitsitari Peerero, icantsitari:

—¡Poanaqueshinete, Satanashi! Teetarite pinquenquejacomajateroji inintaguequeca Aapani Irioshi, iroguentiquea piquenquejacoguequequea iquenquejaguetica caquinte.

34 Ariquea icajemajiajiri omporoguijajianquitsica oraniqui aisa itsatacaanejia icanqueriquea:

—Quericaca nintanquitsineca iroguijatacoquena irovashiantanaqueroja inintashiguevetacaca iriatimpa, irinatashitapiniquempa inchapoa irompajacotantajiquemparica, mananiji iroguijatacoquena.

35 Quericaca teeca irininteji irantsipeventena irooca irimetojavenquena, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea atsipevenquenaneca aisa irantsipevenquemparogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquenaca irooca irimetojavenquenaquea, incoquempaniquea inchoocaguiteni.

36 Arigueti inchoocavetaquempa agavejanquitsineca irashinquemparo maasanopae quepatsipaequitica, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti irimetojanajegueti arigueti impeaquempa camorecariqui, ¿arimpate agavejaque irajaararo aavajeri? Aatoquea agavejitsi.

37 Irashintamajavequemparoquea maasanopae, cotanquitsiquea aatoquea yagavejitsi irivegaraventavaquempa aatonijite yoguitsi camorecariqui.

38 Quericaca pashiventacaaquenaneca naatimpa aisa nocantaguequeca inchoocatimojiaquerigueti caquintejia caarica quisho oamajatiri Irioshimajaca, ririajia covaeguisherijia, ari inquejetaquempaquea irira Irijanite Caquinte impashiventacaapojaquempariquea iriatimpa oncoramanitapojajegueti incoraquetajegueti. Iroganejencapojajempaquea, inquempetapojajempari Iriri, intsipatsipaitapojajempari ashivantijite comajashirentanquitsica.

9

1 Aisa icanqueriquea:

—Noncanquempija arimajaguitatsi iconoagarantaca catintiitimojiaquenaca imaica, aato imetoji tequeratagueti iramene quero icotani Aapani Irioshi imajirontagueti, ironigaimojiaqueriquea iragavejane.

Jesoshi icantashitatiimojiacariquea itsatacaanepae
(Mt. 17.1-13; Irc. 9.28-36)

2 Ariquea anaanajagueti 6 savincaguiteri iriraquea Jesoshi yoanaque ontaniqui otsempiqui yagatsonquivaetanaquequea osamani. Iriguentiquea itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago aisa Joanca. Tee inchoocateji itsipajia. Iroompaquea taampina iriatimpajia yamenitsijigariquea Jesoshi icantashitatiimojianacariquea.

3 Ariquea ocotanaca iitsaare ocavorejatanaquequea ocantashitatianaca tsiren oquitamaromajatanaquequea ocanca quempetacaqueate

oquitamarotigueti sharaca, teequea iramenimajiteroji quitsaarentsi oguitamaroca yajacajitirogueti acaniqui quepatsiqui onquempetaquemparo iroatimpa.

4 Yamenitsijigari Iriashini aisa Moishishini itsipatsipaitacari Jesoshi iquenquetsatavacaajiaca.

5 Irira Peerero icanqueriquea Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, cameetsavaeque achoocajiaque ocaniqui. Intsishiatsi nompeacaguempaja 3 catisetarentsi, aparo pashinquempa aviatimpa, aparo irashinquempa Moishishi, otsipaquea irashinquempa Iriashi.

6 Teetarite intsateji querocaca incanquemeca, mana itsaroajianaquetari.

7 Iroompaquea omararotacojiapojajiri, ariquea iquenquetsajencajitanaque omararosecanquegueti icanque:

—Iricatica irio Irijani, nopintsamajatacaca. Pinquemisantamajajiguerija.

8 Ariquea yamenitsijiavetaja aisa cajaraguiteni, aparo icatiaja Jesoshi.

9 Ariquea icoraquecoraqueitaji yoguirincajiaja, iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Aatotaja quericaca picamantitsi oratica pamenajiaqueca imaica. Intancorejanajegueti Irijanite Caquinte irimetojavetaquempagueti, ariquea pintsavetacotsijiguemparoquea.

10 Iriatimpajia teequea quericaca incamanteji, manaquea icantavacaajiaca:

—¿Oraquea icanquegueti: ‘intancorejanajegueti Irijanite Caquinte irimetojavetaquempagueti’, taaquea icantacotaque?

11 Ariquea icoacotsijijaari Jesoshi:

—¿Quero ocotacani icantantacaca tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icantajiaquegueti iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini?

12 Iriatimpa icanquequea:

—Arimajaca ocanque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini, irinetsanaguequeroquea maasano. Cotanquitsiquea oraquea itioncacojiquerigueti Irijanite Caquinte, ¿queroquea ococani ocanquegueti irantsipevaequempaquea, aisa incatsimajiqueriquea?

13 Imaica noncamanquempi jac icoraquetaquiti Iriashini, cotanquitsiquea mana yantaguishejitaqueri maasano inintajitaqueca. Ariquea ocanque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani itsavetsijitaroni.

Jesoshi yogueshitajiri chaajaniquitirajaca, yoguisotoajiniri ampatsini (Mt. 17.14-21; Irc. 9.37-43)

14 Ariquea yarejerejeipojaja ichoocajiaquegueti itsipajia itsatacaanejia, yamenajiapojajiri yomporoguijaventajari, aisa ichoocajiaque oraniqui tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini itsipatsipaicariquea iquenquetsatavacaajiaca, irooquea icanque irooquea icanque.

15 Yamenitsijiavajariquea icoraquepojaji Jesoshi ariquea icojianaca yamenamenaitanaquequea intati. Maasanojia itacorojaianaca iquenquetsatacaajiavajiri.

16 Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Taaquea piquenquetsaventajiaqueca?

17 Iquenquetsatanaquequea aparo, icanqueri:

—Tsatacaantantatsica, namavequempiri irijani ishaquiacaca ampatsini, imacanatacaaqueri.

18 Querocagueti ichoocaqueni yaacotapojaquerigueti ariquea ipijempejacaacari ishimotyonajavaetanaque, yatsicayajitanaca, iroompaquea aratsiquijini. Nocantajiavecari pitsatacaanejia iroguisotojaiaquerime, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueriji.
19 Icantanaquequea Jesoshi:
—¡Arisa picomirincajiga teequea paventemparoji iragavejane Aapani Irioshi! ¿Querocaquea oncarashequiavaeteni nosavicaventajiaquempi? ¿Queroca oncarashequiavaeteni nantsipetacojiaquempiquea? Iroosacanica iintsija pamajiaquenarijate ocaniqui.
20 Yaajianaqueneriquea. Iriraquea ampatsini yamenavaquerigueti Jesoshi, ariquea icotanaca icantacaanaqueri tinquininini, ariquea itejanaquequea isavi quepatsiqui, itigaritigarivaetanaca tigaririri tigariri, ishimotyonajavaetanaque.
21 Iriraquea Jesoshi icanqueriquea iriri:
—¿Querocaquea ocaratanaqueni yajagantsitacotaca ishaquiacarigueti ampatsini?
Iriatimpa icanque:
—Jac yoshequiacovaetanaquequea, ishaquiitsitacaritarite coramani chaajaniquitirajagueti.
22 Oconoaca manaquea yomposacaacariquea paamaripoquiqui, oconoaca yomposacaacari ojaaquiniqui irimetojaquerime. Imaicaquea arigueti pagavejaque aviatimpa, iintsija pimpintsatacojiguenashiatsi pamitacotenarishiatsi.
23 Icanqueriquea Jesoshi:
—¿Queroquea ococani picanquenaquea: 'Arigueti pagavejaque'? Quericaca aventamajaquemparineca Aapani Irioshi iragavejaqueroquea maasano.
24 Iririjencavaetanaque iriri chaajaniquiri, icanque:
—Naventavecariqueate. Pagavejacaguenaja naventamajataquemparinijite.
25 Ariquea Jesoshi yamenajiavaquerigueti ishiashiaitashipojacari icaramirincavaeque caquintejia, icantomajitsitari ampatsini, icanqueri:
—Aviguenti cotacaacari, teeca inquemantempaji aisa teeca inquenquetsatantempaji. Imaicaquea noncanquempi pisotoanajerijate, povashiantanajerija iricatica, aatoquea picoraquetimatajitsi pishaquiajempari.
26 Iriraquea ampatsini ariquea icotanaca icajemanaquequea jeeee, icantacaanaqueri tinquininini, isotoapanajantiri yovashiantanajiri joquiijitsantsataca quempeniquea imetojaque, iconoajiacaquea icantantajiacaca:
—Metojaque.
27 Cotanquitsiquea Jesoshi yacatsavacoqueriquea yoguitinajaqueri, ariquea icotanaja icatianaja.
28 Ariquea yoanaji Jesoshi tsovironaquiqui, itsipatsipaitanajari itsatacaanejia, iriguenti choocajiajatsi, icoacotsijiapojajari:
—¿Querote ococani naatimpajia caarica nagavejantajigari noguisotoitajigueriji?
29 Iriatimpa icanqueriquea:
—Iriraquea ampatsini quempecarica imaica aatogueti iroquetitaquea pamanajiguiritsi Aapani Irioshi aisa aatogueti pisanticotiro pisheca,* aatoquea pagavejimajiguitsi poguisotojaiaqueri.

Jesoshi icamantsitajariquea irimetojaque (Mt. 17.22-23; Irc. 9.43-45)

* **9:29** Oconoaca paperi iroquetinica tee oncanteji ocaniqui: ***aisa aatogueti pisanticotiro pisheca.***

30 Ariquea yoanaji Jesoshi icantanaca Garireaqui. Teequea irininteji
iramenajitavaqueri,
31 ininquetarite intsatacaajiaqueriquea itsatacaanejia. Ariquea itsatacajaiaqueriquea, icanqueriquea:
—Iriraquea Irijanite Caquinte iraacaantajiqueri, irajaiavaqueri caquintejia, ariquea irimetojajiaqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri intancorejanaje.
32 Iriatimpajia teequea intsajiavaqueroji icanqueca, cotanquitsiquea omintsaroanaqueri incoacojiaquerime taa opaji icanque.

Quericaca anaamajatantanquitsineca
(Mt. 18.1-5; Irc. 9.46-48)

33 Oraquea yarejerejeipojacagueti Caperenaoqui yoayoaitanaquequea
tsovironaquiqui, iroompaquea irira Jesoshi icanqueri itsatacaanejia:
—¿Taa opajita picantavaque picantavaque incajaranquitica quenavoquirontsiqui?
34 Cotanquitsiquea iriatimpajia imativicajianaque, yamenajiaquequea
iroguenti icantavaque icantavaque quericaca caavijica yanaantaque.
35 Iriraquea Jesoshi isavicanaquequea, icajemajiaqueri itsatacaanejia
carajianquitsica 12, icanqueriquea:
—Quericagueti nintanquitsineca iranaantaque aato yaventacotatsi, inchiquioji iriatimpa iramijiaqueriquea maasano.
36 Ariquea yaitsitaquea aparo chaajaniquitanquitsica yogatiimojiaqueriquea itsatacaanejia, ariquea yatsomaitsitari icanqueri:
37 —Quericaca shineventavaquemparine chaajaniquiri quempecarica iricatica iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, quempecaqueate naroguentica ishineventavaca. Quericaca shineventavaquenane naatimpa, aatoquea aparo naatimpa ishineventavaca, irioquea aisa irishineventavaquempa tigarancaquenaca.

Quericaca teeca incatsimajiaji iroguenti itsipatacaji
(Mt. 10.42; Irc. 9.49-50)

38 Ariquea icanqueri Joanca:
—Tsatacaantantatsica, chapinquiqui namenajiaqueriquea aparo yoguisotoaqueriquea ampatsini, iroguentiquea yaventashicari pivajiro. Cotanquitsiquea naatimpajia nocantimentajiaqueriquea, namenajiaqueriqueate teetarite intsipatsipaitajinica.
39 Icanquequea Jesoshi:
—Imaica aatotarite picantimentajiguiritsi. Quericagueti pamenajiaqueca avenquemparoneca novajiro ironigaantaquerogueti oacaantantatsica intati, iriatimpa aatoquea taampina itsipatavajirotsi incantimanatavajenaquea.
40 Quericacatari teeca incatsimataji iroguenti itsipatacaji.
41 Quericaca cavintsajaquempine jocacotaquempine oja pimiraqueca iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, inquenquejaquegueti: ‘Irioriji irashi Quirishito’, arimaja aato opeapitsatari irinejacotajempa.

Caaviji incatsimatimentamajajiqueri covaeguishetacaantanquitsineca
(Mt. 18.6-9; Irc. 17.1-2)

42 “Taacagueti covaeguishetacaaquemparineca aparo chaajaniquiri quejejiacarica iricajia tsaroventaquenaneca, incatsimatimentamajajitaqueriquea. Irootaquequea nontsatacaantajiaquempiroca aatonijite iquejejitiritsi imaica, iroquetitamequea intsatotacojiquenerime itsanoqui iniroshimentapiri itononcantajitaca, irajaitanaqueriquea impishoncajatsijitempariquea inirojaniqui quentijani.

43 Nonquejetacaajiaquempiroquea imaica: arigueti oncovaeguishetacaaquempi paco, pincaratsitemparoquea. Cameetsavetaca pimpeaquempa tsatiavacori pichoocatigueti acaniqui quepatsiqui, aatoniji mavitepacotirajampigueti ipishoncajitimpi camorecariqui aatoca otsivaquitsi.
44 Ontaniquiquea aato imetojitsi igueni aisa aato otsivaquitsi paamari.
45 Aisa iroogueti covaeguishetacaaquempine piguiti, pincaratsitemparoquea. Cameetsavetaca pimpeaquempa tsatiaguitiri pichoocatigueti acaniqui quepatsiqui, aatoniji maviteguititirajampigueti ipishoncajitimpi camorecariqui.
46 Ontaniquiquea aato imetojitsi igueni aisa aato otsivaquitsi paamari.
47 Aisa iroogueti covaeguishetacaaquempine poquija, pintaguirorejaatsitempa. Cameetsavetacaquea apaoquivetaquempi pinquijapojajegueti imajirontagueti Aapani Irioshi, aatoniji mavioquivetimpigueti impishoncajitaquempi camorecariqui.
48 Ontaniquiquea aato imetojitsi igueni aisa aato otsivaquitsi paamari.
49 Maasanojiaquea osocapojempari paamari, quejetaca icachoanejitirigueti viratsi imetojajitinirigueti Aapani Irioshi.†
50 Oraquea incachoanepane cameetsavaeque, cotanquitsiquea ariguetija omasancategueti, ¿querocampate incojitajeroni incachoanetantajitajemparo? Pinquejetemparoja incachoanepane cameetsatatsica, aisa pinconoavacaamajaquempaja.”

10

Icanque Jesoshi aatoja quericaca vashiantirotsi imanquigare (Mt. 19.1-12; Irc. 16.18)

1 Ariquea isotoanaque Jesoshi, yoanaquequea Joreaqui aisa intatiqueroqui Jororane. Iroompaquea yarejetapojacagueti yomporoguijajiavempojacariquea aisa icaramirincavaeque caquintejia. Ariquea itsatacajaiaqueri iquempetapiniquerogueti.
2 Ariquea iconoagarantajiacaquea pariseojia icoraquecoraqueipojaque icoacojiapojaqueri iramenantajiaquempariniji, icantajiapojaqueri:
—¿Arite icantimentantajitiro irovashianterogueti shirampari imanquigare?
3 Iriatimpa icanqueriquea:
—¿Querocampate icanqueni Moishishini itioncacotanaquerogueti?
4 Iriatimpajia icanquequea:
—Iriraquea Moishishini ishinetsitari arigueti irovashiantanajero shirampari imanquigare, irojoquitenemparojate paperi otioncacagueti yovashianquero,* ariquea intigaranquitsitemparo oanaje.
5 Icanque Jesoshi:
—Iriraquea Moishishini manatarite yamenajiaquempiquea quishoshirentavaequempi, jero iquejetacaanquempiroca imaica itioncanquempiroca.
6 Cotanquitsiquea iroaqueragueti ipeacaaguecariguetiquea Aapani Irioshi maasanopae, ‘ipeacaacariquea shirampari aisa manquigarentsi.’✡

† **9:49** Chooca mavite ocantacoqueca ocatica. Maasano teeca intsaroventempari Aapani Irioshi iroanaque camorecariqui. Irioquea aisa ocantacoque tsaroventarica Quirishito irantsipevaetanaquempa acaniqui quepatsiqui impishoncamajatanajeroniji quempevaetagantsi. * **10:4** Oratica paperi icanquero quimajareri ***certificado de divorcio*** (irooca aisa ***carta de divorcio***). Iroguenti paperi itioncajiquerogueti quejecaroca: “Imaicaquea novashiantajiro nomanquigavetacaca, aato nomanquigatajaro.” (Pamenero Os. 2.2 aisa Ireo. 24.1-4.) ✡ **10:6** Jen. 1.27.

7 ‘Irootaquequea imaica shirampari intsinampirejanaqueriqueate iriri
aisa iriniro, quisho iroamajataquero imanquigare,
8 apatsinoroquea incantanajempa. Ariquea iroaqueraguetiquea tequer-
atagueti irimanquigatemparoji, mavite icarajiavetaca, ariquea imanquigac-
arogueti ariqueate icojianaca tee irimavitetajeji, quempetanajaqueate ap-
atsinoronica icantaja.’✡
9 Jeroquea imaica oraquea itsipatacaantacaca Aapani Irioshi, aatojate
itsiparejajiro caquinte.
10 Ariquea yoayoaitanaji tsovironaquiqui icoacomajajiaqueriquea itsata-
caanejia.
11 Iriatimpa icanqueriquea:
—Quericaca ovashianqueroneca imanquigare manquigatajemparoneca
otsipa, manaquea icovaeguisheca yaimentacocaro iroquetica.
12 Ariquea oquempetaca, iroogueti manquigarentsi ovashiantanaquer-
ineca manquigataroca manquigatajemparineca itsipa, manaquea aimen-
tacari.

Jesoshi yamanacoventajiaqueri chaajaniquirijia (Mt. 19.13-15; Irc. 18.15-17)

13 Iroompaquea icoraquecoraqueitaquequea itsipapae yama-
jiapojiniriquea Jesoshi chaajaniquiripae impamijiavaqueriniji.
Iriraquea itsatacaanejia yamenajiavaquerigueti yamajiaquenerigueti,
icantomajavaqueriquea.
14 Cotanquitsiquea yamenaquegueti Jesoshi, osemacaaquitari
icanqueriquea:
—Ariotaquetsija incoraquetetate chaajaniquirijia naatimpaqui, aatoquea
pojocaavaca, ishineventajiacaritarite Aapani inquitequitica irimajirontaco-
taquempari quenquejajiatsica quempecarica iriatimpajia.†
15 Iroomajaca noncantajiaquempica: quericaca nintanquitsineca impe-
jaeri Aapani Irioshi Imajirote inquempetajempariquea chaajaniquitirajaca.
Oraquea aatogueti iquempetaritsi, aatotarite iconoapojajari maasano peaji-
aquerica Imajirote.
16 Iroompaquea inajiaqueriquea chaajaniquiripae, ipamijiaqueri ya-
manacoventajiaqueri incavintsajamajajiaquerinijite Aapani Irioshi.

Ajaarantavaetatsica (Mt. 19.16-30; Irc. 18.18-30)

17 Oraquea yoanajigueti Jesoshi yameniri icoraquepoji irira caquinte ishi-
ashitapojacariquea iguerovempojacari icanqueri:
—Tsatacaantantatsica cameetsari, ¿queroquea noncoquempani cameet-
sanijite noncoguitempaninijite nonchoocaguiteni?
18 Icanqueri Jesoshi:
—¿Queroquea ococani picantantaquenaca ‘cameetsari’? Teequea in-
choocateji cameetsari, aparo icoca Aapani Irioshi.
19 Pitsaqueroquea maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini, ocan-
quequea: ‘Aatoja pimetojanti, aatoja poashitiro manquigarentsi, aatoja
paitsitanti, aatoja pitsojeacotantimatatsi, aatoja pamatavijantitsi, pinquen-
quejacameetsatacoquerija piri aisa piniro.’
20 Iriatimpa icanqueri:

✡ **10:8** Jen. 2.24. † **10:14** Irirajia chaajaniquitanquitsica tee iraventacojiguempaji, mana ishineven-
tajiapojacari Jesoshi, iquemisantajiaqueri. Ari anquempejiaquempaquea aatimpa.

—Tsatacaantantatsica, aritarite noquempetaca imaica, noparianacaroquea nonetsanamajatanaqueroquea maasano nochaajaniquipojigueti narejevaecaro imaica.

21 Yamenitsitanacariquea Jesoshi ipintsatacotanacariquea icanqueri:

—Imaica apanivani poanaquequea pojocantaguetanaqueroquea maasanopae pashintaguecaca, paantajiaquemparoquea imentaquipae pojocajiaqueneri coguitejacojianquitsica, pinquejetaquerogueti onchoocataje oganejencaro shinetacajaempineca ontaniqui inquitequi. Ariquea pincoraquetajeja poguijatanaquena.

22 Iquemitsitaroquea icanquerica ariquea ocotanaca otsimeteitacaanaqueri, ariqueate yoanaji, ishimampojancavaetanacaquea, iriguentitari ajaarantavaetatsica.

23 Iriraquea Jesoshi yamenajiaqueriquea maasanopae, ariquea icantajiguiri itsatacaanejia:

—¡Omanapitsamajataquempariquea ajaarantavaetatsica inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi!

24 Irooquea iquemajiaquerogueti icanqueca, yamenamenaitanaquequea intati itsatacaanejia. Yapijitajiroquea Jesoshi icanque:

—Nirijanijiate, omanapitsamajataquempari inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi iriraquea aventaroca irajaararo.

25 ¿Arimpate iragavejaquequea cameyo inquijanaquequea itepoquiqui quisaatonquiri irisotoanaqueriquea antaqueronta? Aatoquea yagavejitsi. Iriompaquea ajaarantavaetatsica caaviji anaaquero omanapitsataquempari inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi.

26 Iquemitsijigari itsatacaanejia arimpaqueate yamenamenaitanaque intati, icantavacaajiaca:

—Iroosacanica, ¿quericampate agavejanquitsineca iraavajempa?

27 Yamenajianaqueriquea Jesoshi icanqueriquea:

—Iriraquea caquinte teequea iragavejeroji, iriguentiquea Aapani Irioshi agavejatsi, yagavejaquerotari maasanopae.

28 Iroompaquea icantanaque Peerero:

—Nomajirote, naatimpajia novashiantajianaqueroquea maasanopae nashintaguecaca, noguijaguijaitanaquempi.

29 Icanque Jesoshi:

—Iroomajaca noncantajiaquempica, quericaca vashiantajianaqueroneca itsovironaquite, irioca iriguentijeguitepae, itsijoitepae, iriniro, iriri, irijanijiate, irooca iniganquitejire, cameetsanijite irisavicavenqueroquea notigaranquimenquerica intsavetantimojianaqueriquea itsipapae intsatacaajiaqueriquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica,

30 irojocajitajeneriquea otsipa itsovironaquite ocaniqui quepatsiqui oshequiavaequequea aricaca oncaravaequequea 100, aisa inchoocajiaque itsipapae iriguentijeguitepae, itsijoitepae, iriniropae, irijanijiate, iniganquitejire. Cotanquitsiquea incatsimatimentajiqueri iramenajiquerigueti itsarovenquenaquea. Oncoramanitapojajegueti incoguitempaniquea iranijaguiteni.

31 Icaramirincavaequequea yamenajivetacaca imaica yanaantavaeque, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti aatoquea yanaantajitsi. Aisa icaramirincavaeque teeca iranaanteji imaica, oncoramanitapojajegueti iranaantavaetanaque.

Jesoshi icamantajiajiri aisa irimetojaque (Mt. 20.17-19; Irc. 18.31-34)

32 Ariquea iriatimpajia ishivoquishivoquiitanacaroquea quenavoquirontsi itoncotoncoitanaque iroaroaitanaquequea Jerosarequi. Iriquetitaquea oananquitsi Jesoshi, iriraquea itsatacaanejia yoguijaguijaipojiri, yamenamenaitanaquequea intati. Itsipajia guijajianaquerica itsaroajianaquequea. Ariquea yapijitajiro Jesoshi itsipajianajari tiijacoñaji itsatacaanejia carajianquitsica 12, ariquea iparianacaro icamanqueri querocaca incojiquerini ontaniqui Jerosarequi.

33 Icanqueriquea: "Imaicaquea antoncotoncoitanaque oahoaitanaque Jerosarequi. Ontaniquiquea ontaniqui arejerejeiquempagueti manaquea iraacaantajiqueri irira Irijanite Caquinte, irajaitanaqueri ichoocajiaquegueti saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iriatimpajia incanquequea: 'Iintsishiatsi irimetojajiterini.' Ariquea irajaitanaqueriquea ichoocajiaquegueti teeca irijorijoigueji irimetojacaanqueriquea.

34 Iriatimpajia irantanaguishevaequeri, inquishoquishoavaequeri, aisa impasapasaiqueri agompiaquitempari. Ariquea irimetojajiaqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri intancorejanaje."

Inintajiavecaca Santiago aisa Joanca (Mt. 20.20-28)

35 Ariquea iquempejiquempejiipojiriquea Santiago aisa Joanca, irijanijiate Severeo, icanqueriquea:

—Tsatacaantantatsica, nonintajiaque pinetsanamajajiaqueroquea noncantajiaquempica imaica.

36 Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Taate opajita pinintajiaque nantempica?

37 Icantajiaqueri:

—Aapojajempagueti pimpeaquempagueti Imajirojiate maasano, nonintajiavecaquea poguisavisaviitaquena nosenampijajiaquempi, aparo savicanquitsineca pitincamijempequiqui, aparo pishinampijempequiqui.‡

38 Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Teequea pintsajigueroji ocatica pinintavecaca. ¿Arimpate pagavejajiaquequea aviatimpajia pimire nomiraquempaca naatimpa? ¿Arimpate pagavejajiaque poviñacajatacaantantaquemparo noviñacajatacaantantaquempaca naatimpa?§

39 Iriatimpajia icanqueriquea:

—Jeejeguitatsi nagavejaquempa.

Icanqueriquea Jesoshi:

—Pitampaticamajataquero pimiraqueroquea nomiraquempaca naatimpa, arimaja poviñacajatacaantantaquemparo noviñacajatacaantantaquempaca naatimpa.*

40 Cotanquitsiquea teequea naatimpa cantatsineca quericaca senampijaquenaneca savicanquitsineca notincamijempequiqui aisa noshinampijempequiqui. Iriguentiquea cantanquitsica Aapani Irioshi paesatoniqui iroaqueragueti.

---

‡ **10:37** Irira savicatsica itincamijempequiqui majirontatsica yanaajiaqueri itsipajia, iquejemajirovecari majirontatsica, aisa iquejetaca savicatsica ishinampijempequiqui, iquejemajirovetajari.

§ **10:38** Ocaticaquea icanqueca Jesoshi manaquea iquejetacaacaro irantsipequempagueti, oquejetaca incanquegueti: "¿Arimpate pagavejajiaquequea aviatimpajia pantsipevaequempaquea pinquempejiaquenaquea naatimpa nantsipevaetaquempagueti?"

* **10:39** Iquempetacaacaro Jesoshi, quejetacaquea incanquegueti: "Pitampaticamajataquero pantsipevaequempaquea pinquempejiaquenaqueate naatimpa nantsipevaetaquempagueti."

41 Ariquea iquemajiavaquegueti itsipajia 10 itsatacaanejia itijerequijianaqueri Santiago aisa Joanca.
42 Cotanquitsiquea Jesoshi icajemajiaqueriquea icanqueriquea:
—Pitsajiguiritarite iriraquea ipejaiaqueca imajirojiate teeca irijorijoigueji manaquea yatsanavaecari igonorojia, ariquea iquempejiaca iramajirorejia yomperaperacari irashijia.
43 Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea piquejejiga. Ariguenti quericaca nintanquitsineca iranaantimojiaquempi, impeitsitempaja amijiguempineca.
44 Quericaca nintanquitsineca irijivatante, impeitsitempaja iromperare maasano.
45 Quempecaquea Irijanite Caquinte teequea irooquea incoraquetashiteji iramijitavaqueri, iroguenti icoraquetashique incavintsajantapoje, aisa irimetojaventsitempariquea maasanojia, onquejevequempaquea irivegaraventajiajeneri irisotoimentajianajeniji santanatacojiavetanquitsica.

Jesoshi yamenacajairi shamponcajari Varitimeo (Mt. 20.29-34; Irc. 18.35-43)

46 Iroompaquea yarejetapojacaroquea Jesoshi Jericoqui, itsipatsipaitapojacariquea itsatacaane. Oraquea yoanajiguetiquea arimpaqueate yoshequiavaetanaquequea oguijaguijaitanaquerica. Ariquea oraniqui ocaravoquitapojigueti quenavoquirontsi isavicaque shamponcajari pajitatsica Varitimeo, iriguentiquea irijanite Timeo. Iriatimpaquea iroguenti isavicaventi yamanantagueti imentaquipae.
47 Irooquea iquemacoquerigueti coraquetapojishiatsi Jesoshi Nasarequitica, icajemitsitanacaquea iririjencatanaque, icanque:
—¡Jesoshii, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!
48 Icantomajajiaqueriquea oshequini, icantsijiavetari irisanticotanaque, cotanquitsiquea iriatimpa arimpaqueate icajemamajatanaquequea:
—¡Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!
49 Icatiapojacaquea Jesoshi icanque:
—Iintsijate pincajemerijate.
Icajemitsitari shamponcajari icanqueriquea:
—Iintsija, imaica pishinevaetanajempaja, pincatianaje, icajemaquempiqueate.
50 Icatiitsitanaca ipishoncapanajantiroquea isavotacaca ishiashitanacariquea Jesoshi.
51 Icantavaqueri Jesoshi:
—¿Taa opaji pininque nantaquempiro?
Icanti shamponcajari:
—Tsatacaantantatsica, noninque namenaje.
52 Icanqueriquea Jesoshi:
—Iintsija poanaje, pitsaquetarite nagavejaque namenacaajempi, paventantaquenaca, irootaquequea pamenantanajaca.
Ariquea icotanaca amenaji, yoguijatanajiri quenavoquirontsiqui.

11

Yarejetapojacaroquea Jesoshi Jerosarequi (Mt. 21.1-11; Irc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

1 Iroompaquea irooshipojigueti irarejerejeipojemparo Jerosare, yarejerejeipojajaroquea Vetepaje aisa Vetania Orivotsempiqui. Ariquea iriraquea Jesoshi itigarancajiaqueriquea mavite itsatacaane icantajiavaqueriquea:

2 —Poanaquequea ontaniqui quempeji guinteninintsiqui, ariquea pamenajiapojeri aparo aashino irijanigantirenajaniqui shiticacotaca, tequeratatirajaquea irishiashiavijitacotantajitempariji. Pishiticarejacojianaqueri pamajiaquenarija.
3 Choocagueti cantajiaquempineca: '¿Querocampate pincojiaquerini?' Aviatimpajia pincantajigueri: 'Iriguenti coacotacari Amajirote, taampinatari iroguipijaempiri.'
4 Ariquea yoayoaitanaquequea yamenajiapojiriquea shiticacotaca tsovironaquiqui sotomorontsiqui ocaravoquitapojigueti quenavoquirontsi, ariquea ishiticarejacojiaqueriquea.
5 Iriraquea choocajianquitsica oraniqui icanqueriquea:
—¿Querocaqueate pincojiguerini? ¿Taaquea pishiticarejacotancarica aashinogantirenajaniqui?
6 Icantanaqueriquea iriatimpajia icantajiavaquerica Jesoshi, ariquea ishinejiaqueneri iraajianaqueneri.
7 Ariquea yaajianaqueriquea yamajiaqueneriquea Jesoshi, ipashicamititsajiaqueneri iitsaarepaequi, iriatimpa isavicantanacari ishiacotantanacariquea.
8 Irirajia tirorencaventajiacarica iconoagarantajiacaquea yovemaroncaashijiavaqueri iitsaare quenavoquirontsiqui, itsipapae aavashijiavanquitsica ovashi ivemaroncaashijiavaqueriquea.*
9 Irirajia iriquetica oahoaitananquitsica aisa irirajia guijaguijaitaquerica icajemajianaque, icanque:
—¡Caaviji yoganejencamajataca!
—¡Intsishiatsi irishineventajiquempari iricatica coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica!
10 —¡Ari incoquempani irishineventajiquempariquea iricatica peanquitsineca Amajirojiate inquempetajempariquea Taavini ipeavecagueti coramani imajirojiate choviquijianacajica!
—¡Caaviji yoganejencamajataca Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui!
11 Ariquea yarejetacaroquea Jerosarequi, yoanaquequea teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi, yamenaguepojiroqueate itsitacaguetapojiroquea. Iroompaquea incajaranquiguitetanaquitigui isotoanaji yoanaji Vetaniaqui, itsipatsipaitanajari itsatacaanejia carajianquitsica 12, javaetanaji catsirincaiteri tsaparoncaguitetanaja.

Jesoshi icanqueroquea iguera aatotarite ochoocatajitsi osovena (Mt. 21.18-19)

12 Ariquea osavincaguitetanajigueti isotoanajirogueti Vetania, itaseapojiquea Jesoshi.
13 Yamenacotsitapojacaroqueate iguera choocatanquitsica ovana, irootaquequea yoantapanajantaca iramenamajapanajanteroquea choocaca osovena, cotanquitsiquea iquempejivetapojacaroquea quempeji teequea anejeroji, iroguentini ovana. Tequeratatarite arejetempaji ochoocatantaca osovena.
14 Icantsitaroquea:
—Imaicaquea imaica aatoquea ishecatimajitajarotsi pisovena.
Iquemajiaqueriquea itsatacaanejia.

Jesoshi yoguivorocajiaqueri jocantantajiavecaroca teemporoqui (Mt. 21.12-17; Irc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

* **11:8** Yovemaroncaashijiavaquerigueti iitsaare quenavoquirontsiqui aisa ivemaroncaavoquitashijiavaquerigueti ovashi, manaquea iquejetacaavacari majirontatsica ishineventajigarigueti.

15 Ariquea yarejerejeitaca Jerosarequi, iquijanaque Jesoshi oniganquirequi oticaacoroqui teemporo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi, yamenajiapojiriquea jocantantaguetirica viratsipae intsompogui oniganquirequi aisa vegaratantajiguirica. Yoguivorocajiapojaqueriquea maasanojia, aisa yapitaquiaguequeroquea ishitaponcaropae yojoquijitantarica imentaquitsite guipiantajiguirica imentaquipae.† Iquejetsiguetaroquea aisa isavisaviitantacaca jocantajiguirica emorenipae.

16 Icantimentajiaqueriquea maasano aatotarite iquijacaantajianacaro oniganquirequi teemporo irajaianaquero irajaararopae iravisacaantajianaquemparo antaqueronta.

17 Ariquea itsatacajaiaqueriquea icanqueriquea:

—¿Arimpate tee ontionquempaji: ‘Oratica notsovironaquite incantacojitero iroguenti ashi incoraquetantapinijitempaca caquinteguetatsica iramanajiaquenaniji’?✡ Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pipeacajaiacaro imoro itsitiantaca aitsitantajiatsica.✡

18 Iroompaquea iquemacojiaquerigueti saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini inintajiavecaquea irimetojajiaquerime, cotanquitsiquea querocampate incojiaquerini, itsaroacaajiacariquea, yamenajiaqueri yomporoguijaventajiacari maasanopae yamenamenaitanaquequea intati ishineventajianacari itsatacaantavaequegueti.

19 Ariquea opitsecajencatanajigueti, yoanaji Jesoshi, isotoanaquero Jerosare.

Oshimpeguiricanaquequea iguera (Mt. 21.20-22)

20 Osavincaguitetanajigueti yoayoaitanaji, yamenacojianajiro iguera jac sampirocani metojamajataque maasano ovaritsa.

21 Iriraquea Peerero iquenquejitanajaro chapinquitica, icanque:

—Tsatacaantantatsica, iintsija pameneroja intati ontatica iguera picantaqueroquea chapinquiqui aatonijite ochoocatajitsi osovena, imaicaquea metojaque.

22 Icanque Jesoshi:

—Paventaventaitemparijate Aapani Irioshi.

23 Iroomajacaquea noncantajiaquempica, quericaca cantaqueroneca ocatica otsempi: ‘Poanaquetsija pojocajatempa inirojaniqui quentijani’, aatogueti iquenquejaveta: ‘Arica’, iroguenti iraventamajaquempariquea Aapani Irioshi, ariquea oanaquequea ojocajapojempa.

24 Jero imaica nocantantajiaquempica, taaca opajita pamanajajiaquerica Aapani Irioshi pamanajiaquerigueti, paventamajaquemparija pintsamajajiaqueja arimajaca irojocajiaquempi, ari oncotanaquempa.

25 Oraquea pamanajigueriguetі Aapani Irioshi, choocagueti picatsimajiaqueca, iroquetitaquea pimpeacojiajempari taaca opajita icatsimatacaaquempica cameetsanijite irishinevenquempinijite Piri choocatatsica inquitequi irishetajempironijite pipeacaaguishejiacaca aviatimpajia.

26 Cotanquitsiquea aatoguetija pipeacojiajaritsi ipeacaajiacaca catsimatacaaquempica, aatoquea ishetajirotsi Aapani Irioshi choocatatsica inquitequi pipeacaaguishejiacaca aviatimpajia.

---

† **11:15** ***guipiantajiguirica imentaquipae.*** Incoraquequegueti joriojia quenajiapojatsica otsipapae guinteninintsipaequi iramajiaquegueti cantashitatiaguetanquitsica imentaquipae, irojocajiapojaqueneri guipiantajirica imentaquipae irojocajiavajeneriniji itsipapae cameetsaniji irojocagarantajiajeneriniji Aapani Irioshi teemporoqui, irioca irivegarajiaque viratsi irojocajiaquenerica. ✡ **11:17** Is. 56.7. ✡ **11:17** Jer. 7.11.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi taaquea tigarancaqueri
(Mt. 21.23-27; Irc. 20.1-8)

27 Ariquea yarejerejeitapojajaro Jerosare, iriraquea Jesoshi iquijanaquequea intsompogui oniganquirequi teemporo yanijivijitaque. Incajaranquiguitetanaquegueti icoraquecoraqueitashipojaqueri saserorotejia anaantajianquitsica, itsipatsipaicariquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icoraquejiaquequea aisa jivajiatsica.

28 Icantajiapojaqueri:

—¿Taaquea cantaquempi piquempetancaroca imaica poguivorocantajiacarica jocantantajiatsica? ¿Taampate tigarancaquempiquea?

29 Iriraquea Jesoshi icanqueri:

—Iintsija naatimpa noncoacotempi. Poguisotoaquenarogueti, ariquea nonquempetsitempa naatimpa noncamanquempiquea queri tigarancaquenaca.

30 Iviñacajatantigueti Joancani, ¿queroquea oquenapojini? ¿Irooca oquenantapojaca inquite? ¿Irioca oquenantapojaca caquintejia? Iintsija pincamantena.

31 Iirooquea iquemajiavaquegueti iquenquetsatavacaajianaca icantajianaque:

—¿Querote ancoterini? Ancantsivetemparigueti oquenantapojaca inquite, iriatimpa incantanaque: 'Iroosacanica ¿queroquea ococani teeca pinquemisantantajiguemariji?'

32 ¿Cotanquitsiquea ariguetija ancantsivetempari oquenantapojaca caquintejia...?

Manatari itsaroacaajiacariquea omporoguijajianquitsica, maasanopaetari icanque irira Joancani iriguenti tsavetantatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi.

33 Jero icantantajiacarica Jesoshi:

—Teetari nontsajiguenica.

Ariquea Jesoshi icantajiaqueri:

—Iroosacanica, ariquea nonquejetaquempaquea naatimpa, aatoquea nocamantimpitsi quericaca tigarancaquenaca naatimpa.

12

Jesoshi iquempetacaajiacariquea quempoguijavetaroca ovaitsoquimashi
(Mt. 21.33-46; Irc. 20.9-19)

1 Ariquea Jesoshi iquempetacaacotacanari icanqueriquea:

—Ichoocaque aparo caquinte yashincaquea iguepatsite. Iroompaquea imiamaroncaqueroquea ovaitsoqui, itantotacoqueroquea. Iqueecashiqueroquea yagaticantajitaroca ovaitsoqui osotoajatantanaquempaca ovaja, ipeacaitsitaroquea irisavicantaquempaca jenoqui quempoguijaqueroneca cameetsanijite iramenamajaqueronijite aatonijite yaajiguetirotsi. Iroompaquea icajemajiaqueri itsipapae irishiacojiaqueneriquea. Oraquea onchoocatanaquegueti irojocagarantajiaqueneri iriatimpa. Ariquea yoavaetanaquequea jmm osamani.

2 Ocoramanivaetapojigueti aapojajagueti osamparipiotantanacaca ovaitsoqui itigarancavecari aparo yashincaca iramanajiajateriquea irojocagarantajiajenerime iriatimpa.

3 Cotanquitsiquea iriraquea shiacojiaqueroca manaquea yaajiavaqueri itavatavaajiaqueri itigarancajiajiri ejempaco.

4 Ariquea irira ashincaroca itigaranquitsitaja itsipa. Iriatimpa iroguenti iquirajashitequitacaajiavaqueri icantaguishejiavaqueri.

5 Itigarancavetaja itsipa, ariquea imetojajiavaqueri. Iroompaquea itigaranquitsivetaja itsipapae oshequini. Iconoagarantacaqueate itavatavaajiavaqueri, itsipapae imetojajiavaqueri.
6 “Iriguenti choocatajatsi irijanite ipintsamajatacaca. Ariquea itigaranquitsitari iriatimpa, icanque: ‘Iriocampa nirijanite, iriguentiquea irajaitavaque cameetsa, inquemisantajiavaqueri.’
7 Cotanquitsiquea iriatimpajia irooquea yamenavaquerigueti icoraquepojigueti iquenquetsatavacaajianaca icanquequea: ‘Jeeri irintatica ashinquemparoneca maasanopae irimetojanajegueti iriri. Jamequetiroshiatsi ametojajiavaqueri cameetsanijite aatimpajia ashintamajatajemparoneca.’
8 Iroompa yarejevepojaca yaajiavaqueriquea imetojajiaqueri, ipishoncavaequitiri antaqueronta otantotacocagueti ovaitsoquimashi.
9 “¿Imaica querocaca incojiaquerini ashincaroca iguepatsite? Manaqueate iroashijiaquiteriquea irimetojajiaquiteri, itsipapaequeate incajemajiaje quempoguijitajerineca iniganquitejire.
10 “¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroquea Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramaniqui? Ariqueate ocanquequea imaica:
‘Oraquea ogota mapi teeca irishineventajiavetempaji peacaajiacaroca mapipanco,
opeanacaquea anaantamajatanquitsica quishotacaaqueroca.
11 Iriraquea Aapani Irioshi ipeacajaaroquea.
Amenajiaqueroquea aatimpajia oganejencani.’ ”
12 Iriatimpajia inintajiaveca iraacaantajiaquerimequea, iquemajiavaqueritari iriguenti iquejetacaajiaca, cotanquitsiquea itsaroacaajiacariquea omporoguijajianquitsica, jero yoayoaitantajianacaca.

Icoacojiqueri Jesoshi cameetsavaequempa irojocajiqueneri Sesa imentaquipae
(Mt. 22.15-22; Irc. 20.20-26)

13 Iriraquea pariseojia itigarancagarantajiaquequea itsatacaane aisa shinevencarica Erorishi* iroaroaitanaque ichoocaquegueti Jesoshi incomitacaajiaquempari cameetsanijite onchoocaquenijite incanqueca ompampiatantapojempaca incatsimatacaantajiaqueri.
14 Iriatimpajia yoayoaitanaquequea icantajiapojiri:
—Tsatacaantantatsica, notsajiaque aviatimpa teetarite pamataguempaji. Tee inchoocateji quericaca pagamajaquempaca, aisa teequea pintsaroacaguempariji caquinte, irioca anaantavetanquitsica, irioca teeca iranaanteji. Pitsatacaantigueti tampatica poaquero picamanquerigueti queroquea incojiaquempani irinetsanajigueroniji inintaguetica Aapani Irioshi. Aviatimpa pitsatiroqueate icanqueca majirontatsica Sesa icanquegueti maasanojia joriojia irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Imaica ¿queroca pincanteni? ¿Cameetsampa nojocajiaqueneri, aricaca tee oncameetsateji?
15 ¿Ariquea nojocajiaqueneriquea, aricaca aato nojoquiniritsi?
Cotanquitsiquea Jesoshi itsatavaqueroquea teequea cameetsa incantajigueji, manaquea ishinetamampeajiacaqueate intati, irootari icantantacarica:
—¿Quero ococani pinintantajiacaca pincomitacaajiaquename? Iintsija pojocajiguenarijate apamentaquiro tenario† nameneritate.
16 Iriatimpajia yojocajiaqueneriquea. Iroompaquea icanqueriquea:

---

* **12:13** Pamenero Mr. 3.6 otioncacagueti isavi itsavetacojiquerigueti ***shinevencarica Erorishi.***
† **12:15** Iriraquea ***tenario*** irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

—¿Taa ipajita iricatica ivaantorijiqueca? ¿Taaquea ashintaro ivajiro tioncanquitsica?

Icanqueriquea:

—Iriguenti majirontatsica Sesa.

17 Icantsijigari Jesoshi:

—Iroosacanica, pojocajiajenerijate Sesa yashincaca iriatimpa pinetsanatimenqueroniji icanqueca, aisa pinquejetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi, pinetsanamajajiaqueroja maasanopae icantaguequeca.

Iquemajiavaquerogueti icantajiaquerica, ariquea yamenamenaitanaque intati.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi quero oncoquempa intancoretancoreitanajegueti oncoramanitapojajegueti
(Mt. 22.23-33; Irc. 20.27-40)

18 Iroompaquea irioquea oahoaitananquitsica saroseojia iramenajiaquiteriquea Jesoshi. Iriatimpajia iriguentiquea cantajiatsica aatoquea itancoretancoreitanajitsi metojatsica. Icantajiapojaqueri:

19 —Tsatacaantantatsica, iriraquea Moishishini itioncanaque coramani paperiqui icanque inchoocaquegueti caquinte teeca irijanintempaji, aapojempagueti irimetojanajegueti irojocapanajantero imanquigare, choocaguetiquea iriguentijeguite irioquea manquigatajemparone irijanintacajaemparoquea quempetaja irioca irijanintajari metojanquitsica.

20 Coramani ichoocaque aparo nogonoro irijanintacaquea 7. Iriraquea parianquitsica imanquigavetacaroquea manquigarentsi, cotanquitsiquea niganquiquea imetojaque teequea irijanintacaguemparoji.

21 Iroompaquea irioquea manquigavetajaro itsipa oguijatirica. Ariquea iquempetaja iriatimpa, imetojanaji teequea irijanintacaguemparoji. Ariquea iquempetaja itsipa niganquitica.

22 Arimpaquea iteroncanaca maasano imanquigajiavecarogueti, teequea irijanintacajaiguemparoji. Ariquea ometojitsitanaja iroatimpa.

23 Imaica, iintsija pincantenaja, oraqueate oncoramanitapojajegueti intancoretancoreitanajegueti maasano metojatsica, ¿quericaca manquigamajatajemparoneca? Maasanotari imanquigajiavecaroquea.

24 Icanqueri Jesoshi:

—Aviatimpajia manaquea picomijiaca, teetarite pintsajigueroji querocaca ocanqueni Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani, aisa teequea pintsajigueroji yagavejica iriatimpa.

25 Oncoramanitapojajegueti intancoretancoreitanajegueti maasanopae metojatsica, aatoquea quericaca manquigatajatsineca, aisa manquigarentsi aatoquea yojocantajitajirotsi irimanquigajitajemparo, manatarite inquempejianajempariquea irashivantijitete Aapani Irioshi choocajiatsica inquitequi.

26 Imaica aviatimpajia iroguentiquea picanque aatoquea itancoretancoreititsi metojaripae. ¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji itioncacotanaqueca Moishishini coramani iquenquetsataquegueti Aapani Irioshi maequitatsicaqui? Icanqueriquea: ‘Naroguenti Irioshimajate Averaame, Ishaaco aisa Jacovo.’

27 Teequea irio Irioshite metojatsica, iriguentiquea Irioshite anijatsica. Aviatimpajia iroguenti picomimajajiaca.

Queroca caavijica anaaque irinetsanamajajiqueca
(Mt. 22.34-40)

28 Ariquea icoraquepojaque aparo tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iquemapojaqueri iquenquetsatavacaajiaca. Yamenaquequea

itampaticamajataqueroquea Jesoshi itsatacaaquerigueti saroseojia, ariquea icanqueriquea iriatimpa:
—Oraticapae icantacaantica Aapani Irioshi irinetsanajite ¿querocate anaantamajatatsica?
29 Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:
—Oraquea caavijica anaaque icantacaantica irinetsanajite iroguenti cantatsica: 'Pinquemisantamajatenajate, ishiraerijia. Iriraquea Arioshite Majirontamajatatsica, iriguenti apaniromajaca.
30 Pimpintsamajataquemparija Majirontamajatatsica Pirioshite, pampaniromajatanaquerija, pimpintsashirentamajaquempari, pimpintsaguenquejanemajatanaquempari, pintampishiventamajaqueneri irooriji pipintsamajatacari.'✡
31 Oraquea mavitetapojatsica iroguentiquea cantanquitsica: 'Pimpintsataquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.'✡ Teetarite onchoocateji otsipa icantacaantaqueca anaaqueroca ocatica mavite.
32 Iriraquea tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanque:
—Tsatacaantantatsica, arimajaca pinetsanamajaqueroquea, iriraquea Irioshimajaca iriguentiquea aparomajaca, teequea inchoocateji itsipa.
33 Ampintsamajaquempariquea ampanirontamajatanaqueri iriatimpa, ampintsaguenquejanemajatanaquempari, ampintsashirentamajatanaquempari, antampishiventamajaqueneri. Aisa ampintsamajaquempari agonoro anquejetacaajempa apintsatagueti aatimpa. Irootaquequea inintamajataque Aapani Irioshi, anaaqueroquea antaajigueneriguetи viratsipae maasanomontiina irooca aisa ajocajigueneriguetи Aapani Irioshi taaca opajitapae.
34 Iriraquea Jesoshi yamenaquerigueti iquenquejamajaquero itampaticamajataqueroquea yoaquero, icanque:
—Irooshipojishiatsi pimajirontamajaquempari Aapani Irioshi.
Ariquea icantajiaquiti mariric, ariquea oparianaca teequea quericaca coacotajerineca.

¿Taaquea choviquitanaqueri Quirishitotatsica?
(Mt. 22.41-46; Irc. 20.41-44)

35 Oraquea itsatacaantanajigueti Jesoshi oniganquirequi teemporo icanque:
—Iriraquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanquequea: 'Iriraquea Quirishitotatsica‡ iriguenti ichoviquini Taavini.' ¿Querocaquea ococani icantantajiacaroca?
36 Coramanitari Ishire Aapani Irioshi iquenquejacaaquerigueti Taavini icanque:
'Iriraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueriquea Nomajirote:
Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,
pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa
nagavejajiaquerigueti maasano catsimajiaquempica, onquejevequemparo povanquegontatsitempari.'
37 Iriraquea Taavini iriotaquequea cantaquerica: 'Nomajirote', ¿queroquea incoquempani inchoviquitanaqueri?

✡ **12:30** Ireo. 6.4-5. ✡ **12:31** Irev. 19.18. ‡ **12:35** ***Quirishitotatsica.*** Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti ***Christos*** (Quirishito) manaquea ocanque "Ishaguijitaqueca" aisa "Icoguiaqueca", irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

Icaramirincavaetanaquequea omporoguijaventacarica, iquemajiavaquerigueti ishinejianaca.

Icanque Jesoshi aatojate yoguijaguijaitacotiritsijate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini
(Mt. 23.1-36; Irc. 11.37-54; 20.45-47)

38 Ariquea itsatacaantanajigueti Jesoshi icanque:
—Inchiquiojitaja poguijaguijaitacotiritsijate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iroguenti ishineventajiaca inquitsaajerontajiaquemparo ontiasearo cameetsanijite irisemeque. Aisa yoayoaitapinique ontaniqui yojocantajiguetirogueti taaca opajitapae ajaararontsipae inintajiaque inquenquetsatacaajitavaqueriquea.
39 Icoguitani yoapinijiguigueti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca, inintajiaquequea iroguisavicajitavaqueri intsipatsipaipojempariquea anaantajiatsica. Ariquea iquejejiacaquea aisa icapiocajiacagueti irishecajiaquempaquea, inintajiaque iroguisavicajitavaqueriquea intsipatacaantajiquempariquea anaantajiatsica.
40 Aisa yamatavimatavivaetaqueroquea metojacoropae iteroncamajatsitaqueroquea ashintaguecaca. Aisa yamanamampeajiacariquea Aapani Irioshi teetaquea irisanticotsitempaji, isemejiaque intati. Iriatimpajia caaviji iranaajiaquequea incatsimamajajitaqueri oncoramanitapojajegueti.

Metojacoro ojocaqueneriquea Aapani Irioshi omentaquitsite
(Irc. 21.1-4)

41 Ariquea yoanaquequea Jesoshi isavicaque tampatica ochoocaquegueti itetantajitarica imentaquipae yojocajiquenerica Aapani Irioshi. Yamenajiavaqueriquea maasano yojocajiaquegueti imentaquitsite. Iconoajiaca ashintajianquitsica yojocamajataquequea oshequini.
42 Iroompaquea ocoraquepojiquea aparo metojacoro, teequea ashintempaji, otepojiri iroatimpa mavimentaquitejaniqui omentaquitsite.
43 Yamenaqueroquea Jesoshi icajemajiaqueriquea itsatacaanejia icanqueriquea:
—Arimajaca ocatica metojacoro teeca ashintempaji yamenaqueroquea Aapani Irioshi otetaquequea oshequini, anajaiaqueriquea maasano.
44 Iriatimpajia yaagarantavajiri imentaquitsite, yashintavaevetacatari, cotanquitsiquea iroatimpa teeca ashintamajavetempaji manaquea aacaajaniquicari maasano ashincaca ovegaratantajempameca osheca.

13

Jesoshi icanque irisovejaiquero teemporo
(Mt. 24.1-2; Irc. 21.5-6)

1 Ariquea isotoanajiroquea Jesoshi intsompogui oniganquirequi teemporo, icanquequea aparo itsatacaane:
—Tsatacaantantatsica, pameneroja inirotsentseina mapipae ipeacaantajitaroca. ¡Cameetsavaequequea mapipancopae!
2 Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi icanqueri:
—¿Arite pamenajiaquero maasanopae ocatica? Aatoquea ochoocatajitsi aparo mapi ogataajatsineca, maasanopae irisoveacomajajitaquero.

Queroquea oncotanaquempani irooshipojegueti onteroncaguetanajempa quepatsi
(Mt. 24.3-28; Irc. 21.7-24; 17.22-24)

3 Ariquea yoayoaitanaquequea Orivotsempiqui otampaticatacoqueroquea teemporoqui, ariquea isavicaque Jesoshi oraniqui. Iroompaquea

iriraquea Peerero, Santiago, Joanca, Antirishi iquempejiquempejiipojacariquea, icantajiapojiri:

4 —Pincamantena, ¿querocate oncarateni irisovejaiqueroni? Irooshipojegueti onetsanatantaquempaca, ¿taa opaji nontsatantajiavaquemparoca?

5 Iriraquea Jesoshi icanqueriquea: “Shoshoh yamatavijajitimpitsija.

6 Incoraquecoraqueitaquetari oshequini pinajajiaquenaneca cantajianquitsineca: ‘Naroguenti’, ariquea iramatavijajiaqueri incaramirincatashivaetanaqueri.

7 Pinquemacojiavaquerigueti irashimirintavacaajianaquempaquea quempeji, aisa otsipapaequi quepatsi, aatoquea pitsaroajiguitsi. Aritarite onquejetanaquempaquea imaica, cotanquitsiquea aatotaja arejetsitatsi onteroncantanaquempaca maasanopae quepatsi.

8 Iriraquea guintenijianquitsica otsipapaequi quepatsi iroaroaitashijianaqueriquea osamanipaequitica, ariquea irashimirintavacaajiaquempa. Ariquea inquempejiaquempaquea majirontajiatsica inchoocagarantajiaque intigarancajiaqueri igoaretajiate iroaroaitashijianaqueriquea itsipa majirontatsica irashimirintavacaajiaquempa. Aisa omoguecaguetanaquempaquea. Irantsipevaejitaquemparoquea tasetsijencapae. Onquejeguetanaquempagueti imaica mana oparianaca intati irantsipevaetantajitaquempaca.

9 “Pagamajaguitempani. Irajaianaquempiquea icapiocajiacagueti jivajiatsica incatsimatacaantajiaquempiquea, impasatacaantajiaquempi agompiaquitempi shinagogapaequi icapiocantapinijiacaca pigonorojia. Aisa irajaianaquempiquea quejemajirojiavetatsicaqui, aisa majirontajiatsicaqui. Ariquea aviatimpajia pintsavetantimojianaqueri pintsavetacotantajiaquenaqueate naatimpa.

10 Iroquetitaquea intsavetacojiqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica intsitacacovaetanaquempariquea maasanopae caquinteguetatsica, ariquea onteroncapojajempa.

11 Oraquea iraacaantajiquempigueti irajaianaquempigueti majirontajiatsicaqui aatoquea pishoshoguiteta aatoquea piquenquejajigui pincantajigue: ‘¿Querocaca noncanque nompetanaquempagueti coajica?’ Poapoaitanaquegueti iriatimpajiaqui aatoquea inchiquioji piquenquetsatashijiaquempa aviatimpajia, iriguenti quenquejacaajiaquempironeca Ishire Aapani Irioshi cameetsanijite pintsajiaquenijite querocaca pincanque.

12 “Inconoagaranquempaquea iraacaantajiaqueri iriguentijeguitepae irashimajaca igonoromajaca irimetojacaantajiaqueri. Ariquea inquejejiaquempaquea irijanintajiatsica irimetojacaantajiaqueriquea irijanijiate. Itsipaquea incatsimajianaqueri iriri iriniro irimetojacaantajiaqueri.

13 Maasanopae irisemaneguintimentajiaquempiroquea novajiro pitsaroventajiaquenagueti, cotanquitsiquea quericaca atsipetacovaetanquitsineca aatogueti yovashiantirotsi itsarovenquenagueti arejevaequempa irimetojanaje, irioquea iriguenti irajaitanaje inquitequi.*

14 “Oraquea pamenajiaquerigueti iriraquea covaeguishetaqueroneca teemporo incatianquemparogueti ontaniqui icantimentajitirigueti incatigue (quericaca apatsajavanqueroneca ocatica pinquenquejamajateroja pintsatimenqueroniji), ariquea inchoocaquegueti ontaniqui pintampinajiapanajantejate maasanopae Joreaquitica pishiashiaitapanajantejate otsempitsempiacagueti.

15 Quericaca choocatanquitsineca sotsiqui omencotapojacagueti itsovironaquitequi ovancaitoqui, aatoquea yaguijitapanajanti, aato iquiji iraaguepanajantero taaca opajitapae choocatanquitsica intsompogui.

* **13:13** Mt. 10.21-22.

16 Quericaca choocatanquitsineca iniganquitejirequi, aatoquea ipiapanajanti iraapanajantero iitsaare.
17 ¡Ooshiatsi manquigarentsijia tsaraquijianquitsineca, aisa atsomijianquitsineca, caaviji antsipemajajiaquempaquea!
18 Aviatimpajia pamanacoventajiguempaja aatonijite otampaticatirotsi oncatsincaguitemajategueti.
19 Caavijitari irantsipejitaquempa anaavaequero maasanopae yatsipejiguetacaca iroaqueragueti ipeacaacarogueti Aapani Irioshi quepatsi arejevaequemparoquea imaica. Aisa aatoquea yamenajitajirotsi oncoramanitapojajegueti.
20 Aatomegueti icaratacaapojirome Amajirote oratica savincaguiteripae irantsipetantajiavetaquempaca interoncamajajiaquempamequea caquintejia. Cotanquitsiquea ipintsatacotacari icoguiajiaqueca,† icaratacaantapojacanarica.

21 “Quericaca cantajiaquempineca: ‘Jeeri iricatica Quirishitotatsica’, irooca incanquempi: ‘Ichoocaque ontaniqui’, aatoquea piquemisantajiguiritsija.
22 Incoraquecoraqueitaquequea tsavetantamampejaigatsica amatavijantajianquitsineca incanquequea: ‘Naroguentiquea Quirishitotatsica.’ Itsipaquea cantajianquitsineca: ‘Naroguentiquea tsavetantiroca icanquenaca Aapani Irioshi.’ Aisa ironigaanqueroquea oacaantantatsica intati cameetsanijite iramatavijajianaquerinijite oshequini. Inquejetacaajitsivetempariquea icoguiajiaqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatoquea yagavejiritsi.
23 Pagamajaventajiguempaja, nocamantsiquempiquea imaica maasano ocatica tequeratagueti arejepojempa.

Querocaca oncoguetanaquempani incoraquetajategueti Irijanite Caquinte (Mt. 24.29-35, 42-44; Irc. 21.25-36)

24 “Iroompaquea oncaraguijanaquegueti atsipevaerentsi impitsecajencatanaque catsirincaiteri, taai aato iquitasetaji.
25 Iriraquea impoquiropae irasacaraaguetanaquempa. Irimoguecanaquempaquea choocaguetanquitsica jenoqui inquitequi.
26 Iroompaquea iramenajitavaqueriquea Irijanite Caquinte incoraquetapojajegueti incoraquetantapojajempa mararoqui, iragavejavaetapojempa iranaajiaqueriquea maasano, iroganejencavaetapojempa.
27 Ariquea intigarancajiaqueriquea irashivantijitete iroaroaitanaquequea intsitacaguitejajiaquitero quepatsi aisa inquite, incapiocajiaqueriquea icoguiajiaqueca Aapani Irioshi.

28 “Imaica pintsajiavaqueroja nontsatacaajiaquempica, nonquempetacaaquempiroja iguera. Iroaquerasano etsocorevanatanaque pitsajiaquequea irooshipojaji ajagantsipojaje.
29 Ariquea onquempetajempaquea oncoramanitapojajegueti pamenajiavajerogueti onquempetanajempagueti notsatacajaianaquempica imaica, irooquea pintsatantajiavajempa irooshipojajishiatsi incoraquetajate Irijanite Caquinte, quejetaca catiapojaca sotomorontsiqui.
30 Arimajaca noncantajiaquempica, maasanopae ocatica nocantajiaquempica imaica onetsanamajatanaquempaquea tequeratagueti interonca-

† **13:20** Irirajia ***icoguiajiaqueca*** iriojiatari aventaventajiaquemparineca.

jiguempaji maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti notsavetantsitacaca imaica.‡
31 Oraquea inquite aisa quepatsi ompeaquempa, cotanquitsiquea oraquea
nocantaguequeca aato opegatsi.
32 “Teequea inchoocateji tsatatsineca querocaca savincaguiteri onetsanatantaquempaca, tee aisa intsajiteji quero incarateni catsirincaiteri. Irirajia ashivantijite inquitequitica tee intsajigueji, ariquea iquempetaca Irijanite Aapani Irioshi teequea intsateji. Aparoquea icocani Aapani Irioshi iriatimpa itsaqueroquea.
33 Pagamajavajemparija. Pincoguitempaniquea poguijajiavajeri, aisa pamanaguiterini Aapani Irioshi, teetarite pintsajigueji querocaca aantapojempaca oratica savincaguiteri.
34 Onquempetaquemparoquea iroguegueti caquinte osamani, irojocajianajeri irashijia incantajianajeriquea maasanojia taaca opajita irisavicaventajiajeneri. Incanteri yashincaca quempoguijiroca sotomorontsi incantacoguitempani iramenaguiteni.
35 Irootaquequea noncantantaquempica aviatimpajia, pincoquempaniquea poguijamajaguiterini, teetari pintsajigueji querocaca incoraquetantajatempaca ashincaroca tsovironaqui. Aisa teequea pintsajigueji aricaca incoraquetaje ompitsecajencaguitetanajegueti, irooca nianquiite, irooca irinijanajegueti chaapa, irooca osavincaguitetanajegueti.
36 Taampinaquea incomirejapojajempiquea, inchiquiojitaja yamenajiapojajimpitsijate teequea poguijajigueriji.
37 Oraquea nocantajiaquempica aviatimpajia, irooquea nocantajiaqueriquea aisa maasanojia: Pagamajajiaquempaja.”

14

Iquemavacaimentajiacari Jesoshi iraacaantajiaqueri (Mt. 26.1-5; Irc. 22.1-2; Jn. 11.45-57)

1 Ariquea iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica itsipajiacari tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini yamenajiavaquerogueti mavitetapoji savincaguiteri arejetantapojempaca Paashicoa,* aisa savincaguiteripae ishecatantajitaroca pan teeca inconoantajitemparo anempoacaanaqueroneca, iquenquejajianaque queroquea incoquempani iraacaantajiaquerinijite Jesoshi irimetojacaantajiaqueri, cotanquitsiquea teequea irininteji inquemacojitaqueri.
2 Icanquequea:
—Oraquea anaanajempagueti Paashicoa, ariquea aacaantajiaqueri. Imaicaquea imaica aatotaja aacaantajiguiritsijate aatonijite icatsimatacojianaqueritsijate maasano omporoguijaventajiacarica.

Ishaguitantajicari Jesoshi casancajencajari (Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)

3 Ariquea yoanaque Jesoshi Vetaniaqui itsovironaquitequi Shimo icantajitica Avejancavetatsica. Isavisaviitaquequea ishecajiacaqueate, ariquea

‡ **13:30** Otioncacaca acaniqui, iguenquetsatsarequi guiriegojia ocanque ***genea.*** Chooca mavitepae agavejaque oncantacotaque. ***Genea*** agavejaque oncantacoqueri (1) irioca maasano choocajianquitsica icantaquerogueti ***(esta generación*** o ***la gente de este tiempo);*** (2) irioca oncantacoque maasano joriojia ***(esta raza);*** (3) irioca oncantacoque maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti itsavetantsitacaca ***(esta generación, es decir, la generación que ve el comienzo de estas cosas).***
* **14:1** Pamenero ***Glosario*** itsavetantajitirogueti ***Paashicoa.***

ocoraquepoji manquigarentsi amacopojiri casancajencajari vegaramajatatsica, ipeacaantajitaroquea naarero, tee inconoajatantajitemparoji otsipaja. Iroguenti yoguijaantajicaro chovintyoriqui ipeacaajitaca mapi icantajitica aravasetero. Amapojaquerogueti iriatimpaqui otsanorejacotsitaroquea oshaguitantsitariquea ishinquireguishiqui.

4 Iconoagarantajiacaquea savisaviitanquitsica oraniqui icatsimajianaquequea iquenquetsatavacaajianaca icanquequea:

—¿Querocaquea? Opomatsajatacashiatsi casancajencajari.

5 Ovegaravaecaqueate anaanaquero 300 tenario.† Arimesano irojocantajiquerome aanquemparome imentaqui irojocajitaquenerimequea coguitejacojianquitsica.

Ariquea icatsimajiaqueroquea.

6 Cotanquitsiquea Jesoshi irooquea iquemajiavaquerigueti icantsijigariquea:

—Iintsija ariotaquetsijate, aatoquea pasereajiguirotsi, cameetsavaequequea oshaguitanquenaro.

7 Iriraquea coguitejacojiatsica icoguitanitarite pintsipajiajempariquea, pinintajiaquegueti pincavintsajajiaqueri pincavintsajajiaqueriqueate, cotanquitsiquea naatimpatarite aatoquea picoguitani pitsipajiajanatsi.

8 Imaica iroatimpa onetsanaquero agavejaqueca, oshaguitsinotantaquenaro casancajencajari ashi irojoquijijitajatenagueti nometojanaquegueti.

9 Imaica noncamanquempiquea arimaja querocagueti intsavetantajiqueroni Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica maasanopae quepatsipaequi, ariquea intsavetantajiqueroquea ocatica manquigarentsi oshaguiquenagueti cameetsanijite inquenquejacotimentajitajeronijite iroatimpa.

Jorashi ininque iraacaanqueriquea Jesoshi (Mt. 26.14-16; Irc. 22.3-6)

10 Ariquea yoanaque Jorashi Ishicariote iramenajiaquiteriquea saserorotejia anaantajianquitsica incantajiaquiteri ininquequea iraacaantaqueri Jesoshi. Irioveca itsatacaane carajianquitsica 12.

11 Iriatimpajia ishinejianacaquea icanqueriquea irojocajiaqueneri imentaquipae. Iriraquea Jorashi yoanaji, iroompa ariquea iquenquejanaquequea queroca incoquerini iraacaantaquerigueti.

Jesoshi ishecatacaajianajari itsatacaanejia (Mt. 26.17-25; Irc. 22.7-18; Jn. 13.21-30)

12 Ariquea aapojaca savincaguiteri pariantajaroca savincaguiteripae ishecatantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaaqueroneca, irooquea aisa ijitorejantajitarica ovejajaniqui irishecajiaquempaca inquenquejacojiaqueroquea Paashicoa. Iriraquea itsatacaanejia Jesoshi icanqueriquea:

—¿Querocaquea pininqueni nonetsanajiaquempironi maasanopae cameetsanijite ashecajiaquempanijite coajica ashineventajiaquemparo Paashicoa?

13 Ariquea iriatimpa itigarancajiaqueriquea mavite itsatacaane icantajiavaqueri:

—Poapoaitanaquequea Jerosarequi, pintonquivojajiavaquempari shirampari iramacopojaquerogueti ijatsite, irioquea poguijaguijaitanaque.

† **14:5** Iriraquea ***tenario*** irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

14 Querocagueti inquijanaqueni oraniqui ariquea pinquijaquijaitanaquequea aviatimpajia, pincantajiapojeriquea ashincaroca itsovironaquite: 'Iriraquea Tsatacaantantatsica icanque: ¿Querocaqueate oraniqui noshecajiaquempani coajica nontsipatsipaiquempari notsatacaanejia nonquenquejacojiaqueroquea Paashicoa?'
15 Iriatimpa intsipatsipaitanaquempiquea oshitamencotacagueti jenoqui, irijicojiaquempiroquea otantotacagueti caguitejeguinica, jac netsanaguecaquea maasanopae. Ariquea oraniqui pinetsanamajajiaqueroquea maasanopae ashecajiaquempagueti coajica.
16 Yoayoaitanaquequea itsatacaanejia, yarejerejeica Jerosarequi, ariquea yamenajiapojiroquea maasano quejemajataca icantajiavaquerica Jesoshi incajaranqui. Ariquea inetsanajiaqueroquea maasanopae irishecajiaquempaca irishineventajiaquemparoniji Paashicoa.
17 Iroompaquea opitsecaguitetanaquegueti yoanaque Jesoshi Jerosarequi, itsipatsipaitanacariquea itsatacaanejia carajianquitsica 12.
18 Ariquea ipimerequijajiapojaca shitaponcarontsiqui ishecajiaca. Icanque Jesoshi:
—Imaica noncamanquempi, iconoaquempiquea aviatimpajia aparo aacaantenaneca, ishecatimotaquena.
19 Ariquea icohicoitanaca itsatacaanejia ishimampojancajianaca, yacayacaitanaque:
—¿Naroguenticampa aacaanquempineca?
20 Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:
—Iriguenti aacaanquenaneca notsatacaane conoavetaquempica aviatimpajia 12, iriguentiquea tsipavacoquenaca notsiantancarogueti pan shovaoqui.
21 Aritarite ontampaticamajatanaque ocanqueca tioncanquitsica coramani itsavetacotsijicarigueti Irijanite Caquinte, cotanquitsiquea ¡irantsipevaetempanishiatsi irira aacaanquerineca! Aatomesano ivoguime iriatimpa.

Jesoshi icotarejaqueroquea pan yojocajiaqueneri itsatacaanejia (Mt. 26.26-29; Irc. 22.14-20; 1 Co. 11.23-26)

22 Iroompaquea ishecajiacagueti, yaitsitaroquea Jesoshi pan, yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantacovenquero: "Arioteesaa." Ariquea icotarejaqueroquea yojocajiaqueneriquea itsatacaanejia icanqueriquea:
—Paajiavaqueja. Iroguenti notsino.
23 Iroompaquea incajaranquiguitetanaquegueti yaacoquero chovintyoriqui,‡ yamanajiriquea aisa Aapani Irioshi, icantacovenquero: "Arioteesaa." Ariquea yojocacojiaqueneriquea itsatacaanejia, imirajiavaca maasano.
24 Icanqueriquea:
—Iroguentiquea noriraja§ sotojaatananquitsineca nometojaventajiaquerigueti caramirincavaetananquitsineca. Ocantacoqueroquea iroaqueraro paaquito.*

‡ **14:23** Iroguenti yaacotaque vinoja.
§ **14:24** Icanquerogueti ***noriraja*** mana iquejetacaacaro intati, cameetsaniji amirapinijiaquerogueti anquenquejapinijiaquero imetojaventajiacajigueti.
* **14:24** Oraquea ***paaquito*** iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea ***iroaqueraro paaquito*** icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventaventaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichoocaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

25 Imaica noncanquempiquea, aatoquea nomirajaro vinoja arejevaetapojempa nomirajemparo iroaquerajaro impeaquempagueti Aapani Irioshi Imajirojiate maasano.

Jesoshi icamanqueri Peerero iromanacoqueriquea (Mt. 26.30-35; Irc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

26 Iroompaquea iteroncajianaquerogueti yamashaiventajiaquerigueti Aapani Irioshi, isotosotoitanaji yoayoaitanaque Orivotsempiqui.

27 Ariquea icanqueri Jesoshi:

—Ocatica pitsecanquitsica maasano aviatimpajia pimpashiventacaajiaquenaquea pojocajiapanajantena. Otioncacatari ocanque: 'Aapojempagueti nometojaqueri quempoguijirica oveja. Iriraquea ovejajia imporocajencatesano maasano.'✡

28 Cotanquitsiquea nontancorejanajegueti naroquetiquea jivatanaquempine noanaquequea Garireaqui.

29 Icanquequea Peerero:

—Impashiventacaajiavetanaquempiquea maasanopae irojocajocaivetanaquempi, cotanquitsiquea naatimpa aatotarite nojoquimatimpitsi.

30 Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueri:

—Noncamanquempiquea, coajica tequeratagueti omavitetempaji irinijeji chaapa, pomanacoquenaquea 3.

31 Cotanquitsiquea arimpaquea icantamajatanaque Peerero:

—Ariguetija intsipatacaantajitenajate irimetojajitena, irimetojajiquenaquea, cotanquitsiquea aatoquea nomanacotimpitsi.

Ariquea iquejejiaquero maasano icantajiaqueca.

Jesoshi yamanaqueriquea Aapani Irioshi Jetsemaniqui (Mt. 26.36-46; Irc. 22.39-46)

32 Ariquea yoayoaitanaquequea Jetsemaniqui. Irooquea yarejerejeipojacagueti iriraquea Jesoshi icanqueri itsatacaanejia:

—Pisavisaviitetaja ocaniqui, naatimpa namanaquiterija Aapani.

33 Iriguenti itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago, Joanca. Iriatimpa ishimampojancavaetanacaquea yatsipeshirentavaeca.

34 Incajaranquiguitetanaquegueti icanqueriquea:

—Noshimampojancavaetatiganimaja irooshipojishiatsi ometojavaetenanishiatsi, picancanija ocaniqui pintinajaventajiaquena.

35 Iriatimpa yoanaque tiijai ontaniqui itigueroasetanaca quepatsiqui, yamanaqueriquea Iriri ininquegueti impejaeneri maasanopae irantsipetaquempaca.

36 Oraquea yamanaquerigueti icanqueriquea:

—Aapani, pagavejaquequea maasanopae. Imaica nonintaveca paapitsatenarojate nantsipequempaca,† cotanquitsiquea teequea nonintenica onetsanaquempa nonintica naatimpa, iroguentiquea pinintica aviatimpa.

37 Ariquea yoanaji incajaranquiqui ichoocajiaquegueti itsatacaanejia, yamenajiapojiri maajiaque. Icantapojiri Peerero:

—Shimo, ¿pojocanacaniquea tin? ¿Arimpate teequea pagavejajigueji osamanicoñaji pintinajajigueji?

✡ **14:27** Sac. 13.7. † **14:36** Icanquegueti Jesoshi ***paapitsatenarojate nantsipequempaca*** iroguenti ishimampojancacomajatacaro incatarojitanaqueri igovaeguisherejia maasanojia caquinteguetananquitsica quericaca aventajiaquemparineca. Pamenero 1 Pe. 2.24.

38 Pintinaje, aatoquea pimaajiguitsi. Pamanacoventajiguempaja aatonijite ocovaeguishetacaajianaquempitsi covaeguisherentsi. Aviatimpajia pinintajiavecaqueate pishirequi pinetsanamajajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite pintampishijigueji pitsinoqui.

39 Ariquea yoanaji aisa yamanajiri Iriri oquejetajaro icanquerica incajaranquitica.

40 Iroompaquea icoraquevetaja aisa yamenajiapojiri yojocajianacani tin aisa, otiavaetanacaritari pochoquirentsi. Ipashiventavaetanacaquea, cotanquitsiquea tee intsajigueji querocampate incantajiaquerini.

41 Yoanaji aisa, iroompaquea icoraquevetaja, ariquea icantajiapojajiri:

—Arisacanica picantacoguitani maaguitatsimpi magorejajianaquempi. Imaica ariotapoji, arejetapojaca iraacaantantajitaquemparica Irijanite Caquinte irimetojajiaqueri covaeguishejiatsica.

42 Pincatintiitanaque, jamequetiro, jac coraquetapojishiatsi aacaanquenaneca.

Yaajitaquerigueti Jesoshi (Mt. 26.47-56; Irc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

43 Quenquetsatanatsitiraja Jesoshi, icoraquetapoji Jorashi, irioveca itsatacaane iriojiaveca carajiavetanquitsica 12. Itsipatsipaitapojacari icaramirincavaequequea caquintejia, yamashijiapojiri itsaampitsantsameniritepae aisa inchaquiji. Iriguentijia tigarancajiaqueri saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa jivajiguirica joriojia.

44 Iriraquea Jorashi, aacaanquerineca Jesoshi, itsatacaaitsitanacari, icanqueriquea:

—Quericaca nonintavorotapojaqueca,‡ iriotaquequea pinintajiaqueca, paitajiguempari paajianaqueriqueate inchiquiojitaja poguishiguiritsijate.

45 Iroompaquea yarejetapojatiga iquempejitapojacari Jesoshi, icantapojiri:

—¡Tsatacaantantatsica!

Ariquea inintavorotsitari.

46 Ariquea iriatimpajia yaitsijiapojacari yajiricajiapojiri.

47 Cotanquitsiquea chooca aparo itsipatacaca Jesoshi yaitsitanacaroquea itsaampitsantsamenirite, itsopajitaro, iguempitarejitsitari yashintacaca saserorote anaantamajatanquitsica.

48 Iquenquetsatanaque Jesoshi icantajiguiri coraquetashijiaquerica:

—¿Arimpate naroguenti catsimari aapitsatantatsica pamashitantajiaquenaca pitsaampitsantsamenirite aisa inchaquiji paimentajianaquenanijite?

49 Nocantacoguitani savincaguiteriqui notsipatsipaitaquempiquea aviatimpajia ontaniqui oniganquirequi teemporo notsatacaantavaeguitini, teequea ari paajiguenaji, cotanquitsiquea oquempetantanacaca imaica cameetsaniji onetsanamajatanaquempaniji itioncacojiaqueca tsavetantatsicani coramaniqui.

50 Iroompaquea iporocajencajianaque maasano itsatacaanejia itsinampirejajianaqueri Jesoshi.

51 Cotanquitsiquea chooca itsipa tequeratatirajaca inquenquevarimajate yoguijavetanacari, manaquea isavotacaroquea aramaroncajaro. Yaajiavecari,

52 ipotequitsitanaca tancoren, ishiapanajanta cajaratsinoni.

‡ **14:44** ***Quericaca nonintavorotapojaqueca.*** Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajiavaca yamenavacaajiacagueti.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi icapiocajiacagueti imajirotepae joriojia (Mt. 26.57-68; Irc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

53 Ariquea yaajianaqueriquea Jesoshi ichoocaquegueti saserorote anaantamajatanquitsica. Ariquea icoraquecoraqueipoji yomporoguijajiapojaca saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, irirajia aisa jivajiguirica joriojia.

54 Iriraquea Peerero yoguijatacovetanacari cotanquitsiquea impoivaetapojaque. Oraquea yarejetapojacarogueti pampatejijaniquiqui itsovironaquitequi saserorote anaantamajatanquitsica, iquijapojaque otantoqui, yamenapojiri coaretajia itajiaque. Ariquea iconoajiapojacari isavicapoji itatapojaque.

55 Iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica itsipajiacari maasano majirontajiatsica capiocajianquitsica icajemacaantajiaqueriquea itsipapae intsojeventajiaquempari Jesoshi cameetsanijite onchoocaquenijite ompampiatantapojempaca irimetojantajitaquemparica, cotanquitsiquea tee onchoocateji.

56 Itsojeventajiacariquea oshequini, irooquea icanque irooquea icanque, cotanquitsiquea querocampate incojiaquempani iriatimpajia teequea inquemavacaajiguempaji.

57 Iconoagarantajiaca itsipapae icatintiitanaca itsojeventajiacari, icanqueriquea:

58 —Naatimpajia noquemajiaqueriquea icanquegueti: ‘Nosoveguero ocatica teemporo ipeacaacaca caquinte, nompeacaajempa otsipa aatoca ipeacaaja caquinte, ontrespojajegueti savincaguiteri nontsitacantajemparo.’

59 Icantaveca imaica, cotanquitsiquea itsipapae cantashitatiavacaro.

60 Ariquea icatiitsitanaca saserorote anaantamajatanquitsica icanqueriquea Jesoshi:

—¿Aatompa paquiri? ¿Taaquea opajita ocatica icantacojiaquempica iricajia?

61 Cotanquitsiquea Jesoshi teequea incanteji, teequea iranqueriji. Ariquea icoacotsitajari aisa, icanqueri:

—¿Arimajampa aviguentica Quirishitotatsica, Irijanite Itsaroventajitaca?

62 Icanquequea Jesoshi:

—Naroguentiguitatsi. Oncoramanitapojajegueti pamenajiaqueriquea Irijanite Caquinte irisavicaque itincamijempequiqui§ Agavejamajatatsica. Aisa pamenajiavajeri inquenapojaje mararoqui.

63 Ariquea icotanaca icatsimatanaque saserorote anaantamajatanquitsica iperejitsitaroquea iitsaare sarararara,* icanque:

—¿Arimpate ancoguimenquempari itsipapae cantacoquerineca?

64 Jac piquemajiaquerishinete iquejemanatanacarigueti Aapani Irioshi imaica. Iintsija ¿querocaca pincantajigueni aviatimpajia?

Maasanoquea icantajigui iquempetacaanca irimetojajiqueri.

65 Iconoajiaca iquishoquishoavaequeriquea. Iponaajiaqueriquea icapocapovaequeriquea, icantajiavaqueri:

—Iintsijate pintsatavaqueja taaquea capojaquempi.

Iriraquea coaretajia yapatompatoncavaequeri.

---

§ **14:62** ***itincamijempequiqui.*** Yamejiaca coramani iriraquea majirontatsica incajemajiaqueri ishineventamajatacaca iroguisaviquitempari itincamijempequiqui, inquejemajirontavetaquempari iranaajiaqueri maasano itsipajia.

* **14:63** Ari icojiaca joriojia, inquemaquerigueti itsipa inquejemanataquemparigueti Aapani Irioshi irooca incantaguishetaquerigueti, imperejitsitemparo iitsaare intsatantajitaquemparo icovaeguishemajataca. Otioncaca irira quejemanataquemparineca Aapani Irioshi irioca cantaguishequerineca intsinaquitajitempari irimetojajiqueri.

Peerero yomanacoqueriquea Jesoshi
(Mt. 26.69-75; Irc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

66 Iriraquea Peerero ichoocaque oraniqui isavi pampatejijaniquiqui. Iroompaquea ocoraquepoji aparo iromperare saserorote anaantamajatanquitsica,
67 amenapojiri Peerero itataque, amenamajatanaqueriquea sorerererere, ariquea ocanqueri:
—Aviatimpa aisa itsipapinitimpi Jesoshi Nasarequitica.
68 Cotanquitsiquea yomanacotsitanacaquea, icanquero:
—Tee notsatsitavaquempiroji. Teequea nonquemeji querocaca picanqueni.
Isotoanaque iquijanajiro oaguitetanaquegueti osotomorotapojacagueti. Ariquea oraniqui icatiaca, iroompa inijanaque chaapa.
69 Amenitsitajariquea aisa omperarentsi ocantajiguiri choocajianquitsica oraniqui, ocanque:
—Iricatica irio itsipavijire Jesoshi.
70 Cotanquitsiquea yomanacotsitanaja Peerero.
Iroompaquea incajaranquiguitetanaquitigui icantajiguiri choocajianquitsica oraniqui:
—Arimajaca pitsipatari, aviguenti Garireaquitica.
71 Iriraquea Peerero icantsitanaja aisa:
—¡Nocanqueshinete tee nontsatimateriji iricatica piquenquetsatacojiaqueca! Namataacagueti incatsimatimentenaronishiatsi Aapani Irioshi.
72 Iroompaquea icanquitigui, inijanajiquea chaapa. Iquenquejitsitanacaroquea Peerero icanquerica Jesoshi incajaranquitica icanqueri: “Coajica tequeratagueti omavitetempaji irinijeji chaapa pomanacoquenaquea 3.” Ariquea icotanaca iraitsitanacaquea.

15

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Piratoqui
(Mt. 27.1-2, 11-14; Irc. 23.1-5; Jn. 18.28-38)

1 Osavincaguitetanajigueti icapiocajiaca saserorotejia anaantajianquitsica, aisa jivajiguirica joriojia, aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa maasano imajirotepae joriojia. Iquemavacaajiaca querocaca incojiaquerini Jesoshi. Ariquea yoishojianaqueri, yaajianaqueneriquea Pirato, yojocajiapojaqueneri.
2 Iriatimpa icoacoqueriquea icanqueri:
—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?
Icanque Jesoshi:
—Tampatica poaquero.
3 Cotanquitsiquea iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica arimpaquea itsojeventajianacari.
4 Iriraquea Pirato icantsitajari aisa icanqueri:
—¿Aatompa paquiri? Pinquemavaqueroja maasano icantacoguetaquempica.
5 Cotanquitsiquea Jesoshi teequea incantimateji, jero yamenantanacaca Pirato intati.

Icanque irimetojajiqueri Jesoshi
(Mt. 27.15-31; Irc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)

6 Icantacoguitani aapojajagueti Paashicoa, iriraquea Pirato yametapinitaca yoguipaquijajiri aparo isantanatacotimentajiquerica ipeacaaguishetacaca, quericaca inintajiaqueca igonorojia iroguipaquijaje.

7 Ichoocaque aparo shirampari ipajita Varavashi, iroguenti isantanat-
acotimentajiqueri imetojantaquegueti itsipatacaantajicari itsipapae itsi-
patashijiacaca imetojantajiaquegueti, iroguenti inintajiaveca iroguisotoaji-
ajerime majirontatsica.
8 Icaramirincavaequequea oraniqui joriojia, ariquea iconoagarantajiaca
yoayoaitanaque Piratoqui icantajiapojaqueri irantajeneri yametapinicaca.
9 Iriatimpa icantavaqueri:
—¿Irioquea pinintajiaque noguipaquijajempiri Imajirote jorio?
10 Iriatimpa itsaque ririjia saserorotejia anaantajianquitsica manaquea
icatsimatimentajiaqueriquea Jesoshi yamenajiaquegueti iriguenti
yomporoguijaventajiaca, irootaquequea yaantajitanacarica iriatimpaqui.
11 Cotanquitsiquea iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica itsatacaja-
iaqueri omporoguijajianquitsica icantajiaqueri:
—Iintsija pincantejate: 'Iriompaqueate poguipaquijaje Varavashi.'
12 Iriraquea Pirato icanqueriquea:
—Arisacanica imaica ¿querocaca noncoquerini irica picanqueca Imajirote
jorio?
13 Iriatimpajia icajemitsijianaca:
—¡Pompajacoteri!
14 Icanqueri Pirato:
—¿Taampate ipeacaaca?
Icajemamajajianaji:
—¡Pompajacoterishine!
15 Iriraquea Pirato inintaquequeate iroguishinejajiaqueriquea
omporoguijajianquitsica, yoguipaquijajiajiniri Varavashi. Ariquea
icantacaantsitariquea Jesoshi intavaajitaqueri, irajaitanaqueri
irompajacojiqueri.
16 Iriraquea coaretajia yaajianaqueriquea intsompoguiqui pampatej-
janiquiqui imapipancotequi Pirato, icantajitiro "Peretorio", ariquea ica-
jemacaantajiaqueri maasano irapicoaretajiate.
17 Ariquea iquitsaatantajiacari otsipa quitsaarentsi camachoncamore-
nari. Yaajiaque tseitseiaro, ipeacaashijiacanari iramatsaero, yamatsaetsi-
tari.
18 Ariquea ishiroshirontimentavaecari icanqueriquea:
—¡Iricashia Imajirote jorio!
19 Itavatavaavaetaqueriquea iguitoqui savoroquijiqui,
iquishoquishoavaequeri, igueroventajiacari iquempetacaajiacari
ishineventajitarigueti majirontamajatatsica, manaquea ishiroshironti-
mentavaecariquea intati.
20 Iroompaquea iteroncajianaquerogueti ishiroshirontimentavae-
carigueti, isapocajiri camachoncamorenari, irooquea iquitsaatantajari
iitsaare, yaajianaqueri irompajacojiaqueri.

Yompajacojitaquerigueti Jesoshi (Mt. 27.32-44; Irc. 23.26-44; Jn. 19.17-27)

21 Chooca aparo Shirenequitica ipajita Shimo, iriri Arijantero aisa Iropo.
Yavisanaque iquenavaetapoji ontaniqui niganquitejipaequi. Icantajiava-
queri coaretajia irinatashitanaqueriquea Jesoshi igoroshite.
22 Ariquea yaavaetanaqueriquea Jesoshi ontaniqui osamani opajitaquea
Gorogota, (ocanquequea: "Ochoocatigueti Shocoitontsi").

23 Yojocajivecanariquea vinoja iconoantajicaro mira,* cotanquitsiquea
teequea irimiremparoji.
24 Iriraquea coaretajia yompajacojiaqueri. Ariquea ipegavijijiaca intsaji-
aquenijite quericaca ashinquemparoneca iquitsaaguevecaca.†
25 Oraquea yompajacojiaquerigueti iroaquerasano ijenoquivaepoji catsir-
incaiteri.
26 Oraquea itioncacojiquerogueti taate imetojimentajiqueri ocanque:
“Iriguenti Imajirote jorio.”
27 Itsipatacaantajicari mavite aitsitantatsica yompajacojitaqueriquea,
aparo yogatiacojiqueri itincamijempequiqui, iriraquea itsipa iroguenti yo-
gatiacojiqueri ishinampijempequiqui.
28 Oraquea oquejetacagueti imaica iroguenti irinetsanajiqueroquea
itioncacojiquerogueti coramaniqui ocanque: “Itsipatacaantajicari
covaeguishetatsica.”✡
29 Iriraquea avisavisaitanquitsica oraniqui inijashinatacari
icantajianaque chaguito chaguito, icanqueriquea:
—¡Arisacanica querocampate imaica! Arimpate picanque: ‘Nosoveaquero-
quea iteemporote Aapani Irioshi, ariquea nompeacaitajemparo, nontsitaca-
jero 3 savincaguiteri.’
30 Iintsijate pompetanaquempajate imaica, pintsoparejacotanajempajate
coroshiqui paguijitapojaje.
31 Ariquea iquempejiaca saserorotejia anaantajianquitsica itsipajiacari
tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini ishiroshirontimen-
tavaecari, iquenquetsatavacaajiaca icanqueriquea:
—Yamijiaqueri itsipapae yompetacoguetacari, cotanquitsi teequea ira-
gavejempaji irompetacotanaquempa iriatimpa.
32 Iriovetaca Quirishitotanquitsica Amajirojiate ishiraerijia, iintsija
intsopajacotanajempaja coroshiqui iraguijipojaje, amenajiaquerinijite
antsatimenqueriniji antsaroventimentajiaquempari.
Iquejetsijianaca itsipatacaantajicarica yompajacojitaquerigueti, icanta-
cantaguishevaetaqueri.‡

Imetojanaquegueti Jesoshi
(Mt. 27.45-56; Irc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

33 Iroompaquea itampaticavepojaca catsirincaiteri, ocantanaque pitsec
maasano quepatsi, arejetacovaeca ijaguitetanajigueti.
34 Ariquea icotanaca iririjencavaetanaque Jesoshi icanque: “Eloi, Eloi,
¿lama sabactani?”§ (Ocanque: “Aapani Irioshi, Aapani Irioshi, ¿queroquea
ococani pojocantanaquenaca?”)
35 Iconoagarantajiacaquea choocajianquitsica oraniqui irooquea iquema-
jiavaquegueti icantajianaque:
—Pinquemerija, icajemaqueri tsavetantatsica Iriashini.
36 Ishiitsitanaca aparo, yaanaquequea atsimijicajatiroca oja, iticajatsi-
taroquea vinoja cachonerontoquijajaro, yogajenocacoqueneriquea savoro-
quijiqui irantsimijicajatacaaquerime. Icanque:

---

* **15:23** Oraquea ***mira*** iroguenti casancatatsica, inconoantajiquemparogueti oja irojocajiqueneri aatonijite ocatsitiri. † **15:24** ***iquitsaaguevecaca.*** Irooca icantacotaque isavoguinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogataacaca, ocarataque 4. ✡ **15:28** Is. 53.12. ‡ **15:32** Pamenero aisa Irc. 23.39-43. Aparo cantashitatiananquitsi coajica, yaventanacari Jesoshi inquenquejacotajeriniji irimajironquempagueti. § **15:34** ***Eloi, Eloi, ¿lama sabactani?*** oponeaca iguenquetsatsarequi arameo. Mateo itioncaque ***Elí, Elí*** iguenquetsatsarequi evereo (Mt. 27.46).

—Iintsijate pamenerijate, amenajiavaqueritaja incoraquetashipojeri Iriashini irogaguijitajeri.

37 Iroompaquea icajemapanajanti Jesoshi iririjencavaetanaque, ariquea imetojanaque.

38 Irooquea imetojanaquitigui, ariquea ocotanaca operejanaque omorena ticaamorenatanquitsica teemporoqui jocagatsica aatonijite iquijajitirotsi intsompoguiremajacaqui. Opecotarejanaque tampaticaquea niganquisano ocantanaque sararararararara, oquenapojiquea jenoqui arejevaetacaquea isavi.

39 Iriraquea imajironcaca 100 igoaretajiate Iromaquitica icatiaca oraniqui itampaticatacotaqueri Jesoshi. Oraquea iquemavaquerigueti icajemanaquegueti, aisa yamenavaquerigueti quero icotanacani imetojanaquegueti, icanque:

—Arimajaca iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.

40 Aisa ariquea ochoocajiaque manquigarentsijia tiijacoñajisano ontaniqui, amenajiaqueriquea Jesoshi. Oconoacaroquea Maria Magararaquitica, Sarome, aisa Maria iriniro Jose aisa Santiago* guijapojirica.

41 Iroguentijiatari oguijajiaquerica yanijivaetigueti Garireaqui, amitacojiaqueriquea. Aisa ariquea ochoocajiaque oraniqui otsipapae ocaramirincavaeque manquigarentsijia tsipatsipaitacarica iroaqueragueti icoraquetaquegueti Jesoshi Jerosarequi.

Yojoquijitantajitajari Jesoshi imperitamoroqui (Mt. 27.57-61; Irc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

42 Ariquea ijaguitemajatanaji. Oratica savincaguiteri iroguenti inetsanatantajiacaca joriojia maasanopae incoguitejacojiaquempaca osavincaguitetanaquegueti aapojajempaca imagorejantajitaca.

43 Iriraquea Jose Arimateaquitica, iriguenti anaantatsica iguejemajirore joriojia, itsipajiacari imajirotepae icapiocapinijiacagueti. Yoguijaqueriquea Aapani Irioshi impeaquempagueti Imajirojiate maasanojia. Iriatimpa teequea intsarogueji, yoashitanaqueriquea Pirato icanqueriquea ininque irajaitanajero itsino Jesoshi.

44 Cotanquitsiquea Pirato iquemaquegueti metojaque Jesoshi yamenanaquequea intati. Icajemacaanqueriquea imajirote coaretajia icoacojiaqueriquea arimajaca metojaque.

45 Iquemavaquerogueti icanquerica coareta, iriraquea Pirato ishinetsitacanari Jose iraanajero itsino.

46 Irootarite yoantanacaca Jose ivegarataquitiquea iniromorena shipetari. Iroompa yoanaque itsopajacotajatiri, yampiguiricantajiacari, yaanajiriquea ontaniqui yojoquijitajatiri imperitamoroqui imorotashijitirigueti metojatsica. Itigaritashitantacari iniroshimentapiri mapi, iticaacotantacari.

47 Oraquea Maria Magararaquitica aisa Maria iriniro Jose amenacojiaqueriquea yojoquijitajirigueti.

16

Ipochatanajigueti Jesoshi (Mt. 28.1-10; Irc. 24.1-11; Jn. 20.1-10)

* **15:40** ***Santiago.*** Icantajitiri aisa Jacovo.

1 Ariquea opitsecanajigueti savincaguiteriqui imagorejantajitaca,* oraquea Maria Magararaquitica otsipatanacaroquea Sarome aisa Maria iriniro Santiago oahoaitanaque ovegarajiaquitiquea poncajencajaripae, oahoaitanaqueniji oshaguitantajiaquitemparime Jesoshi.

2 Iroompa osavincaguitetamanaque pariapojajaroca semana,† iroaqueragueti isotoapojajigueti catsirincaiteri oahoaitanaquequea ontaniqui yojoquijitajirigueti.

3 Oraquea oahoaitanaquegueti quenavoquirontsiqui ocanque:

—¿Taaquea tigaritajerone mapi iticaacotantajivecarica imperitamoroqui?

4 Inirojeguimajaca ocanca, cotanquitsiquea arejerejeivetapojaca amenajiapojiro oo jac yoguishirincajiqueroquea.

5 Oquijaquijaipoji intsompoguiqui imperitamoroqui, amenajiapojiriquea shirampari iriaqueraca quenquevaritananquitsica,‡ isavicaque otincamijempequiqui, quitamarovaeque iitsaare. Ariquea ocojianaca otsarotsaroitanaque.

6 Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueroquea:

—Aatoquea pitsaroajiguitsi. Imaica aviatimpajia picoajiavecariquea Jesoshi Nasarequitica yompajacojivecaca, cotanquitsiquea imaica jac pochatanaji. Teequea inchoocatajeji ocaniqui. Iintsijate pamenerojate intati yojoquijijivecarigueti.

7 Imaica poapoaitanaquegueti pincamantajiapojerija Peerero aisa maasano itsatacaanejia pincanqueriquea: 'Iroanaquequea Jesoshi Garireaqui, iriquetiquea oananquitsine. Pamenajiapojajeri ontaniqui. Aritarite icantajianaquempi tequeratagueti irimetojeji.'

8 Osotosotoitapanajanti oshiashiaitanaca ompioncajianacaquea mana oajianaque intati. Teequea oncamantapojeji irooriji otsaroajianaque.

Jesoshi yonigaajarogueti Maria Magararaquitica (Jn. 20.11-18)

9 Oraquea ipochatanajigueti Jesoshi iroaqueragueti osavincaguitetamanaji pariapojajaroca semana, iroqueti yonigaaja Maria Magararaquitica yoguisotoacoventajiaqueca 7 ampatsini ishaquiavecarogueti.

10 Iroatimpa oanaque ocamantajiavetapojari maasano itsipavetacaca. Amenajiapojiri iraacojiaqueri ishimampojancajianaca.

11 Cotanquitsiquea iquemajiavetavacarogueti ocanquegueti anijanaji Jesoshi, amenajiri, teequea inquemisantajigueroji.

Jesoshi yonigaajari mavite itsatacaane (Irc. 24.13-35)

12 Iroompaquea Jesoshi irioquea yonigaaja mavite itsatacaane yoayoaitanaquegueti ishivoquijiavetanacaro quenavoquirontsiqui niganquitejipaequi, cotanquitsiquea manaquea icantashitatiimojiacari.

13 Iroompa iriatimpajia icantacantaitanaja Jerosarequi icamantajiavetapojajari itsipajia, cotanquitsiquea teequea inquemisantajigueriji iriatimpajia aisa.

Jesoshi icantajianajiri itigarancanejia intsavetacojianaqueriquea (Mt. 28.16-20; Irc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

---

* **16:1** ***imagorejantajitaca.*** Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro. Opitsecapojajigueti oteroncapojaca imagorejantajitaca, irootaque oteroncampojaja semana, ariquea oparianaja otsipa. † **16:2** Iroguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco. ‡ **16:5** ***shirampari iriaqueraca quenquevaritananquitsica.*** Iriotaque irashivantite Aapani Irioshi, amenajiaqueri quempevaeca caquinte.

14 Iroompaquea ishecajiacagueti itsatacaanejia carajianquitsica 11, yonigaimojiajariquea Jesoshi. Ariquea icantomajajiaqueri yamenaquegueti manaquea iquishoshirentavaetanaque, teetarite inquemisantajigueriji cantajiavecarica amenajiavecarica ipochatanajigueti.
15 Iroompaquea icanqueriquea:
—Poapoaitanaquequea pintsitacaguitejavaetanaqueroquea maasano quepatsi, pintsavetanteroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica pintsavetantimojiaqueriquea maasano caquintejia.
16 Taacagueti quemisantajiavaqueroneca aisa iriviñacajatacaantajianaquempa irishetacojiqueriquea iraantajitavaquemparica aatoniji yogui camorecariqui, cotanquitsiquea quericaca aatoca iquemisantirotsi, manaquea incatsimatimentajiqueri igovaeguishere.
17 Iriraquea aventaquenaneca manaquea iramenajitaqueri iroguisotoaguetaqueriquea ampatsinipae shaquiajiacarica caquinte, iraventashitaquemparigueti novajiro, aisa inquenquetsatantajiaquemparoquea otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca intsajiavetemparoji.
18 Irajiricajiavequempari camaarini, aisa arigueti irojocajivequenempari quepigatatsica irimirajiavequemparoquea, aatoquea aanaqueri. Aisa impamijiaqueri joquijiguetatsica, impeaguetanajempaquea.

Yatsomajanajagueti Jesoshi (Irc. 24.50-53)

19 Iroompaquea iteroncanaquerogueti Amajirote Jesoshi iquenquetsatacaajianajirigueti itsatacaanejia, yatsomajanaja yoanaji jenoqui inquitequi isenampijapojajari Aapani Irioshi isavicapojaji itincamijempequiqui.§
20 Iriatimpajia yoayoaitanaque itsavetantajianaque itsitacaguitejavaetanaquero guinteninintsipae. Iriraquea Amajirote yamijiaqueriquea yagavejacaajiaqueri yonigaantajiaquero oacaantantatsica intati cameetsanijite intsajiaquenijite iriratica itsavetantimojiaqueca teequea iramatavijajigueriji.

§ **16:19** Irira savicatsica ***itincamijempequiqui*** majirontatsica yanaajiaqueri itsipajia, iquejemajirovecari majirontatsica.

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA IROCASHI

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncaqueca Irocashi itioncacotaquerigueti Jesoquirishito aisa itigarancanejia. Mavitetapojatsica itioncaqueca opajita *Yantajiguica Itigarancanejia Jesoshi.* Irocashi iriguenti ogavintantatsica. Chooca quenquejajianquitsica tee irio jorio. Iriraquea Paavoro itsipatanacari iquenaguetanaqueguetі itsavetanquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi guinteninintsipaequi (Ya. 16.10). Ariquea inintajivetacagueti irimetojajiteri Paavoro, teequea irovashianteriji. Ipintsatacotanacariquea yamenaquerigueti itsaroventacari Jesoshi. Itsamajaqueroquea paperi itioncantacaca cameetsa.

Tee intsajiteji quero ichoocaqueni itioncaquerogueti ocatica paperi. Chooca quenquejajianquitsica arica ichoocataque Iromaqui, irooca Cesareaqui, irooca Acayaqui. Chooca quenquejanquitsica tequeratagueti intionqueroji Irocashi ocatica, iriqueti tioncacotaqueri Jesoshi Maricoshi, irooca ajagantsiniqui 60, irooca otsipaqui ajagantsini arejevaetacaro 65. Irocashi tee intsipavetempariji Jesoshi, cotanquitsi itsaquero yantaguetaqueca Jesoshi, yapatsajavantaquerotari itioncaqueca itsipapae aisa icoacomajajiaqueriquea oshequini amenaquerica Jesoshi intsamajatacotantaquemparica (1.1-4).

Itioncaquegueti Irocashi yonigaajiacaji quero icocani Jesoshi: iriovetaca Irioshimajaca, cotanquitsi iriotaque aisa caquinte. Irocashi itioncacojiaqueri choviquijianaquerica Jesoshi irosati ichoocaquegueti Araini (3.23-38). Aisa itioncacotaqueri ivoaquegueti Joanca Viñacajatantatsica, aisa ivoaquegueti Jesoshi, aisa chaajaniquitirajagueti. Icantajiacaji quero ancojiaquempani amanajiaquerigueti Aapani Irioshi (5.16; 6.12; 9.18; 11.5-13; 18.1-8; 22.32; 23.40), itioncacojiaquero manquigarentsijia (quejecaroca iriniro Joanca Viñacajatantatsica aisa iriniro Jesoshi: 2.36-38; 7.1-18, 37-38; 8.1-3; 10.38-42; 13.10-17; 15.8-10; 18.1-8; 21.1-4; 23.27-28), itioncacojiaqueri caquintejia teeca irishineventamajajitempariji, quejejiaca chaajaniquirijia, coguitejacojianquitsica, aisa capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. Itsavetacotaqueri Jesoshi yantaguetaqueca, iparianacarogueti irosati iteroncapojirogueti. Itioncajiaqueneri jivatatsica pajitatsica Teopiro aisa itsipajia teeca irijorijoigueji intsajiaqueniji iroomajaca ocatica quenquetsatsarentsi iquemacojiaquerica Jesoshi (1.3-4). Irootaquequea itioncantajiacanarica cameetsaniji intsajiaqueriniji Jesoshi iriguenti aajiavajerineca maasano caquintejia aventajiaquemparineca, irioca jorio, irioca aisa teeca irijorijoigueji, aatoniji yatsipeventajigaro igovaeguisherejia.

Irocashi itioncaqueneriqueate Teopiro

[1] Icarajiaquequea oshequi panquenapanquenaicaroca itioncacojiaquero maasano aquemacojiaqueca acaniqui aguinteniguetacagueti.

[2] Itioncajiaqueroquea itsatacaajiaquenaca irirajia amenamajajiaqueroca maasano oparianacagueti arejevaetanacaro imaica, iriojiaquea tsavetantaqueroca.

[3] Naatimpaquea napatsajavantaqueroquea noteroncamajaqueroqueate maasanopae, aisa nocoacomajaguetaqueriquea tsavetantaqueroca. Imaicaquea, Teopiro, namenaqueroquea cameetsataque

nontioncaquempiquea nontsatacaamajaquempiroquea maasanopae, nonetsanamajaquero,

4 pintsaquenijite teetarite iramatavijajiguempiji tsatacaajiaquempiroca, iroomajacaquea.

Irashivantite Aapani Irioshi icamanqueriquea Sacaria inchoocataque irijanite

5 Coramani, imajirontagueti Erorishini Joreaqui, ichoocaquequea saserorote pajitatsica Sacaria. Ariquea yantavaetapiniquegueti teemporoqui* itsaroventantajitarica Aapani Irioshi, teetarite aparoquea irantavaetequeate Sacaria iriguentiquea itsipajiaca ichoviquijianaqueca itsipajiacaca Aviashini coramani. Choocaquea imanquigare opajitaquea Erisaveti.† Oquempetacariquea iroguentiquea ichoviquitanaqueca Aaroni.‡

6 Iriraqueate Aapani Irioshi yamenaqueriquea Sacaria aisa Erisaveti icomajamajajiaca, inetsanamajajiaqueroquea maasanopae icanquerica Amajirote itioncacojiquerogueti coramani. Teetarite inchoocateji agavejanquitsineca incanque: “Tee irinetsanamajateroji.”

7 Iriraquea Sacaria aisa imanquigare jac quenquevarimajajianaji, teequea inchoocatejiquea irijanite, teetarite irijanintimatempajiqueate Erisaveti.

8 Iroompaquea aapojajaqueate savincaguiteri yoayoaitantanacaca Sacaria aisa irirajia itsipajiacaca irantajigueneriquea teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi.

9 Igamejigaroquea isaserorotejiate jorio impegavijijiaquempa cameetsanijite intsajiaquenijite taaca opajitaquea irantajiaquequea aparopae irantajiaqueca. Iroompaquea yarejerejeipojacaquea teemporoqui icoguiajiaqueroqueate, iroompaquea iriguentiquea otampaticatanaquequea Sacaria inquijaquenijite intsompogui intaaqueneriquea Aapani Irioshi casancavaneri.

10 Iroompaqueate aapojacaguetiquea capichajaniquinivani intaaqueneriquea, iquijanaquequea intsompogui. Maasano omporoguijajianquitsica ichoocaquequea sotsiqui yamanajiaqueriqueate Aapani Irioshi.

11 Icatiacaqueate Sacaria intsompogui itaaguequeneriquea, yamenitsitariquea irashivantite Amajirote catiacaqueate ocaratapojiguetiquea aretare itaantajitaroca casancavaneri ocantanacagueti itincamijempequiqui.

12 Yamenitsitariqueate ariquea icotanacani itsaroitsitanacaquea yamenanaquequeate intati.

13 Cotanquitsi icantiri ashivanti:

—Sacaria, aatoquea pitsaroguitsi, iquemaquempiqueate Aapani Irioshi pamanaquerigueti. Pimanquigare Erisaveti ovojaempiri pirijanite. Pimpajiteri Joanca.

14 Aviatimpaquea oshequi pishinevenquempari, aisa irishinejiaquempaquea oshequi caquintejia inquemacojiaquerigueti voaque.

---

* **1:5** ***teemporo.*** Oratica teemporo iroguenti inirojegui mapipanco choocatatsica Jerosarequi. Irira joriojia iroguenti itaantapinitantarica viratsipae intsaroventantajitaquemparica Aapani Irioshi. Pamenero ovaantorite otsapaqui Mt. 21.23. † **1:5** ***Erisaveti.*** Iguenquetsatsarequi guiriego Erisaveti opajita ***Elisabet.*** Yoguipitsocaquerogueti quimajareri iguenquetsatsarequi iriatimpa iconoagarantaca icanqueroquea ***Isabel*** (ancanque “Isavera”). Iconoacaquea itsipa yoguipitsocaquero icanqueroquea ***Elisabet.*** ‡ **1:5** ***Aaroni.*** Iriraquea Aaronini iriguentiquea saserorote paesatinica. Aisa maasano ichoviquijianaqueca iriguentijiaquea saserorotejia.

15 Irishineventamajaquempariquea Amajirote. Aatoqueate imirimataroqueate vinoja aisa otsipapae cachojaguetatsica. Choocatirajagueti inchoocaque omotijaqui iriniro inchoocamajaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi.
16 Iroompaquea intsaroventacaajiaquempariqueate igonorojia ichoviquijianaqueca Ishiraeri cameetsanijite intsaroventajiaquemparinijite Aapani Irioshi ashincarica.
17 Iriraquea pirijanite inquejetaquempariquea iriratica tsavetantatsica Iriashini, inchoocamajaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi choocaquerica Iriashini paesatoniqui, iragavejacaaqueriquea quejetacaquea yagavejacaaquerigueti. Iriatimpa manaqueate irijivaqueriquea Amajirote intsatacaajiaqueriquea igonorojia irivetsinantajiavaquerita shiramparijia irijanijiate. Irirajiaquea teeca inquemisanteji intsatacaajiaqueriquea incomajamajajiaquempa cameetsanijite irinetsanatashitimentajiavaquemparinijite Amajirote incoraquepojaquegueti.
18 Icantiri Sacaria:
—¿Queroquea noncoquempani nontsamajatantaquemparoca ocatica picanquenaca? Jac quenquevarimajatanajanatarite, aisa nomanquigare jac quenquevaromajatanaji.
19 Ariqueate icanqueriquea ashivanti:
—Naroguentiquea Gaviriero, catiimotarica Aapani Irioshi. Itigarancaquenaquea nonquenquetsatacaaquempiniji noncamanquempi ocatica oguishinejantatsica.
20 Cotanquitsiquea imaica teetarite pinquemisantavaquenaji, aatoqueate pagavejaja piquenquetsatajitsi arejevaetaquempa irivoajegueti pirijanite. Coajicaquea aapojacagueti onetsanatantanaquempaca nocanquempica ariquea pinquenquetsatanaje.
21 Irirajia omporoguijajianquitsica sotsiqui yoguijaveguitarini teequea irisotojaeji Sacaria, iquenquejajiaquequea: "¿Quero ocotacani osamani ichoocatantacaca intsompogui teemporoqui?"
22 Iroompaquea isotoavetapojajagueti teequea iragavejajempa inquenquetsataje. Yamenajiavaquerigueti itsajianaque chooca yamenaqueca intsompoguiqui teemporoqui. Iriatimpaquea teetarite inquenquetsatajequea, manaqueate ijicojicotapojiquea.
23 Iroompaquea aapojajaguetiquea savincaguiteri iteroncantanajaroca yantaguetaquenerigueti Aapani Irioshi, yoanajiquea itsovironaquitequi.
24 Ariquea oaque Erisaveti, imanquigare Sacaria, cotanquitsiquea ocancaniquea otsovironaquitequi 5 taai, teequeate onigaantajempaquea.
25 Ocanquequea: "¡Caavijiqueate icavintsajamajaquenaquea Nomajirote! Ipintsatacotaquenaqueate aatoniji yoguipashiventajana nogonoropae incantajiaque: 'Aricajate icatsimaqueroquea Aapani Irioshi jeroqueate teeca irijanintantempaji.' "

Irashivantite Aapani Irioshi icamanqueroquea Maria irooshipojiquea inchoocaque irijanite

26 Iroompaquea aapojacagueti 6 otaaite otsaraquitanaquegueti Erisaveti, iriraquea Aapani Irioshi ariquea itigaranquitsitariquea irashivantite pajitatsica Gaviriero iroanaquequea Nasarequi Garireaqui.
27 Aritaquequea ochoocatiquea oraniqui manquigarentsi pajitatsica Maria. Iroguenti majinaro iroaquera oquenquevarotanaque. Chooca cashiacaroca ipajitaquea Jose irooshivetapojaca irimanquigatemparoquea. Iriguentiquea ichoviquini Taavini imajirote joriojia coramaniqui.

28 Iroompaquea iquijapoji ashivanti otsovironaquitequi, icantapojaqueroquea:
—¡Pishinetempa, aviguenti ishineventamajatacaca Aapani Irioshi! Itsipataquempi Amajirote. Icavintsajamajataquempi, anaaquero icavintsajajiaquerogueti otsipapae manquigarentsi.
29 Oquemitsitariquea ariquea ocotanaca otsaroanaque oquenquejanaque: "¿Querocaca icanque?"
30 Icanqueroquea ashivanti:
—Maria, aatoquea pitsaroguitsi, icavintsajamajataquempiquea Aapani Irioshi.
31 Imaicaquea irooshipojiquea inchoocapojempi pirijanite. Oncoajicaguitepojeguetiquea irivoaquegueti pimpajitsitempariquea Jesoshi.
32 Caavijiquea iranaantaquequea iroganejencamajaquempaqueate iranaajiaqueriqueate maasano. Incantajiqueriqueate Irijanite Aapani Irioshi Anaantamajatatsica. Iriraquea Amajirote Aapani Irioshi impeacaaquempari majirontatsica inquejetajempariquea Taavini choviquitaquerica.
33 Impeaquempaquea Imajirojiate ichoviquijianaqueca Jacovoni, incoguitempaniquea irimajirontaquempa, aatoquea opejaa imajirontagueti.
34 Cotanquitsiquea ocanqueri Maria ashivanti:
—¿Querocaquea oncotanaquempani picanquenaca? Tequeratatirajatarite quisho iroguenaji shirampari.
35 Icanqueroquea ashivanti:
—Incoraquetaquequea Ishire Aapani Irioshi aviatimpaqui. Iriraqueate Irioshimajaca Anaantamajatatsica iragavejacaaquempitarite. Iriraquea pirijanite voanquitsineca aatotarite icovaeguishetimatatsi, incantajiqueriqueate Irijanite Irioshimajaca.
36 Quejetacaquea pijitica Erisaveti jac quenquevarovaevetanajaquea, aisa icantajivetaroquea tee agavejempaji orijanintempaji, choocaquequea imaica irijanite, imaicaquea tsaraquitanaquequea icaratacotanaquequea yarejetapojacaroquea 6 otaaite.
37 Yagavejaquequeate Aapani Irioshi maasanopae, teequeate taaca opajitaquea manapitsatimatemparineca.
38 Iroatimpaquea ocanquequea:
—Iintsija. Ariquea inquempetacaaquenaquea Aapani Irioshi maasanopae picantaquenaca. Naroguentiquea yashincaca.
Ariquea yoanaji ashivanti.

Maria oanaquequea onejaquitero Erisaveti

39 Ariqueate onetsanatanacaquea Maria otaampinatanaque oanaquequea guinteninintsiqui Joreaqui otsempitsempiapojacagueti.
40 Arejetapojaca oquijapojiquea itsovironaquitequi Sacaria amenapojiroquea Erisaveti, oquenquetsatacaapojaquero.
41 Oquemitsitaroqueate Erisaveti ocantapojaqueca Maria, ariquea icotanaca imoguecanaquequea irijanite omotijaqui, ichoocamajaqueroqueate Ishire Aapani Irioshi.
42 Oquenquetsatsitanacaquea ocarajencavaetanaquequea ocanque:
—Aviguentiquea icavintsajamajataque Aapani Irioshi. Maasano manquigarentsi icavintsajaqueroquea, cotanquitsiquea aviatimpa caavijiqueate anaaquero ipintsamajataquempi. Ariquea iquejetacaquea pirijanite voanquitsineca caavijiqueate icavintsajamajataqueri.
43 ¡Ariotesaa, ocoraquetaquequea onejaquitana iriniro Nomajirote!

44 Jeroquea noquemaquempigueti piquenquetsatapojaquegueti ariquea
icotanacaquea nirijanite ishinevaetanacaquea imoguecanaque nomoti-
jaqui.
45 Icavintsajaquempiqueate Aapani Irioshi piquemisantavaqueritari, pit-
saquequea irinetsanaqueroquea maasanopae itsatacaaquempica.
46 Ariquea ocanquequea Maria:
“Noquenquetsashirentanaquequea noshirequi nocanquequea: ‘Caaviji yo-
ganejencamajata Nomajirote.’
47 Noshinevaecaquea noshirequi, noshinevencariquea Aapani Irioshi
meshijaanaca.
48 Yamenaquenatari naroguentiquea yashincaca teetarite nashintempa-
jiquea ipintsatacotantaquenaca.
Irosatiquea imaica maasano choocajianquitsineca ocaniqui quepatsiqui
incantajiaquequea: ‘Caavijiquea icavintsajamajataquero Aapani
Irioshi’,
49 iroorijite iriraquea Agavejamajatatsica yantaquena oganejencaguetat-
sica.
Saanca onaque ivajiro Iriomajatatsica.
50 Icocaniquea ipintsatacojiacaji maasano pincatsajiguirica.
Ariqueate iquejetacaajiacariquea avaesatiniteni, manaquea oavaetanaque.
51 Yonigaaqueroqueate yagavejica yantaguetaquequea oacaantantatsica in-
tati.
Yoguivorocajiaqueriquea aventacojiatsica.
52 Yoguisotoajiaqueriquea majirontajiatsica.
Iriraqueate teeca irimajirontempaji yanaacaajiavajiri.
53 Iriraqueate taseajiatsica yojocajiaqueneriquea cameetsaripae.
Iriraqueate ashintavaetatsica ejempacotia yoajiaqueriquea.
54 Yamitacomajajiaqueriquea ishiraerijia, iriguentitarite irashimajaca.
Iquenquejajiaqueriquea icocaniquea ipintsatacomajajiacari.
55 Icanqueritarite choviquijianacajica paesatoniqui:
‘Nococaniqueate nompintsatacoquempariquea Averaame aisa maasano in-
choviquitanaqueca.’ ”
56 Oraqueate Maria ochoocaquequea otsovironaquitequi Erisaveti aapo-
jajagueti 3 taai, iroompaquea oanajiqueate ochoocatigueti.

Ivoaquegueti Joanca Viñacajatantatsica

57 Ocoajicaguitetapojajigueti arejetapojacaquea ovoantajemparica
Erisaveti, ovoacotajiqueate iriguenti shirampari.
58 Oshinevaetanacaqueate ocanca. Ariqueate iquemacojiaquerogueti
maasano irooshiguetanquitsica aisa ojiguetica caaviji icavintsajamaja-
quero Aapani Irioshi, ishinejianacaquea maasano.
59 Iroompaquea aapojajagueti 8 savincaguiteri icoraquecoraqueitaque-
quea intotsaiquitacaantajiaquero ichonquimashi§ chaajaniquitirajaca. In-
intajiavecaquea impajijiaquerimequea Sacaria iraacotsiquerime iriri.
60 Cotanquitsiquea iriniro ocanquequea:
—Aato, ariguentiquea impajiquempa Joanca.
61 Iriatimpajia icantajianaquequea:
—¿Oo querocaquea ococani? Tee inchoocatenicate pijiguetica pajitatsica
Joanca.

§ **1:59** Pamenero ***Glosario*** itsavetantajitirogueti ***Totsaiquimashitagantsi, itotsaiquijiquero ichonquimashi.***

62 Ariquea ijicojiqueriquea Sacaria incanquequea ininqueca impajiquempa irijanite.
63 Ariqueate iriatimpa ijicotsitaroquea inchapataquiqui intioncanquemparoqueate, yojocajiqueneriquea intioncanquemparoca, itionquitaquea: “Ipajita Joanca.” Mana yoayoaitanaquequea intati maasanojia.
64 Iroompaqueate itionquitsitarogueti, ariquea icotanajaqueate iquenquetsatanajiquea, ishinevencariqueate Aapani Irioshi.
65 Ariquea iquemacojiaquerogueti maasano quempejitacoguecaroca yamenajianaquequeate intati. Ariquea iquejejianacaquea maasano choocajiatsica otsempipaequi Joreaniqui iquenquetsatacojiaqueroquea.
66 Maasano quemacojiaquericaqueate iquenquejajianaquequea icantavacaajianacaquea: “¿Querocacaquea incotanaquempani irira chaajaniquiri oncoajicatapojajegueti?” Yamenajiaquetarite icavintsajamajataqueriquea Amajirote.

Sacaria ishineventamajatanacariquea Aapani Irioshi

67 Iriraquea Sacaria iriri chaajaniquiri ichoocamajaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi, iquenquejacaaqueriquea icanquequea:
68 “Caavijiquea yoganejencavaeca Amajirote Irioshimajaca ashintajiacajica aatimpajia ichoviquijianaqueca Ishiraeri.
Icoraquetashijiacajitari irajaiavajajiquea.
69 Itigaranquimojiacajiquea Meshiantatsica agavejamajatatsica,
irioquea ichoviquitanaqueca Taavini netsanapinitinirica ininqueca coramani.
70 Irootaquequea icantsitacaca paesatoniqui iquenquejacaajiaquerigueti comajamajajiatsica tsavetacojiaqueroca icantaquerica.
71 Inchoocavetaquempaquea iroshequiavaetaquequea catsimajiacajica aisa semaneguintajiacajica, cotanquitsiquea irompejiacajiquea.
72 Iquenquejajiaqueritari maasano avaesatinite ipintsatacojiacariquea, iquenquejacoguitironi ivaaquitote oganejencatatsica icantajiaquerica irinetsanajiaqueneri.
73 Aapani Irioshi icantaqueriquea avaesatinite Averaameni coramaniqui icantamajaqueriquea
74 irompejiacajiquea inchoocajiaquegueti catsimajiacajineca
aatonijite atsaroimati antsaroventajiaquemparigueti anetsanajiaqueroniji inintacaajiacajica,
75 ancomajamajajiaquempaquea, anetsanashirentimojiaquempari maasano savincaguiteriqui anijatirajajigueti.
76 Aisa aviatimpa, irijani, incantacojiquempiquea: ‘Irioquea tsavetacotantirica Aapani Irioshi Anaantamajatatsica’,
aviguentitarite jivaquerineca Amajirote, pincamantajiaqueriquea ishiraerijia irinetsanatsijiaquempaquea iroguijajiavaqueri Amajirote incoraquepojaquegueti.
77 Aisa pintsatacaajiaqueriquea intsajianaquenijite queroquea incojiaquempani irimeshiantajitaquemparica
aatonijite iquenquejacaguiriquea Aapani Irioshi maasanopae igovaeguishere.
78 Ipintsatacomajajiacajitarite Aapani Irioshi
intigarancantaquemparica irira quenapojatsica inquitequi quempevetarica catsirincaiteri isotoguigueti,
79 irisavincaguitetacojiaqueriquea pitsecacojianquitsica, irirajia guintenijianquitsica otsimancacojiavetacarigueti metojagantsi.

Intsatacaajiacaji queroquea ancojiaquempani aatoniji ashoshoguiteta mana anchoocajiaque cameetsa."

80 Ariquea iquenquevaritanaquequea chaajaniquiri, itampishishirentanaquequea. Ariguenti ichoocaguitini osamani oquitampororoipojigueti irosati yonigaampojaca ipariitanacaroquea itsatacaajiaqueri ishiraerijia.

2

Ivoaquegueti Jesoshi (Mt. 1.18-25)

1 Ariqueate chaajaniquitirajaguetiquea Joanca icanquequea majirontatsica Sesa Aogoshito intioncacojiaquempaquea maasano caquintejia guinteninintsipaequi intsatantaquemparica quero icarataqueni maasano,

2 teetarite intioncacotempanica coramaniqui. Iroaqueratarite intioncacotaquempaquea imaica ipeacagueti Shirenio quejemajirovetacarica Sesa irinetsanaguequeneriquea maasano ontaniqui Shiriaqui.

3 Iroompaquea yoayoaitanaquequea maasano querocagueti ichoocajiavetagueti choviquijianaquerica coramani, intioncacojiaquempaqueate.

4 Iriraquea Jose iquenapojaque Nasarequi Garireaqui, itoncotoncoguetanaque Joreaqui, yoanaquequea iguinteniqui Taavini, opajita Verene, iriotarite choviquitanaquerica coramani, irio ivaesatiniteni.

5 Yoanaque ontaniqui intioncacotempaniji, itsipatanacaroquea Maria icashiacaca irimanquigaquempaca, tsaraquitaquequeate.

6 Ariquea yarejevepojacagueti Verenequi aapojacaquea ovoacotantajempaca Maria.

7 Ovoaqueriquea opariacaca. Ampiguiricacotantacariqueate paañoqui, ojoquijitantacariquea ishecatantaca viratsi, teetarite onchoocavetempaji querocampate irimaapojeni tsovironaquiqui imaantapinijitacaca.

Irashivantijitete Aapani Irioshi yonigaajiapojacari quempoguijajiguirica ovejapae

8 Ontaniquiquea irooshiquegueti Verene ochoocaquegueti cataromashi ichoocajiaquequea quempoguijajiguirica oveja itinajaventajiacariquea irovejajiate.

9 Ariqueate yamenitsitari catiaca irashivantite Amajirote. Itsirencacotantajiapojacariquea iroganejencare Amajirote, itsaroamajajianaquequea.

10 Cotanquitsiquea icantajiguiri ashivanti:

—Aato pitsaroajiguitsi. Iroguentiquea nocoraquetantacaca noncamanquempiquea shinetacaajiaquempineca pishinemajatantajianaquempaca aviatimpajia aisa maasano pigonorojia.

11 Ontaniquiquea ontaniqui Verenequi ichoocavetagueti Taavini coramaniqui voaquequea Meshiajiaquempineca, iriotaque Quirishito* Amajirote.

12 Imaicaquea poapoaitanaquegueti pamenajiapojaqueriquea ampiguiricacotacaquea paañoqui yojoquijicaquea ishecatantaca viratsi. Irootaquequea pintsatantaquempaca teetarite namatavijajiguempiji.

---

* **2:11** ***Quirishito.*** Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti ***Christos*** (Quirishito) manaquea ocanque "Ishaguijitaqueca" aisa "Icoguiaqueca", irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

13 Taampina iconijatsitapoja iriatimpaqui itsipapae inquitequitica catintiijiacaquea icarapiovaetaque. Ishineventajiacariquea Aapani Irioshi icantajigui:
14 "Ontaniquiqueate jenoqui incantajiqueriqueate: 'Caavijiquea yoganejencamajata Aapani Irioshi.'
Acaniquiquea quepatsiqui inchoocajiaquequea cameetsa maasano incavintsajajiaqueca Aapani Irioshi."
15 Ariqueate yoayoaitanajigueti irashivantijitete Aapani Irioshi jenoqui inquitequi, iquenquetsatavacaajianacaquea iriatimpajia icantajigui:
—Jamequetishiatsi oahoaitanaque Verenequi amenajiaquiteriqueate itsatacajaianacajica.
16 Yoayoaitanaquequea, itaampinatanaque yarejerejeipojaca yamenajiapojiroquea Maria aisa Jose jeri aisa chaajaniquiri joquijitaca, yojoquijitantacaroquea ishecatantaca viratsipae.
17 Iroompaqueate yamenajiapojirigueti itsavetantajiapojaqueroquea maasanopae icamanquerica irashivantite Aapani Irioshi irashi chaajaniquitirajaca.
18 Maasano quemajiavaquerica itsavetantajiaquerogueti yamenajianaquequeate intati.
19 Oraquea Maria ococaniquea oquenquejaguitironiquea maasanopae, teetarite ompeacotemparoji.
20 Ariquea yoayoaitanajiquea quempoguijajiguirica oveja, ishineventajianacariquea Aapani Irioshi, yamenajiaquequeate onetsanatanacaquea maasanopae icantajiaquerica irashivantijitete Aapani Irioshi.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi teemporoqui

21 Ariqueate yarejetacotapojacarogueti savincaguiteri 8 itotsaiquijiqueriquea ichonquimashi irijanite Maria. Ipajijiqueriquea Jesoshi, aritarite icanquero irashivantite Aapani Irioshi itsatacaaquitirogueti tequeratagueti inchoocatimateji.
22 Ariquea iriraquea Jose aisa Maria inetsanaqueroquea ocanqueca itioncacotanaqueca Moishishini,† jeroquea arejetapojajagueti savincaguiteri incantantajiaquemparica saserorote: "Cameetsatanajimpi imaica aatoniji picovaetajiro teemporo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi", yoanaquequea Jose aisa Maria Jerosarequi yaajianaqueriquea Jesoshi teemporoqui incanquequea: "Jeri irica irijani."
23 Ariquea iquejetacaajiacaroquea imaica cameetsanijite irinetsanatimentajiaqueronijite Itioncacaantaqueca Amajirote coramanitica ocanquequea: "Maasano iriquetica pipariacaca pirijanincaca pojocajeneriquea Amajirote irashintajemparinijti."
24 Yoayoaitanaquequea yaajianaquequea viratsi yojocajiaqueneriquea saserorote intajaiaqueneriquea Aapani Irioshi, irinetsanajiaqueroniji Itioncacaantaqueca Amajirote ocanquegueti irojocajiaqueneriquea "mavite jeento irioca mavite emoreni iriaqueraca quimoponatananquitsica."
25 Oraniquiquea Jerosarequi choocaquea aparo tsaroventamajatarica Aapani Irioshi, ipajitaquea Shimeone. Icomajamajatacaquea. Yoguijaguitiniquea coramaniqui incoraquetaquequea Meshiantanquitsineca

† **2:22** Coramani Aapani Irioshi itioncacaaquerigueti ***Moishishi*** (Irev. 12.2-8) icanti ovoacotajegueti manquigarentsi irijanite, oguijacotempa 40 savincaguiteri aato oita teemporoqui. Avisanaquegueti 40 savincaguiteri oanaque teemporoqui ojocapojaqueneri saserorote ovejajaniquite aisa emoreni (irioca jeento) intaashitaquenerica Aapani Irioshi. Aatogueti ichoocati ovejate cameetsataque ojocaqueneri mavite emoreni (irioca jeento).

shinetacaajiajemparineca ishimampojancajiacagueti maasano ishiraerijia. Iriguentiquea choocaqueri Ishire Aapani Irioshi.

26 Iriotaquequea cantaquerica aatotagueti yameniri incoraquequegueti Meshiantanquitsineca intigarancaqueca Aapani Irioshi, aatotajate imetojita.

27 Irira Ishire Aapani Irioshi itigaranquitariquea Shimeone iroanajequea teemporoqui, iquijapojajiquea otantotacagueti. Ariquea ichoocaque icoraquejiaquegueti Jose aisa Maria yamajiaquerigueti Jesoshi irinetsanataqueronijite itioncacotanaqueca Moishishini coramanitica.

28 Iriraquea Shimeone yamenavaquerigueti Jesoshi yaitsitariquea yatsomajitsitari ishineventanacariquea Aapani Irioshi icanqueriquea:

29 “Imaicaquea, Nomajirote, jac netsanatapojaca picanquenaca coramanitica.
Pininquegueti nometojaque imaica naatimpa paajanire, cameetsavaeque.

30 Imaicatari nonejaqueri noquijaqui meshiantanquitsineca pitigarancaqueca,

31 pinetsanatimojiaquerica maasano caquinteguetanquitsica.

32 Intsirencacoshirentajiaqueriquea teeca iriojia joriojia intsajiaquenijite queroquea incojiaquempani irimeshiantajitaquemparica.
Inquemacojiaquerigueti irishinevaejiaquempaquea, irishineventajitaquempariquea ishiraerijia pashintajaca.”

33 Ariquea iquemavaquerigueti Jose aisa iriniro Jesoshi iquenquetsatacoquerigueti yamenajianaquequeate intati.

34 Iriraquea Shimeone yamanacoventajiaqueriqueate icanquequea incavintsajamajajiaqueriquea Aapani Irioshi, ariquea icanqueroquea Maria iriniro Jesoshi:

—Pamenequea quero incotanaquempani iricatica, irio iromposantajiaquempaca oshequini Ishiraeriqui, irio aisa incatiantajianajempaca itsipajia oshequini.‡ Ironigaantaqueroquea inintaqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea inchoocagarantajiaquequea oshequini manintaquerineca,

35 onconijavaetantanaquempaca iquenquejajiaqueca. Maasanopaequea ocatica manaqueate oshimampojancacaaquempiquea aviatimpa, manaquea onquejevequemparo irisatajajitempigueti osotoatsantsamenivaeque.

36 Ariquea ochoocaquequea oraniqui aparoquea manquigarentsi tsavetantiroca icanqueroca Aapani Irioshi opajitaquea Aana, iroguentiquea irorijanite Panoerini ichoviquitanaqueca Ashereni coramanitica. Iroatimpaquea oquenquevarovaetini coramani. Oraqueate iroaqueragueti oquenquevarotanaquegueti imanquigajivecaroquea, ariquea anaanajaguetiquea 7 ajagantsini imetojaquequea manquigavecaroca.

37 Imaicaquea ochoocatashitajaquea ocaravaetanaque 84 ajagantsini. Ocoguitaniquea ochoocapiniquequea teemporoqui. Osanticopiniqueroquea osheca teequea oshecatajempaji cameetsanijite osavicavenquerinijite Aapani Irioshi amanaqueriquea savincaguiteriqui aisa pitsecariqui.

38 Irooqueate amenavaquerigueti Jesoshi yamajiquerigueti ocoraquepojiqueate ocanqueriquea Aapani Irioshi:

—¡Ariotesaa, cameetsavaeque!

‡ **2:34** Icanquegueti ***irio iromposantajiaquempaca*** icantacotaqueri irirajia caarica quemisantirica Jesoshi impomatsajiaquempaquea quejetaca iromposaquempa. Icanquegueti ***irio aisa incatiantajianajempaca*** icantacotaqueri irirajia quemisantaquerineca Jesoshi, irogueshishirentajigueri incatiashirentajianaje.

Ariquea otsavetacotantaqueriquea ocantajiaqueriquea maasano oguijajiaquerica incoraqueque ompetajemparoneca Jerosare.

39 Iroompaquea Jose aisa Maria iteroncajianaquerogueti inetsanajiaquerogueti maasanopae Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi icampojajaqueate Garireaqui, yoayoaitanaquequea iguintenicagueti Nasarequi.

40 Iriraquea Jesoshi arimpa ijatiriquea iquenquevaritanaque itampishitanaquequea, aisa itsamajati iquenquejamajatanaque. Caavijiquea icavintsajamajataqueri Aapani Irioshi.

Yoaquitigueti Jesoshi teemporoqui

41 Icantacoguitani iriri aisa iriniro aapojajagueti savincaguiteri Paashicoa yoayoaitapiniquequea Jerosarequi.

42 Iroompaquea yajagantsitacocagueti Jesoshi 12 irajagantsite, aapojajagueti aisa Paashicoa, ariquea itsipatanacari.

43 Iroompaquea anaanajaguetiquea Paashicoa icantajianajagueti, iriraquea Jesoshi chaajaniquitirajagueti ichoocatajiquea oraniqui Jerosarequi. Cotanquitsiquea Jose aisa iriniro Jesoshi teequea intsajigueji,

44 yamenajiaquequea ariji yoguijaguijaitanajiriquea igonorojia. Ariquea opitsecavetanajagueti yamenaguevetajari tee anejeriji, itsitacaguevecaroquea oraniqui icoacotsivetariquea ijiguetica aisa itsipatsipaicaca,

45 teequea iramenajigueriji, tee anejeriji. Osavincaguitevetanacagueti yoayoaitajatiquea Jerosarequi iramenaguetapanajanteritaquea.

46 Ocarataque 3 savincaguiteri yamenaguetajiri, ariquea yamenapojajiri quijaque otantotacagueti teemporo, savicaquequea iconoajiacariquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini coramanitica, iquemisantajiavaqueriquea icoacotantavaqueroquea.

47 Iriatimpajia icoacotsimajavetariquea manamajaguetanquitsica, cotanquitsiquea iriatimpa yoguisotoajiavaqueneriquea. Maasano quemajiavaquerica yamenamenaitanaquequea intati, yamenajiaqueriqueate caaviji itsamajati.

48 Oraquea Maria aisa Jose yamenapojajirigueti yamenajianaquequea intati. Ariquea ocanqueriquea iriniro:

—¿Taaquea, irijani, piquejetantajiaquenaca imaica? Namenaguevetajimpiqueate naatimpa aisa piri notsitacaguevecaroqueate, tee anejempiji, ocantavaetaquitanaquea tsarorec.

49 Iriraquea Jesoshi icanqueroquea:

—¿Queroquea ococani pitsitacavaetantavetanacaroca pamenajiaquenaquea? ¿Arimpate tee pintsateji iroguentiquea nosavicaventamajaque inintaguetica Aapani?

50 Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsajigueji taacaquea icanqueca.

51 Ariqueate itsipatsipaitanajariquea Nasarequi. Iriatimpaquea icocaniquea iquemisantamajatiriquea iriri aisa iriniro. Iroatimpaquea ococaniquea oquenquejacoqueroquea maasanopae icanqueca, teequea ompeacotemparoji.

52 Iriraquea Jesoshi arimpaquea iquenquevaritanaque, aisa arimpaquea itsamajatanaque. Iriraquea Aapani Irioshi ishinevencariquea, aisa caquintejia maasano ishineventajiacariquea.

3

Itsavetantanaquequea Joanca Viñacajatantatsica oquitamampororoipojaquegueti
(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

1 Coramani imajirontaca Tiverio Sesa Iromaqui. Iroompa ovegaratacagueti 15 ajagantsini imajirontacagueti, choocaquea iramajirore pajitatsica Pontsio Pirato itigarancaqueca irinetsanajiaqueneriniji Joreaquitica. Iriraquea Erorishi* iriguentiquea netsanajiguirica Garireaquitica. Choocaquea iriguentijeguite pajitatsica Jeripe, iriatimpaquea iriguentiquea netsanajiguirica Itoreaquitica aisa Teraconitequitica. Iriraquea netsanatantatsica ontaniqui Aviriniaqui ariguenti ipajica Irisaniashi.

2 Aisa choocaquea mavite saserorote anaantamajatanquitsica. Aparoquea ipajitaquea Anashi, iriraquea itsipa ipajita Caipashi. Iriraquea Joanca, irijanite Sacaria, choocaquea ontaniqui, ichoocaquequea osamani oquitamampororoitapojigueti. Ariquea iquenquetsatacaaqueri Aapani Irioshi.

3 Iquemaquerigueti Joanca yoanaquequea icantanacaroquea Jororanequi, itsitacavaejianaqueriqueate choocajiatsica oraniqui, itsavetantavaetanaqueroqueate icantajiguiriquea: “Pincantashitatijaianajempa povashiantajianajero pipeacaaguishejiavecaca, piviñacajajianaquempaquea aatonijite icatsimatimentajiguimpiroquea Aapani Irioshi maasanopae pigovaeguisherejia, manaqueate irishetajempiroquea.”

4 Aritarite itionquicaroquea Isaiashini coramani icanquequea:
“Inquenquetsataquequea oquitamampororoitapojigueti ririjencani, incanquequea:
‘Pinetsanatashijiavaquempari Amajirote inquenantapojempaca,
pintanarejagueteneri iguenavoquiropae ontampaticapoquitantanaquempaca.
5 Querocacaquea oquichovitoquiaguecagueti intijajiquero cameetsanijite ovepampajantanajempaca.
Oraquea otsempiguetatsica aisa otsonquiinapae irivepampajajiguequero.
Oraticaquea quenavoquirontsi ticopoquiguetanquitsica ontampaticavoquitanaque.
Irooqueate quenavoquirontsi quichovitoquiaguetanquitsica irivevajajiguetaqueroqueate.
6 Ariquea iramenajiaque maasano caquinte quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti.’ ”✡

7 Oraqueate yoayoaitanaquegueti tirorerere caquintejia iriviñacajajigueriquea Joanca, iriatimpa icantajiavaqueriquea: “¡Quejejiaquempiquea irijanijiate sanatari! Pitsanirovetacaquea. ¿Taate cantajiaquempi picoraquecoraqueitantacaca acaniqui noviñacajajiaquempiquea aatonijite icatsimajiguimpiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti incatsimatimentajiaquerigueti maasano igovaeguisherejia?

8 Iintsija pinetsanamajajianaquempaja iramenajiaquempinijite maasano arimajaca picantashitatijaianaja povashiantajianajiro picovaeguishevetacaca, pintsaroventamajatanajemparija Aapani Irioshi. Imaica aatoja picantajigui: ‘Aatoqueate icatsimajigana Aapani Irioshi, naroguentitari ichoviquijiani Averaameni.’ Pamenajigueroja oratica mapiporoqui. Irininquegueti Aapani Irioshi iragavejaquequeate impeacaajiaquemparoquea ichoviquivaejianaqueca Averaameni.

9 Jac, yaajitiro poshontyo, itsitijitanaquero inchaquijitaquero ovari maasano inchato teeca oncameetsateji oitsoqui, ariquea intajaiquero paamariqui.”

10 Iriatimpajia icantsijigariquea:
—¿Querocaquea noncojiaquempani?

---

* **3:1** Iriratica ***Erorishi*** irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19). ✡ **3:6** Is. 40.3-5.

11 Icantiriquea Joanca:
—Choocagueti ashintanquitsica mavite iitsaare irojocagaranqueneriquea quericaca teeca inchoocatacoteji. Aisa quericaca choocatacotanquitsica isheca irojocaqueneriquea teeca inchoocatacoteji.
12 Ariquea ichoocajiaquequea oraniqui capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae,† iroguentiquea icoraquetashijiaque iriatimpajia aisa incampojeriquea Joanca iriviñacajajiaqueri. Iquemajiaquerigueti iquenquetsavaequegueti Joanca icantsitanacaquea iriatimpajia:
—Tsatacaantantatsica, naatimpajia, ¿querocaquea noncojiaquempani?
13 Icantsijigariquea:
—Imaicaquea aviatimpajia aatoja poganaajiguiniriquea pigonorojia, iroguenti paajiaque intati icanqueca majirontatsica.
14 Ariquea icoacojiaqueriqueate coaretapae aisa icantsijigariquea:
—Naatimpajia, ¿querocaquea noncojiaquempani?
Icantajiguiriquea Joanca:
—Aviatimpajia aatoqueate paapitsajiguiritsi taaca opajitapae yashincaca itsipapae aisa aatoquea picantajiguiri: ‘Aatogueti pojocanaro noninqueca noncatsimaquempiquea.’ Aatoja pamanantajigui imentaquipae itsipa, aatoja picantitsi: ‘Aatogueti pojocana nontsojevenquempiquea incatsimaquempiquea majirontatsica.’ Iriraquea imentaquitsite ivegaraquempica majirontatsica ariotapojaquequea, aatoquea pinintajiguitsi itsipapae.
15 Irirajiaquea maasano capiocajianquitsica oraniqui ariquea icojianaca inintamajajianaquequea intsamajajiaqueri Joanca iriocajate Quirishitotatsica.‡
16 Cotanquitsiquea Joanca icantajiguiriquea maasano: “Naatimpa iroguenti nantaque noviñacajatantajiaquempiro oja iramenantajiquemparoca arimajaca picantashitatijaianaca povashiantajianajiroquea pipeacaaguishetacaca, cotanquitsiquea incoraquepoje impoitapojenaneca caaviji yanaaquenaquea yagavejamajati. Ooshiatsi, aatotarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompeaquempame amiquerineca noishorejacoquerimeca igaviguitire. Iriatimpa inquempetacaantaquemparo iroviñacajatantajiaquempiri Ishire Aapani Irioshi aisa paamari.§
17 Incoraquepojaquegueti iroashiguetapojempariquea queri tsaroventamajacarica. Inquempetanaquemparoquea aguerogueti oitsoqui, asagorejitemparo, ampishoncavaqueroquea oncoraquejencaquegueti chovigajenca, aanaqueroquea osagoma, onchoocatashitanaquempa oitsoqui. Aguijaavaqueroquea shimatoqui anquempoguijitemparoquea. Oraquea osagoma antaitemparoquea. Ariquea inquempetaquempaquea Amajirote incapiocajiapojaqueriquea tsaroventamajacarica intsipatsipaitanajempari jenoqui ichoocatigueti Aapani Irioshi. Iriraquea teeca intsaroventajiguempariji intigarancaqueriquea camorecariqui teeca ontsivacavaete, incoquempaniquea irantsipevaejiaquempaquea.”

† **3:12** ***imentaqui.*** Coramani tee inchoocavetempaji quenapapana ipeacaantajitaca paperipana, iroguenti choocatanquitsi imentaqui cavorejatatsica. Irootaque ivegaratantajitaca coramani.
‡ **3:15** ***Quirishitotatsica.*** Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti ***Christos*** (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo iririajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.
§ **3:16** ***Paamari*** oquenquetsatacotaquero mavitepae. (1) Pamenero otsapa 17 acaniqui ocantacoquerogueti camorecari intaantajitaquempaca caarica netsanatiro ininqueca Aapani Irioshi. (2) Pamenero aisa Ya. 2.3 ocantacoquerogueti icoraquepojaquegueti Ishire yamenajiquero quejevetaca paamari. (3) Pamenero aisa 1 Co. 3.13 ocantacoquerogueti iramenantajitaquemparogueti yantaguetaqueca maasano caquinte.

18 Ariquea iquejetacaquea imaica Joanca icamantajiaqueri maasano quero incojiaquempani, oshequi icamantaguetaqueri, itsavetacotimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.
19 Aisa icantomajaqueriquea majirontatsica Erorishi, yamenaqueriquea yaapitsaqueriqueate iriguentijeguite imanquigare pajitatsicaquea Erorishi. Teetarite aparoquea onchoocateji ocatica. Icantimentaguequeriquea aisa taaca opajitapae icovaeguisheguetacaca.
20 Ariquea yogaavaetanaca Erorishi, yogavitaquero oca: isantanatacotsitariquea Joanca.

Iviñacajatacaantacaquea Jesoshi (Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)

21 Oraqueate tequerataguetiquea irisantanatacojiteriji Joanca, choocatirajaquea iviñacajatantaguitiniquea, ariquea iviñacajatacaantajiaca oshequini caquintejia, ariquea iquejetacaquea aisa Jesoshi iviñacajatacaantacaquea iriatimpa. Ariquea iriraquea Jesoshi yamanaqueriquea Iriri. Iroompaquea yamanaquitiguiriquea otanarejanacaquea inquite
22 yamenajitavaqueriquea Ishire Aapani Irioshi iquempetapojacariquea emoreni yampiguiricashipojacariquea iriatimpaqui. Ariquea iquenquetsajencajitanaque jenoqui inquitequi, icanque:
—Aviguentiquea Irijani nopintsamajatacaca, noshineventamajataquempiquea aviatimpa.

Choviquijianaquerica Jesoshi (Mt. 1.1-17)

23 Ariquea yajagantsitacotanaquequea Jesoshi 30 ajagantsini iparianacarogueti itsatacaantaque. Ijijitaquejiquea iriojiquea irijanintamajatari Jose, cotanquitsiquea iriguentiquea choviquitanaqueri Eri.*
24 Iriraquea Erini iriguenti irijanite Matate.
Irira Matateni iriguenti irijanite Irevi.
Irira Irevini iriguenti irijanite Merequi.
Irira Merequini iriguenti irijanite Jana.
Irira Janani iriguenti irijanite Jose.
25 Irira Joseni iriguenti irijanite Matatiashi.
Irira Matatiashini iriguenti irijanite Amoshi.
Irira Amoshini iriguenti irijanite Naomo.
Irira Naomoni iriguenti irijanite Eseri.
Irira Eserini iriguenti irijanite Nagai.
26 Irira Nagaini iriguenti irijanite Maati.
Irira Maatini iriguenti irijanite Matatiashi.
Irira Matatiashini iriguenti irijanite Semei.
Irira Semeini iriguenti irijanite Joseco.
Irira Joseconi iriguenti irijanite Jora.
27 Irira Jorani iriguenti irijanite Joanani.

---

* **3:23** Omanaca ocatica oguipitsocaquerogueti. Oraquea iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti ***huios,*** chooca mavite aguenquetsatsarequi oguipitsocaquerogueti: oconoagarantaca ocanque “irijanite”, oconoagarantaca aisa ocanque “ichoviquitanaqueca”. Omanaca aisa otsipa: tee onconigamajateji queri ocantacotaqueca ichoviquitanaqueca Eri. Iriogueti Jose ocantacotaque guiriegotsaqui ocanquegueti ***huios...tou Eli,*** oguipitsocaquero “irijanite Eri”. Cotanquitsiquea iriogueti ocantacotaque Jesoshi, oguipitsoqueroquea “ichoviquitanaqueca Eri”. Mateo 1.16 ocanti iriri Jose ipajita Jacovo, irootaquequea namenantacaca acaniqui irio ocantacotaque Jesoshi ichoviquitanaqueca Eri. Chooca otsipa itioncaqueca jorio coramani ocanti iri Maria ipajita Eri. Irioca tioncacotanquitsica acaniqui, iriotari choviquitanaquerica Jesoshi.

Irira Joananini iriguenti irijanite Iresa.
Irira Iresani iriguenti irijanite Sorovaveri.
Irira Sorovaverini iriguenti irijanite Saratieri.
Irira Saratierini iriguenti irijanite Neri.
28 Irira Nerini iriguenti irijanite Merequi.
Irira Merequini iriguenti irijanite Ari.
Irira Arini iriguenti irijanite Cosame.
Irira Cosameni iriguenti irijanite Erimarami.
Irira Erimaramini iriguenti irijanite Eri.
29 Irira Erini iriguenti irijanite Josoe.
Irira Josoeni iriguenti irijanite Eriesere.
Irira Eriesereni iriguenti irijanite Jorimo.
Irira Jorimoni iriguenti irijanite Matate.
30 Irira Matateni iriguenti irijanite Irevi.
Irira Irevini iriguenti irijanite Shimeone.
Irira Shimeoneni iriguenti irijanite Joraa.
Irira Joraani iriguenti irijanite Joname.
Irira Jonameni iriguenti irijanite Eriaquime.
31 Irira Eriaquimeni iriguenti irijanite Merea.
Irira Mereani iriguenti irijanite Mena.
Irira Menani iriguenti irijanite Matata.
Irira Matatani iriguenti irijanite Natani.
32 Irira Natanini iriguenti irijanite Taavi.
Irira Taavini iriguenti irijanite Isai.
Irira Isaini iriguenti irijanite Overi.
Irira Overini iriguenti irijanite Voose.
Irira Vooseni iriguenti irijanite Saramoni.
Irira Saramonini iriguenti irijanite Naasone.
33 Irira Naasoneni iriguenti irijanite Aminaravo.
Irira Aminaravoni iriguenti irijanite Arame.†
Irira Arameni iriguenti irijanite Eserome.
Irira Eseromeni iriguenti irijanite Parese.
Irira Pareseni iriguenti irijanite Joraa.
34 Irira Joraani iriguenti irijanite Jacovo.
Irira Jacovoni iriguenti irijanite Ishaaco.
Irira Ishaaconi iriguenti irijanite Averaame.
Irira Averaameni iriguenti irijanite Tare.
Irira Tareni iriguenti irijanite Nacori.
35 Irira Nacorini iriguenti irijanite Serogui.
Irira Seroguini iriguenti irijanite Iragao.
Irira Iragaoni iriguenti irijanite Peregui.
Irira Pereguini iriguenti irijanite Evere.
Irira Evereni iriguenti irijanite Shera.‡
36 Irira Sherani iriguenti irijanite Cainane.
Irira Cainaneni iriguenti irijanite Arepaquisare.
Irira Arepaquisareni iriguenti irijanite Sheme.
Irira Shemeni iriguenti irijanite Noe.
Irira Noeni iriguenti irijanite Irameco.
37 Irira Irameconi iriguenti irijanite Matosare.
Irira Matosareni iriguenti irijanite Enoco.

† **3:33** Oconoagarantaca paperi ocanti ocaniqui: “Irira Aminaravoni iriguenti irijanite Aramini. Irira Araminini iriguenti irijanite Arini.” ‡ **3:35** ***Shera.*** Icantajitiri aisa “Sara” ***(Sala).***

Irira Enoconi iriguenti irijanite Jarete.
Irira Jareteni iriguenti irijanite Maarareere.
Irira Maarareereni iriguenti irijanite Cainane.
38 Irira Cainaneni iriguenti irijanite Enoshi.
Irira Enoshini iriguenti irijanite Sete.
Irira Seteni iriguenti irijanite Arai.
Irira Araini iriguenti irijanite Aapani Irioshi.§

4

Inintavecaquea ampatsini irantacaaquerime Jesoshi teeca irininteji Aapani Irioshi
(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

1 Oraquea iroaqueragueti iviñacajatacaantacagueti Jesoshi Jororaneniqui ichoocamajapojaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi, yaanaqueriquea ontaniqui oquitamamporoitapojaquegueti.
2 Ariquea icoraquetashiqueriquea imajirote ampatsini yasereseretaqueriquea yamenantavetacari inintavecaquea irantacaaquerime teeca irininteji Aapani Irioshi. Ariquea ichoocaque Jesoshi oraniqui oavaetanaquequea 40 savincaguiteri, teequea irishecatempaji. Ogatsimajatanaqueri itase.
3 Iroompaquea icantaqueriquea ampatsini:
—Iintsija arimajagueti aviguentica Irijanite Irioshi iintsijate pincanteroja ocatica mapi ompeanaquempata pan pishecataquempaca.
4 Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:
—Choocatarite otioncacocagueti ocanquequea: ‘Teequea aparo ontampishitacaanteji isheca caquinte, jero aisa maasano icanqueca Aapani Irioshi.’
5 Iroompaquea yaanaqueriquea jmm agasataanquitsica yonigaaguetaqueri maasanopae quepatsi yashincaca majirontaguetatsica aisa maasanopae yashintajiacaca.
6 Icanqueriquea:
—Iintsija nompeacaitsitempiquea imajirojiate maasano, nojocaquempiquea maasano yashintajiacaca. Aritarite maasanopae ocatica pamenaguequeca iroguentitari nashi. Naatimpaquea nagavejaque nojocaqueneri quericaca nonintacaaqueca.
7 Ariguetija piguerovenquena pintsarovenquena, pashintaguetaquemparoquea maasano.
8 Icantsitanajaquea Jesoshi aisa icanqueri:
—Choocatarite otioncacagueti ocanquequea: ‘Pintsaroventaquemparija Majirontamajatatsica Pirioshite, aparoqueate iriguenti pimajirontamajaquempa.’
9 Iroompaquea ariquea yaanaqueriquea Jerosarequi icatiacaapojacariqueate teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi ochoviinatapojacagueti ocaravaequequea jenoqui ocanca, icanqueriquea:
—Iintsija arimajagueti aviguentica Irijanite Irioshi, iintsijate pisapocanaque isaviji,
10 ocanquetarite itioncacojiquerogueti ocanque:
‘Intigarancajiaquempiriquea Irioshi irashivantijitete,
quisho iroaroaitanaquempi.’
11 ‘Irajiricanaquempiquea irantsomajanaquempi
aatonijite pitsitincapojaro mapi.’

§ **3:38** Icanque ***Irira Araini iriguenti irijanite Aapani Irioshi,*** teenica inchoocatenica caquinte irijanintacarica Arai, mana ipeacaacariquea Aapani Irioshi.

12 Icantsitanacaquea Jesoshi icanqueriquea:
—Cotanquitsiquea choocatarite itioncacojiquerogueti aisa ocanquequea:
‘Aatoquea pamenantaritsi Majirontamajatatsica Pirioshite.’
13 Ariquea iriraquea imajirote ampatsini iteroncaquerogueti maasano
yamenantavetacarigueti, itsinampirejavetajatari.

Yoanajiquea Jesoshi Garireaqui itsatacaantaguetanaque (Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

14 Iroompaquea yoanajiqueate Jesoshi Garireaqui. Ariquea ichoocamaja-
queriquea Ishire Aapani Irioshi yagavejacaaqueriquea, ariquea iquemaco-
jiaqueriquea maasano choocajiatsica oraniqui.
15 Itsatacaantaguetanaquequea shinagogapaequi* icapiocantapinijiacaca
joriojia, ishineventajianacariquea maasano.

Itsatacaantavetacagueti Jesoshi Nasarequi (Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

16 Ariquea yoanaquequea Jesoshi Nasarequi iquenquevaritaquegueti
coramani. Iroompaquea aapojajagueti savincaguiteri imagorejantajitaca
yoanaquequea shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia, iquijapojaque-
quea, ariqueate icotaniquea iriatimpa yoampinicaroqueate savincaguiteri
imagorejantajitaca.† Ariquea icatiacaquea irampatsajavantaquero Iguen-
quetsatsare Aapani Irioshi.
17 Yojocajiqueneriquea paperi itioncanaqueca tsavetantatsica Isaiashini
coramaniqui. Yaitsitaroquea iponarejitaro yapatsajavantaqueroquea ya-
menaguequeroquea otioncacagueti ocanquegueti:
18 “Ichoocaquenaqueate Ishire Amajirote,
irioorijite inintacaaquenaquea nontsavetantavaetanaqueneriqueate
maasano coguitejacojianquitsica,
nontsatacaantaquemparica Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.
Itigarancaquenaquea nontsavetantavaejianaqueneriqueate maasano yaa-
jivecaca nontsatacaantaquemparicaquea queroquea incojiaquem-
pani cameetsanijite iroguipaquijajitajerinijite.
Itigarancaquenaquea namenacajaiajerinijite shamponcajaguetatsica,
nompejiaquempariquea icatsimacatsimajitica.
19 Nontsatacaajiaqueriquea noncanquequea: ‘Imaicaquea
aapojacaquea incavintsajamajatantaquempica Aapani Irioshi.’ ”
20 Iroompaquea iteroncanaquitiguiroquea yapatsajavantaquerogueti
yampiguiricajiroquea yojocajiniri jocaquenerica incajaranqui,
isavicanaquequea. Maasanoquea choocajianquitsica shinagogaqui
yamenamenaitanaqueriquea sorerere.
21 Ariquea iquenquetsatanaquequea icanquequea:
—Imaicaquea onetsanatimojiaquempi ocatica Tioncarentsi piquemaji-
aqueca.
22 Maasanoquea iquenquetsatacotaquerigueti Jesoshi, ishinevencar-
iqueate, yamenajianaquequea intati, yamenajiaqueroquea cameetsavae-
quequea icantaguetaqueca, cotanquitsiquea icantavacaajianacaquea:
—Nojiquerisacanica irio irijanite Jose.
23 Icantajiguiriquea:

---

* **4:15** Oratica icantajitica ***shinagoga*** iroguenti icapiocantajiaca joriojia yapatsajavantantaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa yamanantapinicarica. Querocagueti iguinteniguetacagueti joriojia incarajiaquegueti 10 shirampari quenquevaritatsica iragavejaque impeacaaquemparo shinagoga. Incoguiitempariquea aparo jivaquerineca. † **4:16** ***imagorejantajitaca.*** Irira joriojia imagorejapinijiaque saavaroqui.

—Arimaja pincantajiaquena: ‘Aavintantatsica, paavintajempaqueate avisati.’ Aisa pincantajiaquena: ‘Maasanopae noquemacojiaquero pantaguetaqueca Caperenaoniqui iintsijate pantagueteroquea aisa imaica acaniqui piguinteniqui.’

24 Icantsitanajaquea aisa icanquequea:

—Arimajaquea noncantamajajiaquempiquea iriraquea tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi aatoquea ishineventajitari iguinteniqui.

25 Piquemacojiaqueroqueate paesatoniqui choocatirajagueti Iriashini teequeate ontejimatajeji incani anaavaetanacaquea 3 ajagantsini aisa 6 taai. Itaseajianaquequea maasano Ishiraeriqui. Ochoocavetacaquea oshequiavaeveca metojacoropae Ishiraeriqui,

26 cotanquitsiquea itigarancaquerigueti Aapani Irioshi Iriashini teetarite irooquea intigarancaqueneriji, ariguentiquea itigarancaqueri Sarepetaqui irooshitacoqueroquea Shirone, iroimotanaqueroquea otsipaquea metojacoro teeca iro igonoromajaca.

27 Aisa coramani choocatirajaguetiquea tsavetantatsica Eriseoni ichoocajiavecaquea yoshequiavaeveca avejancarijia Ishiraeriqui, cotanquitsiquea teequeate impeaguetempaji aparo, iriguentiquea pejaatsi aparo Shiriaquitica pajitatsica Naamanini.

28 Irooqueate iquemaquemaitavaquitiguiquea capiocajianquitsica icatsimamajajianaquequea maasano.

29 Icatintiijianacaquea yoguisotoitsitariquea yaajianaqueri tiijacoñajiquea oraniqui ocaratapojigueti ocapiocagueti tsovironaquipae. Yaajiavetanacariqueate ocogarajapojacagueti intanquirejitsitemparimequea, iroguentiquea ocapiocacagueti itsovironaquitepae otsempiqui.

30 Cotanquitsiquea iriatimpaquea iquenaguijianaqueriquea niganquiqui yomporoguijajiacagueti, yoapanajanti.

Jesoshi yoguisotoajiri ampatsini (Mr. 1.21-28)

31 Iroompaquea yoanajiquea Jesoshi Caperenaoqui, iroguenti guintenin-intsi choocatanquitsica Garireaqui. Arejetapojaguetiquea savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequea shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia itsatacaantaquequea.

32 Iquemajiaquerogueti itsatacaantaqueca mana yamenamenaitanaquequea intati, agavejavaequetari icanqueca.

33 Ariquea ichoocaque oraniqui shinagogaqui aparoquea ishaquiacaca ampatsini, icajemavaequequeate iririjencani:

34 —¡Ariotaqueshiatsi, Jesoshi Nasarequitica! ¿Queroquea pincojiaquenani naatimpajia? ¿Irooquea picoraquetashique pinteroncajiaquena? Notsatavaquempiquea aviguenti Iriomajaca irashi Irioshi.

35 Icantanaquequea Jesoshi:

—¡Pisanticote! Pisotoanajeri.

Irooquea iquemaquitiguiriquea ampatsini ariquea icotanaca yoguitejanaqueri ishaquiacaca, iquenapanajantiquea isotoapanajanti yovashiantanajiriquea, teequea queroca incotajeri.

36 Maasanojia mana yoayoaitanaque intati, iquenquetsatavacaajianaca:

—¿Quero ococani iquejequerogueti? ¡Icantaquitiguiri iquemisanqueriquea ampatsinipae, isotoapanajanti! ¡Caavijitari imajirontamajaca! ¡Caavijiquea yagavejamajati!

37 Iroompaquea maasanopae choocajiatsica oraniqui iquemacojiaqueriqueate Jesoshi.

Jesoshi yogueshitajirogueti ivaguirote Shimo
(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

38 Ariqueate isotoanajiqueate Jesoshi shinagogaqui icapiocajiacagueti, yoanaquequea itsovironaquitequi Shimo. Oraqueate ivaguirote Shimo ashinoncajavaecaquea ocatsirincavaeque. Icamantajitavaqueriquea Jesoshi irogueshitajero.

39 Yoanaquequea iroatimpaqui icanaanacaquea iquenquetsatacaaqueroquea joquijirentsi yoguisotoajiroquea. Iroatimpaquea ariquea ocotanaja osavogatanaji. Ariquea ocatianaja ojocacojiajiniri irishecajiaquempaca.

Jesoshi yogueshiguetajirigueti yoshequiavaequequea ashinoncajajiatsica
(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)

40 Oraquea itsaparoncaguitetanajigueti icoraquecoraqueitaquequea maasano ashinoncajacojiatsica ocantashitatiajencaguecaquea ashinoncajagantsipae, yaajianaqueneriquea Jesoshi irogueshiguetajeri. Ipamijiavaqueriquea, ipeaguetanajaquea maasano.

41 Iconoagarancaquea mana ishaquiajiacari ampatsini. Yoguisotojaijainirigueti yoguisotosotoitajiri icajemavaetanaquequea icanqueri:

—Aviguenti Irijanite Irioshi.

Cotanquitsiquea Jesoshi icantimentajiaqueriquea inquenquetsajiaje, irioriji itsajiaque iriguenti Quirishito Meshiantatsica.

Itsavetantaquequeate Jesoshi Joreaqui
(Mr. 1.35-39)

42 Osavincaguitetanajigueti yoanaquequea Jesoshi oraniqui teegueti inchoocateji caquinte, cotanquitsiquea icoajiaqueriquea caquintejia ariquea yarejetacovaejiacari ichoocaquegueti. Inintajiavetacaquea iraajiavaquerime aatonijite yoanaji.

43 Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguiriquea:

—Noanaquetarite noncamantajiaqueriquea aisa choocajianquitsica otsipapaequi guinteninintsi, nontsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica nontsatacajaiaqueri quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi, irootaquequea itigaranquimenquenaquea Aapani.

44 Iroompaquea yoanaquequea Joreaqui itsavetantanaqueroquea shinagogapaequi icapiocapinijiagueti joriojia.

5

Yaajiaquequea icarapiovaetaquequea shima
(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

1 Ariqueate yoanaquequea Jesoshi otsapijaqui iniromotija pajitatsica Jenesare.* Itirorencaventajianacariquea caquintejia, itsinacajianaqueri Jesoshi. Inintajiaquequeate inquemisantajiaqueriquea itsavetantaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

2 Ariquea yameniroquea Jesoshi mavite quenajarontsi ogataaguetaca. Igataajiaqueroqueate ashincaroca, yaguijijianaquequea yajacajiajiroqueate imantsatsite.

3 Iroompaquea itetanajaquea Jesoshi iguenajaroqui Shimo icanqueriquea iraimatanajerota niganquijacoñaji. Isavicaquequea itsatacaajiaqueriquea irirajia omporoguijajianquitsica otsapijaqui.

4 Ariquea iteroncanaquerogueti iquenquetsataquegueti icanqueriquea Shimo:

* **5:1** ***Jenesare*** opajita aisa Garirea.

—Jaameja ontaniqui osaanajataquegueti panquitacotantajiguempari shima pimantsatsite.

5 Icanquequea Shimo:

—Tsatacaantantatsica, nanquitacoveguitarini incajaranqui pitsecariqui nocantacoveguitaniquea aapojaja osavincaguitetanaji, teequeate naimajigueji. Cotanquitsiquea imaicaquea aviguenti cantanquitsi, intsishiatsi.

6 Irooquea yojocajajiaqueroquea inoshicajatsijiavetaroquea taaja itseraiquivaecaroqueate shimapae icanca, niganquiqueate otsatitsatiavetanaca imantsatsite.

7 Ariquea yacocovaetanaquequea vacoc vacoc icajemaguitetsijigariquea mavinaquitanquitsica quenajarontsi iramitacojiaquerinijite. Yoayoaitanaquequea yamitacojiaqueriquea yaajiaquequea itseraiquivaequeri mavinaquite quenajarontsiqui, tsitijaatacovaeca.

8 Iriraquea Shimo Peerero yamenaquerigueti caaviji yagavejamajati Jesoshi, igueroventsitariquea icanqueri:

—Nomajirote, cameetsa poanaje, aato pitsipatanatsi, naroguentiquea covaeguishetatsica.

9 Itsaroanaquequeate iriatimpa irisatijiaquea itsipatsipaicaca yamenajiaquequeate yaajiaquequea icarapiovaetaquequea shimapae.

10 Iriguentiquea itsipatsipaitacaquea irijanitepae Severeo ipajitaquea Santiago,† iriraquea itsipa ipajitaquea Joanca. Itsaroajianaquequea iriatimpajia aisa, cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea Shimo:

—Aatoquea pitsaroguitsi. Imaicaquea irioquea pimpitsocashijianaquempa caquintejia, pinquejetacaajiajempari shima panquitacojiguirigueti.

11 Iroompaquea itsinampijaatacojianajaquea igataapanajantiro iguenajaropae, itariapanajantiroquea maasanopae, yoayoaitanaji yoguijaguijaitanaqueriquea Jesoshi.

Jesoshi ipeajiriquea avejancari (Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

12 Ariquea ichoocaquegueti Jesoshi ocapiocacagueti tsovironaquipae, icoraquepojiquea avejancari. Yamenapojaquerigueti Jesoshi iguerovempojacari yarejevaetaquita ivancaqui isavi, icanqueriquea:

—Nomajirote, arigueti pininque, pagavejaque piveajena navejancavejancaacagueti.

13 Iriraquea Jesoshi icantajempequitanaca ipamitsitari, icanqueri:

—Jeeje, noninque. ¡Pimpeanajempaja!

Irooqueate icanquitiguiri jac peanaja yavejancavejancaacagueti.

14 Ariquea icantavajiriquea Jesoshi:

—Aatoquea picamantitsi. Iriguentiquea poimotanaque saserorote ponigaapojempariquea, paanajenerija viratsipae, pinetsanaqueroja icantaqueca Moishishini cameetsanijite iramenamajaquempinijite, ariquea incanquempi peanajimpi, intsajiaquempinijite maasano peamajatajimpi.

15 Cotanquitsiquea arimpaqueate iquemacomajajianaqueriquea Jesoshi, itirorencashijianacariquea oshequini inquemisantajiaqueri intsavetantaquegueti, aisa impeaguetajeriquea irashinoncajanejia.

16 Cotanquitsiquea Jesoshi yoapiniti osamani teegueti inchoocatimateji caquinte iramananaqueriquea Iriri.

Jesoshi yogatiajirigueti teeca ironquempaji (Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

† **5:10** ***Santiago.*** Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita ***Iakobos.*** Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri ***Santiago,*** itsipa ipajitiri ***Jacobo.*** Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri ***Yaakob.***

17 Iroompaquea itsatacaantaqueguetiquea Jesoshi, ariquea ichoocajiaquequea oraniqui isavisaviique pariseojia irisatijiaquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini quenajiapojatsicaquea Jerosarequi aisa guinteninintsipaequi Garireaqui aisa Joreaqui. Iriraquea Jesoshi yogueshijiaqueriquea ashinoncajajiatsica, iriguentiquea agavejacaaqueriquea Aapani Irioshi.

18 Ariqueate icoraquecoraqueipoji itsipapae caquinte yamacojiapojaqueriquea teeca ironquempaji iraajianaqueneriqueate intsompogui ichoocaqueguetí Jesoshi.

19 Cotanquitsiquea querocampa inquenacaajiaqueri inquijacaantajianaquemparicate, omporoguijajiacaquea tirorererere caquintejia. Yataitaiitanaquequea jenoqui sotsiqui ocantamencotacaguetí itsopajaguequero ogotapae ivichajajiguequeca quepatsi, ishimatarejitaro, yoguisoroncacojiaqueriquea teeca ironquempaji itampaticatacotaquegueti ichoocataquegueti Jesoshi.

20 Iriraquea Jesoshi itsajiavaqueri yaventajiapojacari irogueshitajeriniji, icanqueriquea teeca ironquempaji:

—Shirampari, jac shetacotajimpi maasano pipeacaaguishevecaca.

21 Iriraquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, irirajia pariseojia iquenquejajianaque intati: "¿Taate ipaji irira quejemanatacarica Aapani Irioshi? ¿Ooqueate choocampaca itsipa agavejanquitsineca irishetaqueroqueate covaeguisherentsi? Aparoqueate yagavejaque Aapani Irioshi."

22 Cotanquitsiquea Jesoshi itsajiavaqueriquea iquenquejajiaqueca icantsijigariquea:

—¿Queroquea picopicoitanacani piquenquejajianaquequea piquejejiaqueroquea imaica?

23 ¿Querocampate caavijica anaaque mananquitsica? ¿Iroocajate noncantaquerigueti teeca ironquempaji: 'Jac shetacotajimpi maasano pipeacaaguishevecaca', iroocajate noncantaquitigueri: 'Pincatianaje panijitanaje?'

24 Imaicaquea namenacaajiaquempiroquea yagavejaquequea acaniqui quepatsiqui irira Irijanite Caquinte‡ irishetacoitajeri ipeacaaguishevecaca caquinte.

Irooquea icantanaquitigui ipitsocashitari teeca ironquempaji icanqueriquea:

—Iintsija noncanquempiquea pincatianaje, paanajero pinorijancaca, poanaje pitsovironaquitequi.

25 Irooquea icantaquitiguiriquea icampanajantaquea icatiapanajanta, yaanajiroqueate inorijancaca yoanaji itsovironaquitequi, ishineventamajatanacariquea Aapani Irioshi, icanquequea: "Ariotesaa, Aapani, poganejencamajata." Maasanojia yamenajiavajiriquea.

26 Yamenamenaitanaquequeate intati ishineventamajajianacariquea Aapani Irioshi iriatimpajia aisa, itsaroamajajianaquequea icantajigui:

—Imaica ocatica savincaguiteri amenantajiacaroca oganejencatatsica teeca iramenajiteroji.

Ishecatacaquea Jesoshi itsovironaquitequi Irevi (Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)

27 Ariqueate isotoanajiquea Jesoshi icantanaja ontaniqui yamenapojaqueriquea aparo capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. Ipajitaquea

‡ **5:24** Icanquegueti Jesoshi ***Irijanite Caquinte*** mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojatsica jenoqui inquitequi, icaquintetapojaquetari ivoapojaque.

Irevi.§ Isavicaquequea ipashicatsarajitirogueti yoguijajiavaqueri avisavisaitatsica ivegaratacaajiavaqueriqueate imentaquitsite maasano aajiananquitsica irajaararopae aisa taaca opajitapae. Ariquea icanqueriquea:

—Jameja, poguijatanaquena.

28 Ariquea yovashiantaguetanaqueroquea Irevi maasanopae, icatiitsitanaca, yoguijatanaqueri.

29 Iroompaquea itiacaanquequeate Irevi taaca opajitapae, icajemaqueriqueate Jesoshi irishecaquempa itsovironaquitequi. Icajemacaantaguequeri itsipapae oshequini capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae, itsipapae caquinte, irishinevenquempari Jesoshi. Itsipatsipaicaca ishecajiaca.

30 Cotanquitsiquea iriraquea pariseojia itsipatsipaicari tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icantajiaqueri itsatacaane Jesoshi:

—¿Querocaquea picojiacaniquea pishecajiacagueti pitsipatsipaitantacarica capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae aisa itsipajia covaeguishetatsica?

31 Icantanaquequea Jesoshi:

—Iriraquea teeca irashinoncajempaji teetarite incoguitejacotempariji aavintantatsica. Iriguenti coguitejacojigari ashinoncajajiatsica.

32 Ariqueate noquejetacaquea naatimpa teequea irioquea noncoraquetashiteji teeca incovaeguishejiguempaji noncajemajiaqueri incantashitatijaianajempaja, iriguenti nocoraquetashijiaque covaeguishejiatsica noncajemajiaqueriquea cameetsanijite incantashitatijaianajempanijite irovashiantanajeronijite ipeacaaguishevecaca.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi irisanticotantajitemparoca isheca (Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)

33 Iroompaquea icantajitaqueri Jesoshi:

—Iriraquea itsatacaanejia Joanca aisa irashijia pariseojia yoguipaquijapinijiaqueroquea isheca teetaquea irishecatsitajempaquea cameetsanijite incantacoguitempaniquea iramanajiaqueriquea Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea pashijia pitsatacaguica ¿querocaquea icojiacani teequea inquejejiguempariji iriatimpajia, manaqueate icantacoguitaniquea ishecaguitani, imiraguitani?

34 Iroompaquea iquempetacaanca Jesoshi icanque:

—Pinquenquejeja inchoocateguetiquea iriaqueraca manquigatanquitsineca incajemajiaqueriquea itsipavijijiaca irishecajiaquempa, ¿arimpaqueate aatompate ishecajiga? Irishecajiaquempaquea, itsipajiacaritarite cajemajiaquerica, shinejiacaquea.

35 Cotanquitsiquea oraqueate aapojempagueti incatsimatantajitaquemparica irajaitanaqueri osamani, ariquea iroguenti iroguipaquijantajiaquemparoca isheca, irishimampojancacojianaquempari.

36 Ariqueate Jesoshi iquejetacaajiacanariquea aisa icanque:

—Aato agaveji atotashitaro iroaqueraro quitsaarentsi capichaji ampatacanquemparo iroquetishitequinica quitsaarentsi. Anquejevetaquempagueti imaica antovetaquemparogueti iroaqueraro, ompomatsaquempaquea. Oratica aavetacaca capichaji ompatacamataquivetaquempa, aato ocameetsamajati, aatotari oquejetaro.

37 Aisa aritarite onquejetaquempaquea iroguijaatantajitaquemparogueti vinoja iroaquerajatica oncachotapoje iroguijaatantajivetaquemparogueti imeshinanaquiqui iriquetinica. Oroameshinatanaquetari, oncachojamajavetanaquempagueti oshimoajavetanaquempaquea, ariquea

§ **5:27** Iriratica ***Irevi*** ipajita aisa Mateo (pamenero Mt. 9.9; Mr. 2.14).

oncotanaquempa aravoavetaquitempa imeshina, ariquea intyaquisanaque oshacojaatanaquempaquea vinoja, aisa impomatsataquempaquea imeshina.

38 Jeroquea caavijiquea ocameetsataque: oraquea vinoja iroaquerajatica iroguentiquea iroguijaatantajiquemparo iriaquerameshinari cameetsanijite aatonijite opomatsajata vinoja, aisa aatonijite ipomatsata imeshina.*

39 Aisa quericacaquea miraroca vinoja iroquetijaca teequea irinintajeroji iroaquerajaca, manaqueate icanquequea: 'Oraticaquea iroquetica irooquea cameetsajamajatanquitsica.'†

6

Ishireguijiaque tirigoitsoqui itsatacaane Jesoshi savincaguiteriqui imagorejantajitaca

(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)

1 Iroompaquea aapojajagueti savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequea Jesoshi icantanaca tirigomashiqui, itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. Irooquea icantajianacaguetiquea oraniqui ishireguipanajanti tirigoitsoqui isagorejajiaqueroquea ishecajiacaro.

2 Iroompaqueate yamenajiaquegueti pariseojia icantsijigariquea:

—¿Quero ocotacani paajianaquequea tirigoitsoqui? Imaicatarite iroguentiquea savincaguiteri imagorejantajitaca icantimentantajitirotarite irantantajitemparo.

3 Icantanaquequea Jesoshi:

—¿Arimpate teequea pampatsajavantacotimajigueroji aviatimpajia itioncacojitaquerigueti Taavini coramani ocanquegueti itaseanaque iriatimpa aisa itsipajianacaca, teequeate onchoocatimajaniquiteji taampaquea irishecajiaquempaca?

4 Iquijitsitanacaqueate itsovironaquitequi Aapani Irioshi* ishecatacaroquea pan icantimentantajitica irishecajitemparogueti, manaquea yojoquijitaquero oraniqui shitaponcarontsiqui cameetsanijite iramenaqueronijite Aapani Irioshi. Iriguentiquea shecataroquea saserorotejia, iriotaquequea cantaqueroqueate Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea iriraquea Taavini ishecatacaroquea, aisa yojocajiaqueneriquea itsipatsipaitacaca.

5 Icanquequea aisa:

—Iriraquea Irijanite Caquinte iriguentiquea cantatsica queroca icantimentantajitica irantantajitemparogueti savincaguiteri imagorejantajitaca, aisa querocaquea teeca incantimentantajiteroji.

Jesoshi yogueshitajiri chompevacovetatsica savincaguiteri imagorejantajitaca

(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

6 Iroompaquea aapojajaqueate otsipaquea savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequea Jesoshi shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia itsatacaantaquequea. Ariquea ichoocaque oraniqui chompevacotantacaroca itincamijempequiqui, teequea iragavejempajiquea impacorejempaji.

---

* **5:38** Itsatacaantica Jesoshi iroguenti quejetacaroca quitsaarentsi iroaqueraro, oquejetacaro aisa vinoja iroaquerajatica. Aato agaveji otsipataro itsatacaantica pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. † **5:39** Ari iquejejiaca caquintejia, iconoagarantaca tee irininteji inquemisantajero iroaqueraca itsatacaantaqueca Jesoshi. * **6:4** Ocanquegueti ***itsoviron-aquite Aapani Irioshi*** iroguenti ocantacoque quitsaarentsivanco itsaroventantajitarica iriatimpa. Icantajitiro Taverenacoro. Coajica irijanite Taavini ipeacaacaro mapipanco icantajitica ***teemporo*** intsaroventantaquemparica. Ipajiqueroquea iroatimpa aisa ***itsoviron-aquite Aapani Irioshi.***

7 Iriraquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa pariseojia yamenamajataqueriqueate Jesoshi iramenajiaqueriquea arica impeajeriqueate savincaguiteriqui imagorejantajitaca intsavetantimenquerinijite incantajigue ipeacaaca teeca oncameetsateji ipeajiriquea chompevacori savincaguiteriqui imagorejantajitaca.

8 Cotanquitsiquea Jesoshi itsataquequea iquenquejajiaqueca. Icantsitariquea chompevacovetanquitsica:

—Iintsijate pincatigue iramenajiaquempinijite maasano.

Icatiitsitanacaquea.

9 Ariquea icantajiguiri Jesoshi:

—Iintsija noncoacojiguempi. ¿Querocaquea icanque Moishishini coramani? ¿Taaca irantantajitempaca savincaguiteriqui imagorejantajitaca? ¿Ariquea icanque impeacaantajitemparo cameetsa, irooca irantantajitaquemparoquea covaeguisherentsi? ¿Ari icanque aavajeri agonoro aatoniji imetoji, irooca icanque ametojaqueri?

10 Ariqueate yamenaqueriquea maasano capiocaventajiacarica icanqueriquea chompevacovetanquitsica:

—Pincantavacotempaja.

Irooquea icantavacovetanaquitiga ariquea icotanaja iraco jac peamajatanaja.

11 Cotanquitsiquea iriatimpajia icatsimamajajianaquequea icanca, iquenquetsatavacaajianacaquea querocaca incojiaquerini Jesoshi.

Icoguiajiaqueri Jesoshi 12 impeacaajiaquempaca itigarancane (Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

12 Otsipa savincaguiteri yoanaquequea Jesoshi otsempiqui iramaneriquea Aapani Irioshi. Yamanaqueriquea icantacoguitani osavincaguitetanaji.

13 Osavincaguitetanajigueti icajemajiaqueriquea itsatacaanejia iriatimpaqui. Ariquea icoraquejiaquegueti icoguiaque 12, ipeacaajiacari itigarancane.

14 Maasano yaajiaqueca ariqueate ipajijiacaquea: Shimo (ipajitajica Peerero), Antirishi (iriguentijeguite Shimo), Santiago, Joanca, Jeripe, Varitorome,

15 Mateo, Tomashi, Santiago (irijanite Arejeo), Shimo (icantajitica “Serote”),†

16 Jorashi (irijanite Santiago)‡ aisa Jorashi Ishicariote (aacaanquerineca Jesoshi oncoramanitanajegueti).

Itsatacaajiaqueriquea Jesoshi oshequi caquinte (Mt. 4.23-25)

17 Ariquea yoguirincajaquea Jesoshi itsipatsipaitajariquea itsatacaanejia isavisaviipojaji opiguitejacagueti. Yomporoguijaventajianacariquea itsipapae itsatacaanejia yoshequiavaequequea aisa itsipapae quenaquenaitapojatsica osamani Joreaqui aisa Jerosarequi aisa quenajiapojatsica otsapijaguetapojacaguetiquea Tiroqui aisa Shirone. Iroguentiquea icoraquetashijiaquequea inquemisantajiaqueriquea Jesoshi intsavetantaquegueti aisa cameetsaniji irogueshitimentajeriniji yojoquijiguetacagueti.

18 Iriraquea ishaquiaguetacaca ampatsinipae yoguisotoaguetajiniriquea.

---

† **6:15** ***Serote*** ocanque “nintamajatatsica”. Irooquea icantajitiri irirajia joriojia nintamajatanquitsica iroguisotoajigueri Iromaquitica omperaperaacarica onchoocatashitajempanijite iguepatsite ishiraerijia. ‡ **6:16** Iriratica ***Jorashi (irijanite Santiago)*** ipajita aisa Tareo. Pamenero Mt. 10.3; Mr. 3.18. Iguenquetsatsarequi guiriego ocanque “irashi” Santiago irootaquequea iconoagarantantacaca caquinte yoguipitsocaquerogueti icantiri “iriguentijeguite” Santiago.

19 Maasanopae inintajiaquequea inchagajiaqueriquea, yamenajiaqueriquea yagavejamajati, yogueshiguetajiriqueate maasano.

Quericaca shinetavajatsineca aisa quericaca atsipetavajatsineca (Mt. 5.1-12)

20 Iroompaquea yamenajiguiriquea Jesoshi itsatacaane icantajiguiriquea:
"Caavijiquea pishinevaejiaquempa aviatimpajia coguitejacojianquitsica,§
pimajirontajiacaritarite Aapani Irioshi.
21 Caavijiquea pishinevaejiaquempa aviatimpajia taseajianquitsica imaica,*
pinquemajiaquempatari.
Caavijiquea pishinevaejiaquempa aviatimpajia iraajianquitsica imaica,
iroguishinejajiaquempitari Aapani Irioshi pishirontajiaquempaquea.
22 Caavijiquea pishinejianaquempaquea aviatimpajia irisemajitempigueti
iramenajiaquempigueti pitsaroventajiacari irira Irijanite Caquinte.
Aricaquea aatoquea inintajigui pinconoajiaquempari manaqueate incantaguishejianaquempi
aisa incantacojiaquempi: 'Iriguenti covaeguishemajatanquitsica.'
23 "Iriraquea choviquijianaquerica ariquea iquejejiaqueriquea tsavetantajiguinirica Aapani Irioshi coramanipaequitica icatsimajiaqueriquea. Ariquea aviatimpajia pamenajiaquegueti inquejejiaquempigueti imaica pishinejianaquempaquea, pishinemajajianaquempa, pitsajiaquequea caaviji iroguishinejamajaquempiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti ontaniqui inquitequi, ipeacaajiaquempirotari irojocajiaquempica.
24 ¡Cotanquitsiquea imaicashiatsi pantsipevaejiguempa aviatimpajia ajaarantajiatsica!†
Aatotarite querica guishinejajimpitsi oncoramanitapojajegueti, iroorijite pishinetsicaquea imaica, pishineventavecaroquea pashintaguecaca.
25 ¡Imaicashiatsi pantsipevaejiguempa aviatimpajia quemajianquitsica imaica, pintaseajigue!
Imaica pijique: 'Teetarite taaca noncoguitejacojiguempaji.'
Oncoramanitapojajegueti pinquenquejajiavetanaquemparoquea pinintajianaquequea incavintsajajiaquempiqueate Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatoquea ichoocatimati amijiajempineca.
¡Imaicashiatsi pantsipevaejiguempa aviatimpajia shirontajiatsica imaica, pishinevencaroqueate maasanopae quepatsipaequitica!
Oncoramanitapojajegueti pishimampojancajiaquempaquea pirajaiaquempa.
26 ¡Imaicashiatsi pantsipevaejiguempa aviatimpajia irishineventajiaquempigueti maasano!
Ariqueate iquejejiacariquea paesatinijianacarica ishineventajiacari tsavetantajiatsica amataajiatsica.

Ampintsajiaquempari catsimajiacajica (Mt. 5.38-48; 7.12)

---

§ **6:20** Icanquegueti ***coguitejacojianquitsica*** iquejetacaacari aisa irirajia tsatanquitsica ishirequi tee iragavejamajatempaji. Pamenero Mt. 5.3. * **6:21** Icanquegueti ***taseajianquitsica*** iquejetacaacari aisa nintamajajianquitsica incomajamajajiaquempa, iragavejacajaiqueritari irinetsanajiguero ininqueca quejetaca inquemajiaquempanica. Pamenero Mt. 5.6. † **6:24** Icanquegueti ***ajaarantajiatsica*** icantacotaqueriquea aisa irirajia quenquejajiatsica: "Teetarite noncoguitejacotempariji impintsatacotena Aapani Irioshi, caavijiquea naatimpa nagavejaque."

27 “Imaicaquea aviatimpajia quemisantajiaquenaca noncantajiaquempiquea aisa. Pimpintsajiaquempariquea catsimajiaquempica aisa pincavintsajajiaqueriquea semaquempica.
28 Irirajia cantavetaquempica: ‘¡Shoo poanaque camorecariqui!’, manaquea pinquenquetsatacaaqueriquea cameetsa, pincanqueri: ‘Noninque pinchoocajiaque cameetsa.’ Pamanacoventajiaqueriquea quenquetsaguishetacovequempica.
29 Inchoocaquegueti capojaquempineca pivoroqui pimpitsoquempaqueate acaquerocatica otsipavoro inquejetacaitemparoquea iroatimpa. Inchoocaquegueti aapitsataquempironeca piitsaare, irinintsitaquempirogueti otsipa intsompoguitica piitsaare, pojoquitenempari.
30 Inchoocaquegueti amanaquempironeca taaca opajitapae, pojocaqueneriqueate. Inchoocaquegueti aapitsaquempironeca pashincaca, aatoquea picantajiri: ‘Pojocajenaroja.’
31 Pincavintsajajiguerija itsipajia, pinquejetacaguemparo pininquegueti incavintsajaquempi aviatimpa.
32 “Managueti irioca pimpintsajiguempa pintsajiguimpica aviatimpajia, ¿arimpa iroquea irishinevenquempi Aapani Irioshi? Ariqueate icojiga aisa coguishejiatsica, itsajiguirotari impintsataquempari pintsatarica iriatimpa.
33 Managueti irioca pincavintsajajigue cavintsajajiaquempica aviatimpajia, ¿arimpa iroquea irishinevenquempi Aapani Irioshi? Ariquea icojiga aisa coguishejiatsica, itsajiguirotari incavintsajaqueri cavintsajirica iriatimpa.
34 Aisa arigueti pojocaqueneri pigonoro yamanaquempica iramanaquempigueti iroguipijaempica coajica, cameetsavaeque. Cotanquitsiquea managueti irioca pojoquene quejetacaajiajempineca ¿arimpa iroquea irishinevenquempi Aapani Irioshi? Ariqueate icojiga aisa coguishejiatsica, yojocajiguiniri igonoro cameetsaniji inquejetacaajempari iriatimpa.
35 Cotanquitsiquea aviatimpajia noncantajiaquempiquea pimpintsajiaquempariquea catsimajiaquempica, pincavintsajantaquequea, aisa pojocaqueneriqueti cantaquempica iroguipiajempiro, aatoquea poguijacojiaja inquejetacaajempi. Pinquejejiaquempagueti imaica, incavintsajamajajianaquempiquea Aapani Irioshi Anaantamajatatsica aisa pinquejejiaquempariquea iriatimpa, icavintsajajiaqueritari teeca inquenquejacojigueriji aisa covaeguishetatsica.
36 Pimpintsatacotantajiguempaquea, pinquejejiaquempariquea Piri Irioshimajaca ipintsatacotantamajatagueti.

Aatoja piquenquejacoguishetsitiritsi peacaajigaroca covaeguisherentsi (Mt. 7.1-5)

37 “Pamenitaquerigueti yantaguishetaqueca itsipa aato piquenquejitsi: ‘Teequea incameetsateji, icovaeguishetaca’, ariquea aato iquejetacaajitimpi aviatimpa. Aatoquea pinintitsi incatsimatimenteri Aapani Irioshi covaeguishetanquitsica, ariquea aato iquejetacaajitimpi aviatimpa. Pimpeacotsitajempari itsipajia, ariquea inquejetacaajitaquempi aviatimpa.
38 Pincavintsajantamajajigue, ariquea inquejetacaajitaquempiquea aviatimpa. Incavintsajamajajiquempiquea, onquejetaquempa incavintsajamajaquempigueti intseraiquimajataquempiro pishimatotequi irivinacamajatavaquero irantecacotavaquero irosati osocaguitanaquempa. Quericaca caavijica iranaaque incavintsajantamajataque, caavijiqueate incavintsajajiqueriquea iriatimpa, cotanquitsiquea iriraquea arica igoca icavintsajanquequea, ariqueate inquejetacaajitaquempari iriatimpa ariquea igotaquempa incavintsajajiqueriquea.”

39 Ariqueate iquenquetsatanajiquea Jesoshi iquenquetsatacotaqueriquea tsatacaantantatsica, icanquequea: "¿Arimpaqueate iragavejaque shamponcajari iraanaqueri itsipa shamponcajari ironigaantaque? ¿Aatompaquea itanquiretanquireitanaque mavite ocogarajapojacagueti?

40 Iriraquea itsatacaajitica, teequea iranagueriji tsatacaguirica, cotanquitsiquea arigueti intsitacacaaguetaqueri intsatacaaquerigueti irooquea inquejetantanaquemparica iriatimpa.

41 "¿Querocaquea picocani pamenantacarica itijaarojaniqui pigonoro cotanquitsi tee pinquenquejacoteroji inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa?

42 Aatogueti pameniro inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa, ¿arimpate pagavejaquempa pincanqueri pigonoro: 'Iintsija, iguentijegui, nonquitsoajempiro pitijaaro'? Cameetsatamampeatsica, iroquetitarite pijivatavaque pinquitsoavajerota inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa, ariquea pamenamajatanaje pinquitsoimentajenerinijite tijaataquerica pigonoro.‡

Jesoshi iquenquetsatacojiaqueriquea caquinte iquejetacaacari inchato sovenatatsica

(Mt. 7.17-20; 12.34-35)

43 "Maasano inchatopae choocatatsica osovena ishecajitaca aatoquea agavejitsi onchoocaque osovena teeca irishecajitemparoji. Ari oquejetaca inchatopae choocatatsica osovena teeca irishecajitemparoji, aatoquea agavejitsi onchoocaque osovena ishecajiguetaca.

44 Maasanopae inchato iroguenti itsatantajitaroca osovena. Iguerasovena teequea onchoocatantemparoji samerento. Aisa ovaitsoqui teequea onchoocatantemparoji poronqueto.

45 Ariquea iquempetaca caquinte comajamajatatsica iroguenti iquenquetsatacoguetaque cameetsaripae, irootari iquenquejacoguetaque. Iriraquea teeca incomajamajatempaji iroguenti iquenquetsaguishetaque taaca opajitapae, irootarite iquenquejacoguetaque iriatimpa. Maasanopaetari iquenquejacojiguetica irootaquequea iquenquetsatacojiguetica.

Jesoshi itsavetacotaqueriquea caquinte iquejetacaajiacari peacagaroca tsovironaqui

(Mt. 7.24-27)

46 "¿Querocaquea picojiacani picantajiaquenaqueate intati: 'Nomajirote, Nomajirote', cotanquitsiquea teetarite pinetsanajiavaqueroji nocantajiavequempica?

47 Imaicaquea noncantajiaquempiquea queri iquejetaca iriraquea quericaca coraquetashiquenaca iquemisantaquenaquea ariquea inetsanamajaquero nocantaquerica.

48 Manaqueate iquejetacariquea caquinte vinchajiroca itsovironaquite. Iqueequitaroquea yoavaequeroquea jmm isavi imontsitajacotantacaro shiratantapi. Ariquea ivinchajavaquero. Iroompaquea amaravepojacaquea oja anaacotanaqueroqueate itsovironaquite otampishijavaetanaquequea ocanca, cotanquitsiquea teequea agueroji, ocatiavaecaqueate isaviqui imontsitajacotantacarotari mapi oquishomajatantacaca.

49 Iriraquea quemavetavacaroca nocanqueca cotanquitsiquea teequea irinetsanateroji manaqueate iquejetanacari itsipa ipeacaacaqueate itsovironaquite teequea iroguijaamajateroji isavi, querocampaquea onquishotanquempaca. Iroompaquea amaranaquegueti oja

‡ **6:42** ***tijaataquerica pigonoro.*** Oquejetacaro arigueti pininque pincanqueri pigonoro irovashiantajero covaeguisherentsipae yantaguetica, aviquetita jivaquerone povashiantajero pantaguisheguetica aviatimpa. ¿Querocaquea picocani pamenantacarica ipeacaaguishetacaca pigonoro cotanquitsi teequea pameneroji pashi aviatimpa caaviji pogaaca?

anaacotanaquero itsovironaquite, otampishijatanaque osoveanaquero, jac aapanajantiro, oteroncamajatanaquero oanaquero.”

7

Jesoshi yogueshitajiriquea yashincaca imajirojiate coaretajia (Mt. 8.5-13)

1 Iteroncanaqueroguetiquea Jesoshi itsatacaajiaquerigueti yoanajiquea Caperenaoqui.

2 Ariquea ichoocati oraniqui coareta Iromaquitica. Iriatimpa iriguentiquea imajironcaca 100 igoaretajiate. Yojoquijivaecaquea yashincaca caavijica ipintsamajatacaca, iroovepojaca irimetojeme.

3 Irootaquequea iquemacotantaquerigueti Jesoshi itigarancaqueriquea iramajirorejia joriojia incamanquiteri incoraquequeniji irogueshitajeri yashincaca.

4 Iroompaquea yoayoaitanaquequea icantajiapojaqueriquea Jesoshi:

—Nonintamajajiaque poanaque pogueshitajateneri yashincaca imajirojiate coaretajia, caavijitari icameetsati ashintantanquitsica.

5 Ipintsamajajiacajitari aatimpajia joriojia, yantacaantaquenaro shinagoga nocapiocantapinijiacaca.

6 Ariquea yoanaquequea Jesoshi yoguijaguijaitanaqueriquea. Yaajiavetanacaro quempeji tsovironaquiqui itonquivojajiavacari itsipavijijiacaca imajirojiate coaretajia. Iriatimpa iroguentiquea itigarancajiaqueri intonquivojajiavaquempari incantajiavaqueri:

—Itigarancajiaquena notsipavijitaca icanquempi: ‘Nomajirote, aatoquea patsipeventanaqueate pincoraquetashivaequena notsovironaquitequi. Aatotarite piquijitsitanarotsi notsovironaquite, notsaquetarite panaamajataquenaquea.

7 Irootaquequea nopashiventantacaca naatimpa inchiquioji noanaque nonquenquetsatacaajiaquitempi. Pincantajaniquiqueja impeapanajantempaquea nashincaca.

8 Quejetaca naatimpa ichoocaveca tigarancanaca, ariqueate ichoocaque nashi nogoaretajiate notigarancajiguica. Quericaca noninqueca nontigarancaqueca inquemisantaquenaquea iroanaque. Itsipaquea nocajemirigueti icoraquetaque. Aisa ichoocaque nashincaca taaca opaji nomperacarica iquemisanquenaquea.’

9 Irooquea iquemavaquerigueti Jesoshi icanqueca yamenanaque intati. Ipitsocashijianacariquea maasano oguijaguijaiquerica icantajiguiriquea:

—Noncanquempiquea, choocavetaca oshequini quemisantajiaquenaca acaniqui Ishiraeriqui, cotanquitsiquea teequea namenimagueteji aparo inquejetempariji irica itsamajatigueti nagavejamajati.

10 Ariquea irirajia itigarancajiaqueca imajirojiate coaretajia icoraquecoraqueivetajaquea tsovironaquiqui yamenavepojajariquea jac peamajatanaja yashincaca.

Jesoshi itancorejajiniroquea irijanite metojacoro

11 Iroompa yoanaque Jesoshi guinteninintsiqui icantajitica Naine, yoguijaguijaitanaqueriquea itsatacaanejia aisa oshequi caquintejia.

12 Ariquea yaavetapojacaroquea quempeji osotomoro otantotacojiacagueti tsovironaquipae, yamacojipojiri metojatsica inquitajiajateri. Iriguentiquea irijanite metojacoro, aparoqueate icocaniquea iriatimpa irijanincaca. Icantaventajianaqueroquea tirorererere caquinte oguijaguijaitanaqueroca irijanincarica.

13 Ipintsatacotanacaroquea Amajirote yamenaquerogueti iraaca, icanqueroquea:
—Aato piraga.
14 Yoashitanaqueroquea yamancarica ipamitsitaro. Ariquea icatintiitapojacaquea natacojiaquerica. Ariquea icanqueriquea Jesoshi metojanquitsica iriaqueraca quenquevaritananquitsi:
—Shirampari, noncanquempiquea pintinajanaje.
15 Ariquea isavicanaji metojavetanquitsica iquenquetsatanajiquea. Yojocajiniroquea iriniro.
16 Yamenaqueguetiquea maasano yogueshitajirigueti yoayoaitanaque intati, aisa ishineventajianacariquea Aapani Irioshi. Icantajiaquequea:
—Icoraquetimojiacaji tsavetantatsica anaamajatantatsica. Iquenquejacojiacajiquea Aapani Irioshi, icavintsajajiacaji aatimpajia yashincaca.
17 Iroompaquea maasanopae choocajiatsica Joreaqui aisa irooshitacoguetanquitsica iquemacojiaqueriquea Jesoshi itancorejajiri metojavetanquitsica.

Joanca itigarancajiaqueriquea itsatacaane incoacojiaquiteri Jesoshi (Mt. 11.2-19)

18 Ariquea irirajia itsatacaanejia Joanca icamantajiaqueriquea yantaguetaqueca Jesoshi. Ariquea icajemaqueriquea mavite,
19 itigarancaqueri incoacojiaquiteri Jesoshi: "¿Aviguentica noguijajiavecaca? ¿Irooca noncantacoguitempani noguijajiaguiterini itsipa incoraquetaque?"
20 Ariqueate yoayoaitanaquequea yarejerejeipojaca ichoocaquegueti Jesoshi icantajiapojaqueriquea:
—Itigarancajiaquenaquea Joanca Viñacajatantatsica noncoacojiaquempiquea: '¿Aviguentica noguijajiavecaca? ¿Irooca noncantacoguitempani noguijajiaguiterini itsipa incoraquetaque?'
21 Oraqueate yarejetapojacagueti yamenacojiapojaqueriquea yogueshiguetajiri oshequini ashinoncajaguetatsica iconoagarantajiaca aajiaqueri joquijirentsi anaaguetatsica. Iriraquea ishaquiaguetacaca ampatsinipae yoguisotoaguetajiniriquea. Aisa yamenacaajiajiri shamponcajavetatsica.
22 Ariquea icantajiguiriquea Jesoshi:
—Imaicaquea poapoaitanaje pincamantajiapojajerija Joanca maasanopae pamenaguetaqueca aisa piquemaguetaqueca. Iriraquea shamponcajajiavetatsica yamenamenaitanaji. Iriraquea teeca iranijijiavetempaji yanijijianaji. Ariquea iquejejiaca avejancaripae ipejaianaja. Iriraquea teeca inquemajiavetempaji iquemajianaji. Aisa iriraquea metojaguetatsica itancorejajianaji. Iriraquea coguitejacojianquitsica* imaica itsavetantimojiqueriquea itsatacajaiqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.
23 Caavijiquea irishinevaetaquempa quericaca incantacoguitempani intsaroventamajataquena aatoca yovashiantajana.
24 Ariquea yoayoaitanajigueti itigarancajiaqueca Joanca iquenquetsavaetaquequea Jesoshi iquenquetsatacoqueri Joanca, icantajiguiri maasano: "¿Taacaquea poapoaitashitaquiti ontaniqui oquitamampororoitapojigueti? ¿Arimpa irooquea poapoaitashitaquiti pamenajiaquitiro savorovana ojeonquirogueti choviga, ariquea oaquiti oaquiti?†

* **7:22** Icanquegueti ***coguitejacojianquitsica*** iquejetacaacari aisa irirajia tsajianquitsica teequea iragavejeji inchiquiojita irimeshiguempaji. Pamenero Mt. 5.3. † **7:24** Icanquegueti ***savorovana*** iquejetacaacari aisa caquinte teeca intampishitashigueteroji maasano amataagantsi, aca icanti aca icanti.

25 ¿Ariquea taaquea poashijiaquiti? ¿Iriocaja poashijiaquiti pamenajiaquitiri caquinte quitsaatatsica shipetamorenaro quitsaarentsi? Pitsajiaquequea maasano quitsaatatsica shipetamorenaro quitsaarentsi manaquea isavisaviiti itsovironaquitequi majirontatsica, icantacoguitaniquea isavicaventiro taaca opajitapae ishinevencaca iriatimpajia.

26 Iroosacanica ¿taaquea poashitaquitiquea? ¿Iriocaja poashijiaquiti pamenajiaquitiri tsavetantaquerica Aapani Irioshi? Jeejeguitatsi, iriotaque, cotanquitsiquea iriatimpa caaviji yanaaguequeri itsipajia tsavetantajiatsica.

27 Iriotaque itioncacojiqueca coramani iquenquetsatacaaquerigueti Aapani Irioshi Irijanite, icanqueri:

‘Ari nontigarancaqueri iriquetica oananquitsineca intsavetacotempi.
Irio camantajiaquerineca igonorojia queroca pinquenanaqueni irinetsanatashitantajiavaquempica.’✡

28 Imaica noncantajiaquempi: maasanopae caquintejia teetarite inchoocatimateji aparo anaaquerineca Joanca, cotanquitsiquea maasano majirontajiacarica Aapani Irioshi, ririajia teeca iranaajencavaevetempaji, caavijiquea icavintsajamajajiaqueri, oquejevetaca yanaajiaqueri Joanca.

29 “Maasano caquintejia quemajiavaquerica Joanca itsatacaantigueti icantajiaqueri iriviñacajajiaqueri, yamenajiaqueritarite icantamajati Aapani Irioshi icantaquegueti iriguentijia covaeguishejiatsica. Ariquea iquejejiacaquea ririajia capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae iviñacajatacaantajiacaquea iriatimpajia aisa.

30 Ririampani pariseojia itsipatacariquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini teequea irishineteriji iriviñacajajigueri Joanca. Inintavetacaquea Aapani Irioshi incavintsajajiaqueri, cotanquitsi iriatimpajia teequea irinintajigueji inquemisantajiaqueri.

31 “¿Quero icojigani caquintejia choocajianquitsica imaica? ¿Taa ipaji iquempejiaca?

32 Iriguentiquea iquempejiaca chaajaniquitirajaca irisavisaviitaquegueti tsoviaguiteriqui irantanavijitempagueti iroompa ari incatsimatavacaajianaquempa incantajiaquequea:

‘Nocovitimojiavequempiquea
teequea pintsamarojianaque.
Ariquea namashaitimojiavetaquempi amashairentsi yamashaijitica ishimampojancajitagueti
teequea pirajaiguempaji.’

33 Ariqueate piquempejiaca aviatimpajia. Icoraquevetaca Joanca Viñacajatantatsica teequea irishecatempaji ishecapinitaca igonorojia, aisa teequea irimirimatemparoji cachojaro, manaquea picantacojiaqueriquea: ‘Ishaquiacari ampatsini.’

34 Ariquea imaica icoraquevetaca irira Irijanite Caquinte, ishecataca iriatimpa, imiraca, ariqueate picantajiaque: ‘Iriguenti shecajanti, iriguenti shinquitatsica, aisa iriguenti itsipavijijiapojaca covaeguishejiatsica aisa capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae.’

35 Cotanquitsi onconijavaetanaque itsatica tsamajatatsica amenajiaquegueti quero ococani yantaguetaqueca.”

Ishecatacaquea Jesoshi itsovironaquitequi pariseo pajitatsica Shimo

36 Ichoocaque pariseo icajemaqueriquea Jesoshi irishecatacaaquempari itsovironaquitequi. Ariquea yoanaquequea Jesoshi iquijapoji ipimerequijapojaca shitaponcarontsiqui irishecajiaquempa.

✡ **7:27** Mara. 3.1.

37 Ochoocaque manquigarentsi quempevaetatsica, ariquea oguintenica
quempeji. Ariquea oquemacoquerigueti Jesoshi yoanaque irishecatempa
itsovironaquitequi pariseo, oanaque aanaquequeate casancajencajari yo-
guijaantajicaro chovintyoriqui ipeacaajitaca mapi icantajitica aravasetero.
38 Iroompaquea arejetapojaca ichoocaquegueti Jesoshi ocatiapojaca
igontatapojacagueti, iraanaca oparijaatanaquequea ojaquija
oshaguitsitariquea iguitiqui. Ariquea osheguititantajariquea omae,
onintaguititanaqueriquea, aisa oshaguiguititantacari casancajencajari.
39 Ariquea yamenaquerogueti pariseo cajemaquerica Jesoshi itsoviron-
aquitequi iquenquejanaque: “Arimajagueti iriogueti tsavetantatsica intsat-
sitavaquempa taaqueate pamipojiri, intsaque queroca ococani, intsa-
tavaquequea iroguenti quempevaetatsica.”
40 Iroompaquea icantanaquequea Jesoshi icanqueri pariseo:
—Shimo, chooca noncanquempica.
Icanqueriquea:
—Iintsijate, Tsatacaantantatsica, pincantenaja.
41 Icanqueriquea Jesoshi:
—Chooca mavite shirampari, yaacoqueri imentaquitsite jocavaquenerica,
icanqueriquea: ‘Oncoajicatapojajegueti poguipiajatenaja.’ Aparoquea yaa-
coqueri 500 tenario.‡ Iriraquea itsipa ariguenti yaacoqueri 50.
42 Cotanquitsiquea iriatimpajia ocoajicavepojaja aavetapojaja iroguipi-
antajenemparimeca teequea inchoocatajeji imentaquitsitejia querocam-
paquea irajaiajeri irivegaratantajemparica. Ariquea icantajiriquea: ‘Om-
peashitanajempaquea intati.’ Imaicaquea iintsija pincanquena ¿queri
pintsamajaquemparineca?
43 Icanqueriquea Shimo:
—Iriocajate ipeacomajacaca.
Icanqueriquea Jesoshi:
—Pitampaticamajataquero.
44 Ariqueate ipitsocavetanaca yamenanaquero manquigarentsi, ican-
queriquea Shimo:
—¿Ari pamenaquero ocatica manquigarentsi? Noquijavepojaca pitso-
vironaquitequi teetari pojocavaquena pijatsite najacaguititaquempame.
Iroatimpa ajacaguititanquenaro ojaquija, osheguititantajanaroquea omae.
45 Aisa teequea pinintavorotenaji,§ cotanquitsiquea iroatimpa onintagui-
tiquenaquea incajaranqui arejevaeca imaica.
46 Teetarite pimpantantenaroji orejiqui noguitoqui, cotanquitsiquea
iroatimpaquea oshaguiguititaquenaquea casancajencajari.
47 Irootaquequea imaica noncanquempi ocovaeguishevecaroqueate
taaca opajitapae, cotanquitsiquea imaica shetajaqueate maasanopae,
irooriji opintsamajataquena. Cotanquitsiquea iriraquea irishetsijitaqueca
capichaji ipeacaaguishetacaca, capichajaniqui impintsatantavequempa.
48 Iroompaquea icantsitaroquea manquigarentsi:
—Imaicaquea shetanajaquea picovaeguishevetacaca.
49 Ariquea irirajia icajemajiqueca itsipatsipaicaca ishecajiacagueti ican-
tavacaajianacaquea:
—¿Taashia ipajita iricatica shetsitantaqueroca covaeguisherentsi?
50 Cotanquitsiquea Jesoshi icantsitaroquea aisa:

‡ **7:41** Iriraquea ***tenario*** irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savinca-
guiteri irivegarataqueri aparo tenario. Ari iquejevecari itsipa imentaqui icantajitica iraquima,
iriguenti imentaquitsite guiriegojia. § **7:45** ***teequea pinintavorotenaji.*** Yamejiaca joriojia
coramani inintavorotavacaajiavaca yamenavacaajiacagueti.

—Imaicaquea meshiajimpi irooriji pavempojana. Poanaje pishinevaequempa.

8

Manquigarentsijia amijiaquerica Jesoshi

1 Iroompaquea iquenaquenaguetanaquequea Jesoshi guinteninintsipaequi ichoocajiguigueti oshequini caquintejia aisa guinteninintsipaequi teegueti iroshequiamajateji, itsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica icantajiaqueri quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi. Itsipatsipaitanacari itsatacaanejia carajianquitsica 12.

2 Aisa oguijaguijaitanaqueriquea manquigarentsijia yoguisotoacoventajiajica ishaquiajiavecarogueti ampatsini, aisa yogueshijiajica ashinoncajiavecagueti. Ariquea ochoocaque Maria icantajitica Magararaquitica yoguisotoacovenqueca ishaquiavetacarogueti 7 ampatsini.

3 Otsipatsipaicaro Sosana aisa Joana, imanquigare Cosa iramajirore Erorishi. Oahoaitanaquequea aisa otsipapae manquigarentsijia. Iroatimpajia amiqueriqueate Jesoshi ojocajiaqueneriquea omentaquitsite cameetsanijite irivegaratantaquempaca taaca icoguitejacocaca.

Jesoshi iquejetacaacari pishoncaguitiroca oitsoqui (Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)

4 Ariqueate icoraquecoraqueitaque caquintejia icaramirincavaeque, iquenaquenaitapojaque guinteninintsipaequi yomporoguijaventajiapojacari Jesoshi. Iroompaquea iriatimpa iquejetacaacanari, icantajiguiri:

5 “Yoanaque aparo caquinte impishoncaguitero oitsoqui. Ipishoncavoncaquitanaqueroquea tacororo tacororo, itsitacaguetanaquero. Oconoagarancaqueate asacaraaguiguetanaca quenavoquirontsiqui, ariquea yagatigatiiquero, iroompaquea isavisaviitashipojiroquea tsimeripae ishecajiapojacaro.

6 Otsipa oconoagaranca asacaraanaca mapiporoquiqui, taampina otsoroavetanaca cotanquitsiquea oshimpeguiricanaque ometojanaji, pirijaguitevaetaquetarite quepatsi.

7 Oconoacaquea otsipapae asacaraanaca ochoocaquegueti ovarishitsa samerento. Otsoroavetanacaquea oquenanaquequea otsoroitsitanacaquea samerento iroatimpa otsincoanaqueroquea ometojanaji.

8 Otsipapae oconoacaquea asacaraanaca ocameetsaguitequegueti quepatsi, otsoroanaquequea otaganaanaca ochoocatanaque opitsaraquiacotanacaqueate oitsoqui, oconoacaquea ochoocaque 100.”

Irooquea iquejetaquerogueti Jesoshi imaica iquenquetsatanajiquea irirrijenca icanquequea: “Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.”

Jesoshi itsatacajaiaqueriquea quero ococani iquempetacaantaguecaroca (Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)

9 Iroompaquea icoacojiavaqueri itsatacaanejia taa opajita oquejetaca itsavetanqueca incajaranqui.

10 Iriatimpaquea icantajiguiri: “Imaicaquea ininque Aapani Irioshi pintsajiaquero aviatimpajia queroquea icotani imajirontagueti iriatimpa. Teetarite intsajiteroji paesatoniqui, aviguentiquea tsajiaquerone imaica. Oraqueate notsatacajaiaquerigueti itsipapae manaquea noquejetacaacaroquea maasanopae, manaquea iramenamenaivetanaquempaquea, cotanquitsiquea aato inejajiguitsi; inquemajiavequempaqueate, cotanquitsiquea aato itsajiavaquerotsi.✡

✡ **8:10** Is. 6.9-10.

Jesoshi itsatacaajiaqueri itsatacaanejia taaca opajita iquejetacaaca incajaranqui
(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)

11 “Imaicaquea nontsatacaajiaquempiquea taaca opajitapae noquejetacaaca. Oraticaquea oitsoqui iroguentiquea noquejetacaacaro itsavetantajitirogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

12 Oraticaquea asacaraaguitananquitsica quenavoquirontsiqui iriguentiquea noquejetacaaca caquinte quemajiavetavacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iroompaquea icoraquetashiqueriquea ampatsini ipeacotacaacari maasanopae aatonijite iquemisantajirotsi imeshiajitiritsi.

13 Oraticaquea asacaraaguitananquitsica mapiporoquiqui iriguentiquea noquejetacaaca caquinte quemajiavetavacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ishineventajiavetavacaroquea shine, cotanquitsiquea teequea intsamajateroji, tee inquenquejamajateroji, mana iquejetacaro panquirentsi teeca onquijamajateji ovaritsa. Iquemisantajiavetaquita cotanquitsiquea ocoraquetashiquerigueti atsipetagantsi ariquea icotanaca yovashiantanajiroquea itsaroventane.

14 Oraticaquea asacaraaguitananquitsica ochoocaquegueti samerento, iriguentiquea quejecaroca caquinte quemajiavetacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea ariqueate iquenquejajiavajiroqueate taaca opajitapae ishoshoventajijaaro, ishinevencariquea imentaquitsite aisa taaca inintajigui iriatimpa. Irooquea anaanaquero Quenquetsatsarentsi iquemavetacaca, iquejetacaroquea panquirentsi caarica oitsoquitatsi.

15 Cotanquitsiquea oraticaquea asacaraaguitananquitsica ocameetsaguitetaquegueti quepatsi, iriguentiquea quejecaroca caquinte tampaticatiroca netsanamajatiroca cameetsaguetatsica. Iriatimpajia iquemisantamajatavaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ipampiamajaqueroquea, iroompaquea arimpaqueate ipampiatsimajatanacaroquea.

Iquejetacaacaroquea Jesoshi maasanopae senacacovetanquitsica
(Mr. 4.21-25)

16 “Oraquea itsivojitirigueti tsivorentsi teequea ari iriguivotacojiteriji chomoqui. Aisa teetarite ariquea iroguisavicacojiteriji isaviquea omencoqui imaantajitaca. Iroguentiquea yoguisavicacojitiriquea jenoquijaniqui cameetsanijite intsivoguitetanaquenerinijite maasano quijaquijaitanquitsica oraniqui.

17 Ariquea oquejetacaquea taaca opajitapae senacaguetatsica imaica, oncoramanitapojajegueti ironigaantajiquero. Aisa taaca opajitapae teeca intsajiteroji imaica, oncoramanitapojajegueti intsajitaqueroqueate, aatotarite osenaquimatajatsiqueate.

18 Irootaquequea imaica pinquenquejamajateja quero pincoquempani pinquemisantamajatantaquempaca. Quericaca tsatavaqueroneca icantajiquerica intsatacaajitaqueriquea otsipapae. Quericaca teeca irininteji intsatavaquero, iraapitsatsijitavaqueriquea ijivetaca itsaque.”

Iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae
(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

19 Ariqueate ocoraquetaquequea iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae tsovironaquiqui ichoocaquegueti iriatimpa, cotanquitsiquea teequeate iragavejajigueji inquijaquijaiteji intsompogui, yojocajajiacatarite yoshequiavaequequea caquinte.

20 Ariquea icamantajiqueriquea Jesoshi icantajitiri:

—Coraquetaque piniro aisa piguentijeguitepae. Chooca sotsiqui, inintajiaque iramenajiaquempi.
21 Cotanquitsiquea icanquequea:
—Maasano quemisantajiavaqueroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa netsanajiavaqueroca, iriotaque nopejaiaque iinanijia aisa iguentijeguijia.

Jesoshi ipejairoquea choviga aisa imagojatacajairo iniromotija (Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

22 Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi iniromotijaqui itetanacaroquea quenajarontsi itsipatsipaitanacariquea itsatacaane icanqueriquea:
—Jameja intatiqueroqui.
Ariqueate yoayoaitanaque.
23 Iquenajatacojianaquegueti imaaquequea Jesoshi quenajarontsiqui. Iroompaquea ochovigaguitevaepojiquea inirojencatapojaque choviga jeoc jeoc jeoc jeoc, ariqueate ocotanaca ovorevoreatanaca otserajatanacaquea oja quenajarontsiqui iroovepojaca ontsitijaatanaqueme.
24 Ishiashijianacariquea Jesoshi itinaitari icantsijigari:
—¡Tsatacaantantatsica! ¡Tsatacaantantatsica! ¡Ojocajajiguempani!
Itinajitsitanacaquea Jesoshi iquenquetsatacaaquero choviga icanquero:
—Pimpejaencatanajempaja.
Icantsitaroquea aisa iniromotija vorevoreatananquitsica icanqueroquea:
—Pinchopecajatanajempaja.
Ari ocotanaja osanticojencatanaji choviga, ari oquempetanaja iniromotija ochopecajatanaja.
25 Iroompaquea icantsijigariquea itsatacaane:
—¿Quero ocotaca caarica pitsatantajigana nagavejamajati?
Cotanquitsiquea iriatimpajia itsaroamajajianaquequea yamenamenaitanaque intati icantavacaajianacaquea:
—¿Taashia ipaji irica? Icantaquitiguiro choviga aisa iniromotija oquemisanqueriquea.

Gararaquitica ishaquiacaca ampatsini (Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

26 Iroompaquea yarejerejeitapojacaro iguepatsitequi Gararaquitica* otampaticatacomajataquero quepatsi Garirea.
27 Irooquea yaguijivetanacaquea Jesoshi yameniriquea icoraquepoji shirampari choocatatsica ocaniqui. Ishaquiajiacariquea ampatsini, yajagantsitacovaetanaquequea teequea inquitsaatajempaji, aisa teequea inchoocateji tsovironaquiqui ariguentiquea ichoocati imperitamoroqui yojoquijitantapinijitarica metojaripae.
28-29 Querocaguetiquea savincaguiteri ishoncacoguitevaetanaqueri. Yaajitapinivecari yoishotantajivetacari cavorejatsariqui iracoqui aisa iguitiqui, yamenamajajiavecari, cotanquitsiquea teetarite iragavejajiteriji. Icaratsarejaguetaqueroquea ocanca, ishiashiatacaaguitarini ampatsini ontaniqui teeca inchoocateji caquinte. Ariquea yamenavaquerigueti Jesoshi iguerotashitapojacari icajemanaquequea:
—¿Querocaquea pincoquenani, Jesoshi Irijanite Irioshimajaca Anaantamajatatsica? Iintsijate aatoqueate patsipetacaavaetana. ¡Pimpintsatacogajoitenashiatsi!
Icantantacaroca ocatica irooriji icanqueri Jesoshi ampatsini irisotoanaje irovashiantanajeri.
30 Iroompaquea icanqueriquea Jesoshi:

* **8:26** ***Gararaquitica.*** Chooca otsipa paperi otioncacotacagueti ocaniqui Jerasaquitica ***(gerasenos).***

—¿Querocaquea pipajitani?
Icanque iriatimpa:
—Nopajita Caramirincatatsica.
Icantantacarica: “Nopajita Caramirincatatsica”, irooriji yoshequiavaeque ampatsini shaquiajiacarica.
31 Iriatimpajia icantajiaqueriquea Jesoshi aatonijite itigarancajiguiritsi oagantavaetananquitsica jmm isaviji.
32 Cotanquitsiquea ontaniqui otapiqui choocaquea chancho† icarapiovaeque, ishecajiaca. Iroompaquea irirajia ampatsini icantajianaqueriquea Jesoshi iroashijianaquerita chancho inchoocajiapojaqueriniji. Iriatimpaquea icantsijigariquea:
—Intsiquetirote poapoaitanaque.
33 Icampanajanta isotosotoitapanajanti ampatsini yovashiantajianaqueri ishaquiavetacaca, irioquea yoashijiavetanaca chancho. Iroompa ishaquiajiavetapojacari ariquea icohicoitanaca ishiajianaca ocogarajacagueti itanquireajianaque yojocajajiapojaca, icampojaca teron maasanojia.
34 Irooquea yamenajiavaquerigueti quempoguijajiguirica chancho itsaroajianaquequea ishiashiaitanaca yoayoaitanaque itsavetantajiapojaqueroquea ontaniqui ichoocajiguigueti itsitacavaepojiroquea, iquemacotantajiacarica choocajiatsica acaniqui aisa choocajiatsica quempejipaequi.
35 Yoayoaitanaquequea iramenajiaquiteriquea. Ariquea yarejerejeipojacaro ichoocaquegueti Jesoshi yamenajiapojiriquea ishaquiajiavecaca ampatsinipae savicaji iquempejitacocari iquemisantajiri. Quitsaataja quenquejanaji. Itsarotsaroitanaquequea.
36 Iriraquea amenajiaquerica yoguisotojainirigueti itsatacaajiavaqueri querocaca icoquerini yonigaitsijiacarigueti ishaquiavecarigueti.
37 Ariquea maasano choocajiatsica Gararaqui itsaroacaamajajianacari Jesoshi yamanamanaitantacarica irovashiantajianajeriniji. Ariquea itetanajaro quenajarontsi iquenajatacotanaji.
38 Ariquea iriratica isotoanaqueca ampatsinipae icantavetacari ininque intsipataquempari, cotanquitsiquea Jesoshi itigarancaqueri, icanqueri:
39 —Poanaje pitsovironaquitequi, pintsavetampojajeroquea maasano queroquea icoquempini Aapani Irioshi.
Iriatimpa yoanajiquea yoguisotojaiapojaqueneri maasano choocajiatsica oraniqui ipintsatacotacarigueti Jesoshi.

Jesoshi ivochatajiro irorijanite Jairo (Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

40 Ocoajicatapojajigueti icoraquetajiquea Jesoshi, yagatanaji intatiqueroqui. Maasanopae yaajiavaqueri ishineventajiavacari, iroorijite icocani yoguijaguijaitavaqueri.
41 Iroompaquea icoraquepoji shirampari ipajitaquea Jairo. Iriatimpa iriguenti jivatanquitsica shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia. Ariquea yamenapojirigueti Jesoshi itaampinatashipojiriquea iguerovempojacari icanqueriquea iroanaquequea itsovironaquitequi.
42 Irooshipoji ometojaque irorijanite irapatiroritsite. Ocaratacotaque 12 ajagantsite.
Ariquea yoanaquegueti Jesoshi yoguijaguijaitanaqueriquea icarajiavaeque caquintejia icantavaetanaque tirorererere oraniqui iroovepojaca irivinacajianaquerimequea.

† **8:32** Irira ***chancho*** iriguenti viratsi quejevetarica santaviri.

43 Ariquea ochoocaque aisa manquigarentsi ashinoncaavaetanquitsica
ososoajavaetini coramani, ariqueate ocaratacovaetanaqueni 12
ajagantsiteni. Yaavintanajivetacaroquea teequea inchoocatenica
agavejanquitsineca iroveajero, niganquiquea oteroncamajatanaqueri
omentaquitsite, ejempacotia oanaca.

44 Imaicaquea ocoraquetaque oquenashipojaqueri Jesoshi itaquiqui
ochagatsaequitsitavaqueri ocaramagotapojaquegueti irogataamagoro.
Irooquea ochagatacotaquitiguiri jac osanticojatanaji ososoajare.

45 Icantanaquequea Jesoshi:

—¿Taaquea chagatacoquena?

Icantajianaquequea maasano:

—Tee, jmm.

Cotanquitsiquea icantsitanacaquea Peerero aisa itsipatsipaitacaca icantajiguiri:

—Tsatacaantantatsica, pamenavecaqueate itsinacajianaquempi itatsintatsiitanaquempi.

46 Cotanquitsiquea Jesoshi arimpaqueate icantanaquequea:

—Choocaguitatsi chagatacoquenaca, notsatavaquetari ocantapanajantana shirec nagavejane osotoanaquegueti.

47 Iroatimpa amenavaquerogueti tee agaveji omanacotempaji,
ocoraquepojaquequea iriatimpaqui ompioncanacaqueate pion,
pion, pion, oguerovempojacariquea. Maasano iquemajiaqueroquea
ocamanquerigueti taaquea opaji ochagatimenqueri, aisa ocamanqueriquea
ocanque:

—Iroompaqueate nochagatacoquempigueti jac osanticojatanaji noriraja.

48 Iriatimpa icanqueroquea:

—Orijani, irooriji pavenquenatarite naatimpa, irootari piveantanajaca.
Imaicaquea poanaje pishinevaequempa.

49 Iroompaquea quenquetsatatsitiraja Jesoshi icoraquepoji itsipa,
iquenapoji itsovironaquitequi Jairo, jivatanquitsica shinagogaqui,
icanqueriquea:

—Jac metojaque porijanite, ariotapojaque pasereguiritsi Tsatacaantantatsica.

50 Cotanquitsiquea Jesoshi iquemaqueriquea, icanqueri Jairo:

—Aato pitsaroguitsi. Mana paventanaquena naatimpa, ariquea ompeanajempa.

51 Ariquea yarejetapojacagueti itsovironaquitequi icanque aatoquea iquijitsi itsipa, iriguenti itsipatsipaitanaca Peerero, Joanca, Santiago, iri joquijitanquitsica aisa iniro, iquijaquijaitanaquequea intsompogui.

52 Manaquea icatintiijiaca sotsiqui itsipajia iraacojiaqueroquea metojatsica cajemajiaque icanca, cotanquitsiquea Jesoshi icantajiapanajantiriquea:

—Aato piraajiga, teetari ometojeji, manatarite omaaque intati.

53 Cotanquitsiquea ishirontimentajianacari, itsajiaquetari metojamajataque.

54 Iriraquea Jesoshi yaavacopojaquero, ririjencatanaque icanqueroquea:

—Chaajaniquitirajaca, pincatianaje.

55 Ariquea opiapojaja oshire, ocatianaja. Iroompaquea icanque Jesoshi
irojocajiaquenero oshecatajempata.

56 Manaquea yamenamenaitanaque intati iri aisa iniro, cotanquitsiquea
Jesoshi icantajiguiri aatoquea icamantitsi.

9

Jesoshi itigarancajiaqueri 12 itsatacaane iroaroaitanaque intsavetantajianaque (Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)

1 Ariquea icajemajiaqueriquea Jesoshi itsatacaane carajianquitsica 12,
icapiocajiaqueriquea yagavejacaajiaqueri iroguisotoaguetaqueri maasano
ampatsinipae aisa irogueshiguetajeri joquijiguetatsica.
2 Itigarancajiaqueriquea intsavetantimojianaqueri maasano intsatacaa-
jianaqueri quero icocani imajirontagueti Aapani Irioshi. Icantajiaque-
riquea aisa irogueshiguetajeriquea joquijiguetatsica.
3 Icantajiavaqueriquea:
—Aatoquea paimatitsi. Aatoquea paguirotsi pigotiro, pitsarate, pisheca,
aisa pimentaquitsite. Aatoquea paguirotsi mavite piitsaare, iroguentiquea
oratica piquitsaacaca.
4 Querocagueti oraniqui poapoaitanaqueni incajemavaquempigueti pi-
maaque itsovironaquitequi, poapoaitanaquequea pimaaque. Picocaniquea
pimaimotaqueriquea arejetapojajempa poapoaitantanajempaca.
5 Oraqueate aatogueti quericaca aavaquempineca, poapoaitanaquequea,
cotanquitsiquea iroquetitaquea pantecamajatanaqueroja quepatsivane pa-
gatiquitsitapojaquerigueti, iroonijite iramenantajiaquempaca manaquea
yantaque teeca oncameetsateji teetarite iraavaquempi irishineventaji-
avaquempi.
6 Iroompaquea yoayoaitanaquequea itsitacavaetanaquero querocagueti
oraniqui ichoocajiguigueti caquintejia, itsavetantimojianaqueriquea Quen-
quetsatsarentsi Oganejencatatsica. Aisa yogueshiguetanajiri joquijiguetat-
sica.

Erorishi iquenquejajiro imetojacaanquerigueti Joanca Viñacajatantatsica (Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)

7 Ariquea iriraquea majirontatsica Erorishi* iquemacoquerogueti
maasanopae yantaguetaqueca Jesoshi, yamenanaquequea intati
querocampa incanque, choocatari cantajianquitsica: “Tancorejanajishia
Joancani Viñacajatantatsica.”
8 Itsipaqueate cantajianquitsi: “Iriocajate coraquetajatsiquea tsavetantat-
sicani Iriashini coramaniticani.” Itsipapaequeate cantajianquitsica: “Jac
pochatanaji itsipa tsavetantatsica coramaniticani.”
9 Cotanquitsiquea icanquequea Erorishi:
—Irirampani Joancani nojitorejacaanqueriquea naatimpa. ¿Taampaqueate
imaica irira noquemacoqueca icamantacojitirini?
Ariquea inintaveca iramenaquerime.

Ishecatacaajiacari Jesoshi 5,000 shirampari (Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)

10 Ocoajicatapojigueti icoraquecoraqueitaji itigarancaqueca Jesoshi ica-
mantaguetapojiri maasanopae yantaguetaquitica. Iquemajiavaqueriquea
Jesoshi, itsipatsipaitanacariquea osamani irooshitigueti guinteninintsi ican-
tajitica Vetsaira.
11 Cotanquitsiquea ari iquemacojiquerigueti yoayoaitanaque isaquirit-
saevaetanaque caquinte yoguijaguijaiqueriquea. Iriraquea Jesoshi ishin-
eventajiavacari itsavetantimojiaqueri icamantajiaqueri quero icocani ima-
jirontagueti Aapani Irioshi, aisa yogueshiguetajiriquea ashinoncajajiatsica.

---

* **9:7** Iriratica ***Erorishi*** irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio ma-
jirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

12 Iroompaquea ijaguitevaetanajigueti catsirincaiteri iquempejiquempejiitanacariquea itsatacaane icantajiguiri:
—Poguipaquijajiajeri maasano irirajia iroaroaitanajeta ontaniqui guinteninintsipaequi irooshitacoguetanquitsica cameetsanijite irimagorejajiaquequea aisa irivegarajiaque isheca irishecajiaquempanijite. Ocaniquiquea ocaniqui tee anejeronica querocampa irishecajiaquempaca.
13 Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:
—Pojocajigueneri aviatimpajia irishecajiaquempaca.
Yacajianaque icantajiguiriquea:
—Tee anejeroji querocampa nojocajiaquenerica. Iroguentinivani 5 pan, iriraquea shima mavipaquite icarati. ¿Querocaquea noncojiaquempa? ¿Ari nagavejajiaque noanoaitanaque novegarajiaquiteneriquea irashijia maasano irishecajiaquempaca?
14 Icantantajiacaca imaica yamenajiaquequea iriguentipioniquea tirorererere caquintejia, icarajiavaetaquequea aricaquea 5,000 shiramparijia. Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiri itsatacaanejia:
—Poguisavicajigueri, poashiguequempari arica incarajiaquequea 50 irisavisaviitaquequea.
15 Ariquea iquempejiaqueriquea, yoguisavicaguequeri maasano.
16 Iroompaquea iriraquea Jesoshi yaitaroquea 5 pan aisa mavipaquite shima, yajiricaqueriquea, ipaguitetanaquero inquite yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: "Arioteesaa."
Iroompaquea icotarejaguequeroquea pan, yojocajiaqueneriquea itsatacaane, iriatimpajia yojocajiavaqueneriquea maasano.
17 Ishecajiacaquea maasano, iquemajianaca. Ariquea iriraquea itsatacaane yaaguetajiroquea choocatajatsica, itetajiroquea cantiriqui tseraiquipae ocaratacovaequequea 12.

Peerero icanque Jesoshi iriguenti Quirishitotatsica (Mt. 16.13-16, 20; Mr. 8.27-30)

18 Querocagueti savincaguiteri ichoocaque Jesoshi yamanaqueriquea Iriri, iriguentiquea itsipajiaca itsatacaanejia. Ariquea icoacojiaqueri icanque:
—¿Taa ipaji ijijiaquena caquintejia? ¿Quero icantajiguini?
19 Iriatimpajia icantajiguiriquea:
—Iconoagarantajiaca icantacojiaquempi: 'Iriguenti Joancani Viñacajatantatsica.' Itsipa cantajiananquitsi: 'Iriguenti Iriashini.' Itsipaquea cantajiananquitsi: 'Iriguenti itsipa tsavetantatsicani paesatinica, tancorejanajishiatsi.'
20 Ariquea icantajiguiriquea:
—Aviatimpajia, ¿quero picantajiguini? ¿Taa nonaque naatimpa?
Icantsitanacaquea Peerero:
—Aviguenti Quirishitotatsica† itigarancaqueca Aapani Irioshi.
21 Icantajiguiriquea:
—Aatojate picamantitsi.

Jesoshi icamantsicaro irimetojaque (Mt. 16.21-28; Mr. 8.31-9.1)

22 Icantanaquequea aisa:

† **9:20** ***Quirishitotatsica.*** Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti ***Christos*** (Quirishito) manaquea ocanque "Ishaguijitaqueca" aisa "Icoguiaqueca", irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

—Irantsipevaequempaquea irira Irijanite Caquinte. Irimanintajiaqueriquea jivajiatsica, saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Ariquea irimetojajiqueriquea, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje.

23 Ariquea icantajiguiriquea maasano:

—Quericaca nintanquitsineca iroguijatacoquena irovashiantanaqueroja inintashiguevetacaca iriatimpa, maasanopae osavincaguitetegueti irinatashitapiniquempa inchapoa irompajacotantajiquemparica, mananiji iroguijatacoquena.

24 Quericaca teeca irininteji irantsipeventena irooca irimetojavenquena, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea atsipevenquenaneca irooca irimetojavenquena, incoquempaniquea inchoocaguiteni.

25 Arigueti inchoocavetaquempa agavejanquitsineca irashinquemparo maasanopae quepatsipaequitica, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti irimetojanaquegueti arigueti impeaquempa camorecariqui, ¿arimpate agavejaque irajaararo aavajeri? Aatoquea agavejitsi.

26 Quericaca pashiventacaaquenaneca naatimpa aisa nocantaguequeca, ariqueate inquejetaquempaquea irira Irijanite Caquinte impashiventacaapojaquempariquea iriatimpa oncoramanitapojajegueti incoraquetajegueti. Iroganejencapojajempaquea, inquempetapojajempari Iriri aisa irashivantijitete comajashirentanquitsica yoganejencajiacagueti.

27 Noncanquempija arimajaguitatsi iconoagarantaca catintiitimojiaquenaca imaica, aato imetoji tequeratagueti iramene quero icotani Aapani Irioshi imajirontagueti.

Jesoshi icantashitatiimojiacariquea itsatacaanepae (Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

28 Iroompaquea anaavaetanajagueti arica 8 savincaguiteri yoanaquequea otsempiqui iramanajeriquea Iriri, itsipatsipaitanacari Peerero, Joanca, Santiago.

29 Ariquea yamanaquerigueti Iriri taampinaquea icantashitatianaca ivoroqui, ariquea ocotanaca iitsaare ocavorejatanaque ocantanaquequea tsiren oquitamaromajatanaque.

30 Ariquea iconijajianaque mavite shirampari, itsipajiacariquea Jesoshi iquenquetsatavacaajiaca. Iriotaque Moishishini aisa Iriashini.

31 Icavorejamajatanaquequea icantajianaquequea tsiren. Iroguentiquea iquenquetsatacojiaque irimetojaque Jesoshi Jerosarequi onetsanatantaquempaca itioncacojiquerigueti.

32 Iriraquea Peerero aisa itsipatsipaitacaca manaquea ipochoquipochoquiitanaque, cotanquitsiquea opeamajatanacagueti yamenitsijigariquea Jesoshi cavorejavaequequea cantavaeque tsiren itsipatsipaitacari Moishishini aisa Iriashini.

33 Iroompaquea itsinampirejajitanajatiguiri Jesoshi icantsitanacaquea Peerero:

—Tsatacaantantatsica, cameetsavaeque achoocajiaque ocaniqui. Intsishiatsi nompeacaguempaja 3 catisetarentsi, aparo pashinquempa aviatimpa, aparo irashintaquempa Moishishi, otsipaquea irashintaquempa Iriashi.

Cotanquitsiquea irira Peerero tee intsatavajeroji icantavecaca.

34 Quenquetsavetanatsi omanacojiapojajiri mararo, itsarotsaroitanaque yamenaquequea omanacojianajiri.

35 Ariquea iquenquetsajencajitanaque omararosecanquegueti icanquequea:

—Iricatica irio Irijani, nopintsamajatacaca.‡ Pinquemisantamajajiguerija.
36 Ariquea opeanacagueti iquenquetsataquegueti yamenitsijiavetajari Jesoshi aparo icatiaja. Ariquea yoayoaitanajiquea imajerejiapoji teequea incamantapojajeji iroaqueragueti yamenavecaca.

Jesoshi yogueshitajiri chaajaniquitirajaca, yoguisotoajiniri ampatsini (Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

37 Osavincaguitetanajigueti icoraquetaji Jesoshi aisa itsatacaane iquenaquenaipojaji otsempiqui. Ariqueate yoayoaitanaquequea oshequini caquinte itonquivotonquivoitavajari.
38 Ariquea iquenquetsatanaquequea aparo irijencavaetanaque icanca, icanqueriquea Jesoshi:
—Tsatacaantantatsica, iintsija pamenerija nirijanite, apatiroti icancaquea iriatimpa.
39 Ishaquiacaritari ampatsini icajemamajatacaaqueri aisa icantacaaqueri tinquininini, ishimotyonajatanaquequea icanca. Icocaniquea yatsipetacaaguitarini, tee irinintenica iroguipaquijajeri.
40 Nocantajiavecariquea pitsatacaane iroguisotojaiaquerime, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueriji.
41 Icantanaquequea Jesoshi:
—¡Arisa picomirincajiga teequea paventemparoji iragavejane Aapani Irioshi, ariguentiquea picovaeguishejiga! ¿Querocaquea oncarashequiavaeteni nosavicaventajiaquempi? ¿Queroca oncarashequiavaeteni nantsipetacojiaquempi?
Ipitsocashitanacari iriri icanqueriquea:
—Pamaquenarijate acaniqui pirijanite.
42 Cotanquitsiquea irooquea yaavetanacanarigueti, iriraquea ampatsini yoguitejanaqueri isavi quepatsiqui icantacaanaqueri tinquininini. Cotanquitsiquea icantomajitsitari Jesoshi, yoguisotoitari, ariquea icotanaja chaajaniquiri jac peamajatanaja. Yojoquitajanariquea iriri.
43 Maasanopae yoayoaitanaque intati, yamenaquequeate yagavejamajati Aapani Irioshi.

Jesoshi icamantsitajariquea irimetojaque (Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

Icojiacaniquea quenquejajianatsitiraja iquenquejacojianaquerogueti ipeacaaguecaca Jesoshi, iquenquetsatanaquequea iriatimpa icantajiguiri itsatacaane:
44 —Imaicaquea pinquemisantamajatavaqueroja noncanquempica. Iriraquea Irijanite Caquinte iraacaantajiqueriquea iraajiavaqueri caquintejia.
45 Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsatavaquero taaca icantaqueca, omanapitsajiacariquea. Cotanquitsiquea omintsaroanaqueri incoacojiaquerime taa opaji icanque.

Quericaca anaamajatantanquitsineca (Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

46 Iroompaquea ipariajianacaro itsatacaane iquenquetsatavacaajiaca iquenquejacojiaca quericaca anaamajatantanquitsine, irooquea icanque, irooquea icanque.
47 Cotanquitsiquea Jesoshi itsaqueroquea maasanopae iquenquejajiaqueca. Ariquea yaaquequea aparo chaajaniquiri isenampijacari.
48 Icantajiguiriquea:

‡ **9:35** ***nopintsamajatacaca.*** Chooca otsipapae paperi iroquetinica cantanquitsica ocaniqui “iriguenti nocoguiaqueca.”

—Quericaca aavaquerine shineventavaquemparine chaajaniquiri quempecarica iricatica iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, quempecaqueate naroguentica ishineventavaca. Quericaca shineventavaquenane naatimpa, irioquea aisa irishineventavaquempa tigarancaquenaca. Taacagueti cavintsajantamajatantanquitsine incavintsajamajatanaqueriquea teeca iranaanteji, irioquea iriguenti caaviji yanaantavaeque.

Quericaca teeca incatsimajiaji iroguenti itsipatacaji (Mr. 9.38-40)

49 Ariquea icanqueriquea Joanca:
—Tsatacaantantatsica, chapinqui namenajiaqueriquea aparo yoguisotoaqueriquea ampatsini, iroguentiquea yaventashicari pivajiro. Cotanquitsiquea naatimpajia nocantimentsitariquea, namenaque tee intsipatacaji.
50 Icanquequea Jesoshi:
—Imaicaquea aatoquea picantimentiri, maasanotari teeca incatsimajiacaji iroguenti itsipatacaji.

Jesoshi icantomajaqueri Santiago aisa Joanca

51 Irooshipojigueti iroantanajempaca Jesoshi jenoqui inquitequi itampishitashitanaquero iroanaque Jerosarequi.
52 Itigarancajiaqueri iriquetita oananquitsineca incamantanquequea coraquetapoji Jesoshi. Iriatimpajia yoayoaitanaquequea irinetsanaguequeneri, iquijaquijaivetapojaca apatiroca guinteninintsi ichoocatantajiacaca Samariaquitica.
53 Cotanquitsiquea iriatimpajia yamenamenaiquegueti ariguenti iroaroaitanaque Jerosarequi, teequea irinintajigueji iraajiavaqueri.§
54 Iriraquea itsatacaane pajitatsica Santiago aisa Joanca yamenaquegueti teequea iraajiavaqueriji, icantajiguiriquea Jesoshi:
—Nomajirote, ¿ari pininque noncantajiaque asacaraaquempa paamari jenoqui inquitequi ampevoquijajiaqueri onteroncamajaqueri?
55 Ipitsocashijigari Jesoshi icantomajajiaqueri, [icanti:
—Tee pintsateji quero icocani Ishire ashintajiaquempica;
56 teenicate iroonica incoraquetantempa Irijanite Caquinte interoncaguetaqueri caquinte, iroguentiquea icoraquetantacaca iraajiavajeri.]*
Iroompaquea yoayoaitanaquequea otsipaqui guinteninintsi.

Nintajiatsica iroguijaguijaitanaqueri Jesoshi (Mt. 8.19-22)

57 Ariquea ishivoquishivoquiitanacaro quenavoquirontsi, icoraquepojaque shirampari icampojiri Jesoshi:
—Nomajirote, noninque noncoguitempani noguijaguitempini querocagueti poanaque.
58 Icanquequea Jesoshi:
—Iriraquea zorro† chooca imoro iquijantacaca. Ariquea iquempejiaca tsimeripae chooca imencoshi, cotanquitsiquea iriraquea Irijanite Caquinte teequeate onchoocateji itsovironaquite irimaantaquempaca.
59 Ariquea icanqueriquea itsipa:

---

§ **9:53** Irirajia Samariaquitica oshequi icatsimaneguintajiaqueri joriojia, teequea irininteji inquenaquenaitsitaqueri joriojia iguinteniqui iroaroaitanaquegueti Jerosarequi intsaroventajiaquempariguetí Aapani Irioshi, irootaquequea teeca irinintantempaji iraavajeri Jesoshi. * **9:56** Oconoagarantaca paperi iroquetinica manaquea ocanti acaniqui: "Ipitsocashijigari Jesoshi icantomajajiaqueri." † **9:58** Ichoocati ***zorro*** tomirishiqui, iquejevecari shiishi. Iriguenti shecatarica chaapa, quepigari, maasano.

—Jameja poguijaguitenani.
Cotanquitsiquea iriatimpa icanquequea:
—Nomajirote, iroquetita nonquitatanajeritaja aapani.
60 Icanquequea Jesoshi:
—Iriraquea metojashirentari irio quitatajerine metojari. Aviatimpa poanaque pintsavetantaqueroquea quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi.
61 Icantanaquequea itsipa:
—Nomajirote, iintsija naatimpa noguijaguitempini, cotanquitsiquea iroquetita pishinetena noapanajanteta notsovironaquitequi noncamantantaguetapanajanteta.
62 Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:
—Quericaca parianaquemparoneca inquitencavatsatacaantempari igaapironcaarite quepatsiqui, arigueti iramenamenatanaque itaquitapojacagueti, aato otampaticati iquitencaqueca. Ari iquejetaca quericaca parianaquemparoneca iroguijatacotena, arigueti iramenamenatajaterogueti iquejeveguitanigueti coramani, aatoquea yagaveji inetsanamajatiro inintacaavecarica Aapani Irioshi, teetarite irimajirontamajatemparinica.

10

Jesoshi itigarancajiaqueriquea 72 intsavetantanaque

1 Coajicaquea iriraquea Amajirote icoguiaguetaqueri itsipapae itsatacaanejia carajianquitsica 72,* itigarancajiaqueriquea irijivajivaitanaqueri intsipatavacaanaquempa mavite mavite, intsitacaguitejavaetanaquero guinteninintsipae querocagueti iroanaqueni iriatimpa.
2 Iroompaquea icantajiavaqueri: “Choocaquea oshequini coguitejajianquitsica irimeshiajiaqueri, cotanquitsiquea teemajacaquea iroshequigueji tsatacaajiaquerineca cameetsanijite irimeshiimentajiquerinijite. Manatarite iquejejiacaroquea osampatigueti tirigoitsoqui ocaraguitetacovaeque catejieguini teemajacaquea iroshequiamajateji aviitaqueroneca. Irootaquequea imaica nocamantantajiaquempica pamanajiaqueriquea Aapani Irioshi intigarancajiaque tsatacaajiaquerineca.
3 Poajianaquequea aviatimpajia. Iroguentiquea nontigarancajiaquempiquea inchoocajiaquegueti catsimatantajiatsica irantsipetacaavaequempiquea quempecaquea irioca notigarancaquequea irijanigantirenajaniqui oveja iroanaquequeate yomporoguijagueti lobopae† shecatarica oveja.
4 Aatoquea paajiguitsi pitsaratote, aisa pitetantarica pimentaquitsite, aisa aatoquea paajiguitsi itsipapae pigaviguitire. Aatoquea pisavicaguetanaquequea quenavoquirontsiqui pinquenquetsatavacaajianaquempa pintsipatsipaiquempariquea quericaca pintonquivojajiapojaquempaca.
5 “Querocaguetiquea oraniqui incajemajiavaquempi pimaajianaque itsovironaquitequi pinquijaquijaitanaquegueti intsompogui iroquetitaquea pincantajiaqueri: ‘Noninquequea incavintsajamajajiaquempi Aapani Irioshi maasano choocajianquitsica pitsovironaquitequi.’
6 Irishinevaetanaquempagueti iriatimpa irininquegueti incavintsajamajaqueriquea Aapani Irioshi, ariquea inquejetaquempaquea Aapani Irioshi incavintsajamajataqueriquea. Cotanquitsiquea aatogueti ininti, aatoquea icavintsajiritsi Aapani Irioshi, aviguentiquea incavintsajajiaque.

* **10:1** Oraquea itioncajitajirogueti coramani oconoajiaca itioncajiquero 70, otsipapae otioncaca 72.
† **10:3** Irira ***lobo*** iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevecarica iririjegui shiishi.

7 Irishineventajiavaquempigueti pincoquempanija pimaimojiaqueri
aapojempagueti poapoaitantanajempaca, aatoquea pigajaiatsi.
Pishecajiaquemparoquea taaca opajitapae irojocajiaquempica, aisa
pimirajiaqueroquea imirajiacaca iriatimpajia. Icantajitiroquea
cameetsavaeque irivegarajiqueriquea catsiquetatsica. Jeroquea
cameetsavaeque irojocajiaquempiquea maasanopae picoguitejacojiacaca,
poimojianaqueritarite pitsavetantimojiaqueritarite.
8 "Querocaguetiquea oraniqui poapoaitanaque, incajemajiavaquem-
pigueti pishecajianaquempaquea pishecatavaquemparoquea taaca opaji
yojocacojiaquempica.
9 Pogueshiguetajeriquea ashinoncaaguetatsica, aisa pincantajiaque-
riquea maasano: 'Irooshitapoji irimajirontaquempa Aapani Irioshi.'
10 Cotanquitsiquea querocagueti poapoaitanaque aatogueti icajemimpi,
pinquenaquenaitanaquequea quenavoquirontsiqui icanquegueti
tirorererere caquintejia pincantajianaqueja:
11 'Noshegontamajajianaqueroquea quepatsivane nagatiquitsitapojaque-
mpica iroonijite pintsajiaquenijite manaquea pipeacajaiaca covaeguish-
erentsi teetarite pishineventajiavaquenaji. Cotanquitsiquea noninque
pintsajiaque irooshipojaquequea irimajirontaquempaquea Aapani Irioshi.'
12 Pitsajigui coramaniqui icatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi Soro-
maquitica yapevoquijajiaqueriquea iteroncajiaqueriquea. Imaica non-
cantajiaquempiquea aavaepojajempagueti incatsimatantajiaquemparica
Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, caaviji irigaaji-
aqueri teeca irinintajigueji inquemisantajiaquempiji, anaamajataquero
irantsipejiaquempaca Soromaquitica.

Jesoshi icantomajajiaqueriquea guintenijiatsica Corashiniqui, Vetsairaqui aisa Caperenaoqui (Mt. 11.20-24)

13 "¡Imaicashiatsi patsipevaetempanishiatsi aviatimpajia guintenijiatsica
Corashiniqui! ¡Imaicashiatsi patsipevaetempanishiatsi aviatimpajia
guintenijiatsica Vetsairaqui! Pamenajiavecaroquea nonigaimo-
jiavequempica oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea teequea
pinintajigueji pincantashitatijaianajempa povashiantajianajeroji
picovaeguishejiacagueti. Iriraquea guintenijiavetatsica coramani
Tiroqui aisa Shironequi iriome amenajiguerome, incantashitatija-
ianaquempamequea inquitsaajiaquemparome jiriquiquijiporoquiro,
aisa irigachoncaguinajiaquemparomequea cachopoquiri ironigaan-
taquempanijite ishimampojancajiaca yamenajiaque icovaeguishejiaca,
incantashitatijaianajempamequea.
14 Cotanquitsiquea aviatimpajia arejetapojajempagueti incatsimatantaji-
aquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, caav-
iji irogaamajajiaquempi anaamajaqueroquea incatsimajiaquerigueti Tiro-
quitica aisa Shironequitica.
15 Aviatimpajia guintenijiatsica Caperenaoqui paventacojiaca. ¿Ari pi-
jitaque poapoaitanaque jenoqui inquitequi? ¡Aatotarite! Manaquea
poapoaivaetanaque isaviji Areshiqui.‡
16 "Notsatacaanejia, quericaca quemisantamajatavaquempineca
aviatimpa, naroguenti iquemisantamajatavaque. Quericaca
manintaquempineca aviatimpa, naroguenti imanintaque. Quericaca
manintaquenaneca naatimpa, iriguenti imanintaque tigarancaquenaca."

Icoraquecoraqueitaji itigarancajiaqueca Jesoshi

‡ **10:15** Oraquea ***Areshi*** iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica.

17 Ocoajicaguitevaetanaquequea icoraquecoraqueitaji irirajia 72§ itigarancajiaqueca, ishinejiapojajaquea icantajiguiri:
—Nomajirote, iquemisantajianaque ampatsinipae, noguisotoantajiacari pagavejica naventajiacarogueti pivajiro.
18 Icantajiguiri Jesoshi:
—Jeejeguitatsi arimajaca namenaqueriquea Satanashi yagavejajitaqueri yasacaraantanacaro inquite iquejetanacaro careti.
19 Naatimpa nagavejacaajiaquempi pagaticajiaqueriquea camaarini aisa oseroticona. Aisa pagavejajiaqueriquea ampatsini catsimatantanquitsica agavejavetanquitsica, aatoquea querocaca icojiguimpiniquea.
20 Cotanquitsiquea noncantajiaquempi, aatoquea irooquea pishineventajiatsi pamenajiaquegueti pagavejajiaqueriquea ampatsinipae. Iroguentiquea pishinejiaquempaquea pamenajiaque tioncacojiaquempiqueate jenoqui inquitequi.

Jesoshi ishinevencariquea Aapani Irioshi (Mt. 11.25-27; 13.16-17)

21 Iroompaquea ariquea icotanaca Jesoshi ishinemajatanaca icanca, yoguishinejaqueriquea Ishire Aapani Irioshi, icanquequea: “Aapani Majirontamajatatsica, aviguenti majirontacojiacarica maasano inquitequitica aisa quepatsiquitica. Noshinevenquempiquea nocanca, pitsititapitsajiaqueritari tsajiatsica teequea ponigaajigueriji querocaca picotani aviatimpa. Iriguentiquea ponigaajiaque teeca intsajigueji. Ari oquempetantacaca imaica, Aapani, irootari pininque aviatimpa.
22 “Yojocaguetaquenaroquea Aapani maasanopae, aisa yagavejacaamajaquena maasanopae. Teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Irijanite Aapani Irioshi, apatiroti tsatanquitsi Aapani. Aisa teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Aapani, apatiroti tsatanquitsi Irijanite aisa irirajia inintacajaiaqueca Irijanite intsatacaajiaqueri.”
23 Irioquea ipitsocashitanaca itsatacaanejia icanqueri: “Icavintsajamajajiaquempiquea Aapani Irioshi pamenantajiacaroca maasanopae pamenajiaqueca imaica.
24 Nocantajiaquempi ichoocajiaveca oshequiniquea majirontajiatsica aisa tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi inintajiaveca iramenajiaquerome pamenajiaqueca aviatimpajia imaica, cotanquitsiquea teetarite iramenimajigueroji. Aisa inintajiaveca inquemajiaqueroquea piquemajiaqueca, cotanquitsiquea teequea inquemeroji.”

Samariaquitica cavintsajacotantatsica (Mt. 22.34-40; Mr. 12.28-34)

25 Iroompaquea icatiitsitanaca aparo tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icoacoqueriquea Jesoshi inintavetaca iramenantempari. Ariquea icanqueri:
—Tsatacaantantatsica, ¿querocaquea noncoquempani imaica iranijacaantajenacate Aapani Irioshi cameetsanijite nonchoocaguiteni?
26 Icanqueriquea Jesoshi;
—¿Querocaquea ocanqueni itioncacotanaqueca Moishishini? Papatsajavantirogueti, ¿querocaquea ocanqueni?
27 Icanquequea iriatimpa:
—Manatarite ocanque: ‘Pimpintsamajataquemparija Majirontamajatatsica Pirioshite, pampaniromajatanaqueri, pimpintsashirentamajaquempari, pintampishiventamajaqueneri irooriji pipintsamajatacari,

§ **10:17** Pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui 10.1.

pimpintsaguenquejanemajatanaquempari.' Aisa 'Pimpintsataquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.'✡
28 Icanqueriquea Jesoshi:
—Pitampaticamajataqueroquea. Pincoquempagueti pinetsanamajaquerogueti ocanqueca, ariquea iranijacaajempi Aapani Irioshi pinchoocaguiteni.
29 Cotanquitsiquea iriatimpa inintaque irompetanaquempa, icoacotsitariquea otsipa icanqueriquea:
—¿Querimpate nogonoro?
30 Icantsitariquea Jesoshi:
—Aparo jorio yoavetanacaquea Jericoqui iquenavepojaca Jerosarequi. Cotanquitsiquea ariquea yarejevecaro niganquipoqui yaavaqueriqueate aitsitantajiatsica yaitsimajataqueriquea maasanopae aisa iquitsaacaca yoajiaqueriquea ejempaco, itavatavaaqueri semic semic semic, yamenajiguiquea ijiqueji metojanaque yoguipaquijapanajantiri.
31 Iroompaquea yoanaquequea oraniqui aparo saserorote iquenapojiroquea iriatimpa aisa Jerosarequi, yamenavetanacari itomicapitsapanajantiri tiijacoñaji oraniqui, yoanajiquea.
32 Aisa icoraquepoji oraniqui aparo irevita amijiguirica saserorotejia, ariquea iquempetacaquea iriatimpa yamenavetanacari itomicapitsapanajantiri.
33 Cotanquitsiquea icoraquepoji aparo Samariaquitica* yamenitsipojacariquea ipintsatacotanacari.
34 Ishiashitanacari yaanaquequea ashiti aisa vinoja yaavintasetsiqueriquea imaaguequeri. Iroompaquea igataitsitariquea iraashinotequi quijavecarica iriatimpa, itsipatanacari tsovironaquiqui imaantajitaca oahoaitatsica oraniqui. Iquempoguijaqueriquea yojocaguequeneri icoguitejacoguecaca.
35 Iroompaquea osavincaguitetanaquegueti aisa, yaitsitanaca mavite tenario† yojocaqueneriquea ashincaroca itsovironaquite icanqueriquea: 'Jeri iricatica imentaqui novegaratanquempica pamenamajatajerija iricatica. Aatogueti yarejetaqueate imentaqui oncoajicatanajegueti novegaratapojajempi noncoraquetajegueti.' Ariquea yoanajiquea Samariaqui.
36 Imaicaquea imaica iintsija pincanquenaquea, ¿querica peamajaquerica igonoro yaajiaqueca aitsitantajiatsica?
37 Icanque iriatimpa:
—Iriguenti iricatica pintsatacocarica.
Icanqueriquea Jesoshi:
—Iroosacanica imaica ariquea pinquempequempa aviatimpa.

Yoanaquequea Jesoshi otsovironaquitequi Marita aisa Maria

38 Arimpaquea yoavaetanaquequea Jesoshi, iroompaquea yarejevaeca ichoocajiguigueti itsipapae. Ariquea ochoocatiquea oraniqui manquigarentsi opajitaquea Marita, ocajemaqueriquea otsovironaquitequi.
39 Chooca oguetyote opajitaquea Maria. Iroatimpa osavicaventavaqueriquea Jesoshi oquemisantamajatavaqueri itsavetantaquegueti.
40 Cotanquitsiquea oraquea Marita oshoshoguitevencaroquea antaguequeca. Iroompaquea oashitsitanacariquea Jesoshi ocanqueriquea:

✡ **10:27** Ireo. 6.4-5; Irev. 19.18. * **10:33** Icatsimatavacaaca joriojia aisa ***Samariaquitica*** iroorijite itsaroventajiacarigueti Aapani Irioshi irirajia Samariaquitica tee iroguijamajateroji yamejigaca joriojia iriatimpa. † **10:35** Iriraquea ***tenario*** irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

—Nomajirote, pamenashicaroquea intati iguetyo teequea amitacotenaji, aparo nantaveguitaroni maasanopae, teequea querocaca pincanteroji. Iintsijate pincanteroja amitacotenata.

41 Icantsitaroquea Jesoshi:

—Marita, iroguentiquea piquenquejacogueque taaca opajitapae pishoshovencaroquea.

42 Cotanquitsiquea chooca aparo caavijica anaaquequea irinintamajajiteca. Irootaquequea ocoguiavaqueca imaica Maria. Aatoquea ichoocati quericaca jocaavaqueroneca.

11

Jesoshi itsatacajaiaqueri itsatacaanejia quero incojiaquero iramanerigueti Aapani Irioshi
(Mt. 6.9-15; 7.7-11)

1 Ariquea otsipa savincaguiteri yoanaque Jesoshi iramaneriquea iriri. Iroompaquea iteroncanaquitiguiroquea, icantanaque aparo itsatacaane:

—Nomajirote, iintsija pintsatacaajiguenaja quero noncoqueroni namanerigueti Aapani Irioshi, pinquejetacaguemparoja itsatacaaquerigueti Joanca itsatacaanejia.

2 Icantajiguiri Jesoshi:

—Pamanajiaquerigueti Aapani Irioshi, jero pinquejetacaguemparo:
‘Aapani choocatatsica inquitequi,
noninque intsaroventamajajiaquempiquea maasano caquinte.
Caacateja pimajirontamajapojempa.
Noninquequea irinetsanamajajiqueroja ocaniqui quepatsiqui maasanopae pininqueca aviatimpa,
onquejetantaquempaca inetsanamajajiquerogueti ontaniqui inquitequi.
3 Pojocaquenaja imaica noshecatapinijiaquempaca.
4 Pimpeacotsitajenaroja nogovaeguishere,
aritarite noquempetaca naatimpa nopeacotsitajari ipeacaavecaca atsipetacaavetaquenaca.
Aato pishinejiganarotsi oncoraquetashiquena aatoca notampishitashiti.
Manaquea noninque pintampishitacaamajajiaquenaja aatonijite yagavejajana ampatsini incovaeguishetacajaena.’

5 Iroompaquea icantajiguiri aisa:

—Pinquenquejeroja, arigueti poanincanaquegueti itsovironaquitequi pitsipavijitaca nianquiite pincajemacotapojaqueri: ‘Anianishi, pojoquenashiatsi 3 pan,
6 iriaquerasanoquea arejetapojatsi nogonoro, teetari onchoocatenica nojocavaquenerica.’

7 Ariquea irancanaquequea iriatimpa ontaniqui intsompoguiqui incanquempiquea: ‘Jaashinete pasereganatsi, ashitacojianajanatarite, maajianajanaqueate maasano. Aatoquea nagaveji nojoquimpitsi.’

8 Aatoquea yojocavetimpitsi, cotanquitsiquea pincantacoguitempanigueti pamanaguiterini incatiitanaquempaquea irojocaquitempi maasanopae picoguitejacocaca. Cotanquitsiquea aatoquea iro yojoquimentimpi ipeaquempigueti itsipavijitacaca, iroguentiquea irojoquimenquempi picantacoguitani pamanaguitirini.

9 Irootaquetari noncantantajiaquempica: pamanaguiterini Aapani Irioshi taaca picoguitejacojiacaca, ariquea iriatimpa irojocajiaquempiro. Pamenagueteroja taaca opajita, ari pamenapojero. Aisa pintinquiapojerogueti sotomorontsi, ari irashirejacoquempi.

10 Aritarite iriraquea amanantatsica irojocajiqueneri. Iriraquea amenaguetatsica iramenapoje. Aisa iriraquea tinquiguiroca sotomorontsi irashirejacojiqueri.
11 "¿Arimpate piquempejiga aviatimpajia iramanempigueti pirijanite pan, paitsitenempari mapi pojoquitenempari? ¿Arimpate iramanempigueti pirijanite shima, paitsitenempari camaarini pojoquitenempari?
12 Iriogueti iramanaquempi iitsoqui, ¿paitsitenempari pojoquitenempari oseroticona?
13 Quempevecaquea aviatimpajia, picoguishejiavecaquea, cotanquitsi pojocajiguiniriquea pirijanijiate taaca opajitapae cameetsaguetatsica yamanajiaquempica, iriompate Aapani Irioshi choocatatsica inquitequi caaviji intigaranquimojiaqueri Ishire inchoocajiapojaqueri maasano amanajiaquerineca."

Icantajiqueriquea Jesoshi iriguenti shaquiacariquea ampatsini (Mt. 12.22-32, 43-45; Mr. 3.20-30)

14 Iroompaquea Jesoshi yoguisotoaqueriquea ampatsini macanari, irooquea isotoanajigueti ampatsini iquenquetsatanaji shirampari macanavetanquitsica. Yamenamenaitanaquequea intati maasanojia.
15 Cotanquitsiquea iconoagaranca manaquea icantajianaque: "Iriguentiquea shaquiacari Veeresevo* imajirote ampatsinijia. Iriotaquequea agavejacaaquerica yoguisotoantaguetacanarica ishaquiajiacaca ampatsinipae."
16 Ariquea iconoagarancaqueate itsipapae inintajiaque iramenanquempari icantantajiacarica: "Iintsija pamenacaajiguenaroja otsipa oacaantantatsica intati onquenantapojaquemparo inquite."
17 Cotanquitsiquea iriatimpa itsatavaquero iquenquejajiaqueca icantajiguiri: "Inchoocategueti caquinte incapiocajiaqueriquea igonorojia impeaquempaquea imajirote, iroompaquea arigueti impariajiaquemparo incatsimatavacaajianaquempa, ariquea intsinampirejavacaajianaquempa, aatotari itsipatavacaaja, aato imajirontajiajari. Ariquea iquempejiaca tsipatsipaitarica ijijiguica, arigueti incatsimatavacaajianaquempaquea, ariquea incojianaquempaquea intsinampirejavacaajianaquempaquea, aatotarite iconoavacajaijaa.
18 Ariquea iquejetaca Satanashi iriatimpa, ¿arimpate queroquea incoquempani incatsimatavacaajempagueti igonorojia ampatsinijia? Aato iconoavacaaja, aato imajirontajitajari. Manaquea noncantajiaquempi imaica notsaque picantajiaque: 'Iriguenti shaquiacari Veeresevo agavejacaaquerica yoguisotoitantajijaarica ishaquiaguevecaca ampatsinipae.'
19 Iriomegueti agavejacaaquename Veeresevo, ¿ariquea taaquea agavejacaajiaqueri oguijatacoquempica aviatimpa yoguisotoitantajijaarica ishaquiajiavetacaca ampatsinipae? Irootaquequea itsatantajitacaroca manatarite picomica aviatimpajia.
20 Cotanquitsiquea iriguenti agavejacaaquena Aapani Irioshi noguisotoitantajijaarica ampatsinipae, irooquea pintsatantajiaquempaca jac imajirontapojaca Irioshimajaca acaniqui aviatimpajiaqui.
21 "Iriraquea ampatsini manaquea iquempecariquea caquinte tampishitatsica choocatatsica ishiquiripite, igotsirote, maasanopae iticaancaca, iquempoguijamajatsitaroquea itsovironaquite, aatoquea quericaca agavejerineca iraitsijiteri.

---

* **11:15** ***Veeresevo.*** Iguenquetsatsarequi guiriego icanqueri ***Beezeboul*** aisa ***Beelzeboul.*** Icanqueri quimajareri ***Beelzebú.*** Iriotaque pajitatsica aisa Satanashi.

22 Cotanquitsiquea incoraquetegueti itsipa caavijica yanaaqueri, irioquea iriguenti iragavejaque iraitsiqueri maasanopae yaventaguevecaca irashinquemparoquea maasanopae yashintaguevecaca, irojoquitenempariquea quericaca inintacaaqueca iriatimpa.

23 “Iriraquea teeca irishineventavaquenaji, manaquea icatsimaquena; aisa iriraquea teeca intsipatenaji nocapiocantaquegueti, iroguenti yoguivorocantaque.

Ampatsini icoraquetashitajiri aisa ishaquiavetacaca (Mt. 12.43-45)

24 “Oraquea irovashiantanajerigueti ampatsini iriraquea ishaquiavetacaca, iroanaque ontaniqui oquitamamporoitapojigueti irinintavequempa irimagorejavaequeme. Cotanquitsiquea iroompa iramenavetapojaquemparo querocampa inchoocateni oraniqui. Inquenquejitsitanaquemparoquea incanque: ‘Noantanajemparota notsovironaquiteni nosotoantavetanacaca.’

25 Ari incoraquevetajempa iramenapojajeri ishaquiavetacaca quempeca tsovironaqui ipishijitirogueti inetsanajitirogueti, cajaraguitejisano oncanquempa.

26 Ariquea iroanaque iraaquiteri itsipajia 7 ampatsini caavijica igajaiaca. Iroompaquea irishaquiajiapojajempari irira ishaquiavecaca iroaqueragueti, ariquea iriatimpa ari incotanajempa arimpa irogaamajatanajempa.”

Quericaquea caavijica icavintsajamajajique

27 Iroompaquea choocatirajagueti iquenquetsavaetaque Jesoshi ocajemitsitanacaquea aparo manquigarentsi tsipajiacarica omporoguijajianquitsica, ocanque:

—¡Icavintsajamajajiqueroquea piniro irijaninquempica atsomitimpica!

28 Cotanquitsiquea iriatimpa icanquequea:

—Iriompaqueate icavintsajamajajique quemajiavaqueroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi netsanamajajiaqueroca.

Iriraquea covaeguishejiatsica icantajiavecariquea Jesoshi iramenacaajiaquerime oacaantantatsica intati (Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)

29 Iroompaquea arimpaquea yomporoguijaventavaetapojacari Jesoshi, yanquitacojiapojiri icanca, iroompaquea itsatacaajiaqueriquea, icanque: “Aviatimpajia otiavaetaquempiquea covaeguisherentsi, pinintantajiacaca namenacaajiaquempirome oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea aatoquea nonigaguimpirotsi. Iroguentiquea nonigaajiaquempi otsipa onquempequemparoquea iquejejiquerigueti tsavetantatsica Jonashini coramani.

30 Piquemacojiguiritarite Jonashini coramaniqui. Aapani Irioshi manatarite yamenacaajiaqueriquea Ninivequitica intsajiaquenijite arimajaca iriguenti tigarancaqueri. Ariquea inquempetaquempaquea irira Irijanite Caquinte, manaquea inquejetacaaquempari Aapani Irioshi Jonashini cameetsanijite pintsajiaquenijite aviatimpajia iriotaque itigarancaque aisa.†

31 Oncoramaniguitevaepojajegueti aapojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, oraqueate imajirojiate Savaquitica oncatiitsitanaquempaquea

† **11:30** Iriraquea ***Jonashini*** icaratacovaetanaque 3 savincaguiteri imotijaqui quejevetarica iririjegui quiterinqueni niavetacarica. Imaica icanti Jesoshi inquempetaquempaquea iriatimpa irimetojaquegueti iroguijaajivetaquitempariquea omoroqui incaratacovaevepojempa 3 savincaguiteri.

ontsavetacotsitaquempiro pantaguishequeca aviatimpajia choocajianquitsica imaica. Coramanitari ocoraquetashivaequeri Saromonini oquemisanqueriquea itsatacaaquerogueti, oquenavaetapojiquea jmm osamani oquemacoquerigueti itsamajati. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica Saromonini, teequea pinquemisantajigueriji.

32 Ariquea inquempejiaquempa aisa Ninivequitica incatintiitsitanaquempaquea oncoramanitapojajegueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasanojia teeca intsaroventajiguempari, intsavetacotantsitaquempiroquea pantaguishejiaqueca. Maasanotari Ninivequitica iquemisantajiaqueriquea Jonashini itsavetantimojiaquerigueti, ishimampojancajianaca yamenajiacagueti ipeacaaguishejiacagueti covaeguisherentsi, ariquea icantashitatijaianaca. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica Jonashini, teequea pinquemisantajigueriji.

Iquempetacaacaro tsivorentsi (Mt. 5.15; 6.22-23)

33 "Oraquea itsivojitirigueti tsivorentsi, teequea ariquea intsitijiteriji, aisa teequea irisasaviacojiteriji chomoqui, ariguenti yoguisavicacojitiri jenoquijaniqui, cameetsanijite intsivoguitetanaquenerinijite maasano quijaquijaitanquitsica oraniqui.‡

34 Poquija oquempevecaro otsivore pitsino. Arigueti oncameetsate poquija, pamenamajate, onquempetaquemparo otsivoguitemajatigueti. Aatogueti ocameetsati poquija, aato pamenantamajataro, onquempetaquemparo pipitsecacotigueti maasanotsino.§

35 Pamenamajateroja quero ocotaca piquenquejaguetaqueca. Inchiquiojitsi pijitirotsi cameetsa piquenquejavetacaca, pijitirotsi oquempetacaro tsivoguitetanquitsica, pamenitsivetemparoquea coajica manaquea ocanque pitsec.

36 Arigueti ocameetsataque maasano piquenquejaqueca, onquempetaquemparogueti tsivoguitetanquitsica teeca ompitsequimateji, ari pamenamajataqueroquea maasano, onquempetimotaquempi itsivotacoquempigueti tsivorentsi, pintsatavaqueroquea inintacaaquempica Aapani Irioshi."

Jesoshi icantomajajiaqueri pariseojia aisa ririajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini (Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Irc. 20.45-47)

37 Iroompaquea iteroncanaquitiguiroquea iquenquetsavaequegueti Jesoshi, icantanaque aparo pariseo icajemitsitanacariquea irishecatimoquempari. Iroompaquea yoanaque iquijanaque ipimerequijapojaca shitaponcarontsiqui irishecajiaquempa.

---

‡ **11:33** Ari iquejetacaquea Jesoshi, teequea intsitiiteroji maasano yantaguetaqueca aisa itsatacaantaqueca, oconijatimojiaqueriquea maasano coraquetashiquerica. Arimegueti irininqueme joriojia, iramenamajaquerome, intsaqueme inintaguetica Aapani Irioshi, aatome icantirime Jesoshi: "Iintsija pamenacaajiguenaroja otsipa oacaantantatsica intati."

§ **11:34** Arigueti anintamajataque anetsanatero inintaguetica Aapani Irioshi, anquempetaquempari cameetsatanquitsica iroquija, amenamajataquerotari ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, anquemaquero. Aatogueti anintamajati anetsanatiro inintaguetica Aapani Irioshi, manaquea anquempetaquempari teeca oncameetsateji iroquija, amenavequemparogueti ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aato aquemirotsi.

38 Cotanquitsiquea yamenitsitanacaquea intati cajemaquerica yamenaqueriquea ishecatacaquea intati teequea inquivavacotempaji inquempejiaquempariji iriatimpajia iquivavacomajataca irooshipojigueti irishecajiaquempa.*

39 Cotanquitsiquea Amajirote icanqueriquea:

—Aviatimpajia pariseojia mana piquempejiacari quiviroca otaqui chotarontsi aisa perato, oraquea intsompoguiqui ooquea cantaitevaequequea. Ari piquejejiaca, mana pinetsanatamampeajiaca intati, cotanquitsi caaviji paitsitantagueti, otsitacashirentavaetaquempi pigovaeguishere.

40 ¡Teequea pinquenquejajigueji! ¿Arimpate teequea pintsajigueji iriraquea peacaacaroca itsino caquinte irioquea peacaacaroca ishire aisa?

41 Cotanquitsiquea pinetsanashirentajianaquempaja, pimpintsatacotantajiaquempaja, arigueti pinquempequero, saancavaequequea oncanquempa maasano.

42 "¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia pariseojia! Taaca opajitapae pashincaca irooca ovanajaniqui menta, irooca quejevecaroca sanconca, irooca otsipapae taaca opajitapae pivintyacajiguica pitsipatacaantajigaroca pisheca pojocagarantaqueneriquea† Aapani Irioshi, cotanquitsiquea pipeacojiacaroquea icantajiavequempica: tampatica poaqueneri maasano caquinteguetatsica aisa pimpintsamajajiaquempariquea Aapani Irioshi. Cameetsavaeque pojocagarantajiaqueneriquea Aapani Irioshi pashincaca, cotanquitsiquea aatomesano pipeacojigarome ogonoropae icanqueca.

43 "¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia pariseojia! Picantacoguitaniquea poapoaitapiniquegueti tsovironaquiqui picapiocantapinijiacaca aviatimpajia pinintajiaque pisavisaviitaque pitsipatsipaitacari caavijica yanaajencavaeque. Aisa poapoaitigueti ontaniqui yojocantajiguetirogueti ajaararontsipae taaca opajitapae, pinintajiaque inquenquetsatacaajiavaquempi.

44 "¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia cameetsatamampeajiatsica! Iroguenti piquempejiacaro yoguijaantajitarica metojatsica coramanitica iroompaquea mana omaperincanaja. Yoapinijiqueroquea yagatigativaequeroquea, iroorijite maperincanajatari teeca iramenantajitajemparoji."‡

45 Iroompaquea icantsitanaca aparo tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanque:

—Tsatacaantantatsica, noquemajiavaquempi piquenquetsataquegueti imaica, picantimanajianaquenaquea naatimpajia aisa.

46 Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia aisa, tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini! Poguijatacaantamajatacariquea caquintejia manamajatanquitsica pitsatacajaiaqueriquea taaca opajitapae irinetsanamajataqueca irishineventaquemparinijite Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aviatimpajia teequeate pinetsanatimajigueroji.

---

* **11:38** Iriraquea pariseojia manaquea yogavitashitajaro itioncacotaqueca Moishishini icantajiguiri igonorojia: "Aatogueti iroquetitaja piquivacomajata manaquea incatsimajiaquempi Aapani Irioshi."

† **11:42** ***pojocagarantaqueneri.*** Yojocaqueneri 1/10 ***(un décimo),*** ocanque onchoocaquegueti 10 irojocaqueneriquea aparo, onchoocaquegueti 100 irojocaqueneri 10.

‡ **11:44** Ariquea iquempejiaca iriatimpajia imaica, yamenajiaquerigueti irirajia tsipatsipaitacarica ijiqueji ari itampaticamajataquero itsaroventamajatacari Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequeate, teetarite intsajigueji manaqueate iquenquejaguishejiaquequea taaca opajitapae covaeguisherentsi.

47 "¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia! Iroguentiquea pipeacaashijiacanariquea inquenquejacotantajiquemparica tsavetantatsica metojajianquitsica coramanitica imetojajiaqueca choviquijianaquempica. Cotanquitsiquea manatarite pinetsanatamampeajiacaroquea intati, teequea ariquea ontampaticateji pishineventamajatempariji.

48 Oraquea pipeacajaiacanarigueti, ponigaantajiacaca mana pamenajiaquero cameetsavaeque imetojajiaquerigueti. Iriatimpajia imetojajiaqueritarite coramaniqui, imaica aviatimpajia pipeacaashijiacanariquea inquenquejacotantajitajemparica cameetsanijite aatonijite omanatsi yoguijaajiquerigueti.

49 "Paesatoniqui itsatsitacaroquea Aapani Irioshi, irootaquequea icantantacaca: 'Nontigarancavequenempariquea tsavetantiroca nocanqueca aisa itsipapae notigarancanejia, cotanquitsiquea inconoagaranquempaquea irimetojaqueri, itsipapae irooca irantsipetacajaiquempariquea.'

50 Oncoramanivaetapojajegueti incatsimajiaquempiquea Aapani Irioshi aviatimpajia choocajianquitsica imaica, inquenquejacaajiaquempiroquea imetojajiquerigueti tsavetantatsica iroaqueragueti ipeacajaicarogueti quepatsi arejevaetajemparo imaica.

51 Iriraquea iriquetica imetojajique iriguenti Averi. Iriraquea impoimajatananquitsica iriguenti Sacariani§ imetojajiqueriquea teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi ichoocavecaquea araquerora aretarequi itaantajitarica viratsipae. Irootaquequea nocantantajiaquempica imaica arimajaca incatsimamajajiaquempiquea aviatimpajia choocajianquitsica imaica inquenquejacaajiaquempiroquea maasano imetojajiguequeca, quejetacaquea aviguentijia metojajiaqueri.

52 "¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini! Piquejevecariquea aitsitantavetajaroca yavi iyavitantajitaroca sotomorontsi, teequea inquijeji iriatimpa, aisa teetari irishineteriji nintavetanquitsica inquijaquijaitanaqueme. Pitsajiavecaroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite pinintajigueji pintsamajajiguero aviatimpajia, aisa piticaacojiaqueritari itsipapae nintajiavetanquitsica intsajigue."

53 Iroompaquea isotoanajigueti icatsimamajajianaqueriquea pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, ariquea icoacojiaqueriquea taaca opajitapae

54 iramenanquempaca querocaca incanque cameetsanijite intsojeventajiaquemparinijite incatsimatacaantajiaquemparica.

12

Jesoshi icantajiaqueri itsatacaanejia aatoquea itsaroventamampeajigari intati

1 Iroompaquea icaramirincavaetanaquequea jmm caquintejia icantajianaquequea tirorererere icanca itsinacajianacaquea. Iriraquea Jesoshi icantajiguiriquea itsatacaanejia: "Inchiquiojitaja piquempejigaritsija pariseojia, manaquea icameetsatamampeaca intati, aisa itsaroventamampeajiaca. Iquempetacaro anempoacaanaqueroca pan ose, anempoanaquempa maasanose. Shooshoh paajencatsitiritsi.

§ **11:51** Iriratica ***Sacariani*** tee irio iriri Joanca Viñacajatantatsica. Irioquea iriquetinica tsipatacarica Sorovaveri icanquerigueti majirontatsica Vavironiaqui cameetsa iroajianaje Joreaqui impeacaajemparo teemporo Jerosarequi 538 ajagantsini tequeratagueti irivogueji Jesoshi. Pamenero 1 Coronica 24.20-22. Iguenquetsatsarequi evereo iroguenti paperi caratapojaqueroca ***Iroquetinica Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi (el Antiguo Testamento).***

2 Maasanopae yomanajivecaca imaica yamatavijantigueti oncoramanitapojajegueti intsajitaqueroquea. Ariquea oquejetaca maasanopae isenacajiguevetacaca imaica, oncoramanitapojajegueti ironigaantajiqueroquea.
3 Irootaquequea imaica nocantantajiaquempica, maasanopae picantaguetaqueca pitsecariqui pomanavecaca imaica, oncoramanitapojajegueti incantajiteroquea savincaguiteriqui, intsajianaqueroquea maasano. Aisa maasano pinchiquiojijencavetaquempa iguempitaqui pigonoro intsompogui pitsovironaquitequi, oncoramanitapojajegueti intsavetantajitero sotsiqui omencotapojacagueti pitsovironaquitequi ovancaitoqui.

Apaniromajaca intsaroacaamajajitaquempari Aapani Irioshi (Mt. 10.26-31)

4 "Imaicaquea nocantajiaquempiquea aviatimpajia notsipajiacaca, aatoquea pitsaroacaajigaritsi nintajianquitsica irimetojajiaquempi. Iriatimpajia arigueti irimetojajiaquempi iroguenti metojanquitsine pitsino, cotanquitsiquea aato yagavejirotsi irimetojajiaqueroquea pishire.
5 Cotanquitsiquea naatimpa nontsatacaajiaquempiquea querica pintsaroacaajiaquempaca: irioquea pintsaroacaamajaquempaquea Aapani Irioshi, aparo icanca iriatimpa yagavejamajaque incanquegueti quericaca metojanquitsineca ariquea iragavejaquequea intigarancaqueroquea ishire camorecariqui. Arimajaca irioquea pintsaroacaamajaquempa.
6 ¿Arimpaquea teequea pamenajiguiri tsimeripae ariguenti ivegaraca 5 tsimeri mavimentaquitequea imentaqui? Cotanquitsiquea Aapani Irioshi tee inchoocateji impeacotempaca.
7 Quempecaquea pimaejia, ariqueate itsaqueroquea apamaeropae. Irootaquequea nocantantajiaquempica aatoquea pitsaroajigui, caaviji panajaiaqueriquea tsimeripae.

Teeca impashiventacajaiguempariji Jesoquirishito (Mt. 10.32-33; 10.19-20)

8 "Imaicaquea noncantajiaquempiquea: quericaca cantamajaqueroneca itsaroventamajataquena incamantajiaquerigueti caquintejia, ariqueate inquempetaquempa irira Irijanite Caquinte oncoramanitapojajegueti, incanquequea: 'Naroguenti ashincari', inquemajiaqueriquea maasano irashivantijitete Aapani Irioshi.
9 Cotanquitsiquea quericaca cantaquerineca caquinte: 'Teetarite nontsaroventempariji Jesoshi', ariqueate inquempetaquempaquea Irijanite Caquinte oncoramanitapojajegueti, incanquequea: 'Teequea naroguenti ashintemparine', inquemajiaquenaquea maasano irashivantijitete Aapani Irioshi.
10 Quericaca cantaguishevetaquemparineca irira Irijanite Caquinte iragavejaque Aapani Irioshi irishetacotajeriquea, cotanquitsiquea iriraquea cantaguishetacoquerineca Ishire Aapani Irioshi, irioquea iriguenti aatoquea ishetacojitiritsi.
11 "Oraqueate arigueti irajaitanaquempigueti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca irooca ichoocatigueti jivatatsica joese irioca majirontajiatsica, aatoquea pishoshoguiteta piquenquejajiguiroquea querocaca pincanqueca pinquenquetsatacoventaquempagueti. Aatoquea picanti: '¿Querocaca noncanqueni?',
12 aapojaquempatari inquenquejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi cameetsanijite pintsajiaquequea querocaca pincanqueca."

Teequea oncameetsateji irinintajiterogueti irajaarantajiquempa

13 Iroompaquea icantanaque aparo caquinte tsipatsipaitacarica omporoguijajianquitsica icanqueriquea Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, iintsija pincanteri iguentijegui irojocagarantaquenaroquea yojoquimojianajanaca aapanini imetojanajigueti. Imashitsatapitsataquenaroquea nashintagarantaquemparome.

14 Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—¿Narompate jivatatsica joese cameetsanijite nonquenquetsatacaaquempiri irojocagarantajempiro?

15 Ariquea icantajiguiri maasano:

—Shooshoh pinintajiguitsija pajaarantajiaquempaquea. Pajaarantajiavequempaquea, ¿arimpate irooquea anijacaajiaquempineca?

16 Ariquea iquempetacaanacariquea ajaarantavaetatsica, icanque: “Ichoocati caquinte ajaarantavaetatsica. Yashintamajataca iguepatsite ivintyacacaantaqueroquea tirigoitsoqui, iroompaquea ochoocatanaquequea ooquea jmmtacovaequequea teetarite oncapichaguiteteji.

17 Ocoramanivaetanaquequea anaavaeguetanaqueroquea oratica icapiocantaroca querompaquea incapiocajeroni, icanque: ‘¿Querocaquea noncotajeroni? Anaanaaguetanaqueroquea nocapiocantaroca. Imaica ¿querocaca noncapiocajeroni?’

18 “Ariquea iquenquejanaqueroquea icanque: ‘Imaicaquea notsaquequea querocaca noncapiocajeroni. Nosoveacaanquerota nocapiocantavetaroca nantacaantaguetajequea otsipapae iniropaequea cameetsanijite arejetajempanijite maasanopae noncapiocantaguetajemparonijite notirigoitsoquite aisa maasanopae najaararopae.

19 Iroompaquea noshinevaequempaquea noncanque: Imaicaquea choocatacovaetanaquenaquea oshequiavaeque, aatotaquea oteronquitajatsi oncaratacovaetanaquequea ajagantsini, aatoquea taaca nocoguitejacotimataja. Imaicaquea imaica nomagorejaguiteniquea, noshecaguitempani, nomiraguiteniquea, noshinevaeguitempani noncanquempa.’

20 “Cotanquitsiquea Aapani Irioshi icanqueriquea: ‘Teequea pintsatimateji aviatimpa. Imaica pimetojaque ompitsecanaquegueti, povashiantaguetanaqueroquea maasanopae pashintaguecaca. ¿Taaca ashintajemparone?’

21 Ariquea iquempeca imaica maasano iriratica nintatsica manaquea irajaarantavaequempa intati, cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi yamenaqueriquea quempecaquea teeca irashintempaji capichaji.”

Iquempoguijaqueri Aapani Irioshi irijanijiate (Mt. 6.25-34)

22 Iroompaquea Jesoshi icantajiguiri itsatacaanejia: “Imaicaquea noncanquempi: aatoja pishoshoventajigaro pishecajia choocatacaajempineca, aisa aatoja pishoshoventajigaroquea pinquitsaajiaquempaca.

23 Oraquea pishire anijacajaiguimpica yagavejaquequea Aapani Irioshi ichoocatacaaquempiroquea, iroompaquea pisheca caaviji irojocajiaquempiquea. Ariquea oquempecaquea pinquitsaajiaquempaca, yagavejaquequea Aapani Irioshi ichoocatacaaqueroquea pitsino, iroompaquea pinquitsaajiaquempaca caaviji irojocajiaquempiquea.

24 Pamenajiguiriquea cogonti, teequea irivintyacavetempaji, aisa teequea onchoocavetempajiquea incapiocantemparoca isheca iroaroaitapinijigue iraapinijiaquequea irishecajiaquempaca, cotanquitsiquea Aapani Irioshi yojocapinijiaqueneriquea ishecajiacaca. ¡Aviatimpajia caaviji irojocajiaquempiquea pishecajia pishecajiaquempaca, caaviji panajaiaqueriquea araguetatsica!

25 Arigueti pishoshoguiteventavequemparo pigatsantsare ¿arimpa pagavejaque pincatsantsatanaje niganqui meetero?*
26 Iroosacanica teequea pagavejajigueji teemajaca omanamajatempaji, ¿queroquea ococani pishoshoventantajiacaroca caavijica omanapitsajiaquempiquea?
27 "Pamenajiguiroguetiquea ocatica ovempenaquipae inchiquiojiquea otsoroashiguetacaqueate iroatimpa, teequea oncatsiquejiavetempajiquea aantaquemparomeca oitsaare, aisa teequea onquiricajiavetempaji, jac ocameetsamajaquequea anaavaequequea ocanca ocameetsavaeque, anaaguequeroquea quitsaarentsi cameetsamorenaguetatsica coramanitica iquitsaajiacaca majirontatsica Saromonini caavijica anaaque ocameetsamorenataquequea.
28 Quempeca ocatica ovempenaquipae oporencanaque poren icameetsatacaaguequeroquea Aapani Irioshi, cotanquitsiquea osaitequeraquea taampina oshimpeguiricanaque shimpeguiririri, irajaiqueroquea intajaiquero. ¡Aviatimpajiaquea caaviji irojocajiaquempiquea pinquitsaajiaquempaca, caavijitari panajaiaqueroqueate ovempenaquipae! Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea paventamajatempariji, manaquea pishoshoventajiaca taaca opajitapae.
29 Irootaquequea imaica nocantantajiaquempica: aatoquea pishoshoventajigaroquea pishecajiaquempaca irooca pimirajiaqueca.
30 Iriguentiquea quempejiguiroquea imaica irirajia teeca intsaroventajiguempariji, ishoshoventajiacaroquea taaca opajitapae, irootaquequea isavicaventajiaquequea iriatimpajia. Cotanquitsiquea aviatimpajia aatojate piquejejiguirotsija imaica, choocatarite Piri inquitequitica. Iriatimpa itsaquequea maasanopae picoguitejacojiacaca.
31 Aviatimpajiampani pinintamajajigue pimajirontamajatanaquempari Aapani Irioshi, ariquea iriatimpa irojocajiaquempiquea maasanopae picoguitejacojiacaca.

Pashintamajatapojajempa inquitequitanquitsica (Mt. 6.19-21)

32 "Aatotarite pitsaroajigui, novejajiate. Teequea pincaramirincajiavetempaji, cotanquitsiquea Piri choocatatsica jenoqui inintacaajiaquempi pimajirontajiapojempari aisa impeacaavajempi majirontajiatsica imajirontagueti iriatimpa.
33 Pojocantajiaqueroquea pashintaguecaca, paanquemparoquea imentaquipae, pojocajiaqueneriquea coguitejacojianquitsica. Pinquejetaquempagueti ariquea irojocajiaquempiquea Aapani Irioshi cameetsamajaguetanquitsica ontaniqui inquitequi, onquejevetaquempaquea pinteterigueti imentaquipae tsaratoqui aatoca oshitequirejitsi, aatotari oteroncatsi irojocajiaquempica ontaniqui inquitequi, aatoquea ichoocati aitsitantatsica, aisa aato ichoocati shecaguetaroca quitsaarentsi.
34 Aritarite taaca opajita pishineventamajataca manaquea pisavicaventaguitironi piquenquejaguitironi.

Agamajamajajiaquemparija Amajirote

* **12:25** Agavejaque aisa oncanque: "Arigueti pishoshoguiteventavequemparo oshequianajeme pisavincaguiteritepae ¿arimpa pagavejaque poshequiaquero capichaji?"

35-36 “Aviatimpajia pinquempejiaquemparija yashintajitaca yoguijaguijaitirigueti ashincarica yoguigueti irameneri manquigatanquitsineca. Inetsanatashijiavacariquea incoraquetantajempaca, iquitsaajiaca, itsivojiaqueriquea tsivorentsi yoguijaguijaiqueriquea incajemapojaje intanarejacojiavaqueriquea taampina.

37 Irishinejiaquempaquea irirajia yashintajitacaca tinajajianquitsica guijajiavajirica ashincarica incoraquepojajegueti. Noncantamajaquempiquea inquitsaatashipojajempariqueate iroguisavicajiapojaqueri shitaponcarontsiqui irojocajiapojaqueneriquea isheca.

38 Incoraquevequempaquea nianquiitequi irooca osavincaguitetamanaquegueti cotanquitsiquea iramenajiapojajerigueti irashijia tinajajianatsi, irishinejiaquempaquea yashintajiacaca.

39 Iintsija pinquenquejajiguerojate, inchoocategueti itsipa choocatanquitsineca itsovironaquite, intsatemegueti querocaca incoraquetantaquempaca aitsitantatsica, ¿arimpate ari irimaaque? ¡Aatoquea! Manaquea intinajavenqueroquea irajaararo aatonijite iquijashitsijitiri iraitsijitaqueriquea.

40 Irootaquequea nocantantajiaquempica: pincoguitempanija pincomajamajajiaquempaja poguijajiavajeri irira Irijanite Caquinte incoraquepojaje. Aatoguetiquea piquenquejamajajiguirotsi inchiquiojitaja icomirejajiapojajimpitsija.”

Yashintajitaca cameetsari aisa teeca incameetsateji (Mt. 24.45-51)

41 Icantsitanaca Peerero:

—Nomajirote, piquejetacaacarogueti imaica ¿ari aparo pitsatacaajiaquena naatimpajia? ¿Arica maasano caquintejia pitsatacaajiaqueri?

42 Icanque Amajirote: “Imaicaquea iintsija pinquenquejajigueriquea yashintajicaca tsatatsica quemisantamajatirica ashincarica. Pameneja inchoocategueti ashincarica irashijia, iroompaquea iroanaquequea osamani, incanqueriquea aparo yashincaca irinetsanaguetajeneriquea maasanopae irashijia, icancani irojocajiaqueneriquea ishecajia.

43 Irishinevaequempaquea yashincaca incoraquepojajegueti ashintarica arigueti iramenapojajeriquea inetsanamajaguetajiro icantanaquerica, arimpaquea irishineventamajatanaquempariquea.

44 Arimajaquea incanqueri: ‘Imaica noninquequea pamenaguetaquenaro maasanopae nashincaca.’

45 Cotanquitsiquea aatogueti yoguijiri ashincarica manaquea incanque: ‘Aatota icoraquetsita’, ariquea imparianaquemparoquea incatsimajiaqueriquea irashijia shiramparijia irooca manquigarentsijia intavatavaaitaqueriquea. Manaquea irisavicaventaguiteroni irishecaguitempani, irimiraguiteni, irishinquiguitempani.

46 Cotanquitsiquea taampina incoraquetapojaje ashincarica savincaguiteriqui teeca intsateji, incomirejapojajempari incatsimacatsimavaequeriquea oshequi, intsipatsipaitacaanquempari maasanojia teeca inquemisantajigueriji.

47 “Iriraquea yashintajitaca tsatatsica inintacaavecarica ashincarica, cotanquitsiquea teequea inquemisanteriji, aisa teeca irinetsanatempaji incoraquepojajegueti, intavatavaavaequeriquea oshequi.

48 Cotanquitsiquea iriraquea yashintajitaca teeca intsateji inintavecaca ashincarica, impeacaaguevequemparoquea teeca irininteji ashincarica,

aatomajaca itavatavaajitiri, teetarite intsatenica. Quericacaquea itsatacaamajajiqueca, inintajitiroquea inquempetaquempaquea iriatimpa inquempetacaamajaquemparoquea querocagueti icojitaquerini itsatacajaiquerigueti. Quericaca yojocamajajitica oshequi, inintajitiroquea irojocamajajitajeneriquea.

Teequea irooquea incoraquetashiteji Jesoshi incantajiaqueri maasanojia inquemavacaajiaquempa
(Mt. 10.34-36)

49 "Naatimpa nocoraquetaquequea cameetsanijite nontsitacapojaqueroniji paamari acaniqui quepatsiqui.† Nonintamajaveca osamimincajencatsiquempame.

50 Imaica nantsipevaequempaquea. ¡Noshimampojancavaetanaca nocanca, irooshipojitari aapojaquempa!

51 ¿Pijiqueji irooquea nocoraquetashique noncanqueriquea maasano quepatsiquitica inquemavacaajiaquempa iraavacaajiaquempaquea? Teetarite irooquea noncoraquetashiteji, iroguentiquea nocoraquetashique ompampiatantanaquemparoca intsinampirejavacaajianaquempa, incatsimajitanaqueriquea tsaroventaquenaneca.

52 Jeroquea imaica inchoocajiaque caquintejia tsovironaquiqui, incarajiaque apavacoro, cotanquitsi mavitetanquitsica incatsimajiaqueri itsipajia, ari intsinampirejavacaajianaquempa.

53 Iriraquea shirampari incatsimaqueriquea irijanite, iriraquea irijanite incatsimaqueriquea iriri. Oraquea imanquigare oncatsimaqueroquea orijanite aisa ovataguero, oraquea orijanite oncatsimaqueroquea iniro, ariquea onquempetaquempaquea ovataguero iroatimpa oncatsimaqueroquea ovaguirote."

Teequea intsajigueroji yonigaimojiavecarica Aapani Irioshi
(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

54 Iroompaquea icantajiguiri maasano: "Oraqueate pamenajiguirogueti opoasecantigueti mararo oraquea iquijigueti catsirincaiteri picantajiaquequea: 'Imaicashia ontejapojenishiatsi incani', ariquea otejapojiqueate.‡

55 Aisa ochovigaguitetigueti oquenajencatapojigueti quirincaqui picantajiaque: 'Imaicashia oncatsirincaguitetanaquenishia', ariquea ocatsirincaguitetanaque.§

56 ¡Mana picameetsatamampeajiaca intati! Aviatimpajia pitsajiaveca pamenaguitevetarogueti arica ontejaque arica aato, irooca aisa pitsajiavecaroquea querocaca oncameetsaguitetantanajempaca, cotanquitsiquea ¿quero ococani teeca pintsatantajiguempaji queroca ococani yonigaimojiavequempiroquea Aapani Irioshi maasanopae pamenajiaqueca imaica?

Pishinetacaajiajempariquea catsimajiaquempica
(Mt. 5.25-26)

57 "¿Queroquea picojiacani aviatimpajia caarica pinintantajiga pintsajiguequea taaca opaji cameetsaguetanquitsica?

---

† **12:49** Icanquegueti Jesoshi ***nontsitacapojaqueroniji paamari acaniqui quepatsiqui*** irooca iquejetacaaca incatsimatavacaaquempagueti caquintejia. Irirajia teeca intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi incatsimajiaqueri tsaroventajiaquemparineca. Oncoramanitapojegueti Aapani Irioshi incatsimatimentajiaqueri maasano teeca inquemisanteriji. ‡ **12:54** Icantantacaroca iroorijite ontaniqui iguinteniqui ishiraerijia ochoocaquetarite inirojani quentijani iquijigueti catsirincaiteri, ontaniqui oquenantapojacaro mararo otejantapojacaca. § **12:55** Ontaniqui Ishiraeriqui oraquea choviga quenajencapojiroca oquirincaquegueti catsirincajencavaeque irooriji oquitamampororoivaeque quirinca.

58 Incatsimataquempigueti pigonoro irinintavequempagueti iraanaquempiquea jivatatsicaqui irisantanatacotacaanquempi, pinquenquetsatacaaguetanaquerija quenavoquirontsiqui pishinetacaajemparinijite aatoniji yaguimpitsi. Ontaniqui iraanaquempigueti jivatatsicaqui iriotarite cajemaquerineca coareta. Iriraquea coareta manaquea iraapanajantempiquea irisantanatacotsitempi.

59 Noncanquempiquea, aatogueti povegaramajatajiri catsimataquempica maasanopae paacotaquerica aatotarite yoguipaquijajimpitsi santanatacotaquempica.”

13

Icantajiaqueri Jesoshi aatogueti icantashitatijaiga interoncajiaquempaquea

1 Iroompaquea icoraquecoraqueipojiquea itsipapae icamantajiapojiriquea Jesoshi icantajiguiri:

—Iriraquea Pirato imetojacaantajiaqueriquea Garireaquitica ontaniqui ijitorejajitinirigueti Aapani Irioshi viratsipae, ochovivincajatanaquequea iriraja oconoajatanacaroquea iriraja ivirapae ijitorejajiaqueca.

2 Icantsijigariquea Jesoshi:

—¿Ari pijiqueji caaviji yogaamajajiacaquea icovaeguishemajaca iriatimpajia Garireaquitica yanaajiaqueriquea igonorojia, jero iquempetacaajicariquea imaica? Teequea.

3 Naatimpa noncantajiaquempiquea aviatimpajia aisa: aatogueti pishimampojancaventajigaro pigovaeguishere aisa aatogueti picantashitatijaijaa, manaquea pinteroncajiaquempa oncoramanitapojajegueti, pinquempejiaqueмpariquea iriatimpajia.

4 Iroompaquea aisa piquemacojiaqueriquea Jerosarequitica osoveimojiacari imapipancote inirochoviina coramani ontaniqui Shiroequi. Otsinacajiaqueriquea, imetojajiavaeque 18. ¿Ari pijiqueji caaviji yanaajiaque icoguishejiaca iriatimpajia yanaajiaqueriquea igonoropae choocajiatsica Jerosarequi? Teequeate.

5 Noncantajiaquempi aviatimpajia aisa: aatogueti picantashitatijaijaa, pinteroncamajaquempaquea pinquempejiaquempariquea iriatimpajia.

Jesoshi iquempetacaajiacariquea teeca irinetsanamajateroji icanqueca Aapani Irioshi

6 Iroompaquea iquempetacaajiacanariquea Jesoshi icanque: “Ichoocati aparo caquinte ivintyacaqueroquea aparo iguera iniganquitejirequi, ariquea yoapiniquequea iramenapiniquero choocatapojicaca osovena, cotanquitsiquea yoavetanacaquea teequea anejeroji.

7 Icantsitariquea shiacotiroca: ‘Iintsija pinquenquejeroja. Nocoraquetashitironiquea coramani, imaica ariquea omavitevaepoji ajagantsini tequerataqueate onchoocateji osovena. Pinchaquiteroshine, mana onchoocatashiguitempani intati.’

8 Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea: ‘Iintsija ariotaqueta. Imaicaquea imaica nonqueecavanetashitajeroquea noaviotacotajerota itigaqui viratsi.

9 Iroompaquea ajagantsitapojajegueti onchoocatajegueti osovena, cameetsavaeque; aatogueti ochoocatitsi, ariquea pinchaquitsitemparoquea.’ ”

Jesoshi yovejairoquea mititsajancatsica savincaguiteriqui imagorejantajitaca

10 Iroompaquea aapojacagueti savincaguiteri imagorejantajitaca itsatacaantavaetaquequea Jesoshi shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia.
11 Ariquea ochoocaque oraniqui aparo manquigarentsi ocantacoguitani omititsajancaguitini, aapojaca 18 ajagantsini teequea ompejaempaji, iroorijite ishaquiacaroqueate ampatsini imititsajancacaaqueroquea, querocampate oncotajempani ontampaticatantanajempacate.
12 Oraquea yamenaquerogueti Jesoshi icajemaqueroquea icanqueroquea:
—Manquigarentsi, imaicaquea jac peajimpiquea.
13 Ariquea ipamitsitavacaroquea, ariquea ocotanaja otampaticatanaji oquenquetsatanaque oshinevencariquea Aapani Irioshi.
14 Cotanquitsiquea iriraquea jivatanquitsica shinagogaqui, yamenaquerigueti Jesoshi yoveantajaroquea savincaguiteriqui imagorejantajitaca, icatsimatsitanaca, icantajiguiri omporoguijajianquitsica:
—Ocaratiquea 6 savincaguiteri irantantajitempaca, irooqueate pincoraquetantapinijiaquempaca cameetsanijite irovejaiajempinijite. Aatoquea irooquea picoraquetantajiga savincaguiteri imagorejantajitaca.
15 Icantsitanacaquea Amajirote, icantiri:
—Cameetsatamampeajiatsica, piquempetaquea aviatimpajia, aapojajagueti savincaguiteri imagorejantajitaca pishiticarejacojiguiri pigaapironcaarite aisa paashinote, paajianaqueriquea pojocajiaqueneri oja, imirajiacaquea.
16 Iroompaqueate ocatica manquigarentsi ichoviquitanaqueca Averaame yagavejaqueroquea Satanashi arejevaeca 18 ajagantsini, quejetacaquea yoishotacotaquero, ¿arimpate tee oncameetsateji iroishorejacotantajitemparo savincaguiteri imagorejantajitaca?
17 Iquejetacaacarogueti Jesoshi imaica, ipashiventajianaca maasano catsimajiavecarica. Cotanquitsiquea itsipajia caquinte ishinejianaca oshequi yamenajiaquerigueti Jesoshi ipeacaaguecaca oacaantantatsica intati.

Jesoshi iquempetacaacaroquea oitsoqui moshitaasa (Mt. 13.31-34; Mr. 4.30-32)

18 Iroompaquea icanque Jesoshi: "¿Imaicaquea taaca opaji quempetaca imajirontagueti Aapani Irioshi? ¿Querocaca nonquempetacaaquemparoquea?
19 Iroguenti nonquempetacaaquemparoquea oitsoqui moshitaasa ivintyacajitirogueti niganquitejiqui, chaajaniqui onavetaca, cotanquitsiquea otsoroanaquequea agashimpojanacaquea otsegotsegoatanacaquea oquempetanajaroqueate inchato, ichoocatantajiacaroquea tsimeripae."

Jesoshi iquempetacaacaroquea anempoacaguiroca pan (Mt. 13.33)

20 Iroompaquea icanque aisa: "¿Querocaca nonquempetacaaquemparoquea imajirontagueti Aapani Irioshi?
21 Ariquea nonquempetacaaquemparoquea anempoacaguiroca pan. Pamenirotarite manquigarentsi ompeacaguemparogueti pan, aaquequea apamontiinaro tirigovane, ariquea onconoanquemparo anempoacaguiroca, ariquea oncotanaquempa anempoacaanaquero maasanose."*

Sotomorontsi chaamorojaniquitatsica (Mt. 7.13-14, 21-23)

22 Iroompaquea arimpaquea yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi, iquenavaetanaquequea ichoocajiguigueti caquintejia, itsatacaajianaqueriquea.

* **13:21** ***anempoacaanaquero maasanose.*** Ariquea iquejejiaca majirontajiacarica Aapani Irioshi, yoshequianaquequea querocagueti quepatsiqui.

23 Chooca aparo icoacotaqueriquea, icanqueri:
—Nomajirote, ¿teequea iroshequigueji meshiajianquitsineca?
Iroompaquea iquempetacaacaroquea Jesoshi querocaca ancojiaquempani oahoaitantanaquempaca ichoocatigueti Aapani Irioshi, icantajiaqueriquea:
24 —Pimpanquenaguitemparoniquea pinquijaquijaitantanaquemparoniji sotomorontsi chaamorojaniquitatsica. Noncantamajaquempiquea inchoocajiavequempaquea oshequini nintajiavetanquitsineca inquijaquijaitantanaquemparo, cotanquitsiquea aatoquea yagavejajiga iquijaquijaitiquea.
25 Oncoramanitapojajegueti incatianaquequeate ashincaroca itsovironaquite irashiteroquea sotomorontsi. Aviatimpajia teeca pinquijaquijaiteji pincatintiijiaque sotsiqui pintinquiitavetemparoquea ashitacorontsi pincajemajiavetanaquempaquea: 'Nomajirotee, pintanarejacojiguenatsija.' Cotanquitsiquea iriatimpa incantsijiguempi: '¿Querompate piquenajiapojini aviatimpajia? Teequea nontsajiguempiji.'
26 Pincantsijiavetanaquempaquea: 'Noconoajiguimpi ashecajiacagueti aisa amirajiacagueti, aisa aviatimpa pitsatacaantavaeque quenavoquirontsiqui noguinteniqui nocaramirincavaequegueti.'
27 Cotanquitsiquea iriatimpa arimpaquea incantajianaquempiquea: 'Teequea nontsajiguempiji. Tee nontsateji quero piquenapojini. Poapoaitanaquequea osamani maasano aviatimpajia antaguishejiguiroca covaeguisherentsi.'
28 Ariquea piraajianaquempaquea pantsicajiaqueroqueate paji pamenajiaquerigueti Averaameni, Ishaaconi, Jacovoni aisa itsipapae tsavetantajiatsica iconoajiapojacariqueate Aapani Irioshi ontaniqui imajirontagueti, aviatimpajia manaquea impishoncajiaquempiquea osamani.
29 Incoraquecoraquejiaque inquenaquenaivaepojaquequea jmm osamani oshequini otsipapaequi quepatsi irishinemajajiaquempaquea inconoajiaquempariquea Aapani Irioshi irisavicajiaque irishecajiaquempa. Inquenaquenaivaepojaquequea isotoguigueti catsirincaiteri, itsipapae inquenaquenaivaepojaquequea iquijigueti catsirincaiteri, itsipapae quirinca, itsipapae inquenaquenaivaepojaquequea catonco.
30 Irirajia teeca iranaantimajigueji imaica acaniqui quepatsiqui, inconoagaranquempaquea iranaampojaque. Irirajia anaantajianquitsica imaica inconoagaranquempaquea aatoquea yanaantimajiaji, maasanoquea iranaajiaqueriquea.

Jesoshi iraacojiaqueriquea Jerosarequitica (Mt. 23.37-39)

31 Iroompaquea incajaranquiguitetanaquitigui icoraquecoraqueipojiquea pariseojia icantajiapojaqueri Jesoshi:
—Poanaqueshia otsipaqui quepatsi, ininquetari Erorishi† irimetojacaantempi.
32 Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguiri:
—Poapoaitanajiquea pincamantajiapojajerija irinta amatavijantatsica, pincanqueri: 'Iintsija pameneja, imaicaquea imaica choocatirajana nonigaaquempariquea ampatsinipae aisa nogueshiguetajeri ashinoncajaguetatsica. Ariquea nonquempetaquempaquea osaitequera, aisa otsipa savincaguiteri, teetarite oshequiavaeteji savincaguiteri nonteroncaguetanajeroquea nocoraquetashitaqueca.'

† **13:31** Iriratica ***Erorishi*** irio icantajitica Erorishi Antipashi; pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui 3.1.

33 Cotanquitsiquea imaica arimpaqueate antanatsinaqueate, nonquejetacaajemparoqueate aisa osaitequera, ontsipavepojaquempaquea osaitequera nonquejetacaitajemparoquea aisa. Irootari Jerosarequi imetojantajicari oshequi tsavetantajiaqueroca icanquerica Aapani Irioshi. ¿Arimpate irimetojavaete otsipaqui?

34 "¡Jerosarequitica, Jerosarequitica, pimetojajiguiriquea tsavetantajiatsica, aisa pitsinatsinavaetaqueriquea itigaranquimojiavequempica Aapani Irioshi intsavetantimojiaquempiro Iguenquetsatsare! Pamenajiguiroquea chaapa osaavantajiguirigueti irijanijiate, nonintaguevetacaquea naatimpa nonquempetacaajiaquempimequea maasano aviatimpajia noncapiocajiajempimequeate pintsaroventajiaquena, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinintajigueji.

35 Imaicaquea imaica aatoquea ichoocatimojiajimpi Aapani Irioshi, aparoquea pinchoocajiaje. Noncantajiaquempiquea imaica aatoquea pamenajiajana arejevaetapojajempaquea aapojajempagueti pincantajianaquetaquea: '¡Iintsishiatsi irishineventajiquempari iriratica coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica!' "

14

Jesoshi ipeajiriquea eereheereatatsica

1 Iroompaquea aapojacagueti savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequea Jesoshi ishecatacaquea itsovironaquitequi pariseo anaantatsica. Itsipajia pariseojia yamenamajaqueriquea querocaca incoquempani.

2 Ariquea ichoocaque oraniqui iriatimpaqui aparo eereheereatatsica.

3 Iroompaquea icantanaque Jesoshi icoacojiaqueriquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa pariseojia, icantajiguiri:

—¿Cameetsataque ampeantajempari joquijitatsica savincaguiteriqui imagorejantajitaca, arica teeca oncameetsateji?

4 Cotanquitsiquea iriatimpajia imajerejianaquequea. Iroompaquea Jesoshi yajiricapojaqueri eereheereatatsica yoveajiriquea, icanqueri iroanaje.

5 Iroompaquea icantsijigariquea aisa pariseojia:

—¿Arimpaquea aviatimpajia, intanquirejegueti omoroqui pirijanite irioca pigaapironcaarite savincaguiteriqui imagorejantajitaca, arimpa aato paajiajatiri? ¿Arimpate ari poguijajiaquequea anaanajempata imagorejantajitaca ariquea paajiajateriqueate?

6 Manaquea imajerejianaquequea, teequea intserarejimajigueji capichaji.

Iroguipashiventajiqueriquea aventacovaetatsica

7 Iroompaquea iriraquea Jesoshi yamenajiaqueriquea maasano icajemajiqueca irishecajiaquempa iroguenti inintamajajiaquequea irisavisaviitapojaque quempeji irisenampijapojaquempari cajemajiaquerica, irishineventamajajitaquempariniji iranaampojaqueniji. Ariquea itsatacajaiaqueriquea icantajiguiri:

8 —Incajemaquempigueti iriaqueraca manquigatanquitsica pishecatimoquemparigueti irishinevenquemparogueti imanquigatantacaca, aatoquea pisavicampojacaro irisavicantapojaquempaca anaantatsica. Aricagueti incoraquepojaque itsipapae anaaquempica,

9 iroompa iriraquea cajemajiaquempica incoraquepojaquegueti incanquempiquea: 'Iintsija tiijaitatsija iricatica.' Ariquea ovashiventajanaquempiquea, iroompa pintsenterejapanajante pisavicampojajemparoquea isavicantapinitaca teeca iranaanteji.

10 Arigueti incajemaquempi, iroguentiquea pisavicampojempa
itiinatapinitagueti teeca iranaanteji, cameetsanijite inquijapojegueti
cajemaquempica iramenapojempiquea incantapojempinijite: 'Notsi-
pavijitaca, caacateja acaniqui pisavicampojemparoquea itiinatantajiaca
anaantatsica.' Iroompaquea inquemajiaquegueti tsipatsipaitaquempica
shitaponcarontsiqui intsajianaquequea aviguenti ishineventamajataca
cajemaquempica.
11 Iriraquea aventacotatsineca iroguipashiventajiqueriquea. Iriraquea
teeca iraventacotempaji iranaacaajitaqueriquea.
12 Ariquea iquenquetsataji Jesoshi, icanqueriquea cajemaquerica:
—Pintiacaantegueti pisheca pincajemantegueti aatoquea iriguenti pin-
cajemapinique pitsipavijitaca, irioca piguentijeguijiate, irioca pijiguet-
ica, irioca ajaarantatsica choocajianquitsica quempeji pitsovironaquitequi.
Arigueti pincajemajiaqueri iriatimpajia, inquejetacaajempi incajemajia-
jempiquea aviatimpa pishecatimotajatempariquea iriatimpa.
13 Iriompate pincajemajiaque teeca irashintempaji, iriojiaca chompeguij-
jiri, iriguentijiaca teeca iranijimajateji, iriguentijiaca aisa shamponcajari.
14 Ariquea pishinemajatanaquempaquea oavaetanaque, aatotarite ya-
gavejajiguiquea inquejetacaajiajempiquea iriatimpajia, cotanquitsiquea
oncoramanitapojajegueti inquejetacaajiaquempiquea Aapani Irioshi intan-
coretancoreitanajegueti irirajia iramenajiaqueca quempeca teeca incov-
aeguishetimatempaji.

Jesoshi iquejetacaajari cajemantavetatsica irishecatacaajiaquemparime (Mt. 22.1-10)

15 Chooca aparo savicanquitsica shitaponcarontsiqui irooquea iquema-
querigueti Jesoshi icantaquegueti icantsitanaca:
—Irishinevaetanaquempaquea irirajia shecajianquitsineca ontaniqui
imajirontagueti Aapani Irioshi.
16 Ariquea icantanaque Jesoshi, iquejetacaajiacanari, icanque:*
—Ichoocaque shirampari ininque incajemantaque, iroompaquea icaman-
tacaantajiaqueri maasano incajemaqueriquea irishecatimojiaquitempari
incaramirincavaequequea jmm.
17 Coajica itiacaanquequeate taaca opajitapae isheca, iroompaquea oposa-
tanaquegueti itigaranquitsitariquea yashincaca irishiashiguequiteriquea
incanqueri: 'Caacateshiatsi, netsanaguetacaquea maasano.'
18 Cotanquitsiquea maasanoquea icantacantaitanaque: 'Aato nagaveji
noguitsi.' Aparo icanque: 'Iroaquerasano narejetapojaja novegaraquitiro-
quea quepatsi, noanaquequea namenajatero. Pincavintsajacotena, aato
picantana.'
19 Itsipaqueate cantananquitsi: 'Iroaquerasano narejetapojaja noveg-
araquitiriquea 10 caapironcaari, noanaquequea namenajateri nontsati-
menqueniji arimajaca yagavejajiaque inquitencavatsataque. Pincavintsa-
jacotena, aato picantana.'
20 Iriraquea itsipa icanque: 'Iroaquerasanotarite nomanquigacaro man-
quigarentsi, aato nagaveji noguitsi.'
21 "Ariquea icoraquetaji yashintajitaca icamantapojajiriquea ashincar-
ica. Icatsimatsitanaca iriatimpa icanque: 'Iroosacanica poanaquequeate
ontaniqui ocapiocaguecagueti tsovironaqui, pintsitacavaetanaqueroquea
maasanopae quenavoquirontsipaequi, pintsipatsipaiquempariquea teeca

* **14:16** Jesoshi icamantacoqueri Aapani Irioshi iriquetimajaquea icavintsajamajaveca joriojia iti-
garanquimovecariquea Irijanite, cotanquitsiquea teequea irishineventajiavaquempariji iriatimpa-
jia, irioquea ipitsocashijianaca teeca irijorioteji, icavintsajamajatsitariquea.

irashintajiguempa, iriguentijiaca chompeguijiri, iriguentijiaca teeca iranijimajateji, irioca aisa shamponcajari, incoraquecoraqueique irishecatacojiaquenaquea.'

22 "Osamaniguitevaepojigueti icoraquetaji yashincaca icantapojiriquea: 'Jac naajiaquitiriquea, cotanquitsiquea tequerataquea intsitacajiguemparoji shitaponcarontsiqui.'

23 Icantanaque ashincarica: 'Iroosacanica pijateja poanaje irooquea pishivoquitantaguetanaquemparoquea quenavoquirontsipaequi tequeratacaca poantemparoji pamenantaguetapanajantemparija maasano choocajianquitsica oraniqui, pintsipatsipaitanaquemparija incantavaetanaquetaquea tirorerere notsovironaquitequi.

24 Noncamanquempiquea, irirajia iriquetica nocajemacaantaguevetacaca aatoja ishecatimataro ocatica nonetsanavetacanarica.' "

Quericaca aatoca yatsipeventari Jesoshi aato ipeguiritsi itsatacaane (Mt. 10.37-38)

25 Iroompaquea ishivoquitanacaroquea Jesoshi quenavoquirontsi itacororoaventajianacari caquintejia. Iroompaquea ipitsocashijianacariquea icantajiguiri:

26 "Taacagueti nintanquitsineca impeamajataquempa notsatacaamajare, incantacoguitempaniquea impintsamajataquena anaimentanaqueroniji ipintsajigarigueti irijanintajigarica, irooca imanquigare, irijanijiate, irorijanijiate, irioca iriguentijeguitepae, irooca itsijoitepae. Ariquea onquempetaquempa aisa anaaqueroniji ipintsatagueti iriatimpa. Oraqueate aatogueti iquempetacagaro imaica, aatotarite yagavejitsi impeaquempaquea notsatacaane.

27 Ariquea iquejetacaquea aisa quericaca teeca irininteji irinatanontanaquempa ivoatsite irompajacotantajitaquemparica irantsipeventavaetena iroguijatacotantanaquenaca, aatoquea yagavejitsi impeamajataquempa notsatacaane.

28 "Taacagueti nintanquitsineca impeacaaquemparoquea mapipanco inirochoviina, iroquetitaquea inquenquejamajaquero quero incaraquisequitaqueni imentaquitsite intsitacanquemparoniji.

29 Oraquea aatogueti iroquetitaquea iquenquejirotsi managueti impeacaashiquemparoquea intati, niganquiquea interoncacopojempaquea, aato itsitaquirotsi, arica irishirontimentajiquempari iramenitsijiquerigueti manaquea capichajaniqui yogatiaguetaqueroquea.

30 Incantajigue: 'Iriatimpa ipeacaaguevecaroquea, teequea iragavejeroji interonqueroji.'

31 "Arigueti inchoocaque majirontatsica ashintanquitsica 10,000 coareta iroaroaitanaquequea irashimirintavacaguempaquea itsipa majirontatsicaqui ashintanquitsica 20,000 igoaretate, ¿arimpate aatoquea iroquetitaquea iquenqueji arica iragavejajiaqueriquea, arica aatoca yagavejajitiri? Inquenquejanaquequea.

32 Ariquea iramenanaquegueti aatoquea yagavejiritsi, intigaranquitsitempariquea cantajiajerineca, intonquivojajiavaquempariquea caavijica yanaajiaqueri, iramenajiaqueriquea arica iragavejajiaqueri irivetsinantajiavajeri.

33 Arimpaqueate oquejetacaquea imaica quericagueti teeca irininteji irovashiantaguetanaqueroquea maasanopae yashincaca, aatoquea ipeamajataquea notsatacaane.

Queroquea incojiqueroni incachoanepane incachoanetantajitajemparoquea
(Mt. 5.13; Mr. 9.50)

34 “Oraquea incachoanepane cameetsavaeque, cotanquitsiquea ariguetija omasancategueti, ¿querocampate incojitajeroni incachoanetantajitajemparo?

35 Teequea oncameetsateji onconoaquemparogueti quepatsi, aisa teequea oncameetsateji pinconoanquemparogueti camishitequi poaviotantaquemparoquea panquirentsi. Manaquea impishoncajitaqueroquea intati. Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.”

15

Oveja peavetanquitsica
(Mt. 18.12-14)

1 Iroompaquea icoraquecoraquetashijiaqueriquea Jesoshi maasano capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae aisa itsipajia covaeguishejiatsica, iroguentiquea icoraquecoraquetashijiaque inquemisantajiaqueriquea.

2 Iroompaquea yamenajiavaquerigueti pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, ariquea iquenquetsatacoguishejiaqueri Jesoshi, icantajigui:

—Iintsija pameneri. ¿Quericaquea icocani irintatica iconoconoipojacariquea covaeguishejiatsica ishecatacojiapojacari?

3 Iroompaquea icantanaque Jesoshi iquempetacaaca icanque:

4 “Pameneja aviatimpajia, pashinquempagueti 100 oveja paajianaqueriquea oraniqui cataromashiqui irishecajiaquempaquea, ariquea impeaquempagueti aparo, ¿arimpate aatoquea pitsinampirejajianaqueri igonorojia, poanaquequeate pamenaguetajateriquea, pincantacoguitempani paantajatemparicajate?

5 Arigueti paajaterigueti pantsomajanajeri paanajeri pishinevaetanajempaquea oshequi.

6 Iroompaquea parejetapojajempagueti pitsovironaquitequi pincajemajiapojajeriquea pitsipavijijiaca irioca irooshitacoguetaquempica pincantajiaqueriquea: ‘Jaameja ashinejiaquempaquea, naajatiritarite novejate peavetanquitsica.’

7 Imaicaquea noncantajiaquempi ariquea inquejetempaquea inchoocategueti aparo covaeguishetanquitsica irovashianterogueti ipeacaaguishevecaca covaeguisherentsi ariquea incantashitatianajempaquea, irishineventamajajitanaquempariqueate oshequi ontaniqui jenoqui inquitequi, anaavaetanaqueroquea ishineventajiacarigueti 99 comajamajajianquitsica teeca incoguitejacojiajempaji incantashitatijaiguempaji.

Imentaqui peavetanquitsica

8 “Nonquempetacaajiaquempiro otsipa. Iroguentica ashinquempaquea aparo manquigarentsi 10 omentaquitsite* vegaravaetatsica, ariquea impeaquempagueti aparoshimentaqui ¿arimpate aatompate otsivotiquea tsivorentsi ompishitacotsitajempariqueate oncoamajatajeriquea aajerinijite?

* **15:8** ***omentaquitsite.*** Iriratica imentaqui ipajita ***dracma*** (ancanque aatimpa “iraquima”). Iramijiquerigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegaraqueneri apashimentaquiro iraquima. Irira iraquima iriguenti imentaquitsite guiriego. Iquejevecariquea itsipa imentaqui icantajitica tenario irashi Iromaquitica.

9 Arigueti aajerigueti, oncajemajiaqueroqueate otsipavijijiaca irosati irooshitacoguetanquitsica oncantajigueroquea: ‘Jaameja ashinejiguempa, naajiriqueate nomentaquitsite peavetanquitsica.’
10 Imaicaquea noncantajiaquempiquea ariquea iquejejiacaquea irashivantijitete Aapani Irioshi ishinejiaca oshequi yamenajiguigueti icantashitatijaiaca aparo covaeguishetatsica.”

Peavetanquitsica

11 Iroompaquea icanquequea Jesoshi aisa: “Ichoocatiquea aparo shirampari, chooca irijanite mavite.
12 Iroompaquea iriraquea ichoviqui icanqueriquea iriri: ‘Aapani, iintsijate pojoquenarojate imaica maasanopae nashinquempaca naatimpa oncoramanitapojajegueti pimetojanajegueti.’ Iriraquea iriri yojocajiaqueneriquea mavite maasanopae otampaticaguequerica.
13 “Iroompaquea oquempejipojajigueti savincaguiteri iriraquea ichoviqui yaaguetanaqueriquea maasanopae imentaquitsite, yoavaetanaquequea osamani ontaniqui otsipaqui quepatsiqui, ariquea oraniqui ipeacaaguishetapojacaroquea taaca opajitapae, ipomatsaqueriquea imentaquitsite, iteroncamajaqueriquea oraniqui, cajaraguitenisano yoaqueri.
14 Ocoajicaguitevaetanaquegueti iteroncamajaquerigueti maasano imentaquitsite, oteronquitsitanacaquea isheca otsitacaguitejanacaroquea oraniqui, querocampaquea irajaeroquea irishecatajempaca, yatsipevaecaroshia itase.
15 Coajica yoanaquequea yamanapojiri guintenitaroca ocaniqui iramipojeriquea iraaquenijite imentaquitsite. Iriatimpa itigarancaqueriquea inquempoguijaqueneri ichanchotepae.†
16 Ariqueate itaseaguetapoji icanca iroovetanacaquea irishecatanaquempamequea osagoma yojocajitinirica chancho inquemanaquempanijite teenica onchoocatimateji irojoquimajiteneriji irishecaquempaca.
17 “Iroompaquea iquenquejitsitanacaroquea icanque: ‘Iriraquea amitirica aapani ishecajiaca icanca, iquemajianaca teequea interoncamajajigueroji. Naatimpa acaniqui imaicashia aanaquena notase.
18 Iintsija noanajequeate aapaniqui noncampojajeriquea: Aapanii, yamenaquenaquea Aapani Irioshi inquitequitica nopeacaaguishevaecaquea covaeguisherentsi, aisa aviatimpa noguipashivenquempiquea, noteroncamajatanaqueriquea maasanopae pojocaguevequenaca, nopomatsaqueriquea.
19 Imaicaquea ooquea aatocaqueate picantajana irijani, manaqueate pinquempetacaajena amitimpica.’
20 “Iroompaquea yoanajiquea yarejevaepoja itsovironaquitequi iriri. Irooqueate yamenacotsitavajarigueti icoraquepojajigueti ipintsatacotanacariquea oshequi, ishiashitanacariquea itonquivojavacari, yaavajiriquea yavitsanoitavajiri inintavorotavajiri.‡
21 Iroompaquea icantanaquequea iriatimpa: ‘Aapanii, yamenaquenaqueate Aapani Irioshi inquitequitica nopeacaaguishevaecaqueate covaeguisherentsi, aisa aviatimpa noguipashivenquempiquea, noteroncamajatanaqueriquea maasanopae pojocaguevequenaca, nopomatsaqueriquea. Imaicaquea ooqueate aatocaquea picantajana irijani.’

† **15:15** Irira ***chancho*** iriguenti viratsi quejevetarica santaviri. ‡ **15:20** ***inintavorotavajiri.*** Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajiavaca yamenavacaajiacagueti.

22 Cotanquitsiquea iriri icantajiguiri irashijia: ‘Poapoaitanaquequea paaquite quitsaarentsi caavijica anaaque ocameetsamajataquequea, pinquitsaajiaqueri, aisa pasatecaqueneri maachapaquirentsi ichapaquiqui, aisa pincaviguitijiaqueriquea.

23 Paajiaquiteja caapironcaari irijanigantirenajaniqui quejitanquitsica, pijitorejitempariquea. ¡Jaame ashecajiaquempaquea ashinejiaquempaquea!

24 Coraquetajitarite irijani, iroaquerasanoquea namenajiri arimegueti irimetojaquemegueti. Ipeamajavetacatarite, imaicaquea imaica amenajiajiriquea.’ Iroompaquea ishecajiacaquea ishinemajajiacaquea.

25 “Iriraquea iriquetica ariguenti ichoocaque niganquitejiqui. Iroompaquea icoraquevetapojaca iquemajiapojiri soncajiatsica yoshequiavaeque, aisa itsamarojiaque.

26 Iroompaquea icajemaquequea aparo yashincaca icoacojiaqueriquea icanqueri: ‘¿Taaquea opaji oraniqui?’

27 Iriatimpa icanqueriquea: ‘Iroguenti icoraquetajiquea piguentijeguite. Imaicaquea ijitorejacaanqueriquea piri irijanigantirenajaniqui caapironcaari quejitanquitsica, cameetsatari yarejetaja.’

28 “Ariquea icotanaca icatsimatanaquequea iriatimpa, teequea irininteji inquije tsovironaquiqui. Irooquea iquemacoquerigueti iriri, isotoanaquequea yoanaque inquenquetsatacaaqueriquea inquijapojenijite.

29 Cotanquitsiquea iriatimpa ari icanqueriquea: ‘Pameneja, pitsataquequea aviatimpa naatimpa nocantacoguitaniqueate namiguitimpiniquea, teequeate nomperatimotempiji, teequea ari pojoquimatenaji aparo caavera irijanijaniqui noncajemajiaquerimequea notsipavijijiaca noshecatacaajiaquemparime noshinejiaquempame.

30 Cotanquitsiquea imaicaquea icoraquetajigueti pirijanite teronquitanaquempirica pimentaquitsite ipomatsatacaantacaroquea manquigarentsijia cantatsatantaguetatsica, paitsitanacaquea pijitorejacaantsitariquea irijanigantirenajaniqui caapironcaari quejitanquitsica.’

31 “Icantsitanacariquea iriri: ‘Irijani, aviatimpa ariqueate pichoocaque naatimpaqui. Maasanopae nashintaguecaca iroguenti pashi aviatimpa aisa.

32 Cotanquitsiquea imaica cameetsavaeque ashecajiaquempaquea ashinejiaquempaquea, coraquetajitarite piguentijeguite, iroaqueraqueate nojiqueji ariqueate metojaque, ipeamajavecaquea, imaicaquea imaica coraquetaji amenajiajiri.’ ”

16

Amatavijirica jivatatsica

1 Iroompaquea Jesoshi icantajiguiri aisa itsatacaanejia: “Ichoocaque aparo ajaarantatsica, chooca itigaranquica amenaguetinirica maasanopae yashintaguecaca. Iroompaquea icamantajiqueriquea ipomatsaguetaqueroqueate yashintaguecaca, opeaguetaca.

2 Iroompaquea icajemaqueriquea icanqueriquea: ‘¿Arimajaca pipomatsatsiguequenaro? Iintsijate pojoquenarojate pivaperipanate pitioncacoguequerogueti maasanopae, namenerota queroquea picoqueroni, aatotarite pamitacotajanaqueate.’

3 Ariquea iquenquejanaque itigaranquica: ‘¿Querocaquea noncoquempani imaica? Aatotarite namitacotajiriqueate, ¿quericaquea namitacogajoitajeca? Teetarite nontampishiteji, ¿queroquea noncoquempani noshiacoquegueti? Nopashivencaquea namanapiniquerigueti itsipapae irojocashitapiniquena intati.’

4 Iroompaquea incajaranquiniquea icanque: ‘Imaicaquea notsaquequea querocaca noncoquempani cameetsanijite inchoocaquenijite aavajenaneca jocaquenaneca nosheca coajica intigarancaquenagueti jivatanaca.’

5 Ariquea yoanaque icajemajiaqueriquea aacoquerica jivatirica, aparopaetaquea icajemaque. Iriraquea iriquetica icajemaqueca icanqueriquea: ‘¿Querocaca icarashequiguini paacoqueri jivatanaca?’

6 Yacanaqueriquea iriatimpa, icanque: ‘Iriguenti naacoquequea ashiti icaratacovaeque 100 chomoqui.’ Iroompaquea icanqueriquea: ‘Jero ocatica pivaperipanate pitioncacotancarica coramanitica paacoquerigueti. Imaica iintsija caacatequetirote taampina pintioncajeroquea acaniqui pincantashitatiajemparoquea ariguentiquea incarataje pojocaje 50.’

7 Iroompaquea icajemitsitaquea itsipa iquempetaqueriquea iriatimpa icanqueriquea: ‘¿Querocaquea ocarashequiavaequeni paacoquerigueti jivatanaca?’ Iriatimpa icanque: ‘Iroguenti naacoque tirigoitsoqui ocaratacovaeque 1,000 inirojeguiqui cantiriqui.’* Ariquea icanqueriquea: ‘Jero ocatica pivaperipanate pitioncacotancaroca coramanitica paacoquerigueti. Imaica iintsijate caacatejate pintioncajeroquea ocatica pincantashitatiajemparoquea oncaratanajequea pojocajeca 800.’

8 “Iroompaquea iriraquea jivatirica itsaquegueti iquejetaquerogueti imaica, yamenanaquequeate intati, icanque: ‘Caaviji itsaveca iriraquea amatavijantanquitsica.’ Irirajia quepatsiquitica choocajianquitsica imaica itsamajavecaquea querocaca incojiaquerini igonorojia cameetsanijite iragavejacojiaqueronijite taaca inintajiaqueca, yanaajiaqueriquea tsirencacoshirentajianquitsica, teemajaca intsamajajigueroji.

9 Cotanquitsiquea imaica naatimpa noncantajiaquempi: inchoocajiaquegueti pashintaguecaca acaniqui ichoocajiguigueti covaeguishejiatsica pincavintsajajiaqueriquea coguitejacojianquitsica cameetsanijite inquempetacaajiaquempinijite, ariguentiquea pimetojajianaquegueti povashiantaguetanaqueroquea maasanopae pashijia irajaiavajempinijite iriatimpajia ontaniqui jenoqui tsovironaquiqui aatoca oteronquimataja.

10 Quericaca quempoguijamajaqueroneca irojocajitenerigueti capichaji, inquejetacaavajemparoquea aisa irojocajiquenerigueti oshequi, inquempoguijamajatavaqueroquea irinetsanamajaquero inintacaajitaquerica. Iriraquea aatoca iquempoguijamajatiro irojocajivequenemparigueti capichaji irooca iraitsiguetavaqueri capichaji, inquejetaquempaquea aisa irinintajivetempagueti inquempoguijaqueneri oshequi, aato iquempoguijamajatirotsi irooca iraitsiguetavaqueri.

11 Cotanquitsiquea aatogueti piquempoguijamajatirotsi ajaararontsi choocaguetatsica acaniqui quepatsiqui, ¿arimpa irojocajitaquempiroquea iroomajaca caavijica anaaquero?

12 Ariquea oquempetacaquea aatogueti piquempoguijamajatsitiri yashintaguetacaca itsipa, irooca paitsiguetavaqueri, ¿taashia jocajempirone pashinquempameca aviatimpa?

13 “Tee inchoocateji agavejanquitsineca irantavaetaqueneri mavite ashintaquemparica. Manaquea irisemaneguintaquempari aparo, iriraquea itsipa impintsataquempari, irooca inquemisantamajataqueri aparo, itsipaquea intsojencaneguintaqueri. Aato pagaveji pantaqueneri Aapani Irioshi inintaguetica, iroogueti pisavicaventaque pajaarantavaequempa quejetaca irooquea ashintaquempi ajaararontsi.”

---

* **16:7** ***ocaratacovaeque 1,000 inirojeguiqui cantiriqui.*** Iguenquetsatsarequi guiriego icanque ***100 korous,*** iroguenti ocarataque arica 35,000 ritoro.

14 Iroompaquea irirajia pariseojia choocajianquitsica oraniqui irooquea iquemajiaquerigueti Jesoshi, ariqueate icohicoitanaca ishiroshirontimentavaecari, iriguentijiatari nintamajajiguirica imentaquipae.
15 Icantsijigariquea Jesoshi: "Aviatimpajia aviguentijia peamampeajiatsica netsanamampeajiatsica irishineventajiaquempiniji caquintejia, cotanquitsiquea Aapani Irioshi yamenashirentajiaquempi. Iriatimpa teequea irishineventemparoji ishineventajiacaca caquintejia, manaquea yatsitsiimanatacaro.

Itioncacotanaqueca Moishishini aisa imajirontagueti Aapani Irioshi

16 "Ochoocaqueni coramaniqui itioncacotanaqueca Moishishini aisa tsavetantajiatsica, arejevaetacaquea ichoocaquegueti Joancani, ariquea imaica itsavetantajitanaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi. Icaramirincavaequequea nintamajajianquitsica iroanaque ichoocaquegueti, itampishiventamajaquero.
17 Omanavaeca onteronquitsitempagueti quepatsi aisa inquite. Anaamajaquequea ompeguempagueti apaitsoquiro itioncacotanaqueca Moishishini, maasanotari onetsanamajaquempaquea.

Icanque Jesoshi aatoja quericaca ovashiantimatirotsi imanquigare (Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)

18 "Quericaca ovashianqueroneca imanquigare otsipaquea irimanquigatajempaquea, manaquea icovaeguisheca. Ariquea iquempetaca manquigatavajemparoneca manquigarentsi yovashiantajitica, manaqueate icoguisheca.

Ajaarantatsica aisa Irasaro

19 "Ichoocaque aparo ajaarantatsica iquitsaamajataroquea quitsaarentsi aramampoaro ogameetsareni ocanca. Icantacoguitaniquea savincaguiteriqui ishecamajatacaquea taaca opajitapae, teequea taaca opaji incoguitejacotempaji.
20 Ichoocaque aisa aparo teeca irashintempaji, ipajita Irasaro.† Iroguentini ishimoiriquire teetarite capichaji. Yamajiqueriquea yojoquijiqueri quepatsiqui sotomorontsiqui sotsiqui itsovironaquitequi ajaarantatsica.
21 Yatsipevaecaroquea itase, inintavecaquea iroguijavaqueromequeate otsopequijaniqui ontanquirejaguetapoje shitaponcarontsiqui ishecatacagueti ajaarantatsica, irishecaquemparo. Icoraquecoraqueitashiqueri shiishi yaneronerovaequeriquea ishimoiriquitaquegueti.
22 "Iroompaquea imetojanaque Irasaro, iriraquea irashivantijitete Aapani Irioshi yaajianajiriquea ichoocaquegueti Averaameni. Ocoramanivaetapojajigueti imetojanajiquea ajaarantatsica, iquitajitajiriquea.
23 Yatsipevaetacaquea oshequi ontaniqui Areshiqui. Iroompaquea yamenacotajiriquea Averaameni osamani itsipatajariquea Irasaro.
24 Icajemacotsitariquea icanqueriquea: 'Aapanii Averaameni, pimpintsatacogajoitenashiatsi, pintigaranqueriquea Irasaro irorencachapaquitapanajantemparoquea ojaaquiniqui, incoraqueque intsincapojenaquea nonenequi, natsipevaecaquea acaniqui paamariqui.'
25 "Cotanquitsiquea Averaame icanqueriquea: 'Irijani, pinquenquejaleroja coramaniqui tequeratagueti pimetoje, aviatimpa pishinevaeca oraniqui, teequea taaca opaji pincoguitejacotempaji. Iriraquea Irasaro yatsipevaeca icanca. Imaicaquea imaica irioqueate shinevaetajatsinequea ocaniqui, aviatimpaquea pantsipeguitempaniquea.

† **16:20** Irica ***Irasaro,*** tee irio ivochantajica Jesoshi, iriguenti itsipa coramanitica.

26 Aisa oquichatencanajavaecaqueate ontaniqui aviatimpaqui, taampaqueate agavejanquitsineca iroanaquequeate oraniqui. Ariquea iquempejiga choocajianquitsica oraniqui aatoquea yagavejajiga incoraquetaquequeate acaniqui, ¿querocaquea inquenaquenaiqueni?'

27 "Yaquitsitanacaquea aisa ajaarantatsica icanqueriquea: 'Iroosacanica imaica noninque pintigarancaqueriquea Irasaro itsovironaquitequi aapani.

28 Choocajiatarite ontaniqui 5 iguentijeguijia. Intsatacajaiapojaqueriquea aatonijite icoraquecoraqueitiquea iriatimpajia aisa acaniqui irantsipevaequempaquea.'

29 Icanqueriquea Averaameni: 'Choocatarite itioncacotanaqueca Moishishini aisa tsavetantajiatsica, irooquea irampatsajavantajiaque inquemisantajiaque.'

30 Yaquitsitanajaqueate iriatimpa icanqueriquea: 'Aato, aapani Averaame, cotanquitsiquea arigueti irogue metojatsica intsatacaajiaqueri, ariquea incantashitatijaianaquempaquea.'

31 Cotanquitsiquea Averaameni icanque: 'Aatogueti inintitsi irinetsanatashitemparo itioncacotanaqueca Moishishini aisa tsavetantajiatsica, ari inquejetacaavaquempari arigueti impochatimoteri metojatsica, aatotarite iquemisantiri.' "

17

Caaviji incatsimamajajiqueriquea covaeguishetacaantanquitsineca (Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)

1 Iroompaquea icantajiguiri Jesoshi itsatacaanejia: "Ococaniquea onchoocaguiteni covaeguishetacaajiaquemparineca caquintejia, cotanquitsiquea ¡imaicashiatsi irantsipevaequempaquea quericaca covaeguishetacaaquemparineca itsipa, caaviji incatsimamajajiqueri!

2 Quericaca covaeguishetacaaquemparineca aparo chaajaniquiri quejejiacarica iricajia, incatsimamajajiqueriquea oshequi. Iroquetitamequea intsatotacojiquenerimequea itsanoqui shimentapiri itononcantajitaca iroompaquea irajaitanaqueriquea impishoncajajiqueri inirojani quentijaniqui.

3 Inchiquiojitajate aviatimpajia.

"Arigueti impeacaaguishetaquempa pigonoro taaca opajitapae, pincantomajajitsitempari. Inquemisantaquempigueti irovashiantaquerogueti ipeacaaguishetacaca pimpeacotajemparoja maasanopae, aatoquea piquenquejacaajiritsi.

4 Irooca aparo savincaguiteri querocagueti incoquempini irampijipijivetaquempiquea oshequi ooqueate, ooqueate, ooqueate, cotanquitsiquea inquenquejanajerogueti incantajempigueti: 'Ariquea nococani naatimpa, imaica aatoquea noquempetimatajirotsi aisa', iroosacanica aviatimpa pimpeacotajemparoja maasanopae, aatoquea piquenquejacaajiritsi."

Iraventamajajitemparigueti Aapani Irioshi iragavejajiquero maasanopae

5 Irirajia itigarancanejia icantajiguiri Amajirote:

—Notsajiavecaquea yagavejamajati Aapani Irioshi cotanquitsiquea imaica nonintajiaquequea pitsatacaamajajiaquena naventamajatantajianaquemparica.

6 Yacanaquequea iriatimpa icantajiguiri:

—Arigueti pavenquitiguemparo capichaji iragavejane Aapani Irioshi, ariquea pagavejajiaquequea pincantaquitigueroquea ocatica inchato: 'Iintsijate pintsopajanaquempaja, poanaquequea pincatiajatapojaque inirojaniqui quentijani', pagavejajiaqueroqueate oanaquequea.

Quero incoquempani yashintajitaca

7 “Pameneja aviatimpajia, inchoocategueti aparo pashincaca
iriaquerasanoquea arejetapojajatsi ishiacoguitini piniganquitejirequi,
irooca iquempoguijaquempiriquea pigaapironcaarite, ¿arimpate
paavajeriquea pincantavajeri: ‘Caacatequetija, pisavicapojaje acaniqui
pishecatapojajempaquea’? Aatoshinete.
8 Manaqueate pincantajiavajeriquea: ‘Pintiapojajenaja nosheca,
pinetsanaquempaja pojocacotsitenaroquea, noshecatavaquempa, nomi-
ravaque. Coajica nonteroncanaquerogueti, ariquea pishecatsitajempaquea
aviatimpa, pimiravajequea.’
9 Iroompaquea pinteroncanajerogueti ¿arimpate pincanqueri: ‘¡Ooshia!
Noshinevaecaquea namenaquempigueti pinetsanaqueroquea nocanquem-
pica’? Aatotarite picantiritsi.
10 Aviatimpajia pinquempejiaquempaquea, pinetsanamajajiaquerogueti
maasano icantajiaquempica Aapani Irioshi, manaquea pincantajiaque:
‘Naroguentijia yashintajitaca, teequea onchoocatimateji naventacojiaque-
mpameca, manaquea nonetsanajiaquero intati inintacaajiaquenaca ashin-
quenaca.’ ”

Jesoshi ipeaguetajiriquea 10 avejancaripae

11 Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi, yoantanacaroquea
ocaraguetapojigueti Samaria aisa Garirea.
12 Ariquea yarejetapojacaroquea ichoocajiguigueti itsipapae, itonquiv-
ojajiavacari avejancaguetatsica icarataque 10, cotanquitsiquea teequeate
inquempejiquempejiitempariji manaqueate ichoocajiaque tiijai.
13 Icajemajianaquequea:
—¡Jesoshii, Tsatacaantantatsica, pimpintsatacogajoitenashiatsi!
14 Iquemajiaqueriguetiquea Jesoshi icantajiguiri:
—Poapoaitanaquequea ponigaajiguempariquea saserorotejia.
Yoayoaitanaquequea, ariquea tequeratatiraja incajaranquiguiteteji
ariquea icohicoitanaca ipeaguetanajaquea.
15 Iroompaquea ichoocaque aparo yamenaquegueti ipeanajaqueate,
icoraquetajiquea ishinevempojacariquea Aapani Irioshi inirojencaqueate
icanca, icanque:
—Caaviji yagavejamajatiquea Aapani Irioshi.
16 Iguerovempojacariquea Jesoshi itaquivopojacaquea quepatsiqui yoni-
gaantantacaca arimajaca ishineventamajatacari. Icanqueri:
—Arioteesaa —yamenajitarite yovejairi.
Iriatimpa iriguenti Samariaquitica.
17 Icanque Jesoshi:
—¿Arimpate teequea maasano impejaiguempaji carajianquitsica 10? Jero-
quea aparo coraquetajatsi. ¿Quericampate itsipajia 9 imaica?
18 Iricaticaquea iricatica iriguenti teeca irioquea jorio coraquetajatsica
ishineventavaetapojacari Aapani Irioshi. ¿Arimpate aparo ichoocaque iri-
atimpa?
19 Iroompaquea ipitsocashitanacariquea iriatimpa icanqueriquea:
—Pincatianaje poanaje. Pavempojana naatimpa, pitsaquetari nagave-
jaque nompejaempi, jeroqueate pipeantanajaca.

Jac imajirontaca Aapani Irioshi
(Mt. 24.23-28, 36-41)

20 Iriraquea pariseojia icoacojiaqueriquea Jesoshi icantiriquea:
—¿Querocaqueate impariantanaquemparoca Aapani Irioshi incapiocantaji-
ajajica impeaquempaqueate Amajiromajate acaniqui quepatsiqui?

Icanque iriatimpa:

—Aatoquea quericaca amenimatiroca imaica, teetarite iramenajiteroji.

21 Aisa aatoquea quericaca agavejatsineca incanque: ‘Jeroquea ocatica’, irooca incanque: ‘Jero ontatica.’ Jac imajirontacatarite Aapani Irioshi imaica aviatimpajiaqui.

22 Ariquea icantiriquea itsatacaanejia:

—Aapojempaquea pinintantajiavetaquempaca pinejerome apajencaro savincaguiteri ironigaimojiaquempimeca Irijanite Caquinte, cotanquitsiquea aato pinejiro.

23 Inchoocatanaquequea cantanquitsineca: ‘Jeri ocaniqui’, irooca incanque: ‘Jeri ontaniqui’, cotanquitsiquea aatoquea poapoaitsi. Incantajiavetaquempiquea: ‘Jameshiatsi’, aatoquea poguijatiritsi.

24 Pamenajiguiroquea careti querocaquea ococani otimemequigueti, teequea capichajaniqui ontimemecaguiteteji, maasanoquea otimemecaguitevaetanaqueroqueate. Ariquea inquempetaquempaquea Irijanite Caquinte incoraquetajegueti, maasanoquea iramenamenaitavajeriquea.

25 Cotanquitsiquea iroquetitaquea irantsipevaequemparoquea taaca opajita, incatsimajitaqueriquea incantajiquequeate: ‘Teetarite irioquea agamajajiavetacaca.’

26 “Ariqueate incoraquetajegueti irira Irijanite Caquinte onquempetajemparoquea ichoocavetanigueti Noeni.

27 Ariquea iriatimpajia manaquea ishecajiaca, imirajiaca, imanquigajiaca, aisa yojocantajiaqueroquea irorijanijiate imanquigajitacaroquea, teequea intsatimajigueji irooshipoji interoncajiaquempaquea. Ariquea niganqui aapojacaquea savincaguiteri iquijantanacaca Noeni intsompoguiqui quenajarontsiqui, iroompaquea otejanaquequeate incani, amaranaquequea, anaacoguetanaqueriqueate maasanopae, iteroncajiaca yojocajajiaca.

28 “Ariquea oquejetaca aisa ichoocavetanigueti Iroteni. Ariquea iquempejiacaquea iriatimpajia ishecajiaca imirajiaca, ivegarajiaquequea yojocantaguetaquequea, ivintyacajiaque, aisa ipeacaajiacaquea tsovironaquipae.

29 Cotanquitsiquea aapojacaguetiquea savincaguiteri isotoantanacaroca Iroteni Soromaqui, yasacaraashiqueriquea Aapani Irioshi paamari oconoacaroquea asopiri oquenapojiquea jenoqui inquitequi, otsiajiaqueriquea maasano Soromaquitica, oteroncamajajiaqueriquea, teetarite inchoocatimajiaje aparo.

30 “Ariqueate onquempetajempaquea ironigaantapojajempagueti Irijanite Caquinte.

31 Oratica savincaguiteri quericaca choocatanquitsineca sotsiqui omencotapojacagueti itsovironaquitequi ovancaitoqui, choocagueti yashintaguecaca intsompogui, aatoquea yaguijitapanajanti iraaguepanajantero.

32 Pinquenquejajiajerojate imanquigare Iroteni aatonijite piquempejigarotsi iroatimpa.

33 Quericaca teeca irininteji irantsipevenquenaquea irooca irimetojavenquenaquea, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea atsipevenquenaneca irooca irimetojavenquenaquea, irioquea iriguenti incoquempaniquea inchoocaguiteni.

34 “Imaicaquea noncantajiaquempi: oraquea noncoraquepojajegueti intsipatavacaaquempa mavite irinorijajiaquempa, aparo irajaitanaque, iriraquea itsipa irojocajitanaqueri.

35 Ariquea onquempejiaquempaquea mavite manquigarentsi ontsipatavacaaquempa ontsinacaguijiaque, aparo irajaitanaque, oraquea otsipa irojocajitanaquero.

36 Ariquea inquempejiaquempaquea aisa mavite shirampari intsipatavacaaquempa niganquitejiqui, aparo irajaitanaque, iriraquea itsipa irojocajitanaqueri.”
37 Iquemajiavaquerigueti icanqueca icoacojiaqueri icantiriquea:
—Nomajirote, ¿querocaquea onchoocaqueni?
Icantiriquea iriatimpa:
—Querocagueti irojoquijiquempani metojatsica, aritaque oraniqui intirorencashijiapojempari sheetyaoni.*

18

Metojacoro aisa joese

1 Iriraquea Jesoshi ininque intsatacaajiaqueriquea iramanajiaqueri Aapani Irioshi incantacoguitempaniquea aato ipega. Iquejetacaajiacanariquea.
2 Icanque: “Ichoocaque aparo jivatatsica joese teeca intsaroacaguempariji Aapani Irioshi, aisa teeca impintsatacotempariji caquinte.
3 Ariquea ochoocaque aisa oraniqui aparo metojacoro. Iroatimpa ocantacoguitaniquea oashipiniqueri jivatatsica ocanqueriquea: ‘Pompetacotenashiatsi, chooca catsimatashitaquenaca.’
4 Iroaqueragueti teetarite irinintavetempaji inquemisantero, cotanquitsiquea coajica iquenquejapojiroquea icanque: ‘Teetarite nontsaroacaavetempariji Aapani Irioshi aisa teequea nompintsatacotempariji caquinte,
5 cotanquitsiquea ococaniqueate ocoraquetashiquenaquea asereavaequena. Imaicaquea imaica nonquemisanqueroqueate nompetanaquemparo aatonijite asereajanatsi, nocatsimatirotsi.’ ”
6 Iroompaquea icanque Amajirote: “Pinquemero icanqueca jivatatsica teeca incameetsateji.
7 Iriompaquea Aapani Irioshi caaviji irompejiaquempariquea icoguiajiaqueca amanajiguirica cantacoguitatsica. ¿Arimpate aatoquea yamitacojiguiriquea? ¿Arimpate incantapiniqueri: ‘Aatota’?
8 Noncanquempiquea irompetsitempariquea taampina. Cotanquitsiquea oraquea incoraquepojajegueti irira Irijanite Caquinte, ¿ari iramenajiapojajeri acaniqui quepatsiqui tsaroventamajajigarica?”

Pariseo aisa capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae

9 Iroompaquea Jesoshi iquempetacaajiacariquea irirajia aventacotatsica amenajiavetanquitsica yanaajiaqueri igonorojia itsaroventajiacarigueti Aapani Irioshi, icanque:
10 “Mavite shirampari yoayoaitanaquequea teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi iramanajiaqueriquea. Aparo iriguenti pariseo, iriraquea itsipa iriguenti capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae.
11 Iriraquea pariseo icatiapojacaqueate yamanamampeacariquea Aapani Irioshi icanque: ‘Irioshimajaca, noshineventamajataquempiquea oshequi, pagavejacaaquenaqueate, teetarite nonquejetempariji itsipapae, ipeacaaguishetacaqueate taaca opajitapae covaeguisherentsi, iconoacaqueate yaitsitantaguequequeate, itsipa icantatsatacotantaque manquigarentsiqui. Teequeate nonquempejiguempariji irintatica capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae.

* **17:37** Quejetaca yamenajiqueri sheetyaoni intirorencashijiapojempari metojatsica, ariquea onquempetaquempa incoraquepojajegueti Quirishito, aato isenacapoja, maasanoquea iramenajiavajeri. Pamenero Mt. 24.28.

12 Nocantacoguitani aapojajagueti 3 savincaguiteri nosanticotaquiti teequea noshecatempaji nonquenquejamajaquempiniji. Aisa nojocagaranquempiquea taaca opajitapae nashincaca iroaquerapaetica. Naaquegueti 10, nojocajempi aparo.'

13 "Cotanquitsiquea iriraquea capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae icatiapojaca oraniqui irooshipojigueti sotomorontsi. Ipashivenca, teequea iramenimateji jenoqui inquitequi, ariguentiquea itinquitinquineguintanaca yonigaantantacaca ishimampojancavaeca, icanque: '¡Irioshimajaca, pimpintsatacotenashiatsi, naroguentiquea covaeguishetatsica!'

14 "Imaicaquea noncamantajiaquempi iriraquea capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae irioquea iriguenti ishinevenca Aapani Irioshi, ariquea yoanajigueti itsovironaquitequi meshiacaquea. Cotanquitsiquea iriraquea pariseo teetari irisheteneriji, maasanotari aventacotatsica iroguipashivenqueriqueate Aapani Irioshi oncoramanivaetapojajegueti. Maasanoquea teeca iraventacotempaji caaviji iranaacaajeriqueate Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti."

Jesoshi yamanacoventajiaqueriquea chaajaniquiripae (Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

15 Iroompaquea icoraquecoraqueitaquequea itsipapae yamajiapojiniriquea Jesoshi chaajaniquiripae impamijiavaqueriniji. Iriraquea itsatacaanejia yamenajiavaquerigueti yamajiapojirigueti icantomajavaqueriquea.

16 Cotanquitsiquea Jesoshi icajemajiaqueri chaajaniquiripae, icanque:

—Ariotaquetsija incoraquetetate chaajaniquiripae naatimpaqui, aatoquea pojocaavaca, ishineventajiacaritarite Aapani inquitequitica irimajirontacotaquempari quenquejajiatsica quempecarica iriatimpajia.*

17 Iroomajaca noncantajiaquempica: quericaca nintanquitsineca impejaeri Aapani Irioshi Imajirote inquempetajempariquea chaajaniquitirajaca. Oraquea aatogueti iquempetaritsi, aatotarite iconoapojajari maasano peajiaquerica Imajirote.

Ajaarantavaetatsica (Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

18 Iroompaquea icoraquepoji aparo majirontatsica icanqueriquea Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica cameetsari, ¿queroquea noncoquempani cameetsanijite noncoguitempaninijite nonchoocaguiteni?

19 Icanqueri Jesoshi:

—¿Queroquea ococani picantantaquenaca 'cameetsari'? Teequea inchoocateji cameetsari, aparo icoca Aapani Irioshi.

20 Pitsaqueroqueate maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini, ocanque: 'Aatoja poashitirotsi manquigarentsi, aatoja pimetojantitsi, aatoja paitsitantitsi, aatoja pitsojeacotantimatatsi, pinquenquejacameetsatacotaquerija piri aisa piniro.'

21 Iriatimpa icanqueri:

—Arimajaca noquempetacaquea imaica noparianacaro nonetsanamajatanaqueroquea maasano nochaajaniquipojigueti narejevaecaro imaica.

22 Iquemaqueguetiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Imaica apanivani poanaquequea pojocantaguetanaqueroquea maasanopae pashintaguecaca, paantaquemparoquea imentaquipae

* **18:16** Irirajia chaajaniquitanquitsica tee iraventacojiguempaji, mana ishineventajiapojacari Jesoshi, iquemisantajiaqueri. Ari anquempejiaquempaquea aatimpa.

pojocajianaqueneri coguitejacojianquitsica, pinquejetaquerogueti onchoocataje oganejencaro shinetacajaempineca ontaniqui inquitequi. Ariquea pincoraquetajeja poguijatanaquena.

23 Cotanquitsiquea iquemitsitaquea icanquerica ariquea icotanaca ishimampojancavaetanacaquea, iriguentitari ajaarantavaetatsica.

24 Iriraquea Jesoshi yamenavaquerigueti ishimampojancanacagueti icanque:

—¡Omanapitsamajataquempariquea ajaarantavaetatsica inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi!

25 ¿Arimpate iragavejaque cameyo inquijanaquequea itepoquiqui quisaatonquiri irisotoanaqueriquea antaqueronta? Aatotarite yagavejitsi. Iriompaquea ajaarantavaetatsica caaviji anaaquero omanapitsataquempari inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi.

26 Ariquea irirajia quemajiaquerica icantajigui:

—Iroosacanica, ¿quericampate agavejanquitsineca iraacotacaantavaquempa?

27 Iriraquea Jesoshi icantiriquea:

—Oraquea teeca iragavejeji caquinte, iriraquea Aapani Irioshi yagavejaqueroquea.

28 Iroompaquea icantanaque Peerero:

—Nomajirote, naatimpajia novashiantaguetanaqueroquea maasanopae nashintaguecaca noguijaguijaitanaquempi.

29 Icanque Jesoshi:

—Iroomajaca noncantajiaquempica, quericaca jocanaqueroneca itsovironaquite, irooca imanquigare, irioca iriguentijeguitepae, itsijoitepae, iriri, iriniro, irioca irijanijiate, irorijanijiate, cameetsanijite irimajirontamajaquempari Aapani Irioshi,

30 ariquea irojocajiqueneriquea otsipapae acaniqui quepatsiqui, caaviji anaavaetanaquero yashintavecaca, ariquea oncoramanitapojajegueti incoguitempaniquea iranijaguiteni.

Jesoshi icamantajiajiri aisa irimetojaque (Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

31 Iroompaquea icajemajiaqueriquea iriatimpaqui itsatacaanejia carajianquitsica 12, icantiriquea: “Imaicaquea oajianaque Jerosarequi, onetsanaguetanaquempaquea maasanopae itioncacotaqueca tsavetantajiatsica coramaniqui itioncacojiaquerigueti Irijanite Caquinte.

32 Iraacaantajiqueri irajaitanaqueriquea ichoocajiaquegueti teeca irijorijoigueji, irantanaguishevaequeriquea, incantaguishejiaqueri, inquishoquishoavaequeri.

33 Iroompaquea impasapasajiaqueri agompiaquitempari ariquea irimetojajiaqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri intancorejanaje.”

34 Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsatimajigueji taaca opaji icantacotaque, teetarite inquemajigueriji. Queroquea incojiaquempani intsatantajiaquempaca, omanapitsajiacaritari.

Jesoshi yamenacajairi shamponcajatatsica choocatatsica Jericoqui (Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

35 Irooshipojaji irarejetajemparoquea Jesoshi Jericoqui, chooca shamponcajari isavicaque ocaravoquitaquegueti yamanantaguetaque imentaquipae.

36 Iquemajiavaquerigueti yavisavisaitanaquegueti oshequini caquintejia icoacotsitariquea, icanque:

—¿Taaqueate opajita?

37 Icamantsijitariquea icantajiqueri iriguenti coraquetapojatsi Jesoshi Nasarequitica.

38 Icajemitsimajatanaca:

—¡Jesoshii, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!

39 Irirajia jivajivaitapojirica Jesoshi icantavetariquea irisanticotanaquenijite, cotanquitsiquea iriatimpa arimpaqueate icajemitsimajatanacaquea:

—¡Jesoshii, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!

40 Iriraquea Jesoshi ariquea icatiapojaca icanque iramajiqueriquea. Iroompaquea yamajiqueriquea quempeji, icanqueriquea:

41 —¿Taaquea pininque?

Icantanaquequea iriatimpa:

—Nomajirote, noninque namenanaje.

42 Icanqueriquea Jesoshi:

—¡Intsija pamenanajeja! Pitsaquequeate nagavejaque namenacaajempi, paventantaquenaca, irootaquequea pamenantanajaca.

43 Irooqueate icantaquitiguiri ariquea icotanaja yamenanaji, ariquea yoanajiquea yoguijatanaqueri, ishineventavaetanacariquea Aapani Irioshi oshequi, icanque:

—Caaviji yoganejencamajata Aapani Irioshi.

Ariquea iquempejianaca maasano amenamenaitavaquerica ishineventajianacariquea Aapani Irioshi.

19

Jesoshi aisa Saqueo

1 Iroompaquea yarejetapojaca Jesoshi Jericoqui icantanacaroquea ocapiocagueti tsovironaquipae.

2 Ariquea ichoocataque oraniqui aparo ajaarantatsica ipajitaquea Saqueo. Iriguenti jivajiguirica capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae.

3 Iriatimpa iquemacoquerigueti Jesoshi ininquequea iramenaqueri, cotanquitsiquea querocampate incoquempani iramenaquerigueti, yomporoguijaventavaetanacariqueate itsipapae igonorojia yojocaajiaqueriquea, iriguentitarite chaamorintejaniqui.

4 Ishiitsitanacaquea tiijacoñaji oraniqui querocagueti iroanaqueniquea Jesoshi, yataitsitanacaquea inchatoqui cameetsanijite iramenavaquerinijite.

5 Iroompaquea yarejetapojacarogueti Jesoshi ichoocaquegueti ipivancajanacaquea jenoqui, icanqueriquea:

—Saqueo, paguijitapojequea. Aviguentiquea nomaimoque.

6 Isoaanquitsipojacaquea ishinetanaca itsipatanacariquea Jesoshi itsovironaquitequi.

7 Yamenajiavaquerigueti maasano yoanaquegueti icantimanajianaqueriquea icantavacaajianacaquea:

—Querocaqueate icocani Jesoshi icantanacaquea irimaacotapojaqueriquea itsovironaquitequi covaeguishetatsica.

8 Oraqueate ichoocajiaquegueti itsovironaquitequi icatiitsitanacaquea Saqueo icanqueriquea Amajirote:

—Iintsija pamene, Nomajirote. Maasanopae nashintaguecaca naatimpa nojocagarantajiaqueneriquea teeca irashintajiguempaji, nojocavajeneriquea niganqui. Quericaca ivegaracagueti imentaqui namatavijaquerica

itsipa, imaicaquea imaica nojocajeneriquea, cotanquitsiquea nanaacaantajempariquea nojocajiajeneriquea. Ivegaracagueti aparo imentaqui namatavijaquerica, nojocajeneriquea oshequi 4. Ivegaracagueti 10, nojocajeneriquea 40.

9 Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Imaicaquea imeshiajitiriquea choocatantajigaroca ocaniqui tsovironaquiqui, irooriji iquempetanajari Averaameni choviquitanaquerica, ariquea iquempetajariquea iriatimpa itsaroventarigueti Aapani Irioshi.

10 Irootaquequea icoraquetantacaca Irijanite Caquinte, iramenaguetajateri peajiavetanquitsica iraajiajateri.

Jesoshi iquempetacaacari caquinte ashintajiacarica caraquisequitirica imentaqui
(Mt. 25.14-30)

11 Iriraquea omporoguijavencarica Jesoshi iquemisantajiaqueriquea iquenquetsatacaaquerigueti Saqueo, itsajiaquetarite irooshipoji irarejepojaquempa Jerosarequi, iquenquejajiaquequea ijiqueji irooquea yoashitanaque impeaquempaqueate imajirojiate, ijijiaqueji irooshipoji irimajirontapojempa Aapani Irioshi ocaniqui quepatsiqui. Cotanquitsiquea iriatimpa irooriji itsaque, ariquea iquejetacaaca,

12 icanque: “Ichoocaque aparo anaantatsica, ariquea iroavaetanaquequea osamani ontaniqui otsipaqui quepatsiqui ichoocatigueti majirontamajatatsica cameetsanijite impeacaavajemparinijite irimajirontacaavajempari, aapojajempagueti incoraquetaje ichoocatigueti ari irimajirontapojempa.

13 Irootapojigueti iroanaque, icajemajiaqueriquea 10 iromperarepae yashintajiacaca, yojocajianaqueneriquea maasano apashimentaquiro icantajitica mina,* icantajiaqueriquea: ‘Jeri iricatica imentaqui nojocajianaquempica poganencajerija, inchiquiojitarite pamenajiaquequea aviatimpajia querocaca pincojiaquerini paantajiajempariquea itsipa, ariquea noncoraquepojajegueti namenajiapojajempiquea querocaca incarashequianaqueniquea paajiajeca.’

14 Cotanquitsiquea iriraquea igonorojia teequeate irinintajigueriji, isemajiacari, itigarancajiaqueriquea itsipajia incamantajiaquiteri peacaajiaquemparineca majirontatsineca, incanqueriquea: ‘Teetarite nonintajigueji impeaquempaqueate irira nomajirojiate.’

15 “Cotanquitsiquea arimpaqueate ipeacaajicariquea majirontatsica, iroompaquea icoraquetaji ichoocatigueti. Ariquea yarejetapojaja icajemajiapojajiri irashijia yojoquimojianaqueneca imentaquitsite iramenapojajeriquea querocaca icarashequianaqueni yaajiaqueca itsipapae.

16 Ariquea icoraquepojiquea aparo icanqueriquea: ‘Nomajirote, iriraquea pimentaquitsite pojocanaquenaca apamentaquitiro mina icaraveca, imaica naaji itsipapae, icaravaeque 10 naajica.’

17 Icanqueriquea iriatimpa: ‘Cameetsavaequequea, nomperare, pinetsanaqueroquea ocatica capichaji nocantanaquempica. Imaicaquea nompeacaaquempija imajirojiate choocajiatsica 10 guinteninintsipaequi.’

---

* **19:13** Apashimentaquiro ***mina*** ivegaravaeque coramani. Iramijiquerigueti itsipa maasano savincaguiteriqui arejevaetemparoquea 3 taai, ariquea irivegaraqueneriquea apashimentaquiro mina. Apashimentaquiro mina iquejetacariquea 100 iraquima. Iramijiquerigueti itsipa apajencaro savincaguiteri, irivegaraqueneri apashimentaquiro iraquima.

18 Ariquea icoraquepojiquea itsipa icantapojaqueri: ‘Nomajirote, iriraquea pimentaquitsite pojocanaquenaca apamentaquitiro mina icaraveca, imaicaquea naaji itsipapae, icaravaeque 5 naajica.’
19 Ariquea iquejetaqueriquea iriatimpa icanqueri: ‘Imaicaquea aviatimpa nompeacaaquempija imajirojiate choocajiatsica 5 guinteninintsipaequi.’
20 “Cotanquitsiquea itsipa icoraquevetapojaca icantapojaqueri: ‘Nomajirote, jeri iricatica pimentaquitsite. Nampiguiricacotsitajimpiriquea paañoqui noquempoguijajiri.
21 Notsaroacaaquempitarite namenimpiquea aviguenti catsimatantatsica, paashiguecariquea imentaquipae intati teequea taaca opajita panteji, aisa paitsitantagueque teeca pashinquempaji.’
22 Icantanaquequea iriatimpa: ‘Aviroveca amitacovetanaca, cotanquitsi tee pincameetsateji. Inchiquiojiquea piquempetacaanca aviatimpa piquenquetsataquegueti imaica.
23 Queroquea ococani teequea paanaqueriquea nomentaquitsite pojocaquenerime vegaratantatsica iraantajemparinijite itsipapae, iroompaquea pojocavajenarimequeate nocoraquevetajagueti imaica. Irooquea pamenanagueti naroguenti catsimatantatsica, naashiguecariqueate imentaquipae intati teequea taaca opajita nanteji, aisa naitsitantagueque teeca nashintempaji.’
24 Iroompaquea icantajiguiri choocajianquitsica oraniqui: ‘Paapitsateriquetiro iricatica nomentaquitsite pojocajigueneriquea oganencajirica 10.’
25 Cotanquitsiquea iriatimpajia icantiriquea: ‘Nomajirote choocatarite irashi 10.’
26 Yacanaquequeate iriatimpa icanque: ‘Noncanquempiquea quericaca aamajatanquitsica, caaviji irojocamajajitaqueneri, cotanquitsiquea iriraquea teeca irashintempajiquea, capichajaniquiquea yashincaca iraacaitsijiquempariqueate.
27 Imaicaquea imaica irirajia catsimajiaquenaca teeca irinintajigueji nompeaquempaquea imajirojiate, pamajiaqueriquea ocaniqui pimetojajiaqueri.’ ”

Yarejetapojacaroquea Jesoshi Jerosarequi (Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

28 Coajica iteroncanaquerogueti Jesoshi iquenquetsavaetaquegueti iparianajaro iroanaquequea Jerosarequi, iriquetitaquea oananquitsi. Yagatsonquivaetanaji.
29 Iroompaquea irooshipojigueti irarejerejeitajempaquea Vetepajequi aisa Vetaniaqui irooshirooshitacotacaroquea Orivotsempi, itigarancaquequea mavite itsatacaane, icantajiavaqueriquea:
30 —Poanaquequea ontaniqui quempeji guinteninintsiqui, ariquea pamenajiapojeri oraniqui aparo aashino irijanigantirenajaniqui ishiticacojiqueca, tequerataqueate irishiashiavijitacotantajitempariji. Pishiticarejacojiaqueri pamajiaquenari.
31 Choocagueti cantajiaquempineca: ‘¿Taaquea pishiticarejacotantacarica?’ aviatimpajia pincantajigueri: ‘Iriguenti coacotacari Amajirote.’
32 Yoayoaitanaquequea ariquea yamenajiapojiri shiticacoca.
33 Irooquea ishiticarejacojianaquerigueti icantajiguiriquea ashintajigarica:
—¿Taaquea pishiticarejacotantacarica aashinogantirenajaniqui?
34 Iriatimpajia icantiriquea:
—Iriguenti nintaqueri Amajirote.

35 Iroompaquea yaajianaqueriquea yamajiaqueneriquea Jesoshi. Isavomititsajiaqueriquea iitsaarepaequi cameetsanijite irisavicaquenijite. Ariquea yatsomajajiaqueriquea yoguisavicajiaqueriquea.
36 Ariquea ishiacotanaca yoanaquequea. Irirajia omporoguijaventajiavacarica imaroncaashijiavaqueriquea iitsaarepaequi quenavoquirontsiqui ishivoquitantanacaca.
37 Oraquea irooshipojigueti oguirincacagueti Orivotsempiqui maasanopae quemisantajiaquerica isaquiriaventajianacariquea, ishinejianaca icanca, riririjencani yoanaquero ishineventajianacari Aapani Irioshi iroorijite iquenquejanaqueroquea yonigaantaguequeca Jesoshi oacaantantatsica intati.
38 Icantajigui:
—¡Intsishiatsi irishineventajiquempari Amajirote coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica!
—¡Oganejencaguitevaeca inquitequi! ¡Caaviji yoganejencamajataca Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui!
39 Iroompaquea iconoagarancaqueate pariseojia choocajianquitsica oraniqui icantiriquea Jesoshi:
—Tsatacaantantatsica, pincantomajeritsijate guijatacojiaquempica.
40 Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:
—Noncanquempiquea, arigueti irimajerejigue irirajia, irooqueate cajemajiananquitsineca mapi oshineventajianaquenaquea.
41 Iroompaquea yaapojaquerogueti quempeji yamenacopojiroquea Jerosare, iraacotsijigari choocatantajigaroca,
42 icanque: “¡Imaicaquea imaica choocatirajanagueti ocaniqui nonintaveca pintsajigueme quero pincojiaquempani aatonijite icatsimajiguimpitsi Aapani Irioshi! Cotanquitsiquea imaicatari omanapitsajiaquempi.
43 Aapojajempagueti oncoramanitapojajegueti pantsipevaejiaquempaquea, incoraquecoraqueitashijiaquempiquea catsimajiaquempineca iranquitacojiapojaquempi intantotacojiapojaquempi irashimirintsitempiquea.
44 Irampeguitejajiaqueroqueate maasanopae mapi ipeacaantajicaroca piguintenitantajiacaca, irimetojajiaquempiquea. Ontariavaetanaquempaquea isavi, aatoquea ogataavitajatsi apapiro. Onquejetaquempaquea irooriji aavepojaca icoraquetantaquitacaca Aapani Irioshi incavintsajajiaquitempimequea, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pintsajiavaqueroji.”

Jesoshi yoguivorocajiaqueri jocantantajiavecaroca teemporoqui (Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)

45 Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi iquijavepojacaro oniganquirequi oticaacoroqui, yamenajiapojiri jocantantajiaquequea, yoguivorocajiapojiriquea,
46 icantiriquea:
—¿Arimpate tee ontionquempaji: ‘Oratica notsovironaquite incantacojitero iroguenti ashi incoraquetantapinijitempaca iramanajiaquenaniji’?✡ Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pipeacajaiacaro imoro itsitantaca aitsitantajiatsica.✡
47 Ariquea icantacoguitani savincaguiteriqui itsatacaantaguitiniquea Jesoshi teemporoqui. Cotanquitsiquea irirajia saserorotejia anaantajianquitsica, irirajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa jivajiguirica caquintejia inintajiaveca irimetojacaanquerime.

✡ **19:46** Is. 56.7. ✡ **19:46** Jer. 7.11.

48 Cotanquitsiquea teequea iragavejajigueji querocampate incojiaquerini, maasanojia ishineventajiacariquea iquemisantajiavaqueri.

20

Icoacojitaqueriquea Jesoshi taate tigarancaqueri (Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

1 Ariqueate itsatacaantavaequequea Jesoshi oniganquirequi teemporo, itsavetacotaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Iroompaquea icoraquecoraqueipojiquea saserorotejia anaantajianquitsica, itsipatsipaicariquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icoraquejiaquequea aisa jivajiatsica,

2 icantajiapojaqueri:

—Iintsija pincamantenajate. ¿Taaqueate cantaquempi pinquejetacaaqueroquea imaica poguivorocajiaqueriquea jocantantajiguirica viratsipae? ¿Taaquea tigarancaquempi?

3 Iriraquea Jesoshi icantiriquea:

—Ochoocaque noncoacojiaquempica naatimpa. Iintsija pincamantajiguenaja:

4 Iviñacajatantigueti Joancani, ¿queroquea oquenapojini? ¿Irooca oquenantapojaca inquite? ¿Irioca oquenantapojaca caquintejia?

5 Irooquea iquemajiavaquegueti iquenquetsatavacaajianaca icantajianaque: "¿Querote ancoterini? Ancantsivetemparigueti oquenantapojaca inquite, iriatimpa incantanaque: 'Iroosacanica ¿queroquea ococani teeca pinquemisantantajiguempariji?'

6 Arigueticaja ancantajiavequempariquea iriguenti tigarancaqueri caquintejia, intsinatsinavaetacaji maasano omporoguijajianquitsica, maasanotari icantajiaque irira Joancani iriguenti tsavetantatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi."

7 Jero icantantajiacaca:

—Jmm, taaca tigarancaqueri.

8 Ariquea iriatimpa icantiriquea:

—Iroosacanica, ariqueate nonquejetaquempaquea naatimpa, aatoquea nocamantimpitsi quericaca tigarancaquenaca naatimpa.

Jesoshi iquempetacaajiacariquea quempoguijavetaroca ovaitsoquimashi (Mt. 21.33-34; Mr. 12.1-11)

9 Ariqueate iparianacaroquea Jesoshi iquenquetsatacaajianaqueriquea maasano, cotanquitsiquea manaquea iquejetacaajiacanari, icantiriquea:

—Ichoocaque aparo caquinte imiashiaqueroquea ovaitsoqui itsitacancaroquea apamantanejiro iniganquitejire, iroguenti igomaroncaaque. Coajica icajemajiaqueriquea itsipapae irishiacojiaqueneriquea. Oraquea onchoocatanaquegueti, irojocagarantajiaqueneriquea iriatimpa. Iroompaquea yoavaetanaquequea osamani, ichoocaguitini ontaniqui.

10 Ocoramanivaetapojigueti aapojajagueti osamparipiotantanacaca ovaitsoqui, itigarancavecariquea aparo itigaranquica iramanajiajateriquea irojocagarantajiajenerime iriatimpa, cotanquitsiquea iriatimpajia itavatavaajiavaqueriquea itigarancajiajiri intati, teequea irojocajiavajeneriji capichajaniqui.

11 Iroompaquea iriraquea ashincaroca itigarancajiquea itsipa yashincaca. Ariquea iquejejiavaqueriquea iriatimpa, itavatavaajiavaqueriquea, icaveaqueri, itigarancajiri intati ejempaconi.

12 Ariquea itigaranquitsitajariquea aisa itsipa, cotanquitsiquea iquitenteatantavacariquea ipishoncaquitiri.

13 “Iroompaquea icantsitaquea ashincaroca iguepatsite icanque: ‘¿Querocaquea noncojiaquerini imaica? Iintsija iriompate iriguenti nontigarancaquequea irijani nopintsamajatacaca, iriocaqueate intsaroacaajiaquempaquea.’
14 Cotanquitsiquea iriatimpajia irooquea yamenajiavaquerigueti icoraquepojaquegueti iquenquetsatavacaajianaca icantajianaquequea: ‘Jeeri irintatica ashinquemparoneca maasanopae irimetojanajegueti iriri. Jamequetiroshiatsi ametojajiaqueriquea cameetsanijite aatimpajia ashintamajatajemparonijite.’
15 Ariquea yaitsijianacari yaajianaqueri acaqueroca otantotacotacagueti ovaitsoquimashi, imetojitsitari.
“¿Imaicaquea querocaquea incojiaquerini ashincaroca iguepatsite?
16 Manaqueate iroashijiaquiteriquea irimetojajiaquiteri, itsipapae incajemajiaquequea quempoguijajenerineca iniganquitejire.”
Iquemajiavaquerigueti icanqueca icantsijigariquea:
—¡Oo, aatoquea!
17 Cotanquitsiquea Jesoshi yamenajiaqueriquea icanque:
—Iroosacanica, ¿taaquea ocantacoque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocanquegueti ocatica?:
‘Oraquea ogota mapi teeca irishineventajiavetempaji peacaajiacaroca
mapipanco,
opeanacaquea anaantamajatanquitsica quishotacaaqueroca.’
18 Quericaca omposaquemparoneca ocatica mapi incampojemparo jarare jarare, cotanquitsiquea quericaca ontsinacaqueca ompitsarepitsarejatanaqueri.*
19 Ariquea irirajia saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini irooquea iquemajiaquerigueti icanquegueti Jesoshi icatsimatsijianacaquea, inintajiaveca irajaianaquerime, iquemajiavaqueriqueate iriguentijia iquejetacaajiacaquea, cotanquitsiquea itsaroacaajiacari omporoguijajianquitsica.

Icoacojiqueri Jesoshi cameetsavaequempa irojocajiqueneri Sesa imentaquipae
(Mt. 22.15-22; Mr. 12.13-17)

20 Ariquea itigarancajiaqueriquea itsipapae iroaroaitanaque impeamampeajiaquempaquea arimajacaca inintamajajiaque intsajiaquequea, incoacojiaqueriquea Jesoshi iramenajiaqueri querocaca incanque, iroompaquea incanquerogueti taaca opajita, irooquea iroguinajiaquempaquea irajaianaqueneri iramajirore Sesa incatsimatacaantaqueriquea.
21 Irootaquequea icoacotantacarica icanqueri:
—Tsatacaantantatsica, notsajiaquempiquea aviatimpa teetarite pamataguempajiquea, pitsatacaantaquegueti teequea quericaca pagamajempaquea, teequea pincanteji: ‘Inchiquiojitaja iquemajiguitsi itsipapae.’ Pitsatacaantigueti tampaticaquea poaquero picamanquerigueti queroquea incojiaquempani irinetsanajigueroniji inintaguetica Aapani Irioshi.
22 Pitsatiroqueate icanqueca majirontatsica Sesa icanquegueti maasanojia jorio irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Imaicaquea ¿queroca pincanteni? ¿Cameetsampa nojocajiaqueneri, aricaca tee oncameetsateji?

---

* **20:18** Oraquea ***mapi*** irioquea quejecaro Jesoshi. Oraquea otsinacaqueca opitsarepitsarejatanaqueca iriojia quempecaro caarica shineventavacari Jesoshi. Ari inquempetacaajitaquempari incatsimamajajitaqueri.

23 Cotanquitsiquea Jesoshi itsatavaqueroquea teequea cameetsa incantajigueji, manaquea ishinetamampeajiacaqueate intati, irootari icantantajiacarica:

24 —Iintsijate pamaquenarija apamentaquiro tenario,† nameneritate. ¿Taa ipajita iricatica ivaantorijiqueca? ¿Taaquea ashintaro ivajiro tioncanquitsica?

Icantiriquea:

—Iriguenti majirontatsica Sesa.

25 Iroompaquea icanque iriatimpa:

—Iroosacanica, pojocajiajenerijate Sesa yashincaca iriatimpa pinetsanatimenqueroniji icanqueca, aisa pinquejetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi, pinetsanamajajiaqueroja maasanopae icantaguequeca.

26 Teequea iragavejajigueji incomitsatacaguempariji. Icocani iquemajiaquerigueti maasano tampatica inetsanaquero. Ariqueate yamenamenaitanaquequea intati coacojiavecarica, yamenajiaqueriquea itsamajati, ariquea isanticosanticoitanaque.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi quero oncoquempa intancoretancoreitanajegueti oncoramanitapojajegueti
(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)

27 Iroompaquea irioquea oahoaitananquitsica saroseojia iramenajiaquiteriquea Jesoshi. Iriatimpajia iriguentiquea cantajiatsica aatoquea itancorejajianaji metojajiatsica.

28 Icantantajiapojacarica:

—Tsatacaantantatsica, iriraquea Moishishini itioncanaque coramani paperiqui icanque inchoocaquegueti caquinte teeca irijanintempaji, aapojempagueti irimetojanaquegueti irojocapanajantero imanquigare, choocagueti iriguentijeguite irioquea manquigatajemparone irijanintacajaemparoquea quejetaja irioca irijanintajari metojanquitsica.

29 Coramani ichoocaque aparo nogonoro irijanintacaquea 7. Iriraquea parianquitsica imanquigavetacaroquea manquigarentsi, cotanquitsiquea niganquiquea imetojaque teequea irijanintacaguemparoji.

30 Iroompaquea irioquea manquigavetajaro itsipa oguijatirica. Ariquea iquejetajaquea iriatimpa imetojanaji, teequea irijanintacaguemparoji.

31 Ariquea iquejetacaquea itsipa niganquitatsica, arimpate iteroncanacaquea maasano imanquigajiavetacarogueti, teequea irijanintacajaiguemparoji.

32 Ariquea ometojitsitanaca iroatimpa.

33 Imaica, iintsija pincantajiguenaja, oraquea oncoramanitapojajegueti intancoretancoreitanajegueti maasano metojajiavetanquitsica, ¿quericaca manquigamajatajemparoneca? Maasanotari imanquigajiavecaroquea.

34 Icanqueriquea Jesoshi:

—Imaicaquea imaica acaniqui imanquigajiaca shiramparijia, ariquea oquempetaca manquigarentsi yojocantajitiro irimanquigajitemparo.

35 Cotanquitsiquea ririajia ishetacojiqueca intancoretancoreitanajegueti oncoramanitapojajegueti, iroaroaitanaquegueti ichoocatigueti Aapani Irioshi, aatoquea quericaca manquigatajatsineca, aisa manquigarentsi aatoquea yojocantajitajirotsi irimanquigajitajemparo.

† **20:24** Iriraquea ***tenario*** irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario. Ari iquejevecari itsipa imentaqui icantajitica iraquima, iriguenti imentaquitsite guiriegojia.

36 Aatotarite imetojimajiajitsi, jac tancoretancoreitanajitarite. Manaquea inquempejiajempari irashivantijitete Aapani Irioshi, aisa inquempejiajempari Aapani Irioshi teetarite iramenimateroji imetojane, jac ipeajiaqueri irijanijiate.
37 Quejetacaquea itioncanaqueca Moishishini coramani itioncacotaqueroquea iquenquetsataquegueti Aapani Irioshi maequitatsicaqui, icanque: ‘Naroguenti Irioshimajate Averaame, Ishaaco aisa Jacovo.’ Irootaquequea itsatantajitacariquea Moishishini itsaquequea intancoretancoreitanaje metojajiavetanquitsica.
38 Teequea irio Irioshite metojatsica, iriguentiquea Irioshite anijatsica. Aviatimpajia pamenajiavecari metojaque, cotanquitsiquea iriatimpa yamenaqueri maasano icocani yaniji.
39 Iroompaquea iconoagarantajiaca tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanqueri:
—Tsatacaantantatsica, pitampaticamajataqueroquea.
40 Ariquea icarajianajiquea maasanojia teequea incoacojiajeriji otsipapae, yamenaqueriqueate teequea iragavejajigueriji.

¿Taaquea choviquitanaqueri Quirishitotatsica? (Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)

41 Iroompaquea icanque Jesoshi:
—¿Querocaquea ococani icantantajitacaca: ‘Iriraquea Quirishitotatsica‡ iriguenti ichoviquini Taavini’?
42 Iriotaquequea cantanquitsica Taavini iriatimpa coramani itioncaquerogueti paperiqui pajitatsica Saremo, icanque:
‘Iriraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueri Nomajirote:
Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,
43 pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa
nagavejajiaquerigueti maasano catsimajiaquempica, onquejevequemparo povanquegontatsitempari.’
44 Iriraquea Taavini iriotaquequea cantaquerica: ‘Nomajirote’, ¿querocaca incoquempani inchoviquitanaqueri?

Icanque Jesoshi aatojate yoguijaguijaitacotiritsijate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini (Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Irc. 11.37-54)

45 Maasano iquemisantajiaqueriquea Jesoshi icantajiaquerigueti itsatacaane, icanque:
46 —Inchiquiojitaja poguijaguijaitacotiritsijate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iroguenti ishineventajiaca inquitsaajerontajiaquemparo ontiasearo cameetsanijite irisemeque. Aisa yoayoaitapinique ontaniqui yojocantajiguetirogueti taaca opajitapae ajaararontsipae inintajiaque inquenquetsatacaajitavaqueriquea. Icoguitani yoapinijiguigueti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca, inintajiaquequea iroguisavicajitavaqueri intsipatsipaipojempariquea anaantajiatsica. Ariquea iquejejiacaquea aisa icapiocajiacagueti irishecajiaquempaquea, inintajiaque iroguisavicajitavaqueriquea intsipatacaantajiquempariquea anaantajiatsica.
47 Aisa yamatavimatavivaetaqueroquea metojacoropae iteroncamajatsitaqueroquea ashintaguecaca. Aisa yamanamampeajiacariquea Aapani

‡ **20:41** ***Quirishitotatsica.*** Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti ***Christos*** (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo ririjia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

Irioshi teetaquea irisanticotsitempaji, isemejiaque intati. Iriatimpajia caaviji iranaajiaque incatsimamajajitaqueri oncoramanitapojajegueti.

21

Metojacoro ojocaqueneriquea Aapani Irioshi omentaquitsite aacaajaniquicari
(Mr. 12.41-44)

1 Ariqueate ichoocaque Jesoshi oraniqui teemporoqui ochoocaquegueti itetantajitarica imentaquipae yojocajiquenerica Aapani Irioshi. Iriatimpa yamenajiavaqueriquea ashintavaejiatsica yojocajiaquequeate imentaquitsite.
2 Iroompaquea yameniroquea aparo metojacoro, teetarite ashintempaji, otetsitariquea iroatimpa mavimentaquitejaniqui omentaquitsite.
3 Ariquea icanque:
—Arimajaca ocatica metojacoro teeca ashintempaji yamenaqueroquea Aapani Irioshi otepojiri oshequi, anaitajiaqueri maasano.
4 Iriatimpajia yaagarantavajiri imentaquitsite, yashintavaevetacatari, cotanquitsiquea iroatimpa teeca ashintamajavetempaji manaquea aacaajaniquicari maasano ashincaca ovegaratantajempameca osheca.

Jesoshi icanque irisovejaiquero teemporo
(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)

5 Iconoagarancaquea iquenquetsaventajiaqueroquea teemporo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi, yamenajiaqueroquea cameetsavaequequea ocanca. Ipeacaantajitaroquea mapi ogameetsareni. Aisa yojoquijitantajiguecaroquea otsipapae taaca opajitapae cameetsaguetatsica yojocajiguequenerica Aapani Irioshi. Iroompaquea icanque Jesoshi:
6 —Ocaticaquea pamenajianaqueca imaica, ariquea arejetapojajempagueti savincaguiteri aatoquea ochoocatajitsi aparo mapi ogataajatsineca, maasanopae irisoveacomajajitaquero.

Queroquea oncotanaquempani irooshipojegueti onteroncaguetanajempa quepatsi
(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)

7 Iroompaquea icantajiguiri:
—Tsatacaantantatsica, ¿querocate oncarateni irisovejaiqueroni? ¿Taa opaji nontsatantajiavaquemparoca?
8 Icanque Jesoshi: “Shoshoh yamatavijajitimpitsija. Incoraquecoraqueitanaquetari oshequini pinajajiaquenaneca cantajianquitsineca: ‘Naroguenti.’ Itsipa incanque: ‘Irooshipoji aguempa.’ Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea piquemisantajiguiritsijate.
9 Iroompaquea pinquemacojiaqueriquea itsipapae irashimirintavacaajiaquempa. Itsipapae iroguisotoitsijiguempari imajirojiate. Cotanquitsiquea aatoquea pitsaroajiguitsi. Ariqueate onquempeguetanaquempaquea imaica, cotanquitsiquea aatota aitsita onteroncantaguetanajempaca quepatsi.”
10 Iroompaquea icantiriquea aisa: “Irirajia guintenijianquitsica otsipapaequi quepatsi iroaroaitashijianaqueriquea choocajiatsica osamanipaequitica, ariquea irashimirintavacaajiaquempa. Ariquea inquempejiaquempaquea majirontajiatsica inchoocagarantajiaque intigarancajiaqueri igoaretajiate iroaroaitashijianaqueriquea itsipapae majirontatsica irashimirintavacaajiaquempaquea irimetojavacaajiaquempa.

11 Omoguecaguetanaquempaquea oshequi ooshiatsi. Irantsipevaejitaquemparoquea tasetsijencapae. Osotoajencavaetanaquequea ashinoncajarentsi, oncantashitatiajencavaetanaquempaquea oshequi querocagueti osotoajencaguetanaqueni. Iramenajitaquero caarica yamenajiti poneanquitsica inquitequi oncantashitatiaguitetanaquempa oncanquempa, omintsaroajianaqueriquea.

12 “Cotanquitsiquea aatotaquea oquejeta imaica, aviquetijiaca incatsimajiaque irantsipetacaavaejiaquempiquea. Iraajianaquempiquea shinagogapaequi icapiocantapinijiacaca, incatsimatsijiguempi irisantanatacotacaantajiaquempiquea. Aisa iramenajiaquempigueti pitsaroventajiaquena irajaianaquempiquea ichoocaquegueti majirontajiatsica aisa jivajiatsica cameetsaniji incatsimatimentajiaquempiroquea.

13 Inquempejiaquempigueti imaica irajaianaquempigueti querocagueti oraniqui, ariquea pintsavetacojianaquenaqueate naatimpa.

14 Cotanquitsiquea aatoquea piquenquejajiguiroquea pincantajigue: ‘¿Querocaca noncanqueca nompetanaquempagueti coajica irajaianaquenagueti incatsimajiaquenagueti?’

15 Naroguenti quenquejacaajiaquempironeca cameetsanijite pintsajiaquenijite querocaca pincanqueca aatonijite yagavejitajiguimpirotsi, manaquea incatsimatashijiaquempiquea intati.

16 Cotanquitsiquea aviatimpajia pinconoagaranquempaquea iraacaantajiaquempi, inquejetsijianaquempiquea irijanintajiguimpica, piguentijeguijiate, pijiguetica aisa pitsipavijijiaca, pinconoagarantajiaquempa irimetojacaantajiaquempi.

17 Maasanopae irisemimentajiaquempiroquea novajiro pitsaroventajiaquenagueti.

18 Arigueti irimetojaquempi, aatoquea opegatsi apamaero pimajeaniqui piguitoqui.*

19 Pantsipevaetaquempagueti maasanopae ocatica, aatoquea povashiantajiguirotsi pitsaroventajiaquenagueti, pinquejetaquerogueti imaica pincoguitempani panijaguiteni jenoqui inquitequi.

20 “Iroompaquea pamenajiavaquerogueti Jerosare iranquijatacojiapojajemparoquea coaretajia, irooquea pintsatantajiavaquempa irooshipoji onteroncaguetanaquempa maasanopae tsovironaquipae, irisoveajiaqueroquea.

21 Irirajia choocajianquitsineca Joreaqui irishiashiaitanaquetaja otsempipaequi. Irirajia choocajianquitsineca Jerosarequi irishiashiaitapanajantetaja osamani. Ariquea inquempejiaquempaquea choocajianquitsineca niganquitejiqui inchiquiojitaja yoayoaitapanajantitsija Jerosarequi.

22 Inquejetaquempaja irooriji aapojaca incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi, onetsanamajatanaquempaquea itioncacaanqueca paesatoniqui.

23 Ooshiatsi manquigarentsijia tsaraquijianquitsineca, aisa atsomijianquitsineca caaviji antsipemajajiaquempaquea, irantsipevaejiaquempatarite maasanojia choocajiatsica ocaniqui, incatsimamajajiqueriquea.

24 Inconoagarantajiaquempaquea irimetojantajiquempari tsaampitsantsameniro. Itsipapae iraashijitanaquempari quepatsipaequi osamaniguetatsica. Iriatimpajia teeca irijorijoigueji

* **21:18** Icanque ***aatoquea opegatsi apamaero pimajeaniqui piguitoqui,*** iroorijite maasano tsaroventajigarica iroaroaitanaquequea ichoocatigueti Aapani Irioshi, incoquempani inchoocaguiteni. Itsavetanquerogueti Paavoro icanque onchoocaque otsipa atsino cameetsamajatatsineca aatoca oteroncatsi. Pamenero 1 Co. 15.53.

quenaquenaitapojatsineca osamani iragavejantajiapojaque Jerosarequi irarejetacovaetapojemparo aapojempagueti incantantaquempaca Aapani Irioshi: 'Imaicaquea ariotapojaque.'

Querocaca oncoguetanaquempani incoraquetajategueti Irijanite Caquinte (Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

25 "Ariqueate incantashitatijaianaquempaquea inquitepaequitica: irira catsirincaiteri, taai, impoquiropae. Iramenajitavaqueroquea teeca iramenajiteji coramani intsatantajitaquemparoca irooshipoji. Maasanopae choocajiatsica acaniqui quepatsiqui ariqueate incohincoitanaquempaquea intsaroamajajianaque inquemajiavaquerogueti ampenejencavaetanaquempaquea inirojani quentijani, ontamacoseajavaetanaquempaquea ochonquiinaja sooooo tsacon tsacon. Irishoshoguitejianaquempa caquinteguetatsica incantajianaquequea: '¡Imaicashiatsi querocampate oahoaitanaqueni!'

26 Caaviji intsaroamajajianaquequea, ojatacotacaaquiteri itsarore inquenquejacojianaquerogueti querocaca oncopojaquempani acaniqui quepatsiqui. Irimoguecanaquequea choocaguetanquitsica jenoqui inquitequi.

27 Iroompaquea iramenajitavaqueriquea irira Irijanite Caquinte incoraquetapojajegueti inquenantapojajemparo mararo, iragavejavaetapojempa iranaajiaqueriquea maasano, iroganejencavaetapojempa.

28 Oraqueate pamenajiavajerogueti onquempetapojajempagueti imaica, pishinejianaquempaja, irooshipojitarite iraajiavajempi Aapani Irioshi patsipevaecagueti."

29 Ariqueate iquempetacaacaroquea iguera, icanque: "Pamenajigu-irogueti iguera irooca otsipapae inchato,

30 ochoocatanajigueti ovana irooquea pitsatantajiavajaro irooshipojaji ajagantsitapojaje.

31 Ariquea onquempetanaquempaquea oncoramanitapojajegueti pamenajiavajerogueti onquempetanajempagueti notsatacajaianaquempica imaica, irooquea pintsatantajiavajempa irooshipoji irimajirontaquempa Aapani Irioshi.

32 "Arimajaca noncantajiaquempica, maasanopae ocatica nocantajiaquempica imaica onetsanamajatanaquempaquea tequeratagueti interoncajiguempaji maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti notsavetantsitacaca imaica.†

33 Oraquea inquite aisa quepatsi ompeaquempa, cotanquitsiquea oraquea nocantaguequeca aato opegatsi.

34 "Aviatimpajia inchiquiojitaja pisavicaventirotsijate taaca opajitapae covaeguisherentsipae, pishinquitatsija, pishoshoventajigarotsija taaca opajitapae. Pinquempejiaquempagueti imaica aatoquea pagavejajiguitsi pinquenquejajiaqueri irira Irijanite Caquinte incoraquetaje, iroompaquea manaquea incomirejajiapojajempiquea.

35 Manaquea onquempetaquemparo ivaracajitigueti, teequea intsatsitapojemparoji. Ariqueate onquempetaquempaquea oncoramanitapojajegueti incoraquetapojajegueti irira Irijanite Caquinte, aatoquea itsatsijiga choocajiatsica acaniqui quepatsiqui.

---

† **21:32** Otioncacaca acaniqui, iguenquetsatsarequi guiriegojia ocanque ***genea.*** Chooca mavitepae agavejaque oncantacotaque. ***Genea*** agavejaque oncantacoqueri (1) irioca maasano choocajianquitsica icantaquerogueti ***(esta generación*** o ***la gente de este tiempo);*** (2) irioca oncantacoque maasano joriojia ***(esta raza);*** (3) irioca oncantacoque maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti itsavetantsitacaca ***(esta generación, es decir, la generación que ve el comienzo de estas cosas).***

36 Cotanquitsiquea aviatimpajia pincoquempanija poguijavajerija, aisa
pincoquempanija pamanaguiterini Aapani Irioshi cameetsanijite pintamp-
ishitashiqueroniji maasanopae ocatica notsatacajaiaquempica imaica, aisa
cameetsanijite pincatintiitimotaqueriniji Irijanite Caquinte incoraquetapo-
jajegueti.”
37 Ariquea iquejetaqueroquea imaica icantacoguitani savincaguiteriqui
itsatacaantaguitini teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi.
Oraquea pitsecariqui manaqueate yoapiniquequea otsempiqui ipajijitica
Orivotsempi.
38 Icantacoguitaniquea pitsecaguitetirajagueti icoraquecoraqueipojaque
maasano teemporoqui inquemisantajiaquerinijite intsavetantavaetaque-
gueti.

22

Iquemavacaimentajiacari Jesoshi iraacaantajiaqueri (Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

1 Irooshipoji arejetempa savincaguiteri icantajitica Paashicoa ishecatan-
tajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaguiroca.
2 Iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica itsipajiacari
tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini arimpaqueate
iquenquejajianaque queroquea incoquempani iraacaanquerinijite
Jesoshi irimetojacaantajiaquerinijite, cotanquitsiquea querocampaquea
incojiaquerini, itsaroacaajiacariquea maasano omporoguijaventajiacarica.
3 Ariquea iriraquea Satanashi icoraquetashipojiri ishaquiapojacari Jo-
rashi pajitatsica Ishicariote. Irioveca itsatacaane Jesoshi carajianquitsica
12.
4 Ariquea yoanaque inquenquetsatacaajigueri saserorotejia anaantajian-
quitsica aisa imajirojiate coaretajia quempoguijajiguiroca teemporo it-
saroventantajitarica Aapani Irioshi. Ariquea itsipajiapojacari iquenquetsa-
tavacaaca quero incoquempani Jorashi iraacaanquerinijite Jesoshi.
5 Iquemajiavaquerigueti ishinejianaca, icanqueriquea irojocajiaqueneri
imentaquipae.
6 Iriatimpa ishinevaetanaca, ariquea yamenaguetanaque aatogueti
ichoocajigui omporoguijavencarica, ariquea iraacaantsitempari.

Jesoshi ishecatacaajianajari itsatacaanejia (Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

7 Iroompaquea aapojacaquea savincaguiteri ishecatantajitaroca pan
teeca onconoguemparoji anempoacaanaqueroneca, aisa ijitorejantajitarica
ovejajaniqui ishecajitacaca iquenquejacojiguirogueti Paashicoa.
8 Iriraquea Jesoshi itigarancaqueriquea Peerero aisa Joanca icantava-
queri:
—Poapoaitanaquequea pinetsanajiavaqueroquea maasanopae
cameetsanijite ashecajiaquempanijite coajica anquenquejacojiajerogueti
Paashicoa.
9 Icantiriquea iriatimpajia:
—¿Quero nonetsanajiaqueroni?
10 Icanque Jesoshi:
—Poapoaitanaquequea Jerosarequi, ariquea parejejiapojempagueti pin-
tonquivojavaquempari aparo shirampari iramacopojaquerogueti ijatsite,
irioquea poguijaguijaitanaque. Poapoaitanaque tsovironaquiqui que-
rocagueti inquijapojeni.

11 Pincantajiapojerija ashincaroca itsovironaquite: ‘Iriraquea Tsatacaantantatsica icanque: ¿Querocaca oraniqui noshecajiaquempani coajica nontsipatsipaiquempari notsatacaanejia nonquenquejacojiaqueroquea Paashicoa?’

12 Iriatimpa intsipatsipaitanaquempiquea oshitamencoacagueti jenoqui, irijicoguequempiroquea otantotacagueti caguitejeguinica, jac netsanaguecaquea maasanopae. Ariquea oraniqui pinetsanaguetaqueroquea maasanopae ashecajiaquempagueti coajica.

13 Iroompaquea yoayoaitanajiquea, ariquea yamenajiapojiroquea maasano quejemajataca icantajiavaquerica Jesoshi incajaranqui, ariquea oquejetaca. Ariquea oraniqui ipeacajaiacaro maasanopae irishecajiaquempaca irishineventajiaquemparoniji Paashicoa.

14 Ariquea opitsecaguitetanaquegueti icoraquepojaque Jesoshi itsipatsipaitanacariquea itigarancanejia, ipimerequijajiapojaca shitaponcarontsiqui irishecajiaquempa.

15 Iroompaquea icanque Jesoshi:

—Imaicaquea arejetapojaca ocatica Paashicoa nonintamajatantacaca nontsipatsipaitaquempi noshecatacaajiaquempiquea ashineventajiaquemparo tequeratagueti arejetempaji nantsipevaetaquempagueti nometojaque.

16 Noncamantaquempitarite aatoquea noshecatantajarotsi, ariguenti noshecatajemparo onetsanamajatanaquempagueti ocatica maasanopae ocantacoqueca Paashicoa oncoramanitapojajegueti irimajirontaquempagueti Aapani Irioshi.

17 Iroompaquea incajaranquiguitetanaquegueti yaacoquero chovintyoriqui,* yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Ariquea yojocacojiaqueneriquea itigarancanejia icantiriquea:

—Paajiavaquero pimiramiraitavaquero.

18 Noncanquempitari aatoquea nomirajaro vinoja arejevaetapojempa nomirajemparo impeaquempagueti Aapani Irioshi Imajirojiate maasano.

19 Iroompaquea yaitsitaroquea pan, yamanajiri aisa Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Ariquea icotarejitsitaroquea yojocajiaqueneri, icantiriquea:

—Iroguenti notsino metojaventajiaquempineca. Pinquempepinijiaquempaquea imaica, pishecajiaquemparoja pinquenquejacojiaquenajate naatimpa.

20 Iroompaquea ariquea iquejetacaacaroquea otsipatacoro vinoja iteroncajianaquerogueti ishecajiacagueti, yaacotsitaroquea icantiriquea:

—Ocatica vinoja iroguenti noriraja† sotojaatashiquempineca. Ocantacoqueroquea iroaqueraro paaquito.‡

21 Iriraquea aacaanquenaneca chooca imaica ocaniqui itsipavacoquenaquea shitaponcarontsiqui ashecatantajiacaca.

22 Irimetojaquetari irira Irijanite Caquinte, onetsanaquempaquea inintacaaquerica Aapani, cotanquitsiquea ¡ooshiatsi irantsipevaequempaquea irira aacaanquerineca!

23 Icoacotavacaajianaca maasano:

---

* **22:17** Iroguenti yaacotaque vinoja.

† **22:20** Icanquerogueti ***noriraja*** mana iquejetacaacaro intati, cameetsaniji amirapinijiaquerogueti anquenquejapinijiaquero imetojaventajiacajigueti.

‡ **22:20** Oraquea ***paaquito*** iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea ***iroaqueraro paaquito*** icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventaventaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichoocaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

—¿Quericaqueate aacaanquerineca?

Iquenquetsatacojiaquero quericaca anaantamajatanquitsica

24 Iroompaquea ipariparіitanacaroquea itsatacaanejia Jesoshi iquenquetsatavacaajiacaquea iquenquetsatacojianaquero arica chooca itsatacaane anaajiaquerica itsipajia.

25 Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:

—Iriraquea imajirojiate caquinteguetatsica teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi iroguentiquea yatsanatantajiaca. Aisa iriraquea majirontajiatsica manaquea inintajiaque incantajiqueriquea caaviji icavintsajanti.

26 Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea piquejejiguirotsi imaica. Iriraquea anaantamajatatsica inquejetanajemparija teeca iranaanteji. Ariquea inquejetaquempaquea majirontatsica, inquempetanajemparija amitantatsica.

27 ¿Queri anaamajatatsica? ¿Irioca savicatsica irishecatavaquempaquea intati shitaponcarontsiqui, irioca amitantatsica jocacotantiroca isheca? Iriotaquequea savicatsica shitaponcarontsiqui. Cotanquitsiquea naatimpa imaica nocoraquetaque acaniqui noquempetapojariquea amitantatsica.

28 Aviguentijia tsipajiaquenaca natsipevaecagueti.

29 Irootaquequea imaica nompeacaantajiaquempica majirontajiatsica, ariquea iquejetanaquenaquea naatimpa Aapani ipeacaaquenaquea imajirojiate maasanojia.

30 Oncoramanitapojajegueti pintsipajiaquenaquea nomajirontagueti, pishecajiaquempa pimirajiaque noshitaponcaroqui, pisavisaviitantajiaquemparo isavicantaca majirontatsica cameetsanijite pincantajiaquerinijite queroquea incojitaquerini ishiraerijia ichoviquijianaqueca irijanijiate Jacovoni caravaetanquitsica 12.

Jesoshi icamanqueri Peerero iromanacoqueriquea
(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

31 Iroompaquea icanque Amajirote aisa:

—Shimo, Shimo, irira Satanashi yamanaqueri Aapani irishinequeriniji inquempetacaajiaquempiniji aviatimpajia yatecacojitirogueti tirigoitsoqui, iramenantajiaquempiquea arimajacaca pitsaroventamajataquena.

32 Cotanquitsiquea naatimpa namanacovenquempiquea aviatimpa aatonijite pipeacomajatanajarotsi pitsarovenquenagueti. Ariquea pimpeacovequitenaquea, cotanquitsiquea pincoraquetashitajenagueti, noninque pintampishitacaajiaqueriquea papitsaroventarijiate.

33 Icanque Shimo:

—Nomajirote, noanaquequea naatimpa quisho noacotantanaquempi, irisantanatacojiquempigueti inquejetacaajitsitenaquea naatimpa, aatoquea notsinampirejimpitsi. Irooca irimetojajiquempiquea inquejetacajaiquenaquea naatimpa aisa.

34 Icanqueriquea Jesoshi:

—Peerero, noncanquempiquea, coajica tequeratagueti irinijeji chaapa, pomanacoquenaquea 3.

Irooshipojaque irantsipevaequempaquea Jesoshi

35 Ariquea icantiriquea Jesoshi itsatacaanejia:

—Oraqueate notigarancajiaquempigueti pitsavetantajiaquitigueti, nocantajiavaquempiquea: ‘Aatoquea paajiguitsi pitsaratote, aisa pitetantarica pimentaquitsite, aisa aatoquea paajiguitsi itsipapae pigaviguitire.’ Piquejetacagueti, ¿choocampate picoguitejacoqueca?

Iriatimpajia icantiriquea:

—Tee onchoocateji.
36 Ariquea icantiriquea:
—Cotanquitsiquea imaica choocagueti pitsaratote paanaqueroja, aisa pitetantarica pimentaquitsite. Aatogueti ochoocati pitsaampitsantsamenirite pojocantanaqueroja piitsaare jenoquitica paantanaquemparoja pitsaampitsantsamenirite.
37 Noncantajiaquempiquea irinetsanamajajiqueroquea ocanqueca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi cantacotsitaquenaca: 'Intsipatacaantajiquempariquea covaeguishejigaroca covaeguisherentsi.' Maasanopae itioncacotsijitaquena onetsanamajatanaquempaquea.
38 Icantiriquea iriatimpajia:
—Jero, Nomajirote, mavite tsaampitsantsameniri.
Icanque iriatimpa:
—Ariotapojaque.

Jesoshi yamanaqueriquea Aapani Irioshi Jetsemaniqui (Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

39 Iroompaquea yoanajiquea Jesoshi Orivotsempiqui,§ aritarite yoapinique oraniqui. Iriraquea itsatacaanejia yoguijaguijaitanaqueriquea.
40 Ariquea yarejerejeipojaca icantiriquea:
—Pamanacoventajiguempa aatonijite picovaeguishejigatsi.
41 Iroompaquea yoanaquequea tiijacoñajiquea ontaniqui yoguerotanaca yamananaqueriquea Iriri icanqueriquea:
42 "Aapani, pininquegueti paapitsatenarojate nantsipequempaca,* cotanquitsiquea aatoquea iroguenti netsanatatsi nonintica naatimpa, iroguentiquea netsanatananquitsine pininqueca aviatimpa."
43 Iroompaquea icoraquetashiqueriquea irashivantite Aapani Irioshi, iquenapojaque inquitequi itampishitacaapojaqueri.
44 Yamenacotavacagueti yatsipemajatanaca, arimpaqueate yamanacoventanacaquea, imasavivaetanaque quempeni irajantsi, ochochorojanaque inirojapae isavi quepatsiqui.
45 Ariquea iteroncanajatiguiro yamanacovencagueti icatianajaqueate yoanaji itajencashijiapojiri itsatacaanejia, yamenajiapojiriquea maajiaque, omagotacaanaqueritari ishimampojancare.
46 Icantiriquea:
—¿Taate pimaantajiacaca? Pintinajajianaque pamanacoventajiguempaquea aatonijite aapojimpitsi covaeguishetacaanaquempineca.

Yaajitaquerigueti Jesoshi (Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

47 Iroompaquea quenquetsatatsitiraja Jesoshi icoraquecoraqueipojaque caquintejia isaquiriaventajiapojacari. Iriraquea itsatacaane pajitatsica Jorashi ijivatapojiri. Yojocavaetapojaca quempeji irinintavorotashipojempari† Jesoshi.
48 Ariquea Jesoshi icantavaqueri:

---

§ **22:39** Irira Mateo icanque yoanaque Jetsemaniqui (pamenero Mt. 26.36). Iriraquea Joanca icanquero orivoshiqui (Jn. 18.1). Oratica orivoshi opajita Jetsemani, ochoocaque niganquitapi ***Orivotsempiqui.*** * **22:42** Icanquegueti Jesoshi ***paapitsatenarojate nantsipequempaca*** iroguenti ishimampojancacomajatacaro incatarojitanaqueri igovaeguishere maasanojia caquinteguetananquitsica quericaca aventajiaquemparineca. Pamenero 1 Pe. 2.24. † **22:47** ***irinintavorotashipojempari.*** Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajiavaca yamenavacaajiacagueti.

—Jorashi, ¿irootaquempa picoraquetantacaca paacaanqueri Irijanite Caquinte, pinintavorotantamampeacarica?

49 Irirajia itsatacaanejia yamenajiavaquerigueti maasanojia coraquetashijiaquerica icantiriquea:

—Nomajirote, ¿arite nompejianaquempiquea noncarajiavaqueri?

50 Aparo itsatacaane icaratavaqueri yashintacaca saserorote anaantamajatanquitsica, iguempitarejitsitari iguempita itincamijempequiquitica.

51 Cotanquitsiquea Jesoshi icanque:

—Ariotaquetsija icocani.

Ipamitsitajariquea iguempitaqui, jac peamajatanaja.

52 Ariquea Jesoshi iquenquetsatacaajiaqueri saserorotejia anaantajianquitsica, imajirojiate igoaretatepae quempoguijajiguiroca teemporo, aisa jivajiatsica, maasanojia coraquetashijiaquerica aajiaquerineca, icantiriquea:

—¿Arimpate naroguenti catsimari aapitsatantatsica pamashitantajiaquenaca pitsaampitsantsamenirite aisa inchaquiji?

53 Oraquea noconoajiguimpigueti nocantacoguitaniquea oraniqui teemporoqui teequea querocaquea pincotimajiguenaji, cotanquitsiquea imaica manatarite aapojaca pagavejantajiaquenaca, iroguentitari iragavejantantaquempaca imajirote pitsecacojiatsica,‡ jero piquejetantajiacaroca imaica.

Peerero yomanacoqueriquea Jesoshi (Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)

54 Ariquea yajiricajiaqueri Jesoshi, yaanaqueriquea itsovironaquitequi saserorote anaantamajatanquitsica. Iriraquea Peerero yoguijatacovetanacari cotanquitsiquea impoivaetapojaque.

55 Ariquea oraniqui itsitacajiaque paamari niganqui pampatejijaniquiqui itsovironaquitequi, savisaviitaque itajiaque yanquitacojiacaroquea. Iriraquea Peerero iconoajiapojacari isavicapoji.

56 Iroompaquea amenaqueriquea aparo yashintajitaca itaquegueti, amenitsitanacariquea sorerere ocanque:

—Iricatica aisa itsipatacari Jesoshi.

57 Cotanquitsiquea yomanacotsitanaca Peerero, icanque:

—Manquigarentsi, teenicate nontsateriji.

58 Iroompaquea incajaranquiguitetanaquitigui itsipaquea amenaqueri icanqueri:

—Avirotari aisa itsatacaane Jesoshi.

Icantsitajaquea aisa Peerero:

—¡Teeshinete!

59 Iroompaquea incajaranquiguitevaetanaquegueti arimpaquea icantanaque itsipa:

—Arimajaca itsipatacari, iriguentitarite Garireaquitica.

60 Iriraquea Peerero icanque:

—Tee nontsatsitempiro picantacotaqueca.

Iroompaquea icantanaquitigui Peerero inijanaquequea chaapa.

61 Ipitsoquitsitanaca Amajirote yamenaquitiri Peerero, ariquea icotanaca iriatimpa iquenquejitanacaroquea icantaquerica Jesoshi incajaranquitica icanqueriquea: “Coajica tequeratagueti irinijeji chaapa pomanacoquenaquea 3.”

62 Icatiitsitapanajantaquea isotoapanajanti, iraitsitanacaquea ishimampojancamajatanaca.

‡ **22:53** Icanquegueti ***pitsecacojiatsica*** iriguenti iquejetacaaca coguishejiatsica. Iriraquea Satanashi iriotaquequea imajirojiate.

Ishiroshirontimentajitacari Jesoshi
(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

63 Iroompaquea maasano coaretajia quempoguijajiaquerica Jesoshi ishiroshirontimentavaecari, icapocapovaetaqueri, oshequi.
64 Iponaajiaqueriquea icapoitari icantajiavaqueri:
—Iintsijate pintsatavaqueja taaquea capojaquempi.
65 Iquenquetsaguisheventajiaqueri.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi icapiocajiacagueti maasano imajirotepae joriojia
(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)

66 Iroompaquea osavincaguitetanaquegueti icapiocajiaca jivajiguirica joriojia, saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, maasano. Iroompaquea icajemacaanqueriquea Jesoshi icoacojiaqueriquea.
67 Icantiriquea:
—Iintsija pincamanquena, ¿arimajaca aviguentica Quirishitotatsica?§
Icantiriquea iriatimpa:
—Arigueti noncantavequempi: 'Jeejeguitatsi', aatotarite piquemisantajianatsi.
68 Ariquea noncoacojiavetempigueti, aatoquea picantajigui aviatimpajia.
69 Cotanquitsiquea imaica iriraquea Irijanite Caquinte irisavicaquequea itincamijempequiqui* Aapani Irioshi Agavejamajatatsica, incoguitempani.
70 Icantajiaqueriquea maasano:
—Arisacanica ¿aviguentimpa Irijanite Aapani Irioshi?
Icanque Jesoshi:
—Naroguitatsi, aviguenti cantaqueroca.
71 Ariquea icantajianaque iriatimpajia:
—Iroosacanica, imaica ¿arimpate ancajemacaanque itsipapae incamancajiquea querocaca icocani iricatica? Jac imaicaquea aquemajiaqueriqueate icantaquegueti iriatimpa.†

23

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Piratoqui
(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

1 Jero maasanojia icatintiijianaca yoayoaitanaque yaajianaqueriquea Jesoshi Piratoqui.
2 Iroompaquea yarejerejeipojaca itsojeventajiapojacari, icanquequea:

§ **22:67** ***Quirishitotatsica.*** Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti ***Christos*** (Quirishito) manaquea ocanque "Ishaguijitaqueca" aisa "Icoguiaqueca", irishaguijitaqueritari orejiqui orivo ririjajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano. * **22:69** ***itincamijempequiqui.*** Yamejiaca coramani iriraquea majirontatsica incajemajiaqueri ishineventamajatacaca iroguisaviquitempari itincamijempequiqui, inquejemajirovequempari iranaajiaqueri maasano itsipajia. † **22:71** Iquemajiavaquerogueti icanqueca Jesoshi iquenquejajianaquequea iroguenti iquejemanatanacari Aapani Irioshi. Iriraquea joriojia intsinaquitajitempariquea quericaca quejemanaquemparineca Aapani Irioshi irimetojajiaqueri. Inquejetsijitempari aisa quericaca cantaguishequerineca.

—Iricaticaquea noquemaqueri icantacantavaequeri nogonorojia itsatacajaiaqueriquea incatsimajiaqueri majirontatsica, aisa icanquequea: ‘Aatoquea pojocagarantajiguiniritsi majirontatsica Sesa pimentaquitsite.’ Aisa manaquea icanque: ‘Naroguentiquea Quirishito Majirontatsica.’

3 Iriraquea Pirato icanqueriquea:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

Icanquequea Jesoshi:

—Tampatica poaquero.

4 Icantsitariquea Pirato maasano saserorotejia anaantajianquitsica aisa maasano caquintejia:

—Iricaticaquea naatimpa namenaqueriquea teequea taaca opaji impeacaimatempaji cameetsanijite incatsimatantajitaquemparica.

5 Cotanquitsiquea iriatimpajia arimpaquea itampishijianaquequea icantajiaque:

—Arimajaca icantacantajiaqueri maasano Joreaquitica itsatacajaianaqueriquea taaca opajitapae, icatsimatantajianacarica majirontajiatsica. Iparia-panajantaroquea Garireaqui, imaica ariqueate icoraquepojiquea acaniqui.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Erorishiqui

6 Iroompaquea iquemaquegueti Pirato icantsijigariquea:

—¿Irioca Garireaquitica?

7 Irooquea icanquitiguiri: “Jeejeguitatsi, iriotaquequea”, itigaranquitsitari Erorishiqui,* iriotaquetari netsanajiguirica Garireaquitica cotanquitsiquea ichoocapoji Jerosarequi imaica.

8 Iriraquea Erorishi yamenavaquerigueti Jesoshi ishinevaevetanaca icanca inintavecaquea iramenaquerimequea coramani, iquemacotsicariquea iquenquetsatacojitaquerigueti, jero inintantacaca iramenaquerimequea cameetsanijite iramenacaajiaquerinijite oacaantantatsica intati.

9 Icoacoguevecariquea oshequini, cotanquitsiquea Jesoshi teequea incanteji.

10 Ariquea ichoocajiaquequea saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iriatimpajia arimpaqueate itampishijianaque itsojeventajianacariquea.

11 Iriraquea Erorishi aisa igoaretajiate ishiroshirontimentavaecari Jesoshi, iquejetacaamampeacari majirontatsica, iquitsaatantajiacariquea quitsaarentsi cameetsamorenamajatanquitsica quempetaroca iquitsaataca majirontatsica. Itigaranquitsitajari Piratoqui.

12 Ariquea ivetsinantavacaajiaca Pirato itsipatajari Erorishi, coramani iroguentiquea icatsimatavacaajiaveca.

Icanque irimetojajiqueri Jesoshi (Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.39-19.16)

13 Iroompaquea iriraquea Pirato icapiocajiaqueri saserorotejia anaantajianquitsica, jivajiguirica joriojia, aisa maasano caquintejia.

14 Icantiriquea:

—Aviatimpajia pamajiavetaquenari iricatica picantajiaqueca icantacantavaejianaqueri caquintejia icanqueriquea incatsimajianaqueriquea majirontatsica, cotanquitsiquea naatimpa imaica namenavecariquea teequea inquempeteroji picamantavetapojanaca, inchiquiojiqueate piquemajiaqueri aviatimpajia icantaqueca nocoacovecarigueti incajaranqui.

---

* **23:7** Iriratica ***Erorishi*** irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

15 Ariquea iquejetacaquea Erorishi iriatimpa yamenavecaquea teequea impeacaguempaji covaeguisherentsi, jero yoguipiantavajarica. Imaicaquea pamenajiaquequea teequea taaca opajita impeacaguempaji cameetsanijite irimetojaquenijite.

16 Nantsipetacaavaquemparita ariquea noguipaquijitajempariquea.

17 Icanqueriquea imaica irooriji icantacoguitani aapojempagueti Paashicoa iriraquea Pirato iroguipaquijajeri aparo isantanatacotimentajiqueca igovaeguishere.

18 Cotanquitsiquea iquemajiaquegueti icanqueca Pirato, maasanojia icajemajianaque icanquequea:

—¡Irimetojetashine! ¡Irioquea poguipaquijaje Varavashi!

19 Iriraquea Varavashi iroguentiquea isantanatacotimentajiqueriquea itsipatsipaitacariquea itsipapae guisotoantanquitsinemeca majirontanquitsica Jerosarequi, aisa imetojantaquequea.

20 Iriraquea Pirato inintaveca iroguipaquijajerimequea Jesoshi, icantsijiajariquea aisa.

21 Cotanquitsiquea iriatimpajia arimpaquea icajemajianaquequea:

—¡Pompajacoteri! ¡Pompajacoteri!

22 Icantsitajariquea aisa Pirato:

—¿Taampate ipeacaaca? Nocoacotsivetariquea namenaqueroquea naatimpa teequea taaca opajita impeacaimatempaji cameetsanijite irimetojanquempaca. Nantsipetacaavaquemparita ariquea noguipaquijitajempariquea.

23 Cotanquitsiquea iriatimpajia arimpaquea itampishijianaquequea icajemajianaquequea:

—¡Pompajacoteri! ¡Pompajacoteri!

Caavijiquea icajemamajajianaquequea, ari yagavejantajianaque.

24 Ariquea irira Pirato iquemisantajiaqueri.

25 Ariquea yoguipaquijajiriquea iriraquea isantanatacojivecaca itsipajiacarigueti itsipapae guisotoantanquitsinemeca majirontanquitsica aisa imetojanquegueti, iriotaquetari inintajiaque iroguipaquijajitajeri. Irirampani Jesoshi, yojocajiaqueneriquea igoaretajiate irinetsanajiaqueronijite inintacaajiaquerica caquintejia.

Yompajacojiaquerigueti Jesoshi (Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Jn. 19.17-27)

26 Ariquea yoayoaitanaquequea yaajianaqueriquea Jesoshi irompajacojiaqueri. Itonquivojajiacari Shirenequitica pajitatsica Shimo, iquenavaetapoji ontaniqui niganquitejipaequi. Iriatimpajia yaajiavaqueriquea inatacaitsitariquea igoroshite Jesoshi, yoguijatacaaqueriquea.

27 Isaquiriaventajianacariquea oshequini caquintejia aisa manquigarentsijia ocaramirincavaeque ocanca, iraanajianacariquea oshimampojancacoventajianacari.

28 Cotanquitsiquea Jesoshi yamenajiaqueroquea icanqueroquea:

—Manquigarentsijia Jerosarequitica, aatoquea piraacojianatsi naatimpa, piraacojiaquempa aviatimpajia, aisa piraacotsitempari pirijanijiate.

29 Aapojajempaquea savincaguiteri incantantajitanaquempaca: ‘Iroguenti icavintsajamajataque Aapani Irioshi teeca onchoocatimajigueji irijanite, teetarite amenajigueriji irijanite, teequea antsomijigueriji.’

30 Iroompaquea maasano incantajianaqueroquea otsempipae: ‘¡Pintirejanaque pintsinacajiguena!’ Incantajianaqueroquea aisa aatsonquiripae: ‘Poaviotacojiguenajate, pomanacojiaquenaja.’

31 Iquempetacarogueti oratica inchato janatirajaca, ¿quero incojitaquero oroavoaro?†

32 Aisa yaajitanaqueriquea mavite peacaaguishejianquitsica covaeguisherentsi irompajacojiqueriquea, itsipatacaantajiacari Jesoshi.

33 Iroompaquea yarejerejeipojacaroquea aatsonquiri icantajitica Shocoitontsi, ariquea oraniqui yompajacojiaqueriquea Jesoshi itsipatacaantajiacari irira peacaajianquitsica covaeguisherentsi, aparo yogatiacojiquequea itincamijempequiqui, iriraquea itsipa iroguenti yogatiacojiqueriquea ishinampijempequiqui.

34 Irooquea yompajacojitaquerigueti Jesoshi ariqueate icotanaca yamanacoventajianaqueriquea ompajacojiaquerica, icanque:

—Aapani, pimpeacotsitajempari iquejejiaquenagueti imaica, teetarite intsajigueji.

Ariquea iriraquea coaretajia ipegavijijiaca intsajiaquenijite taaca aaqueroneca iquitsaaguevecaca‡ Jesoshi.

35 Ariquea ichoocajiaque oraniqui oshequini caquintejia, yamenajiaqueriquea Jesoshi. Iriraquea jivajiatsica ishiroshirontimentavaecari, icanqueriquea:

—Yantashitacari yompetacoguetacari itsipajia, imaicaquea iriogueti Quirishitotatsica Icoguiaqueca Aapani Irioshi, iintsija irompetacotanaquempa.

36 Ariquea iquempejiaca coaretajia ishiroshirontimentavaecari, iquempejiquempejiitanacari yojocajiaqueneriquea vinoja cachonerontoquijajaro.

37 Aisa icantiriquea:

—Aviguentica Imajirote jorio, iintsija pompetacotanaquempajate.

38 Ojenoquipojaquegueti ishinquireguishipojacagueti ipatacajitaqueroquea ogota itioncantajicaro iguenquetsatsarepaequi guiriego, Iromaquitica, evereo, ocanque: “Iriguenti Imajirote jorio.”

39 Iquenquetsatanaque aparo peacaanquitsica covaeguisherentsi itsipatacaantajicarica, icaveitariquea Jesoshi icanqueriquea:

—Irootarite aviguentica Quirishitotatsica iintsija pompetacotanaquempajate aviatimpa, pinquejetacaitsitenaquea naatimpajia aisa.

40 Cotanquitsiquea icantomajitari itsipa icanqueriquea:

—¿Arimpate teequea pintsaroacaguempariji Aapani Irioshi? ¡Pamenavecaqueate yompajacojiquempi itsipatacaantajiquempiri, pigaanacaquea piquejetanaca imaica!

41 Aatimpajia atsipejiacaquea apeacajaiaca covaeguisherentsi iquejetacaantantajitacajica imaica, cotanquitsiquea iriatimpa teequea taaca opajita impeacaguempaji, manaqueate yatsipetacaajitacari intati.

42 Ariquea ipitsocashitariqueate Jesoshi icanqueriquea:

—Jesoshi, pinquenquejacotajenaja naatimpa pincoraquetajegueti pimajirontapojaquempagueti.

43 Icanqueriquea Jesoshi:

---

† **23:31** Jesoshi iquejetacaro ***inchato janatirajaca.*** Teetarite impeacaimatempaji covaeguisherentsi, cotanquitsiquea yatsipetacaajitacari imetojajitaqueri. Irirajia ishiraerijia manintajiaquerica iriojiatari quempecaroca ***oroavoaro*** inchato intajaiqueca, incatsimamajajitaqueriquea. ‡ **23:34** ***iquitsaaguevecaca.*** Irooca icantacotaque isavoguinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogataacaca, ocarataque 4.

—Noncantamajataquempiquea ocatica savincaguiteri pintsipatapojaquenaquea paraisoqui.§

Imetojanaquegueti Jesoshi (Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30)

44 Oraqueate iquenquetsataqueguetiquea imaica jac tampaticapoji catsirincaiteri, opitsecanaquequeate maasanopae otsitacaguitejavaetanacaroquea oraniqui arejetacovaeca ijaguitetanajigueti.
45 Teequea irivoreitsitajempaji catsirincaiteri. Iroompaquea oraquea omorena ticaamorenatanquitsica teemporoqui jocagatsica aatonijite iquijajitiro intsompoguiremajacaqui, ariquea opecotarejanaque tampaticaquea niganquisano ocantanaque sararararara.
46 Iriraquea Jesoshi icajemapanajantiquea inirojencamajaca icanca, icanque:
—Aapanii, paavajeroja noshire.
Irooquea icanquegueti imaica, ariquea imetojanaque.
47 Iriraquea imajironcaca 100 igoaretajiate Iromaquitica yamenavaquerogueti maasanopae, ishineventavaetanacariquea Aapani Irioshi icanque:
—Arimajaca irica irio comajamajatatsica, teequea taaca opaji impeacaimatempaji.
48 Maasanojia choocajianquitsica oraniqui yamenamenaitavaquerogueti maasanopae, yoayoaitanajiquea itinquitinquineguintajianacaquea tin tin tin, ishimampojancavaejianacatari.
49 Cotanquitsiquea irirajia tsatirica Jesoshi aisa manquigarentsijia oguijaguijaiquerica iquenajiapojigueti Garireaqui icatintiijiaca tiijacoñajiquea oraniqui yamenamenaiqueriquea.

Yojoquijitantajitajariquea Jesoshi imperitamoroqui (Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)

50 Ichoocaque aparo shirampari pajitatsica Jose yamajironcaca joriojia, itsipajiacari imajirotepae icapiocapinijiacagueti. Iriguenti pintsatantatsica comajamajatatsica.
51 Tee inquejetempariji itsipapae majirontajiatsica cantanquitsica irimetoje Jesoshi. Iroguenti yoguijaqueriquea Aapani Irioshi impeaquempaquea irimajirontajiaquempaca maasanojia. Ariguentiquea iquenapoji guinteninintsiqui Arimatea choocatanquitsica Joreaqui.
52 Iriatimpa yoashitanaqueriquea Pirato, icanqueriquea ininque irajaitanajero itsino Jesoshi.
53 Ariquea yoanaque itsopajarejacotajiriquea yampiguiricacotantajariquea iniromorena shipetari. Ariquea yaanajiriquea yojoquijitantajari imperitamoroqui, iroaquerasanoquea iqueecajitaquero mapichonquiinaqui, tequeratatiraja irojoquijitantajitemparíji metojatsica.
54 Oraquea imetojantacaca Jesoshi iroguentiquea savincaguiteri inetsanatsitantaroca joriojia maasanopae tequeratagueti arejetempaji imagorejantajitaca, irooshipoji arejetapojemparo, iroorijite iquijanaji catsirincaiteri.*

---

§ **23:43** ***paraiso.*** Irimetojaquegueti tsaroventarica Aapani Irioshi, ari iroanaque ontaniqui paraisoqui, ari inchoocaque irosati aapojempagueti savincaguiteri intancorejantanajempaca. Pamenero aisa 2 Co. 12.2-4; Yonig. 2.7; Irc. 16.22. * **23:54** Iriraquea joriojia yamenavajirigueti iquijanajigueti catsirincaiteri ipeavajiroquea aapojaca imagorejantajitaca. Ariquea iquejetacaacaro otsipapae savincaguiteri.

55 Oraquea manquigarentsijia quenaquenaitapojatsica Garireaqui oguijaguijaiquerica Jesoshi icoraquequegueti, oahoaitanaquequea amenajiaquitiro yojoquijivecarigueti, amenamajajiaqueriquea querocaca icojitaquerini ipitsantsajajiquerigueti.
56 Iroompaquea ocoraquecoraqueitajiquea tsovironaquiqui onetsanapojajiroquea poncajaguetatsica iroguentiquea ontiritsinotantaquemparica Jesoshi. Ariquea omagorejajiaque savincaguiteriqui imagorejantajitaca† onetsanajiaqueroquea icanqueca Moishishini itioncacotanaqueca.

24

Ipochatanajigueti Jesoshi (Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

1 Iroompaquea iroaqueragueti osavincaguitetamanaque parianajaroca semana* oahoaitanaque manquigarentsijia ontaniqui yojoquijijitaquerigueti Jesoshi aajianaquequea poncajatsica onetsanajiaqueca.
2 Ariquea arejerejeivetapojaca amenajiapojaqueroquea mapi ticaacotantajivecarica jac tigaritaca tanarejanaque.
3 Oquijaquijaivetanaca cajaraguiteni tee anejeriji impitsantsajajempaji Amajirote Jesoshi.
4 Oquenquejapoji, teequea ontsateji quero ococani. Iroompaquea amenitsitariquea mavite shirampari† cantacovaequequeate iitsaarequi tsirencavaetaquequea tsiren.
5 Ariqueate ocohocoitanaca otsaroamajatanaquequea oguerotsitanaca arejevaequitaro ovancaqui quepatsiqui. Iriatimpajia icanqueroquea:
—¿Quero ococani pamenantaguetajatarica anijatsica acaniqui yojoquijipinijitirigueti metojaripae?
6 Teequea anejeriji acaniqui, pochatanaji. Iintsijate pinquenquejajiajerojate icantajiaquempigueti ichoocavetacagueti ontaniqui Garireaqui, icantacotacaquea icanque:
7 'Iriraquea Irijanite Caquinte iraacaantajiqueriquea irajaiaqueriquea covaeguishejiatsica irompajacojiaqueri, iroompaquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje.'
8 Ariquea iroatimpajia oquenquejajianajiroquea icanqueca Jesoshi.
9 Coajica ocoraquecoraqueitaji tsovironaquiqui ocamantajiapojiri itigarancanejia carajiajatsica 11, aisa itsipajia.
10 Oratica camantajiapojaquerica itigarancanejia iroguentijia Maria Magararaquitica, Joana aisa Maria iriniro Santiago aisa otsipapae otsipatsipaitanacaca.
11 Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea inquemisantajigueroji. Yamenajiaquequea manacaja oquenquetsatamampeajiacaquea intati.
12 Cotanquitsiquea Peerero icatiitsitanaca ishiamajatanaca yojoquijijitaquerigueti Jesoshi, yamenamorovepojacaro intsompoguiqui cajaraguiteniqueate, iroguentiquea yamenaguepoji omagopae yampiguiricacotantajivecarica. Ariquea yoanaji tsovironaquiqui, yamenanaquequea intati.

Yoajianaque mavite itsatacaane Jesoshi Emaoshiqui (Mr. 16.12-13)

---

† **23:56** ***imagorejantajitaca.*** Irira joriojia imagorejapinijiaque saavaroqui. * **24:1** Iroguenti opariantanaja ***semana*** savincaguiteri tominco. † **24:4** Ocanquegueti ***mavite shirampari,*** iriotaquequea irashivantijitete Aapani Irioshi, amenajiaqueri quempetaca caquinte.

13 Iroompaquea coajica incajaranquiguitetanaquegueti yoajianaque mavite itsatacaane Emaoshiqui. Inquenantapojaquemparogueti Jerosare, arica ocarataque 11 quiromeetero.

14 Iroompaquea ari yoayoaitanaquequea quenavoquirontsiqui iquenquetsatavacaajianaca iquenquetsatacojianaqueri Jesoshi querocaca icojiquerini imetojajiquerigueti.

15 Irooquea iquenquetsajianaquegueti, icoraquepojaque Jesoshi iriatimpa itsipatsipaitanacari yoayoaitanaquegueti.

16 Yamenajiavecariqueate, cotanquitsiquea querocaquea icohicoitaquerini Aapani Irioshi aatonijite itsajiguitsi iriguentica Jesoshi.

17 Ariquea icantiriquea Jesoshi:

—¿Taaqueate piquenquetsatacojianaque imaica?

Iriatimpajia icatintiitanaca ishimampojancajiacaquea.

18 Aparo ipajita Quereopashi, icanquequea:

—¿Arimpate aparoquea picocani aviatimpa teequea pinquemacoteroji iquenquetsatacojiaqueca maasano ontaniqui Jerosarequi? ¿Querocaquea picocani aviatimpa aparo pichoocataji teequea pinquemacoteroji chapinquitica?

19 Iriatimpa icantsitariquea:

—¿Taaqueate opajita chapinquitica?

Icantiriquea:

—Orate imetojaquegueti Jesoshi Nasarequitica. Iriatimpa iriguentiquea tsavetantatsica agavejamajatatsica nigaantaguequeroca oacaantantatsica intati, aisa itsamajati icanca itsatacaantaquegueti. Iriraquea Aapani Irioshi ishineventamajatacari oshequi, ariquea iquempejiaca maasanojia caquintejia.

20 Iroompaquea iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica aisa amajirojiate yaajianaqueriquea yojocapojiniri incantacaantajiaqueriquea irimetojaque, ariquea yompajacotsitari.

21 Iroaqueragueti namenajiavecaquea ari irioji ompejiacajineca aatimpajia ishiraerijia aatonijite yashintajiajitsi itsipapae cameetsanijite anchoocajiajenijite intati. Imaicaquea yanaacovaetanaca 3 savincaguiteri imetojaque.

22-23 Cotanquitsiquea oconoagarantajiaca manquigarentsijia notsipatsipaitacaca oahoaitanaque incajaranquini pitsecaguitetirajagueti amenajiajaterime yojoquijijivecarigueti, cotanquitsiquea teequea anejeriji. Iroompaquea ocoraquecoraqueitaji omintsaroajiaquenaquea ocamantajiapojanagueti amenajiaquerigueti irashivantijitete Aapani Irioshi icamanquerogueti jac pochatanaji.

24 Iroompaquea iconoagarantajiacaquea notsipajiacaca yoayoaitaquitiquea iriatimpajia yamenajiaquitiro, icantajiaque onetsanamajapojiroqueate teequea anejeriji Jesoshi.

25 Iroompaquea icantiriquea Jesoshi:

—¡Tequeratamajaca pintsatimajigueji! Teetari paitsitavaquemparoji maasano icantajiavecaca tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi coramanitica.

26 ¿Arimpaquea teequea incanteji iroquetitaquea irantsipevaequempaquea Quirishitotatsica maasano ocatica, coajica intsajitaqueri iriguenti Oganejencamajatatsica ariquea impeamajatanaquempaquea imajirote maasanojia?

27 Iroompaquea iparianacaroquea itsatacaajiaqueriquea maasanopae Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi tsavetacotsitacarica iriatimpa, iparia-panajantaroquea itioncacotanaqueca Moishishini ariquea iquejeguetana-queroquea aisa itioncacojianaqueca tsavetantajiatsica iriatimpajia, yogu-isotojaiaqueneriquea.

28 Iroompaquea yarejerejeipojacaro Emaoshiniqui, yamenajiguiriquea Jesoshi arimpaquea iroanaqueme,

29 cotanquitsiquea yaajiavajiri icantiriquea:

—Iintsija aatoja poguitsi. Noninque pimaimojianaquenaja naatimpajia, irootapojajitarite ompitsecanaje.

Ariquea iquijaquijaitanaque intsompoguiqui itsipatsipaitanacari.

30 Ariquea isavisaviique shitaponcarontsiqui irishecajiaquempaquea. Iriatimpa yaitsitaroquea pan yamanaqueriquea Iriri ishinevencaroquea, ariquea icotarejaqueroquea yojocajiaqueneriquea.

31 Ariquea oquejevetaca iroaqueragueti ipityaquirejanaque, itsajiana-jiriquea iriguenti Jesoshi, cotanquitsiquea iriatimpa jac ipejaencatapitsa-tanajari.

32 Icantavacaajianacaquea:

—Arisacanica pinquenquejajero incajaranqui ontaniqui quenavo-quirontsiqui iquenquetsatacaavacajigueti yoguisotoacajirogueti Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi queroquea ocojianacajini ochagashirentajianacajiquea ashirejiaqui oshinetacaavaetanacaji.

33 Iroompaquea icaticatiitsitanaca yoayoaitanaji icantacantaitanaja Jerosarequi. Yamenajiapojajiri itigarancanejia Jesoshi carajianquitsica 11, omporoguijajiaca itsipatsipaitacari itsipapae.

34 Iriatimpajia icantavaqueri:

—Arimajaca pochatanaji Amajirote, yonigaavetajari Shimo.

35 Ariquea icamantajiaqueriquea iriatimpajia aisa querocaquea icojia-querini itsipatsipaitanacarigueti quenavoquirontsiqui teequea intsajiguer-iji, iroompaquea yamenajiajirigueti tsovironaquiqui icotarejaquerogueti pan, ariquea itsatantajiacarica iriguenti Jesoshi.

Jesoshi yonigaajiajari itsatacaanejia (Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)

36 Choocatirajaquea quenquetsatavacaajianatsi, taampinaquea icatiimo-jiapojajari Jesoshi, icantajiapojajiri:

—Pishinejianajempa.

37 Iriatimpajia itsaroajianaque oshequi itsaroacaajianacariquea yamena-jiaqueriquea iriocaja sashinti.

38 Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:

—¿Taaca pitsaroacaimentajiaquena? ¿Quero ococani piquenquejajiaqueca imaica?

39 Iintsija pameneja intati nacoqui aisa noguitiqui yompajacojique-nagueti. Naroguentiquea. Pinchagajiguenaja pamenamajataquenanijite. Iriraquea sashinti teetarite onchoocateji itsino aisa itonqui, tee inquejete-naji naatimpa imaica pamenajiaquenagueti.

40 Irooquea icantajiaquerigueti imaica yamenacaajiaqueriquea iracoqui aisa iguitiqui yompajacojitaquerigueti.

41 Cotanquitsiquea yamenajiaqueriquea tee iragavejajiajempaji inquen-quejavajero, caavijitarite ishinemajajianaca yamenamenaitanaquequea in-tati, icantantacarica Jesoshi:

—¿Chooca pisheca?

42 Ariquea yojoquitsitanariquea shima jocavoquiri.

43 Yaitsitariquea ishecatacari, yamenacojiaqueriquea maasanopae.
44 Ariquea icantiriquea:
—Imaicaquea imaica maasanopae pamenajiaqueca irootaquequea notsatacajaiaquempica coramani choocatirajanagueti notsipatsipaitaquempigueti, nocanquegueti onetsanamajatanaquempaquea maasanopae itioncacoquenagueti Moishishini aisa itioncacojianaquenagueti tsavetantajiatsica aisa paperiqui Saremo itioncacotanaquenagueti Taavini.
45 Iroompaquea iriatimpa yagavejacaajiaqueriquea intsamajajianaqueronijite taaca opajitapae ocantacoqueca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, icanqueriquea:
46 —Ariquea oquejetacaquea imaica itioncacojiquerogueti ocanque irantsipevaequempa Quirishitotatsica irimetojaque, cotanquitsiquea aapojempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje.
47 Ariquea intigarancaqueri tsavetantajiatsica, intsavetantimojiaqueriquea maasano caquinteguetatsica incantajiaqueriquea irovashiantajianajero ipeacaaguishevecaca covaeguisherentsi incantashitatijaianajempaquea cameetsanijite irishetacojiajerinijite Aapani Irioshi aatonijite icatsimatimentiritsi icovaeguishejiacagueti. Ariquea omparianaquemparoquea Jerosarequi, onquejetaquempaquea imaica arejevaetanaquemparoquea ontsitacaguitejavaequemparoja maasanopae quepatsi.
48 Aviatimpajia pamenamajajiaqueroquea maasanopae, imaica aviatimpa tsavetantajiaqueroneca.
49 Naatimpa nontigaranquimojiaquempiriquea icantsitacaca Aapani intigarancanquimojiaquempi, cotanquitsiquea pinchoocajiguetaja acaniqui Jerosarequi aatota poapoaiti osamani. Poguijajiguetaja intigaranquimojiaquempiri Aapani agavejacaajiapojempineca poneanquitsineca jenoqui.

Yatsomajanajagueti Jesoshi (Mr. 16.19-20)

50 Iroompaquea Jesoshi itsipatsipaitanacari itsatacaanejia irooshipojigueti Vetaniaqui. Ariquea icantajempequitanaja iraco yamanacoventajianaqueriquea.
51 Irooquea iquejetanaquerogueti imaica yamanacoventajianaquerigueti yamenajiguiriquea yatsomajanaja yoanaque, yaajitanajiri jenoqui inquitequi.
52 Itsaroventajiavajari, coajica yoayoaitanaji Jerosarequi ishinejianaca icanca.
53 Icantacoguitani yoayoaitapinijigui teemporoqui ishineventajiacari Aapani Irioshi.

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Joanca irijanite Severeo itioncacotaquerigueti Jesoquirishito. Joanca iriguenti jorio guintenitanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea. Iriguenti itigarancane Jesoshi. Itsipatacari iriguentijeguite icantajitica Santiago iriguentijia quitsatacotirica shima tequeratagueti incajemajigueri Jesoshi iroguijatanaqueri. Irocashi itsavetacotaqueri Joanca paperiqui icantajitica *Yantajiguica Itigarancanejia Jesoshi* (Ya. 3.1–4.22). Itsipatacari Jesoshi itsatacaantigueti, cotanquitsi itsavetantacagueti quejetacaquea irio tioncaquero itsipa. Pampatsajavantacotaquerigueti itsatacaane Jesoshi ipintsamajatacaca, iriotaque Joanca irijanite Severeo, cotanquitsiquea tee incanteji "naroguenti". Chooca itsipa Joanca irijanite Sacaria, iriotaquequea icantajitica Joanca Viñacajatantatsica.

Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ichoocaquegueti guinteninintsiqui icantajitica Epeso. Tecatsi tsamajaterone ajagantsini itioncaquerogueti, cotanquitsi chooca quenquejanquitsica arica itioncaquero ajagantsiniqui 85 irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro 98. Irirajia Maricoshi, Irocashi aisa Mateo itioncajiaquero ivaperitepae tsavetacoquerica Jesoshi tequeratagueti intionqueroji Joanca ocatica. Itioncaquero 3 paperipae cacaajaniquitanquitsica tequeratagueti intionquero ocatica tsavetacotaquerica Jesoquirishito. Oratica cacaajaniquitanquitsica opajijiga *1 Joanca, 2 Joanca, 3 Joanca.* Impojitapojatsica itioncaquero aisa paperi icantajitica *Yonigaajiguequerica Joanca.*

Itioncaquegueti Joanca jeroquea inintamajataque antsajiaque: iriraquea Jesoshi iriovetaca caquinte cotanquitsi iriguenti Irioshi. Joanca itsavetacoguetaquero yamejigaca joriojia, irootaque atsatantacaca itioncaqueneri teeca iriojia joriojia cameetsaniji intsatantajiaquempaca iriraquea Jesoquirishito irio Meshiashi itigarancaqueca Aapani Irioshi, iriotaque irijanite Aapani Irioshi (Jn. 20.31). Irootaquequea caarica ipariantaro intsavetacotaquero ivoantacaca Jesoshi, iroguenti iparianacaro icamantajiacaji iriguenti Jesoshi peacaacaroca maasano. Irio tsavetacomajaqueroca iquejetacaacagueti Jesoshi itsatacaantaquegueti: Jesoshi iriguenti Irovejajaniquite Aapani Irioshi (1.29, 36); Jesoshi iriguenti pan anijacaantantatsica (6.35, 47-51); iriguenti Tsirencari (1.4-12; 13.19; 8.12; 9.5); iriguenti cameetsari quempoguijamajajiguirica oveja (10.11-15); iriguenti quejecaroca quenavoquirontsi (14.6); iriguenti quejecaroca ovorentsamajaca ova (15.1-8). Irira Joanca irio tsavetacomajataqueroca oratica savincaguiteri iroshipojigueti irimetoje Jesoshi, itsavetacomajaquero yantaguetaqueca aisa itsatacaantaqueca pitsecariqui oratica savincaguiteriqui (capitoropae 13–17) aisa coajica ipochatanajigueti (cap. 20–21).

Iparianacaroqueate Joanca itsavetanqueriqueate irira icantajitica Quenquetsatsarentsi

1 Iroaqueragueti igantaga ichoocataque Quenquetsatsarentsi.* Irira
Quenquetsatsarentsi itsipatacariqueate Aapani Irioshi. Irira Quenquetsat-
sarentsi, iriotaque Irioshi.
2 Irio itsipatacaca Aapani Irioshi iroaqueragueti.
3 Iriotaquequeate peacaaguetacaro maasano choocaguetatsica. Tee
onchoocatashitempajiqueate teeca impeacaguemparo iriatimpa, aisa
aatomegueti ichoocatime iriatimpa aato ochoocaguetime.
4 Iriatimpa iriguentiqueate anijacaantantatsica, aisa iriratica anijacaan-
tantatsica iriguentiquea tsirencacojiaquerica caquintejia.†
5 Iriraquea Tsirencari itsirencaque pitsecariqui, cotanquitsi pitsecari tee
agavejavajeriji.
6 Ariqueate ichoocatini caquinte itigarancaqueca Aapani Irioshi, ipajita
Joanca.
7 Iroguentiqueate icoraquetashitaque intsavetanqueriqueate irira Tsiren-
cari, cameetsanijite iraventajiavaquemparinijite maasano.
8 Iriraqueate Joanca teequeate irio Tsirencari, iroguenti icoraque-
tashitaque intsavetanqueri Tsirencari.
9 Icoraquetapojaquequea quepatsiqui irira Tsirencarimajaca tsirencacо-
jiaquerica maasano caquintejia.
10 Ichoocataque quepatsiqui, iriotaquequea peacaavetacaro quepatsi,
cotanquitsiquea irirajia quepatsiquitica teequea intsajiavajeriji.
11 Icoraquetantavetacaroquea quepatsi yashincaca iriatimpa, cotanquitsi
irirajia yashintajiacaca teequeate irishineventajiavajemparij.
12 Cotanquitsi maasano shineventajiavacarica, aventacaroca ivajiro, irio
icantacojiaqueca cameetsa impeaquempa irijanijiate Aapani Irioshi.
13 Oraqueate ipeacaajiacarigueti irijanijiate Aapani Irioshi teequea on-
quempetemparoji yoacaantigueti caquinte, aisa teequea onquempetem-
paroji inintigueti caquinte iroacaantaque, iriguentitari nintanquitsi Aapani
Irioshi irijanintantaquemparica.
14 Iriraqueate icantajitica Quenquetsatsarentsi icaquintetapojaque igu-
intenitimojiapojacaji. Namenajiaqueriqueate yoganejencamajata, iriguen-
titarite Irijanite Aapani Irioshi apaniroquea icoca iriatimpa, caavijiquea
icavintsajantavaetaque, aisa teequeate iramatavijanteji.
15 Iriraqueate Joanca itsavetacotaquerigueti iririjencani icanti: “Iriguen-
titarite irira noquenquetsatacotaqueca iroaqueragueti nocamantajiaque-
mpiqueate nocanti: ‘Iriraqueate impoitapojenaneca yanaaquenaquea, iri-
quetitari choocatatsi.’ ”
16 Iriatimpaqueate caaviji icavintsajantamajati, icancani icavintsajapini-
jiacaji aatimpajia maasano.
17 Aritarite oraquea Cantacaantanentsi, irio Moishishini yojoca-
caitaquene, yogaaqueneri itsipajia; orampani cavintsajantamajatagantsi
aisa iroomajatatsica, iriguentiquea Jesoquirishito amaquero.
18 Tecatsi nejimaterine Aapani Irioshi, cotanquitsi irira Irijanite apatirot-
ica itsipamajatacaca itsatacaajiacajiqueate quero icotani Iriri.

Joanca Viñacajatantatsica itsavetanqueriqueate Jesoshi (Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Irc. 3.15-17)

* **1:1** Irira icantajitica ***Quenquetsatsarentsi*** iriotaque Jesoquirishito. Pamenero otsapa 17, jero aisa 1 Jn. 1.1-3. † **1:4** ***tsirencacojiaquerica caquintejia.*** Iroguentiqueate icoraquetashitaque mananijite intsatacaajiaquerinijite teeca intsajiavetempaji quempecaquea manaca itsirencacojia-queriqueate pitsecacojianquitsica.

19 Iriraqueate joriojia Jerosarequitica itigarancajiaqueriqueate saserorotejia jerijia aisa irevitapae incoacojiaqueri Joanca taaquea inaque.
20 Ariqueate teequeate iromanacotempaji iriatimpa, tampatica yoaquero icanquerica, icamantamajajiavaqueri icantajiguiri:
—Tee naroguenti Quirishito.‡
21 Ariqueate yapijitajiriquea aisa icantajiguiriquea:
—Iroosacanicate, ¿taampate aviguenti? ¿Aviguenticajate Iriashini?
Icantiri:
—Tee naro Iriashini.
—¿Aviguenti irira tsavetantatsica nagamajajiavacaca?
—Tee.
22 Ariqueate yapijitsitajariquea aisa icantajiguiriquea:
—¿Taampate aviguenti? Iintsijate poguisotoguenaro noncamantantajiapojemparica tigarancaquenaca. ¿Querocagueti pincanqueni? Intsija pincamantacotempa.
23 Ariqueate icantajiaqueriqueate Joanca:
—Naroguentiqueate quenquetsatatsica oquitamampororoipojaquegueti niririjencani, nocantapinitaquequea: 'Pintanarejagueteneri iguenavoquiro Amajirote ontampaticapoquitantanaquempaca',§ irootaquetari itioncaqueca tsavetantatsica Isaiashini coramani.
24 Iriraqueate coacojiaquerica Joanca iriguentiquea tigarancajiaqueri pariseojia.
25 Ariqueate icantajiaquequea:
—Iroosacanicate teesacanicate aviguenti Quirishito, tee aviguenti Iriashi, aisa teequeate aviguenti tsavetantatsica coraquetanquitsineca. ¿Queroqueate ocotacani piviñacajatantacarica agonorojia?
26 Icanti Joanca:
—Naatimpa noviñacajatantacaro oja, cotanquitsi choocaqueate conoaquempica teeca pintsajigueriji.
27 Iriguentitarite impoitapojenaneca, cotanquitsi iriqueti choocatatsi. Caaviji yanaaquenaquea, aatotarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompeaquempame amiquerineca noishorejacoquerime igaviguitire.
28 Irirajiaqueate coacojiaquerica ariquea yoashijianaqueriqueate Vetaniaqui, choocatatsica intatiquero Jororanequi, aritari iviñacajatantaque Joanca oraniqui.

Jesoshi iriguentiqueate Irovejajaniquite Aapani Irioshi

29 Ariqueate osavincaguitetanajigueti irira Joanca yamenavaqueriqueate Jesoshi icoraquepojaquegueti icanti: "Jeri irinta Irovejajaniquite Aapani Irioshi shejiaquenerineca iguempevaere caquintejia.
30 Iriotaquequeate notsavetantaqueca chapinqui, nocantiqueate: 'Incoraquetaque shirampari impoitapojenaneca yanaaquenaquea, iriquetitari choocatatsi.'
31 Naatimpaquea aisa teequea nontsavetempariji, cotanquitsi nocoraquetaque noviñacajatantaguetantacaro oja cameetsanijite intsajiaquerinijite maasano ishiraerijia."

‡ **1:20** ***Quirishito*** ocanque "Ishaguijitaqueca" aisa "Icoguiaqueca", irio yoguijajiavaqueca ishiraerijia incoraquetaque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca. § **1:23** Icanquegueti ***Pintanarejagueteneri iguenavoquiro Amajirote ontampaticapoquitantanaquempaca,*** ocantacotaque irinetsanajiguempa, incomajatashijiavaquempariqueate Amajirote. Is. 40.3.

32 Ariqueate icanti aisa Joanca: “Namenavaqueri Ishire Aapani Irioshi
iponeapojaca jenoqui inquitequi iquejetapojacari emoreni, yampiguiricas-
hipojacariquea Jesoshi, ichoocapojiri.
33 Iroaqueragueti tee nontsavetempariji, cotanquitsi iriraquea
tigarancaquenaca noviñacajatantacaro oja icanquenaquea: ‘Quericaca
pamenavaqueri irampiguiricashitapojempari Noshire inchoocapojeri,
iriotaque viñacajatantacari Noshire.’
34 Namenamajatavaqueriqueate, irootaquequeate nocantantacaca
iriguentiqueate Irijanite Aapani Irioshi.”

Iriquetica ipeajiaqueca Jesoshi itsatacaane

35 Ariqueate osavincaguitetanajigueti iriraqueate Joanca ichoocataji
oraniqui itsipajiacari mavite itsatacaane.
36 Iroompaqueate yamenavaqueri Jesoshi yavisanaque, icanti:
—Jeri irinta Irovejajaniquite Aapani Irioshi.
37 Iroompaqueate iquemajiavaquitiguiriqueate itsatacaane mavite
ariqueate yoguijaguijaitanaqueri Jesoshi.
38 Ipitsocanacaqueate Jesoshi yamenavaqueri yoguijaguijaipojaque-
riqueate icantajiguiriquea:
—¿Taate pininque?
Iriatimpajia icantajiguiriquea:
—Tsatacaantantatsica, ¿quero pichoocaqueni?
39 Icanti Jesoshi:
—Jameja pamenaquitero.
Ariqueate yoajianaque yamenaquero, ariqueate isaviquimotapanajantiri
oratica savincaguiteri, iroorijite tsaparoncaguitetanaja catsirincaiteri.
40 Apaniroqueate quemavaquerica Joanca oguijatanaquerica Jesoshi,
iriguenti Antirishi iriguentijeguite Shimo Peerero.
41 Ariqueate iriatimpa iroqueti yoaquiti icoaguequitiri iriguentijeguite,
inejapojaqueriqueate icampojiri:
—Nonejajiaqueri Meshiashi —ocantaque: “Quirishito.”*
42 Ariqueate itsipatanacari ichoocaquegueti Jesoshi. Iroompa yamenava-
querigueti icantiri:
—Aviguenti Shimo, irijanite Jonashi. Imaicaquea imaica pincantajempa
Sepashi —ocanque: “Peerero”.†
43 Osavincaguitetanajiguetiqueate iroanaje Jesoshi Garireaqui. Ariquea
inejaqueri Jeripe icantiriquea:
—Poguijatanaquena.
44 Iriraqueate Jeripe ari iguintenita Vetsairaqui iguintenitagueti Antirishi
aisa Peerero.
45 Ariqueate irira Jeripe yoanaquequeate icoaguequitiri Natanaere,
iroompaqueate inejapojatiguiri icantiri:
—Nonejajiaqueriquea irira itioncacotanaqueca Moishishini coramani jer-
ijia aisa itsipa tsavetantajiatsica. Iriguentiqueate Jesoshi Nasarequitica,
irijanite Jose.
46 Icantiriqueate Natanaere:
—¿Choocampaca cameetsatatsica poneanquitsica Nasarequi?

* **1:41** ***Meshiashi*** oponeaca iguenquetsatsarequi evereo aisa arameo. ***Quirishito*** oponeaca iguenquetsatsarequi guiriego. Mavite ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijajiavaqueca ishiraerijia incoraquetaque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca. † **1:42** ***Sepashi*** aisa ***Peerero.*** Oraqueate ivajiro Peerero manaqueate ocantaque “mapi”. Iroguenti iguenquetsatsare guiriego. Iguenquetsatsarequi arameojia ***Sepashi*** ocantaque “mapi”.

Icantiriqueate Jeripe:
—Caacatejate pamene.
47 Iriraquea Jesoshi iroompaquea inejavaquitatiguiri icoraquepojaquegueti Natanaere iquenquetsatacotavaqueri icanti:
—Jeri ishiraerimajaca. Iriatimpa tee iramatavijanteji.
48 Icantiri Natanaere:
—¿Queroquea picocani pitsatantavaquenaca?
Icantiriqueate Jesoshi:
—Nonejitsiquempiquea incajaranqui pitsimampeacarogueti iguera tequeratagueti incajemempiji Jeripe.
49 Ariqueate icantanaquequeate Natanaere:
—Tsatacaantantatsica, aviguentiqueate Irijanite Aapani Irioshi, aviguentiqueate Imajirote ishiraerijia.
50 Icantiri Jesoshi:
—Piquemaquitatigana nocanquempigueti nonejaquempi pitsimampeacarogueti iguera ¿irootaquempa pitsatantapojacaroca picanquenaca imaica? Coajicaqueate pamenaguetavaqueroqueate otsipapae anaaqueroneca oca.
51 Ariqueate icantiri aisa Jesoshi:
—Imaicaquea noncamantamajajiaquempi, coajicaqueate pamenajiavaqueroquea inquite ontanarejanaquempagueti. Iriraqueate irashivantijitete Aapani Irioshi iroaroaitanaque jenoqui, ariquea iraguijiguijitashitapojeri Irijanite Caquinte.‡

2

Iparianacarogueti imapocaquero Jesoshi yonigaanqueroquea yagavejica

1 Aapojacagueti 3 savincaguiteri ishineventajiacaro imanquigacagueti shirampari Canaaqui Garireaqui. Ariqueate ochoocataquequea oraniqui iriniro Jesoshi.
2 Icajemacaantajiqueriqueate Jesoshi jerijiaquea aisa itsatacaanejia.
3 Ariqueate oteroncanacaqueate vinoja. Oraqueate iriniro Jesoshi oashitanaqueriquea ocamantaqueri ocantiri:
—Teroncanaca vinoja.
4 Cotanquitsiqueate Jesoshi icantiro:
—¿Querocate ocotacani, manquigarentsi, picantantaquenaca naatimpa? Tequeratatirajanica aguempaji nonigaantaquempa.
5 Cotanquitsiqueate iroatimpa ocantajiguiriqueate quitajatantiroca vinoja:
—Pinetsanatavaqueroqueate taaca opaji incanquempica.
6 Ariqueate choocaqueate oraniqui 6 inirotsentseinapae chomo ipeacaantajitaroca mapi, iroguenti yamejiga iquivantapinijiacaca joriojia. Apaniropaequeate otserajaguetacaro oja arica 50 ritoro, arica 70.
7 Ariqueate Jesoshi icantajiguiriqueate quitajatantiroca vinoja:
—Pishatecajaguetajero oja chomoqui.
Ariqueate ishatecajaguetajiro opancojaguetanajaroquea intati.
8 Ariqueate icantajiguiriqueate:
—Imaicaquea imaica pinquitajate capichaaji paacotanaqueneriquea vetsicacaantaqueroca ashecajiacagueti iramenanquemparoquea.
Ariquea yaacojianaqueneri.

‡ **1:51** Icanquegueti Jesoshi ***Irijanite Caquinte*** mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojanquitsica jenoqui inquitequi, icaquintetapojaquetari ivoapojaque.

9 Yamenantavacaroqueate oja peananquitsica vinoja, teequeate
intsateroji quero oponeacani. Iriguentijiaquea tsajiaqueroqueate
quitajatantiroca, iriotari tserajajiaqueroca oja iroaqueragueti.
Iroompaqueate imiraquitigaroqueate icajemaqueriqueate iriaqueraca
manquigatananquitsica,
10 icantiri:
—Iroorijite amejigaro iroquetica ajivajiguiro cameetsajamajatanquit-
sica vinoja, coajicaqueate iquemajianacagueti irooqueate iquitajaitaque
teesaconaca oncameetsajamajateji. ¿Queroqueate picotacani aviatimpa tee-
queate ari pinquejetero imaica? Manaquea iroquetiquea pimirajiaca
teesaconaca oncameetsajamajateji, irooquea pitsoteajiaca cameetsajama-
jatanquitsica.
11 Ocatica oacaantantatsica intati onigaantaqueroca iragavejane,
iroguenti jivatanquitsica imapocaqueca Jesoshi, ipeacaacaroquea
ontaniqui Canaaqui choocatatsica Garireaqui, yonigaantantacaroca
iroganejencare, ariqueate iquemisantajiaqueri itsatacaanejia,
yaventajianacari.
12 Ariquea yoanajiquea Caperenaoqui, itsipatanacaro iriniro, iriguenti-
jeguitepae, jerijia aisa itsatacaanejia. Ariqueate ichoocajiaque oraniqui
aparopae savincaguiteri.

Jesoshi yoguisotojaiaqueriquea jocantaguetirica viratsi teemporoqui (Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Irc. 19.45-46)

13 Ariqueate oquempejipojigueti Paashicoa ishineventajiacaca joriojia,
yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi.
14 Ariqueate yoavetanacagueti teemporoqui itsaroventantajitarica Aa-
pani Irioshi iriguentiqueate inejapoji jocantaguetirica caapironcaari aisa
oveja jeriqueate aisa jocantaguetirica emoreni, ichoocajiaque oniganquire-
qui. Ariqueate ichoocajiaquequea aisa oguipiantaguetirica imentaquipae.
15 Iriraqueate Jesoshi yaanaque peatsa, yampitaguiquero ishincantaji-
acariqueate maasano, yoguivorocajiaqueriqueate yoguisotojaiaqueri itsi-
patacaantaguecariquea irovejatepae aisa igaapironcaarite. Ipishoncavon-
caquitsiqueriqueate imentaquitsitepae oguipiantajiguirica imentaquipae,
yapitaquiacoguequero ishitaponcaropae.
16 Ariqueate icantajiaqueriqueate jocantajiguirica emoreni:
—Paajianajeri pemorenite ontaniqui sotsiqui. Ocaqueate itsovironaquite
Aapani aatoqueate piquejetacagaro yojocantantajiguetirogueti
ajaararontsi.
17 Iriraqueate itsatacaane ariqueate iquenquejajianaqueroqueate
ocanqueca itioncacojiquerogueti ocanti: “Nontsaneamajaquemparoqueate
pitsovironaquite incovaeguishejitaquerogueti, osemacaamajatanaquena.”
18 Irirajia joriojia icantsijigariqueate:
—¿Taaquea cantaquempi piquejetancaroca imaica? Irioca cantaque-
mpi Aapani Irioshi iintsijate ponigaguenaroja oacaanaquenaneca intati
irooquea nontsatantajiaquempaca iriguenti tigarancaquempi.
19 Icantiriqueate Jesoshi:
—Iintsija pisoveguero ocatica teemporo, ariqueate aapojempagueti 3
savincaguiteri nontsitacajeroquea aisa.
20 Icantajiguiriqueate joriojia:
—Jmm aricampa, oraquea ocatica teemporo ariquea yatsipejiacaro yanta-
jiguironi 46 ajagantsini. ¿Queroquea oncoquempani pintsitaquitsitantajem-
paroca aviatimpa 3 savincaguiteri?
21 Cotanquitsiqueate oraquea icanquegueti “teemporo” mana icantaco-
taca iriatimpa iquejetacaaca intati, iroguentiquea icantacotaque itsino.

22 Irootaquequeate irirajia itsatacaanejia yamenajiaquerogueti coajica
ipochatanajigueti imetojavetacagueti iquenquejajianajiroqueate ocatica
icanqueca iroaqueragueti, ariqueate itsajiaque arimaja ocantamajataque
Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani aisa maasano icantajiaquerica
Jesoshi.

Jesoshi itsajiguiri maasano

23 Ariqueate aapojacagueti Paashicoa choocatirajaqueate Jesoshi
Jerosarequi, ariqueate oraniqui yantaguetaquero cameetsaguetatsica
oacaantantanaque intati, yonigaajiaqueri yagavejica. Inejajiavaqueriquea
irootaquequeate iquemisantantajianacarica oshequini, yaventajianacari.

24 Cotanquitsiqueate Jesoshi itsatavaqueriquea tee arimaja inquemisan-
tamajateriji maasano, itsajiguiritari maasano caquintejiatsica.

25 Teequeate incoguimentempaji incamantajitaqueri quero icojiacani,
inchiquiojitsitari itsaque iriatimpa, itsamajatirotari maasano iquenquejaji-
aqueca caquinte.

3

Jesoshi aisa Nicoremo

1 Choocaqueate pariseo icantajitica Nicoremo, iriguenti majirontatsica
tsipajiacarica itsipajia imajirojiate joriojia.

2 Iriatimpaqueate yoanincanaquequea tsiteniriqui irinejeri Jesoshi,
ariquea icampojaqueri:

—Tsatacaantantatsica, notsajiaquempi piponeaca Aapaniqui Irioshiqui
pintsatacaajiaquenanijite, teenica inchoocateji agavejatsineca irantaque
oacaantantatsica intati inquejetaquempiqueate aviatimpa aatogueti
iriguenti tsipatari Aapani Irioshi.

3 Iriraqueate Jesoshi icantiri:

—Imaica noncamantamajataquempi, quericaca aatogueti ivojai aisa, aato
yagaveji inejiro imajirontagueti Aapani Irioshi.

4 Icantiri Nicoremo:

—¿Querocampate incotanajempani quenquevari irivoantajempacate aisa?
¿Arimpate iragavejaque impianajero intsompogui omotijaqui iriniro irivoan-
tajempacate?

5 Icantiriqueate Jesoshi:

—Imaicaquea noncamantamajaquempiquea, irira caarica voantaro oja,*
caarica aisa ivoashirentica Ishire Aapani Irioshi, aatoquea yagaveji iquiji
imajirontagueti Aapani Irioshi.

6 Iriraquea ovoaqueca tsinotsi, tsinotsi inaque; iriraquea ivoaqueca Ishire
Aapani Irioshi, shiretsi inaque.

7 Aatoquea poanaque intati nocamantaquempigueti: ‘Picoguimentaca
pivojaijae.’

8 Iriraquea choviga itampijataque querocagueti inintaque. Ariquea
piquemavaqueri itampijatigueti ipojimajencatanaque, cotanquitsi teequea
pintsateriji quero iquenajencatapoji aisa quero irojaencatanaqueni.
Ariquea iquejetaca maasano ivoaqueca Ishire Aapani Irioshi.

9 Icantsitanajariqueate aisa Nicoremo:

---

* **3:5** Oraquea icantajitigueti acaniqui ***voantaroca oja,*** chooca iquejetacaajitacaca: (1) Chooca cantatsica iriguenti icantacojitaque viñacajatatsica yovashiantirogueti igovaeguishere. (2) Chooca cantatsica iroguenti icantacojitaque inianquiare chaajaniquiri. (3) Chooca cantatsica iriguenti icantacojitaque Ishire Aapani Irioshi, anejaqueritari Ishire Aapani Irioshi iquejetacaajitacari oja. Pamenero Jn. 7.38, 39; 4.14.

—¿Queroquea ococani oca?
10 Icantsitanajariqueate aisa Jesoshi:
—Arivetacaquea aviguenti tsatacaajiguirica ishiraerijia ¿arimpate tee pintsateroji oca?
11 Arimajaquea noncamantamajaquempi, manaquea nocamantajiavetaquempiro notsajiguica naatimpajia jeroquea aisa nonejaguetica, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinquemisantajiavaqueroji notsatacaajiavequempica.
12 Imaica nocamantajiavetaquempiqueate inejajiguetica acaniqui quepatsiqui, cotanquitsi teequeate pinquemisantajiavaquenaji. ¿Arimpate pinquemisantajiavaquena nonquenquetsatacaajiavequempirogueti choocaguetatsica inquitequi?
13 Teequea inchoocateji oananquitsica jenoqui inquitequi, apaniro irira poneanquitsica inquitequi coraquetanquitsica isaviji. Irio nocantacotaque, Irijanite Caquinte.†
14 Coramani iriraqueate Moishishini yogatiacotaqueriqueate quejevetarica camaarini ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti.‡ Ariqueate inquejetacaajitaqueri irira Irijanite Caquinte irogatiacojitaqueriquea coajica,
15 aatoniji ipejaiga maasano aventajiaquemparineca, incoguitempani inchoocaguiteni.
16 “Aapani Irioshi caaviji ipintsamajatari maasano caquintejiatsica, irootaquequea ipantajiacarica Irijanite irapatiroritsite irimetojaventajiaqueri, aatonijite ipejaijaa maasano aventajiaquemparineca, incoguitempaniqueate iranijajiaje.
17 Teenica irooquea intigaranquimenteri Irijanite acaniqui quepatsiqui incantacaantajiaqueriqueate caquintepae iroajianaque camorecariqui, iroguentiquea itigaranquimenqueri iraajiajateri.
18 Quericaca aventaquemparineca aato icatsimatimentajitiri igovaeguishere, iriraqueate teeca iraventempariji irioquea icantacotsica Aapani incatsimatimentajiqueri igovaeguishere, teenica iraventemparoji ivajiro Irijanite Aapani Irioshi irapatiroritsite.
19 Jeroquea icantimentantajiacarica: icoraquevetaca Tsirencari quepatsiqui, cotanquitsiquea irirajia caquintejia iroguenti inintamajajianaque pitsecari, teequea irishineventajiavaquempariji Tsirencari, covaeguishetacatari yantajiaqueca.
20 Maasanotari antaguishejiguiroca quempevaerentsi isemamajajiacaro tsirencari, teequea incoraquetashitero aatoniji inejitajitiri yantaguishejiaqueca.
21 Cotanquitsi iriraquea comajamajatanquitsica icoraquetashitaquero tsirencari, cameetsanijite irinejitsijiqueriqueate yantaqueca intsajitaquerinijite iriguenti agavejacaaqueri Aapani Irioshi.”

Joanca Viñacajatantatsica itsavetantajiriquea Jesoshi

22 Ariqueate yoanaque Jesoshi Joreaqui itsipatsipaitanacariquea itsatacaanejia. Ariqueate ichoocajiaque oraniqui oshequi savincaguiteri iviñacajatantajiaquequea.

---

† **3:13** Chooca otsipapae paperi ocanti: ***Irijanite Caquinte choocatatsica inquitequi.*** ‡ **3:14** Coramani ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti yatsicajiaqueriqueate joriojiani oshequi camaarinipae. Ariqueate icanqueri Aapani Irioshi Moishishini: “Iintsija pinquejetacaguempa camaarini, pogatiacoteri inchapoajaniquiqui iramenajiaqueriniji pigonorojia, aatoniji imetojajigui maasano amenajiaquerineca.” Ariqueate yaaque Moishishini voronquise, ipeacaacari camaarini, yogatiacoqueri, ipeantajianajaca oshequi igonorojia.

23 Ariqueate iquejetaca irira Joanca iviñacajatantaquequea Enonequi quempeji Sarime, choocatarite oshequi oja oraniqui. Icoraquetashipinijiaqueriqueate oshequi caquinte iviñacajajiaqueriquea.
24 Tequeratatirajatari irashitacojiteriji Joanca santanaqui.
25 Ariqueate irira itsatacaanejia Joanca itsipajiacari itsipa irapijorioteni iquenquetsatavacaaca iquenquetsatacotaquero ora taaca opajita caavijica osaancanti.
26 Ariqueate yoashijianaqueriquea Joanca icantajiguiri:
—Tsatacaantantatsica, iriraqueate pitsipatacaca chapinqui ontaniqui intatiqueroqui Jororanequi pitsavetantaqueca imaica choocaquea iviñacajatantaque. Yoashijianaqueriquea maasano.
27 Icantajiguiriqueate Joanca:
—Teequeate inchoocatimateji agavejanquitsineca inchiquioji aatogueti yagavejacaguiri irira choocatanquitsica inquitequi.
28 Aviguentiquea quemajiaquena nocamantaquempigueti teequeate naroguenti Quirishito, iroguentiquea itigaranquimenquena Aapani Irioshi nojivataqueri.
29 Pamenerija iriraqueate iriaqueraca manquigatanquitsica iriotaque ashintamajacaro imanquigare. Iriraquea itsipatacaca manaquea itsipatacari intati iquemisanqueriqueate iquenquetsaquegueti, ishinevencariquea intati. Ariquea noquejetaca naatimpa noshinevencariquea namenaquerigueti yoashijianaqueri.
30 Imaica arimaja oncotanaquempa iriatimpa arimpaquea iranaantamajatanaque, naatimpa aatosaconaquea nanaantaji.
31 “Iriraqueate poneanquitsica jenoqui yanaamajataqueri maasano. Iriraqueate quepatsiquitica iquejejiacariqueate igonorojia, manaqueate iquenquetsatacoguetaquero inejaguetica quepatsiqui. Iriraqueate poneanquitsica inquitequi yanaamajataqueri maasano,
32 iroguenti itsavetantagueque inejaguetica, iquemaguetica, cotanquitsiquea tee inquemisantajitavaqueroji itsavetantaqueca.
33 Cotanquitsiquea quericaca quemisantamajatavaqueroneca incanquequea arimajaquea icantamajataque Aapani Irioshi.
34 Aritarite iriraquea itigarancaqueca Aapani Irioshi iquenquetsataque icanqueca Aapani Irioshi, teenica intsaneguempariji Aapani Irioshi Ishire.
35 Aapani Irioshi ipintsamajatacari Irijanite, yojocaqueneriquea maasano choocaguetatsica.
36 Iriraquea aventacarica Irijanite Aapani Irioshi, yashintacaro anijagantsi coguitatsineca. Irirampani teeca irininteji inquemisanteri Irijanite Aapani Irioshi, aato yameniro anijagantsi, manaquea ocancani ochoocaqueri igatsimare Aapani Irioshi.”

4

Iquenquetsatacaaquero Jesoshi Samariaquitica

1 Ariquea pariseojia iquemacojiaqueriqueate Jesoshi arimpa yoshequiaqueri itsatacaanejia, caavijiquea yanaantaque iviñacajatantaguetanaque, yanaanaqueriquea Joanca.
2 Cotanquitsi teequea arimaja irio viñacajatantatsine Jesoshi, iriguentiquea viñacajatantanquitsiquea itsatacaanejia.
3 Ariqueate iriraquea Jesoshi iroompaquea iquemacocagueti iquenquetsatacojiqueri, isotoantanajaro Jorea, yoanajiquea Garireaqui.
4 Oraquea yoanajigueti manaquea iquenanaji Samariaqui.

5 Oraniquiqueate Samariaqui yarejetapojacaro guinteninintsi icantajitica
Shicare oquempejiquero quepatsi yashintavecaca Jacovoni coramani yojo-
canajinirica irijanite icantajitica Jose.
6 Ariqueate ochoocataque oraniqui oja iqueecacotinica Jacovoni. Imago-
tapojiqueate Jesoshi yanijitaquegueti quenavoquirontsiqui, ariqueate isav-
icapoji oraniqui. Tampaticapojaque catsirincaiteri.
7-8 Iriraqueate itsatacaanejia yoajianaquequeate ochoocatigueti tsoviron-
aquipae irivegarajigue irishecajiaquempaca. Iriraqueate Jesoshi inejatigu-
iro ocoraquepojaque manquigarentsi guintenitaroca oraniqui Samariaqui
aajate oja, icantiroquea:
—Pojoquenajate nomire.
9 Ocantiriquea manquigarentsi Samariaquitica:
—Aviguentitari jorio, naatimpaquea naroguenti Samariaquitica. ¿Quero
ocotacani pamanantaquenaca naatimpa oja pimire?
(Iriraqueate joriojia imanintajiguiritari Samariaquitica.)
10 Icantsitaroqueate Jesoshi:
—Pintsaqueromegueti irojocaquempica Aapani Irioshi, aisa pintsaque-
rime amanaquempiroca imire, pamanaquerime iriatimpa, irojocaquem-
pime oja anijacaantantatsica.
11 Ocantiri manquigarentsi:
—Teenica onchoocateji paajatanquemparoca, aisa ocatica oja ochoocavae-
taque jmm isaviji. ¿Querocaquea paaqueroni oja anijacaantantatsica pojo-
caquenaca?
12 ¿Arimpate panaaqueri avaesatiniteni Jacovoni queecacotanaqueroca
ocatica oja? Iroguentitari imirapinitaca iriatimpa, jerijia irijanijiate, jerijia
aisa ivirapae.
13 Icantiroquea Jesoshi:
—Maasano miracaroca ocatica oja irimiretanajequeate aisa.
14 Cotanquitsiquea iriraquea miraqueroneca oja nojocaquenerica
naatimpa aatoquea imiretaji. Ocaticaquea oja nojocaquenerica
ompeanajempa motojaaro omotoajashirentanaque ishirequi,
onchoocatacaaqueri incoguitempaniniji iranijaguiteni.
15 Ocantiriquea manquigarentsi:
—Intsishia pojoquenaroja oratica oja nomirerota aatonijite nomiretaji,
aatoniji nocoraquetaji acaniqui noncajapinitaje.
16 Ariqueate icantiroqueate Jesoshi:
—Iintsija pincajemaquiterija manquigatimpica, pincoraquetajequea aisa.
17 Ocantiriqueate:
—Teequeate inchoocateji manquigatanaca.
Icantsitajaroquea Jesoshi:
—Pitampaticataquero picanquegueti tee inchoocateji manquigatimpica.
18 Ichoocavetaca manquigavetimpica oshequi, ivegaravetaca 5. Iriraque-
ate pitsipatajaca imaica, teequea irio pimanquigare. Picantamajataque.
19 Ocantsitariquea manquigarentsi:
—Nomajirote, nonejaquempi aviguenticajate tsavetantatsica.
20 Irirajia novaesatinite manaquea itsaroventapinijiacari Aapani Irioshi
acaniqui otsempiqui. Aviatimpajia joriojia picantajiaque iroguenti Jerosare
antsaroventantaquemparica.
21 Icantiroquea Jesoshi:
—Iintsijate, manquigarentsi, pinquemisantavaquenaja noncamantaque-
mpigueti. Aapojempa savincaguiteri aatoquea pitsaroventajiajari Aapani
Irioshi acaniqui otsempiqui, aato aisa Jerosarequi.

22 Aviatimpajia Samariaquitica teequea pintsajigueriji pitsaroventavetacaca, manaquea pitsaroventamampeajiacariquea intati. Naatimpajia joriojia notsajiguiri notsaroventacaca, aritarite irira Meshiantatsica, jorio inaque.
23 Cotanquitsiquea imaicaquea aapojaca savincaguiteri irira tsaroventamajajiacarica Aapani Irioshi intsaroventajiaquemparigueti onquenavaetanaque intsompogui ishirequi, intsaroventamajajiaquemparitari. Irootaquetari ininque Aapani inquejejiaquempa imaica intsaroventaquemparigueti.
24 Iriraqueate Aapani Irioshi shiretsi inaque. Quericacaquea tsaroventarica intsaroventajiaquempari ishirequi, aisa arimajaquea intsaroventamajajiaquempariquea.
25 Ocantiriquea manquigarentsi:
—Notsaquequeate incoraqueque Meshiashi icantajitica Quirishito.* Oraquea incoraquequegueti incamantamajajiaquenaquea maasano.
26 Ariquea icantiroquea Jesoshi:
—Iriguentitari quenquetsatacaaquempica imaica, naroguentitari.
27 Ariqueate icoraquejiapojajiquea itsatacaanejia. Yamenajiapojaquerigueti iquenquetsatacaaquerogueti manquigarentsi mana yamenajianaque intati, cotanquitsiquea tecatsi cantapojerine: “¿Taa opaji pininque?” Tecatsi cantatsine: “¿Quero ocotacani piquenquetsatacaantacaroca?”
28 Iroompa iroatimpa ojoquijipanajantiroqueate intati icajantajitaroca oja, oanaquequeate ontaniqui oguinteniqui ocantajiapojaqueriqueate ogonorojia:
29 —Caacateshiatsi pamenajiaquiterija irinta caquinte, icanquenaqueate maasano nantaguishequeca. ¿Taaca ipaji? ¿Irioca Quirishito?†
30 Ariqueate yoayoaitanaque yoguijaguijaitanaqueroqueate yamenapojiri Jesoshi.
31 Irirajiaquea itsatacaanejia iroompaqueate yamenajiavaquerogueti oanaquegueti oncantajiaquiteri, icantajiguiriqueate Jesoshi:
—Tsatacaantantatsica, pishecatempa.
32 Icantiqueate iriatimpa:
—Naatimpa choocatari nosheca teeca pintsajigueji aviatimpajia.
33 Iriatimpajia icantavacaajianacaquea:
—¿Choocampa amaquenerica isheca?
34 Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:
—Iroguenti nosheca nantaqueneriqueate ininqueca tigarancaquenaca, ariquea nonteroncaqueneri nonetsanamajaqueroquea maasano icanquenaca.
35 Picantajiaveca: ‘Cuatrotiraja taai osampatantanaquempaca oitsoqui iraviguijitaqueroqueate.’ Cotanquitsiqueate naatimpa noncantajiaquempiqueate iintsija pamene, pamenajigueroquea niganquitejirentsipae, jac sampatanaque oitsoqui, pajiniquea irajaitero.
36 Iriraqueate aguiroca oitsoqui irivegarajiqueriquea irishinevaequempanijite tsaquiroca intsipaquempariquea aguiroca. Iriguentitari quejecaroca oitsoqui ririajia iquemisantacaajitaqueca incoguitempaniniji inchoocaguiteni.

* **4:25** ***Meshiashi*** oponeaca iguenquetsatsarequi evereo aisa arameo. ***Quirishito*** oponeaca iguenquetsatsarequi guiriego. Mavite ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijajiavaqueca ishiraerijia incoraquetaque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca. † **4:29** Pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui 4.25.

37 Arimajaqueate icantamajajiqueroqueate: ‘Apaniroquea tsacaqueroca,
itsipaquea aajeroneca.’
38 Naatimpaqueate notigarancajiaquempi paajiaqueroqueate teeca aviro
tsacajiguerone. Itsipaqueate tsacajiaqueroca, imaicaquea aviguentiquea
aajiaquero yatsipeventajiacaca.
39 Ariquea oshequi Samariaquitica guintenitantaroca oratica
guinteninintsi iquemisantajianaqueriquea Jesoshi iquemajiavaquerogueti
manquigarentsi otsavetantaquerigueti, ocanti: “Icantaquena maasano
nantaguetaqueca.”
40 Iroompa icoraquejiaquegueti Samariaquitica, inejajiapojaqueriquea
icajemajiaqueri irimaimojiaqueri. Ariqueate yoanaque imaanaque mavite
savincaguiteri.
41 Ariquea iquemisantajiaqueriquea ontaniqui itsipajia oshequi, iquema-
majajiaqueritarite iquenquetsaquegueti iriatimpa.
42 Ariqueate icantajiaqueroqueate manquigarentsi:
—Noquemisantajiaque pitsavetantaquerigueti aviatimpa, cotanquitsi
imaica caaviji noquemisantamajajiaque, inchiquiojitari noquemajiaqueri
naatimpajia, ariquea notsatanaque arimajasacanicate iriguenti
meshiajiaquerineca quepatsiquitica, iriguenti Quirishitotatsica.

Jesoshi yogueshitajiri irijanite iramajirore majirontatsica

43 Iroompa avisanaquitigui mavite savincaguiteri yogaanajaquea Jesoshi
yoanaji Garireaqui.
44 Icantaquetarite iriatimpa Jesoshi, iriraqueate tsavetantatsica tee
irishineventajitempariji iguinteniqui.
45 Iroompa yarejetapojatiga Garireaqui yaajiavaqueri cameetsa chooca-
jiatsica oraniqui, yoajiaquititarite iriatimpajia aisa Jerosarequi yogavisa-
jaiaquitirogueti Paashicoa, ariqueate yamenajiaqueri yantaguequeca oa-
caantantatsica intati.
46 Ariqueate ipianajaquea Jesoshi Canaaqui Garireaqui oraniqui ipea-
caacarogueti oja vinoja. Choocaqueate iramajirore majirontatsica iguinten-
itacaqueate Caperenaoqui, yojoquijicaquea irijanite.
47 Ariqueate iriatimpa iquemacotavaquerigueti Jesoshi arejetapoja
Garireaqui iponeacaquea Joreaqui, yoanaquequea icantapojaqueri
iroanaqueniji itsovironaquitequi irogueshitajeneriquea irijanite,
pajiniquea irimetoje.
48 Iriraquea Jesoshi icantiri:
—Aviatimpajia aatoguetiqueate pamenajigana nantaguetaquerogueti oa-
caantantatsica intati, aatoquea pitsaroventajigana.
49 Icantiri iramajirore majirontatsica:
—Nomajirote, caacateshiatsi pajini irimetoje irijani.
50 Icantiriqueate Jesoshi:
—Pimpianajequea imaica, anijatsi pirijanite.
Iriatimpa iquemisanqueriqueate icanquerica, yoanaji.
51 Iroompaqueate yoanajigueti pajinigueti irarejetajempa itsoviron-
aquitequi itonquivojajiavacariquea amitacojiguirica icantajiavajiriquea:
—Anijatsi pirijanite.
52 Icoacotavaqueri iriatimpa queroquea icarataqueni catsirincaiteri
ipeantanajaca.
Icantajiguiriqueate:
—Chapinqui iroaqueragueti icononcanaja catsirincaiteri ari icotanaja
isavogatanaji ipeanaja.

53 Ariquea iquenquejanaquero aritarite iroaqueragueti icononcanaja catsirincaiteri icantaquegueti Jesoshi: “anijatsi pirijanite.” Irootaquequea iquemisantantanacarica itsatantacaca iriomajaca, ariquea iquejejiaca aisa maasano conoajiacarica.
54 Ocaticaquea iroguenti mavitetapojatsica oacaantantatsica intati yonigaantaqueca Jesoshi iponeacagueti Joreaqui yoanajigueti Garireaqui.

5

Jesoshi yogueshitajiri caarica anijivetatsi

1 Ariquea irirajiaqueate joriojia icapiocajiacaqueate irogavisaajiajero otsipa savincaguiteri ishineventajiacaca, ariqueate yoanaque Jesoshi itoncoanaque Jerosarequi.
2 Oraniquiqueate Jerosarequi oquempejiquegueti osotomoro icantajitica Isotomoro Oveja ariqueate ochoocataque osamponaja, icantajitiro evereotsaqui Veteshita. Chooca oraniqui icatisetajiguetica tsovironaqui ovegarataca 5.
3 Irootaquetari inorijantajiga oshequini caquinte joquijiguetanquitsica, shamponcajaripae, itsipajia teeca incatigueji, itsipajia magoviroshitatsica. [Yoguijajiaqueroqueate omparencajatavajempata oja.
4 Icoraquepiniquetari irashivantite Aapani Irioshi iparencajatapojiro, ariquea quericaca iriquetica quijaatanquitsica iquenapanajanti ipeanaja.]
5 Choocaqueate apaniro oraniqui yojoquijitani iriquetinica, teequea impejaempaji yajagantsitacovaetanacaqueate aavaetanacaqueate 38 ajagantsi.
6 Iriraqueate Jesoshi inejapojaqueriqueate norijaca, itsapojaqueri yajagantsitacovaetanaque coramani teequea impejaempa, icantantacarica:
—¿Pininque pimpeanajempa?
7 Yacanaqueri joquijitanquitsica:
—Nomajirote, teequea inchoocateji jocajatavaquenaneca oparencajatacagueti oja. Nopitsopitsovecaqueate naatimpa inchiquioji teequea nagavejempaji, manaqueate yanajaitanaquena.
8 Icantiriqueate Jesoshi:
—Iintsija pincatianaje pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje.
9 Iroompaquea icanquitiguiri ariquea ipeanaja, inatanajiro inorijantacaca, yanijitanaji. Cotanquitsiqueate iroguentiquea savincaguiteri imagorejantajitaca,
10 icantantajiacacaqueate imajirojiate joriojia:
—Imaicaqueate iroguenti savincaguiteri imagorejantajitaca, tee oncameetsateji pinatanajerogueti pinorijantacaca, icantimentantajitirotarite.
11 Iriatimpa icantiriqueate:
—Iriraquea ogueshitajanaca iriguenti cantaquena: ‘Pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje.’
12 Ariqueate icantajiaqueriqueate:
—¿Queriquea cantaquempica: ‘Pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje’?
13 Cotanquitsiquea iriatimpa teequea intsateriji queri ogueshitajirica, icapiocajiacatari, iriraquea Jesoshi jac yoanaji.
14 Ariquea Jesoshi inejapojajiri teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi icantiri:
—Imaicaqueate peanajimpi, aatoquea papijitajiro aisa piquempevaetaja, aapojajimpitsi otsipa anaaqueroca.
15 Iriatimpa yoanaquequeate icamantajiaqueriquea imajirojiate joriojia, icantajiapojaqueriqueate:

—Iriguenti ogueshitajana Jesoshi.

16 Irootaquequea icatsimatantajiacarica joriojia Jesoshi, inintaji-
avecaqueate irimetojajiaquerime, yamenajiaqueritarite iroguenti
yogueshitantajari savincaguiteri imagorejantajitaca.

17 Cotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Ari icoca Aapani irosati yantaguitini, ari noquejetacari naatimpa aisa,
irosati nantaguitini.

18 Irootaquequea arimpaquea icatsimamajatantajianacarica imajirojiate
joriojia, inintamajajianaque irimetojajiaqueri, teenica aparo irogueshitan-
tantemparo savincaguiteri imagorejantajitaca, manaqueate aisa iquejem-
anatanacari Aapani Irioshi icanquegueti iriguenti Iririmajaca.

Oraqueate yantaguetica Jesoshi teequea inchiquioji irantashitemparo iri-atimpa

19 Ariqueate icantajiguiriqueate Jesoshi: “Imaicaquea noncamantama-
jaquempiquea, iriraquea Irijanite Aapani Irioshi, oraqueate yantaqueca
teequea inchiquioji irantashitemparo iriatimpa, iroguentiquea yantaque
yamenacoquerica yantaguetica Iriri. Querocaca isavicaventica Iriri,
irootaquequea isavicaventaque iriatimpa.

20 Iriraquea Iriri ipintsamajatacaritari Irijanite, yonigaaguetaqueneri
maasano yantaguetica. Ariquea ironigaaqueneri otsipapae anaaqueroneca
pinejajiaqueca imaica, aviatimpajia pamenajianaquequea intati.

21 Aritarite quejetaca irira Aapani itancorejajiguiriqueate metojajiavetan-
quitsica, yanijacaajiajiri, ariqueate iquejetaca Irijanite, iranijacaajeriquea
quericaca ininqueca.

22 Aisa irira Aapani tee irionica cantatsine queri irogashinoncajajiqueca,
iriguentiquea Irijanite icanque incantacoqueri.

23 Ariquea iquejetaquero imaica cameetsaniji maasano irishineventa-
majajiaquempariniji Irijanite inquejetacaajiaquemparinijite ishineventaji-
acarigueti Iriri. Quericaca teeca irishineventajiguempariji Irijanite teequea
irishineventajiguempariji Iriri tigarancaquerica.

24 “Imaicaquea noncamantamajajiaquempiquea, maasano inquema-
querogueti nocanqueca aisa inquemisanquerigueti tigarancaquenaca
incoguitempaniquea inchoocaguiteni, aatoquea icatsimatimentajitiri
igovaeguishere, manaquea yojocanajiro metojagantsi, yarejetapojaja
anijagantsiqui.

25 Aisaquea noncamantamajajiaquempiqueate, aapojempa savincagui-
teri, jac aapojacatari imaica inquemantajiaquemparoca metojajiatsica ican-
queca Irijanite Aapani Irioshi, ariqueate maasano quemisantajiaquerica
iranijajianaje.

26 Iriraqueate Aapani yanijashitacatari intati, iriotari anijacaantantatsica.
Ariquea inintacaaqueri Irijanite iquejetancarica yanijashitaca iriatimpa,
aisa iriguenti anijacaantantatsica.

27 Aisa icanqueriqueate iriotaque cantacotaquerine caquinte quero inco-
jitaquerini, iriguentitari Irijanite Caquinte.

28 Aatoquea pamenajianaque intati, aapojempatarite savincaguiteri in-
quemantajiaquemparica maasano iquitajivetacaca,

29 ariquea incampanajante irisotoajianajequea. Iriraquea
comajamajajianquitsica intancorejajianajequeate, iroajianaquequea
jenoqui inquitequi, incoguitempani inchoocajiaje. Iriraquea teeca
incomajamajajiguempaji intancorejajiavetanajempaquea manaqueate
incatsimatimentajiqueriqueate igovaeguishere.

Tsavetacotantajiguirica Jesoshi

30 “Teequeate nantashitempajiqueate inchiquiojitsita. Querocaca icanquenaca Aapani, irooqueate nocanque naatimpa, aisa notampaticamajataquero maasano nocanqueca, teenicate iroguenti noncoraquetashite nantaquero querocaca noninqueca naatimpa, iroguentiqueate nocoraquetashique nantaqueroquea maasano inintaguetica Aapani tigarancaquenaca.

31 Oraquea apanirome nontsavetanquempamequea naatimpa arimequea pincantajiaqueme: ‘Aatoquea noquemisantiri, irisati tsavetacotajatsi.’

32 Cotanquitsiqueate choocaqueate itsipa tsavetantaquenaca. Naatimpa notsataque arimaja icantamajataque itsavetacotaquenagueti, teequea iramataguempaji.

33 Pitigarancaquerigueti coacoquerineca Joanca, iriatimpa tampatica yoavaquero itsavetanquero iroomajatatsica.

34 Cotanquitsi itsavetacojitaquenagueti, teequea iro noshineventavacaca oratica poneanquitsica caquintequi, manatari noquenquejacaaquempirotari itsavetacotaquenagueti Joanca cameetsaniji pimeshiajiaquempaniji.

35 Iriraquea Joanca iquejevecari tsivorentsi morecanquitsica itsivotaqueqeate. Aviatimpajia iro pinintajiaquequea pishineventapanajantaro itsivotacojiaquempigueti.

36 Cotanquitsiquea chooca tsavetantaquenaca anaaqueroca itsavetanquenagueti Joanca. Oraquea nantaguetaquerogueti icanquenaca Aapani, caavijiquea anaantaque pintsatimentajiaqueronijite arimajaquea iriguenti tigarancaquena Aapani.

37 Ariquea iquejetaca Aapani tigarancaquenaca itsavetantaquenaquea iriatimpa, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinquemajigueroji icanqueca, aisa teequea pinejajigueriji quero icotani.

38 Ariquea oquejetaca iguenquetsatsare teequea onchoocamajateji pishirequi, teetarite pinquemisantajiavaqueriji itigarancaqueca.

39 Aviatimpajia papatsajavantapinijiavecaroquea Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi pijijiaqueroji irooqueate anijacaajiajempine pincoguitempaniniji panijaguiteni. Iroguentiquea tsavetantaquenaca naatimpa,

40 cotanquitsiquea tee pinintajigueji pincoraquejigue naatimpaqui panijantajiajempaca.

41 “Tee naashitemparoji irishineventajiaquena caquinte,

42 cotanquitsi notsajiaquempi aviatimpajia, tee pimpintsajiguempariji Aapani Irioshi.

43 Naatimpa iriguenti tigarancavetaquena Aapani, aviatimpajia teequea paajiavaquena. Cotanquitsiquea incoraquequegueti itsipa teeca intigarancajiteriji inchiquiogueti iriatimpa incoraquetashiquempa, irioquea paajiavaque.

44 Manatari piquenquejajiaque pishineventavacaajiaquempa intati, teequeate iroguenti pinquenquejajigue irishineventajiaquempi Irioshimajaca apatiroti icota. Piquejejiacagueti imaica ¿quero pincojiaquempani pinquemisantajigue?

45 Aato piquenquejajigui pijijiaqueji noncamantaqueriquea Aapani teegueti pinquemisantajigueji. Choocaquea itsipa camanquerineca, iriguenti Moishishini paventamajajiavetacaca.

46 Oraqueate pinquemisantamajajiaquerime Moishishini, pinquemisantajiaquename naatimpa aisa, naroguentitari itioncacotaque.

47 Teenica pinquemisantajigueroji itioncavecaca, ¿arimpate pinquemisantajiaquero nocanquempica naatimpa?”

6

Ishecatacaajiacarigueti Jesoshi yoshequiamajataque caquintejia (Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Irc. 9.10-17)

1 Ariqueate Jesoshi imontejacojianaca intatiquero iniromotijaqui icantajitica Garirea, icantajitiro aisa Tiveriashi.

2 Choocaqueate oshequini caquinte guijaguijaitapiniquerica, yamenajiaqueritarite yonigaantaguequerogueti oacaantantatsica intati yogueshijiajirigueti joquijiguetatsica.

3 Iriraquea Jesoshi yoanaque otsempiqui itsipatsipaitanacari itsatacaanejia, isavicajiapoji ontaniqui.

4 Irooshipojaque aantapojempaca savincaguiteri Paashicoa ishineventajigaca joriojia.

5 Ariqueate Jesoshi yamenajiavaquerigueti icoraquecoraqueipoji oshequini caquinte, icantiriquea Jeripe:

—¿Queroquea avegarajiaqueni pan ashecatacaajiaquemparica maasano iricajia?

6 Manaqueate icanquegueti Jesoshi imaica iramenaque queroqueate incante Jeripe, cotanquitsiqueate iriatimpa itsaquequea queroquea iraaquero.

7 Iriraqueate Jeripe icantiri:

—Jmm arigueti avegarajiavetaquempagueti oshequi pan vegaratanquitsica 200 tenario, aato otsitacari irishecajiaquempa apaniropae capichaji.

8 Ariqueate icantanaquequeate itsipa itsatacaane Jesoshi icantajitica Antirishi, iriguentijeguite Shimo Peerero, icantiri:

9 —Jeri irica chaajaniquitirajaca yamaque ovegarataca 5 pan ipeacaantajitaca oitsoqui sevara, jeri aisa mavipaquite ishimate, cotanquitsi yoshequiamajatatiguinimaja caquinte, ¿arimpate intsitacajiaquempari?

10 Iriraquea Jesoshi icantiquea:

—Iintsijate pincantajigueriqueate maasano irisavisaviitaque.

Oraniquiquea chooca oshequi cataroshi. Ariquea isavicajiaque maasano. Iriraqueate shiramparijia jmm icarajiavaetaque 5,000.

11 Ariqueate Jesoshi yaaqueroquea pan yajiricaquero, yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: "Arioteesaa." Yojocajiavaqueneriquea maasano savisaviitanquitsica. Ariqueate iquejetacaacari shima yojocajiaqueneri querocaca ininqueni.

12 Iroompa iquemapojacagueti icantajiguiriquea Jesoshi itsatacaanejia:

—Paaguetajeroquea choocaguetajatsica aatoniji opomatsata capichaji.

13 Yaaguetajiroquea iteguetajiro cantiriqui. Ochoocavetacaquea 5 pan, jeroquea imaica iquemajianacarogueti maasano ochoocataji otseraiquitanajaroquea ocarataji 12 cantiri.

14 Ariqueate yamenajiaquerogueti maasano yonigaanquerogueti Jesoshi oacaantantatsica intati yoshequiaquerogueti pan icantajianaquequea:

—Arimajasacanica iriotaque tsavetantatsica aquemacoqueca coramani incoraquetaque quepatsiqui.

15 Cotanquitsiqueate Jesoshi itsataque inintajiavetacaquea irajaiaquerime impeacaajiaquemparime imajirote, itsinampirejajianajiri, apaniro yoanaji otsempiqui.

Yanijijatanaquerogueti Jesoshi jenoquija oja (Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

16 Ariqueate pajinigueti ompitsecanaque irirajia itsatacaanejia Jesoshi yagategateitanajiqueate omotijaqui.

17 Itejiapojajaroquea quenajarontsi imontejacojianajaquea intatiquero
iroaroaitanajequeate Caperenaoqui. Pitsecanajiquea, iriraqueate Jesoshi
tequerata incoraquetajeji.
18 Ariqueate icampojiquea choviga jeoc jeoc jeoc jeoc itamacosejaatana-
queroquea.
19 Ariqueate yoacojianaque niganquija arica 5 irooca 6 quiromeetero,
inejajiavajiri Jesoshi icoraquepojajiquea yanijijatapojiroquea jenoquija oja,
icantajiaquitiquea neguic, itsaroajianaquequea intati.
20 Cotanquitsiqueate iriatimpa icantajiguiriquea:
—Naroguenti, aato pitsaroajigui.
21 Ariqueate iriatimpajia ishinejianaja intepojajempa, ariquea oquena-
panajanti agapojaji otsapijaqui Caperenaoqui.

Yamenaguetajiri Jesoshi

22 Ariquea osavincaguitetanajigueti maasanoquea capiocaventajiacar-
ica Jesoshi chapinqui iquenquejajianajiroquea yamenajiavajirigueti itsata-
caanejia yoanajigueti teequea intsipajianajempari iriatimpa. Aisa teequea
onchoocateji otsipa quenajarontsi, apatirotitari choocatanquitsi itehiteitanajaca.
23 Iroompa ocoraquepojaque otsipapae quenajarontsipae Tiveriashiquit-
ica agaguetapojiqueate oquempejiquegueti ishecajiacarogueti pan, icanta-
coventaquerogueti Amajirote: “Arioteesaa.”
24 Ariqueate yamenajiaquegueti iriatimpajia tee inchoocateji Jesoshi
irisati itsatacaanejia, itehiteitanaja yoayoaitanajiquea Caperenaoqui inco-
aguetajeri.

Jesoshi iriguenti isheca caquinte anijacaajiajerineca

25 Ariqueate yarejerejeipojacagueti inejajiapojajiriquea Jesoshi icantaji-
apojiriquea:
—Tsatacaantantatsica, ¿quero icaratini parejetaca acaniqui?
26 Cotanquitsiqueate Jesoshi icantiri:
—Imaicaquea noncamantamajajiaquempi teequeate iroguenti
pincoimentajiguena pamenajiaquenagueti nonigaanquerogueti
oacaantantatsica intati, iroguentiquea picoimentajiaquena pishecajiacaro
pan piquemajianaca.
27 Aatoquea iroguenti pitampishiventamajajigui pisheca teron-
canajatsineca, iroguentiquea pintampishiventamajajigue pisheca
aatoca oteronca, oncoguitempani anijacajaempiquea. Irooquea
irojocajiaquempica Irijanite Caquinte, iriotarite ijicotaqueca Aapani Irioshi,
quejetaca iseyotaqueri.
28 Iriatimpajiaqueate icantajiguiriquea:
—¿Queroquea noncojiaquempani nontampishiventantajiaquemparoca in-
intacajaiaquenaca Aapani Irioshi?
29 Icantajiguiriqueate Jesoshi:
—Jeroquea inintacajaiaquempica Aapani Irioshi pintampishiventamaja-
jiguero: paventamajajiguempari iriraquea itigarancaqueca, pinquemisan-
tamajajianaqueri.
30 Icantajiguiriqueate:
—¿Taa opajita ponigaajiaquenaca cameetsaniji namenajiaquerogueti non-
quemisantajiaquempiniji? ¿Taa opaji pantaguetaque ponigaantaguetaque?
31 Coramani ichoocajiavetacagueti avaesatinite ontaniquiqueate oquita-
mampororoipojaquegueti ishecajiacaroquea manaa. Oraquea itioncaco-
jiquerogueti ocanti: ‘Yojocajiaqueneriqueate pan poneanquitsica jenoqui
inquitequi.’

32 Iriraquea Jesoshi icantajiguiriqueate:
—Imaicaquea noncamantamajajiaquempiquea, teequeate irio Moishishini jocajiaquempiroca pan poneanquitsica jenoqui inquitequi, iriguentiquea Aapani jocajiaquempiroca iroomajaca panmajaca poneanquitsica jenoqui inquitequi.
33 Oraqueate pan yojocaquempica Aapani Irioshi, irooqueate poneanquitsica jenoqui inquitequi anijacaajiaquerica quepatsiquitica.
34 Ariqueate icantajiaqueri:
—Nomajirote, pincoguitempaniquea pojocapinijiaquenaro oratica pan.
35 Icantiri Jesoshi:
—Naroguentitari pan anijacaantantatsica. Irira coraquetashitaquenaneca aatoquea itaseimataji. Ariqueate inquejetaquempa aventaquenaneca, aatoquea imiretimataji.
36 Cotanquitsi nocamantajiavetaquempitari pamenajiavequenaquea teequeate pintsajiguenaji, tee paventajiguenaji pinquemisantajiguenaji.
37 Maasano yojocaquenaca Aapani, incoraquetashitaquena; irira coraquetashitaquenaneca aato noguipiavaqueri.
38 Teenica iroguenti noncoraquetashite acaniqui quepatsiqui nantaque noninqueca naatimpa, mana noponeacagueti jenoqui inquitequi iroguentiquea nocoraquetashitaque nantaqueroquea ininqueca tigarancaquenaca.
39 Iroguenti ininque Aapani tigarancaquenaca aato noguipeguiri apaniro yojocaquenaca, manaquea novochantajiajeri intati aapojaquempagueti savincaguiteri vegaratapojaatsineca.
40 Ininquetari Aapani tigarancaquenaca incoguitempaniquea inchoocaque maasano amenajiaquerineca Irijanite, aventajiaquemparineca. Ariquea naatimpa novochantajiajeri aapojaquempagueti savincaguiteri vegaratapojaatsineca.
41 Ariquea icantimanajianaqueri joriojia iquemajiaquerigueti icanquegueti: “Naroguenti pan poneanquitsica jenoqui inquitequi.”
42 Icantajiguiqueate:
—¿Teecajate irio Jesoshi irijanite Jose? Atsajiguiritari iriri aisa iriniro. ¿Quero ococani icantantacaca ‘Noponeaca jenoqui inquitequi’?
43 Icantsijigariquea Jesoshi:
—Aato picantimanatantajigui picantavacaajiacagueti.
44 Aato icoraquetashitana caquinte aatogueti icajemashirentiri Aapani tigarancaquenaca. Ariquea naatimpa novochantajeri savincaguiteriqui vegaratapojaatsineca.
45 Ocanquetarite itioncajiaqueca tsavetantajiatsica ocanti: ‘Aapani Irioshi intsatacaajiaqueriquea maasano caquinte.’ Maasanoquea quemajiavaquerica Aapani, intsajiavaquerogueti icanqueca, incoraquetashiquena naatimpa.
46 Tee noncanteji imaica chooca nejaquerica Aapani. Apaniro irira poneanquitsica Aapaniqui Irioshiqui, irio nejaquerica Aapani.
47 Nocamantamajajiaquempiquea quericaca avempojenaneca incoguitempaniquea inchoocataje, aatoquea imetojaji.
48 Naroguenti pan anijacaantantatsica.
49 Coramani ichoocajiavetacagueti pivaesatinite ontaniqui oquitamampororoipojigueti ishecajiavecaroqueate manaa, cotanquitsiquea imetojajiajiquea intati.
50 Cotanquitsiqueate ocatica pan noquenquetsatacotaqueca naatimpa ariguenti oquenapoji jenoqui inquitequi, cameetsanijite quericaca shecaquemparoneca aatoquea imetojajitsi.

51 Naroguenti pan anijatsica poneanquitsica jenoqui inquitequi. Quericaca shecaquemparoneca ocatica pan incoguitempani iranijanaque. Ocatica pan nojocaquenerica, iroguenti notsino nojocajiaquenerica maasano caquintejiatsica cameetsanijite incoguitempaninijite iranijaguiteni.
52 Ariqueate iquenquetsatavacaajianacaquea joriojia, icantajiaque:
—¿Queroquea incoquempani iricatica irojocajiacajirogueti itsino ashecajiaquemparoquea?
53 Icantajiguiriqueate Jesoshi:
—Imaicaqueate noncamantamajajiaquempi aatogueti pishecatsitanaro notsino, aisa aatogueti pimiritajiganaro noriraja, aatoquea ochoocatimpi anijagantsi.
54 Quericacaquea shecaquemparoneca notsino aisa irimiraquerogueti noriraja onchoocapojeri anijagantsi coguitatsica, ariquea nontinaajeri naatimpa savincaguiteriqui vegaratapojaatsineca.
55 Oraqueate notsino iroguentiquea iroomajaca ishecajitaca. Ariquea oquejetaca iroatimpa noriraja, iroguentiquea iroomajaca imirajitaca.
56 Quericaca shecaquemparoneca notsino, aisa irimiraquerogueti noriraja incoguitempani inchoocaguitenani, naatimpaquea noncoguitempani nonchoocaguiterini.
57 Itigarancaquenaquea Aapani anijatsica, ari nanijaque naatimpa irooriji yanijacaaquena Aapani. Ariquea inquejetaquempa quericaca shecaquenaneca naatimpa, nanijacajaeri.
58 Ocatica pan, iroguenti quenapojatsica jenoqui inquitequi. Teequea onquejetemparoji manaa ishecajiavecaca pivaesatinite imetojajianajiqueate. Quericaca shecaquemparoneca ocatica pan incoguitempaniqueate iranijaguiteni.
59 Maasanoquea ocatica icanqueca Jesoshi manaquea itsatacajaiaqueriquea shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia ontaniqui Caperenaoqui.

Quenquetsatsarentsi anijacaantantatsica

60 Iroompaqueate iquemajiavaquerogueti icanqueca Jesoshi imaica, ariquea iria oshequini oguijaguijaitanaquerica icantajianaque:
—Manavaeca ocatica icanqueca. ¿Taampa quemisantavaquerone?
61 Ariqueate iriraquea Jesoshi itsatashitavacaro icantavacaajianacagueti icantimanataquerogueti icantavecarica, icantsiijaariquea:
—¿Ari ocatsimatacajaianaquempi nocantajiaquempica?
62 Iroosacanica, ¿querocaca pincojiaquempa pamenajiaquerigueti Irijanite Caquinte iroanajegueti jenoqui inquitequi ichoocatigueti coramani?
63 Oraquea shiretsi, iroguenti anijacaantanquitsica, teequea agavejeji atsino. Ariquea oquejetaca nocantajiaquempica imaica, oquejetacaro shiretsi, iroguenti anijacaantatsica.
64 Cotanquitsiquea choocaquea piconoagarantajiaca teequeate pinquemisantajiguenaji.
Iriraquea Jesoshi itsatsitacatari iroaqueragueti queri aato iquemisantajiguiri, aisa queri aacaanquerineca.
65 Ariquea icantiri:
—Irootaquetari nocantantajiaquempica aato inchiquioji icoraquetashitana caquinte aatogueti yagavejacaguiri Aapani.
66 Ariquea iconoagarantajianacaquea oguijaguijaivetanacarica Jesoshi yovashiantajianajiriquea teequea iroguijaguijaitajeriji.
67 Ariquea Jesoshi icoacojiaqueriquea itsatacaanejia vegarajianquitsica 12, icantajiguiriquea:

—¿Pinintajiaque poajianaje aviatimpajia aisa?
68 Cotanquitsiquea irira Shimo Peerero icantiri:
—Nomajirote, ¿queriquea noashijianaqueca? Aviguentitari ashintaro quenquetsatsarentsi anijacaantantatsica noncoguitempaniniji nanijaguiteni.
69 Naatimpajia noquemisantajiaquempiquea, aisa notsajiaque aviguentiquea Quirishitotatsica,* Irijanite Aapani Irioshi anijatsica.
70 Icantajiguiriqueate Jesoshi:
—¿Teempa narotaque coguiajiaquempica aviatimpajia carajianquitsica 12? Cotanquitsi chooca aparo piconoacaca, ampatsini inaque.
71 Oraquea icanquegueti Jesoshi imaica iriguenti icantacoque Jorashi, irijanite Shimo Ishicariote, iriguentitarite aacaanquerineca coajica. Irioquea itsatacaane inaveca, cotanquitsi coajica yaacaanqueri.

7

Iriguentijeguitepae Jesoshi teequea inquemisantajigueriji

1 Ariqueate iriraquea Jesoshi tee irininteji iroanaque Joreaqui, itsaquetari inintajiaque joriojia irimetojajiaqueri. Mana ichoocataji Garireaqui itsatacaantaque oraniqui.
2 Quempejitapojaquetari ishineventajiacaca joriojia ipeacaantajigaroca tsovironaquijaniquipae iquenquejajiro iquenaquenaitanajigueti ivaesatinite oquitamamporoiropojaquegueti.
3 Iriraqueate iriguentijeguitepae Jesoshi icantajiguiri:
—Iintsijate poanaque Joreaqui pinquejetaquempaqueate imaica ponigaanqueroquea oacaantantatsica intati ariniji iramenajiaquempi pitsatacaanejia choocajianquitsica ontaniqui.
4 Icoguitanitari quericaca nintanquitsica iramenajiaqueri, aato yomaniro yantaqueca. Imaicaquea aviatimpa, iroorijite pagavejaque ponigaanqueroqueate taaca opajitapae, iintsijate poanaque ponigaanquempa iramenajiaquempiniji maasano.
5 Ariqueate icojiacani iriguentijeguitepae aisa teequea intsamajajigueriji, irootaquequea icantantajiacarica imaica.
6 Cotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiriquea:
—Tequeratatirajatari aguempaji noantanaquempaca, cotanquitsiquea aviatimpajia cameetsaquea poajianaque querocagueti pinintajiaqueni.
7 Tee onchoocateji irisemaneguintimentajiguempica quepatsiquitica. Naatimpaquea irootari isemaneguintantajiaquenaca nocanquegueti yantaguetaqueca iroguenti covaeguisherentsi.
8 Poajianaquequea aviatimpajia pintoncoajianaque incapiocaventajiaquemparogueti ishineventajitaca. Naatimpaquea aatota nogui, tequeratanicate aguempaji noantanaquempaca.
9 Icantajiaquerigueti imaica, ari ichoocataji Garireaqui.
10 Cotanquitsiqueate ariqueate yoayoaitanaquegueti iriguentijeguitepae impoitanajiquea yoanaque iriatimpa. Teequea ari intsipatsipaitempariji igonorojia, teenicate irininteji irinejajiteri.
11 Iriraqueate imajirojiate joriojia icoaqueri Jerosarequi, icantajiaqueri capiocajianquitsica:

* **6:69** ***Quirishitotatsica.*** Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti ***Christos*** (Quirishito) manaquea ocanque "Ishaguijitaqueca" aisa "Icoguiaqueca", irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

—¿Quericampa?
12 Iquenquetsatacojiaqueriquea intati, choocaquea cantavanquitsica:
“Iriguentiquea cameetsatatsica.” Itsipaqueate icantavaque: “Teequea incameetsateji, mana yamatavijaqueri caquinte intati.”
13 Cotanquitsiquea inchiquioji iquenquetsatavacaajiacaquea teequea inconijajencateji, itsaroacaajiacaritarite joriojia majirontajiatsica.

Icatsimatimentajiaqueri Jesoshi yogueshitantajarigueti joquijitatsica savincaguiteri imagorejantajitaca

14 Oraqueate oniganquipojaquegueti ishineventajiacaca ariqueate itoncoanaque Jesoshi, yoanaquequea teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi, itsatacaantaquequea oraniqui oniganquirequi.
15 Ariqueate yamenajiaquerigueti joriojia yamenajianaquequea intati icantantajianacaca:
—¿Queroquea icotacani itsatantacaroca taaca opajitapae? Teenicate intsatacaamajajiteriji.
16 Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:
—Oraqueate notsatacaantaqueca imaica teequeate inchiquiojitsiquea nontsatashitemparoji naatimpa. Iriguentitari tsatacaaquenaro tigarancaquenaca.
17 Quericacaquea nintanquitsineca irinetsanataqueroquea ininqueca Aapani Irioshi intsaquequea iriguenti tsatacaaquena, teequeate inchiquiojitsita naashitemparoji naatimpa.
18 Iriraqueate inchiquiojica aashitaroca intati iriatimpa manaquea ininquequea irishineventajitaquempari, cotanquitsiquea iriraquea nintanquitsica iriguentiqueate irishineventajitaquempa tigarancaquerica manaqueate itampaticataquero intati querocaca icanqueca, teequea iramataguempaji.
19 “Coramani Moishishini itioncajiaquempiro icanquerica Aapani Irioshi cameetsaniji pintsajiaquero, cotanquitsiqueate imaica aviatimpajia tee pinetsanajigueroji. ¿Quero ococani pinintantajiacaca pimetojajiaquenaquea?”
20 Ariqueate iquenquetsajianaquequea maasano icantajiguiriquea:
—Ichoocaquempi ampatsini. ¿Quericate nintanquitsica irimetojaquempi?
21 Icantiri Jesoshi:
—Nonigaanqueroquea savincaguiteriqui imagorejantajitaca aparo teeca irinejajiteji, ariqueate oacaajianaquempi intati.
22 Iriraqueate Moishishini icanquequeate intotsaiquijiqueriquea ichonquimashi iriaqueraca voanquitsica aapojempagueti 8 savincaguiteri (cotanquitsiquea tee irio pariguemparone Moishishini, ogantagatari icotani pivaesatinijiate). Irootaquequea pitotantarica. Pitotsaiquitantajigui aisa savincaguiteriqui imagorejantajitaca.
23 Imaica pitotsaiquitantajiguigueti savincaguiteriqui imagorejantajitaca cameetsanijite pinetsanajiaqueronijite icanqueca Moishishini, ¿queroquea ococa picatsimatimentantajiaquenaroca pamenajiaquenagueti nogueshimajatajirigueti joquijitanquitsica savincaguiteriqui imagorejantajitaca?
24 Aatoqueate taampina picantsiija yantajitaquero teeca oncameetsateji. Iroquetiquea pinquenquejamajajiaquequea iroguentica yantajitaque teeca oncameetsateji irooca cameetsari, iroompa tampatica pincanque.

Icamantacotacagueti Jesoshi quero iponeacani

25 Ariquea iconoagarantajiacaquea guintenijiatsica Jerosarequi icantajianaquequea intati:

—¿Iriotaquempa inintajiqueca irimetojajiqueri?
26 ¿Queroqueate ocotacani imaica teequeate incantajiteriji icapiocaventajicarigueti iquenquetsataquegueti? Arica icantajianaque majirontajiatsica iriotaque Quirishito.*
27 Cotanquitsiquea atsajiaque queroquea iponeacani iricatica. Irirampani Quirishito incoraquetapojegueti, aatoquea itsajitiri quero iponeacani.
28 Iriraqueate Jesoshi choocatirajaquea itsatacaantaque teemporoqui oniganquirequi oticaacoro iririjencatanaquequea icanti:
—Pitsajiaquenaquea, aisa pitsajiaque quero noponeaca. Teequea noncoraquetashitempaji inchiquioji, cotanquitsiquea iriomajacaquea irira tigarancaquenaca. Teequea pintsajigueriji aviatimpajia.
29 Cotanquitsiquea naatimpa notsaqueriquea, aritarite noponeaca iriatimpaqui, aisa iriguentitarite tigarancaquena.
30 Ariqueate inintajiavecaquea irajaiaquerime, cotanquitsiquea tecatsi ajiriquerine, tequeratatirajatari aguempaji iraantajitaquemparica.
31 Cotanquitsiquea iquemisantajianaqueriquea oshequini caquinte, icantantajianacaca:
—Incoraquequegueti Quirishito ¿arimpa iranaaqueri iricatica ironigaanquero teeca irinejajiteji? Iriotaque Quirishito.

Icanquegueti Jesoshi aatoquea inejajitajiri

32 Ariqueate irirajia pariseojia iquemajiavaquerigueti iquenquetsatacojiquerigueti Jesoshi ishineventajicari, ariqueate itsipatsipaicariquea saserorotejia anaantajianquitsica itigarancajiaqueriqueate coaretapae quempoguijajiguiroca teemporo irajaiaquiteriqueate.
33 Cotanquitsiqueate Jesoshi icanti:
—Capichajinivani nonconoajianajempi, ariquea noanaje ichoocatigueti tigarancaquenaca.
34 Ariquea pincoaguevetajena, aatoqueate pinejajijaana, aatotarite pagavejajigui poajianaque aviatimpajia querocagueti noanajeni naatimpa.
35 Ariqueate icojianaca joriojia iquenquetsatavacaajianacaqueate icanti:
—¿Querocaquea iroanaqueni aatoca anejantajiajari? Aricaquea iroanaque inconoajiaquempariquea ontaniqui agonorojia varajajianquitsica conoajiacarica guiriegojia intsatacaajiaqueriquea iriatimpajia aisa.
36 ¿Taaqueate opajita icantacoqueca icantantacaca: ‘Ariqueate pincoaguevetajena aatoquea pinejajijaana, aatotarite pagavejajigui poajianaque aviatimpajia querocagueti noanajeni naatimpa’?

Oja anijacaantantatsica

37 Ariquea aapojaja savincaguiteri icaratantajianajaroca ishineventajiacaca. Ocatica savincaguiteri caaviji ishineventamajajigaro. Iriraquea Jesoshi icatianacaquea iquenquetsatanaquequea iririjencaniquea icanti:
—Quericacaquea miretanquitsica incoraquetashiquenaja nojocaqueneri irimirapoje.
38 Quericaca quemisantaquenaneca, ocantaquequea Tioncarentsimajaca, omotojaguiteni ishirequi oja anijacaantantatsica, onquempetanaquemparo iniroja oja.
39 Oraquea icanquegueti Jesoshi imaica iriguentiquea iquenquetsatacotaque Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquerineca maasano tsaroventajiaquemparineca, tequeratatirajatari incoraqueteji

* **7:26** ***Quirishito*** ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijajiavaqueca ishiraerijia incoraquetaque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca.

Ishire Aapani Irioshi inchoocashirentantaquequeate, tequeratanicate irogajenocashitanajemparo Jesoshi iroganejencare.
40 Ariqueate iquemajiavaquerigueti maasano iconoagarantajiacaqueate icantajiaquequeate:
—Arimajasacanicate iriguentiquea tsavetantatsica aguijajiavaqueca.
41 Itsipapaequeate cantajianquitsica:
—Iriguentiqueate Quirishito.
Cotanquitsiquea itsipapae cantajianquitsicaquea:
—¿Arimpaquea imponeaquempa Quirishito Garireaqui?
42 ¿Teempa oncanteji Tioncarentsimajaca: iriraquea Quirishito irio inchoviquitanaqueca Taavini, imponeaquempa Verenequi, iguintenini Taavini?
43 Irosatiquea tee inquemavacaimentempariji Jesoshi.
44 Iconoagarantajiacaquea inintajiavecaquea irajaiaquerime, cotanquitsiqueate tecatsi ajiriquerine.
45 Ariqueate irirajiaquea coaretapae oajiavetananquitsica irajaiaquiterimequea ipiapiaitashitajaquea intati ichoocajiaquegueti pariseojia jerijia saserorotejia anaantajianquitsica. Iriatimpajiaquea icantajiavaqueriquea:
—¿Quero ococani caarica pamantari?
46 Iriatimpajiaquea icantajiguiriquea:
—Iroorijite cameetsavaequetari iquenquetsataquegueti. Teequeate inchoocateji itsipa quempequemparineca iriatimpa.
47 Iriraquea pariseojia icantajiguiriquea:
—¿Aricaja yamatavijajiaquempiquea aviatimpajia aisa?
48 Irira majirontajiatsica teequea inquemisantajigueriji. Ariquea noquejejiaca naatimpajia pariseojia.
49 Irirajia teeca intsajigueroji itioncanaquenica Moishishini iriguentiquea quemisantajiaquerica, cotanquitsiqueate incatsimajiaqueri Aapani Irioshi.
50 Ariqueate ichoocaque oraniqui Nicoremo oanincashitanaquerica Jesoshi chapinqui, iriguentitari pariseo. Iquenquetsatanaquequea icanti:
51 —Icantimentantajitirotari ancantsiquempagueti: ‘Chooca yantaguishequeca’, aatogueti iroqueti aquemiri inquenquetsaquegueti cameetsaniji antsatimenqueroniji taa opajita yantaque. Aritari ocanti otioncacotacagueti.
52 Icantsiijaariquea iriatimpajia:
—¿Avirocajate aisa Garireaquitica? Iintsijate pisavicaventamajatero Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, pamenaqueroquea tee oncanteji imponeaquempa tsavetantatsica Garireaqui.

Manquigarentsi teeca apaniro ogueriji manquigataroca

53 Ariqueate yoayoaitanajiqueate itsovironaquitepaequi.

8

1 Cotanquitsiquea irira Jesoshi yoanaque Orivotsempiqui.
2 Osavincaguitetamanaquegueti yoanajiquea teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi. Ariqueate icapiocaventajianajari oshequi caquinte, ari isavicanaque itsatacajaiaqueriquea.
3 Ariqueate irirajiaqueate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini jerijia aisa pariseojia yamajiaqueroquea manquigarentsi yonigaacojicaroquea shirampari, yogatiajiapojaqueneriqueate niganqui icapiocajiacagueti,
4 icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, ocaqueate ocatica manquigarentsi choocavecaqueate manquigataroca cotanquitsiquea inejacojitapojiro itsipa shirampari.
5 Oratari itioncanaqueca Moishishini ocantini maasano manquigarentsi quejejianquitsica imaica intsinatsinajiqueroquea irimetojajiquero. Imaicaquea imaica aviatimpa, ¿queroqueate pincanteni?
6 Iriatimpajiaquea manaqueate icantajiaquequea imaica iramenajiaqueri querocaca incanteni iramenantajiaquemparinijji incatsimatimentantajiaquemparica. Cotanquitsiquea Jesoshi imaroncanaca itioncantanacaroquea ichapaqui quepatsiqui.
7 Jatanatsi icoacojianaqueriquea, ariquea icatianaca icantajiguiri:
—Quericacaquea teeca inquempevaetempaji iintsija iriquetiquea pariaquemparone intsinaquero.
8 Ariqueate imaronquitanaja aisa itioncanaji quepatsiqui.
9 Iroompaqueate iquemajiavaquerigueti icanquerigueti, ariquea yoaguetanaji. Iriquetiquea oajianajatsi quenquevarimajatanquitsica. Apanirota oaguetanajatsi ari iteroncajianaja maasano. Apanivaniquea ichoocataji Jesoshi itsipatajaroquea manquigarentsi irisatiquea aisa capiocaventajiacarica incajaranqui.
10 Ariqueate icatiavetanaja Jesoshi, [yamenavetari cajaraguiteni, apaniroquea ocatiaca manquigarentsi,] icantiro:
—Manquigarentsi, ¿quero icantajianajani amajiavequempica? ¿Teequea inchoocateji catsimatimentempironeca pipeacaacaca?
11 Iroatimpa ocantiri:
—Tee, nomajirote. Tee inchoocateji.
Ariqueate icantiro:
—Ariquea nonquejetaquempa naatimpa, aatoqueate nocatsimatimentimpiro imaica. Imaicaquea poanaje, aatoquea piquempevaetaja aisa.

Jesoshi iriguentiquea Tsirencari tsirencacojiaquerica quepatsiquitica

12 Ariqueate Jesoshi iquenquetsatanajiquea icantajiguiriquea:
—Naroguenti Tsirencari tsirencacojiaquerica quepatsiquitica. Quericacaqueate guijatacotaquenaneca aatoquea ipitsecacotajitsi, naroguentitari tsirencacojiaquerine cameetsaniji incoguitempani inchoocataje.
13 Irirajia pariseojia icantajiguiriquea:
—Avisati tsavetacotajatsi. Tee ontampaticateji pitsavetacotacagueti.
14 Cotanquitsiquea icantajiguiri Jesoshi:
—Naroguentiquea tsavetacovetajatsi, cotanquitsiquea arimajaquea nocanque, teequeate namataguempaji. Notsaquequea quero noponeaca aisa quero noanajeni, cotanquitsiqueate aviatimpajia teequeate pintsajigueji quero noponeaca, aisa quero noanajeni coajica.
15 Aviatimpajia piquejejiacari caquinte cantacotashitantatsica intati, teequeate pintampaticamajateroji. Naatimpaquea teequea noncantashijiguempariji quericaca.
16 Cotanquitsiquea noncantacotantaquegueti, tampatica noaquero, irooriji tee noncantacotanteji naatimpa apaniro, nocarataque naatimpa jeri aisa Aapani tigarancaquenaca.
17 Oraticatarite itioncajitaqueca pamenavecaca ocantiqueate omoncarajavacaaquempagueti icanqueca mavite cantacotaqueroneca inejajiaqueca, ari pintsaque tampatica yoaquero.
18 Jero imaica, noquenquetsatacotaca naatimpa, ari iquejetaca Aapani tigarancaquenaca iquenquetsatacotaquenaquea iriatimpa.
19 Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—¿Queroqueate ichoocataqueni piri imaica?
Icantajiguiriqueate Jesoshi:
—Teenicate pintsajiguenaji naatimpa, ari iquejetaca teequeate pintsajigueriji Aapani. Arimegueti pintsajiaquename naatimpa, pintsajiaquerimequea iriatimpa.
20 Maasano icanquerica Jesoshi manaquea itsatacajaiaqueri teemporoqui, isavicapoji ochoocaquegueti yoguijaantajitarica imentaquipae yojocajiguinirica Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea teequeate inchoocateji aaquerineca iraanaqueri irimetojajiqueri, tequeratanica arejetempanica iraantajitaquemparica.

“Aato pagavejajigui poajianaque querocagueti noanajeni naatimpa”

21 Iroompa irira Jesoshi icantajiajiriquea aisa:
—Naatimpaquea noanaje, ariquea pamenaguevetajena, cotanquitsiquea ogantagaquea onchoocaguiteni piguempevaere irosati pimetojacotaquero. Ontaniqui querocagueti noanajeni, aatoquea pagavejajigui poajianaque.
22 Irirajiaquea imajirojiate joriojia icantajianaquequea:
—¿Ari irimetojaquempa irisati, irootari icantantacaca aatoquea agavejajigui oajianaque querocagueti iroanaqueni?
23 Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:
—Aviatimpajia aviguentijiaquea isavijiquitica, naatimpaquea ariguenti noponeaca jenoqui inquitequi. Aviatimpajiaquea aritari piguintenimajajiga acaniqui quepatsiqui, naatimpaquea teequea noguintenimajatempaji acaniqui quepatsiqui.
24 Irootaquequea nocantantajiaquempica pimetojajianaque tequeratagueti oshetempaji piguempevaere. Aritarite aatogueti pitsamajatana narotaque, aisa aatogueti paventana, ogantagaquea onchoocaguiteni piguempevaere irosati pimetojacotaquero.
25 Iriatimpajia icantajiguiriqueate:
—Jmm, ¿taampa avia?
Icantiri Jesoshi:
—Nocamantajiavetaquempitari iroaqueragueti.
26 Aisa chooca oshequini noncantacojiaquempica, cotanquitsiquea manaquea noncanque icanquenaca tigarancaquenaca. Iriatimpaquea inetsanamajaqueroquea icanqueca, teequea iramataguempaji.
27 Cotanquitsiquea iriatimpajia teequeate intsajigueriji iriguentiquea iquenquetsatacotanaque Iriri.
28 Irootaquequea icantantacarica Jesoshi:
—Oraquea pogatiacojiaquerigueti irira Irijanite Caquinte, ari pintsaque narotaque. Aisa pintsajiaquequea teequea nanteji inchiquioji. Iroguentiquea nocanque querocaca itsatacaaquenaca Aapani.
29 Icoguitanitari itsipataquena tigarancaquenaca, teequea irojoquenaji apaniro, nocoguitanitarite nosavicavenqueroqueate ininqueca iriatimpa.
30 Iquejequerogueti imaica iquenquetsataquegueti, iquemisantajianaqueriquea oshequini.

Irijanijiate Aapani Irioshi aisa agavejajiaqueca quempevaerentsi

31 Ariqueate Jesoshi icantajiguiriquea irirajia joriojia quemisantajiaquerica:
—Aviatimpajiaquea pincoguitempanigueti pinquemisantajianaquena nocantajiaquempica imaica, pimpeamajajiaquempaquea notsatacaanejia.
32 Pinquejejiaquempagueti imaica ariquea pintsamajajiavaquero iroomajatatsica, irooqueate oguipaquijacojiajempineca manaquea pinchoocatashijiajempa intati.

33 Chooca quenquetsajianquitsica icantsiijaariquea:
—Naroguentijiatari ichoviquijianaqueca Averaameni. Teequea inchoocatimateji ashintajiganaca. ¿Queroquea ocotaca picantantacaca: 'Pinchoocatashijiajempaquea intati'?
34 Icantajiguiriqueate Jesoshi:
—Noncamantamajajiguempija, maasano quempevaejiatsica teequea inchoocatashijiguempaji intati, agavejajiaqueritari quempevaerentsi, quejetaca ashintacari omperaperaatacari.
35 Pamenerijate aajanirentsi ivegarajitica teequeate inquejetempariji irijanite aajanitarica, teetari irio irijanite. Irinintaquegueti irojocaqueneri itsipa, irojocaqueneriqueate; cotanquitsiqueate irijanitemajaca aatoquea yojocantiri, incoguitempani inchoocaque.
36 Iroguipaquijacaajiajempirogueti Irijanite Aapani Irioshi agavejajiaquempigueti quempevaerentsi, arimajaquea pinchoocatashijiajempa intati.
37 Notsaquequeate aviguentijiavetaca ichoviquijianaqueca Averaameni, cotanquitsiquea tee pinintajigueji pinquemisantajigueroji nocamantajiavetaquempica imaica, irootaquequea pinintantajiacaca pimetojajiguena.
38 Naatimpaquea manaquea nocantajiaquempiquea nonejaqueca notsipatacarigueti Aapani. Ariquea piquejejiaca aviatimpajia manaqueate pantajiaqueroquea querocaca icantajiaquempica piri.
39 Iriatimpajiaquea icantajiguiri:
—Irio aapani Averaameni.*
Cotanquitsi Jesoshi icantiri:
—Iriomeguetiqueate choviquijianaquempime Averaameni pinquejejiaquemparimequea iriatimpa.
40 Cotanquitsiquea teequea pinquejejiguempariji imaica. Nocamantajiavetaquempiqueate iroomajatatsica icanquenaca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pinintajiaque pimetojajiaquena. Teequeate inquejeteroji Averaameni imaica.
41 Aviatimpajia mana pisavicaventajiaquero isavicaventica piri.
Iriatimpajia icantajiguiriquea:
—¿Arimpa itsipa irijanintajigana? Iriguentitari irijanintajigana Aapani Irioshi apatiroti.
42 Icantajiguiri Jesoshi:
—Iriguentimequea irijanintajiaquempime Aapani Irioshi pimpintsajiaquenamequea, aritarite noponeaca iriatimpaqui, teenica inchiquioji noncoraquetashitempaji naatimpa, iriguentiquea tigarancaquena.
43 ¿Queroquea ocotacani teeca pintsatantajiavaquemparo nocantajiavequempica? Teequeate pinintajigueji pinquemisantajigueroji nocanqueca.
44 Iriguentitari irijanintajiaquempi ampatsini, iriguentiquea ashintajiaquempi. Aviatimpajia iroguenti pinintajiaque pantajiaquequea inintaqueca iriatimpa. Iriatimpaquea iriguenti metojantatsica, irosati icocani coramani iroaqueragueti irosati imaica. Teequea incanteroji arimajatatsica, teequea irishineventemparoji. Itsojeacagueti, irootaque irashi, ari icocani iriatimpa, iriguenti tsojenti, iriguentiqueate oquenantapojaca tsojetsi.
45 Naatimpaquea nocantamajataque iroomajatatsica, irootaquequea teeca pinquemisantantajiguenaji.
46 ¿Arimpa chooca nantaqueca teeca oncameetsateji pincantacotsitantaquenaroca? Tee anejeroji. ¿Quero ocotacani imaica teeca pinquemisantantajiguenaji? Iroguentiquea nocanqueca arimajaca.

* **8:39** Icanquegueti ***aapani,*** icantacotaqueri ivaesatinite.

47 Iriraqueate yashintacaca Aapani Irioshi iquemisanqueroquea icanqueca. Cotanquitsi aviatimpajia teequea irio ashintajiguempine Aapani Irioshi, irootaque tee pinquemisantantajiguemparoji.

48 Ariqueate icantsiijaariquea joriojia:

—Nocantamajataqueshine aviguenti Samariaquitica, aisa ichoocaquempi ampatsini.

49 Iriraquea Jesoshi icantiriquea:

—Tee inchoocatimatenaji ampatsini. Naatimpaquea iroguentiquea noninque iramenantajiquemparica Aapani yoganejencavaetaca noquenquetsatacotancarica cameetsa, cotanquitsiquea aviatimpajia teequeate pinintajigueji pinquemisantajiguena, mana picantacantataquena intati.

50 Naatimpaquea teequea inchiquioji noninteji inquemisantajitena intsaroventajitena, cotanquitsiquea choocaquea nintacaanqueroca intsaroventajiquena. Irio cantanquitsine quero incotanaquempani maasano teeca intsaroventajiguena.

51 Imaicaquea noncamantamajajiaquempiquea quericaca netsanataqueroneca nocantica aatoquea imetojimataji.

52 Icantajiguiriqueate joriojia:

—Notsamajajiaquero imaica arimaja ichoocaquempi ampatsini. Metojajianajitari Averaameni jerijiaquea maasano tsavetantajiatsica, cotanquitsi aviatimpa picanque: ‘Quericaca netsanataqueroneca nocantica aatoquea imetojimataji.’

53 ¿Arimpate panaaqueri Averaameni choviquijianacajica? Iriatimpa metojajitari, ariqueate iquejejianaja tsavetantajiatsicani. ¿Taampa aviatimpa picantantacaca? ¿Taaquea pijiqueji?

54 Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Inchiquiojime narosatime quenquetsatacotajatsine cantajatsineme: ‘Caaviji noganejencamajata’, narosatime nintajatsine intsaroventajitena, aatome ocameetsati. Cotanquitsiquea iriguentiquea nintanquitsi Aapani picantajiavecaca aviatimpajia iriguenti pitsaroventajiga. Irio shineventaquena.

55 Cotanquitsiquea teequea pintsajigueriji. Naatimpa arimaja notsaqueri. Oramequea noncanquemegueti tee nontsateriji, manamequea nontsojeaquempame nonquempejiaquempimequeate aviatimpajia. Cotanquitsiquea naatimpa arimaja notsaqueri, aisa noquemisantiri taaca icanquena.

56 Coramani iriraquea Averaameni choviquijiaquempica ishinevaeca iquenquejaquegueti iramenaquero noncoraqueque, ariqueate yamenaquero ishinevaetanacaquea.

57 Ariquea icantajiguiri joriojia:

—Tequerata pajagantsitacoteji 50 ajagantsi, ¿pinejirimpa Averaameni?

58 Icanqueri Jesoshi:

—Noncamantamajajiaquempi, tequeratagueti inchoocateji Averaameni, choocana naatimpa.

59 Ariqueate yaashijianaqueriquea mapi intsinacajiaquerime, cotanquitsiqueate Jesoshi ipeapitsajianajari, isotoantanajaro oticaacoro teemporo, yoanaji.

9

Jesoshi inejacajairigueti shamponcajari

1 Ariqueate iquenanaquegueti oraniqui Jesoshi inejapojiriquea shirampari shamponcajari, yashitaque yoaquero iroaqueragueti ivoapoji tee irinejeji.
2 Iriraquea itsatacaanejia icantajiguiri:
—Tsatacaantantatsica, ¿quero ocotacani ivoaquegueti ishamponcajatantacaca irica shirampari? Iriocaja quejejianquitsi iriri irooca iriniro iquempevaejiaca iquejetantanacaca irijanite, iriocaja quejetanquitsi iquempevaetaca irisati.
3 Icantajiguiriqueate Jesoshi:
—Teequea iroguentiquea quempetacaguemparine iguempevaere, aisa teequea iro quempetacaguemparine iguempevaerejia iriri irooca iriniro. Manaquea oquejetancaca imaica iramenimentajiqueroniji iragavejane Aapani Irioshi.
4 Ogantagatirajagueti osavincaguitetigueti nantaguiteroni inintacaaquenaca tigarancaquenaca. Pajinitari ompitsecanaje, tecatsi agavejanquitsine irantavaetantajemparo.
5 Choocatirajanagueti acaniqui quepatsiqui, narotaque itsirencarite quepatsiquitica.
6 Ariquea icanquitigui imaica, iquishoaque quepatsiqui, yaaque capichaji yamirocaquero, ariquea itirijatantacariquea shamponcajari, icantiri:
7 —Iintsija pija pinquivajatajatempa omotijaqui icantajitica Shiroe —oncanque ovajiro "Itigarancajitica".
Iriatimpa yoanaque iquivajapojaca, ariquea icoraquevetajagueti jac nejanaji.
8 Irirajiaquea iconoajigaca iguintenijigagueti jerijia aisa amenajiguirica isaviquigueti yamanantapiniquegueti imentaquipae icantajianaquequea:
—¿Teempa irio irira savicapinitatsica amanantapinitatsica imentaquipae?
9 Iconoagarantajiacaqueate icantajiaquequea:
—Jeejeguitatsi iriguenti.
Itsipaquea cantajiananquitsi:
—Tee, mana iquempevecari.
Iriatimpa icantanaque:
—Naroguenti.
10 Ariquea icantajiguiri:
—¿Queroquea picotanajani pinejantanajaca?
11 Iriatimpa icantajiguiri:
—Iriraqueate icantajitica Jesoshi yamirocashitajana quepatsi, itirijatantajanaro, ariquea icanquena: 'Pija pinquivajatajatempa omotijaqui Shiroe.' Ariquea noanaque noquivajatapojatiga nonejanaji.
12 Iriatimpajia icantajiguiri:
—¿Quericampa imaica?
Icantiquea iriatimpa:
—Jmm, tee nontsateji.

Irirajia pariseojia icoacojiaquerigueti shamponcajavetatsica

13 Ariqueate yaajitanaqueri shamponcajavetatsica ichoocajiaquegueti pariseojia.
14 Oraqueate yamirocashitaquerigueti Jesoshi quepatsi inejacajairigueti iroguentiquea savincaguiteri imagorejantajitaca.
15 Irootaquequea icoacotantajiacarica pariseojia quero icotajani inejantanajaca. Iriatimpaquea icantajiguiriquea:
—Itirijatantajanaro cajashepatsari, ariquea noquivajataja, ari nonejanaji imaica.

16 Ariquea iconoagarantajiaca pariseojia icantajiaquequea:
—Iriraquea quejequeroca imaica teequea iriguenti tigaranquerine Aapani Irioshi, yantantacarotari savincaguiteri imagorejantajitaca.
Cotanquitsiquea itsipaquea cantananquitsica:
—Iriomegueti quempevaetatsica, ¿arimpa iragavejaqueme ironigaanquero oacaajiacajica intati quejecaroca ocatica?
Ariqueate tee inquemavacaajiajempaji.
17 Irootaquequeate icoacotantajianajarica aisa shamponcajavetatsica, icantajiguiriquea:
—¿Aviatimpa queroquea pincanteni? Avirotari inejacajai.
Icanti:
—Iriguentiqueate tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi.
18 Cotanquitsiquea irirajia joriojia teequea irinintajigueji incantajigueji inejacajairi shamponcajari icajemacaantantajiacarica iriri irosati iriniro icantajiguiriquea:
19 —¿Irio irica pirijanite picanqueca ivoaquegueti ishamponcajataque? ¿Queroquea icocani imaica inejantanajaca?
20 Yacanaqueri iriatimpa:
—Notsaque iriotaque nirijanite, aritari icoca iroaqueragueti ivoaque ishamponcajataque.
21 Cotanquitsiquea teequea nontsateji quero icocani inejantanajaca imaica, aisa tee nontsateji queri nejacaajirica. Iintsijate pincoacoteri iriatimpa, quenquevaritari, inchiquiojitsitaquea incamantajiaquempi iriatimpa.
22 Iriatimpajia mana icantantajiacaca intati imaica itsaroacaajiacaritari imajirojiate joriojia, icantajiaquetarite querica cantanquitsine Jesoshi iriguenti Quirishito* incatsimatimentajiqueriquea aatoquea iquijaji shinagogaqui icapiocantapinijiacaca.
23 Irootaquequea icantantacaca: “Iintsijate pincoacojigueri iriatimpa, quenquevaritari.”
24 Ariquea irirajiaquea coacojiaquerica icajemajiajiriqueate shamponcajavetatsica icantajiguiri:
—Iriguentiquea pincanque yoganejencamajata Aapani Irioshi. Iriraqueate picanqueca incajaranqui notsajiaqueriquea iriguentiquea quempevaetatsica.
25 Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguiriquea:
—Jmm, tee nontsateji iriocampa quempevaetatsica, iroguentiquea notsaque iroaqueragueti noshamponcajavetaca, imaicaquea nejanajana.
26 Icantsijigariquea aisa:
—¿Queroquea icoquempini inejacaantajimpica?
27 Icantsijigariquea iriatimpa:
—Nocamantamajajiavetaquempiquea incajaranqui teequea pinquemajiguenaji. ¿Imaicaquea queroquea ococani pinintantajiacaca nampijitajero aisa noncamantajempiquea? ¿Ari pinintajiaque aviatimpajia aisa pimpejaiaquempa itsatacaanejia?
28 Ariqueate icatsimatsajiaqueriqueate icantajiguiriquea:
—Aviatimpaquea aviguenti itsatacaane, naatimpajiaquea naroguentijiatarite oguijatacotajironica itsatacaantinica Moishishini.

* **9:22** ***Quirishito*** ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijajiavaqueca ishiraerijia incoraquetaque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca.

29 Notsajiaquetarite iriraqueate Aapani Irioshi iquenquetsatacaaqueri
Moishishini, cotanquitsiqueate iriraqueate irica piquenquetsatacotaqueca
imaica teequea nontsateriji queroca iponeacani.
30 Ariqueate iriatimpa icantajiguiriquea:
—Arisacanicate. ¿Queroquea picojiacani aviatimpajia? Iriatimpaquea ine-
jacajaanaquea, cotanquitsiquea teequea pintsajigueji quero iponeaca.
31 Atsaqueritari iriraquea Aapani Irioshi aato iquemiri quempevaetatsica
iramanerigueti. Iriguentiquea inquemaque tsaroventamajacarica antiroca
ininqueca iriatimpa.
32 Irosati coramani tecatsi quemacoterine itsipa caquinte inquejetero
imaica iragavejaque irinejacaajeri voacotiroca ishamponcajare.
33 Irica noquenquetsatacotaqueca imaica aatomegueti irio tigaranquir-
ime Aapani Irioshi aatome yagavejime inquejetacaaquemparome imaica.
34 Iriatimpajia icantajiguiriquea:
—¿Oo querocaquea pincantempani pijiquejiquea pintsatacaajiguena
naatimpajia? Irosati piquejetaca aviatimpa piquempevaemajatanaca.
Ariquea icatsimamajajianaquequeate yoguisotoaqueri.

Iriraquea teeca intsateriji Aapani Irioshi quejevaeca shamponcajari

35 Iriraqueate Jesoshi iquemacoquerigueti icatsimajitaqueri yoguisotoaji-
taqueri, yoanaque icoaguequeri. Ariqueate inejapojajiri icantiri:
—¿Ari piquemisantaqueri aviatimpa Irijanite Caquinte? ¿Paven-
tashirentacari?
36 Icantiri iriatimpa:
—Nomajirote, ¿quericaquea? Intsija pincamantena naventashirentanta-
quemparica.
37 Icantiri Jesoshi:
—Pinejaqueritari, iriotaque quenquetsatacaaquempica imaica.
38 Icantiri:
—Nomajirote, naventashirentaquempi.
Ariqueate itigueroashitanacari itsarovencari.
39 Icanti Jesoshi:
—Iroguenti nocoraquetashique acaniqui quepatsiqui cameetsaniji in-
cantacojiqueriniji caquintejia quero icocani, cameetsanijite irinejajia-
jeniji shamponcajavetatsica, irirampani nejajiavetanquitsica irishampon-
cajatanaje.
40 Ariqueate irirajia pariseojia choocajianquitsica oraniqui iquemajiaque-
rigueti icanquegueti imaica iconoagarantajiacaquea icantajiaqueriquea:
—¿Arimpaquea naatimpajia noquejejiacari shamponcajari?
41 Icantajiguiriquea Jesoshi:
—Pinquejejiaquemparimegueti shamponcajari, aatomequea ochoocata-
jime piguempevaerejia, cotanquitsiqueate imaica picantajiavetacatarite:
‘Nonejaque’, irootaquequea ochoocatantajaca piguempevaerejia.

10

Quempoguijamajatirica oveja

1 “Imaica noncamantamajajiaquempiquea quericaca ataitashitanaque-
rineca ontaniqui itantacojiquerigueti oveja aatogueti iquijantaro soto-
morontsi iriguentiquea aitsitantatsica aisa aapitsatantatsica.
2 Cotanquitsiquea iriraquea quijanquemparoneca sotomorontsi iriguen-
tiquea quempoguijirica irovejate.

3 Iriguentiquea irashirejavaquene timashitiroca sotomorontsi. Iriraquea irovejajiate iquemajiavajiri iquenquetsatigueti. Icajemajiaqueri irovejajiate apaniropae ivajiroqui, yaajianaqueri sotsiqui.
4 Iroompa iteroncaquerigueti yoguisotosotoitaquerigueti maasano, yoanaque ijivatanaqueri. Iriraquea oveja yoguijaguijaitanaqueriqueate, itsajiguiritari iquenquetsatigueti.
5 Cotanquitsiquea aatoquea yoguijajiguiri itsipa teeca intsajigueriji, manaquea irishiashiaitapitsatanaqueri intati, aatotari itsajiguiri inquenquetsavetaquempagueti."
6 Ari iquejetacaajiacari Jesoshi imaica, cotanquitsiquea iriatimpajia tee intsajigueji taa opajita iquejetacaacaca.
7 Irootaque icantantacaca aisa Jesoshi:
"Imaica noncamantamajajiaquempi, naroguenti irashitacoro oveja.
8 Maasanoquea coraquejianquitsica tequeratagueti noncoraqueteji naatimpa iquejetacari aitsitantatsica aisa aapitsatantatsica, cotanquitsi tee inquemisantajigueriji oveja.
9 Naroguenti ashitacorontsi. Quericaca quijantanaquenaneca naatimpa inchoocapojaje cameetsa, inquijapojaque, irisotoanaque iramenapojero cataromashi.
10 Iriraqueate aitsitantatsica iroguentiquea icoraquetashitaque iraitsitante, irimetojante, impoguerejante, cotanquitsiquea naatimpa iroguentiquea nocoraquetashique iranijajianajeniji, iranijamajatatiguenimaja.
11 "Naroguenti cameetsari quempoguijamajajiguirica oveja. Iriraquea cameetsari quempoguijamajajiguirica oveja irimetojaventaqueriquea.
12 Cotanquitsiqueate irira ivegarajitica intati inquempoguijantaquenemparica oveja, iramenavaquerigueti lobo* incoraquequegueti, manaquea irishianaque intati irovashiantanaqueriquea oveja, teenica irio ashintemparine. Irira lobo iraashipojempari ovejapae, iroguivorocajencaqueri.
13 Irooquea ishiantanacaca shirampari, manatari ivegarajitiri intati, teetari impintsatempariji oveja.
14 "Naroguenti cameetsari quempoguijamajajiguirica oveja. Notsamajajiguiriquea novejajiate, ari iquejejigana iriatimpajia itsamajajigana,
15 quejecaquea itsamajatanagueti Aapani, ari noquejetaca naatimpa notsamajatiri. Ariquea aisa nometojaventajiaqueri novejatepae.
16 Chooca itsipapae novejatepae teeca intsipajiguempariji choocajianquitsica acaniqui tantontsiqui. Namajiaqueriquea iriatimpajia aisa. Inquemisantajiaquenaquea nonquenquetsatacaaquerigueti, apapioroquea incantanajempa, aparo quempoguijaquerine.
17 "Jeroquea ipintsatanquenaca Aapani, inchiquiojitatari nojocanaquero nanijane, cameetsanijite naavajero nanijanaje.
18 Tecatsi aapitsatenarone, inchiquiojita naatimpa nojocanaquero. Nagavejaque nojocanaquero, nagavejaque naavajero. Irootaque inintacaaquenaca Aapani nantero."
19 Ariquea iquemajiavaquerigueti joriojia icanquegueti imaica, ariquea icojianaca tee inquemavacaajianajempaji.
20 Icantajianaquequea oshequini:
—¿Quero ococani piquemisantantajiavacarica? Manatarite ichoocaqueri ampatsini, aisa mana ishoncacotaca intati.
21 Cotanquitsiquea icantajianaquequea itsipa:

* **10:12** Irira ***lobo*** iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevecarica iririjegui shiishi.

—Iriraquea ichoocaqueca ampatsini aato yagaveji iquejetacagaro iquenquetsataquegueti imaica. ¿Arimpa iragavejaque ampatsini iramenacaajeri shamponcajari?

Imanintajiaquerigueti joriojia Jesoshi

22 Oraqueate ocatsincaguitepojajigueti iriraquea joriojia icapiocaventajiacaroquea ishineventajiacaca Jerosarequi iquenquejajiajiro inetsanajiajirogueti coramani ivaesatinite teemporo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi.
23 Iriraquea Jesoshi yanijitaquequea oraniqui sotsiqui teemporoqui oveshintsaacagueti iniropoapae ocajaratsencoataquegueti icantajitica Irashi Saromoni.
24 Iriraquea joriojia icapiocaventajiapojacariquea icantajiguiriquea:

—Noguijajiavequempiquea coramani, tequerataquea pincamantajiguenaji. Aviguentimpate Quirishitotatsica iintsijate pincamantamajajiguena imaica.

25 Iriraquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Nomajiavequempitari nocamantajiavetaquempiquea, teequea pinquemisantajiguenaji. Oraquea nantaguequeca ivajiroqui Aapani nintacaaquenaroca, irooquea tsatacaaquempica quero nocotacani.
26 Cotanquitsiquea aviatimpajia tee pinquemisantajiguenaji, teenicaquea avironica novejate.
27 Irirajiaquea nashijia novejatepae iquemisantajiganaquea noquenquetsataquegueti, naatimpaquea notsajiguiri, iriatimpaquea yoguijaguijaitana.
28 Nanijacaajiajeriquea mananiji incoguitempani inchoocajiaje, aato ipega camorecariqui. Aatoquea ichoocati aapitsaquenarineca.
29 Aapani jocaquenarica yanaajiaqueri maasano. Aatoquea ichoocati aapitsaquerineca.
30 Naatimpaquea aisa Aapani apaniro nocanca.

31 Ariquea irirajia joriojia yaitsijianaja aisa mapi intsinacajiaquerime.
32 Cotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Naatimpaquea yagavejacaaquenaquea Aapani nonigaaguequempiroquea taaca opajitapae cameetsaguetatsica. Imaica, ¿querocampate pintsinaquimentajiaquenaca?

33 Icantajiguiriquea joriojia:

—Aato iroguenti notsinaquimentajiguimpi taaca opajita pantaguetaqueca cameetsaguetatsica, iroguenti piquejemanatacari Aapani Irioshi. Aviguentitari caquinte, cotanquitsiquea pipinajashicari iriatimpa.

34 Icantsiijaariquea Jesoshi:

—¿Teempa oncanteji Itioncacaantaquempica Aapani Irioshi: ‘Nocanque naatimpa, aviguentijia irioshijiatsica’?
35 Itsajitirotari maasano Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi aatoquea acanti tee iroomajaca, aisa iriguentiquea cantanquitsi Aapani irirajiaquea itigarancajiaqueneca Iguenquetsatsare iriguenti irioshijiatsica.
36 Iriguentitari nintacaaquena itigarancantaquenaca acaniqui quepatsiqui, ¿queroqueate ococani picantantaquenaca ‘Pipinajashitacari Aapani Irioshi’, nocanquegueti: ‘Naroguenti Irijanite Aapani Irioshi’?
37 Aatomegueti nantirome yantaguetica Aapani, cameetsamequea aato piquemisantajigana.

38 Cotanquitsiquea imaica nantaquerotarite. Aatogueti piquemisantajiavetana nocantajiaquempigueti imaica, pinquemisantajiguenaja pamenajiaquerogueti nantaguetaquerogueti cameetsaguetatsica pintsamajajiaqueniji ichoocaquena Aapani, aisa noquejetaca naatimpa nochoocaqueri Aapani.

39 Inintajiavetajaquea aisa iraaquerime irajaianaquerime irimetojacaantajiaquerime, cotanquitsiquea iriatimpa ariquea isotoapitsajianajiri.

40 Ariqueate Jesoshi yoanajiqueate intatiqueroqui Jororanequi iviñacajatantaquegueti Joanca iroaqueragueti, ariquea ichoocapoji oraniqui.

41 Yoajianaquequea oshequini caquintepae iramenajiaqueri, icantajiguiquea:

—Iriraquea Joanca teequea ironigaantavetemparoji oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea itsavetacotaquerigueti iricatica, arimaja maasano icanqueca.

42 Ariquea itsaroventajianacariquea oraniqui oshequini.

11

Imetojaquegueti Irasaro

1 Choocaquea joquijitanquitsica icantajitica Irasaro. Iguintenitaquea Vetaniaqui, oguintenitagueti Maria aisa oguetyote icantajitica Marita.

2 Ocatica Maria, iroguentiquea shaguitantacarica Amajirote casancajari iguitiqui, ariqueate osheguititantacari omae. Irira Irasaro joquijitanquitsica, iriguenti ojariri.

3 Ariquea iroatimpajia otigarancaqueri camantaquerineca Jesoshi incanquiteri:

—Nomajirote, joquijitaca pipintsamajatacaca.

4 Iriraquea Jesoshi iquemaquegueti icanti:

—Oraquea joquijirentsi aaquerica teequea iro oncoraquetantempa ometojaqueriniji, manaquea iramenimentajitaqueroniji caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi, aisa intsajitaqueroniji caaviji yagavejamajati Irijanite Aapani Irioshi.

5 Iriraquea Jesoshi ipintsamajavetaro Marita aisa oguetyote jeri aisa Irasaro,

6 cotanquitsiqueate iquemacovetacarigueti yojoquijica teequea irogueji, manaqueate imaanaji mavite savincaguiteri ontaniqui ichoocaquegueti.

7 Iroompaquea icantajiguiri itsatacaanejia:

—Jameja oajianaje Joreaqui.

8 Iriraquea itsatacaanejia icantajiguiriquea:

—Tsatacaantantatsica, iroaquerasampate inintajiavecaquea joriojia intsinacajiaquempime ontaniqui. ¿Arimpate poanajetampate aisa?

9 Icanque Jesoshi:

—Isotoguigueti catsirincaiteri ¿teempa oncarate 12 hora osavincaguitetanaque tequeratagueti inquijaje? Quericaca anijitatsineca savincaguiteriqui aato itivata, inejantacarotari otsirencaguite quepatsiquitica.

10 Cotanquitsiqueate quericaca anijitatsineca pitsecariqui intivataquempaquea, teenicate onchoocateji tsirencaguitetacotaquenerineca.

11 Irosati icanque:

—Iriraquea atsipavijitaca Irasaro maaquequea, cotanquitsiquea noanaque nontinajeriquea.

12 Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Nomajirote, imaaquegueti iroveanajempaqueate.

13 Oraqueate icanquegueti Jesoshi: “Maaquequea”, iroguentiquea iquenquetsatacotaque imetojane, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea inquemajigueriji, manaqueate ijijiaqueji arimaja imaaque.
14 Ariquea icamantamajajiaqueriquea Jesoshi, icantajiguiri:
—Metojanaque Irasaro.
15 Cameetsa teequea nonchoocatsitempaji naatimpa ontaniqui pintsaroventimentajiaquenanijite aviatimpajia pamenajiaquerogueti nantaqueca. Cotanquitsiqueate imaica jameja oajianaque iriatimpaqui.
16 Iquenquetsatanaquequeate Tomashi icantajitica Tsipari icantiriquea itsipapae itsatacaanejia Jesoshi:
—Iroosacanicate jamequetirote oajianaque aatimpajia aisa, anquempejianaquempari Jesoshi ametojajiaque.

Jesoshi iriguenti tancorejantatsica, iriguenti anijagantsi

17 Ariqueate yarejerejeipojacagueti iquemacopojaqueriqueate Jesoshi Irasaro icaratacotanaque 4 savincaguiteri yoguijaantajitacarica omoroqui imperita.
18 Oraqueate Vetania oquempejiquero Jerosare, arica ocarataque 3 quiromeetero.
19 Ariqueate ichoocaque oraniqui Vetaniaqui oshequi joriojia coraquejianquitsica iroguishinejajiajeroquea Marita aisa Maria oshimampojancacocari ojariri.
20 Oraqueate Marita oquemacotavaquerigueti Jesoshi coraquetapojaque, oanaquequea ontonquivojavaquempariniji, oraquea Maria teequea ogueji iroatimpa, mana ochoocaque tsovironaquiqui.
21 Ariquea ocantavaqueriquea Marita Jesoshi:
—Nomajirote, arimegueti pinchoocaqueme acaniqui aatomequea imetojime jai.
22 Cotanquitsiquea imaica notsaque taaca opaji pincanqueri Aapani Irioshi, inquemisantavaquempiquea.
23 Icantiroquea Jesoshi:
—Impochatanaje pijariri.
24 Ocantiri Marita:
—Jeejeguitatsi, notsaque impochatanajeguitatsi oncoramanitapojajegueti impochajianajegueti maasano metojajiavetatsica aapojaquempagueti savincaguiteri vegaratapojaatsineca.
25 Icantiro Jesoshi:
—Naroguentiquea tancorejantatsica, naroguentitari anijagantsi. Quericaca quemisantaquenaneca irimetojavequempagueti impochatanajequea.
26 Maasano anijajiatsica quemisantajiganaca, aato imetojamajatitsi. ¿Piquemisanquerompa ocatica?
27 Ocantiri:
—Jeejeguitatsi, Nomajirote, noquemisanquempiqueate, notsaquetarite aviguentiquea Quirishito, Irijanite Aapani Irioshi, aviguentitarite icamantacojitica incoraquetaque acaniqui quepatsiqui.

Iraanacagueti Jesoshi omorotacagueti imperita yoguijaantajicarica Irasaro

28 Ariquea ocanquitigui imaica Marita, opianaja ocajemapojiro Maria oguetyote, inchiquioji oquenquetsatacaaqueroquea ocantiro:
—Arejetapojaca Tsatacaantantatsica, icajemacaanquempi.
29 Ariquea oquemavaquerogueti ocatiapanajantaquea oanaque ichoocaquegueti.

30 Tequeratatirajatarite irarejetempaji Jesoshi ochoocaguetigueti tsovironaquipae, manaqueate ichoocapojaque ontaniqui iroaqueragueti otonquivojavacarigueti Marita.
31 Irirajiaqueate joriojia tsipajiacaroca Maria tsovironaquiqui, oguishinejaqueroca, iroompaquea yamenavaquerogueti ocatiapanajanta osotoanaque yoguijaguijaitanaqueroquea, ijiquequeate ari oanaque ichoocataquegueti ojariri iraacopojajeri.
32 Ariquea arejetapojacagueti Maria ichoocaquegueti Jesoshi, onejapojaquerigueti otigueroashitapojacari iguitiqui, ocantiri:
—Nomajirote, arimequea pinchoocaqueme acaniqui aatomequea imetojime jai.
33 Ariquea yamenavaquerogueti Jesoshi iraanaca Maria jerijiaquea aisa joriojia tsipajiacaroca, ariquea iria ishimampojancavaetanacaquea.
34 Ariquea icanti:
—¿Quero pojoquijiquerini?
Iriatimpajia icantajiguiriquea:
—Nomajirote, jameja pamenaquiteri.
35 Iraaca Jesoshi.
36 Icantajianaquequea joriojia:
—Pameneri, caaviji ipintsamajatari.
37 Cotanquitsiqueate iconoagarantajianacaquea mana icantajianaque intati:
—Yagavejaquetari inejacajairi shamponcajavetatsica, ¿teempa iragavejeji irogueshitavajerime iricatica aatoniji imetoji?

Jesoshi yovochantajirigueti Irasaro

38 Arimpa ishimampojancavaetanaca Jesoshi. Ariqueate yarejetapojacaroquea omorotacagueti imperita yoguijaantajicarica, iroguenti iticaacotantajicari inirotsentseina mapi.
39 Icanti Jesoshi:
—Pintanarejeroja mapi.
Oquenquetsatanaquequeate Marita itsijoite metojanquitsica, ocantiquea:
—Nomajirote, aricaja pojitanaque, yoguijaitsijicaritari chapinqui, icaratacovaetanaquetari 4 savincaguiteri.
40 Icantiro Jesoshi:
—¿Arimpa tee noncantempi incajaranqui pinquemisanquenagueti pamenaqueroquea iragavejane Aapani Irioshi?
41 Ariquea itanarejajiaquero mapi. Iriraquea Jesoshi yamenanaque jenoqui inquitequi icanti:
—Ariotesa, Aapani, noshinevaetacaqueate piquemavaquenatarite.
42 Notsaquetari irosati picoguitaniquea piquemaquena, cotanquitsiqueate nocanquegueti imaica, iroguenti inquemisantimentajiaquempinijite maasano iricajia catintiijianquitsica, intsajiaquenijite arimaja aviguenti tigarancaquena.
43 Iroompaquea icanquegueti imaica iririjencatanaquequea icajemanaquequea icanti:
—Irasaro, pisotoapojaje.
44 Ari isotoapojaji metojavetanquitsica aguiaguiaatacari omagopae iracopaequi, iguitipaequi, maasano. Oraquea ivoroqui ipashicacaro paaño. Icanti Jesoshi:
—Poishorejacoterijate iroanajeta.

Isariajicariquea Jesoshi irimetojacaantajitaqueri
(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Irc. 22.1-2)

45 Irootaquequea iquemisantantajiacarica oshequi joriojia oananquitsica
tsipajiacaroca Maria yamenajiaquerogueti yantaqueca Jesoshi, itsajiapo-
jaque iriomajaca.
46 Cotanquitsiquea iconoagarantajiacaquea manaquea yoajianaque ica-
mantajiapojaqueriquea pariseojia taa opajita yantaque Jesoshi.
47 Ariquea icapiocajiacaquea pariseojia itsipajiacariquea saserorotejia
anaantajianquitsica jerijia itsipajia majirontajiatsica, icantajiguiquea:
—¿Queroquea ancojiaquerini irintatica? Yantaguetaquetari oshequi oa-
caantantatsica intati.
48 Aatoguetitari acantajigui manaquea inquemisantajianaqueri maasano,
ariquea incoraquejiaque Iromaquitica irisoveaqueroquea teemporo it-
saroventantajitarica Aapani Irioshi, irashintsijiapojacajiroquea aguepatsi-
jiate iroguivorocajiacajiquea intati.
49 Ariquea ichoocaque saserorote anaantamajatanquitsica icantajitica
Caipashi. Iriatimpaquea iquenquetsatanaquequea icanti:
—Teequea pintsajigueji aviatimpajia.
50 Tee pinquenquejajigueji ocameetsamajataque apatiroti caquinte irime-
tojaventaqueri caquintejia, aatoniji ateroncajiga maasano aguinteniqui.
51 Ora icanquegueti imaica teequeate inchiquiojitsita inquenquejashitem-
paroji iriatimpa. Iriotaquetari saserorote anaantamajatanquitsica oratica
ajagantsi, irootaquequeate iquejetacaantantacarica Aapani Irioshi icanta-
cotaquerigueti Jesoshi irimetojaventajiaqueri maasano joriojia.
52 Cotanquitsiquea aatoquea apaniro irimetojaventajiaqueri joriojia,
irimetojaventaqueriqueate aisa maasano irijanijiate Aapani Irioshi guin-
teniguetatsica osamanipaequitica, incapiocajiaquerinijite apapioro incan-
tanajempa.
53 Irosatiquea isarijantajianacarica irimetojajiaqueri Jesoshi.
54 Ariqueate iriatimpa teequea ironigaajiajempariji ichoocamajajiaque-
gueti joriojia, manaquea yoanaque guinteninintsiqui icantajitica Eperaine
oquempejitigueti oquitamamporoiroipojigueti. Ariquea ichoocapojaji
oraniqui itsipajiacariquea itsatacaanejia.
55 Pajiniquea aapojempa ishineventajiacaca joriojia icantajitica
Paashicoa. Oshequiniquea quenaguetapojatsica querocagueti iguin-
teniguetani yoayoaitanaquequea Jerosarequi irinetsanamajajiaquempa
tequeratagueti arejetempa Paashicoa, irootarite yamejigaca iriatimpajia.
56 Icoaguequeriquea Jesoshi oraniqui. Ariquea ichoocajiaquegueti teem-
poroqui oniganquirequi icantavacaajiacaquea:
—¿Quero pincanteni? ¿Arimpa incoraqueque imaica Paashicoaqui?
57 Irirajia pariseojia jerijia saserorotejia anaantajianquitsica icantajiaque-
ritarite maasano:
—Pitsaquegueti quero ichoocaqueni Jesoshi, pincoraqueque pincamanta-
jiguena cameetsaniji naacaanqueri.

12

Maria oshaguiguititancari Jesoshi casancajari (Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

1 Ocaratapojaquegueti 6 savincaguiteri arejetantapojaquempaca
Paashicoa, iriraquea Jesoshi yoanaquequea Vetaniaqui iguintenitagueti
Irasaro metojavetanquitsica yovochantajica.

2 Ariquea oraniqui itijaiqueroquea irishecaquempaca Jesoshi, irishineventajiavaquempariquea. Oraquea Marita iroguenti amajiaqueneri. Iriraquea Irasaro ari ichoocaque oraniqui shitaponcarontsiqui iconoajiacari maasano tsipajiacarica Jesoshi.

3 Ariquea ocoraquepojaquequea Maria amacotaquequea apanaquitiro vegaramajatanquitsica casancajencajatatsica ipeantajitaroca naarero, tee inconoajatantajitemparoji otsipaja. Oshaguitancariquea iguitiqui Jesoshi, iroompa oshetantavacariquea omae. Ariquea ocotanaca oponcajajencatanaquequea otsitacajencatanacaro tsovironaqui.

4 Ariqueate ichoocaque oraniqui Jorashi Ishicariote irijanite Shimo, iriguentiqueate itsatacaane Jesoshi amampivenquerineca coajica.

5 Icanti:

—¿Queroquea ocotacani teequea irojocantajiteroji? Iraantajiquemparome oshequi imentaquipae irooriji ovegaravaevetaca 300 tenario, irojocajitaquenerime coguitejacojianquitsica.

6 Cotanquitsiquea teequea arimaja inquenquejamajateriji coguitejacojianquitsica, manaqueate icanquegueti imaica yamenaque iriguenti ajiricacotapiniquenerica imentaquitsitepae itsipajiacaca, ariquea yaagarantsitaqueriquea.

7 Cotanquitsiqueate Jesoshi icantsitariquea:

—Ari ocotaca, naroguentitarite otsotejatashitaca oshaguitanquenaca imaica, iroguijaajiquenatari omoroqui coajica nometojanaquegueti.

8 Iriraqueate coguitejacojiatsica icancanitarite intsipajiaquempi, naatimpaquea aatotari nocoguitani notsipajiguimpi.

Isariajitanacari Irasaro irimetojacaantajitaqueri

9 Ariquea iquemacojiaquerigueti oshequini joriojia chooca Jesoshi Vetaniaqui, yoayoaitanaquequeate iramenajiaquiteri, cotanquitsiquea tee apaniro iroashijianaqueriquea iriatimpa, yoayoaitashitanaqueriquea aisa Irasaro yovochantajica Jesoshi imetojavetacagueti.

10 Ariqueate iquemavacaajianacaquea saserorotejia anaantajianquitsica irimetojacaantajiaqueri aisa Irasaro,

11 yamenajiaquetarite irio iquemacojiaque oshequi joriojia yovashiantantajianajarica iriatimpajia teequea inquemisantajiajeriji, iriguentiquea iquemisantajianaque Jesoshi, yaventajianacari.

Ishineventajiavacarigueti Jerosarequitica Jesoshi (Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Irc. 19.28-40)

12 Choocaquea oraniqui Jerosarequi oshequini coraquejianquitsica irishineventajiguemparo Paashicoa. Ariqueate osavincaguitetamanaquegueti iquemacojiavaqueriqueate Jesoshi coraquetaque.

13 Yaavashijianaquequea ovashi yoayoaitanaque itonquivojajiavacariquea icajemajianaquequea icantajigui:

—¡Caaviji yoganejencamajataca!

—¡Iintsishiatsi irishineventajiquempari iriratica coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica! ¡Iriotaque Imajirote ishiraerijia!

14 Iroompaquea irira Jesoshi inejapojaqueri iriaqueraca quimogantirenatananquitsica aashino yaaqueriquea isavicanaqueri, ariquea onetsanatanacaquea itioncacojiquerigueti ocanti:

15 “Aatoja pitsaroajigui aviatimpajia Shionequitica,
coraquetapojaquetari pimajirote,
ishiacotantapojari iriaqueraca quimogantirenatananquitsica aashino.”

16 Cotanquitsiqueate irirajia itsatacaanejia tequerata intsajigueji irootaquequea netsanataqueroca itioncacojiquerigueti, cotanquitsiquea ariquea yogajenocashitanajarogueti Jesoshi iroganejencare ariquea iquenquejajianaqueroquea maasano yamenaguetaqueca ari itsajiapojaque: arimajasacanicate iriguenti oquenquetsatacotaque itioncacojiquerigueti, irootaquequea iquejetantajicarica imaica.

17 Irirajiaquea amenajiaquerica Jesoshi yovochantajirigueti Irasaro icajemaquerigueti yoguijaajivecarigueti icamantajiaqueriquea maasano.

18 Irootaquequea yoayoaitantanacaca itonquivojajiavacariquea Jesoshi, iquemacojiaqueritari yantaquero oacaantantatsica intati.

19 Irirajiaquea pariseojia icantavacaajianacaqueate:

—Jeroquea nocantavequempi. ¿Queroquea ancojiaquempani imaica? Pamenajiguerija maasanojia yoguijajianaqueri.

Inintajiaquequea guiriegojia iramenajiaqueri Jesoshi

20 Yoagarantajianaquequeate aisa guiriegojia Jerosarequi irogavisaajiguero Paashicoa intsaroventajiguempari Aapani Irioshi.

21 Iriatimpajia yoayoaitanaque ichoocaquegueti Jeripe poneanquitsica Vetsairaqui choocatantaroca Garireaqui, icantajiguiriquea:

—Nonintajiaque nonejajiaqueri Jesoshi.

22 Iriraquea Jeripe yoanaque icamantapojiriquea Antirishi, ariquea itsipatanacari yoayoaitanaque icamantajiaqueriquea Jesoshi.

23 Iquenquetsatanaquequea Jesoshi, icantajiavaqueri:

—Aapojacaquea ironigaantantajitaquemparoca iroganejencare Irijanite Caquinte.

24 Imaica noncamantamajajiaquempiquea, arigueti osacoroncaguite tirigoitsoqui quepatsiqui, aatogueti osampirocaguiti oitsoqui, aatoquea oshequigui, manaquea apaitsoquiro oncanquempa. Cotanquitsiquea osampirocaguitegueti ontsoroanaque oitsoquimajatanaque.

25 Ariquea iquempetaca imaica quericaca tsaroacaatsica iriatimpa teequea irinintimateji irantsipeventaquempari itsipa, icavintsajavecaquea cotanquitsiquea irimetojaque coajica. Cotanquitsiquea iriraquea teeca incavintsajempaji iriatimpa acaniqui quepatsiqui iroguenti iquenquejacotaqueri itsipa yatsipevencariquea, iriguentiquea incoguitempaniquea iranijaguiteni.

26 Quericaca nintanquitsica irantaguequero nonintaguetica naatimpa, iroguijatacotenata. Querocagueti nonchoocaquegueti naatimpa, ari inchoocaque aisa iriatimpa notigaranquica. Iriraqueate antaguetiroca nonintaguetica naatimpa, irishinevenquempariquea Aapani incanqueriquea: ‘Cameetsavaetaquequea.’

27 “Imaicaquea noshoshoguitevaetanacaquea, cotanquitsiquea ¿queroquea noncanteni? ¿Arimpa noncante: ‘Aapani, pincavintsajenashia aatoniji natsipeta nometojaque’? Aatoquea nocantiritsi, irootaquetarite nocoraquetashique, irootaque narejetantapojacaroca ocatica savincaguiteri.

28 Aapani, ponigaantero poganejencare irishineventajiaquemparoniji pivajiro.”

Ariquea iquenquetsajitanaquequea ontaniqui jenoqui inquitequi icanti: “Nonigaantaquerotari noganejencare, coajicaquea nonigaantajero aisa.”

29 Ariquea iquemajiaquerigueti maasano catintiitanquitsica iconoagarantajiacaquea icantajianaque mana oseroroncaguitetanaque intati, cotanquitsiquea itsipa cantajiananquitsica:

—Iriocaja quenquetsatanquitsi irashivantite Aapani Irioshi.

30 Iriraqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Tee iro inquenquetsatantempaji nonquemero naatimpa, iquenquetsatantacaca cameetsaniji pinquemajiaqueroniji aviatimpajia.
31 Imaicaquea aapojaca incantantajitaquempaca quero incojitaquerini covaeguishejiatsica quepatsiquitica, aisa iroguisotoajiteri irira majirontavetanquitsica acaniqui quepatsiqui.
32 Oraqueate irogatiacojitaquenagueti acaniqui quepatsiqui noncajemashirentajiaqueriquea maasano.
33 Oraqueate icanquegueti imaica manaqueate itsavetantanaqueroquea quero incojitaqueri irimetojajiquerigueti.
34 Irirajiaquea capiocaventajiacarica icantajiguiriquea:
—Noquemajiaque itsatacajaitanagueti Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocanti irira Quirishito incoguitempani inchoocaguiteni. Imaica ¿quero-qua ocotacani picantantacaca irogatiacojitaqueri irira Irijanite Caquinte? ¿Queriquea imaica Irijanite Caquinte?
35 Iriraquea Jesoshi icantajiguiriquea:
—Imaicaquea igantagatiraja ichoocatimojiaquempi Tsirencari, cotanquitsiquea capichajaniquinivani. Panijijiaquequea imaica igantagatirajagueti itsirenquimojiaquempi, tequeratagueti pimpitsecacojigueji. Iriraquea anijitatsica pitsecariqui teequea intsateji quero iquenanaqueni.
36 Nocantantaquempicaquea, pinquemisantajiguerija Tsirencari choocatirajagueti, pinquejetimentajianaquemparinij iriatimpa.
Ariquea iquejequerogueti imaica Jesoshi iquenquetsataquegueti yoanaquequea, ipeapitsajianajari.

Quero ocotacani teeca inquemisantantajiguempaji oshequi jorio

37 Iriraquea Jesoshi yantavecaquea maasanopae oacaantantatsica intati yamenacajaiavecariquea maasano, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsajiavaqueriji, teequea inquemisantajiavaqueriji.
38 Iroguentiquea oquejetantanacaca imaica cameetsaniji onetsanatanaquempanijite itioncaqueca tsavetantatsica Isaiashini, ocantiquea:
“Nomajirote, notsavetantajiavecaroquea picanqueca cotanquitsiquea ¿taa quemisantavaquero?
Ponigaajiavetacari pagavejica cotanquitsiquea ¿taa tsatavaquero?”
39 Oquejetantanacaca imaica teequea iragavejajigueji inquemisantajigueji, iroorijite icanque Isaiashini aisa itioncaquerogueti icanti:
40 “Iriraquea Aapani Irioshi ishamponcajatacaajiaqueri,
iquishoshirentacaanaqueri,
aatonijite inejantajiajarotsi iroquija,
aatoniji itsajigui ishirequi,
aatoniji ipitsocashijigana nogueshishirentantajemparica.”
41 Iriraquea Isaiashini icanqueroquea ocatica imaica yamenaqueritarite Jesoshi caaviji yoganejencamajata irootaquequea itsavetacotantacarica.
42 Oquempevecaquea imaica cotanquitsiquea ichoocajiaque oshequini caquintejia aisa imajirojiate cantajianquitsica Jesoshi iriguenti Quirishito Meshiantatsica, cotanquitsiquea inchiquiojiquea icantajiaque imaica itsaroacaajiacaritarite pariseojia icantimentajiguiritsiqueate inquijajianaquegueti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca.
43 Inintajiavetacatari irishineventajiaquemparime Aapani Irioshi, cotanquitsi iroguenti inintamajajiaque irio shineventajiaquemparine caquintepae.

Icanqueca Jesoshi oncatsimatacaantaqueri irira teeca inquemisantavaqueroji

44 Ariquea iquenquetsatanaquequea Jesoshi iririjencaquea icanti:
“Maasano quemisantanaca teequea apaniro inquemisantena naatimpa,
iriguenti iquemisantaque tigarancaquenaca.
45 Ariquea iquejetacaquea nejaquenaca, inejaqueriqueate aisa tigarancaquenaca.
46 Naroguenti Tsirencari, iroguenti nocoraquetashitaque quepatsiqui aatoniji ipitsecacotaji quericaca aventaquenaneca.
47 Cotanquitsiqueate quericaca quemavetavaquenane aatogueti inetsanatiro nocanqueca aatoquea naroguenti cantatsi incatsimatimentajiteri igovaeguishere, teequea iro noncoraquetashite noncantacoteri caquintejiatsica incatsimatimentajiteri igovaeguishere, iroguentiquea nocoraquetashique naajiavajeri aatoniji ipega.
48 Quericaca manintaquenaneca, teeca irininteji inquemisantero nocanqueca, choocaquea cantacaanquerineca: iroguentiquea nocanqueca noquenquetsavetacagueti. Irootaquetari cantacaanquerine aapojaquempagueti savincaguiteri vegaratapojaatsineca.
49 Teenicaquea inchiquiojitsi naashitemparoji naatimpa maasano querocaca nocanqueca. Iriguentiqueate cantaquena Aapani tigarancaquenaca.
50 Notsaquequea ora icantacaantaqueca Aapani, iroguenti anijacaantantatsica iranijantaguitempanica, irootaquequea noquejetantacaroca imaica: ora icanquenaca Aapani irootaque nocanque.”

13

Jesoshi iquivaguitijiaqueri itsatacaanejia

1 Tequeratagueti aguempaji Paashicoa, itsaquequea Jesoshi aapojaca irojocantanajemparoca ocatica quepatsi iroanajequea Aapaniqui. Igantagaquea coramani ipintsajiacari yashintajiacaca acaniqui quepatsiqui, icoguitaniquea ipintsamajajianacari, irosati yonigaantamajataquero quero ocarataqueni ipintsamajatacari caquinte.
2 Opitsecanajigueti ishecajiaca. Incajaranqui iquenquejacaaqueri ampatsini Jorashi Ishicariote, irijanite Shimo, iramampijaqueneri Jesoshi iraacaanqueri.
3 Itsaquequea Jesoshi yagavejacaaqueri Aapani Irioshi maasano, itsaque iponeaca Aapaniqui Irioshiqui aisa iroanaje iriatimpaqui,
4 irootaquequea icatiantanacaca ishecajiacagueti, iquitsaarejanacaro iitsaare jenoquitanquitsica, yaaquero ishetantajitaca ishipitacaro.
5 Ariquea ishajataqueroquea oja vantejaqui, iquivaguitijiaqueriquea itsatacaanejia, isheguititantajiajari ishipitacaca.
6 Yarejetapojacarigueti Shimo Peerero, icantavaqueri:
—Nomajirote, ¿aviguentimpa quivaguititenane naatimpa?
7 Icantiriquea Jesoshi:
—Tequeratanicate pintsateroji quero ocotacani noquejetancaroca imaica, cotanquitsiquea coajicaquea pintsapojero.
8 Icantsitariquea Peerero:
—¡Aatoja piquivaguititimatana naatimpa!
Icantiquea Jesoshi:
—Aatogueti noquivaguititimpi, aato nagaveji notsipatajimpi.
9 Ariquea icantiriquea Shimo Peerero:
—Nomajirote, arisacanicate aatoqueate aparo piquivaguititana, pinquivacotaquenaquea, aisa pimaqueroquea noguito.
10 Cotanquitsi Jesoshi icantiri:

—Iriraquea cajatatsica mana inquivaguititajempa intati, ariquea onetsanatanaja maasano itsinoqui. Imaica aviatimpajia netsanajiavetaquempiquea, cotanquitsiquea teequea maasano pinetsanajiguempaji.
11 Itsatsitacatari queri amampijaquenerineca aacaanquerineca, irootaquetari icantantacaca: “Teequea maasano pinetsanajiguempaji.”
12 Ariqueate iteroncaquerogueti iquivaguitijiaquerigueti iquitsaatanajaquea yovanquetacaca, yoanaji isavicapojaji shitaponcarontsiqui, icantajiguiriquea:
—¿Pitsajiavaquerompate taa opaji noquejetacaacaca noquejejiaquempirogueti imaica?
13 Aviatimpajiaquea iroguenti picantajigana: ‘Tsatacaantantatsica’, aisa picantajigana: ‘Nomajirote.’ Tampaticaquea poaquero, aritari nocota.
14 Arivetaca imaica naroguentivetacaquea tsatacaajiguimpica, aisa naroguentivetaca Pimajirote, cotanquitsiquea noquivaguitijiaquempiquea. Ari pinquejetacaajiajemparo aviatimpajia pinquivaguititavacaajiaquempaqueate.
15 Naatimpaquea manaqueate noquejetaquerogueti imaica cameetsaniji namenacajaiaquempironijite pimpampiatimenqueronijite aviatimpajia, pinquejejiaquenaquea naatimpa imaica.
16 Noncamantamajajiaquempiquea irirajia aajanirentsi teequea iranagueriji aajanitarica. Ari iquejetaca itigarancajitica teequea iranagueriji tigarancaquerica.
17 Imaica pintsajiaquerogueti ocatica nocantajiaquempica, pinquejejiavaquerogueti aviatimpajia, ariqueate pishinemajajianaquempaquea.
18 “Cotanquitsiqueate nocanquegueti imaica teequea nonquenquetsatacojiguempiji aviatimpajia maasano, notsamajajiguiritari nocoguiajiaqueca. Cotanquitsiqueate oquejetantanacaca imaica onetsanaquempaniji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocantigueti: ‘Iriraquea shecatacoquenaca icatsimatanaquena.’
19 Nocamantsijiaquempiquea imaica tequeratagueti onetsanatempaji, cameetsaniji coajica onetsanaquempagueti pintsajiaquenanijite narotaque.
20 Noncamantamajajiaquempiquea quericacaquea shineventavaquemparineca notigarancaqueca naroguentiquea ishineventavaca, aisa quericaca shineventavaquenaneca naatimpa iriguenti ishineventavaca tigarancaquenaca.”

Jesoshi icamantaquerigueti iraacaanqueri Jorashi (Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Irc. 22.21-23)

21 Iroompa icanquitigui Jesoshi imaica, ariqueate icotanaca ishimampojancavaetanaca, ariquea icamantamajajianaqueri icantajiguiri:
—Imaica noncamantamajajiaquempiquea, chooca aparo atsipajiacaca ocaniqui iraacaanquena.
22 Ariquea icojianaca itsatacaanejia yamenavacaajianaca, tee intsateji queri iquenquetsatacotaqueca.
23 Iriraqueate itsatacaane ipintsamajataca Jesoshi choocaquea ipimerequijaca iquempejimajacari ishecajiacagueti.
24 Iriraquea Shimo Peerero icanquiti guitoc incoacotimenqueriniji Jesoshi quericaca iquenquetsatacotaqueca.
25 Ariqueate iriatimpa itsipamajatapojacariquea Jesoshi icantiri:
—Nomajirote, ¿queri?
26 Icantiri Jesoshi:
—Imaica nojocajaquerogueti ocatica pan ashecajiacaca, quericaca nojocaqueneca iriotaque.

Ariquea iquejetaquero yojocajaquero pan yojocaqueneriquea Jorashi Ishicariote irijanite Shimo.
27 Iroompaquea ishecataquitigaro ariquea icotanaca iquijanaqueriquea Satanashi. Iriraquea Jesoshi icantiri:
—Oraquea piquenquejaqueca iintsija pantero taampina.
28 Cotanquitsiquea itsipajia shecajianquitsica teequea intsajigueji quero ococani icantaquerigueti imaica.
29 Iconoagarantajiacaquea iquenquejajiaque arica Jesoshi icanqueri Jorashi iroanaque irovegarataquite irishecajiaquempaca Paashicoaqui, iroocampa irojocajigueneri imentaquipae coguitejacojianquitsica. Iriguentitari ajiricacojiguinirica imentaquitsitepae iriatimpajia.
30 Ariquea yagaquegueti ishecatacaro pan yojocaquenerica Jesoshi, ari isotoapanajanti. Pitsecanaque.

Jesoshi itsatacajaianaqueriquea impintsatavacaamajajiaquempa

31 Iroompa yoanaquitigui Jorashi icantiquea Jesoshi:
—Aapojacaquea irogajenocashitantanajaroca iroganejencare Irijanite Caquinte; irooquea irinejantajitaquemparoca iroganejencare Aapani Irioshi.
32 Ironigaanquerogueti iroganejencare Aapani Irioshi, ariqueate inquejetaquempa iriatimpa ironigaanqueroquea iroganejencare Irijanite Caquinte, taampinaquea ironigaanquero.
33 Irijanijia, imaica aato osamani notsipamajajiajimpi. Ariquea pamenaguevetajenaquea, cotanquitsi noncamantajiaquempi aviatimpajia nocamantajiaquerica apijoriojiate: Aatoquea pagavejajigui poajigue querocagueti noanajeni naatimpa.
34 Imaica noncamantajiaquempiqueate iroaqueratanquitsica pinetsanajiaqueca: pimpintsatavacajaiaquempaja. Pinquejejiguenaquea naatimpa nopintsamajajiaquempigueti, ariqueate pinquejejiguempa aviatimpajia aisa pimpintsatavacaamajajiaquempaja.
35 Pinquejejiaquempagueti imaica pimpintsatavacaamajajiaquempagueti irooquea intsatantajitaquempica aviguentijia notsatacaanejia.

Icantaquegueti Jesoshi iromanacotaqueriquea Peerero (Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Irc. 22.31-34)

36 Ariquea irira Shimo Peerero icantiri Jesoshi:
—Nomajirote, ¿queroquea poanajeni?
Iriatimpaquea icantiri:
—Querocagueti noanaqueni naatimpa, aatoquea pagaveji poguijatana aviatimpa, cotanquitsiquea poguijatanajena coajica.
37 Iriatimpa icantiri:
—Nomajirote, ¿queroquea ocotacani aatoca nagavejanta noguijatimpi noanaquequeate imaica? Naatimpaquea nometojavenquempi.
38 Iriraqueate Jesoshi icantiri:
—¿Arimajampa pimetojavenquena? Imaicaquea noncamantamajaquempi, coajica tequeratagueti irinijeji chaapa pomanacoquenaquea 3.

14

Jesoshi iquempetacaro quenavoquirontsi

1 “Aato pitsaroashirentajigui. Iriguenti pavenquempa Aapani Irioshi, aisa pavenquena naatimpa.

2 Ontaniqui itsovironaquitequi Aapani chooca oshequini piguintenitantapojajempaca. Oraqueate aatomegueti ochoocatime, noncantajiaquempimequeate. Imaicaqueate noanaje novetsicaguetapojempiro pinchoocatantajiapojajempaca aviatimpajia.

3 Ariquea noanajegueti novetsicaguetaquitempirota pinchoocatantajiapojempaca, nompiashijiaquempiqueate naajiajatempi poimentajianaquenijite pinchoocatantajiapojempaca ontaniqui naatimpaqui.

4 Pitsajiaqueroquea quero noanaqueni, aisa pitsajiaquero quenavoquirontsi."

5 Icantiri Tomashi:

—Nomajirote, tee nontsajiguenica quero poanaqueni, ¿querocampate noncojiaquempani nontsatantajiaquemparoca quenavoquirontsi?

6 Iriraqueate Jesoshi icantiri:

—Naroguentitari quenavoquirontsi, aisa naroguenti arimajatatsica, aisa naroguenti anijagantsi. Teenicate iragavejajitempaji iroashijitanaqueri Aapani aatogueti iquenantanaquena naatimpa.

7 Pintsajiaquenamegueti naatimpa, pintsajiaquerimequea Aapani aisa. Aritaque imaica pitsajiaqueri, pinejajiaqueri.

8 Iquenquetsatsitanacaqueate Jeripe icantiri:

—Nomajirote, iintsija ponigaajiguenari Piri, ariquea ovegarapojempa.

9 Icantiriquea Jesoshi:

—Jeripe, notsipatsijiavetaquempiquea coramanitacotapojimpiquea. ¿Tequeratatirajampa pintsatenaji? Maasanoquea nejaquenaca naatimpa inejaqueriquea aisa Aapani. Imaica ¿queroquea ocotacani picantantaquenaca: 'Ponigaajiguenari Piri'?

10 ¿Teempa pintsateji naatimpa nochoocaqueri Aapani, iriatimpa Aapani ichoocatana? Maasanoquea nocantajiaquempica teequea inchiquioji naashitemparoji naatimpa, ichoocaguitanatari Aapani irootaquequeate maasano nantaqueca irioquea antaquero.

11 Pinquemisantajiaquenaja noncamantajiaquempigueti naatimpa nochoocaqueri Aapani, iriatimpa Aapani ichoocatana. Aatogueti piquemisantajiguiro nocanqueca, irooquea pinquemisantantaquenaca pamenajiaquerogueti nantaguetaqueca.

12 "Imaica noncamantamajajiaquempiqueate quericaca quemisantaquenaneca inquejetaquenaquea naatimpa irantaguequequea nantaguetaqueca, aisa irantaguetaquequea otsipapae anaaqueroca nantaguetaqueca naatimpa, noanajetarite Aapaniqui.

13 Taaca opajita pamanantaqueca novajiroqui,* irootaque nantavaque nonigaanqueronijite yoganejencamajata Aapani intsaroventantajitanaquemparica.

14 Pamanaquenagueti novajiroqui, nonetsanatavaquempiro.

Jesoshi icantajiaqueri intigarancaqueri Ishire Aapani Irioshi inchoocashirentajiaqueri

15 "Arigueti pipintsajiaquena, pinetsanajigueroquea nocantajiaquempica.

16 Ariquea naatimpa namaneri Aapani intigarancaqueriquea itsipa Amitacotantatsica incoguitempaniniji intsipajiaquempi.

---

* **14:13** ***novajiroqui.*** Amanantaquemparigueti ivajiroqui Jesoshi oncanque amanaqueri iroorijite aquenquejamajaquero ininqueca iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intati.

17 Iriotaque Ishire Aapani Irioshi cantaqueroca iroomajatatsica. Itsipajia
quepatsiquitica aatoquea yagaveja ishineventajiavajari, teenicate irinejajigueriji, teequea intsajigueriji. Cotanquitsiquea aviatimpajia pitsajiguiri,
ichoocatimojiaquempitari ariquea inchoocashirentajiaquempi.
18 "Aatoquea novashiantajiguimpi pinquejejiaquemparime metojacori,
noncoraquetashijiajempitari.
19 Capichajaniquinivani aato inejaijaana quepatsiquitica, cotanquitsiqueate aviatimpajia pinejajiajena. Iroorijite nanijaguitini naatimpa,
ariquea panijaguiteni aviatimpajia aisa.
20 Aapojempagueti oratica savincaguiteri ari pintsajiaque arimaja nochoocataqueri Aapani, aviatimpajia pichoocajiaquena, naatimpaquea nochoocajiaquempiquea.
21 Iriraquea tsatavaqueroca nocantica netsanatiroca, iriotaque pintsataquenaca. Iriraquea Aapani impintsataquempariquea pintsataquenaca.
Ariquea nonquejetaquempa naatimpa nompintsataquempariquea, aisa
nonigaaqueriquea quero nocotani."
22 Iquenquetsatanaquequeate itsipa Jorashi (teequea irio Ishicariote),
icantiri Jesoshi:
—Nomajirote, ¿queroquea ocotaca apaniro naatimpajia ponigaajiaquena
quero picotani, itsipajia caquintejia aatoquea ponigagari?
23 Icantiri Jesoshi:
—Quericacaqueate pintsatanaca irinetsanataqueroquea nocantica. Iriraquea Aapani impintsataquempariquea. Naatimpa nontsipataquempariquea Aapani noncoraquetashijiaquerigueti noguintenitapojempa iriatimpaqui.
24 Iriraquea teeca impintsatenaji teequeate irinetsanateroji nocantica.
Teequea inchiquioji naashitemparo nocantajiaquempica imaica. Iriguentiquea cantaquena Aapani tigarancaquenaca.
25 "Nocanquempiroquea ocatica imaica choocatirajanagueti notsipajiaquempigueti.
26 Cotanquitsiquea intigarancaquerigueti Aapani Ishire, Amijiajempineca
quejetajenaneca, intsatacaajiaquempiquea iriatimpa maasanopae, aisa inquenquejacaajiajempiroquea maasano nocantajiaquempica.
27 "Imaica noshinetacaajianaquempiquea aatonijite pitsaroajigui, pinquejejianaquenaquea naatimpa noshinevaetanacagueti. Naatimpaquea
teequea nonquejetempariji ishinetacaantagueti caquinteguetatsica. Aatoquea pishimampojancajiga, aisa aatoquea pitsarogui.
28 Imaica piquemajiaqueroquea nocanquempigueti noanaje, coajicaquea
noncoraquetashijiajempi. Arimajamequea pimpintsajiaquename pishinejianaquempamequea piquemajiaquerogueti nocanquegueti noanaje Aapaniqui, yanaaquenatari.
29 Nocamantajiaquempiquea imaica tequeratagueti arejetempaji
noantanajempaca cameetsaniji coajica arejetapojempagueti
pintsajiaqueniji arimajaquea nocamantamajajiaquempi irosatiquea
pinquemisantajianaquena.
30 Imaicaquea aato osamanitaji noquenquetsatacaajimpi, coraquetapojaquetarite irira majirontavetanquitsica acaniqui quepatsiqui. Aatoquea
yagavejana,
31 cotanquitsiquea onquejetaquempaquea imaica cameetsanijite intsatimentajiaqueronijite maasano naatimpaquea nopintsamajatacariqueate
Aapani, aisa nonetsanataqueroquea maasano icanquenaca.
"Imaicaqueate pincatiajianaque, jamequetiro.

15

Itsavetancaquea Jesoshi iquejetacaro ovorentsamajaca ova

1 "Naatimpa noquejetacaro ovorentsamajaca ova. Iriraquea Aapani iquejetacari shiacotiroca.
2 Irivatejatsaguetavaqueroquea maasano notsegotsa teeca onchoocatantemparoji oitsoquipae. Oraquea otsipapae pitsaraquijacotanquitsica manaquea irinetsanaguetavaquero intati intotacoguetavaquero cameetsanijite ompitsaraquijacotimentamajatanaquempanijite.
3 Imaicaquea aviatimpajia netsanataquempiquea shejiacatari piguempevaere, iroguentiquea netsanajiaquempi quenquetsatsarentsi nocantajiaquempica.
4 Pincoguitempaniquea pintsipamajajiaquenaja, ariquea nonquejetaquempa naatimpa noncoguitempani nontsipamajajiaquempi. Pameneroja oratica otsegotsa ova aatogueti ogavitaro ovorentsa aatoquea ochoocati oitsoqui, aatotari ochoocatashita inchiquioji. Ariquea piquejejiaca aviatimpajia, aatogueti quisho poajigana, aatoquea pagavejajigui inchiquioji pinetsanajiguero inintaguetica Aapani Irioshi.
5 "Naatimpaquea quejequena ovorentsa, aviatimpajiaquea quejequempi otsegotsapae. Quericagueti tsipamajataquenaneca nontsipamajataquemparigueti irantaguequeroquea inintaguetica Aapani, inquejetanaquemparoquea otsegotsa pitsaraquijacotatsica. Arigueti pintsiparejanaquempa aatoquea pagaveji.
6 Iriraquea caarica tsipamajatana manaquea inquejetanaquemparo otsegotsapae ova icaratsajitaqueca impishoncajiguetavaqueroquea intati, ariqueate ompirijatanaque coajicaquea iravijiquero irojocajiquero paamariqui omorecanaquequea samimimimi.
7 Imaica aviatimpajia pincoguitempanigueti pintsipamajajiaquena, aisa aatogueti pipeacojigaro notsatacajaiaquempica, pamanajiaqueriquea Aapani taaca opajita pinintaguequeca, ariquea irinetsanatavaquempiro.
8 Jeroquea irinejantajitaquemparoca iroganejencare Aapani: pimpitsaraquijacotaquempagueti pimpeantamajaquempaca notsatacaane.
9 "Naatimpaquea nopintsamajajiaquempiquea aviatimpajia, noquejetacari Aapani ipintsamajatanagueti. Imaica picancanija quisho poajiguena noncoguitempaninijite nompintsamajajianaquempi.
10 Naatimpaquea nonetsanatiroquea icanquenaca Aapani, ariqueate iriatimpa icoguitaniquea ipintsamajataquenaquea. Ariquea pinquejejiaquempa aviatimpajia pinetsanajiaquerogueti nocantajiaquempica, naatimpaquea noncoguitempaniquea nompintsamajajianaquempi.
11 Manaquea nocantajiaquempiquea imaica cameetsaniji noguishinejajiaquempiniji pishinemajajianaquempaniji.
12 "Jero ocatica noncantaquempica poguijajianaqueca: pimpintsatavacaajiaquempaja, pinquejejiaquena naatimpa nopintsajiaquempigueti.
13 Quericaca metojaventirica itsipavijimajajiaca iriotaque pintsamajatacarica. Tee iragavejeji itsipa iranaaquero ocatica.
14 Arigueti pinetsanamajajianaquero nocantajiaquempica aviguentiquea notsipavijimajajiaca.
15 Imaica teequea noncantajiajempiquea naajanirejia, iriraquea aajanirentsi teequea intsateroji maasano yantaguetica aajanitarica. Iroguentiquea nocantajiaquempi notsipavijijiaca, notsatacajaiaquempirotarite maasano icanquenaca Aapani.
16 Teequea aviroquea coguijaiguenane, naroguentiquea coguijaiaquempi. Mana nonintacaajiaquempi intati poajianaque pantaguetaquero

cameetsaguetatsica pinquejetantajianaquemparoca pitsaraquijacotatsica sovenaguetatsica, aatoquea opega. Noninque pinquejejiaquero imaica cameetsanijite irinetsanatavaquempironiji Aapani pamanaquerica novajiroqui.*

17 Jero noncantaquempica poguijajianaqueca: pimpintsatavacaajiaquempaja.

Teeca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi incatsimajiaqueriquea quemisantajiguirica Jesoshi

18 "Pamenajiaquerigueti irisemaneguintajiaquempigueti quepatsiquitica pinquenquejajiajeroquea naroquetitari isemaneguintajiaca.

19 Pinquejejiaquemparime quepatsiquitica teeca inquemisantajiguenaji impintsajiaquempimequea, inquejetacaajiaquempimequea ipintsatavacaajigagueti iriatimpajia. Cotanquitsiquea nocoguiajiaquempi piconoajiavetacarigueti irooquea isemaneguintantajiaquempica, teetarite pinquempejiajempari iriatimpajia.

20 Pinquenquejajigueroja nocantajiaquempica incajaranqui nocanti: 'Irirajia aajanirentsi teequea iranagueriji aajanitarica.' Yatsipetacaajiaquenaquea naatimpa, ariquea inquejetacaajiaquempiquea aviatimpajia aisa irantsipetacajaiaquempiquea. Itsipajia iquemisantajiaqueroquea notsatacajaiaquerica, ariquea inquejejiaquempi aviatimpajia aisa inquemisantajiaquempiquea pintsatacaaquerigueti.

21 Ariquea inquejejiaquempiquea imaica incatsimatimentajiaquempiro piquemisantajiaquenagueti, teetari intsajigueriji tigarancaquenaca.

22 Aatomegueti nocoraquetime nontsatacajaiaqueriquea, aatomequea icatsimatimentajitirime ocatica yantaguishejiaqueca, cotanquitsiquea imaica nocoraquetaquetari notsatacajaiavetacaritari irootaquequea aatoquea yagavejajigui incantajiaquequea: 'Tee nontsajiguenicate, noquejetantajiacaroca imaica.'

23 Maasanotari semaneguintajiganaca naatimpa isemaneguintajiacariquea aisa Aapani.

24 Ariquea oquempetaca aisa aatomegueti namenacajaiguirime taaca opajitapae teeca irantajigueteji aatome iquejetacaantame, cotanquitsiqueate imaica yamenajiavecarotari nantaguetaqueca cotanquitsiquea arimpaquea isemaneguintajianaquena naatimpa aisa Aapani.

25 Oquejetantacaca imaica cameetsaniji onetsanatanaquempaniji ocantica itioncacaantajiaquenerica Aapani Irioshi, ocanti: 'Mana isemashijiaquena intati.'

26 "Ariquea noncamanqueri Aapani intigarancaquempiri irira Amitacotantatsica, irioquea Ishire tsatacaajiaquempineca iroomajatatsica. Ariquea incoraquequegueti intsavetantaquenaquea.

27 Ari pinquejejiaquempa aviatimpajia pintsavetantajiaquenaquea, pitsipajiaquenatari iroaqueragueti noparianacarogueti notsatacaantigueti irosati imaica.

16

1 "Imaica nocantajiaquempiquea maasano ocatica aatonijite povashiantajianajiro piquemisantajiaquenagueti.

* **15:16** ***novajiroqui.*** Amanantaquemparigueti ivajiroqui Jesoshi oncanque amanaqueri iroorijite aquenquejamajaquero ininqueca iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intati.

2 Incantimentajiaquempirotari poavetanaquempagueti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca, aisa aapojaquempagueti savincaguiteri irimetojajiaquempigueti irijique iro yantajiaque ininqueca Aapani Irioshi.
3 Inquempejiaqueroquea imaica teenica intsajiguerinica Aapani, aisa naatimpa tee intsajiguenaji.
4 Manaquea nocamantajiaquempiroquea ocatica imaica cameetsaniji aapojaquempagueti coajica pinquenquejajiajeronijite nocamantsijiaquempitari coramani. Coramaniquea tee noncamantajiguempi, choocanatari notsipajiaquempi.

Icamantajiaqueri taa opajita intsatacaajiaqueri Ishire Aapani Irioshi

5 "Imaicaquea imaica noanajequea ichoocaquegueti tigarancaquenaca, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pincoacojiguenaji queroca noanajeni.
6 Manaquea intati noshimampojancacaajiaquempiquea nocamantajiaquempigueti.
7 Cotanquitsiquea imaica noncamantamajajiaquempi ocameetsamajataquetari noanajegueti. Aatoguetitari nogui aatoquea icoraqueti irira Amitacotantatsica oguishinejajiajempineca, cotanquitsi noanajegueti nontigarancajiapojaquempiriquea.
8 Oraquea incoraquepojaquegueti inquenquetsashirentacaajiaqueriquea caquintejia quepatsiquitica iramenajiaquempa manaquea iquempevaejiaca, aisa intsatacaajiaqueriquea quero icotani comajamajatatsica, jeroquea aisa intsajiaque incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi coajica maasano teeca inquemisantajigueriji.
9 Inquenquetsashirentacaajiaqueriquea cameetsaniji intsajiaqueniji mana iquempevaejiaca, teenicaquea inquemisantajiguenaji.
10 Intsatacaajiaqueriquea quero icotani comajamajatatsica, noncantanajempatari naatimpa Aapaniqui, aviatimpajiaquea aatoquea pinejajijaana.
11 Intsatacaajiaqueriquea intsatimentajiaqueniji incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi coajica maasano teeca inquemisantajigueriji, imataquerotari icantacotsitacari irira majirontavetanquitsica acaniqui quepatsiqui.
12 "Choocaquea otsipapae oshequi noncamantajiaquempimeca, cotanquitsiquea aatoquea pagavejajiguironica imaica.
13 Oraquea incoraquequegueti Ishire Aapani Irioshi tsatacaajiaquempironeca iroomajaca, intsatacajaiaquempiroquea maasano. Aatoquea inchiquioji iquenquejashitaro iriatimpa, iroguentiquea incamantajiaquempi iquemaqueca. Aisa intsatacajaiaquempiroquea quero oncoguetanaquempani coajica.
14 Iraagarantaque nocanqueca intsatacajaiaquempiroquea, irootaquequea ironigaantantaquemparoca noganejencare.
15 Maasanoquea yashincaca Aapani irooquea nashi aisa, irooquea nocantantacaca irira Ishire iraagarantaque nocanqueca intsatacajaiaquempiro.

Jesoshi icamantajiaqueri irishimampojancajiavequempa cotanquitsi irishinejianajempa

16 "Irooshipojaquequea imaica aatoquea pinejajijaana, osamaniguitepojaquegueti ariquea pinejajiajena aisa, noncantanajempatari Aapaniqui."
17 Ariquea iconoagaranca itsatacaanejia iquenquetsatavacaajianaca icantajiaquequea:
—¿Taa opaji oca icancajica icanquegueti irooshipojaque aato anejajiri, osamaniguitepojaquegueti ariquea anejajeri, manatari iroanaje Iririqui?

18 ¿Taa opaji icanquegueti ‘irooshipojaque’? Tee antsatavaqueroji iquenquetsatacotaqueca.
19 Iriraquea Jesoshi itsajiavaqueriquea inintajiavecaquea incoacoquerime, irootaquequea icantantajiacarica:
—¿Iroompa picoacotimentajiaquero nocanquempigueti ‘irooshipojaquequea imaica aatoquea pinejajijaana, osamaniguitepojaquegueti ariquea pinejajiajena aisa’?
20 Imaica noncamantamajajiaquempiquea aviatimpajia pishimampojancajianaquempaquea pirajaianaquempa intati, irirajiaquea teeca inquemisantajiguenaji irishinevaejianaquempaquea. Cotanquitsiquea aviatimpajia pishimampojancajiavetaquempa, coajicaquea pishinejianajempaquea.
21 Pinquenquejeroja oratica manquigarentsi oncatsitegueti oshimampojancanaquempaquea oquemavaquerotari ocatsitanaquerogueti, cotanquitsiquea ovoacotanajigueti teequea onquenquejajeroji ocatsivecagueti manaquea oshinevaetanaca intati, voajitari irijanite.
22 Ariquea piquejejiaca aviatimpajia imaica pishimampojancajiavequempaquea cotanquitsiquea naatimpa nonejajiajempiquea ariquea pishinevaejianajempa, aatoquea ichoocati agavejanquitsineca irishimampojancacajaijaempi.
23 Oraquea onquejetaquempagueti imaica aatoquea picoacojiajana naatimpa. Noncamantamajataquempiquea taacaquea pamanajiaquerica Aapani novajiroqui* irojocajiaquempiroquea.
24 Cotanquitsiquea imaica tequerata pamananteji novajiroqui. Iintsija pamanajigueri, irojocajiaquempiquea cameetsaniji pishinemajajianaquempaniji.

Yanaantanaque Jesoshi

25 “Oraquea notsatacajaiaquempigueti manaquea noquejetacaajiaquempiro taaca opajitapae, cotanquitsiquea coajica aato noquejetacaaguetajimpiro, manaquea nontsavetacomajataqueri Aapani noguisotoamajajiaquempiroquea pintsamajatimentajiaqueniji.
26 Onquejetaquempagueti imaica ariquea pamanante novajiroqui. Teequea ari noncanteji naroguenti amanacoventajiaquempine,
27 ipintsamajajiaquempitari Aapani iriatimpa, yamenajiaquempitari pipintsamajajiaquenaquea naatimpa, aisa piquemisantajiavaqueroquea nocanquegueti mana noponeaca iriatimpaqui.
28 Arimajatari noponeaca Aapaniqui nocoraquequequea acaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea imaica ariquea noanaje noncantanajempa Aapaniqui.”
29 Irirajiaquea itsatacaanejia icantajiaqueriquea:
—Imaicaquea picamantamajajiaquenaquea, teequea pinquejetacaaguetajemparoquea intati.
30 Imaicaquea notsajiaquequea caaviji pitsamajatiro maasano, inchiquiojitari pitsatsitacaroquea iquenquejaguetica caquinte tequeratagueti incoacojiguempiji. Notsatantajiacaca manaquea piponeaca Aapaniqui Irioshiqui.
31 Iriraquea Jesoshi icantajianaqueriquea:
—¿Iroosacanicate pitsajiaquenampate imaica?
32 Aapojempa savincaguiteri, jac aapojacatari imaica, pimporocantajianaquempaca poapoaitanaque querocagueti pojocajianaquenaquea

* **16:23** ***novajiroqui.*** Amanantaquemparigueti ivajiroqui Jesoshi oncanque amanaqueri iroorijite aquenquejamajaquero ininqueca iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intati.

apaniro, cotanquitsiquea aatoquea apaniro nochoocati, itsipataquenatari Aapani.

33 Nocamantajiaquempiroquea maasano ocatica pishinemajajianajempaniji paventamajajiaquenagueti. Ocaniqui quepatsiqui irantsipetacajaiquempiquea, cotanquitsiquea pishinemajajianaquempa, nanajaiaqueritari maasano quepatsiquitica.

17

Yamanacoventacagueti Jesoshi

1 Ariquea iteroncanaquerogueti Jesoshi iquenquetsatacaajiaquerigueti, yamenanaquequea jenoqui inquitequi icantiquea: “Aapani, aapojaca. Ponigaantaguetajero imaica iroganejencare Pirijanite, ironigaantantaquemparoca Pirijanite aisa poganejencare aviatimpa.

2 Aviatimpaquea pipeacaacari imajirojiate maasano caquintejiatsica cameetsaniji iragavejaqueniji iranijacaajiajeri maasano pojocajiaquenerica incoguitempaniniji inchoocaguiteni.

3 Iriguentijia anijaguitatsine, irirajia tsajiaquempineca aviatimpa, apaniro picota Pirioshimajati, ariquea inquejejiaquempa intsajiaqueriquea Jesoquirishito pitigarancaqueca.

4 Naatimpa nonigaanquero poganejencare acaniqui quepatsiqui, nonetsanaquerotarite maasano picanquenaca nantaque.

5 Imaicaquea, Aapani, ponigaantaguetajero noganejencare aviatimpaqui, pinquejetacaamajatajena notsipatimpigueti iroaqueragueti tequeratagueti onchoocateji quepatsi.

Jesoshi yamanacoventajiaqueri itsatacaanejia

6 “Irirajia picoguiajiaqueca pojocajiaquenaca notsatacajaiaqueriquea quero picota. Aviguentiquea ashintavetari, ariquea pojocajiaquenari, iriatimpajiaquea inetsanajiaqueroquea picanqueca.

7 Imaica itsajiaquequea maasano pojocaquenaca aisa pagavejacaaquenaca ariguenti oquenapoji aviatimpaqui.

8 Nocamantajiaqueritari maasano picanquenaca, ariqueate itsatavaquero. Itsamajajiaquequea arimaja noponeaca aviatimpaqui, aisa iquemisantajiaquenaquea nocamantajiaquerigueti aviguentiquea tigarancaquena.

9 Iriguentijiatari namanacoventajiaque. Tee irio namanacoventajigue imaica maasano quepatsiquitica, iriguentiquea namanacoventajiaque pojocajiaquenaca, pashintajiacaritari.

10 Maasanotarite nashintajiacaca pashintajiacariquea aviatimpa aisa. Ariquea oquejetaca aisa maasano pashintajiacaca nashintajiacariquea naatimpa aisa. Iriatimpajiaquea yonigaantajiaquero noganejencare.

11 “Naatimpaquea aatoquea nochoocataji acaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea iriatimpajia icancaniquea inchoocajiaje acaniqui. Noncoraquetajequea naatimpa aviatimpaqui. Aapani Oganejencamajatatsica, pinquempoguijamajatantaquempariquea pivajiroqui irirajia pojocajiaquenaca, intsipamajatavacaajiaquempaniji inquejejiacajiniji aatimpa atsipamajatavacagagueti.

12 Oraquea notsipajiacarigueti quepatsiqui noquempoguijantajiacariquea pivajiroqui; noquempoguijajiaqueri pojocajiaquenaca, teequea impeimatempaji, apaniroquea peanquitsi irira pomatsatanquitsineca onetsanatimentanaquempaniji Tioncarentsimajaca.

13 “Imaicaquea noncoraquetaje aviatimpaqui, cotanquitsiquea imaica choocatirajanagueti acaniqui noncanquempiquea maasano ocatica

irishinevaetimentajianaquempaniji iriatimpajia inquejejianaquenaquea naatimpa noshinevaetagueti.

14 Notsatacajaiaqueriquea piguenquetsatsare, cotanquitsiquea irirajia quepatsiquitica teeca inquemisantajiguempiji manaquea isemaneguintajiacari yamenajiaquerigueti tee inquempejiguempariji iriatimpajia, mana iquejejiaquena naatimpa teequea nonquempejiguemparinica quepatsiquitica.

15 Tee iro namanimentempi noncanquempi paajianajeri taampina aatoniji ichoocataji acaniqui quepatsiqui, iroguentiquea pinquempoguijamajateri aatonijite agavejajiguiri covaeguisherentsi.

16 Iriatimpajia tee inquempejiajempariji quepatsiquitica, mana iquejejiaquena naatimpa teequea nonquempejiguemparinica quepatsiquitica.

17 Pinashitacaantajiajempari iroomajatatsica irisavicaventamajajiaqueroniji pininqueca. Piguenquetsatsare iroguentiquea iroomajatatsica.

18 Oquejetacatari naatimpa pitigarancaquenagueti ocaniqui nontsatacajaiaqueriniji teeca intsaroventajiguempiji, ariquea nonquejetaquempa naatimpa nontigarancajiaqueriquea iriatimpajia intsatacaajiaqueri.

19 Naatimpaquea nocoguitaniquea nosavicaventiro pinintaguetica aviatimpa. Iroguentiquea noquejetancaroca imaica cameetsaniji inquempemajajiaquenaniji iriatimpajia aisa.

Jesoshi yamanacoventajiaqueri maasano quemisantajiaquerineca

20 “Cotanquitsiquea teequea apaniro namanacoventajigueriji irirajia notsipajiacaca imaica. Namanacoventajiaqueriquea aisa quemisantajiaquenaneca coajica inquemajiaquerigueti iriatimpajia intsavetantajiaquerogueti picanqueca.

21 Namanacoventajiaqueriquea cameetsaniji apanironiji incantajianajempa, quejetaca, Aapani, pichoocaquena naatimpa aisa naatimpa nochoocaquempi aviatimpa, ariquea inquejejiaquempa iriatimpajia apaniro incantajiaquempa inquemisantajiacajigueti, cameetsanijite intsajiaqueniji itsipajia caquintejia aviguenti tigarancaquenaca.

22 Oraquea noganejencare pojocaquenaca, ariquea nojocajiaqueneri cameetsaniji apaniro incantajianajempa, quejetacaquea aatimpa apaniro acanca.

23 Nochoocaqueri iriatimpajia aisa aviatimpa pichoocaquena naatimpa, cameetsaniji apaniromajaca incantajianaquempa. Inquejejiaquempagueti imaica irirajia teeca inquemisantajiguenaji intsajianaquequea aviguenti tigarancaquena, aisa intsajianaquequea pipintsamajajiacari quemisantajiaquenaca piquejetacaajiacari pipintsamajatanagueti naatimpa.

24 “Aapani, nonintaquequea irirajia pojocajiaquenaca iroajianaque inchoocajiapoje ontaniqui naatimpaqui iramenimentajiaqueroniji noganejencare pojocaquenaca iroorijite pipintsamajataquena iroaqueragueti tequeratagueti onchoocateji quepatsi.

25 Aapani Comajamajatatsica, irirajia quepatsiquitica teequea intsajiguempiji, naatimpaquea notsamajatimpi. Ariquea iquejejiaca irirajia notsipajiacaca imaica, itsajiaquequea aviguenti tigarancaquena.

26 Notsatacajaiaqueriquea quero picotani aviatimpa, irosatiquea noncoguitempani nonquejejianaquempa intsatimentamajataqueniji arimaja pipintsamajajiacari piquejetacaajiacari pipintsamajatanagueti naatimpa, aisa naatimpa noncoguitempaniquea nontsipamajajiaquempariquea.”

18

Yaajitaquerigueti Jesoshi
(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Irc. 22.47-53)

1 Ariqueate iteroncanaquerogueti Jesoshi yamanaquerigueti Iriri, itsipatsipaitanacariquea itsatacaanejia imontemonteitanacaro ajavinteni icantajitica Sereroone, yoayoaitanaquequea panquirentsimashiqui choocatatsica oraniqui.

2 Iriraquea Jorashi aacaanquerineca itsatiroquea iriatimpa aisa, aritarite yoapinique Jesoshi itsipatsipaipinicari itsatacaanejia.

3 Ariquea icoraquepojaquequea Jorashi itsipajiacari oshequini coaretapae Iromaquitica jerijia aisa coaretapae quempoguijajiguiroca teemporo itigarancajiaqueca pariseojia aisa saserorotejia anaantajianquitsica. Yamajiapojaquequea yashimirintantajigaca jeriquea aisa itsivotantajiacaca.

4 Cotanquitsiqueate Jesoshi itsaquetari queroquea incojitaquerini, yoanaquequea itonquivojajiavacariquea icantajiavaqueriquea:

—¿Taa ipaji pamenagueque?

5 Iriatimpajia icantajiguiquea:

—Jesoshi Nasarequitica.

Icantiquea iriatimpa:

—Naroguentitari.

Ari icatiaca aisa Jorashi aacaanquerica, iconoajiacari.

6 Ariquea icantajiaquerigueti Jesoshi: “Naroguentitari”, ariquea icojianaca ipiatiganajianacaquea intati itejatejaitanaquequea isavi.

7 Ariquea yapijitajiri aisa icantajiguiriquea:

—¿Taate ipaji pamenagueque?

Icantajiguiriquea:

—Jesoshi Nasarequitica.

8 Ariquea icantajiajiriquea Jesoshi:

—Nocamantaquempitari naroguenti. Imaica naroguentica pamenagueque, povashiantajiajeriquea iricajia iroaroaitanajeta.

9 Oraquea oquejetantacaca imaica cameetsaniji onetsanatimentanaquempaniji icanqueca Jesoshi icanquegueti: “Iriraquea pojocaquenaca teequea impejaiguempaji aparo.”

10 Ariquea iriraquea Shimo Peerero inoshicaqueroquea itsaampitsantsamenirite itoguempitataqueri irajaanire saserorote anaantamajatanquitsica, iguempitarejantacaro itincamijempequiquitica. Ipajitaquea aajanirentsi Maaroco.

11 Jesoshi icantsitariquea Peerero:

—Pisaquiajero pitsaampitsantsamenirite. ¿Aatompa natsiperejarotsi icanquenaca Aapani?

Yaajitanaquerigueti Jesoshi ichoocaquegueti saserorote anaantamajatanquitsica
(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Irc. 22.54)

12 Ariqueate iriraqueate imajirote coaretajia Iromaquitica itsipajiacariquea maasano igoaretatepae jerijia aisa igoaretatepae joriojia quempoguijajiguiroca teemporo, yajiricajiaqueriquea Jesoshi, yoishojiaqueri.

13 Iroqueti yaajianaqueri itsovironaquitequi Anashi,* iriotarite igoonquiinite Caipashi saserorote anaantamajatanquitsica oratica ajagantsi.
14 Iriraquea Caipashi iriotaque cantajiaquerica irapijorioteni ocameetsamajataque apatiroti caquinte irimetojaventaqueri caquintejia.

Peerero yomanacoquerigueti Jesoshi
(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Irc. 22.55-57)

15 Ariquea yoguijavetanacariquea Shimo Peerero, itsipatanacariquea itsipa itsatacaane Jesoshi. Irica itsatacaane irio itsatica saserorote anaantamajatanquitsica, irootaquequeate itsipatantacarica Jesoshi yoguijajitaquerigueti intsompogui.
16 Iriraquea Peerero tee inquijeji, mana icatiapoja intati oraniqui sotsiqui sotomorontsiqui, cotanquitsiquea irira itsipa itsatacaane Jesoshi itsatica saserorote anaantamajatanquitsica yoanaquequea iquenquetsatacaaquero aajanirentsi quempoguijiroca sotomorontsi, cameetsaniji inquijapoje Peerero. Ariquea iquijapojaque.
17 Ocantavaqueriquea Peerero:
—¿Aviroquea aisa itsatacaane Jesoshi?
Iriatimpaquea icantiro:
—Tee.
18 Ariquea icatintiitaca aajanirentsijia jeri aisa coaretapae paamariqui itsitacajiaqueca, ocatsincaguitetaquetari, ari itajiaque. Ari iquejetaca Peerero itsipajiacari icatiaca itaque.

Saserorote anaantamajatanquitsica icoacotaquerigueti Jesoshi
(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Irc. 22.66-71)

19 Ariquea irira Anashi saserorote anaantamajatanquitsica icoacoqueriquea Jesoshi querijia itsatacaanejia, aisa taaca itsatacaantaguetaque.
20 Iriraquea Jesoshi icantiri:
—Naatimpa notsatacaantigueti noquenquetsatacaajiaqueriquea maasano quericaca nintanquitsica inquemisantavaquero, notsatacaantaquetari shinagogapaequi aisa teemporoqui, icapiocantapinijiacaca maasano joriojia. Tee nomanacotimateroji nocantaqueca capichaji.
21 ¿Queroquea ocotacani picoacotantaquenaca naatimpa taaquea notsatacaantaque? Pincoacojiguerija quemajiaquenaca taa opajita nocantajiaqueri, itsajiaquerotari iriatimpajia nocantaqueca.
22 Ariquea icanquitigui Jesoshi imaica, aparo coareta catianquitsica oraniqui yapatonquitariquea icanti:
—¿Cameetsampa pinquejetaqueri imaica saserorote anaantamajatanquitsica?
23 Yacanaqueri Jesoshi, icanque:
—Piquemaquenagueti nocanquegueti teeca oncameetsateji iintsija pincamantajigueri maasano querocaca nocantini. Iroguentigueti cameetsa nocanqueca ¿queroquea ocotacani papatoncanquenaca?
24 Ariquea irira Anashi itigarancacaantaqueriquea Caipashiqui, igantagaquea yoishotaca. Irira Caipashi irioquea saserorote anaantamajatanquitsica.

Peerero yomanacotajirigueti aisa Jesoshi
(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Irc. 22.58-62)

25 Iriraquea Peerero choocatirajaquea icatiaca oraniqui paamariqui itataque. Ariquea icantajitiri:

* **18:13** Irira ***Anashi*** iriovetaca saserorote anaantamajatanquitsica, cotanquitsiquea yoguisotoaqueri Iromaquitica, irio piajari ***Caipashi.*** Cotanquitsiquea irirajia joriojia yamenajiaqueri Anashi iriomaja saserorote anaantamajatanquitsica.

—¿Aviroquea itsatacaane irinta?
Iriatimpaquea yomanaqueroquea icanti:
—Teequea naroguenti.
26 Ariquea ichoocaque oraniqui ijitica iguempitarejaqueca Peerero. Iriguentiquea irajaanire saserorote anaantamajatanquitsica, icoacotsitariquea iriatimpa aisa icantiri:
—¿Aviroca namenaqueca pitsipatacarigueti ontaniqui panquirentsimashiqui?
27 Ariquea yapijitajiro Peerero yomanajiro, icanquitiguiquea imaica inijanaque chaapa.

Yaajitanaquerigueti Jesoshi Piratoqui (Mt. 27.1-2, 11-31; Mr. 15.1-20; Irc. 23.1-5, 13-25)

28 Ariquea pajinigueti osavincaguitetanaje yoguisotoajianajiri Jesoshi itsovironaquitequi Caipashi, yaajianaqueriquea itsovironaquitequi majirontatsica Pirato itigarancane majirontamajatatsica Iromaqui. Irirajia joriojia teequea inquijajigueji intsompogui aatonijite icovaeguishejitiri iragavejajiaquenijite irishecajiaquempa coajica ompitsecanaquegueti, iroguentitarite Paashicoa.
29 Irootaquequea Pirato isotoantanacaca sotsiqui iquenquetsatacaajiapojaqueriquea icantajiguiriquea:
—¿Taa opaji picatsimatimentajiaqueri? ¿Taate yantaque?
30 Iriatimpajia icantajiguiri:
—Aatomegueti yantime teeca oncameetsateji aatomequea namimpirime.
31 Ariquea icantajiguiriquea Pirato:
—Iroosacanicate paajianaqueriquea, inchiquiojita pincantimentajiaqueriquea aviatimpajia pinquejetacaajiaquempariquea ocantigueti paperi poguijatacojiguica aviatimpajia.
Cotanquitsiquea icantajianaquequea joriojia:
—Naatimpajia joriojia aatoquea nagavejajigui nometojimentiri, icantimentajiganarotarite Sesa.†
32 Oquejetantacaca imaica onetsanatanaquempaniji icanqueca Jesoshi icanquegueti quero incojitaquerini irimetojajiquerigueti.
33 Ariquea iquijanaji Pirato icajemaqueriquea Jesoshi icoacotaqueri:
—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?
34 Icantiriquea Jesoshi:
—¿Inchiquiojitsita paashitacaro aviatimpa picanquenagueti ‘Imajirote jorio’? ¿Choocampate itsipa camanquempica?
35 Icantiri Pirato:
—¿Narompate jorio? Irirajia pigonorojia iriguentijiatari amajiaquempica acaniqui, itsipajiacari saserorotejia anaantajianquitsica. ¿Taate opajita pantaque?
36 Icanti Jesoshi:
—Nomajirontagueti naatimpa, teequea omponeguempaji ocaniqui quepatsiqui. Omponeaquempamequea ocaniqui quepatsiqui impigamentajiaquenamequea guijatanaca aatome yaajiganame joriojia. Cotanquitsiquea imaica nomajirontagueti tee omponeguempaji ocaniqui.
37 Ariquea icantiri Pirato:

† **18:31** Iriraquea Sesa majirontatsica Iromaqui yagavejajiaquerigueti quepatsipaequitica icantajiaqueri majirontaguevetatsica irinetsanatacojiavaqueri igonorojia, cotanquitsi aato imetojimentiri caarica quemisantiro icantacaantaqueca. Iriguenti agavejanquitsi incante queri metojanquitsine irira Iromaquitica quejetaca Pirato itigarancaqueca Sesa irinetsanatacojiaqueri joriojia.

—Arisacanica, ¿avirompa majirontatsica?
Iriraqueate Jesoshi icantiri:
—Tampatica poaquero picanquerogueti naroguentiqueate majirontatsica. Irootaquetari novoashitaque nocoraquetashitaque ocaniqui quepatsiqui nontsavetanqueroniji iroomajaca. Maasanoquea nintanquitsica intsajiaquero iroomajaca iquemisantajiaquenaquea nocantigueti.
38 Icantiri Pirato:
—¿Taate opajita iroomajaca?
Ariqueate icanquegueti imaica isotoanajiquea iquenquetsatacaajiapojajiriquea joriojia icantajiguiri:
—Naatimpa namenaqueri tecatsi iranteca.
39 Cotanquitsiquea aviatimpajia oraquea aapojacagueti Paashicoa pamejiaca noguisotojaempiri apaniro yashitacojitica santanaqui antiroca teeca oncameetsateji. ¿Irioquea pinintajiaque noguipaquijajempiri Imajirote jorio?
40 Iriatimpajiaquea icajemitsijianacaquea icantanaque:
—¡Aato irica! ¡Irioquea poguipaquijaje Varavashi!
Iriraquea Varavashi iriguenti pigatsatantaneri.

19

1 Ariquea Pirato icantacaantaqueri Jesoshi, ipasapasatacaantaqueriquea.
2 Irirajia coaretapae itenempoashiqueri samerento yamatsaetantajiacariquea, aisa iquitsaatantajiacariquea quitsaarentsi camachoncamagori.
3 Mana icantamampeajiaquitari intati:
—¡Aviroquea Imajirote jorio!
Yapatompatojiaqueriquea.
4 Ariquea isotoanaji aisa Pirato icantajiapojajiri joriojia:
—Pamenajigue, namajeri pintsatimentajiaquenijite naatimpaquea namenaqueri teequea onchoocateji iranteca.
5 Irooquea isotoanajigueti Jesoshi yamatsaecaroquea samerento, aisa iquitsaataca quitsaarentsi camachoncamagori. Ariqueate icanti Pirato:
—Jeri iricatica shirampari.
6 Ariqueate yamenajiavaquerigueti saserorotejia anaantajianquitsica jerijia aisa coaretapae quempoguijajiguiroca teemporo icajemamajajianaquequea:
—¡Pompajacoteri! ¡Pompajacoteri!
Icantajiguiriquea Pirato:
—Iintsija paajianaqueriquea pompajacojigueri aviatimpajia. Naatimpaquea namenaqueri teenica irantenica.
7 Yacanajiri joriojia:
—Choocaquea cantacaantanentsi noguijatacotaqueca naatimpajia, ocantiquea irimetojajiqueriquea, ipinajacaritari Irijanite Aapani Irioshi.
8 Iroompaquea iquemaquitigui Pirato icantajiaquegueti imaica arimpaquea itsaroamajatanaquequea.
9 Iquijanajiquea aisa intsompogui icoacopojaqueriquea Jesoshi icantiri:
—¿Quero piponeaca aviatimpa?
Cotanquitsiquea Jesoshi teequea iranqueriji.
10 Iriraquea Pirato icantiri:
—¿Quero picotacani caarica pacantana? ¿Arimpaquea tee pintsateji nagavejaque novashiantajempi, aisa nagavejaque nompajacotacaantaquempi?
11 Icanti Jesoshi:
—Aatomegueti ishinetimpirome irira choocatanquitsica jenoqui, aatomequea pagavejaname. Irootaquequea irira cantacaanquenaca yamajitaquenagueti acaniqui aviatimpaqui yanaaque iquempevaemajataca.

12 Ariquea iquemaquegueti Pirato icanquerigueti imaica ariquea inintamajavetanacaquea irovashiantajerime, cotanquitsiquea irirajia joriojia arimpaquea icajemacomajajianaqueriquea icantajianaqueriquea:
—Povashiantajerigueti irintatica teequea pinquenquejacomajatero irashi majirontatsica Sesa, maasanotari inchiquioji cantashitatsica: 'Naroguenti majirontatsica', manaquea icatsimaqueri Sesa.
13 Ariquea iquemavaquitiguiquea Pirato isotoacaanaqueriquea Jesoshi, isavicapoji shitaponcarontsiqui ontaniqui icantomajantapiniquegueti icantajitirogueti "Ishitamencotantajitacarogueti Mapicotapae", ora evereotsaqui opajita Gavata.
14 Pajiniquea intampaticate catsirincaiteri irootapojitari aapojempa Paashicoa. Iriraquea Pirato icantajiguiriquea joriojia:
—Jeri irica pimajirote.
15 Cotanquitsiquea icajemajianaquequea iriatimpajia:
—¡Irimetojeta! ¡Irimetojeta! ¡Pompajacoteri!
Iriraquea Pirato icantajiguiri:
—¿Arimpa nompajacoqueri pimajirote?
Cotanquitsiquea irirajia saserorotejia anaantajianquitsica icantajiguiriquea:
—Tee inchoocatenica itsipa nomajirote. Apaniroquea icoca majirontatsica Sesa.
16 Ariquea icantajiaqueriquea Pirato irompajacojiaqueriquea. Iriatimpajia yaajianaqueriquea.

Yompajacojiquerigueti Jesoshi (Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Irc. 23.26-43)

17 Ariquea inatanaquero Jesoshi igoroshite, isotoanaque iroanaque ontaniqui icantajitirogueti Shocoitontsi. Oraquea evereotsaqui opajita Gorogota.
18 Ariquea oraniqui yompajacojiaqueriquea, itsipatacaantajiacariquea mavite, apaniro yogatiacojiqueri itincamijempequiqui Jesoshi, iriraquea itsipa irajampatequi.
19 Iriraquea Pirato itioncaquequea ovataquiqui ocanti: "Jesoshi Nasarequitica, Imajirote jorio", ariquea yoguipatacacaantaqueroquea igoroshitequi.
20 Iroguentiquea itioncancaro iguenquetsatsarepaequi evereo, guiriego, Iromaquitica. Yapatsajajiaqueroquea oshequini joriojia, aritarite yompajacojiquerigueti Jesoshi oquempejicaro ochoocaguetigueti tsovironaquipae.
21 Irootaquequea irirajia saserorotejia anaantajianquitsica icantantajiavetacarica Pirato:
—Aatoquea pitionquiro 'Imajirote jorio', iroguentiquea pintioncaque oncanque: 'Cantatsica naroguenti Imajirote jorio.'
22 Cotanquitsiquea Pirato icantiriquea:
—Oraquea notioncaqueca ari ococa, notioncaquerotari.
23 Ariquea irirajia coaretapae ompajacojiaquerica Jesoshi iteroncaquerogueti yompajacojiaquerigueti yashintajijaaro iquitsaaguevecaca,* yaajiajiroquea apaniropae, icarajiaque 4. Apanivaniquea iitsaare intsompoguitica. Iroatimpaquea tee avotempaji yontijajiqueroquea maasano ojamorenataque.
24 Ariquea icantajianaquequea:

---

* **19:23** ***iquitsaaguevecaca.*** Irooca icantacotaque isavoguinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogataacaca, ocarataque 4.

—Aatoquea aperejajiguiro, manaquea ampegavijijiaquempa antsatantajiaquempaca quericaca aaqueroneca.
Oraquea oquejetantacaca imaica mananiji onetsanatantanacaca intati Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocantigueti: “Yashintajijaaro noquitsaaguevecaca yaajiajiroquea apaniropae, aisa ipegavijijiaca intsatantajiaquempaca quericaca aaqueroneca noitsaare.” Aritari iquejejiaca imaica coaretapae.
25 Oraniquiquea yompajacojitaquerigueti Jesoshi choocaquea catiaca iriniro aisa oguetyote, jero aisa Maria imanquigare Quereopashi, jeroquea aisa Maria Magararaquitica.
26 Iriraquea Jesoshi yamenaquerogueti iriniro ocatiaca otsipatacariquea itsatacaane ipintsamajatacaca, icantiroquea:
—Manquigarentsi, jeri pirijanite.
27 Ariquea icantiri aisa itsatacaane:
—Jero piniro.
Ariquea yoanajigueti itsipatanajaroquea itsovironaquitequi, ariquea ochoocapojaji.
28 Ariquea irira Jesoshi itsaquetari ariquea onetsanataca maasano. Imaicaquea, cameetsaniji onetsanaquempaniji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, icantiquea:
—Mirepojana.
29 Choocaquea oraniqui yojoquijitacojitaqueca apanaquiro vinoja cachonerontoquijajaro, shatecaja. Ariqueate iticajajitaqueroquea achomiicajatiroca oja yogatiacotancaroquea oguiji isopoquiji ivagantequi Jesoshi.
30 Ariquea yatsimijicajatavaqueroquea icantiquea:
—Imaica netsanamajatanacaquea maasano.
Ariquea yoguivotanaca, yoguipaquijapanajantiro ishire metoc.

Isatajajitaquerigueti Jesoshi

31 Oraqueate imetojantacaca Jesoshi iroguenti savincaguiteri inetsanatantajiacaca joriojia maasano inintajiaqueca aapojaquempagueti imagorejantajitaca, irootaquequea inintantajiacaca intsopajacotacaantaguetajeri metojaguetananquitsica yompajacojiqueca tequeratagueti aguempaji. Oraticaquea savincaguiteri imagorejantajitaca icantajitica Paashicoa anaaguequeroquea maasano imagorejantajitaca. Irootaquequea icantantajiacarica Pirato intigarancajiaqueri igoaretate irijararejajiaquiteri itasaquijiqui irimetojanaqueniji taampina intsopajacotimentajiaqueriniji.
32 Ariquea yoayoaitanaque ijararejajiapojaqueri itsipatacaca Jesoshi yompajacojitaquerigueti, imajiaqueriquea itsipa.
33 Ariquea inquejetacaajiaquemparime Jesoshi iriatimpa yamenajiavepojacariquea metojanaque, teequea irijararejeriji.
34 Cotanquitsiquea apaniro coareta isatajaquitiguiriquea imerequiqui, osotoajatanaque iriraja aisa oja.
35 Irira amenaqueroca, iriguenti camantacotaqueroca, iroomajacaquea itsavetantaqueca. Itsamajaquequea itampaticataquero icantaquegueti cameetsanijite pinquemisantajianaquenijite aviatimpajia aisa.
36 Manatarite oquejetantacaca imaica cameetsaniji onetsanatimentanaquempaniji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocantigueti: “Aatoquea ijararejimajitiri apatonquiro itonqui.”
37 Choocaquea otsipa itioncajitaqueca ocanti: “Iramenajiaqueriquea isatajajiaqueca.”

Yoguijajitaquerigueti Jesoshi omoroqui (Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Irc. 23.50-56)

38 Ariquea imaica yoanaque Jose Arimateaquitica icamantaquitiriquea
Pirato inintaque iraanajeroquea itsino Jesoshi. Irira Jose iriguenti itsata-
caane Jesoshi cotanquitsiquea teequea irininteji intsajiaqueriquea joriojia,
itsaroacaajiacaritarite icatsimajitiritsi. Iriraquea Pirato icantanaquequea:
—Iintsija.
Ari yoanaque yaanajiriquea.
39 Ariquea icoraquetaquequea aisa irira Nicoremo oashininquirica Je-
soshi tsiteniriqui, yamaquequea casancari icantajitica mira oconoacaro-
quea otsipa icantajitica aaroe. Maasanoquea otenataquequea 30 quiro.
40 Ariquea yaajianajiro itsino Jesoshi, yampiguiricacojiaqueriquea
omagopaequi, itsipatacaantacaro casancari, ariquea iquejetacaaji-
acariquea querocaca icojigani iquitatantajiguigueti joriojia.
41 Ontaniquiquea oquempejiquero yompajacojiaquerigueti Jesoshi
choocaquea panquirentsimashi. Ari ochoocaque imperitaqui
imorotashijitirica metojatsica, iroaqueramorotirajaquea tequeratatiraja
irojoquijitantajitemparij metojatsica.
42 Ariquea oraniqui yojoquijijitajiriquea Jesoshi, irootari quempejitan-
quitsi, aisa pajiniquea aapojempa savincaguiteri imagorejantapinijiacaca
joriojia.

20

Ipochatanajigueti Jesoshi (Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Irc. 24.1-12)

1 Ariquea osavincaguitetamanaque parianajaroca semana* ogantagati-
rajaquea opitsequi oanaquequea Maria Magararaquitica yojoquijijitaque-
rigueti Jesoshi, amenavepojaroquea mapi iticaacotantajivetacarica jac quit-
sorejanaquequea.
2 Oshiashitanacari Shimo Peerero aisa itsipa itsatacaane, irira ipintsama-
jatacaca Jesoshi, ocamantajiapojaqueriquea:
—Yaajitapanajantiriquea Amajirote. Tee inchoocatajeji yojoquijijive-
tacarigueti. Teequea nontsateji querocaca yojoquijijitajirini.
3 Ariquea irira Peerero itsipatanacari itsipa itsatacaane Jesoshi, yoa-
jianaque yojoquijijivetacarigueti Jesoshi.
4 Ishiashiaivetanacaquea mavite, cotanquitsiquea ishiamajatanaca itsipa,
yojocanaqueri Peerero, iriquetiquea arejetapojatsi.
5 Itavincapojiquea yamenapojaquero joquijimagotaca omagopae
yampiguiricacotantajivecarica, cotanquitsiquea teequea inquijeji.
6 Ariquea yarejetapojacagueti Shimo Peerero iquijanaquequea iriguenti
intsompogui. Ariquea iquejetaca iriatimpa yamenaguequero omagopae
joquijiguetacaquea oraniqui.
7 Yamenaqueroquea aisa omago ipashicavorotantajivecarica Jesoshi, tee-
quea ontsipatemparoji otsipapae omagopae, manaquea apitivica ojoquijica
tiijai.
8 Ariquea iquijanaque itsipa itsatacaane Jesoshi iriquetica arejevetan-
quitsica incajaranqui, yamenaqueroquea maasano, ari iquenquejanaque
arimaja pochatanaji.
9 Tequeratanicate intsajiavetemparoji ocanqueca Tioncarentsimajaca
ocanquegueti impochatanaje.
10 Ariquea ipiapiaitanaja itsatacaane.

* **20:1** Iroguenti opariantanaja otsipa semana savincaguiteri tominco.

Jesoshi yonigaajaroquea Maria Magararaquitica (Mr. 16.9-11)

11 Cotanquitsiquea Maria ocatiaca sotsiqui oraniqui yojoquijijivetacarigueti Jesoshi, iraacaquea. Ariquea otavincanaque ameni intsompogui.
12 Onejaqueriquea mavite irashivantijitete Aapani Irioshi iquitsaataro quitamarori, savicaque ipitsantsajajivetacarigueti Jesoshi, apaniroquea savicanquitsi iguitovecagueti, iriraquea itsipa ichoocaque igontavecagueti.
13 Icantajiguiroquea:
—Manquigarentsi, ¿taaquea piraacoque?
Ocantanaqueriquea:
—Yaajitanaqueri Nomajirote. Teequea nontsatajeriji querocaca yojoquijijitajirini.
14 Iroompaquea ocanquitigui opitsocavetanacaquea onejiriquea catiaca Jesoshi, cotanquitsiquea tee ontsatavajeriji, ojiquequea tee irio Jesoshi.
15 Icantiro Jesoshi:
—Manquigarentsi, ¿taaquea piraacoque? ¿Taaquea pamenagueque?
Iroatimpaquea ojiqueriquea irio shiacotiroca panquirentsimashi, ocantsitariquea:
—Avirocajate aanaqueri, iintsijate pincamantena queroquea pojoquijitajirini, naajaterita.
16 Icantiroquea Jesoshi:
—¡Maria!
Opitsocanacaquea oquenquetsatacaantanacariquea evereotsaqui ocantiri:
—¡Iravoni! —oncanquequea: “Tsatacaantantatsica”.
17 Cotanquitsiquea Jesoshi icantiro:
—Aato pajiricana, tequeratanicate noanajeji jenoqui Aapaniqui. Cotanquitsiquea imaica poanaque pincamantajiapojaqueriquea iguentijeguipae:† ‘Noanaje jenoqui Aapaniqui, iriguentiquea aisa Piri aviatimpajia. Iriguenti Nirioshite aisa Pirioshite aviatimpajia.’
18 Ariquea oanaque Maria Magararaquitica ocamantajiapojaqueriquea itsatacaanejia:
—Nonejajiriquea Amajirote.
Ariquea ocantajiaqueriquea aisa maasano icantaguetaqueroca.

Yonigaajiajarigueti Jesoshi itsatacaanejia (Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Irc. 24.36-49)

19 Ariquea opitsecanaquegueti oratica savincaguiteri parianajaroca semana,‡ icapiocajiacaquea itsatacaanejia Jesoshi, yashitacojiacaquea itsaroacaajiacaritari joriojia, ariquea imapocashijiapojacariquea Jesoshi icatiimojiapojacari niganqui ichoocajiaquegueti icantajiapojaqueriquea:
—Pishinejiguempaquea.
20 Icantajiaquerigueti yonigaajiaqueriquea iraco aisa imerequiqui. Ariqueate iriatimpajia ishinemajajianacaquea yamenajiaqueritari Amajirote.
21 Icantsiijaariquea Jesoshi:
—Pishinejiguempaquea. Quejetacaquea naatimpa itigarancaquenagueti Aapani, ariquea nonquejetacaajiaquempi naatimpa imaica nontigarancajiaquempiquea.

† **20:17** Icanquegueti Jesoshi ***iguentijeguipae*** iriguenti icantacoque itsatacaanejia. Pamenero Mt. 28.10; Irm. 8.29; Ev. 2.11-12. ‡ **20:19** ***oratica savincaguiteri parianajaroca semana.*** Pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui 20.1. Aisa pamenero Mt. 28.1; Mr. 16.2, 9.

22 Ariquea itasoncajiaqueriquea soo icantajiaqueriquea:
—Paajiavaqueriquea Ishire Aapani Irioshi.
23 Quericaca pincantajiaque: ‘Peanajaquea piguempevaerejia’, peanajaquea. Cotanquitsiquea quericaca pincantajiaque: ‘Choocatirajaquea piguempevaere’, choocatirajaquea.

Tomashi yamenajirigueti Jesoshi

24 Cotanquitsiquea iriraquea itsatacaane Jesoshi icantajitica Tomashi Tsipari teequea inchoocateji iriatimpa yonigaajiaquerigueti Jesoshi itsatacaanejia.
25 Manaquea icamantajiaqueri intati icantajiguiriquea:
—Namenajiajiriquea Amajirote.
Cotanquitsiquea iriatimpa icantiquea:
—Aatogueti nameniro iracoqui yompajacojitaquerigueti cavorotonquiqui, aisa aatogueti noguijaguiro nochapaqui omorotaquerigueti, aisa aatogueti noguijaavacota imerequiqui aatoquea nocanti: ‘Arimaja ipochatanaji.’
26 Cotanquitsiquea aapojacagueti 8 savincaguiteri iriraquea itsatacaanejia Jesoshi icapiocajijaaquea aisa, imaicaquea ari ichoocaque Tomashi. Yashitacojiavetacaquea cotanquitsiquea Jesoshi imapocajiapojajiriquea icatiimojiapojacari niganqui ichoocajiaquegueti icantajiapojaqueriquea:
—Pishinejiguempaquea.
27 Icampojiriquea Tomashi:
—Imaicaquea jeroquea naco poguijaguero pichapaqui, aisa poguijaavacotempa nomerequiqui. Aatoquea pitsojencana, manaquea pinquemisanquena intati.
28 Iquenquetsatanaquequea Tomashi icantiriquea:
—¡Nomajirote, Nirioshite!
29 Icantiriquea Jesoshi:
—Pinejajana, irootaque piquemisantantajanaca. Irishinejianaquempaquea irirajia teeca irinejajiavetenaji cotanquitsiquea inquemisantajianaquena.
30 Iriraqueate Jesoshi yonigaantaguequeroquea otsipapae oshequi oacaantantatsica intati yamenacajaiaqueriquea itsatacaanejia, cotanquitsiqueate teequea ontionquempaji acaniqui paperiqui.
31 Ocatica tioncaguetanquitsica manaquea otioncaca cameetsaniji pintsajiaqueniji Jesoshi iriguenti Quirishito, Irijanite Aapani Irioshi; aisa cameetsaniji paventajiaquempariniji ivajiroqui, ariquea iranijacaajiajempi.

21

Yonigaajiajarigueti Jesoshi 7 itsatacaanejia otsapijaqui omotija

1 Ariqueate Jesoshi yonigaajiajariquea aisa itsatacaanejia ontaniqui otsapijaqui omotija Tiveriashi. Ari oquejetanaca imaica.
2 Icapiocajiacaquea itsatacaanejia. Choocaquea Shimo Peerero, Tomashi icantajitica Tsipari, Natanaere poneanquitsica Canaaqui Garireaqui, jerijia irijanite Severeo, jerijiaquea aisa itsipa mavite.
3 Ariquea icanti Shimo Peerero:
—Nonquitsataquitetaquea.
Icantajiguiriquea iriatimpajia:
—Noncoraquejiaquequeate naatimpajia aisa.

Yoajianaque itejiapojaca quenajarontsiqui. Iquitsaquitsajiavetacaquea iroosatiquea isavincaguitetacojianaji, teequea irajaigueji apapaquiro.
4 Ariquea osavincaguitetamanaquegueti ari icatiapoja Jesoshi otsapijaqui, cotanquitsiquea itsatacaanejia teequea intsajigueji iriguenti Jesoshi.
5 Ariquea iriatimpa icantiquea:
—Irijanijia, ¿paajiaquete?
Icantajianaqueriquea:
—Tee anejeriji.
6 Ariquea icantajiguiriquea:
—Iintsijate pinquitsajigue otsipasotaqui quenajarontsiqui pitincamijempequiqui, ariquea paajiaque.
Iriatimpajiaquea iquitsajiaque, iroompaqueate inoshicaajiavetajaro teequea iragavejajiajeroji irantsomajajiajero, itseraiquitacarotarite shimapae.
7 Iquenquetsatanaquequea itsatacaane ipintsamajatacaca Jesoshi icantiriquea Peerero:
—¡Iriguenti Amajirote!
Ariqueate iquemavaquitiguiquea Shimo Peerero iquitsaatanajaro iitsaare, isapocacatari incajaranqui, ariqueate yojocajatsitanacaquea pon.
8 Iriraquea itsipajiacaca manaquea iquenantajianacaro quenajarontsi, inoshicajatacojianaqueroqueate quitsari, teenica osamanimajateji otsapijaqui, arica ocarataque 100 meetero.
9 Iroompaquea yaguijiguijiitanaque inejapojiroquea quichagantesevaetaque paamari jocavoquitaca shima aisa pan.
10 Icantavaqueriquea Jesoshi:
—Iintsija pamagarantajiaque shimapae paajiaqueca imaica.
11 Iriraquea Shimo Peerero itetanajaquea quenajarontsiqui inoshicajatacotavaqueriquea shima tseraiquicatari isantarinquetepae, yaacotanaqueriquea imparaguequi. Maasanoquea icaravaeque 153 shima. Icarapiovaevetaca, cotanquitsi teequea imperejeroji quitsari.
12 Ariquea Jesoshi icantajiguiriquea:
—Caacate pishecajiamanempa.
Inintajiavetaca itsatacaanejia incantajiaquerime: "¿Taampa aviguenti?", cotanquitsi tecatsi canterine, itsajiaqueritari iriguenti Amajirote.
13 Ariquea icoraquetaque Jesoshi, yaaquero pan, yojocajiaqueneri, ariquea iquejetacaacari aisa shima.
14 Ocaquea ocatica ocaratiquea 3 yonigaajiajari Jesoshi itsatacaanejia ipochatanajigueti.

Jesoshi iquenquetsatacaaquerigueti Shimo Peerero

15 Ariquea yagashecajajianacagueti iriraquea Jesoshi icantiri Shimo Peerero:
—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipintsamajataquena, panajaiaqueri irica pitsipajiacaca?
Icantiriquea Peerero:
—Jeejeguitatsi, Nomajirote, pitsaque aviatimpa nopintsataquempi.
Icantiriquea:
—Iroosacanicate pojocajigueneri novejajaniquite isheca.
16 Icantsitajariquea aisa:
—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipintsamajataquena?
Icantiriquea Peerero:
—Jeejeguitatsi, Nomajirote, pitsaque aviatimpa nopintsataquempi.
Icantiriquea:
—Iroosacanicate pinquempoguijajiguenari novejate.

17 Ariqueate yapijitsitajariquea aisa icantsitajari:
—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipintsataquena?
Ariquea ishimampojancanaca Peerero yamenanaquerogueti otsipatapojacaquea icoacoquerigueti icantiri: "¿Pipintsataquena?" Icantiriquea:
—Nomajirote, pitsaquerotari maasano. Pitsaquequea nopintsataquempi.
Icantiriquea Jesoshi:
—Iroosacanicate pojocajigueneri novejate isheca.
18 Imaicaquea noncamantamajajiaquempi, iroaqueragueti piquenquevaritapojigueti inchiquiojitsita aviatimpa poishotacotaca piquitsaatagueti, aisa piquenaguetanaque querocagueti pininqueni, cotanquitsiquea coajica pinquenquevarivaetanajegueti aato piquejetaja imaica. Manaquea pincantajempequitanajempa iroishojitajempiquea intati, irajaitanaquempiquea querocagueti teegueti pinintavetempaji pogueji.
19 Oraquea icanquegueti Jesoshi imaica iroguentiquea icantacoque quero incojitaquerini Peerero coajica irimetojajiquerigueti cameetsaniji iramenimentajitaqueriniji Aapani Irioshi caaviji yagavejamajati. Ariquea icantiri:
—Poguijatacoguitenani.

Itsatacaane Jesoshi ipintsamajataca

20 Ariquea ipitsocavetanacaquea Peerero yamenavaqueriquea yoguijatapojiriquea itsatacaane Jesoshi ipintsamajatacaca. Iriatimpa irioquea pimerequijanquitsi imerequiqui Jesoshi itsipatacarigueti itsatacaanejia ishecajiacagueti pajinigueti irimetoje, irioquea cantanquitsi: "Nomajirote, ¿queri aacaanquempineca?"
21 Ariquea yamenavaquerigueti Peerero, icantiri Jesoshi:
—Nomajirote, iricatica ¿quero incoquempani?
22 Icantanaqueriquea Jesoshi:
—Arigueti noninque naatimpa incoguitempani inchoocaque irosatiquea noncoraquepojajegueti, ¿queroquea ococani piquenquejacotsitantacarica aviatimpa? Aviatimpaquea poguijatacoguitenani.
23 Irootaquequea icantantajiavetanacaca quemisantajiaquerica Jesoshi aato imetoji itsatacaane ipintsamajatacaca, ariquea ishimerancaguevetacaro, cotanquitsiquea Jesoshi teequea ari incanteji aato imetoji. Iroguentiquea icanque: "Arigueti noninque naatimpa incoguitempani inchoocaque irosatiquea noncoraquepojajegueti, ¿queroquea ococani piquenquejacotsitantacarica aviatimpa?"
24 Irioquea tsavetantaqueroca ocatica yamenamajaqueca, iriotaque tioncaqueroca ipintsamajatacaca. Itsajitaqueroquea itampaticamajataquero, tee incantashitempaji.
25 Choocaquea oshequi yantaguetaqueca Jesoshi teequea ontioncacotempaji. Arimegueti interoncajitaquerome intioncacojiguetaqueromegueti maasano, aricampa anaanaquerome quepatsi.

YANTAJIGUICA
ITIGARANCANEJIA JESOSHI

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Irocashi itioncacotaquerogueti yantajiguica itigarancanejia Jesoshi yagavejacaajiaquerigueti Ishire Aapani Irioshi. Irocashi teequea irio jorio. Iriguenti aavintantatsica (Cor. 4.11-14). Itsipatacari Paavoro iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi (Ya. 16.9-10). Irocashi itioncaquero otsipa paperi tsavetacotaquerica Jesoshi, tequeratagueti intionqueroji ocatica. Irootaque ochoocatantacaca mavite tsavetacotaqueroca yoantanajaca Jesoshi jenoqui inquitequi (Irc. 24.50-53 aisa Ya. 1.1-11). Iquenquejajitaque itioncaquero Irocashi ocatica paperi iroaqueragueti iteroncaquerogueti otsipa itioncaqueca tsavetantaquerica Jesoshi, arica ajagantsiniqui 62 irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro 65. Teequea intsajiteji quero ichoocataqueni itioncaquerogueti.

Itioncaqueneri shirampari pajitatsica Teopiro aisa itsipajia teeca irio joriojia cameetsaniji intsajiaque itsavetantaqueca itigarancanejia Jesoshi, itsavetacotimojiavetacari joriojia, cotanquitsi oshequini tee inquemisantajigueroji, iriguentijia quemisantajiavaquero teeca irijorijoigueji, aisa cameetsaniji intsajiaqueniji quero icojiacani majirontajiatsica icatsimajiaquerigueti itigarancanejia Jesoshi. Itioncacotaqueri Jesoshi icamantajiaquerigueti itigarancanejia intsavetantero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica intsavetantimojiaqueri caquinteguetatsica. Icanti: “Ariquea pintsavetantajiaquenaqueate ontaniqui Jerosarequi, pinquejetacaajiaquemparo Joreaqui aisa Samariaqui, pintsitacaguitejajianaquero. Coajica pintsitacaguitejajianaqueroqueate maasano quepatsi pintsavetantajianaquena.” (Ya. 1.8) Itioncacotaquero quero icojiaqueroni ipariajianacarogueti irinetsanajiaquero icantajiaquerica Amajirote Jesoshi. (1) Itsavetantimojiaqueri choocajianquitsica Jerosarequi (1.1–6.7); (2) itsavetantimojiaqueri choocajianquitsica quepatsipaequi pajitatsica Jorea aisa Samaria (6.8–9.31); (3) aisa itsavetantimojiaqueri choocajianquitsica otsipapaequi quepatsipae (9.32–28.31): irirajia choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Antioquia (9.32–12.24), irirajia choocajianquitsica quepatsiqui pajitatsica Ashia (12.25–16.5), irirajia choocajianquitsica otsapijaqui quentijaniqui pajitatsica Ejeo (16.6–19.29), aisa choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Iroma (19.21–28.31).

Irocashi itioncaqueneri Teopiro

1 Otsipaqui paperiqui iroquetica notioncaquempica, Teopiro, notsavetantaguetaquero maasano yantaguetaquitica Jesoshi, aisa itsatacaantaguetaquitica iroaqueragueti iparianacarogueti

2 irosatiqueate aavaetanaja savincaguiteri yaajitanajirigueti jenoqui inquitequi. Tequeratagueti iroanaje jenoqui, iquenquetsatacaajiaqueri itsatacaanejia icoguiajiaqueca icamantajiaqueri inintacaaguetaquerica irantajiaque, iriguentiquea Ishire Aapani Irioshi agavejacaaquerica Jesoshi.

3 Yatsipetacatarite imetojavetaquitagueti, cotanquitsi ariquea coajica ipochatanaji yonigaajianajari itigarancanejia, yantaguetaquequeate oshequi cameetsanijite iramenamajajiaquerinijite intsamajajiaquenijite arimaja ipochatanaji. Yonigaajianajari 40 savincaguiteri itsavetantaguetanaqueri Aapani Irioshi quero icotani imajirontagueti.

4 Ariquea itsipajiacarigueti itigarancanejia icantajianajiriqueate:

—Coramani nocamantajiaquempi icanque Aapani intigarancajiaquempiri Ishire. Imaicaquea aatota pijajigui otsipaqui, pinchoocajiavaqueta acaniqui Jerosarequi poguijajiavaqueta irinetsanataquero icanqueca Aapani.

5 Irooriji ririrampani Joanca iviñacajatantaque oja, cotanquitsi imaicaqueate quempejitapojaque inchoocashirentajiapojaquempi Ishire Aapani Irioshi quejetaca iroviñacajatantajitaquempiri Ishire, aato oshequiaji savincaguiteri onetsanatantanaquempaca.

Jesoshi yoanajigueti jenoqui inquitequi

6 Ariquea icapiocaventajarigueti aisa icoacojiaqueri iriatimpajia icantajiguiri:

—Nomajirote, ¿ariqueate imaica aviguenti pincapiocajiajena naatimpajia ishiraerijia pimpejaempa Nomajirote, pimpigamentajiaquena cameetsanijite nonchoocajiajeniji intati?

7 Yacanaqueriqueate:

—Teenicate irinintacaguempiroji Aapani pintsajiguero quero oncarateni oncoguetanaquempani coajica. Iriguenti cantanquitsine Aapani.

8 Cotanquitsiqueate incoraquepojaquegueti Ishire inchoocashirentajiapojaquempigueti, ariqueate iragavejacaajianaquempiqueate. Ariquea pintsavetantajiaquenaqueate ontaniqui Jerosarequi, pinquejetacaajiaquemparo Joreaqui aisa Samariaqui, pintsitacaguitejajianaquero. Coajica pintsitacaguitejajianaqueroqueate maasano quepatsi pintsavetantajianaquena.

9 Ariqueate iquejetanaquerogueti imaica iriatimpajiaquea yamenajiavajiri yogajenocanaja yoanaji jenoqui inquitequi. Ariqueate ipeantapojajaro mararo, tee inconijatajeji.

10 Ogantagatirajaquea yamenajigui sorerere jenoqui inquitequi inejaitatiguiri icatiimojiapojacari mavite shirampari, quitamarocantajiavaeque iitsaare. Icantajiapojaqueri:

11 —Aviatimpajia Garireaquitica, ¿taaqueate oajiaquempi ogantagatiraja pamenajigui jenoqui inquitequi? Imaica pinejajiavajirigueti Jesoshi yoanaji jenoqui inquitequi, ariqueate inquejetapojajempa oncoramanitapojajegueti impijaategueti.

Icoguiajiaquerigueti Matiashi impijaempari Jorashi

12 Iriatimpajia ariqueate yoguirincajianajaro Orivotsempi, ipiapiaitanaja Jerosarequi. Ora Jerosare tee osamanitacoteroji Orivotsempi, ocarataque ishinetantacarica iranijitanaque savincaguiteriqui imagorejantajitaca.*

13 Iroompaqueate yarejerejeipojacagueti tsovironaquiqui yagatsonquijianaque otsipamencoqui jenoquitica. Aritarite oraniqui imajaigui Peerero, Joanca, Santiago,† Antirishi, Jeripe, Tomashi, Varitorome, Mateo, Santiago (irijanite Arejeo), Shimo (icantajitiri aisa Serote), Jorashi (irijanite Santiago).

14 Maasano iriatimpajia ogantaga icapiocapinijiaca itsipajiacari iriguentijeguitepae Jesoshi aisa Maria iriniro jero aisa otsipapae manquigarentsijia, isavicaventajiaquero iquenquetsatacaajiaqueri Aapani Irioshi yamanajiaqueri.

---

* **1:12** ***ocarataque ishinetantacarica iranijitanaque savincaguiteriqui imagorejantajitaca.*** Aricampa onaque aparo quiromeetero. † **1:13** ***Santiago.*** Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita ***Iakobos.*** Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri ***Santiago,*** itsipa ipajitiri ***Jacobo.*** Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri ***Yaakob.*** Aisa pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui Irc. 6.16.

15 Ariqueate otsipa savincaguiteri icapiocajiaca oshequini tsaroventajigarica Aapani Irioshi aricampa ivegarajiaca 120. Ariqueate icatianaca Peerero icanti:
16 “Napiguemisantarijiate, inintaque Aapani Irioshi onetsanatanaca Tioncarentsimajaca icanquegueti Ishire coramani ivagantequi Taavini itsavetantsitacarigueti Jorashi amampijajiaquerica aajiaquerica Jesoshi.
17 Iroaqueragueti itsipajiavetacaji iquejejiavetacaji aatimpajia aguijajiguirigueti Jesoshi.
18 Iro cotanquitsi yaajitanaqueri imentaquitsitepae yojocajitaquenerica Jorashi incovaeguishequeniji, ivegaratantajitacaro quepatsi. Ariquea ontaniqui iparianaquequeate ityaquisanaque imotijaqui tyaquic. Osocataetanaca iseito.
19 Iroompaqueate iquemacojiaquerogueti Jerosarequitica ariqueate ipajijiaquero ora quepatsi Asererama. Oraquea iguenquetsatsarequi ocanti Irajantsiguite.
20 Itioncacotaquerotarite paperiqui icantajitica Saremo ocanti:
‘Irovashiantsijitaquerija itsovironaquite aatoja ichoocataji nantajemparoneca.’
Aisa ocanti:
‘Cameetsa inchoocataje piajemparineca impejaempa itigarancane Amajirote.’
21-22 “Imaicaquea imaica choocajia acaniqui atsipajiacaca coramani iroaqueragueti iviñacajataqueri Joanca Jesoshi quigonquero yoanajigueti jenoqui inquitequi. Imaica jame aajiaje itsipa piajemparineca Jorashi cameetsanijite irionijite antsipajiaquempa antsavetantajiaquerigueti Jesoshi ipochatanajigueti iroorijite irootaque ininqueca Aapani Irioshi.”
23 Ariqueate icajemajiaqueri mavite. Apaniro ipajita Jose aisa icantajiri Varesava Joshito. Iriraqueate itsipa ipajita Matiashi.
24 Yamanajiaqueri Aapani Irioshi icantiri:
—Nomajirote, pamenashirentajiguiri maasano caquintejia. Jeri irica mavite, ponigaajiaquenari queri picoguiaqueca
25 impejaempa itigarancane Jesoshi intsipajiajena, iriratarite Jorashi yovashiantaguetanaquero maasano, yoanaquequea ontaniqui otampaticataquerigueti inchoocatantanaquempaca.
26 Ariqueate ipegavijijiaca cameetsaniji intsatimentajiaqueriniji quericaca inintacaaqueca Aapani Irioshi. Ariqueate iriguenti sotoacotanquitsi Matiashi. Irioqueate peajatsi itigarancane Jesoshi. Iconoajiajarigueti inajiaji 12.

2

Iroaqueragueti icoraquetaque Ishire Aapani Irioshi inchoocashirentajiaqueri tsaroventajigarica

1 Ariqueate aapojacagueti savincaguiteri ipajijitica Pentecoshite ariqueate ichoocajiaque maasano tsaroventajigarica Jesoshi icapiocajiaca tsovironaquiqui.
2 Ariquea catsiqueti iquemajiatiguiro opojimajencapojaque quejejencataca inirojenca tampija oponeajencataca jenoqui inquitequi. Iquemajiaquero maasano savicajianquitsica tsovironaquiqui.
3 Ariqueate oconijaguetapojaque quejeguetaca morecaripae oashiguetanaqueri maasano apaniropae.

4 Ariqueate ichoocashirentajiapojaqueri Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajianaqueriquea maasano. Ariqueate imapocajianaca iquenquetsatantajianacaro otsipapae quenquetsatsarentsi teeca intsajiavetempaji, iriguentitarite quenquejacaaqueri Ishire Aapani Irioshi.

5 Ariqueate ichoocajiaque oraniqui Jerosarequi oshequini joriojia tsamajajiguiroca itioncanaqueca Moishishini ariguenti iponeajiaca otsipapaequi quepatsi.

6 Iroompaqueate iquemajiavaquerogueti opojimajencatanaquegueti ishiashiaitanacaqueate icapiocaventajianacari maasano tsavetantajiguirica Jesoshi, tee intsajiapojaquero quero ococani iquemajiapojaquerigueti iquenquetsatsitantajiacari iguenquetsatsarejia.

7 Mana yoajianaque intati yamenajianaque sorerere, icantavacaajianacaqueate:

—¿Teempaqueate tee iriojia Garireaquitica maasano irirajia?

8 ¿Quero ocotaca aquemajiaqueri iquenquetsatantajiacaro quenquetsatsarentsipae? Aquemajiaqueritarite imaica iquenquetsatantajiacaro aguenquetsatsarejia

9 aatimpajia ponejaianquitsica osamanipaequitica Paritiaqui, Meriaqui, Eramequi, Mesopotamiaqui, Joreaqui, Caparoshiaqui, Pontoqui, Ashiaqui,

10 Pirijiaqui, Pampiriaqui, Ejepitoqui, aisa ovegaraguetapojacagueti Irivia oquempejiquegueti Shirene. Jeri aisa ponejaianquitsica Iromaqui: irirajia joriojiamajaca aisa oguijatacojiguirica joriojia.

11 Aisa choocajia ponejaianquitsica Queretaqui aisa Araviaqui. Maasano aatimpajia aquemajiavaqueri iquenquetsatantajianacaro aguenquetsatsarejia itsavetantajiaquerogueti yantica Aapani Irioshi yagavejamajatigueti.

12 Mana yoajianaque intati tee intsajigueroji icantavacaantajianacaca:

—¿Taate opajita ocatica?

13 Cotanquitsiqueate iconoagarantajiaca mana ishirontimentanajiacari intati icantajianaque:

—Mana imiramajatacaro cachojari.

14 Icatianacaqueate Peerero itsipajianacari itigarancanejia Jesoshi carajianquitsica 11 iquenquetsatanaquequeate iririjenca icanti: “Napijoriojiate aisa maasano choocajianquitsica acaniqui Jerosarequi, iintsija pinquemisantamajajiavaquena noncamantajiguempiqueate nontsavetanqueroqueate ocatica pamenajiaqueca.

15 Imaica pijijiaqueji ishinquijiaca iricajia, cotanquitsi teequeate ari irishinquijiguempaji, iroaqueratarite yogajenocapojaca catsirincaiteri.

16 Manaqueate onetsanatanaca itsavetanqueca coramani tsavetantirinica Aapani Irioshi Joereni icantaquegueti:

17 ‘Icantaque Aapani Irioshi: Oncoramanitapojajegueti pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapojaatsineca,
nontigarancajiaqueneriqueate Noshire inchoocashirentajiaqueri maasano caquintepae.
Iriraquea irijanitepae, intsavetantajiaquero nocanquerica.
Iriraquea iriaqueraca quenquevarijiananquitsi nonigaajiaqueri cantashitatiaguetanquitsica, cotanquitsi mana onquejetimojiaquempari iguimaanequi.
Irirajia quenquevarijianatsica mana nonigaajiaqueri iguimaanequi.

18 Ariqueate noncojiaquerini maasano quemisantajiaquenaneca, shiramparijia aisa manquigarentsijia,
nontigarancajiaqueneri Noshire inchoocashirentajiaqueri intsavetantajiaqueroquea nocanquerica.

19 Ontaniquiqueate jenoqui inquitequi nonigaantaguequero teeca irinejajite,
aisa nonigaanquero nagavejane acaniqui quepatsiqui
iramenajitaquero irajantsi, aisa omorecanaque paamari jero aisa ompoasecantanaquequeate ogatsiaca.
20 Impitsecanaquequea catsirincaiteri,
aisa irira taai inquityoncamentatanaque inquejetanaquemparo irajantsi.
Ariquea oncotanaquempa tequeratagueti aapojempa savincaguiteri anaantanquitsineca oganejencaguitetanquitsineca ironigaantantaquemparoca Majirontamajatatsica iragavejane.
21 Cotanquitsiqueate maasano aventajiaquemparoneca ivajiro Majirontamajatatsica, iraajiavajeri.'
22 "Shiramparijia ishiraerijia, pinquemisantamajajiguena noncamantajiaquempica. Iriguenti nontsavetantaque Jesoshi, irira Nasarequitica. Yagavejacaaqueri Aapani Irioshi yantaguetaquerogueti cameetsaguetatsica teeca irinejajiguete, cameetsanijite pintsajiaquenijite irio Aapani Irioshi tigarancaqueri.
23 Ogantaga itsataque Aapani Irioshi quero incojitaquerini Jesoshi. Coramani iquenquejaquero intigarancaqueri irimetojaque acaniqui quepatsiqui. Avirojiaquea paacaantajiaqueri pimetojacaantajiaqueri picantajiaquequeate irompajacojiaqueri quempevaejiatsica.
24 Cotanquitsi ivochantajiri Aapani Irioshi aatonijite icoguitani yatsipetaro metojagantsi, teenicate agavejaguiterini.
25 Iriraqueate majirontatsica Taavini itioncaquegueti coramani itsavetanqueri Jesoshi icanti:
'Nonejapinitaqueri Nomajirote itsipataquena.
Ogantaga inaque notincamijempequiqui, caarica taaca notsaroacaanta.
26 Irootaquequeate noshinevaetancaca noshirequi,
noquenquetsataquegueti shine nocanca.
Notsino aisa onchoocatanaque, aviguentitari noguijacoque,
27 aatonicate povashiantiro noshire Areshiqui,*
aato pishinetiro aisa avejanquempa itsino Pigomajamajare.
28 Pitsatacaaquena quero noncoquempani nanijaguiteniniji aviatimpaqui. Pincoguitempani pintsipataquena poguishinejamajataquena.'✡
29 "Imaica, nogonorojia, atsamajajiaque irira Taavini avaesatiniteni imetojaquequeate, ariquea iquitajitajiri, aritarite onaque iquitatantajaca acaniqui aguinteniqui.
30 Iriatimpa iriguenti tsavetantironica icanqueca Aapani Irioshi coramani. Itsamajatironi icantaquerica Aapani Irioshi, icantiri: 'Coajica inchoocataque pinchoviquiqueca irimajirontajiajempaca ishiraerijia inquejetajempi aviatimpa. Aatoqueate namatavijimpitsi, naroguentitari Irioshi.'
31 Tequeratagueti impochatanaje Quirishito itsataquero Taavini coramani, irootaquequeate itsavetacotantacarica irimetojaquegueti aato yovashiantajitiri ishire Areshiqui, ariqueate oquejetaca itsino iroatimpa aatoqueate opatsajitsi.
32 Iriotaquetarite irira Jesoshi yovochantajica Aapani Irioshi, namenamajajiaqueritarite maasano naatimpajia.

---

* **2:27** ***Areshiqui.*** Oraquea Areshi iroguenti ichoocaquegueti ishirejia metojajiatsica tequeratagueti impishoncajiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero ***hades,*** iguenquetsatsarequi evereo icanquero ***sheol.*** ✡ **2:28** Sar. 16.8-11.

33 Ariqueate yoguisavicajiri itincamijempequiqui, yanaantamajataqueqeate. Ariqueate yojocaqueneri Ishire icantaquerica coramani irojocaqueneri cameetsanijite intigaranquimentaquerinijite acaniqui quepatsiqui inchoocashirentajiaqueri maasano tsaroventajigarica. Imaicaqueate imaica coraquetaquequeate, irootaquequeate maasano ocatica pamenajianaqueca aisa piquemajianaqueca, iriotaquequeate quejetacaaguecaro imaica.

34 Iriraqueate Taavini teenicate irioqueate ogatsine jenoqui inquitequi, cotanquitsiquea icanti:

Iriraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueri Nomajirote:

‘Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,

35 pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa

nagavejajiaquerigueti maasano catsimajiaquempica, onquejevequemparo povanquegontatsitempari.’

36 “Imaica nonintaque antsamajajiaquero maasano aatimpajia ishiraerijia: irira Jesoshi pompajacotacaantajiavetacaca ivochantajiri Aapani Irioshi, ipeacaavajari Amajirote, irisatiqueate Quirishito Meshiantatsica.”

37 Iroompaqueate iquemajiavaquerigueti ishimampojancajianacaqueate, icantajiguiri Peerero aisa itsipapae itigarancanejia Jesoshi:

—Imaica, nogonorojia, ¿querocampa noncojiaquempani?

38 Icantajiguiri Peerero:

—Povashiantajianajero pipeacaaguishetacaca pincantashitatianajempa. Poviñacajatacaantimentajiguempari Jesoquirishito ivajiroqui cameetsaniji irishetajempironijite Aapani Irioshi piguempevaere, irimaisantsitajempironijite. Ariqueate intigarancajiaquempi Ishire inchoocashirentajiaquempi.

39 Ariqueate inquejetacaajiaquempi maasano aviatimpajia, jerijia maasano pinchoviquijianaqueca, aisa maasano osamanipaequitica. Arimaja inchoocashirentajiaqueri maasano inintacaajiaqueca Amajirote Aapani Irioshi.

40 Irira Peerero arimpaqueate iquenquetsatanaque icantajiaqueriqueate otsipapae icanti:

—Paventajiguemparija aajiavajempineca, aatonijite icatsimatimentimpiro Aapani Irioshi pigovaeguishere itsipatacaantimpiritsiquea covaeguishemajajiatsica.

41 Iroompaqueate iquemajiavaquerigueti Peerero iquenquetsaquegueti ishineventajianacaro icanquerica ariqueate iviñacajatacaantajiaca. Arimpaqueate yoshequiamajatanaquequeate tsaroventajigarica Jesoshi. Aricampa ivegarajiaca 3,000 iriaqueraca quemisantajianquitsi ocatica savincaguiteriqui.

42 Ogantaga isavicaventajiaquero iquemisantajiaquero itsatacaajiaquerica itigarancanejia Jesoshi, tee irovashiantajigueroji. Mana itsipatavacaajiaca iquemavacaajiaca aisa yamanajiaqueri Aapani Irioshi. Jero aisa icotarejapinijiaquero pan ishecajiacaro iquenquejantajiajarica Quirishito imetojaventajiacajigueti.

43 Irirajia itigarancanejia Jesoshi yantapinijiaqueneri caquintepae caarica inejajiti, aisa yantajiaquero oacaantantatsica intati itsatantacarica arimaja itsipatacari Aapani Irioshi. Mana yoajianaquequeate intati maasano.

44 Iriraquea quemisantajiguirica Jesoshi itsipatavacaajiaca iquemavacaajiaca, ipavacaajiaca yashintajiacaca.

45 Yojocantaguequero taaca opajitapae yashintajiaca yaantajiacaro imentaquipae ipacaantagarantajiaqueri maasano coguitejacojianquitsica.

46 Maasano savincaguiteri icapiocapinijiaca teemporoqui oniganquirequi. Ontaniquiquea tsovironaquipaequi itsipatavacaajiacaqueate ishecajiaca. Icotarejapinijiaquero pan ishecajiacaro iquenquejantajiacarica Quirishito imetojaventajiacajigueti. Ishecajiacagueti ishinejiaca tee iraventacojiguempaji.

47 Iriguentitari ishineventajiaca Aapani Irioshi. Maasano caquintejia guintenijiatsica oraniqui yamenajiaquerigueti iquejejiaca imaica, ishineventajianacariqueate. Maasano savincaguiteri iriraqueate Amajirote arimpaqueate ijatiri yoshequiamajatanaqueri quemisantajiaquerica.

3

Yogueshijitajirigueti irira magoviroshiri

1 Otsipa savincaguiteri ariqueate irira Peerero aisa Joanca yoajianaque itoncoajianaque teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi. Ogantagatari ijaguitetanajigueti catsirincaiteri yoapinijiaque maasano joriojia yamanapinijiaqueri Aapani Irioshi.

2 Ariquea oraniqui sotsiqui teemporoqui isavicaque irira magoviroshiri, igantagaqueate ivoacoquero imagoviroshica. Aritarite yamapinijiaqueri sotomorontsiqui icantajitica Cameetsari yoguisavicanajiri cameetsanijite iramanajiavaqueri imentaquitsite quijapinijiatsica.

3 Iriatimpa inejajiavaquerigueti Peerero itsipatacari Joanca inquijajiapoje teemporoqui, yamanajiavecari imentaquitsite.

4 Iriatimpajia yamenajianaqueri, ariquea icanque Peerero:

—Iintsija pamenajiguena.

5 Iriatimpa yamenajiaqueri yoguijacovetaca ijiqueji ariji irojocaqueneri imentaquitsite,

6 cotanquitsi Peerero icanti:

—Naatimpa ejempacona taampate nojocaquempi, tee inchoocatenica nomentaquitsite, cotanquitsi yagavejacaaquena Jesoquirishito Nasarequitica nogueshitajempi intati, irootaquequeate imaica iintsija pincatianaje panijitanaje.

7 Ariqueate yacatsataqueri itincamijempequiqui yogatiaqueri. Ariquea icantapanajanti itampishitanaji iguitiqui aisa ishonquiriguitoqui.

8 Isapocanaque, icatiamajatanajaqueate yanijitanaji. Ariquea yoguijajianaqueri Peerero aisa Joanca iquijaquijaitanaque oticaacoroqui oniganquirequi teemporo, ariqueate yanijinijivaetanaque itincotincovaetanaquequea icantanaquequeate:

—Caaviji yoganejencamajata Aapani Irioshi.

9 Maasano yamenajiavaquerigueti yanijitanaquegueti ishineventanacarigueti Aapani Irioshi,

10 ariqueate itsaroajianaque, mana yoajianaque intati, maasanotarite itsajiguiri isaviquigueti teemporoqui yamanantapiniquegueti imentaquipae ontaniqui osotomoroqui icantajitica Cameetsari.

Itsavetantaque Peerero teemporoqui

11 Irira magoviroshiri yogueshijitajica ogantagaqueate quisho yoajiaqueri yajiricajiaqueri Peerero aisa Joanca. Maasanoqueate ishiashiaitashitanacariqueate iriatimpajia ontaniqui oveshintsaacagueti iniropoapae ocajaratsencoataquegueti icantajitica Irashi Saromoni.

12 Yamenajiavaqueri Peerero icanti: “Shiramparijia ishiraerijia, ¿quero ocotaca poantajianacaca intati? Iroguentica pijijiaqueji nocameetsamajati nogueshitantajarica irica. Aricampa pijijiaqueji nagavejashitaca intati nanijitacaantajarica.

13 Iriraquea Irioshite Averaameni, Ishaaconi, Jacovoni, Irioshite avaesatinite, iriguentiquea antaquero oca, yonigaantaqueroquea iroganejencare Jesoshi Irijanite. Iriraqueate Jesoshi iriotaquequeate paacaantajiavetacaca aviatimpajia, picantajiaqueri majirontatsica Pirato irimetojacaantaqueri. Iriraqueate Pirato inintavecaqueate iroguipaquijajerime, cotanquitsiqueate aviatimpajia tee pinintajigueji.

14 Pimanintajiaqueriquea irira Oganejencamajatatsica Comajamajatatsica, iriguenti pinintajiaque iroguipaquijajitajempiri metojantatsica.

15 Aritarite piquejejiaca imaica pimetojacaantajiavetacari irira Anijacaantantatsica, cotanquitsi ivochantajiri Aapani Irioshi, namenamajajiajiritari ipochatanajigueti.

16 Iriotaque naventajianacaca ivajiroqui, irootaquequea itampishitantanajaca irica pamenajiaqueca pitsajiaqueca. Iroguenti ogueshimajatantajarica iragavejane Jesoshi naventajiacarigueti ivajiroqui, pinejajiaqueroquea aviatimpajia maasano.

17 “Imaica nogonorojia, naatimpa notsataque pimetojajiaquerigueti Jesoshi teenicate pintsajigueriji iriguenti itigarancaqueca Aapani Irioshi. Ariquea iquejejiaca pimajirojiate tee intsajigueriji.

18 Cotanquitsi oquejetacagueti imaica mana inetsanataquero Aapani Irioshi icantsitacarica coramani tsavetantirinica itsavetantaguetaquero irantsipevaequempa Quirishito.

19 Irootaquequeate nocantantajiaquempica povashiantajianajero picovaeguishejiacagueti pincantashitatijaianajempa, pinquemisantamajajigueri Aapani Irioshi cameetsanijite irishetajempiro piguempevaere. Ariqueate aapojaquempa intampishitacaantajiaquempica iroguishinejantajiaquempica.

20 Ariqueate aisa intigarancajiajempiri Jesoshi, irira Quirishitotatsica. Iriotarite coramani inintacaitsitaquempica irimeshiajiaquempi.

21 Cotanquitsi irira Quirishito ogantaga inchoocaque ontaniqui jenoqui inquitequi arejevaetanajemparoquea irinetsanaguetajerogueti Aapani Irioshi maasano. Irootaquetarite icantajiaqueca igomajamajarejia tsavetantajiguirinica coramani icantashirentajiaquerigueti Aapani Irioshi.

22 Icanquetarite Moishishini: ‘Majirontamajatatsica Pirioshite irogatiaquempiri choocatimojiajerineca pigonorojia, impeacaaquempari tsavetantatsica camantajiaquempica icanqueca, inquejetaquena naatimpa. Taaca opajita incantajiaquempi pinquemisanqueri.

23 Maasanotarite aatogueti iquemisantajigui interoncajitaqueri, aato itsipatajari igonorojia.’

24 Maasanoqueate tsavetantirica Aapani Irioshi itsavetantaguetaquero maasano pamenaguetaqueca imaica. Iriqueti mapocaquero tsavetantirinica Aapani Irioshi irira Samoirini. Ariqueate imajianaca impoiguetananquitsica.

25 Oraqueate iquenquetsatacaaquerigueti Aapani Irioshi Averaameni icanquerigueti: ‘Coajicani inchoocataque pinchoviquitaqueca, iriguentiquea noncavintsajacotantajiaquemparica maasanopae caquinteguetananquitsica quepatsiqui’, aviatimpajia iquenquejajiaque incavintsajajiaquempi, aviatimpajia aviguentijiatarite ichoviquijia tsavetantajiguirinica.

26 Iroompaqueate ivochantajirigueti Aapani Irioshi irijanite aviqueti itigarancajiaquene incavintsajajiaquempi cameetsanijite povashiantajianajeronijite piguempevaerejia.”

4

Icatsimajitaqueri Peerero aisa Joanca

1 Choocatiraja iquenquetsajiaque Peerero aisa Joanca icoraquejiapojaque saserorotejia itsipajiacari imajirojiate coaretajia quempoguijajiguiroca teemporo. Itsipajiacari aisa saroseojia. (Iriatimpajia iriguenti cantajiatsica aato itancorejajigui metojajiatsica).

2 Icatsimajiapojaqueri itsajiaqueritarite itsatacaajiaqueri maasano intancorejajianaje oncoramanitapojajegueti metojajiavetanquitsica inquejejianajempari Jesoshi ipochatanajigueti.

3 Ariqueate yaajiapojaqueri yaajianaqueri, cotanquitsi teequea incantajigueriji mana yoguijaajiaqueri santanaqui iroorijite tsitenijencaguitetanaque. Ariqueate osavincaguitetanajegueti ariqueate incoacojiaqueri.

4 Cotanquitsi iconoagarantajiaca oshequi quemajiavaquerica Peerero iquemisantajiaque. Irirajia shirampari quemisantajianquitsica aricampa ivegarajiaca 5,000.

5 Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti icapiocajiaca aisa acaniqui Jerosarequi imajirojiate joriojia, itsipajiacari jivajiatsica jeri aisa tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini.

6 Ariqueate ichoocaque saserorote anaantamajatanquitsica icantajitica Anashi, itsipajiacari Caipashi, Joanca aisa Arijantero. Aisa ari ichoocajiaque maasano ijitanejia.

7 Ariquea itigarancajiaqueri irajaiaquiteri Peerero aisa Joanca incoacojiaqueri. Ariquea yamajitaqueri isatecajiaqueri niganqui icantajiaqueri:

—¿Taaqueate agavejacaajiaquempi? ¿Taaqueate cantajiaquempi poganijitantajarica magoviroshiri?

8 Irira Peerero yagavejacaanaqueri Ishire Aapani Irioshi iquenquetsatacaajianaqueriquea capiocajianquitsica icantiri:

—Nomajirojiaca aisa jivajiatsica,

9 iroosacanica picoacojiaquena quero nococa nocavintsajantacarica magoviroshiri, quero nocoquerini noganijitajirigueti.

10 Imaica noncamantajiaquempi catinca noajiaquempiro cameetsanijite pintsajiaque aviatimpajia aisa intsajiaquenijite maasano ishiraerijia iriguenti agavejacaaquena Jesoquirishito Nasarequitica nogueshitantajarica ivajiroqui. Irira Jesoshi iriotarite pompajacojiavetacaca, cotanquitsi yovochantajiri Aapani Irioshi.

11 Irira Jesoshi iquejetacaro mapi pimanintajiavetacaca aviatimpajia pantajiguirogueti mapipanco pivichajacotancarogueti mapi, cotanquitsi opeaja anaantamajatanquitsica quishotacaaqueroca.

12 Teequea inchoocateji itsipa aajiavajineca aatoniji apega camorecariqui, teetarite onchoocatimateji otsipa vajirontsi ipajijitaquerica caquinte acaniqui isaviji quepatsiqui aventajiaquempameca iraantajiavajajimeca, apaniro icanca Jesoshi.

13 Maasano imajirojiate iquemajiavaquerigueti iquenquetsatacaajiaquerigueti Peerero aisa Joanca yamenajiaquerigueti tee intsaroajigueji, mana yoajianaque intati, itsajiaqueritarite tee iranaantajigueji aisa tee intsamajajigueroji paperi. Ariqueate itsajianaqueri iriguentijia itsipajiaca Jesoshi.

14 Aritarite itsipajiacari irira magoviroshivetatsica catiaca iriatimpa ¡querocampate incantajigueri iriatimpajia!

15 Ariqueate yoguisotoacaantaqueri sotsiqui cameetsanijite inquenquetsatavacaaquempa iriatimpajia. Ariquea icantajiguiri:

16 —¿Imaica quero ancojiaquerini? Maasanotarite Jerosarequitica iquemacojiaqueri yantajiaque caarica inejajiti. Aato agaveji acantajiguiri: ‘Tee irogueshitanteji.’
17 Iquemajiguetirotsiqueate. Iintsija imaica ancantimentajigueri aatonijite itsavetantajiajiri Jesoshi.
18 Ariqueate icajemacaantajiaqueri icantajiaqueri:
—Imaica aato pitsavetantimatajiajiritsi Jesoshi, aato paventaro ivajiro, aato pitsatacaantiniri.
19 Cotanquitsiquea Peerero aisa Joanca yacajianaqueriqueate:
—Pamenerojate quero ininqueca Aapani Irioshi: ¿cameetsavaequempate nonquemisantajiaquempigueti aviatimpajia? ¿Iroompate irio Aapani Irioshi nonquemisantaque?
20 Naatimpajia aato nagaveji novashiantajiguiro notsavetantajiaquero oca nonejajiaqueca aisa noquemajiaqueca.
21 Icantsijijaariqueate aisa:
—Aato pitsavetantajiajiritsi Jesoshi.
Ariqueate yovashiantajiajiri yamenajiaqueritarite querocampate incojiaquerini incatsimajiaquerigueti, maasanotarite caquintejia ishineventajiacari Aapani Irioshi itsajiaquerigueti yogueshitajiri magoviroshivetatsica,
22 iroorijite yajagantsitacovetanaca 40 ajagantsi magoviroshivetatsica.
23 Iroompaqueate yovashiantajiajirigueti yoajianaji ichoocajiaquegueti irapiguemisantarijiateni icamantajiapojaqueri maasano icantajiaquerica saserorotejia anaantajianquitsica aisa jivajiatsica.
24 Iroompaqueate iquemajiavaquegueti, maasano yamanajiaqueri Aapani Irioshi icantajiguiri:
—Aapani Irioshi Majirontamajatatsica, avirotarite peacaaguetacaroca inquite, quepatsi, quentija aisa maasano choocatantajigaroca.
25 Pitigarancaqueri Pishire quenquejacaaquerica paajanire Taavini novaesatiniteni, picanquequea ivagantequi:
¿Quero ocotacani icatsimatantajiacaca caquinteguetatsica?
¿Quero icojiacani isariajiavecaro taaca opajitapae teeca oncameetsateji?
26 Irirajia majirontajiatsica quepatsiquitica aisa iramajirorejia caquinteguetatsica
icapiocaventajiacari icatsimajiaqueri Majirontamajatatsica aisa Quirishito icoguiaqueca.
27 Tampatica oanaquero picanqueca icapiocantajiacarica Erorishi aisa Pontsio Pirato itsipajiacari teeca irijorijoigueji aisa ishiraerijia iquemavacaajiaca irimetojajiaqueri Pirijanite Jesoshi Oganejencatatsica pinintacaaqueca impeaquempa Meshiantatsica.
28 Coramani pitsatsitaca picantsitacaqueate: ‘Aritaquequeate oncoquempani.’ Ariqueate imaica inetsanataquero irintapae.
29 Imaica, Nomajirote, pinquenquejaquero maasano icantajiaquenaca icatsimajiaquenagueti. Pagavejacaajiguena naatimpajia pomperanejia aatonijite notsaroguitsi nontsavetacojiaquerogueti picanqueca.
30 Pagavejacaajiguena naventajiacarogueti ivajiro Pirijanite Jesoshi teeca inquempevaetimatempaji, cameetsanijite nogueshijiajeri ashinoncajajiatsica, aisa nantajiaquenijite cantashitatiaguetanquitsica caarica inejajiti intsatimentajiquerinijite caaviji yagavejamajati iriatimpa.
31 Iroompaqueate yagajianaquitigui yamanaquerigueti Aapani Irioshi, ariqueate ocotanaca omoguecanaque tsovironaqui, yagavejacaamajajianaqueri aisa Ishire Aapani Irioshi. Iriatimpajia ariqueate itsavetantajianajiro aisa Iguenquetsatsare Aapani Irioshi teequeate intsaroajiajeji.

Icavintsajavacaajiacagueti quemisantajiatsica

32 Maasano quemisantajiatsica itsipatavacaajiaca iquemavacaajiaca. Taaca yashintajiaca tee irimashitsatapitsatavacaajiguemparoji, tee incanteji: “Apaniro nashinquemparo naatimpa”, mana ipavacaajiaca intati.

33 Irirajia itigarancanejia Jesoshi arimpaqueate itsavetantamajajianaqueri ipochatanajigueti, yagavejacaajiaqueritarite Aapani Irioshi, aisa yoguishinejamajajianaqueri.

34 Tee inchoocajiajeji coguitejacojianquitsica, maasanotarite choocajianquitsica iguepatsijiate aisa itsovironaquijiate yojocantaguequero yaantajiacaro imentaquipae. Ariqueate yaajianaqueneri

35 itigarancanejia Jesoshi cameetsanijite irojocajiaqueneri maasano coguitejacojianquitsica.

36 Ariquea iquejetaca irira Jose poneatsica Tsiperequi, iriguenti ichoviqui Irevi. Iriraqueate itigarancanejia Jesoshi ariqueate ipajijiajiri aisa Verenave ocantiqueate Oguishinejantatsica.

37 Iriatimpa yojocantaquero iguepatsite yaancaro imentaquipae. Ariqueate yaajianaqueneri itigarancanejia Jesoshi.

5

Yamataajiacagueti Ananiashi aisa Sapira

1 Cotanquitsi chooca itsipa icantajitica Ananiashi itsipatacaro imanquigare Sapira yojocantavetacaro iguepatsite

2 yaantajiavetacaro imentaquipae, cotanquitsi iquemavacaajiaca ariquea yaagarantavetavaja iriatimpa iriraquea choocapojajatsica yaavetanacanariqueate itigarancanejia Jesoshi quejevetacaqueate jocaguetaquenerica maasano.

3 Cotanquitsi Peerero icantavaqueri:

—Ananiashi, ¿quero ocotaca piquemisantantacarica Satanashi pinintantavetacaca pamatavijaquerime Ishire Aapani Irioshi paagarantantavajaca imentaquipae ivegarajitaquempirogueti piguepatsiteni?

4 ¿Arimpate tee aviguenti ashintamajatemparone iroaqueragueti? Ariqueate oquejetaca imaica pojocantaquerogueti, ¿arimpate tee aviguenti ashintemparine pimentaquitsitepae? Aatotarite piquejetiro imaica, teenica apaniro pamatavijigueme caquinte, aisa iriguentiqueate pinintavetaca pamataviterime Aapani Irioshi.

5 Iroompaquea iquemavaquegueti Ananiashi, ariquea iquenaque itejanaque imetojanaque. Maasano quemacojiavaquerica itsaroajianaque.

6 Ariquea iquijaquijaipoji iriaqueraca quenquevarijiananquitsi yaajianaqueri yampiguiricacojianaqueri yaajianaqueri inquitajigueri.

7 Iroompaqueate osamanipojaqueguetiquea ocoraquevepojaca imanquigare oquijapojaque, teequeate ontsateji imetojaquegueti manquigavetaronica.

8 Irira Peerero icantavaquero:

—Iintsija pincantena, ¿arimaja yojocaquenari manquigatimpica maasano imentaquipae paantajiacaca piguepatsite?

Iroatimpa ocanti:

—Jeejeguitatsi, arimajaguitatsi yojocaquempiri maasano.

9 Icantiroquea Peerero:

—¿Quero ocotacani piquemavacaantacaca pamatavijajiguerime Ishire Aapani Irioshi? ¿Ari pijiqueji aato icatsimatimentimpiro? Coraquetapojaque quitajiajatirica manquigavetimpinica, imaica aviroqueate inquitajiajate.

10 Iroompaqueate icanquitiguiro ariquea oquenaque otejimotanaqueri
ometojanaque. Ariquea iquijaquijaipojaque quitajiajatirica manquigave-
taronica inejajiapojiro iroatimpa metojaque. Irooquea yaajianaquero iqui-
tajiajatiro ichoocaquegueti manquigavetaronica.
11 Maasano quemisantajiatsica choocajianquitsica acaniqui aisa maasano
quemacojiaqueroca itsaroajianaque.

Itigarancanejia Jesoshi yogueshijiajiri oshequi joquijijiavetanquitsica

12 Irira Aapani Irioshi yagavejacaajiaqueri itigarancanejia Jesoshi yan-
timojiaqueri caquinte caarica inejajiti intsatimentajiquerinijite caaviji ya-
gavejamajati iriatimpa. Maasano quemisantajiguirica Jesoshi icapioca-
jiaca teemporoqui oveshintsaacagueti iniropoapae ocajaratsencoataque-
gueti icantajitica Irashi Saromoni.
13 Irira itsipajia itsaroajianaque inconoajiaquemparigueti cotanquitsi
ishineventajiacari.
14 Arimpaqueate yoshequiamajatatiguinimaja quemisantajiguirica Ama-
jirote, shiramparijia aisa manquigarentsijia.
15 Yamenajiavaquerigueti yantajiaguetaqueca, yaantajianacarica
ashinoncajajiatsica quenavoquirontsiqui yoguinorijaqueri inorijanta-
jiguetacaca, yoguijacajaiavaqueri Peerero cameetsanijite iroocampa
ontsimanquimentajiaquerinijite ivaantorite iriveajianajempanijite.
16 Ariqueate iquejejiaca poneaguetanquitsica oquempejiquegueti
Jerosare yamajiaqueneri yashinoncajajiatsica aisa yatsipetacaajiacaca
ampatsini, maasano ivejaianaja.

*Saserorotejia anaantajianquitsica icatsimajianaqueri itigarancanejia Je-
soshi*

17 Cotanquitsi irira saserorote anaantamajatanquitsica, jerijia saroseojia
tsipamajajigarica arimpaqueate icatsimajianaqueri itsajiaqueritari ishin-
eventajicari.
18 Yaacaantajiaqueri itigarancanejia Jesoshi, yashitacotacaantajiaqueri
santanaqui.
19 Cotanquitsi ariqueate onianquiitepojaquegueti icoraquetashijiaqueri
irashivantite Amajirote yashirejapojaqueneri ashitacorontsi, yoguisotojaia-
queri, icantavajiri:
20 —Pija, pincatiapojaje oniganquirequi oticaacoroqui teemporo, pinca-
mantajigueri maasano quero incojiaquempani incoguitempaniniji irani-
jaje.
21 Iriatimpajia iquemajiavaque, ariqueate osavincaguitetamanaquegueti
yoajiamanaque teemporoqui itsitijianaquero itsatacaajiapojajiri.
Cotanquitsi irira saserorote anaantamajatanquitsica aisa itsipajiaca
tequerata intsajigueriji. Icajemajiaqueriqueate imajirojiate ishiraerijia
jerijia jivajiatsica. Iriatimpajia itigarancajiavetacari oananquitsineca
iraajiaquiterime ontaniqui yashitacojiavecarigueti, iramajiaqueneri
iriatimpaqui.
22 Cotanquitsi yoajiavetanacaqueate coaretapae, tee anejeriji. Ipijaijaa
icamantajiaqueri,
23 icantajiapojaqueri:
—Noajiavetanaca namenajiavepojacaro ashimajataca santana. Iriraquea
amenajiaquerica timashijiaque sotomorontsiqui aatoniji isotoajigui, cotan-
quitsi nashirejajiavetacaro cajaraguitevaetaque intsompogui.
24 Iroompaqueate iquemajiavaquitigui imajirote coaretajia quempogui-
jajiguiroca teemporo, jerijia saserorotejia anaantajianquitsica, mana yoa-
jianaque intati icantavacaajianaca:

—¿Querocate icojiacani?

25 Ariquea icoraquepojaque aparo icampojiri:

—Irira pashitacotacaantajiavetacaca chapinqui arimpate chooca itsatacaantajiaque oniganquirequi oticaacoroqui teemporo.

26 Ariqueate iquemavaquegueti imajirote coaretajia itsipajianacari igoaretatepae yoajianaque cameetsaqueate yaajiajatiri, itsaroajiaquetarite itsinacajitiritsi.

27 Yamajiapojaqueri yogatiajiapojaqueri icapiocajiacagueti. Ariqueate iquenquetsataque saserorote anaantamajatanquitsica icanti:

28 —Nocamantamajajiavetaquempi povashiantajianajero, aatoja pitsavetantajiajirotsi yantaguetaqueca Jesoshi. Cotanquitsiquea pitsitacaguitejaquero Jerosare pitsavetantajiaquero pitsatacaantane, mana pinintajiaque incantacojiaquena: 'Iriguenti metojacaantajiaquerica Jesoshi, mana iquempevaejiaca.'

29 Iquenquetsajianaque Peerero jerijia aisa itsipajiacaca itigarancanejia Jesoshi icantajiguiri:

—Iriquetimpa nonquemisantamajajiaque Aapani Irioshi. Incanquegueti caquinte otsipasato, aatoqueate noquemisantajiguiritsi.

30 Arimajatarite pimetojacaantajiavecari Jesoshi pompajacotacaantajiavetacari coroshiqui, cotanquitsi yovochantajiri Irioshimajaca itsaroventajiganica avaesatiniteni coramani.

31 Yoguisavicajiri itincamijempequiqui, imajirontacaacari aisa ipeacaacari Meshiantatsica, cameetsanijite incantashitatijaianaquempa ishiraerijia irovashiantajianaquero yantajiguica teeca oncameetsateji, cameetsaniji irishetajenerinijite Aapani Irioshi iguempevaerejia, irimaisantajeronijite.

32 Namenamajajiaqueritarite notsavetantajiacarica. Ariqueate iquejetaca Ishire Aapani Irioshi itsavetacoqueri, iriotarite iriguenti itigarancaqueca Aapani Irioshi inchoocashirentajiaqueri maasano quemisantamajajiguirica.

33 Iroompaqueate iquemajiavaquerigueti opejaianaqueri itsimajenca, inintajiavetaca irimetojajiaquerime.

34 Cotanquitsi ariqueate ichoocataque acaniqui pariseo icantajitica Gamarieri, yamenajiaqueriqueate igonorojia caaviji icameetsati. Iriatimpa iriguenti tsatacaantantiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Icatiimojianacariqueate majirontajiatsica, icantiri itsipa:

—Paajianaquerita sotsiqui capichajaniqui.

35 Ariqueate icantiri capiocajianquitsica:

—Shiramparijia ishiraerijia, inchiquiojia pimetojajiguiritsija. Iroqueti pinquenquejamajajiaque.

36 Pinquenquejajiajero coramanitica ichoocavetacagueti Teorashini inintavetacagueti iranaantaquemequeate yoguijajiavetanacari oshequini caquinte, aricampa icarajiaque 400. Cotanquitsi teequeate iragavejeji, mana imetojajitaqueri. Irira oguijajiavetanacarica ariquea yoayoaitanaji, teequeate intsipatavacaajiajempaji.

37 Ariqueate oquejetaca aisa coramani itioncacotacaantajiaquerigueti majirontatsica irajaanire intsataque querocaca ivegaracani maasano, choocaqueate itsipa, irira Garireaquitica icantajitica Jorashini. Iriatimpa inintavetaca iranaantaqueme inquejetaquemparime Teorashini. Ariqueate iquejetaca iriatimpa yoguijajiavetanacari oshequini caquinte, cotanquitsi iroompa imetojajitaquerigueti ariqueate iporocajianaque oguijajiavetacarica.

38 Irootaquequeate noncantantajiaquempica imaica ariotaque icoca irirajia, povashiantajiajeri aato picantajiguiritsi. Maasano itsatacaantaqueca inchiquiojica yaashijiacaro intati iriatimpajia, inchiquiotsi ompeashitanajempa.

39 Cotanquitsi iriguentigueti tigarancaqueri Aapani Irioshi intsatacaantantajiaque querocate pincojiaquerini. Aatoshiatsi picatsimamanatiritsija Aapani Irioshi.

40 Iroompa iquemajiavaquerigueti icantajiguiri:

—Iroosacanicate cameetsavaeque.

Ariqueate icajemacaantajiajiri itigarancanejia Jesoshi, ipasatacaantajiaqueri. Ariqueate yoguipaquijajiajiri icantajiavaqueri:

—Aato pitsavetantimataji ivajiroqui Jesoshi.

41 Ariqueate isotosotoitanaji icapiocaventajiacarigueti majirontajiatsica, yoajianaji ishinejianaja itsajiaquetarite ishinevencari Aapani Irioshi, iriguentitarite yatsipeventajiaca Jesoshi.

42 Maasano savincaguiteri itsatacaantapinijiaque ontaniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo aisa tsovironaquipaequi, teequea irovashiantajigueroji, itsavetantajiaqueri Jesoshi, icanti iriguenti Quirishito.

6

Icoguiaque 7 amitacotantanquitsineca

1 Ariqueate yoshequiamajatanaquegueti quemisantajiatsica, ariqueate itsitijianaquero irirajia quenquetsatantacaroca guiriego inijashijianacariqueate irirajia quenquetsatantacaroca evereo, icantajiaquequeate:

—Maasano savincaguiteri icavintsajajiaquerogueti metojacoguetanquitsica, tee irantajigueji cameetsa, teenicate irojocamajajiguenero oshecajia agonorojia.

2 Irirajia itigarancanejia Jesoshi carajianquitsica 12 icapiocajiaqueriqueate maasano quemisantajiatsica icantajiguiri:

—Teenicate oncameetsateji novashiantajianaquero notsavetantajiguirogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi irooqueate nantajiavaque nojocapinijiaquenero oshecapae.

3 Irootaquequeate, napiguemisantarijiate, noncantantajiaquempica imaica pincoguiajigue 7 tsamajajiatsica irira comajamajajianquitsica ichoocashirentamajajiaqueca Ishire Aapani Irioshi cameetsanijite irionijite savicaventajiaquerone irojocantajiaque.

4 Naatimpajia manaqueate ogantaga nosavicaventajiaquero namanajigueri Aapani Irioshi aisa nontsavetantajiaquero Iguenquetsatsare nontsatacaantajiaquero.

5 Iroompaqueate maasanoqueate ishineventajiacaro icantajiaquerica. Icoguiajiaqueriquea Ishitivano, itsajiaqueritarite iquemisantamajataque aisa ichoocashirentamajataqueri Ishire Aapani Irioshi. Ariqueate icoguiajiaqueri aisa Jeripe, Porocoro, Nicanori, Timo, Parimenashi, jeri aisa Nicoraashi. Irira Nicoraashi ariguenti iponeaca Antioquiaqui. Tee irio jorio cotanquitsi yoguijatacotaqueri joriojia itsaroventacarigueti Aapani Irioshi. Imaica iquemisanqueri Jesoshi aisa.

6 Ariqueate icantajiguiri itigarancane Jesoshi:

—Jeri iricatica.

Ariqueate iriatimpajia ipamijiaqueri yamanajiaqueri Aapani Irioshi impeacaimenquemparinijite amitacotantajianquitsineca.

7 Arimpaqueate otsitacacovaetanacaroni Iguenquetsatsare Aapani Irioshi
Jerosarequi, iquemantajiavacaroca oshequini. Arimpaqueate ijatiri yoshe-
quiamajatanaque quemisantajiatsica. Imajianacaqueate oshequini sasero-
rotejia iriatimpajia iquemisantajianaque.

Icatsimajitaqueri Ishitivano

8 Irira Ishitivano iriguenti caaviji icavintsajamajataqueri Aapani Irioshi,
yagavejacaamajataqueri, yonigaaguetaqueri irapijoriojiateni teeca irine-
jajigueteji, intsatimentajiaquerinijite iriguenti agavejacaaqueri Aapani
Irioshi.

9 Cotanquitsi choocaqueate ontaniqui shinagoga icapiocapinijiacagueti
jorio ipimantajivetaca coramani cotanquitsiqueate yovashiantajiri aave-
tacarica. Ariqueate iconoagarantajiaca iriatimpajia itsipajiacari ponea-
ianquitsica Shirenequi, Arejantiriaqui, Shirishiaqui, jero aisa Ashiaqui,
yoashijianaqueri Ishitivano incatsimajigueri. Iriatimpajia icapiocaventaji-
acari icatsimajiaqueri. Irooquea icanti, irooquea icanti,

10 cotanquitsi teequeate iragavejajigueriji iroguemisantajigueri, caavijit-
arite itsaque, iriguentitari tsatacaaqueri Ishire Aapani Irioshi.

11 Irootaquequeate yojocantacarica imentaquipae itsipa caquinte cameet-
sanijite iramataajiaquempa. Iriatimpajia icantajiaque:

—Noquemajiaqueri inijashinatari Moishishini, ariqueate iquejetaqueri
Aapani Irioshi iriatimpa.

12 Iroompaqueate iquemajiavaquegueti maasano opejaianaqueri itsima-
jenca, ari iquejejianaca irirajia jivajiatsica aisa tsatacaantajiguiroca ition-
cacotanaqueca Moishishini. Yaajianaqueri yamajianaqueri ichoocajiaque-
gueti imajirojiate.

13 Ariqueate icajemajiaque itsipa amataajianquitsica icantajiaqueri:

—Iricatica iroguenti ichoocavenque inijashinatacaro ocatica teemporo
yashintacaca Aapani Irioshi aisa inijashinatacaro itioncacotanaqueca
Moishishini.

14 Noquemajiaqueritarite icanquegueti: ‘Iriraqueate Jesoshi Nasarequit-
ica irisoveaquero teemporo, aisa irogaaguetaquero maasano itsatacaan-
tinica Moishishini.’

15 Irira capiocaventajiacarica yamenajiaqueriqueate inejajiaqueriqueate
ivoroqui Ishitivano quejetaca ivoro irashivantite Aapani Irioshi.

7

1 Ariquea irira saserorote anaantamajatanquitsica icantiri Ishitivano:

—¿Arimaja piquejetaquero imaica?

2 Iriatimpa icantiri: “Imaica nogonorojia aisa jivajiatsica, iintsija pin-
quemisantajiavaquena noncamantajiaquempigueti. Coramani itsarovent-
tajiacari avaesatinijiateni Aapani Irioshi Oganejencamajatatsica, ariqueate
noquejetaca naatimpa aisa notsaroventacari. Choocatirajagueti Averaa-
meni Mesopotamiaqui tequeratagueti iroanaqueji ontaniqui Jaranequi,
yonigaacari Aapani Irioshi,

3 icantiri: ‘Pija povashiantanaquero piguinteni, povashiantajianaqueri
pijitanejia, poanaquequeate otsipaqui quepatsi nonigaaquempica.’

4 Ariquea icatianaca Averaameni yovashiantanaquero iguepatsite Car-
ereaquitica, yogaanaja Jaranequi, iguintenipoja ontaniqui. Oraquea ime-
tojanaquegueti iriri, ariqueate itigarancaqueri Aapani Irioshi icoraqueque-
queate acaniqui piguintenijiacagueti imaica.

5 Cotanquitsi tee irojocamajateneriji quepatsi, teenicate irashintemparoji capichaji, cotanquitsi icashiacaacari icantaqueriqueate: 'Pimetojanaquegueti irioqueate ashintajemparone pinchoviquijianaqueca.' Oraqueate icashiacaacarigueti tequeratanica iroacaantenica,

6 cotanquitsi icanqueri: 'Irirajia pinchoviquijianaqueca mana iriguintenitantajiaquemparo iguepatsite itsipajia. Iromperaperaajitaquempari intati, aato ivegaratiri. Irantsipetacajaiaquempari aavaetanaquempa 400 ajagantsini.

7 Cotanquitsi naatimpa noncatsimatimentajigueri maasano omperajiacarica intati. Ariqueate irovashiantajiajerigueti incoraquejiaje acaniqui intsaroventajiaquena.'

8 Icanqueri aisa: 'Noninque imaica intotsaiquijiquero pichonquimashi aisa ariqueate iroguijatacojiajeroqueate maasano pinchoviquijianaqueca cameetsanijite inquenquejajiaqueronijite nocanquempica aisa cameetsanijite ironigaaquenanijite arimajaqueate inintamajataque inquemisantaquena. Ariqueate naatimpa nashintajiaquempari noncavintsajajiaqueri pinchoviquijianaqueca.' Irootaquequeate yoacaanquerigueti Ishaaco iroompaqueate aapojacagueti 8 savincaguiteri itotsaiquitaqueri ichonquimashi. Ariqueate iriatimpa Ishaaco yoacaanquerigueti Jacovo imaqueri iriatimpa. Ariqueate iquejetaca Jacovo itotsaiquitaqueri ichonquimashijia irijanijiate. Iriraqueate irijanijiate ivegarataca 12 iriojiatarite choviquijiacajica maasano aatimpajia.

9 "Apaniro irijanite Jacovo ipajita Jose. Iriraqueate iriguentijeguijiate icantajigui: 'Yanajaijaitsi coajica', irootaquequeate icatsimatimenquerica yojocantantacanarica iromperataquempari Ejepitoquitica. Cotanquitsiqueate itsipatacari Aapani Irioshi,

10 yompetanacari yatsipetacagueti, irootaquequeate ishineventantacarica imajirote Ejepitoquitica icantajitica Paraone. Yamenaqueri iriguenti tsamajatatsica irootaquequeate ipeacaantajarica iriatimpa iquejemajirontantajarica imajirontantajiajarica maasano Ejepitoquitica aisa iconoajiaca Paraone.

11 Ariqueate yatsipetanaca itase maasano Ejepitoquitica aisa Canaanequitica, maasano avaesatinijiateni, querocampate irajaijaero isheca.

12 Ariqueate Jacovo itigarancajiaqueri irijanitepae Ejepitoqui iramanantajiaquitequeate isheca, iquemacojiaqueritarite iriguenti choocatacojianquitsi tirigo itseraiquijiaquero tsovironaquipaequi itsotejiacaro iriatimpa irishecajiajempaca coajica onteroncaguetanaquempagueti maasano.

13 Coajica yoajianajiquea aisa iramanajiaquiteri isheca, ariquea icantajiaqueri Jose: 'Naroguentitarite piguentijeguite', itsatantacarica Paraone queri oacaantirica Jose.

14 Ariquea Jose icajemacaantaqueri Jacovo iriri, jerijia aisa maasano ijitanejia. Maasano icarajiaque 75.

15 Yoantanacaca Jacovo iguintenitapojaca Ejepitoqui. Ariquea ontaniqui imetojanaji. Ari iquejejianaca maasano irijanijiate, irirajia choviquijianacajica, imetojajiaque ontaniqui.

16 Ariquea yaajitanajiri ontaniqui Shiquemequi, yojoquijijitapojajiri omoroqui yojoquijitantajitarica metojatsica, irootarite ivegaraqueca coramani Averaameni yamanajiaquerigueti irijanijiate Amore Shiquemequi,

yojocaqueneri imentaquitsite.*

17 "Ariqueate pajinigueti aapojempa irinetsanatantaquemparoca Aapani Irioshi icanquerica Averaameni coramani icantaquerigueti irovashiantajiajeri omperaperaajiavecarica inchoviquijiaqueca, ariqueate yoshequiajianaquequeate avaesatinijiateni ontaniqui Ejepitoqui.

18 Ocoramanitapojajigueti yoshequiajianaquegueti, ariqueate imajirontaja Ejepitoqui itsipa teeca inquemacoteriji Jose.

19 Iriotaquequeate amatavijajiavecarica avaesatinijiateni, yatsipetacaajiacari, ipishoncacaajiaqueri irijanijiate iriaqueraca voaguetanquitsi cameetsanijite irimetojajiaque aatonijite yoshequiguitsi.

20 Irootaquequea ivoantacaca Moishishi. Irira Aapani Irioshi ishinevencari. Ocarataque 3 taai iquempoguijajitaqueri itsovironaquitequi iriri.

21 Cotanquitsiquea aapojacagueti yojoquijitantajitacarica sotsiqui irimetojeme, aaqueriqueate irorijanite Paraone, oguimoncaqueri aajanicari oquejetacaacari irijanimajate.

22 Itsatacaajitaqueriqueate Moishishi maasano itsaguetica Ejepitoquitica. Cameetsaqueate iquenquetsataque, itsamajaguetaqueroqueate taaca opajitapae yantaguetaqueca.

23 "Ariqueate ovegaratacagueti irajagantsite Moishishini 40, iquenquejanaque iroanaque irinejeri igonorojia, ichoviquijiani Ishiraerini.

24 Inejapojaquequeate apaniro yatsipetacaacaca Ejepitoquitica, ariqueate ipigamempojiri Moishishini, imetojaqueriqueate Ejepitoquitica.

25 Ijiqueji ariji intsajiavaqueriji igonorojia iriguenti tigarancaqueri Aapani Irioshi iramijiaqueriqueate irajaianajeri, cotanquitsi iriatimpajia tee intsajiavaqueriji.

26 Osavincaguitetanajiguetiqueate inejiri mavite igonoro taviavacaaca. Inintaveca irogameetsajiajerime icantiri: 'Shirampari, pigonorontavacaaca; ¿querocate pincantempaji pitaviavacaantaca?'

27 Iriraqueate taviaquerica itsipa itatsinquiriqueate icantiri: '¿Taampate cantaquempi pimpeaquempa nomajirojiate cameetsanijite pincantomajajiaquena? ¿Taampate peacaaquempi nojoesete?

28 ¿Aricampa pinintaque pimetojaquena naatimpa pinquejetacaguena Ejepitoquitica pimetojaqueca chapinqui?'

29 Iroompaqueate iquemavaquegueti Moishishi ishianaca yoanaque otsipaqui quepatsi icantajitica Mariane. Ariqueate ichoocapoji ontaniqui iconoajiacari itsipapae. Yaapojaque imanquigare, yoacaanquequeate mavite shirampari.

30 "Ariqueate anaapojacagueti 40 ajagantsi, ichoocaquegueti Moishishi oquitamampororoipojaquegueti quempejitacoquero otsempi Shinai yonigaacari irashivantite Aapani Irioshi. Ichoocatantacaro inchatojaniqui maequitatsica, omorecanaque more, more, more, more.

31 Yamenaquerogueti Moishishi, mana yoanaque intati. Iquempejivetapojaca iramenamajaquero, iquemaitatiguiri iquenquetsatanaque Amajirote, icanti:

32 'Naroguenti Irioshite pivaesatinijiate. Naroguenti Irioshite Averaame, Ishaaco aisa Jacovo.' Ariqueate icanquiti Moishishi soroc itsaroamajatatiguinimaja yompioncanacaqueate pion, pion, pion, tee iramenajeroji capichaji.

* **7:16** Jen. 50.7-13 ocanti yojoquijitajiri Jacovoni omoroqui morotashitatsica Macaperaquitica yashintavecaca Eperoneni (Jen. 49.29-32). Irootaque ivegarataqueca Averaameni. Josoe 24.32 ocanti iriraquea Joseni iriotaque yojoquijitajica ***Shiquemequi*** quepatsiqui ivegarataqueca Jacovoni (Jen. 33.18-19).

33 Ariqueate icantiri Aapani Irioshi: ‘Pasaterejanaquempari pigaviguitire,
picatiantacarotarite noganejencaguitere.
34 Naatimpa namenajiaqueri nashintajiacaca choocajianquitsica Ejepito-
qui yatsipejiacagueti, aisa noquemajiaqueri icajemajiaquegueti, irootaque-
queate naguijitashitantapojarica naajiajeri namitacojiaqueri cameetsani-
jite irovashiantajiajeri atsipetacaajiacarica. Imaicaquea nontigarancaque-
mpi pimpianaje Ejepitoqui.’
35 “Iriotaquetarite irira Moishishi imanintajiaqueca icantajiavecarigueti:
‘¿Taampate cantaquempi pimpeguempaja nomajirojiate cameetsanijite pin-
cantomajajiaquenanijite? ¿Taampate peacaaquempi nojoesete?’ Imaica non-
cantajiaquempi iriotarite itigarancaqueca Aapani Irioshi impeaquempa
imajirojiate aajianajerineca. Iriguentitarite tigarancaqueri irashivantite
Aapani Irioshi yonigaacarigueti inchatojaniquiqui maequitatsica.
36 Oraqueate ontaniqui Ejepitoqui yantaguetaque Moishishini oshequi
teeca irinejajiteji intsatimentajiaqueniji iriguenti Aapani Irioshi amitacojia-
querica, ariqueate yaajianajiri avaesatinijiate. Ariqueate iquejetaca aisa on-
taniqui Quentijani Quityoncajaroqui aisa ontaniqui oquitamamporoiroipo-
jaquegueti yantaguetaque oshequi teeca irinejajigueteji. Ovegarataca 40
ajagantsi yantapiniguetaquero.
37 Iriraqueate Moishishini iriotarite cantajiaqueri ichoviquijia Ishiraerini:
‘Intigarancajempi Aapani Irioshi pigonoro tsavetantaquerineca, inquejе-
taquena naatimpa.’
38 Iriotaquetarite Moishishini tsipajiacarica avaesatinijiate ontaniqui ica-
piocajiacagueti oquitamamporoiroipojaquegueti. Aisa itsipatacari irashiv-
antite Aapani Irioshi quenquetsatacaaquerica otsempiqui Shinai. Irio-
taquequeate quemavaqueroca quenquetsatsarentsi oganijantatsica, yogaa-
jiacajiro aatimpajia atsatantajiacaroca imaica.
39 Cotanquitsi irira avaesatinijiateni imanintajiaqueri teenica irinintа-
jigueji inquemisantajigueri manaqueate intati ipintsapintsajianaja Ejepito-
qui.
40 Icantantajiacarica Aaronini: ‘Panteshiatsi irioshijiate itsipapae cameet-
sanijite irionijite jivajianajineca. Iriovetaca Moishishi aajiavetajajica on-
taniqui Ejepitoqui, cotanquitsi tee antsateji taa opajita oaqueri, ari ipeaca.’
41 Ariqueate yantajiaque iriatimpajia irioshivijitashicaca iquejetacaacari
caapironcaari iriaqueraca quimogantirenajaniquitanquitsica.
Ariqueate imetojajiaqueneri viratsipae itajaiaqueneri ishinevaejiaca,
ishineventashijiavetacari yantajiaqueca.
42 Ariqueate yovashiantajianaqueri Aapani Irioshi intsaroventajiguem-
parita catsirincaiteri, taai, impoquiropae. Itioncacotaquerotarite coramani
tsavetantatsica itioncacaaquerigueti Aapani Irioshi icanti:
‘Aviatimpajia ishiraerijia,
pimetojajiaquegueti viratsipae pitajaiaquerigueti pichoocajiaquegueti on-
taniqui oquitamamporoiroipojaquegueti 40 ajagantsi
¿arimpate naroguentimpa pojocajiaquene pitajaiaquene?
43 ¡Teequeate!
Iriguentitarite pishineventajiaca pirioshivijitashitaca icantajitica Moroco,
irootaquequeate querocagueti poajianaque paajianaquero tsovironaqui
ichoocatancaca.
Aisa pishineventajiacari impoquiro irashi pirioshivijitashitaca icantajitica
Irepana.
Iriojia pantajiaqueca pintsaroventajiaquempaca.
Irootaquequeate naacaantantajiaquempica irajaitanaquempi osamani
anaacagueti Vavironia.’

44 “Ariqueate ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti irira avaesatinijiateni itsaroventantacariqueate Aapani Irioshi quitsaarentsivanco oraquea ochoocatantaca itioncaqueca Aapani Irioshi ontaniqui Shinaiqui. Ariqueate iquejetacaajiacaro icanquerica Aapani Irioshi Moishishini yonigaaquerigueti quero incojiaqueroni.

45 Ariqueate imetojanajigueti Moishishini, irioqueate piajari Josoe itsipajianajari avaesatinijiate icoraquetashitajiro ocatica quepatsi icashiacaajiacarica Aapani Irioshi coramani, yaajianajiroqueate iitsaarevanco. Ariqueate yarejerejeivetapojacagueti inejajiapojaqueri teeca iriojia joriojia guintenijiavetatsica acaniqui, cotanquitsi ariqueate yoguishiajiaqueri Aapani Irioshi cameetsanijite irojocajiaquenerinijite irionijite ashintajiajemparone. Ogantaga ochoocaque iitsaarevanco Aapani Irioshi arejevaetapojacaro ichoocaquegueti Taavini.

46 Ariquea irira Aapani Irioshi ishinevencari Taavini, icavintsajaqueri. Ariqueate iriatimpa inintavetaca irantaquenerime tsovironaqui inchoocatantaquempaca Aapani Irioshi itsaroventacaca Jacovoni.

47 Cotanquitsiqueate teequeate irinintacagueriji iranteneri, iriguentiqueate antajiniri irijanite icantajitica Saromoni.

48 Cotanquitsi irira Aapani Irioshi Anaantamajatatsica tee inchoocatantemparo tsovironaqui ishitiquica caquinte, icanquetari tsavetantirinica Aapani Irioshi:

49 Icanti Aapani Irioshi:

‘Maasano jenoquipaetica manaqueate oquejevecaro noshitaponcaro
aisa quepatsi manaqueate oquejevecaro novanquegontare.
¿Arimpate pagavejajiaque pishiticajiaquena tsovironaqui nonchoocatantempaca?
¿Queroquea ochoocaque nomagorejantaquempaca naatimpa?

50 ¿Arimpate tee naroguenti peacaaguetaroca maasano choocaguetatsica?’

51 “Aviatimpajia aviguentijia tee pinquemeji, mana pogapianaca intati. Mana piquejejiacari teeca intsatimajigueri Aapani Irioshi, manaquea pipigatsajiacari Ishire Aapani Irioshi piquejejiacari pivaesatinijiate.

52 Iriguentijiatarite atsipetacaajiacarica maasano tsavetantirinica Aapani Irioshi aisa imetojajiaqueri maasano camantajiavetacarica: ‘Incoraquetaque coajica irira Comajamajatatsica.’ Ariqueate icoraquevetacagueti aviatimpajiaqui paacaantajiaqueri intati, pimetojacaantajiaqueri aisa.

53 Pitsajiavetacaro icanqueca Aapani Irioshi yogaajiacajica irashivantijitete, cotanquitsi tee pinquemisantajigueroji.”

54 Iroompaqueate iquemajiavaquitiguiri icanquegueti opeamajajianaqueriqueate itsimajenca yatsicayajimajatashijianacariqueate.

55 Iriraqueate Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentamajatanaqueri Ishitivano, yamenanaquequeate jenoqui inquitequi inejaquero ishimpoquirereane Aapani Irioshi cantavaetaque shimpoquirererere. Iriraqueate Jesoshi catiaca itincamijempequiqui. Icantanaquequea Ishitivano:

56 —Jac, imaica naatimpa nonejaquero inquite otanarejanaca. Jeri irinta Irijanite Caquinte, catiaca itincamijempequiqui Aapani Irioshi.

57 Ariquea icojianaca ishepijianaquero iguempitapae aatoniji iquemajiguiri, icajemajianaque ishiashijianacari itaviajianaqueri.

58 Yaajianaqueri ovegaraguetacagueti tsovironaquipae ipishoncashijiaqueri itsinatsinajiaqueri. Iriraqueate tsinacajiaquerica mana isapocajianacaro iitsaare jenoquitanquitsica yojocajianaqueneriqueate itsipa itsipajiacaca icantajitica Saoro, iquempoguijajiniriqueate.

59 Iroompaqueate itsinacajianaquerigueti Ishitivano, iriatimpa yamanaqueri Amajirote, icantiri:

—Nomajirote Jesoshi, paavajero noshire.

60 Ariquea iguerotanaca icajemapanajanti iririjencani icanti:
—Nomajirote, aato piquenquejacaguiritsi ocatica iquempevaecagueti.
Iroompaqueate iquejetanaquerogueti imaica imetojanaque.

8

1-2 Irira Saoro yamenavaquerigueti imetojanaquegueti yamenavaquero cameetsa.

Saoro yatsipetacaajiacari quemisantajiatsica

Aritarite ichoocajiaque acaniqui quemisantamajajiguirica Aapani Irioshi, yaajianajiriqueate Ishitivano iquitajiajatiri. Iraacomajajianaqueriqueate. Ariqueate irira teeca inquemisantajigueriji Jesoshi itsitijianaqueroqueate icatsimajianaqueri maasano quemisantajiatsica choocajiatsica Jerosarequi, ishiantajianacaca maasano iriatimpajia yoajianaque iporocajianaquequeate Joreaqui aisa Samariaqui. Iriguentinivani choocajiajatsi itigarancanejia Jesoshi.

3 Iriraqueate Saoro inintavecaqueate interoncajiguerime irira quemisantajiatsica, yoashijianaqueri itsovironaquitepaequi, iquijashijianaqueri inoshicajianaqueriqueate shiramparijia, manquigarentsijia, maasano. Yaajianaqueri yoguijajiaqueriqueate santanaqui.

Itsavetantajiquerigueti Jesoquirishito Samariaqui

4 Irirajiaqueate porocajiananquitsica yoajianaque itsitacaguitejajiaquero itsavetantaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

5 Apaniro icantajitica Jeripe yoanaque Samariaqui itsavetanqueri Quirishito.

6 Oshequini quemajiavaquerica Jeripe iquemisantamajajiavaqueri, yamenajiaqueritarite yantaguetaquequeate teeca irinejajiteji.

7 Yoguisotoaguequeriqueate ampatsinipae choocatantajiacarica caquinte. Icajemajianaquequeate isotoajianaque. Ariqueate aisa yogueshijiajiri magoviroshiri, jerijia aisa teeca ironquempaji.

8 Irootaquequeate ishinevaetantajiacaca oshequini guintenijianquitsica Samariaqui.

9 Ariqueate chooca acaniqui aparo shirampari icantajitica Shimo. Yaventapinicaro iragavejane ampatsini yamitantajiavecarica, yamatavijantajiacarica Samariaquitica. Yaventacoca icanti: “Naroguenti anaantatsica.”

10 Maasanoqueate iquemisantamajajiavetacari, majirontajiatsica, aisa teeca iranaantajigueji, icantajiavetacaquea: “Irio agavejavaetatsica yagavejacaaqueca Aapani Irioshi.”

11 Iquemisantajiaqueri maasano, yonigaajiaqueritari taaca opajitapae teeca irinejajiteji yagavejacaaquerigueti ampatsini, yamatavijantajiacarica. Iriatimpajia mana yoajianaque intati.

12 Cotanquitsiquea yarejetapojacagueti Jeripe itsavetantaquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Aapani Irioshi quero icotani imajirontagueti aisa tsavetantaquerica Jesoquirishito, ariquea iquemisantajiaqueri iviñacajatacaantajiacaquea, irirajia shiramparijia aisa manquigarentsijia.

13 Imatanacaqueate Shimo iriatimpa. Iroompaqueate iquemisantaquegueti iviñacajatacaantaca, ariqueate yoguijatanaqueri Jeripe. Mana yoanaque intati inejaqueritarite yantaque teeca iragavejeji caquinte.

14 Irira itigarancanejia Jesoshi choocajianquitsica Jerosarequi iquemacojiaquerigueti Samariaquitica ishineventamajajianacaro iriatimpajia Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariqueate itigarancajiaqueriqueate Peerero aisa Joanca iramenajiaquiteri.
15 Iroompaqueate yarejerejeipojacagueti yamanajiaqueriqueate Aapani Irioshi, yamanacoventajiaqueri cameetsanijite inchoocashirentajiapojaqueri Ishire Aapani Irioshi,
16 tequeratanicate inchoocashirentajigueriji, manatarite yoviñacajatimentajiacari ivajiroqui Amajirote Jesoshi.
17 Ariqueate Peerero aisa Joanca ipamijiaqueriqueate, ariqueate ichoocashirentajianaqueri Ishire Aapani Irioshi.
18 Iroompaquea yamenavaquerigueti Shimo yantaqueca itigarancanejia Jesoshi ipamijiaquerigueti caquinte cameetsanijite inchoocashirentajiapojeri Ishire Aapani Irioshi, inintavetacaquea irivegarajiaquenerime imentaquitsite,
19 icantiri:
—Iintsishiatsi pagavejacaguenaja naatimpa aisa nonquejetaquempi aviatimpajia cameetsanijite quericaca nompamitaque inchoocashirentajiapojaqueri Ishire Aapani Irioshi. Iintsija pagavejacaguena, novegaraquempitarite imentaquipae.
20 Icantiri Peerero:
—Intaaquempashinete pimentaquitsitepae. Pitaatsishiatsi aisa aviatimpa camorecariqui iroorijite pijiqueji povegaratantaquemparo imentaquipae ora yojocashitantaca Aapani Irioshi.
21 Aatoqueate pagaveji piconoajigana pinquejejiaquena naatimpa, tequeratanicate pincantashitatiamajatempaji. Yamenaquempi Aapani Irioshi teequea ontampaticateji pishire.
22 Povashiantanaquero ocatica piquenquejaguishetaqueca imaica, pincantashitatiamajatanajempa. Pamaneri Aapani Irioshi, arica impeacotajempiro piquenquejaguishequeca.
23 Notsataquempitari oshequi picatsimatacotsitanaquenaro, ajiricashirentavaquempi covaeguisherentsi.
24 Icanqueriquea Shimo:
—Pamanacoventajiguenashiatsi pincantajigueri Aapani Irioshi aatoniji nogui camorecariqui notagatsiqueate quejetaca picantajiaquenaca imaica.
25 Ariqueate itigarancanejia Jesoshi icamantacojiaquerogueti maasano yamenajiaqueca aisa itsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariqueate iquenaguetanaque iguinteniguetacagueti itsipapae Samariaquitica, itsavetantaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Ariqueate ipiapiaitanaja Jerosarequi.

Iquemisanquegueti Etiopiaquitica

26 Ariquea irashivantite Amajirote iquenquetsatacaaqueri Jeripe icantiri:
—Pija oquitamamporororoipojaquegueti pinquenantanaquemparo quenavoquirontsi quenavoquipojatsica Jerosarequi oavoquitananquitsica Gasaqui.
27 Ariqueate icatianaca Jeripe yoanaque quenavoquirontsiqui, ariquea itonquivojavajari shirampari eonocotatsica* poneatsica Etiopiaqui. Iriatimpa iriguenti amitacotiroca ora imajirojiate Etiopiaquitica ora icantajitica Cantase. Iriguentitari netsanatiniroca omentaquitsitepae, cavorejaguetatsica. Iponeajaqueate Jerosarequi yoaquitiqueate itsaroventaquitari Aapani Irioshi.

* **8:27** ***Eonoco*** irio isoitsorejitajiqueca iguemaaqui.

28 Imaicaqueate iroanaje iguinteniqui, itetajaro itigaritacomento yapatsajavantaquero paperi itioncacotanaqueca coramani tsavetantirinica Aapani Irioshi icantajitica Isaiashini.
29 Irira Ishire Aapani Irioshi icantiri Jeripe:
—Poanaque pintonquivojamajatavaquempari quempeji.
30 Ishiashitanacariqueate Jeripe iquemapojaqueri yapatsajavantaquero itioncanaqueca tsavetantatsica Isaiashini, icampojaqueri:
—¿Pitsatavaquerompa papatsajavantaqueca?
31 Iriatimpaqueate icantiri:
—¿Querocampate noncoquempani nontsatantavaquemparoca? Teenicate inchoocateji tsatacaaquenaroneca. Iintsija caacateja pantaitapojaque aviatimpa pisavicapojaque acaniqui naatimpaqui pintsatacaapojena.
Ariqueate yataitanaque Jeripe isavicapojaque.
32 Oraqueate yapatsajavantaqueca mana ocanti:
Yaajitanaqueri iquejetacaajitanacari yaajitirigueti oveja ipesaitirigueti.
Teequeate incajemanaqueji, iquejetanacari yogarajamaejitirigueti ovejajaniqui yaajitirogueti imae, mana iquemisantacotanaca.
33 Ariqueate ivosantejajiaqueri, inijashinajiacariqueate, quericampate cantacotanaquerineca.
Ariquea imetojajiaqueri, tee inchoocateji quepatsiqui.
¿Imaica quericampa agavejanquitsine inquenquetsatacotaqueri inchoviquijianaqueca?
34 Iriraqueate eonoco icantiri Jeripe:
—Pincamantenaja, ¿queri iquenquetsatacotaqueca tsavetantirinica? ¿Iriocampa quenquetsatacotajatsi, aricampa iquenquetsatacotaqueri itsipa?
35 Ariqueate itsititanaquero Jeripe acaniqui ocanqueca paperi yapatsajavantaqueca, itsatacaamajataqueri itsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Jesoshi.
36 Ariqueate yoajianaque inejajiapojaquero osamponaja. Icanquequea irira eonoco:
—Jerosa oca osamponaja. ¿Cameetsataquempa noviñacajatacaanquempa?
37 Icantiri Jeripe:
—Avirompate. Piquemisantamajataquerigueti Quirishito, cameetsa piviñacajatacaanquempa.
Iriatimpa icantiri:
—Arimajatarite noquemisantamajataqueri, notsataquetarite irira Jesoquirishito iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.
38 Ariqueate icantiri tigaritacoquerica irogatiguero itigaritacotantaca, yaguijitanaque mavite, irira Jeripe aisa eonoco, yoajianaque osamponajaqui iviñacajataqueri.
39 Iroompaqueate yagajianajatigui otsapijaqui yaanaqueri Ishire Aapani Irioshi Jeripe, ariquea ipeanaca. Iriraqueate eonoco, teequeate irinejajeriji Jeripe, cotanquitsiqueate yoanajiqueate ishinevaetanaca.
40 Ariqueate irira Jeripe iconigavaeti Asotoqui itsavetantanaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, yoavaetanaque itsitacaguitejanaquero guinteninintsipae, yarejevaecaro Sesareaqui.

9

Iquemisanquegueti Saoro
(Ya. 22.6-16; 26.12-18)

1 Iriraqueate Saoro arimpaqueate icatsimajianaqueri quemisantajiguirica Amajirote inintavetaca irimetojajiaquerime maasano. Yoantanacaca saserorotequi anaantamajatanquitsica,

2 yamanapanajantiri irojocavaqueneri paperipae cameetsanijite inquijashitimentajianaquerinijite shinagogapaequi icapiocantajiaca joriojia Tamashicoqui incoaguequiteri maasano guijatacojiguiroca icantajitica Quenavoquirontsi, irajaianaqueri iroguijaajiaqueri santanaqui Jerosarequi, shiramparijia aisa manquigarentsijia. Ariquea itioncaqueneri paperi, yojocavaqueneri.

3 Iroompaquea iquenavetanacagueti quenavoquirontsiqui quempejivepojacaqueate Tamashico ocantanaquitiguiqueate morec oponeajencataca jenoqui inquitequi otsirencapojaqueriqueate anquiritacotapojacari.

4 Ariqueate itejanaque quepatsiqui iquematiguiqueate icantapojaqueri:

—Saoro, Saoro, ¿taate picatsimatantaquenaca?

5 Iriatimpa icoacotanaqueri icantiri:

—¿Queroquea pipajitani, Nomajirote?

Icantiri:

—Naatimpa naroguenti Jesoshi pipatimanataqueca.

6 Imaica pincatianaque poanaque Tamashicoqui. Ariqueate oraniqui incantajiquempi querocaca pincoquempani.

7 Iriraqueate itsipatsipaicaca Saoro itsaroajianaque iroorijite iquemajiavetaca iquenquetsajiquegueti cotanquitsi teequeate irinejeriji, cajaraguiteni.

8 Icatiavetanaja Saoro, ipityaquirejavetanaca, tee iragavejajempaji irinejaje. Manaqueate yacatsajianaqueri intati, yaajianaqueri Tamashicoqui.

9 Ariqueate ichoocataque oraniqui 3 savincaguiteri tee irinejajeji, aisa tee irishecatajempaji, tee irimirajeji.

10 Ontaniquiquea Tamashicoqui ariquea ichoocataque quemisantatsica icantajitica Ananiashi. Inegaacari Amajirote mana oquejetanacaro iguimaanequi icantiri:

—Ananiashi.

Icantiri iriatimpa:

—Choocana, Nomajirote.

11 Icantiri Amajirote:

—Pija ontaniqui itsovironaquitequi Jorashi, ari ochoocaque quenavoquirontsiqui icantajitica Catincapoquiri, pincoacotantapojaqueri Saoro poneanquitsica Tarisoqui. Imaica yamanaquena.

12 Nonigaaqueritarite oquejetacaro iguimaanequi inejaqueri shirampari pajitatsica Ananiashi iquijapojaque ipamitapojaqueriqueate cameetsanijite iramenimentanajenijite.

13 Iroompaqueate iquemavaquitigui Ananiashi icantiri:

—Cotanquitsi, Nomajirote, noquemacotiri iriguenti catsimari yatsipetacaantajiacarica pigomajamajarejia choocajianquitsica Jerosarequi.

14 Imaicaqueate imaica coraquetaque acaniqui itigarancajiaqueri saserorotejia anaantajianquitsica cameetsanijite irajaianaquerinijite maasano aventajiguimpica pivajiroqui. Irootaquetarite icoraquetashitaque.

15 Cotanquitsi icantiri Amajirote:

—Piija, iriotaquetarite nocoguiaqueca, nonintaquetarite naatimpa intsavetanquenaqueate incamantajiaqueri teeca iriojia joriojia aisa imajirojiate. Aisa incamantajiaqueri ishiraerijia.

16 Nontsatacaaguequeri naatimpa maasano quero incoquempani irantsipeventaquena.

17 Ari yoanaque Ananiashi, iquijapojaque tsovironaquiqui. Ariqueate
inejapojaqueri ipamitapojaqueriqueate, icantiri:
—Napiguemisantariteni Saoro, irira Amajirote Jesoshi onigaaquempica
quenavoquirontsiqui itigarancaquena cameetsanijite pinejanaje, aisa in-
choocashirentaquempinijite Ishire Aapani Irioshi iragavejacaanaquempi.
18 Iroompaqueate icanquitiguiri ariqueate ocotanaca opariapentaquigue-
pojaque iroquijaqui quempeguetaca iventaqui shima ariqueate yame-
nanaji. Iroompaquea yoanaque iviñacajataca.
19 Ariqueate ishecatanaca itampishitanaji. Ariquea ichoocatanaji Saoro
aparopae savincaguiteri, imaimojianajiri quemisantajiatsica Tamashico-
qui.

Itsavetanquegueti Saoro Tamashicoqui

20 Ariqueate Saoro itsavetantaguetanaqueri Quirishito shinagogapaequi
icapiocantajiaca joriojia icantanaquequeate: “Jesoshi iriguenti Irijanite Aa-
pani Irioshi.”
21 Maasano quemajiavaquerica mana yoajianaque intati icantajigui:
—¿Teempaqueate tee irio irira catsimajiaquerica quemisantajiguirica Je-
soshi choocajiatsica Jerosarequi? ¿Teempaqueate tee irio coraquetashiji-
avetacarica quemisantajiatsica choocajiatsica acaniqui iroishojiaquiterime
irajaianaquerime saserorotejiaqui anaantajianquitsica?
22 Cotanquitsi irira Saoro arimpaqueate itsavetantamajatanaqueri Je-
soshi, icanti iriguenti Quirishitotatsica.* Ariqueate irirajia irapijoriojiateni
choocajiatsica Tamashicoqui tee iragavejajempaji impigajiajempariji.
23 Ariqueate oshequianaquegueti savincaguiteri isariajiavecariquea jori-
ojia irimetojajiaquerime,
24 cotanquitsi icamantajiqueri Saoro. Ogantaga tsiteniriqui aisa savinca-
guiteriqui itimashijiavecari sotomorontsiqui itantajitaquerogueti ocapi-
ocagueti tsovironaquipae inintajiavetaca irisotoanajegueti irimetojajiava-
jerime.
25 Cotanquitsiqueate opitsecanaquegueti yaajianaqueri irapiguemisan-
tarijiate otantotacagueti guinteninintsi, itetanaca cantiriqui, ariquea
inchiquiojisano yogaguijitacojiaqueri yoganoncorencacojiaqueri
antaqueronta.
26 Iroompaqueate yarejetapojacagueti Jerosarequi inintavetacaqueate in-
conoajiapojemparime quemisantajiatsica, cotanquitsiqueate maasano it-
saroacaajiavetavacari ijitashivetavacaritarite tee arimaja inquemisanteriji
Quirishito.
27 Cotanquitsiqueate yaanaqueri Verenave itsipatanacari Saoro ichooca-
jiaquegueti itigarancanejia Jesoshi, icamantajiaqueri quero ocotacani yoni-
gaacarigueti Amajirote quenavoquirontsiqui iquenquetsatacaapojaqueri.
Coajica ontaniqui Tamashicoqui teequea intsarogueji iquenquetsatanaque-
quea ivajiroqui Jesoshi, itsavetacotaqueri.
28 Iroompaqueate iquemajiavaquitigui yaajianaqueriqueate
itsipajianacari. Ariqueate iquijaguetanaque tsovironaquipaequi
Jerosarequi,

---

* **9:22** ***Quirishitotatsica.*** Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti ***Christos*** (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo ririajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaque-quea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquem-paniji Imajirojiate maasano.

29 iquenquetsatanaquequea ivajiroqui Amajirote, itsavetacotaqueri, teequea intsarogueji. Aisa iquenquetsatacaajiaqueri joriojia irirajia quenquetsatantacaroca guiriego. Iriatimpajia inintajiavetaca inquemisantacajaiaquerime cotanquitsi tee iragavejajigueri. Ariquea itsimajajianaqueri inintantajiavetacaca irimetojajiaquerime.

30 Cotanquitsi iroompaqueate iquemavaquitiguiqueate irapiguemisantarijiateni yoacaajianaqueri Sesareaqui. Ariqueate itigarancajiaqueri Tarisoqui.

31 Ariquea ichoocajiaque cameetsa maasano quemisantajiatsica guintenijiatsica Joreaqui, Garireaqui aisa Samariaqui, teequeate irasereajitajeri. Yoshequiamajatanaquequeate oraniqui quemisantajiatsica, arimpaqueate iquemisantamajajianaqueri Amajirote itsamajajianaquero maasano inintica iriatimpa, iriguentitari tampishitacaajiaqueri Ishire Aapani Irioshi.

Peerero yogueshitajiri Eneashi

32 Ariqueate yoanaque Peerero inejantaguetaque guinteninintsipaequi, inejajiaqueri irapiguemisantarijiate, irosati yarejetantaca Iritaqui, inejajiaqueri aisa itsipapae irapiguemisantarijiate guintenijiatsica ontaniqui.

33 Ariqueate oraniqui inejapojaqueri teeca ironquempaji icantajitica Eneashi inorijaniqueate 8 ajagantsi.

34 Icantiri Peerero:

—Eneashi, imaica iriveajempi Jesoquirishito. Pincatianaje, pampiguiricanajero pinorijantacaca.

Iroompaqueate icanquitiguiri icatianacaqueate.

35 Maasano guintenijiatsica Iritaqui aisa Saronequi iroompaqueate inejavaquerigueti yogueshitajiri iquemisantajianaqueri Amajirote.

Yovochantajirogueti Irorocashi

36 Ontaniquiqueate Jopequi ariqueate ochoocaque otsipa quemisantatsica icantajitica Tavita. Oraqueate iguenquetsatsarequi guiriego mana icantajitiro Irorocashi. Iroatimpa caaviji ocavintsajanti ocavintsajajiguiri coguitejacojianquitsica.

37 Ariqueate ashinoncajanaca ometojanaque. Iquivatsinojitavaquero aritari icojiga joriojia. Ariqueate yaajitanaquero shitamencorentsiqui jenoqui.

38 Ariqueate irira quemisantajiatsica guintenijiatsica ontaniqui Jopequi itsajiaqueritarite ariquea ichoocaque Peerero quempeji Iritaqui, itigarancantajiacaca mavite iroajianaque incantajiaquiteri incoraquetaque taampina.

39 Iroompaqueate iquemavaquitigui Peerero icatianaca yoguijaguijaitanaqueri. Oraqueate yarejerejeipojacagueti tsovironaquiqui itsipajianacari ojoquijicagueti otsino Irorocashini. Ariqueate ochoocajiaque oraniqui metojajianquitsica omanquigarejia iraacojiaquero. Iroompaqueate onejajiavaquitiguiri Peerero ocapiocaventajiavacari onigaajiaqueri quitsaarentsipae ontijaguequeca Irorocashini choocatirajagueti otsipavetacarogueti.

40 Irira Peerero yoguisotojaiaquero maasano iguerotanacaqueate yamanaqueri Aapani Irioshi. Ariqueate ipitsocashitanacaro metojatsica icantiro:

—Tavita, pintinajanaje.

Ariqueate opityaquirejanaque onejatiguiri Peerero otinajanaca osavicanaque.

41 Yacatsataquero yogatiaquero icajemajiajiroqueate metojacojiatsica aisa itsipajia quemisantajiatsica, icantajiguiri:

—Jero oca, pochatanaji.

42 Irira guintenijiatsica acaniqui Jopequi maasanoqueate iquemacojiaquero. Ariqueate yoshequiamajatanaquequeate quemisantajiguirica Amajirote.
43 Ariqueate ichoocaque Peerero oshequi savincaguiteri Jopequi itsovironaquitequi Shimo savicaventirica iticajaguetiri imeshinapae.

10

Iquemisantaquegueti Coronerio

1 Choocaqueate Sesareaqui coareta icantajitica Coronerio. Iriatimpa iriguenti imajirote coaretajia. Ariquea ivegarajiaca 100 igoaretajiate. Iriatimpajia itsipajiacaca itsipajia oshequi coaretajia poneanquitsica Itariaqui.
2 Iriatimpa iriguenti pincatsatirica Aapani Irioshi itsipajigari ijitanejia itsaroventajigari. Icavintsajajiguiri joriojia coguitejimojiacarica. Yamanapinitiri Aapani Irioshi irosati savincaguiteri.
3 Oraqueate icononcanajagueti catsirincaiteri mana oquejetimovecari iguimaanequi icoraquetapojaque irashivantite Aapani Irioshi iconijamajatapojaque, icampojaqueri:
—Coronerio.
4 Yamenavaqueriqueate sorerere, itsaroanaquequeate icantiri:
—¿Taa opajita, Nomajirote?
Icantiri:
—Iquemaquempi Aapani Irioshi pamanapinitaquerigueti, aisa yamenaquempi caaviji picavintsajanti. Irootaquequeate icavintsajantaquempica.
5-6 Imaicaquea imaica pintigaranque iroanaque Jopequi cajemaquiterineca Shimo Peerero, incamantempi quero pincoquempa. Iriguenti imaimoque itsipa Shimo guintenitatsica quentijaqui savicaventirica iticajatiri imeshinapae.
7 Iroompaqueate yoanajatigui irashivantite Aapani Irioshi irira Coronerio icajemaquequeate mavite irajaanire aisa aparo coareta amitacotirica. Irira coareta caaviji ipincatsatiri Aapani Irioshi.
8 Oraqueate icoraquejiaquegueti icamantajiaqueriqueate maasano icanquerica irashivantite Aapani Irioshi, ariqueate itigarancajiaqueri Jopequi. Ariqueate yoajianaque.
9 Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti itampaticatanaquegueti catsirincaiteri pajinigueti irarejejiguempa, iriraqueate Peerero yataitanaque jenoqui sotsiqui omencotapojacagueti tsovironaqui ovancaitoqui iramaneri Aapani Irioshi.
10 Itaseaque inintavetaca irishecaquempame, iroaquera itijaitanaque tequeratatiraja irishecatempaji. Ariqueate mana oquejetimovecari iguimaanequi.
11 Ariqueate otanarejaguitetanaca inquite ocoraquetacopojaque quepatsiqui quejetaca iniromago quitsaarentsi mana ishiticajiguequero ovegaramagoguetacagueti.
12 Itehiteitaca taaca ipajitapae tomirishipaequitica canaaguetatsica, jeri soaancaguetatsica, araguetatsica, maasano teeca irishecatempariji jorio.
13 Ariqueate iquemiri iquenquetsajencajitanaque icanti:
—Peerero, pincatianaque paaguetavaqueri pimetojaguetavaqueri pishecatavaquempari.
14 Icanti Peerero:

—Nomajirote, aatotarite noshecataritsi, teenicate noshecatempariji icantimentantajitica; tee noshecatempariji covaetantaguetatsica.

15 Iquenquetsajencatsijitanaja aisa icantiri:

—Iriraqueate icantacoqueca Aapani Irioshi: ‘Cameetsa inaque’, aatoquea pipinquiritsi, aato picanti: ‘Covaeguishetaca.’

16 Otsipatapojaca aisa iquejejiqueri imaica iquenquetsajencatsijitanaja, ariqueate opiacotanaja opeanaja jenoqui inquitequi.

17 Ariqueate icanti Peerero:

—¿Taate opajita ocatica?

Iroompaqueate iquenquejaquerogueti yarejerejeitapojaca itigarancajiaqueca Coronerio. Icamantajitiri incajaranqui quero onaqueni itsovironaquite Shimo savicaventirica iticajatiri imeshinapae.

18 Yarejerejeitapojacagueti icoacojiapojaqueri ashincaroca tsovironaqui icantajiapojaqueri:

—¿Ari imaimoquempi Shimo Peerero?

19 Iriraqueate Peerero ogantagatiraja iquenquejiro yamenaqueca, icantiri Ishire Aapani Irioshi:

—Coraquejiaque 3 shirampari icojaiaquempi.

20 Pincatianaque poanaque isavi. Aato pitsarogui poguijaguijaitanaqueri, naroguentitarite cantajiaqueri icoraquetantajiacaca.

21 Yaguijitanaque Peerero ichoocaquegueti shiramparijia [itigarancaqueca Coronerio], icantajiapojaqueri:

—Naroguenti picojaiaque. ¿Taaqueate picoraquetashijiaque?

22 Iriatimpajia icantajiguiri:

—Iriguenti tigarancajiaquena nomajirojiate icantajitica Coronerio. Iriatimpa iriguenti caaviji icameetsati aisa ipincatsatiri Aapani Irioshi. Maasano joriojia ishineventajiacari. Chapinqui iquenquetsatacaapojaqueri ashivanti comajashirentanquitsica icantiri: ‘Pincajemacaanteri Peerero pitsovironaquitequi. Taaca incamantaguequempi pinquemisantavaquerija.’ Irootaquequeate nocoraquetashitaque noncantajiaquitempi.

23 Irira Peerero yoguijaajiavaqueri yonigaajiavaqueri irimaantajiaquempaca. Ariqueate osavincaguitetanajigueti ipijaianajaqueate yoguijaguijaitanaqueri, aisa itsipajianacari irapiguemisantarijiateni choocajiatsica oraniqui Jopequi.

24 Osavincaguitetanajiguetiqueate aisa yarejejiapojaca Sesareaqui. Ariqueate ichoocaque Coronerio, icapiocajiaqueri ijitanejia jerijia aisa itsipavijitaca, yoguijajiavaqueri Peerero.

25 Iroompaqueate iquijapojigueti Peerero, itonquivojavacari Coronerio, yogueroaventavetavacari iguitiqui, iquejetacaacari irioca Irioshi.

26 Cotanquitsi Peerero yogatiavajiri icantiri:

—Pincatianaje, caquintetajanatari. Aritarite noquejetajimpi aviatimpa.

27 Ariquea iquenquetsatavacaaca iquijajiapojaque tsovironaquiqui, inejapojaqueri oshequi capiocajianquitsica,

28 icantajiapojaqueri:

—Aviatimpajia pitsajiganatarite naatimpajia joriojia nocantashitatijaiaca, caaviji icantimentajitiro nonconoajiaqueparigueti teeca iriojia joriojia aisa nonquijitajiaquerigueti itsovironaquitequi. Icantajiaque nogonoro: ‘Tee irininteroji Aapani Irioshi.’ Cotanquitsi itsatacaaquena Aapani Irioshi cameetsanijite aatonijite nopinquiritsi aisa aatoniji nocantajitsi: ‘Tee incameetsateji, covaeguishetaca.’

29 Irootaquequeate imaica picajemacaantajiaquenagueti taampinaqueate nocoraquetaque, tecatsiquea nameventempaca. Imaicaqueate pincantajiguena, ¿taaqueate picajemimentajiaquena?

30 Icantiquea Coronerio:
—Oraqueate chapinqui iquejetanajagueti imaica catsirincaiteri icononcanajagueti nochoocaquegueti acaniqui notsovironaquitequi namanaquerigueti Aapani Irioshi, ariqueate yonigaaquena shirampari quitamarocantavaetaquequeate iitsaare.
31 Icampojana: ‘Coronerio, iquemaquempi Aapani Irioshi pamanapinitaquerigueti, aisa yamenaquempi caaviji picavintsajanti.
32 Imaicaqueate imaica pintigaranque iroanaque Jopequi cajemaquiterineca Shimo Peerero. Iriguenti imaimotaque itsipa Shimo guintenitatsica otsapijaqui quentija savicaventirica ticajaguetirica imeshinapae.’
33 Notigarancantajiacaca camantajiaquitimpica. ¡Ariotesaa picoraquetaque! Imaicaquea imaica acapiocajiaca ariqueate achoocatimojiaqueri Aapani Irioshi. Nonintaque pintsatacaajiaquena maasano taaca opajitapae icanquempica Aapani Irioshi.
34 Iquenquetsatanaquequea Peerero icanti:
—Imaica notsamajataque yamenajiacaji Aapani Irioshi aquejetavacaajiaca, teequeate ancantashitatijaiguempaji.
35 Ishineventamajajiacaritarite maasano caquinteguetatsica quepatsipaequitica quericaca pincatsamajaquerica aisa icomajamajajianaca.
36 Itigarancaqueroqueate Iguenquetsatsare itsatacaajiaquena naatimpajia ishiraerijia quero icotani Jesoquirishito imeshiantigueti cameetsanijite Aapani Irioshi irishineventajiacajinijite. Irira Jesoquirishito iriguentitarite Amajiromajate maasano caquinte.
37-38 Aviatimpa piquemacojiaqueritarite Joanca itsavetanquerigueti aisa iviñacajatantaquegueti. Ariqueate piquemacojiaqueri Jesoshi Nasarequitica itigarancaqueneri Aapani Irioshi Ishire jero aisa yagavejacaamajataqueri. Ariqueate iquenaquenaguetanaque manaqueate icavintsajantaguetaque yogueshijiaqueriqueate maasano yatsipetacaajiacaca ampatsini. Iparianacaroquea Garireaqui, ariqueate itsitacaguitejaquero maasano iguepatsijiate joriojia. Iriguenti tsipacari Aapani Irioshi iquejetancaca.
39 Naatimpajia namenamajajiaqueri maasano yantaguetaqueca Jesoshi ontaniqui Jerosarequi aisa otsipapaequi iguintenipaequi joriojia. Ariqueate imetojajiaqueri yompajacojiaqueri coroshiqui.
40 Cotanquitsi aapojacagueti 3 savincaguiteri ivochantajiri Aapani Irioshi itigarancajiri yonigaajianajana.
41 Cotanquitsi teequeate maasano ironigaajianajempariji, naroguentijia yonigaajianajana, naroguentijiatarite inintacaaqueca Aapani Irioshi coramani nonquemisantajiaqueri aisa noncamantajiaqueri maasano. Ipochatanajigueti ariquea itsipajijaana noshecatacaavajari aisa nomiracaavajari.
42 Ariqueate itigarancajiaquena nontsavetantajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi noncamantajiaqueri maasano caquinte, aisa noncamantajiaqueri iriotaque inintacaaque Aapani Irioshi incanque coajica quero incojiaquempa maasano, metojajianquitsica aisa tequerataca irimetojajigueji.
43 Maasanotarite tsavetantirinica itsavetantajiaqueri icantajigui quericaca quemisantaquerineca Quirishito impeacotajeneri iguempevaerejia iraventaquemparigueti ivajiroqui.
44 Ogantagatirajagueti iquenquetsati Peerero icoraquepojaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiapojaqueri maasano quemisantajiavaquerica iquenquetsaquegueti.
45 Irira joriojia quemisantajiatsica itsipajiacaca Peerero iponeacagueti Jopequi mana yoajianaque intati, yamenavaqueritarite itigarancajiaqueri Aapani Irioshi Ishire ichoocashirentajiapojaqueri teeca iriojia joriojia.

46 Iquemajiavaqueri iquenquetsatantajianacaroquea otsipapae quenquetsatsarentsi teeca intsajiavetempaji aisa ishineventamajajianacari Aapani Irioshi, icantajigui:

—Yoganejencamajata Irioshimajaca.

47 Iquenquetsatanaquequea Peerero icanti:

—Imaicaquea imaica ¿arimpate incantimentajiqueri iriviñacajajiaquempagueti? Aritarite iquejejiacaji aatimpajia joriojia ichoocashirentajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi.

48 Ariquea yoviñacajatacaantimentajiacari ivajiroqui Jesoquirishito.

Ariqueate iriatimpajia icantajiaqueri Peerero inintajiaque inchoocataje aparopae savincaguiteri.

11

Iquemacojitavaquerigueti Jerosarequi iquemisantajiaque teeca iriojia joriojia

1 Ariqueate irira itigarancanejia Jesoshi jerijia irapiguemisantarite guintenijiatsica Joreaqui iquemacojiaqueri teeca iriojia joriojia itsavetantimojianaquerigueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ariqueate iquemisantajiaque.

2 Iroompaqueate yoanajigueti Peerero Jerosarequi, icatsimajencajiavaqueri irapijoriojiate quemisantajiatsica, icantajiguiri:

3 —¿Quero ocotaca poashitantajianacarica teeca iriojia joriojia iriraquea teeca intotsaiquijiquero ichonquimashi pishecatacojiaquitari?

4 Ariqueate yoguisotoanaqueneri Peerero icamantaqueri maasano, icantiri:

5 —Iintsija nontsavetantero. Naatimpa nochoocaquegueti Jopequi namanaqueri Aapani Irioshi. Ariquea oquejetimovequena manaca noguimaaca namenavaquero quejetaca iniromago quitsaarentsi oponeapojaca jenoqui inquitequi, yoishojiquero ocaramagopaequi. Ariquea aguijitapojaque naatimpaqui.

6 Namenamajatavaquero namenaguequeri taaca ipajita tetantacaro. Namenaguequeri itehiteitaca canaaguetatsica viratsipae aisa tomirishipaequitica. Itejiacaro aisa soaancaguetatsica aisa araguetatsica.

7 Ariqueate iquenquetsajitanaque, icanquena: ‘Peerero, pincatianaque paaguetavaqueri pimetojaguetavaqueri pishecatavaquempari.’

8 Cotanquitsi naatimpa nocantavetacari: ‘Nomajirote, aato noshecataritsi, teenicate noshecatempariji icantimentantajitica; tee noshecatempariji covaetantaguetatsica.’

9 Iquenquetsatsijitanaja aisa quenquetsatanquitsica inquitequi icanti: ‘Iriraqueate icantacoqueca Aapani Irioshi: “Cameetsa inaque”, aatoquea pipinquiritsi, aato picanti: “Covaeguishetaca.” ’

10 Otsipatapoja iquejetaquena imaica iquenquetsatacaaquena, ariqueate opianaja opeanajaqueate jenoqui inquitequi.

11 Teequeate osamaniteji arejerejeipojaca tsovironaquiqui nomaantaca 3 shirampari poneanquitsica Sesareaqui itigarancajitaqueca camantenaneca.

12 Ariqueate itigarancaquena Ishire Aapani Irioshi icanti: ‘Pija poguijajianaqueri, aato pitsaroguitsi.’ Ariqueate noanaque yoguijaguijaiquenaqueate irira 6 napiguemisantariteni, ariqueate narejerejeipojacagueti noquijaquijaipojaque itsovironaquitequi irira cajemacaantaquenaca.

13 Iriatimpa icamantajiavaquenaqueate yonigaacarigueti irashivantite
Aapani Irioshi icatiimotapojacari itsovironaquitequi icantiri: ‘Pintigaran-
queja oajiananquitsineca Jopequi cajemaquiterineca Shimo Peerero.
14 Irioqueate camantajiaquitempine quero pincojiaquempani aviatimpa
jerijia maasano pigonorojia cameetsanijite irimeshiajiajempinijite Aapani
Irioshi.’
15 Iroompaqueate noquenquetsatacaanaquitatiguiri icoraquepojaque
Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiapojiri iquejetacaajiacajigueti
aatimpajia ichoocashirentajiacajigueti iroaqueragueti.
16 Noquenquejapojajiroqueate icanqueca Amajirote: ‘Irirampani Joanca
iviñacajatantaque oja, cotanquitsi inchoocashirentajiapojaquempi Ishire Aa-
pani Irioshi quejetaca iroviñacajatantajitaquempiri Ishire.’
17 Icavintsajajiaqueritarite Aapani Irioshi iquejetacaajiacaji aatimpajia
aquemisantajiguirigueti Amajirote Jesoquirishito. ¿Arimpate noncanqueri
Aapani Irioshi aatoniji icavintsajajiguiri?
18 Iroompaqueate iquemajiavaquitigui irapiguemisantarijiateni
iquemisantajianaque, ariqueate ishineventajianacari Aapani Irioshi
icantajiguiri:
—Caavijisano icavintsajanti Aapani Irioshi, irootaquequeate icavintsajan-
tajiacarica aisa teeca iriojia joriojia cameetsanijite incantashitatijaianaque-
mpa, aatonijite imetojajitsi, ogantaga incoguitempani.

Quemisantajiatsica Antioquiaqui

19 Oraqueate imetojajitaquerigueti Ishitivano ariqueate omapocanaca
yatsipetacaajitacari quemisantajiatsica, ariqueate iporocajianaque ivaraja-
jianaca yoajianaque Penishiaqui, Tsiperequi aisa Antioquiaqui. Iriguen-
tiqueate iquenquetsatimojianaji joriojia icamantajiaqueri quero icota Aa-
pani Irioshi imeshiantigueti.
20 Iconoagarantajiacaqueate porocajiananquitsica iponeajiaca coramani
Tsiperequi aisa Shirenequi. Iroompaqueate yarejejiapojacagueti iriatim-
pajia Antioquiaqui iquenquetsatacaajiaqueriqueate aisa guiriegojia, itsave-
tanquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacotaquerica Ama-
jirote Jesoshi.
21 Iriguentitarite agavejacaaqueri Amajirote iquemisantantajiacarica os-
hequini, yovashiantajianajiro ishineventajiavetaca, irioqueate iquemisan-
tajianaji Amajirote.
22 Ariqueate iquemacojiaqueri quemisantajiatsica guintenijiatsica
Jerosarequi itigarancajiaqueri Verenave ontaniqui Antioquiaqui.
23 Iroompaqueate yarejetapojacagueti inejajiapojaqueri icavintsajajia-
queri Aapani Irioshi, ishinevaetanaca icantajiguiri:
—Imaica pincoguitempani pinquemisantamajajiaqueri Amajirote, pinet-
sanajiaqueroja maasano inintaguequeca. Aatoqueate povashiantajigu-
irotsi.
24 Irira Verenave caaviji icameetsati ichoocashirentamajataqueri
Ishire Aapani Irioshi, aisa caaviji iquemisantamajatiri, irootaquequeate
iquemisantantajiacarica oshequini caquinte.
25 Ariqueate yoanaque Verenave Tarisoqui icoaqueri Saoro, inejapojajiri
icantiri:
—Jame Antioquiaqui.
Ariqueate yoayoaitanaque.
26 Ariqueate ichoocajiapojaque aparo ajagantsi, icapiocapinijiaca itsata-
caajiaqueri oshequini quemisantajiatsica. Aritarite oraniqui Antioquiaqui

imapocajitaqueri icantajiqueri quemisantajiatsica “quirishitiano”, ocanti guijatacotirica Quirishito.
27 Oraqueate choocatirajagueti Verenave aisa Saoro Antioquiaqui icoraquejiaque tsavetantajiatsica iponeponeica Jerosarequi.
28 Chooca aparo icantajitica Agavo. Iriatimpa icatiimojianacariqueate, ariqueate iquenquejacaaqueri Ishire Aapani Irioshi icanti irantsipejitaquemparo tasetsi ontsitacaguitejanaquemparo maasano quepatsi. Ariqueate imajirontagueti Caraorio, onetsanatanaca icanqueca Agavo.
29 Iroompa iquenquejajiaquequea quemisantajiatsica incapiocajiaqueneri imentaquipae cameetsaniji impacaantajiaqueri irapiguemisantariteni guintenijiatsica Joreaqui. Apaniropae yojocagarantajiaque yashintajiacaca. Iriraqueate ashintamajajianquitsica irioqueate jocamajajianquitsi. Iriraqueate teeca irashintamajajiguempaji capichajipae yojocajiaque.
30 Ariqueate yojocajiaqueneri Verenave aisa Saoro irajaianaqueneri quempoguijajiguirica irapiguemisantariteni Jerosarequitica.

12

Erorishi icatsimamajajianaqueri quemisantajiatsica

1 Ariqueate irira majirontatsica Erorishi* imapocanaquero icatsimamajagarantajiaqueri quemisantajiatsica.
2 Imetojacaanqueri Santiago iriguentijeguite Joanca, iroguenti ijitorejantajitacari cotsiro.
3 Ariquea iriatimpa itsanirotaque ishineventamajajiacari joriojia, yaacaanqueriqueate Peerero aisa. Iro yaacaantantacarica savincaguiteripae ishecatantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoantaca.
4 Yoguijacaantaqueri santanaqui, itigarancajiaque 16 coaretajia amenajiaquerineca. Ijivetaca avisanaquegueti Paashicoa iramacaantaqueri icapiocajiacagueti maasano incatsimatimentajiaquerinijite.
5 Ariqueate yoguisantajiaqueri santanaqui, cotanquitsi iriraqueate quemisantajiatsica igantaga yamanajiaqueri Aapani Irioshi yamanacoventajiaqueri Peerero.
6 Apanivani tsiteniri intsitenitacotanaje, ariqueate osavincaguitetanaquegueti iramacaantaquerimequeate Erorishi. Imaanaque Peerero, niganqui yoajiavetacari mavite coareta, ishiticacotantajiavecari mavite cavorejatsari ijempequiqui. Iriraqueate itsipapae coareta iticaajiavetaca sotomorontsiqui.
7 Ari imapocapojaca irashivantite Amajirote, otsirencanaca intsompogui santanaqui. Iriraqueate ashivanti ichagatapojaqueri Peerero imerequiqui, itinajaqueri, icantiri:
—Pintinajanaque taampina.
Ariqueate mana oishorejaguetanaca cavorejatsaripae ishiticantajivetacarica.
8 Ariquea icanqueri ashivanti:
—Pinchompimashitacotanajempa, pincaviguititanajempa.
Iroompaqueate yagacagueti, icantsitariqueate aisa ashivanti:
—Pampinaicanajemparo pimorenatsite quitsaarentsi, caacate poguijatanaquena.
9 Icatianaca yoguijatanaqueri, cotanquitsi tee intsateji arimajaca yaanajiri irashivantite Aapani Irioshi, mana oquejetimotacari yoguimagagueti.

* **12:1** Iriratica ***Erorishi*** irio icantajitica Erorishi Aguiripa I, irio ishaine iriquetica Erorishini majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (Mt. 2.1).

10 Iroompaqueate isotoanajigueti iriqueti yavisajianaque coaretapae amenajiavecarica isantanatacojiguetica, ariqueate iquejejianaqueri choocajianquitsica ontaniqui. Ariquea yarejetapojacaro otsipa sotomorontsi yashitantajitacaca cavorejamentari agasotoncacagueti quenavoquirontsiqui ochoocaguetaquegueti tsovironaquipae. Ariqueate mana inchiquiojitsitaqueate ashirejashitanaca. Isotosotoitanaque yoajianaque yagatejiaquerogueti otsipapoqui, ariqueate ipeapitsatajari ashivanti.

11 Iriraqueate Peerero isavigarejacotanajigueti icanti:

—Iroosacanicate arimajasacanicate itigarancaquenari Aapani Irioshi irashivantite, yoguisotojaana aatonijite imetojacaantana Erorishi, aisa aatonijite yatsipetacaajianatsi napijoriojiateni.

12 Ariquea yamenamajavetanajagueti teequeate inchoocatajeji santanaqui, yoanaji otsovironaquitequi Maria iriniro Joanca pajitatsica aisa Maricoshi. Ariqueate ichoocajiaque oraniqui irapiguemisantarijiateni icapiocajiaca yamanajiaqueri Aapani Irioshi.

13 Itinquiapojaqueroqueate ashitacomentontsi, ariquea ocoraqueque aajanirentsi icantajitica Irore amenaquitiri taaca ipajita.

14 Ariqueate oquemapojaqueri iriguenti quenquetsatanquitsi Peerero oshinetanacaqueate, cotanquitsi teequeate ashirejacoteriji, mana opianaca intati oshianacaqueate ocamantajiaqueri chooca Peerero sotsiqui.

15 Iriatimpajia icantajiguiro:

—Mana pishoncacotaca intati.

Cotanquitsi ocanti iroatimpa:

—Arimaja.

Iriatimpajiaqueate icantajiguiro:

—Iroosacanicate, iriocajate irashivantite Aapani Irioshi quempoguijirica.

16 Cotanquitsi iriatimpa arimpaqueate itinquianaquero ashitacomentontsi. Iroompaqueate yashirejacojiavecarigueti yamenajiguiri iriguenti Peerero, mana yoajianaque intati.

17 Iriatimpa icantiri vacoc cameetsanijite irimajerejianaquenijite. Ariqueate icamantajiaqueri quero icotajirini yoguisotojairigueti Aapani Irioshi santanaqui. Aisa icantajiguiri:

—Pincamantajigueri Santiago,[†] jerijia maasano atsipajiaca apiguemisantarijiateni.

Ariqueate yoanaque Peerero otsipaqui tsovironaqui.

18 Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti itinajajiavetanajagueti coaretajia yamenavetari cajaraguiteni Peerero. Itsaroajianaque icantavacaajianacaqueate:

—¿Querocate yoanaqueni?

19 Iriraqueate Erorishi itigarancajiaqueri itsipa coaretajia incojaiaquiteri, cotanquitsi yamenajiavepojari cajaraguiteni. Ariqueate icoacojiaqueri quempoguijajiavetacarica, ariqueate imetojacaantajiaqueri. Ariqueate yojocanajiro Erorishi Jorea, yoanaque Sesareaqui, ariquea iguintenitaja ontaniqui.

Imetojaquegueti Erorishi

[†] **12:17** ***Santiago.*** Iricatica Santiago, tee irio iriguentijeguite Joanca imetojacaantaqueca Erorishi (otsapa 2), iricatica iriguenti iriguentijeguite Jesoshi (Mt. 13.55; Jn. 7.3-5; Ya. 1.14). Irioquea amenaqueca imaica jivaquerica quemisantajiatsica Jerosarequi (Ya. 15.13; 21.18; Ga. 1.19; 2.9). Irio tioncaqueroca paperi icantajitica ***Santiago.***

20 Irira Erorishi icatsimajiaqueri guintenijiatsica Tiroqui aisa Shironequi, teequea capichaji incatsimajigueriji, cotanquitsi iriatimpajia iquemavacaajiaca iroajianaque irogameetsajiajateri, iriotarite majirontatsica oponeacagueti isheca. Iriqueti yoguishinejajiapojaque iramajirore icantajitica Verashito cameetsanijite irionijite amitacojiaquerine cantajiaquerineca inintaque irogameetsajiajeri.

21 Ariquea irira Erorishi icajemacaantajiaqueri querocaca savincaguiteri incoraquejiaque irogameetsantavacaajiajempaqueate. Ariquea aapojaca incoraquetantajiaquempaca iquitsaatanacaqueate Erorishi iitsaare iquitsaatapinicaca icapiocajiagueti. Ariqueate icoraquejiaque isavicaque iriatimpa isavicampiniquegueti iquenquetsatapiniquegueti, ariqueate iquenquetsatacaajiaqueri.

22 Ariqueate iquemajiaqueri capiocajianquitsica icajemajianaquequeate ishineventajianacari icantajiguiri:

—Irinta quenquetsatanquitsica teenicate irio caquinte, iriguenti irioshitatsica.

23 Iroompaqueate iquemavaquitigui Erorishi yaventacomajatatiganimaja tee incantamajateji cameetsa, tee incanteji: “Naroguenti caquinte, choocatarite apaniro Irioshimajaca agavejamajatatsica.” Iroompaqueate iquejetanaquerogueti imaica icoraquetapojaque irashivantite Amajirote yashinoncajacaanacari. Ariqueate iquenaque yashinoncajanaca iquenitanaqueriqueate quenitsi, ariquea imetojanaque.

24 Oraqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi arimpaqueate ovarajacovaetanacani otsitacaguitejacovaetanaca maasano, itsavetantajitanaquero.

25 Iriraqueate Verenave jeri Saoro iteroncaquerogueti icoraquetashitaqueca Jerosarequi ipijaianaja Antioquiaqui itsipajianacari Joanca Maricoshi.

13

Yoajianaquegueti Verenave aisa Saoro intsavetantajigueri Amajirote Jesoshi

1 Irira quemisantajiatsica guintenijiatsica Antioquiaqui iconoagarantajiaca iriguenti tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi, itsipa iriguenti tsatacaantiroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Jeri irica: Verenave, Shimeone (icantajitica Quisaari), Iroshio Shirenequitica, Saoro, jeri Manaene (itsipataca majirontatsica Erorishi* iquenquevarijiguigueti).

2 Ariqueate icapiocajiaca iriatimpajia yovashianquitiro isheca, iriguenti isavicaventajiaque itsaroventajigari Amajirote. Ariqueate icantajiguiri Ishire Aapani Irioshi:

—Poashitenari Verenave jeri aisa Saoro irisavicaventenaroniji nocajemimentajiaquerica.

3 Iroompaqueate yovashianquitirogueti isheca, yamanajiaquerigueti Amajirote, ipamijiaqueriqueate Verenave jeri Saoro icantajiavaqueri:

—Pija imaica.

4 Ariqueate itigarancajiaqueri Ishire Aapani Irioshi yoajianaque ontaniqui Sereoshiaqui quentijaqui. Itehiteitanaca yaacojianaqueri tampija yoajianaque inirovogorequi icantajitica Tsipere.

---

* **13:1** Iriratica ***Erorishi*** irio icantajitica Erorishi Antipashi; pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui Irc. 3.1.

5 Iroompaqueate yarejerejeipojacagueti yagatacojiapojaque guinteninintsiqui icantajitica Saramina, yoajianaque shinagogapaequi icapiocantapinijiacaca joriopae itsavetantajianaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Itsipatanacariqueate aisa Joanca† yamitacojiaqueri.

6 Ariqueate itsavetantajianaquero itsitacaguitejajianacaro guinteninintsipae ontaniqui Tsiperequi, iroompa yarejejiaca Paposhiqui. Ariqueate inejajiapojaqueri amataatsica aventaroca iragavejane ampatsini, icantamampeaca: "Jero icanquenaca Aapani Irioshi." Iriatimpa iriguenti jorio icantajitica Varejesoshi, ipajijitajiri aisa Erimashi.

7 Iriguenti itsipataca majirontatsica Sergio Pavoro, caaviji itsamajati. Irira Sergio Pavoro ininquetarite inquemisanquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi icajemacaantantajiacarica Verenave, Saoro cameetsanijite intsatacaajiaqueri.

8 Cotanquitsi Erimashi, irira aventaroca iragavejane ampatsini (irootaquetari oncanque ivajiro oguipitsoquerogueti), iticaticatacovetavacariqueate yaacanatantajiavetavacarica aatonijite iquemisantajiguiritsi majirontatsica.

9 Iriraqueate Saoro (pajitatsica aisa Paavoro) ichoocashirentamajatanaqueri Ishire Aapani Irioshi, ariquea yamenanaqueri intati sorere,

10 icantiriqueate:

—Aviguenti amatavijantatsica guijatacotirica ampatsini pantaguishetantacaroca covaeguisherentsi, manaquea pimanintaquero maasano iroomajatatsica. Ogantaga pogaaquero itsatacaantaqueca Amajirote. ¿Aatompa povashiantiro pantanaqueca?

11 Imaicaqueate incatsimatimenquempiro Aapani Irioshi, pishamponcajatanaquequeate. Osamanitanaque aatoqueate pamenajitsi, ompitsequimotaquitempiqueate.

Ariqueate taampinaqueate opitsecacotanaqueri, teequeate iramenajeji. Ipamipamiguitetanaquequeate intati, ininquequeate quericampa acatsatanajerineca.

12 Ariqueate yamenavaquerigueti Sergio Pavoro iquemisanqueri Quirishito, manaquea yoanaque intati iquemaquegueti itsatacaantajiaqueca itsavetanquerigueti Amajirote.

Yoajianaquegueti Paavoro aisa Verenave Antioquiaqui choocatantacaroca Pishiria

13 Iriraquea Paavoro aisa itsipajiacaca itejianaca Paposhiqui, iquenajatacojianaque yoajianaque Perejequi choocatatsica Pampiriaqui. Ririrampani Joanca ipiapitsatanajari yoanaji Jerosarequi.

14 Iriatimpajia yarejetapojacagueti Perejequi, yavisanaque aisa yoajianaque ontaniqui otsipaqui Antioquiaqui, ora Pishiriaquitica. Ariqueate aapojacagueti saavaro imagorejantajitaca iquijaquijaitanaque shinagogaqui icapiocantajiaca joriojia, isavicajiapojaquequeate.

15 Ariqueate iteroncajitaquerogueti yapatsajavantajitaquerogueti itioncacotanaqueca Moishishini aisa itioncacojianaqueca tsavetantajiguirica Aapani Irioshi, iriraqueate jivajianquitsica shinagogaqui icapiocantapinijiacaca icamantacaantajiaqueri Paavoro jeri Verenave icampojaqueri:

—Napijoriojiateni, choocagueti pinintajiaqueca pincamantajiaquena cameetsanijite pintampishitacaimentajiaquenanijite, iintsija pincamantajiguena.

† **13:5** ***Joanca.*** Irioquea icantajitica Joanca Maricoshi, mavitetatsica ivajiro. (Pamenero 12.12, 25; 13.13; 15.37-38.) Iriguenti ijitane Verenave (Cor. 4.10).

16 Icatianacaqueate Paavoro icanqueri vacoc cameetsanijite irimajerejianaque, icantajiguiri: “Pinquemisantajiavaquenaja shiramparijia ishiraerijia, aisa maasano itsipajia pincatsajiguirica Aapani Irioshi.

17 Coramani Irioshite ishiraerijia icoguiajiaqueriquea avaesatiniteni, yoshequiamajatanaqueri iguintenijiavetacagueti Ejepitoqui. Iroompa yonigaajiaqueri itampishica, yaajianajiri.

18 Yatsiperejacojiacariqueate Aapani Irioshi ovegarataca 40 ajagantsi ichoocajiaquegueti oquitamamporoiroipojaquegueti.

19 Ariqueate yamitacojiaqueri yagavejacaajiaqueri iteroncajiaqueri oshequini guintenijiatsica Canaanequi, yaapitsajiaqueri iguepatsite, irioqueate yojocajiajini avaesatinijiateni. Iriraqueate caquinteguetatsica teroncajianquitsica ovegarajiaca iguenquetsatsarepae 7.

20 Ariquea ocaratapojaque 450 ajagantsini maasano ocatica.

“Iroompa icanque Aapani Irioshi inchoocataque joese comajamajajiaquerineca. Ariquea imetojavetaca, cotanquitsi choocaqueate piaguetajarica irosati aapojacagueti ichoocaquegueti Samoirini irira tsavetantirinica Aapani Irioshi. Irioqueate carapojaqueroca.

21 Iroompa iriatimpajia icantajiaqueri Aapani Irioshi inintajiaque inchoocataque imajirojiate. Ariquea Aapani Irioshi iquemisantajiaqueri ipeacaantacarica imajirote Saoroni irijaniteni Quishini ichoviquini Vejamineni. Ariquea imajirontaca 40 ajagantsi.

22 Iroompa Aapani Irioshi yovashiantajiri Saoroni, irioqueate ipeacaaja imajirojiate Taavini irijaniteni Isaini. Ariqueate icamantacoqueri icanti: ‘Namenaqueriquea Taavi irijanite Isai, noshineventamajatacari, irantaguequeroquea iriguenti maasano noninqueca.’

23 Imaica inetsanataquero Aapani Irioshi icanqueca coramani, itigarancaqueriquea acaniqui Ishiraeriqui irira Aantavanquitsica ichoviquiqueca Taavini, irioquea Jesoshi.

24 Tequeratagueti incoraquete Jesoshi intsavetante, iriqueti parianacaro Joanca itsavetantaque icantajianaqueri maasano ishiraerijia incantashitatijaianaquempa irovashiantajianaquero yantajiguirogueti teeca oncameetsateji iriviñacajatacaantajianaquempa.

25 Ariqueate pajinigueti interonquero Joanca yantaqueca icantanaque: ‘¿Taa pijiquenaji? Tee naroguenti, irioquea impoitapojenaneca. Iriatimpa caaviji yanaaquena, aatotarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompeaquempame amiquerineca noishorejacoquerime igaviguitire.’

26 “Imaica nonintaque noncamantajiaquempiqueate aviatimpajia nogonorojia ichoviquijianaqueca Averaameni, aisa aviatimpajia teeca pijorijoigueji pincatsajiguirica Aapani Irioshi, aroguenti itigarancacajiro ocatica Quenquetsatsarentsi iraantavajajica.

27 Maasano guintenijiatsica Jerosarequi, aisa imajirojiate teenicate intsajiguenicate iroguenti icoraquetashitaque Jesoshi irimeshiajiajaji, teenicate inquemeroji itioncacotaqueca tsavetantirinica Aapani Irioshi yapatsajavantapinijiavetacarogueti savincaguiteri imagorejantajitaca. Cotanquitsiqueate imetojacaantajiaquerigueti onetsanatanaca itioncacojiquerogueti.

28 Teequeate onchoocavetempaji onquenantapojempaca irimetojimentantajitaquemparica, cotanquitsiqueate arimpaqueate icantajianaqueri Pirato: ‘Pimetojacaanterishinete.’

29 Iroompa inetsanajiaquerogueti maasano itioncacojitaquerica, imetojaquegueti ariqueate yogaguijitacojiqueri coroshiqui, yoguijaajitaquitiri omoroqui.

30 Imetojamajavetaca, cotanquitsi Aapani Irioshi ivochantajiri.

31 Ariqueate ovegaratanaca oshequi savincaguiteri yonigaaguetajari oguijajianaquerica iponeacagueti Garireaqui yoanaquegueti Jerosarequi. Iriojiatarite imaica tsavetantajiajirica icamantajiaqueri caquinte.
32 "Imaica nocamantajiaquempiro aviatimpajia oguishinejantatsica: oratica icantajiaquerica Aapani Irioshi avaesatinijiate,
33 inetsanacajiroquea aatimpajia ichoviquijianaqueca, yovochantajiritarite Jesoshi. Iriotaque itioncacojique Saremoqui 2 icanquegueti Aapani Irioshi:
'Aviatimpa aviguenti Irijani,
ocatica savincaguiteri aviro nashimajaca nirijanite.'
34 Icanquetarite Aapani Irioshi coramani irovochantajeri Jesoshi aatonijite avejancatsi itsino. Aritarite ocanque itioncacojiqueca ocanti:
'Aviatimpajia nonetsanaquempiro maasano nocanquerica Taavini.'
35 Aisa itioncacojiquero otsipaqui [Saremo] ocanti:
'Aato pishinetiro avejanquempa itsino Pigomajamajare.'
36 Iriraqueate Taavini yamitacojiaqueri igonorojia coramani, yagaqueneri maasano inintacaaquerica Aapani Irioshi, cotanquitsi coajica imetojanaquegueti iquitajitajatiguiri itsipajijaari avaesatinijiate, ariquea yavejancanacaqueate.
37 Cotanquitsiqueate iriraticaquea ivochantajica Aapani Irioshi teequeate iravejanquimatempaji.
38 Irootaquequea, nogonorojia, nonintantacaca pintsamajajiaque iriraquea Jesoshi, iriguenti agavejatsi irishejiajajiro aguempevaerejia, irootaque notsavetantimojiaquempi.
39 Ora itioncacotaqueca Moishishini teenicate agavejeji ogameetsajiajeri iriraqueate oguijatacojiaqueroca, teequeate omeshiajigueriji. Cotanquitsi irira aventajigarica Jesoshi irimeshiajiajeri irogameetsantajiajeri.
40 Shoshoh, inchiquiojitaja piquejejigaritsi irirajia icantacojiaqueca Aapani Irioshi itioncacaaquerigueti tsavetantajiguirica icanti:
41 'Pamenajigue aviatimpajia shirontimentantatsica,
mana poajianaque intati, pimpeajiaquempaquea maasano,
irooriji choocatirajampigueti nantaquequea oacaantantatsica intati,
cotanquitsiquea oratica nantaqueca aato piquemisantajiguiro
inchoocajiavequempagueti camantajiavequempineca.' "
42 Iroompaqueate isotosotoitanajigueti shinagogaqui, ririajia quemisantajiaquerica icantajiavaqueri:
—Pimpiajeja pinquenquetsatacaajiajena aapojajempagueti otsipa saavaro imagorejantajitaca, pinquenquetsatacotajero ocatica.
43 Iroompaqueate icatiajianaja Paavoro jeri Verenave yoguijaguijaitanaqueri oshequini joriojia, jerijia teeca iriojia joriojia guijatacojiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Ariquea icantajiaqueri ogantagaja inquemisantamajajiaqueri Jesoshi.
44 Ariqueate aapojajagueti saavaro imagorejantajitaca icapiocajianajaqueate oshequini caquinte, icoraquetashijiaqueri Paavoro jeri Verenave iquemisantajiaqueri itsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare Amajirote. Tee iroshequigueji irira teeca incoraquejigueji.
45 Cotanquitsi irira joriojia iroompaqueate yamenajiavaquerigueti icapiocaventajianacari ocanquitiri shirec icatsimajianaquequeate. Ariqueate inijashijianacari Paavoro icantajiguiri maasano:
—Aatoqueate piquemisantajiguiritsi, mana yamatavijajiaquempi intati.
46 Irira Paavoro jeri Verenave tee intsaroajigueji arimpaqueate iquenquetsajianaque icantajiguiri:

—Aviquetitarite nocoraquetashijiavetaca iroaqueragueti nontsatacaajiaquempirome Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aviguentitarite joriojia, cotanquitsi teequeate pishineventajiavaquemparoji, teecampa pinintajigueji pincoguitempani panijajiaje. Imaicaqueate iriguenti noashijianaje nontsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia.

47 Irootarite icantajiaquenaca Nomajirote, icanti:
‘Nopeacaaquempi tsivotacojiguirica caquinteguetatsica,
cameetsanijite pintsatacaajiaqueri quero nocotaca nomeshiantigueti,
pintsitacaguitejanaquemparo maasano quepatsi ovegaraguetapojacagueti.’

48 Iroompaqueate iquemajiavaquitiguiri teeca iriojia joriojia ishinejianaca icantajianaque:

—Oganejencamajata Iguenquetsatsare Amajirote.

Ariqueate iquemisantajiaque maasano inintacajaiaqueca Aapani Irioshi coramani incoguitempani inconoajiaquempari jenoqui inquitequi.

49 Arimpaqueate ovarajacotanacari Quenquetsatsarentsi tsavetantaquerica Amajirote iquemajiaquero maasano guintenijiatsica oraniqui.

50 Cotanquitsiqueate irirajia joriojia iquenquetsatacaajiaqueriqueate imajirojiate Antioquiaquitica jerojia manquigarentsijia anaantaguetatsica ora caavijica oquemisantamajajiavetari Aapani Irioshi, inijashijiacari Paavoro aisa Verenave. Ariquea iroompaqueate iquemajiavaquitigui iriatimpajia icatsimajiaqueri Paavoro aisa Verenave itigarancajiajiri aatoniji ichoocataji iguinteniqui.

51 Iriatimpajia ipanerejamajajianajiroqueate quepatsivane yagaticacojiaquerica cameetsanijite iroonijite iramenantajiaquemparigueti intsajiaqueri aato ipiajatsi, teenica irinintajigueji inquemisante. Aritaquequeate yoajianaque Iconioqui.

52 Cotanquitsi iriraqueate quemisantajiatsica Antioquiaquitica ishinejianacaqueate, ichoocashirentamajajianaqueri Ishire Aapani Irioshi.

14

Paavoro jeri Verenave ichoocajiaque Iconioqui

1 Ariqueate yarejejiapojaca Iconioqui iquijajiapojaquequeate shinagogaqui icapiocantajiaca joriojia iquenquetsajiaque. Iquemisantagarantajiaque oshequini joriojia jerijia aisa teeca iriojia joriojia.

2 Cotanquitsi irira joriojia teeca irinintajigueji inquemisantajigueji iquenquetsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia yagavejajianaqueri, irootaquequeate itsititantajianacaca icatsimajianaqueri quemisantajiatsica.

3 Cotanquitsiqueate Paavoro, Verenave teequeate intsaroajigueji arimpaqueate itsavetantajianaqueri Amajirote. Osamani ichoocajianaqueni itsatacaantajianaque. Iriguentitarite agavejacaaqueri Aapani Irioshi yantantajiacaca teeca irinejajiteji cameetsanijite iramenimentajiaquerinijite iriguenti tigarancaqueri Aapani Irioshi.

4 Cotanquitsi iriraqueate guintenijiatsica Iconioqui teequeate inquemavacaajianajempaji. Iconoagarantajiacaqueate iriguentijia ishineventajiaca joriojia. Choocaquea aisa shineventajiacarica itigarancanejia Jesoshi.

5 Ariqueate irira joriojia jerijia teeca irijorijoigueji iquemavacaajiaca itsipajiacari imajirojiate icantajiguiri:

—Jameshiatsi ancatsimajigueri antsinacajigueri.

6 Iroompaqueate iquemacojiaquerigueti ishiashiaitanaca yoajianaque Irishitiraqui aisa Terevequi choocaguetatsica Iricaoniaqui, jero aisa ovegaraguetapojacagueti Iricaonia,

7 itsavetantajianaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

8 Ontaniquiqueate Irishitiraqui inejajiapojaqueri savicaque irira magoviroshiri ogantaga ivoacoquero iroaqueragueti imagoviroshica.
9 Iriatimpa iquemisantamajatavaqueri Paavoro iquenquetsataquegueti. Iroompaqueate yamenaquerigueti Paavoro yamenamajatanaqueri itsatantacarica arimaja itsataque iragavejaque Aapani Irioshi irogueshitajeri.
10 Icajemacotsitariqueate:
—¡Pincatiamajatanajeja!
Icatianacaqueate catic yanijitanaji.
11 Irirajiaqueate capiocajianquitsica yamenajiavaquerigueti yogatiajiri Paavoro icantajianaque inirojencani iguenquetsatsarejiaqui Iricaoniaquitica icantajigui:
—Yaguijijiapojaque irioshijia, caquintejiapojaque.
12 Irira Verenave icantajiaque iriguenti Seoshi,* iriraquea Paavoro icantajiaque iriguenti Eremeshi, iriguentitarite quenquetsamajatanquitsica.
13 Oraqueate teemporo itsaroventantajitarica Seoshi ochoocaque ovegaraguetapojacagueti otantotacagueti Irishitira. Iriraqueate saserorote quempoguijiroca teemporo yamacaantajiaquequeate caapironcaaripae iconconatacaaguecari ochotentegapae itsipajiapojacari oshequini caquinte. Inintajiavetaca irijitorejajiaquenerime caapironcaaripae, irojocaquenerime Verenave jeri Paavoro.
14 Cotanquitsiquea iquemajiavaquegueti Verenave jeri Paavoro itigarancanejia Jesoshi, iperejacojianaca iitsaare iramenimentajiaquerinijite teequeate irinintajigueji intsaroventajiaquempari, teequeate irinintajigueji irijijiaqueri iriguenti irioshi. Ishiashijianacariqueate icapiocajiacagueti icajemajianaque icantajigui:
15 —Aato piquejejiguiro imaica. Aato pitsaroventajigana. Naatimpajia ariqueate noquejejiaquempi aviatimpajia, caquintetarite nonajiaque. Iroguenti nocoraquetashijiaque noncamantajiguempi povashiantajianajeronijite pishineventashijiacaca intati, irionijite pinquemisantajiaje Irioshimajaca peacaaguetacaroca inquite, quepatsi, quentija aisa maasano choocatantaguecaroca.
16 Coramani Aapani Irioshi yovashiantajiavecari maasano caquinteguetatsica manaqueate ichoocatashijiajaquea intati yantajiavetaca taaca opajitapae inintajiaqueca.
17 Cotanquitsiqueate teequeate impeacomajajiguempariji irosati imaica teequea impeacojiaji aatimpajia, ogantagaqueate icavintsajajiaji cameetsanijite antsajiaquenijite chooca iriatimpa. Itejajiro incani aisa yoguimoncaguetajiro panquirentsipae ochoocatantajaca ashecajiaca ashinetantajiacaca. Iriguentiqueate pintsaroventajiguempa.
18 Iquejejiavecariqueate imaica teequeate inquemajigueji, querocampate incojiaquerini, arimpaqueate inintajiavetanacaqueate irijitorejajiaquenerime caapironcaari, irojocajiaquenerime.
19 Ariqueate yarejerejeipojaca joriojia Antioquiaquitica jerijia Iconioquitica iquenquetsatacaajiapojaqueri maasano icantajiaqueri incatsimajiaqueri, irootaquequeate yaantajiancarica Paavoro ipishoncashijiaqueri mapi taan, taan, itsinatsinajiaqueri. Ariqueate ijijiaqueriji metojamajatanaque inoshicajianaqueri yaajianaqueri ipishoncajiaquitiri ovegaraguetapojacagueti tsovironaquipae.

* **14:12** ***Seoshi*** (Zeus) aisa ***Eremeshi*** (Hermes) iroguenti ivajiropae irioshivijirentsipae itsaroventajiacaca guiriegojia. Irira Iromaquitica ipajitaqueri Seoshi ***Júpiter,*** ipajitaqueri Eremeshi ***Mercurio.*** Icantajiaque irira Seoshi iriguenti irioshi anaantamajatatsica, irira Eremeshi icantajiaque iriguenti itigarancane irioshipae, itsavetacotaquero icantajiaquerica.

20 Cotanquitsi ariqueate icapiocaventajiapojacari irapiguemisantariteni itinajanaja icatianaca yoanaji Irishitiraqui. Osavincaguitetanajigueti itsipatanajari Verenave yoajianaque Terevequi
21 itsavetantajianaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Iquemisantajiaque oshequini. Ariqueate iteroncajianajirogueti ipiapiaitanaja Irishitiraqui, Iconioqui aisa Antioquiaqui.
22 Itampishitacajaianajiri maasano quemisantajiatsica icantajianajiri:
—Pincoguitempani pinquemisantamajajianaque, aato povashiantajiguirotsi piquemisantajiaqueca. Aritarite antsipejiaquempa oshequi anquijantanaquempaca imajirontagueti Aapani Irioshi.
23 Ariqueate yaagarantajiaqueri cameetsanijite inquempoguijajiajeri quemisantajiatsica capiocapinijiatsica. Yamanajiaqueri Aapani Irioshi, yoguipaquijajiaquitiro isheca teequeate irishecajiguempaji, ariqueate icantajianajiri:
—Inquempoguijajiajempi Aapani Irioshi piquemisantajiaqueca.
24 Ariqueate yoajianaque Paavoro jeri Verenave iquenajianaquequeate Pishiriaqui yarejerejeivaetaca Pampiriaqui.
25 Itsavetantajianaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Perejequi, ariquea yoajianaque Atariaqui.
26 Ariquea itejianaja yoacojianaji Antioquiaqui. Ariqueate oraniqui itigarancajitaqueri iroaqueragueti, icantajitiri Aapani Irioshi: “Jeri irica pincavintsajajiaqueri irinetsanajiaquempirogueti taaca opajitapae pinintacaajiaquerica.” Ariqueate inetsanajiaquero.
27 Imaica yarejetapojajagueti icajemajiaqueriqueate maasano quemisantajiatsica icamantajiapojaqueriqueate maasano yagavejacaaquerica Aapani Irioshi aisa icamantajiaqueri icavintsajajiaquerigueti Aapani Irioshi teeca iriojia joriojia cameetsanijite inquemisantimentajiaquenijite iriatimpajia.
28 Ariqueate osamani ichoocajiaque ontaniqui itsipajiacari irapiguemisantarijiateni.

15

Icapiocajiaca Jerosarequi iquenquetsatacojiaquero itioncacotanaqueca Moishishini

1 Choocatirajagueti Paavoro aisa Verenave Antioquiaqui icoraquejiaque joriojia poneponeitanquitsica Joreaqui itsatacaajiaqueri quemisantajiatsica icantajiguiri:
—Pinetsanajiaquero itioncacotanaqueca Moishishini, pintotsaiquitacaantajiguero pichonquimashi. Aatogueti pitotsaiquijiguiro aato imeshiguimpitsi Aapani Irioshi.
2-3 Cotanquitsi iriraqueate Paavoro aisa Verenave icantimentajiavaqueri. Arimpaqueate ipigatsatavacaajianaca teenicate inquemavacaajiguempaji. Irootaquequeate itigarancantajiacarica Paavoro aisa Verenave, jerijia itsipa quemisantajiatsica icantajiaqueri:
—Poajianaque Jerosarequi pincoacojiaquiteri querocaca incantajigue itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajiatsica.
Itigarancajiaqueri, ariqueate yoajianaque iquenaquenaitanaque Penishiaqui aisa Samariaqui icamantaguetapojaqueri:
—Imaica iquemisantajiaque oshequi teeca iriojia joriojia.
Iroompaqueate iquemacojiavaquerigueti maasano quemisantajiatsica ishinejianacaqueate.

4 Ariqueate yarejerejeipojacagueti Jerosarequi yamenajiavaquerigueti quemisantajiatsica ishinejianacaqueate. Aritarite ichoocajiaque itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajiatsica. Icamantajiapojaqueri maasano yantaguetaqueca Aapani Irioshi yamitacojiaquerigueti itsavetantajiaquerigueti.

5 Cotanquitsi ariqueate iconoajiacari pariseojia quemisantajiaquerica Quirishito icatintiitanacaqueate icantajiguiri:

—Intotsaiquitacaantajiaqueroqueate ichonquimashijia quemisantajiatsica teeca iriojia joriojia, aisa irinetsanajiaquero maasano itioncacotanaqueca Moishishini.

6 Ariqueate icapiocajiaca itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajiatsica inquenquetsatavacaajiaquempa inquemavacaajiaquempa.

7 Osamaniqueate isavicaventajiaquero iquenquetsatavacaajiaca. Ariqueate icatianaca Peerero icanti:

—Napiguemisantarijiateni, aviatimpajia pitsajiaquetarite icoguiaquena Aapani Irioshi coramani, pinejacojiaquenatarite. Ariqueate itigarancaquena nontsavetanquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, nonquenquetsatacaajiaqueriqueate teeca iriojia joriojia cameetsanijite inquemajiavaquerogueti inquemisantajiaqueri Jesoquirishito.

8 Ariqueate irira Aapani Irioshi amenashirentajiguirica maasano caquinte itigarancajiaqueneri Ishire teeca iriojia joriojia iquejetacaajiacaji aatimpajia cameetsanijite antsamajajiaquenijite ishineventajiacari iriatimpajia aisa.

9 Ipintsajiacari iquejetacaajiacaji aatimpajia, iquemisantajiaqueritarite ariqueate imeshiajiaqueri ipeacotsijiajari iguempevaerejia.

10 Imaica ¿arimpate pamenantempari Aapani Irioshi? ¿Arimpate pijiqueji teeji intsateji? Picantavetacaritarite teeca iriojia joriojia aatogueti inetsanajiguiro itioncacotanaqueca Moishishini aato imeshiajiguiri Aapani Irioshi. Aroguenti jorio amejiavetaro, cotanquitsi tee agavejajigueji anetsanamajajiaquero, aisa maasano avaesatinijiate tee iragavejajigueroji. ¿Quero incojiaquempa itsipapae caquinte irinetsanatantajiaquemparoca?

11 Cotanquitsi imaica atsajiaque mana icavintsajajiacaji intati Amajirote Jesoshi yaantajiavajica aatoniji apega. Ari iquejejiaqueri iriatimpajia aisa teeca irijorijoigueji, mana icavintsajajiaqueri intati.

12 Iroompaqueate yagatanaquitigui Peerero, imajerejianaque maasano iquemisantajiavaqueri Verenave jeri Paavoro itsavetantajiaqueroqueate maasano yantajiaqueca yagavejacaajiaquerigueti Aapani Irioshi iquenquetsatacaajiaquitirigueti teeca iriojia joriojia, yantajiaque oacaantantatsica intati intsatimentajiguenijite iriatimpajia irio tigarancaqueri Aapani Irioshi.

13 Ariqueate iteroncajianaquerogueti itsavetantajiaqueca, irio quenquetsatananquitsi Santiago, icanti:

—Pinquemisantajiavaquena aviatimpajia napiguemisantarijiateni.

14 Imaica icamantajiacaji Shimo* quero ocotacani iroaqueragueti imapocaquerogueti Aapani Irioshi icavintsajajiaqueri itsipapae caquinte teeca irijorijoigueji, manatarite inintacaaqueri inquemisantajiaqueri iriatimpajia aisa.

15 Tampatica oanaquero itioncacojiaqueca tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi ocanti:

---

* **15:14** ***Shimo.*** Iriotaque Shimo Peerero. (Pamenero otsapa 7.) Iroquetinica paperi itioncaqueca guiriegotsaqui ocanti “Simeón”, iroguenti ivajiro iguenquetsatsarequi evereo.

16 ‘Oncoramanitapojajegueti noncoraquetaje,
nogatiajero iitsaarevanconi Taavini† soveanquitsica,
novetsicajero pomatsavetatsica,
nonetsanatajero.
17 Ariqueate nonquejetaquero imaica cameetsanijite itsipapae caquintegue-
tatsica incoaguetaqueri Majirontamajatatsica,
irirajia teeca irijorijoigueji nocantacojiaqueca nashintajiacari.’
18 Aritarite iquejetaquero imaica iquenquetsataquegueti Amajirote, itsave-
tanquerogueti coramani.
19 “Irootaque noncantantajiaquempica aato asereajiguiritsi teeca iriojia joriojia quemisantajiatsica, aato acantajiguiri irinetsanajiaquero maasano itioncacotanaqueca Moishishini.
20 Iroguentiqueate antioncajiaqueneri ancantajiaqueri: aatoja ishecati-majijaaritsi yojocajivetanarica ipeashijiaca caquinte irioshivijitashitaca intati; aatoqueate ijatashijiajirotsi manquigarentsi teeca iro irashi, aisa manquigarentsi, aato ojatashijiajiritsi teeca irio ashi; aatoja ishecatimajijaaritsi icaticajiguetica aisa aatoja ishecatacojijaaritsi ririajapae ishecajiguetaca.
21 Aritarite ocanque itioncacotanaqueca Moishishini icantimen-queriqueate oca aritarite yapatsajavantapinijiguiro coramani shinagogaqui savincaguiteriqui imagorejantajitaca arejevaetanaca imaica.”
22 Iroompaqueate iquemajiavaquitigui itigarancanejia Jesoshi, aisa maasano quemisantajiatsica jerijia quempoguijajiguirica, icantajiguiri:
—Iintsija antigarancajiaque mavite iroguijajianaqueri Paavoro aisa Verenave iroajianaque Antioquiaqui.
Iriguenti itigarancajiaque Jorashi icantajitiriquea aisa Varesava, jeri Tsirashi. Iriatimpajia iriguentijia quemisantajiatsica anaantajiatsica.
23 Itioncajiaqueneriqueate paperiqui yojocajiavaqueneri irajaianaqueneri, icantajiaqueri:

Imaica napiguemisantarijiateni, nontioncajiaquempi paperi aviatimpajia teeca pijorijoigueji guintenijiatsica oraniqui Antioquiaqui, Shiriaqui aisa Shirishiaqui. Naatimpajia ocaniqui novegarajiaca itigarancanejia Jesoshi, itsipapae quempoguijajiguirica quemisantajiatsica aisa maasano quemisantajiguirica Jesoshi.

24 Imaica nontioncajiaquempi aviatimpajia noquemacojiaquempitarite yoajianaquegueti guintenijiatsica acaniqui yasereajiaquempi icantashitatijaianacaro notsatacaajiaquempica. Icantajiaquempi poguijajiajeroja itioncacotanaqueca Moishishini pintotsaiquitacaantajiaquero pichonquimashi, picantantajiacaca: “¿Querocampa noncojiaquempani cameetsanijite nontsajiaque queri nonquemisantajiaqueca?” Cotanquitsi teequeate naatimpa nontigarancajigueriji, inchiquiotsitarite yoashijianaca iriatimpajia.
25 Ariquea noquemavacaajiaca nontigarancajiaqueri nocoguiajiaqueca iroajianaque irinejajiaquitempi, iriguenti iroguijaguijaitanaque Verenave aisa Paavoro nopintsajiacaca.
26 Iriatimpajia tee intsaroacaguemparoji irimetojaquegueti itsavetan-querigueti Amajirote Jesoquirishito.
27 Iroguenti notigaranquimentajiaqueri Jorashi aisa Tsirashi incamantamajajiaquempiqueate maasano oca notioncajiaquempica.

† **15:16** Icanquegueti ***nogatiajero iitsaarevanconi Taavini,*** icantacotaqueri inchoviquitanaqueca majirontanquitsineca quejetajemparineca Taavini imajirontagueti.

28 Iroguenti noncantajiaquempi inintaguequeca Ishire Aapani Irioshi, ariqueate nocantajiaque naatimpajia aisa: “Cameetsavaeque, iintsija ancamantajiaqueri.” Imaica jeroqueate pinetsanajigueca:
29 aatoja pishecajijaaritsi yojocajigue vecanarica ipeashijiaca caquinte irioshivijitashitaca intati; aatoja pishecajijaaritsi irirajapae ishecajiguetaca; aatoja pishecajijaaritsi icaticajiguetica; aatoja pijatashijiajirotsi manquigarentsi teeca iro pashi; pinquejetaquempa aisa aviatimpajia manquigarentsijia, aatoja pijatashijiajiritsi shirampari teeca irio pashi. Pinetsanajiaquerogueti oca pincomajamajajiaquempa. Imaica ariotapojaque.

30 Iriraqueate itigarancajiaqueca yoajianaquequeate Antioquiaqui icapiocajiapojaca maasano yojocajiapojaqueneri paperi.
31 Iroompaqueate yapatsajavantajiaquerogueti ishinevaejiaca.
32 Iriraqueate Jorashi aisa Tsirashi iriguentijiatarite tsavetantajiatsica, iquenquetsajiaque itampishitacajaiaqueri yoguishinejajiaqueri irapiguemisantarijiateni, icamantamajajiaqueri.
33 Osamaniqueate iconoajiaquitari. Ariqueate iquenquetsatacaajiavajiri irira irapiguemisantarijiateni icantavajiriqueate:
—Cameetsataque poajianaje iguintenijiaqui tigarancajiaquempica iroaqueragueti. Pamenanontaguetanajempaja.
34 Cotanquitsi irira Tsirashi ariqueate yamepojaca, apaniro yoanaji Jorashi.‡
35 Irira Paavoro aisa Verenave ari ichoocajiaque Antioquiaqui itsipajiacari itsipapae itsatacaantajiaquequeate itsavetantajiaquero iguenquetsatsare Amajirote.

Yapijitajiro Paavoro yoaguetanaque intsavetantajeri Amajirote

36 Oshequianaquegueti savincaguiteri ariqueate Paavoro icantiri Verenave:
—Iintsija ampiapiaitanaje anejajijaateri maasano apiguemisantarijiateni acamantajiaquitica coramani atsavetanquerogueti iguenquetsatsare Amajirote. Amenajateri queroca icojiacani.
37 Inintavetaca Verenave intsipatanajempari Joanca, icantajitica aisa Maricoshi.
38 Cotanquitsiquea tee irininteji Paavoro intsipatanajempari, yamenaqueritari coramani Pampiriaqui ipiapitsatanajaritari tee interonqueroji iquenaguetanaquegueti itsavetantaquerigueti Quirishito.
39 Iquenquetsatavacaajiavetajaqueate aisa teequeate inquemavacaajianajempaji ariqueate itsinampirejavacaanaca. Irira Verenave itsipatanacari Maricoshi itehiteitanaca yoajianaque Tsiperequi.
40 Irira Paavoro iriguenti itsipatanaca Tsirashi. Maasano irapiguemisantarijiateni yamanacoventajiaqueri cameetsanijite incavintsajajiaqueri Aapani Irioshi, quishoniji iroajianaqueri.
41 Icatiajianaca yoajianaque Shiriaqui aisa Shirishiaqui itampishitacajaiaqueri maasano quemisantajiatsica.

16

1 Ariqueate yoajianaque Terevequi aisa Irishitiraqui. Inejajiapojaqueri quemisantatsica icantajitica Timoteo, oraqueate oguirica iroguenti jorio quemisantatsica. Iriraqueate oacaantirica iriguenti guiriego.

‡ **15:34** Choocaguetaque paperipae iroquetinica iguenquetsatsarequi guiriego teeca intioncajiteroji ocaniqui tioncanquitsica otsapaqui 34.

2 Irirajiaquea quemisantajiatsica guintenijiatsica Irishitiraqui aisa Iconioqui yamenajiaqueri iriguenti caaviji icomajamajata.
3 Inintantacacaqueate Paavoro intsipatanaquempari, cotanquitsi iroquetiqueate itotsaiquitacaanqueri ichonquimashi aatonijite icatsimajiavaqueritsi joriojia guintenijiatsica iroaroaitanaquegueti. Maasanotarite itsajiaqueri iriguenti oacaantiri guiriego.
4 Ariqueate querocagueti iquenaquenaitanaquegueti guinteninintsipaequi icamantajianaqueri irapiguemisantarijiateni icantajiaquerica itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajiatsica guintenijiatsica Jerosarequi. Ariquea icantajiaqueri inintajiaque irinetsanamajajianaquero.
5 Iriraqueate quemisantajiatsica arimpaqueate iquemisantamajajianaqueri Amajirote. Maasano savincaguiteripaequi arimpaqueate yoshequiamajatanaque.
6 Ariqueate inintajiavetaca intsavetantajiaquiterome Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Ashiaqui, iro cotanquitsi tee irinintacagueriji Ishire Aapani Irioshi, yoantajianacaca Pirijiaqui aisa Garashiaqui.
7 Yarejerejeivaetanaca ovegaraguetapojacagueti Mishia. Inintajiavetaca iroajianaqueme Vitiniaqui, ari oquejetaca iroatimpa tee irininteji Ishire Jesoshi iroajianaque.
8 Ariquea iquenaguijianaquero yanajaianaquero Mishia, yoajianaque yarejejiapojaca Toroashiqui.
9 Ariqueate onianquiitetapojaquegueti irira Paavoro ariqueate mana oquejetimotacari iguimaane, yameniri icatiimotacariqueate Maseroniaquitica, icampojaqueri:
—Caacate pinquenapojaque acaniqui Maseroniaqui, pamijiapojena.
10 Yamenaquerigueti, taampinaquea nonetsanajianaquero* cameetsaniji nosotoajianaque noajianaque Maseroniaqui, notsajiaquequeate imaica iriguenti nintanquitsi Aapani Irioshi nonquenquetsatacaajiaqueri Maseroniaquitica nontsavetantapojaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

Yoanaquegueti Paavoro Piripoqui

11 Ariquea notejianaca Toroashiqui namajatacojianaque, apatiroti noajianaquero Samoterashiaqui. Ariquea osavincaguitetanajigueti aisa ariquea narejejiapojaca Neaporishiqui.
12 Ariqueate nanijinijiitanaque quenavoquirontsiqui noajianaque Piripoqui. Irootaque guinteninintsi anaaqueroca otsipapae quempejitanquitsica choocajianquitsica Maseroniaqui. Iriguenti guintenipojaro poneanquitsica Iromaqui. Ariquea nochoocajianaque aparopae savincaguiteri.
13 Ariqueate aapojacagueti saavaro imagorejantajitaca nosotosotoitanaque ovegaraguetapojacagueti tsovironaquipae noajianaque ojaaqui yamanapinijitirigueti Aapani Irioshi. Ariqueate nosavicapojaque notsavetantajiapojiro Iguenquetsatsare Aapani Irioshi nocamantajiaquero manquigarentsijia capiocajianquitsica.
14 Ariqueate ochoocaque ocaniqui icantajitica Riria poneanquitsica Tiatiraqui. Iroatimpa iroguenti jocantaguetiroca ametsomagori camachoncamagori. Iroguenti tsaroventarica Aapani Irioshi. Oquemisantamajatavaqueri Paavoro iquenquetsataquegueti, iriguentitarite quenquetsashirentacaaquero Amajirote, irootaquequeate oquemisantantavacarica.

* **16:10** Jero acaniqui amenaquero itioncaquegueti ***nonetsanajianaquero*** ocantacotaqueri Irocashi tioncaqueroca, itsipatacari imaica Paavoro.

15 Ariqueate oviñacajatantacaca otsipajiacari maasano maimojiguiroca. Ariqueate ocantajiaquena:
—Pitsaquenagueti arimaja noquemisantamajataqueri Amajirote pincoraquejiaque notsovironaquitequi pimaimojiaquitenata.
Ariqueate otsipajianaquena noajianaque.
16 Ariqueate noanoaitanaque yamanapinijitirigueti Aapani Irioshi, notonquivojajiavacaro aajanirentsi iroaqueraca quenquevarotananquitsi ichoocashirenquero ampatsini otsavijiguevetantacaroca querocaca oncoguetanaquempani coajica, iroguentiqueate yaampinijiacaca imentaquipae aajanijigaroca. Ininquegueti igonoro ontsatsiquenempari taaca opaji ininque, ari irovegarataquero.
17 Iroatimpa oguijajianaqueriqueate Paavoro aisa naatimpajia, ocajemanaquequeate ocanti:
—Irirajia iriguentijia itigarancanejia Irioshi Anaantamajatatsica, itsavetantaquequea icamantajiaquempi quero pincojiaquempani irimeshiimentajitajempinijite.
18 Ariqueate oquejetaquero imaica oshequi savincaguiteri noapinijiaquegueti. Ariqueate asereaqueri Paavoro ipitsocashitsitanacaroqueate icantsitariqueate choocatancaroca:
—Noncantantaquempiro ivajiroqui Jesoquirishito pisotoanajero.
Ariqueate iquenanaque isotoanaque.
19 Cotanquitsi irira aajanijigaroca itsajiaquetarite aato yaantajijaaro imentaquipae, yaitsijianacariqueate Paavoro aisa Tsirashi yaajianaqueri niganqui ochoocataquegueti tsovironaquipae, aritarite ichoocajiaque oraniqui imajirojiate.
20 Yonigaajiapojiri icantajiguiri:
—Jeri irica joriojia iroguenti icoraquetashijiaque yasereajiaquenaqueate itsimajajiaquena maasano guintenijiatsica ocaniqui aguinteniqui.
21 Itsatacajaipojaquenaquea yamejigaca iriatimpajia. Tee oncameetsateji anquemisantajiguero itsatacaapojacajica, icantimentajitajirotsi. Aatimpajiatarite agonoroncari Iromaquitica.
22 Opejaianaqueriqueate itsimajenca maasano. Iriraqueate majirontajiatsica icantacaantajiaqueri isapocajiaqueri itavatavaajiaqueri.
23 Ariqueate yagajiaquerigueti itavatavaajiaquerigueti yaajianaqueri yoguijajiaqueriqueate santanaqui, icantajiaqueriqueate ashitacotantatsica:
—Pinquempoguijacomajajiaquerija, ishianacatsi.
24 Ariqueate iquemaquerogueti icantaquerica arimpaqueate yoguijamajajianaqueri intsompogui, yavinaacojiaqueri iguitiqui inchacotaqui.
25 Ariqueate onianquiitetapojaquegueti, irira Paavoro, Tsirashi yamanajiaqueri Aapani Irioshi aisa itsarontaventajiacari. Iquemisantajiavaqueriqueate itsipajia santanatacojianquitsica.
26 Cotanquitsiqueate omoguecanaquequeate ocantanaquequea santana mogué, mogué, mogué, ariqueate otanarejaguetanaca sotomorontsipae, oshiticarejaguetanaca oparipariitanaquequeate cavorejatsaripae ishiticacotantajivetacarica maasano yoguijajitaqueca santanaqui.
27 Itinajanacaqueate ashitacotantatsica santanaqui yameniroqueate tanarejaguetanaca sotomorontsipae itsaroanaquequeate ijiqueji shiajianaca yoguijajiaqueca santanaqui, yaavetanacaqueate igotsirote irimocorojempamequeate.†

† **16:27** Yamejigaca iriatimpajia coramani aatogueti iquempoguijamajatiri yashitacoqueca irishianaquegueti, ariquea irantsipetacaajitaquempari quempoguijavetacarica, irimetojajiteri. Irootaquequeate itsaroantanacaca ashitacotantatsica.

28 Cotanquitsiqueate icajemanaquequeate Paavoro icanti:
—¡Aato pimocoroja! Maasano choocajiana ocaniqui.
29 Iroompaqueate iquemavaquitigui icanti:
—Pintsivoteri tsivorentsi namenamajajiaquerita.
Ariqueate yamaqueneri, ishianacaqueate iriatimpa iquijanaque intsompogui itsaroanaquequeate yompioncanacaqueate, yogueroaventanacariquea Paavoro aisa Tsirashi.
30 Ariqueate itsipajianacari yoguisotojaiajiri icantajiguiri:
—Iintsija pincamantena, ¿quero noncoquempani iraantavajenaca aatoniji nogui camorecariqui?
31 Icantajiguiriquea:
—Paventanajempari Amajirote Jesoquirishito, irioquea aavajempineca aatoniji pogui camorecariqui, ariqueate inquejetacaajiaquempari maasano piconoacaca.
32 Ariqueate itsatacaajiaqueri iriatimpa jerijia maasano iconoajiacaca, itsavetantaquero Iguenquetsatsare Amajirote.
33 Iroompaqueate iteroncajianajirogueti itsatacaajiaquerigueti, iriraqueate ashitacotantatsica santanaqui yaajianaqueri iquivaguetajiniri iquirajashitequitacaaquerigueti itavaajiaquerigueti. Ariqueate iviñacajatacaantaca iriatimpa jerijia maasano iconoajiacaca.
34 Ariqueate yaajianaqueri itsovironaquitequi yojocajiaqueneri isheca. Ishinevaejiaca iriatimpajia jerijia aisa iconoajiacaca iroorijite iquemisantajiaqueri Aapani Irioshi.
35 Ariqueate osavincaguitetanajigueti iriraqueate majirontajiatsica itigarancajiaqueri coaretapae incantajiaquiteri:
—Poguipaquijajeri irintatica shiramparijia.
36 Iriraqueate ashitacotantatsica icantiri Paavoro:
—Icanti majirontajiatsica noguipaquijajempi. Imaicaqueate pisotosotoitanaje cameetsaqueate poajianaje.
37 Cotanquitsiqueate Paavoro icantsijigariqueate coaretapae:
—Aato noajiguitsi. Arimpate chapinqui manaqueate itavaajiaquena intati. Naatimpajiatarite nogonoroncari Iromaquitica cotanquitsiqueate teequeate iroquetita incoacojiavaquenaji taaca nantaque. Ariqueate yamenajiaque maasano yoguijajiaquena santanaqui. Imaicaquea imaica ¿arimpate iromanaquero iroguisotoajiajenagueti? Iintsijate incoraquejiaque iriatimpajia, iriotaquequeate oguisotojaijaatenane.
38 Ipiapiaitanajaqueate coaretapae icamantajiapojaqueri majirontajiatsica. Ariqueate iquemacojiaquerigueti iriguentijia igonoroncari Iromaquitica, ariqueate itsaroajianaque.
39 Yoashijianaqueriqueate yogameetsajijaatiriquea yoguisotojaijaatiri icantajiguiri:
—Nonintaque poajianaque, povashiantanajero noguinteni.
40 Iroompaqueate isotosotoitanajigueti yoajianaque otsovironaquitequi Riria iquenquetsatacaajianajiriqueate irapiguemisantarijiateni yoguishinejajiaqueri. Ariqueate yoajianaji otsipaqui guinteninintsi.

17

Yoanaquegueti Paavoro Tesaronicaqui

1 Ariqueate iquenaquenaitanaque Ampiporishiqui aisa Aporoniaqui irosati yarejetantapojacaro Tesaronicaqui. Ariqueate oraniqui chooca shinagoga icapiocantapinijiacaca joriojia.

2 Iriraquea Paavoro iquijapinitaquequeate 3 savincaguiteri imagorejantajitaca iquenquetsatavacaajiaca, itsatacaajiaqueri Tioncarentsimajaca, ogantagatarite yamecaro itsatacaantapinique imagorejantajitaca icapiocajiacagueti joriojia.

3 Yoguisotoaqueneri ijicoguetaqueneri Tioncarentsiqui ocanquegueti irantsipevaetaquempa irira Quirishito, irimetojaque, cotanquitsi impochatanaje. Icanti: “Iricatica Jesoshi notsavetantaquempica, iriotaque Quirishitotatsica.”

4 Iconoagarantajiaca joriojia iquemisantajiaque ariqueate iconoajiacari Paavoro aisa Tsirashi. Aisa iquemisantagarantajiaque guiriego tsaroventajigarica Aapani Irioshi. Ariqueate oquejejiaca oshequini manquigarentsijia anaantajiatsica oquemisantajiaquequeate.

5 Yamenajiavaquerigueti joriojia teeca inquemisantajigue opeacojianaqueri itsimajenca, icapiocantajiacarica peraguetatsica teeca incameetsajigueji. Iriatimpajia icajemajiaguetanaqueriquea icatsimajianaquequeate maasano, itsipatsipaitanacariquea, yoajianaque itsovironaquitequi Jasoni icojaiavecariqueate Paavoro aisa Tsirashi irinoshicajiaquerimequeate irojocajiaquenerimequeate capiocajianquitsica.

6 Cotanquitsiqueate tee irinejajiapojaqueri. Iriguentiqueate inoshicajiaque Jasoni jerijia itsipa irapiguemisantarijiateni, yaajianaqueneri majirontajiatsica icajemajianaquequeate icantajigui:

—Irirajia asereajiguirica maasano caquinte quepatsipaequi, imaica ariqueate icoraquejiaque ocaniqui,

7 yaajiavaqueriqueate Jasoni. Iriatimpajia yojocaavaquero icantica majirontatsica Sesa teequeate inquemisantajigueriji, icantajiaquetarite chooca itsipa majirontatsica icantajitica Jesoshi.

8 Iroompaqueate iquemajiavaquerogueti maasano capiocajianquitsica jerijia majirontajiatsica opejaianaqueriqueate itsimajenca.

9 Icantajiguiri Jasoni jerijia irapiguemisantarijiateni:

—Iriraqueate Paavoro aisa Tsirashi teequeate nonintajigueriji ocaniqui, antigarancajiajeri iroajianaje. Cotanquitsi imaica pojocajiguena pimentaquitsitepae, coajicaqueate iroajianajegueti noguipiajiajempiriqueate.

Ariqueate yojocajiaqueneri, iroompa yoguipaquijajiajiri.

10 Ariqueate opitsecanaquegueti iriraqueate quemisantajiatsica itsipajianacari Paavoro aisa Tsirashi yoajiavajiri iroajianaquequeate Vereaqui. Iroompaqueate yarejejiapojacagueti iquijaquijaitapojaque shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia.

11 Iriraquea joriojia guintenijiatsica Vereaqui teequeate inquejejiguempariji guintenijiatsica Tesaronicaqui. Iriatimpajia inintamajajiaque inquemisantajiavaqueri itsatacaajiaquerica. Irosati savincaguiteriqui yapatsajavantamajajiavaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iramenajiaquero cameetsaca itsatacaajiaquerica.

12 Irootaquequeate iquemisantantajiacarica Jesoshi oshequini jorio aisa guiriego. Iquemisantajiaqueri shiramparijia jerojia manquigarentsijia anaantajiatsica.

13 Cotanquitsi iquemacojiavaquerigueti joriojia guintenijiatsica Tesaronicaqui chooca Paavoro itsavetanqueroqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Vereaqui, icoraquejiaque icantajiapojaqueri Vereaquitica:

—Aato piquemisantiri Paavoro, mana pincatsimajigueri intati.

14 Iroompaqueate iquemajiavaquitigui irapiguemisantarijiateni Paavoro, itigarancantajiacarica iroanaque otsapijaqui quentija. Iriguentinivani choocatajatsi Tsirashi aisa Timoteo.

15 Iriraqueate tsipajianacarica yoajiavaequitiri Atenashiqui, ariqueate ipiapiaitaja. Iriraquea Paavoro icantajiavajiri:
—Pincantajiapojajerija Tsirashi aisa Timoteo taampinaja incoraquejiaje.

Paavoro iquenquetsataque Atenashiqui

16 Ariqueate Paavoro yoguijajiavaquerigueti Atenashiqui, yamenaguequeri ipejaiguica irioshivijitashitaca guintenijiatsica ocaniqui, yoshequiamajatatiguinimaja, ariqueate ishimampojancavaetanacaqueate.
17 Iquenquetsatantanacacaqueate shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia. Iquemisantajiavaqueri iriatimpajia jerijia itsipa caquinte tsaroventajigarica Aapani Irioshi. Ariqueate iquenquetsatavacaajiaca. Aisa ogantaga savincaguiteriqui yoapiniquequeate oniganquiquegueti guinteninintsi yojocantajiguetirogueti taaca opajitapae iquenquetsatacaajiaqueriqueate choocajianquitsica oraniqui, iquenquetsatavacaajiaca.
18 Ariqueate ichoocajiaque guijatacojiguiroca itioncacotanaqueca Epicoro jerijia aisa guijatacojiguiroca itioncacojianaqueca tsatacaantajiatsica icantajitica eshitoicojia. Iriatimpajia itsipajiacari Paavoro iquenquetsajiaquequea, cotanquitsi ariqueate iconoagarantajiaca icantajiaque:
—¿Querocate icocani irira quenquetsavaeri?
Itsipaqueate icantajiaque:
—Iriocampate quenquetsatacotirica itsipapae irioshipae.
Icantantajiacaca imaica itsavetanquerotarite Paavoro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacotirica Jesoshi aisa ipochatanajigueti.
19 Ariqueate yaajianaqueri aatsonquiriqui icantajitica Areopago icapiocapinijiacagueti majirontajiatsica icoacojiaqueriqueate icantajiguiri:
—¿Taate opajita ocatica iroaquerari pitsatacaantaqueca?
20 Teequeate nontsajigueroji pitsatacaajiaquenaca, nonintantajiacaca poguisotoamajataquenaro.
21 Icantantajiacaricaqueate imaica iriguentijiatarite Atenashiquitica jerijia ponejaianquitsica otsipapaequi guinteninintsi oraniqui iroguentitarite isavicaventajiaque iquemisantajiaqueriqueate iquenquetsatacojiguirogueti otsipapae teeca intsajigueroji, coajicaqueate irioqueate quenquetsajiajatsi.
22 Icatianacaqueate Paavoro niganqui Areopagoqui icantiri:
“Aviatimpajia guintenijiatsica Atenashiqui, namenajiaquempi caaviji pishineventamajajiavecari pirioshivijitashitacaca.
23 Ontaniquiqueate noquenaguetanaquegueti namenitsiguetanaquempiro pitsaroventapinijiacaca, nonejapojaquero aretare pitsaroventantaca chooca itioncajitaquero ocanti: ‘Iriguenti antajiaqueneca irioshi teeca inquemacojiteriji.’ Iriraqueate teeca pinquemacojigueriji, manaca pitsaroventashijiacaca intati, iriotaquequeate notsavetantica naatimpa.
24 Iriatimpa iriguenti Irioshimajaca. Iriotaquequeate peacaacaroca quepatsi, jeri maasano choocatantaguecaroca. Iriatimpa iriguentitari ashintaguetaroca inquite aisa quepatsi, teequeate inchoocatantemparoji tsovironaqui ishitiquica caquinte.
25 Teetarite incoguimentempaji irantaqueneri caquinte. Iriotari peacaajiacaji, aisa irioqueate anijacaajiacaji yojocajiacajiroqueate maasano.
26 Iroaqueragueti ipeacaacari caquinte apaniroqueate ichoocaque. Ariqueate yoshequiaqueri, ariqueate ijatacojiaque maasano caquinteguetatsica teequeate incantashitatijaiguempaji. Ivorocaqueriqueate cameetsanijite intsitacaguitejajianaquemparo maasano quepatsi. Iriotaquequeate cantanquitsi quero avoajiaqueni aisa queroca aguintenijiaquempani.

27 Ariqueate iquejejiacaji imaica cameetsanijite anintajiaquenijite antsajiaqueri, antsatantajiapojemparica, teenica irisamanitacoteji itsitacaguitejacarotarite maasano.
28 Iriotaquequeate anijacaajiacajica tampishitacaajiacajica. Aatomegueti ichoocatime iriatimpa aatomete achoocajiguime. Aritarite icantajiaque pigonorojia caavijica itsamajajigui: 'Aroguentijia irijanijiate Aapani Irioshi.'
29 Aroguentigueti irijanijiate Aapani Irioshi, aato ajijiguiri imaica iquejetacari ipeacaajitaca cavorejaguetatsica irooca mapi, ora iquenquejashitaca intati caquinte.
30 Coramani teenicate intsajiguenicate caquinte, teequeate incantajiguerijti Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate imaica icantajiacajiqueate maasano ancantashitatijaianajempa avashiantajianajero aguempevaerejia.
31 Choocatarite savincaguiteri itsatsicaca Aapani Irioshi, iriraquea shirampari inintacaaqueca incanquequea quericaca intsipatajempaca Aapani Irioshi aisa quericaca oananquitsine camorecariqui, cameetsaqueate iroaquero, iriguentitarite cantaqueri coramani Aapani Irioshi. Iriraqueate Aapani Irioshi yovochantajiri cameetsanijite antsatimentajiaquerinijite iriguenti inintacaaqueca."
32 Iroompaqueate iquemajiavaquitigui iquenquetsatacotaquerogueti intancorejajianaje coajica metojaguevetatsica, iconoagarantajianaca ishirontajianaca inijashijianacariqueate. Choocaqueate itsipapae cantajianquitsica:
—Coajica nonquemajiajempi aisa.
33 Ariqueate icatianaja Paavoro.
34 Cotanquitsi iconoagarantajiaca iquemisantajiaqueri Jesoshi, ariqueate yoguijaguijaitanaqueri Paavoro. Iquemisantaque apaniro majirontatsica Areopagoqui icantajitica Tionishio. Aisa oquemisanque manquigarentsi icantajitica Tamarishi. Ariqueate iquejejiaca itsipapae iquemisantajiaqueri Jesoshi.

18

Paavoro iquenquetsataque Corintoqui

1 Ariqueate iponeanacani Paavoro Atenashiqui yoanaquequeate Corintoqui.
2 Ariqueate inejapojaqueri jorio icantajitica Aquira guintenivetatsica Pontoqui. Iriaquerasano coraquetanquitsi iponeaca Itariaqui itsipatacaro imanquigare icantajitica Pirishira. Icoraquetantacaca manatarite yoguishiaqueri majirontatsica Caraorio, teenicate irinintajeji inchoocajiaje joriojia Iromaqui. Ariqueate yoanaque Paavoro itsovironaquitequi irinejajigueri.
3 Ariquea iquejetavacaajiacaqueate, irio avoguetiroca quitsaarentsivanco, irootaquequeate iconoampojacarica itsipatavacaajiacaqueate ontaniqui yantajiaquequeate.
4 Ogantaga savincaguiteriqui imagorejantajitaca yoapinitaque shinagogaqui icapiocantajiaca joriojia iquenquetsatacaajiaqueri iriatimpajia jerijia aisa guiriegojia cameetsanijite inquemisantacaimentajiaquerinijite.
5 Ariqueate yarejerejeipojacagueti Tsirashi aisa Timoteo iponeponeitaca Maseroniaqui, iriraqueate Paavoro arimpaqueate isavicaventanaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsavetantamajatanaquero icamantamajajiaqueri joriojia icanti:
—Irira Jesoshi iriguenti irira Quirishito Meshiantatsica poguijajiavecaca.

6 Iriatimpajia ipigatsajianacariqueate inijashijianacari, ipotecantanacaroca Paavoro iitsaare cameetsanijite intsajiaquerinijite mana yovashiantajianaqueri aatoqueate isavicaventajiajiritsi intsatacaajiajeri. Icantajiguiri:

—Nocamantajiavetaquempiqueate, teequeate pinquemisantajiguenaji. Imaicaqueate inchiquiotsiqueate pinquejetacaantajiaquempa aviatimpajia pimetojajianaquegueti, aato naatimpa noquejetacaantimpitsi. Iroosacanicate imaica iriotaquequeate noashijianaque teeca iriojia joriojia nontsatacaajiaqueri.

7 Iroompaqueate icantajiaquerigueti isotoanaji yoanaque itsovironaquitequi Tishio Joshito tsaroventarica Aapani Irioshi. Oraqueate itsovironaquite mana otsipatacaro shinagoga icapiocantajiaca joriojia.

8 Irira Quirishipo jivatanquitsica shinagogaqui iquemisantajiaqueri Amajirote. Ariqueate iquejejiaca ijitanejia jerijia aisa oshequini Corintoquitica, iquemajiavaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iquemisantajiaqueri Amajirote, ariqueate yovi̱ñacajatacaantajiaca.

9 Ariqueate yoguimaaca Paavoro tsiteniriqui, ariqueate yoguimaacari Amajirote icampojaqueri:

—Aatoja pitsaroguitsi. Arimpaqueate pinquenquetsatanaque, aato povashiantirotsi.

10 Ogantagaqueate quisho noaquempi aato yantajitimpi, choocatarite acaniqui oshequini quemisantajiaquenaca.

11 Ariqueate ichoocaque Paavoro Corintoqui apatiroti ajagantsi aisa otsipa niganqui ajagantsi, itsatacaantaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

12 Oraqueate ichoocaquegueti acaniqui icoraquetaquequeate Gario ipeacaqueate imajirojiate Acayaquitica. Ariqueate irira joriojia icapiocaventajiacari Paavoro yaajianaqueneri iriatimpaqui,

13 icantajiguiri:

—Iricaqueate iroguenti yantaque icantimentajitica, iroguentitarite isavicaventajiaque iquenquetsatamampeanacaro Iguenquetsatsare Aapani Irioshi cameetsanijite inquemisantimentajiaquerinijite maasano, cotanquitsi icantashitatiacaro.

14 Iroompaqueate inquenquetsatanaqueme Paavoro iquenquetsatanaquequeate Gario icantajiguiri joriojia:

—Imaicaquea joriojia, arimequeate iraitsitantaqueme, iroguenticame irimetojantaquemequeate, arimequeate nonquemisantajiaquempime.

15 Cotanquitsi teequeate ariquea inquejeteroji imaica, iroguenti picatsimatimentajiaqueri itsatacaajiaquempigueti icantashitatiitajiaquempirogueti pitsatacaantajiguica. Pinetsanajiguerojate aviatimpajia. Aatoqueate noquemisantajiguimpitsi.

16 Ariqueate yoguisotoajiaqueri.

17 Ariquea maasano [guiriegojia] icatsimajianaqueri Soseteneshi jivatanquitsica shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia yaajianaqueri itavaajiaqueri tac, tac. Yamenajiavecariqueate Gario, cotanquitsiqueate tee incantajigueriji.

18 Ariqueate irira Paavoro ichoocaque oshequi savincaguiteri oraniqui Corintoqui. Ariqueate yoanaji iquenquetsatacaajianajiri irapiguemisantarijiateni. Ariquea itejianaca yamajatacojianaque iroajianaque Shiriaqui itsipatanacaro Pirishira aisa irira Aquira, cotanquitsi yoajiapanajanti Senquereaqui yojocaguinatapanajantaqueate cameetsanijite irinetsanataquero icantaquerica Aapani Irioshi, icantiri: “Coajica nonteroncaquerogueti nocamantaquempica nojocaguinataquempa.” Ariqueate itejianaca yamajatacojianaque.

19 Ariquea yarejerejeitaca Epesoqui, ariquea oraniqui aguijitanaque Pirishira aisa Aquira. Irira Paavoro yoapanajanti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia iquenquetsatacaajiapanajantiriqueate capiocajianquitsica.
20 Iriatimpajia icantajiavetavajari:
—Aatotacaja pijatitsi, pimaimojianaquena.
Cotanquitsi iriatimpa tee irininteji, icantajiguiriqueate:
21 —[Nonintaque noanaque Jerosarequi nogavisaaquitero Pentecoshite.] Ininquegueti Aapani Irioshi nompiaje.
Itetanaca yoajianaque isotoantanajaro Epeso.
22 Yagatacopojaque Sesareaqui yoanaque Jerosarequi inejajiaquitiriqueate quemisantajiatsica. Ariqueate yoanaque Antioquiaqui.
23 Osamani ichoocatanaque acaniqui, ariqueate yoanaque iquenaguetanaque Garashiaqui aisa Pirijiaqui intampishitacaimentajianaquerinijite maasano quemisantajiatsica inquemisantamajajiaquerinijite Amajirote.

Itsatacaantaque Aporoshi Epesoqui

24 Ariqueate yarejetapojaca apaniro jorio Epesoqui iponeaca Arejantiriaqui. Iriatimpa ariguenti ipajita Aporoshi, iriguenti quenquetsatatsica cameetsa aisa itsamajatiro Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi.
25 Iquemacomajataqueri Amajirote Jesoshi. Itsavetantamajataqueri, aisa itsatacaantaquegueti yoguisotoamajataqueroqueate, cotanquitsi iroguenti itsavetaca itsatacaantica Joanca Viñacajatantatsica.
26 Ariqueate imapocanaquero iquenquetsatanaque shinagogaqui icapiocantajiaca joriojia, teequeate impashiventempaji. Iroompaqueate iquemajiavaquitigui Aquira aisa Pirishira yaajianaqueri oraniqui intsatacaimentamajajiaqueriniji, yoguisotoamajajiaqueneri quero ococani iguenavoquiro Aapani Irioshi.
27 Ariqueate Aporoshi iquenquejanaji iroanajequeate Acayaqui. Iriraqueate irapiguemisantarijiateni icantajiaqueri cameetsataque iroanaque inquenquetsate ontaniqui.
Itioncajiaqueneri quemisantajiatsica Acayaquitica iraajiavaquerija. Ariqueate coramani icavintsajajiaqueri Aapani Irioshi Acayaquitica irootaquequeate iquemisantantajiajarica. Imaica yarejetapojacagueti Aporoshi oshequiqueate itampishitacajaiapojaqueri.
28 Iriatimpa inetsanajianaqueneriquea maasano joriojia capiocajianquitsica itsatacaantajiavecaca, cameetsa yoanaquero maasano, iroguentitari ipampiatanaque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi itsavetantaquerigueti Jesoshi icanquegueti iriguenti irira Quirishito Meshiantatsica. Irootaquequeate querocampate incojiaquerini iriatimpajia.

19

Ipianajagueti Paavoro Epesoqui

1 Oraqueate choocatirajagueti Aporoshi Corintoqui, irira Paavoro itoncotoncoguetanaquequeate otsempipae ipianaja Epesoqui. Inejajiapojaqueri quemisantajiatsica. Teequeate iroshequiamajateji.
2 Icoacojiaqueri icantajiguiri:
—Iroaqueragueti piquemisantaquegueti ¿ari icoraquetaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentaquempi?
Icantajiguiri:
—Teequea nonquemacojigueri chooca Ishire Aapani Irioshi.
3 Icantajiguiri Paavoro:
—Iroosacanicate ¿taampate opajita piviñacajatashijiaca?

Iriatimpajia icantajiguiri:

—Iroguenti noviñacajatashijiaca cameetsanijite nonetsanatimentajiaqueronijite itsatacaantica Joancani Viñacajatantatsica.

4 Icantiri Paavoro:

—Oraqueate iviñacajatantaquegueti Joancani mana iviñacajatantaque cameetsanijite iroonijite intsatantajitaquemparoca jac yovashiantanaquero iguempevaerejia, cotanquitsi icantajiaqueri: 'Pinquemisantajiaqueri impoitapojenaneca', irioquea Quirishito Jesoshi.

5 Iroompaqueate iquemajiavaquitigui yoviñacajatacaantajianaca ivajiroqui Amajirote Jesoshi.

6 Ariqueate Paavoro ipamijiaqueriqueate, ariqueate icoraquetapojaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiapojaqueri, imapocantajianacaca iquenquetsatantajianacaro otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca intsajiavetempaji, itsavetantajiaqueroqueate icamantajiaquerica Aapani Irioshi.

7 Iriraqueate viñacajajianquitsica yovegarataca 12.

8 Ariqueate yoapinitaque Paavoro 3 taai shinagogaqui icapiocapinijiacagueti joriojia iquenquetsataque, teequea impashiventempaji. Itsavetanqueri Aapani Irioshi quero icota imajirontagueti, icamantamajajiaqueri.

9 Cotanquitsi iconoagarantajiaca imanintajiaquero icamantajiaquerica, teenicate irinintajiguenicate inquemisantajigueriji irira Quirishito, ariquea icapiocajiacagueti maasano manaquea inijashinajianacaro Quenavoquirontsi Iroomajaca.

Itsinampirejantanajaca Paavoro itsipajianacari quemisantajiatsica yoajianaque itsatacaantigueti Tirano. Ariqueate iquenquetsatavacaapinijiaca oraniqui ogantaga savincaguiteriqui.

10 Ariqueate iquejetanaquero imaica aavaepojacani mavite ajagantsi itsavetantanaqueri Amajirote Jesoshi, irootaquequeate iquemacotantajiacarica maasano guintenijiatsica Ashiaqui, joriojia aisa guiriegojia.

11 Aapani Irioshi yagavejacaamajataqueri Paavoro yantaguetantacaca teeca irinejajigueteji.

12 Irootaquequeate yantimatavaquerogueti Paavoro paañopae irooca quitsaarentsipae, ariqueate icoraquejiapoji itsipa yaanaquero, yaajianaqueneri ashinoncajajianquitsica, ariqueate ipejaianaja. Ariqueate iquejejianaja ichoocashirentajiaqueca ampatsinipae isotoajianaque choocashirentajiavetacarica.

13 Cotanquitsiqueate chooca iconoagarantajiaca joriojia iquenaguetanaque guinteninintsipaequi mana yantavaeventiroqueate yonigaanontajiapinitacari caquintejia ichoocashirentajiaqueca ampatsini. Ariqueate inintajiavetaca inquejejiaquemparime Paavoro yonigaaguetarigueti ampatsinipae iroguenti yaventashijiacari ivajiro Amajirote Jesoshi, icantantajiacarica choocashirentajiaquerica apaniro caquinte:

—Imaica naventashitantajiaquempiro ivajiro irira Jesoshi itsavetantica Paavoro noncantajiaquempiqueate pisotoajianaje pijajiaje.

14 Ariquea iquejejiaca irijanijiate jorio icantajitica Eseva. Irira Eseva irio saserorote anaantanquitsica, irijanijiate ivegarataca 7.

15 Cotanquitsiqueate iquejejiacagueti imaica icantajiavecarigueti ampatsini, mana ipigatanacari icantiri:

—Naatimpa notsataqueri Jesoshi iriguenti agavejamajatatsica, aisa irira Paavoro noquemacotiri, cotanquitsi ¿taampate pinajiaque aviatimpajia?

16 Ariqueate irira caquinte ichoocashirenqueca ampatsini
ishiashitanacariqueate itaviajianaqueri icapocapotanaqueri yagavejaji-
aqueriqueate iperejacojiaqueri iitsaare, irootaquequeate ishiantajianacaca
cajaratsinojia chochororo iriraja.
17 Iroompaqueate iquemacojiaquerigueti maasano joriojia jerijia
maasano guiriegojia guintenijiatsica Epesoqui itsaroajianaque,
irootaquequeate ishineventantajianacarica Amajirote Jesoshi, icantajigui:
—Iriraqueate Amajirote Jesoshi iriguenti caaviji yagavejamajati.
18 Ariqueate icoraquejiapojaque oshequi quemisantajiatsica icamantaco-
jiaquero yantaguishejiguica, icantajigui:
—Jero oca nantaqueca teeca oncameetsateji. Nonintaque irogameetsanta-
jena Aapani Irioshi.
19 Oshequini matsiguetatsica aisa itsipajia aventapinijigaroca iragavejane
ampatsini yamatavijantajiacarica itsipapae, yamajiaqueroquea tioncar-
entsipae yashintajiaca, irootaque otsatacaavecarica yantantaguevecaroca.
Icapiocajiaquero ariqueate itaimojiaqueri maasano caquintejia. Ocapio-
cacagueti maasano paperi ovegaravaetaca, ari ovegaratacani 50,000 imen-
taquitsitepae.
20 Arimpaqueate yoshequiamajatatiguinimaja quemisantajiguirica Ama-
jirote aisa arimpaqueate iquemisantamajajianaquero quenquetsatsarentsi
tsavetantaquerica Amajirote, yamenajiaquerotarite arimaja ocantama-
jataque.
21 Ariqueate Paavoro ipintsatanaja iroanaje Jerosarequi inquenanaje-
queate Maseroniaqui aisa Acayaqui, icanquetarite:
—Noanaquegueti Jerosarequi, ariqueate nopintsataca noavaetanaque Iro-
maqui.
22 Ariquea itigarancaqueri mavite amitacojiguirica, irira Timoteo aisa
Erashito, iroanaque Maseroniaqui, cotanquitsi iriatimpa choocatiraja
Ashiaqui.

Icatsimajianaquegueti Epesoquitica

23 Ariqueate irira Epesoquitica icantimentajiaquero Quenavoquirontsi
Iroomajaca, teequeate capichaji incatsimajigueji.
24 Iriguentiqueate quejetacaantaquero Irimitio vichajiroca cavorejatat-
sica. Iriatimpa iriguenti vichajiroca teemporojaniqui iquejetacaacaro teem-
poro itsaroventajigarogueti irioshivijitashitaca Aretemisa.* Iriraqueate
antimojiguirica yaantamajataroqueate imentaquipae.
25 Icapiocantajiacarica aisa quejejigarica iriatimpa vichajiroca cavore-
jatatsica icantajiguiri:
—Aviatimpajia pitsajigui irooqueate aantajiaca imentaquipae antajiguica.
26 Cotanquitsi imaica pamenajigueja irira Paavoro iquenquetsataque-
gueti icanquequeate iriraqueate irioshivijirentsi yantajiguica caquinte tee-
queate irioquea irioshimajaca. Piquemajiaqueri aviatimpajia. Imaicaque-
ate imaica yoshequianaque guintenijiatsica acaniqui Epesoqui quemisan-
tajiaquerica. Cotanquitsi teequeate apaniro inquejetero ocatica, ariqueate
itsitacaguitejanacaro aisa maasano Ashiaqui.
27 Quejetanquitsica imaica teequeate oncameetsateji, manaqueate
aato aantajijaarotsi imentaquipae, aisa oteemporote arioshite Aretemisa
anaantanquitsica manaqueate irovashiantajitanaquero intati, aatoqueate
ishineventajitajarotsi. Maasanotarite shineventajiacaroca guintenijiatsica
Ashiaqui jerijia aisa otsipapaequi aatoqueate ishineventajijaarotsi.

* **19:24** ***Aretemisa.*** Irirajia Iromaquitica icantajiguiroquea ***Diana.***

28 Iroompaqueate iquemajiavaquitigui opejaianaqueri itsimajenca icajemajianaquequea icantajigui:
—¡Cameetsavaetaque Aretemisa, atsaroventajiaca Epesoquitica!
29 Icajemajianaque ishiajianacaqueate maasano guintenijiatsica oraniqui, yaajiapojaqueri Gayo aisa Arishitarico, yaajianaqueri yoajianaque icapiocapinijiacagueti. Iriguentijia Maseroniaquitica itsipajiacaca Paavoro itsavetantirigueti Amajirote.
30 Irira Paavoro inintavetacaqueate iroanaqueme iriatimpa, cotanquitsiqueate irapiguemisantarijiateni icantajiavaqueri:
—Aatota pijati.
31 Ariqueate iquejejiaca majirontajiatsica Ashiaquitica iconoagarantajiacaqueate ipintsatacari Paavoro, icantacaantajiaqueri aatonijite ijati icapiocajiacagueti.
32 Ontaniquiqueate icapiocajiacagueti icajemajianaque, itsipaqueate cantashitatiavacaroca, cotanquitsi yoshequiamajatatiguinimaja teeca intsajigueji taaca icapioquimentajiaca.
33 Iconoagarantajiaca joriojia inejaitatiguiri Arijantero ariqueate ichoocaque iriatimpa oraniqui, ariquea yaajianaqueri yoajiaqueri niganqui inquenquetsatacaimentajiaqueriniji. Ariquea iriatimpa itinajavacovetanaca cameetsanijite inquemisantimentajiavaquerinijite maasano inquenquetsatacaaquerime.
34 Cotanquitsi iroompaqueate itsajiaquerigueti iriguenti jorio, arimpaqueate icajemamajajianaque aricampa mavite hora, icantajigui:
—¡Cameetsavaetaque Aretemisa, atsaroventajiacaca Epesoquitica!
35 Iriraqueate sequeretario tioncatsica ariqueate yagavejajianaquerigueti yoguimajerentajiaquerigueti icantajiguiri:
—Aviatimpajia Epesoquitica, pinquemisantajiguena, maasanotarite otsitacaguitejacovaetanacaro itsajitiro aatimpajia aroguentijia quempoguijajiguiroca teemporo itsaroventantajitaroca Aretemisa jero aisa mapi quejecaroca iroatimpa parianquitsica jenoqui inquitequi coramani.
36 Aato ichoocati cantashitatiaquemparoneca, irootaquequeate nocantantajiaquempica pinquemisantajiguena. Aatoqueate taaca opajita pantajiguitsi. Aatoshiatsi, iroquetita pinquenquejamajajigue.
37 Iricatica pamajiaqueca tee iraitsigueteroji choocaguetanquitsica teemporoqui itsaroventantajitaroca Aretemisa, aisa tee irinijashitemparoji arioshite.
38 Pincantajigueriqueate Irimitio jerijia antavaetimojiguirica, choocaca inintajiaqueca incatsimajiaqueri, iintsija iroajianaque icantomajantajiguigueti joese irioqueate quemaquerine, irootarite ichoocatashijiaque incantajiaqueriqueate quericaca quejetanquitsica aisa quericaca teeca inquejetempaji.
39 Cotanquitsi choocagueti otsipa tsimajajiaquempica poguijajigueriqueate majirontajiatsica incapiocajiaquempigueti ariqueate pincantajigueri.
40 Imaicaquea imaica aatoshiatsi icamantacojitajitsi amajirojiatequi, ijiqueji irooca acapiocashijiaca anaimanajiaqueri, ariqueate incoacojiacajigueti: ‘¿Taate picapiocashijiaca?’ querocampate ancantajianaque.
41 Iroompaqueate icantaquegueti, itigarancajiajiri maasano capiocajianquitsica iroajianaje.

20

Yoanaquegueti Paavoro Maseroniaqui

1 Ariqueate isanticojianajigueti Epesoquitica, irira Paavoro icajemajiaqueri irapiguemisantarijiateni icapiocajiaqueri itsatacaajiaqueriqueate yavinajiavajiri. Ariqueate iquenquetsatacaajianajiri icantajiguiri:

—Noanaquequeate Maseroniaqui.

Ariqueate yoanaque.

2 Iquenaguetanaquequeate iquenquetsatacaajianaqueriqueate irapiguemisantarijiateni itampishitacajaianaqueriqueate inquemisantamajajiaquerija Quirishito. Ariqueate yarejerejeivaetani Guereshiaqui.

3 Ariqueate ichoocatanaque ontaniqui 3 taai. Ariqueate pajinimequeate intetanaquempame iroanaqueme Shiriaqui iquemacojiaqueri joriojia isariajiacari irimetojajiaqueri, ipiantanajaca Maseroniaqui.

4 Iriguenti itsipajianaca Sopatere (irijanite Piro poneanquitsica Vereaqui), Arishitarico jeri Segonto (ponejaianquitsica Tesaronicaqui), Gayo (poneanquitsica Terevequi), Timoteo, Tiiquico jeri Toropimo (ponejaianquitsica Ashiaqui).

5 Iriatimpajia ijivajianaque yoguijaguijaivaetana Toroashiqui.

6 Ariqueate anaapojacagueti savincaguiteri ishecatantajitaroca pan teeca inconoantajitemparoji anempoantaca notenoteitanaca noponeponeitanaca Piripoqui. Ariqueate aapojacagueti 5 savincaguiteri notonquivotonquivoitavajari Toroashiqui. Ariqueate nochoocajianaque 7 savincaguiteri.

7 Ariqueate aapojacagueti savincaguiteri pariapojajaroca semana* nocapiocajiaca notsipajiacari napiguemisantarijiateni noncotarejaquero pan noshecajiaquemparo nonquenquejajiaqueri irira Quirishito imetojaventajiaquitajigueti. Ariquea iquenquetsataque Paavoro iroosatiquea inianquiitetacovaetanaque, itsaquetarite osavincaguitetanajegueti iroanaje.

8 Ariguenti nochoocajiaqueni oshitamencoshitamencoatacagueti jenoqui notsivojiacaqueate.

9 Ariqueate ichoocaque oraniqui iriaqueraca quenquevaritananquitsica icantajitica Eotico, isavicaque omorotacagueti. Osamanitarite iquenquetsataque Paavoro, iriraquea Eotico ipochoquitanaque imaanaque, cotanquitsi iroompaqueate imaamajavetanacagueti isorocanaquequeate yomposapojaca isavi tan. Yoajiavetanacaqueate yaajiavetapojacariqueate, jac metojanaquequeate.

10 Cotanquitsiqueate irira Paavoro yaguijitashitsitanacari yovanquetapojacari ineguiqui yavinatanaqueri, icantajiaqueri maasano:

—Aato pitsaroajiguitsi, jeri pochatanaji.

11 Ariqueate ipianaja Paavoro jenoqui, icotarejaquero pan yojocajiaquenaro maasano, ariqueate noshecajiaca. Yapijitajiroqueate iquenquetsatanaji aisa irosatiquea isavincaguitetacotantanajaca. Ariqueate yoanaji.

12 Irira Eotico itsipajianajari itsovironaquitequi peamajatanajaqueate ishinejiaca maasano.

13 Naatimpajia nojivajivaitanaquequeate namajatacojianaquequeate quenajarontsiqui noajianaque Asoqui naajiapanajanteriqueate Paavoro, iriatimpa iroguenti ishivoquitanaca quenavoquirontsiqui.

14 Ariqueate notonquivojajiajari Asoqui notejianajiriqueate noajianaque Mitirenequi.

15 Osavincaguitetamanaquegueti nogaajianaca nanajaianaquero Quio. Ariqueate otsipatapojacagueti savincaguiteri nagatacojiapanajanti Samoshiqui. [Nagatacojiapanajanti Torojirioqui,] otsipa savincaguiteri nagatacojiaque Miretoqui.

* **20:7** Iroguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco. Irootaque ipochatantajaca Jesoshi.

16 Apatiroti noajianaquero teequeate nagatacojigueji Epesoqui, teenicate
irininteji Paavoro inchoocate oshequi savincaguiteri Ashiaqui, manatarite
taampina inanaque inchiquiompate irarejetempa Jerosarequi aricaca ira-
gavejaquempagueti irogavisaaquitero ontaniqui savincaguiteri icantajitica
Pentecoshite.
17 Ontaniquiqueate nochoocajiaquegueti Miretoqui ariqueate itigaran-
caque Paavoro camantajiaquiterineca quempoguijajiguirica quemisantaji-
atsica guintenijiatsica Epesoqui, icampojaqueri:
—Icajemacaanquempi Paavoro.
18 Icoraquejiapojaquegueti icantajiavaqueri: “Aviatimpajia pitsajiaque
quero nocotaquita nochoocatimojiaquitimpigueti. Iroaqueragueti nocora-
quetaque acaniqui Ashiaqui nocomajataca irosati imaica.
19 Ogantaga nantavaetaqueneri Amajirote, tee naventacotempaji, mana
oparijaatanaque oshequi nojaquija, aisa natsipevaetaca isarijavetaque-
nagueti joriojia, inintajiavetacatari irimetojajiaquename.
20 Teequeate novashianteji aparo noquenquetsatacaajiaquempigueti
noguisotoamajataquempiro maasano. Notsatacaajiaquempi
pichoocajiaquegueti icapiocajitagueti jero aisa pitsovironaquitepaequi.
21 Aisa notsatacaajiaqueri joriojia jerijia aisa guiriegojia nocantajia-
queri incantashitatijaianajempa irovashiantajianajero iguempevaerejia in-
quemisantajiajeri Aapani Irioshi jeri aisa Amajirote Jesoquirishito.
22 Imaica noanaque Jerosarequi, iriguentitari tigarancaquena Ishire Aa-
pani Irioshi. Teequea nontsateji taaca oaquenane.
23 Iroguenti notsataque querocagueti noanaque icanquenaqueate Ishire
Aapani Irioshi mana irashitacojitaquena santanaqui aisa irantsipetaca-
jaiquena.
24 Cotanquitsi naatimpa tee nontsarogueji capichaji, teenicate
nontsaroacaguemparoji nometojaquegueti. Iroguenti nonintaque
nonteroncamajaquero maasano icantaguetaquenaca Amajirote
Jesoshi, nontsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica
camantacajica quero icota Aapani Irioshi icavintsajantigueti.
25 “Coramani noquenquetsatacaajiaquempi noquenaguetanaquegueti
notsavetanqueri Aapani Irioshi quero icota imajirontagueti. Imaica
notsamajataque aato pinejajijaanatsi maasano aviatimpajia.
26 Irootaquequea imaica nocamantantajiaquempica choocagueti teeca
inquemisantajigueji teequeate naroguenti quejetacaanterine impeaquem-
pagueti.
27 Notsavetantaguequerotari maasano icanquenaca Aapani Irioshi, tee-
queate nomanacoteji aparo.
28 Irootaquequeate nocantantajiaquempica inchiquiotsiqueate pamena-
jiajempa aviatimpajia. Pinquempoguijajiajerija maasano quemisantajiat-
sica, iriguentitarite cantajiaquempi Ishire Aapani Irioshi pinquempoguija-
jiajerija quemisantajiguirica Amajirote metojaventajiacajica, ivegaratanta-
jiacajiro iriraja.
29 Naatimpa notsamajataque iroompaqueate namerencanaquita-
tiguempa incoraquetashijiaquempi amataajiatsica iroguivorocajiaquempi
inquejejiapojaquempari lobo† yoguivoroquirigueti oveja.
30 Aisa iconoajiaquempi amataajiatsica intsatacaajiaquempiqueate teeca
iroomajaca iramatavijajiaqueriqueate intati yapiguemisantavetacaca
iriguentijiatari iroguijatacojianaque.

† **20:29** Irira ***lobo*** iquejevecari shiishi iririjeguini catsimari. Ichoocati tomirishiqui otsipaniqui guinteninintsiqui.

31 Cotanquitsi naatimpa noncantajiaquempi inchiquiojia yamatavijajiguimpitsi. Aato pipeacojigarotsi ogantagatarite notsatacaajiguimpi savincaguiteriqui aisa tsiteniriqui niraaniraavaetacaqueate irosatiqueate najagantsitacotanaque 3 ajagantsi.

32 “Imaica, napiguemisantarijiateni, nocanqueri Aapani Irioshi inquempoguijajiajempi. Pinquemisantamajatero Icanqueca camantajiacajica icavintsajajiacajigueti iriatimpa, irooqueate tampishitacaajiajempineca. Coajica incapiocajiacaji ontaniqui ichoocaquegueti iriatimpa, anconoajiaquempari maasano icoguiajiaqueca imeshiajiaqueca.

33 Naatimpa teequeate nonintsijigueri itsipa igavorejaquirite, imentaquitsite, iitsaarepae.

34 Pitsajiaquetarite aviatimpajia, inchiquiotsi nantanontaca naatimpa nacoqui naaguetigueti nonintaguequeca aisa nojocajiguinirica notsipajiacaca.

35 Oraqueate noquejetaquerogueti imaica cameetsanijite poguijatacotimentajiaquenanijite pincavintsajimentajiaquerinijite coacojianquitsica. Pinquenquejajiajero icanqueca Amajirote Jesoshi icanti: ‘Caaviji anaantaque ocameetsamajataque pincavintsajantajiaquegueti, anaaquero aviguentijiaca incavintsajaitaque.’ ”

36 Iroompaqueate icantajiaquerigueti igueroncanaca yamanaqueri Aapani Irioshi itsipajiacari maasano.

37 Irajaianacaqueate maasano, yavinajiavajiri Paavoro, inintavorotavajiriqueate.

38 Ishimampojancavaejianacaqueate iquemajiaqueritarite icantajianajiri aato inejajiajiritsi. Ariqueate itsipatsipaitanacari yojocajijaatiri inirojeguiqui quenajarontsi yamenajiavajiri itetanaja.

21

Yoanaquegueti Paavoro Jerosarequi

1 Ariqueate nopintsamajajiavecari napiguemisantarijiateni, aritaque noajianaji notejianaja namajatacojianaque, catinca noajianaquero Coshiqui. Ariquea osavincaguitetanajigueti nogaajianaca, ariqueate noquenajatacovaetanaque Irorashiqui. Osavincaguitetanajigueti nogaajianaca aisa, noquenajatacovaetanaque aisa Pataraqui.

2 Ariqueate nonejajiapojaquero inirojegui quenajarontsi oananquitsineca Penishiaqui, ariqueate notejianacaro.

3 Ariqueate namajatacojianaque noajianaque, namenacojianaquero Tsipere iroguenti ochoocatantaca najampatequi. Nanaanaquero noajianaque Shiriaqui, ariquea nagatacojiapanajanti Tiroqui irogaguijitanaqueroqueate ajaararontsi.

4 Ariqueate oraniqui nonejajiapojaqueri quemisantajiatsica, yaajiavaquena ariqueate nomaimojianaqueri 7 savincaguiteri. Ontaniqui nochoocajiaquegueti Ishire Aapani Irioshi iquenquetsashirentacaajiaqueri iriatimpajia icantantajiavetavacarica Paavoro:

—Aatocaja pijati Jerosarequi.

5 Aapojacagueti nopintsatancaca ariqueate noajianaji nosotosotoitanaqueroqueate ovegarapojacagueti tsovironaquipae. Maasano iriatimpajia jerojia aisa imanquigarejia jerijia irijanijiate itsipajianaquena otsapijaqui impanequiqui. Notigueroajianacaqueate namanajiaqueri Aapani Irioshi.

6 Ariqueate noquenquetsatacaajianajiri, icantajiavajana iriatimpajia: “Iintsija”, ariquea notejianaja noajianaji. Iriatimpajia ipiapiaitanaja itsovironaquitequi.

7 Ariquea noponeanaca Tiroqui, namajatacotanaque noajianaquero Toremairaqui, ariqueate nagatacojiapojaque oraniqui. Noajianaquequeate nonejajiapojaqueri napiguemisantarijiateni, aparo nomaimojianaqueri.

8 Osavincaguitetanaquegueti noajianaque Sesareaqui narejerejeipojaca itsovironaquitequi Jerіpe tsavetantiroca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Iriatimpa iriguenti itsipajiaca 7 cavintsajajiguirica quemisantajiatsica inintacajaitaqueca iroaqueragueti savicavenqueroneca irojocajiaquenero osheca coacojianquitsica guintenijiatsica Jerosarequi.

9 Choocaqueate 4 irorijanitejia majinarojia. Iroatimpajia iroguentijia tsavetantajiguiroca icantajiguiroca Aapani Irioshi.

10 Nochoocajianaquequeate oshequini savincaguiteri, icoraquetaquequeate tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi icantajitica Agavo. Iponeaca Joreaqui,

11 iroguenti icoraquetashitaque irinejajiaquitena. Yaitsitanaqueriqueate ichompimashite Paavoro yoishoguititaca aisa iracoqui, icanti:

—Icanti Ishire Aapani Irioshi: ‘Ariqueate inquejejiaqueri joriojia Jerosarequitica iroishojiaqueri ashintarica irica ichompimashite, ariqueate irojocajiaqueneri teeca iriojia joriojia irajaianaqueri.’

12 Iroompaqueate noquemajiavaquitigui naatimpajia jerijia aisa guintenijiatsica Sesareaqui nocantajiavetavajariqueate Paavoro:

—Aatocajate pijatitsi Jerosarequi.

13 Cotanquitsiqueate icanti Paavoro:

—¿Taaquea oaquempi piraantajiacaca? Naroguenti pishimampojancacaanaca. Teenicate nompincatsateroji iroishojitaquenagueti. Iriogueti nintanquitsine Amajirote Jesoshi nometojaventaqueri Jerosarequi, aatoqueate nagamajarotsi nometojaquegueti.

14 Nocantajiavecari, cotanquitsi teequeate inquemisantajiguenaji, aatoquea nocantajiri, ariotapojaque. Nocantajiaqueri:

—Iriompate Aapani Irioshi querocacaqueate ininqueca.

Yarejetacagueti Paavoro Jerosarequi

15 Ariqueate nonetsanajianaca noajianaque Jerosarequi.

16 Yoguijagarantajianaquena napiguemisantarijiateni guintenijiatsica Sesareaqui, yamajiaquenari Manaso poneanquitsica coramani Tsiperequi irioquea quemisantatsica coramani, ariqueate nomaimojiaqueri.

17 Ariqueate narejerejeipojacagueti Jerosarequi yaajiavajanaqueate napiguemisantarijiateni ishinejianaja.

18 Osavincaguitetanajigueti itsipajianaquena Paavoro noajiaquitiqueate nonejajiaquitiri Santiago. Ariqueate ichoocajiaque maasano quempoguijajiguirica quemisantajiatsica icapiocajiacaqueate.

19 Irira Paavoro iquenquetsatacaajiaqueri itsavetacotaquero maasano quero icotani yagavejacaaguetaquerigueti Aapani Irioshi iquenquetsatacaajiaquerigueti teeca iriojia joriojia.

20 Iroompaqueate iquemajiavaquitigui ishineventajianacariqueate Aapani Irioshi. Icantajiguiriquea:

—Cameetsataque, napiguemisantarite, cotanquitsi choocajia yoshequiamajatatiguinimaja apijoriojiateni quemisantajiguirica Quirishito iroguenti inintaque irinetsanajiguero itioncacotanaqueca Moishishini.

21 Iriatimpajia iquemacojiaquempi pitsatacaajiaqueri joriojia guinteninijiatsica osamani conoajiacarica teeca iriojia joriojia ijijiaqueji pitsatacaajiaqueri cameetsanijite aatonijite inetsanajiajiro itioncacotanaqueca Moishishini. Aisa ijijiaqueji picantajiaqueri aatonijite itotsaiquitsijiajiri

ichonquimashi irijanijiate aisa aatonijite yoguijatacojiajirotsi icantajiguinica avaesatinijiate.

22 ¿Querocampa ancojiaquempani? Imaica inquemacojiavaquempigueti incapiocaventajiapojempi.

23 Noquenquejajiaque caaviji ocameetsataque pinquemisantajiaquenagueti noncantajiaquempica. Chooca acaniqui 4 shiramparijia jocaguinatacaantajianquitsineca irinetsanajiaquerogueti icantajiaquerica Aapani Irioshi icantajiguiri: 'Coajica nonetsanajiaquerogueti nocamantajiaquempica nojocaguinatacaantajiaquempa.'

24 Paajianaqueri teemporoqui pintsipajianaquempari pincanteri Aapani Irioshi irogameetsatantajiajempica. Pivegarajigueneri maasano cameetsanijite irojocaguinajiaquempa. Irootaquequeate intsatantajiaquempaca apijoriojiateni mana itsojeventajitaquempi intati, ogantagatirajatarite pinetsanatiro itioncacotanaqueca Moishishini.

25 Cotanquitsi irira teeca iriojia joriojia quemisantajiatsica notioncajiaqueneri mana nocantajiguiri intati aatoqueate ishecajijaaritsi imetojajitaquenerica ipejaiguica irioshivijitashitaca, aatoqueate ishecatacojijaarotsi iriraja, aatoqueate ishecajijaaritsi icaticajiguetica, aisa aatoja ijatashijiajirotsi manquigarentsi teeca iro irashi.

26 Ariquea iquemisantajiaqueri Paavoro. Osavincaguitetanajigueti itsipajianacari jocaguinajianquitsineca irogameetsajiaquempa. Ariquea yoanaque teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi icamantajiaqueri saserorotejia querocaca onteroncantanajempaca irogameetsatantajiajempaca cameetsanijite irijitorejajiaqueneri Aapani Irioshi viratsipae.

Yashitacojitaquerigueti Paavoro santanaqui

27 Ariqueate pajinigueti onteroncanajempaji 7 savincaguiteri yogameetsatantajiacaca, iriraquea joriojia poneaguetanquitsica Ashiaqui inejajiaqueri Paavoro oniganquirequi oticaacoroqui teemporo yogametsajajiaqueriquea capiocajianquitsica, icatsimajianaquequea, ariqueate yaajiaqueri.

28 Ariqueate icajemajianaque icantajigui:

—Shiramparijia ishiraerijia, pamitacojiguenashiatsi. Iriotaque irira quenaguetatsica amatavijajiguirica caquinte. Iroguenti isavicaventi itsatacaajiaqueriqueate maasano, iquenquetsatacoguishetaqueri agonorojia jero aisa maasano itioncacotanaqueca Moishishini. Aisa inijashicaro ocatica teemporo. Aisa yamajiaqueri guiriegojia yoguijaajiaqueri acaniqui teemporoqui, icovaeguishetacaantacaroca ocatica yashintacaca Aapani Irioshi.*

29 Icantantajiacarica yamenajiaqueri itsipajiacari Toropimo poneanquitsica Epesoqui ijiqueji ariji itsipatacari iriatimpa teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi.

30 Opejaianaqueri itsimajenca maasano, ishijaiapojaca yaajiapojaqueri Paavoro, inoshicajianaqueri sorororo soaa yaajianaqueri sotsiqui otantotacotacagueti teemporo. Taampina yashijiaquero osotomoro.

31-32 Irovepojaca irimetojajiaquerime, cotanquitsi iroompaqueate icamantajitaqueri imajirote coaretajia opejaianaqueri itsimajenca maasano Jerosarequitica, icajemajiaquequeate icapiocajiaqueriqueate igoaretajiate

---

* **21:28** ***icovaeguishetacaantacaroca ocatica yashintacaca Aapani Irioshi.*** Chooca 3 oniganquitejirepae teemporo. Chooca aparo irashi shiramparijia ishiraerijia, chooca otsipa ashi manquigarentsijia ishiraero, chooca otsipa irashi itsipajia teeca irio ishiraeri. Inquijajegueti teeca irio ishiraeri niganquitejirentsiqui irashi ishiraeri, irimetojajiteri, icanquequea covaeguishetanaca.

jerijia aisa itsipajia imajirojiate, ishiamajajianaca yoajianaque iramenajiaquiteri. Iroompaquea inejajiavaqueri iriatimpajia, yovashiantajiajiriqueate Paavoro teequeate intavaajiajeriji.

33 Ariqueate icoraquepojaque imajirote coaretajia yajiricapojaqueri Paavoro ishiticacaanqueri mavite cavorejatsari. Icoacojiaqueri catsimajiaquerica icantiri:

—¿Taa ipajita irica? ¿Taate opajita picatsimatimentajiaqueri?

34 Cotanquitsi iriatimpajia arimpaqueate icajemajianaqueri icantashitatijaianacaro icantaguetaquerica itsipaqueate cantashitatiavacaroca teequeate aparo incantajigueriji, irootaquequeate tee inquemamajajigueri imajirote coaretajia, yaacaantantacarica Paavoro itsovironaquitequi coareta.

35 Iroompaqueate yarejejiapojacagueti yataitapinijiguigueti coaretajia, icompijianacariqueate yogajenocajianaqueriqueate aatonijite yaajiavaqueri catsimajiaquerica.

36 Yoguijaguijaipojaqueriqueate icajemajiapojaquequeate:

—¡Imaicashia irimetoje!

Paavoro iquenquetsatacaajiaquerigueti capiocajianquitsica

37 Pajinigueti inquijacaanaquerime sotomorontsiqui iquenquetsatanaque Paavoro icantiri imajirote coaretajia:

—¿Cameetsampa nonquenquetsatacaguempi?

Icantiri:

—¿Pitsatirompate aviatimpa iguenquetsatsare guiriego?

38 Iroosacanicate, ¿teesacanica aviguenti irira Ejepitoquitica nintavetanquitsica iroguisotoaquerime majirontatsica aajianaquerica 4,000 metojantatsica ontaniqui oquitamamporoiroipojaquegueti?

39 Icantiri Paavoro:

—Tee. Naatimpa naroguenti jorio, ariguenti novogui Tarisoqui ora caavijica iquemacomajajiti Shirishiaquitica. Iintsija pincante nonquenquetsatacaaqueri capiocajianquitsica.

40 Iriraqueate imajirote coaretajia icantiri:

—Iintsija.

Icatianacaqueate Paavoro yataitampinitacaca coareta, icanti vacoc. Imajerejianaquegueti maasano iquenquetsatacaajiaqueri, iquenquetsatantacaro iguenquetsatsare evereo, icanti:

22

1 “Nogonorojia aisa nomajirojiate, pinquemisantajiavaquena nonquenquetsaventanaquempagueti.”

2 Iquemajiavaquerigueti iquenquetsatantanacaro iguenquetsatsare evereo iquemisantamajajiavaqueri. Ariqueate icanti Paavoro:

3 “Naatimpaqueate naroguenti jorio, ariguenti novogui Tarisoqui choocatanquitsica Shirishiaqui, cotanquitsiqueate ariguenti noquenquevaritaque acaniqui Jerosarequi. Iriguenti tsatacagana Gamarieri maasano itsatacaantica avaesatinijiate. Ogantaga noquemisantamajatiri Aapani Irioshi noquejejiaquempi aviatimpajia imaica.

4 Coramani caaviji nocatsimamajatiri guijatacojiguiroca ocatica icantajitica Quenavoquirontsi. Naajianaqueri shiramparijia aisa manquigarentsijia irashitacojitaqueriqueate santanaqui irosatiqueate irimetojajiguetaqueri.

5 Irira saserorote anaantamajatanquitsica, jerijia majirontajiatsica itsamajajiaquena arimaja nocantamajataque imaica, iriojiatarite jocajiavaquenaroca paperi naajianaqueneri agonorojia guintenijiatsica

Tamashicoqui cameetsanijite naimentajiaquerinijite quemisantajiatsica naajianaqueriqueate Jerosarequi irantsipetacaimentajitaquempariniji.

6 “Cotanquitsiqueate iroompaqueate naavetanacarogueti oquempejipojaquegueti Tamashico pajinigueti intampaticatapojaque catsirincaiteri ocantanaquitiguiqueate morec oponeaca jenoqui inquitequi oashitapojaquena anquiritacotapojaquena.✡

7 Notejanaque isaviji quepatsiqui toren noquemiqueate icantajipojana: ‘Saoro, Saoro, ¿taa picatsimatantaquenaca?’

8 Naatimpaqueate nocantsitariqueate: ‘¿Taampate aviatimpa, Nomajirote?’ Icantanaqueate: ‘Naatimpa naroguenti Jesoshi Nasarequitica picatsimaqueca.’

9 Iriraqueate notsipajiacaca yamenavaquerogueti ocantaquegueti morec, itsaroajianaquequea, cotanquitsiqueate teequeate inquemajigueriji quenquetsatanquitsica.

10 Naatimpaqueate nocantiri: ‘Nomajirote, ¿quero noncoquempani?’ Icanti iriatimpa: ‘Imaica pintinajanaque poanaque Tamashicoqui, ariqueate incantajiquempiqueate ontaniqui maasano taaca pisavicaventaqueca.’

11 Namenavaquerogueti ocantanaquegueti morec ariqueate tee namenajeji, manaqueate yacatsajianajanaquea intati notsipajiacaca, yaajianaquena Tamashicoqui.

12 “Ariqueate ichoocaque oraniqui apaniro icantajitica Ananiashi tsamajatiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Maasano joriojia guintenijiatsica ontaniqui Tamashicoqui cameetsaqueate iquenquetsatacojiaqueri.

13 Icoraquequitiqueate inejaquitanaqueate. Yarejetapojacagueti icampojaquenaqueate: ‘Napiguemisantarite Saoro, pamenanaje.’ Ariqueate nocotanaja namenanaji, nonejaqueriqueate.

14 Ariqueate icanquena: ‘Irira Irioshite avaesatinijiate icoguiaquempiqueate cameetsanijite pintsaqueronijite inintaguequeca. Icoguiaquempi cameetsanijite pinejaquerinijite irira Caavijica Icomajamajata aisa pinquemaqueronijite icanqueca ivagantequi.

15 Aviatimpa pintsavetanqueri pintsatacaajiaqueri maasano caquinte pincamanteri maasano pamenaguetaqueca aisa piquemaqueca.

16 ¿Taampa opajita poguijavaque? Pincatianaqueja poviñacajatempa paventemparija Amajirote, pincajemaqueri ivajiroqui, cameetsanijite inquivitsitajempironijite piguempevaere.’

17 “Ariqueate nopianaja Jerosarequi noanaquequeate teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi namanaqueriqueate. Ariqueate nonejaitatiguiro manaqueate oquejetimotaquena noguimaanequi.

18 Inegaaquena Amajirote icanquena: ‘Pijashiatsi taampina, pisotoantanaquemparo Jerosare, acaniquitarite pintsavetantavequenaqueate aato iquemisantajiguimpitsi.’

19 Naatimpa nocantiri: ‘Nomajirote, iriatimpajia yamenamajajiaquena coramani noapinitaquegueti shinagogapaequi icapiocapinijiacagueti joriojia naajianaqueri tsaroventajiguimpica nashitacojiaqueri santanaqui notavaacaantajiaqueri.

20 Aisa coramani imetojajitaquerigueti tsavetantimpinica Ishitivano, ariqueate nochoocaque naatimpa noshinevaetanacaqueate, irootaquequeate nonetsanatsitantavajaricaqueate iitsaarejia metojajiaquerica.’

21 Cotanquitsiqueate iriatimpa icantana: ‘Pija, nontigarancaquempitarite osamani pinquenquetsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia.’ ”

✡ **22:6** Ya. 9.1-19; 26.12-18.

22 Ariqueate iroaqueragueti iquenquetsatanaquegueti Paavoro iquemisantajiavetavacariqueate maasanojia, cotanquitsi iroompaqueate iquemajiavaquerigueti iquejetanaquero imaica icantigueti inquenquetsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia icajemajianaquequeate:

—Imaicashia irimetoje aatoniji ichoocataji acaniqui quepatsiqui. Teequeate oncameetsateji iranijajegueti.

23 Arimpaqueate icajemajianaqueri ipishoncamagojianaqueroqueate otsipamago iitsaare ipishoncavanejianaqueroqueate quepatsivane cameetsanijite intsatimentajiaquerinijite icatsimamajatatiguirinimaja Paavoro.

24 Irira imajirote coaretajia yoguijajianaqueri intsompogui intavaacaantajiaqueri cameetsanijite incanquequeate taa opajita icatsimatimentajiaqueri.

25 Iroompaqueate yoishojiavecarigueti intavaajiaquerimequeate iquenquetsatanaque Paavoro icantiri tsipatarica imajirote coaretajia catianquitsica acaniqui:

—Naroguentitarite gonorontarica Iromaquitica. ¿Arimpate pagavejaque pintavaacaanquena tequeratanicate incoacomajajitenaji?

26 Iroompaqueate iquemavaquitigui yoanaque icamantaquitiri imajirote icanti:

—Aatoshiatsi pitavaacaantiritsi, iriguentisacanicate gonorontarica Iromaquitica.

27 Ariqueate yoanaque ichoocaquegueti iriatimpa icantiri:

—Iintsija pincantena, ¿arimaja avirompaqueate gonorontarica Iromaquitica?

Icantiri:

—Jeejeguitatsi, naroguentiguitatsi gonorontarica Iromaquitica.

28 Icantiri:

—Naatimpaqueate mana novegaraventaca intati oshequi imentaquipae nompeaquempaqueate igonorojia Iromaquitica.

Icantiri Paavoro:

—Naatimpaqueate naroguentiqueate nopeaca igonoro Iromaquitica iroaqueragueti novoaque.

29 Ariquea iquenajianaquequea itsaroajianaquequeate tavajaiaquerinemeca ariquea itsipacarejajiapanajantiri. Ariqueate iquejetaca imajirote coaretajia iriatimpa itsaroanaque inejaquetarite ishiticacaanqueri gonorontarica Iromaquitica.

Yaajitanaquerigueti Paavoro incoacojiteri

30 Iroompaqueate osavincaguitetanaquitigui inintaque imajirote coaretajia intsamajaquero taaqueate opajita icatsimatimentajiaqueri joriojia, ishiticarejacotacaanqueri igavorejatsarite. Ariqueate icajemacaantajiaqueri saserorotejia anaantajianquitsica jerijia majirontajiatsica icapiocajiaqueri. Ariqueate yaajitanaqueri Paavoro yogatiajiapojaqueri ichoocajiaquegueti iriatimpajia.

23

1 Irira Paavoro yamenajiaqueri sorerere majirontajiatsica icantajiguiri:

—Nogonorojia, naatimpa ogantaga noquemisantamajatiri Aapani Irioshi nocomajamajata irosati imaica. Notsataque tee onchoocateji incatsimatimenquenaca.

2 Iriraqueate saserorote anaantamajatanquitsica icantajitica Ananiashi iquemavaquitigui icantajiguiriqueate choocajianquitsica Paavoroqui:

—Pampatoncavaganteteritsija.

3 Icantanaquequea Paavoro:
—Avirompaqueate irampatoncaque Aapani Irioshi, aviatimpa mana picameetsatamampeaca intati. Iroorijite imaica iroguenti pisavicashivetaca acaniqui pimpampiatavaqueroqueate itioncacotanaqueca Moishishini cameetsanijite pincanque aricampate nantaque teeca oncameetsate aricaca tee. Cotanquitsi imaica mana pantaque icantimentantaqueca papatoncavagantetacaantaquenagueti.
4 Irira choocajianquitsica acaniqui icantajiguiri:
—Oraqueate aato piquejetiri imaica saserorote anaantamajatanquitsica antinirica Aapani Irioshi.
5 Icantiri Paavoro:
—Nogonorojia, teenicate nontsatenica nojiqueji tee irioji saserorote anaantamajatanquitsica. Nontsaquemequeate aatomequeate noquejetirome imaica. Ocantitarite itioncacojiqueca: ‘Aatoja pinijashinataritsi pimajirojiate.’
6 Ariqueate iriraquea Paavoro yamenajiaquerigueti majirontajiatsica iconoagarantajiaca jerijia saroseojia, itsipa jerijia pariseojia, icajemanaquequeate icanti:
—Nogonorojia, naatimpa naroguenti pariseo, iriguenti oacaantana pariseo, cotanquitsi imaica iroguenti icatsimatimentajitaquena nocanquegueti intancorejajianaje metojajiavetanquitsica.
7 Iroompaqueate icantaquitiguiri ariqueate icojianaca iquenquetsatavacaajianaca yacavacajaianaca pariseojia jeri saroseojia icatsimatavacaajianaca.
8 Icantajiaquetarite saroseojia aato itancorejanaji metojajiatsica. Icantajiaquequeate aisa tee inchoocateji irashivantijitete Aapani Irioshi, aisa tee inchoocateji jeocanquitsica. Iriraqueate pariseojia icantashitatijaiacaqueate mana icantajiaque intati intancorejajianaje metojajiavetanquitsica, aisa chooca irashivantijitete Aapani Irioshi, aisa choocaqueate jeocanquitsica.
9 Arimpaqueate icajemajianaque maasano. Icatiagarantajianacaqueate pariseojia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icantajiguiri:
—Notsajiaqueri teequeate iranteji teeca oncameetsateji. Iriocampate quenquetsatacaaqueri jeocanquitsica irioca irashivantite Aapani Irioshi.*
10 Iriatimpajia arimpaqueate icatsimatavacaajianaca irootaquequeate yamenantacarica imajirote coaretajia yagamajacotanacari Paavoro icanti aricampa iriserajaiaqueri, icajemacaantantajiacarica igoaretajiate iraapitsajiavajeri irajaianajeri intsompogui itsovironaquitequi coaretajia.
11 Oraqueate osavincaguitetanajigueti coajica otsitenitanajigueti aisa irira Amajirote yonigaacari Paavoro, icatiapojaca quempeji icantiri: “Pishinetanaquempa, Paavoro, aato pitsaroguitsi. Quejetaca pitsavetanquenagueti acaniqui Jerosarequi, ariqueate pinquejetaquempa ontaniqui Iromaqui.”

Isariajivecarigueti irimetojajiquerime Paavoro

12 Osavincaguitetanajigueti iconoagarantajiaca joriojia iquemavacaajiaca isariajiacari irimetojajiaqueri Paavoro, icantajigui:
—Imaica, aatogueti ametojiri, aato ashecajijaatsi aisa aato amirajijaatsi. Iintsijate irogashinoncajimentajiro Aapani Irioshi aatogueti anetsanajiguiro.
13 Yavisajiaquero 40 sariajiacarica irimetojajigueri.

---

* **23:9** Chooca iroquetinica tioncanquitsica ogavitaquero acaniqui, ocanti: “Oquejetacagueti, shoshoh acatsimatiritsi Aapani Irioshi.”

14 Yoashitantajianacarica saserorotejia anaantajianquitsica jerijia majirontajiatsica icantajiapojaqueri:
—Naatimpajia noquemavacaajiaca nocantajiaque aatogueti nometojiri Paavoro, aato noshecajijaatsi. Aatogueti nonetsanajiguiro nonintajiaque irogashinoncajimentenaro Aapani Irioshi.
15 Imaica aviatimpa poajianaque pamatavijajiaquiteri imajirote coaretajia pincantajiaqueriqueate iramajianaquempiri Paavoro cameetsanijite pincoacotimentajiaquerinijite. Naatimpajia nosenacashijiavaquemparíqueate quenavoquirontsiqui nometojajiavaqueri.
16 Cotanquitsi iroompaqueate iquemacoquerigueti irijanite itsijoite Paavoro, yoanaque itsovironaquitequi coaretajia icamantapojaqueri Paavoro.
17 Iroompa Paavoro icajemaqueri itsipataca imajirote coaretajia, icantiri:
—Jeri irica notineri paanaqueri pimajirotequi cameetsanijite incamantimentaguetaquerinijite.
18 Yoanaque itsipatanacari icamantapojaqueri:
—Irira Paavoro yashitacojitaqueca santanaqui icanquena namampijaquempiri irica, inintaque incamantaguetaquempi.
19 Iriatimpa yacatsatanaqueri yaanaqueri oraniqui icantiri:
—Iintsija imaica pincamantena.
20 Iriatimpa icantiri:
—Noquemacojiaqueri joriojia iramatavijajiaquempi incantajiaquempi osaitequera paajianaqueri Paavoro imajirojiatequi incoacomajajiaqueriqueate.
21 Cotanquitsi aato piquemisantajiguiritsi, choocajiatarite yavisajiaquero 40 senacashijiaquemparineca irimetojajiavaqueri, icantajiaquetarite: ‘Aatogueti ametojiri Paavoro, aato ashecajijaatsi aisa aato amirajijaatsi. Iintsijate irogashinoncajimentajiro Aapani Irioshi aatogueti anetsanajiguiro.’ Imaica chooca yoguijacojiaquempi quero pincanterini.
22 Iroompaqueate iquemaquitiguiri imajirote coaretajia itigarancajiri icantavajiri:
—Imaica aatoja pitsavetitsi.
23 Ariqueate icajemajiaqueri mavite itsipataca icantajiaqueri:
—Pincajemajigueri coaretajia pincapiocajiaqueri, 200 irovegarajiaquempa anijijiananquitsineca, aisa 70 shiacojiananquitsineca quitavaireriqui, ariquea aisa 200 ajiricajiananquitsineca imocorojamento. Oraqueate ompitsecamajatanaquegueti paajianaqueri Paavoro Sesareaqui.
24 Imaica pinetsanajigueneri Paavoro quitavaireripae irishiacotantanaquempaca cameetsanijite parejetacaimentajiaquemparinijite ichoocaquegueti majirontatsica Perishi.
25 Yojocajiavaqueneri paperi itioncaquenerica majirontatsica Perishi ocanti:

26 Narotaque Caraorio Irishia, notioncaquempi, nomajirote Perishi nopincatsatica. ¿Cameetsaca pichoocaque?
27 Imaica nonintaque nontioncacotaqueri irira Paavoro yaajianaquempica coaretajia. Irira joriojia yaajiaqueri icatsimajiaqueri inintajiavetaca irimetojajiaquerimequeate, cotanquitsi naatimpa iroompaqueate noquemacoquerigueti iriguenti gonorontarica Iromaquitica noanaque notsipajianacari nogoaretajiate namiqueriqueate naajiavajiri.
28 Ariqueate nonintaque naatimpa nontsataque taa opajita icatsimatimentajiaqueri. Irootaquequeate naantajiavetanacarica ontaniqui ichoocajiaquegueti imajirojiate.

29 Ariquea iriatimpajia icamantajiaquena iroguenti icatsimatimentajiaqueri yamenajiaquerigueti teequeate irinetsanatajeroji itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsi naatimpa namenaqueri tee onchoocateji querocampate iroguijaimentajiqueri santanaqui aisa irimetojajitaquerigueti. Manaqueate isarijashijiavecari intati.
30 Irootaquequeate iroompaqueate noquemacoquerigueti isariajiacari joriojia irimetojajigueri notigarancantacarica aviatimpaqui. Aisa nocantajiaqueri catsimajiaquerica iroajianaque inchiquiotsi incamantajiaquitempi. Imaica ariotapojaque.

31 Ariqueate irira coaretajia inetsanamajajiaquero icantajiaquerica. Iroompaqueate onianquiitepojigueti yaajianaqueri Paavoro Antipatirishiqui.
32 Osavincaguitetanaquegueti irira coaretajia anijijiananquitsica ipiapiaitanaja Jerosarequi. Irira shiacojiananquitsica quitavaireriqui irioqueate tsipajianacari Paavoro.
33 Ariqueate yarejerejeipojacagueti Sesareaqui yojocajiapojaqueneri majirontatsica paperi, ariquea icantajiguiri:
—Jeri Paavoro irica.
34 Iteroncaqueroguetiqueate yapatsajavantaquerogueti paperi, icoacoqueri Paavoro icantiri:
—¿Quero piguintenita?
Icantiri:
—Shirishiaqui.
Iquemaquegueti ariguenti iguintenita Shirishiaqui, icantiri:
35 —Nonquemisanquempi incoraquejiaquegueti catsimajiaquempica.
Ariqueate icantajiaqueri coaretajia iraajianaqueri imapipancotequi Erorishini, inquempoguijamajajiaqueriqueate aatonijite ishianajatsi.

24

Iquenquetsatacotanaca Paavoro ipigamentacotanaca

1 Ariqueate avisanaquegueti 5 savincaguiteri yarejetapojaca Ananiashi irira saserorote anaantamajatanquitsica, itsipatsipaitacari imajirojiate joriojia jeri cantacoventantatsica icantajitica Teritoro irira amitacoquerineca Ananiashi. Iroguenti icoraquetashitaque incantajigueri Perishi imajirojiate taa opajita icatsimatimentajiaqueri Paavoro.
2 Irira Perishi icajemacaantaqueri Paavoro. Ariqueate yarejetapojatiga iquenquetsatanaque Teritoro icantiri Perishi:
—Noshineventajiaquempiqueate, jeematsiqueate aviguenti peanquitsi nomajirojiate. Imaica nochoocajiaque cameetsa, teequeate inchoocateji asereajenaneca. Pinetsanaguetajero oshequini teeca oncameetsavetempaji acaniqui aguinteniqui, cameetsatari piquenquejitsitacaro.
3 Maasano nogonorojia querocagueti ichoocajiaque itsaquero, nomajirote Perishi, nocantantajiaquempica: ‘Arioteesaa.’
4 Imaica aato nasereamajajiguimpitsi iroguenti nonintaque pinquemisantaquena capichaji noncanquempica.
5 Irira Paavoro iriguenti caaviji yasereanti aisa yoanaque itsitacaguitejanaquero iquenquetsatacaajiaqueri nogonorojia joriojia quepatsipaequi, ariqueate icatsimatavacaajianaca itsinampirejavacaajianaca. Iriatimpa iriguentitarite jivatirica quemisantirica Jesoshi Nasarequitica.
6 Inintavetaca aisa incovaeguishetaquerome teemporo, irootaque naantajiacarica nonintajiavetaca noncasiticajiaquerime noguijatacojiaquerome icantacaantica nomajirojiate.

7 Cotanquitsi icoraquetaque Irishia imajirote coaretajia itaviimentaguetapojaquenari yaapitsajiaquenari.
8 Icantajiaquena quericaca catsimataquerica Paavoro incoraquejiaque incantajiaquempi taate opajita icatsimatimentajiaqueri. Imaicaquea imaica avirompate pininquegueti pincoacotaqueri, pincoacoqueriqueate cameetsanijite pintsatimenqueronijite taaca opajita nocatsimatimenqueri.
9 Irirajia joriojia tsipajiacarica icantajiaque:
—Jeejeguitatsi, arimajaqueate icantamajataquequeate.
10 Ariqueate icanque vacoc irira majirontatsica inquenquetsatantanaquempaca iriatimpa Paavoro. Ariquea icanti Paavoro:
—Noshinevaetaca pinquemisanquena imaica nonquenquetsaventanaquempagueti, notsaquetarite pimajirontsitacani coramani, pinetsanatacopinitavajiri nogonorojia.
11 Imaica nonintaque noncamanquempi, maasano itsajiaque iroaquera avisananquitsi 12 savincaguiteri noaquitiqueate Jerosarequi notsarovenquitariqueate Aapani Irioshi.
12 Querocagueti nochoocagueque, aricampa teemporoqui, aricampa shinagogaqui, aricampa ocapiocaguetagueti tsovironaqui, teequea ariquea noncantimajigueriji choocajianquitsica ontaniqui cameetsanijite onquenantaquemparo noncatsimatavacaajiaquempa iroguentica incatsimatavacaajiaquempa iriatimpajia.
13 Querocampate irajaiaquero iricajia ironigaaquempica incantajiaquequea arimaja inejajiaquena nocatsimajiaquerigueti.
14 Cotanquitsi jero noncamantaquempica: noguijatacotaquero oratica icantajitica Quenavoquirontsi icantacojiavetacaca iriatimpajia, ‘Iro iguemisantashitane.’ Irootaque nantaque noquemisantamajataquerigueti Irioshimajaca itsaroventajianica novaesatinijiateni. Notsamajaque iroguenti iroomajaca maasano itioncacotanaqueca Moishishini, aisa maasano itioncacotanaqueca tsavetantironica icanquerica Aapani Irioshi.
15 Cotanquitsi ariqueate noquejejiacari iriatimpajia notsaroventajiacari Aapani Irioshi, nocantajiaquequeate intancorejajianaje maasano metojajiavetanquitsica. Intancorejajianaje antajiguiroca cameetsaguetatsica jerijia aisa antaguetiroca teeca oncameetsateji.
16 Irootaquequeate nonintantacaca noncoguitempani noncomajamajaquempa cameetsanijite iramenaquenanijite Aapani Irioshi jerijia maasano caquinte naroguenti comajamajatatsica.
17 “Naatimpa mana nochoocaque osamani, ariqueate anaapojacagueti oshequi ajagantsi nopianaja Jerosarequi, naajianaqueneri imentaquipae napijoriojiateni coguitejacojianquitsica, jero aisa nojocaqueneri Aapani Irioshi noguishinejantacarica.
18 Ariqueate noteroncaguetanajirogueti nogameetsatanajegueti ontaniqui teemporoqui icoraquejiaque joriojia ponejaianquitsica Ashiaqui yamenajiapojana, cotanquitsi tee apaniro nonejeji incapiocaventajiaquenaqueate caquinte, aisa tee nonejeji noncatsimatavacaguempaji.
19 Iriomete coraquejianquitsineme imaica incantajiaquempime taa opajita icatsimatimentajiaquenaca onchoocaqueme nantaqueca teeca oncameetsateji.
20 Pincantajiguerijate imaica iricajia quero incantajigue. ¿Taate inejaque ontaniqui chapinqui nochoocaquegueti icapiocantajiacaca majirontajiatsica? ¿Choocampate nantaqueca teeca oncameetsateji?
21 Aricampa iroocampa inejajiaque nocajemanaquegueti nocanquegueti: ‘Iroguenti picatsimatimentajiaquena nocanquegueti intancorejajianaje metojajianquitsica.’ ”

22 Irira Perishi iquemacomajaquerotarite ocatica Quenavoquirontsi Iroomajatatsica, irootaquequeate iquemavaquitiguiri Paavoro icanti:
—Imaicaquea ariotapojaque. Coajica incoraquetaquegueti Irishia imajirote coaretajia, irioqueate camantamajataquitenane.
Ariqueate isanticojianaji.
23 Ariqueate icantaqueri itsipataca imajirote coaretajia:
—Tee onchoocateji otsipa, cotanquitsi aato picantimentajiguiri incoraquepinijiaquequeate itsipajiaca irinejapinijiaquerigueti iramajiaqueneriqueate taaca opajita icoguitejaguequeca.
24 Ariqueate anaapojacagueti oshequi savincaguiteri icoraquetajiqueate Perishi itsipatacaro imanquigare. Iroatimpa iroguenti jorio icantajitica Toroshira. Ariquea icajemacaantaqueri Paavoro iquemisanqueri itsavetanquerogueti quero ancoquempani aventamajaquemparigueti Jesoquirishito.
25 Itsavetanquero quero ancoquempa ancomajamajaquempa aisa cameetsa anchoocaque. Aisa icanqueri coajica aapojempagueti savincaguiteri irogashinoncajajiaqueri Aapani Irioshi quempevaejiatsica. Ariqueate itsaroanaque Perishi, icanqueri:
—Imaica ariotapojaque. Pijataje. Coajica aatogueti taaca opajita nosavicaventi, ariqueate noncajemacaantajempi nonquemisantajempi pinquenquetsataje.
26 Iriguentitarite yoguijacovetavaca irojocaquenerime imentaquipae cameetsanijite irovashiantajeri irootaquequeate icajemacaantantapinicarica inquenquetsatacajaeri.
27 Ariqueate iquejetaquero imaica aavaetanaca mavite ajagantsi. Irioqueate piajari Poroshio Peshito. Irira Perishi manatarite inintaque iroguishinejajigueri joriojia irootaquequeate tee irovashiantantajemparica Paavoro.

25

Paavoro yaventacarigueti Sesa

1 Ariqueate icoraquepojaque Peshito Sesareaqui impeguempa majirontatsica. Avisanaquegueti 3 savincaguiteri yoanaque Jerosarequi.
2 Iroompaqueate yarejetapojatiga icoraquetashijiaqueri saserorotejia anaantajianquitsica itsipajiacari itsipa joriojia anaantajiatsica itsojeventajiapojacari Paavoro.
3 Ariquea icantajiguiri:
—Nonintajiaque pincajemacaantenari Paavoro iramajiqueri acaniqui Jerosarequi.
Iroguentitarite icantimentajiaque cameetsanijite irisenacashitimentajiavaquemparinijite quenavoquirontsiqui irimetojajiavaqueri.
4 Cotanquitsi Peshito icantiri:
—Irira Paavoro choocatarite yoguijaajitaqueri santanaqui Sesareaqui. Naatimpatarite taampinatarite nompianaje.
5 Imaica pincantajigueriqueate pimajirojiate iroguijaguijaitanaquenaqueate cameetsanijite intsavetacotimentajiaquerinijite arigueti arimajaca yantaquero teeca oncameetsateji.
6 Irira Peshito ichoocaquiti ontaniqui 8 savincaguiteri, aricampa 10, ariqueate ipianaja Sesareaqui. Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti yoanaque isavicaque icantomajantigueti, ariqueate icajemacaantaqueri Paavoro.
7 Iroompaqueate iquijapojaque Paavoro itsipajiapojacari joriojia ponejaianquitsica Jerosarequi, itsojeventajiacariqueate icantajiaquequea yantaquero oshequi covaeguishemajaca.

8 Cotanquitsi Paavoro ipigamentanaca icantiri:
—Teequea taaca opajita nantagueteji: tee noncantashitatiguemparo icantacaantajitaquenerica jorio; teequea nanteji teeca oncameetsateji teemporoqui, tee noncovaeguisheteroji; aisa teequeate nonijashinatempariji majirontatsica Sesa.
9 Cotanquitsi irira Peshito ininquetarite iroguishinejajiaqueri joriojia icantiri Paavoro:
—¿Pinintaque poanaque Jerosarequi cameetsanijite noncoacomajaquempi?
10 Icanti Paavoro:
—Oraqueate arimete pincoacomajataquename acaniqui, aritarite icanque majirontatsica Sesa incoacotantajitaquero acaniqui. Pitsamajataque aviatimpa tee queroca noncantimajigueriji joriojia cameetsanijite incatsimajiaquenanijite.
11 Oraqueate aviroguetiqueate nejaquena nantaquegueti teeca oncameetsateji, iintsija irimetojajitena, nonquemisantacoquempaqueate aatoqueate nopigamentatsi. Cotanquitsi oraqueate teegueti arimaja onchoocateji icantajiaquenaca, aato queri agavejatsi irojocaquena irimetojajiguena. Arimpaqueate nonintaque noanaque Sesaqui, irioqueate coacomajataquenane.
12 Irira Peshito icoacojiaqueri itsipatashijiacaca icantomajajiaquerigueti iramene quero incojiaquerini iriatimpajia. Ariqueate icantiri Paavoro:
—Irootarite pinintavintsataque incoacoquempi Sesa, ariqueate poanaque iriatimpaqui.

Paavoro iquenquetsatacaaquerigueti majirontatsica Aguiripa

13 Avisanaquegueti oshequi savincaguiteri, ariqueate irira majirontatsica Aguiripa* yoanaque Sesareaqui irinejeri Peshito. Oguijatanaqueriqueate itsijoite Verenise.
14 Ichoocajiaquegueti ontaniqui oshequi savincaguiteri, iriraquea Peshito iquenquetsatacaaqueri majirontatsica, itsavetacotaqueri Paavoro. Icantiri:
—Chooca acaniqui apaniro yashitacotacaantaqueca santanaqui Perishi.
15 Ontaniquiqueate noanaquegueti Jerosarequi, ririrajia saserorotejia anaantajianquitsica jerijia aisa imajirojiate joriojia icoraquejiaque naatimpaqui, itsojeventajiacari, inintajiaveca nometojacaanquerime.
16 Cotanquitsi naatimpa nocantajiaqueri irira Iromaquitica tee irimetojantajigueji intati, mana iroqueti incajemacaantajiaqueri catsimajianquitsica jerijia icatsimajiaqueca, inquenquetsaventaquempa inquemajiaqueri maasano.
17 Irootaquequeate iroompaqueate icoraquejiaquegueti iriatimpajia acaniqui tee osamani nogueroji, iroompaqueate osavincaguitetanaquegueti ariqueate noanaque nosavicaque nocantomajantigueti nocajemacaanqueri Paavoro.
18 Iroaqueragueti nojiqueji ariji incantajiaquena yantaque icantimentantica Sesa, cotanquitsi teequea inquejeteroji imaica.
19 Iroguenti icantajiaquena yogaaquero yamejigaca itsaroventajigarigueti Irioshi aisa iquenquetsatacojiaqueri apaniro metojatsica icantajitica Jesoshi, cotanquitsi irira Paavoro icanti: ‘Pochatanaji.’
20 Naatimpaqueate anaaquena nocoacotantavetacarica Paavoro: ‘¿Pininque poanaque Jerosarequi incoacojitaquempiqueate ontaniqui?’
21 Cotanquitsi iriatimpa teequea irininteji, manaqueate inintaque iroashitanaqueri Sesa, irioqueate coacotaquerine. Ariqueate

* **25:13** ***Aguiripa.*** Irio icantajitica Erorishi Aguiripa II, irio irijanite Erorishi Aguiripa I (pamenero Ya. 12.1, aisa tioncanquitsica isavivanaqui).

nocantantacaca aato yovashiantajitiritsi ogantaga inchoocaqueni acaniqui irosati nontigarancaquerigueti ontaniqui iriatimpaqui.

22 Irira Aguiripa icantiri Peshito:

—Nonintaque nonquemaqueri naatimpa.

Iriatimpa icanti:

—Iintsija osaitequera pinquemaqueri.

23 Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti yoanaque Aguiripa inquemaqueri Paavoro, itsipatanacaro itsijoite pajitatsica Verenise, jerijia imajirojiate coaretajia jerijia aisa jivajiguirica igonorojia, netsanatacojiavaetacaqueate maasano. Iroompaqueate iquijaquijaipojaquegueti, iriraquea Peshito icajemacaanqueri Paavoro.

24 Icanti Peshito:

—Majirontatsica Aguiripa, aviguentijia maasano, jeri irica Paavoro icatsimajiaqueca maasano joriojia Jerosarequitica jerijia guintenijiatsica acaniqui. Ogantaga icantajiaquena nometojacaanteri.

25 Naatimpaqueate namenaqueri teequeate iranteji querocampate irimetojimentajiquerica, cotanquitsi iriotarite nintanquitsi iroashitanaqueri Sesa, irioqueate coacotaquerine. Irootaquequeate nontigarancantaquemparica iriatimpaqui.

26 Cotanquitsi querocampate noncanteni nontioncaquenerigueti Amajirote Sesa noncamantaquerigueti taa opajita icatsimatimentajitaqueri, teenicate onchoocateji. Irootaquequeate imaica namacaantantacarica pinejajiaqueriniji aviatimpajia, aisa aviatimpa, nomajirote Aguiripa, nonintamajataque aviguenti nejaquerine cameetsanijite pincoacotimentamajataquerinijite, irooqueate nontsatantaquempaca quero noncanteri nontioncaquenerigueti.

27 Namenaquerotari tee oncameetsateji nontigarancashivetaquemparigueti intati santanatacotanquitsica aatogueti notioncacotaqueri taa opajita icatsimatimentajitaqueri.

26

Paavoro icatiimotanacari Aguiripa ipigamentanaca

1 Ariqueate iquenquetsatanaque Aguiripa icantiri Paavoro:

—Iintsija pinquenquetsaventanaquempa.

Irira Paavoro icanti vacoc iquenquetsatanaque icanti:

2 “Majirontatsica Aguiripa, notsataque piquemacojiaqueri apijoriojiateni icatsimajiaquenagueti icantajiaquenagueti taaca opajitapae. Imaicaqueate imaica noshinetaca nonquenquetsatacaaquempigueti nonquenquetsatacoventanaquempa.

3 Aviatimpa pitsamajatitarite yameguetaca apijoriojiateni aisa pitsati taa opajita icatsimatimentantajigui. Irootaquequeate nonintantacaca pinquemisantamajatavaquena, aato piperatanatsi.

4 “Naatimpa noguintenitimojiacari apijoriojiateni coramani chaajaniquitirajanagueti irosati imaica. Yamenamajajiaquena noguintenicagueti Tarisoqui jero aisa Jerosarequi, irootaquequeate itsatantamajajiaquenaca quero nocotani.

5 Irootaquequeate imaica irinintajiaquegueti incamantajiaquempi, incamantajiaquempiqueate. Naatimpa noponeanacaro iroaqueragueti noquenquevaritapojaque noguijatacomajataqueri pariseojia. Iriatimpajia caaviji yanaaque itsamajatiro itioncacotanaqueca Moishishini.

6 Coramani Aapani Irioshi icantajiaqueri avaesatiniteni intancorejajiajeri metojajiatsica. Ariqueate noquejetaca naatimpa notsataque nometojavetaquempagueti intancorejajena, irootaquequeate yaimentajiaquena acaniqui cameetsanijite pincatsimatimenquenanijite pimetojacaantimenquenanijite.

7 Arimajaqueate icanque Aapani Irioshi intancorejajiajeri metojajiatsica, irooqueate yoguijajiaque maasano agonorojia irirajia ichoviquiguetaqueca 12 irijanijiateni Ishiraerini. Irootaquequeate ogantaga isavicaventajiguiro irinetsanamajajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi cameetsanijite intancorejajiajeri coajica. Irootaquequeate, Nomajirote Aguiripa, icatsimatimentajiaquena imaica joriojia yamenajiaquenagueti noquejejiacari iriatimpajia nocanquequeate nontancorejanaje naatimpa aisa.

8 ¿Pijijiaqueji aviatimpajia aato itancorejajiajiri Aapani Irioshi metojajiatsica?

9 “Noquenquejavetaca naatimpa coramani cameetsavaetaque nantaguetaque oshequi taaca opajitapae nonticaacotantaquemparoca ivajiro Jesoshi Nasarequitica.

10 Ariqueate noquejetaca Jerosarequi nocatsimajiaqueri nonintaquequeate noguijajiaqueri santanaqui. Irootaquequeate nocantantajiacarica saserorotejia anaantajianquitsica irojocajiavaquena paperi iroonijite navenquempaca, ariquea noguijajiaqueri santanaqui oshequini igomajamajare Aapani Irioshi. Oraqueate imetojajiaquerigueti noshinevaetacaqueate.

11 Ariquea noquejeveca nocatsimapinijiaqueri ontaniqui maasano shinagogapaequi icapiocantapinijiacaca cameetsanijite novashiantacaajiajerinijite aatonijite itsaroventajijaaritsi Jesoshi. Ariqueate nocatsimamajajianaqueri irootaquequeate noashitantajianacarica osamanipaequitica aisa, nocatsimajiaqueri natsipetacaajiacariqueate.

12 “Ariqueate naanaquero paperi yojocajiavaquenaca saserorotejia anaantajianquitsica, noanaquequeate Tamashicoqui naajiguerime aisa itsipapae.

13 Cotanquitsiqueate, majirontatsica, iroompaqueate itampaticatapojaquegueti catsirincaiteri noavetanacaqueate quenavoquirontsiqui,✡ nonejaitatiguiro ocantanaque morec oponeaca jenoqui inquitequi, cavorejavaequequeate anaaqueriqueate ivoreguigueti catsirincaiteri, otsirencapojaquenaqueate anquiritacotapojana naatimpa jerijia maasano notsipajianacaca.

14 Maasano notejatejaitanaquequeate isaviji quepatsiqui, noquemiqueate icantajipojaquenaqueate iguenquetsatsarequi evereo: ‘Saoro, Saoro, ¿taa picatsimatantaquenaca? Avisatiqueate atsipetacajatsi. Piquejetanacari caapironcaari impigatanaquemparigueti quempoguijirica impateaterogueti inchaquiji, irisatiquea chaticavatsatajatsine.’

15 Naatimpaqueate nocantsitariqueate: ‘¿Taampate aviatimpa, Nomajirote?’ Icantanaqueate: ‘Naatimpa naroguenti Jesoshi picatsimaqueca.

16 Imaica pintinajanaque pincatianaque, mana nonigaaquempi noncanquempiqueate nonintaque nontigarancaquempiqueate pintsavetantanaquena pintsavetacotero maasano pamenaguequeca imaica jero aisa maasano nonigaaguequempica coajica.

17 Nontigarancaquempiqueate pinquenquetsatacaajiaqueriqueate joriojia jerijia aisa teeca iriojia joriojia. Namiquempiqueate cameetsanijite irajaiavequempigueti irovashiantajiajempiqueate.

✡ **26:13** Ya. 9.1-19; 22.6-16.

18 Irooqueate nontigarancantaquempica intsatantajiajempaca. Oquejetimovecariqueate opitsecashirentimovecariqueate: teetarite intsajigueriji Aapani Irioshi, iriguenti Satanashi amatavijajiaqueri. Poashitanaqueriqueate pintsatacaajiaqueri cameetsanijite irovashiantimentajiajeronijite iquenquejaguishejiguica taaca opajitapae, aatonijite iquemisantajiajiritsi Satanashi, irioqueate inquemisantajianaje Irioshi, aisa inquemisantamajajiaquenaqueate naatimpa cameetsanijite nonetsanajiajeri, aato noquenquejacaajiajiritsi iguempevaerejia, inconoajiaquempariqueate maasano nomeshiajiaqueca.'

19 "Irootaquequeate imaica, majirontatsica Aguiripa, nonintaque noncanquempi nonetsanaquero maasano icanquenaca Jesoshi yonigaaquenagueti ontaniqui quenavoquirontsiqui.

20 Iriquetiquea noquenquetsatacaajiaque guintenijiatsica Tamashicoqui. Ariqueate noquejejiaqueri guintenijiatsica Jerosarequi jerijia maasano guinteniguetatsica Joreaqui. Noquenquetsatacaajiaqueri aisa teeca iriojia joriojia nocantajiaqueri incantashitatiajianajempa irovashiantajianajero iguempevaerejia, irioqueate intsaroventamajajiaquempa Aapani Irioshi, cameetsaqueate inchoocajianaje intsatantajiaquemparica caquinte arimaja iquemisantaqueri Aapani Irioshi.

21 Irootaquequeate yaimentajiaquenaca joriojia teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi inintajiavetacaqueate irimetojajiaquename.

22 Cotanquitsi yamiquena itampishitacaaquena Aapani Irioshi, arimpaqueate notsavetantanaqueri arejevaetanacaqueate imaica, notsatacaajiaqueri irirajia anaantajiatsica jerijia aisa teeca iranaantajigueji, mana notsatacaajiaqueri icantajiguinica tsavetantirinica Aapani Irioshi jeri aisa Moishishini. Teequeate naashitemparo intati.

23 Iriatimpa icantajiaquetarite irantsipevaetaquempa irira Quirishito, ariquea irimetojavequempa impochatanaje. Iriqueti jivatanajatsine impochatanaje cameetsanijite intsavetantero tsirencaguiterimajaca intsatimenqueronijite maasano joriojia jerijia teeca iriojia joriojia."

24 Iroompaqueate iquemavaquerigueti Peshito iquejetanaquero imaica iquenquetsaventanacagueti icajemanaquequeate:

—¡Paavoro, ariqueate pishoncacotanaca! Iroorijite pisavicaventaquero pivaperite manaca oshoncacotanaquempi intati.

25 Icanti Paavoro:

—Teequeate noshoncacotempaji, nomajirote Peshito. Maasano nocanquempica iroguenti arimajaca teequeate namataguempaji.

26 Irica majirontatsica Aguiripa iriatimpa itsamajatiro oca nocantajiaquempica, irootaquequeate noshinetantacaca iquemaquerogueti maasano. Itsatiro iroguenti arimajaca, teenicate iromanacojiteroji noquenquetsatacoguetaqueca imaica.

27 Aviatimpa majirontatsica Aguiripa, ¿quero pincante aviatimpa? Oraqueate itioncacojiaqueca tsavetantajiguirica Aapani Irioshi coramani ¿iro iroomajaca?

28 Icanti Aguiripa:

—Pajiniqueate pinquemisantacaguena naatimpa aisa, nonquemisantantaquemparica Quirishito.

29 Icanti Paavoro:

—Aricampa imaica, iroocampa coajica, naatimpa nonintavetaca pinquemisanqueme, cotanquitsi aato apaniro aviatimpa piquemisanti, inquemisantajiaquequeate aisa maasano quemajiaquenaca imaica inquejejiaquena naatimpa, cotanquitsi aato yoishojitiri cavorejatsariqui.

30 Iroompaqueate icanquitigui imaica icatianaca majirontatsica Aguiripa
aisa majirontatsica Peshito itsipajianacaro Verenise. Ariqueate iquejejianaja maasano itsipajiacaca.
31 Yoajianaquegueti iquenquetsatacojiaqueri Paavoro, icantajiaquequeate:
—Namenaqueri naatimpa teequeate taaca opajita iranteji irimetojimentajiquerica aisa aatomesano yoguijaajitirime santanaqui.
32 Icantiriquea Aguiripa Peshito:
—Aatomeguitatsi inchiquiotsi icantime iriatimpa ininque incoacoqueri majirontatsica Sesa, ovashiantajiajerimequeate.

27

Yaajitanaquerigueti Paavoro Iromaqui

1-2 Icantajiaquequeate iroanaque Paavoro Itariaqui. Icamantajiaqueri imajirojiate igoaretajiate majirontatsica Sesa Aogoshito irajaianaqueri. Iriatimpa ipajita Joorio. Itsipatacaantajianacari itsipapae yoguijaajiguequeca santanaqui. Naatimpa notsipajianacari Arishitarico noguijaguijaitanaqueri Paavoro. Irira Arishitarico ariguenti iponeaca Tesaronicaqui Maseroniaqui. Notejianaca inirojeguiqui quenajarontsi poneanquitsica Ataramitioqui, pajini oanaque Ashiaqui onquenanaque guinteninintsipaequi ontaniqui otsapijaqui quentija. Ariqueate noajianaquequeate namajatacojianaquequeate.
3 Osavincaguitetanajigueti nagatacojiapojaque Shironequi. Irira Joorio icavintsajaqueri Paavoro icantiri:
—Pijashiatsi pinejajiaquiteri pitsipavijijiaca irojocajiaquempinijite taaca opajita pinintajiaqueca.
4 Ariquea nogaajianaca aisa, noajianaque. Pajini oguipiacotajename tampija, irootaquequeate nopitsocacotantanacaroca ovogore Tsipere antaqueronta.
5 Nosenaguijacojianacaro Shirishia aisa Pampiria narejerejeipojaca Miraqui choocatanquitsica Irishiaqui.
6 Ariqueate inejapojaquero imajirote coaretajia quenajarontsi poneanquitsica Arejantiriaqui oananquitsineca Itariaqui. Irooqueate itetantajianaquena nogaajianaca aisa noajianaque.
7 Inchiquiojisano nocantacojianaque namajatacojianaque nopomerentsijianacaro oshequi savincaguiteri. Osamani nantajiaquero cotanquitsi noquempejipojaquerogueti Guiniro oguipiacojiavaquena tampija, irootaquequeate nocononcacotantajianacaca nomontejacojianacaqueate niganquivogorequitica icantajitica Quereta. Nopitsocacotanaca araquerora ontaniqui oquempejiquegueti Saramona.
8 Nopomerentsijianajaro nosenaguijacojianacaro Quereta, irosati narejerejeivaetani nagatacojiapojaqueni agapiniquegueti quenajarontsi icantajitica Cameetsatatsica Agatapinitaquegueti, oquempejiquegueti guinteninintsi icantajitica Irasea.
9 Iroorijite oshequiacotanaquena savincaguiteri noponeajiacagueti Sesareaqui pajini nontejaatacotaje, irootaquequeate arimpaqueate ojamajatiri ocovejencatanaqueni namajatacojianaquegueti, irootaquequeate icantantajiacarica Paavoro:
10 —Naatimpaqueate notsataque oajianaquegueti imaica mana antsipejianaquempa. Aato apaniro ojocajajigui quenajarontsi aisa ajaararontsi aricampa ojocajajiaquempa aatimpajia aisa.

11 Cotanquitsi irira imajirote coaretajia teequeate inquemisanteriji Paavoro, iriguenti iquemisantajiaque taquijatanaqueroca quenajarontsi aisa ashintaroca.
12 Oraqueate agapiniquegueti quenajarontsi teenicate oncameetsateji tejarontsiqui, irootaquequeate inintantajiacaca oshequini irogaajianajempa aisa, ijijiaqueji iragavejajiaquempa irarejejiaquempaji ontaniqui Penisequi choocatatsica aisa Queretaqui, inchoocajiaquemequeate ontaniqui iroosati irivoreanajegueti catsirincaiteri. Ontaniquiqueate Penisequi aato yarejeta choviga poneanquitsica oquempejitacoquerogueti isotoguigueti catsirincaiteri.
13 Ariqueate yamenajiavaquerogueti inchiquioji otampijatapojaque ijijiaqueji cameetsataqueji iroajianaje arinijite aacotimentajianaquerinijite iquenquejajiaquegueti, ariqueate inoshicajatajiro cavorejatatsica agaparancajatatsica itetajiroqueate, ariquea noajianaque nopantsapijatacojianaquero otsapijaqui quentija Queretaqui.
14 Cotanquitsi capichaji osamanijencaguitepojatigui otampijatapojiqueate inirojencamajaca choviga poneanquitsica oquempejitacoquerogueti isotoguigueti catsirincaiteri, ocantavaetanaquequeate jeoc jeoc jeoc.
15 Nonintajiavetacaquea nonquenajatacojianaqueme oquenapojaquegueti choviga, taaja esho oguipiacotanaquena, ariquea aacotanaquena intati choviga quenajarontsiqui. Naatimpajia noquemisantacojiavaca querocampate noncojiavajeroni.
16 Ariqueate noacojianaque antaqueronta otsipa niganquivogorequitica icantajitica Caraora, ariqueate teesaconaqueate ontampijamajatajeji. Osamani nantajianaquero chaajaniquitica quenajarontsi ishiticacojitica, najiricamajaquero.
17 Ariqueate itejiaquero. Ariquea ijijiaqueroji ontsiratsiraitanaque ogotapae ipeacaantacaroca inirojegui quenajarontsi, ariqueate yaguiaguiaataquero ishiticaquero. Aisa itsaroajianaquequeate irivanquetacojiaquemparome onicoaquegueti impanequi icantajitica Shirete, ishiticarejaquero quitsaarentsimago yogaguijijiaquero cameetsanijite aacojianaquena choviga.
18 Cotanquitsiqueate osavincaguitevetanacagueti arimpaqueate ojatiri otampijamajatanaqueri, ariqueate iparianacaro ipishoncajaguequero ajaararontsi yamajiavetacaca.
19 Ariqueate otsipatapojacagueti savincaguiteri narosatiqueate pishoncajajiaquero iniromagotanquitsica, ovoapae, otsipapae ashincaca quenajarontsi.
20 Oraquea oshequianaquegueti savincaguiteri opitsecanaquequeate teequeate irivoreajeji catsirincaiteri aisa impoquiropae. Arimpaqueate ojamajatatiguiri otampijamajatatiguinimaja nojiqueji arijite nojocacojiaquempaji.
21 Naanaatacoguetanaque tee noshecajiajempaji, icatianacaqueate Paavoro icantiri:
—Aviguentijiatarite cotanquitsi, pinquemisantajiaquenamegueti iroaqueragueti nocantajiavequempigueti arimequeate anchoocajianaqueme Queretaqui, aatomecate atsipejigame imaica, aisa aatomequeate opeaguetame maasano pamajiavetacaca.
22 Imaica aato pitsaroajiguitsi ontsitiavetanaquempaqueate quenajarontsi, cotanquitsi aatimpajia aatoqueate ojocajajigatsi.
23 Incajaranqui tsiteniriqui icatiimotapojaquena irashivantite Aapani Irioshi ashintanaca nantavaetinica,

24 icampojaquena: ‘Paavoro, aato pitsaroguitsi, poanaquetarite pinejeri majirontatsica Sesa. Aato yojocajatimajigatsi apaniro pitsipajiacaca quenajarontsiqui, icavintsajaquempitarite Aapani Irioshi.’
25 Nocantantajiaquempica aato pitsaroajiguitsi pishinejiguempa. Naatimpa notsataque irinetsanataquero Aapani Irioshi maasano icanquenaca irashivantite.
26 Cotanquitsi mana ovanquetacotacaji tampija ovogorequi.
27 Ariqueate anaapojacagueti 14 savincaguiteri noquenacotashijianaca quentijaqui icantajitica Aririatico, oraqueate tampija ariqueate aacojianaquena. Oraqueate onianquiitepojigueti irira taquijajiaqueroca iquenquejajiaque quempejitapoji quepatsi.
28 Igomarojiaquero osaanajataquegueti, ariqueate ovegarapojani 36 meetero. Ariquea osamanijencaguitepojigueti imajiajiro aisa, ariquea ovegarapoja 27 meetero.
29 Itsaroajianaquequeate itsinacacotarotsi mapi yogaguijitantajiacaroca ovataquiqui cuatro cavorejatatsica agaparancajatanquitsineca quishotacaaqueroneca quenajarontsi. Ishoshoguitejianaca yoguijajiavajiro savincaguiteri.
30 Irira taquijajiguiroca inintajiavetaca irishiajianaqueme irovashiantajianajenamequea, yantamampeajianacaqueate iroajianaque irojocajajiaquero cavorejatatsica quishotacaaqueroneca otsovi, cotanquitsi iroguenti irojocajajiaqueme chaajaniquitica quenajarontsi inquenajatacotantajianaquempameca.
31 Cotanquitsi iquenquetsatanaquequea Paavoro, icantajiguiri imajirojiate coaretajia jerijia aisa igoaretajiate:
—Iramerencapitsajianaquempigueti ariqueate pojocajajiaquempa aviatimpajia.
32 Iroompaqueate iquemavaquitigui ipeshacojiaquero chaajaniquitica quenajarontsi, ariqueate opariajatanaquequeate.
33 Ariqueate iroompaqueate osavincaguitetanaquitigui irira Paavoro icantajiguiri maasano irishecajiguempa, icantajiguiri:
—Manaqueate anaapojacaqueate 14 savincaguiteri irosatiqueate piquempoguijajiavaquero, aisa teequeate pishecajiajempa.
34 Nocantantajiaquempica pishecajiguempa cameetsanijite pintampishitimentajianaquenijite, aatotarite opeimata capichajaniqui pimajeaniqui.
35 Iroompaqueate iteroncanaquerogueti icantajiaquerigueti, yaaquero pan, icatiimojiacariqueate maasano, icanqueriqueate Aapani Irioshi: “Ariotesaa pojocajiaquenaro nosheca”, icotarejaquero ishecatacaqueate.
36 Yamenacojiaquerigueti maasano itampishishirejianaji ishecajiacaqueate.
37 Ari novegarajiaca 276 maasano quenajarontsiqui.
38 Ariquea yagashecajaianacagueti ipishoncajajiaquero tirigoitsoqui cameetsanijite ogajenocajamajatimentanaquempanijite quenajarontsi.
39 Ariqueate osavincaguitemajatanajigueti teequeate intsajiapojeroji quepatsi, mana yamenacojiaquero ocasoguiroquijaatacagueti ariqueate ochoocaqueni impanequi, inintantajiacaca impanquenajianaquemparo ijijiaqueji iragavejajiaque intsinampijatacojiaquempa.
40 Ipeshacojiaqueroquea cavorejatatsica agaparancajatatsica quishotacaaqueroca quenajarontsi, ari ochoocataji quentijaqui. Ariqueate itsajacojiaquero itaquiajatantajigaroca. Ariquea itinajacotajiro quitsaarentsimago choocatajatsica otsoviqui cameetsanijite aacotimentajianaquenanijite tampija impanequiqui.

41 Cotanquitsi aacojiavetanaquena mana opishoncacojiaquena otampishijamajataquegueti oja, ovanquetantamajatapojacaroca impanequi otsovi. Oraqueate ovataqui otsirajanaquero otampishiaca ovore quentija.
42 Irira coaretajia inintajiavetaca irimetojajiaquerimequeate yoguijajiguetica santanaqui aatonijite yamajamajaitanaquetsi ishijaianacatsiqueate.
43 Cotanquitsi irira imajirote coaretajia teequeate irininteji intsipatacaantempariji Paavoro, icantantajiacarica:
—Ariotaque icojiacani. Quericaca tsajiatsica yamajajigui iriqueti jivajiananquitsine iramajamajaitanaque iragajianaque.
44 Iriraqueate teeca intsajigueji iramajajigueji irajaianaque inchacotapae aisa taaca opajitapae cameetsanijite iragatimentajianajenijite.
Ariqueate noquejetacaajianacaro imaica nagajiapojaque maasano otsapijaqui.

28

Ichoocajianaquegueti Paavoro Marataqui

1 Iroompaqueate nagajiapojaquegueti maasano, icamantajitaquena ocatica ovogore opajita Marata.
2 Irira guintenijiatsica oraniqui cameetsaqueate yaajiavaquena icavintsajajiavaquena itsitacashijiavaquena paamari, catsincaguitevaetaquetarite otejaquetarite incani.
3 Irira Paavoro yaviguetapojaque inchajempequi. Iroompaqueate itsitacavetacarogueti iquemaitatiguiri tac camaarini iracoqui, isoaancanaca oguishianaqueri paamari.
4 Iriraqueate guintenijiatsica oraniqui yamenajiavaquerigueti itsatanaca iracoqui, icantavacaajianaca:
—Iriocajate metojantatsica, irootaquequeate yagavetajagueti yojocajavetacagueti, imaica irioqueate atsicaqueri camaarini. Aricajate yogashinoncajimentaqueri Irioshi.
5 Irira Paavoro ipotecaqueri paamariqui, cotanquitsi teequeate ireeretanaqueri.
6 Iriatimpajiaqueate ijijiaqueji arijite ireeretanaque ariqueate inquenaque intejanaque irimetojanaque, cotanquitsi yoguijajiavecari intati tee iragavejeriji. Ariqueate icantajiaque:
—Iriocajate irioshitatsica.
7 Choocaqueate quempeji iguepatsitepae Povirio, irio jivatanquitsica ovogorequi. Iriatimpa yaajiavaquena icavintsajajiavaquena, ariqueate nomaimojianaqueri 3 savincaguiteri.
8 Yojoquijitacaquea iriri Povirio, inorijaca, icatsirincajencatanaque, ishijatacotaquero iriraja. Ariquea yoanaque Paavoro irinejeri. Yamanacoventapojaqueri ipamitapojaqueri, ariqueate ipeanaja.
9 Iroompaqueate iquemacojiaquitiguiri icoraquetashijiaqueri maasano ashinoncajajiatsica iroveajiajerita, ariqueate iriatimpa yovejaiajiri.
10 Iriatimpajia ishineventajiaquenaqueate icavintsajajiaquena. Ariqueate nonetsanajianaja noajianaje, yojocajiavaquenaqueate maasano nocoguitejajiaqueca.

Yarejetapojacagueti Paavoro Iromaqui

11 Ariqueate nochoocajianaqueni 3 taai ontaniqui ovogorequi. Notejianaja quenajarontsiqui poneanquitsica Arejantiriaqui. Chooca isheroncaguetica ontaniqui otsoviqui, iquejetacaacari irioshivijirentsi

tsipari, aparo icantajitica Caashitoro, itsipa Poroquishi. Irira ashintaroca ichoocavaetanaquequeate oraniqui niganquivogorequitica nochoocatantajiacaca naatimpajia, yoguijavaquero osariapojajetaqueate.

12 Ariqueate noajianaji nagatacojiapanajanti Shiracosaqui, ariqueate nochoocajianaque 3 savincaguiteri.

13 Ariqueate nogaajianaca aisa, noquenacojianaque otsapijaqui narejevaetaniqueate Irejioqui. Osavincaguitetanajigueti otampijapojiqueate aacojianaquena noquenquejaquegueti. Namajatacojianaque mavite savincaguiteri, narejejiaca Potejoriqui.

14 Ariquea oraniqui nonejajiapojaqueri napiguemisantarijiateni. Iriatimpajia yaajiavaquena icantajiavaquenatarite: “Pinchoocatimojianaquenataja 7 savincaguiteri.” Ariqueate noajianaque Iromaqui.

15 Irira napiguemisantarijiateni Iromaquitica iquemacojiavaquenagueti iconoagarantajiacaqueate icoraquejiaque itonquivojajiavaquenaquea Pororeapioqui. Itsipa mana icoraquejiaque yoguijajiavaquena ontaniqui icantajitica Tereshi Taverenaqui. Irira Paavoro iroompaqueate yamenajiapojaquerigueti icampojiri Aapani Irioshi: “Ariotesaa”, ariqueate ishinevaetanaca.

16 Ariquea noajianaque narejejiaca Iromaqui. Irira imajirote coaretajia yaajianaqueri yashitacojitica, yojocajiapojaqueneri imajirote coareta santanaqui. Icantajiqueriquea Paavoro inchoocatashiquempa iriatimpa, iramenaqueriqueate apaniro coareta.

17 Ichoocatapojigueti 3 savincaguiteri irira Paavoro icajemacaanqueri joriojia anaantajiatsica icantajiguiri:

—Napijoriojiateni, teequeate nonijashijiguempariji agonorojia, aisa teequeate noncantashitatiguemparoji icanqueca avaesatinijiate coramani, cotanquitsi iriatimpajia yaajiaquena Jerosarequi, ariqueate yojocajiaquenari yaajianaquena Iromaquitica.

18 Ariquea yagajianaquegueti majirontajiatsica icoacojiaquenagueti inintajiavetaca irampaquijajiajename, itsaquetarite teequeate taaca opajita nanteji querocampate irimetojimentajiquenaca.

19 Cotanquitsi irira agonorojia joriojia tee irinintajigueji irampaquijajiajena, irootaquequeate nocantantajiacarica Peshito noncoraquetaque acaniqui cameetsanijite incoacoquena Sesa. Cotanquitsi teequeate noncatsimajigueriji agonorojia, iroguenti nonintaque nonquenquetsaventaquempa.

20 Irootaquequeate nocajemimentajiaquempica imaica cameetsanijite namenajiaquempi nonquenquetsatacaajiaquempi. Pinejantajiaquenaca ishiticajiaquena cavorejatsariqui mana notsavetanqueri irira Quirishito aguijajiavaqueca aatimpajia ishiraerijia.

21 Iriatimpajia icantajiguiri:

—Irira guintenijiatsica Joreaqui teequeate impacaantimajiguenaji paperi tsavetantaquempineca, aisa agonorojia coraquejianquitsica teequeate incantimajigueji: ‘Chooca yantaqueca’, teequeate incantaguishetacojiguempiji.

22 Imaica nonintaque nonquemisantajiaquempi quero pincanteni aviatimpa. Noquemacojiaqueritarite maasano guinteninintsipaequi icatsimajiguiritarite quemisantajiguirica Jesoquirishito.

23 Ariqueate yoajianajigueti icantajianaqueri querocagueti savincaguiteri incoraquetantajiaquempaca inquemisantajiaqueri. Ariqueate aapojacagueti incoraquetantajiaquempaca icoraquejiaquequeate oshequi iquemisantajiaqueriqueate. Iriatimpa imapocanaquero iquenquetsatanaquequea iroaquerasano savincaguitetamananquitsi

ariqueate itsitenijencaguitetacovaetanaque itsavetanqueri Aapani Irioshi quero icota imajirontagueti. Iquejejianaquerigueti imaica cameetsanijite inquemisantimentajiaquerinijite Jesoshi, iroguenti ipampiataque itioncacotanaqueca Moishishini jero aisa itioncacotanaqueca tsavetantajiguirinica Aapani Irioshi.

24 Iconoagarantajiacaqueate iquemisantajiaqueri, choocaqueate itsipapae teeca inquemisanteriji.

25 Ariquea iriatimpajia yamenajiaquegueti tee inquemavacaajiguempaji, ariquea yoajianaji. Irira Paavoro icantajiavajiriqueate:

—Arimajasacanicate icantamajataque Ishire Aapani Irioshi coramani iquenquejacaaquerigueti tsavetantirinica Isaiashini, ariqueate irioqueate cantajiaqueri avaesatinijiate icanti:

26 ‘Pijashia pincantajiaquiteri irica caquintejia:
“Pinquemajiavequempaquea, cotanquitsiquea aato piquemajiavajirotsi.
Pamenajiavequempaquea, cotanquitsiquea aato pitsatimajiavajirotsi.”

27 Iquishoshirentanaquetarite iricajia.
Oraquea iguempita tee inquemamajatantajemparo,
aisa imatsivocajataque,
aatonijite inejantajiajarotsi iroquija,
aatoniji iquemantajiajarotsi iguempita,
aatoniji itsajigui ishirequi,
aatoniji ipitsocashijigana nogueshishirentantajemparica.’

28 “Imaica nonintaque noncamantamajajiaquempi iriotaquequeate inquenquetsatacaajitaque teeca iriojia joriojia incamantajitaqueriqueate quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti. Iriatimpajia inquemisantamajajiaque.”

29 Iroompaqueate icanquitigui Paavoro ariqueate yoajianaji joriojia, itampishijencajianaque iquenquetsatavacaajianaca.

30 Iriraqueate Paavoro ichoocaguitini mavite ajagantsi. Ogantaga ivegaraqueri ashintacaroca tsovironaqui cameetsanijite irimaantimentaquemparonijite. Yaajiavaqueri maasano coraquejiatsica.

31 Itsavetantiri Aapani Irioshi quero icota imajirontagueti. Itsatacaajiaqueriqueate itsavetanqueri Amajirote Jesoquirishito. Teequeate intsarogueji, aisa tecatsiqueate ticaguerineca.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI IROMAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Iroma. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31). Itioncacotaqueri ichoocaquegueti Iromaqui otsapapaequi Ya. 28.14-31. Tequeratagueti intioncacaanteroji Paavoro ocatica itioncacaanquero otsipapae mavite paperi itioncajiaqueneri Tesaronicaquitica, aisa otsipa mavite paperi itioncajiaquenerica Corintoquitica, otsipa paperi itioncajiaquenerica choocajianquitsica provinciaqui pajitatsica Garashia. Coajica icamantaqueri Tereshio intionquero ocatica paperi intioncajigueneri choocajianquitsica Iromaqui (16.22). Paavoro icantaqueri Tereshio maasano intioncaqueca ocaniqui ocatica paperiqui. Itioncacaantaquero ajagantsiniqui irooca 56 irooca 57, otsipatapojacagueti iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito. Itioncacaantaquerogueti Paavoro ocatica paperi iquenquejajitaque ichoocaque Corintoqui irooca otsipaqui guinteninintsi choocatanquitsica quepatsiqui pajitatsica Guereshia.

Ocaniqui paperiqui itioncacaantaqueca Paavoro itsatacaajiacaji maasano aatimpajia caquintejia yamenajiacaji Aapani Irioshi chooca antaqueca icantimentantaqueca iriatimpa. Irirampani Jesoquirishito yamenaqueri Aapani Irioshi teequea inquempevaetimatempaji. Itsatacaacaji quericaca aventaquemparineca Jesoquirishito metojaventajiacajica iramenaqueri Aapani Irioshi quejetaca tee inquempevaetimatempaji. Itsatacaajiacaji quero ancojiaquempani aatimpajia quemisantajiaquerica Jesoshi anchoocajiaqueniji cameetsa, anetsanaguetaqueroniji inintaguetica Aapani Irioshi yamitacojiacajigueti Ishire.

1 Naroguenti Paavoro tioncaquempica, iriguenti ashinquena Jesoquirishito, icajemashirentaquena nompeaquempa itigarancane, inintacaaquenaquea nontsavetantero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica* itigarancaqueca Aapani Irioshi.

2 Oraticaquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica irootaquequea icantsitacaca coramani itioncacaaquerigueti tsavetantajiatsica tioncaqueroca Tioncarentsi Iroomajatatsica.

3 Iriguenti icantacoque Irijanite Aapani Irioshi, iriotari Amajirote Jesoquirishito. Oraquea icaquintetapojaquegueti, iriguenti choviquivaetanaqueri majirontatsica Taavini.

4 Ariquea imetojavecagueti Amajirote Jesoquirishito manaquea ipochatanaji, yonigaantantacaroca iriguenti Irijanite Aapani Irioshi, aisa irooquea itsatantajitacaroca iriguenti caaviji yagavejamajati, yonigaantaqueriquea Ishire Iriomajaca.

* **1:1** ***Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.*** Irootarite tsavetantaquerica Jesoshi Irijanite Aapani Irioshi, shetacoshirentajiaquerineca maasano coguisherijia aventaventaiquemparineca.

5 Iriraquea Aapani Irioshi icavintsajamajajiaquenaquea, inintacaantajiaquenaca Jesoquirishito nompeajiaquempaquea itigarancane nontsavetantimojiaqueri maasano caquinteguetatsica cameetsaniji inchoocagarantajiaqueniji aventaventaiquemparineca Aapani Irioshi tsaroventajiaquemparineca irinetsanatantajiaquemparoca icanquerica.

6 Ariqueate iquempetacajaiaquempiquea aviatimpajia inintacajaiaquempi Aapani Irioshi irashintajiaquempiquea Jesoquirishito.

7 Nontioncajiaquempiquea aviatimpajia guintenijiatsica oraniqui Iromaqui, ipintsajiacaca Aapani Irioshi icajemantajiaquempica pimpeajiaquempaniji igomajamajare.

Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapanite Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Inintaveca Paavoro iroanaquemequeate Iromaquiniqui

8 Imaica iroquetitaquea noninque noncamanquempi, querocagueti quepatsipaequi itsavetacojiquempiquea aviatimpajia caaviji pitsaroventamajajianacari Aapani Irioshi. Irootaquequea narioteesatantanacarica Aapani Irioshi, iriotaquequea agavejacaaquenaca Jesoquirishito noquempetancaroca imaica.

9 Yamenaquenaqueate Aapani Irioshi nocantacoguitani namanacoventajiaquempiquea, aparo iriatimpa nosavicaventaquequea, notsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Irijanite.

10 Oraqueate namanacoventajiguimpigueti nocanqueri Aapani Irioshi iriogueti nintanquitsine intigarancaquenaqueate noanaquequea oraniqui aviatimpajiaqui namenajiajatempi.

11 Noninquequea namenajiajatempi namitacojiaquempiniji pishirequi pintampishishirentantamajajianaquempaca.

12 Teequea ariqueate noncanteji aparo nontsatacaajiaquempiquea naatimpa, iroguenti nocanque noninque antampishitavacaajiaquempaquea aatimpajia, ariqueate aquejetavacaajiaca atsaroventajiacarigueti.

13 Napitsaroventarijiateni, noncamanquempi nopintsapintsavecaqueate namenajiajatempimequea, cotanquitsiquea teequea nagavejeji noncoraqueteji arejevaetanaca imaica. Iroguenti nopintsatashivetaca nontsavetantimojiaquitempi pimpishivoroquijacoshirentimentanaquempanijite pinquempetantajianaquemparica guinteniguetatsica osamanipaequitica notsavetantimojiaquerigueti.

14 Ininquequeate Aapani Irioshi nontsavetantimojiaqueriquea maasano, irioca guiriego irioca teeca iriguiriegote, irioca tsavaetatsica irioca teeca intsavaeteji, namenajiaqueritarite inchoocatetajate tsavetantimotaquerineca.

15 Irootaquequea nonintantacaca noncoraquetaquequea nontsavetantimojiaquempiqueate aviatimpajia guintenijiatsica oraniqui Iromaquiniqui, nontsatacajaiaquempiro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

Agavejica Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica

16 Teequea nompashiventacaguemparoji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Jesoquirishito, iroguentitarite iragavejane Aapani Irioshi irimeshiantajiaquemparica maasano aventaventaiquemparineca. Iriquetitaquea intsavetantimojitaquequea joriojia, iroompaquea inquempetsijiguempariquea teeca irijorijoigueji.

17 Oraticaquea Quenquetsatsarentsimajaca otsatacaajiacaji quero icota Aapani Irioshi icomajashirentacajaarigueti caquintejia. Iriguenti icomajatacajaijaa irirajia aventaventajiacarica aisa nintanajatsiquea yaventajiacari.

Ariquea ocanque itioncajiqueca: “Iriraquea comajashirentanquitsica incoquempani inchoocaguiteni irooriji yaventaguitarini Aapani Irioshi.”✡

Aapani Irioshi icatsimajiaqueri covaeguishejiatsica

18 Iriraquea Aapani Irioshi choocatatsica inquitequi yonigaantacaro igatsimare, icatsimamajatiriquea maasano teeca intsaroventempariji aisa maasano peacaaguishejiacaroca covaeguisherentsipae. Iriatimpajia iticaaqueroquea iroomajatatsica, iticaantavacaro igovaeguishere.

19 Choocaguetaquetarite iragavejaqueca caquinte intsaguetaque quero icoguetani Aapani Irioshi, ariquea itsajiavecaroquea iriatimpajia, inchiquiojita yoguiconijataqueneri iriatimpa.

20 Aatimpajia teequea amenajiavetempariji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea oraqueate yamenajiguetirogueti maasanopae ipeacaaguecaca paesatoniqui iroaqueragueti ipeacaacarogueti quepatsi aisa maasanopae choocatantaguetaroca, ariquea iroguenti itsajiquero iriguenti Irioshimajaca caavijica yagavejamajati, incoguitempani iragavejaguiteni, jero aatoquea queri agavejatsi incantamajate: “Naatimpa teequea nontsateroji.”

21 Itsajiavecashinete chooca Irioshi, cotanquitsiquea teetari intsaroventajiguempariji, teequea intsaroacaajiguempariji, teetarite incanteriji: “Arioteesaa”, iroguenti iquenquejaguishevaequero covaeguisherentsi, jero teeca intsatimajigueji, quejetacaquea ipitsecashirentacojianaque.

22 Icantajiavecaquea: “Notsamajajigui”, cotanquitsiquea teequea intsajigueji.

23 Yovashiantaquero iroganejencare Irioshimajaca icocanica ichoocati, iriguenti ishineventajiaja irioshivijijiacaca intati ipeacaacaca iriatimpajia, iquejetacaavecari caquinte teeca inquishometojaneteji, iquejetacaavecari aisa quejecarica araguetatsica, canaaguetatsica, soaancaguetatsica.

24 Irootaquequea iticaarejantanacaca Aapani Irioshi impeacaaguishejiguemparota taaca inintaguishejiaqueca iriatimpajia, ariquea yaagavacaajianaca impashiventacaaquempameca.

25 Teequea inquemisantajigueroji iroomajaca quenampojacarica Irioshimajacaqui, manaquea ipiacaantajaro amataarontsi. Itsaroventsijiavetariquea ipeacaajicaca, ishineventaguitarini, teequea intsaroventajiguempariji Peacaavecarica. Cotanquitsiquea iriatimpa ancoguitempani ashineventaguitemparini ancantajiaqueriquea: “Caaviji poganejencamajata.” Ari oncoquempa.

26 Irootaquequea iticaarejantanacaca Aapani Irioshi impeacaaguishejiguemparota inintaguisheguetaqueca impashiventacaaquempameca. Oraquea manquigarentsijia teequea onintajiajeji irimanquigatajemparoji shirampari, manaquea onintaguishetavacaajianaca apimanquigarojiate.

27 Ariquea iquempejiaca shiramparijia teequea irinintajiajeji irimanquigatajemparoji manquigarentsi, manaquea yaagavacaajianaca irapishiramparijiate opeacojianaqueriquea itiontare. Inchiquiojita iquempetacaantajiacaquea iriatimpajia yatsipetantajiacaca iroorijite ipeacaaguishejianacaro ovashiventajantaguetatsica.

28 Teequea irinintajigueji inquenquejacojiajeriji Aapani Irioshi, irootaquequea iticaarejantanacaca inquenquejaguishejianaquero tiontarentsijencani ipeacaaguishejianacaroquea covaeguisherentsi.

29 Iroguenti isavicaventajiaque cantashitatiaguishejencatatsica: ipeacaaguishejianacaroquea tiontarentsijencapae, inintsiguequeriquea

✡ **1:17** Avc. 2.4.

irashijiapae itsipapae, itsipatacaantavacaro covaeguisherentsi, icatsimatacotantaque, imetojantajiaque, icatsimatantajiaque, yamatavijantajigui, iquenashivaepojaca intati, aisa icantaguishetacojiaqueri igonorojia.

30 Itsojeventajiacari itsipapae, isemajiacari Aapani Irioshi, caaviji ipigatsatanta, yamenajiaque caaviji yanaajencavaeque, yaventajiacaro maasanopae itsanirore. Yaaguishetashiguetacaroquea impeacaaguishejiaquempaca. Teequea inquemisantajigueriji irijanintajiacarica.

31 Tee irinintajigueji intsajiaque, tee irinetsanajigueroji icanqueca, tee impintsatantajiguempaji, tee impeacotantempaji, tee impintsatacotantempaji.

32 Itsajiavecaroquea icanque Aapani Irioshi quericaca quempetanquitsineca imaica irimetojaquegueti iroanaque camorecariqui, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea inquemajigueji, arimpaquea yogaajianaca ipeacaaguishejianacaroquea covaeguisherentsi, yogavitsitaroquea ishineventajiacari yamenajiaquerigueti itsipajia ipeacaaguishevaetacarogueti covaeguisherentsi.

2

Aapani Irioshi teequea incatsimatantashitempaji intati

1 Piconoagarantajiacaquea aviatimpajia manaquea picantajiaque cameetsavaeque incatsimamajajiqueriquea quempejiaqueroca imaica. Iintsijate pamenajiguejate intati. Oraquea picantajiaquegueti imaica aviguentiquea quempetacaantajianquitsica, pipeacaaguishejiacarotari aviatimpajia aisa ipeacaaguishejiacaca iriatimpajia. ¿Arimpate quero pincojiaquerini Aapani Irioshi aatonijite icatsimajiguimpitsi?

2 Oraquea icanquegueti Aapani Irioshi incatsimajiaqueri quempeguequeroca imaica, itsamajajiquero manaquea ipeacaaguishejiacaroquea covaeguisherentsi, teetarite incatsimatantashitempaji Aapani Irioshi intati, iroomajaca maasano icanqueca.

3 Aviatimpajia picantajiaveca incatsimajiqueriquea quempeguequeroca imaica, cotanquitsiquea irooriji piquejejiavaca pipeacaaguishejianacaroquea quempeguetaroca ipeacaaguishejiacaca iriatimpajia, ¿arimpate quero pincojiaquempani aatonijite icatsimajiguimpitsi Aapani Irioshi?

4 Jmm aricajate pimanintavaquero igavintsajare icavintsajantantamajatigueti, aisa yatsipetacojiaquempigueti, pamenajiaque tequerata incatsimajiguempi. ¿Arimpate teequea pintsajigueji manaquea icavintsajajiaquempi cameetsaniji povashiantajianajeroniji pipeacaaguishejiacaca pincantashitatijaianajempaja?

5 Cotanquitsiquea piquishoshirentajiaque, aisa teequea pinintajiguenica povashiantajigueroji pipeacaaguishejiacaca cameetsaniji pincantashitatijaianajempaniji. Arimpaqueate picovaeguishejianaca, teequea pinquenquejajigueroji oncoramanitapojajegueti arejetapojaquemparogueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi caquintejia, caaviji irogaamajajiaquempiquea incatsimajiaquempi, pinquejetacaantajiaquempa. Iriraquea Aapani Irioshi incantamajajiaqueri maasano querocaca icojiacani.

6 Iriatimpa itsamajatiroquea ipeacaaguishejiacaca maasano, aisa itsamajatiro cameetsaguetatsica ipeacaaguetacaca maasano, incantantaquemparica quero incojiquerini.

7 Iconoagarantajiaca caquinte icantacotacaaguitarini icomajamajaca, irooriji inintajiaque iroganejencatacaavajempari Aapani Irioshi, irishineventajiavajempari inquitequi, incoguitempani iranijaguiteni. Maasano quempejiatsica imaica incantajiaqueri Aapani Irioshi incoquempani inchoocajiaque iriatimpaqui.

8 Cotanquitsiquea caaviji incatsimamajajiaqueriquea maasano iroguentigueti irisavicaventajigue taaca inintajiguica iriatimpajia, maasano teeca irinintajigueji inquemisantajigueroji iroomajatatsica, manaquea ipeacaaguishejiacaroquea covaeguisherentsi.
9 Irantsipejiaquempaquea incanquempa maasano caquinte peacagaroca covaeguisherentsi, irishimampojancajiaquempaqueate. Irantsipejiaquempaquea joriojia, iroompaquea inquejetsijianaquempaquea aisa teeca irijorijoigueji.
10 Cotanquitsiquea iriraquea comajamajajiatsica iroganejencatacaajiavajempari Aapani Irioshi, irishineventajiavajempari inquitequi, inchoocamajapojaje cameetsa, aatoquea ochoocatimatajitsi asereajerineca. Ariqueate inquempetacaajiaquempari maasano iriatimpajia, joriojia aisa teeca irijorijoigueji.
11 Aapani Irioshi yamenajiaqueriquea caquinteguetatsica ijamirincaque, aato ichoocatitsi impeacoquempaca.
12 Maasano covaeguishejiatsica incatsimajiqueri. Irirajia teeca intsajiavetemparoji igantacaantane Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini incatsimatimentajitaqueriquea iriatimpa igovaeguishere aisa, cotanquitsiquea aatotarite icantajiguiritsi Aapani Irioshi: "¿Queroquea ococani teequea pinetsanajigueroji nogantacaantane?" Iriraquea tsajiavecaroca cotanquitsiquea nintanatsi icovaeguishejiaca irioquea iriguenti incatsimamajajiaque Aapani Irioshi inquenquejacaajiaqueriquea, teetarite irinetsanajigueroji.
13 Teenica irioquea yamenajiaque Aapani Irioshi icomajashirentaca irirajia quemajiavetaroca intati igantacaantane, iriguentiquea incantacojiaque icomajashirentaca netsanamajatiroca.
14 Iriraquea teeca irijorijoigueji teequea intsajiavetemparoji igantacaantane itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea oconoacaqueate icomajamajaca iquempetacaajiacaroquea itioncacojiquerogueti, inchiquiojita itsatashijiacaroquea iriatimpajia.
15 Oraquea iquempejiacagueti imaica itsajiquero itsajiaqueroquea iriatimpajia querocaca incojiaquempani incomajamajajiaquempagueti, iriguentiquea tsatacaajiaqueriquea Aapani Irioshi quejetacaquea itioncajitiro iguenquejanequi, oconoacaquea iquenquejantajiacaca: "Nocovaeguishetaca", oconoacaquea aisa iquenquejanaque: "Cameetsataque nantaqueca."
16 Ariqueate onquempetanaquempa oncoramanitapojajegueti arejetapojajempagueti incantantaquemparica Aapani Irioshi Jesoquirishito incatsimajiaqueri maasano senacajiavecaroca ipeacaaguishejiacaca. Irootaque ocanque Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica notsavetanqueca.

Joriojiamajaca

17 Cotanquitsiquea piconoagarantaca picanque: "Naroguenti jorio, aatoquea icatsimatanatsi Aapani Irioshi, notsamajatirotarite itioncacotanaqueca Moishishini." Manaqueate aisa pisemeti pijiqueji aviguenti ivintsaremajaca Aapani Irioshi.
18 Pijivecaji pitsaqueroji inintica Aapani Irioshi, aisa pitsatiroquea taaca opaji cameetsatatsica irooca aisa taaca opaji covaeguishetatsica.
19 Aisa pijivecaji caaviji panaaque pitsati, jero pinintantacaca pintsatacaaqueriquea teeca intsateji, pijivecaji piquejetacari acatsavacotanaquerica shamponcajari, pijivecaji piquejetacari tsirencacotaquerica pitsecacotatsica.
20 Inchiquiojita pipeaca tsatacaantantatsica pamenaque ariqueate pagavejaque pintsatacaajiaqueriquea teeca intsateji aisa iriaqueraca

tsajiananquitsica taaca opajita cameetsaguetatsica aisa taaca opajita covaeguisheguetatsica, pamenaquetarite pitsamajaqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini, aisa pamenaque irooquea tsatacaaquempironeca pintsamajaqueroniji maasanopae taaca opajitapae itsavaejitica irooca aisa maasanopae iroomajaca.

21 Iriguentiquea pitsatacaajianaquequea itsipapae, ¿ari pitsatacaacampa aviatimpa? Ariquea oquempetaca picanque: "Teequea oncameetsateji paitsitantegueti", ¿arite paitsitantimpa aviatimpa?

22 Irootaquequea picanti aisa: "Teequea oncameetsateji poashitirotsi manquigarentsi", ¿arite poashitantimpa aviatimpa? Ariquea iquempetaca ipeajitica irioshivijijitacaca intati, irootaquequea pamenaquequeate covaeguishevaeca, ¿arite paitsitirimpa yashintacajaiguetacarica choocaguetatsica iteemporotequi?

23 Pisemetacocaro pitsavetarogueti igantacaantane Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea aatogueti pinetsanatiro ocanqueca manaquea oquejevetaca picantaguishetacotaqueri Aapani Irioshi.

24 Ariquea otioncacaquea ocanque: "Irirajia teeca irijorijoigueji icantaguishejiaqueriquea Aapani Irioshi, aviguentijiaqueate quempetacaantajiaqueri."

25 Aviatimpajia napijoriojiateni pamenajiaque totsaiquijiaquempi pichonquimashi pijijiaqueji ariquea irishineventajiaquempiquea Aapani Irioshi, cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempiquea pinetsanamajajiaqueroja maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini, ariquea iroguenti irishineventajiaquempinijite pitotsaiquijiacagueti. Oraqueate aatogueti pinetsanajiguirotsi maasano igantacaantane, quejetaca teeca intotsaiquijiteroji pichonquimashi.

26 Irirajiaquea teeca irijorijoigueji teequea intotsaiquijivetempariji, cotanquitsiquea intampaticaterogueti inintaguetica Aapani Irioshi, iriatimpa iramenajiaqueri quempeca totsaiquijiaca.

27 Iramenajiquerigueti teeca intotsaiquijivetempariji cotanquitsi inetsanataquero inintaguetica Aapani Irioshi, ariquea onconijavaequequea manaquea piquempetacaantajiaca aviatimpajia totsaiquijiavetanquitsica tsajiavecaroca itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea teequea pinetsanamajajigueroji.

28 Iriraquea managueti itotsaiquijiqueriquea imeshinaqui teequea irio joriomajaca yashintamajatacaca Aapani Irioshi, aisa teequea irishineventempariji Aapani Irioshi iramenaquerigueti mana itotsaiquijiqueri itsinoqui.

29 Iriraquea tsaroventamajatarica Aapani Irioshi, aisa inetsanamajaquero icantica, irioquea iriguenti joriomajaca yashintamajatacaca Aapani Irioshi, icantashitatiamajatanajatari ishirequi, teequea irooquea iraventempaji itotsaiquijiquerigueti. Teetari irooquea cantashitatiacaajempariji inetsanatirogueti itioncacotanaqueca Moishishini, iriguenti cantashitatiacaajari Ishire Aapani Irioshi. Iriraquea quempetiroca imaica ishineventajicari, cotanquitsiquea teequea irioquea shineventajiajemparine caquintejia, iriguentiquea shineventajari Aapani Irioshi.

3

1 Iroosacanica ¿taa opajita ocameetsatantacaca irijorijoitegueti? ¿Taaquea opajita ocameetsatantacaca intotsaiquijiterigueti?

2 Oshequiqueate ocameetsavaetantacaca. Aatimpajiatari joriojia icavintsajamajajiaqueca Aapani Irioshi. Jeroquea anaavaequeroca maasanopae: yojocacotacaantajiacajiro Iguenquetsatsare cameetsaniji anquempoguijajiaquero agaajiaqueneri itsipajia.

3 Oraqueate choocagueti teeca irinetsanateroji inintacaaquerica, ¿arimpate iquejeta Aapani Irioshi aato inetsanatiro icanqueca?
4 ¡Aatoshine! Intsojeajiavetaquempaqueate maasano caquintejia, cotanquitsiquea Aapani Irioshi aatoquea itsojegatsi, irinetsanamajaqueroquea icanqueca. Ariquea itioncacojitiriquea cantatsica:*
“Iramenajiquempiquea picoguitani pitampaticamajatiro, teequea pintsojeguempaji.
Incantacojivequempigueti chooca pipeacaaguishetacaca, panaantequea iramenajique picomajamajata.”
5 Oraquea apeacaaguishetagueti covaeguisherentsi onigaantavecaroquea icomajamajata Aapani Irioshi, Iriomajaca. Iroosacanica, ¿querocaca ancantajigueni imaica? Aricaja ancante: “Irooquea nogovaeguishere nigaantaqueroca icomajamajata Aapani Irioshi, ¿querocaquea ocotacani icatsimatimentantaquenaroca nigaantaqueroca icomajamajata iriatimpa? Teecajate intampaticateroji.” (Irootarite icantica caquinte.)
6 ¡Aatoshinete acantirotsi! Aatomegueti itampaticamajatirome Aapani Irioshi, ¿querocampate incoquempani intsatantajiaquemparica quepatsiquitica incatsimatimentajigueri igovaeguishere?
7 Aricajate incante nintavetanquitsineca irompetacotanajempa: “Notsojeagueti irooquea yamenantajitacarica Aapani Irioshi iriguenti tampaticamajatiroca, onquenantanaquempaca intsaroventantajitaquemparica. ¿Quero ocotacani incatsimatimentantaquenaroca Aapani Irioshi notsojeagueti incanque: ‘Iriosacanica covaeguisheri’?”
8 Arimequeate onquempetaquempamequeate, ¿quero ococani teequea ancantajigueji: “Jaame ampeacaaguishejiguempajate covaeguisherentsi cameetsaniji anigaantajiaqueriniji Aapani Irioshi teequea incovaeguishetimatempaji?” Ariqueate chooca cantashijiavetatsica: “Ari icanque Paavoro, irooquea itsatacaantaque”, manaquea itsojeaca intati. Cameetsataquequea incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi, iriotari quempetacaantajianquitsi.

Maasano aatimpajia agavejajiacaji covaeguisherentsi

9 Iroosacanica imaica ¿querocaca ancantajigue? ¿Arica ancantajiguequea aatimpajia joriojia caaviji anaavaequeriquea teeca irijorijoigueji? ¡Aatoshine acantajiguitsi! Aritaque nocantaque incajaranqui, maasanoquea aatimpajia agavejajiacaji covaeguisherentsi, iquempejiaca joriojia aisa teeca irijorijoigueji icovaeguishejiaca.
10 Ariquea itioncacojitiroquea, ocanti:
“Teequea inchoocatimateji caquinte comajarimajaca teeca incovaeguishetimatempaji,
tee inchoocateji aparo.
11 Teequea quericaca tsamajatatsineca,
teequea queri nintamajatatsineca intsaqueri Aapani Irioshi.
12 Maasano itomicapitsajiaqueri,
maasanoquea ipomatsajiaca.
Tee inchoocatimateji comajamajatanquitsica,
tee inchoocateji aparo.”✡
13 “Iquenquetsaguishemajaqueroquea chomisaaromajaca, quejetaca itsano iroome omoro yojoquijitantajitarica metojari.
Yamatavijanenetantapinitacaro inene.”✡

---

* **3:4** Sar. 51.4. Iriraquea Taavini itioncacotanaqueri Aapani Irioshi. ✡ **3:12** Sar. 14.1-3; 53.1-3; Eeq. 7.20. ✡ **3:13** Sar. 5.9.

“Iquepigavagantevaetaque iquejetacari camaarini irooriji icantaguishetacoqueri igonorojia.”✡

14 “Icantacoguitaniquea icatsimatsajencaguitirini igonorojia, manaquea osotoajencatanaque igatsimajencare.”✡

15 “Yamejiacaro iguiti yanijitantacaro ishintsitashitanaquero irimetojantajigue oshivaririncajatanaque iriraja.

16 Querocagueti iquenajiaqueni yatsipetacaajiacariquea itsipapae, ishimampojancacaaguitarini.

17 Teequea intsajiajeji iraavacaajiajempaji inchoocajiajeji cameetsa.”✡

18 “Teequeate intsaroacaajiguempariji Aapani Irioshi.”✡

19 Imaicaquea atsajiaque oraquea maasanopae Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, itioncajiaqueneriquea ririjia inintacajaiaqueca irinetsanajiguero. Itioncacaanqueroquea cameetsaniji irimajeretacaajiaqueriniji maasanojia, iramenajiqueriquea maasano caquintejia teequea irinetsanajigueroji, ariquea incanque Aapani Irioshi quero incojitaquerini maasano.

20 Teequea inchoocateji agavejatsica irinetsanamajatero maasano Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi iroome incantantaquempameca Aapani Irioshi: “Iriguenti comajarimajaca, tee incovaeguishetimatempaji.” Oraquea itioncacaanqueca manaquea otsatacaajiacaji arosacanica covaeguisherijia.

Incomajatacajaiaqueri Aapani Irioshi maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito

21 Cotanquitsiquea imaica yonigaacajiro Aapani Irioshi quero icotani icomajatacaantagueti. Teequea onquejetemparoji ipanquenajivetarogueti igantacaantane. Yonigaacajica imaica irootaquequea itioncacojiaqueca coramani Moishishini aisa itsipajia tsavetantajiatsica.

22 Incomajatacajaiaqueri Aapani Irioshi maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito, irioca joriojia, irioca teeca irijorijoigueji, iconoacaantajiacari,

23 aritarite icovaeguishejiaca maasano, tee inchoocateji moncarateroneca iroganejencare Aapani Irioshi.

24 Cotanquitsiquea iriatimpa icavintsajacojiaqueri itigarancaqueri Quirishito Jesoshi imetojaventajiacaji ariqueate imeshiajiaqueriquea maasano aventajiacarica. Aatimpajia teequea taaca opaji ampeacaajiaquempaca cameetsaniji irimeshiajiacajiniji, inchiquiojita ininque iriatimpa irimeshiajiacaji.

25 Paesatoniqui tequeratagueti incoraqueteji Jesoquirishito yamenajiavecari Aapani Irioshi coramanipaequitica covaeguishemajataca, cotanquitsiquea yatsipetacojiacari itsaquequea irimetojaventajiaqueri oncoramanitapojajegueti Jesoquirishito. Ocoramanipojaquegueti inchiquiojita itigarancaqueri irantsipeventajiacaji irimetojaventajiacaji maasano covaeguishejiatsica, ipiapojajaji. Oraquea yompajacojiquerigueti ochovivincajatanaquequea iriraja aatonijite icatsimajiguiritsi Aapani Irioshi aventajiaquemparineca Jesoquirishito incantajiaquegueti: “Arimajasacanica imetojaventajiaquena.” Ininquequea Aapani Irioshi intsajiaque maasano teequea quericaca irishetacotantashiquempaqueate intati, aisa teequea quericaca incatsimatantashitaquempaquea intati.

✡ **3:13** Sar. 140.3. ✡ **3:14** Sar. 10.7. ✡ **3:17** Is. 59.7-8. ✡ **3:18** Sar. 36.1.

26 Ariquea oquempetaca imaica cameetsaniji antsajiaqueriniji aatimpajia iriraquea Aapani Irioshi icocani tampatica iroaquero. Oraquea ishetacojiaquerigueti aventajiacarica Jesoshi, teequea irimeshiantashitempaji intati, manaquea yamenajiaqueriquea yaventajiapojari, itsajiaquequea imetojaventajiaqueri.

Taaqueate asemejianquempacate

27 Iroosacanicate ¿taaqueate opaji asemetantajiaquempacate aatimpajia? ¡Taampate! ¿Arimpate quero ococani? Teequea irooquea irishetacotantajiaji Aapani Irioshi iramenajiacajigueti anetsanamajajiaquero maasanopae igantacaantane, manaquea icavintsajamajajiacaji yamenajiacaji aventaventashirentajianajari Jesoquirishito.

28 Irootaquequea noncantantajiaquempica irishetacojiaqueriquea Aapani Irioshi maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito, teequea incantacojitajeroji imaica: "Intsishiatsi pinetsanatajeroshiatsi itioncacotanaqueca Moishishini irishetacotimentajitaquempinijite."

29 Iriraquea Irioshimajaca ¿arimpate apaniro irioshicari joriojia? ¿Arimpate teequea irioshitempariji caquinteguetatsica? Jeejeguitatsi, irioshitacari aisa caquinteguetatsica.

30 Tee inchoocateji itsipa Irioshimajaca, apaniromajaca icocani iriatimpa yamenajiaqueri maasano aventajiacarica Jesoquirishito quempejiaca teeca incovaeguishetimatempaji, irioca totsaiquimashitacaantatsica, irioca teeca intotsaiquimashitacaantempaji.

31 Iroosacanicate aquempejiaquerogueti imaica aventajiacarigueti Jesoquirishito ¿arimpate ovashiantajianaqueroqueate itioncacotanaqueca Moishishini? ¡Teequeate! Arimpaquea anquempejianaquero imaica iroaqueragueti, anetsanamajajiaqueroquea.

4

Quero icocani Averaameni

1 Imaica iroguenti noninque nonquenquejacaajiguempirijate Averaameni choviquimajajiaquenaca naatimpajia joriojia, ¿quero icocani iriatimpa?

2 Iroomequea irishinevenquemparimequeate Aapani Irioshi Averaameni taaca opajitapae ipeacaaguetacaca, iragavejaqueme irisemetacovaequemparomequeate, cotanquitsiquea yamenaqueriquea Aapani Irioshi tee onchoocateji taaquea irisemetacotempaca.

3 ¿Quero ocanque Tioncarentsimajaca? Ariquea ocanque: "Iriraquea Averaameni yaventanacariquea Aapani Irioshi,* jeroqueate yamenantacarica quejevaecaquea tee incovaeguishetimatempaji."✡

4 Iroguenti oquempetacaroquea ocatica, quericaca shiacotatsica, iroompaquea irivegarajitavajeri teequea incantajiteriji: "Manaquea nojocashiquempiri intati, nocavintsajashiquempiquea", manaquea ivegaratsijitaroquea ishiacoquegueti irooriji yaacotantaque.

5 Cotanquitsiquea inchoocategueti itsipa aatoquea taaca opajita ipeacagatsi cameetsaniji irishetacojiquerinijite manaquea iraventapojempari Aapani Irioshi, inquenquejanaquequea incanque: "Notsamajaque iriraquea Aapani Irioshi ishetacotiri covaeguishejiatsica", ariquea iroguenti irishetacotaqueriqueate yamenaqueritari yaventapojajari.

---

* **4:3** Ocanqueguetі ***Iriraquea Averaameni yaventanacariquea Aapani Irioshi*** manaquea ocanque itsamajaquero iriatimpa irinetsanaquero Aapani Irioshi maasano icanquerica, yaventantanacarica. ***(Abraham creyó a Dios.)*** ✡ **4:3** Jen. 15.6; Ga. 3.6.

6 Ariquea iquempetaca Taavini coramani icanque irishinevaequempa
quericaca iramenaqueca Aapani Irioshi quempeca teeca incovaeguishetimatempaji, manaquea inchiquiojita icavintsajashivaecari intati, teenicate
onchoocatenica cameetsatatsica impeacaguempaca caquinte incavintsajacotantaquemparica Aapani Irioshi.

7 Ariquea icanque:

“¡Ishinevaetanaja maasano ipeacotsitajaca Aapani Irioshi ipeacaaguishecaca,
irirajia imaperincacotsitaqueca igovaeguisherejia!

8 ¡Ishinevaetanaja irirajia teeca inquenquejacagueriji Amajirote igovaeguish-
erejia!”✡

9 ¿Arimpa apaniro irio shinejianquitsine irirajia icantajitica
“totsaiquimashitacaantatsica”? ¿Aatompa irio shinejianquitsine teeca
intotsaiquimashitacaantempa? Iintsijate pinquenquejajiguerijate
Averaameni. Iriatimpa iquemisanqueri Aapani Irioshi iquenquejanaque:
“Arimaja Aapani Irioshi irinetsanaquero icanqueca”, irootaquequea
yamenantacarica quempeca teeca incovaeguishetimatempaji.

10 Cotanquitsiquea ¿querote yamenantacarica Aapani Irioshi quempeca
teeca incovaeguishetimatempaji? ¿Ari yamenaqueri itotsaiquijiquerogueti
ichonquimashi, irooca tequeratagueti intotsaiquijiteriji? Teequeate ariquea
irameneriji itotsaiquijiquerigueti, manaquea yamenaqueri tequeratagueti
intotsaiquijiteriji.

11 Iriraquea Averaameni iroquetitaquea iquemisanqueri Aapani Irioshi
icanquerigueti incavintsajamajaqueri, ocoramanitacovaetanaquequea itotsaiquijiqueriquea intsatantajiquemparoca jac yamenaqueriquea Aapani
Irioshi quempeca teeca incovaeguishetimatempaji irooriji yaventanacari.
Quempetacaquea ipeantajaca choviquishirentajianaquerineca maasano
aventaventaipojajemparineca Aapani Irioshi, totsaiquivetatsica aisa teeca
intotsaiquijivetempariji. Ariqueate iquempetsijigari Aapani Irioshi iriatimpajia aisa, yamenajiaqueriquea quempeca teeca incovaeguishetimatempaji.

12 Arimajaguitatsi Averaameni iriguenti choviquijianaquerica irirajia
itotsaiquijiqueca, cotanquitsiquea teequea noncantacoteriji itotsaiquitamampeashijitacaca intati, iriguentiquea ichoviquimajajianaqueca irirajia quempemajatajarica iriatimpa Averaameni itsaroventacagueti, itsaque
irinetsanamajaqueroquea Aapani Irioshi icanquerica. Ariqueate iquempetaca imaica tequeratagueti intotsaiquijiteriji.

Aapani Irioshi inetsanamajaqueroquea icanquerica Averaameni

13 Iriraquea Aapani Irioshi icanqueri Averaameni oncoramanitacovaetanaquegueti irojocaqueneri maasanopae quepatsi, irashinquemparoquea
iriatimpa aisa inchoviquijiaqueca, cotanquitsiquea teequea ariquea incanteriji imaica yamenaquerigueti inetsanataqueroquea itioncacotanaqueca
Moishishini, tequeratanica onchoocatenica. Manaquea icanqueri inejaquerigueti iquemisanqueriquea icanquerigueti incavintsajamajaqueriquea
incaramirincajianaquequea inchoviquijianaqueca.

14 Oraquea iriomegueti ashintajiaquemparomequea maasanopae
quepatsi irirajia netsanamajajiaqueroca itioncacotanaqueca Moishishini,
aatomequea amitacotajime aventaventaivequemparigueti Aapani Irioshi,
aatomequea ashintajigarotsi icantacaaquerica Aapani Irioshi Averaameni
yamenaquerigueti itsarovencari.

✡ **4:8** Sar. 32.1-2.

15 Iriraquea tsajiavecaroca icantaguetica Aapani Irioshi irinetsanamajajiqueca cotanquitsiquea teequea irinetsanamajateroji, incatsimatimenqueriquea. Oraquea aatomegueti itsajitiromequea querocampate incojiqueroni irinetsanajiquero, teetarite intsajiteroji, aatomequeate querica quempetacaantatsineca.

16 Iroosacanica imaica, inchiquiojita ininque Aapani Irioshi incavintsajacoqueriquea Averaameni aisa inchoviquijianaqueca, icanqueri ariquea inquempetaqueroquea imaica. Cotanquitsiquea oraquea icanquerigueti incavintsajacomajaqueriquea inchoviquijianaqueca, teequea apatiroti iriguentijia inquenquetsatacojigueji inchoviquijianaqueca netsanajiaqueroneca itioncacotanaqueca Moishishini. Iriguentiquea aisa icantacojiaque maasano aventajianajemparineca Aapani Irioshi quempemajajiaquemparineca Averaameni yaventsitarigueti. Irootaquequea icantantajicarica Averaameni iriguenti choviquijianacajica maasano aatimpajia aventajiacarica Aapani Irioshi.

17 Ariqueate ocanque Tioncarentsimajaca: “Nopeacaaquempi choviquijianaquerineca oshequini caquinteguetananquitsineca.”✡ Iriguentiquea cantanquitsi Aapani Irioshi yamenaquerigueti Averaameni yaventanacari. Iriatimpa iriguenti tancoretancorejajiajerineca metojaguevetatsica, aisa iquenquetsatacotsitacaro tequerataca onchoocateji quejetaca chooca.

18 Oraquea icanquerigueti Aapani Irioshi Averaameni ipeacaacariquea choviquijianaquerineca oshequini caquinteguetananquitsineca, jac icantapaeni quenquevarivaetanaji, tequerataquea irijanintempaji. Querocampate incaramirincatantajianaquempaca inchoviquijianaquempaca. Cotanquitsiquea iriatimpa yaventanaguitarini Aapani Irioshi yoguijaguitiniquea irinetsanatavaquerotajate icanquerica, icanqueriqueate: “Ariqueate inquejejiaquempaquea pinchoviquijianaqueca iroshequiavaetanaquequea.”✡

19 Iriraquea Averaameni irooshipoji irajagantsitacotanaque 100, yamenaca iriatimpa jac quenquevarivaetanaji icanca irooshipoji irimetoje, querocampate incoquempani iroacaantaquegueti. Ariqueate oquempetaca Sara imanquigare, pirijavaetaque oamento, cotanquitsiquea irira Averaameni teequea irimagoshirentanaqueji arimpaqueate yaventamajatanacari Aapani Irioshi.

20 Teequea incanteji: “Aricajate irinetsanataqueroquea Aapani Irioshi icanquenaca.” Manaquea arimpaquea yaventanamajatanacari, aisa arimpaquea ishineventamajatanacari icanque: “Caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi.”

21 Itsamajaquequea teequea omanapitsatempariji irinetsanaqueroqueate icanquerica, yagavejamajatitari.

22 Irootaquequea yamenantacarica Aapani Irioshi Averaameni quempeca teeca incovaeguishetimatempaji.

23 Cotanquitsiquea otioncacagueti “yamenantacarica quempeca teeca incovaeguishetimatempaji”, teequea apaniro intioncacotimentajiteriji Averaameni.

24 Itioncacotsijitacajiquea aatimpajia aisa, yamenajiacajiqueate quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji aventajianajaritari iriatimpa, iriotaquequea vochatajiri Amajirote Jesoshi imetojavecagueti.

25 Iriraquea Amajirote iriotaquequea itigarancaqueca Aapani Irioshi irimetojaventajiacajiquea aatoniji icatsimatimentajiajirotsi agovaeguisherejia. Ariquea imetojaquegueti ivochatajiri cameetsaniji iramenimentajiajinijite quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji.

✡ **4:17** Jen. 17.5. ✡ **4:18** Jen. 15.5.

5

Aapani Irioshi yamenajiacaji quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji

1 Imaicaquea imaica jac yamenajiacaji Aapani Irioshi quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji, yamenajiacajitarite aquemisanqueroquea icanquegueti irishetacojiaqueriquea iguempevaere maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito. Jero imaica teequea antsaroacaajiajempari incatsimajiacaji manaquea ashinejiaca, iriotaquequea quempetaqueroca imaica Amajirote Jesoquirishito.

2 Iriotaquequea metojaventajiacaji, jero icocani icavintsajamajacaji Aapani Irioshi yamenajiacajitarite aventajiacari. Ashinejiaca acanca aguijacojiacagueti oncoramanitapojajegueti amenajiapojero iroganejencare Aapani Irioshi.

3 Cotanquitsiquea teequea aparo onchoocateji ocatica. Aisa ashinevaetacaquea atsipevaecagueti, atsamajajiaquetari antsipevaetaquempagueti irootaquequea antsatantajianaquempaquea cameetsaniji agavejajiaqueniji antampishitashijiaqueroniji covaeguishetantatsica arimpaquea antsaroventamajatanaquempari.

4 Oraquea antampishitashijiaquerogueti antsipevaequempagueti intsajiqueroquea arimajaca otampaticataque atsaroventamajacari, iroompaquea aguijacojianaca anquempejianaquempariquea iriatimpa oncoramanitapojajegueti.

5 Oraquea aguijacotavajerogueti onetsanatantaquempaca icanqueca Aapani Irioshi aatoquea ovashiventajaji. Choocatarite ichoocashirentajiacaji Ishire Aapani Irioshi yojocajiacajica, iriotaquequea tsatacaajiacaji ipintsamajajiacaji Aapani Irioshi.

6 Coramani aatimpajia teequea antsajigueji querocampate ancojiaquempani ashetacotacaantajiaquempagueti, cotanquitsiquea ocoramanitapojaquegueti arejevaepojaca savincaguiteri inintantacaroca Aapani Irioshi, ariquea imetojaventajiacaji Quirishito maasano aatimpajia covaeguishejiatsica.

7 ¿Arimpate quericampate nintanquitsineca irimetojavenqueri irapicaquintejiate comajamajatatsica? Iroompaquea inchoocategueti cavintsajantamajatantatsica, iriotaquequea arica iragavejajite irimetojaventajiqueri.

8 Cotanquitsiquea jeroquea yonigaantantacajiroca Aapani Irioshi arimaja ipintsamajajiacaji: Quirishito imetojaventajiacaji aatimpajia maasano covaeguishejiatsica tequeratatirajagueti ancantashitatiajiguempaji.

9 Ochovivincajaventanacaji iriraja, irootaquequea yamenantajiacajica Aapani Irioshi quempejiacaji teeca ancovaeguishetimatempaji. Jero atsamajatantacaca arimajacatari yaajiavajajitari Quirishito aatonijite icatsimatimentajiajirotsi Aapani Irioshi agovaeguishere oncoramanitapojajegueti.

10 Coramani teequea ashineventajiavetempariji Aapani Irioshi. Ariquea iquempetaca iriatimpa teequea irishineventajiavetajaji aatimpajia, cotanquitsiquea ocoramanitapojaquegueti itigarancaqueri Irijanite imetojaventajiacaji cameetsaniji ashineventavacaajiaquempaniji. Quempeca imaica ashineventavacaajiacagueti, iroompaqueate caaviji iraajiavajaji aatoniji apega camorecariqui, pochatanajitarite ariquea icocani ichoocati.

11 Teequea aparo ocatica, yoguishinejajiacaji Aapani Irioshi aisa, iriotaquequea quempetaqueroquea imaica Amajirote Jesoquirishito metojaventajiacajica cameetsaniji irishineventajiajiniji Aapani Irioshi.

Araini aisa Quirishito

12 Paesatoniqui apatsinoro caquinte covaeguishetanquitsica, ariquea icanqueri Aapani Irioshi irimetojanetanaje. Irootaquequea imetojantajiajaca caquinteguetatsica iroguentiquea quejetacaajiajariquea igovaeguisherejia, maasanotari icovaeguishejiaca.

13 Coramani tequeratagueti intioncacoteroji Moishishini maasanopae icanquerica Aapani Irioshi, jac covaeguishejiaca maasano caquinteguetatsica, cotanquitsiquea teequea incanteji Aapani Irioshi: “Teequea irinetsanajigueroji nogantacaantane, nonquenquejacaajiaqueriquea oncoramanitapojajegueti.” Tequerataqueate intioncacaanteroji.

14 Irirajiaquea caquinteguetatsica ichoviquijianaqueca Araini maasano icovaeguishejiaca, cotanquitsiquea teequea inquempemajatajempariji Araini peacaaguishecaroca icantimenquerica Aapani Irioshi. Icojiacaniquea iquempejiaca imaica arejevaecaroquea itioncacotantanacaroca Moishishini icanquerica Aapani Irioshi. Oraquea icovaeguishecagueti Araini irooquea oshimerancantapojaca yamenantajiajaroca maasano imetojane, cotanquitsiquea iriraquea coraquetaquitatsica ocoramanitapojaquegueti manaquea imetojaventsijigari maasano cameetsaniji irimeshiajiaquerinijite.

15 Apatsinoroquea covaeguishevetatsica Araini ariquea yamenajiaqueroquea imetojane maasano caquinteguetatsica, cotanquitsiquea Aapani Irioshi caaviji icavintsajamajajiacaji niganquiquea anaavaetanaqueroquea icovaeguishecagueti Araini metojacaajiavecajica. Itigarancantacarica apatsinoro Jesoquirishito irimetojaventajiacaji. Ocoramanitapojaquegueti icoraquetaque iriatimpa ariquea iquempetaqueroquea imaica ipintsamajajiacaji imetojaventajiacaji irimeshiajiaqueriquea incaramirincajianaque caquinteguetatsica.

16 Oraquea icavintsajacajigueti Aapani Irioshi, tee onquempetemparoji icovaeguishecagueti Araini. Iroaqueragueti apatsinoroquea Araini icovaeguishecagueti ariquea ishimerancacajiro yamenantajiacajica Aapani Irioshi maasano acovaeguishejiaca, cotanquitsiquea caaviji ipintsamajajiacaji aatimpajia caramirincatacaacaroca covaeguisherentsi, ivetsinantacotajaji yamentantajiajajica quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji.

17 Iroaqueragueti icovaeguishecagueti apatsinoro ari aapojacaji metojagantsi, imaicampani icavintsajacopojajajigueti apatsinoro Amajirote Jesoquirishito yanijacaashirentapojajaji imajirontacaashirentapojajaji maasano aatimpajia ishetacojiaqueca apeantanajaca comajari.

18 Icovaeguishecatarite apatsinoroveca Araini icantomajacotantajitacarica maasano caquintejia imetojanetantanacaca. Ariquea iquempetaca coramani apatsinoroquea Jesoquirishito imetojaventajiaqueri maasano cameetsaniji iramenajiaqueriniji Aapani Irioshi quempeca teeca incovaeguishetimatempaji iroompaquea incoquempani inchoocajiaje.

19 Apatsinoroquea icocani Araini teequea inquemisanteriji Aapani Irioshi, ariquea icovaeguishetantajianacaca maasano caquinteguetatsica. Ariquea oquempetaca aisa apatsinoroquea icocani Jesoquirishito iquemisantamajaqueri Aapani Irioshi, yamenantajicarica caramirincajianquitsica quempeca teeca incovaeguishetimatempaji.

20 Coramani Aapani Irioshi icanqueri Moishishini intioncaqueroquea maasanopae icantaguetica cameetsaniji intsajiaqueniji ishiraerijia manaquea icovaeguishejiaca, teequea irantajigueroji inintaguetica iriatimpa, cotanquitsiquea arimpaquea itiroroncamajatanacaro. Cotanquitsiquea icaramirincatacaajiavecarogueti covaeguisherentsi, arimpaquea icavintsajamajajiaqueriquea Aapani Irioshi anaavaetanaqueroquea jmm.

21 Coramani mana oquejevetaca omajironca covaeguisherentsi imetojanetantacaca caquintejia. Cotanquitsiquea imaica iroguenti majirontamajapojajatsi igavintsajacotantare Aapani Irioshi ancomajatimenquempaniji anijaguiteniji. Iriotari quejequero Amajirote Jesoquirishito.

6

Ametojapitsajiaqueroquea covaeguisherentsi

1 Iroosacanica ¿querocaca ancantajigueni imaica? ¿Arimpa jatanatsi ancovaeguishejiguempani cameetsaniji incavintsajamajajiacajinijite Aapani Irioshi?

2 ¡Aatoshinete! Pamenerijate metojari imetojimaque teequea jatanatsi incovaeguishetajatempaquea, jac metojaque. Ariquea aquempejiaca aatimpajia aisa atsaroventimajiacari Quirishito quempetaca ametojapitsajiaqueroquea covaeguisherentsi, ¿ariquea quero ancojiaquempani jatanatsi ancovaeguishetajatempataja?

3 ¿Arimpa tee pintsajigueji, maasanoquea aviñacajatimentajiacarigueti Quirishito Jesoshi, oquempetaca atsipajiacari imetojaquegueti?

4 Oraquea imetojaquegueti Quirishito yoguijaajivequitari omoroqui. Ariquea oquempetaca aviñacajajiacagueti aatimpajia iroguenti ocantacoque yoguijaajivetaquitarigueti coramani, quempetaca aricaca aconoitajari yoguijaajiquerigueti, cotanquitsi ipochatanaji. Iroguentiquea vochatajiri iroganejencare Aapani Irioshi. Ariquea oquempetaca aisa asotoajajianajigueti ojaaqui quempeca aricaca aconoitajari ipochatanajigueti cameetsaniji ancantashitatijaianajempanijite aatoniji aquempejiajatsi tequeratagueti antsaroventempariji.

5 Jac aconoajiacari Quirishito imetojaquegueti quejetaca ametojajiaque aatimpa, ariquea anquejejiaquempa anconoajiaquempari aisa ipochatanajigueti.

6 Imaica atsamajajiaque oraquea yompajacojiquerigueti Quirishito quempetaca aricaca itsipatacaantajiacajiri ampajacojiaca aatimpajia ametojapitsajiaqueroquea covaeguisherentsi aatonijite omperaperaatajaji.

7 Iriratari metojari tee inquemajeroji covaeguisherentsi omperaperaavecarica.

8 Imaica jac atsipajiajari Quirishito ametojajiaque, atsajiaquequea anijajianaje anconoapojajempari.

9 Atsamajajiaquequea ipochatimatanaji Quirishito imetojavetacagueti aatoquea imetojimatajitsi aisa, yagavejamajaqueroquea metojagantsi, aato agavejajiri.

10 Oraquea imetojantacaca iroguenti imetojimentaque agovaeguisherejia, aparo imetojaquiti iteroncaquitiro. Cotanquitsiquea yanijanajigueti iriguentiquea yanijimentanaji Aapani Irioshi.

11 Imaica ariquea pinquempejiaquempa aviatimpajia, pamenempajate quempeni pimetojapitsaquero covaeguisherentsi, iriguentiquea panijimentanaji Aapani Irioshi, itsipatanajimpitari Quirishito Jesoshi.

12 Shoshoh pimajirontacajaarotsi covaeguisherentsi pitsinometojanequi, piquemisantajirotsi pinintaguishevecaca.

13 Oraquea pacopae, piguitipae, pinene, poquija, maasanopae, aatoja pipeacaaguishetantajarotsi taaca opajitapae covaeguisherentsi, iriguentiquea ashintajemparone Aapani Irioshi. Pincantsitempariquea irashintamajatempi iroorijite yanijacaajimpi pimetojashirentavecagueti. Manaquea irashintatsinotajempi maasano pimpeacaantanajemparoca cameetsaripae.

14 Aatotarite omperaperaatajimpitsijate covaeguisherentsi, teetarite onquejetajemparoji ipanquenapanquenajiveguitaroni itioncacotanaqueca Moishishini, manaquea icavintsajacojiaquempi Aapani Irioshi yagavejacaajiaquempi.

Quero icotani savicaventiroca covaeguisherentsi aisa savicaventiroca in-intaguetica Aapani Irioshi

15 Iroosacanica ¿querocaca ancantajigue imaica? Amenajiaqueriquea icavintsajamajajiacaji Aapani Irioshi, teequea incantajiajaji anetsanajiajeroji maasanopae icantaguetica coramani irinetsanajitaje, ¿arimpate nintanatsi ancovaeguishejiguempanijate? ¡Aatojate aquempejiguirotsijate imaica!

16 Aviatimpajia pitsajiguitarite inchoocategueti aparo caquinte inchiquiojita impimantaquempa irashintajiquempari, inquemisantamajaqueriquea ashinquemparineca iroompaquea irashintaquitiguempari incoquempani inquempetaquempaquea imaica, ¿arimpate queroquea incoquempani iroanaje osamani inchoocatashitajempanijite intati? ¡Aatoja yagavejitsi! Ariquea piquempejiaca aviatimpajia imaica, iroogueti pishineventajiaquempaquea pincovaeguishejiguempaquea, quempecaquea ashintamajaquempi covaeguisherentsi, iroompaquea pimetojajianaque poapoaitanaque camorecariqui. ¡Querocampate pincojiaquempani povashiantajianajerojate! Oraquea iroogueti pishineventajiaquempaquea pinquemisantajianajeri Aapani Irioshi, intampishitacaajianaquempiquea cameetsaniji pincomajamajajianaquempaniji.

17 Coramani oquejetaca omperaperaavetaquempi pigovaeguishere ashintavetaquempi, cotanquitsiquea imaica iroguenti piquemisantajiaji itsatacaajitaquempica pinintamajajiavaquero, irootaquequea nocantantacarica Aapani Irioshi, “Ariotesaa.”

18 Yaajitanajimpi, tee ashintajempi covaeguisherentsi, irooquea imaica omperaperaatanajimpi comajamajatagantsi.

19 (Iroguenti notsavetacoguetanaquequea imaica yamenaguetica caquintejia cameetsaniji pinquemajiaqueniji taaca opaji nocanqueca, namenaquequeate aatogueti noquempetiroquea imaica manaquea omanapitsajiaquempiquea.) Quejetaca coramani pipimantatsinovetaca pimpeacaaguishetaquempaniji covaeguisherentsijia pintigariseavaequeroniji, imaicampani iroguentiquea pimpimantatsinotajempa pimpeacaantajemparoca cameetsaguetatsica pincomajatimentajempaniji.

20 Ogantagatirajagueti omperaperaaquempi covaeguisherentsi, teequea pincomajamajajiguempaji.

21 Oraquea piquempejiavecagueti, ¿arimpate queroquea ocojiaquempini? ¿Arimpate ococani oshinetacaajiaquempi ovashiventajajiaquempica imaica? ¡Teequeate! Teequea anijacaanteji quempeguetacaroca imaica, manaquea oacaanti camorecariqui.

22 Cotanquitsiquea imaica jac yaavajimpiquea Aapani Irioshi aatonijite omperaperaatimpi covaeguisherentsi, iriguentiquea ashintajiajimpi, pisavicaventanajiroquea inintaguetica iriatimpa, ariquea picotanaca picomajamajajianaca, pincantacoguitempani panijaguiteni.

23 Oraquea irivegaratantajitaquemparica peacaacaroca covaeguisherentsi, iroguenti metojanentsi. Cotanquitsiquea ora irojocashijiaquenerica Aapani Irioshi tsipashirentajiaquemparineca* Amajirote Quirishito Jesoshi, iroguenti anijagantsi, incoguitempani iranijaguiteni.

---

* **6:23** ***tsipashirentajiaquemparineca Amajirote Quirishito Jesoshi.*** Iriojiaquea aventajigarica Quirishito, tsaroventajigarica. Pamenero aisa 8.1; 2 Co. 5.17.

7

Tsaroventajiatsica iquempejiacaro ometojacotegueti manquigarentsi

1 Napitsaroventarijiate, iintsijate pamenajigue intati. Aviatimpajia pitsajiguirotarite quero ocotani maasanopae icantimentantajiguetica. Iroguentiquea icantimentajiqueriquea tequeratagueti irimetoje. Oraquea irimetojaquegueti ariquea iroguenti aatojate icantimentajitajiritsi, metojaquetarite.

2 Pameneja icantantajicaroca manquigarentsi shiramparitacotatsica teequea oncameetsateji ovashiantsitaquemparigueti manquigataroca tequeratagueti irimetojeji irimanquigatajemparoquea itsipa. Oraquea arigueti irimetojanaje, ariquea iroguenti aatojate icantimentajitajirotsi.

3 Cotanquitsiquea oraquea choocatirajagueti ichoocati manquigataroca iroompaquea oncanqueri irimanquigatajemparoquea itsipa, ariquea iroguenti manaquea opeacaaguisheca covaeguisherentsi. Oraquea arigueti irimetojanaje manquigataroca, ariquea iroguenti querocampate incantimentajiqueroquea, cameetsavaeque irimanquigatajemparoquea itsipa, aatoquea icantajititsi: “Opeacaaguishecaro covaeguisherentsi, aimentacari manquigataroca.”

4 Irootaquequea imaica, napitsaroventarijiate, aviatimpajia quempejiaquempiquea pimetojapitsajiaqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini, piconoitajari Quirishito imetojaquegueti cameetsaniji irashintamajajiajempiniji, iriotaquequea tancorejanajatsica yoguijaajivecarigueti. Ariquea oquempetaca imaica cameetsaniji pinetsanamajaqueronijite inintaguetica Aapani Irioshi.

5 Oraquea tequeratagueti antsaroventajiguempariji manaquea asavicaventajiaqueroquea apeacaaguishejiacaroquea taaca opaji anintajiguica aatimpajia. Oraquea atsavetacarogueti icantimentantajiguetica caaviji anintamajajianaque ampeacaaguishejianaquemparoquea taaca opajitapae covaeguisherentsi, nintanatsimequea anquempejiaquempamequea imaica oahoaitanaquemequeate camorecariqui.

6 Cotanquitsiquea imaicaquea imaica quempeca aricaca ametojapitsajiaqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini cantimentajiavecajiroca taaca opajitapae covaeguisherentsi. Imaica manaquea asavicaventajianaje anetsanamajajianajeroquea maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi. Teequea irooquea quempejiajine itioncacojiqueca, iriguentiquea cantashitatiajiacaji Ishire Aapani Irioshi.

Covaeguisherentsi pantashirentavaetaquenaca

7 Iroosacanica, ¿querocaca ancantajigue imaica? ¿Arimpate ariquea ancantajigue ooquea coguishero itioncacotanaqueca Moishishini? ¡Aatoshine! Oraquea aatomegueti notsatiromequea queroca ocanti, aatomequeate notsatimequea manaquea nocovaeguisheca. Pameneja aatomegueti ocanti: “Aatoja pinintsiguetiritsi yashintaguecaca itsipa”,✡ aatomequeate notsatiromequea covaeguisherentsi nonintsitantaguequegueti.

8 Imaicaquea imaica notsaqueroquea, irootaquequea oshimerancantapojaca nonintamajaqueroquea nompeacaaguishejiaquemparoquea taaca opajitapae covaeguisherentsi natsirecacotanacaroquea, nashiquea noaquero iroaqueragueti nocovaeguishevaecagueti. Oraquea aatomegueti atsajiguimequea icantimentantajitiroquea taaca opajitapae, aatomequeate anintamajatimequea ampeacaaguishejiaquemparoquea, cotanquitsiquea atsajiaquerogueti icantimentantajiqueroquea manaquea

✡ **7:7** Eeq. 20.17; Ireo. 5.21.

anintamajajianaque ampeacaaguishejianaquemparoquea taaca opajitapae covaeguisherentsi.

9 Coramani tequeratagueti nontsamajateroji itioncacotanaqueca Moishishini tee anejeroji querocampate shoshoguitetacaavaequenaneca, teequea nontsatenica manaquea nocovaeguishetaca, cotanquitsiquea iroompaquea notsamajatanaquerogueti namenamajataquequea manasacanica nocovaeguishevaeca ariquea noshimampojancavaetanaca, notsatanaquequeate incatsimatenanishiatsi Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti.

10 Coramani Aapani Irioshi itioncacaaqueriquea Moishishini maasanopae icanquerica irinetsanajiqueroquea cameetsaniji inchoocatimentajiaqueniji maasano netsanajiaqueroneca, cotanquitsiquea naatimpa namenaqueroquea irooquea oshimerancantapojaquempaca incatsimatantaquenaca Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti, teequea nonetsanamajajigueronica.

11 Irooquea notsamajaquerogueti itioncacotanaqueca Moishishini, teequea noshineventajemparoji nonetsanamajatajeroja, iroguentiquea noshineventavaetanaca maasanopae icantimentantajitica, irooquea nopeacaaguecaca. Irootaquequea itsatantajicaroca manaquea incatsimatenanishiatsi Aapani Irioshi, naroguentiquea quempetacaantanquitsineca.

12 Cotanquitsiquea atsajiaque oratica itioncacotanaqueca Moishishini iroguenti caaviji oganejencaca, irootaquequea itioncacotaqueca icantaguetica Aapani Irioshi, aisa otsatacaajiacaji ancomajamajajiaquempaja.

13 Oraticaquea cameetsatatsica itioncacotanaqueca Moishishini, ¿arimpa irooquea oacaantaquenameca camorecariqui? ¡Aatoquea! Oraquea covaeguisherentsi, iroguenti metojacaantaquenameca noantanaquempameca camorecariqui. Notsavecaroquea icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iroguentiquea oshimerancantapojacaroquea nopeacaaguishevaetanacaroquea icantimentantajitica. Irooqueate itsatantajicaroca caaviji anaaqueroquea nocovaeguisheca.

14 Atsajiaquetari itioncacotanaqueca Moishishini oponeaca Ishirequi Aapani Irioshi, cotanquitsiquea naatimpa naroguenti caquinte, oquejevetaca ipimantajitaquena irooquea ashintajana covaeguisherentsi.

15 ¿Querocaca nococani naatimpa? Nonintaveca nonetsanaqueromequea icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea nagavejeji. Iroguentiquea nopeacaanacaquea teeca nonintavetemparoji nompeacaguemparoquea.

16 Oraquea nopeacaacagueti teeca nonintavetemparoji nompeacaguemparoquea, notsaque iroguenti covaeguisherentsi, irootaquequea nocantantacaca caaviji oganejencaca itioncacotanaqueca Moishishini, ocantimenquenaroquea nopeacaacaca.

17 Aritarite teequea naroguenti quejevetatsine, iroguentiquea quejetacaaquena covaeguisherentsi pantashirenquenaca.

18 Notsaquequea ariquea nococani naatimpa, teequea nagavejeji noncomajamajatempaji, caquinte nonaque. Nonintavecaquea noncomajamajaquempamequeate, cotanquitsiquea teequea nagavejeji.

19 Nonintaveca nonetsanaqueromequeate inintaguetica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea nagavejeji. Manaquea nopeacaacaroquea covaeguisherentsi teeca nonintavetempaji naatimpa nompeacaaquemparoquea.

20 Arigueti nompeacaaquemparo teeca nonintavetempaji, teequea naroguenti quejetatsine, iroguenti quejetacaaquena covaeguisherentsi pantashirenquenaca.

21 Jeroquea namenaqueca: noninquegueti nompeacaaquemparo cameetsari, quishotia oaquena covaeguisherentsi.
22 Noshineventavecarotari noshirequi maasanopae icantaguetica Aapani Irioshi,
23 cotanquitsiquea namenaquero otsipa notsinoqui quejevetaca ashimirintaguenquejanetacaro nonintavecaca, quejetaca oishotacotaquena covaeguisherentsi.
24 ¡Querocashiatsi noncotempani naatimpa! ¿Quericampate oishorejacoquenane aatonijite agavejajana covaeguisherentsi choocatirajanagueti notsinometojanequi?
25 Noshineventavaetanacari Aapani Irioshi, nocantanaqueri: "¡Arioteesa!" iriotaquetari oishorejashirentacotajana Amajirote Jesoquirishito.
Jeroquea namenaqueca: naatimpaquea noguenquejanequi nonintamajataque nonetsanataqueroquea maasano igantacaantane Aapani Irioshi, cotanquitsiquea notsinoqui noquemisantavecaroquea covaeguisherentsi.

8

Queroca icojigani ichoocashirentajiaqueca Ishire Aapani Irioshi

1 Imaicaquea imaica aatoquea icatsimajiguiritsi Aapani Irioshi irirajia tsipashirentajiacarica* Quirishito Jesoshi, irioquea irirajia teeca irisavicaventajiajeroji impeacaaguishetajemparo taaca opaji inintajiguica iriatimpajia, manaquea isavicaventajiaji inintaguetica Ishire Aapani Irioshi.
2 Aritarite itsatacaantane Ishire Aapani Irioshi anijacaaquerica maasano aventajigarica Quirishito Jesoshi ocanquequea aato agavejajana tioncarentsi cantatsica irimetojaque maasano covaeguishejiatsica.
3 Oraquea teeca agavejempaji itioncacotanaqueca Moishishini irooriji acojiaca caquintejia teequea antampishitashiteroji covaeguisherentsi, yantaqueroquea Aapani Irioshi itigarancaqueriguetí Irijanite irimetojaventajiacaji. Iriatimpa iquempetsinomajatacaji aatimpajia covaeguisheri, cotanquitsiquea teequea incovaeguishetimatempaji, jero yagavejantacaca imetojaventajiacaji. Oraquea imetojaventajiacajigueti icatsimatimenqueri Aapani Irioshi agovaeguisherejia aatonijite icatsimajiajitsi aatimpajia oncoramanitapojajegueti.
4 Iquempetaqueroquea imaica cameetsaniji agavejajiaquenijite anetsanamajajiaqueronijite maasanopae icanqueca Aapani Irioshi, teequeate irooquea asavicaventajiajeji ampeacaaguishetajemparoquea taaca opaji anintajiguica aatimpajia, manaquea asavicaventajiaje inintaguetica Ishire Aapani Irioshi.
5 Irirajiaquea savicaventajiguiroca taaca opaji inintajiaqueca iriatimpajia, iroguenti iquenquejacogueque irashipae caquinte, cotanquitsiquea irirajiaquea savicaventajiaqueroca inintaguetica Ishire Aapani Irioshi manaquea iquenquejacoguequeroquea irashipae Ishire Aapani Irioshi.
6 Irirajiaquea savicaventajiaqueroca inintajiguica iriatimpajia irimetojajianaque. Cotanquitsiquea irirajiaquea savicaventajiguiroca inintaguetica Ishire Aapani Irioshi iranijacaajitaqueriquea ishirejiaqui aatonijite itsaroacaajiajaritsi incatsimajiajeriquea Aapani Irioshi.
7 Irirajiaquea maasano savicaventajiguiroca inintajiguica iriatimpajia iriguentíjia catsimacatsimatirica Aapani Irioshi. Teequea irinetsanajigueroji icanqueca, aisa aatoquea yagavejajiguitsi irinetsanajiaqueroquea.

* **8:1** ***tsipashirentajiacarica Quirishito Jesoshi.*** Iriojiaquea aventajigarica Quirishito, tsaroventajigarica. Pamenero aisa 2 Co. 5.17.

8 Irirajia savicaventiroca inintaguishejiaqueca teequea iragavejajigueji iroguishinejajiaqueriji Aapani Irioshi.

9 Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea irooquea pisavicaventajigueji pinintajiguica aviatimpajia, iroguenti pisavicaventajiaque inintaguetica Ishire Aapani Irioshi, arimajagueti ichoocashirentajiaquempi. Quericaca teeca inchoocashirenteriji Ishire Quirishito, teequea irioquea ashintemparine Quirishito.

10 Cotanquitsiquea imaica ichoocashirentajiaquempiquea Quirishito, oraquea pitsino iroguentiquea metojanquitsine irooriji picovaeguishejiavetaca, orampani pishire anijanaji, yamenajiaquempitari quempeca teeca pincovaeguishetimatempaji.

11 Iriogueti choocashirentajiaquempi Ishire vochatajirica Jesoshi imetojaventajiacajigueti, ariquea irira vochatajirica Quirishito Jesoshi inquempetacaajiaquempiquea aviatimpajia aisa, iranijacaajiajempiro pitsino teeca onquishometojaneteji. Iriotaquequea anijacaajempirone Ishire choocashirentaquempica.

12 Napitsaroventarijiate, irootaquequea imaica apatsinoroquea iriatimpa antsaroventajiaquempaca aatonijite irooquea asavicaventajiguitsi taaca opaji anintajiguica aatimpajia.

13 Iroogueti pisavicaventajiaquequea taaca opaji pinintajiguica, ariquea pimetojajianaque, cotanquitsiquea pinquemisantajiaquerigueti Ishire Aapani Irioshi, iragavejacaajiaquempiquea panaantavaquemparoca maasanopae pipeacaaguishejiavecaca, oncoramanitapojajegueti panijaguiteni iriatimpaqui.

14 Maasanotari ijivatanaqueca Ishire Aapani Irioshi, iriguentijia irijanijiate Aapani Irioshi.

15 Iriraquea Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea, teequea irooquea inchoocashirentashijiguempiniji iromintsaroajiaquempiquea pinquempejiaquempa tequeratagueti pintsaroventajiguempariji Aapani Irioshi pitsaroacaamajatarigueti incatsimajiaquempiquea. Iroguentiquea ichoocashirentashijiaquempiquea impeacaajiaquempiquea irijanijiate Aapani Irioshi, jero amanantajiacarica Aapani Irioshi acantantajiacarica: “¡Aapani!”

16 Iquenquetsashirentacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi atsatantajiacaca aroguentijia irijanijiate Aapani Irioshi.

17 Aromajagueti irijanijiate atsajiaque irojocajiacajiro Aapani Irioshi maasanopae inintacaitsijiacajica, cotanquitsiquea iroguentiqueate coguitejacomajatanquitsica antsipejiaquempaquea anquempejiaquempari Quirishito yatsipevaetacagueti cameetsaniji anquempejiaquempariniji iriatimpa oncoramanitapojajegueti, antsipatsipaitanajempariquea ashintashintaipojajemparo maasanopae yashintacaca iriatimpa, anquempetapojajempari yoganejencacagueti.

Oncoramanitapojajegueti anquempemajajiaquempari Quirishito

18 Iroomajaca noncantajiaquempica caaviji ashinevaequempaquea oncoramanitapojajegueti oahoaitanaquegueti jenoqui amenajiajerigueti Quirishito anquempejiaquempariquea, anaavaetaqueroquea maasanopae atsipevaetacaca imaica.

19 Maasanopae ipeacaaguecaca Aapani Irioshi oguijajiaquequea aapojempagueti ironigaantantajitaquemparica irijanijiate Aapani Irioshi.

20 Maasanojiatari ipeacaaguetacaca teequea onquempetajemparoji iroaqueragueti ipeacaacarogueti, imaicampani atsipetsipeica, otsoroavequita, ichoocavequita. Teenica irio ninterone iveacaane, iriguenti quejequero

peacaacarica yamenaquerigueti icovaeguishetaca caquinte. Manaquea yoguijaguijaiquero onetsanatantanajempaca.
21 Aatotari icotani iquempejiajatsi imaica yatsipejiacarogueti maasano imetojane, yavejancajiacaquea maasano, manaquea intsipatsipaitanaquempariquea maasano irijanijiate Aapani Irioshi incantashitatijaianaquempaquea iroganejencajiaquempa. Ariquea onquempeguetaquempa maasanopae ipeacaaguetacaca aisa, aatonica ochoocatimatajitsi avejancaguetajatsineca.
22 Atsamajajiaqueroquea maasanopae ipeacaaguecaca Aapani Irioshi atsipeguitani oguijaquequea oncantashitatianaquempaquea, quempetacaqueate atsipevaetagueti manquigarentsi ocantaguetirogueti.
23 Cotanquitsiquea teequea aparo atsipetatsine ipeacaaguecaca Aapani Irioshi, atsipevaecaqueate aatimpajia aisa. Ichoocashirentajiacaji Ishire Aapani Irioshi atsatantajiacaca incantashitatiajiacaji Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti, cotanquitsiquea imaica atsipeshirentavaeguitani aguijacojiaca irojocajiacajiroquea Aapani Irioshi inintacaajiacajica maasano irijanijiate, ampeamajaquempaquea irijanijiate, incantashitatiajiajaji aatoniji ametojatsinotaji.
24 Oraquea iroaqueragueti atsaroventajiacarigueti Quirishito atsajiaque oncoramanitapojajegueti ancantashitatiajianajempaquea aatoniji ametojaji, irootaquequea aguijajiaqueca imaica. Cotanquitsiquea arimequea amenajiaqueromequea imaica irishinejiacajimequeate Aapani Irioshi aatomequea aguijacojiguiromequea, jac amenajiaqueromequea. ¿Arimpate nintanatsi aguijacojiaguitempani? ¡Aatoshine!
25 Cotanquitsiquea irooquea aguijacojiacaquea tequerataca amenajigueroji, imaica netsana aguijacojiaquempaquea antsipetacojiaquemparoquea maasanopae.

Iquenquetsaventajiacaji Ishire Aapani Irioshi

26 Ariquea oquempeca aisa iriraquea Ishire Aapani Irioshi iramitacojiacaji intampishitacaajiacaji, teetari antampishijigueji. Aatimpajia amanajiguirigueti Aapani Irioshi teequea antsajigueji querocaca ancantajiguerini, cotanquitsiquea iroguentigueti ancantashirentajiavequitempaquea shirerec inquenquetsaventajiacaji Ishire Aapani Irioshi, incanqueriquea teeca agaveji aatimpa ancanteji.
27 Iriraquea Aapani Irioshi amenamajatsicajiroca aquenquejajiaqueca anintajiaqueca itsaqueroquea ininqueca Ishire, irooriji yamanacoventavaquenerigueti igomajamajarejia iroguenti iramanacovenqueneri inintaguetica Aapani Irioshi.

Antampishitashijianaqueroqueate maasanopae

28 Aisa atsajiaque maasanoquea irantsipejiavetaquempaca pintsajigarica Aapani Irioshi osotoanaqueneriquea cameetsa, iriojiatari icajemajiaqueca onetsanatimentanaquempanijite inintaguetica Aapani Irioshi.
29 Paesatoniqui itsaqueroquea Aapani Irioshi queri tsaroventajiaquemparineca, jero icantantacarica oncoramanitapojajegueti inquempemajajiaquempariquea Irijanite, irijivajiaquerinijite iriatimpa iriguentijeguijiate incaramirincajiavaeque jmm.
30 Irirajiaquea icanqueca inquempemajajiaquempariquea Irijanite icajemashirentajiaqueriquea cameetsaniji intsaroventajiaquemparinijite. Irirajiaquea icajemashirentajiaqueca manaquea yamenajiaqueriquea quempeca teeca incovaeguishetimatempaji, iroompaquea iroganejencatacaajiaquempariquea.

31 Iroosacanica imaica ishineventajiacaji Aapani Irioshi itsipatsipaicaji, ¿arimpate quericampate agavejajiacajineca? ¡Aatoshine queri agavejatsineca!
32 Iriraquea teeca intsaneguempariji Irijanitemajaca, manaqueate itigarancaqueri imetojaventajiacaji, ¿aatompate yojocajiajirotsi aisa maasanopae cameetsaripae?
33 Aatimpajia iroguenti inintacaajiacaji Aapani Irioshi irashintajiacaji. Imaica jac yashintajiacaji. ¿Arimpate quericampate cantajiacajineca chooca agovaeguisherejia? ¡Aatoshine queri agavejatsineca icantajiguitsi! Iriotaquequea Aapani Irioshi amenajiacaji quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji,
34 ¿arimpate quericampate agavejanquitsineca inquempetacaantajiacaji incatsimajiacajinijite Aapani Irioshi? ¡Aato queri agavejatsineca! Iriotaquequea Quirishito Jesoshi metojaventajiacaji. Teequea aparo irimetojaventajiaji, manaquea itancorejanaji aisa, imaica ichoocapojaji isenampijapojajari Aapani Irioshi itincamijempequiqui iquenquetsaventajiacaji.
35 ¿Arimpate quericampate agavejanquitsineca irovashiantacaaitajeri Quirishito aatoniji ipintsamajajiajaji icavintsajamajajiacaji? ¡Aatoshine queri agavejatsineca! Antsipevaevetaquempaqueate irooca ashimampojancajiavequempaquea, cotanquitsiquea iriraquea Quirishito incoquempaniquea impintsamajajiacaji incavintsajamajatanacaji. Iroocaquea irantsipetacaajiavetacaji itsipapae incatsimajiacajiquea intati, irooca antsipevaevequemparoquea atase, aricaca aatoquea ochoocaveta querocampate anquitsaajiaquempaca, irooca onchoocaguevetaquempaquea taaca opajita managuetanquitsineca, aisa ametojajiavetanajempaquea, cotanquitsiquea iriraquea Quirishito incoquempani impintsamajajiacaji incavintsajamajajiacaji.
36 Ocanque tioncanquitsica:
“Icantacoguitani inintajiaque irimetojajiaquenaquea yamenajiaquenagueti
notsaroventajiaquempiquea,
inquempetacajaiaquenaqueate oveja irooshipojigueti irijitorejajitaqueri.”✡
37 Jero antsipejiavequempaquea quejeguetacaroca ocatica, cotanquitsiquea yagavejacaajiacajiqueate pintsamajajiacajica arimpaqueate antampishitashimajajianaqueroqueate maasanopae, caaviji anaamajatantajianaquemparoca maasanopae.
38 Irootaquequea imaica naatimpa notsamajaque aatoquea queri agavejatsineca irovashiantacaaqueriquea Aapani Irioshi aatoniji ipintsamajajiajaji icavintsajamajajiacaji. Aatoquea yagavejajiguitsi irashivantijitete Aapani Irioshi. Ariquea iquempejiaca ampatsinipae aisa quericaca itsipapae majirontajiatsica, aatoquea yagavejajiatsi. Irooca ametojajiavequempaquea, irooca choocatirajajigueti anchoocajiaje, incoquempani impintsamajajiacaji. Ariquea oquempetaca maasanopae imaicatica aisa ocaraquiguetananquitsineca.
39 Ariquea oquempetaca aisa choocatatsica jenoqui, irooca isavijitica, aisa taaca opajitapae otsipapae ipeacaaguetacaca Aapani Irioshi aatoquea agavejitsi ovashiantacaguiri Aapani Irioshi aatoniji ipintsamajajiajaji, icoguitanitarite ipintsamajacaji aatimpajia maasano tsaroventajiacarica Amajirote Quirishito Jesoshi.

9

Aapani Irioshi inintacaajiaqueri ishiraerijia incavintsajamajaqueri

✡ **8:36** Sar. 44.22.

1 Naatimpa naroguenti tsaroventarica Quirishito, aisa ichoocashirenquenaquea Ishire Aapani Irioshi. Irioquea nigaimoquenaqueate quero nococani noshirequi, irootaquequea notsatantacaca imaica manaquea iroomajaca noncanquempica aatoquea notsojega intati.

2 Noshimampojancavaetacaqueate noquenquejacotaquerigueti nogonorojia teeca iraventajiguempariji Jesoshi, nocantacoguitani ocatsishirentavaetanaquena.

3 Nonintavecaquea nompiapiaitajemparime napijoriojiate nashimaja nogonorojia cameetsaniji naroguentiniji incatsimataque Aapani Irioshi, iriatimpajiaca irishetacojiaque, aisa naatimpa irovashiantaquequea Quirishito, irioqueate impintsamajatanaquempaca incavintsajamajajiaqueri.

4 Irirajiaquea nogonorojia ichoviquijiani Ishiraeri iriguentijia inintsijiacaca Aapani Irioshi coramani impeajiaqueriquea irijanijiate. Iriatimpajiaquea itsipajiaca coramani, jero iquejetantacarica itsirencashimpoquirerejimojiaqueriquea cantavaetaque tsiren. Aisa iriguentijia yojocajiaqueneca Aapani Irioshi oratica paaquitopae,* icantajiaqueri intsaroventajiaquemparigueti incavintsajamajaqueriquea. Itioncacaanqueneriquea maasanopae inintaguequeca irinetsanajiaqueca. Aisa itsatacaaqueri Moishishini quero incojiaquempani intsaroventajiaquemparigueti ontaniqui Taverenacoroqui. Iroompaquea icamanqueri aisa quero incojiaquerini incavintsajajiaquerigueti.

5 Iriatimpajia iriguentijia ichoviquijiani Averaameni, Ishaaconi, Jacovoni aisa irijanijiate. Ocoramanitapojaquegueti ivoapojaque Quirishito ocaniqui quepatsiqui, aisa iriguenti ichoviquitanaqueca, iriguentiquea Irioshimajaca, iriguenti ashintaguecaroca maasanopae. ¡Iintsijate incoquempanijate irishineventajiguitemparinijate! Ari oncoquempa.

6 Iroosacanica, ¿arimpate ancantajigue manaquea yamatavijajiaqueri Aapani Irioshi ishiraerijia, teequea irinetsanateroji icantajiaquerica coramani? Teequeate iramatavijajigueriji, teetarite maasano ichoviquijiani Ishiraeri impeajiguempaji ishiraerijiamajaca irashimajaca Aapani Irioshi.

7 Ariquea iquempetacaajiacari coramani ichoviquijiani Averaameni, iquenquetsatacojiaquerigueti Aapani Irioshi teequea inquenquetsatacojigueriji maasano, irootaquequea icantantacarica Averaameni: “Iriguentiquea nocantacotsitacaca Ishaaco pinchoviquivaetantanaquempaca.”✡

8 Irootaquequea atsatantajiacarica Aapani Irioshi teequea impeajigueriji ishiraerijiamajaca maasano ichoviquijiani Averaameni. Iriguentiquea peamajajianquitsica ichoviquijiani Ishaaconi,

9 iriotaquetari icanqueca Aapani Irioshi coramani iquenquetsatacaaquerigueti Averaameni icanqueri: “Ontsipatapojajempagueti ajagantsini onquejetapojajempagueti imaica, noncoraquetajate namenajatempi, ariquea irivoaje oshiramparijaniquite Sara.”✡

10 Cotanquitsiquea teequea aparo onchoocateji ocatica. Irirajia irijanijiate Ireveca, apatiroti irijanincarica, iriotaquequea avaesatinite Ishaaconi.

11-13 Oraquea tequeratagueti ovojaigueriji, iriraquea Aapani Irioshi icanquero: “Iriraquea jivavetapojatsineca manaquea impejaitajeri iromperare

---

* **9:4** Oraquea ***paaquito*** iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Aapani Irioshi caquintepae: chooca aparo icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichoocaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini. ✡ **9:7** Jen. 21.12. ✡ **9:9** Jen. 18.10.

carapojatsineca."✡ Oraquea icanquerogueti Aapani Irioshi tequeratatiraja impeacaguemparo cameetsatatsica aisa covaeguishetatsica, tequeratatirajanica ovojaigueriji. Ariqueate icanque tioncarentsiqui: "Nopintsatacariquea Jacovo, irirampani Ësao nomanintaqueri."† Irootaquequea itsatantajicaroca maasanopae ocatica inchiquiojita icanque Aapani Irioshi iriatimpa queri inintacaaqueca incoguigue incavintsajamajaqueri, ariquea irinetsanamajaqueroquea maasanopae icanqueca. Teequea iroqueti iramenajigueriji ogameetsareni ipeacaaguecaca, inchiquiojita icajemashirentaqueri iriatimpa.

14 Iroosacanica ¿querocaca ancantajigue imaica? ¿Arimpate ancantajigue teequeate intampaticateroji Aapani Irioshi, mana icoguiashitanta intati? ¡Aatoshine!

15 Icanqueriqueate Moishishini coramani icanque:

"Quericaca noninque naatimpa nompintsatacoquempari nompintsatacoquempariqueate.
Aisa quericaca noninqueca noncavintsajamajaqueri noncavintsajamajaqueriqueate."✡

16 Irootaquequea imaica teequea irooquea impintsatacotimentajiacaji iramenajiacajigueti inchiquiojita anintajiaque aatimpajia impintsatacojiacaji, irooca irooriji apanquenapanquenavaecaro antajiaque cameetsa, manaquea inchiquiojita ininque iriatimpa impintsatacojiacaji, irootaquequea ipintsatacotantajiacajica.

17 Itioncacojitaqueroquea aisa icanquerica Aapani Irioshi Paraone, icanque: "Manaquea nopeacaaquempiquea majirontatsica cameetsaniji aviguentiniji intsatantajitaquempaca nagavejamajati, cameetsaniji intsavetacotimentajitaquenaniji ontsitacaguitejanaquemparo maasano quepatsi, intsavetacojitaqueroquea novajiro."‡

18 Ariqueate iquempetaca Aapani Irioshi imaica. Ipintsatacojigari quericaca ininqueca impintsatacojiguempari, aisa quericaca ininqueca inquishoshirentacaaqueri, ariqueate inquishoshirentacaitempariquea.

19 Cotanquitsiquea arica chooca aparo cantenaneca: "Iroosacanica, oquempetacagueti imaica ¿queroquea ococani icatsimatantajiacarica Aapani Irioshi teeca intsaroventajiguempariji? ¿Arimpate quericampate agavejanquitsineca incantashitatiajemparoquea icanqueca Aapani Irioshi?"

20 ¿Arimpate quericampate aviatimpa cameetsaniji pimpigajencatavaquempari Aapani Irioshi? Pinquenquejeroja chomo quepatsinaqui ipeacajaitarogueti, ¿arimpate oncanqueri peacaacaroca: "¿Queroquea ococani piquempetanquenaca?"

21 Iriraquea vichajari ¿aatompate yagavejitsi impeacaaquempa taaca opajitapae inintaguequeca? Iraitsitempaquea apapitsaro iraagarantsitemparoquea impeacaaguequemparo inintaguequeca, irooca cameetsamajatanquitsineca irishineventamajajitempaca, irooca aatoca ishineventamajajita.

22 Ariquea iquempetaca Aapani Irioshi iriatimpa, inintavetacaquea ironigaanquero igatsimaca aisa iragavejane, cotanquitsiquea teequeate incatsimatanteji taampina, manaquea yatsipetacovaejiacariquea ipeacaajiacaca catsimatacaajiaquerica teroncajianquitsinemeca.

✡ **9:11-13** Jen. 25.23. † **9:11-13** Mara. 1.2-3. ***nomanintaqueri.*** Oguipitsocaquerogueti acaniqui "nomanintaqueri", iguenquetsatsarequi guiriego agavejaque oncanque "nomanintaqueri" irooca "nosemacari". ✡ **9:15** Eeq. 33.19. ‡ **9:17** Eeq. 9.16. Yomperaperaitacarigueti Paraone maasano ishiraerijia ichoocajiaquegueti Ejepitoqui, Aapani Irioshi incantacaantaqueriquea Paraone: "Poguipaquijajerija nashintajiacaca", cotanquitsiquea iquishoshirentanaque Paraone, tee inquemisanteriji, irootaquequea itigarancantacanarica Aapani Irioshi atsipetagantsipae caratanquitsica 10. Iquemacojiaqueroquea caquinteguetatsica itsatantajiacaca arimaja yagavejamajati Aapani Irioshi.

23 Manaquea iquempetaca imaica cameetsaniji iramenajitaqueriniji caaviji yoganejencamajata icavintsajamajatantajiacarica ipeacajaiacaca inintacotsijiacaca paesatoniqui incavintsajamajajiaqueri cameetsaniji iramenajiajeroniji iroganejencaca.
24 Irootarite icajemashirentantajiacajica aatimpajia maasano, teequea aparo incajemashirentajigueriji joriojia, icajemashirentajiaqueri aisa teeca irijorijoigueji.
25 Ariqueate itioncacaaquerigueti Oseashini icanque:
“Irirajia teeca nashintajiavetempariji oncoramanitapojajegueti nashintajiajempari.
Ariquea inquempejiaquempa irira teeca irio novintsare, nompeaqueriquea novintsare.”✡
26 “Querocagueti oraniqui ichoocajiaqueni nocantajiavecaca: ‘Teequeate nashintajiguempiji’,
ariquea oraniqui inquenquetsatacojitaqueri incantajitaque: ‘Iriguenti irijanijiate Aapani Irioshi anijatsica.’ ”✡
27 Cotanquitsiquea Isaiashini itioncacojiaqueri ichoviquijiani Ishiraeri icanque:
“Incaramirincajiavetanaquempaquea ichoviquijiani Ishiraeri inquempejiavetanaquemparoquea impanequi ocaratsapijajaquitica inirojani quentijani,
cotanquitsiquea iriguentijiani choocajiajatsineca apaopae iraajiavajeca Aapani Irioshi.
28 Irinetsanamajaqueroqueate Amajirote icanqueca coramani,
catsiqueti incatsimatimentajiaqueriquea quepatsiquitica igovaeguisherejia, intampaticamajateroquea.”✡
29 Ariqueate icanque aisa Isaiashini coramani icanque:
“Aatomegueti ipintsatacojiajimequeate Agavejamajatatsica Imajirojiate caramirincajiatsica,
interoncamajajiacajimequeate maasano,
anquempejiaquemparimequea guintenijiavetatsica coramani Soromaqui,
anquempejiaquemparimequea aisa Gomoraquitica.”✡

Irirajia joriojia teequea irishineventajiguempariji Jesoquirishito

30 Iroosacanica ¿querocaca ancantajigue imaica? Atsajiaquequea irirajia teeca irijorijoigueji teequea inquenquejajiavetempaji quero incojiaquempani cameetsaniji irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea imaica yamenajiaqueri quempeca teeca incovaeguishetimatempaji, yaventaventaicaritari Jesoquirishito.
31 Irirajia ishiraerijia iroguenti yoguijaguijaiveca icanqueca Aapani Irioshi itioncacaantajiaquenerica, inintajiavecaquea irinetsanajiaqueromequeate cameetsaniji irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueji. Oraquea irinetsanajiaqueromegueti maasanopae, ariquea iroguenti irishineventajiaquemparimequeate Aapani Irioshi.
32 ¿Queroquea ococani teeca irishineventajiguempariji Aapani Irioshi? Manaquea yaventaventaicaroquea itioncacotanaqueca Moishishini inintajiaveca irinetsanamajajiaqueromequea cameetsanijite irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, teequea iro irinintajigueji iraventaventaiquempariquea Quirishito, icomijiacariqueate. Irootaquequea itsavetacotantajitacarica Quirishito iquempetacaajitacari mapi tivatantatsica.
33 Jero itioncacotantajicarica coramani ocanque:

✡ **9:25** Os. 2.23. ✡ **9:26** Os. 1.10. ✡ **9:28** Is. 10.22-23. ✡ **9:29** Is. 1.9. Pamenero Jen. 19.24-29.

“Oncoramanitapojajegueti nojoquijique mapi ontaniqui Shionequi,
manaquea intivatantajitaquemparoquea,
cotanquitsiquea quericaca avenquemparoneca aatoquea yoguipashiventa-
jitiri, aatonica yaventashitarotsi intati.”✡

10

1 Napitsaroventarijiate, caaviji nonintamajaque irishetacojiqueri nogonorojia ishiraerijia, irooquea nocanqueri namanaquerigueti Aapani Irioshi.

2 Naatimpaquea namenajiaqueri arimajaca inintajiaveca intsaroventamajajiaquemparimequeate Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea intsajigueji taaqueate ininque Aapani Irioshi, manaquea omanimojiacari.

3 Teequea intsajigueji querocaca incojiaquempani cameetsaniji Aapani Irioshi iramenajiaquerinijite quempeca teeca incovaeguishetimatempaji, iroguentiquea inintajiaveca inchiquiojita irishinetacaajiaquempari iriatimpajia. Teequea irinintajigueji iraventaventaiquempari cameetsaniji Aapani Irioshi iramenajiaqueriniji quempeca teeca incovaeguishetimatempaji.

4 Iriratari Quirishito inetsanatacomajaqueroquea Icantacaantaqueca Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini, icaratacaapojajiro irigomajaretacaajianajempariniji maasano aventaventaiquemparineca.

5 Iriraquea Moishishini itioncacojiaqueri nintajiavetanquitsica irinetsanamajaqueroquea icanqueca Aapani Irioshi cameetsaniji iramenajiaqueriniji quempeca teeca incovaeguishetimatempaji, icanque: “Iriraquea netsanamajaqueroca maasano ocajia, irooquea iranijantajempaca.”✡

6 Cotanquitsiquea quericaca aventaventaiquemparineca Quirishito cameetsaniji irigomajaretacaanajempariniji, aatoquea icantashirentitsi: “¿Quericampate atsomajananquitsineca jenoqui inquitequi?” iraguijitacaapojaquerime Quirishito.

7 Ariquea oquempetaca aisa aatoquea icantitsi: “¿Quericate oananquitsineca isaviji oagantavaequegueti ichoocajiguigueti metojari?” intancorejajerime Quirishito iramajerime.✡

8 Iroosacanica, ¿querocampate ocanqueni Tioncarentsimajaca? Manaquea ocanque: “Oraquea icanqueca oquempejimajaquempi, ochoocavagantetaquempi aisa ochoocashirenquempi.”✡ Irootaquequea notsavetantajiguica naatimpajia aisa nocantajiaquempica: paventaventaiquemparija Quirishito cameetsaniji irishetacojiaquempiniji Aapani Irioshi.

9 Pincanquegueti pivagantequi: “Jesoshi iriguenti Majirontamajatatsica”, aisa pintsashirentamajaquegueti iroomajaca ivochatajiri Aapani Irioshi imetojavecagueti, ariquea iroguenti irishetacotaquempiquea Aapani Irioshi.

10 Irootarite ashire antsashirentantamajaquempaca iroomajaca aventaguitempariniji irigomajaretacaantajicajica, aisa irooquea avagante ancantantempaca: “Iriguenti Majirontamajatatsica”, irishetacotantajiacajica.

11 Ocanquequea Tioncarentsimajaca: “Quericaca avenquemparineca iriatimpa, aatoquea yoguipashiventimajitiritsi, aatonica yaventashitaritsi intati.”✡

12 Oraquea icanquegueti imaica, iriguenti icantajiaque maasano caquinteguetatsica, iriatimpa yamenajiacajiquea ajamirincajiaque, aquempetavacaajiaca joriojia aisa teeca irijorijoigueji, iriguentitari Amajirote maasano. Jero caaviji icavintsajamajajiacaji maasano cajemajianaquerica.

✡ **9:33** Is. 8.14; 28.16. Pamenero 1 Pe. 2.4, 6-8 aisa Irc. 20.17-18. ✡ **10:5** Irev. 18.5. ✡ **10:7** Ireo. 30.12-13. ✡ **10:8** Ireo. 30.14. ✡ **10:11** Is. 28.16.

13 Aritarite “maasano aventajiaquemparoneca ivajiro Majirontamajatatsica, iraajiavajeri.”✡
14 Cotanquitsiquea aatogueti itsajiguiritsi iriguenti itigarancaqueca Aapani Irioshi ¿querocampate incojiaquempani incajemantajiaquemparica iraavajerinijite? Aisa aatogueti iquemacojiguiritsi, ¿querocampate incojiaquempani iraventantajianaquemparica? Aisa aatogueti itsavetantimojitiritsi, ¿querocampate incojiaquempani inquemacotantajiaquemparica?
15 Aatogueti ichoocatitsi tigarancajiaquerineca, ¿querocampate incojiaquempani iroaroaitantanaquempaca intsavetante? Ariquea ocanque tioncanquitsica: “¡Cameetsaguitivaeque iguiti amiroca quenquetsatsarentsi oguishinejantatsica tsavetanqueroca cameetsaguetatsica!”✡
16 Cotanquitsiquea itsavetantimojivecari, teequea maasano inquemisantajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Aritari icanque Isaiashini coramani: “Nomajirote, ¿choocampate quemisantaqueroca notsavetantimojiaquerica incantantaquempaca: ‘Iroomajaca’?”✡
17 Irootaquequea nocantantaquempica, anquemajiaquerogueti itsavetantajitaqueca agavejaque aventaventaiquempari Quirishito. Iroguentiquea anquemajiavaque icanqueca Aapani Irioshi.
18 Cotanquitsiquea naatimpa nocanque: Iroosacanica, ¿teecacajate inquemajigueroji? ¡Iquemajiavecaroquea! Otioncacatari ocanque:
“Yoayoaitanaquequea tsavetantajiatsica itsitacaguitejavaetanaqueroquea maasano quepatsipae,
iquemajiavaqueriquea itsavetantimojiaquerigueti ocaraguepojaquegueti.”✡
19 Cotanquitsiquea noncantsijiajempiqueate aisa: ¿Aricajate iroocajate cotanquitsiquea teecajate inquemajigueriji ishiraerijia taaca opaji icantajiaqueca irirajia tsavetantimojiaquerica? ¡Iquemajiavecaqueate!, cotanquitsiquea teequea irishineventajiguemparoji icamantajiavecarica. Itioncacotanaquero Moishishini coramani icanqueca Aapani Irioshi, icanque:
“Pincatsimatacotsitaqueri itsipajia teeca irigonorontavacaajiguempaji noncavintsajajiaquerigueti.
Noncatsimatacaaquempiri caquintejia teeca intsajiavetempaji.”✡
20 Iroompaquea Isaiashini teequea intsarogueji, tampatica yoaqueroquea itioncacoqueroquea icanqueca Aapani Irioshi iquenquetsatacojiaquerigueti teeca irishiraerijiate, icanque:
“Irirajia teeca inquenquejajiavetenaji intsajiaquenaniji, imaica itsajiapojajana.
Ariquea iquempejiaca irirajia teeca incoacojiavetenaji, imaicaquea imaica naatimpa notsatacaajiaqueri quero nocotani.”✡
21 Oraquea itioncacotaqueroquea icanqueca Aapani Irioshi iquenquetsatacojiaqueri ishiraerijia, icanque:
“Nocajemavacoveguitarini caquintejia pigapigatsatantanerijia, eeshotia inaque.”✡

11

Inconoagarantajiaquempaquea ishiraerijia choocagarantajatsineca tsaroventamajajianaquemparineca Aapani Irioshi

1 Iroosacanica imaica nocanque: ¿Aricajate yovashiantajianajiri Aapani Irioshi maasano ichoviquijiani Ishiraeri icantajiavecaca: “Iriguenti

✡ **10:13** Joere 2.32. ✡ **10:15** Is. 52.7. ✡ **10:16** Is. 53.1. ✡ **10:18** Sar. 19.4. ✡ **10:19** Ireo. 32.21. ✡ **10:20** Is. 65.1. ✡ **10:21** Is. 65.2.

nashijia”? ¡Teequeate! Pamenejate naatimpa naroguenti igonorona ishiraerijia, iriguenti choviquitanaquena Vejamine ichoviquini Averaameni, cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi teequeate irovashiantanajenaji.

2 Ariquea iquempejiaqueri nogonorojia teequea irovashiantajianajeriji, itsatsitacariquea coramani, icoguiajiaqueri, ariquea imaica icocani yashintajiacari. Pitsajiguirotarite itioncacojitaquerigueti Iriashini iquenquetsatacaaquerigueti Aapani Irioshi, icamanqueri quero icoguishejiacani ishiraerijia, icanqueri:

3 “Nomajirote, iteroncajiaqueriquea imetojajiaqueri tsavetantajiatsica pitigaranquimojiavecarica. Aisa ipishonquitaguequempiroquea paretaretepae. Aparoquea nochoocataji naatimpa, cotanquitsiquea isariimenquenaro irimetojajiaquena.”✡

4 Cotanquitsiquea ¿quero icanqueri Aapani Irioshi? Icanque: “Noquempoguijajiajiriquea 7,000 shiramparijia tsaroventamajaquenaca teeca iroguerovententempariji Vaare ipeajiaqueca pigonorojia irioshitashijiacaca.”✡

5 Ariquea oquempetaca imaica ichoocajiaque apaopae tsaroventajiacarica Aapani Irioshi, inchiquiojita icavintsajamajajiaqueri iriatimpa, iriotari cavintsajantaneri, icoguiajiaqueriquea cameetsaniji intsaroventajiaquemparinijite.

6 Teequea irooquea incavintsajimentajigueriji yamenavecagueti icomajavaeca iriatimpajia, manatari intati icavintsajashijiacari iriatimpa. Aatomegueti oquempetaca imaica, aatomequeate otampaticatime igavintsajantantanerini Aapani Irioshi.

7 Iroosacanica, ¿querocampate ococani? Manaquea oquempetaca imaica. Iriraquea ishiraerijia inintajiaveca irishineventajiavaquempari Aapani Irioshi, cotanquitsi teequea irishineventajigueriji maasano, manaquea ishineventajiacari icoguiajiaqueca paesatoniqui irashintajiaquempari. Irirajiaquea igonorojia arimpaquea iquishoshirentajianaque.*

8 Ariquea itioncacojiquero coramani ocanque:
“Aapani Irioshi imaguempishirentacaitsijigari.
Yoquijatacaitsivetari, teequea irinejantajigueparoji.
Iguempitatacaitavetari, teequea inquemantemparoji.
Icocaniquea iquempejiaca coramani arejevaetanacaquea imaica.”✡
9 Aisa icanque Taavini:
“Irishecashecaivequempagueti irivaracajiterita ontsatojiguerita.
Intivativaitempata, onquejetacaajemparita icatsimavecaca.
10 Impeacaitsijitemparita teeca iramenimateji.
Omititsatacaaguitemparinita yantaguishequeca.”✡

Aapani Irioshi ishetacojiaqueriquea teeca irijorijoigueji

11 Imaica noncanque: Iroosacanica ariqueate iquempejiacagueti imaica joriojia teequea irinintajigueji intsaroventajiaquempari, ¿arite yovashiantamajajianaqueri Aapani Irioshi aatonijite ishetacojiguiritsi? ¡Teequeate! Arimpaquea iquempejiacagueti imaica teequea intsaroventajiguempariji irootaquequea ipitsocashitantajiacarica itsipapae teeca irijorijoigueji irishetacojiaqueriniji cameetsaniji irinintajiaquenijite joriojia

---

✡ **11:3** 1 Maj. 19.10, 14. ✡ **11:4** 1 Maj. 19.18. * **11:7** Pamenero 9.32: “¿Queroquea ococani teeca irishineventajiguempariji Aapani Irioshi? Manaquea yaventaventaicaroquea itioncacotanaqueca Moishishini inintajiaveca irinetsanamajajiaqueromequea cameetsanijite irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, teequea iro irinintajigueji iraventaventaiquempariquea Quirishito, icomijiacariqueate. Irootaquequea itsavetacotantajicarica Quirishito iquempetacaajicari mapi tivatantatsica.” ✡ **11:8** Ireo. 29.4; Is. 29.10. ✡ **11:10** Sar. 69.22-23.

impitsocashijiaquempari inquejetsijiajempariquea iriatimpajia aisa incavintsajamajajiaqueri irishetacojiaquerinijite.

12 Oraquea teequea intsaroventajiguempariji iriatimpajia joriojia, irooquea oshimerancantapojaca icavintsajamajaqueriquea maasano caquinteguetatsica. Aisa inintaveca Aapani Irioshi incavintsajamajajiaquerimequea joriojia, irishetacojiaquerimequeate, cotanquitsiquea teequea irinintajigueji, irootaquequea oshimerancantapojacaca icavintsajamajaqueri teeca irijorijoigueji ishetacojiaqueri. Oquempetaca imaica oshimerancantapojacaroquea icavintsajamajajiaqueri teeca irijorijoigueji, ¡iroompaqueate intsaroventajiaquemparigueti iriatimpajia joriojia, caavijiquea oshimerancantamajaquemparoquea incavintsajamajaqueriqueate iroshequiamajatatiguenimaja!

13 Cotanquitsiquea piconoagarantajiacaquea teeca aviguentijia joriojia. Imaica noninque noncantajiaquempi iriguenti tigarancaquenaquea Aapani Irioshi noanaquequea nontsavetantimojiaqueri pigonorojia, irootaquequea noshineventantacaroca nosavicaventamajatantacaroca,

14 namenaquetari aricaquea iramenajiaquempiquea nogonorojia pitsaroventajiacari Quirishito aviatimpajia, ariquea irinintajiaque impitsocashijianaquempari Aapani Irioshi incavintsajamajajiaquerija iriatimpajia aisa, cameetsaniji inquempejianajempinijite aviatimpajia irishetacogarantajiqueri.

15 Oquempetaca imaica oshimerancantacaroquea icatsimajiaquerigueti Aapani Irioshi joriojia irioquea ipitsocashijianaca teeca irijorijoigueji imeshiajiaqueri, arimpaqueate intsaroventajianaquemparigueti joriojia caaviji oshimerancantapojajemparoquea irishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi iriatimpajia aisa, irishetacojiajeriquea. Iroaqueragueti quempetacatari manaca imetojajiaveca, cotanquitsiquea irimeshiajiaquerigueti ariqueate onquempetaquempa ipochajianaji.

16 Nonquejetacaguempiroja irojocagarantajitenerigueti Aapani Irioshi capichase ose pan iroquetica impeacaajitempaca, iramenajiqueroquea maasanose irashintacoquemparo Aapani Irioshi. Ari oquejetaca aisa irashintaquemparogueti Aapani Irioshi ovarishitsa inchato, maasanoshimpoqueja irashintacoquemparo.†

17 Iriraquea joriojia teeca intsaroventajiguempariji manaqueate iquempejiacaroquea ojempequipae orivo ometojajempequitigueti icaratsijitaroquea ipishonquitajitaro. Iroompaquea yaashitsijitaroquea orivojempequiniro yovinchaquitsitantajitajaro cameetsaniji anijacaavajeroniji ojaviare. Cotanquitsiquea maasano aviatimpajia teeca pijorijoigueji, manaquea piquempejiacaro orivojempequiniro yovinchacantajitarogueti metojajempequivetanquitsica. Aviguentiquea ipitsocashijiaja Aapani Irioshi ishetacojiajimpiquea, yanijacaashirentajiaquempi aviatimpajia, teetari intsaroventajiguempariji joriojia.

18 Cotanquitsiquea inchiquiojita pisemejiguitsijate pamenajiaque panaajiaqueriquea iriatimpajia, aviguentijiaquea ishetacojiaqueca Aapani Irioshi. Pisemejiaquegueti iintsija pinquenquejajigueroja iriquetiquea tsaroventacari coramani Averaameni, irooquea oshimerancantantacaroca pitsaroventajiacari aviatimpajia imaica, teequea aviquetica tsaroventajiguemparine. Pameneja orivo teequea irooquea anijacagueroneca ojempequi, iroguenti anijacaguiroquea ovarishitsa.

† **11:16** ***Capichase ose*** ocantacoqueri ivaesatiniteni joriojia iriquetinica tsaroventajiacarica Aapani Irioshi, ***maasanose*** ocantacoqueri ichoviquijianaqueca iriatimpajia. Ari oquejetaca ***ovarishitsa inchato*** ocantacoqueri ivaesatiniteni joriojia.

19 Iroompaquea arica pincante: “Picantamajataque, cotanquitsiquea
icatsimajiaqueri Aapani Irioshi joriojia teeca intsaroventajiguempariji,
naroguentiqueate ipitsocashijiaji irishetacojiaje, quempetaca icarajitirogueti metojajempequivetanquitsica irooqueate iquejetacaantajitajaro
yovinchacantajitajaroquea orivojempequiniro.”

20 Arimajatarite, cotanquitsiquea teequea incatsimatashijiguempari Aapani Irioshi intati, iroguentiquea icatsimatantajiacarica yamenaqueriquea
tee iraventempariji. Aviatimpa manaquea paventajianacari, irootaquequea
ishetacotantajiaquempica. Jero noncantantaquempica imaica aatoja pisemejiguitsija, manaquea pintsaroajiaque.

21 Iquejetacarogueti Aapani Irioshi orivojempequimajaca icaratsitaro,
¿arimpate aato iquejetacaitarotsi orivojempequiniro? Aviguentijia ocantacoque piquejejiacaro orivojempequiniro.

22 Iintsija pamenejate intati. Caaviji icavintsajantamajati Aapani
Irioshi, cotanquitsiquea aisa caaviji incatsimajiaqueri covaeguisherijia.
Irootaquequea icatsimatantajiacarica joriojia tivashirempojatsica,
aviatimpa manaquea icavintsajamajaquempiquea, cotanquitsiquea
pincoquempanija pintsaroventamajatanaquemparija cameetsaniji
incoquempaniniji incavintsajamajaquempiquea. Oraquea aatogueti
piquempetirotsi imaica, incatsimaquempiquea aviatimpa aisa,
pinquempetaquemparoquea metojajempequiro icarajitica.

23 Iriatimpajiaquea aatogueti icancani iquenquejajiaji: “Aato naventari”, iriraquea Aapani Irioshi inconoacaantsijiajempariquea irapijoriojiate
tsaroventajiacarica, onquempetajemparo ivinchacantajitajarogueti ojempequi inchato, yagavejaquequea iriatimpa irivinchacantajiajempari.

24 Pinquenquejajeroja orivojempequiniro, yaajivaequitiroquea ontaniqui
otsoroashitanacagueti, yamajiro ivinchacampojajaro orivomajaca iniganquitejirequi. Imaica iramanajerogueti ojempequimajaca icarajivetacaca
choocatiraja teequea ometojamajateji, taampina iraitsitemparo irivinchacantajemparo ashimajaca ovoa. Quempeca aviatimpa ariqueate ishetacotimpiquea Aapani Irioshi itsipatacaajiaquempiri maasano tsaroventajiacarica, iriompaqueate joriojia intsaroventajiaquemparigueti caaviji intsipatacaantajiaquempari igonorojia tsaroventajiacarica coramani.

Ishiraerijia iraventajianajempari Aapani Irioshi

25 Imaica, napitsaroventarijiate, noninque pintsajiaqueroquea teeca
intsajivetemparoji coramani cameetsaniji aatoniji pisemejiguitsi pincantajiaque pitsajigui. Iconoagarantajiaca ishiraerijia iquishoshirentajianaque,
cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti intsaroventajiaquemparigueti
maasano teeca irijorijoigueji tsaroventajianquitsineca, ariquea aato
iquempejiaja imaica.

26 Onquempetanaquempagueti imaica ariquea irishetacojiqueriquea
maasano ishiraerijia, ariquea ocanque Tioncarentsimajaca:

“Incoraquetaque Ompetantatsica irisotoantapojemparo Shionequi,
irovashiantacaajiapojajeri icovaeguishejiacagueti ichoviquijiani Jacovo.”✡

27 “Irootaquetari nocantajiaquerica nonetsanajiaquenerica
noshetacojiaquerigueti igovaeguishere.”✡

28 Irirajia nogonorojia joriojia tee irinintajiavajero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica irootarite icatsimatimentantacarica Aapani Irioshi,

✡ **11:26** Is. 59.20. ✡ **11:27** Jer. 31.33-34.

cotanquitsiquea imanintaquerogueti irooquea amishirentantajimpica aviatimpajia teeca pijorijoigueji itsavetantimojitaquempirotari. Cotanquitsiquea iroorijite icoguiacovaequeri ivaesatiniteni irashintajiaquemparíniji, icocaniquea ipintsajiajari.

29 Aritarite aatoquea icantashitatijaarotsiquea Aapani Irioshi icanqueca. Taaca opaji irojocajiacaji aatoquea yaapitsajiajajirotsi. Ariquea oquempetaca quericaca icajemashirentajiaqueca aatoquea icantiritsi: “Teetari noncajemempinica.”

30 Oraquea coramani aviatimpajia teequea pinquemisantajiavetemparíji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iriatimpa ipintsatacomajaquempiquea imaica, yamenajiaqueritari joriojia teequea inquemisantajigueriji.

31 Ariqueate iquempejiaca iriatimpajia imaica teequea inquemisantajigueriji, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti impintsatacojiaquempariquea Aapani Irioshi inquempetacaajiaquempiquea aviatimpajia ipintsatacojiaquempigueti.

32 Yamenajiaqueriquea Aapani Irioshi icovaeguishejiaca maasano caquintejia, teequea inquemisantajigueriji, irootaquequea icantantacaca: “Ari icojiaca maasano caquinte.” Manaquea iquempetacaajiacari imaica cameetsaniji impintsatacojiaquemparinijite maasano incavintsajajiaqueri.

33 ¡Jeejeguitatsi, caaviji icavintsajantamajati Aapani Irioshi!
¡Caaviji itsamajati, itampaticamajatiro maasanopae!
Aatoquea atsajiguirotsi iquenquejaguetica iriatimpa,
ariquea oquempetaca aisa aatoquea atsajiguitsi quero icotani iriatimpa.

34 “¿Quericampate tsatiroca iquenquejaguetica Aapani Irioshi?
¿Quericampate agavejanquitsineca intsatacaaqueri?”✡

35 “¿Quericampate agavejanquitsineca irojocaqueneriquea taaca opajitapae cameetsaniji iroguipiantajate iriatimpa?”✡

36 Maasanoquea yamenajiguetica iriguenti peacaaguecaro, aisa iriguenti tampishitacaaguetiroquea, iriotaquequea ashintaguecaroquea maasanopae.
Irioshiatsi antsaroventamajatempaca, ancoguitempaniquea ancantajiaqueri: “¡Caaviji poganejencamajataca!” Ari oncoquempa.

12

Pimpaquerija Aapani Irioshi pitsino

1 Imaicaquea imaica, napitsaroventarijiateni, aritaquequea ipintsatacojiaquempi Aapani Irioshi, irootaquequea nocantantajiaquempica iintsishiatsi pimpaquerija pitsino, pinquejevequempariquea viratsi imetojajiquenerica, cotanquitsiquea aviatimpajia panijimojianajiri, pincomajamajaventanajempari pishinetacaajemparinijite, irootarite pintsaroventashirentantamajaquemparica.

2 Aatoja piquejejiajaritsijate choocajianquitsica imaicatica quepatsiqui, manaquea piroaqueraquenquejanetanaje pincantashitatiantanajempaca, cameetsaniji pintsajiaqueniji oganejencaropae inintaguetica Aapani Irioshi, iroguentitari shinetacaantatsica, oganejencavaeca.

3 Iriraquea Aapani Irioshi icavintsajaquenaquea inintacaaquenaquea nontsavetantimojiaqueri maasano, irootaquequea imaica nocantantajiaquempica aatoquea pisemejiguitsi pincantajiaque: “Nanaaqueri itsipapae”, manaquea iroquetiquea pamenamajaquempa apaniropae quero picojiacani cameetsaniji pintampaticamajaqueroniji poaqueroquea. Irooquea pamenaquempa quero picojianacani

✡ **11:34** Is. 40.13. ✡ **11:35** Jope 41.11.

yagavejacaaquempigueti Aapani Irioshi paventajiaquemparigueti: irooca pitampishitashimajatanaquero paventacarigueti, irooca mana paventavetaquitari capichaji.

4 Quempetaca aatimpajia chooca acojia, aquijajia, aguitijia, maasanopae. Teequea ariquea onquempemajatemparoquea ogonoropae, apaniropae ocantashitatiajiaca. Pameneroja acotsi manaquea yajiricantajicaro, oraquea oquijantsi manaquea yamenantajicaroquea, irooquea guititsi manaquea yanijitantajitaroquea.

5 Ariquea aquempejiaca aatimpajia tsaroventajiacarica Quirishito, acaramirincavaeveca cotanquitsiquea iriatimpa yamenajiacaji aparo achoocajiaque, aquempejiacaroquea itsino apatsinoro ocantaca, ariqueate atsipatavacaajiaca atsaroventajiacari.

6 Aapani Irioshi icantashitatiacaajiacaji apaniropae yagavejacaajiacaji. Taaca inintacaajiacajica iriatimpa antajiaqueca yagavejacaajiacaji. Choocagueti aparo iroogueti yagavejacaaquerica intsavetantero icanquerica, iintsija intsavetanteroja, cotanquitsiquea incoquempanija iraventanaquempari.

7 Iroogueti yagavejacaaquerica iramitacotantavaequegueti, intampaticamajaqueroja iroaquero iramitacotantavaequegueti. Iroogueti yagavejacaaquerica intsatacaantantaquequea, irooquea irisavicaventaque intsatacaantantavaeque.

8 Ariquea oquempetaca iroogueti yagavejacaaquerica intampishitacaantantaque, irooquea irisavicaventaque. Arigueti icanqueri Aapani Irioshi incavintsajajiaqueriquea irapitsaroventarijiateni irojocagarantajiaqueneri yashintaguecaca, cameetsavaeque irojocajiaqueneriquea aatoquea itsaneapitsataritsi. Iroogueti yagavejacaaquerica irijivajivaitante, cameetsaja iroaquero. Iroogueti yagavejacaaquerica impintsatacoquempariquea atsipejianquitsica, irishinevaequempaquea incavintsajaquerigueti.

Quero incojiaquempani tsaroventamajatarica Aapani Irioshi

9 Pimpintsamajatantempaja, aatoquea pipintsatantamampega intati. Pisemaquemparoja covaeguisherentsi, quisho poaqueroja cameetsaripae.

10 Pimpintsamajaquemparijate papitsaroventarijiateni, pinquempetacaamajaquemparija iriguentica pigonoromajaca. Pamenajiaquerijate yanaajiaquempiquea pishineventajiaquempari.

11 Taaca opaji pantajiaque aatoquea peeshojiguitsi, manaquea pishineventajiaquemparoquea, pitsajiaque iriguenti pantajiaquenequeate Amajirote.

12 Pishinevaequempaqueate pincanquempa, pitsajiaquetari irinetsanaqueroquea Aapani Irioshi inintacotsijiaquempica incavintsajajiaquempiquea. Cameetsavaeque pantsipetacovaequemparo taaca opaji pantsipejiaquempaca, picancanija pamanapiniqueriquea Aapani Irioshi.

13 Pincavintsajajiaqueriquea igomajamajarejia Aapani Irioshi coguitejacojianquitsica, pojocagarantajiaqueneri icoguitejacojiacaca. Quericaca arejetimojiguimpica paacameetsatavaqueri.

14 Pamanacoventajianaquerijate atsipetacaajiaquempica. Aatojate picantiri Aapani Irioshi: “Pincatsimatimenteri”, manaquea pincantsitempariquea: “Pincavintsajeri.”

15 Pamenaquerigueti pigonoro irishinevaequempaquea, pishinevaetanaquempaquea aviatimpa aisa. Oraquea pamenaquerigueti ishimampojancavaeca, pishimampojancacotanaquempariqueate aviatimpa.

16 Aatoja picatsimatavacaajiatsi, cameetsaja paavacaajiaquempaja. Aisa aatoja pisemetimatitsi, manaquea pinconoajiaquemparija teeca iranaanteji. Aatoquea piquenquejajiguitsi: “Notsamajati nocanca.”
17 Querocagueti incoquempini itsipa, aatojate pipigajigaritsijate. Pincomajamajajiaquempaja pinchoocajiaqueniji cameetsa, iramenajiaquempinijite maasano arimajaca otampaticataque picomajamajajiaca teequea pamatavijanteji.
18 Arigueti pagavejaque, pivetsinantavacaajiaquempa paavacaimentajiaquempaniji.
19 Napitsaroventarijiateni nopintsamajataca, aatoquea pipigatanta, manaquea poguijavaquero igatsimare Aapani Irioshi. Otioncacatari: “Icanque Amajirote: Naro ashincaro pigamentagantsi, naroquea vegaratacaaquerine.”✡
20 Irootari ocanque:
“Pamenavequemparigueti catsimaquempica taseanaque, pojoquitsitenempariquea isheca.
Irooca imire, pojoquitsitenempariquea irimireta.
Pinquempetaquerogueti imaica ariquea incotanaquempa ovashiventajavaetanaqueriquea,
onquempetanaquemparoquea pogataacotenerigueti ishinquireguishiqui quichagantemenquiro.”*
21 Aatojate pishinetirotsi agavejimpitsija covaeguisherentsi, manaquea panaanaquero, jeroquea panaantantanaquemparoca pincavintsajacotantanaque.

13

1 Imaica noncantajiaquempi cameetsavaeque maasanojiaquea pinquemisantajiaquerija pimajirojiate. Ijamirincajiaque teequea inchiquiojita impeajiguempaji intati pimajirojiate. Iriguenti majirontacaacari Aapani Irioshi.
2 Jero quericaca catsimatashitaquemparineca imajironcaca pigatsataquemparineca, incatsimaqueriquea Aapani Irioshi, teetari inquemisanteriqueate ipeacaavecaca imajirote. Iriatimpaquea quempetacaantanquitsineca.
3 Irirajiaquea pimajirojiate teequea irooquea inchoocatashiteji iromintsaromintsarovaequeriquea comajamajajianquitsica, iroguentiquea ichoocatashijiaque iromintsaromintsarovaequeri peacaaguishetanquitsica covaeguisherentsi. Teegueti pininteji iromintsaromintsarovaequempiquea pimajirojiate, iroosacanica pinchoocajiguequeate cameetsa irishineventajiaquempinijite.
4 Irooguentitari ipeacaimentajiacariquea Aapani Irioshi pimajirote irinetsanajiaquempiniji pinchoocatantajiaquempaca cameetsa. Oraquea aatogueti piquemisantajiguiritsi, ariquea iroguenti pintsaroacaajiaquempariquea, teequea intati impeacaajiguempariji Aapani Irioshi pimajirojiate. Iroguentiquea ipeacaimencari incatsimajiaqueriquea peacaaguishetatsica covaeguisherentsi.
5 Irootaquequea noncantantajiaquempica pinquemisantamajaquerija pimajirojiate. Aatoquea aparo piquemisantajiguiritsi aatoniji icatsimajiguimpitsi, manaquea aisa pinquemisantajiaqueri irooriji pitsajiaque ininque Aapani Irioshi pinquemisantajiaqueriquea.

✡ **12:19** Ireo. 32.35. * **12:20** Tsa. 25.21-22. Pinquejetaquempagueti arica incantashitatianaquempa iraventanaquempari Aapani Irioshi irishetacotajeriniji.

6 Irootaquequea povegaratantacaroca icantajitica *impuesto* * pojocagarantantajiacanarica majirontatsica pimentaquitsitepae, iroguentiquea isavicaventajiaque inintacaajiaquerica Aapani Irioshi irantajiaqueca irimajironquempa.

7 Povegarajigueri maasano paacotirigueti. Incanquegueti majirontatsica povegarataqueroquea icantajitica *tributo* † irooca *impuesto,* povegaraqueroquea pojocagarantajiaqueneriquea pimentaquitsite, aatoquea pipeacojigaritsi. Irirajia comajarijia, pinquenquejacameetsatacovaequeri, pinquenquetsatacoventaquerija cameetsa.

8 Onchoocategueti paacotantegueti aatoja pipeacotantajigui, manaquea poguipiajeneri taampina paacoqueca. Pincoguitempani pimpintsatavacaamajaquempaquea. Aritarite quericaca pintsamajacarica irapicaquintete, jac netsana inetsanaqueroquea icantacaantaqueca Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini.

9 Icantajiquerotarite: “Pimpintsataquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.” Iriraquea quempetiroca imaica inetsanataqueroquea itioncacojiqueca ocanti: “Aatoja picantatsatacotantitsi, aatoja pimetojanti, aatoja paitsitantitsi, aatoja pitsojeventaritsija pigonoro, aatoja pinintsiguetiritsija yashintajiacaca itsipa.” Aisa irinetsanatsiguetemparoquea ogonoro quempeguetacaroca ocatica.✡

10 Maasanoquea pintsamajatarica igonoro teequea querocaca incojiguerini. Irootaquequea nocantantacaca iriraquea pintsatantamajatatsica inetsanaqueroquea maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini.

11 Imaica noncantajiaquempiquea pinquempejiaquempaquea imaica, pinquenquejacomajateroja savincaguiteripae achoocatantacaca. Aapojacaquea pintinajashirentantajianaquempaca, irooshipojitari incoraquetajate Amajirote iraajiajatajiqueate intsipatsipaitanajaji inquitequi. Oquempejitacotapojacaji imaica incoraquetantajempaca, anaaqueroquea oquempejitacovetapojacajigueti iroaqueragueti atsaroventajiacarigueti.

12 Imaicaquea imaica achoocajiaquequea ocaniqui oncaviacagueti covaeguisherentsi iroguentica quempetaca manaca amanquimanquitacovaequequea, cotanquitsiquea irooshipojaji incoraquetajate Amajirote. Oraquea incoraquetajategueti ariquea iroguenti onquempetaquemparoquea asavincaguitetacojiguigueti, aatoqueate amenajiajirotsi covaeguisherentsi. Irootaquequea imaica jaame ampishoncajianajerojate maasanopae isenacajiguetica pitsecacotanquitsica, irooquea asavicaventajianaje inintaguetica Aapani Irioshi, onquempetaquempaquea anquitsaatajemparo aguishorijiate tsirencanquitsica ticaavaqueroneca covaeguishetacaajinemeca.

13 Ancomajamajajianaquempaqueate quejetaca savincaguitetacotajaji. Aatoja apeacaajiatsijate taaca opajitapae ovashiventajantaguetatsica. Aatoquea oimatitsi yomporoguijajiacagueti ipeacaaguishejiacarogueti tiontarentsijencani covaeguisherentsi. Aatoja ashinquitatsi. Aatoja oashitirotsi manquigarentsi. Aatoja ationtajigatsi. Aatoja acatsimatavacaajigatsi, aisa aatoquea acatsimatacotsitiritsi itsipa.

14 Iriguentiquea pinquitsaatajempa Amajirote Jesoquirishito, aatoja piquenquejajiguitsi queroquea pincoqueroni pimpeacaaguishetaquemparogueti pinintaguishevecaca.

---

* **13:6** ***impuesto.*** Oraquea icantajitica ***impuesto***iroguenti icantaqueca majirontatsica irojocajiqueneri cameetsaniji irovegarataqueneri amitacojiaquerica quejecarica coareta, itsipajia netsanatiroca quenavoquirontsipae, maasano. † **13:7** ***tributo.*** Iroguenti quejevecaroca ***impuesto.*** (Pamenero otsapa 6.) ✡ **13:9** Irev. 19.18; Eeq. 20.13-15, 17; Ireo. 5.17-19, 21.

14

Irirajia teemajaca intsateji quero ancojiaquempani aventamajacarigueti Quirishito

1 Choocagueti papitsaroventarijiate teemajaca intsateji quero ancojiaquempani aventamajacarigueti Quirishito, cotanquitsiquea ininquequea inconoajiaquempiquea ontaniqui picapiocajigagueti, aviatimpajia paajiavaqueriqueate aatoja picantajiguiritsija: “Teemajacatarite pintsamajateji.”

2 Pamenejate iconoagarantajiacaquea icantajiaque cameetsavaeque ashecajiaquempaquea taaca opajitapae: iteshipae, maasano. Itsipa teemajacaca intsajigueji teequea irishecajiguempariji iteshi.

3 Iriraquea shecajiacarica iteshi aatoquea icantajiguiritsi teeca irishecajiguempariji: “Teequea pintsateji.” Iriogueti teeca irishecatempariji aatoja icantajiguiritsi shecajiacarica: “Manaquea pipeacaaguishecaroquea covaeguisherentsi pishecatacarigueti iteshipae”, jac yashincariquea Aapani Irioshi ipeaqueriquea irijanite.

4 ¿Arimpate taampate aviatimpa cameetsaniji pincanqueriniji papitsaroventarite arigueti ichoocaque cameetsa aricaca tee? Iriotari ashincari Amajirote. Inchiquiojita incanqueri iriatimpa, iriotaquequea amenamajaqueriquea quero icotacani. Cotanquitsiquea inchoocaque cameetsa, iragavejacaaqueritari Amajirote.

5 Oquempetaca aisa iconoagarantajiaca chooca cantajiatsica: “Chooca savincaguiteri caavijica anaaque oganejencavaeca, manaquea irisavicaventajiquerojate irishineventajiaquemparinijite Aapani Irioshi.” Itsipapaequeate cantajianquitsica: “Ojamirincavaeque savincaguiteri ariquea oquempetavacaaca.” Cotanquitsiquea aviguentimpate aviatimpajia, apaniropae pinquenquejamajajiaqueroquea quero pincojiaquempani cameetsaniji irishineventajiaquempinijite Amajirote.

6 Iriraquea cantajiatsica chooca savincaguiteri caavijica anaaque oganejencavaeca, manaquea icanque imaica cameetsaniji iroguipaquijajateronijite yantavaequegueti irionijite irisavicavenquerinijite Aapani Irioshi irishinevenquempariquea. Ariqueate iquempetaca aisa shecajiacarica iteshi, ishecajiacari yamenajiaquetari irooquea ininqueca Aapani Irioshi, jero icantacoguitani ishecajiacagueti ishineventajiacari Aapani Irioshi, yamanajiaqueri icanqueri: “Arioteesaa, Aapani.” Ariqueate iquempejiaca teeca irishecajiguempariji iteshipae, yamenajiaque arica teeca irininteji Aapani Irioshi irishecajiaquempari. Aisa iriatimpajia icantacoguitani ishecajiacagueti ishineventajiacari Aapani Irioshi icantajiaqueri: “Ariotesaa, Aapani.”

7 Teequea anchoocatashijiguemparoji intati cameetsaniji antajiaqueroquea taaca opaji anintajiguica aatimpajia. Ariqueate onquempetaquempa ametojajiaquegueti, aatoquea inchiquiojita ametojimentiro anintajiguica aatimpajia.

8 Choocatirajajigueti, iroguentiquea achoocatashijiaque antajiaqueroquea inintaguetica Amajirote. Oraquea ametojajiaquegueti, manaquea oahoaitanaque iriatimpaqui antsipatsipaipojajempari. Ariqueate oquempetacaquea imaica, arica anchoocajiaque irooca ametojajiaquequea, icocani irashintajiajaji Amajirote.

9 Imetojaquititarite Quirishito ariquea ipochatanaji cameetsaniji impeaquempaqueate Imajirojiate maasano tsaroventajiacarica, choocatajatsica iriguentijia aisa metojajianquitsica.

10 Iroompaquea aviatimpaquea,* ¿quero ocotacani picantacotancarica papitsaroventarite incatsimatimentajiterinishiatsi iquejequerogueti imaica? Aviatimpampani aisa ¿quero ocotacani pitsojencancarica papitsaroventarite? Maasanoquea aatimpajia ancatintiitimojiaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti incantajiacaji aricaca atampaticamajajiaqueroquea ininqueca iriatimpa aricaca tee.

11 Choocaquea tioncanquitsica ocanque:
“Icanque Amajirote: ‘Arimajaca nochoocaque naatimpa,
maasanoquea iroguеroventajiapojajena,
incantajiaquequea: Arimajacatarite aviguenti Irioshimajatatsica.’ ”✡

12 Irootaquequea atsatantajiacaca oncoramanitapojajegueti ironigaajiacajiro Aapani Irioshi maasano agoguisherejia, incoacotsitaji maasanojia apaniropae: “¿Quero ococani piquejetancaca?”

Aatojate ativashirentacagaritsi apitsaroventarijiate

13 Irootaquequea ovashiantantanajemparoca acantaguishetacotavacaavetacagueti. Manaquea pincantajigue: “Aatojate notivashirentiritsi napitsaroventarite, ocoguishetanaqueritsi. Aatojate noticaashirentiritsi.”

14 Naatimpa notsaroventamajatacariqueate Amajirote Jesoshi notsamajatantacaca tee onchoocateji shecatsipae covaeguisheshirentacaantatsineca, cotanquitsiquea inchoocaquegueti quenquejanquitsineca: “Shoshoh ashecataritsi, icoguisheshirentacaanacajitsi”, aatoquea ishecataritsi. Irishecaquemparigueti manaquea impeacaaquempa covaeguisherentsi.

15 Arigueti pishimampojancacaacari papitsaroventarite pishecataquemparigueti iteshi icanqueca teequea oncameetsateji irishecajiquempariquea, oraquea pinquejetaquerogueti imaica, teequea pimpintsamajatempariji papitsaroventarite. Shoshoh picovaeguishetacagaritsijate iramenaquempigueti oo shecaquempi, ariquea incotanaquempa aato itsaroventajaritsi Quirishito. Iriguentitari imetojaventaqueca Quirishito.

16 Pamenaquegueti aviatimpa cameetsavaeque pishecataquempariquea iteshi, cotanquitsiquea choocagueti itsipapae papitsaroventarite cantanquitsineca teequea oncameetsateji pishecataquemparigueti, iroosacanica aatoquea pishecataritsi aviatimpa aatonijite icantitsi picovaeguisheca.

17 Aritarite imajirontacagueti Aapani Irioshi teequea irooquea anaantamajatatsine ashecapae irooca amirepae. Jero anaantamajatanquitsica ancomajamajaquempagueti, antsipatavacaaquempaquea cameetsa aisa aatoja ashoshoguitetatsi, manaquea ashineshirentajiavaequempa, irioquea agavejacaacajirone Ishire Aapani Irioshi.

18 Quericaca quempetemparineca imaica irantaventenerigueti Quirishito, iriguenti ishinevenca Aapani Irioshi, ariquea inquempequempeitanaquempa caquintejia.

19 Iroosacanica imaica jaameshiatsi ancomajamajajianaquempaquea cameetsaniji aatoniji acatsimatavacaajiajatsi, iroonijite amitacotavacaajiaquempaniji arimpaqueate antsaroventamajatanaquempariquea Aapani Irioshi.

20 Aatoja pipomatsatirotsi yantaqueca Aapani Irioshi ishirequi pigonoro pishecaquemparigueti icantimentantavetacaca papitsaroventarite. Cameetsaveca pishecajiaquempariquea cantashitatiaguetanquitsica iteshipae, cotanquitsiquea oraquea pincovaeguishetacaaquemparigueti

---

* **14:10** Icanquegueti Paavoro ***aviatimpaquea*** iriguenti icanque teeca irishecatempariji iteshipae. Icanquegueti ***aviatimpampani*** manaquea ipitsocashitari itsipa shecatarica iteshi. ✡ **14:11** Is. 45.23.

papitsaroventarite pishecatacarigueti iteshi, ariquea iroguenti teequea oncameetsateji pishecataquemparigueti.

21 Cameetsamajataque aatoja pishecataritsi iteshipae, irooca pimirarotsija quepishijaripae, irooca pantaguetaque taaca opajitapae pamenaquegueti ontivashirentacaanaquempari papitsaroventarite.

22 Oraquea pamenacagueti aviatimpa cameetsavaeque pishecataquempariquea iteshi, aatojate pisemetitsi picamantiritsi itsipa, iriguentiquea pincamanque Aapani Irioshi. Cameetsavaeque iroquetitaja pinquenquejamajaqueroja taaca opaji cameetsatatsica pimpeacaguempaca, ariquea pimpeacaaquemparogueti pishinevaequempaquea irooriji pintsaque teequea pincovaeguishetimatempaji.

23 Cotanquitsiquea iriraquea teeca intsamajate aricaca cameetsavaeque irishecaquempariquea iteshi aricaca tee, ishecatacagueti iroguentiquea icovaeguisheca, ariqueate icanque: “Aricajate teecajate oncameetsateji noshecataquemparigueti.” Aritarite taaca opaji antajiaque, arigueti ancantajiaque: “Aricajate teecajate oncameetsateji nompeacaaquemparoquea”, iroguentiquea acovaeguishejiaca.

15

Anquenquejacojiaqueri itsipajia

1 Irootaquequea imaica aatimpajia tampishishirentajiatsica cameetsavaeque antampishitacajaiaqueriquea apitsaroventarijiate teeca intampishishirentamajateji. Aatoja aparo aatimpa aquenquejacotajatsi anetsanajiaquero anintajiguica aatimpajia.

2 Anquenquejacotsijiguempariquea apitsaroventarijiate ancavintsajajiaqueri ashinetacaajiaquemparijate cameetsaniji arimpaquea intsaroventamajatanaquempariquea Aapani Irioshi.

3 Aritarite iquempetaca Quirishito, teequea irioquea quenquejacotajatsineca iriatimpa iranquequeate ininqueca iriatimpa, manaquea iquejetacari itioncacojiqueca Tioncarentsimajacaqui, ocanquegueti: “Oraquea icantaguishetacojiaquempigueti, naroguentiquea otiavaetapojaca.”[✡]

4 Maasanoquea Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi manaquea itioncantajicaroca ontsatacaacaji, cameetsaniji antsipetacoguitempanigueti ontampishishirentacaacaji arimpaquea aguijacoshirentajianaquempa irinetsanatanquemparoca maasanopae icanqueca paesatoniqui.

5 Iriotaquequea Aapani Irioshi agavejacaajiacaji antsipetacovaequempaquea, aisa irioquea shinetacaajiacajine. Noninquequea iragavejacaajiaquempiquea pintsipashirentavacaajiaquempa pinquejejiaquemparigueti Quirishito Jesoshi,

6 cameetsanijite pintsipashirentavacaajiaquempa pishineventajiaquemparigueti Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, pincantajiaque: “Caaviji yoganejencavaeca Aapani Irioshi.”

Teeca irijorijoigueji itsavetantimojiqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica

7 Irootaquequea imaica noncantantajiaquempica paavacaajiaquempajate, aritarite iquempetacaajiacaji Quirishito aatimpajia icavintsajavajaji yaavajaji. Iquempetacaajiacaji imaica cameetsaniji iramenajiquerinijite Aapani Irioshi caaviji yoganejencamajataca.

✡ **15:3** Sar. 69.9.

8 Imaica noncantajiaquempiquea, coramani icoraquetaquiti Quirishito Jesoshi ocaniqui quepatsiqui ichoocatimojiaquitiri nogonorojia joriojia yamitacojiaqueriquea cameetsaniji onetsanatimentaquempaniji icantajiaquerica Aapani Irioshi coramani choviquijiaquenaca naatimpajia joriojia iroonijite intsatimentajiquerinijite Aapani Irioshi teequea incantashitatiguemparoji icanqueca.

9 Icoraquetashijiaqueriquea aisa teeca irijorijoigueji cameetsaniji irishineventajiaquemparinijite Aapani Irioshi, incantajiaque: “Caaviji ipintsatacotantaca Aapani Irioshi.” Ocanquequea Tioncarentsimajaca:

“Irootaquequea noshineventantajiaquempica nontsipatsipaitaquemparigueti teeca irijorijoigueji,
namashaiventajiaquempiquea.”✡

10 Aisa chooca otsipa itioncacojiqueroquea ocanque:

“Maasano teeca pijorijoigueji, ¡pishinejiaquempaja pintsipatsipaitaquempariquea igaquintejiate Aapani Irioshi!”✡

11 Ariqueate chooca otsipa ocanque:

“Pishineventajiaquemparija Amajirote maasano teeca pijorijoigueji,
maasanoqueate caquintejia pincantajiaqueri caaviji icavintsajantamajati.”✡

12 Itioncaque aisa Isaiashini coramani icanque:

“Oncoramanitapojaque irivoaque aparo ichoviquini Isaini.
Iriatimpa peanquitsineca oncoramanitapojajegueti Imajirojiate maasano caquinteguetatsica.
Irirajia teeca irijorijoigueji iroguijacojiaquemparija incavintsajajiaqueriquea.”✡

13 Iriraquea Aapani Irioshi iriotaquequea agavejacaajiacajica aguijacojiaquempagueti onetsanamajaquempa maasanopae icanqueca paesatoniqui inintacaitsicajica irishetacojiaqueca. Noninquequea iroguishinejajiaquempiquea aatoniji taaca pishoshoguiteventatsija, paventaventaicaritarite. Aisa noninque iragavejacaajiaquempiquea Ishire Aapani Irioshi aatonijite piperataro poguijacoquemparigueti.

14 Napitsaroventarijiate, imaica tsamajataquenaquea picavintsajantamajataque, aisa pitsamajatanaquero maasanopae icanqueca Aapani Irioshi, pagavejamajajiaque pincantomajavacaajiaquempa cameetsa, aisa pintsatacaavacaajiaquempa cameetsa.

15 Cotanquitsiquea naatimpa teequea nontsarogueji nontioncajiaquempiquea quempetaca imaica noquenquejacaajiaquempiroquea nocamantajiaquempica coramani aatonijite pipeacojigarotsija. Notioncantajiaquempica imaica icavintsajaquenaqueate Aapani Irioshi,

16 inintacaaquenaquea Jesoquirishito nontsavetantimojiaqueriquea teeca irijorijoigueji, noquejetanacariquea saserorote notsavetantavaequero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi, cameetsanijite irinetsanashirentacaajiaquemparigueti Ishire Aapani Irioshi iriraquea teeca irijorijoigueji, onquempevetaquempa irio namaquenerica Aapani Irioshi nojocapojaqueneri irishineventajiavaquemparinij.

17 Cameetsavaeque noshinevaequempaquea namenaquerogueti yantacaaquenaca Quirishito Jesoshi nantinirigueti Aapani Irioshi.

18 Iroguenti nonquenquetsatacoque yagavejacaaquenagueti Quirishito notsaroventacaajiacariquea teeca irijorijoigueji iquemisantantajiacarica

✡ **15:9** 2 Sam. 22.50; Sar. 18.49. ✡ **15:10** Ireo. 32.43. ✡ **15:11** Sar. 117.1. ✡ **15:12** Is. 11.10.

Aapani Irioshi. Iquemajiaquenaqueate notsavetantimojiaquerigueti, aisa yamenajiaquenaqueate quero nococani naatimpa.

19 Yagavejacaaquenaqueate Ishire Aapani Irioshi nonigaantantaqueroquea oacaantantatsica intati cameetsaniji intsajiqueronijite arimajaca iriguenti tigarancaquenaquea Aapani Irioshi. Noquempetaca imaica notsavetantavaequero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Quirishito. Nopariapanajantaroquea Jerosarequi notsitacaguitejavaetanaqueroqueate oraniqui arejevaequemparoquea Iriricoqui.

20 Iroguentiquea noninque nontsavetanterogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica nontsavetantimojiaqueriquea irirajia tequerataca inquemacotimateriji Quirishito aatonijite iriguenti nosavicaventajiguitsi nontsavetantimojiaqueriquea irirajia itsavetantimojiqueca.

21 Iroguentiquea noninque onetsanamajaquempa ocanqueca coramani Tioncarentsimajaca ocanque:
“Inquemacojiaqueri teeca inquemacojiavetempariji,
intsajianaque teeca inquemacotimajiavetempariji.”✡

Paavoro inintaveca iroanaquemequeate Iromaquiniqui

22 Notsavetacotimojiaquerigueti itsipapae, irooquea tempajacaaquenaca, nonintagueveca noanaquemequeate namenajiajatempimequeate.

23 Cotanquitsiquea imaica notsitacajiaqueriqueate notsavetantimojiaqueriquea guintenijiatsica ocaniqui. Nococaniquea nopintsataca namenajiajatempiquea.

24 Ariqueate noanaquegueti Esepañaqui noninque narejetimotapanajantempi. Aapojempagueti noncoraquequegueti oraniqui namenajiapanajantempiquea noshinevaequempa noncanquempa amenavacaajiaquempaqueate. Iroompaquea navisanaquegueti Esepañaqui noninque poavoquijiaquitenaqueate, arica pagavejajigue pojocajiavaquenaqueate nocoguitejacovaecaca.

25 Cotanquitsiquea imaica iroquetiquea narejetapanajantemparoquea Jerosarequi, namitacojiaqueri apitsaroventarijiate guintenijiatsica ontaniqui.

26 Icapiocajiaqueneritari Maseroniaquitica aisa Acayaquitica imentaquipae itigarancacaantajiaqueneriquea apitsaroventarijiate coguitejacovaetanquitsica guintenijiatsica ontaniqui Jerosarequi.

27 Iriatimpajia teetari irio joriojia cotanquitsiquea iquenquejacojiaqueriquea iramitacojiaqueri joriojia tsaroventajiatsica, yamenajiaqueriqueate irioquea joriojia tsavetantimojiaqueri icamanqueriquea quero incojiaquempani irishetacojiquerigueti. Inintantajianacaca iraagarantajiaquequea yashintajiacaca iriatimpajia intigarancacaantajiaqueneriquea.

28 Irootaquequea imaica noantanaquempaca Jerosarequi nojocajiapanajantenerija, iroompaquea nontempajantanajemparo Esepaña, ariqueate namenajiapanajantempiquea pichoocajiaquegueti.

29 Notsamajaquequea noncoraquequegueti oraniqui incavintsajamajaquenaquea Quirishito iragavejacaaquenaqueate nontsavetantimojiaquempiqueate cameetsaniji ashinejiaquempaniji.

30 Napitsaroventarijiate, aviatimpajia pitsaroventajiacari Amajirote Jesoquirishito, aisa yagavejacaajiaquempiquea Ishire Aapani Irioshi pipintsajiaquenaquea. Noncantantajiaquempica imaica nonintamajataque pamanacoventajiaquenajate.

31 Pincantajiaqueriquea Aapani Irioshi irompetaquenaqueate aatonijite queroca icojianatsi Joreaquitica teeca intsaroventajiguempariji, aisa

✡ **15:21** Is. 52.15.

cameetsanijite iraajiavaquerinijite imentaqui namajiaquenerica apitsaroventarijiate Jerosarequitica,

32 cameetsaniji iroompaquea iriogueti nintanquitsineca Aapani Irioshi narejevaequempaquea oraniqui noshinevaequempaquea namenajiaquempigueti, ariqueate ashinetacaavacaajiaquempaquea.

33 Imaicaquea noninque maasano aviatimpajia quisho iroaroaitanaquempi Aapani Irioshi, iriguentitari choocatacaajiacajica cameetsa aatoniji ashoshoguiteta. Ari oncoquempa.

16

Paavoro iquenquejacojiaqueri irapitsaroventarijiate guintenijiatsica Iromaqui

1 Aricaca pamenajiavaqueroquea oratica apitsaroventarote Peve arejetaquempagueti oraniqui. Iroatimpa iroguenti amitacopinijiguirica tsaroventajiatsica capiocapinijiatsica Senquereaqui.

2 Cameetsaja paajiavaquerojate ariqueate oquempejiaquempiquea aviatimpajia otsarovencarigueti Amajirote. Pinetsanajiavaqueroja, aviguentijiatarite tsaroventamajajiatsica. Pamitacojiaqueroqueate, aisa pojocajiaqueneroquea taaca opaji oncoguitejacoquempaca. Ariqueate oquempetaca iroatimpa amitacotantavaeque, amitacotanaquenaqueate naatimpa aisa.

3 Pincantajiaqueroquea Pirishira* aisa irira Aquira noquenquejajiaqueri cameetsaca ichoocajiaque. Iriguentijia notsipatashijiacaca coramani nantavaequenerigueti Quirishito Jesoshi.

4 Ipajiavetanacaroquea imetojane aatonijite naroguenti metojatsi, irootaquequea imaica noshineventantajiacarica nocanca, cotanquitsiquea teequea aparo naatimpa noshineventajiaquempari ishineventajiacariquea aisa maasano tsaroventajiatsica teeca irijorijoigueji capiocapinijiatsica osamanipaequitica.

5 Pincantajiaqueri aisa noquenquejajiaqueriquea apitsaroventarijiate capiocapinijiatsica itsovironaquitequi. Noquenquejaqueri aisa nopintsatacaca Epeneto iriquetica tsarovencari Quirishito ontaniqui Ashiaqui.

6 Pincantajiaqueroja aisa Maria noquenquejajiro, namenaquequea antavaeque amitacojiaquempiquea aviatimpajia.

7 Noquenquejajiaqueri nogonorojia Anteronico aisa Joniashi itsipatacaantajiquenaca coramani isantanatacojitaquenagueti. Iriatimpajia iriquetica tsarovencari Quirishito tequeratagueti nontsaroventempariji naatimpa. Maasano itigarancanejia Quirishito ipintsamajajiacariqueate icancani ishineventamajatacari.

8 Pincantajiaqueriquea aisa Ampiriato noquenquejaqueri, iriguenti napitsaroventarite nopintsamajacari.

9 Noquenquejaqueri aisa Orovaano, notsipatashijiacaca coramani nantavaejiaquenerigueti Quirishito Jesoshi. Noquenquejaqueri aisa nopintsamajataca Esetaqui.

10 Noquenquejaqueri aisa Apereshi. Iriatimpa yatsipevaeca cotanquitsiquea arimpaquea itampishitanaquequea itsaroventanacari Quirishito. Iriguentijia aisa choocatimojiacarica Arishitovoro noquenquejaqueri.

11 Pincantajiaquerija aisa Eroriono noquenquejaqueri, iriguenti nogonoro. Iriguentijia aisa choocatimojiaquerica Narishiso tsaroventajiacarica Amajirote pincantajiaquerija noquenquejaqueri.

* **16:3** ***Pirishira*** aisa opajita Pirishica. Pamenero 2 Ti. 4.19.

12 Noquenquejaquero aisa Tiripena aisa Tiriposa antajiguinirica Amajirote.

Noquenquejaquero aisa Perishira apintsamajajiacaca. Ariquea oquempetaca iroatimpa antavaequeneri Amajirote.

13 Pincantajiaqueri aisa Iropo icoguiaqueca Amajirote noquenquejaqueri. Ariquea oquempetaca iriniro iroatimpa noquenquejamajaqueroquea, oquempetacaamajaquenaquea naroguentica ashimajaca irijanite.

14 Pincantajiaqueri noquenquejajiaqueri aisa Ashinquirito, Peregonte, Eremeshi, Paterova, Eremashi, iriguentijia aisa apitsaroventarijiate tsipajiacarica.

15 Noquenquejajiaqueri aisa Pirorogo aisa Joria, iriguenti aisa Nereo aisa itsijoite. Noquenquejaqueri aisa Orimpashi iriguentijia aisa maasano apitsaroventarijiate tsipajiacarica.

16 Netsana pinintavorotavacaavaquempa.† Maasanoquea tsaroventajiacarica Quirishito capiocapinijiatsica inintajiaque pinquemacojiaqueriquea choocajia iquenquejajiaquempiquea.

17 Imaica napitsaroventarijiate, noncantajiaquempi shoshoh yamatavijajiguimpitsijate itsipa tsatacaantajiguiroca teeca onquempetemparoji notsatacaajiaquempica naatimpa aisa itsipajia tsavetacotantajiaquerica Quirishito. Pinquemisantajiaquerigueti iriatimpajia ariquea pincojianaquempaquea pincatsimatavacaajiaquempaquea iroompaquea pintsinampirejavacaajianaquempa aatoquea pitsipatavacaajatsi. Aatoja piconoajigaritsija.

18 Iriatimpajia teequea irioquea irantajigueneji Amajirote Jesoquirishito, iroguenti isavicaventajigui taaca opaji inintajiguica iriatimpajia. Iquenquetsavijitanaque cameetsaja itampaticamajaveca ariquea yamatavimatavivaequeri teeca intsamajajigueji.

19 Maasanoquea iquemacojiaquempi piquemisantamajataque, irootaquequea noshineventantajiaquempica, cotanquitsiquea noninque pintsamajajiaquequea cameetsaniji ponigaantajiaqueronijite inintaguetica Aapani Irioshi. Oraquea taaca opaji covaeguisherentsi irooquea iroguenti aatoja piquenquejajiguitsijate.

20 Pinquempejiaquempagueti imaica, iriraquea Aapani Irioshi choocatacaajiajajica cameetsa caarica ashoshoguitetanta incatimatsitempiquea iragavejacaajiaquempi pagavejajiaquerinijite Satanashi, onquempetaquempa pagaticanaqueri impotsocanaque. Imaica noninque incavintsajavaequempiquea Amajirote Jesoquirishito.

21 Iriraquea Timoteo notsipatashitaca nantinirigueti Amajirote ininque pinquemacojiajeri iquenquejajiaquempi. Ariquea iquempejiaca nogonorojia Iroshio, Jasoni aisa Soshipatero iquenquejajiaquempi.

22 Ariquea noquempetaca naatimpa noquenquejajiaquempi. Naroguenti papitsaroventarijiate nopajitaca Tereshio. Naroguenti tioncavaquenerıquea Paavoro icanqueca ocaniqui paperiqui.

23 Iquenquejajiaquempi aisa Gayo nomaimoqueca, iriotaquequea imaimojiguica maasano tsaroventajiatsica avisavisaitatsica ocaniqui. Ariquea iquempetaca Erashito iriatimpa iquenquejajiaquempi. Iriguenti *tesorero* amitacotirica majirontatsica guinteninintsiqui, inetsanaguetaqueneri imentaqui icapiocajiguica guintenijiatsica ocaniqui ashi irinetsanatantaquemparoca iriguinteninitantajiaquempaca.

† **16:16** ***Netsana pinintavorotavacaavaquempa.*** Yamejiaca coramani inintavorotavacaajiavaca yamenavacaajiacagueti, ari iquejejiaca tsaroventajigarica Quirishito coramani.

Aisa apitsaroventarijiate Coareto ininque pinquemacojiaqueri iquenquejajiaquempiquea.

24 Imaica, napitsaroventarijiate, noninque incavintsajamajaquempiquea Amajirote Jesoquirishito. Ari oncoquempa.

Ashineventajiaquempari Aapani Irioshi

25 Imaicaquea imaica jame ashineventajiaquempari Aapani Irioshi, iriotaquequea agavejanquitsineca intampishitacaantajiaquempiroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica camantajiacajica quero icotani iriatimpa ishetacotantigueti. Irootaquequea notsavetantica naatimpa notsavetantirigueti Jesoquirishito. Aisa irootaquequea yonigaimojiacajica Aapani Irioshi imaica. Iriatimpa icocani inintacotsijiacaji coramani irishetacojiacaji, cotanquitsiquea teequea intsajivetemparoji.

26 Imaicaquea imaica jeroquea itsatantajicaroca, onigaacajiroquea itioncacojianaqueca coramani tsavetantajiatsica, iriotaquequea cantanquitsica Aapani Irioshi onquempetaquempaquea imaica. Iriatimpa icoguitani ichoocaguitini coramani tequeratagueti onchoocagueteji, aisa incoguitempani inchoocaguiteni. Icanque onquempetaquempaquea imaica cameetsanijite ontsitacaguitejavaetanaquemparoniji jmm inquemajiaquenijite maasano caquinteguetatsica, cameetsaniji incaramirincajiaque iraventaventaiquempari inquemisantajiaqueriquea.

27 Iroosacanica imaica iintsijate incoquempani irishineventajiaquempari Aapani Irioshi, aparo icota iriatimpa itsamajati, irioquea Jesoquirishito amenacaajiaquerineca maasano arimajaca caaviji yanaaque yoganejencamajataca. Ari oncoquempa.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI CORINTOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Corinto. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Corintoqui otsapaqui Ya. 18.1-18. Tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica Paavoro itioncacaanquero otsipapae mavite paperi itioncajiaqueneri choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Tesaronica. Paavoro icamantaqueri amitacoquerica intioncajiaquenerica Corintoquitica. Itioncacaantaquero ocatica paperi ajagantsini irooca 54 irooca 55, otsipatapojacagueti iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito. Itioncacaantaquerogueti Paavoro ocatica paperi ichoocaque guinteninintsiqui pajitatsica Epeso (16.8; Ya. 19).

Ocaniqui paperiqui itioncacaantaqueca Paavoro itsatacaajiacaji aatimpajia tsaroventajigarica Jesoshi quero ancojiaquempani anchoocajiaquegueti. Yoguisotoajiaqueneri icoacojiaquerica Corintoquitica itioncajiaquenerigueti. Icoacoajiaqueri quero incojitaquempani irimanquigajitempagueti (capitoro 7), quero incojitaquerini iteshi yojocajitinirica irioshivijirentsi (cap. 8), aisa quero incojiaquempani intsatantajiaquemparoca cantashitatiaguetanquitsica yagavejacaajiaquerica Ishire Aapani Irioshi apaniropae tsaroventajiacarica (cap. 12–14). Itsatacaajiaqueri quero incojiaquempani incapiocajiaquenerigueti imentaquitsitepae intigarancacaantajiaquenerica coguitejacojianquitsica quemisantajiaquerica Jesoshi choocajianquitsica Jerosarequi (cap. 16). Aisa icantomajajiaqueri quemisantajiatsica Corintoqui yamenaquerigueti mana itsinampirejavacaajianaca tee intsipatavacaajiajempaji (cap. 1–3), aisa yamenaquerigueti choocajianquitsica Corintoqui teequea incantomajajigueriji irapiguemisantariteni icovaeguishetacagueti (cap. 5). Icantomajajiaqueri aisa yamenaquerigueti icatsimatavacaajiacagueti teequea irivetsinantavacaajiajempaji, irioquea yaventajianaca joesepae teeca intsaroventajiguempariji Jesoshi (cap. 6). Otsipaquea icantomajimentajiaqueri yantajiaqueca teeca oncameetsateji icapiocajiacagueti (cap. 11). Paavoro itsatacaajiaqueri quero incojiaquempani quemisantajiatsica, inquejejiaquempariquea itigarancanejia Jesoshi (cap. 4), aisa icamantaqueri inquejejiaquempari iriatimpa (cap. 9), aisa iquenquejacaajiajiri ishiraerijia quemisantajiaquerica Aapani Irioshi coramani (cap. 10). Aisa iquenquejacaajiajiri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Jesoshi (cap. 15).

[1] Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Iriguenti notsipataca apitsaroventariteni Soseteneshi.

[2] Imaica nonintaque nontioncajiaquempi aviatimpajia choocajiatsica Corintoqui tsaroventajigarica Aapani Irioshi. Inintacajaiaquempi pintsaroventajiaquempari Quirishito Jesoshi cameetsanijite irashintamajajiaquempiniji. Aisa inintacajaiaquempi povashiantajianaquero maasano teeca oncameetsateji irooqueate pisavicaventajianaje maasano inintaguetica iriatimpa, pintsipajiaquempari maasano

choocajiatsica osamanipaequitica aventajigarica Amajirote Jesoquirishito. Iriatimpaqueate iriguenti irashijia Imajirojiate, aisa iriguentiqueate ashijia Amajirojiate maasano aatimpajia.

3 Namanacoventajiaquempiqueate incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Paavoro ishineventacari Aapani Irioshi yamenaquegueti icavintsajajiaquerigueti Corintoquitica

4 Nocancaniquea nocanqueri Aapani Irioshi, "¡Arioteesa!", namenaquegueti icavintsajajiaquempi aviatimpajia, pitsaroventajiacaritarite Quirishito Jesoshi.

5 Piquemisantajiaqueriquea irootaquequeate yagavejacaantajiaquempica piquenquetsajiaquegueti aisa pitsajiaquegueti.

6 Pitsajiaquetarite arimajaquea nocantamajataque notsavetanquerigueti Quirishito noquenquetsatacaajiaquempigueti iroaqueragueti.

7 Irootaquequeate tecatsi coguitejacojiaquempine pishirequi yagavejashirentacaajiaquempigueti Aapani Irioshi pantajiaqueneriniji poguijajiavajirigueti ironigaantajiajempaca Amajirote Jesoquirishito.

8 Iriatimpaqueate igantagaquea intampishitacajaiaquempi aatonijite povashiantajianajirotsi pitsaroventajiacarigueti, aatonijite ochoocati querocaca incantomajimentajiaquempica Amajirote Jesoquirishito savincaguiteriqui incoraquetantapojajempaca.

9 Irira Aapani Irioshi igantagaqueate inetsanatiro icantaguequeca, iriotaquequea cajemajiaquempica inintacaaquempiri pintsaroventajiaquempari Irijanite, irootaquetari pitsipamajatantajianacarica Amajirote Jesoquirishito.

Icantajiaqueri: "Pinquemavacaajiaquempaja"

10 Imaica, napiguemisantarijiate, noncantajiaquempi quejetaca iriguentica cantanquitsi Amajirote Jesoquirishito, pinconoavacajaiaquempa pintsipatavacaamajajiaquempa, aatoqueate picatsimatavacaajiatsi mana pinquemavacaajiaquempa.

11 Manaqueate noncantajiaquempi imaica, napiguemisantarijiate, noquemacojiaquempitarite picatsimatavacaajiaca, icamantajiaquenatarite oconogaca Coroe.

12 Apaniropae picantajiaque: "Naatimpa iriguenti noquemisantaque Paavoro." Itsipaqueate mana icantajiaque intati: "Iriguenti noquemisantaque Aporoshi." Itsipaqueate mana icantajiaque: "Iriguentiqueate noquemisantaque Sepashi."* Itsipaqueate cantajianquitsica: "Naatimpa iriguentiqueate noquemisantaque Quirishito."

13 ¿Arimpate ivorocacampate Quirishito irootaquequeate piquejetantajiacaroca imaica? ¿Arimpate naroguenti yompajacojitaqueca nometojaventajiaquempi naatimpa Paavoro? ¿Arimpate poviñacajatacaantajiaca ivajiroqui Paavoro?

14 Noshinevencari Aapani Irioshi namenaquegueti tee noviñacajajiaquempiji naatimpa, iriguentiqueate apaniro noviñacajataque Quirishipo, jeri aisa Gayo.

15 Irootaquequeate aatoqueate quericaca cantashitatsine mana iviñacajatashijitaqueri impampiatacoquenaniji naatimpa.

---

* **1:12** ***Sepashi.*** Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. Pamenero Jn. 1.42.

16 Aisa noviñacajataqueri Esetepana jerijia iconoajiacaca itsovironaquitequi. Arigueti noviñacajataqueri itsipa tee nonquenquejajeroji.
17 Teenicate iroguenti intigaranquimentenaji Quirishito noviñacajatantaguiteni, iroguentiqueate itigaranquimenquena nontsavetantero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Cotanquitsiqueate nocamantajiaquerigueti, tee nontsatacagueriji iquenquejaguetaqueca intati caquintejia. Iroomegueti nontsatacaaquerime iquenquejaguetica caquinte, aatome yaventajigarime Quirishito metojaventajiacajica coroshiqui.

Aapani Irioshi caaviji itsamajati, yanaajiaqueri maasano tsajiavetatsica

18 Oraqueate atsavetanquerigueti Quirishito imetojaventajiacajigueti coroshiqui irirajiaqueate oananquitsineca camorecariqui yamenajiaqueroqueate teequeate querocaca oncameetsatantempaji. Cotanquitsiqueate aatimpajia imeshiajiaqueca Aapani Irioshi atsajiaque irootaquequeate imeshiantajiacajica.
19 Aritarite ocanque Itioncacaantaqueca ocanti:

Coajica iramenitajiqueriqueate teequeate intsatimateji irirajia tsaguevetatsica.

Ariqueate onquejetaquempaqueate maasano iquenquejajiguica tsatamampeajiatsica iramenajitaqueroqueate tee ontampaticamajateji. Naroguentitarite quejeguetaquerone imaica.

20 ¿Taa opajita ocameetsatantacaca itsatamampeajiacaca tsatamampeajiatsica, jeri aisa tsatacaantamampeajiatsica, jeri aisa quenquetsatacoventajiguiroca taaca opajitapae quepatsipaequitica? Yonigaanquerotarite Aapani Irioshi maasanopae ocatica itsatamampeajiacaca quepatsipaequitica teequeate onetsanamajatempaji.
21 Iriraqueate Aapani Irioshi caavijiqueate itsamajati, irootaquequeate icantantacaca aato inchiquioji itsatashitari caquintejia iraventajiavetaquemparogueti itsatamampeajiavetacaca, iriguentiqueate ininque irimeshiajiaque quemisantaqueroneca Quenquetsatsarentsi itsavetantajitaqueca, yamenajiavetacaroqueate itsipapae ijiqueroji teequeate onetsanamajatempaji.
22 Iriraqueate joriojia inintajiaque iramenacaajitaqueri oacaantantatsica intati. Iriraqueate guiriegojia manaqueate inintajiaque intsajiaque.
23 Cotanquitsiqueate naatimpajia manaqueate notsavetantajiaqueriqueate Quirishito yompajacojitaquerigueti. Iriraqueate joriojia manaqueate ocatsimatacajaiaqueri. Iriraqueate teeca irijorijoigueji manaqueate yamenajiaquero ijiqueroji teequeate onetsanatempaji.
24 Cotanquitsiqueate maasano inintacajaiaqueca Aapani Irioshi intsaroventajiaquempari iriogueti joriojia jerijia aisa guiriegojia itsajiaquequeate iroguenti imeshiimentajiaqueri Aapani Irioshi itsaroventajiacarigueti Quirishito. Aatomegueti yaventajigarime querocampamequea incojiaquempame irimeshiajiajempame, igantagatarite icanquequeate Aapani Irioshi paesatoniqui onquejetaquempa imaica, caavijitarite itsamajati.
25 Oraqueate itsatica Aapani Irioshi yamenajiavecaca caquintejiatsica ijiqueroji teequeate ontampaticamajateji, caaviji anaamajaquero itsajiguica iriatimpajia. Ariqueate oquejetacaqueate yagavejica Aapani Irioshi, yamenajiavecaroqueate iriatimpajia ijijiaquejite teeji iragavejeji Aapani Irioshi, caaviji anaamajaquero yagavejajiavetacaca iriatimpajia.

26 Pinquenquejajiguero, napiguemisantarijiate, quero picojiacani icajemajiaquempigueti. Teequeate poshequigueji tsamajajiavetacaroca itsatica caquinte, teequeate poshequigueji agavejajiavetanquitsica, teequeate poshequigueji anaantajiavetanquitsica.
27 Inintacajaiaqueritarite intsaroventajiaquempari teeca intsajiavetempaji cameetsanijite iroguipashiventajimentajiaquerinijite caavijica itsajiaveta. Ariqueate iquejejiaqueri aisa inintacajaiaqueri teeca iragavejajiavetempaji cameetsanijite iroguipashiventajiaquerinijite agavejajiavetatsica.
28 Inintacaaqueritarite intsaroventajiaquempariqueate teeca iranaantajigueji, jeriquea aisa teeca irinintajiteriji, jeriquea aisa teeca irishineventajitempariji aatonijite yanaantajiajitsi yamenapinijivetacaca yanaantajiaque.
29 Ariquea iquejetaquero Aapani Irioshi imaica aatonijite quericaca agavejatsi isemetimotiri.
30 Iriguentiquea Aapani Irioshi tsipashirentacajaiaquempirica Quirishito Jesoshi. Iriotari itigarancaqueca Aapani Irioshi antsatimentamajajiaquenijite. Iriatimpa iriguentiquea shetaqueroca aguempevaerejia cameetsanijite iramenimentajiacajinijite Aapani Irioshi quejevaetanaca teenica anquempevaejiguempaji. Aisa iriguentiquea agavejacaajiacaji ancomajajiaquempa asavicaventajiaqueroqueate inintaguequeca Aapani Irioshi. Imetojaventajiacaji imeshiajiacaji aatonijite yashintajijaaji ampatsini, iriguentiquea ashintajajine Aapani Irioshi.
31 Aritarite ocanqueni itioncajitaquerogueti ocanti: “Aatoqueate aventacota, irioquea ashineventamajataquempa Amajirote.”

2

Quero icoca Paavoro itsavetanquerigueti Quirishito

1 Napiguemisantarijiate, coramani noaquitigueti noquenquetsatacaajiaquitimpigueti notsavetanquerigueti Aapani Irioshi quero icota imeshiantigueti, teequeate nonquejetempariji iquenquetsajiavetacagueti tsamajavetaroca itsatica caquinte, teequea nonquenquetsateji cameetsanijite pishineventaquena naatimpa.
2 Aisa teequeate nonintimateji nonquenquejajeji otsipa nochoocatimojiaquempigueti, iriguentiqueate noquenquejamajataque Jesoquirishito imetojaventajiacajigueti coroshiqui.
3 Oraqueate nocatiimojiaquempigueti noquenquetsatacaajiaquempigueti manaqueate notsaroanaquequea intati nompioncanacaqueate, namenacatarite teequeate inchiquiojitsita nagavejempaji naatimpa.
4 Ariqueate oquejetaca aisa noquenquetsatacaajiaquempigueti notsavetanquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi teequeate ariquea nonquejejiguempariji tsamajavetaroca itsatica caquinte iquenquetsajiguigueti, teequea noninteji nagavejanquempiro nocanqueca naatimpa, inchiquiojitsiqueate yagavejajiaquempiqueate Ishire Aapani Irioshi iquemisantacajaiaquempi, pamenajiaquetarite iriguentiquea agavejacaaquena Aapani Irioshi.
5 Oraqueate noquejetancaroca imaica aatonijite iroguenti piquemisantimentajigui pishinetimentajiguiro itsatica caquinte, manaqueate pinquemisantajiaque pamenajiaquegueti iriguenti agavejacaaquena Aapani Irioshi.
6 Cotanquitsiqueate oraqueate noquenquetsatacaajiaquerigueti irirajia quemisantamajajiananquitsica ariqueate nocamantajiguiriqueate taaca

opajitapae managuetanquitsica, cotanquitsiquea teequeate iroguenti itsatica quepatsiquitica, aisa teequeate iroguenti itsajiguica majirontajiavetanquitsica imaica teroncaguetanajatsineca coajica.

7 Iroguentiqueate notsavetacotanque iquenquejaguetica Aapani Irioshi teeca intsajivetemparoji coramani. Aritarite tequeratagueti impeacaguemparoji quepatsi inintacajaiacaji irimeshiajiacaji intsipajianacaji ontaniqui jenoqui inquitequi.

8 Teequea intsatimajigueroji majirontajiavetanquitsica quepatsiqui imaica. Oraqueate intsajiaquerome aatomecajate yompajacojiguirime Amajirote caavijica yoganejencamajata.

9 Cotanquitsiqueate aritarite ocanque itioncacojitaquerogueti ocantiquea:

Choocaquea oshequi cameetsaguetatsica inetsanataqueca Aapani Irioshi cameetsanijite incavintsajimentajiaquerinijite irirajia pintsajigarica, cotanquitsiqueate teequeate quericaca nejerone,
tee inquemacotimajiteroji,
aisa tee inquenquejimajiteroji.

10 Cotanquitsiqueate aatimpajia yonigaajiacajiroqueate Ishire Aapani Irioshi, itsamajaquerotarite maasano iquenquejaguetica Aapani Irioshi teeca intsajiteroji, iteroncamajaqueroqueate.

11 Arimpate caquinte teequeate inchoocateji tsateroneca taaca iquenquejaque, apaniroqueate itsataque iriatimpa ishirequi. Iriompa Aapani Irioshi aatoqueate quericaca tsatatsi taaca iquenquejaque, apaniroquea itsataqueroqueate Ishire.

12 Aatimpajiaquea imaica teenicate anquenquejajiajeji onquejetajemparoji iquenquejajiguica teeca intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi, itigarancajiacajiritarite Aapani Irioshi Ishire cameetsanijite antsajiaquenijite inintacajaiacajica icavintsajajiacajigueti.

13 Oraqueate notsatacaantajiguirogueti maasano ocatica teequeate inchiquiojitsita nontsatacaantashijiguemparoji intati naatimpajia, iriguentitarite tsatacaajiaquenaroquea Ishire Aapani Irioshi. Aisa itsatacajaiaquenaro quero noncantajiaque nontsatacaantajiaquegueti, irooquea notsatacajaiaqueri irirajia ichoocashirentajiaqueca Ishire Aapani Irioshi.

14 Irirajiaqueate teeca inchoocashirentajigueriji teequeate irishineventajiavaquemparoqueate itsatacajaiacajica, yamenaquerotarite ijiqueroji tee onetsanatempaji. Teequeate iragavejeji intsatavaqueroji, teenicate inchoocashirenteriji Ishire Aapani Irioshi tsatacaaquerineca.

15 Cotanquitsi iriraqueate ichoocashirentaqueca irioquea tsatavaquero, aisa itsaque queroca cameetsatatsica aisa queroca teeca oncameetsateji. Iriraqueate teeca inchoocashirenteriji aatoquea yagaveji itsatacaguiritsi ichoocashirentaqueca, aato yagaveji icantiri queroca cameetsaguetatsica aisa queroca teeca oncameetsagueteji.

16 Aritarite ocanque itioncacojiquerogueti ocanti: “¿Queriqueate tsataqueroca iquenquejica Amajirote cameetsanijite intsatacaaquerinijite?” Cotanquitsiqueate aatimpajia iriguentiqueate tsatacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi, irootaquequea atsatantajiacaroca iquenquejaguetica Quirishito.

3

Itsinampirejavacajaianacaqueate Corintoquitica

1 Imaica, napiguemisantarijiateni, noncantajiaquempiqueate oraqueate noquenquetsatacajaatimpigueti teequeate nonquejetacaajiguempiji noquenquetsatacaajiguirigueti quemisantamajajiguirica Ishire Aapani

Irioshi, manaquea noquenquetsatacaajiaquempi noquejetacaajiaquempiqueate teeca inquemisantamajajigueriji, noquejetacaajiaquempi iriaqueraca aventajianacarica Quirishito, quejejiaquempitarite chaajaniquitirajaca iriaqueraca voananquitsica.

2 Iroguentiqueate notsatacajaiaquempica teeca omanempaji, noquejetacaajiaquempiqueate yatsojitirigueti chaajaniquitirajaca iriaqueraca voanquitsi tequeratatirajaca intijaiteriji, tequeratatirajatarite pagavejajigueji pintsajiavaqueroqueate mananquitsica. Arimpate imaica tequeratatiraja pagavejajigueji pitsajiavaqueroqueate,

3 tequeratatirajatarite pinquemisantamajajigueriji Ishire Aapani Irioshi. Pigantagatiraja picatsimatimentajiguiriqueate querocagueti icojiacani papiguemisantarite, aisa picatsimatavacaajiacaqueate pitsinampirejavacajaianacaqueate. Pigantagatiraja piquejejiacari tequeratatirajaca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi.

4 Choocatarite cantanquitsica: “Naatimpa iriguenti noguijatacotaque Paavoro.” Itsipaquea cantanquitsica: “Naatimpaqueate iriguenti noguijatacotaque Aporoshi.” Piquejejiaqueroguetiqueate imaica manaqueate piquejejiacari intati teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi.

5 ¿Taampa ipaji Paavoro? ¿Taampa ipaji Aporoshi? Mana amitantatsica nonajiaque intati, naroguentijiatari irajaanire Aapani Irioshi itigarancaqueca nonquenquetsatacaaquempiniji paventantajiacarica. Apaniropaequeate nonetsanajiaquero icantajiaquenaca Amajirote.

6 Naatimpaqueate quejetaca manaca noquitataquero oitsoqui, naroguentitarite tsatacaajiaquitimpiroca Icanqueca Aapani Irioshi. Iriraqueate Aporoshi quejetacaquea iriguentica orencacotavaqueroca, iriguentitarite tsatacaamajajiaquempiroqueate. Cotanquitsiqueate apaniroqueate Aapani Irioshi itampishitacajaiaquempiqueate arimpaniji pintsaroventamajajianaquemparique ate.

7 Teequea omanempaji iquitajitirogueti oitsoqui aisa yorencacojitirogueti, cotanquitsiqueate apaniroqueate Aapani Irioshi yagavejaquequeate intsoroacaaquero.

8 Iriraqueate quitajiatsica jeriqueate aisa orencacotiroca ariqueate iquejetavacaajiaca, cotanquitsiqueate coajica irovegarajitajeriqueate apaniropae querocagueti ovegaraquempani yantajiaquegueti.

9 Naatimpa ariqueate noquejetacariqueate Aporoshi, iriguentitarite notsipatashitaca nantajiguinirigueti Aapani Irioshi. Aviatimpajia manaqueate piquejejiacaro iniganquitejire Aapani Irioshi, aisa manaqueate piquejejiacaroqueate mapipanco itsinetacojitica.

10 Naatimpaqueate naroguenti quejetaca caavijica itsatiro tsinetacomajatiroca mapipanco, inintacaaquenatarite Aapani Irioshi naroqueti jivaqueroca noqueecashiquero notsinetacotantamajatacaro mapicota isavi cameetsaniji onquishomajatanaqueniji. Itsipaquea itantotavaquero. Cotanquitsiqueate apaniropae tantotavaqueroca irinetsanamajatavaqueroja aatonijite omanimotari.

11 Aatoquea queri agavejatsine inqueecaje otsipa quishotacajaeroneca. Iriotaque ocantacotaque Jesoquirishito quishotacaaqueroca. Iriotaque nocantacotaque notsatacajaiaquempigueti.

12 Cotanquitsiqueate irirajiaqueate tantojiavaqueroneca intantotantajiavaquemparoqueate cavorejamajatatsica icantajitica ooro, iriguentica itsipa cavorejatatsica icantajitica perata, iroguentica oganejencaguetatsica mapi, irooca ogota, irooca savoroquiji, irooca ovashi.

13 Oraqueate coajicaqueate aapojempagueti incatsimatantajiaquemparicaquea Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, ariqueate

iramenajitaqueroqueate taa opajita itantotantajiacaro apaniropae. Iriguenticaqueate itantotantacaro ooro, iriguenticaqueate perata, iroguenticaqueate oganejencaguetatsica mapi, aatoqueate otaguirotsi paamari, quishovaetaquetarite. Cotanquitsiqueate iroguentigueti itantotantacaro ogota, iroguentica savoroquiji, iroguentica ovashi, ontaaquempaqueate.

14 Aatogueti otaga yantaqueca irovegarajiqueriqueate.

15 Oraqueate ontaaquempagueti ompomatsaquempaqueate maasano yantaqueca, cotanquitsiqueate iriatimpa aato itaga, onquejetaquempa manaqueate irajaitavajeri pajinigueti intaguempame.

16 ¿Arimpate teequeate pintsajigueji aviatimpajia quejejiaquempi iteemporote Aapani Irioshi, ichoocashirentajiaquempitarite Ishire?

17 Taacagueti pomatsataquerone iteemporote Aapani Irioshi, ari inquejetaqueri Aapani Irioshi, impomatsataqueriquea iriatimpa, yashintamajatacarotarite. Aviguentijiatari iteemporote.

18 Aato pamatavijatsi avisati. Choocagueti oraniqui aviatimpajiaqui jivetatsica itsamajati taaca opajitapae itsanirovecaca quepatsiquitica, iintsija iramenaquempaqueate iriatimpa teequeate intsatimateji. Iramanaquerigueti Aapani Irioshi ariqueate intsatacaaqueriqueate, coajica ariqueate intsamajatanaquequeate.

19 Maasanotarite itsajiguica quepatsiquitica ijivetacaroji cameetsavaeque, iriraquea Aapani Irioshi yamenaqueroqueate teequeate oncameetsateji. Choocaqueate itioncacojiqueca ocanti: “Iriraqueate Aapani Irioshi manaquea yoguipiashitantajigari intati tsanirojiavetatsica yamatavijantajiaquegueti, irisatitari amatavijaatsi, manaquea apitivitanajari iriatimpaqui.”

20 Aisa ocanti: “Iriraqueate Amajirote itsamajatiroquea maasano iquenquejajiguica caquinte tsanirovetatsica yamenitaqueriquea teequea oncameetsateji.”

21 Irootaquequeate imaica aatoquea pisemetacotsitajari irirajia caquintepae, maasanotarite choocaguetatsica ipeacaajiaquempiroquea Aapani Irioshi.

22 Ariqueate noquejetaca naatimpa aisa Aporoshi jeri aisa Sepashi,* itigarancajiaquenaqueate nontsatacajaiaquempi. Aisa ipeacaajiaquempiro maasano choocaguetatsica quepatsiqui. Ariguetiquea pinchoocajiaquegueti manacampaqueate pimetojajiaque intati, pishineventajiaquemparíqueate. Pishinetimentajiaquemparoqueate choocaguetatsica imaica jeroqueate aisa choocaguetanquitsineca coajica, aviguentijiatarite ashintajigaroqueate maasano.

23 Aviatimpajia iriguentiqueate ashintajiguimpi Quirishito. Iriraquea Quirishito irioquea tigarancaqueri Aapani Irioshi.

4

Itigarancanejia Jesoquirishito

1 Pitsajiaquequea naroguentijiaquea irajaanirejia Quirishito, inintacajaiaquenatarite nontsatacajaiaquempiro iquenquejaguetica Aapani Irioshi teeca intsajiteroji.

2 Quericacaqueate inintacajaiqueca iroguentiqueate inintajiti irinetsanamajataquero maasano icanquerica nintacaaquerica.

3 Cotanquitsi queroca pincantajiaquena aviatimpajia aatoqueate querocaca nocantitsi naatimpa. Aviguentijiaca cantajiaquenane, iriguentica

* **3:22** ***Sepashi.*** Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero.

cantajiaquenane itsipa nonetsanajiaquerogueti icanquenaca Amajirote, aatoqueate querocaca nocanti. Iroguentica pincantajiaquena tee nonetsanateroji, ariqueate nonquejetaquempaqueate aisa, aatoqueate querocaca nocanti. Noquejetaca naatimpa namenacocagueti, teequeate noncanteji.

4 Namenavecaqueate naatimpa nonetsanaqueroqueate, cotanquitsiquea jmm iriompate Amajirote, inchiquiojitsitarite incantaquenaqueate iriatimpa.

5 Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica aatoqueate inchiquiojitsita picantajiguiritsi aviatimpajia papiguemisantarijiateni arica inetsanamajajiaquero icanquerica Amajirote, arica tee. Oraqueate incoraquepojajegueti iriatimpa ariquea ironigaajiapojaqueri tsitivetanquitsica ariqueate intsajitaqueroqueate quero iquenquejaguetaqueca apaniropae. Ariqueate irira Aapani Irioshi irishineventamajaquempariquea maasano netsanamajajiaqueroca inintaguetica, incantajiaqueriqueate: “Cameetsavaeque.” Cotanquitsiquea irirajia teemajaca irinetsanamajatero aato ishineventajigari.

6 Napiguemisantarijiate, maasano ocatica nocantaqueca imaica noquenquetsatacotacagueti naatimpa, jeroqueate aisa noquenquetsatacotaquerigueti Aporoshi, manaquea nocantajiaquempiqueate cameetsanijite pintsajiaqueroniji pinetsanajiaquero Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, aatoniji ichoocatajitsi pisemetacojiaquempaca itsipaqueate pincatsimajiaqueca.

7 ¿Ariquea querícampa amenajiaquempineca panajaiaqueri itsipa? ¿Arimpate pagavejaque aviatimpajia inchiquiojitsita aatogueti yagavejacaguimpi Aapani Irioshi? Iriogueti agavejacaaquempi, iroosacanicate ¿queroqueate ocotaca panaantacaca quejecaquea inchiquiojitsita pagavejajiaque aviatimpa?

8 ¿Arimpate jac tsamajajiaquempi maasano Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, teempaquea pincoguimentajempaji intsatacajaitajempi? ¿Arimpate jac agavejamajajiaquempi? ¿Arimpate pipeajiaca majirontajiatsica panajaiaquenampa naatimpajia? ¡Arimajamequea pimpeamajajiaquempame majirontajiatsica cameetsamequea nonquejejiaquempamequea naatimpajia nomajirompojaquempamequea!

9 Namenajiaquetarite naatimpajia itigarancane Amajirote quejecaqueate manaca iquejetacaavaejiaquenaqueate Aapani Irioshi irirajia ipincajitica, quejecaqueate manaca inintajitaque irimetojajitaquena. Yamenajiaquenaqueate maasano: caquintejiatsica jerijia aisa irashivantijitete Aapani Irioshi.

10 Naatimpajia notsavetantajiaqueriqueate Quirishito irootaquequeate yamenantajiavetaquenaca teeca intsaroventajiguempariji teequeate nontsajigueji, cotanquitsiqueate aviatimpajia pitsaroventajiacarigueti Quirishito ariqueate pamenajiacaqueate pitsamajajiaque. Naatimpajia mana yamenajiaquena teequeate nagavejajigueji, cotanquitsiqueate aviatimpajia pamenajiaca pagavejamajajiaque. Aviguentijia ishineventajiaca, naatimpajia tee irinintajiavetenaji.

11 Natsipejiacaqueate notase jero aisa nomirejia, aisa notsoncashitequijacoca irosatiquea imaica. Itavatavaajiquenaquea, noanoaitapiniquequea, teequeate onchoocatajeji notsovironaquite.

12 Natsipejiacaqueate nantajiaquegueti nacoqui naanquempaca. Icatsimatsajivequenaquea, cotanquitsiqueate naatimpajia tee nompigajiguempariji, manaqueate nocantajiaqueri Aapani Irioshi incavintsajajiaqueri. Yatsipetacaajivetaquenaqueate, cotanquitsiqueate natsiperejacojiacaro.

13 Icantacantajivetaquenaquea, cotanquitsiqueate naatimpajia cameetsa noanaqueri. Iquempetacaajitaquena otaqui, quejevaequena cantaitero irosati imaica.

14 Teequeate iroguenti nontionquimentajiguempiji noguipashiventajiaquempi, manaqueate nonintaquequeate noncantomajajiaquempi nonquejetacaajiaquempi aviguentijiaca nirijanitejia nopintsamajajiacaca.

15 Inchoocajiavetaquempaqueate iroshequiamajavequempaqueate tsatacaajiaquempineca pintsaroventamajajiaquemparinijite Quirishito, cotanquitsiquea aatoquea yoshequiguitsi irijanintajiaquempineca, apanirotarite nococa naatimpa nirijanintajiaquempi, naroguentitari quemisantacaajiaquempi iroaqueragueti notsavetanquerigueti Quirishito Jesoshi notsatacaajiaquempirogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

16 Irootaquequeate imaica nonintantacaca pinquejemajajiaquena naatimpa.

17 Irooquea nontigarancantaquemparica imaica Timoteo quejemajatacaquea irijani, nopintsamajatari. Iriatimpaqueate isavicaventamajatiro inintaguetica Amajirote. Oraqueate iroanaquegueti oraniqui inquenquejacaajiaquempiroqueate quero nocotaca naatimpa notsaroventarigueti Quirishito notsatacaantigueti querocagueti oraniqui icapiocajigagueti tsaroventajigarica Quirishito.

18 Piconoagarantajiacaqueate aviatimpajia panaantajiaque pijijiaqueji aato noanaque namenajiajatempi.

19 Cotanquitsiqueate iriogueti nintanquitsine Amajirote noanaquequea taampina, ariqueate namenajiajateri irirajia anaantaguetatsica arimajacagueti yagavejajiaque, manaca iquenquetsatashijiaca intati.

20 Aritarite imajirontagueti Aapani Irioshi, teequeate aparo inquenquetsatashitempa intati, manaqueate yagavejacaantiqueate aisa.

21 ¿Taaqueate pinintajiaque aviatimpajia? ¿Aricaqueate pinintajiaque noncantomajajiapojempi, irooca pinintajiaque noncavintsajajiapojempi cameetsaqueate nonquenquetsatacaajiapojempi?

5

Icantimentajiaqueriqueate inconoajiaquemparigueti antanquitsica tiontagantsi

1 Noquemacojiaquempi chooca apaniro papiguemisantarite peacaacaroca tiontagantsi caarica iquemacojiti inquempetajemparo impeacaguemparo teeca intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi: ipashinincacarotari imanquigavetacaca iriri, yaajiroquea.

2 ¿Querocaquea picojiacaniquea aviatimpajia aventacojiaquempi? ¿Quero ocotacani teequea pishimampojancacotempariji? Pincantajiaqueriqueate quejequeroca imaica aatoqueate itsipajijaimpi.

3 Teequeate nontsipajiavetempiji, cotanquitsiqueate noquenquejajiaquempiquea quejeca manaca notsipajiaquempi. Iriraqueate quejequeroca imaica jac nocanquequea manaquea ipeacaaca covaeguisherentsi.

4 Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica queroqueate pincojiaquerini, quejevaetaca iriguentica cantanquitsi Amajirote Jesoquirishito. Pincapiocajiaquempagueti pintsajiaque nocancani noquenquejajiaquempiquea, aisa iragavejacaajiaquempiqueate Amajirote Jesoshi,

5 pincantajiaqueri aatonijite itsipajijaimpitsi picapiocapinijiacagueti cameetsanijite irantsipetacaimenquemparinijite Satanashi itsinoqui. Pinquejejiaquempaquea irovashiantanajeronijite yantaqueca imaica

arinijite iraimentajitavajerinijite ishire coajica incoraquetajegueti Amajirote Jesoshi.

6 Teequeate oncameetsateji paventacojiacagueti piquejejiacagueti imaica. ¿Arimpa tee pintsajigueroji icantajitiro impeacajaitemparogueti pan: “Onconoaquemparogueti capichajaniqui anempoacaaqueroneca, ariqueate oncotanaquempa anempoanaquequea maasano ose”?

7 Imaicaqueate pincantajiaqueriqueate irira quejequeroca imaica aatoqueate itsipajijaimpi cameetsanijite pinquejejiaquemparonijite pan ishecajitaca Paashicoaqui teeca onconoguemparoji anempoantaca. Iriatimpa manatarite iquejetacaroqueate iroquetinica anempoantaca pan. Oraqueate aatogueti piquejejiguiritsi imaica manaqueate paajencatsijiaqueriqueate aviatimpajia aisa, pinquejejianaquempariqueate iriatimpa. Aviatimpajia manatarite piquejejiacaro oraqueate pan ishecajitaca Paashicoaqui teeca onconoguemparoji anempoantaca, imetojaventajiacajitarite Quirishito ishetaqueroqueate aguempevaerejia. Iquejetacariqueate ovejajaniqui imetojajitica ishecajitaca Paashicoaqui.

8 Iroosacanicate imaica anquejetaquempariqueate shineventacaroca Paashicoa ipishoncaquerogueti maasano iroquetinica anempoantaca pan, iintsija avashiantamajajianaqueroqueate maasano teeca oncameetsateji ancomajamajajianaquempa, ancantamajajianaque aatoqueate amatavijantajiajitsi.

9 Oraqueate notioncajiaquempigueti iroquetica nocantajiaquempiqueate aatoqueate piconoajigaritsi oashitiroca manquigarentsi teeca iro irashimajaca.

10 Cotanquitsiquea teequea irio noncantacoteji irirajia teeca intsaroventajiguempariji Quirishito oashitaqueroca manquigarentsi, jerijia nintsitantaguetiroca yashintaguetacaca igonoro, jerijia aitsitantajiatsica, iriguentica irioshivijitashitatsica irioshivijire. Oraqueate iriomegueti noncantacojiaqueme, queroquea poajianaqueme aatonijite piconoajijaaritsi.

11 Iriguentiqueate nocantacojiaquequeate irirajiaquea cantajiatsica: “Naroguentiqueate papiguemisantarite, naroguenti tsaroventarica Quirishito”, cotanquitsiqueate igantagatirajaquea yaacojiguiro manquigarentsi, aricaquea igantagatiraja inintsiguetiri yashintaguetacaca igonoro, aricaquea irioshivijitashitaca irioshivijire, aricaquea igantagatiraja iquenquetsaguisheguetaquequeate intati, aricaquea igantagatiraja ishinquitaca, aisa aricaquea igantagatiraja yaitsitantagueti. Irioqueate iriguenti nocantaquequeate aatoquea piconoajijaari, aatoqueate pitsipajijaari pishecajiaquempagueti.

12-13 ¿Arimpa querocampate noncantajiaqueriqueate irirajia teeca intsaroventajiguempariji Quirishito? Iriguentiqueate Aapani Irioshi inchiquiojitsiquea incanqueri iriatimpa. Cotanquitsiqueate aviatimpajia pincantajiaqueriqueate quero incojitaquerini papiguemisantarite antaqueroca quempevaerentsi. Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica pincantajiaqueriqueate iriraquea manquigatacaroca imanquigavetacaca iriri aatonijite iconoajiajimpitsi picapiocapinijiacagueti.

6

Queroquea pincojiaquempani pivetsinantavacaajiaquempagueti

1 Arigueti pincatsimaquerigueti papiguemisantarite pamenaquerigueti querocagueti icotaquempi, ¿arimpate oncameetsataque poanaque pincamantaqueri joese cantacotantatsica teeca intsaroventajiguempariji Quirishito cameetsanijite incanque quero incojitaqueri irira picatsimataqueca? Iriguentijiaquea pincamantajiaquequeate

papiguemisantarijiate cameetsanijite incantajiaquempinijite quero incojitaqueri.

2 ¿Arimpaqueate tee pintsajigueji aviatimpajia irirajiaqueate tsaroventajigarica Aapani Irioshi iriguentiqueate cantajianquitsine coajica queroqueate incojitaqueri maasano caquintejiatsica? Oraqueate arigueti pinquejejiaquempa imaica, caavijiqueate pagavejajiaquequeate pincantajiaque imaica quero incojitaquerini querica catsimatacaaquerineca irapiguemisantarite.

3 ¿Arimpate teempa pintsajigueji aroguentijiaquea cantajianquitsine quero incojitaqueri ashivantijite? Atsajiaquetarite ariqueate onquejetaquempa imaica coajica, iroosacanicate imaica caavijiqueate agavejajiaquequea ancantajiaque quero incojitaquero taaca opajitapae amenajiaqueca teeca oncameetsateji.

4 Arigueti picatsimatavacaajiaca querocagueti picotavacaajiacani, ¿queroqueate ocotaca iriguentiqueate paventajiaca teeca intsaroventajiguempariji Quirishito incantajiaquempiqueate quericaca quejetanquitsica?

5 Imaicaqueate imaica ariqueate mana notionquimentajiaquempi oca noguipashiventajiaquempinijite. ¿Arimpaqueate teempa inchoocatimateji apaniro papiguemisantarite tsatanquitsineca cantanquitsineca quero pincojiaquempani pivetsinantavacaajiaquempagueti?

6 Cotanquitsiquea picatsimataquerigueti papiguemisantarite, iriguentiqueate paventajiacaqueate joese cantacotantatsica teeca intsaroventajiguempariji Quirishito.

7 Oraqueate piquejejiacagueti imaica teequeate oncameetsateji. Arimequeate pantsiperejacojiavaquemparome querocagueti icojiaquempini papiguemisantarite. Quejecaqueate impomatsatsijiaquempirogueti taaca opajitapae pashintaguecaca irooca iramatavijaquempigueti, pantsiperejacojiaquemparoqueate.

8 Cotanquitsiqueate aviatimpajia patsipetacaantajiacaqueate, pamatavijantajiaquequeate, piquejetacaajianacariqueate aisa papiguemisantarijiate iriatimpajia.

9 ¿Arimpaqueate tee pintsajigueji maasano antajiatsica teeca oncameetsateji aatoquea yoguitsi ichoocaquegueti Aapani Irioshi? Inchiquiojija picomijigarotsi ocatica. Aatotarite yoajiguitsi ichoocaquegueti Aapani Irioshi oashitanaqueroca teeca iro imanquigare, jerijia irioshivijitashitatsica, jerijia aimentaroca imanquigare, jerijia cantatsajiguirica irapishirampariteni,

10 jerijia aitsitantajiatsica, jerijia nintajiatsica irajaarantajiaquempa, jerijia shinquijiatsica, jerijia cantacotashitantatsica, jerijia aisa amatavijantatsica.

11 Piconoagarantajiacaqueate aviatimpajia ariqueate piquejejiavecaqueate imaica, cotanquitsiqueate oraqueate pitsaroventajiacarigueti Amajirote Jesoquirishito ishejiaquempiroqueate maasano piguempevaerejia, yamenantajiaquempicaqueate Aapani Irioshi quejevaeca teeca pinquempevaetimajiguempaji, ariqueate yagavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi povashiantamajajianaqueroqueate pantaguishejiavetaca, ariqueate pisavicaventajianaqueroqueate inintaguetica Aapani Irioshi.

Yashintajiacaji Aapani Irioshi atsinojia

12 Choocaqueate taaca opajitapae teeca incantimentenaroji Amajirote, cotanquitsiqueate mana nonquenapitsatapanajantero intati querocagueti namenaqueca naatimpa manaqueate ovashiantacaanaquenaro notsaroventamajatarigueti Amajirote. Teequeate incantimentenaroji Amajirote, cotanquitsiqueate querocagueti namenaqueca arica agavejaquena coajica, manaquea nontomicapitsapanajantero intati.

13 Arimajaqueate ipeacaaguecaroqueate Aapani Irioshi maasano ishecajiguetaca cameetsanijite oanaquenijite atsicotoqui anquemimentajianaquempanijite. Ariqueate oquejetaca atsicoto iroatimpa manaqueate ipeacaashitacaroqueate ontetantaquemparo ashecaguequempaca, cotanquitsiqueate coajica aatoqueate oquejetajatsi imaica, impejaerotarite Aapani Irioshi atsicoto aisa asheca. Cotanquitsiqueate atsino teequeate iroguenti impeacaashijigaji Aapani Irioshi oashitantajiaque. Iroguentiqueate ipeacaantajiacajica antsaroventajiaquemparіqueate Amajirote, iriatimpaqueate Amajirote inchoocashirentajiacajiqueate.

14 Ariquea iquejetacaacariquea Aapani Irioshi Amajirote ivochantajiriqueate, ariqueate inquejejiacaji aatimpajia aisa irovochantajijaajiqueate coajica, yagavejamajatitarite.

15 ¿Arimpate teequeate pintsajigueji aviatimpajia yashintamajajiaquempiqueate Quirishito? Pitsino iroguenti irashi iriatimpa. ¿Queroqueate incoquempani yashincaca Quirishito iroashitanaquerogueti icantatsapinijitica? Inquejetaquerogueti imaica ¡ooshiatsi, quejevaecaqueate iriguentica quejequero Quirishito imaica!

16 ¿Arimpaqueate teequeate pintsajigueji querica oashitanaqueroneca icantatsapinijitica ariqueate incotanaquempa intsipamajatanaquemparoqueate quejecaqueate apanironica inchoocatanaquequeate? Aritarite ocanque itioncacojiquerogueti ocanti: “Iroaqueragueti mavite icarajiavetaca, cotanquitsiqueate ariqueate icojianaca quempetanaja apatsinoronica icantaja.”

17 Cotanquitsiqueate quericaca tsaroventamajatarica Amajirote itsipamajatacariqueate ariqueate iquejetanacariqueate iriatimpa quejetaca apanironica ichoocatanaque ishire.

18 Pishiapitsatanaqueroja quempevaetagantsi: aatoquea picantatsatimajiguirotsi teeca pimanquigatempaji; aisa manquigarentsi aatoquea pinevejigaritsi caarica manquigatimpi. Maasanotarite otsipapae quempevaetagantsi yantaguishejitica teesacona onquejetemparoji ocatica: iriraqueate cantatsataqueroca teeca iro imanquigare iquempevaetacaacaroquea itsino iriatimpa.

19 ¿Arimpate tee pintsajigueji aviatimpajia oraquea pitsino iroguentiquea ichoocatantacaca Ishire Aapani Irioshi itigarancajiaquempica? Oquejetacaroquea iteemporote. Teequea aviguenti ashintajatsine,

20 yamanantaquempitarite yovegarataquempi* cameetsanijite irashintamajajiaquempinijite. Irootaquequeate imaica nocantantajiaquempica pincomajamajajiguempaqueate cameetsanijite pamenacajaiaquerinijite maasano caavijiqueate yoganejencamajata Aapani Irioshi. Pinquejejiaquempaquea pitsinoqui [aisa pishirequi, iriotari ashintaroca].

7

Icamantajiaqueri quero incojiaquempani manquigajiatsica

1 Imaicaqueate imaica irooqueate noncamantajiaquempi picoacojiaquenaca pitioncajiaquenagueti. Cameetsavaetaquequeate aatogueti imanquigajigatsi shiramparі.

---

* **6:20** ***yamanantaquempitarite yovegarataquempi.*** Irootaque yovegaratantaquempica imetojane Quirishito. Pamenero 1 Co. 7.23; Yonig. 5.9; Irm. 3.24.

2 Cotanquitsiqueate aatonijite yoashitajirotsi manquigarentsi cameetsavaetaquequeate irimanquigajiaquempa apaniropae shirampari imanquigare. Ariqueate onquejejiaquempaqueate manquigarentsijia iroatimpajia omanquigajiaquempaqueate omanquigare.

3 Oraqueate manquigarentsi aatoqueate otsinampirejiritsi manquigataroca irininquegueti inquishotajemparo. Ariqueate inquejetaquempaqueate iriatimpa aatoqueate itsinampirejirotsi iroatimpa.

4 Oraqueate manquigarentsi manquigatatsica teenicaqueate ashintemparo otsino, iriguentitarite ashintaroqueate omanquigare. Ariqueate iquejetacaqueate manquigataroca, teequea irashintemparo iriatimpa itsino, iroguentitari ashintaroquea imanquigare.

5 Noncantantajiaquempicaqueate aatoqueate pitsinampirejavacajaiatsi, cotanquitsiqueate mavitegueti pinintajiaquegueti pinorijashijiajempa cameetsanijite pisavicaventajiaquero pamanajiaqueri Amajirote cameetsavaetaquequeate. Coajicaqueate pintsipatavacajaiajempaqueate aatonijite iquempevaetacaajiguimpitsi Satanashi imajirote ampatsini, aatotarite pagaveji pitampishitashijiguiro pinchoocatashijiaquempagueti.

6 Cotanquitsiqueate nocantajiaquempigueti imaica teequeate ariqueate noncantajiguempiji pimanquigajiaquempaja, manaqueate nocantajiaquempiqueate arigueti pinintajiaquegueti pimanquigajiaquempa cameetsavaetaquequea. Oraqueate aatogueti pinintajiguitsi cameetsavaetaque aisa.

7 Naatimpa nonintavecaqueate inquejejiaquename naatimpa maasano shiramparijia, cotanquitsiqueate irira Aapani Irioshi icantashitatijaiacaji apaniropae yagavejacaajiacajigueti.

8 Irirajiaqueate tequeratatirajaca irimanquigajiguempaji cameetsataquequea inchoocatashijiaquempa intati inquejejiaquenaqueate naatimpa. Ariquea onquejejiaquempa tequeratatirajaca omanquigajiguempa, jerojiaqueate metojacoguetanquitsica manquigataroca.

9 Cotanquitsiqueate aatogueti pagaveji pinchoocatashitempa cameetsavaequequea pimanquigatempa, anaaqueroqueate pinevetashiguecarogueti intati.

10 Cotanquitsiqueate oraquea manquigajiatsica noncantajiaqueroqueate aatoquea ovashiantajiguiritsi manquigataroca, teequea naroguenti cantatsine, iriguentiqueate cantanquitsi Amajirote.

11 Arigueti ovashiantanaqueri manquigataroca, aatoqueate omanquigatimatajatsi itsipa, cotanquitsiqueate oninquegueti ompiashitanajeriquea manquigataroca cameetsavaetaquequea. Ariquea inquejetaquempa shiramparijia aatoqueate yovashiantimajiguirotsi imanquigarejia.

12 Imaicaqueate imaica irioquea nonquenquetsatacaajiaque tsaroventajigarica Quirishito choocajiatsica imanquigarejia teeca ontsaroventajiguempariji, cotanquitsiqueate teequeate iriguenti cantatsine Amajirote, naroguentiquea cantanquitsi. Noncantajiaqueriqueate arigueti onintaque imanquigare quisho oanaqueri, aatoqueate yovashiantirotsi.

13 Ariqueate onquejetaquempa manquigarentsi tsaroventarica Quirishito choocagueti manquigataroca teeca intsaroventempariji, arigueti inintaque quisho iroaquero, aatoqueate ovashiantiritsi.

14 Iriatimpa teequea intsaroventavetempariji Quirishito, cotanquitsiqueate otsaroventacaritarite iroatimpa ariquea intsipatacaanquemparoqueate Aapani Irioshi incavintsajaqueri. Ariquea oquejetacaquea aisa manquigarentsi teeca ontsaroventempariji Quirishito, irioguetiqueate tsaroventarica manquigataroca ariqueate intsipatacaanquempariqueate

Aapani Irioshi incavintsajaquero. Aatomequeate oquejetame imaica irijanijiate inquejemajajiaquemparime irijanijiate teeca intsaroventempariji Quirishito, cotanquitsiqueate imaica iriri iriguentiquea tsaroventarica irootaquequeate incavintsajantajiaquemparica Aapani Irioshi.

15 Cotanquitsiqueate choocagueti teeca intsaroventempariji Quirishito, iriogueti nintanquitsine irovashiantanajero imanquigare tsaroventarica, manaquea oncanque: “Querocagueti pininque, avirompate.” Ariquea oquejetacaquea manquigarentsi teeca ontsaroventempariji Quirishito irooguetiqueate nintanquitsineca ovashiantajeri omanquigare tsaroventarica, manaquea incanquero: “Querocagueti pininque, avirompate.” Ininquetarite Aapani Irioshi anchoocajiaquequeate cameetsa, teequeate irininteji ancatsimatavacaguempa.

16 Aviatimpaqueate manquigarentsi, tee pintsateji arica pagavejaque pimeshiacaanqueri manquigatimpica, arica aato. Ariquea piquejetacaqueate aviatimpa shirampari, tee pintsateji arica pagavejaque pimeshiacaanquero pimanquigare, arica aato.

17 Querocagueti picotacani iroaqueragueti icajemajiaquempigueti Aapani Irioshi imaicaqueate pantaqueneri iriatimpa, iriotarite nintacaaquempica pinquejetaquempaqueate imaica. Aritarite noquejejiguiriqueate imaica nocantajiguirigueti maasano tsaroventajigarica Aapani Irioshi querocagueti icapiocaventajiacari.

18 Arigueti itotsaiquijiquero pichonquimashi poguijatacotaquerogueti yamejigaca joriojia tequeratagueti incajemempi Quirishito, ari ocotaca aato pipashiventacagaro imaica. Oraqueate teegueti intotsaiquijitempiji ariqueate onquejetaquempaqueate aisa, ariqueate pincoquempani imaica aatoquea pitotsaiquitacaantatsi.

19 Teenicaqueate iroguenti irishineventempa Aapani Irioshi iramenaquempi itotsaiquitsijitaquempiro pichonquimashi, iroguentica tee intotsaiquijitempiji, manaqueate ishineventamajacaroqueate pinetsanapinitaquerogueti icantaguetaqueca iriatimpa.

20 Irootaquequeate nocantantacaca querocaqueate picojiacani iroaqueragueti icajemajiaquempigueti Aapani Irioshi, aritaque picotaca.

21 Arigueti yashintajitaquempi icajemajiaquempigueti Aapani Irioshi, aatoquea pishoshoventarotsi queroca pincojiaquempani pinchoocatashijiaquempagueti intati, cotanquitsiqueate arigueti irovashiantajitajempi cameetsavaetaquequeate irovashiantajitajempiqueate.

22 Maasanotarite yashintajitaca icajemajiaquerigueti Amajirote, quejecaqueate manaca ichoocatacajairiqueate intati, teetari irashintajempariji ampatsini. Irirajiaqueate teeca irashintajitempariji icajemajiaquerigueti Quirishito, iriguentiquea ashintajari Quirishito imaica.

23 Oquejetaca yamanantaquempi iriatimpa, imetojaventajiaquempitarite cameetsanijite irashintimentajiaquempinijite Aapani Irioshi. Imaicaquea imaica, aatoquea pishinetiri irashintajiajempi caquinte.

24 Irootaquequeate nocantantajiaquempica, napiguemisantarijiateni, queroquea picojiacani iroaqueragueti icajemajiaquempigueti Aapani Irioshi, ariquea picoca pintsipamajajiaquemparigueti iriatimpa, ariqueate irio tsipamajajiaquempine.

25 Imaica irooquea nonquenquetsatacojiaque tequeratatirajaca omanquigajiguempaji, cotanquitsiqueate teequea iriguenti cantenane Amajirote nonquenquetsatacojiaquero, inchiquiojiqueate naatimpa nonquenquetsatacojiaquero, namenaquequea icavintsajaquena Amajirote yagavejacaaquena nonquemisantamajataqueri.

26 Imaicaquea chooca atsipetagantsi, irootaquequea namenantacaca naatimpa oca: querocaca picocani imaica, aritaque pincoquempa.

27 Choocagueti pimanquigare, aato pinintitsi povashiantero. Oraqueate teegueti onchoocateji, aatoqueate pinintitsi pimanquigatempa.

28 Cotanquitsiqueate pimanquigatempagueti cameetsataquequeate, aatoquea icatsimatimentimpirotsi Aapani Irioshi. Ariquea oquejetacaqueate manquigarentsi iroatimpa omanquigaquempagueti cameetsataquequeate aisa. Cotanquitsiqueate quericaca manquigatanquitsineca irantsipetaquemparoqueate taaca opajitapae yatsipejigaca caquinte. Nonintavecaqueate aatosacona patsipemajajiga, irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica.

29 Imaicaqueate imaica, napiguemisantarijiate, manaqueate nocantajiaquempi namenaque aatoquea osamanititsi agavejajigui antajiaqueneri Amajirote. Irootaquequeate noncantantajiaquempica imaica irirajia manquigajiatsica aatoqueate iroguentiqueate iquenquejajiguitsi imanquigarejia, manaqueate inquenquejamajajiaquequeate quero incojiaquempani irisavicaventajiaqueronijite maasano ininqueca Amajirote.

30 Ariqueate inquejejiaquempaqueate irirajia shimampojancajianquitsica irisavicaventajiaqueroqueate ininqueca Amajirote quejecaqueate teeca irishimampojancajempa. Ariqueate inquejejiaquempaqueate aisa shinejianquitsica. Iriojiaqueate quericaca ashintajianquitsica taaca opajitapae aatoqueate iroguenti ishineventatsi, quejetacatari tee irashintajiguemparoji, aatotarite icoguitani yashintajigaro.

31 Ariqueate inquejejiaquempaqueate aisa shineventajigaroca cameetsaguetatsica choocaguetatsica quepatsiqui, aatoqueate iroguenti ishineventamajajigatsi, aatonicate ocoguitani ochoocatitsi.

32 Teequeate noninteji pinquenquejajiaquero taaca opajitapae pishoshoventajiaquempaca. Iriraqueate teeca irimanquigatempaji iragavejaquequeate inquenquejaque quero incoquempani irisavicaventaqueronijite ininqueca Amajirote.

33 Cotanquitsiqueate iriraqueate choocatanquitsica imanquigare iquenquejaqueroqueate aisa choocaguetatsica quepatsiqui, iquenquejaquetarite quero incoquempani oshinevaetantanaquempaca imanquigare.

34 Ariqueate oquejetacaqueate aisa manquigarentsi choocatanquitsica omanquigare, teequeate onquejetemparoji teeca omanquigatempaji. Oraqueate teeca omanquigatempaji agavejaque onquenquejaque quero oncoquempani osavicaventaqueronijite ininqueca Amajirote, oncomajamajaquempaniji otsinoqui aisa oshirequi. Cotanquitsiqueate oraqueate manquigatatsica oquenquejaqueroqueate aisa choocaguetatsica quepatsiqui, oquenquejaquetarite quero oncoquempani irishinevaetantanaquempaca manquigataroca.

35 Oraqueate nocantajiaquempigueti imaica teequea ariqueate noncantimentajiguempiroji pimanquigajiaquempagueti, aparoqueate nocantajiaquempiqueate caaviji anaantaque ocameetsataque pinchoocajiaquegueti intati aatonijite taaca piquenquejajiguitsi otsipa, iroguentiqueate pisavicaventajiaquequea inintaguetica Amajirote pincomajamajajiaquempaquea pinchoocajiaquequea cameetsa.

36 Choocagueti cashianquitsica iroaqueragueti ininque irimanquigataquemparo manquigarentsi coajica, iramenavaquerogueti oquenquevarotanaque ariquea inintanaque irimanquigaquemparo, cameetsaquea irimanquigataquemparo, teequea incantimentanteroji Aapani Irioshi.

37 Cotanquitsiqueate choocagueti itsipa cashiavetanquitsica manaqueate iramenaquero cameetsataque aatogueti imanquigataro manquigarentsi, aisa aatogueti ochoocati taaca opajitapae onquenantaquempaca irimanquigatantaquemparoca, cameetsataquequeate aatoqueate imanquigataro.

38 Irootaquequeate noncantantajiaquempica imaica quericaca manquigataquemparoneca manquigarentsi icashiacaca cameetsavaetaquequeate, cotanquitsiqueate iriraqueate aatogueti imanquigata caavijiqueate ocameetsataque.

39 Oraqueate manquigarentsi manquigatanquitsica teequeate oncameetsateji ovashianquerigueti manquigataroca, cotanquitsiqueate arigueti irimetojanaje cameetsataquequeate omanquigatajempa itsipa quericaca onintaqueca iroatimpa, cotanquitsiqueate iriguentiqueate omanquigaquempa tsaroventarica Amajirote.

40 Cotanquitsiqueate naatimpa namenaque caavijiqueate oshinemajataquempaquea aatogueti omanquigatajatsi itsipa, aisa namenaquequea iriguentiquea cantaquena Ishire Aapani Irioshi.

8

Iteshi viratsipae yojocajiquenerica irioshivijitashijiguetaca

1 Imaicaqueate imaica irioqueate nonquenquetsatacotaque iteshi viratsipae imetojajitaqueca yojocajiquenerica irioshivijitashijiguetaca. Arimajaguitatsi atsajiavetacaqueate cameetsataque irishecajitaquemparigueti irira iteshipae, cotanquitsiqueate querica amenanquitsineca itsamajaquequeate manaqueate iraventacotanaquempaqueate. Cotanquitsiqueate oraqueate arimajagueti ancoquempani ampintsajiaquemparigueti apiguemisantarite, manaqueate antampishitavacaajiaquempaqueate cameetsanijite anquemisantamajajianaquerinijite Aapani Irioshi.

2 Quericaqueate jivetanquitsica itsaque, teequeate intsamajateji.

3 Cotanquitsiqueate ampintsajiaquemparigueti Aapani Irioshi, itsamajajiacajiquea iriatimpa.

4 Imaicaqueate nonquenquetsatacotaqueriqueate iteshi viratsipae imetojajitaqueca yojocajiquenerica irioshivijitashijiguetaca. Aatimpajia atsajiaquequeate maasano irioshivijitashijiguetaca intati teequeate queroca iragavejaquequeate, apaniroquea icoca Aapani Irioshimajaca ichoocaqueqeate yagavejamajaquequeate.

5 Ichoocavetacaqueate ontaniqui jenoqui inquitequi jeroqueate aisa quepatsiqui oshequini itsaroventajiguevetacaca, jerijiaqueate imajirontajiguevetacaca,

6 cotanquitsiquea aatimpajia atsajiaquequeate teequeate inchoocateji itsipa Irioshimajaca, apaniroquea icoca Aapani Irioshi ichoocataqueqeate. Iriguentitarite choocatacaaquero maasano choocaguetatsica, aisa aatimpajia iroguentiqueate achoocatashijiaque asavicaventajiaqueroqueate maasano inintaguequeca. Aisa choocaqueate apaniromajaca Amajirote, irioquea Jesoquirishito. Iriguentitarite peacaaguetacaroca maasano choocaguetatsica, aisa iriguentiqueate anijacaajiacajica aatimpajia.

7 Cotanquitsiqueate choocaqueate tsaroventajigarica Aapani Irioshi teeca intsamajateroji oca nocamantaquempica. Iconoagarancaqueate irirajia amejiavetatsica ishineventajiavetariqueate irioshivijitashiguetaca, igantagatirajaqueate itsaroacagari irishecajiaquemparigueti iteshi yojocajiquenerica irioshivijitashirentsi, yamenajiaquequeate irishecajiaquemparigueti manaqueate irantajiaquequeate teeca oncameetsateji quejecaqueate manaca ishineventajiacariqueate irioshivijitashijiguetaca.

8 Iriraqueate Aapani Irioshi aatoqueate iroguenti ishineventajiajiqueate ashecajiaquemparigueti, aatonicate ishineventamajajigaritsi shecajigarica, aisaquea aatoqueate icatsimatimentajiguiritsi teeca irishecajiguempariji.
9 Cotanquitsiqueate oraquea pincantajiaquegueti cameetsataque irishecajitaquemparigueti iteshi yojocajiquenerica irioshivijirentsi inchiquiojitsitaja piquempevaetacaajigaritsija papiguemisantarite tequeratatirajaca intsajigueji.
10 Pamenejate arigueti iramenaquempigueti papiguemisantarite tequerasanotirajaca intsateji shecaquempiqueate tsovironaquiqui itsaroventantajitarica irioshivijirentsi, ariqueate arica irinintaquequeate inquejetaquempaqueate iriatimpa, yamenaquempitarite aviguenti irapiguemisantarite.
11 Arigueti inquejetaquempa imaica aviguenti quejetacaantaqueri, aviguentitarite iramenacotaquequeate pinquejetaquerogueti imaica, ariqueate irovashiantanaqueroqueate iquemisantavetacagueti. Aviguentiquea quejetacaantaqueriquea papiguemisantarite imetojaventaqueca Quirishito.
12 Oraqueate pinquejetaquempagueti imaica pinquempevaetacaaquemparigueti papiguemisantarite tequeratatirajaca intsateji, iriraqueate Quirishito iramenaquempiqueate mana pantaque teeca oncameetsateji, iriatimpaqueate teenica irininteji anquempevaetacaguempari apiguemisantarite.
13 Irootaquequeate nonquejetantanaquempaca naatimpa namenaquegueti manaqueate nonquempevaetacaaquempari napiguemisantarite noshecatemparigueti iteshi, aatoja noshecatajaritsi aatonijite noquempevaetacagaritsi.

9

Quero icocani Paavoro isavicaventirogueti ininqueca Aapani Irioshi

1 Naatimpaqueate naroguenti itigarancane Amajirote Jesoshi, namenaqueritari, aisa iriguentitarite tigarancaquena notsavetantimojiaquempiqueate pitsaroventantajianacarica. Nagavejaquequeate nantaque taaca opajita teeca incantimentenaroji iriatimpa.
2 Arigueti choocagueti itsipa teeca irinintajigueji incantajiaquena itigarancane Quirishito, cotanquitsiqueate aviatimpajia pitsamajajiaque iriguentiqueate tigarancaquena, naroguentitarite quenquetsatacaajiaquempi pitsaroventantajiacarica. Aviguentijia imaica iramenajitaque intsatantajitaquempa naroguenti itigarancane Amajirote.
3 Jero imaica noncantajiaquerica irirajia tsojencaguevetaquenaca, noncantajiaqueriquea:
4 Cameetsavetacaqueate irojocajitaquena intati nosheca jeroqueate nomire querocagueti oraniqui nonchoocaqueni nontsavetantimoquerigueti.
5 Aisa cameetsavetacaqueate nomanquigataquempa manquigarentsi quemisantamajataquerica Quirishito nontsipatanaquemparonijite nonquejejiaquempariqueate itsipapae itigarancanejia Amajirote, jerijia iriguentijeguijiate, jerijia aisa Sepashi,* cotanquitsiquea teequea nonquejetero imaica.
6 Iriatimpajia teequea irishiacojigueji irisavicaventajiaqueronijite intsavetacotaqueri Quirishito, ¿arimpate pamenajiaque apaniro

* **9:5** ***Sepashi.*** Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero.

naatimpa nontsipataquempari Verenave nantsipeventajiaquemparo novegarajiaqueronijite nosheca?

7 Nonquejetacaguempiro: Iriraquea coareta ¿arimpate irovegarataque inchiquiojitsita iriatimpa isheca? Ariqueate iquejetaca sevaguetiroca ova ¿arimpaqueate isevatashitacaro intati teequea irishecatavaquemparo? Ariqueate iquejetaca quempoguijirica oveja iriatimpa ¿arimpaqueate incantimentajiqueriqueate irimiraquerogueti itsomija?

8 Imaica aatoja pijijiguitsi mana noquenquetsatacoguetaque intati itsatacaantica caquinteguetatsica. Irosatiquea iquejetantacaroca Aapani Irioshi itioncacaaqueriguetí Moishishini coramani.

9 Ocanquetari itioncanaqueca Moishishini: “Aatoquea pisavotsovatiritsija caapironcaari pisagorejacaantaquemparigueti tirigoqui.” Oraqueate ocanquegueti imaica, ¿arimpate apaniro iriguenti icavintsajaque Aapani Irioshi caapironcaaripae?

10 ¿Teempaquea aroguentijia oshiacaantaca? Jeeje, aroguentijia itionquimentajiaquero, irooriji iriraqueate quitencavatsatashitiroca tirigo† inquitataqueroniji itsaquequeate irojocajitajeneriqueate coajica onchoocatanaquegueti. Ariqueate iquejetaca isagorejacajaitica itsaquequeate irojocagarantajiqueneriqueate.

11 Imaica naatimpajia notsatacaajiaquempirogueti Icanqueca Aapani Irioshi quejecaqueate manaca noquitaguijiaqueroqueate Icanqueca pishirequi. ¿Imaicaquea aatompa pagavejajigui pojocagarantajiaquena nosheca, noitsaare, taaca opajitapae? ¿Pamenajiaquerompa tee oncameetsateji? Cameetsavetacaqueate, oquejetacatari yojocagarantajitinirigueti quitaguijiatsica.

12 Aritarite pojocagarantajiaqueneriqueate itsipapae tsatacaajiguimpica, naatimpajiaqueate caavijiqueate pojocagarantajiaquenamequeate. Cotanquitsiqueate naatimpajia teequeate noncantimajiguempiji pojocagarantajiaquena taaca opajitapae, manaqueate natsipetacaqueate aatoniji querica cantanquitsine mana notsavetanqueri Quirishito irovegarajiquenanijite, iroompa arica aato ininti iquemisantiro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacotaquerica.

13 Aviatimpajia pitsajiguitarite maasanoqueate amitacotantajiatsica teemporoqui itsaroventajitarigueti Aapani Irioshi ishecagarantajiacaroqueate maasano yamapinijiguequeca irojocajitaqueneri Aapani Irioshi. Irirajiaqueate savicaventajiguica itajaiaqueneriqueate iteshi viratsipae yojocajiquenerica Aapani Irioshi aretarequi yaagarantajiaquequeate ishecajiacariqueate, iriguentitarite cantanquitsi Aapani Irioshi.

14 Ariqueate oquejetacaqueate imaica iriguenti cantanquitsi Amajirote maasano tsavetantajiguiroca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica cameetsataquequeate irojocajitaqueneriqueate taaca opajita coguitejimotacarica, iriguentiqueate jocajiaquenerine irirajia itsavetantimojiaqueca.

15 Cotanquitsiqueate naatimpa teequeate noncantajiguempiji pojocajiaquena taaca opajita coguitejimojiaquenaca, aisa imaica teequeate irooqueate nontionquimentajiguempiji noncantajiaquempi pojocajiaquena. Arimpate ometojanaquenagueti notase ometojenataquea, caavijiqueate anaaquequeate noshinemajacagueti notsavetantigueti intati aatoqueate taaca opajita namanimpitsi.

16 Naatimpaqueate notsavetantirogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica teequeate nosemetimateji, iriguentitarite cantaquena Aapani

† **9:10** ***quitencavatsatashitiroca tirigo.*** Pamenero ivaantorite Irocashiqui 9.62.

Irioshi nontsavetantaqueroquea. Oraqueate aatogueti notsavetantiro ¡ooshiatsi!
17 Oraquea inchiquiojitsimequea noninque naatimpa nontsavetantaquero ariqueate noncantaquemequea irovegarajiquenaquea, cotanquitsiqueate teequea onquejetempaji imaica, iriguentitarite nintacaaquena Aapani Irioshi nontsavetantaquero.
18 Arisacanicate imaica ¿taaquea shinetacaaquenane? Teequea noninteji irovegarajiquena nontsavetanterogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, mana noshinevaetacaqueate nagavejaque nontsavetantero intati.
19 Cotanquitsiqueate imaica teequea inchoocateji ashinquenaneca, aatoqueate querica cantana taaqueate nosavicaventaque. Inchiquiojitsitaquea naatimpa noquejetacaacaquea naroguentinica irajaanirejia maasano, natsipeventajiacariqueate maasano nonintamajataque nonquemisantacaajiaqueri intsaroventajiaquemparinijite Quirishito.
20 Oraqueate notsipajiacarigueti nogonorojia joriojia noquejemajajiacariqueate iriatimpajia cameetsanijite nonquemisantacaimentajiaquerinijite. Teenicaqueate noguijatacovetajemparoji naatimpa itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiqueate noquejejiacariqueate iriatimpajia, noninquetarite nonquemisantacaajiaqueri.
21 Oraqueate notsipajiacarigueti teeca iroguijatacojigueroji itioncanaqueca Moishishini, ariquea noquejejiacari iriatimpajia cameetsanijite nonquemisantacaajiaqueri iriatimpajia aisa, cotanquitsiqueate nocancaniquea nonetsanamajatiro inintaguetica Aapani Irioshi, noquemisantaqueritarite Quirishito.
22 Oraqueate notsipajigarigueti quemisantajiguirica Quirishito tequeratatiraja intsamajajigueji, noquejejianacariqueate iriatimpajia cameetsanijite nontampishitacajaiaqueriniji arimpanijite inquemisantamajajianaqueriniji. Arimajatari noquejetaqueroqueate imaica quericaca notsipajiacaca manaqueate noquejejiacari iriatimpa cameetsanijite nonquemisantagarantacaajiaquerinijite irimeshiajiaquerinijite Aapani Irioshi.
23 Nosavicaventaquerotarite Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, irootaquequeate noquejetantacaroca imaica aisa nonintaquetarite nontsipajiaquempariqueate maasano icavintsajajiguica Aapani Irioshi.
24 Aviatimpajia pitsajiguirotarite oraqueate ishiashiavijijigagueti iramenajiaque quericaca anaantanquitsineca, maasanoqueate ishiashiajianaca, cotanquitsiqueate coajica teequeate maasano iramatsaejiteriji, apaniroquea yamatsaejitaqueri iriraqueate anaantamajatanquitsica. Imaica aviatimpajia pinquejejiaquempari iriraqueate anaantamajatanquitsica pintampishitashijiaqueroqueate taaca opajitapae inintacajaiaquempica Aapani Irioshi cameetsanijite irishineventaquempinijite.
25 Maasanotarite nintajiatsica iranaantajigue irishiashiavijijiaquegueti icomajamajajiacaqueate cameetsanijite iragavejimentajiaquenijite iranaantajiaqueniji. Iriatimpajia manaqueate inintajiaque iranaantajiaque cameetsanijite iramatsaetimentajitaquerinijite amatsaerontsi teeca onquishoteji teroncanajatsineca. Cotanquitsiqueate aatimpajia iroguentiqueate ancomajatashijiaquempaqueate cameetsanijite irishineventajiacaji Aapani Irioshi irojocajiacajiro amatsaerontsimajaca caarica teroncatsi.
26 Irootaquequeate naatimpa noquejetantacarica shianquitsica teeca irishiashiavijitashitempaji intati. Aisa noquejetacariquea capojantatsica teeca incapojaguiteteji intati.
27 Oraqueate onintacaaguevetaquenaca notsino teequea nonquemisantavaquero, naroquea cantavaquero quero oncoquempani. Manaquea

nocomajamajatanaca intati. Namenaquetari naatimpa notsatacajaiaqueriqueate itsipa intsaroventajiaquempari Aapani Irioshi, teequeate noninteji incanquena iriatimpa coajica: “Tee noshineventempiji.”

10

Icantajiaqueri aatoquea itsaroventajigaritsi irioshivijitashijiguetaca intati

1 Imaica, napiguemisantarijiate, nonintaque nonquenquejacaajiajempiro quero ocotacani paesatoniqui ichoocajiaquegueti novaesatinijiateni ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti. Maasanoqueate omararotacojiaqueriqueate mararo, aisa maasanoqueate yagategateitanaquero Quentijani Quityoncajaro ocaranarejajatanaquequea niganquija opijoncaguitetanaquequea.

2 Ontaniqui mararoqui aisa quentijaniqui quejecaqueate manaca iviñacajajitaqueriqueate iroonijite intsatantajitaquemparoca iriguenti iroguijatacojigue Moishishini.

3 Ariqueate oquejetaca aisa maasano ishecajiacaroqueate manaa yojocajiaquenerica Aapani Irioshi.

4 Aisa maasanoquea imirajiacaroqueate oja yojocajiaquenerica Aapani Irioshi imotojataqueneriquea mapiqui. Oraqueate mapi iriguenti quejecaro Quirishito tsipajiacarica ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti.

5 Maasanoquea yamenajiavecaroquea maasano ocatica, cotanquitsiqueate iriraquea Aapani Irioshi tee irishineventajiguemparíji oshequini yamenajiaquerigueti teequeate inquemisantamajajigueriji, irootaqueqeate imetojantajianacaquea ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti.

6 Ariqueate oquejetacaquea imaica cameetsanijite amenajiaquero aatimpajia aatonijite aquempejigaritsi iriatimpajia anintajiaque antajiaque teeca irininteroji Aapani Irioshi antajiaque.

7 Irootaquequeate nocantantajiaquempica aviatimpajia imaica aatoquea pitsaroventajigaritsi irioshivijitashijiguetaca intati pinquejejiaquemparíqueate iriatimpajia, iconoagarantajiacatarite itsaroventajiacari. Ariqueate ocantaquequeate Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocanti: “Iriatimpajia isavicaventajiaqueroqueate ishecajiaca aisa imirajiaca, ariqueate iteroncajianaquerogueti icatintiitanaca itontoroncaventajiaqueri irioshivijitashitaca itsaroventajiacariqueate.”

8 Aisa aatoquea oashitantajigui aquempejigaritsi iriatimpajia yoashitantajiguigueti ariqueate imetojajiaquequeate aparo savincaguiteri 23,000.

9 Ariqueate oquejetaca aisa aatoqueate amenantajigaritsi Amajirote. Aatoquea aquejejigari iriatimpajia iconoagarantajiacaqueate yamenantajiacari irosatiquea itigarancantajiacanarica camaarini yatsicajiaqueriquea, ariqueate imetojajianaque.

10 Jeroqueate aisa aatoqueate atsojenquitiritsi Aapani Irioshi irioca itsipa, aquejejigaritsi iriatimpajia iconoagarantajiacaqueate itsojenquitsijiaqueri, ipincajiaquero yojocajiaquenerica icantajiaquero tee oncameetsateji, ariqueate itigarancajiaqueneriqueate irashivantite imetojajiaqueri.

11 Ariqueate iquejejiaqueriqueate Aapani Irioshi imaica anquenquejajiaqueronijite, ariqueate itioncacojiqueroqueate antsajiaquenijite aatimpajia choocajiatsica imaica pajinigueti aapojempa savincaguiteripae vegaratapojaatsineca. Ininquetarite Aapani Irioshi antsajiaquero aatoniji aquejejigaritsi iriatimpajia.

12 Pamenavequempagueti pagavejaque pitampishitashiquero quempevaerentsi, ¡shoshoh! Pagamajamajaquemparoja aatoniji piquempevaeta.

13 Taacaqueate opajita coraquetashijiaquempica teequeate apaniro oncoraquetashijiguempi aviatimpajia, ocoraquetashijiguiriquea aisa maasano caquintejiatsica. Cotanquitsiqueate Aapani Irioshi icoguitanitari inetsanatiro icantica, paventajiaquemparigueti aatoquea yoguishinejiro oncoraquetashijiaquempime agavejajianaquempimeca, manaqueate intsatacajaiaquempiqueate quero pincojiaquempani aatonijite agavejajiguimpi taaca opajitapae coraquetashijiaquempica.

14 Irootaquetari nocantantajiaquempica imaica, nopintsamajajiaca, aatoqueate pitsaroventajigaritsi irioshivijitashijiaca intati.

15 Manaquea noquenquetsatacaajiaquempiquea imaica notsaquetari pinquemajiavaquena, aisa pitsajiaque pincantajiaque arica nocantamajataque arica tee.

16 Oraqueate atsipatavacaajiacagueti aquenquetsatacaajiaqueriqueate Aapani Irioshi ashineventajiacaro amire cantacotaqueroca iriraja Quirishito osotoajatanaquegueti imetojaventajiacajigueti. Oraqueate aquejejiacagueti imaica manaqueate iramenajitaquero atsipatavacaajiaca aquenquejajiaqueroquea iriraja shetaqueroca aguempevaerejia. Ariqueate oquejetaca aisa ashecajigarogueti pan quejecaroca itsino manaquea iramenajitaqueroquea atsipatavacaajiaca aquenquejajiaquero yompajacojitaquerigueti.

17 Oshequi acarajiavecaquea aatimpajia tsaroventajigarica Quirishito, cotanquitsiqueate maasanoqueate atsipatavacaajiacaqueate ashecajiacarogueti ocatica pan, aparotarite ocanca. Irootaquequeate maasano aatimpajia ashecajigarogueti atsipatavacaamajajiacaqueate quejecaqueate apaniroca achoocajiaque.

18 Pinquenquejajiguerijate ichoviquijiani Ishiraerini queroqueate icojigani. Iriraqueate shecajigarica iteshi viratsipae yojocajiquenerica Aapani Irioshi aretarequi itsipamajatariqueate Aapani Irioshi.

19 Cotanquitsiquea iriraqueate irioshivijitashijiguetaca intati teequeate noncanteji arimaja irioshivaequempate, aisa teequeate noncantempi iriraqueate viratsipae yojocajiguetinirica icantashitatiaca, manaqueate iquejetacariquea itsipapae iteshi.

20 Manaqueate nocanque irirajiaqueate jocajiguinirica iteshi irioshivijitashijiaca iriguentiquea yojocaquene ampatsinipae, teequeate iriguenti irojoquene Aapani Irioshi. Naatimpaquea teequea nonintimateji pintsipajiaquempari ampatsinipae.

21 Oraqueate pimirajigarogueti vinoja quejetacaroca iriraja Amajirote, aato pagaveji pimiraventajigari aisa ampatsinipae pishineventajiaquempari. Ariqueate oquejetacaqueate aisa pitsipatavacaajigagueti pishecaventajigarigueti Amajirote piquenquejajiaquerigueti imetojaventajiacajigueti, aatoqueate pagavejimajiguitsi pishecaventajigari aisa ampatsinipae.

22 ¿Arimpa anintajiaque incatsimajiacaji Amajirote ashineventajiaquemparigueti irioshivijitashijitaca intati? ¿Arimpate atampishimajati anajaiaqueri Amajirote?

23 Arimajaqueate chooca taaca opajitapae teeca incantimenteroji Amajirote, cotanquitsiqueate querocaca anejajiaqueca manaqueate ovashiantacajaianacajiro atsaroventamajajigarigueti Amajirote, teequeate oncameetsateji antajiaquerogueti. Teequeate incantimentajiavetajiroqueate, cotanquitsiqueate querocaca anejajiaqueca arigueti aato otampishitacajaiguiritsi apiguemisantarijiateni inquemisantamajajianaqueniji, arisacanicate aatoqueate antajiguirotsi.

24 Aatoqueate aparo aquenquejatsi aatimpa, anquenquejajiaqueriqueate apiguemisantarijiate aisa.

25 Cameetsataquequeate pishecajiaquempariqueate iteshipae yojocajiqueca ontaniqui yovegaratapinijitigueti iteshi, aatoqueate picoacojiguiritsi queroqueate yaajitaquerini aatonijite piquenquejajiguirotsi aricaqueate cameetsataque pishecajiaquemparigueti arica tee.

26 Maasanotarite quepatsi jeroqueate aisa maasano choocaguetatsica iriguentiquea ashintaro Amajirote.

27 Arigueti incajemajiaquempi teeca intsaroventempariji Quirishito irishecaquempagueti pincavintsajajiaqueriqueate aviatimpajia poajianaque, cotanquitsiqueate pishecajiaquemparoquea taaca opajita yojocajiaquempica. Aatoqueate picoacojiguiritsi iteshi aricaca yojocajivetacanari irioshivijitashijiguetaca intati aatonijite piquenquejajiajirotsi aricaca cameetsataque pishecajiaquemparigueti aricaca tee.

28-29 Cotanquitsiqueate oraqueate choocagueti cantajiaquempineca incanquegueti: “Iricatica irica iteshi yojocajivetacanarica irioshivijitashiguetaca intati”, ariqueate aatoqueate pishecajigaritsi, manaqueate pinquenquejajiaqueriqueate irira camantajiaquempica. Iriatimpaquea yamenaquetarite arica tee oncameetsateji irishecaquemparigueti irootaquequeate icantantacaca imaica. Iroosacanicate arigueti yamenaque iriatimpa tee oncameetsateji irishecaquemparigueti, aatoqueate pishecataritsi. Pishecajiavequemparigueti aatoqueate queroca icojiguimpitsi pishecajiaquempaca, cotanquitsiqueate irioqueate pinquenquejajiaque irira camantajiaquempica aatonijite piquempevaetacaimajigaritsi.

Cotanquitsiquea arica chooca cantanquitsineca: “¿Querocaca ocotacani tee oncameetsateji noshecataquempari iteshi yamenaqueca itsipa arica teeca oncameetsateji, teenicaqueate incantimenteroji Aapani Irioshi?

30 Nocancaniquea noshecatarigueti iteshi noshineventariqueate Aapani Irioshi notsaquequea iriguenti jocaquenari. ¿Querocampaquea oncoquempa incantajiaquena tee oncameetsateji noshecataquemparigueti?”

31 Imaicaqueate imaica noncantajiaquempiqueate quero ocotacani. Maasanoqueate taaca opajita pantajiaque pamenacajaiaqueriqueate maasano arimaja yagavejamajati Aapani Irioshi, iroogueti pishecajiacagueti, iroguentigueti pimirajiacagueti, aisa taaca opajitapae pantajiguica.

32 Aatoqueate aquempevaetacaajigaritsi apiguemisantarite. Aisa aatoqueate antajiguitsi taaca opajitapae iramenajiacajigueti teeca intsaroventajiguempariji Quirishito ariqueate aato inintajiguitsi intsaroventajiguempari iriatimpajia aisa, iriguenticaqueate joriojia, iriguenticaqueate teeca irijorijoigueji.

33 Ariqueate noquejetacaquea naatimpa manaquea nonintaque noshinetacaajiaquempariquea maasano, teequeate narosati quenquejaatsine, iriguentiqueate noquenquejajiaque itsipa queroquea noncojiaqueri cameetsanijite irimeshiimentajiaquerinijite Quirishito.

11

1 Noninquequeate poguijatacojiaquenaqueate pinquejejiaquena naatimpa noguijatacotirigueti Quirishito.

Quero oncoquempani manquigarentsi amanaquerigueti Aapani Irioshi icapiocajiacagueti

2 Noshineventajiaquempiqueate namenaquegueti picancaniquea piquenquejajiaquena, aisa picancani piquenquejajiaquero notsatacajaiaquempica pinetsanajianaqueroqueate.

3 Cotanquitsiquea jeroquea ocatica noninque pintsajiaque: iriraquea shirampari irio cantaquerine Quirishito quero incoquempani, oraqueate manquigarentsi irioquea cantaquerone manquigataroca, ariqueate iquejetacaquea Quirishito iriatimpa irioquea cantaquerine Aapani Irioshi.

4 Irootaquequeate iriraquea shirampari iramanaquerigueti Aapani Irioshi ontaniqui icapiocajiagueti aisa intsavetanterogueti Icanqueca Aapani Irioshi, teequea irametemparoji intatainatempa. Oraqueate intatainataquempagueti quejecaqueate iriguentica iquemisanti irapicaquinteteni, teequea iriguentiquea inquemisantamajateji Quirishito.

5 Cotanquitsiqueate oraqueate manquigarentsi iroguentiquea ametaro ontatainataquempa amanaquerigueti Aapani Irioshi picapiocajiagueti irosati ontsavetanterogueti icanqueroca. Oraqueate aatogueti otatainatatsi manaqueate quejetaca teeca onquemisanteriji manquigataroca aisa quejetacaquea manaca yojocaguinajiqueroqueate.

6 Oraqueate aatogueti onintitsi ontatainataquempa iintsija ojocaguinataquempaquea. Cotanquitsiqueate teequea ametemparoji manquigarentsi onquejetaquempari shirampari, ompashivenquempatari ojocaguinatacaanquempagueti irooca aamajaquerogueti omae, irootaquequea nocantantacaca iintsija ontatainataquempa.

7 Cotanquitsiqueate irira shirampari aatoqueate itatainatatsi, aritarite iquejevecariqueate Aapani Irioshi, aisa irootaquequeate iramenantajiquemparoca arimaja yagavejamajati Aapani Irioshi. Oraqueate manquigarentsi ontatainataquempagueti irootaquequeate iramenantajitaquemparoca yanaantaque shirampari.

8 Iriquetitarite ipeacaaca Aapani Irioshi shirampari, ariqueate yaaqueroqueate imerequi ipeacaantacaro manquigarentsi, teequeate iroquetiqueate impeacaguempa manquigarentsi.

9 Teequea impeacagueriji shirampari ashi manquigarentsi, iroguentiquea ipeacaacanariquea manquigarentsi irashi shirampari.

10 Irootaquequeate imaica cameetsataque ontatainataquempa manquigarentsi cameetsanijite iramenajiaqueronijite irashivantijitete Aapani Irioshi arimajaquea oquemisantaqueriqueate manquigataroca.

11 Cotanquitsiquea atsaroventajiacarigueti Amajirote yamenajiacajiquea ariqueate aquejetavacaajiacaquea: teequeate inchoocatashitajempa intati shirampari, ariqueate oquejetacaqueate manquigarentsi teequeate onchoocatashitempa intati.

12 Iroorijite iroaqueragueti ipeacaacarogueti Aapani Irioshi manquigarentsi iroguentiquea ipeacaantacaro imerequi shirampari, ariqueate iquejejiacaquea shiramparijia iroguentiquea oajiaqueri manquigarentsijia, cotanquitsiqueate iriguenti anijacaajiaqueriqueate Aapani Irioshi peacaaguetacaroca maasano.

13 Iintsijate pamenajigueroqueate aviatimpajia: ¿Ari cameetsataque amaneri Aapani Irioshi manquigarentsi aatogueti otatainata?

14 Aatimpajia teequeate amejiguemparoji irontijavenajaquempaquea shirampari, impashiventacaaquemparoquea.

15 Cotanquitsiqueate oraqueate manquigarentsi irooquea iroguenti cameetsataquequea ontijavenajaquempaqueate. Irootarite oshineventacaqueate iroatimpa, aisa iroguentitarite ochoocatashitaque omae onticaacotaqueroqueate aatonijite ejeguinatitsi.

16 Cotanquitsiqueate choocagueti cantanquitsineca teequea ariquea onquejetempaji imaica, nonintaque intsataque naatimpajiaquea irooquea namejigaquea noquejejiga imaica. Ariquea iquejejiacaquea aisa maasano tsaroventajigarica Aapani Irioshi querocagueti icapiocapinijiaca.

Paavoro icantomajajiaqueri Corintoquitica

17 Cotanquitsiqueate oraquea noncantajiaquempigueti imaica aatoqueate noshineventajiguimpitsi manaqueate noncantomajajiaquempiquea, irosatitarite picapiocajiagueti tee oncameetsateji pantajiaqueca, teequea pintampishitavacaajiguempa pinquemisantamajajianaqueniji.

18 Noquemacojiaquempitarite irosati picapiocajiacagueti teequeate pinconoavacaamajajiguempaji. Naatimpa nocantanaque arimajacampate.

19 Aritarite oquejetantanacaca imaica pitsinampirejavacaantajianacaca irootari yamenantajitacaca queriquea caavijica yanaaque itsaroventamajatari Amajirote.

20 Irootaquequeate picapiocajiavetacaqueate pishecaventajiacarigueti Amajirote piquenquejajiaquerigueti imetojaventajiacajigueti, teequeate ariquea pinquejetacaajiguemparo itsatacajaiacajica iriatimpa, quejevaecaqueate teeca iriguenti pinquenquejajigue.

21 Teetari poguijavacaajiguempaji pintsipatavacajaiaquempa pishecajiaquempagueti. Manaqueate pishecatapitsatavacaajiacaqueate pamajiavetacaca. Iconoagarantajiacaqueate tee inquemajiguempaji, itsipaqueate mana iquenajiaquero intati imirajiaca iroosati ishinquitantajianaca.

22 Aatoquea piquejejiguiro imaica. Pamenajiavecaquea piquejejiaquerogueti imaica arimequeate pishecajiaquempame pitsovironaquitepaequi. Oraqueate piquejejiaquerogueti imaica mana panaimanajiaqueriquea papiguemisantarijiate, aisa mana poguipashiventajiaqueriquea coguitejacojianquitsica. Imaica ¿queroqueate noncojiaquempi? ¿Arimpa noshineventajiaquempiqueate? Aatoquea noshineventajiguimpitsi piquejejiacagueti imaica.

Quero ancojiaqueroni ashecaventajiaquemparigueti Amajirote anquenquejajiaquerigueti imetojaventajiacajigueti

23 Notsatacajaiavequempitarite coramani itsatacaaquenaca Amajirote, nocanti: Iroompa opitsecanaquegueti iraacaantantajiquemparica Amajirote Jesoshi irimetojantajitaquemparica, yaaqueroqueate pan yajiricaquero,

24 icantiquea: “Arioteesa, Aapani.” Ariqueate icotarejaquero, icanti: “Paajiavaqueja pishecajiavaquemparo. Iroguenti notsino,* metojaventajiaquempineca. Pinquejepinijiaquempa imaica pishecaventajiaquena pinquenquejajiajenaqueate naatimpa.”

25 Ariqueate iteroncanaquerogueti ishecajiacagueti, iquejetaqueroquea chovintyoriqui, yaacotaquero, icanti: “Ocatica choocatanquitsica chovintyoriquiqui ocantacoquero iroaqueraro paaquito† nonetsanataqueca osotoajatanaquegueti noriraja. Pinquejepinijiaquempa imaica pimirapinijiaquerogueti, pinquenquejajiajenaqueate naatimpa.”

26 Aritarite pishecatapinijiaquemparogueti ocatica pan, pimirajiaquerogueti choocatanquitsica chovintyoriquiqui, ariquea irooquea pintsavetacotantemparoca imetojane Amajirote arejevaetempa incoraquetantapojajempaca.

27 Irootaquequeate imaica nocantantajiaquempica quericaca shecatashitaquemparoneca intati, irooca irimirashitaquemparogueti

* **11:24** ***Iroguenti notsino.*** Pamenero Mt. 26.26-28. † **11:25** Oraquea ***paaquito*** iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea ***iroaqueraro paaquito*** icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventaventaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichoocaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

intati aatogueti iriguenti iquenquejitsi Amajirote imetojaventajiacajigueti, inchiquiojitsitaquea inquejetacaanquempa iriatimpa, icovaeguishequerotarite itsino jero aisa iriraja Amajirote.

28 Irootaquequeate quericaca nintanquitsineca irishecaquemparo pan aisa irimiraquero vinoja inquenquejajerigueti Amajirote imetojaventajiacajigueti iroquetiquea inquenquejamajaquequeate, iroompaqueate arigueti icomajamajaca cameetsataquequeate irishecaquemparo aisa irimiraquero.

29 Quericacatari shecatashitaquemparoneca intati, aisa irimirashitaquemparogueti intati, aatogueti iquenquejirotsi iroguenti ocantacotaque itsino Amajirote, inchiquiojita inquejetacaantaquempa iriatimpa irishecataquemparogueti aisa irimiraquemparogueti, incatsimatimentajiqueriquea.

30 Irootaquequeate pojoquijigarantantajianacaca, itsipaquea teequeate intampishijigueji, itsipaquea mana imetojajiaque.

31 Oraqueate iroquetitaquea amenashirentamajajiaquempaqueate acomajajiacaca ariquea querocampa incatsimatimentantajiacajica Aapani Irioshi.

32 Cotanquitsiqueate oraquea iramenajiacajigueti Aapani Irioshi antajiaquerogueti teeca oncameetsateji, incantomajajiacajiqueate aatonijite itsipatacaantajiajiritsi teeca intsaroventajiguempariji incatsimatimentajiaquerigueti coajica.

33 Irootaquequeate imaica, napiguemisantarijiate, nocantantajiaquempica oraqueate pincapiocajiaquempagueti pishecaventajiaquemparigueti pinquenquejajiajerigueti Amajirote imetojaventajiacajigueti poguijavacaajiaquempa pintsipatavacajaiaquempa.

34 Quericaqueate taseanquitsica irishecatanaquempa itsovironaquitequi aatonijite icatimatiro ontaniqui picapiocajiacagueti, aatonijite icatsimatimentiri Aapani Irioshi. Oraqueate otsipapae picoacojiaquenaca noncamantajiaquempiquea coajica noanaquegueti nonejajiaquitempigueti.

12

Quero icota Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajiacajigueti

1 Imaica napiguemisantarijiateni, noninque noncamantajiaquempi quero icota Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajiacajigueti apaniropae. Noninque pintsamajajiaquero aatoniji picomijigaro.

2 Aviatimpajia pitsajiaquetarite tequeratagueti pintsaroventajiguempariji Quirishito manaquea yamatavijajiaquempiqueate ampatsini pishineventantajiacarica irioshivijitashijiguetaca intati teeca inquenquetsajigueji.

3 Irootaquequeate nonintantacaca pintsajiaque teequeate iriguenti quenquejacaguerine Ishire Aapani Irioshi quericaca cantanquitsineca: “Tee incameetsateji Jesoshi.” Aisaquea aatoqueate querica cantanquitsineca inchiquiojiqueate: “Jesoshi iriguenti Majirontamajatatsica”, aatogueti iriguenti quenquejacaguiri Ishire Aapani Irioshi.

4 Icantashitatiacajaiavecajiqueate yagavejacaajiacajigueti apaniropae, cotanquitsiqueate iriguenti agavejacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi.

5 Aisa acantashitatijaiavecaqueate antajiaqueca apaniropae, cotanquitsiqueate apaniroqueate antajiaqueneri Amajirote.

6 Teequea anquejetacaamajajiavetemparoji querocagueti icojiguiro itsipa yantajiguigueti, cotanquitsiqueate iriguentiquea agavejacaajiacaji Aapani Irioshi apaniropae.

7 Yagavejacaajiacajitarite Ishire Aapani Irioshi apaniropae cameetsanijite amitavacaimentajiaquempanijite arimpanijite anquemisantamajajianaqueri Amajirote.

8 Apaniroquea yagavejacaaqueriqueate Ishire intsavetanquero itsatacaaquerica. Itsipaqueate iroguenti yagavejacaaqueri intsatavaquero itsavetantajiquerogueti Icanqueca Aapani Irioshi ariqueate intsatacaantanaquequea iriatimpa.

9 Itsipaqueate iroguenti yagavejacaaqueri intsamajaque caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi yaventashirentamajatantacarica. Ariqueate itsipa iroguenti yagavejacaaqueri irogueshijiaqueri joquijiguetatsica.

10 Iconoagarantajiaca itsipa iroguenti yagavejacaajiaqueri ironigaantajiaquero oacaantantatsica intati. Itsipaquea iroguenti yagavejacaajiaqueri intsavetanquero icanquerica Aapani Irioshi. Itsipaquea iroguenti yagavejacaaqueri intsatavaqueri quenquetsatatsica iriguentica agavejacaaqueri Ishire Aapani Irioshi iriguentica agavejacaaqueri ampatsinipae. Choocaqueate itsipa iroguenti yagavejacaaqueri inquenquetsatantaguetaquemparo otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitemparoji, ariqueate itsipa yagavejacaaqueriqueate intsaque impitsocavaquero cameetsaniji intsatimentajiaqueronijite maasano queroqueate icanti.

11 Pamenequeate imaica yagavejacaajiavetacajiqueate taaca opajitapae cotanquitsiqueate iriguentiqueate Ishire Aapani Irioshi agavejacaajiacajiquea, apanirotarite icota. Yagavejacaajiacajiqueate apaniropae antajiaque taaca ininqueca iriatimpa antajiaque.

12 Apaniroqueate ochoocavetaca itsino caquinte, cotanquitsiqueate choocaguequequeate iraco, iguiti, iguempita, maasano. Ariqueate aquejejiacaqueate maasano aatimpajia tsaroventajigarica Quirishito oshequiajiavetacaqueate aisa acantashitatijaiavetaca, cotanquitsiqueate apaniroquea ichoocataque atsaroventajiacaca quejetaca apaniroquea achoocajiaque.

13 Ariqueate oquejetaca aisa apanirotarite icotaca Ishire Aapani Irioshi viñacajatacaajiacajica, ariqueate atsipatavacaajiacaqueate quejeca apaniroca achoocajiaque. Aconoagarantajiavecaqueate aroguentijia joriojia aisa guiriegojia. Ariqueate oquejetaca aisa aconoagarantajiavecaqueate manaquea yaajanijitacaji, aisa aconoagarantajiavecaqueate manaquea achoocajiaque intati, cotanquitsiqueate ichoocashirentajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi aquejetavacaajiacaqueate.

14 Oraquea itsino caquinte teequea manaquea onchoocatashitempaji yamenantaca intati. Choocaqueate aisa yajiricantaca, jero aisa yanijitantaca, jeroqueate aisa iquemantaca, maasano.

15 Oraqueate onquenquetsataquemegueti iguiti oncanquemegueti: “Iroorijite imaica tee nonquejetemparoji iraco, teequea irashintenaji”, aatoqueate yovashiantajiro, igantagaqueate irashintemparo.

16 Iroomegueti quenquetsatanquitsineme iguempita oncanquemegueti: “Iroorijite tee nonquejetemparoji iroquija, teequea irashintenaji”, aatoquea yovashiantajiro, igantagaquea irashintemparo.

17 Iroomegueti choocatanquitsine intati iroquija, ¿taaquea inquemantaquempame? Ariquea oquejetaca aisa iroomegueti choocatanquitsine intati iguempita, ¿taaquea inquemajencatantaquempame?

18 Cotanquitsiquea Aapani Irioshi inetsanataquero atsino ipeacaacarogueti, irootaquequeate ochoocatantaguetacaca aquemantajiacaca, aisaquea amenantajiacaca, jeroqueate aisa anijitantajiacaca,

maasano. Aisa ichoocatacaaguetacajiroqueate querocagueti ininqueca inchoocatacaacajiro.

19 Oraqueate iroomegueti choocatanquitsine intati amenantaca ¿querocampate onchoocaqueni atsino?

20 Cotanquitsiquea teequea ari onquejetempaji imaica, manaquea ochoocaguetaquequeate aisa aguiti, aguempita, aco, maasano. Oquejeguevetacaqueate imaica ochoocaguetaquequeate maasano, cotanquitsiquea apaniroqueate ochoocaque atsino.

21 Oraqueate aquija aatoqueate ocantimajiguirotsi aco: "Teequeate nonintempiji." Ariquea oquejetacaquea aguito iroatimpa aatoquea ocantimatiro aguiti: "Teequeate nonintempiji."

22 Choocatarite atsinoqui taaca opajitapae teeca ontampishiteji, cotanquitsiqueate anintamajajiaqueroqueate, teequea onchoocatashitempaji intati.

23 Ariquea oquejetaca aisa teeca anintajigueji iramenajiguequero, caavijiqueate acomajamajajiaqueroquea irootaquequeate aquitsaatantajiacaca aatonijite yamenajiguetirotsi, apashiventacajaiacarotarite.

24-25 Cotanquitsiquea oraquea teeca ampashiventacajaiguemparoji teequea anquejejigueroji imaica. Ariqueate iquejetacaajiacajiqueate Aapani Irioshi aatimpajia tsaroventajigarica, itsipatacaantajiacaji cameetsanijite ancavintsajajiaqueriniji caarica inintajiveta aatonijite acatsimatavacaajiatsi antsinampirejavacajaiaquempaqueate, manaquea anquenquejavacajaiaquempaquea ancavintsajavacaajiaquempa intati.

26 Arigueti yatsipetacagueti apaniro, maasanoqueate atsipejiaca. Oraqueate managueti ishineventajitacarigueti itsipa, ariqueate aquejejiacaquea aatimpajia maasano atsipajiacariqueate ashinejiacaquea.

27 Irootaquequeate aviatimpajia imaica pitsaroventajiacarigueti Quirishito piconoavacaajiacaqueate quejecaquea apaniroca pichoocataque, piquejejiacarotarite itsino Quirishito.

28 Avegarajiacaquea oshequi tsaroventajigarica Quirishito cotanquitsiqueate Aapani Irioshi inintacajaiacajiqueate apaniropae antajiaqueneri. Iriquetiquea yoguijivajiaquequeate itigarancanejia Quirishito intsavetantajiaqueriqueate. Itsipajia inintacajaiaque tsavetantajiaqueroca icantajiaquerica. Ariqueate iquejejiaqueriquea aisa tsatacaantajiaqueroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Ariqueate iconoagarantajiacaqueate itsipa inintacajaiaqueri ironigaantajiaquero oacaantantatsica intati. Itsipaqueate manaqueate inintacajaiaqueriqueate irogueshijiaqueri joquijiguetatsica, itsipaquea manaquea incavintsajantajiaque, itsipaquea manaquea incantajiaqueriqueate irapiguemisantarite taacaqueate irantajiaque, ariqueate itsipa manaquea inquenquetsatantajiaquemparoqueate otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitempaji.

29 ¿Arimpa maasano iriguentijia itigarancanejia Quirishito? ¿Arimpa maasano iriguentijia tsatacaantajiguiroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi? Ariquea oquejetacaquea aisa ¿arimpa maasano yagavejajiaque ironigaantajiaquero oacaantantatsica intati?

30 ¿Arimpa maasano yagavejajiaquequeate irogueshijiaqueri joquijiguetatsica? ¿Arimpa maasano iquenquetsatantajiacaro otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitempaji? Ariquea oquejetacaquea aisa ¿arimpa maasano yagavejajiaquequeate impitsocajiavaquero cameetsaniji intsatimentajiaqueronijite maasano queroca icanti quenquetsatantaroca? Teequeate.

31 Cotanquitsiquea pinintamajajiaquequeate iragavejacaajiaquempi Aapani Irioshi pantajiaqueneri caavijica anaantaque ontampishitacajaiaque-

riniji papiguemisantarite. Cotanquitsiquea choocaqueate otsipa noninque nontsatacajaiaquempi imaica, caavijiqueate oganejencamajataca.

13

Quero icotani pintsatantatsica

1 Arigueti nonquenquetsatantaguevetaquemparoqueate otsipapae quenquetsatsarentsipae irooca iguenquetsatsare irashivantijitete Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, manaqueate noquenquetsatamampeacaquea intati, quejecaqueate cavorejamentatatsica iteencajitirogueti opojimatanaquequea teen teen teen, teequea queroca oncanteji.

2 Aisa manaca nagavejavetaquempagueti nontsavetantavequemparo icanquenaca Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, teequea noncameetsatimateji. Ariqueate oquejetaca aisa arigueti nontsaguevequemparo taaca opajitapae teeca intsajivetemparoji, managueti nontsitacaguevequemparo nontsaguevequemparoqueate maasano, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, nontsatashiquemparoquea intati. Aisa managueti nontsavetaquemparoqueate yagavejaque Aapani Irioshi iragavejacaaquena nogaaquero otsempi, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, manaquea nontsatashiquemparoqueate intati, teequea noncameetsatimateji.

3 Ariqueate oquejetaca aisa arigueti nojocashijiavetaquenempari coacojianquitsica maasano nashintaguevetaca, aisa arigueti incatsimatimentajiquena nontsaroventaquemparigueti Aapani Irioshi intaimentantajiquenaca, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, ¿arimpa irishineventaquenaquea Aapani Irioshi?

4 Iriraquea pintsatantamajatatsica yatsiperejacoca intati, aisa caavijiquea icavintsajanti. Teequea incatsimatimenteriji itsipa yamenaquerigueti yanaaqueri, teequea irisemeteji, aisa teequea iraventacotimatempaji.

5 Iriraquea pintsatantamajatatsica ichoocaque cameetsa, manaquea yamenaquerogueti guipashiventajaguetirica itsipa aatoquea iquejetiro imaica. Teequeate apaniro inquenquejacotempaji iriatimpa. Teequeate incatsimateji, aisa teequea incoguitempani inquenquejaguiteroni querocagueti icoquerini itsipa, manaqueate ipeacotajaro intati.

6 Iriraquea pintsatantamajatatsica yamenaquegueti yantajitaqueroqueate teeca oncameetsateji, teequeate oshinetacaguempariji, manaquea oshimampojancacaanacari intati. Cotanquitsiqueate iroguentigueti yantajitaque cameetsaguetatsica irosati iquenquetsajitaquerogueti arimajatatsica, ariquea irishinevaetanaquempa.

7 Querocagueti incovetaquempariquea igonoro irantsiperejacotemparo, manaqueate incoguitempani impintsamajatanaquempari. Arigueti inquemacotaqueri inijashinajitacari aato yaquiro iriatimpa, manaqueate incantanaque intati: “Jmm arica tee inquejetempaji iriatimpa.” Arigueti iramenavetaquemparo yantaguishetaque teeca oncameetsateji manaquea inquenquejanaque intati: “Arica impishoncajero coajica.” Arigueti irantsipetacajaitempari icancaniquea impintsatantanaquempa.

8 Aatoquea opega pintsamajatagantsi. Intsavetantajivetemparogueti icanquerica Aapani Irioshi, ari ovegarapojempa; inquenquetsatantajivetemparogueti quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitemparoji, majere incantanajempa; intsajiguevetempaca, mana oshetajempa intati.

9 Imaicaquea imaica teequea antsamajajigueji, aisa teequea antsamajajigueji antsavetantajigueroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

10 Cotanquitsiquea oraquea coajica incantashitatiamajajiacajigueti Aapani Irioshi, aatoquea aquejejijaa imaica teemajaquea antsajigueji.
11 Oraqueate chaajaniquitirajanagueti noquejemajatacariqueate maasano chaajaniquitica iquenquetsatigueti aisa iquenquejajiguigueti. Cotanquitsiquea noquenquevaritanaquegueti teequea nonquejetajemparíji chaajaniquitirajaca.
12 Ariqueate oquejetaca imaica teemajaquea antsamajajigueji quero icota Aapani Irioshi, quejecaquea manaca amenantajiacaroquea amenajarontsi teemajaca onconijateji, cotanquitsiqueate coajicaquea amenamajajiaqueriquea ariquea antsamajajiaque quero icota quejetaca yamenamajajiacajigueti aatimpajia, itsamajajiacajiquea.
13 Ancoguitempaniquea antsaroventamajajiaquempari Aapani Irioshi, ancoguitempani antsamajajiaquequea irinetsanamajajiaquero maasano icantaqueca, aisa ancoguitempaniquea ampintsamajatantajiaquempaquea, cotanquitsiquea caaviji ocameetsamajataque ampintsamajatantajiaquempaquea.

14

Quero incojiaquempani tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi aisa quero incojiaquempani quenquetsatantajigaroca quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteji

1 Pinintajiaquequeate pimpintsatantamajataquempa, aisa pinintaquequeate iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi taaca inintaque iragavejacaajiaquempi, iroguentiquea pinintamajajiaqueja pintsavetantajiaqueroqueate incantajiaquempica Aapani Irioshi.
2 Iriraquea quenquetsatantaroca quenquetsatsarentsi teeca inquenquetsatantajitemparoji, iriguentiqueate iquenquetsatacaaquequea Aapani Irioshi. Teequea iriguenti inquenquetsatacaaquequea igonorojia, teenicate inquemajigueriji. Iriguenti agavejacaaqueri Ishire Aapani Irioshi iquenquetsatantacaroca, cotanquitsiquea iroguenti iquenquetsatacotaque teeca intsajiteroji.
3 Cotanquitsiquea iriraquea tsavetantaqueroca icanquerica Aapani Irioshi, iriguentiqueate iquenquetsatacaaque irapiguemisantarijiate itampishitacajaiaqueriqueate arimpaniji inquemisantamajajianaquequea manaquea aisa irishinetacajaiaquempariquea.
4 Iriraquea quenquetsatantaroca quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji, irisatiquea tampishitacaajatsi inquemisantamajatanaquequeate. Cotanquitsiquea iriraquea tsavetantaqueroca icanquerica Aapani Irioshi, iriguentiquea itampishitacajaiaquequea maasano irapiguemisantarijiateni arimpaniji inquemisantamajajianaquequea.
5 Nonintavecaqueate iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi maasano aviatimpajia pinquenquetsatantajiaquemparoqueate quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitemparoji, cotanquitsiquea caavijiquea nonintamajataquequea iragavejacaajiaquempiqueate pintsavetantajiaquero icanquempica Aapani Irioshi, caavijitari oganejencavaetaca pintsavetanquegueti anaaqueroquea pinquenquetsatantaquemparogueti quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji aatogueti ichoocati pitsocavaqueroneca pincantajiaquerogueti cameetsaniji pintampishitacaimentajiaqueriniji papiguemisantarijiateni incoguitempaniquea inquemisantamajajianaque.

6 Imaicaquea, napiguemisantarijiate, arigueti noanaque namenajiaquempigueti iroogueti nonquenquetsatantaquemparoqueate quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteroji ¿arimpate irooqueate nontampishitacaantajiaquempi? Cotanquitsiquea oraquea managueti nonquenquetsatacaantajiaquempiroquea piguenquetsatsare nontsatacajaiaquempi yonigaaquenaca Aapani Irioshi irooca itsatacaaquenaca, iroogueti noncamantajiaquempi icanquenaca Aapani Irioshi nontsatacajaiaquempigueti, ariqueate irooquea nontampishitacaantajiaquempiquea.

7 Nonquejetacaaquempiroqueate soncari: teequea anijavetempaji cotanquitsiquea pojimavaetaquequea. Oraquea isoncajitirogueti, aatogueti inetsanajitirotsi, aatoqueate itsajitavaquero querocaca ocantini. Ariqueate oquejetacaquea itencatsajitica iroatimpa itencatsajitirogueti.

8 Ariqueate oquejetacaqueate aisa yoajiguigueti yashimirintajigagueti, aatogueti inetsanajitirotsi itivojitigueti tivorentsi, aatoquea itsajitavaquero taaquea itivotantajitacaroca, aatoquea quericaca netsanatatsi iroanaque irashimirintaquempa.

9 Ariqueate piquejejiacaqueate aisa aviatimpajia pinquenquetsatantajiguemparogueti quenquetsatsarentsipae teeca intsajigueteroji ¿queroquea incojitaquempani inquemantajitavaquempica pincantavequemparigueti? Quejetacaquea mana piquenquetsatashitaca intati.

10 Choocavecaquea oshequini quenquetsatsarentsipae cantashitatiaguetanquitsica, cotanquitsiquea maasano aquemajiguiro aguenquetsatsare.

11 Cotanquitsiquea arigueti inquenquetsatacaaquenaqueate itsipa teeca nontsateroji iguenquetsatsare intsaquequea teequea naroguenti igonoro. Ariquea nonquejetaquempaqueate naatimpa nontsataquequea teequea irio nogonoro.

12 Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica notsataquequea pinintajiaqueqeate iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi taaca opajitapae, ariqueate imaica iroomajaquea pinintamajajiaqueja oraqueate tampishitacajaiaquerineca papiguemisantarijiate incoguitempaniniji inquemisantamajajianaqueri Amajirote.

13 Quericaquea quenquetsatantaquemparoneca quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji iramanaqueriqueate Aapani Irioshi iragavejacaaqueri impitsocavaqueroquea icanquerica.

14 Pamenenaja naatimpa arigueti nonquenquetsatacaaqueri Aapani Irioshi quenquetsatsarentsiqui teeca intsajiteroji manaqueate nonquenquetsatacaaqueri noshirequi, cotanquitsiquea aatoquea notsati quero nocanti.

15 Iroosacanica ¿queroquea noncoquempaquea? Nonquenquetsatacaaqueriqueate Aapani Irioshi noshirequi, cotanquitsiquea nontsatavaqueroqueate aisa nocanquerica. Namashaiventaqueriquea noshirequi, cotanquitsiquea aisa nontsatavaqueroqueate namashaiquegueti.

16 Pamenejate aviatimpa arigueti pishineventaquempari Aapani Irioshi cotanquitsiquea iroogueti pinquenquetsatantaquempa quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji, ariquea ¿quero incoquempani intsatantavaquemparoca papiguemisantarite teeca intsateroji quenquetsatsarentsi piquenquetsatantacaca cameetsanijite intsipataquempinijite irishinevenquempariquea iriatimpa aisa?

17 Pinquejetaquerogueti imaica oncameetsaguevetaquempaquea pincanquerica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatogueti iquemajiguimpi papiguemisantarite aatoquea otampishitacajaiguiri.

18 Naatimpaquea noshineventacariquea Aapani Irioshi namenaquegueti yagavejacaaquenaquea Ishire noquenquetsatantacaroca quenquetsatsar-

entsipae teeca intsajiteroji. Noquenquetsatantacaroquea naatimpa oshequi. Piquenquetsatantacarogueti aviatimpajia maasano teequea omoncaratemparoji.

19 Cotanquitsiqueate nontsipajiaquemparigueti napiguemisantarijiate noncapiocajiaquempagueti, namenaquequea caavijiquea anaaque ocameetsataque nonquenquetsataquequeate capichaji notsataqueca naatimpa cameetsanijite nontsatacajaiaqueri, anaaqueroqueate noncantacoguitempanigueti nonquenquetsaguitenigueti oshequini quenquetsatsarentsiqui teeca intsajiteji, aatotari iquemajitavaquena.

20 Imaica, napiguemisantarijiate, noncantajiaquempiquea aato piquenquejajigui quejejiaca iquenquejajiguica chaajaniquitirajaca, manaqueate pinquejejiaquempariquea maasano quenquevarijia tsajiatsica iquenquejamajati. Aparoquea pinquejejiaquempariquea iriaqueraca voanquitsi, teequeate inquenquejero quero incojiaquempani irantajiaquero teeca oncameetsateji.

21 Ocantiquea Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi:

“Icanti Amajirote: ‘Nontigarancajiaqueneri itsipapaetica quenquetsatantajigaroca otsipapae quenquetsatsarentsi,

inquenquetsatacaajiapojaqueri iricaticajia incamantajiavetaquempariquea nocanqueca, cotanquitsiquea igantaga aato iquemisantajigana.’ ”

22 Irootaquequea atsatantajiacaca yagavejacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi anquenquetsatantajiaquemparo otsipapae quenquetsatsarentsi teeca intsajiteji cameetsanijite intsajianaqueniji teeca inquemisantajigueji incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea anquenquetsatantajiaquemparogueti aguenquetsatsare yagavejacaajiacajigueti antsavetantajiaquero icantajiacajica Aapani Irioshi, iroguentiquea tampishitacajaiaquerine quemisantajiatsica, ariquea irijamajatanaque intsaroventamajatanaquempari.

23 Oraquea pincapiocajiaquempagueti iroguentigueti maasano pinquenquetsatantajiaquempa quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteroji, arigueti quea inquijapojaque itsipa teeca intsaroventempariji Quirishito iriguentica tequeratatirajaca intsateji quero picojiaca piquejejiacagueti imaica, ¿arimpate aato icomijiguimpi ijiquequeate ariji pishoncacojiacaquea?

24 Cotanquitsiquea irooca pinquenquetsatantaquemparo piguenquetsatsare pintsavetantajiaquerogueti icanquempica Aapani Irioshi, arigueti inquijapojaque itsipa teeca intsaroventempariji iriguentica tequeratatirajaca intsateji, inquemajiaquempigueti ariqueate iramenaquempa iriguentiquea quempevaetatsica inquenquejanaqueroquea yantavetacaca.

25 Intsapojaquequea covaeguishetaca iquenquejaguetaqueca itsitivetacaca, ariquea iroguerovent anaquempariquea Aapani Irioshi intsaroventaquempariquea, incantaque: “Arimajasacanicate itsipajiaquempi Aapani Irioshi.”

26 Irootaquequea imaica, napiguemisantarijiate, noncantantajiaquempica oraquea pincapiocajiguempagueti iroguentiquea pincapiocaventajiaquempa pintampishitavacaajiaquempaquea. Pinconoagarantajiaquempa pincantajiaqueriqueate maasano: “Iintsija amashaiventajigueri Aapani Irioshi.” Ariquea itsipa manaqueate intsatacaantaque. Itsipaquea manaqueate intsavetanqueroqueate icanquerica Aapani Irioshi. Itsipa manaqueate inquenquetsatantaquemparoqueate quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji, ariquea itsipa impitsocavaquero icantaqueca.

27 Oraquea pinquenquetsatantajiguemparogueti quenquetsatsarentsipae teeca intsajigueteroji ariquea inquenquetsate mavite arica mavitepae,

cotanquitsiquea apanirota quenquetsatavanquitsine, aisa inchoocataquequea apaniro pitsocavaqueroneca.

28 Oraquea aatogueti ichoocati pitsocavaqueroneca ariquea aatoquea piquenquetsatantaro picapiocajiacagueti, manaquea pamenajiaque pinchoocaquegueti apaniro, ariquea cameetsavaequequea pinquenquetsatantajiaquemparoqueate inquemajiaquempiquea Aapani Irioshi.

29 Ariquea oquejetaca aisa iroguentigueti pintsavetantajiaquequeate icantajiaquempica Aapani Irioshi, ariquea inquenquetsate mavite arica mavitepae, ariquea itsipajia capiocajianquitsica incantajiaquequea iriguentica agavejacaaqueri Ishire Aapani Irioshi aricampa teeca.

30 Cotanquitsiqueate choocagueti itsipa savicanquitsica iquenquetsashirentacaaqueriqueate Aapani Irioshi irioquea tsavetantaquerone imaica, iriraqueate iriquetica quenquetsatanquitsica interoncanajeroqueate cameetsanijite irioquea quenquetsatapojaatsine.

31 Ariqueate pinquejejiaquempaquea imaica apaniropae quenquetsatanquitsine arinijite pagavejimentajiaqueronijite maasano pintsavetantajiaquero icanquempica Aapani Irioshi cameetsanijite pintsatacaimentajiaquerinijite maasano papiguemisantarijiate, aisa pintampishitacaimentajiaquerinijite.

32 Iriraquea yagavejacaajiaqueca Ishire Aapani Irioshi intsavetantajiaquero icanquerica Aapani Irioshi irinetsanajiaqueroquea intsavetantajiaquerogueti, aatoquea ininti apaniro inquenquetsaquequea iriatimpa.

33 Teetari irininteji Aapani Irioshi ancantavacaajiaquempa manaqueate ininque anetsanajiaqueroqueate maasano. Ariquea iquejejiaca igomajamajarejia Quirishito querocagueti icapiocapinijiaca.

34 Oraquea pincapiocapinijiaquempagueti majereniquea oncanquempa manquigarentsijia, teenica irishinejiteroji onquenquetsategueti iroatimpajia. Aritarite ocanquequea itioncanaqueca Moishishini onquemisantajiaquequea.

35 Oraquea onintajiaquegueti ontsajiaque taaca opajita, oncoacotaqueriqueate manquigataroca otsovironaquitequi. Teequea oncameetsateji onquenquetsajiaquegueti manquigarentsijia icapiocapinitagueti maasano.

36 ¿Arimpate oponeaca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aviatimpaqui? ¿Iroocampa apaniro aviatimpaqui arejetapojaca?

37 Quericaquea amenanquitsineca yagavejacaaqueri Ishire Aapani Irioshi intsavetanquero icanquerica Aapani Irioshi, iroguentigueti yamenaque yagavejacaaqueri taaca opajitapae otsipa, intsaquequeate iriguentiquea cantaquena Amajirote noquejetancaroca imaica notioncajiaquempigueti.

38 Aatogueti iquemisantiro oca, aatoquea piquemisantiri iriatimpa.

39 Irootaquequea imaica, napiguemisantarijiate, noncantantajiaquempica pinintamajajiaqueja iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi pintsavetantajiaquero icanquempica, aisa aatoqueate picantimentajiguiritsiqueate itsipa inquenquetsatantajiguemparogueti quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteroji.

40 Maasanoquea pantajiaqueca pinetsanatavaqueroquea cameetsa.

15

Ipochatanajigueti Quirishito

1 Imaica, napiguemisantarijiate, nonintaquequea nonquenquejacaajiajempiroqueate Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantajiaquempica, ariqueate piquemisantajiavaquero, irosati imaica picancaniquea piquemisantajianaque, pitsamajajiaquequea iroomajaca.

2 Irooquea meshiantajiaquempica arigueti quisho poajiguero Quenquetsatsarentsi notsavetantimoquempica, aisa teegueti pinquemisantamampeajiguempaji intati.

3 Ariqueate iroquetiquea notsatacajaiaquempiqueate itsatacajaiquenaca naatimpa, nocantajiaquempiquea imetojaventajiacajiqueate Quirishito irishetajero aguempevaerejia, aritarite ocantsitaca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi.

4 Yoguijaajivetacariqueate omoroqui, ariquea aapojacagueti 3 savincaguiteri ipochatanajiqueate, aritarite ocantsitaca aisa Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi.

5 Ariqueate yonigaacariquea Sepashi,* ariquea iquejetacaajiacariqueate aisa itsatacaanejia carajiavetanquitsica 12.

6 Coajicaquea yonigaajiajariquea aisa oshequini apiguemisantarijiate icapiocajiacagueti. Icarajiavaetaquequea yanaaqueroquea 500. Imaica choocatirajaqueate oshequi amenajiaquerica, cotanquitsiquea iconoacaquea imetojajiaque.

7 Yonigaacariqueate aisa Santiago† ariquea iquejetacaajiacari maasano itigarancanejia.

8 Coajicaquea yonigaaquenaquea naatimpa, manaquea noquejetacariquea chaajaniquitirajaca voashitatsica niganqui.

9 Caavijitarite yanaaquenaquea iriquetica peajianquitsica itigarancane, teenicaquea nomoncaratempariji iriatimpajia. Aatomequea naroguentime itigarancane, caavijitari nocatsimajiavetacari quemisantajiguirica Quirishito natsipetacaajiacariquea.

10 Cotanquitsiquea icavintsajaquenaquea Aapani Irioshi iquejetacaaquenaqueate itigarancane, ariquea nanajaiaqueriquea maasano itigarancane nantaquenerigueti, cotanquitsiquea teequea inchiquiojitsi nagavejashitempa naatimpa nantaqueneri, iriguentiqueate agavejacaaquenaquea Aapani Irioshi cavintsajaquenaca.

11 Cotanquitsiquea imaica aatoquea iroguenti noquenqueji queri caavijica yanaaque, naroguentica, iriguentica itsipapae itigarancanejia, maasanotarite notsavetantajiaqueriqueate Aapani Irioshi nocamantajiaquempiquea quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti, irootaquequea piquemisantantajiacaca.

Intancoretancoreitanajegueti

12 Itsavetantajiqueritarite Quirishito ipochatanajigueti imetojavetacagueti. ¿Queroqueate ocotaca piconoagarantajiacaquea aviatimpajia picantajiaque aatoquea itancorejajiti?

13 Aatomegueti arimajatime itancorejajiti, aatome ipochatime Quirishito.

14 Aatomegueti ipochatime Quirishito, manamequea nonquenquetsavijitashitaquempame intati, arimequea pinquejejiaquempame aviatimpajia manamequea pinquemisantamampeaquempame intati.

15 Aatomegueti itancorejajitime, antsaqueme teequea irovochateriji Aapani Irioshi Quirishito. Arime onquejetaquempame imaica naatimpajia manameca namataaventashijiaquemparime Aapani Irioshi notsavetantajiaquerigueti nocantajiaquegueti yovochantajiriqueate Quirishito.

---

* **15:5** ***Sepashi.*** Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. † **15:7** ***Santiago.*** Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita ***Iakobos.*** Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri ***Santiago,*** itsipa ipajitiri ***Jacobo.*** Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri ***Yaakob.***

16 Picantajiaquetarite aatoquea itancorejajiti, iroosacanica aatomegueti arimajatime itancorejajiti, arime inquejetaquempame Quirishito iriatimpa aatome ipochatime.

17 Oraquea aatomegueti itancorejajime Quirishito maname pinquemisantashijiaquempame intati, aatome imeshiajiguimpime Aapani Irioshi choocatirajamequea piguempevaerejia incatsimatantajiaquempimeca.

18 Arimequea onquejetaquempame, inquejetaquempamequea aisa metojajianquitsica tsaroventajiacarica Quirishito iroajianaquemequea camorecariquì.

19 Oraquea aatomeguetiquea arimajatime antancorejajianaje coajica, iroosacanica maname antsaroventashijiaquemparime Quirishito intati, maname ancantashijiavetaquempame imaica intancorejajitanaje, cotanquitsiquea coajicaquea amenajiaquempame caavijiquea acota aatimpajia amatavijajiacaquea aatimpa, incantacojitacajime: “Oo caaviji yatsipetashitaca intati.”

20 Cotanquitsiquea teequea ariquea onquejetempajiqueate imaica, atsajiaquetarite arimaja ipochatanajiqueate Quirishito imetojavetacagueti. Iriotarite pariacaroca ipochatanajiqueate iroaqueragueti, ijivajiaqueriquea maasano metojajianquitsica tancorejajianajatsineca oncoramanitapojajegueti.

21 Aritarite oquejetacaquea iroaqueragueti apaniroquea pariacaro metojavetanquitsica ariquea imetojajitanaquequea imaica, ariquea oquejetacaquea aisa apaniroqueate jivatanquitsica ipochatanajiquea imetojavetacagueti.

22 Maasanoqueate ichoviquijianaqueca Araini ametojaquequea. Ariquea oquejetacaquea aisa maasanoquea tsaroventajiacarica Quirishito intancorejajianaje.

23 Cotanquitsiquea iriquetitari pochatanajatsi Quirishito. Ariquea incoraquetajategueti intancorejajianajequeate maasano tsaroventajiacarica.

24 Ariquea oncaratapojaque maasano, iriraqueate Quirishito iragavejajiaqueriqueate maasano imajirojiate quepatsiquitica, jerijiaquea imajirojiate teeca inconijateji, jerijiaquea aisa agavejajiatsica, apaniroquea iriatimpa irimajirontajiaquempariqueate maasano choocajiatsica acaniqui quepatsiqui jero aisa jenoqui inquitequi. Ariquea incanqueriquea Aapani Irioshi: “Jero imaica, Aapani, apaniroquea aviatimpa pimajirontamajata.”

25 Iriraquea Quirishito irimajirontaquempaqueate irosatiquea iragavejajiaquerigueti Aapani Irioshi maasano catsimajiaquerica, impincatsajiaquerinijite Quirishito.

26 Coajicaquea aato imetojajitajitsi.

27 Aritari iriraquea Aapani Irioshi yagavejacaamajaqueriqueate Quirishito yanaamajatantacarocaqueate maasano. Cotanquitsiquea oraquea ocanquegueti itioncajitaquerogueti yanaamajataquero maasano, teequea ariquea oncanteji yanaaqueri Aapani Irioshi aisa, iriguentitarite agavejacaaqueriquea.

28 Ariquea iragavejajiaquerigueti Aapani Irioshi maasano, irimajirontajiaquemparigueti Quirishito maasano, iriatimpaquea incanqueri Aapani Irioshi agavejacaaquerica: “Imaica, Aapani, apaniroquea picoca aviatimpa pimajirontamajatacaqueate, aviguenti anaaquena.” Ariquea onquejetaquempaquea cameetsanijite apaniroquea irimajirontamajaquempanijite Aapani Irioshi, iranaajiaqueriquea maasano.

29 Choocaquea aviatimpaqui irirajia cantajiatsica aato itancorejajiti, cotanquitsiquea iconoagarantajiacaqueate iviñacajatashitavajariquea meto-

jaguetatsica. Iroomajataquemegueti icantavetacagueti aatoquea itancorejajiti, ¿queroquea ocotaca iviñacajatashitantavajarica?

30 Ariquea noquejejiacaquea naatimpajia oraquea aatomegueti itancorejajiti ¿arimpa nantsipeventapinijiaquero nantajiaquenerigueti Amajirote? Maname nantsipetashitaquempame intati.

31 Nocantaguitanitarite natsipetacaqueate. Maasano savincaguiteriqui chooca nintavetanquitsica irimetojena, arimajaquea nocantamajataque. Ariquea oquejetaca aisa arimajaqueate noshinemajaca namenajiaquempigueti pitsaroventajiacarigueti Amajirote Jesoquirishito.

32 Yatsipetacaajitaquenaquea Epesoqui icatsimajitaquenaquea, quejeca manaca ipishoncajitaquena casecariqui irishecaquena. Oraqueate arimajame aatomegueti itancorejajiti maname nantsipetashitaquempame intati, cameetsame nonquejejiaquemparime cantajiatsica: “Jame ashecajiguempa aisa ashinquijiguempa, osaitequeratari ametoje.”

33 Inchiquiojitaja yamatavijajitimpitsi piquejejigaritsi. Icantamajajititari: “Pintsipajiaquemparigueti teeca incomajajiguempaji manaqueate pinquejetanaquempari iriatimpa.”

34 Iintsija pinquenquejamajataje, manaquea pincomajamajajiaquempaquea intati, aatoquea piquempevaejiaja. Piconoagarantajiacatarite teequeate pintsajigueriji Aapani Irioshi. Manaquea intati nocantajiaquempiqueate imaica irooniji pimpashiventantajianaquempaca.

Quero oncoquempani intancoretancoreitanajegueti metojajiavetanquitsica

35 Cotanquitsiquea arica inchoocaque nintanquitsineca incanque: “¿Queroca oncoquempani intancorejantajianajempaca metojajianquitsica? Oraqueate intancoretancoreitanajegueti ¿querocaca oncotajempani itsino?”

36 Quericaca quejequeroneca imaica cantanquitsineca, teequea intsateji. Itsajitaquerotarite aatogueti iquitaguijitiro, aatoquea otsorogui. Ontsoroanaquegueti ompejaempaquea oratica oitsoqui.

37 Oraquea iquitajitirogueti teequea iro inquitatacojite otasaquiji, ojempequi, ovana, maasano; iroguentiqueate iquitajiti oitsoqui, irooca tirigo irooca taaca opajitapae otsipa choocatatsica oitsoqui.

38 Ariquea inchiquiojita yoguitsoroaquero Aapani Irioshi iriatimpa, iquejetacaamajatajaroquea querocagueti inintacaaqueroni. Pameneroja iquitajitirogueti tirigoitsoqui iroguentiquea tsoroananquitsi tirigo. Ariquea oquejetacaquea oitsoquipae iquitajiquerogueti irosati tsoroanajatsine. Ocantashitatiaguecaquea teequea onquejetavacaguempaji.

39 Ariqueate oquejetaca aisa maasano anijaguetatsica, teequea inquejetavacaguempa manaquea icantashitatiaguecaquea. Pamenerija caquinte teequea inquejetempariji canaaguetatsica. Ariquea iquejeguecaquea aisa araguetatsica, teequea inquejetempariji choocaguetatsica ojaaquiniqui. Maasanoquea icantashitatiaguecaquea.

40 Ariquea oquejetaca aisa choocaqueate choocajiatsica jenoqui inquitequi aisaquea acaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea teequea inquejetavacaguempa yoganejencaguecagueti, icantashitatijaiacatarite yoganejencajiacagueti choocajianquitsica jenoqui inquitequi, ariquea iquejejiaca aisa choocaguetatsica quepatsiqui icantashitatiaguecaqueate yoganejencajiacagueti.

41 Pamenerijate catsirincaiteri ivoreguigueti teequea inquejetempariji iquitasetigueti taai, aisaquea teequea inquejetempariji iquitamiriaquitigueti impoquiropae, cotanquitsiquea iconoagarantacaquea irira anaantanquitsica iquitamiriaquimajatanaquequea, itsipaquea teesaconaquea.

42 Ariquea oquejevecaquea aisa intancorejajianajegueti metojajianquitsica. Oraquea iquitajiquerigueti yavejancavetanacaquea, cotanquitsiquea intancorejanajegueti aatoquea yavejancaja.

43 Oraquea iquitajiquerigueti itsino teequeate irishineventajitajemparoji, cotanquitsiquea intancorejanajegueti aatoquea oquempetaja imaica manaquea oganejencamajatanaquempaquea. Ari oquejetaca aisa iquitajiquerigueti teequea intampishiteji, cotanquitsiquea intancorejanajegueti incantapanajante intampishimajatanaquequea.

44 Iroaqueragueti irooquea iquitajitaque itsino gametatsica ocaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea coajica manaquea ontancorejanaje otsipa itsino iroaquerari gametanquitsineca ontaniqui jenoqui inquitequi. Choocatarite gametatsica ocaniqui quepatsiqui. Ariqueate oquejetaca aisa choocaquea gametatsica jenoqui inquitequi.

45 Aritarite ocanquequea itioncajitaqueca ocanti: Iriraqueate Araini iriquetica pariavecaro “ipeacaajitacari anijatsica”. Imaicaquea irira Arai impoitajatsica‡ irioquea anijacaantantatsica, yanijacaacajitarite Ishire.

46 Cotanquitsiquea teequea iroqueti pariguemparone atsinojia gametanquitsineca jenoqui inquitequi. Iroquetiquea pariacaro gametatsica quepatsiqui, ariquea omapojempaquea gametanquitsineca jenoqui inquitequi, impoitapojequea.

47 Iriraquea iriquetica ipeacajaitacaca iroguentiquea ipeacaantajitacariqueate quepatsi, aisa manaquea ichoocataque ocaniqui quepatsiqui. Iriraquea impoitajatsica manaquea iponeaca jenoqui inquitequi.

48 Ijamirincataquequea caquinte ariquea iquejetacariquea Araini ipeacaantajitacariquea quepatsi, iriotarite paesatijianaquerica iroaqueragueti. Ariquea inquejejiaquempaquea aisa maasano tsaroventajiacarica iriraquea poneanquitsica jenoqui inquitequi, ariquea inquejejianajempariquea iriatimpa.

49 Aritarite aquejejiacariquea iriraquea ipeacaantajitacaca quepatsi, ariqueate anquejejiaquempariqueate aisa irira poneanquitsica jenoqui inquitequi.

50 Imaica, napiguemisantarijiate, nonintaquequea noncamantajiaquempi oraquea aquejejigagueti acaniqui atsinojigagueti aisa arirajajiguigueti, aatoquea ojaiguitsi jenoqui ichoocaquegueti Aapani Irioshi. Oraquea atsinojia teequeate onquishoteji irootaquequeate aatoquea agavejajigui oantajianaquemparo ontaniqui jenoqui inquitequi, ontaniquitarite aatoquea ametojajiajitsi.

51 Aisa imaica nonintaquequea pintsajiaque teeca intsajiteji. Aatoquea ametojajigui maasano, cotanquitsiquea maasanoquea ancantashitatijaianajempaquea, irojocajiacajitarite Aapani Irioshi atsinojia iroaquerari.

52 Iroompaqueate anquemajiavaquerogueti intivojiquerogueti tivorentsi carapojeroneca, ariquea ancojianaquempa ancampanajante ancantashitatijaianaquempa. Intivojitaquerogueti tivorentsi ariqueate inquenapanajante intancorejajianajequea metojajiavetanquitsica, ariquea aatoquea imetojimajiaji, aatimpajiaquea tequeratatirajaca ametojajigueji ancantashitatijaianaquempaqueate.

53 Oraquea atsinojia avejancatsica aatotarite irooquea anijanajatsine, otsipaquea piajeroneca aato avejancajatsi. Ocaticaquea imaicatica iroguentiquea metojatsica, jeroquea otsipa piajeroneca aatoquea ometojajitsi.

54 Aapojempagueti avejancatsica ompeajempagueti caarica avejancatsi,

‡ **15:45** Ocanquegueti ***Arai impoitajatsica*** iriotaque ocantacotaque Quirishito.

aisa oratica metojatsica ompeajempagueti caarica metojatsi, ari onetsanatanaquempaquea itioncajitica cantatsica:
“Iteroncajiquero metojagantsi yanajaiquero.”
55 “Metojagantsi, ¿querocaquea pitseji?
Areshi,§ ¿arimpa pagavejaque panaante imaica?”
56 Oraquea quempevaerentsi, iroguenti otseji metojagantsi. Oraquea cantacaantanentsi, iroguenti otampishica quempevaerentsi.
57 Cotanquitsiquea imaica arioteesaa icavintsajajiacajiquea Aapani Irioshi yagavejacaajiacaji antampishitashitimentajiaqueronijite quempevaerentsi aatoniji aquempevaejiaja, atsaroventajiacaritarite Amajirote Jesoquirishito.
58 Irootaquequea imaica, napiguemisantarijiate nopintsamajajiacaca, nocantantajiaquempica picancaniquea pinquemisantamajajiaqueri Amajirote pintampishitashimajajiaqueri nintajiavetanquitsica irovashiantacaajiaquempiro piquemisantajiaquegueti. Aisa picancaniquea pantamajajiaqueneri, aatoquea piperajiga, pitsamajajiaquetarite aatoquea mana pantajiguiniri intati.

16

Incapiocajiaqueneriqueate imentaquipae intigarancajiaqueneri irapiguemisantarijiate

1 Imaicaquea imaica irooquea noncamantamajajiaquempi quero pincojiaquempani pincapiocajiaquenerigueti imentaquipae pintigarancajiaquenerigueti igomajamajarejia Aapani Irioshi. Manaquea noninque pinquejetacaajiaquemparoqueate nocantajiaquerica apiguemisantarijiateni Garashiaquitica.
2 Pincoguitempaniquea savincaguiteriqui pariantajemparoca semana* apaniropae aviatimpajia paagarantajiaque pimentaquitsitepae ivegarajitimpirogueti pantajiguica. Iriraquea aamajatanquitsica iraagarantaquequea oshequi. Iriraquea capichajica aanquitsica iraagarantaquequea capichajiquea. Ariquea pojoquijijiaqueriquea ontaniqui pitsovironaquitequi pojoquijitashiquempariquea tiijacoñaji aatoniji iroaquera pincapiocajianaqueri noncoraquepojaquegueti.
3 Ariquea narejetapojaquempagueti nontigarancajiaqueriqueate irirajia pinintajiaqueca iroajianaque Jerosarequi. Nontioncavaquequeate paperi irajaianaquenerinijite imentaquipae pintigarancajiaqueneriquea apiguemisantarijiate choocajiatsica ontaniqui.
4 Arigueti namenaque cameetsataque noanaque naatimpa aisa, ariquea nontsipajianaquempariquea.
5 Oraquea noncoraquequegueti manaquea noapanajante Maseroniaqui, ariquea narejevaetapojaquempa oraniqui Corintoqui. Noninquetarite noapanajante Maseroniaqui.
6 Aviatimpajiaqui arica osamani nonconoajiaquitempiquea, arica nontejaatacovaequitequea irosatiquea ajagantsitanajegueti, ariqueate pagavejajiaquequea pincavintsajajiavaquena noanaquegueti querocagueti noncantanaquempa aisa.
7 Teequea noninteji mana namenajiapanajantempi intati, manaquea nonintaquequea osamani nonconoajianaquempiquea, iriogueti nintanquitsine Amajirote.

§ **15:55** Oraquea ***Areshi*** iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica. Iquejetacaaca acaniqui, quejetaca iquenquetsatacaaquero “Metojagantsi” aisa “Areshi”. * **16:2** Iroguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco.

8 Cotanquitsiquea imaica mana noninque nonchoocatanaque acaniqui
Epesoqui irosati arejetantapojempaca savincaguiteri Pentecoshite.
9 Namenavecaquea choocaquea oshequi catsimajiaquenaca, cotanquit-
siquea aisa choocaquea oshequi tsaroventajigarica Aapani Irioshi. Ariquea
oquejetacaquea aisa choocaquea oshequi nintanquitsica nonquenquetsata-
caajiaqueri.

Iteroncaquerogueti itioncaguetaqueca

10 Arigueti irarejetapojaquempagueti Timoteo oraniqui pincavintsaja-
jiavaquerija pinconoajiavaquempariquea cameetsanijite irishinetaquem-
panijite, aatoniji ishoshoguiteta. Aritarite iquejetaquenaquea naatimpa,
yantiniriquea Amajirote.
11 Irootaquequea nocantantajiaquempica inchiquiojija pitsojencavaque-
ritsi. Ariguetiquea incantanajempagueti pincavintsajajiavajerija pinquen-
quetsatacaajiavajeriquea cameetsanijite incoraquetaje acaniqui, noguija-
jiritarite incoraquetaje iriatimpa jerijia aisa apiguemisantarijiate oguijaguij-
jaitaquerineca.
12 Iriraquea apiguemisantarite Aporoshi nocantavecariqueate iroanaque
oraniqui irinejajiaquitempime, intsipajianaquemparime itsipapae
tsaroventajigarica Quirishito. Teequeate irininteji iroanaque imaica,
cotanquitsiquea coajica iragavejaquegueti ariquea iroanaque.
13 Inchiquiojija yamatavijajitimpitsija yovashiantacajaiguimpirotsi
piquemisantajiaquegueti. Manaquea picancaniquea pinquemisantama-
jajianaque. Aatoquea pitsaroimentajiguiro piquemisantajiaquerigueti
Quirishito, manaquea pintampishitashijiaqueroquea.
14 Taaca opajitapae pantajiaqueca pimpintsatavacaajiaquempaquea.
15 Napiguemisantarijiate, aviatimpajia pitsajiaquetarite iriraqueate Es-
etepana jerijia iconoajiaca iriguentijia iriquetica tsaroventajiacari Ama-
jirote Acayaqui, ariqueate isavicaventajiaqueroquea icavintsajajiaqueri
igomajamajarejia Aapani Irioshi, yamitacojiaqueriquea.
16 Imaicaquea noninque pinetsanajiavaqueroja incanquempigueti iri-
atimpajia, cotanquitsiquea aatoquea apaniro iriatimpajia. Ariquea pinque-
jejiaquempariquea aisa maasano quejejigarica iriatimpajia yamitacotanta-
jiguigueti, aisa yantajiguinirigueti Amajirote.
17 Jeematsitia icoraquegajoitaquequea acaniqui Esetepana, aisa Jorotо-
nato, jeriqueate aisa Acaico, yoguishinejajiaquenatarite noquenquejaji-
aquempigueti pichoocajiaquegueti osamani.
18 Yoguishinejajiaquenaquea naatimpa aisa aviatimpajia. Pishineventa-
jiaquempariquea iriatimpajia pamenajiaquerigueti caaviji yantajiaqueneri
Amajirote.
19 Iriraquea tsaroventajigarica Quirishito capiocapinijiatsica iguinteni-
paequi Ashiaqui inintajiaquequea pinquemacojiaqueriqueate irosatiquea
iquenquejajiaquempi. Ariquea iquejetacaquea Aquira aisa iroatimpa
Pirishira jerijiaquea aisa maasano capiocapinijiatsica itsovironaquitequi,
inintajiaquequea pinquemacojiaqueri irosatiquea iquenquejajiaquempi,
iquejejiaquempitari pitsaroventajiacarigueti Amajirote.
20 Ariquea iquejejiacaquea aisa maasano apiguemisantarijiate acaniqui
icancani iquenquejajiaquempi. Netsana pinintavorotavacaavaquempa.†
21 Naatimpa Paavoro ocatica imaica inchiquiojita notioncaquero nacoqui,
noncantajiaquempiquea noquenquejajiaquempi.

† **16:20** ***Netsana pinintavorotavacaavaquempa.*** Yamejiaca coramani inintavorotavacaajiavaca yamenavacaajiacagueti, ari iquejejiaca tsaroventajigarica Quirishito coramani.

22 Quericaquea teeca impintsamajatempariquea Amajirote incatsimajitaqueriquea. ¡Nomajirote, pincoraquetajequeti!
23 Namanacoventajiaquempiquea incavintsajimentajiaquempinijite Amajirote Jesoquirishito.
24 Nopintsamajataquempiqueate maasano aviatimpajia, atsaroventajiacaritari Quirishito Jesoshi. Ari oncoquempa.

PAAVORO ITIONCAJIAJINIRI CORINTOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaqueneriguetí tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Corinto. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Corintoqui otsapaqui Ya. 18.1-18. Tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica Paavoro, itioncacaanquero otsipapae mavite paperi itioncajiaqueneri choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Tesaronica aisa itioncacaantaquero iroquetica paperi itioncajiaquenerica Corintoquitica. Itioncacaantaquero ocatica paperi ajagantsini 55, otsipatapojacagueti iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito. Iquenquejajitaque itioncacaantaquerogueti Paavoro ocatica paperi ichoocaque guinteninintsiqui pajitatsica Piripo choocatatsica Maseroniaqui (Ya. 20.1-2).

Ocaniqui paperiqui itsavetanqueroquea Paavoro quero icojiaquerini Aapani Irioshi aventajiacarica Jesoshi iramenajiaqueriniji quempetaca tee incovaeguishetimatempaji. Icanti Paavoro itsatacaajiaqueri iroomajatatsica ichoocatimojiaquerigueti Corintoquitica, cotanquitsi imaica chooca tsatacaantamampeajiatsica ontaniqui tsatacaantantajiguiroca teeca iroomajateji, icantajiavetaca itsavetacojiaqueri Jesoshi. Iriatimpajia icantashijiacari Paavoro teequea irio itigarancane Jesoshi. Niganquiquea itioncacaantajiaquenerica Paavoro icamantajiaqueri quemisantajiatsica incapiocajiaqueri imentaquitsitepae iramitacojiaqueriniji quemisantajiatsica coguitejacojianquitsica (cap. 8–9).

1 Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Imaica noninque nontioncajiaquempiquea aviatimpajia Corintoquitica tsaroventajiacarica Aapani Irioshi aisa maasano igomajamajarejia choocatantaguetaroca Acaya. Iriguenti notsipataca apitsaroventariteni Timoteo.

2 Namanacoventajiaquempiquea incavintsajamajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Ishinetacagari Aapani Irioshi atsipejiatsica

3 Jaameshiatsi ashineventajiaquempariquea Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, ancanqueriquea: “Poganejencamajata”, ipintsatacomajajiacaji yoguishinejajiacaji

4 atsipevaejiacagueti cameetsanijite agavejajiaquenijite oguishinejajiaquerinijite itsipapae atsipevaetanquitsica anquempejiaquempari iriatimpa yoguishinejajiacajigueti.

5 Quejetacaquea atsipejiaca atsipajiajarigueti Quirishito, ari onquejetaquempa aisa iroguishinejavaejiacaji iriatimpa.

6 Oraquea natsipejiacagueti naatimpajia iroguenti cameetsanijite iroguishinejajiaquempinijite aviatimpajia, aisa iroguentinijite irimeshiimentajiaquempiniji. Ariquea oquejetaca aisa yoguishinejajiaquenagueti Aapani

Irioshi iroguenti cameetsanijite pintsatimentajiaqueniji ariquea inquejetacaajiaquempi aviatimpajia aisa iroguishinejajiaquempi iramenajiaquempigueti pantsipevaetaquempaquea pinquempejiaquenaquea naatimpajia natsipevaetagueti. Iroguenti iroguishinejajiaquempiquea iroonijite pantsipevaetantanaquemparoca.

7 Notsamajajiaquequea pinquejejiaquenagueti pantsipejiaquempagueti, ariquea pinquejejiaquena naatimpajia aisa iroguishinejajiaquempiquea Aapani Irioshi.

8 Imaica, napitsaroventarijiate, nonintajiaque pintsajiaquequea natsipevaecaquea Ashiaqui namenajiaque aricaca nometojajiaque, namenajiavacaquea teequeate nagavejajiajeji nontampishitashijiajeroji.

9 Noquenquejantavetacaca: “Imaicashiatsi nometojavaeteni.” Cotanquitsiquea iroguenti oquejetacaquea imaica cameetsanijite nontsamajajiaquenijite aatoquea inchiquiojiquea naatimpa nagavejajiguitsi nontampishitashijiaquero, iriguenti naventajiaquempa Aapani Irioshi tancoretancoreitirica metojajiavetatsica.

10 Ariquea iriatimpa yompejiaquenaquea, jero teeca nometojantajiguempaji. Ariquea inquejetanaquempa imaica irompejianaquena. Notsajiaquequea icocaniquea iramitacojiaquenaquea taaca opaji nantsipevaequempaca.

11 Pamijiaquenaquea aviatimpajia pamanacoventajiaquena. Iroshequiavaequegueti amanacoventajiaquenaca, ariquea onquempetaquempaquea aisa incaramirincavaequequea shineventajiaquemparineca Aapani Irioshi iramenajiaquegueti icavintsajamajajiaquena, incanquequea: “Arioteesaa.”

Quero ococani teeca iroantempaji Paavoro Corintoqui

12 Noshinevaejiacaquea nocanca namenajiaquegueti nococani nocomajamajajiaca acaniqui quepatsiqui, aisa teequea namataajiguempaji, pamenamajajiaquenaquea aviatimpajia noguintenitimojiaquitimpigueti. Cotanquitsiquea noquejejiacagueti imaica, teequea noguijatacojigueroji itsatica caquinte, manaquea icavintsajaquena intati Aapani Irioshi yagavejacaantaquenaca.

13 Oraquea notioncajiaquempigueti maasanopae tee nomanacaguemparoji aatonijite omanapitsajiguimpitsi pampatsajavantajiaquerogueti, manaquea pinquemamajajiavaquero, noninquetari

14 pintsamajajiaquenaquea querocaca nococani naatimpajia. Pitsajiavequena capichaji, noninque pintsamajajiaquenaquea cameetsanijite pishineventamajajianaquenanijite oncoramanitapojajegueti incoraquetajategueti Amajirote Jesoshi, pinquempejiaquenaquea naatimpajia noshineventajiaquempigueti.

15 Irootaquequea nopintsatantavecaca iroaqueragueti aviquetime nonejajijaateme, cameetsaniji pishinevaequempaniji mavite narejetimotajatempime.

16 Nopintsaveca noanaquegueti Maseroniaqui ariquea noncoraquetaquemequea oraniqui narejetimojiapanajantempimequea aviatimpajia. Iroompa noanajegueti ari narejetsitimopanajantempimequea aisa. Iroompaquea aisa noquenquejavecaquea nonchoocaquemegueti oraniqui nonquenapojequea aviatimpajiaqui noanaquequea Joreaqui pincavintsajajiavajena pojocajiavajena noncoguitejacoquempaca, ariquea pamenajiavajena.

17 ¿Nopintsavecagueti arimpate tee nonquenquejamajateroji? ¿Arimpate noquejejiacari teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi icantajiguigueti manaquea icantashitatiajiavajiro intati teequea irinetsanajigueroji?

18 Cotanquitsiquea Aapani Irioshi teequea inquempetempaji imaica, manaquea inetsanamajatiro icanqueca, ariquea noquempejiaca naatimpajia, teequea namatavijanteji, nocanquegueti: “Jeeje”, teequea noncantashitempaji aisa: “Tee.”

19 Ariqueate iquejetacaquea aisa Jesoquirishito, Irijanite Aapani Irioshi, notsavetacotaqueca naatimpa notsipatashijiacarigueti Shirivano* aisa Timoteo notsavetantimojiaquempigueti aviatimpajia. Pinquenquejerija iriatimpa queroca icanque icocani inetsanamajatiro.

20 Aisa oraquea icoraquequitigueti iroguenti netsanamajajiqueroquea maasanopae icanqueca Aapani Irioshi paesatoniqui icanquegueti intigarancaqueri Meshiantanquitsineca. Irootaquequea imaica ashineventantajiacarica Aapani Irioshi acanqueriquea: “Ari netsana”, atsajiaquetari iriguenti Jesoquirishito quempetacaaguecaroca.

21 Iriotarite Aapani Irioshi tsaroventacaamajatacajiri Quirishito, naatimpajia aisa aviatimpajia, cameetsanijite aguijamajaqueriniji aatoniji oguipaquijajiguirotsi atsaroventajiacarigueti. Icoguiajiacaji.

22 Ariquea oquejetaca iseyotacaji ocanque aatimpajia irashimajaca, jero itigarancantacajirica Ishire inchoocashirentajiapojacaji cameetsanijite antsajiaquenijite irinetsanamajajiacajiro maasanopae icanqueca.

23 Imaica pamenajiaque teequea nogueji oraniqui Corintoqui namenajiajatempime, teetarite noninteji noshimampojancacaajiapojempi, nopintsatacojiaquempitarite. Yamenaquenaquea Aapani Irioshi teequea namatavijajiguempiji arimajacatari nocanque.

24 Teequea irooquea nonintajigueji noncanquempiquea pinquemisantamajajiaquenaja naatimpajia pinetsanamajajiaqueroquea nocantajiaquempica, iroguenti nonintamajajiaque nontsatacaajiaquempiroquea otsipapae cameetsanijite pincoguitempaninijite pishinevaejiaquempanijite, iroorijite paventaventaicarigueti Aapani Irioshi pitampishishirentantajianacaca.

2

1 Irootaquequea noquenquejantacaca aatotaja noguitsi namenajiajatempi cameetsanijite aatonijite noshimampojancacaajiguimpitsi ariquea noshimampojancanaquempaquea naatimpa aisa.

2 Namenaquetari arigueti noshimampojancacaajiaquempi, ¿quericampate oguishinejanajenaneca? Aparo picojiacaquea aviatimpajia poguishinejajiaquenaquea, cotanquitsiquea arigueti noshimampojancacaajiaquempi ¿querocampate noncotajempani naatimpa noshinetantajempaca?

3 Irootaquequea notioncantajiaquempica nocantajiaquempi pincomajamajajianaquempaja, namenaquequea noncoraquevetaquempagueti manaquea pishimampojancacaajiaquenaquea, teetarite irooquea noninteji onquempetaquempaquea imaica, iroguentiquea noninque poguishinejajiaquenaquea naatimpa cameetsanijite pishinetimentajiaquempanijite aviatimpajia aisa.

4 Oraquea notioncajiaquempigueti coramaniqui taaja noshimampojancavaecaquea nocanca noquenquejacojiaquempigueti, niganquiquea niraanaca. Cotanquitsiquea teequea irooquea nontionquimentajiguempiji noshimampojancacaajiaquempiniji, iroguenti noninque pintsajiaque caaviji nopintsamajajiaquempiquea.

Icantajiaqueri impeacojiajemparijate peacaanquitsica covaeguisherentsi

* **1:19** Iriraquea ***Shirivano*** icantajitiri aisa ***Tsirashi.***

5 Iriraquea peacaanquitsica covaeguisherentsi teequea aparo irishimampojancacaguenaji naatimpa, aviguentijiamaja ishimampojancacaajiaquempiquea, cotanquitsiquea teequea noninteji noncanque caaviji ishimampojancacaamajajiaquempi, teequea noninteji nontiavaetacaantempiro.

6 Ariquea picapiocajiacagueti piconoagarancaquea picantajiaque incantimentajiqueriquea peacaaguishetanquitsica covaeguisherentsi. Itsipapae cantanquitsica aatoja icantimentajitiritsi, cotanquitsiquea iriguenti oshequijianquitsica cantajianquitsica incantimentajiqueriquea, jero piquempejiaqueri imaica. Cotanquitsiquea imaica ariotapoji oncaratapoje picantimentajiaquerigueti.

7 Irootaquequea nocantantajiaquempica imaica pimpeacojiajemparija, aisa poguishinejajiajerija aatonijite otiroroncavaetanacari ishimampojancare irishoshoguitevaetanaque.

8 Aisa aviatimpajia noncanquempiquea imaica pamenacaajiajerija picocani pipintsajiacari.

9 Oraquea notioncajiaquempigueti coramani, nocantajiaquempigueti querocaca pincopincoitaquerini, manaquea noninque nontsaque aricaca pinquemisantajiaquenaquea pinetsanamajajiaquero nocantajiaquempica.

10 Quericaca pimpeacojiajempaca aviatimpajia, ariquea nonquejetaquempaquea naatimpa nompeacotajempariqueate. Teequea querocaca incovetenaji, cotanquitsiquea yamenaquenaquea Quirishito arimajaca nopeacotsitajari, iroorijite nopintsatacojiaquempi.

11 Iroguenti noquempequeroquea imaica cameetsanijite aatoniji ochoocatitsi ompampiatantaquempaca iragavejajiacaji Satanashi, atsamajajiguiritari queroquea icota iriatimpa icocani isemajiacaji iramatavimatavivaecaji.

Icanqueri iriguenti agavejacaajiaqueri Quirishito

12 Narejetsipojacagueti Toroashiqui nontsavetanteroniji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Quirishito, choocajia icaramirincavaeque nintajianquitsica nontsavetantimojiaqueri, iriguenti nintacaajiaqueri Amajirote, oquejevetaca yashirejacotaquena Amajirote sotomorontsi.

13 Cotanquitsiquea naatimpa noshoshoguitevaeca teequea nontonquivojapojempari apitsaroventarite Tito, ariquea nocantajianajari choocajiatsica oraniqui noanaquequea Maseroniaqui.

14 Noshineventajiacariquea Aapani Irioshi, nocanqueriquea: “Arioteesaa”, yagavejacaajiaquenatari nagavejajiaqueriniji maasano catsimatashitarica, notsipamajajiacaritari Quirishito, irootaquequea yagavejacaantajiaquenaca nontsavetacojiaqueriquea iriatimpa, nontsitacaguitejavaetanaqueroquea maasano quepatsi.

15 Aquempetacaroquea casancajencaro. Iriraquea Aapani Irioshi ishineventajiacajiquea yamenajiacajigueti atsavetacojiaqueriquea Quirishito atsavetantimojiaqueriquea irimeshiajiaqueca aisa aatoca imeshiajiti.

16 Iriraquea aatoca imeshiajiti teequea irishineventavaquemparoji, yamenaquero quejetaca aajencatirogueti metojantatsica, cotanquitsiquea ririajia irimeshiajiqueca ishineventajiavacaro, oquempetimotacari aajencatirogueti oganijantatsica casancajencatatsica. Cotanquitsiquea ¿taampate agavejanquitsineca intsaroventacaajiaquempariquea itsipapae aatogueti irioquea agavejacaguiritsi Aapani Irioshi?

17 Choocajiatarite icaramirincavaeque amatavijantajiatsica manaquea itsavetantamampeajiacaroquea intati, inintajiaque iraantajiaquemparo imentaquipae. Cotanquitsiquea naatimpajia teequea nonquempejiguempariji iriatimpajia, manatarite itigarancajiaquenaquea

Aapani Irioshi nontsavetantajiaquero Iguenquetsatsare. Itsaquequea iriatimpa arimajaca nocantamajaque teequea namataguempaji, iriguenti agavejacaajiaquena Quirishito.

3

Irimeshiajiqueriquea maasano tsaroventajiaquemparineca Quirishito

1 Oraquea nocantajiaquempigueti imaica, aricaca pamenajiaque naroguentica semetajatsi nocanquegueti cameetsatia nochoocavaejigui. Teequea ariquea nonquempejiguempaji imaica, aisa teequea noncoguitejacojiguempaji nontigarancacaantajiaquempiroquea paperi itioncacojiquenagueti itsipa icantacojiaquena cameetsatia nochoocavaejigui. Ariquea oquempetaca aisa teequea nonintajigueji pintioncacojiaquenaquea aviatimpajia pintsavetacojiaquena nocomajamajajiacagueti.

2 Aviatimpajiatari piquejejiacaro paperi itioncajitaquenaca, itioncajitaqueca noshirequi, cotanquitsi itsajiaquero maasano, quejetaca yapatsajavantaquero maasano.

3 Manaquea piquejetacaro paperi itioncaqueca Quirishito. Teequea intioncacotenaji paperiqui, cotanquitsiquea itigarancajiaquena notsavetantimojiaquempigueti, ariquea Ishire Aapani Irioshi anijatsica icantashitatiajiaquempi, jero itsatantajiacaca maasano tee namatavijanteji. Teequea intioncacotantajitenaroji mapicotaqui, manaquea oquejetaca iroguenti itioncacojiquena pishirequi.

4 Notsamajajiaque nocantajiaquempigueti imaica teequea noncantashitempaji, yamenaquenatari Aapani Irioshi notampaticamajajiaqueroquea, iriguentitari agavejacaajiaquena Quirishito noquejetantajiacaca imaica.

5 Teequea noncanteji inchiquiojiquea nagavejajiaque naatimpajia nompeacaajiaquempa cameetsaripae, iriguentiquea agavejacaajiaquena Aapani Irioshi.

6 Yagavejacaajiaquenaquea ipeacaajiaquena tsavetantiroca iroaqueraro paaquito.* Teenicate onquejetemparoji iroquetinica tioncanquitsica mapicotaqui, ocaticaquea iroaqueraro yamaqueroquea Ishire. Oratica tioncanquitsica, aatogueti inetsanajitiro aanaqueri camorecariqui. Cotanquitsiquea Ishire Aapani Irioshi yanijacaanti.

7 Coramani itioncajiaquenerigueti Aapani Irioshi ishiraerijia maasanopae ininqueca irinetsanajiaqueca iriatimpajia, iroguenti itioncancaro mapicota, iroompaquea yojocaqueneri Moishishini irajaianajeneri. Iroompaquea icoraquevetaja Moishishini ichoocajiaquegueti iriatimpajia tsirencashimpoquirerencavaetanaca icanca ivoroqui. Querocampate incohincoitaquempani iramenajiavajerigueti, itsirencajiapojaqueritari, cotanquitsiquea opeitanaja. Ocaticaquea ocatica itioncajiaquenerica Aapani Irioshi ishiraerijia iroguenti oquempetacaantajiaqueri maasano teeca irinetsanamajajigueroji, cotanquitsiquea oraquea yojocaquenerigueti Moishishini manaquea itsirencacaaqueri.

8 Oraquea yojocavecanarigueti quempetacaantantatsica ariqueate itsirencashimpoquirerejacaavaequeri, iroompaqueate yonigaimojiacajica

* **3:6** Oraquea ***paaquito*** iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea ***iroaqueraro paaquito*** icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventaventaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichoocaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

Ishire Aapani Irioshi ashirejiaqui caaviji anaavaequero oganejencamajataca,
9 otsatacaajiacajitari yamenajiacaji Aapani Irioshi quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji. Ocaticaquea ocatica caaviji anaaque oganejencamajataca, anaavaetaqueroquea yamenacaajiaquerica Aapani Irioshi ishiraerijia coramani yamajiaquenerigueti Moishishini itioncaqueca Aapani Irioshi quempetacaantajiaquerica maasano teeca irinetsanajigueroji.
10 Oganejencaveca itioncajiaquenerica otsatacaajiavecari quero icotani iriatimpa, cotanquitsiquea caaviji anaavaeque oganejencamajataca yonigaimojiacajica Ishire Aapani Irioshi imaica.
11 Yojocavecanarigueti carapojatsineca itsirencashimpoquirerejacaavaevetacari, imaicampani ¿aatompate oganejencamajatatsi caaviji anaamajaque iroaqueraca coguitatsica? Anaavaequeroquea.
12 Notsajiaque arimaja onquejequempa, irootaquequea notsavetantajiaquegueti noguisotoamajatantacaroca caarica nopashiventacaantantaro.
13 Teequea nonquempejiguempariji Moishishini iticaacoquerogueti ivoro paañoqui aatoniji yamenajiguirotsi ishiraerijia ompeanajempatajate otsirencashimpoquirerejanequi.
14 Manaquea oquejeveca oticaacagueti paaño, icocani ishiraerijia arejevaeca imaica yapatsajavantavetacarogueti iroquetinica paaquito itioncanaqueca Moishishini tee intsatacoteroji, quempetaca opaañotacotaca. Tequerataquea impaañorejacojiteneriji, iriguentitari Quirishito paañorejacoquerone antsarovenquemparigueti, ironigaajiacajiro.
15 Yarejetacovaetaca imaica yapatsajavantajiavecarogueti itioncanaqueca Moishishini teequea inquemajigueroji, quempetaca ipaañoshirentacoca.
16 Cotanquitsiquea taacagueti pitsocashitanajemparine Amajirote, impaañorejashirentacotajeri, inquemamajaquero.
17 Iriraquea Amajirote iriotaque Ishire. Querica ichoocashirentajiaqueca Ishire Amajirote tecatsi omperaperaashirentajemparineca.
18 Ariquea oquejeveca ipaañorejacojicaji atsirencashimpoquirerejanaque itsirencanequi Amajirote, icantashitatianacajitari anquejetantaquemparica iriatimpa, yoganejencatacaanacaji oavaetanaque anquejemajatantanaquemparica. Irioquea quejetacaacaroca Ishire Amajirote.

4

Paavoro tampatica yoaquero itsavetantavaequerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi

1 Ipintsatacojiaquena Aapani Irioshi inintacajaiaquenaquea nontsavetantavaequero Iguenquetsatsare, irootaquequea pamenantajiaquenaca teeca noshimampojancamajatempaji, teeca novashiantimajigueroji.
2 Teequea noshineventemparoji isenacashijiguetacaca guipashiventantatsica. Teequea namatavitanteji, aisa teequea noncantashitatiguemparoji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Yamenajiaquenaqueate iriatimpa aisa maasano caquintejia notampaticatacotaquero notsavetantirogueti iroomajaca.
3 Cotanquitsiquea arigueti omanaca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantajiaqueca quempetaca ipashicapitsajitaqueri iguenquejanequi quemajiavetavacaroca, iriguentijia omanapitsajiaca irirajia peajianquitsineca.

4 Iriraquea Satanashi icantajitica “irioshite quepatsiquitica” ishamponcajashirentajiaqueri maasano teeca iraventempariji Quirishito, aatonijite yagavejajiguitsi intsajiavaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Quejetacaquea tee irinejeroji tsirencari shiacaroca iroganejencare Quirishito quempemajatacarica Aapani Irioshi.

5 Teequea naatimpa tsavetantajatsineca, iriguenti notsavetantajiaque Jesoquirishito nocantajiaque iriguenti Imajirojiate maasano. Nantajiaqueneri Jesoshi jero nocantantajiacaca quempejiaca naroguentijiaca paajanire, inintacaaquenatari namitacojiaquempi.

6 Iriraquea Aapani Irioshi irioquea cantanquitsi: “Ontsirenquempaja pitsecamajavetanquitsica”, aisa irioquea tsirencashirentacotacaji antsatantajiaquemparoca quero ocotani iroganejencare Aapani Irioshi otsirencashimpoquirerencavaetanaca ivoroqui Jesoquirishito.

Quero icoqueroni itsaroventamajatacarigueti Jesoquirishito

7 Quempetacaquea itejitajirogueti cavorejatatsica oganejencaro chomopitoqui ipeacaantajitacaca quepatsi. Mana noquempejiacaro chomo teeca ovegaramajatempaji, cotanquitsiquea oraquea notsavetanqueca iroguenti oganejencamajaro. Teequea taaca opaji nagavejajiguempaji naatimpajia inchiquiojita, cotanquitsiquea yagavejacaamajaquenaquea Aapani Irioshi notsavetantajiaquerigueti cameetsaniji intsatimentajiqueroniji teequea inchiquiojita nagavejashijiaquemparoji naatimpajia, iriguenti agavejacaajiaquenaqueate Aapani Irioshi.

8 Jero natsipevaevecaroqueate covaeguishetacaantatsica cotanquitsiquea teequea agavejajiguenaji, choocatirajana tsavetacotanatsinaqueate Quirishito. Aisa ochoocaveca oshequi noquenquejajiaqueca teeca nontsavetemparoji quero noncoqueroni, cotanquitsiquea tee noshoshoguiteteji.

9 Yatsipetacaavaequenaquea caquintejia, cotanquitsiquea tee intsinampirejenaji Aapani Irioshi. Aisa yoncaracaravaevequena, cotanquitsiquea tee irimetojajiguenaji.

10 Querocagueti noanoaitaqueni icatsimacatsimavaetaquenaquea iquempetacaavaequena Jesoshi inintajiaque irimetojajiaquena, irootaquequea yamenantajicaroca ariquea noquempejiacari natsipevaecagueti. Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea iragavejajiguenaji, irootaquequea itsatantajitacaroca iriraquea Jesoshi icocani ichoocati, iriguenti agavejacaajiaquenaca.

11 Naatimpajia anijajiajatsica, nocantacoguitani natsipevaejiaca icatsimajiaquenagueti, inintavecaquea irimetojajiaquename irooriji noguijatacomajaqueri Jesoshi. Noquejetantajiacaca cameetsaniji namenacaajiaqueriniji maasano teequea inchiquiojita nagavejajigueji naatimpajia, irioquea agavejacaajiaquena Jesoshi notsinometojanequi.

12 Notsavetantavaequerigueti iroovepojaca irimetojajiquename, cotanquitsiquea aviatimpajia piquemisantajiaqueri irootaquequea pinchoocatantajiajempaca pincoguitempani.

13 Chooca itioncacojiqueca ocanque: “Notsatajimpi naventanaquempi, irootaquequea noquenquetsatantacaca.”✡ Irootaquequea noquempetantajiacaca naatimpajia imaica, notsamajajiaquequea caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi, jero nontsavetacotantajiacarica.

14 Naatimpajia notsamajajiaque iriraquea vochatajirica Amajirote Jesoshi imetojavetacagueti inquempetacaajiajenaquea naatimpajia aisa, irivochajiajena intsipatsipaitanajena jenoqui ichoocatigueti iriatimpa, intsipatacaantajiaji ironigaantajiapojajaji.

✡ **4:13** Sar. 116.10.

15 Aviguentijia natsipeventajiacaca cameetsaniji inchoocajiaqueniji incaramirincatimentanaqueniji incavintsajajiaqueca Aapani Irioshi, iroompaquea inchoocajiaque aisa incaramirincavaequequea cantajiaquerineca: “Arioteesaa”, ariqueate iramenajiqueriquea iriatimpa caaviji icavintsajamajatanti.

16 Irootaquequea noquempetantajiacaroca imaica teequea noshimampojancamajatempaji. Manaquea natsancotsinojiavetanaca, cotanquitsiquea noshirejiaqui itampishishirentacajaitanajana maasano savincaguiteri, ijananeshirentacajaitanajana.

17 Notsajiaque ocatica capichajaniqui natsipevaejiavecaca imaica, taampina ompeanajempa. Ompampiatantanaquempaca noshinevaetantajempaca ontaniqui inquitequi oganejencavaetapojajempa, noncoguitempani nonchoocajiapojaje, anaavaetajero maasano natsipevaevecaca.

18 Irootaquequea teeca nonintamajatantajiguemparoji yamenajiguetica imaica, iroguentiquea nonintamajajiaji teeca iramenajiteji. Maasanotari yamenajiguetica imaica taampina onteroncaguetanajempa, cotanquitsiquea oraqueate tequerataca iramenajiteji aatotari oteroncatsi, oncoguitempaniquea onchoocaguiteni.

5

Paavoro itsamajaque irimetojanajegueti iroanaje inquitequi

1 Naatimpajia notsajiaque aricagueti irimetojajiquena oraquea notsinojia imaicatica avejancanajempa, mana onquempetaquemparo isoveajitirogueti quitsaarentsivanco, cotanquitsiquea onchoocataje notsinojia otsipa impeacaajempaca Aapani Irioshi inquitequi, oncoguitempani onchoocaguiteni, aatoquea oquejetajarotsi quitsaarentsivanco ipeacaacaca caquinte.

2 Ocaniquiquea ocaniqui quepatsiqui noshimampojancavaeca natsipevaeca nonintantajiacaca incantashitatiajiajenaqueate Aapani Irioshi, onchoocaque notsinojia iroaqueraro, onquejetajemparo tsovironaquimajaca inquitequitica.

3 Onquejetajemparo aisa oitsaare noshire, nonquitsaatajempagueti aato nocajarashirentajitsi.

4 Oraqueate choocatirajanagueti ocaniqui quitsaarentsivancoqui noshimampojancavaevetacaqueate natsipevaeca, cotanquitsiquea teequeate irooquea nonintajigueji irisoveajitero, iroguentiquea noninque nonchoocatantapojajemparo notsovironaquitemajaca inquitequitica. Aritarite choocatirajanagueti notsinoqui teequea nonintajigueji nometojajiaque avejancanajempa notsinojia, iroguenti nonintajiaveca nojoquijipanajantero noanoaitanaque inquitequi onchoocaque iroaqueraro notsinojia aatoca oteroncatsi. Ocaticaquea ocatica teequea onquishometojaneteji, cotanquitsiquea ontaniquiquea ontaniqui noncoguitempani nonchoocajiaguiteni.

5 Iriraquea peacaajiacajica cameetsaniji anchoocajiaguiteni, irio Aapani Irioshi. Iriotaquequea aisa tigarancajiacajirica Ishire, atsatantajiacaca irinetsanamajaquero maasano otsipapae icantaguequeca icanquegueti quero oncotaquempani oncoramanitapojajegueti.

6 Irootaquequea imaica nocantacoguitani notampishishirentanaque. Notsajiaque choocatirajana nochoocajiaquegueti ocaniqui notsinojiaqui tequeratamajaca nonconoamajatempariji Amajirote.

7 Imaica tequerata namenajiavetempariji cotanquitsiquea notsajiaque oncoramanitapojajegueti namenajiaqueri, noquemisantajiaqueri icanquegueti irajaianaquenaquea iriatimpaqui.

8 Irootaquequea teequea nontsaroacajaiguemparoji nometojane, caaviji anaaque oganejenca nojocanajero notsino noanoaitanaque ontaniqui jenoqui nonconoamajapojajempari Amajirote.
9 Irootaquequea nonintamajajiaquequea nantajiaque inintaguetica iriatimpa cameetsaniji noshinetacaajiaquemparinijite, arigueti choocatirajanagueti notsinoqui ocaniqui quepatsiqui irooca noanoaitanaque ontaniqui jenoqui nonintajiaque nonquempejiaquempaquea imaica.
10 Iriraquea Quirishito yamenamajataqueroquea maasanopae taaca opaji antajiaqueca tequerataca ametojajigueji, jero oncoramanitapojajegueti arejetapojajempagueti incapiocantajiajajica maasanojia, ancatintiitimojiaqueri imajirontamentoqui incantajiacaji taaca ontampaticajiacaji maasano, intsitacajiacaji.

Aapani Irioshi yamenajiacaji quempetaca teeca ancovaeguishetimatempaji

11 Nocantacoguitani notsaroacaamajajiacari Amajirote irootaquequea nopanquenapanquenaguitarini maasano caquintejia nontsaroventacaajiaquempari. Iriraquea Aapani Irioshi itsamajatiro arimajaca nocomajamajajiaca notsavetantimojiaquempigueti teequea namatavijiguempiji. Imaica nonintajiaque pintsajiaque aviatimpajia aisa.
12 Oraqueate nocantajiaque imaica teequeate nonintajigueji naatimpajia semetacojiajatsine noncantajiaquequea noganejencare nocojiaca nantajiaqueneriquea Amajirote, manaquea noncantajiaquempiquea aatoniji pipashiventacaajiganatsija, manaquea pishineventajiaquenaquea cameetsaniji pagavejajiaqueniji pimativicacajaiaqueri irirajia cantimanajianaca. Iriatimpajia isemejiaque, cotanquitsiquea manaquea itsaroventamampeajiaca intati.
13 Oraqueate yamenajiaquenagueti iriatimpajia manaquea noshoncacojiaca, teequea noshoncacojiguempaji, iroguenti nantajiaguitinirini Aapani Irioshi noshinetacaajiaquemparinijite. Oraqueate notsatacaamajajiaquempigueti aviguentijia noquenquejacojiaqueca cameetsaniji pintsaroventamajajianaquemparinijite Aapani Irioshi.
14 Ipintsamajajiaquenaquea Quirishito icavintsajamajajiaquenaquea, irootaquequea tigarancavaquenaca. Oraqueate imetojaventajiacajigueti Quirishito quempetaca aricaca ametojajiaque aatimpajia.
15 Imetojaventajiacaji maasano cameetsaniji imaica aatimpajia yanijashirentacaajiaqueca aato asavicaventajiajiro anintajiaqueca, iroguenti asavicaventajiaque inintaguetica iriatimpa metojaventajiacajica ariquea ipochatanaji.
16 Irootaquequea teeca namenantajiguemparica itsipajia quejetaca yamenajiaqueri teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi, teequea irooquea noshineventimentempariji aricaca yanaajencavaevetaca irooca tee. Ariquea noquempetacaajiavecari Quirishito coramani manaquea namenajiavecari tee iriomajateji, cotanquitsiquea teequea nonquempetajempaji imaica.
17 Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica iriraquea tsipashirentacarica Quirishito imaica, iroaquerashiretanaji icantanaja. Teequea inquempetajempaji coramani, icantashitatianajatari, maasano iroaqueratimotanajiritari.
18 Iriotaquequea quempequeroca Aapani Irioshi imaica. Itigarancaqueri Quirishito iraajiavajajinijite, yovetsinantantajiajajica. Imaica inintacaajiaquenaquea nontsavetantimojianaqueri maasano irovetsinantantajiajemparica.

19 Itigarancaqueriquea Quirishito coramani acaniqui quepatsiqui irovetsinantajiaqueriniji quepatsiquitica cameetsaniji iramenajiaqueriniji quempeca teeca incovaeguishetimatempaji. Imaica inintacaajiaquenaquea naatimpajia nontsavetantero quenquetsatsarentsi vetsinantantatsica.
20 Irootaquequea imaica itigaranquimenquenaca Quirishito noncantajiaquempi inintacaaquempica. Manaquea nonquenquetsatacaajiaquempi quempeca irioca cantanquitsica Aapani Irioshi. Intsishiatsi ininque Quirishito pivetsinantajiajerija Aapani Irioshi.
21 Iriraquea Quirishito teequea incovaeguishetimatempaji, cotanquitsiquea icatsimatimenqueri Aapani Irioshi agovaeguisherejia, iquempetacaacari covaeguisheri cameetsaniji irimetojaventajiacajiniji aatimpajia. Ariquea iquempetaquero imaica Aapani Irioshi cameetsaniji aventaventaiquempariniji Quirishito iramenajiacajiniji Aapani Irioshi quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji.

6

1 Naroguentijia amitacojiaquempica, irootaquequea noncantantajiaquempica imaica, shoshoh pitsaroventamampeajiatsijate intati, pipomatsajiguirotsijate icavintsajacotaquempigueti Aapani Irioshi.
2 Icanquetari:
“Oraquea aapojacagueti savincaguiteri ocameetsatantanacaca nonquemaquempi, noquemaquempiquea.
Aapojacagueti savincaguiteri naantavajimpica, ariquea nocavintsajitsitimpiquea.”✡
Imaicaquea imaica jac aapojaca ocameetsatantanacaca inquemaquempiquea, imaicaquea aapojaca iraantavajempica.
3 Teequea nantajigueji taaca opajita intivashirentajitaquempaca aatonijite icantaguishetacojigana nontsavetantajiaquegueti.
4 Maasanopae taaca opaji nantajigui manaquea nocomajamajacaqueate cameetsaniji nonigaajiaquempariniji maasano arimajaca naroguentijia inintacaajiaqueca Aapani Irioshi nontsavetantavaetaqueroquea Iguenquetsatsare. Manaquea natsiperejaguitaroni taaca opajitapae coraquetashijiaquenaca: yatsipetacaajitaquenaquea, oconoaca nocoguitejacovaejiaca, natsipevaecaquea.
5 Itavatavaavaejiaquenaquea catsimajiaquenaca, oconoacaquea manaquea isantanatacojitaquenaqueate. Ochoocaque manaquea itiavaejiapojana icatsimajiaquenagueti. Nantajiaque oshequi, otiavaetanaquenaquea pochoquirentsi manaquea aisa aajiavetanaquenaqueate notase.
6 Cotanquitsiquea nococaniquea nocomajamajajiaca, aisa notsamajajiaque iroomajatatsica. Natsipetacovaecari catsimajiaquenaca, aisa nocavintsajamajajiaqueriquea maasano, ichoocashirentajiaquenatari Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajiaquenaqueate. Arimajaca nopintsatantamajajiaca.
7 Nocantacoguitani taaca nocantajiaque arimajaca notampaticamajaqueroquea teequea namataajiguempaji. Aisa icocani yagavejacaajiaquenaqueate Aapani Irioshi. Oquejevetaca nashimirintajiaca, najiricaquero nogotsirote notincamijempequiqui aisa noguishorite najampatequi aatoniji taaca quempevaetacagana.
8 Oconoacaquea ishineventajitaquenaquea, oconoacaquea manaquea inintajitaque iroguipashiventajitaquena. Oconoacaquea icantaguishetacojitaquenaquea, oconoacaquea itsavetacojitaquena cameetsa. Oconoacaqueate aisa manaquea icantashijitaquenaquea: “Iriguentijia amataatsica”,

✡ **6:2** Is. 49.8.

cotanquitsiquea nocantacoguitani notampaticamajataqueroquea teequea namatavijanteji.

9 Oconoacaquea ariqueate icantashijitaquenaquea: “Tee intsajiteriji”,
cotanquitsiquea maasano notsavetantimojiaqueca itsamajajiaquena quero nocojigani.
Nococani nopajiavecaroquea nometojane, cotanquitsiquea choocatatsitirajana nochoocajiaji.
Itavatavaajivetaquena, cotanquitsiquea tee irimetojajitenaji.

10 Noshimampojancajiaveca, cotanquitsiquea nococani noshinevaeca.
Teequea nashintajiavetempaji, cotanquitsiquea quempeca iroguentica naajarantacaajiacari itsipapae icaramirincavaeque, irooriji nopaguenquejanequeri.
Teequea taaca opaji nashintajiguempaji naatimpajia, cotanquitsiquea Aapani Irioshi icavintsajamajaquenaquea, jero quempetaca naroguentica ashintajigaroca maasano.

11 Corintojiaquitica, nocamanquempiquea maasanopae, teequea taaca opaji nontsititimateji, nopintsamajajiaquempi.

12 Teequea nomashitsatapitsatimojiguempiroji pintsatagantsi nopintsajiaquempigueti, aviguentijia quejejianquitsi, tee pimpintsamajajianaquenaji naatimpajia.

13 Imaica noncantajiaquempi quempeca aviroca nirijanijiate. Nonintajiaque pimpintsamajajiaquenaquea, pinquempejiaquenaquea naatimpajia nopintsamajajiaquempi.

Aatimpajia aroguentijia itsovironaquite Aapani Irioshi

14 Quejetaca irira ashintarica caapironcaari aato itsipatacaantari tampishitatsica aisa teeca intampishiteji titonquirontsiqui ishiguitiqui, ari pinquejejiaquempa aato pitsipamajajigari caarica tsaroventari Aapani Irioshi, teequea ariquea pinquejetavacaajiguempaji.
Iriraquea comajamajajiatsica ¿arimpate iragavejajiaque intsipatsipaitaquempari savicaventajiguiroca covaeguisherentsi inquemavacaajiaquempaquea? ¡Aatotarite yagavejitsi! ¿Arimpate agavejaque tsirencari onconoaquemparo pitsecari?

15 Quempeca Quirishito ¿arimpate iragavejaque inconoaquempari Veriari*
inquemavacaajiaquempaquea? ¡Aatoquea yagavejitsi! Ariquea iquempetaca aisa tsaroventajiatsica ¿arimpate iragavejaque intsipatsipaitaquempari caarica tsaroventatsi inquemavacaajiaquempaquea? ¡Aatotarite yagavejitsi!

16 Oraquea iteemporote Aapani Irioshi, ¿arimpate ocameetsataque inchoocatantajiguemparo ipeajitica irioshivijirentsi intati? ¡Aatotarite ocameetsati!
Aatimpajia aroguentijia iteemporote Aapani Irioshi anijaguitatsica.✡ Icanque Aapani Irioshi:
“Nonchoocatimojiaqueri nontsipatsipaitaquempari;
iriatimpajia impeaquenaquea Irioshite intsaroventajiaquempaca,
naatimpa nashintajiaquempari.”✡

17 Irootaquequea icantantacaca aisa Amajirote Irioshi:
“Pintsinampirejajianajerija pisotoapitsapanajanteri,
pomporoguijashijianajempajate.
Aato pantajiguiro covaeguisherentsi.
Pinquempejiaquempagueti imaica naatimpa noshineventajiavaquempi.”✡
18 “Ariqueate nompeaquempaquea Piri,
nompejaiaquempiquea nirijanijiate aisa orijanijia.
Ariqueate icanque imaica Amajirote Agavejamajatatsica.”✡

---

* **6:15** ***Veriari.*** Jero otsipa ivajiro imajirote ampatsinipae, icantajitiri aisa Satanashi. (Iguenquetsatsarequi quimajareri itioncajiquero ***Belial*** ocaniqui.) ✡ **6:16** 1 Co. 3.16; 6.19. ✡ **6:16** Irev. 26.12; Jer. 32.38; Esq. 37.27. ✡ **6:17** Is. 52.11. ✡ **6:18** 2 Sam. 7.14; 1 Crn. 17.13.

7

1 Imaica, nopintsajiacaca, atsajiaquero ocatica icanqueca Aapani Irioshi irinetsanaqueca, iintsijate ampishoncamajajianaqueroquea maasanopae covaeguisherentsipae irooca aquenquejaguishejiaqueca irooca apeacaaguishejiacaca, maasanopae covaeguishetaqueroneca atsino irooca ashire, manaquea antsaroacaajiaquemparija Aapani Irioshi ancomajamajajianaquempa, isaancashirencajitarite.

Paavoro ishineventajiacariquea Corintoquitica

2 ¡Pishinetacaamajatenaja pimpintsamajajiaquenajate! Naatimpajia teequea quericaca noncotimajigueriji, teequea querica noncovaeguishetacaimatempaji, aisa teequea querica namatavijimajigueji.

3 Teequea irooquea nontionquimentajiguempiji noncantajiaquempiquea pipeacaaguishejiacarogueti covaeguisherentsi. Nocantajiaquempiquea coramani nopintsamajajiaquempiquea oshequi. Notsajiaque ancoquempani antsipatavacaajiaquempaquea choocatirajajiajigueti irooca ametojajianajegueti ancoquempaniquea antsipatavacaajiaquempaquea.

4 Notsamajajiaquequea piquemisantajiaquenaquea jero noshineventantajiaquempica. Natsipevaevetacaqueate cotanquitsiquea nocantacoguitani noshinevaeca, aviguentijiaquea shinetacaajiaquena.

5 Irooquea narejejiacagueti Maseroniaqui teequea nomagoremagorejiteji, ichoocajiaque icaramirincajiaque catsimajiaquenaca teeca intsaroventajiguempariji Quirishito. Aisa noshoshoguitejiaca nocanca notsaroaneguintavaetanaquequea.

6 Cotanquitsiquea Aapani Irioshi ishinetacaantatarite ishimampojancajitagueti, ishinetacaajiaquenaquea namenajiavajirigueti icoraquetaji Tito.

7 Teequea aparo noshinejiaquempaji namenajiavajirigueti, manaquea aisa icamantajiapojana pishinetacaajiacari iriatimpa, aisa pinintajigui pamenajiajena, pishimampojancacovaejiacaroquea notioncajiaquempica coramani pishoshoguitetimentajiaqueroquea pinintajiaque pinetsanamajajiaqueroquea maasanopae nocantajiaquempica cameetsaniji pishinetacajaiajenaniji. Iroompaquea irooquea noquemavaquitiguiquea noshinemajatanacaquea nocanca.

8 Coramani notioncajiaquempiquea noshimampojancacaajiaquempiquea, ariquea noquemacojiaquempigueti noshimampojanquitsitanacaqueate naatimpa aisa. Cotanquitsiquea teequea oncantacoguitempani noshimampojancaguitempani, ariqueate piquempejiaca aviatimpajia teequea pincantacoguitempani pishimampojancaguitempani.

9 Imaica shinevaetajana. Teequea irooquea noshineventempaji pishimampojancajiacagueti, iroguenti noshinevenca namenaquequea pishimampojancavaetanacagueti pamenajiaquegueti pipeacaaguishejiacaro covaeguisherentsipae, iroompaquea picantashitatijaianaja. Oraqueate piquempejiacagueti imaica picantashitatijaianacagueti manaquea pishinetacaajiacari Aapani Irioshi. Irootaquequea noshinevaetantanacaca namenaquequea teequea ariquea novashiantacaajiguempiroji pitsaroventajiacarigueti.

10 Oraquea shimampojancarentsi inintica Aapani Irioshi irooquea ashimampojancacotaqueparogueti aguempevaere avashiantanajero cameetsaniji irishetacojiacajinijite iraajiavajaji aatoniji apejaiga. Oraticaquea shimampojancarentsi aato aquenquejacotiro: “Aatomesano noshimampojancame.” Cotanquitsiquea irishimampojancashitanaquempagueti intati ririajia teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi, mana irimetojashirentanaque.

11 Aviatimpajia arimaja ishimampojancacaajiguimpi Aapani Irioshi yamenajiaquempigueti pipeacaaguishevaecaroquea covaeguisherentsipae, iroompaquea pinintamajajiaque pintsaroventajianaquempari pincomajamajajianaquempa, osemajencatacaajianaquempi pamenaquerogueti ipeacaaguishejicaca, aisa pitsaroajianaque. Iroompaquea pinintamajajiaquequea noanaque nontsipatsipaitaquempi, cotanquitsiquea iroquetitaquea pinintamajatanaquequea pintampaticamajajiaqueroquea nocantajiaquempica. Imaicaquea imaica pinetsanamajatanaqueroquea maasanopae, tee anejeroji querocampate incatsimatimentajiaquempica Aapani Irioshi, jac comajamajajiaquempiquea.

12 Oraqueate notioncajiaquempica teequea aparo nonquenquejajigueriji irira peacaaguishetanquitsica covaeguisherentsipae, iriguentica aisa ishimampojancacaacaca. Aviguenti noquenquejajiaque aisa noninquequea pintsamajajiaque yamenaquempitari Aapani Irioshi arimajacaca pipintsamajajiaquenaquea.*

13 Imaica noquemacojiaquempiquea piquempejiaquerogueti imaica pishineventajiaquena, irooquea shinetacaajiaquenaquea, cotanquitsiquea caaviji noshinevaetanaca namenajiavajirigueti Tito cameetsa icoraquetaji ishinevaetapoja, aviguentijiaquea shinetacaajiacari, paajiavaqueri cameetsa pinetsanajiavaqueriquea.

14 Oraquea tequeratagueti nontigaranqueriji Tito oraniqui aviatimpajiaqui nocanqueri: “Noshineventajiacari tsaroventajiatsica Corintojiaquitica, notsaque cameetsa iraajiavajempiquea.” Ariquea imaica yamenajiaquempigueti itsaque arimajaca nocamanquerica teequea namatavijeriji, manaquea noquempejiaquempi aviatimpajia teequea namatavitempiji.

15 Imaicaquea imaica iriatimpa caaviji ipintsajiaquempi, yamenaquequea piquemisantamajajiaqueriquea taaca opaji icantajiaquempica, aisa paajiavaqueri cameetsa, pishineventajiavacari.

16 Naatimpa aisa noshineventajiaquempi oshequi notsaque pinintajiaque pincoquempani pisavicaventajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi.

8

Icavintsajantajiaque Maseroniaquitica

1 Imaica, napitsaroventarijiate, noninque noncamanquempiquea quero icocani Aapani Irioshi icavintsajajiaquerigueti tsaroventajiatsica capiocaguetanquitsica guinteninintsipaequi Maseroniaqui, jero ariquea iquempejiaca iriatimpajia ipintsatantajiaca.

2 Yatsipejiavecaquea iquemisantajiaquegueti, cotanquitsiquea ishinejiaca icanca. Teequea irashintajiavetempaji cotanquitsiquea icavintsajantajiaque quempeca iroguentica yashintajiaca.

3 Namenaquequea naatimpa manaquea yaagarantajiaquequea imentaquitsitepae itigarancacaantajiaqueneri irapitsaroventarijiate coguitejacovaetanquitsica. Teequea irioqueate iraagarantajigueji choocagarantajatsica ichoocataji teeca incoguitejacotempariji, yaagarantajiaque aisa icoguitejacovetacaca iriatimpajia.

4 Iroompaquea inchiquiojita icantacantajiaquenaquea inintajiaquegueti inquejejianaquempaquea iriatimpajia incavintsajajiaqueri irapitsaroventarijiate guintenijiatsica Jerosarequi.

---

* **7:12** Ochoocataquetari otsipa paperi iguenquetsatsarequi guiriego ocanti ocaniqui: “pintsamajajiaque yamenaquenatari Aapani Irioshi arimajacaca nopintsamajajiaquempi.”

5 Cotanquitsiquea teequea aparo irinintajigue incavintsajajigueriji irojocagarantajiaqueneri imentaqui, manaquea inintamajajiaque irantajiaque taaca opaji ininque Aapani Irioshi, aisa inintamajajiaque iramitacojiaquenaquea naatimpajia aisa, irootaquequea ininque Aapani Irioshi. Yanaitsipojanaroquea noquenquejajiavetacaca.

6 Jero noquenquetsatacaancarica Tito iroanaquequeate oraniqui iramijiajatempi paagarantajiaje itsipa pimentaquitsitepae pintigarancajiajenerija papitsaroventarijiate pinetsanajiajerojate pipariajiavetanacaca coramani icantajiaquitimpica yoaquitigueti yamenajiaquitimpigueti.

7 Aviatimpajia caaviji picojiaca, caaviji pitsamajajiaque inetsanamajaqueroquea Aapani Irioshi maasanopae icantaguetica. Pitsamajajigui pitsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aisa pitsamajajiaqueroquea queroca ocanque. Pishineventamajacaroquea pantavaequenerigueti Amajirote, manaquea aisa pipintsamajajiaquenaquea. Imaica noninque aisa pinetsanamajaquero ocatica pincavintsajantegueti pojocashiguetacanarigueti itsipapae.*

8 Cotanquitsiquea teequea noncantajiguempiji: “Iintsijate pinetsanamajajiaqueroja.” Manaquea noninque nonquenquejacaajiaquempiroquea quero icojiacani icavintsajantajiaquegueti itsipa papitsaroventarijiate pinquejetantajianaquemparica aviatimpajia, irootarite intsamajatantajitanaquemparoca arimajaca pipintsatantajianaca.

9 Pitsajiaquequea icavintsajamajaquempiquea Amajirote Jesoquirishito. Yashintamajavetacaroquea iriatimpa maasano coramani, cotanquitsiquea yojocapanajantiro iquempetacotapojacari teeca irashintimatempaji cameetsaniji incavintsajajiaquempiniji aviatimpajia, inquempetacajaiaquempiniji ashintavaejiatsica.

10 Imaica namenaque cameetsa pinetsanajiaqueroquea pipariajianacaca coramani cameetsaniji pishinejiaquempaniji, aviguentijiaquea nintajianquitsica iroaqueragueti paagarantajiajeneri pimentaquitsite, iroompaquea ariquea pipariajianacaroquea.

11 Imaica pincoquempanija paagarantajiaquenerija pinetsanajiaqueroquea pipariajianacaca aviatimpajia iroaqueragueti, pishineventajiacarotari. Inchiquiojijate pinquenquejajiaqueroquea aviatimpajia querocaca pagavejajiaque paagarantajiaque.

12 Arimajacagueti netsana pinintamajajiaque pojocantajiaquequea, irishineventajiaquempiquea Aapani Irioshi querocaca pojocantajiaque. Iriraquea ashintamajatanquitsica irojocantaquequea oshequi. Iriraquea teemajaca irashintempaji capichajaniqui irojocantaque, teequea incanteji Aapani Irioshi pojocantajiaquequea teeca pashintempaji.

13 Teequea ariquea noncantajiguempiji pincavintsajajiaquerijate itsipapae papitsaroventarijiate cameetsaniji onchoocaquenijite icoguitejacojiacaca iriatimpajia ariquea aviatimpajiaquea atsipejianquitsineca pincoguitejacovaeguitempani.

14 Iroguenti noninque pinquempetavacaajiaquempaquea. Imaicaquea imaica aviatimpajia pashintajiaca jero picavintsajantajiacarica papitsaroventarijiate, cotanquitsiquea iroompaquea ariqueate avirogueti coguitejacojianquitsineca irioqueate cavintsajajiajempineca. Pinquempejiaquempagueti imaica ariquea iroguenti manaquea pinquejetavacajaiaquempa.

---

* **8:7** Pamenero 1 Co. 16.3. Icantajiaque Corintoquitica inintajiaque impintsatacojiaquempari irapitsaroventarijiate Jerosarequitica iraagarantajiaqueneri imentaquitsitepae intigarancajiaqueneri.

15 Otioncacatarite: “Iriraquea aamajatanquitsica teequea onchoocatajeji
choocatajatsica. Ariquea iquempetaca aanquitsica capichajaniqui teequea
interoncacotempaji.”✡

Iroajate Tito iramenajiajateri

16 Noshinevencari Aapani Irioshi namenaquequea iquenquejacaaque-
riquea Tito iquenquejacojiaquempi iquempetaquenaquea naatimpa no-
quenquejacojiaquempigueti.
17 Jero ishinevaetantacaca nocanquerigueti nonintaveca iroajateja irame-
najiaquempi, irootaquequea inintamajaque iriatimpa.
18 Nontigarancajiaqueri aisa itsipa papitsaroventarite intsipatanaquem-
paca. Ishineventamajajiacari maasano tsaroventajiatsica capiocapinijiat-
sica, icamantacojiaqueriquea yamenajiaqueriquea caaviji itampishiventa-
majaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.
19 Cotanquitsiquea teequea aparo onchoocateji ocatica, inintacaajiaque-
riquea aisa nontsipatanajempari oncoramanitapojajegueti naajianaque-
nerigueti imentaquipae pojocashijiaquenemparica coguitejacojianquitsica.
Ariquea nonquempejiaquempaquea imaica cameetsaniji iramenajitaque-
riniji Amajirote caaviji icavintsajantavaeti ariquea irishineventajitaque-
mpari, aisa cameetsaniji iramenajitaqueroja arimajaca nonintajiaque
naatimpajia noncavintsajajiaqueriquea apitsaroventarijiate.
20 Noshinevaeca intsipatsipaitanaquenaquea aatoniji icantaguishetacoti-
mentanaritsi imentaqui iriraquea aagarantajiaquerica.
21 Teequea aparo nonintajigueji iramenajiaquenaqueate Amajirote noco-
majamajaca, iroguentiquea nonintajiaque intsamajajiaque caquintejia aisa.
22 Imaica nontigarancaqueri aisa itsipa apitsaroventarite intsipatsipai-
tanaquempari, namenamajajiaqueriquea iriguenti caavijica itsaroventa-
majatari Aapani Irioshi. Aisa nocamantaqueri caaviji pinintajiaque
pincavintsajajiaqueri papitsaroventarijiate, irootaquequea inintantacaca
iroaquite oraniqui iramenajiaquitempi.
23 Iricatica Tito, iriguenti notsipamajare nantinirigueti Quirishito
noconoajiaquempigueti. Irirajia apitsaroventarijiate intsipatsipaitanaque-
mpaca iriguenti itigarancajiaqueca tsaroventajiatsica capiocapinijiatsica
guinteninintsipaequi. Iriatimpajia caaviji itsaroventamajatariquea
Quirishito.
24 Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica netsanaja paamajaji-
avaqueri cameetsaniji intsajiaqueniji maasano tsaroventajiatsica capiocap-
inijiatsica arimaja notampaticamajaqueroquea nocantajiaquerigueti caav-
iji pipintsamajatantaca.

9

Incapiocajiaqueri imentaquitsite intigarancacaantajiaqueneri irapitsaroventarijiate

1 Nocantajiavequempi imaica cotanquitsiquea notsaque teequea pincogu-
imentacojiguemparoji nontioncajiaquempiquea noncantajiaquempi paa-
garantajiaquenerijate pimentaquitsitepae papitsaroventarijiate.
2 Notsamajaque caaviji picavintsajantajiaque. Nocantantajiacarica
apitsaroventarijiate Maseroniaquitica pinintamajajiaquequea aviatimpajia
guintenijiatsica Acayaqui paagarantajiaqueneriquea pimentaquitsitepae
Jerosarequitica, piparíavaetanacaroquea otsipaniqui ajagantsiniqui.
Oraqueate iquemajiaquegueti iriatimpajia ariqueate inintagarantajiaque

✡ **8:15** Eeq. 16.18.

inquempejiaquempiquea aviatimpajia iraagarantajiaqueneriquea iriatimpajia aisa.

3 Irootaquequea imaica nontigarancantajiaquemparica apitsaroventarijiate iramijiaquempiquea paagarantajiaquerigueti aatoniji manaquea intati noncamanqueri Maseroniaquitica pinetsanajiaqueroquea maasanopae.

4 Noncoraquetaquetarite namenajiaquempiquea aricaquea nontsipagarantajiaquempari Maseroniaquitica. Oraqueate noncoraquecoraqueivequempagueti arigueti namenajiapojempiquea teequea pinetsanamajajigueroji nocantajiaquerica, manaquea ovashiventajavaetanaquenaquea, ariqueate pinquempejiaquempaquea aviatimpajia ovashiventajavaetanaquempiquea. Iroompaquea noncanque: “Arimpate nocanque irinetsanajiquerojate maasanopae.”

5 Irootaquequea namenantacaca aricaquea cameetsaca nontigarancajiaqueri iriatimpajia apitsaroventarijiate iriquetitaquea oahoaitanquitsineca iramenajiaquempiquea iramijiaquitempi paagarantajiaquerigueti pimentaquitsitepae pinetsanamajajiaqueroquea picantajiaqueca coramani. Pinquempejiaquempagueti imaica intsajiqueroquea inchiquiojita aviatimpajia pinintajiaque pincavintsajantajiaquequea, teequea naatimpajia cantajiguempironeca.

6 Iintsija pinquenquejajiguerojate ocatica:

Quericaca vintyacatsica capichajaniqui,
capichajaniqui iraaje.
Iriraquea vintyacamajatatsica,
oncarapiovaetanaquequea iraaje.

7 Inchiquiojiquea pamenajiaquempa aviatimpajia querocaca incarajigueni pimentaquitsite pinintajiaque pojocagarantashitantempa, irooquea pojocantajigue; cotanquitsiquea aatoja picatsimajencatacojiguiritsijate pojocantajiaquegueti. Aisa aatoja irooquea pojocantantajiga pamenajiaquegueti incantajitaquempi: “Pojocantetsija.” Iriraquea Aapani Irioshi iriguenti ishinevenca shinevencaroca irojocantavaetaquequeate.

8 Yagavejaquequea Aapani Irioshi incavintsajamajajiaquempi cameetsaniji pagavejajiaqueniji pincantacoguitempani pincavintsajantajiaque aviatimpajia aisa. Irioquea oshequiajempirone pincoguitejacojiaquempaca onchoocatantaquempaca otsipa cameetsaniji pojocagarantajiaqueneri coguitejacovaetanquitsica.

9 Otioncacatari:

“Ipintsatacotacari coguitejacovaetanquitsica yojocaguetaqueneri;
itampaticamajataquero yoaquero, ariquea incantacoguitempani.”

10 Iriraquea Aapani Irioshi iriotaquequea jocaqueneri vintyacatsica oitsoqui aisa ishecaguetacaca, ariquea inquempetacaaquempiroquea aviatimpajia aisa, iroshequiaqueroquea pashi pincavintsajacomajatantanaquemparica itsipajia.

11 Arimajaca iramitacoguetaquempiquea Aapani Irioshi onchoocamajaqueniji cantashitatiaguetatsica cameetsaniji pagavejajiaqueniji pincoguitempani pincavintsajantajiaque. Oraqueate arejetapojaquempagueti naajianajenerigueti paagarantajiaquenerica papitsaroventarijiate irishineventamajajitaquempariquea Aapani Irioshi incantajiaque caaviji ipintsamajatantaca.

12 Aritarite pojocantajiacanarica, teequea mana pojocajigueneri intati icoguitejacojiacaca igomajamajarejia Aapani Irioshi, irooquea onquenantanaquempaca aisa incantantajiaquemparica: “Arioteesa, Aapani.”

13 Ariqueate iramenajiaquegueti pintigarancacaantajiaqueneri pimentaquitsite intsajiaque teequea pimashitsajiguempaji manaquea

pipintsajiacariquea iriatimpajia aisa maasano tsaroventajiatsica, ariquea irishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi iramenajiaquetari tee pincantashijiguempaji intati: “Noquemisantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Quirishito”, iroguentiquea iramenajiaque arimaja pitsaroventamajajiacari Quirishito pinetsanamajaqueroquea icanqueca.

14 Ariqueate iramanacoventajiaquempiquea impintsamajajiaquempi iramenajiaquempigueti picavintsajajiaqueri, iriguentitari chagashirentajiaquempiquea Aapani Irioshi piquempetantajiacaroca imaica.

15 ¡Jaameshiatsi ashineventajianaquemparija Aapani Irioshi, ancantajiaqueri: “Arioteesa”, caavijitari ipintsamajatantaca!

10

Icanque Paavoro iriguenti tigarancaqueri Quirishito

1 Imaica naatimpa Paavoro noncantajiaquempigueti nonintacotaquempica, noninquequea nonquejetaquempari Quirishito yatsipetacovaetagueti icavintsajantigueti. Icantacojivetaquena notsaroanaque nochoocatimojiaquempigueti, cotanquitsi nochoocaquegueti osamani notampishivetaca.

2 Nonintaquequea nonchoocatimojiaquempigueti aato noshiramparitimojiguimpi noncantomajajiaquempiniji, irirampani jivetanquitsica noguijatacotiro iquenquejaguetica caquinte, arica irioquea noncantomajajiapojaque.

3 Arimajasacanica naroguentijia caquinte, cotanquitsiquea teequea nonquempejiguempariji itsipajia caquinte nashimirintempagueti.

4 Nashimirintamentopae teequea onquejetemparoji yaventajiacaca teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi, iroguentiquea navenca itampishica Aapani Irioshi, nagavejantacarica tampishijiavetatsica.

5 Nagavejajiaqueriquea maasano teeca irishineventemparoji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi manaquea itampishitashijiavetavacaroquea. Jero yagavejacaantajiaquenaca cameetsanijite nomajeretacaajiaqueriniji maasano ticaticaaquerineca itsipajia aatoniji itsajiguiri Aapani Irioshi. Iquenquejaguetaqueca caquinte oquejevecariquea ashimirintavecajica aajiavaqueca. Yagavejacaajiaquenaquea aisa Aapani Irioshi nagavejajiaqueriquea quenquejaguishejiatsica covaeguisherentsi cameetsaniji aatoniji iquenquejaguishevaetajitsi irioquea inquemisantamajajianaque Quirishito.

6 Iroquetitaquea noninque pinquemisantamajajianaqueriquea, iroompaquea noncantimentsijiguempariquea irirajia maasano pigatsatacarica.

7 Aviatimpajia pijijiaqueji pitsajiaque, cotanquitsi tee pamenamajajigueroji. Cotanquitsiquea choocagueti amenanquitsineca iriguenti tigarancaqueri Quirishito, iintsijate intsaque iriatimpa itigaranquitsijianaquea naatimpajia aisa.

8 Choocagueti quenquejashitanquitsica: “Mana isemetaque”, nocantajiaquempigueti iriguenti tigarancajiaquenaquea Amajirote, cotanquitsiquea teequea ovashiventajenaji nocanqueca, arimajacatari iriguenti tigarancajiaquenaquea yagavejacaajiaquenaqueate nontsatacajaiaquempi arimpaqueate pintsaroventamajajianaquempari pintsipatavacaamajajianaquempa, aatoquea nopeacotacajaiguimpiro pitsaroventajiacarigueti pincampanajante pintsinampirejavacaajianaquempaquea.

9 Teequea noninteji onquempetimojiguempi notioncajiaquempi nomintsaroajiaquempiniji.

10 Iconoagarantajiacatari icantajiaque: “Oraquea itioncajianaqueca Paavoro ooqueate itampishijaniquique icatsimajiaquenaquea, cotanquitsiquea oraquea ichoocagueti quempeji itsaroaque teequea intampishiteji, aisa teequea intsatimateji inquenquetsateji.”
11 Cotanquitsiquea imaica noncantajiaqueriquea irirajia cantajianquitsica imaica, noncoraquequegueti oraniqui aviatimpajiaqui, ariqueate nonquempetacaajiaquemparo notioncajiaquempica nontampishimajaquequea noncanquempa.
12 Naatimpajia aatoja noquempejigaritsi irirajia aventajiatsica cantajiatsica: “Notsajiaque nocanca”, inchiquiojitaja icantajiaja iriatimpa. Iriatimpajia yamenavacaavetaca ijiqueji irioji cameetsari, cotanquitsiquea teequea intsatimateji taaca opaji cameetsatatsica, aisa taaca opaji covaeguishetatsica.
13 Naatimpajia teequea nonintajigueji nosemejigue nonquempejiaquemparimequea iriatimpajia. Oraqueate nocantacojiaquerogueti nantajiaquenerica Amajirote, teequea nonquenacaashitemparoji, manaquea tampatica noajiaquero, iriguenti cantanquitsi Aapani Irioshi iroaqueragueti querocagueti oraniqui nonchoocajiaque nontsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare, jero arejetantajiacaroca oraniqui aviatimpajiaqui.
14 Oraquea aatomegueti notsavetantimojiguimpimequea, ariquea iroguenti manamequea noncanqueme intati naatimpajia tsaroventacaajiaquempi, cotanquitsiquea teequea ariquea nonquempetempaji imaica, naroquetitarite itigarancaqueca Amajirote nontsavetantimojiaquitempiroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantirica Quirishito.
15 Teequea ariquea naitsivacotantimateji noncantajiaque naroguentijia tsaroventacaajiacari itsavetantimojiaqueca itsipa. Imaica manaquea nonintamajajiaque pintsaroventamajajianaquempari cameetsaniji nontsatacajaiaquempiniji otsipa nontampishitacaajiaquempiniji arimpaquea pintsaroventamajajianaquempari.
16 Iroompaquea namenajiaquempigueti pinquempejiaquempaquea imaica, ariquea noanoaitaque osamanipaequi tiijaconajisano ontaniqui ichoocajiaquegueti tequerataca intsavetantimojiteriji noncamantaqueriquea iriatimpajia aisa Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Manaquea nonquempejiaquempaquea imaica aatoniji nopinajavacovaetantatsi.
17 Irira shineventacotatsica, iriguenti irishineventacotimentempa Amajirote.✡
18 Aatoquea irio ishineventajita irira cantacotatsica: “Caaviji nonetsanamajatiro.” Iriguentiquea irishineventajitempa incantacotaqueca Amajirote: “Caaviji inetsanamajatiro.”

11

Paavoro aisa irirajia tsavetantamampeajiatsica

1 Teequeate nonintavetempaji nonquempetaquempariquea aventacovaetatsica intati, cotanquitsiquea pantsipetacovaejiaquenaquea nonquempetaquempagueti imaica.
2 Oshequi nagamajacotaquempi, irira Aapani Irioshi quejetacaaquenaro, namenaqueroquea naroguenti tsaroventacaajiaquempica jero nonintantacaca apaniro poamajaqueri Quirishito cameetsaniji oncoramanitapojajegueti incoraquetajategueti iramenajiapojajempiniji comajamajajiaquempiquea quempejiaquempiqueate majinaro comajamajatatsica, aparo oguijaqueri manquigataquemparoneca.

✡ **10:17** Jer. 9.24.

3 Pinquenquejerija coramani iriraquea camaarini* manaquea yamatavijaquero Evani icovaeguishevaetacaacaroquea, irootaquequea notsaroantacaca imaica namenaque choocagueti irirajia amataajiatsica inquempetacaajiaquempiquea aviatimpajia aisa, iroompaquea pinquenashijianajempa aatoquea quisho poajiajiritsi Quirishito, aatoquea pitsaroventajiajari.

4 Namenajiaquempitari iriguenti pishineventamajajiaca iriatimpajia. Oraqueate itsavetantajiavecarigueti Jesoshi teequea intampaticateroji iroajigueroji, quempetaca iriguentica itsipa itsavetantajiaque. Ariquea oquempetaca aisa manaquea pinintajiaquequea irishaquiajiapojempiquea itsipa teeca irioquea Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiavequempica iroaqueragueti. Aisa piquemisantamajajiaguitirini tsavetantajiavecaroca otsipa oganejencavetatsica teeca onquempetemparoji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantimojiaquempica piquemisantajiavaqueca iroaqueragueti.

5 Cotanquitsiquea namenaque teequea iranaajiguenaji irirajia tsavetantajiatsica amenajiatsica iriguentijia itigarancanemajaca Jesoshi.

6 Arica tee nonquenquetsavetempaji cameetsa notsavetantigueti, cotanquitsiquea oraquea notsaqueca cameetsavaeque onaque. Irootaquequea pamenantajiavaquenaca notsatacaajiaquempigueti, noguiconejamajataquempiro.

7 ¿Arimpate pinejaquero tee oncameetsateji teegueti novegaratacajaiguempiroji notsavetantaquempirogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi? ¿Arimpa pinejaquero iroguenti coguisherentsi teegueti nanaajencajiapojaquempi, aviguentiquea nanaajencatacaajiapojaque?

8 Aisa manaquea quempeca iroguentica naapitsajiaqueriquea imentaquitsitepae tsaroventajiatsica osamanipaequitica, yojocajiaquenatarite cameetsaniji onchoocaqueniji nocoguitejacocaca nagavejaquenijite nontsavetantimojiaquempiniji aviatimpajia intati.

9 Quempeca nocoguitejacovaecagueti teequea ariquea nasereseretempiji namanajiaquempiquea. Oraqueate icoraquecoraqueiquegueti apitsaroventarijiate Maseroniaquitica ariquea yojocajiaquenaquea. Ariqueate noquempetaqueroquea coramani teequea noninteji nasereserejiaquempi, imaica nococani noquempetaqueroquea imaica.

10 Notsamajaquequea iriguenti nintacaaquenaquea Quirishito nontsavetacoqueriquea, ariquea oquempetaca aisa notsamajaque teequea namataguempaji. Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica naatimpa aatoja yojoquimajiganatsi imentaqui guintenijiatsica Acayaqui, aatonica nonintitsi, iroguentiquea noninque nontsavetantimojiaquempiquea intati.

11 ¿Queroquea ococani noquempetantacaroca imaica? ¿Arite teete nompintsamajajiguempiji? ¡Iriraquea Aapani Irioshi itsamajaque arimajaca nopintsamajaquempiquea!

12 Cotanquitsiquea arimpaquea nonquempetanaqueroqueate imaica aatonica nonintsijiguimpiritsi pimentaquitsite cameetsaniji aatoniji yagavejajiguitsi semejiatsica tsavetantamampeajiatsica intati incantajiaque: “Manaquea noquempejiacari Paavoro notsavetantajiaquegueti.”

13 Iriguentijia amatavijantajiatsica, teequea irioquea tigaranquerine Aapani Irioshi, manaquea ipeamampeajiaca intati itigarancanejia Quirishito.

14 Iriatimpajiaquea caaviji iquempejiaca imaica, quempeca Satanashi ariqueate iquempetamampejaariquea irashivantite Aapani Irioshi iramatavijanquenijite.

---

* **11:3** ***camaarini.*** Pamenero Jen. 3.1-7. Iriraquea Satanashi yonigaacaroquea Evani, iquejetapojacari camaarini.

15 Ariqueate iquempetacaquea iriatimpa imaica, jero irirajia antajiguinirica ariquea inquempejiaquempa iriatimpajia aisa impeamampeajiaquempaquea tsatacaantantajiguiroca comajatagantsi, cotanquitsiquea incatsimamajajitaqueriquea oncoramanitapojajegueti, yamatavimatavitantavaequetari.

Paavoro yatsipeventavaetacaroquea itsavetantavaetaquegueti

16 Noncantsijiajempiquea aisa aatoja pijijiguitsijate ariji nopigataca intati, pantsipetacovaequenaquea nonquempetaquempagueti imaica cameetsaniji naventacovequitempanijite capichajaniqui.

17 Oraquea nocanqueca imaica teequea irioquea cantenane Amajirote inchiquiojitaquea nocanque naatimpa naventacoquempagueti quempequenaquea naroguentica shoncacori.

18 Quempetaca irirajia catsimajiaquenaca icantaguishetacovaequenagueti icantacoguitani yaventacojiaca, irootaquequea namenantacaca aricajate nonquempetaquempajate naatimpa naventacotempajate.

19 Aviguentijia tsajiavetatsica, patsipetacotantavaevecarica irirajia shoncacorijia, aisa pishineventajiacari.

20 Aisa patsipetacojiaca yomperaperaivaequempigueti quempeca irioca ashintajiguimpi, aisa yamanamanavaequempiquea cantashitatiaguetanquitsica taaca opaji inintajiaqueca, manaquea aisa yanaajencavaetaquequea, ariquea aisa yapatoncavorotsijiguimpi.

21 Aricaquea pinintajiaveca aviatimpajia nonquempejiaquemparimequeate iriatimpajia, cotanquitsiquea teequea nagavejeji, teequea ariquea nonquempejiguemparij iriatimpajia itampishijiguigueti.

Manaquea noncantajiaquempiquea aisa taaca opaji yaventacojiaca iriatimpajia, ariqueate nonquempetaquempa naatimpa naventacovaequempajate (iroguenti noquenquetsaque quempeca naroguentica shoncacori).

22 Iroogueti yaventacojiaca icantajiaque iriguenti evereojia, ariqueate noquempetaca naatimpa aisa naroguenti evereo. Iroogueti icantajiaque iriguenti ishiraerijia, ariqueate noquempetaca naatimpa aisa naroguenti ishiraeri. Iroogueti icantajiaque iriguenti ichoviquijianaqueca Averaameni, naatimpa naroguenti aisa ichoviquini.

23 Arica icantajiaque iriguenti yantajiaquene Quirishito, ariqueate noquempetaca naatimpa aisa iriotaquequea nantaquene, cotanquitsiquea caaviji nanajaiaqueri iriatimpajia. Manaquea noquempetacari shoncacotatsica noquenquetsaquegueti, cotanquitsiquea caaviji nanajaiaqueri nantiniri Amajirote. Aisa caaviji nanaaque naatimpa itavatavaavaetanaquequea, aisa isantanatacojitanaquenaqueate. Aisa caaviji nanaaque natsipevaeguitaniqueate irooshivetapojaca irimetojajitenamequea.

24 Ipasapasavaetaquenaquea nogonorojia joriojia agompiaquitana ocaravaeque 39. Yaitsitajanaquea aisa yarejetacaavaetanaro 5.

25 Ariquea oquempetaca aisa itavatavaajitaquenaquea inchaquijiqui, yarejetacaavaequenaro 3. Itsipajia itsinatsinavaejiaquena. Ocarataque 3 notsitijaatacovetanaca quenajarontsiqui noquenajatantavetanacaca. Aisa notsitijaatacotanaquegueti ontaniqui niganquijaqui inirojani quentijani teequea noncatimatajempaji nagatsitajempaji, manaquea nopitsecacotanaque apajencaro aisa nocantacoguitani namajaguitini apajencaro savincaguiteri.

26 Oshequi noquenaguetanaque. Ochoocaguetaque covejencaguetatsica: chooca covejencatatsica ojaaquiniqui, chooca aisa aitsitantaguetatsica senacashitaquenaca. Iriraquea nogonorojia iquejetsijianacaquea iriatimpajia aisa, irooshivetapojaca irimetojaquename. Ariquea iquempejiaca itsipapae caquintejia teeca irioquea nogonorojia. Choocaquea covejencatatsica

nochoocaquegueti guinteninintsipaequi, aisa noanaquegueti teegueti inchoocamajateji caquinte, chooca aisa noquenajatanaquegueti inirojaniqui quentijaniqui. Aisa ariquea iquempejiaca cantajiavetanquitsica iriguenti tsaroventajiatsica inintajiaveca irimetojajiaquename.

27 Natsipevaeca nocanca nantaquegueti, natsipevetacaroqueate taaca opajitapae. Otiavaetanaquenaqueate novochoquire, aisa otiavaetanaquenashiatsi notase aisa nomire. Oconoacaquea nosavicashitacaqueate intati teequea noshecatimajaniquitempaji. Natsipevaecaro catsincaguiteri, aisa nocajaratsinovaetanaque.

28 Teequea aparo nantsipetemparoji ocaticapae, manaquea oavaetanaque savincaguiteriqui noquenquejacojiaqueriquea aisa maasano tsaroventaripae noshoshoguitetimentajiacari.

29 Quericaca noquemacoqueca teeca intampishiteji irooca yojoquijitaca oquejetimotaquenaquea naroguentime joquijitanquitsi. Quericaca noquemacoqueca icovaeguishetacajaicari manaquea ocatsishirentavaetanaquena.

30 Oraquea naventacoquempamegueti iroomecaquea naventacoquempame namenaquequea teequea nagavejeji.

31 Iriraquea Aapani Irioshi Iriri Amajirote Jesoquirishito itsaque teequea namatavijanteji. Iriatimpa caaviji yoganejencamajataca ancoquempanija ashineventajiaquemparija.

32 Oraqueate coramani nochoocagueti Tamashicoqui iriraquea iramajirore majirontatsica Aretashi itigaranquitsijiavecari igoaretajiate isenacashijiaquenaquea sotomorontsiqui yanquitsaegotatantarogueti mapi ocapiocagueti tsovironaquipae iraajiavaquenamequeate irisantanatacojiaquenamequea.

33 Cotanquitsiquea iriraquea napitsaroventarijiate itetsijianaqueate cantiriqui yoguisotoacotsitana ishagaraquirejajiquerogueti yoguivarintsajacojiaquenaquea yovanquirejacojiaquena antaqueronta noshiapitsatapanajantari.

12

Paavoro itsavetantajiro yonigaimojiquerica

1 Teequea nonintavetempaji nosemetaque namenaquequeate nosemevequempagueti ariquea queroca noncoqueroni, cotanquitsiquea imaica irooqueate nontsavetacotaque yamenajiguetaqueca quejevecaroca yoguimaacagueti aisa yonigaantaqueca Amajirote.

2 Notsataqueri irira shirampari yashintacaca Quirishito, ocoramanivaetapojaquegueti ocarataque 14 ajagantsini imaica, yatsomajajitaquitiri inquitequi jenoquimajatanquitsica, cotanquitsiquea teequea nontsateji aricaca yatsomajajitanaqueri maasanotsino irooca yaashirentajitanaqueriqueate, aparo itsaqueroquea Aapani Irioshi.

3 Noncantsijiajempiquea aisa, teequea nontsateji aricaca yatsomajajitanaqueri maasanotsino manaca yaashirentajitanaqueriquea, aparo itsaquequea Aapani Irioshi.

4 Iroguenti notsaque arimajaca yatsomajajitanaqueriquea ontaniqui jenoqui paraisoqui,* ariquea oraniqui iquemagueque cantashitatiajencaro iquenquetsajencajitaquegueti, cotanquitsiquea teequea iragavejeji

* **12:4** ***paraiso.*** Irimetojaquegueti tsaroventarica Aapani Irioshi, ari iroanaque ontaniqui paraisoqui, ari inchoocaque irosati aapojempagueti savincaguiteri intancorejantanajempaca. Pamenero aisa Yonig. 2.7; Irc. 16.22; 23.43.

caquinte incante queroca icantajiqueni, teequea irininteji Aapani Irioshi intsavetantero.

5 Nagavejaque notsavetacoteri quempecarica, cotanquitsiquea aatoquea nosemetitsi, iroguenti nosemetacoquempaquea namenaquegueti teequea nagavejempaji.

6 Arimegueti noninquemegueti nontsavetacotaca maasano cameetsaguetatsica nantaguetaqueca, aatomequea querica agavejatsi incanque manaquea isemetaque intati, arimajacatari nocantamajati notsavetacotagueti. Cotanquitsiquea aatoja noquejetimatirotsijate imaica aatonijite pitiavaetacaantajigarotsi pishineventajianaquena, iroguentiquea noninque pishineventajiaquemparoja pamenaqueca nantaguetaqueca aisa nocanqueca.

7 Oraqueate yonigaimoquenaca Aapani Irioshi caaviji oganejencamajataca oacaavaequenaqueate intati, cotanquitsiquea iriatimpa teequea irininteji nosemete jero iticaarejantacarica Satanashi irantsipetacaavaequenaquea. Oquejevetacaquea otseji opirijapatitacoquena.

8 Tres nocantavecari Amajirote intsoparejacotajenaromequea aatonijite natsipevaetajatsi.

9 Cotanquitsiquea iriatimpa icanquena: “Aritaque ococani noncavintsajacoguitempini. Iroguenti nonigaanquero nagavejane caquintequi caarica agavejamajatatsi.” Jero imaica noshinevaetantacaca nontsavetantaquerogueti teequea inchiquiojita nagavejeji naatimpa, cameetsaniji iroguenti agavejacaamajaquenane iragavejane Quirishito.

10 Irootaquequea noshinevaetantanacaca namenaquegueti teequea inchiquiojita nagavejempaji naatimpa, aisa icantaguishejitanaquenagueti, natsipevaetacagueti, aisa yatsipetacaavaequenagueti catsimajiaquenaca, manaquea aisa taaca opajitapae tiavaequenaca natsipevencarigueti Quirishito. Namenaquetari oraquea teegueti nagavejeji naatimpa, choocaquea agavejacaaquenaca.

Paavoro ishoshoventajiacari Corintoquitica

11 Aviguentijiatarite quejetacaajiaquena imaica notsavetacotantacaca quempeca manaquea noshoncacoca, aviguentijiamequea quenquetsatacoventanaquename pishineventajiaquename. Naatimpa arimajaca teequea taaca opaji nagavejempaji, cotanquitsiquea teequea iranaajiguenaji irirajia tsavetantamampeajiatsica pishineventajiacaca piquemisantajiaqueca pajitashitajatsica “itigarancanemajaca Jesoshi”.

12 Oraqueate nochoocaquitigueti aviatimpajiaqui notsavetantimojiaquitimpigueti natsipetacovaecaroquea nonigaimoguevetaquempirogueti oganejencaropae teeca iragavejeji caquinte oacaantantatsica intati pintsatimentajiaqueniji arimajaca naroguenti itigarancane Jesoshi.

13 Ariquea noquempetacaamajaquempiri maasano tsaroventajiatsica capiocapinijiatsica tsovironaquipaequi, apanivani arica pamenajiaquena tee nasereacotsitempiri noncantajiaquempi pojocajiaquenaquea nocoguitejacoguetacaca. ¡Imaica iintsija pimpeacotsitajenaro pamenajiaquenagueti noquempetaqueroquea imaica teequea taaca opaji namanajiguempiji!

14 Imaica noanaque namenajiaquitempiquea aisa. Oraqueate noanaquegueti irooquea trestapojatsineca namenajiajatempiquea. Cotanquitsiquea aatoja nasereseretimpitsi namanajiguimpitsi, teequea irooquea noashite pashintajiacaca, aviguentijiaquea noashijianaque nontampishitacaajiaquempiquea arimpaqueate pintsaroventamajatanaquempari Quirishito. Iriraquea irijanintajiatsica irioquea jocajiaquenerineca irijanijiate icoguitejacojiacaca, aatoquea iriatimpajia jocajiguiniritsi irijanijiate.

15 Naatimpa noshinevaequempaquea noncanquempa nonteroncacaamajaquempiro maasanopae nashincaca, cotanquitsiquea

aatoquea aparo noteroncacajaiguimpiroquea nashincaca, manaquea nonquejetanaquempaquea naatimpa nantsipeventajiaquempiquea pajinitia ometojanaquena magorentsi. Oncantacoguitempanigueti nompintsamajajianaquempi naatimpa, ¿arimpaqueate aviatimpajia capichajaniqui pimpintsavequena?

16 Iconoagarantajiaca catsimajiaquenaca, yamenajiaveca teequea noncantimatempiji pojocajiaquenajate nocoguitejacojiacaca, cotanquitsiquea icantajiaque: “Teequea iramanajiavetempiji imentaquipae, cotanquitsiquea caaviji itsamajati yamatavijantigueti, jero teequea pamenacojiguempaji yaitsijiaquempirigueti pimentaquitsitepae.”

17 ¿Arimpate ariquea nocantajiaqueri irirajia notigarancajiaqueca iramenajiajatempiquea iramanamanavaequempiniji pimentaquitsite cameetsaniji naagarantavaqueniji naatimpa?

18 Coramani nocanqueri Tito iroaquitequea oraniqui iramenajiaquitempiquea. Oraqueate yoanaquegueti notigaranquitsitaquea itsipa apitsaroventarite intsipatanaquempaca. ¿Arimpate yamatavijijiaquempi Tito? Mavitepaetari naatimpajia ariquea noquempetavacaajiaca noquenquejajiguigueti, aisa ariquea noquempetavacaajiaca nantinirigueti Amajirote.

19 Oraqueate nocantajiaquempigueti imaica aviatimpajia arica pamenajiaque aricajate nonintajiaque nonijacoventajianaquempa, cotanquitsiquea teequea irooquea nonintajigueji. Yamenaquenaqueate Aapani Irioshi manaquea noquempejiaqueroquea imaica cameetsaniji nontampishitacaajiaquempi arimpaqueate pintsaroventajianaquempari, aviguentijiaquea napitsaroventarijiate nopintsajiacaca, aisa iriguenti nintanquitsica Quirishito noquempetantajiacaroca imaica noquenquetsatacaajiaquempi.

20 Otsaroneguintavaequitanaqueate namenaquequea arica noavetempagueti oraniqui namenajiavepojajempiquea cotanquitsiquea aato noshineventajiguimpitsi, iroompaquea ariquea pinquempejiaquempaquea aviatimpajia aisa aatoquea pishineventajianatsi. Aisa arica manaqueate namenajiapojempiquea catsimatsatavacaajiaquempi, catsimajencatacotantajiaquempi, catsimatsitantajiaquempi, aviguentijiaquea quenquejacojiajatsi, tsojeventantavacaajiaquempi, nijashitavacaajiaquempi, nintajiaquempi panaimanatavacaajiaquempa, aisa teequea pinquemavacaajiguempaji.

21 Otsaroneguintavaequitanaqueate namenaquequea noncoraquetajategueti aisa namenajiajatempiquea arica manaquea irovashiventajavaequenaqueate Aapani Irioshi namenajiapojajempiquea picaramirincavaeque aviatimpajia teequeate povashiantajigueroji pigovaeguisherejia, nintanatsiqueate poashitantajiaquequea, aisa pipashinincajiaca irooca aisa teequea pinejashitemparoji manquigarentsi, ariquea niraacojiaguitempiniquea.

13

Icanque Paavoro ininque irinetsanavaejiaquempa

1 Imaicaqueate imaica otrespojaque noncoraquetantaquempaca namenajiajatempi. Otioncacaquea: “Choocagueti mavite irioca 3 amenajiaquerica itsipa icovaeguishecagueti, ariquea iroguenti pincantomajitsitempariquea.”✡

2 Coramani namenajiajatimpigueti nocantajiaquitiri irirajia covaeguishejianquitsica irovashiantajianajeroja maasanopae ipeacaaguishejiacaca. Imaica nochoocaveca osamani, cotanquitsiquea noncantsijiajempariqueate iriatimpajia aisa maasano quericaca

✡ **13:1** Ireo. 17.6; 19.15.

peacaaguishejiacaroca covaeguisherentsipae, noncoraquetajategueti noncantomajamajajiaqueri. Aatotarite notsaroacaajigaritsi.

3 Pinintajiaquetarite pamenajiaque arimajacaca iriotari Quirishito quenquetsatantacaroca novagantequi. Iriatimpa teequea intsarogueji incatsimatimentajiaquempiroquea pipeacaaguishejiacaca.

4 Oraquea yompajacojitaquerigueti quempeca teeca iragavejajeji, cotanquitsiquea arejetapojagueti ivochatajiri Aapani Irioshi yagavejacaajiri. Ariqueate noquempejiaca naatimpajia imaica teemajaca nagavejajigueji, cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi yagavejacaajiaquenaquea iquempetacaajiaquenariquea Quirishito yagavejacaaquerigueti, irootaquequea nagavejantajiaquempaca noncantomajajiaqueriquea peacaaguishejiacaroca covaeguisherentsipae.

5 Iintsija pamenajiajempaqueate aviatimpajia arimajacaca pitsaroventamajajiacari. Noncantsijiajempiquea aisa iintsijate pamenajiajempajate. ¿Arimpate teequea pintsajigueji ichoocashirentaquempi Jesoquirishito? Teegueti pintsaroventamampeajiguempariji intati, ichoocashirentaquempi.

6 Ariquea oquempetaca imaica noninque pintsajiaquequea arimajaca naatimpajia naroguentijia itigarancanejia Jesoquirishito, teequea naroguentijia amataajiatsica.

7 Namanacoventajiaquempi nocantajiaqueri Aapani Irioshi intampishitacaajiaquempiniji aatoniji pipeacaaguishetajarotsi taaca opaji covaeguisherentsi. Cotanquitsiquea teequea ariquea noncantajigueji imaica cameetsaniji iramenajiqueroniji cameetsa nantajiaqueneriquea Amajirote, manaqueate nonintamajataquequea pincomajamajajiaquempajate. Iroompaquea aricagueti oshimerancavetapojempa incantacojivetaquenaqueate: “Teecajate iriguentijia itigarancanemajaca Jesoquirishito”, aviatimpajiaquea pincantacoguitempani pincomajamajajiaquempa.

8 Teetari nagavejajigueji naatimpajia nonticaajiguero Iroomajatatsica, manaquea noninque nontampishiventajiaquero.

9 Nonintamajajiaquequea pintsaroventamajajiaquemparija. Oraqueate arimajamegueti pintsaroventamajatemparimegueti noshinevaetaquempamequeate, aatomequeate querocaca ocojiganamequea naatimpajia pamenajiaquenagueti teequea nagavejajigueji. Manaquea nintanatsi namanacoventajiaquempiquea cameetsaniji arimpaquea pintsaroventamajajianaquemparijate pincomajamajajianaquempaja.

10 Irootaquequea notioncantajiaquempica ocatica paperi tequeratagueti noanoaiteji namenajiajatempiquea cameetsaniji pincomajamajajianaquempaniji aatoniji nocantomajamajatapojimpi. Iriraquea Amajirote itigarancaquenaqueate nontsatacaajiaquempiquea arimpaquea pintsaroventamajajianaquemparijate pintsipatavacaamajatanaquempaquea, aatoquea iroguenti novashiantacaajiguimpitsi pintsinampirejavacaajiaquempa.

Paavoro iteroncanajiro icantajiaquerica

11 Imaicaquea imaica, napitsaroventarijiate, noninque pishinejiguempajate, aisa noninque pincomajamajajiguempajate. Pinquenquejacomajateroja notioncajiaquempica imaica. Pinquemavacaajiaquempajate aatoja picatsimavacaajiatsi. Pinquempejiaquempagueti imaica intsipamajajiaquempiquea Aapani Irioshi, iriatimpa iriguenti pintsatantamajatantatsica, iriguenti choocatacaacajica cameetsa aatonijite taaca opaji ashoshoventajiajatsi.

12 Netsana pinintavorotavacaavaquempa.*
13 Maasano ipeacaajiacaca Aapani Irioshi igomajamajarejia inintajiaque
pinquemacojiaqueri chooca iquenquejajiaquempi.
14 Noninque incavintsajamajajiaquempiquea Amajirote Jesoquirishito.
Aisa noninque pintsamajajiaquequea iriraquea Aapani Irioshi incoguitempani impintsamajajiaquempiquea, aisa Ishire intsipamajaquempiquea.

* **13:12** ***Netsana pinintavorotavacaavaquempa.*** Yamejiaca coramani inintavorotavacaajiavaca yamenavacaajiacagueti, ari iquejejiaca tsaroventajigarica Quirishito coramani.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI GARASHIAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica quepatsiqui pajitatsica Garashia. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Garashiaqui paperiqui Yantajiguica 13–14; 16.1-6. Chooca quenquejanquitsica itioncacaantaquero Paavoro ocatica paperi ajagantsiniqui 48, ichoocaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Antioquia quepatsiqui icantajitica Shiria. Itsipajia iquenquejajiaque itioncacaantaquero ajagantsiniqui 52, mavitetapojacagueti iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito, ichoocaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Corinto. Itsipajia iquenquejajiaque itioncacaantaquero ajagantsiniqui 56, otsipatapojacagueti iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito, ichoocaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Epeso.

1 Naroguenti Paavoro tioncajiaquempica imaica. Naroguenti itigarancane Jesoquirishito. Teequea iriguenti nintacaguenane caquinte, teequea iriguenti tigaranquenane caquinte, iriguentitarite tigarancaquena Jesoquirishito jeri aisa Aapani Irioshi vochantajirica.

2 Notsipajiacariqueate apitsaroventarijiate notioncajiaquempigueti maasano aviatimpajia choocajiatsica ontaniqui Garashiaqui capiocapinijiatsica tsovironaquipaequi.

3 Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

4 Ipacajiroquea Quirishito imetojane irishejiajajironijite agovaeguisherejia aatonijite aquejejijaari choocajianquitsica imaica antaguishetiroca covaeguisherentsi, irootaquetari ininqueca Aapani Arioshite.

5 Cameetsaquea ancoguitempani antsaroventajiaguitemparini Aapani Irioshi. Ari oncoquempa.

Tee onchoocateji otsipa Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi

6 Icajemajiaquempiquea Aapani Irioshi incavintsajajiaquempiniji Quirishito. Imaicaquea manaquea namenanaque intati noquemacojiaquempigueti teequea picancani pinquemisantamajajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi, iroguentiquea taampinaquea pipitsocashijianacaro icantajiaqueca cantashitatigaroca.

7 ¿Pijiqueji chooca otsipa Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi? ¡Teequea onchoocateji! Manatarite ichoocajiaque intati cantashitatiajiacaroca Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantaquerica Quirishito, iriotari asereajiaquempi.

8 Quericaca cantashitatiaquemparoneca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantimojiaquempica cameetsataquequea

iroanaque camorecariqui. Arigueti naatimpa noncantashitatiaquemparo incatsimatimenquenaroquea Aapani Irioshi. Ariquea inquejetaquempagueti irashivantijitete manaquea inquenavepojaquempa jenoqui inquitequi, iriogueti cantashitatiaquemparone incatsimatimenqueriquea iriatimpa.

9 Nocantajiavequempiqueate coramani imaicaquea noncantsitajempiqueate aisa: cameetsataque iroanaque camorecariqui quericaca cantashitatiaquemparone Quenquetsatsarentsimajaca paajiavaqueca nocamantajiaquempigueti.

10 Teequea irooquea noninte irishineventena caquinte. Iroguentiqueate nonintaque irishineventaquena Aapani Irioshi. Iriomegueti nonintaqueme noshinetacaaquemparime caquinte aatomequea nopegame itigaranquica Quirishito, aatome nocantirime: “Quirishito, pashintenaja.”

Quero oquenapojini itsavetantica Paavoro

11 Napitsaroventarijiate, imaica nonintaque pintsamajajiaquequea oratica Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica notsavetantaqueca teequeate iroguenti irashijia caquinte iguenquejane.

12 Teetari irioquea camantenarone caquinte, teetari irioquea tsatacaajiguenane. Iriotaquequea tsatacaaquenaro Jesoquirishito.

13 Piquemacojiavetaquenatarite quero nocotani coramani noquejejiavetariqueate nogonorojia joriojia savicaventiroca itioncanaqueca Moishishini, caavijiquea nocatsimajiguiri tsaroventajigarica Quirishito, natsanajiacariquea nonintavecaquea nonteroncajiaquerimequea maasano.

14 Noquejejiavecariquea nogonorojia joriojia nonetsanamajavetacaroqueate icantajiguica novaesatinijiateni nanaaqueriquea maasano notsipajiacaca noquenquevarijiguigueti.

15 Cotanquitsiquea caaviji icavintsajamajataquena Aapani Irioshi, icoguiaquenaquea coramani tequeratagueti novogueji, ariquea icajemaquena. Aapojacagueti savincaguiteri inintantacaca

16 yonigaaquenariquea Irijanite cameetsanijite nontsavetantaqueriniji noncamantajiaqueriquea caquinteguetatsica teeca irijorijoigueji. Yonigaaquenarigueti teequeate quericaca caquinte naventanaquempariquea noashitanaqueriquea noncoacotaquiteri taa nantaque.

17 Teequea ariquea noncantanaquempaji Jerosarequi ichoocajiaquegueti iriquetica peajianquitsica itigarancane Jesoshi naventajianaquemparimequeate noncoacojiaquiterime, manaquea taampina nocantanaca Araviaqui. Coajica noanaji Tamashicoqui.

18 Ariqueate avisanaquegueti 3 ajagantsi ariquea noaquiti Jerosarequi nonejaatiriquea Peerero, noconoaquitariqueate 15 savincaguiteri.

19 Ontaniquiqueate aisa nonejaqueri Santiago* iriguentijeguite Amajirote. Tee nonejeriji itsipajia itigarancanejia Jesoshi.

20 Yamenamajataquena Aapani Irioshi teequeate namatavijajiguempiji, arimajaquea nocantajiaquempi.

21 Ariquea noanaque nochoocaquitiquea Shiriaqui jero aisa Shirishiaqui.

22 Iriraqueate Joreaquitica tsaroventajigarica Quirishito tequerataquea irinejajiguenaji.

23 Manaquea iquemacojiaquena intati icantacojitaquenagueti icantajitiqueate: “Irira catsimavetacajica nintavetanquitsica interoncajiacajime

* **1:19** ***Santiago.*** Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita ***Iakobos.*** Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri ***Santiago,*** itsipa ipajitiri ***Jacobo.*** Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri ***Yaakob.***

imaica chooca icamantajiaqueri maasano: ‘Paventempari Jesoquirishito irimeshiantaquempica.’ ”

24 Irootaquequeate ishineventantajianacarica Aapani Irioshi iquemacojiaquenagueti.

2

Yoanaquegueti Paavoro Jerosarequi

1 Ariqueate ocoramanivaetapojigueti 14 ajagantsi ariqueate noajati aisa Jerosarequi, iriguentiqueate notsipatanaca Verenave notsipatsipaitanacariqueate Tito.

2 Iriguentitari tigarancaquena Aapani Irioshi noantanacacaquea. Ontaniquiquea Jerosarequi iriguentiqueate noconoajiapoja quempoguijajiguirica quemisantajiatsica, nocapiocajiacaqueate nocamantamajajiaqueriquea quero nococa notsavetantimojiaquerigueti teeca irijorijoigueji notsavetacotaquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Nocamantantajiacarica cameetsanijite iramenimentajiaquenijite iriatimpajia teequea ari nonquenquetsatashitempaji intati.

3 Iriraqueate Tito iriguentivetacaqueate guiriego cotanquitsi teequea quericaca cantatsine intotsaiquimashitacaantaquempa inquejetantanaquemparica joriojia.

4 Oraqueate nocapiocajiacagueti ariquea iconoapojana irira tsaroventamampeajiatsica. Icantavetacaquea iquemisantajiaqueri Quirishito cotanquitsiquea manaqueate icoraquetashijiaquequea intati iramenajiaquena querocaca nocojiacani notsaroventamajajiacarigueti Quirishito Jesoshi. Teequea incantajiaji Quirishito anetsanajiajero itioncanaqueca Moishishini cameetsaniji irimeshiantajajica, cotanquitsiquea inintajiavetacaquea iriatimpajia acancani anetsanajiaquerome quejetaca omperaperaatajaji.

5 Cotanquitsi naatimpajiaquea teequeate nonquemisantimajigueriji aatonijite icantashitatiimajitarotsi Quenquetsatsarentsimajaca itigarancaqueca Aapani Irioshi, noninquetari pintsamajajiaqueroqueate Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

6 Choocajiavetaca jivatatsica, teequea intsatacaguenaji otsipa, manaquea icantajiaque: “Cameetsavaeque pitsavetanqueca.” Iriovecaquea jivatatsica cotanquitsiquea teequeate irooquea nameneji, manaquea yamenajiacaji Aapani Irioshi maasano ari aquejetavacaajiaca.

7 Teequeate intsatacajaiavaquena, yamenajiaquetarite iriguenti tigarancaquena Aapani Irioshi notsavetanquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, notsatacajaiaqueri teeca irijorijoigueji. Aritarite iquejetacaacari Peerero itigarancaquerigueti Aapani Irioshi intsavetantimojiaqueriniji joriojia.

8 Irira Aapani Irioshi tigarancaquerica Peerero intsatacaajiaqueri joriojia, iriotarite tigarancaquena naatimpa aisa nontsatacaajiaqueri teeca irijorijoigueji.

9 Oraqueate nocapiocajiacagueti ariquea ichoocajiaque Santiago, Sepashi,* jeri Joanca. Iriatimpajia iriguentijia quempoguijajiguirica quemisantajiatsica. Ariquea yamenajiaquenagueti iriguenti cavintsajaquena Aapani Irioshi, iriguenti tigarancaquenaca nontsavetante, yaajiavaquenaquea yaavacojiavaquena naatimpa aisa Verenave, icantajiaquenaqueate: “Aviatimpajia cameetsavaetaque pisavicaventajiaqueriqueate teeca irijorijoigueji pintsavetantimojiaqueri.

* **2:9** ***Sepashi.*** Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. Pamenero Jn. 1.42.

Naatimpaquea nocancaniquea nosavicaventajiaqueriqueate agonoro jorio nontsavetantimojiaqueri.

10 Cotanquitsi aparo nonintajiaque pincavintsajajiaqueriqueate irira apitsaroventarijiate teeca onchoocatimoteriji, aato pipeacojigari." Tampatica yoaquero, irootaquequea nonintamajataqueca naatimpa, irootari nameta.

Paavoro icantomajaqueriqueate Peerero Antioquiaqui

11 Ariquea icoraquequegueti Peerero Antioquiaqui nocantomajaqueriquea namenaqueritarite mana yantaquequeate teeca oncameetsateji.

12 Oraqueate tequeratagueti incoraquejigueji itigarancajiaqueca Santiago† iriraquea Peerero manaquea iconoavajari ishecatapinicagueti apitsaroventarijiate teeca irijorijoigueji, cotanquitsiquea coajica yamenajiavaqueriguetiquea icoraquejiaque ariqueate icantapanajanta itsinampirejajianaqueriquea, itsaroacaajiacaritarite incatsimatimentajiapojaqueri iramenajiapojaquerigueti inconoajiaquempari teeca irijorijoigueji irishecajiaquempagueti.

13 Ariquea yamenajiaquerigueti itsipapae jorio, ariqueate iquejetanacari itsinampirejajianaqueriquea apitsaroventarijiate teeca irijorijoigueji, aisa Verenave iquejetsitanacaquea iriatimpa aisa. Itsajiavetacaroquea cameetsataque inconoajiaquempari irishecajiaquempagueti, cotanquitsiquea manaquea itsaroajianaque intati iquejetantanacaroca imaica itsinampirejantajianacarica.

14 Cotanquitsiquea naatimpa namenajiavaquerigueti iquejejianacagueti imaica notsaquequea teequea irinetsanatajeroquea ocatica Quenquetsatsarentsimajaca. Nocantsitariquea Peerero nocapiocajiacagueti: "Joriovequempiquea aviatimpa, cotanquitsi tee poguijatacotajeroji yameguetaca jorio, mana piquempetacotacari teeca irijorijoigueji. ¿Queroquea ocotacani imaica picantantacaca irirajia caquinte teeca irijorijoigueji iroguijatacoteroja yameguetaca jorio?"

15 Naroguentijia joriojia, iriguentitari irijanintajiaquena. Teequea iriguenti irijanintajiguenane irirajia teeca irijorijoigueji, irirajia teeca intsateroji itioncanaqueca Moishishini.

16 Cotanquitsiquea notsajiaquequea aatoquea iroguenti imeshiimentajiganatsi Aapani Irioshi iramenajiaquenagueti nonintajiavetaca nonetsanajiaquero maasano itioncanaqueca Moishishini, aatotarite nagavejajigui nonetsanajiguiro. Notsajiaquequea iroguentiquea irimeshiimentajiacaji aventaquemparigueti Jesoquirishito anquemisantaquerigueti, irooqueate iramenantajiacajica Aapani Irioshi quejetaca tee ancovaeguishetimatempaji. Irootaquequea noquejetantajiacaca naatimpajia aisa, naventajianacariquea Jesoquirishito cameetsaniji irimeshiajiaquenaniji. Noncantsijiajempiqueate aisa aatoquea iroguenti imeshiimentajaji anintajiavequempagueti anetsanajiaquero itioncanaqueca Moishishini.

17 Cotanquitsiqueate anintajiaquegueti irimeshiajiacaji Aapani Irioshi aventajiaquemparigueti Jesoquirishito arigueti incantajite: "Jeriquetisa covaeguishetanquitsica teeca inquemisanteroji itioncanaqueca Moishishini", ¿iroompa oncanque icovaeguishetacajaiacaji Quirishito? ¡Teequeate!

18 Oraqueate arigueti nompiashitanajerogueti novashiantaguetanaqueca noquemisantavetacagueti iroaqueragueti, ariquea manaquea noncovaeguishetaquempaqueate intati.

† **2:12 *Santiago*.** Yoguipitsocajitirogueti ivajiro icantajitiri aisa Jacovo.

19 Coramani nonintavetacaqueate nonetsanataquero maasano itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiqueate teequea nagavejeji nonquejetacaamajaquemparoquea. Irootaque notsatantacaca naroguenti covaeguishetatsica. Imaicaquea teequea iroguenti nonquenquejacotajeji itioncanaqueca Moishishini nonetsanaquero iroonijite irimeshiimenquena Aapani Irioshi, manaquea namenaquero quejetaca teeca onchoocatajeji. Iriguentitarite noquemisantamajatanaque Aapani Irioshi nonetsanatanaqueroqueate maasano icanqueca iriatimpa.

20 Oquejetacaquea yompajacojitaquerigueti Quirishito coroshiqui mana itsipatacaantajiquenari yompajacojitaquena naatimpa aatonijite noquenquejacotajiro maasano covaeguishetacaaquenaca. Oquejetanacaquea mana nometojapitsatanaquero intati. Choocavequenaquea cotanquitsiquea teequea ariquea nonchoocatashitajempaji intati, iriguentitarite choocatanaquena Quirishito. Imaica choocatirajanagueti notsinoqui irioquea agavejacaaquena Irijanite Aapani Irioshi noquemisantamajatanaquerigueti. Iriatimpa caaviji ipintsamajataquena imetojaventantaquenaca.

21 Irootaquequea naatimpa aatoquea nocantitsiquea mana imetojaque Quirishito intati. Oramequea iroomegueti irimeshiimentajiacajime Aapani Irioshi anetsanamajajiaquerogueti itioncanaqueca Moishishini manamequea irimetojaqueme Quirishito intati.

3

Ichoocashirentajiguiriqueate Ishire Aapani Irioshi maasano quemisantajiguirica

1 Aviatimpajia, Garashiaquitica, ¿arimpate tee pintsatimateji? ¿Teequea pamenacojiavaquempaji yamatavijitaquempigueti? Pitsajiavetacaquea noquenquetsatacaajiaquempigueti coramani iriguenti notsavetantaque Jesoquirishito yompajacojitaquerigueti coroshiqui. Oconijatimomajajiaquempiqueate, notampaticamajataquerotari nocantajiaquempica.

2 Imaica pincantajiguena, ¿taaqueate itigarancantacarica Aapani Irioshi Ishire ichoocashirentajiapojaquempigueti? Teequea iro intigarancantaquemparica pinetsanamajajiaqueromegueti itioncanaqueca Moishishini. Iroguentiquea itigarancantacarica manaquea yamenajiaquempi piquemacotavaquerigueti Quirishito Meshiantatsica ariquea piquemisantajianaqueri.

3 ¿Queroquea ocotanacani teequeate pintsajiajeji? Pipariajianacarogueti iroaqueragueti piquemisantajiaquerigueti Quirishito, iriotaque agavejacaajiaquempi Ishire. ¿Pijiqueji imaica pagavejaquero aviatimpa pitampishicaqui?

4 Iroaqueragueti piquemisantajiaquerigueti oshequiquea patsipeventajiacariquea Jesoquirishito. Imaicaquea aatogueti poguijatacotanajiri manaquea patsipetashitaquita intati.

5 Aapani Irioshi itigarancajiaquempiri Ishire yagavejacaajiaquempiquea ariquea pamenacaantajiaquero oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea teequea irooquea intigarancantajiguempiri pinetsanamajajiaqueromegueti itioncanaqueca Moishishini. Iroguentitarite itigarancantajiaquempirica yamenajiaquempitari piquemacojiaquerigueti Quirishito Meshiantatsica piquemisantajianaqueriqueate.

6 Ariquea iquejetaca Averaameni iquemisanqueriqueate Aapani Irioshi, irootaquequea yamenantacarica iriatimpa quejevaecaquea tee incovaeguishetimatempaji.

7 Irootaquequea pintsatantajiaquempaca maasano quemisantamajajiaquerica quejejiacaquea iriguentica ichoviquini Averaameni, iquejejiacaritarite.
8 Coramani itsaquequea Aapani Irioshi incavintsajajiaqueri caquinteguetatsica teeca irijorijoigueji, irimeshiajiaqueriquea maasano aventajiaquemparineca iramenantajiaquemparica quejevaeca tee incovaeguishetimatempaji. Ariquea icantacotsijiacariquea icanquerigueti Averaameni, itsavetantaqueroquea oguishinejantatsica, ocanquetari itioncacaantaquerogueti ocanti: “Aviguentiquea noncavintsajacotantajiaquemparica maasano caquinteguetatsica quepatsipaequitica.”
9 Ariqueate iquejetacaajiacariqueate Aapani Irioshi maasano aventajiacarica icavintsajajiaqueriquea iquejetacaajiacari Averaameni yaventacarigueti.

10 Maasanotari aventavetaroca yantaqueca ipanquenavetacarogueti irimoncarataquerome Cantacaantanentsi itioncanaqueca Moishishini, ariquea incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi. Itioncacojiquerotarite ocanti: “Incatsimatimenqueriquea Aapani Irioshi maasano teeca irinetsanamajatanaqueroji maasano Cantacaantanentsi itioncanaqueca Moishishini.”
11 Itsamajajitaqueroquea teequea quericaca agavejatsine irinetsanamajataqueroquea maasano Cantacaantanentsi itioncanaqueca Moishishini iroonijite iramenanquemparime Aapani Irioshi quejecaqueate tee incovaeguishetimatajempaji. Choocatarite otsipa itioncajitaqueca ocantiquea: “Iriraquea comajashirentanquitsica incoquempani inchoocaguiteni irooriji yaventaguitarini Aapani Irioshi.”
12 Oraqueate Cantacaantanentsi teequea oncanteji mana aventajiguempari Aapani Irioshi anquemisantajigueri cameetsanijite acancani anchoocaguiteni, manatarite ocantavecaquea: “Quericacaquea netsanamajataquerone ocaticapae incoguitempaniquea inchoocaguiteni.”

13 Cotanquitsiquea ivegaraventacajiro Quirishito aatoniji icatsimatimentajitacajiro tioncanquitsica teeca anetsanajigueji, iriguentitari piajaji yatsipetacaantajitacarica iriatimpa. Choocatarite tioncanquitsica ocanti: “Yompajacojitirigueti caquinte inchapoaqui yonigaantajiqueriquea mana icatsimatimenqueri Aapani Irioshi igovaeguishere.”
14 Iriraquea Quirishito Jesoshi teequea apaniroquea irimetojaventajiguenaji naatimpajia joriojia, imetojaventajiaqueriqueate aisa teeca irijorijoigueji cameetsanijite irimeshiajiaquerinijite maasano aventajiaquemparineca quemisantajiaquerineca, aritarite icanquerini Averaameni coramani. Imeshiajiacajiquea cameetsanijite intigarancaquerinijite Ishire inchoocashirentajiacaji aatimpajia aventajiaquemparineca, icanquetari coramani intigarancacajiri.

Icanquerica Aapani Irioshi Averaame

15 Imaica, napitsaroventarijiate, nonintaquequea pinquenquejajiguero ocatica amejigaca. Taaca opajitapae anintacaanaquerica ojocanajenerica itsipa, manaquea antioncacotsitemparoquea paperiqui, ariqueate aisa antioncaquero avajiro aatoniji yogaashijitajaro acantajiaqueca.
16 Coramani icamantaquerigueti Aapani Irioshi incavintsajaqueri Averaameni icantiriquea inquejetacaaquempariquea aisa inchoviquitanaqueca. Teequea incanteriji: “pinchoviquijianaqueca”, manaquea icantiri: “pinchoviquitanaqueca”, iriguentitarite icantacoque Quirishito.

17 Ariquea ocoramanitapojaquegueti aapojacagueti 430 ajagantsini iquenquetsajencatacaaqueriquea Moishishini icamanqueriquea quero incojiaquempa ishiraerijia intsaroventajiaquemparigueti. Ariquea itioncavaqueroquea Moishishini, cotanquitsiquea Aapani Irioshi teequea incantashitatiguemparoji icanquerica Averaameni coramani, iroorijite icanqueri irinetsanataqueroquea icanquerica.

18 Iroomequea incavintsajimentajiacajime anetsanajiaquerogueti itioncanaqueca Moishishini arimequea aatomequea icantirime Averaameni mana incavintsajaqueri intati yamenaquerigueti iquemisantaqueri. Cotanquitsiquea inchiquiojitsita inintanaque Aapani Irioshi incavintsajaqueri, ariquea irooquea icantaquerica.

19 Iroosacanicate ¿taaqueate itioncacaantacaricaquea Aapani Irioshi Moishishini? Manatarite itioncacaantacarica intsamajatimentajiqueronijite mana yantaguishejiguiro covaeguisherentsi maasano caquinte. Manatarite inintaque Aapani Irioshi irinetsanajitaquero itioncacotanaqueca Moishishini arejevaetapojemparoquea irinetsanataquero icanquerica Averaameni coramani incoraquepojaquegueti inchoviquitanaqueca. Itigarancaqueritarite Aapani Irioshi irashivantijitete incamantajigueri Moishishi maasano icantajiaquerica, irioquea tsatacaajiaquerine igonorojia. Ariquea yogaajiavaqueneri.

20 Cotanquitsiquea icamanquerigueti Averaameni, inchiquiojitsitaquea icamanqueri iriatimpa, teequeate iriguenti incajemeji itsipa aanaquenerineca.

21 ¿Arimpate oratica itioncanaqueca Moishishini mana ocantashitatiacaro icanquerica Aapani Irioshi Averaameni? ¡Teequeate! Oraquea anijacaantemegueti itioncanaqueca Moishishini acancaninijite anchoocajiaque, iroomequea anetsanashirentantajiaquempamequea.

22 Cotanquitsiquea oraquea Tioncarentsimajaca ocanti agavejajiaqueri covaeguisherentsi maasano caquintejia, oquejevetaca osantanatacotaqueri, teequeate iragavejajigueji irovashiantajigueroji. Oquejetantacaca imaica cameetsanijite onetsanatimentaquempanijite icanqueca Aapani Irioshi coramani, irinetsanataqueneriquea maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito.

23 Coramani tequeratagueti aguempaji ocatica aventashirentagantsi, oquejevetaca oquempoguijajiacaji itioncanaqueca Moishishini, oquejevetaca ashitacojiacaji arejevaetantacaro yonigaantantajitacaroca aventashirentagantsi.

24 Oraquea itioncanaqueca Moishishini oquejetacari quempoguijantatsica aajianacajineca Quirishitoqui irinetsanashirentajiacajiniji aventajiaquemparigueti.

25 Cotanquitsiquea imaica aventashirentaquemparigueti, teequea irio camantajajine quempoguijantatsica.

Maasano quemisantamajajiatsica quejejiacaquea iriguentica ichoviquitanaqueca Averaameni

26 Maasano aviatimpajia aviguentijia irijanijiate Aapani Irioshi, piquemisantajiaqueritarite Quirishito Jesoshi, paventajiacari.

27 Maasanotarite aviatimpajia viñacajajianquitsica quemisantajiaquerica Quirishito manaquea piquejejiacari iriatimpa, oquejetaca piquitsaajiajari.

28 Imaica acarajiavetacaquea jorio jeri teeca irijorioteji, yaajanijitacaca jeri teeca irajaanijitempariji, shirampari jero aisa manquigarentsi, cotanquitsiquea aquejetavacaajiacaquea maasanotarite atsipajiacariquea Quirishito Jesoshi ariquea aquejejianacari.

29 Quejejiacajiquea apatiroti acanca. Imaica aviatimpajia quemisantajiguirica Quirishito quejejiaquempiqueate aviguentijia ichoviquitanaqueca Averaameni, icavintsajantajiaquempica Aapani Irioshi inetsanaqueroquea icanquerica Averaameni.

4

Quero icojiavetani tequeratagueti incoraqueteji Quirishito

1-2 Jero imaica nonquejetacaajiaquempiroquea aisa. Quericaca irijanintanquitsica incanquequea: "Oraquea nometojanajegueti irioqueate ashintajemparone irijani maasano nashintaguetacaca, cotanquitsiquea aatotaquea yojoquitajitanari. Oraqueate inquenquevaritanajegueti ari irojocajitajeneri irashintamajatajemparoqueate." Pamenerija, irira irijanite yashintaguevetacaroqueate maasano, cotanquitsiquea tequeratanicate inquenquevariteji manaquea iquejemajatajariqueate aajanirentsi, choocatarite aajanitajarica oguimoncajirica. Iriatimpaqueate yoguijaqueriquea inquenquevaritanaqueta, ariquea irojocajitajeneri irashintamajatajemparoqueate.

3 Ariqueate aquejejiacaquea aatimpajia iroaqueragueti tequeratagueti anquenquevarishirenteji, apampiatacojiavetacaroquea yamejigaca caquinte, itsatacaantica quepatsiquitica. Quejevetacaquea aajanijiacaji.

4 Cotanquitsiquea aapojacagueti savincaguiteri inintacaaqueca Aapani Irioshi coramani, ariquea itigarancaqueri Irijanite, ovoaqueriquea manquigarentsi, inetsanatantacaroca iriatimpa itioncanaqueca Moishishini.

5 Oquejetantacacaquea imaica cameetsanijite irovegarajiajataji aatimpajia maasano irooriji omperatacaji itioncanaqueca Moishishini aguijatacojiaquerogueti. Yovegarajiajatajiqueate cameetsaniji impeantajiajajica Aapani Irioshi irijanijiate.

6 Aroguentijia irijanijiate imaica, irootaquequea itigarancantacarica Ishire Irijanite inchoocashirentajiacaji, icajemaquequea: "¡Aapani! ¡Aapani!"

7 Teequea omperatajempi omperavetaquempica, imaicaquea avirotaquequea irijanite Aapani Irioshi. Irijanintamajaquempiquea Aapani Irioshi, icavintsajaquempitarite yojocantaquempiroca maasano irojocajiaquenerica irijanintajiacaca.

8 Coramani tequeratagueti pintsajiavetempariji Aapani Irioshi, iriguentiquea pirioshimajajiavetaca caarica irioshimajatatsi, ariquea yomperajiavequempi.

9 Cotanquitsiquea imaica pitsajiaqueriquea Aapani Irioshi, arimequea noncanteme iriatimpa itsajiaquempiquea icavintsajajiaquempiquea. Imaicaquea ¿quero ococani pinintantajiacaca pinquejetanajempa coramani poguijatacojiavetacarogueti yamejigaca caquinte teeca agavejeji omeshiante? ¿Arimpa pininque omperajiajempi?

10 Aviatimpajia pishineventajianajaroquea savincaguiteripae aapojacagueti pishinetantacaca, aisa iroaqueragueti isotoaji taai, jero aisa ishinetantajitaca yogavisajaiguetica arejetajagueti ajagantsipojajigueti, maasanoqueate pishineventajianajaro pijijiaqueji ariji poguishinejantajiaquemparica Aapani Irioshi.

11 Notsaroacojianaquempiquea aricaja natsipeventashijiaquempi intati notsatacajaiaquempigueti piquejetanajampaquea coramani poguijatacotantanajarica itsatacaantajiguica caquinte.

Paavoro iquenquejajiaqueriqueate quemisantajiatsica

12 Napitsaroventarijiate, coramani teequeate poguijatacojiavetemparoji itioncanaqueca Moishishini. Ariqueate noquejejiaquempi naatimpa

iroaqueragueti noquemisantaque novashiantanaquero teequeate nonetsanatajeroji. Imaicaquea aviroquea poguijatacojiavetanajaro, cotanquitsiquea nonintaquequea pinquejejianaquena naatimpa povashiantajianajeroqueate, aatoqueate poguijatacojiajirotsi. Coramani noimojijaatimpigueti cameetsa paajiavaquena intati teequea pimanintenaji.

13 Pitsajiaquetari nashinoncajacagueti teequea nagavejajempaji noaguetajeji osamani, manaquea aviguentiquea nochoocatimoguitimpini noparianantanacaroca notsatacaajiaquempi notsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

14 Nashinoncajamajavetacaquea cotanquitsiquea teequea pimanintajiguenaji, manaquea patsiperejacocaro intati. Piquemisantajiavaquenaquea manaquea piquejetacaajiavaquenaquea iriocaquea coraquetanquitsi irashivantite Aapani Irioshi, aisa quejetaca irioca coraquetanquitsi Quirishito Jesoshi.

15 Coramani pishinevaejianacaquea noconoajiaquempigueti. Noncantajiaquempimeguetiquea “Pojoquenaroshiatsi poquija”, pinquitsorejaquenarome pojocajiaquenaromequea. ¿Quero ocotacani imaica teequea pishineventajiajenaji?

16 Notsatacaamajajiaquempitari iroomajatatsica. Imaica ¿iroocampa picatsimatimentajiaquena?

17 Iriraqueate itsipa caquintejia manatarite inintajiaquequea povashiantajianajenaquea aatoquea piquemisantajianajana, irootaquequea inintantajiacaca intsatacajaiaquempiquea itsatacaantajiguica iriatimpajia cameetsaniji pishineventajiaquemparini ji pinquejejianaquempariquea. Irootaquequea yoguishinejantamampeajiaquempica.

18 Cameetsavecaqueate irinintajiaquegueti itsipa pishineventajiaquempari, cotanquitsiquea cameetsaquea irinintajiaquegueti, aatoquea yamatavijajiguimpi. Arimpa naatimpa teequea namatavijajiguempiji tampaticaquea noaquero notsatacajaiaquempigueti, cotanquitsiquea imaica nochoocaquegueti osamani jac pimaisantajianajanaquea. Aatomesano piquejejiga imaica, nonintavecatarite picancaniquea pishineventajiaquenaquea.

19 Nirijanijiate, naatimpaquea natsipeventajiaquempiquea aisa, nonintamajataquetarite namenajiaquempi pinquejemajajiaquempariquea Quirishito, caavijiqueate natsipeventajiaquempi quejecaquea atsipetagueti manquigarentsi ovoacotigueti.

20 Nonintavecaquea imaica nonchoocaqueme aviatimpajiaqui anquenquetsatavacaaquempa, nontsaqueroniji queroca ococani piquejetantanajaca.

Iquejetacaacanari Agare aisa Sara

21 Pincantajiguenajate aviatimpajia nintajiatsica pinetsanajiaqueroqueate itioncanaqueca Moishishini: ¿arimpate tee pintsamajajigueroji maasano ocanqueca?

22 Itioncacojiquerotarite ocanti choocaquea mavite irijanite Averaame, aparoquea ashi iroatimpa ashincaca imanquigaremajaca, choocaquea itsipa ashi iroatimpa imanquigaremajaca teeca irashintajitemparoji.

23 Iriraquea irijanite ovoaqueca yashintajitaca manaquea ivoaque iroorijite inintashitacari caquinte, cotanquitsiquea irira irijanite ovoaqueca teeca irashintajitemparoji ivoaque irooriji iriotaque icantacotsitacaca Aapani Irioshi irojocaqueneri Averaameni.

24 Choocaquea oshiacaantacaca ocatica, oraquea manquigarentsijia oshiacaantacarotari mavite paaquito. Aparo paaquito oponeaca otsempiqui

icantajitica Shinai, iroguenti quejetacaro Agare voaquerica chaajaniquirijia peajianquitsineca yashintajitaca.

25 Oraquea Agare ocantacotaquero otsempi Shinai choocatanquitsica Araviaqui, aisa ocantacotaquero Jerosare choocatanquitsica imaica, maasanotari joriojia ipomerentsiventajiavetacaro itioncacotanaqueca Moishishini irinetsanajiaquero, quejetaca omperaperaajiacari.

26 Cotanquitsi aatimpajia aroguenti aquejejiacari ochoviquijianaqueca imanquigaremajaca Averaame teeca iromperaperaajitempaji. Iroatimpa iroguenti ocantacotaque otsipa Jerosare inquitequitica.

27 Choocatarite itioncanaqueca Isaiashini ocanti:
Pishinetempaja shiravaro, aviatimpa teeca pogueji.
Tequerataquea pantsipetimatempariji pirijanite, imaicaquea pishinevaetempaja.
Iroshequiamajatanaquetari pinchoviquijianaqueca,
iranaamajajianaqueriqueate onchoviquijianaqueca pomperare irijanintacaacaca manquigatimpica.

28 Napitsaroventarijiate, aatimpajia quejejiacajiqueate Ishaaco, irijanintajiacajitarite Aapani Irioshi quejetaca icanquerica Averaame.

29 Coramani iriraquea irijanite voanquitsica irooriji inintashicari iriatimpa, icatsimapiniqueriqueate Ishaaco ovoaqueca Sara yagavejacaaquerogueti Ishire Aapani Irioshi. Ariqueate iquejejiacariqueate imaica netsanajiaqueroca itioncanaqueca Moishishini icatsimapinijiacajiqueate aatimpajia irijanintajiacaca Ishire Aapani Irioshi.

30 Cotanquitsiqueate ¿quero ocanque Tioncarentsi? Ocantiquea: “Manaquea pintigaranquerotsija osamani oratica omperarentsi ontsipatanaquemparіqueate irijanite. Irijanite omperarentsi aatotarite itsipatashitimataritsi irijanite manquigarentsi teeca iromperaperaajitemparoji irashintaquemparogueti yashintaguevetacaca iriri.”

31 Imaicaqueate, napitsaroventarijiate, teequea iro choviquitajine omperarentsi, oquejevecaquea irooquea choviquijiacaji teeca iromperaperaajitemparoji.

5

Aatoqueate piquemisantajiguiritsi cantajiatsica: “Pinetsanajiaquero itioncanaqueca Moishishini”

1 Yoguipaquijacaantajiacajiqueate Quirishito aatoniji atsipeventajarotsi aquemisantajiajirotsi omperaperaajiavetacajica, mananijite anchoocatashijiajempa intati. Imaicaquea pintimanaque, aato piquemisantajirotsi omperajiavetaquempica.

2 Naroguentiquea Paavoro tioncaquempiroca. Pinquemisantamajajiavaqueroja noncamantajiaquempica imaica: pintotsaiquimashitacaantavequempagueti pijiquegueti irooquea irishetantajempiroca Aapani Irioshi pigovaeguishere—pinquejejiaquempagueti imaica aato yagaveji Quirishito irimeshiguempi.

3 Noncantsijiajempiquea quericaca nintanquitsineca intotsaiquimashijiqueri, manaquea irinetsanamajateroja maasano itioncanaqueca Moishishini, teequea apaniro oncanteji intotsaiquimashijiqueriquea.

4 Aviatimpajia nintajianquitsica pinetsanajiaquero itioncanaqueca Moishishini iroonijite irimeshiantajiaquempicaquea Aapani Irioshi, manaquea piquenashijianaca intati teequeate pintsipajiajempariji Quirishito, aisa teequeate pinintajigueji incavintsajajiguempiji Aapani Irioshi.

5 Cotanquitsiquea naatimpajia noguijajiaquequea incavintsajajiaquenaquea oncoramanitapojajegueti, incameetsamajajiajena iramenajiaquenaquea quejetaca tee noncovaeguishetimajiguempaji. Irioquea agavejacaguenane Ishire noguijatanquemparica, naventacaritarite.

6 Arimajagueti aquemisantamajajiaqueri Quirishito Jesoshi iriraqueate Aapani Irioshi aatoquea iquenquejacotiro aricaca atotsaiquimashijiaca aricaquea tee, iroguentitarite inintamajati iriatimpa anquemisantamajajiaqueri. Anquemisantamajajiaquerigueti ariquea ampintsajianaquempari maasano caquintepae.

7 Oraqueate iroaqueragueti piquemisantamajajiavecaroquea iroomajatatsica. Ariquea iticaajitavaquempi irootaquequea povashiantantajianacaroca.

8 Teequeate irioquea quejetacajaiguempine Aapani Irioshi, iriguentitarite cajemajiaquempiquea iroaqueragueti.

9 Icantajitiquea: “Onconoaquemparogueti capichajaniqui anempoacaaqueroneca pan, ariquea oncotanaquempa anempoanaquequea maasano ose.” Ariqueate iquejejiaca caquinte inchoocaqueguetiquea apaniro amataatsica impajencajiaqueriqueate igonoro.

10 Naatimpaquea notsaqueriquea Amajirote, irioquea amitacojiaquempine aatoniji piquenashitanaca pipampiatacotirotsi teeca iroomajaca. Cotanquitsiquea quericaca asereaquempica incatsimaqueriquea Aapani Irioshi.

11 Napitsaroventarijiate, naatimpaquea arimegueti nocancanimegueti noncanqueme intotsaiquimashitacaantajiaquempaquea maasano inquejetantajianaquemparica joriojia, aatomequea icatsimajiganame nogonorojia joriojia, aisa aatomequea icatsimatimentajiganarome notsavetanquerigueti Quirishito imetojaventacajigueti coroshiqui.

12 Iroosacanicate iquejevintsajiaqueroguetiqueate imaica, ¡arimesano incanquempame tsein tsatic iriatimpa maasano asereajiaquempica cantajiatsica pintotsaiquimashijiaquempa!

Arigueti pimpintsatavacaajiaquempa, ari ovegarapoja

13 Aviatimpajia, napitsaroventarijiate, icajemajiaquempiqueate Aapani Irioshi irimeshiajiaquempiniji, aatoniji patsipeventajijaaro pinetsanajiajero itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea teequea irininteji ancovaeguishejiaquempa, aatoquea picantajiguitsi: “Imaicaquea cameetsavaeque nantaquequeate taaca opajitapae noninqueca naatimpa.” Manaqueate pimpintsatavacaajiaquempa pamitavacaajiaquempa intati.

14 Icanquetarite Aapani Irioshi itioncacaaquerigueti Moishishini: “Pimpintsataquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.” Pinquejetacaajiaquemparogueti imaica piteroncaqueroquea pinetsanaqueroquea maasano itioncacaaquerica.

15 Cotanquitsiquea namenajiaquempi manaqueate picatsimatavacaajianaca intati, piquejejianacari chaonarijite yatsicavacaacagueti. Inchiquiojisanoja pitsinampirejavacajaianacatsijate aatoquea pitsipatavacaaja.

Pinquemisantamajajiaqueri Ishire Aapani Irioshi

16 Imaica noncamantajiaquempiqueate pincoguitempanija pinquemisantamajajiaquerijate Ishire Aapani Irioshi tsatacaashirentajiaquempica. Pinquejejiaquempagueti imaica aatoquea pipeacajaijaa pinintaguishejiguica aviatimpajia.

17 Choocatarite covaeguishetacaacajica anintajiguica ampeacaaguishejiguempa, cotanquitsiquea irira Ishire Aapani Irioshi iroguentiquea inintaque ancomajamajajiaquempa, irootaquequea

ampeacaajiaquempagueti anintaguishejiaqueca aatimpajia aatoquea aquemisantajiguiritsi iriatimpa. Oraquea anquemisantajiaquerigueti, aatoquea apeacajaijaatsi anintaguishejiaqueca aatimpajia.

18 Iriogueti choocashirentajiaquempine Ishire Aapani Irioshi, aatoquea irooquea patsipeventajijaatsi pinetsanajiajero itioncanaqueca Moishishini aatoniji icatsimajiguimpi Aapani Irioshi.

19 Atsajiguirotarite yantaguishejiguica ririajia quemisantaqueroca inintashiguevetacaca: yoashijiguiro teeca iro imanquigare, manaquea icovaeguishejiaca intati, yantaguishejiaquerogueti teequeate impashiventacaguemparo.

20 Itsaroventajiacari irioshivijitashitacaca, imatsitantajigui, icatsimatantajigui, yantashitantajiga, icatsimatacotsitantaguetiro taaca opajitapae, icatsimajiaquequea, iriguenti quenquejacotajatsi, aisa teequea intsipatavacaajiguempaji manaquea itsinampirejavacaajiaca intati.

21 Inintsijiguiriqueate yashintaguetaca itsipa, imetojantajigui, ishinquijiga, aisa iconoajiavaqueroquea yantaguishejiaquequea taaca opajitapae. Noncantsijiajempiqueate iriraquea quejejiaqueroca imaica aato yoajigui ichoocatigueti Aapani Irioshi.

22 Cotanquitsiquea ichoocashirentajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi apintsatavacaajiacaquea, ashinevaejiacaquea, teequea ashoshoguitejiajempa, manaquea atsiperejacojiaca intati, apintsatantajianacaquea, acavintsajantajianaquequea, netsanaquea oaquero acanqueca.

23 Aisa aquemisantacojiacaquea intati teequea ampigatantajiguempaji, aisa atampishitashiguetaqueroquea taacagueti opajitapae. Teequea incantimentajitajiroji anquejejiaquempaqueate imaica.

24 Iriraqueate tsaroventamajajigarica Quirishito Jesoshi quejetanacaquea itsipajiacari yompajacojitaquerigueti coroshiqui, manatarite imetojapitsajianaquero inintajiavecaca, irootaquetari teeca irantantajiajemparoji.

25 Ichoocashirentajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi itsatacaajitacajiqueate, iroosacanicate imaica jamequetirote anquemisantamajajianaqueriquea anetsanajiaqueroqueate maasano inintaguequeca.

26 Aatoquea aventacojiga, aatoquea acatsimatacaguiri itsipa, aisa aatoquea anintajigui anaimanatantajiaquequeate.

6

Pamitacotavacaajiaquempa

1 Napitsaroventarijiate, aviatimpajia ichoocashirentamajajiaqueca Ishire Aapani Irioshi pamenajiaquerigueti pigonoro ipeacaaca covaeguisherentsi cameetsaquea poaqueri pincantomajajiaqueriquea cameetsanijite impishonquimentanajeronijite, cotanquitsiquea inchiquiojia picatsimajiguiritsi, manaquea pincavintsajeriquea. Ariquea pamenamajajiaquempaquea aatonijite piquejejianaca aviatimpajia aisa pincovaeguishejianaquempa.

2 Pamitacotavacaajiaquempaquea pintampishitashitimentajiaqueronijite covaeguishetacaantatsica. Pinquejejiaquempagueti imaica jac pinetsanajiaqueroquea itsatacajaiacajica Quirishito.

3 Choocagueti teeca iranaantimateji cotanquitsiquea iramenaquempagueti ijiqueji caaviji yanaantaque, irisatiquea amatavijaatsi.

4 Pamenajiguempaja maasano aviatimpajia, pamenajiaquempaguetiquea picomajamajajiaca aviguentiquea shineventajatsine. Aatoqueate iro pishineventajiga pijiquegueti panaaqueri itsipa.

5 Maasanojiatari inchiquiojitsitarite iquejetaca iriatimpa yantajiguigueti irooca cameetsatatsica irooca covaeguishetatsica, tee irio itsipa quejetacaguemparine.

6 Imaica nonintaque noncamantajiaquempiquea ancavintsajajiaqueriquea tsatacaajiacajica Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ojocajiaqueneriquea taaca opajitapae cameetsaguetatsica.

7 Inchiquiojitaja pamatavijatsi aviatimpa: iriraqueate Aapani Irioshi incatsimajiaqueri maasano cantimanajiguirica. Taaca opajita itsaqui caquinte, irootaque iraavaje.

8 Irira antaguishejiguiroca inintashiguetica, quejetaca iro itsaquica, coajica ontsoroanaque, ariquea iraviguitaje covaeguisherentsi; cotanquitsiquea iriraquea savicaventiroca inintaguetica Ishire Aapani Irioshi, quejetaca iro itsaquica, ariquea iraavaje anijagantsi poneanquitsica Ishirequi Aapani Irioshi, incoguitempani iranijaguiteni.

9 Imaica jamejate antampishitashijiaquero antajiaquequea cameetsaguetatsica, aatoquea aperataro. Aatogueti aperajiga anquejetaquempariquea aavajiroca oitsoqui, incavintsajacajitari Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti.

10 Irootaquequea nocantantajiaquempica jaameja ancavintsajajiaqueriquea maasano, ariquea agaanaquempa ancavintsajamajatanaqueri apitsaroventarijiate tsaroventajiacarica Quirishito.

Iteroncajianajinirigueti icantajiaquerica

11 Imaica narotaque Paavoro tioncavaquempiroca ocatica. Irootaque pintsatantavaquemparoca: inirojegui nocanquero notioncaquerogueti nacoqui.

12 Iriraqueate cantajiatsica pintotsaiquimashitacaantajiaquempa manatarite inintajiaque irishinetimentajiaquempari igonorojia joriojia. Yamenajiaquetari incantajiavequempagueti: “Iriguentiquea anquemisantajiaque Quirishito metojaventajiacajica coroshiqui”, manaquea irantsipetacajaiaquempariquea incatsimajiaqueri. Irootaquequea icantantajiaquempica pintotsaiquimashitacaantajiaquempa.

13 Jeriquea totsaiquimashitacaantajiatsica teequea arimaja irinetsanamajajigueroji itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea manaquea inintajiaque pintotsaiquimashitacaanquempa irooquea iraventantajianaquempaca iramenajiaquegueti yagavejajiaquempi itotsaiquimashitacaajiaquempiquea pinquejetantajianaquemparica iriatimpajia pitsinoqui.

14 Cotanquitsiquea naatimpa teequea noninteji naventacotempaji, irooquea noshineventamajataca imetojaventacajigueti Amajirote Jesoquirishito coroshiqui, teequea noshineventajemparoquea maasano ishineventaguishetacaca quepatsipaequitica, quejetacaquea mana ometojapitsatanaquena intati, aisa oquejetaca nometojapitsatanaquero, teequea nonintimatajeroji nonquenquejaguetajero.

15 Aritarite aventajiaquemparigueti Quirishito Jesoshi, teequea iro incoacotempaji antotsaiquimashitaquempa irooca aato, iroguentiquea icoacotaca iroaquerashirentajianajaji.

16 Maasano quemisantajiaqueroneca ocatica, noninque Aapani Irioshi inchoocatacaajiaqueri cameetsa, incavintsajajiaqueri, iriojiaquea yashintamajajiacaca quejetaca yashintajiacari ishiraerijiani coramani.

17 Imaicaquea ariotapojaque yasereajitaquena ipigapigajiquena, choocatarite notsinoqui piropiroini ipiropiroitimentajiquenari Amajirote Jesoshi.

18 Imaica, napitsaroventarijiate, noninquequea incavintsajajiaquempi Amajirote Jesoquirishito pishirequi. Ari oncoquempa.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI EPESOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Epeso. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Epesoqui paperiqui Yantajiguica 18.19–20.1; 20.17-38. Tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica paperi, itioncacaantaquero otsipa mavite paperi itigarancajiaquenerica quemisantajiatsica choocajianquitsica Tesaronicaqui, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitica, aisa otsipa paperi itioncacaantajiaquenerica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Garashia, aisa otsipa irashi quemisantajiatsica choocajianquitsica Iromaqui. Chooca quenquejajianquitsica tequeratagueti intioncacaantajiaqueneri Epesoquitica, itioncacaantajiaqueneri Piripoquitica. Paavoro itioncacaantaquero 3 paperipae ajagantsiniqui 60, ichoocaquegueti santanaqui Iromaqui: aparo itioncacaantajiaqueneri quemisantajiatsica Epesoquitica, otsipa irashijia Corosaquitica, otsipa irashi Piremoni. Isotoanaquerogueti Tiiquico Iromaqui, yaanaquero ocatica 3 paperipae yoanaquegueti quepatsiqui pajitatsica Ashia.

Ocaniqui paperiqui Paavoro icantaque, tequeratagueti impeacaguemparoji Aapani Irioshi maasano ipeacaacaca, itsatsitacaquea incapiocajiaqueriquea maasano quemisantajiaquerineca Jesoquirishito, irioca jorio aisa teeca irijorijoigueji, maasanoquea irimajirontajiajempari Jesoquirishito. Chooca 3 iquempetacaacaca Paavoro antsatantajiaquemparoca ichoocashirentacajigueti Quirishito quejetaca aparo anajiaje. Jero imaica: (1) aatimpajia aquejejiacaro tsovironaqui ipeacaajitaca mapipanco, irira Quirishito irio quejetacaro mapi anaantamajatanquitsica itampaticatacotantacaroca otsipapae (2.20-22); (2) aatimpajia aquejejiacaro tsinotsi, iriraquea Quirishito irio quejetacaro aguito (4.15-16; 5.23); aatimpajia aquejetacaro manquigarentsi, irira Quirishito irio quejetacari manquigatacajica (5.25-32). Icamantajiaqueri Paavoro maasano quemisantajiaquerica Quirishito irashimirintajiaquempari ampatsini, iquejetacaacari coareta Iromaquitica yashimirintagueti chooca yashimirintantaguetacaca (6.11-17).

[1] Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Imaica nontioncajiaquempiqueate maasano aviatimpajia choocajianquitsica Epesoqui yashintajiacaca Aapani Irioshi, aisa tsaroventamajajigarica Quirishito Jesoshi.

[2] Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatoniji pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Icavintsajajiacajiquea Quirishito

3 Iintsija ashineventajiguempari Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, ancantajiaque caaviji yoganejencamajata. Irio cavintsajajiacajica ontaniqui inquitequi, icavintsajamajajiacaji ashirequi yashintajiacajigueti Quirishito.
4 Coramani tequeratagueti impeacaguemparo quepatsi icoguiajiacajiquea inintacaajiacaji acancaniquea antsaroventajiaquempariqueate Quirishito ancomajatimentajiaquemparinijite aatoniji acovaeguishejiaja, aisa iramenimentajiacajiniji quejevaecaquea teeca ancovaeguishetimatempaji.
5 Aritarite iquejetaquero imaica icantsicaroquea paesatoniqui impeajiacaji irijanijiate, ipintsajiacajitarite, itigarancantacarica Jesoquirishito irimetojaventajiacaji, iriotarite nintanquitsi Aapani Irioshi irootaque iquejetancaroca imaica.
6 Iintsija ashineventajiaquempariqueate Aapani Irioshi irooriji icavintsajamajajiacaji itigaranquimojiacajiriquea Irijanite ipintsamajataca.
7 Iriotaque oguisotoajiajaji yovegaratantacaji iriraja, ipeacojiacajiroquea agovaeguisherejia, caavijitari icavintsajanti Aapani Irioshi,
8 icavintsajamajatantajiacajica, anaavaetaquetari itsamajare, iroomajaca iguenquejane.
9 Coramani teequeate antsajiavetempaji intigaranquimojiacajiri Quirishito irimetojaventajiacaji, tequeratatirajatari ironigaanteroji icanquerica iroaqueragueti. Cotanquitsiquea imaica atsajiaqueroquea, jac netsanatapoja itigarancaqueriquea.
10 Icanquetarite coramani: “Noncapiocamajajiajeriqueate maasano choocajiatsica jenoqui inquitequi jerijia aisa quepatsipaequitica cameetsaniji irimajirontajiaquempariniji Irijani Quirishito.” Oraqueate oncoramanitapojajegueti aapojempagueti irinetsanatantaguequemparoca, irinetsanataqueroqueate icanqueca.
11 Icoguiajiacajiquea aatimpajia tsaroventavaquemparineca Quirishito intsipatimentavajajiniji jenoqui inquitequi inquejetacaamajajiacajiqueate irijanite. Coramanitari tequeratagueti onchoocatimagueteji inintacaitajiacajiqueate irashintajiacaji. Iriatimpaquea inintaquequea ariquea oncoguetanaquempani imaica, iriotaquequea amenaguequeroquea cameetsavaequequea.
12 Inintaquetarite Aapani Irioshi noshineventajiaquempariquea naatimpajia, noncantajiaqueriquea iriguenti caavijica yoganejencamajata. Naroquetiquea pariacaro noquemisantajiaqueri Quirishito.
13 Ariquea piquejejiacaquea aviatimpajia iroompaquea piquemajiavaquerogueti Quenquetsatsarentsimajaca tsavetanquerica Quirishito meshiajiaquempineca, paventamajajianacariquea, irootaquequea icoraquetantacaca Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea, pitsatantajiacaca aviguentijia irijanimajajiate. Aritarite icanque Aapani Irioshi coramani intigarancaqueri.
14 Arimajaquea itigaranquimojiacajiriquea Ishire, ichoocashirentajiacajiquea aatimpajia cameetsanijite antsatimentamajajiaquenijite irinetsanajiaqueroquea Aapani Irioshi maasano icantajiacajica, intsipajianacajiqueate jenoqui inquitequi incavintsajajiacajiqueate maasano aatimpajia yashintajiacaca. Iroosacanicate iintsija ashineventamajajiguempariquea, ancantajiaqueri: “Poganejencamajata.”

Paavoro yamanacoventajiaqueri quemisantajiaquerica Quirishito

15 Coramani noquemacojiaquempiqueate pitsaroventajiacari Amajirote Jesoshi aisa pipintsamajajiacari maasano igomajamajarejia, irootaquequea

16 noquenquejantajiaquempica namanaquerigueti Aapani Irioshi nocancaniquea nocantacoventajiaquempi: “Arioteesaa.”
17 Namanaqueriquea Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaquequea Aapani oganejencatatsica, namanacoventajiaquempi intsatacajaiaquempi Ishire pintsatimentamajajiaqueronijite maasano inintaguetica, aisa namanaqueri ironigaajiaquempi quero icota iriatimpa pintsatimentamajajiaqueriniji.
18 Namanacoventajiaquempiquea intsatacajaiaquempi cameetsanijite pintsamajajiaquenijite quero oncotanaquempani oncoramanitapojajegueti anchoocajiaquegueti ontaniqui iriatimpaqui, oganejencavaetacaquea. Icajemajiaquempitarite incavintsajajiaquempiniji irishinetacaamajajiaquempi. Ariquea inquempetacaajiaquempari maasano igomajamajarejía.
19 Aisa namanacoventajiaquempiquea pintsamajajiaque iriraquea Aapani Irioshi iriguentiquea caavijica yagavejamajati yanaajiaqueriquea maasano, yagavejacaantajiacajicaquea aatimpajia atsaroventajiacarigueti.
20 Pamenejate arimajaguitatsi yagavejamajati, yonigaanquerotarite yagavejica coramani ivochantajirigueti Quirishito imetojavetacagueti. Ariqueate yaanajiriquea jenoqui inquitequi yoguisavicajiriquea itincamijempequiqui.
21 Yanaamajatantajiacaricaqueate maasano majirontaguetatsica, iramajirorepae, agavejaguevetatsica, jivaguetatsica, maasano. Yanaajiaqueriqueate maasano choocajianquitsica imaica jerijia aisa coajicajianajatsineca.
22 Aapani Irioshi yanaacaaqueriquea Quirishito yashintacaaguecariquea maasano, aisa ipeacaavajari imajiromajajiate maasano imeshiajiaqueca.
23 Aatimpajia quemisantajiaquerica aquejejiacaroquea itsino Quirishito, aroguentijia ichoocashirentamajataqueca. Iriguentiquea peacaaguetacaro maasano choocaguetatsica inetsanamajaqueroqueate itsitacamajaguetaqueroqueate maasano.

2

Icavintsajajiacajiqueate Aapani Irioshi yaajiajajiqueate

1 Coramani oquejetacaquea metojajiaque pishirejia, pantajiavetacarotari icantimentaguetaqueca Aapani Irioshi, pipeacaajiavetacaquea covaeguisherentsipae.
2 Irooquea pantapinijiavetaca, poguijatacojiaqueroquea iquenquejajiguica quepatsiquitica, piquemisantajiaqueriquea imajirote ampatsinipae quenaguetatsica otampijaguitetigueti. Iriatimpa iriguentitarite omperajigarica maasano pigatsajigarica Aapani Irioshi.
3 Aatimpajia maasano aritarite aquejejiavecariqueate iriatimpajia. Aquenquejaguishevetacaquea, aisa antaguishejiavetacaquea taaca opajitapae anintajiguica. Irootaquequea icatsimatantajiavecajica Aapani Irioshi, iquejetacaajiavetacajiquea iriatimpajia.
4 Cotanquitsiquea Aapani Irioshi cavintsajantamajatantatsica yagamajacomajajiacajiquea, caavijitari ipintsamajajiacaji,
5 yanijacaantajiacajicaquea ashirequi ometojashirentavetacajigueti agovaeguishere, itsipatacaantajiacajiri Quirishito yanijacaajirigueti. (Inchiquiojitaquea icavintsajajiacaji imeshiantajiacajicaquea.)
6 Ariquea itsipatacaantajiacajiriqueate Quirishito Jesoshi ivochantajiajajiquea, ariqueate yaajianacajiqueate jenoqui inquitequi yoguisavicajiavacajiquea iriatimpaqui.

7 Iquejetacaacajiquea imaica cameetsaniji oncoguitempaniquea intsamajajiaque maasano caavijiquea ipintsamajajiacaji. Aritarite icotaca iriatimpa, irootaquequea icavintsajantajiacajica aatimpajia tsaroventajigarica Quirishito Jesoshi.

8 Inchiquiojitaquea icavintsajajiaquempiquea Aapani Irioshi imeshiajiaquempiquea paventajiacarigueti Quirishito, pamenajiaquetarite arimaja imetojaventajiaquempi. Teequeate inchiquiojitsita pimeshiajiguempaji, inchiquiojitsitarite inintaquequea iriatimpa irimeshiajiaquempi.

9 Tee onchoocateji ampeacaguempaca aatimpa ameshiantaquempameca, arimequea aventacoquemparomequea.

10 Iriotaquetari peacaajiacaji Aapani Irioshi, imeshiajiacajiquea aventaventaicarigueti Quirishito Jesoshi. Icantashitatijaiacajiquea anetsanajiaqueroniji maasano cameetsaguetatsica inintsitacaajiacajica coramani tequeratagueti anchoocajigueji.

Ariquea aquejetavacaajiacaquea maasano tsaroventajigarica Quirishito

11 Imaicaqueate imaica aviatimpajia teeca pijorijoigueji, iintsijate pinquenquejajeroja queroqueate picojiavetani coramani, manatarite teequea inconoajiavetempiji joriojia yamenajiaquempiqueate teequea pinquejejiguempariji iriatimpajia itotsaiquijitirogueti ichonquimashi, irootaquequea icantantajiaquempica teequea pintsajigueriji Aapani Irioshi.

12 Pinquenquejacojigueroja coramani teequea pintsajiavetempariji Quirishito, yamenaquempiquea teequea irashintajiaquempiquea Aapani Irioshi jero aisa teequea pintsajiavetemparoji icantajiaquerica Aapani Irioshi ishiraerijia coramani irinetsanatavaqueneriquea incavintsajajiaquerigueti, teetari aviguenti igonorojia. Pichoocatashijiavetaca quepatsiqui, tecatsi poguijacovetempaji, teetari pintsajiavetempaji ininque incavintsajajiaquempi, teequea pintsajiavetempariji Aapani Irioshi.

13 Coramani teequeate pintsajiavetempariji Aapani Irioshi, quejevetacaquea pichoocavaetini jmm osamani. Cotanquitsiquea imetojaventajiaquempiquea Quirishito Jesoshi, osotoajatimentajiaquempi iriraja. Imaicaquea paventajiacariquea yaantajiavaquempicaquea, quisho yoajimpi.

14 Coramani maasano naatimpajia joriojia nocatsimaneguintajiaquempiquea maasano aviatimpajia teeca pijorijoigueji, tee pinquemisanteronicate itioncanaqueca Moishishini. Ariquea acatsimaneguintavacaajiavetaca, cotanquitsiqueate imeshiajiacajiqueate Quirishito, ipejairoquea acatsimaneguintacojiavetacaca. Imaicaquea teequea ancatsimatavacaajiajempaji, manaquea aconoavacajaianacaquea, yamenajiacajitari Aapani Irioshi ariquea aquejetavacajaijaaquea maasano quemisanquerica.

15 Imetojaque Quirishito itsinoqui aatonijite quericaca atsipeventajemparone irinetsanatajero itioncanaqueca Moishishini iroonijite irimeshiantajempa. Irootaquequea imaica teeca ancantashitatijaiguempaji, ariquea aquejetavacaajiacaquea maasano irioca joriojia iriguentica teeca irijorijoigueji. Imaicaquea aquemisantajiaqueriquea iriatimpa teequea ancatsimatavacaajiajempaji.

16 Imetojaventajiacajitarite Quirishito coroshiqui cameetsanijite antsaroventajiaquempariniji, ariqueate imaica atsaroventajiacarigueti ariqueate ashineventajiacariqueate Aapani Irioshi. Ariqueate iquejetaca iriatimpa ishineventajiacaji maasano. Imaicaquea imaica ariquea aquejetavacaajiacaquea atsaroventajiacarigueti, teequeate ancatsimatavacaajiajempaji icameetsatacojijaajitari.

17 Naatimpajia joriojia notsajiavetaro Icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea nontsaroventamajajiguempariji. Aviatimpajiaquea

teequea pintsatimajiavetempariji, cotanquitsiquea oraquea icoraquequitigueti Quirishito ariquea itsatacajaiacajiquea maasano aatimpajia quero ancojiaquempani antsaroventajiaquemparigueti Aapani Irioshi arinijite antsipatavacaajiaquempaquea aatonijite acatsimatavacaajiajatsi.

18 Imetojaventajiacaji Quirishito, irootaquequea nagavejantajiacaca naatimpajia joriojia nocancani noncoraquetashiqueri Aapani Irioshi namanajigueri, cotanquitsiquea teequea apaniro nagavejajigueji naatimpajia, pagavejajiguiquea aviatimpajia aisa pamanajigueri, iriguentitarite agavejacaaquempi Ishire Aapani Irioshi agavejacaajiaquenacaquea.

19 Coramani teequea pigonorontajiavetenaji, teequea pintsajiavetemparinica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea imaica manaquea piquejejianajana maasano tsaroventajigarica Aapani Irioshi, pitsaroventajiacaritarite aviatimpajia aisa, irootaquequeate irijanintantajiaquempicaquea, ariquea agonorontavacaajiacaquea.

20 Aquempejiacaro aisa imapipancote itsinetacotica. Irirajiaquea itigarancanejia Jesoquirishito jerijia tsavetantajiguiroca icantajiaquerica Aapani Irioshi, irio quempejiacaroca mapicotapae isavijitica itsinetacotantamajatacaca cameetsaniji onquishomajatanaqueniji. Iriraquea Jesoquirishito, irioquea quempetacaroca mapi anaantamajatanquitsica itampaticatacotantacaroca otsipapae.

21-22 Imaica maasanoquea aatimpajia tsaroventajiacarica Quirishito aroguentijia itsovironaquite Aapani Irioshi, aroguentijia iteemporote, ichoocashirentajiacajitarite Ishire. Yagavejacaajiacajiquea maasano antampishitavacaajiaquempaqueate antsaroventantamajajianaquemparicaquea. Pitsipajiaquenaqueate aviatimpajia aisa, pitsaroventamajajianacaritarite, aisaquea ichoocashirentajiaquempitarite Ishire.

3

Isavicaventica Paavoro

1 Naroguenti Paavoro isantanatacojitaqueca notsavetantaquerigueti Quirishito Jesoshi nosavicaventajiaquempigueti aviatimpajia teeca pijorijoigueji.

2 Piquemacojiaquenampaquea icavintsajaquenagueti Aapani Irioshi itigarancaquenagueti nontsavetantimojiaquempiqueate maasano aviatimpajia teeca pijorijoigueji.

3 Iriatimpa yonigaaquenaroqueate isenacavetacaca, itsatacaaquenaquea notioncantavacarocaquea capichaji.

4 Imaica papatsajavantajiaquerogueti pintsamajajiaquequea arimaja notsaquero maasano yonigaaquenaca Aapani Irioshi yonigaanquerigueti Quirishito.

5 Coramaniquea tee inchoocateji caquinte tsataqueroneca, cotanquitsiquea imaica irira Ishire Aapani Irioshi icoguiajiaquenaquea yonigaajiaquenaroquea naatimpajia itigarancanejia Jesoshi jerijia aisa tsavetantajiguirica.

6 Jeroquea teeca intsajiavetempaji: Aapani Irioshi incavintsajajiaqueriquea maasano teeca irijorijoigueji quemisantajiaqueroca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Quirishito Jesoshi, inquejetacaajiaquempariquea icavintsajajiguirigueti ishiraerijia quemisantamajatatsica. Oraquea icantajiaquerica joriojia coramani, ariquea inquejetacaajiaquempariquea iriatimpajia imaica, aritarite igonorontavacaaja.

7 Irooquea notsavetanque, icavintsajaquenatari Aapani Irioshi inintacaaquenaquea nontsavetanqueri Jesoquirishito, irootaquequea inchiquiojitsitaquea iriatimpa itigarancaquena yagavejacaaquena. Irootaquequea imaica nagavejancaca notsavetantaqueri.

8 Caavijiquea yanaajiaquena maasano itsipajia tsaroventajigarica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea icavintsajaquenaquea Aapani Irioshi itigarancaquena nontsavetantimojiaqueri teeca irijorijoigueji noncamantajiaqueri quero icota Quirishito, caavijiquea icavintsajamajajiaqueri.

9 Iriraquea Aapani Irioshi peacaaguetaroca maasano igantagaquea coramani inintaque irimeshiajitajeri teeca irijorijoigueji, cotanquitsiqueate mana isenacacovecaroquea ininqueca. Ariquea itigarancaquenaquea nontsatacajaiaqueri quero incojiaquempa cameetsanijite irimeshiimentajiajeriniji.

10 Ariqueate iquejetaca imaica ininquequea irimeshiajiaqueri quericaca tsaroventajiaquemparineca iroonijite intsatantajiaquempaca maasano majirontajiatsica choocajiatsica jenoqui inquitequi jerijia aisa agavejajiatsica choocajiatsica inquitequi caavijiqueate itsamajaque Aapani Irioshi.

11 Igantagaquea coramani iroaqueragueti inintaque irimeshiajiaqueri maasano tsaroventajiaquemparineca Amajirote Quirishito Jesoshi.

12 Imaica atsaroventajiacariquea teequea antsaroajigueji amanajiguirigueti Aapani Irioshi, atsajiaquetarite igantagaquea iquemajiacaji.

13 Imaica pitsajiaquequea choocatirajana acaniqui, isantanatacojiquena natsipetacaquea, cotanquitsiquea pishinejiguempaquea aatoquea pishimampojancajiajatsi, aviguentijiatarite natsipeventajiacaca.

Paavoro yamanacoventajiaqueri Epesoquitica

14 Irootaquequea nogueroventantacarica Iraapanite Amajirote Jesoquirishito.

15 Iriguentitarite ashintajigarica maasano tsaroventajigarica, irirajia choocajiatsica jenoqui inquitequi jerijia aisa choocajiatsica acaniqui quepatsiqui, icantantajitarica “irijanijiate Aapani Irioshi”.

16 Iriatimpa iriguenti caavijica yoganejencamajata, aisa caaviji yagavejamajati, irootaquequea namanantacarica nocanqueriquea nonintaque iragavejacaantajiaquempiri Ishire, intampishitacajaiaquempi intsompogui pishirequi.

17 Namanacoventajiaquempiquea aisa nocanqueriquea noninque incoguitempani inchoocashirentajiaquempi Quirishito, piquemisantajiaqueritarite. Noninquequea taaca opajitapae pantajiaque picancaniquea pimpintsatantamajajiaquempa,

18 iragavejacaajiaquempiniji aviatimpajia aisa maasano itsipajia igomajamajarejia pintsajiaquequea caavijiquea yanaaque ipintsamajajiaquempiquea Quirishito.

19 Atsajiavetacaquea ipintsamajajiacajiquea Quirishito, cotanquitsiquea aatoquea agavejajiguitsi antsamajajiaqueroqueate, anaamajaquerotari apintsatantajigagueti aatimpajia caquintejia. Cotanquitsiquea nonintaquequea pintsamajajiaque caavijiquea yanaaque ipintsamajajiaquempiquea. Pintsamajajiaquerogueti ariquea pinquenquejamajajiaqueriquea Aapani Irioshi aisa inchoocamajajiaquempiquea.

20 Caavijiquea yagavejamajataquequea iriraquea choocashirentajiacajica, yagavejaque iranaamajatavaqueroquea taaca opajita amanaquerica, jero aisa maasano anquenquejavequempaca.

21 Irootaquequeate imaica maasano aatimpajia quemisantajiaquerica Quirishito Jesoshi iintsija ashineventajiguempariquea Aapani Irioshi.

Iintsija acancaniquea ashineventajiaquempariquea. Cameetsaquea inquejejiaquempa aisa maasano anchoviquijianaqueca, incoguitempani intsaroventajiaquempari ajagantsinipaequi. Ari oncoquempa.

4

Icantajiaqueriqueate intsipashirentavacajaiaquempa maasano tsaroventajigarica Quirishito

1 Notsavetacotaquerigueti Amajirote, irootaquequea isantanatacotimentantajiquenarica. Imaica noncantajiaquempiquea pincomajamajajiaquempaquea pinetsanatimenqueroniji inintacaaquempica Aapani Irioshi iroaqueragueti icajemajiaquempigueti.

2 Aatoquea panaanatavacaajiga, pincavintsajavacaajiaquempaquea, pamenacojianaquempaquea intati irantashijitaquempigueti. Pimpintsatavacaajiaquempaquea pantsiperejacotavacaajiaquempa.

3 Imaica piquemisantajiaquerigueti Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea Ishire, iriotaquequeate agavejacaajiaquempica pitsipatavacaantajiacaca cameetsa, piquemavacaajiaca. Cotanquitsiquea pincoguitempani pinquejejianaquempa imaica.

4 Maasanotarite aatimpajia tsaroventamajajigarica manaquea atsipatavacaajiacaquea quejecaquea apanironica achoocajiaque, apatirotitarite ichoocaque Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiacajica. Aisa maasano icajemajiacajiquea Aapani Irioshi cameetsaniji incavintsajajiacajiniji oncoramanitapojajegueti ontaniqui jenoqui inquitequi.

5 Chooca apatiroti Amajirote, apatiroti aventajiacaca aatimpajia maasano, apatiroti aviñacajatimentajiacaca maasano.

6 Chooca apatiroti Aapani Irioshi, iriguentiquea Aapanite aatimpajia maasano. Iriatimpa iriguentiquea Amajirojiate maasano, iriguentiquea agavejacaajiacajica maasano, aisa iriguentiquea choocashirentajiacajica maasano.

Icantashitatiacaaguecajiquea yagavejacaajiacajigueti Quirishito

7 Caaviji icavintsajamajajiacajiquea Quirishito maasano, cotanquitsiquea icantashitatiacaaguecajiquea maasano yojocaguecajigueti yagavejica antajiaqueneriniji inintacaajiacajica.

8 Itioncacojiqueriguetiquea coramani ocanti:

“Yoanaji jenoqui, ijivajianaqueri yaajiaqueca yanaajiaqueca.

Ariquea yojocajiaqueneriquea caquintejia inintacaajiaquerica.”

9 Imaica ¿taaca opaji oncanque “yoanaji jenoqui”? Jeroquea oncanque aritarite iquenapoji iroaqueragueti ontaniqui jenoqui inquitequi icoraquequitigueti acaniqui quepatsiqui.

10 Iriraquea quenapojatsica jenoqui inquitequi iriotaquequea atsomajanajatsica, yoavaetanaji jenoqui yavisanajiro inquite, intsitacamajaguetaqueronijite maasano, yanaajiaqueriquea maasano.

11 Iriatimpaquea yagavejacaajiaqueriquea quemisantajiguirica irantajiaqueneriniji inintacaaguetaquerica: iconoagarantajiacaquea ipeacajaiacariqueate itigarancane; itsipaquea ipeacajaiacariquea tsavetantajiguiroca icanquerica; itsipaquea yagavejacaajiaquerigueti yaanaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, itsavetantajiaquero; itsipaquea ipeacajaiacariquea quempoguijajiguirica quemisantajiatsica itsatacajaiaqueriqueate.

12 Ariquea iquejetacaajiacajiquea maasano aatimpajia yashintajiacaca cameetsanijite agavejajiaqueniji amitacotavacaajiaquempa antampishitavacaajiaquempa arinijite anquemisantamajajianaqueri Quirishito maasano aatimpajia quejejiacaroca itsino.

13 Acancaniquea anquejejianaqueroquea imaica arejevaetapojempa antsipatavacaamajajiaquempagueti maasano, anquemisantamajajiaqueriquea Irijanite Aapani Irioshi, aisa antsamajajiaqueri. Ariquea anquenquevarishirentanaque, anquejemajaquempariquea Quirishito.

14 Aatoquea aquejejijaaritsi chaajaniquipaetirajaca tequeratatirajaca intsajigueji, shinetimentajiatsitirajaquea taaca opajitapae icantajiquerica. Aatoquea aquemisantajiguiritsi cantashitatigaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Iriatimpajiatarite itsanirojiguitari yamatavijantajigui, manaquea inintajiaque intati iramatavijajiacaji aatoniji aquemisantamajajiajiritsi Quirishito.

15 Cotanquitsiquea aatimpajia iintsija ampintsamajajiguempariquea maasano, ancantamajataquequea anquenquetsatacaajiaquerigueti arimpanijite anquenquevarishirentanaquequea arejevaetajemparoniji anquejejianaquempariquea Quirishito anetsanajiaquerogueti maasano inintacaajiacajica, iriguentitarite Amajirote.

16 Iriguentitarite agavejacaajiacajica antsipatavacaantajiaquempacaqueate asavicaventajiaquerogueti taaca opajita ininqueca iriatimpa, maasanotarite icantashitatiacaaguecajiquea yagavejacaajiacajigueti antajiaque taaca opajita inintaguetica. Iroosacanicate maasanojia asavicaventamajajiaquerogueti ariqueate anquemisantamajajianaqueriquea antampishitavacaajianaquempaquea ampintsatavacaamajajianaquempaquea.

Aatoquea piquejejijaatsi tequerataguetі pinquemisantajigueji

17 Imaica noncantajiaquempiqueate aatoja piquejejijaaritsi teeca inquemisantajigueji quenquejaguishejiatsica intati, teenicate irininteji Amajirote pinquejejiajempaquea imaica.

18 Iriatimpajia ipitsecaquenquejanetanaque, teequea iranijashirentacaajigueriji Aapani Irioshi aisa teetarite irinintajigueji intsajiaqueriquea, manaquea iquishoshirentajianaque.

19 Iroguentiquea yantajigui yantaguishejiaquequea taaca opajitapae covaeguisherentsi, manaquea itsanirojiaquequea intati, teequea impashiventacajaiguemparoji, ishineventajiacarotarite intati.

20 Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea iro itsatacaajitaquempica pitsapojaquerigueti Quirishito,

21 arimajagueti piquemajiaqueri, arimajagueti iro itsatacaajitaquempi iroomajatatsica itsatacaantica Jesoshi.

22 Imaica aatoquea piquempejijaaquea paesatoniqui pantaguishejiavetacagueti covaeguisherentsi, aritarite picojiacani pishineventajiavecaroquea, manaquea amatavijajiaquempi.

23 Imaicampani iroaqueraro oncantanajempa pishire aisa piguenquejane.

24 Piroaquerashirentajianaje, irootaquetari ipeacaimentantajiaquempica Aapani Irioshi pinquempejiaquempariniji iriatimpa, comajashirerimajaca pincantajempa, pincomajamajajianajempa.

Icantajiaqueriqueate quero incotajempa incomajamajajiaquempagueti

25 Aatoquea pamatavijajiajiritsi pigonoropae, manaquea pincantamajataque, aatoquea picantashita intati, maasanotarite aatimpajia manaquea atsipatavacaajiacaquea intati atsaroventajiacarigueti Amajirote Jesoquirishito.

26 Piquemavaquerogueti oncoraquetaquegueti pigatsimare, aatoja picovaeguisheta, taampinaquea pimpetsimarejajianaje tequeratagueti ompitsequeji,
27 aatonijite yagavejajiguimpitsi ampatsini incovaeguishetacaajiaquempiquea.
28 Iriraquea aitsitantajiatsica ariotapojaque paitsitantaque, manaquea pincatsiquetaque intati, irooca pantajiaque otsipa cameetsaguetatsica irootaquequea onchoocatantaquempaca pincavintsajanquemparica coguitejacojianquitsica.
29 Aatoquea picantaguishetitsi, manaquea pincanquequea cameetsaguetatsica amijiaquerineca quemisantajiavaquempineca pintampishitacaantajiaquemparica. Cameetsaquea pinquenquetsatacaajiaqueri irooquea pincavintsajanquemparica.
30 Aatoquea pishimampojancacaajigaritsi Ishire Aapani Irioshi, iriotaquetarite itigaranquimojiaquempica Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea, quejetaca iseyotaquempi intsatantajitaquempaca aviguentijia irashimajaca arejevaetantapojempaca savincaguiteri iraantajiavajerica Amajirote maasano yashintajiacaca.
31 Imaicaquea pimpishoncajero picatsimashirentajiguigueti, aatoquea picatsimajencajiaji, manaquea povashiantanajero pigatsimaca. Aatoquea pitampishijencatantajiaji, aatoquea picantashitari itsipapae. Povashiantajianaqueroqueate maasanopae covaeguisherentsi quejecaroca ocatica.
32 Pincavintsajajiaqueriqueate pigonorojia, aisa pimpintsamajajiaquempariquea. Aatoquea picatsimashirentiri itsipa querocagueti incoquempini, manaquea pimpeacotajemparo intati, pinquempejiaquempariqueate Aapani Irioshi ipeacotsitajimpirogueti picovaeguishejiacagueti, aatoquea icatsimatimentimpiro, paventajiacaritarite Quirishito.

5

Icantajiaqueriqueate inquejejiaquempariqueate Quirishito

1 Aviatimpajia aviguentijiatarite irijanijiate Aapani Irioshi ipintsamajajiacaca, imaica pinquejejiaquempariqueate iriatimpa.
2 Picancanija pimpintsatantamajataquempa, quejetaca Quirishito ipintsamajajiacaji ipimantantacaroca imetojane imetojaventajiacajiquea. Irootaque oquempetacaro cameetsajencatatsica yojocajitaquenerica itaajitaquenerica Aapani Irioshi, ishineventavacaro.
3 Aatoquea poashitimajiguirotsi manquigarentsi teeca irooquea pimanquigare. Ari pinquejejiaquempaquea aisa manquigarentsijia, aato poashitiritsi shirampari teeca irio pimanquigare. Aatoquea piquenquejacotimajiguirotsi taaca opajitapae covaeguishetatsica. Aato pinintsiguetiri yashintaguecaca itsipa, aisa aatoquea pinintavaque pinintavaque. Icoguiajiaquempitarite Aapani Irioshi pincomajamajajiaquempaniji.
4 Aatoquea piquenquejajiguitsi taaca opajitapae oguipashiventajantatsica. Aatoquea picantaguishejigui intati, aisa pinquenquetsataquegueti aatoquea piconoantavacaro covaeguisherentsi, manaquea pinquenquetsajiaque cameetsa pishineventajiaquempariqueate Aapani Irioshi cavintsajajiaquempica.
5 Pitsamajajiaquetarite aato yogui ontaniqui imajirontagueti Quirishito jeri aisa Aapani Irioshi quericaca oashitiroca manquigarentsi, jeri aisa antaguishetiroca taaca opajitapae covaeguisherentsi, jeri aisa nintsiguequerica itsipa yashintaguetacaca, jeri aisa quejecarica irinintavaque irinintavaque. Iriraqueate nintatsica irajaarantamajaquempa quejevaetacaquea manacaquea iroguenti irioshivijique irajaararopae.

6 Inchiquiojitaja yamatavijajiguimpitsija cantashijiatsica intati. Icatsimamajajiguiritarite Aapani Irioshi maasano quejejiguiroca imaica teeca irinintajigueji inquemisantajigueriji.
7 Irootaquequea noncantantajiaquempica aatoquea pitsipaguishejigaritsi iriatimpajia.
8 Paesatoni oquejeveca pipitsecacojiaque iroorijite pantaguishejiavetacaqueate taaca opajitapae covaeguisherentsi teenicate pintsajiavetempariji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea imaica pitsajiaqueriquea piquemisantajiaquerigueti Amajirote, quempecaquea itsirencacotapojajimpi. Irootaquequea noncantantajiaquempica: arimpaquea pinquempejianajempariquea choocatatsica savincaguiteriqui, manaquea pincomajamajajianaquempa.
9 Maasanotarite tsamajajiguirica manaquea icavintsajantajiguiquea intati, icomajamajajigaquea, aisa icantamajajiaquequea, teequea iramataajiguempaji.
10 Irooquea pintsajiaque ishineventaguetaca Amajirote.
11 Aatoqueate pishineventimajijaarotsi maasano yantaguishejiaqueca irirajia pitsecacojianquitsica, manaquea pincantimentantajiaqueroquea, teetarite irishineventemparoji Aapani Irioshi.
12 Aato ocameetsati anquenquetsaguishetacotsitantaquerogueti taaca opajitapae yantaguishejiguetica imanavecaca, oguipashiventajantitarite intati.
13-14 Cotanquitsiquea aviatimpajia pincomajamajajiaquempagueti, iriraquea antaguishejiguiroca covaeguisherentsi inchiquiojitsitarite iriatimpajia iramenajiaquempa manaquea icovaeguishejiaca, iroompaquea arica irinintajiaquequea inquejejianaquempi aviatimpajia inquemisantajianaqueriquea Quirishito. Irootaquequeate itioncacojiquerogueti ocantiquea:
“Pintinajanaquequea aviatimpa maanquitsica,
aviatimpa metojanquitsica pimpochatanajequea,
ariquea intsirencacotaquempiquea Quirishito.”
15 Imaica pincomajajiguempaqueate aatoquea piquempejijaaritsi teeca intsajigueji, manaquea pinquejejiaquempariquea tsajiatsica icomajajigagueti.
16 Pisavicaventamajajiaqueroqueate pantsipeventamajajiaquempariquea Aapani Irioshi imaica, choocatarite oshequini antaguishejiguiroca covaeguisherentsi.
17 Irootaquequea noncantantajiaquempica aatoquea piquejejigari teeca intsajigueji inquenquejajigue, manaquea pincantajiaqueriquea Amajirote intsatacajaiaquempiro maasano inintaqueca pantajiaqueca.
18 Aatoqueate pishinquijiga, piquenanaquetsiqueate picovaeguishetatsi. Irooquea pinintamajate inchoocamajatanaquempi Ishire Aapani Irioshi.
19 Pinquenquetsatavacaajiaquempaquea, pincantsitemparoquea ocanqueca amashairentsipae itsaroventantajitarica Aapani Irioshi. Pamashaiventajiaqueri Amajirote, pintsaroventamajajianaquempariquea onquenavaetanaque pishirequi.
20 Paventajiacaritari Amajirote Jesoquirishito imaica, iintsija pincoguitempani pishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi pincantapinitaqueriquea: “Ārioteesaa”, iroorijite icoguitaniquea icavintsajajiaquempiquea.

Quero incojiaquempani inchoocajiaqueniji cameetsa manquigajiatsica aisa imanquigare

21 Arigueti pitsaroventamajajiacari Quirishito aatoquea pinintajiguitsi panaanaatavacajaiaquempaquea, maasanoquea pinquemisantavacaajiaquempaja pamitavacaajiaquempaquea intati.

22 Manquigarentsijia, pinquemisantamajajiaqueri manquigatimpica quejetacaquea piquemisanquerigueti Amajirote.
23 Iriraqueate shirampari iriguentitarite jivatiroca imanquigare iquejetacariqueate Quirishito ijivajiguirigueti maasano tsaroventajigarica, aisa irioquea meshiajiaquerica. Iriraquea Quirishito yamenajiaqueri quemisantajiatsica quempetacaquea iriojia itsino, Quirishito irio quejecaroca iguito.
24 Aritarite oquejetacaquea imaica maasano tsaroventajigarica iquemisantajiaqueriquea Amajirote Quirishito, ariquea onquejejiaquempaquea manquigarentsijia onquemisantamajajiaqueriqueate manquigataroca, aatoquea opigapigatsajigariquea.
25 Shiramparijia, pimpintsamajajiaquemparoqueate pimanquigare, pinquejejiaquemparigueate Quirishito ipintsamajajiacarigueti maasano tsaroventajigarica, iquejetacaacari imanquigare, ipacaro imetojane imetojaventaqueroquea,
26 cameetsanijite irogameetsantajiaquero, apanironijite irashintajiaquemparo. Isaancantacaro iquivantacaro oja aisa iguenquetsatsare.*
27 Ininquetarite iramajero intsipataquemparo, aato opintatimata, aato otsiñoamagoti, aato ochoocati quejecaroca, manaquea oganejencataquempa oncameetsamajataque. Ariquea inquejetacaajiaquempari maasano igapiocane, iroganejencatacaajiaquempari.
28 Imaica aviatimpajia shiramparijia, pimpintsajiguemparojate pimanquigare pincavintsajajiaqueroquea pinquejetacaajiaquemparo pipintsajigagueti aviatimpa. Iriraquea cavintsajiroca imanquigare irisatiquea cavintsajaatsi.
29 Tecatsi sematsine itsino iriatimpa, maasanoquea acavintsajajiacaquea ashecajiacaquea aatonijite ametojajiguitsi, aisa amenanontajiacaquea aatoniji taa oajigaji. Ariqueate iquejetacaajiacariqueate Quirishito maasano tsaroventajigarica ipintsajigarigueti.
30 Aatimpajia aisa tsaroventajigarica maasanoquea atsipajiacariqueate atsaroventamajajigarigueti quejevaecaquea aroguentica itsino, irootaquequea icavintsajantajiajajica.
31 Ariquea itioncacojiquerogueti ocanti: “Irootaquequea imaica shirampari intsinampirejanaqueriqueate iriri aisa iriniro, quisho iroamajataquero imanquigare, apatsinoroquea incantanajempa. Ariquea iroaqueragueti tequeratagueti irimanquigatemparoji, mavite icarajiavetaca, ariquea imanquigacarogueti ariqueate icojianaca tee irimavitetajempaji, quempetanajaqueate apatsinoronica icantaja.”
32 Omanavecaquea ocatica, cotanquitsiquea mana nocantajiaquempiroquea irooquea pintsatantajiaquempaca ariquea iquejetacaajiacajiquea Quirishito maasano aatimpajia atsaroventajigarigueti. Itsipajiacajiqueate iriatimpa quejevaecaquea aparoquea acantaja, quishoquea yoajiacaji.
33 Noncantsijiajempiqueate aisa maasanopae shirampari impintsamajataquemparoqueate imanquigare, incavintsajaqueroquea inquejetacaaquemparoquea icavintsajagueti iriatimpa. Aisa maasanopae manquigarentsi onquemisantamajajiaqueriquea manquigataroca.

6

Quero incojiaquempani irijanintajiatsica aisa irijanijiate

* **5:26** Coramani ontaniqui Joreaqui yamejigaca irooshipojigueti irimanquigajitaquemparo manquigarentsi, otsipataca onquivamajataquero aisa onetsanamajataquero onquitsaatajemparo saancamorenaro teeca ontsiñoamagoteji.

1 Aviatimpajia chaajaniquipaetirajaca, arigueti piquemisantajiaqueri
Amajirote ininque pinquejetacaitempariquea piri aisa piniro pinquemisan-
tajiaqueriqueate, caavijiquea ocameetsati pinquejetaquerogueti imaica.
2-3 Paesatoniqueate Aapani Irioshi icantavecariqueate Moishishini taaca
opajitapae, ariquea itioncacoguequeroquea cameetsanijite irinetsanajia-
quero avaesatinijiateni, cotanquitsiquea teequea incanteji irinetsanajia-
queroguetiquea maasano osamaniqueate inquishojiaque acaniqui quepat-
siqui. Cotanquitsiqueate choocaquea apatiroti icantaquerica irinetsanata-
querogueti osamaniquea inquishojiaque acaniqui quepatsiqui, irootaque-
quea ocatica: “Pinquenquejacameetsatacotaquerija piri aisa piniro.”

4 Aviatimpajiaquea irijanintajiatsica, aatoquea picatsimatacaashijigarit-
siquea intati pirijanijiate aisa porijanijiate, manaquea pintsatacaajiaque-
riquea maasano icanqueca Amajirote, aisa pincantomajajiaqueriquea iran-
tajiaquegueti covaeguisherentsi.

Quero incojiaquempani yashintajitaca aisa ashincarica

5 Aviatimpajia yashintajitaca, pinquemisantamajajiaqueriqueate ash-
inquempica acaniqui quepatsiqui, aatoquea pipigapigajigari manaquea
pintsaroacaajiaquempariqueate, aisa aato pamatavijajiguiri, manaquea
pincatsiquejiaqueneriqueate quempecaquea iriguentica picatsiquejiaque-
neca Quirishito.

6 Aatoquea apatiroti pinetsanajiguirotsi icantajiaquempica yamenaji-
aquempigueti irooqueate pishinetacaantajiaquemparica, picancaniquea
pincatsiquemajajiaquequeate, iriotaquetari ashintamajaquempica
Quirishito, aviguentijiatarite irajaanirejia Quirishito. Pinintamajajigueja
pinetsanamajajiguero maasano inintaguetica Aapani Irioshi.

7 Pinetsanamajatanaqueroja incanquempigueti ashinquempica queje-
caquea irioquea pantamajaquene Amajirote Quirishito, aatoquea aparo-
quea pishinetacagari papicaquinteteni.

8 Pitsajiaquetarite iriraquea Aapani Irioshi irishineventajiaquempar-
iquea maasano antiroca cameetsatatsica, irivegarajiaqueneriquea. Inque-
jetacaajiaquempariquea irirajia yashintajitaca, jerijia aisa teeca irashinta-
jitempariji, maasano.

9 Aviatimpajiaqueate ashintajigarica caquinte yojocantajitica, iintsijate
pinquenquejajigueroquea ocatica. Choocaqueate apaniromajaca ashinta-
jiguimpica aviatimpajia jerijiaquea aisa pashintajiacaca, iriotarite pima-
jiromajate choocatatsica jenoqui inquitequi. Iriatimpaquea yamenajiaque-
mpi teequea pincantashitatijaiguempaji, ariquea piquejetavacaajiacaquea
maasano. Irootaquequea noncantantajiaquempica pincavintsajajiaque-
riqueate pashintajiacaca, aatoquea picatsimajiguiritsi.

Quemisantajiatsica iquejetacariquea ashimirintajiatsica

10 Napitsaroventarijiate, apanivaniqueate noncantajiaquempiqueate,
aviguentijiatarite tsaroventajigarica Amajirote imaica pamaneriquea
pincantajiaqueri intampishitacaamajajiaquempi, aisa iragavejacaamajaji-
aquempi, caavijitarite yagavejamajati.

11 Iriraqueate ashimirintajiatsica yashimirintavacaajiacagueti iroguen-
tiquea yaventajiga iguishoritepae aatoniji isatajajitiri. Imaica aviatimpajia
pinquejejianaquempariquea paventajianaquempariqueate Aapani Irioshi
irojocajiaquempiquea maasano pimpigatantajiaquemparica ampatsini aa-
tonijite yagavejajiguimpitsi yamatavijajiguimpitsi.

12 Aatimpajiaqueate teetari iriguenti ashimirintajiguempa choocatanquitsica itsino, iriraja. Iriguentijiaquea ashimirintajiacaquea majirontajiavetanquitsica teeca inconijajigueji, irirajia tigarancajiaquerica quemisantajiaquerica, iriguentijia agavejajiaquerica pitsecashirentacojianquitsica acaniqui quepatsiqui, iriguentijia ampatsinipae quenaguetanquitsica inquitequi peacagaroca covaeguisherentsi.

13 Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica, pinquejetempariquea ashimirintatsica yaventarogueti iguishoritepae, paventamajajiaquempariquea aviatimpajia Aapani Irioshi yojocaquempitari maasano pimpigatanquemparica ampatsini pagavejajiaqueniji pintampishitashitimentajiaquerinijite incoraquetashijiaquempigueti, aatonijite yagavejajiguimpitsi, manaquea pinquemisantamajajianaqueriquea Aapani Irioshi.

14 ¡Pintimanaqueshiatsi! Picancaniquea pinquenquejajiaqueroqueate maasano arimajatatsica teecaquea amatavijanteji, oquejetacaquea yoishotacomajatacarogueti ashimirintatsica ichompimashite. Pincomajamajajiaquempaqueate pinquejetantanaquemparicaquea ashimirintatsica yavencarogueti isavoneguitacaca.

15 Quejetacaquea irira ashimirintatsica icavimajatanacaqueate cameetsanijite iranijitantanaquemparonijite, ariqueate pinetsanatanaquempaquea poajianaquequea, pinquenquetsatacaapojeriquea caquintepae pintsatacaajiapojeriquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica inchoocatantajiaquempaca cameetsa.

16 Aisa choocaquea ashimirintatsica iticaancaca, iticaantavacaroquea shiquiripi morecatsica aatoniji iquentajitiri. Aisa aviatimpa, paventamajatanaquemparija Aapani Irioshi, pinquemisantamajatanaqueriquea aatonijite yagavejimpitsi ampatsinipae incovaeguishetacaaquempiquea.

17 Aisa, quejetacaquea ashimirintatsica yasatirijarogueti cavorejatatsica ichoocatantajaca, pintsamajajiaquequea arimajaquea imeshiajiaquempi Quirishito pinchoocatantajempaca. Choocaquea aisa ashimirintatsica itsaampimenirite yagavejantarica yashimirincaca. Oquejetacaroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi yojocajiacajica Ishire agavejanquemparicaquea ampatsinipae.

18 Picancaniquea pinquenquetsatacaaqueri Aapani Irioshi, pamanamajapinijiaqueriqueate pincantajiaqueriquea incavintsajajiaquempi iramitacojiaquempi. Pinquemisanqueriquea Ishire intsatacaajiaquempigueti querocaca pincanqueni. Pinquenquejamajajigue pamanaquerigueti, aatoquea piperajigarotsi. Picancaniquea pamanacoventajiaqueri maasano tsaroventajiatsica.

19 Pamanacoventajiaquenaqueate naatimpa aisa, intsatacaguenaniji Aapani Irioshi quero noncanqueni aatoniji notsarogui nontsavetanquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica teeca intsajivetempaji.

20 Aapani Irioshi itigarancaquenaquea nontsavetanqueroquea, irootaquequea isantanatacotimentajitaquenaca yoishoitsijitanaquea cavorejatsariqui. Pamanacoventajiaquenaja cameetsanijite nontsavetantaqueronijite, pincantaqueriquea intampishitacaaquena aatoniji notsaroacagarotsi, irootaquetari inintacaaquenaca.

Interoncacaajianajerica

21 Ariquea ichoocataquequea apitsaroventarite Tiiquico apintsajigaca. Iriatimpa yantamajatiniriqueate Amajirote. Imaica nontigarancaqueriquea iroanaquequea aviatimpajiaqui pinquemacotimentajiaquenanijite, inchiquiojitsitarite incamantajiapojempiroquea maasano.

22 Irootaquequea nontigaranquimenquerica irishinetacajaiapojempiquea intampishitacajaiapojempiquea.
23 Imaica, napitsaroventarijiate, nonintaque irishinetacajaiaquempi Aapani Irioshi jeri aisa Amajirote Jesoquirishito inchoocatacaajiaquempiquea cameetsa, aatonijite taaca opajita pishoshoventajiajatsi, aisa intampishitacajaiaquempiquea pintsaroventamajajianaquemparinijí, aisa pimpintsatavacaajiaquempanijí.
24 Aisa nocanqueriquea incavintsajajiaqueriquea maasano pintsamajajiaguitarica Amajirote Jesoquirishito.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI PIRIPOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Piripo. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Piripoqui paperiqui Yantajiguica 16.11-40; 20.1-6. Itioncacaantaquero Paavoro ocatica paperi isantanatacotacagueti. Chooca quenquejajianquitsica itioncacaantaquero ajagantsiniqui 55 isantanatacotacagueti Epesoqui. Itsipajia iquenquejajiaque itioncacaantaquero irooca ajagantsiniqui 60, irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro ajagantsini 63, isantanatacotacagueti Iromaqui. Irootaquequea iquenquejantajitacaca, tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica, itioncacaantaguequero paperipae itigarancajiaquenerica Tesaronicaquitica, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitica, aisa paperi itigarancajiaquenerica Garashiaquitica. Chooca itsipajia quenquejajianquitsica itioncacaantajiaqueneri Iromaquitica, Epesoquitica, Corosaquitica, jeri aisa Piremoni tequeratagueti intioncacaantajigueneri Piripoquitica.

Ocaniqui paperiqui Paavoro iquenquejacaajiajiri tsaroventajiatsica Piripoquitica icavintsajajiaquerigueti itigarancajiaqueneri imentaquitsitepae iramitacojiaqueriniji itsavetacotantaquerigueti Quirishito (2.25; 4.14-19). Isantanatacojivetacarigueti Paavoro, ogantaga ishinemajataca (1.12-26; 2.17-18; 3.20–4.1; 4.10-13). Itioncacaantajiaquenerigueti itsatacaajiaqueri iro ininqueca Aapani Irioshi ogantaga irishinejiaquempa quemisantajiaquerica, irooca onchoocaquegueti cameetsaguetatsica, irooca aisa managuetanquitsica ichoocajiaquegueti acaniqui quepatsiqui, ari iquejetaca iriatimpa Jesoquirishito (2.5-11). Itioncacotaqueri Timoteo (2.19-23), aisa Epaperorito (2.25-30), aisa itsavetacotaca yantaguetaqueca iriatimpa (1.3-8, 12-26; 3.4b-14), aisa icamantajiaqueri quero incojiaquempani inchoocajiaquenijite cameetsa quemisantajiatsica (1.9-11, 27–2.4; 2.12-16; 3.1-4a; 4.2-9).

[1] Naroguenti Paavoro, notsipatacari Timoteo, naroguentijia inintacajaiaqueca Jesoquirishito nantajiaqueneri. Imaica nontioncajiaquempiqueate maasano aviatimpajia choocajiatsica Piripoqui yashintajiacaca Aapani Irioshi, pitsaroventajiacaritarite Quirishito Jesoshi. Notioncajiaquempi maasano, aviatimpajia aisa quempoguijajiguirica quemisantajiatsica jerijia aisa amitacojiaquerica.

[2] Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Paavoro yamanacoventajiaqueriqueate quemisantajiatsica

[3] Nocoguitaniqueate noquenquejajiaquempigueti nocantaqueri Aapani Irioshi noshinevaeca.

[4] Namanacoventajiaquempigueti noshinevaetacaqueate

5 namenaquequea aquejetavacaajiaca antajiaqueneri Amajirote cameetsanijite intsavetantimentajiqueronijite Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, piparianacaroquea iroaqueragueti piquemisantajiaquegueti arejevaecaquea imaica.

6 Notsamajaquequeate incoguitempani incavintsajajiaquempi Aapani Irioshi iragavejacaajiaquempi, incoguitempaniqueate incavintsajajiaquempi inquejetacaajiaquempi iroaqueragueti piquemisantajianaque arejevaetapojempa aapojajempagueti incoraquetantapojajempaca Jesoquirishito.

7 Noshinetimentajianaquempiquea. Cameetsatarite nonquejetaquempagueti imaica, nopintsamajajiaquempitarite, namenaquempiquea yagavejacaajiaquempiqueate Aapani Irioshi patsipeventajiacaroquea Iguenquetsatsare, piquejejiaquenaqueate naatimpa nantaquenerigueti Amajirote. Coramaniquea tequeratagueti irisantanatacojitenaji choocanaqueate notsavetantaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Jesoquirishito, nocantajiaqueriqueate maasano iroguentiquea iroomajaca. Aviatimpajiaqueate picavintsajajiaquenaqueate pamitacojiaquenaquea. Ariqueate oquejetacaqueate imaica yoguijaajitaquenagueti santanaqui picoguitaniqueate picavintsajajiaquenaqueate.

8 Itsamajaqueroquea Aapani Irioshi nopintsamajajiaquempiquea noquenquejajiaquempiquea, iriguentitarite quenquejacaamajataquenaqueate Jesoquirishito.

9 Irootaquequea namanacoventantamajajiaquempica arimpaniji pimpintsatavacaamajajianaquempaqueate, pinquenquejamajajianaqueroqueate oganejencamajatatsicaquea, aisa pintsamajajianaqueroqueate maasano ininqueca Aapani Irioshi.

10 Namanacoventajiaquempiqueate pintsamajajiaqueronijite querocaca cameetsaguetatsica, pincomajamajajiaquempanijite, aatonijite ochoocati querocaca incantomajimentajiaquempica Quirishito savincaguiteriqui incoraquetantapojajempaca.

11 Yagavejacaajiaquempitarite Jesoquirishito pincomajamajajianaquempaqueate onquejetanaquemparo pimpitsaraquijacomajajianaquempa, irooquea irishineventantamajajitanaquemparica Aapani Irioshi, incantajitequea caavijiquea yoganejencamajata Aapani Irioshi.

Ishinevaecaquea Paavoro itsavetantajiquerigueti Jesoquirishito

12 Napitsaroventarijiate, noninquequea pintsajiaquequeate isantanatacojivequenaqueate, cotanquitsiquea arimpaquea itsavetantamajajitanaqueroqueate Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsatacaajiacajica quero icota Jesoquirishito imeshiantigueti.

13 Maasanotarite coareta quempoguijajiguinirica itsovironaquite majirontatsica jerijiaquea maasano quemacotaquenaca isantanatacojitaquenagueti itsajiaquequeate iroguentiquea isantanatacotimentajiquenaqueate nococanitari notsavetanqueri Quirishito.

14 Choocaquea oshequi apitsaroventarijiate tsaroventajigarica Quirishito yamenajiaquenaguetiquea yoguijaajitaquenagueti santanaqui teequeate intsaroajianaquequeate iriatimpajia, icocaniquea itsavetantajiaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

15 Cotanquitsiqueate ichoocagarantajiaquequea itsipa manaqueate icatsimatimentajiaquenaroqueate intati yamenajiaquenagueti icaramirincatimentajianaquenaquea ontaniqui caquinte, irootaquequeate itsavetacotantavecariqueate, inintajiavetacatarite iranaajiaquename intati. Cotanquitsiqueate ichoocagarantajiacaqueate itsipa manaquea itsavetacovintsama-

jajiaqueri Quirishito, ishineventamajajiacarotarite Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

16 Iriatimpajiaquea ipintsamajajiaquenaquea yamenajiaquenagueti iriguentiquea nintacaaquena Aapani Irioshi nontsavetantajiaqueriquea Quirishito nontsatacajaiaqueriquea maasano quero icota imeshiantigueti.

17 Cotanquitsiquea irirajiaquea nintajiavetanquitsica iranaajiguena teequea irantamajateneriji Quirishito, manaquea itsavetantavetacariquea intati ijiqueji ari noshimampojancanaquempa, yamenajiaquenatarite isantanatacojitaquena.

18 Noncamantajiaquempiqueate choocaqueate tsavetantamajajiaquerica Quirishito. Choocajiaqueate aisa itsipa tsavetantajiguirica manaqueate inintajiaquequea intati irishimampojancacajaiaquena, cotanquitsiqueate naatimpa teequea noshimampojanquempaji, manaqueate noshinevaetanacaquea namenaquerigueti iriguentiquea itsavetantaquequea Quirishito.

Imaicaquea arimpa noamajatanaque noshinemajatanaquempaquea,

19 notsaquetari pamanacoventajiaquenagueti aisa yamitacotaquenagueti Ishire Jesoquirishito, irooquea iraantajitavajenaca.

20 Teequea noninteji nantaque taaca opajita guipashivenquenaneca, manaquea noninque nonquemisantamajatanaqueriquea Quirishito, aatoquea notsaroguitsi. Arigueti osamaniguetiquea nonchoocaque, aricampa irimetojajiquenaquea, noninqueqeate noncoguitempaniquea nonquejetaquempa imaica intsaroventimentamajajiquemparinijite Quirishito.

21 Imaicaqueate imaica choocatirajanagueti iroguentiquea noninque nonchoocaventaqueroqueate nantaqueneriqueate Quirishito. Cotanquitsiquea caavijiquea anaaquero nometojaquegueti, noninquequeate manaquea noanaque iriatimpaqui noncoguitempaniquea nonconoapojempariquea.

22 ¿Querocacaquea caavijica anaantamajatanquitsica? Jmm, teequea nontsateji. Iroguentiqueate notsaquequea choocatirajanagueti acaniqui quepatsiqui noncoguitempani nontsavetanqueriqueate Quirishito intsaroventimentajiaquemparinijite itsipa caquinte.

23 ¿Querocaquea noncoquempani? Omanamajatacaquea, mavitetarite noninquequea. Nonintavecaqueate nometojaque imaica noanaquequea nonconoapojajempariquea Quirishito noshinevaetapojajempaquea.

24 Cotanquitsiqueate ariquea nonintavajiqueate aatotaquea nometoji, namenaquetarite caaviji ocameetsataque nonchoocataquequea namitacomajajiaquempinijite.

25 Irootaquequeate notsatantacaca aatotaquea nometojitsi, iroguentiquea nonchoocatashitaque nontampishitacajaiaquempiquea pishinevaejiaquempanijite pintsaroventamajajianaquemparigueti Jesoquirishito.

26 Oraquea irovashiantajitajenagueti ariquea noncoraquetajatequea namenajiajatempi pintsatimentajiaquenijite manaqueate icavintsajamajataquenaqueate Quirishito Jesoshi, ariquea pishineventamajajianaquempari.

27 Jeroquea aparo pinquempejianaquempa: pincomajamajapinijiaquempaquea pinquejetantanaquemparoca ocanqueca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantirica Quirishito. Pinquejejiaquempagueti, aricagueti noashijianaquempiquea iroguenticaquea nonchoocavetaquempaquea osamani, nonquemacojiaquempiquea picancani pitsaroventamajajianacari Quirishito teequeate povashiantajigueriji, aisa piconoavacajaianacaquea patsipeventajiacaroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica pitsatacajaiaqueriquea maasano quero ocanti.

28 Aatoquea pitsaroacagaritsi catsimajiaquempineca, ariqueate iramenajiaquempigueti teequea pintsaroacaajiguemparĩji ariquea intsamajajiaquequea iriatimpajia arimajaquea incatsimamajajiaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti, cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea iraajiavajempiquea.

29-30 Teequeate apaniroquea irinintacaajiguempiji Aapani Irioshi pintsaroventamajajiaquempariquea Quirishito. Inintacajaiaquempiqueate aisa pantsipeventajiaquempariqueate pinquejejiaquenaquea naatimpa natsipeventarigueti Quirishito, aisa imaica piquemacojiaquenaquea atsipetanatsinaqueate.

2

Pinquejejiaquempariqueate Quirishito

1 Imaica itampishitacajaiaquempiquea Quirishito, aisa ipintsamajajiaquempi irootaquequea pishinevaetantajiacaca. Aisa ichoocashirentajiaquempiquea Ishire Aapani Irioshi aisa picavintsajavacaajiacaquea pipintsatavacaajiacaquea.

2 Irootaquequea nocantantajiaquempica pinintajiaquegueti pishinetacaajiaquenaquea, pincomajajiaquempaqueate aatoquea picatsimatavacaajiga, pimpintsatavacaamajajiguempaqueate, pinquemavacaamajajiguempaquea aisa pintsipatavacaamajajiguempaquea pantajiaquenerigueti Amajirote.

3 Aatoquea pinintajiguitsi panaimanajigueri papitsaroventarite. Aatoquea piquenquejajiguirotsi pantajiaque paventacojiaquempaca. Majereni pincanquempa, pimpintsamajaquempariquea maasano pinquejetacaguempari pipintsamajatacarigueti anaamajaquempica.

4 Aatoquea apaniro piquenquejatsi aviatimpa, pinquenquejacojiaqueriqueate aisa itsipapae.

5 Pincoguitempaniquea pinquejejiaquempariquea Quirishito Jesoshi, pinquenquejajigue quejetaca iquenquejaqueca.

6 Arimpate iriatimpa iriguentivetacaqueate Irioshimajaca, cotanquitsiquea teequeate iranaanteji. Irootaquequeate icanquerigueti Iriri incoraquequeate acaniqui quepatsiqui irivoaque inquejejiacajiquea aatimpajia, teequea incantanaquequea: “Aatoquea noguitsi, naroguentitari Irioshi.”

7-8 Manaquea yovashiantaguetanaqueroqueate maasano yashintaguevetaca icoraquequitiquea acaniqui quepatsiqui, ivoaquitiquea icaquintemajatanaquequea, teequea irimajirontajempaji, manaquea iquejetanacariquea yomperaperaitaca. Yatsipetacaqueate iquemisantacocaquea intati. Icoguitaniquea iquemisantamajataqueri Iriri, jeroquea inchiquiojita ipanacaroquea imetojantacaca imetojaventajiacajiqueate coroshiqui.

9 Irootaquequeate icajemantanacarica Aapani Irioshi irimajirontamajatapojajempanijite, yanaacaavaetajiri irootaquequea ivajiro anaavaetantacaroca ivajiropae maasano.

10 Iquejetantacaricaqueate imaica iroguerventajiaquemparinijite Jesoshi maasanojia choocaguetatsica jenoqui inquitequi, acaniqui quepatsiqui, aisa isavipatsaqui.

11 Maasanoquea incantajiaquequea: “Jesoquirishito iriguentiquea Majirontamajatatsica”, ariquea intsaroventajitaquempariquea Aapani Irioshi.

Ironigaacaantajiaquempa arimajaca itsaroventamajatacari Jesoquirishito

12 Nopintsamajajiacaca, coramaniquea nochoocavecagueti aviatimpajiaqui piquemisantamajajiaquenaqueate pinetsanamajajiaqueroquea maasano nocantajiaquempica. Cotanquitsiquea imaica nochoocaquegueti osamani noninquequea arimpaquea pinquemisantamajajianaquenaqueate. Imeshiajiaquempitarite Aapani Irioshi nocantantajiaquempicaquea pimpincatsamajajiaqueriqueate pinetsanamajajiaqueroqueate maasano inintaqueca.

13 Iriguentitarite quenquetsashirentacaajiaquempiqueate Aapani Irioshi pinintimentajiaquenijite pantajiaquequea maasano ininqueca iriatimpa, aisa iriguentiquea tampishitacaajiaquempineca pagavejantajiaquempaca pantantajiaquemparoca.

14 Maasanoquea pantaguequeca arigueti asereaquempi aatoquea picantanaque pitse pitse, manaquea pishinevaetanaquempaquea intati, aisa aatoquea pipigatsatavacaanaca,

15 aatoniji ochoocatitsi querocaca incantomajimentajitaquempica. Aisa netsana poguero piguenquejane, aatoquea piconoaguishetiroquea covaeguisherentsi pinquejemajatimentajiaquemparinijite Aapani Irioshi, aviguentijiatarite irijanijiate. Ariquea irirajiaquea antaguishejiaqueroca covaeguisherentsi iramenajiaquempiqueate quejevaejiaquempi impoquiropae iquitamiriaquitigueti opitsecaquegueti, teetari pinquejejiguempariji iriatimpajia, manaquea picomajamajatanacaquea intati,

16 aisa pitsatacaantamajajiaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca Anijacaantantatsica. Ariqueate incoraquetajategueti Quirishito noshinevaequempaqueate, iramenaquenatarite teequea nantsipeventashitempariquea intati, manaquea noquemisantacaamajajiaquempiquea.

17 Noquejetacaroquea imirajitaca ishaguitsijitantacarica viratsi itaajiquenerigueti Aapani Irioshi, aviguentijia quejejiaquempiquea itaajiquenerica, patsipeventajiacaritari paventajiacaca pantajiaqueneriquea. Natsipevetacaquea, iro cotanquitsi noshinevaetaca namenajiaquempigueti aviatimpajia pishinevaejianaca.

18 Imaicaquea ariquea pinquempejiaquempaqueate aviatimpajia aisa pishinejiaquempaquea pamenajiaquenagueti nococaniquea noshinevaetanacaquea natsipeventacarigueti.

Timoteo aisa Epaperorito

19 Irininquegueti Amajirote Jesoshi, iroaquerasanoquea nontigarancaqueriquea Timoteo iramenajiaquitempi. Irarejepojajempagueti incoraquetajegueti noshinevaetanaquempaquea nonquemacojiajempigueti.

20 Tee anejerijiquea itsipa quejetaquemparineca iriatimpa, iquejetaquenaqueate naatimpa noquenquejamajajiguimpigueti.

21 Itsipapaequea iriguentiquea quenquejacojiajatsi, teequea irioquea inquenquejamajajigue Quirishito Jesoshi.

22 Cotanquitsiquea aviatimpajia pitsamajajiguiritari Timoteo itsipamajatanaqueate yamiquenaquea notsavetantirogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica quejevaecaquea irio nirijanitemajaca.

23 Arigueti nontsaqueguetiquea querocaca incojiaquenani santanatacojiaquenaca nontigarancaqueriquea iramenajiaquitempi.

24 Ariquea nonquejetaquempaquea naatimpa, noquenquejaquetari inintaque Amajirote iroguipaquijajiajena taampina, ariquea noncoraquetaquitequea namenajiajatempi.

25-26 Coramani pitigarancajiaqueriquea papitsaroventariteni Epaperorito iramitacoquena. Irioquea notsipatashitaca notsavetantaquerigueti

Quirishito. Imaicaquea namenaquequea cameetsataque nontigarancajeri iroanaje pinejajiavajeriquea, ininquequeate inchiquiojita iramenajiapojajempi, itsaquetarite piquemacojiaqueri yashinoncajavaetaca.

27 Arimajaquea yashinoncajamajatacaquea pajinimequea irimetojeme, cotanquitsiquea icavintsajaqueriquea Aapani Irioshi. Teequea apaniroquea incavintsajeriji iriatimpa, icavintsajaquenaqueate naatimpa aisa aatoniji noshimampojancamajata.

28 Irootaquequea nonintantacaca nontigarancajeri taampina iroanajequea aviatimpajiaqui cameetsaniji pishinetimentajianajempaniji, aatonijite noshimampojanquimentajiguimpitsi.

29 Iriatimpa iriguentiqueate papitsaroventarite pinconoajiavajempariquea pincavintsajajiavajeriquea, ariquea pinquejetacaajiaquempariquea maasano quejejiacarica iriatimpa.

30 Coramaniquea pajinimetarite irimetojaventanaquerome yantaquenerica Quirishito. Iriguentiqueate coraquetanquitsica yamiquenaquea, teenicate pagavejajigueji aviatimpajia pinchoocajiaque naatimpaqui pamijiaquenaquea.

3

Inchiquiojitaja piconoajigaritsijate cantashitatigaroca Quenquetsatsarentsimajaca

1 Imaica, napitsaroventarijiate, pishineventamajajiguempariqueate Amajirote. Teequea nomperatemparoquea notioncajiajimpigueti aisa, napijijiajimpiquea nocantajiaquempica coramani pincomajatimentajiaquempanijite aatonijite querica amatavijajiguimpitsi.

2 Pagamajajiaquempari irirajia amatavijantatsica quempevetacarica shiishi, pagamajajiaquempari irirajia peacagaroca covaeguisherentsi, irirajia nintanquitsica intotashivijitacaantempi intati pitsinoqui.*

3 Aroguentijiatari totsaiquimashimajatanquitsica, atsaroventamajajiacaritarite Aapani Irioshi yagavejacaajiacajigueti Ishire, yashintajiacajiquea Quirishito Jesoshi irooquea ashineventajiaca, teequea aventajiguemparo amenavequempaca atsinoqui.

4 Cotanquitsiqueate naatimpa noninquemeguetiquea naventavetaquemparo amenaqueca atsinoqui, nagavejaquemequeate. Choocagueti jivetatsica iragavejaque iraventemparo amenaqueca itsinoqui cameetsaniji iro irimeshiantajitaquemparica, caaviji anaaque nashi naatimpa naventavetaquempameca.

5 Iroorijite novoaqueguetiquea iroompaquea aapojacagueti 8 savincaguiteri itotsaiquijiqueroqueate nochonquimashi, naroguentitarite ishiraeri ichoviquini Vejamineni, evereomajaca nonaque, noguenquetsatsare iroguentiqueate evereotsa, naroguentiquea pariseomajaca notsipajiacariqueate nogonorojia pariseojia nonetsanajiavetacaroquea itioncacotanaqueca Moishishini.

6 Caavijiquea nonintamajaveca nontsaroventamajataquemparime Aapani Irioshi, nocatsimatantajianacaricaquea tsaroventajiacarica Quirishito, nojiqueji arijiquea icantashitatiacaro nonetsanaguevecaca, namenavecatarite caavijiquea nocomajamajatacaquea.

7 Cotanquitsiquea imaica teequeate nonquenquejacotajeroji maasano noshineventavetacaca coramani, teequea noshineventajemparoquea

* **3:2** ***nintanquitsica intotashivijitacaantempi intati pitsinoqui.*** Iriojia icantacotaque irirajia cantajianquitsica intotsaiquimashitacaantempa maasano cameetsanijite irishineventavaquempari Aapani Irioshi.

iriguentinijite nonquenquejamajaquequea Quirishito nontsamajatimenquerinijite.

8 Caavijiquea anaaqueroquea oganejencamajataca nontsamajataqueriqueate Amajirote Quirishito Jesoshi, anaaguequeroqueate maasano. Namenaguetanaqueroqueate maasano nonintaguevetanica quejetanacaquea cajarashitequi nontsatimentamajataquerinijite iriatimpa,

9 aisaquea nonconoimentamajaquemparinijite. Teequea noncameetsatashitempaji naatimpa. Nonetsanaguevecaroquea itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea tee onetsanatenaji. Manaquea naventacarigueti Quirishito, irootaquequea inetsanatantaquenaca Aapani Irioshi. Ariquea inquejetacaguempariquea maasano aventajiaquemparineca irinetsanajiaqueriquea.

10 Imaicaquea naatimpa manaquea nonintamajataquequea nontsamajaqueri Quirishito. Noninquequea iragavejacaaquenaquea naatimpa quejetacaquea yagavejacaaquerigueti Aapani Irioshi yovochantajirigueti. Aisa noninquequea nantsipevenquempari nonquejetaquempariquea iriatimpa yatsipeventajiacajigueti. Teequea noninteji nonquenquejajeroquea nonintaguevetacaca naatimpa, quejecaquea manaca notsipatacari Quirishito imetojaquegueti, ariquea nometojapitsatanaqueroquea maasano nonintaguevetacaca.

11 Noninquetarite nontancorejanaje oncoramanitapojajegueti nonchoocapojajequea iriatimpaqui.

Isavicaventamajatica Paavoro

12 Teequea noncanteji netsanataca maasano nocantacoguequeca imaica, aisa teequea noncanteji jac cameetsamajatanajana. Manaquea panquenatanatsinaquea nonetsanatimenqueroniji inintacaaquenaca Quirishito Jesoshi iroorijite yashintajana.

13 Napitsaroventarijiate, tequerataqueate nonetsanamajaguetaquero maasano inintacaaquenaca. Cotanquitsiquea jeroquea nosavicaventica imaica: teequea noninteji nonquenquejacotajero querocaca nantaguetaqueca coramani, manaquea arimpaquea noamajatanaque nomoncaraqueroniji inintacaaquenaca.

14 Ariqueate noncotanaquempaniqueate imaica incavintsajimenquenanijite Aapani Irioshi iraanaquenaquea jenoqui inquitequi, irootaquetari icajemantimentajiacajica aventacarigueti Quirishito Jesoshi.

15 Maasanoqueate tsaroventamajajigarica Quirishito ariqueate inquejejiaquempaquea imaica. Choocaguetiqueate itsipaquea cantashitatiacaroca iquenquejajiaquegueti, inchiquiojitaquea ironigaajiaqueriqueate Aapani Irioshi.

16 Cotanquitsiquea aatimpajia iintsija anetsanajiaqueroquea maasano itsatacajaiacajica iriatimpa.

17 Napitsaroventarijiate, pincomajajiguempaqueate pinquempejiaquenaqueate naatimpa nocomajamajataca, nonigaajiaquempirotarite naatimpajia quero nocojigaquea noquemisantamajajiguirigueti Quirishito. Nocantantajiaquempicaquea anquejejianaquempariqueate maasano quejejiaqueroca imaica.

18 Nocantajiavequempiqueate coramani, cotanquitsiqueate imaica noncantsijiajempiqueate aisa, choocaqueate oshequini teeca irinintajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Quirishito imetojaventajiacajigueti coroshiqui imeshiajiacajiqueate. Noshimampojanquimentajiacariqueate irirajia quejejianquitsica imaica, oparijaatantanacaca nojaquija nocantajiaquempigueti.

19 Iriatimpajia iroaroaitanaquequea camorecariqui. Iroguentitarite ichoocaventajiaquequeate isheca, quejetaca iro irioshite. Teequea impashiventajiguempaji yantaguishejiaquerogueti covaeguisherentsi, manaquea isemetacojiaqueroquea intati. Iroguentiqueate iquenquejajiaquequea quepatsipaequitica.

20 Cotanquitsiquea aatimpajia atsajiaquequea manaquea oajianaquequeate jenoqui inquitequi ancoguitempaniqueate anchoocajiaque ontaniqui. Irootaquequeate imaica oguijantajiacaricaqueate incoraquetajegueti Amajirote Jesoquirishito meshiajiacajica, iriguentitarite aajianajajineca.

21 Oraquea incoraquepojajegueti incantashitatijaiapoajajiroqueate atsinojia teetarite onetsanamajatempaji, oganejencatanajempaquea onquejevetanaquemparoniji irashi iriatimpa itsino oganejencatagueti. Iroguentiquea incantashitatiantajiacajiroquea iragavejane yagavejancarocaqueate maasano.

4

Icantajiaqueriquea irishinejiaquempaquea

1 Imaica, napitsaroventarijiate, irootaquequea nocantantajiaquempica pincoguitempanija pintsaroventamajajianaquemparija Amajirote. Naatimpa noquenquejajiajimpiquea noninquequea nonejajiaquitempi iroorijite nopintsajiaquempiquea. Aviatimpajiaquea pishinetacaajiaquenaquea, aviguentijiatarite noshinetimentajiacaca.

2 Oraqueate Evoria aisa Shintique noninquequea ovetsinantavacaajiajempaqueate onconoavacaajiajempanijite, iroguentijiatarite tsaroventajigarica Amajirote Jesoquirishito.

3 Aviatimpa napitsaroventarite, notsipatashitacaca antaquenerigueti Amajirote, noninquequeate pintsatacaajiaqueroquea ovetsinantavacaajiajempaqueate onetsanatanajempanijite. Iroguentijiatarite notsipatashijiaca coramaniqui natsipeventajiacarogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantajiaquerigueti Jesoquirishito. Jeriqueate aisa notsipatashijiacaca Querimente jerijia aisa itsipapae amitacojiaquenaca, tioncacoguetacatari ontaniqui jenoqui inquitequi itioncacotantajiacarica Aapani Irioshi maasano choocajiapojajatsineca ontaniqui jenoqui inquitequi aatonijite imetojajiajitsi.

4 Pincoguitempanijate pishinetimentajiaquempariqueate Amajirote. Noncantsijiajempiquea aisa pishinejiguempa.

5 Pincavintsajantajiaquequeate, aatoquea pipigatsatantajiatsi iramenimentajiaquempinijite maasano picomajamajajiacaquea intati, irooshipojajitari incoraquetaje Amajirote.

6 Aatoquea querocaca pishoshoventajiajatsi, manaquea pincamantajiaqueriquea Aapani Irioshi pamanajiaqueriqueate taaca pinintajiaqueca. Pincoquempaniquea pishineventaquempariquea pincanqueriquea: “¡Ariotesaa!”

7 Pinquejejiaquempaguetiquea imaica iroguishinejamajajiaquempiquea. Pincoguitempaniquea pishinemajajiaquempaquea pishirequi aatoniji pishoshoguitejiajatsi, pitsaroventamajajiacaritarite Quirishito Jesoshi. Cotanquitsiquea aatoquea oquejetarotsi oguishinejantajiguigueti aatimpajia, caavijitarite anaaqueroquea. Aatimpajiaquea teequeate agavejajigueji antsajiaquero quero icojiacajini Aapani Irioshi yoguishinejajiacajigueti.

Icantajiaqueriquea inquenquejacojiaqueroquea cameetsaguetatsica

8 Imaica, napitsaroventarijiate, apanivaniquea noncantajiaquempi noninquequea pinquenquejacoguequeroja maasano iroomajaguetatsica teeca amatavijanteji, jeroquea aisa maasano atsatacoguetica caavijica ocameetsamajati. Manaquea pinquenquejajigueja pantajigue cameetsaguetatsica, aatoquea piquenquejajigui pantajigue covaeguisherentsi. Pinquenquejajigueja quero pincojiaquempa pincomajamajajiaquempagueti, aisa pinquenquejamajajigue quero pincojiaquerini pigonoropae pinchoocatantajiaquempaca cameetsa. Pinquenquejacojigueroja maasano acantacojiaqueca oganejencavaeca. Iroguentiqueate pinquenquejacojigue maasano cameetsaguetatsica caavijica ishineventacaca Aapani Irioshi.

9 Coramani nochoocatimojiaquitimpigueti piquemisantajiaquenaqueate notsatacajaiaquempigueti, aisa pamenajiaquena quero nocota. Imaicaquea imaica noninquequea pinetsanamajajiaqueroqueate maasano notsatacajaiaquempica, aisa pincomajamajajiaquempaqueate pinquejejiaquenaquea naatimpa nocomajamajatagueti. Pinquejejiaquempaguetiqueate imaica iriraquea Aapani Irioshi quisho iroaquempi, inchoocatacaajiaquempiquea cameetsa aatoniji taaca opajita pishoshoventajiajatsi.

Iriraquea Piripoquitica icavintsajajiaqueriquea Paavoro

10 Imaica noshinetacaquea noshinetimentanacariquea Amajirote namenaquegueti piquenquejajiajanaquea irootaquequea picavintsajantajiajanaca. Cotanquitsiquea teequea noncanteji pipeacojiavetajana coramani, notsaquetarite piquenquejajiavetaquenaquea cotanquitsiquea teequea pagavejajigueji pincavintsajajiguena.

11 Teequea noncanteji nocoguitejacoca, irooriji namecaroquea nococani noshinevaetaca, aatogueti ochoocaveta shinetanatsinaquea.

12 Notsamajaquerotarite quero noncoquempa nantsipetaquempagueti. Ariguetiquea noncoguitejacoquempagueti aricaquea aato, iroocaquea nontaseaquegueti ariguetiquea onchoocaquegueti oshequiavaetaquegueti nosheca, cotanquitsiquea aatoquea noshimampojancatsi, nococaquea noshinevaetanaquempaquea.

13 Nagavejaguequeroqueate maasano inintacaaquenaca Aapani Irioshi, iriguentitarite agavejacaaquenaqueate Quirishito.

14 Cotanquitsiquea cameetsavaetaquequea picavintsajajiaquenagueti, pitigarancacaantajiaquenaquea nocoguitejacovetacaca.

15 Notsaquequea teequeate pimpeacojiguenaquea arejevaecaroquea coramani notsavetanquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Maseroniaqui. Irootapojegueti nosotoanaque noanaquegueti osamani, apaniroquea picojiaca aviatimpajia Piripoquitica picavintsajajiaquenaqueate pitigarancacaantantajiaquenaca nocoguitejacovetacaca. Itsipapae quemisantajiatsica teequea irojocajiguenaji.

16 Ariquea piquejetaqueroquea aisa choocatirajanagueti Tesaronicaqui pitigarancacaantajiaquenaquea nocoguitejacovetacaca, coajicaquea papijitsijiajanaquequea aisa.

17 Noshinevaetanacaquea namenaquegueti pojocajiaquena, cotanquitsiquea arimpaqueate noshinemajatanacaqueate notsaquetarite incavintsajajiaquempiqueate Aapani Irioshi, yamenaquempitari iriatimpa picavintsajaquenagueti.

18 Yojocapojajanaroquea Epaperorito maasano pitigarancacaantaquenaca, choocaquea imaica anaapojajiroquea nocoguitejacovetacaca, oshequiavaepojiquea. Namenaquequea mana pojocajiaquenaqueate quejecaquea irioca pojocajiaquene Aapani Irioshi. Ishineventanacaroquea iriatimpa, yamenaquerotarite oganejencavaeca, oquejetimotacari

casancajencari. Oquempetacaro aisa imetojajiquenerigueti viratsipae itajaiqueneri.

19 Ariquea Nirioshite irojocamajajiaquempiro maasano coguitejimojiaquempica, oganejencavaetacatari iragavejane aisa yashintavaetacaca yashintacaacarica Quirishito Jesoshi.

20 Ancoguitempaniqueate antsaroventajiaquempariquea Aapani Irioshi, aatotari oteroncajatsi intsaroventajitaquemparigueti. Ari oncoquempa.

Icamantajiaqueriquea iquenquejajiaqueri maasano

21 Pincamantajigueriquea maasano tsaroventamajajigarica Quirishito Jesoshi nococaniquea noquenquejajiaquempi. Iriraquea napitsaroventarijiate notsipatsipaitacaca inintajiaquequea pinquemacojiaqueri icancaniquea iquenquejajiaquempi.

22 Ariquea iquejejiacaquea maasano quemisantajiatsica choocajiatsica acaniqui, ininquequea pinquemacojiaqueri icancaniquea iquenquejajiaquempi. Iriguentiqueate nintamajajianquitsi pinquemacojiaqueri choocajiatsica itsovironaquitequi Sesa.

23 Noninquequeate incavintsajashirentajiaquempiquea Amajirote Jesoquirishito maasano aviatimpajia pishirequi.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI COROSAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Corosa. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31). Tee iroavetempaji Paavoro Corosaqui, cotanquitsi ipintsajiacari tsaroventajiatsica Corosaquitica, irootaquequea itioncacaantantajiacanarica (2.1-5), aisa irira Epaperashi icamantaqueri Paavoro quero icojiacani Corosaquitica (1.7-8). Tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica paperi, itioncacaantaquero otsipa mavite paperi itigarancajiaquenerica quemisantajiatsica choocajianquitsica Tesaronicaqui, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitica, aisa otsipa paperi itioncacaantajiaquenerica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Garashia, aisa otsipa irashi quemisantajiatsica choocajianquitsica Iromaqui. Chooca quenquejajianquitsica tequeratagueti intioncacaantajiaqueneri Corosaquitica, itioncacaantajiaqueneri Piripoquitica. Paavoro itioncacaantaquero 3 paperipae ajagantsiniqui 60, ichoocaquegueti santanaqui Iromaqui: aparo itioncacaantajiaqueneri quemisantajiatsica Epesoquitica, otsipa irashijia Corosaquitica, otsipa irashi Piremoni. Isotoanaquerogueti Tiiquico Iromaqui, yaanaquero ocatica 3 paperipae yoanaquegueti quepatsiqui pajitatsica Ashia.

Ocaniqui paperiqui Paavoro icamantajiaqueri quemisantajiaquerica Jesoshi quero incojiaquempani intsipamajajiaquemparigueti Amajirote (3.1–4.6). Itsavetacojiaqueneri Quirishito, iriotaque peacaacaroca maasano aisa iriotaque choocatacaaqueroca, iriotaque agavejamajatatsica yanaajiaqueri maasano (1.15-23). Apaniro iriatimpa yagavejaque iramitacojiaqueri quemisantajiaquerica incomajamajajiaquempa aatoniji yamatavijajiguiri tsatacaantamampeajiatsica (2.6-23).

1 Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Choocana acaniqui notsipatacari apiguemisantariteni Timoteo.

2 Imaica nonintaque nontioncajiaquempi paperi maasano aviatimpajia choocajiatsica Corosaqui comajamajajiatsica quemisantamajajiguirica Quirishito. Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Paavoro ishineventacari Aapani Irioshi

3 Nocancani namanacoventajiaquempigueti nocanqueriquea Aapani Irioshi, Iriri Amajirote Jesoquirishito: “Arioteesaa.”

4 Noquemacojiaquempitari piquemisantamajajiaqueri Quirishito Jesoshi, aisa noquemacojiaquempi pipintsamajajiacari maasano yashintajiacaca, irootaquequea noshinevaetantanacaca.

5 Piquejetantanacaca imaica poguijacojiacatarite incavintsajajiaquempi Aapani Irioshi jenoqui inquitequi. Aviatimpajia iroaqueragueti piquemajiaquerogueti Quenquetsatsarentsimajaca, piquemaquegueti irimeshiajiaquempi, ariqueate piquenajiaque poguijacojianaca incavintsajajiaquempi.

6 Ocatica piquemaqueca ojatacoguetanaque otsitacaguitejanacaro maasano quepatsi, icantashitatiantajianacaca oshequi caquinte

iquejejiaquempi aviatimpajia piquemisantajiaquerigueti Aapani Irioshi. Aritarite iroaqueragueti piquemajiavaquerogueti aviatimpajia, pitsajiapojaquegueti arimaja icavintsajajiaquempi Aapani Irioshi, ariqueate icantashitatijaiaquempi.

7 Coramani notigarancaqueri notsipajiacaca Epaperashi nopintsajiacaca itsatacaamajajiaquempiquea Quenquetsatsarentsimajaca, iroomajaca. Iriatimpa iriguentiquea aisa savicaventiroca inintaguetica Quirishito.

8 Ariquea icoraquetajigueti icamantapojaquena icanti caaviji pipintsatantajianaca aviatimpajia, yagavejacaajiaquempitari Ishire Aapani Irioshi.

Yamanacoventajiaqueri Corosaquitica

9 Irootaquequea icamantajiaquenagueti nocancani namanacoventajiaquempi nocantajiaqueri Aapani Irioshi iroguiconijajiguempiro ininqueca, intsatacajaiaquempi pintsamajajiaqueniji pishirequi quero pincojiaquempani.

10 Irooquea namanantajiacarica cameetsaniji pagavejajiaqueniji aviatimpajia pinetsanavaejianaquempa, irishineventaquemparoniji maasano pantaguetaqueca. Ariquea pantajiaque taaca opajitapae cameetsaguetatsica, aisa pintsamajajiaqueri Aapani Irioshi.

11 Namanacoventajiaquempi aisa intampishitacaajiaquempi Aapani Irioshi, iriotarite tampishitacaantamajatatsica. Nocantiri intampishitacaajiaquempi cameetsaniji pantsiperejacojiaquempaniji maasano, aatoniji pisemarotsi mana pishinevaejiaquempa intati.

12 Pincanqueri Aapani Irioshi pishinevaejiaquempa, pitsaquetari imeshiajiaquempi cameetsaniji pintsipajiaquempariniji maasano tsaroventamajajiacarica incavintsajajiaquerigueti coajica ontaniqui otsirencaguitemajaquegueti.*

Jesoquirishito

13 Coramani iriguenti ashintajiavecaji ampatsini, oquejevetaca aguintenivetacagueti ontaniqui opitsecamajaquegueti. Imaica yaavajaji Aapani Irioshi, irioquea ashintajaji Irijanite ipintsamajatacaca, irosati ipeanaca Amajirote.

14 Irioquea metojaventacaji ochovivincajaventanacaji iriraja irooquea yovegaratantacaji cameetsaniji irajaiavajaji Aapani Irioshi iroguipejajeroniji aguempevaerejia.

15 Iriraquea Quirishito iquejemajatacari Aapani Irioshi teeca inconijateji, yonigaajiacajiri. Iriatimpa iriguenti iriquetica choocatatsica, yanaajiaqueri maasano ipeacaajiacaca.

16 Iriotarite ipeacaantajiguetacana maasano: choocaguetatsica jenoqui inquitequi aisa choocaguetatsica quepatsiqui, conijaguetatsica irisati teeca inconijajigueji, maasano. Iriraquea teeca inconijajigueji chooca imajirojiate, irira itsipa anaantatsica, aisa agavejajiatsica, cotanquitsi iriguenti Quirishito ipeacaantajitacana maasano cameetsaniji irashintajiaquempariniji.

17 Iriatimpa icancani ichoocatini coramani tequeratagueti onchoocagueteji, irioquea aisa netsanamajaquero maasano imaica. Icanqueri maasano ipeacaacaca: “Aritaque pincojiaquempani.”

18 Iriotaque iguito quemisantajiaquerica, aatimpajia quemisantajiaquerica aroguenti itsino. Iriotaque meshiajiacaji, irio aisa jivaqueri maasano

* **1:12** ***Ontaniqui otsirencaguitemajaquegueti*** ocantacotaquero inquite ichoocaquegueti Aapani Irioshi, teegueti onchoocateji covaeguisherentsi.

tancorejajiananquitsineca cameetsaniji irimajirontamajaquemparinijji maasano, iranaamajajiaqueriniji.

19 Inchiquiojitarite ininque Aapani Irioshi icantaguitani inquejemajataquempari iriatimpa.

20 Ininque aisa irogameetsatanajeri maasano catsimajiaquerica choocajiatsica quepatsiqui aisa choocajiatsica jenoqui inquitequi, irishineventajiajemparinijji. Irootaque itigarancantacarica Quirishito osotoajatimentajiacajinijji iriraja coroshiqui imetojimentajiacajigueti.

21 Coramani aviatimpajia tee pintsipashirentajiguempariji Aapani Irioshi, mana picatsimajiaqueri piguenquejanequi, picovaeguishejiacatari. Cotanquitsiquea imaica ivetsinantajiajimpi,

22 irooquea yogameetsatantajiaquempica itsino Quirishito imetojaventajiaquempigueti. Iquejetantacaca imaica cameetsanijite irinejajiacaji netsanajiacaji quejetacanica tee anquempevaetempaji, aatoniji icantajigaji: “Chooca piguempevaere.”

23 Cotanquitsi imaica pinquemisantamajajiaqueroja Quenquetsatsarentsi Oganejencamajatatsica piquemajiaqueca iroaqueragueti, aato povashiantajiguiro, aisa aatoja piquemisantajiguiri cantashitatigaroca aatoniji pipeacojigaro imeshiajiaquempi Aapani Irioshi. Irootaquequea ocatica Quenquetsatsarentsi imaica itsavetantajitanaqueca otsitacaguitejanacaro maasano. Irootarite nosavicaventaque naatimpa notsavetantaquero.

Paavoro iriguenti amitacojiguirica quemisantajiguirica Quirishito

24 Imaica noshinevaeca natsipeventajiaquempigueti, notsaquetarite irootanaque nonteronquero acaniqui notsinoqui inintacaaquenaca Quirishito: natsipeventajiacari maasano quemisantajiguirica, maasano irirajia iquejetacaajiacaca itsino.

25 Iriotaque tigarancaquena Aapani Irioshi nosavicaventajiaquempi maasano tsaroventajigarica, nontsatacaamajajiaquempiro maasano Iguenquetsatsare.

26 Coramani tee intsajiteroji, iroguentitari yomanavecaro Aapani Irioshi, cotanquitsi imaica imaquero yoguiconijajiaqueneri maasano quemisantajiguirica.

27 Ininquetari Aapani Irioshi pintsajiaquero ocatica: iriraquea Quirishito ichoocashirentajiaqueri maasano quemisantajiguirica irioca joriojia aisa teeca irijorijoigueji, irootaque ichoocashirentantajiaquempica aviatimpajia. Iroompa iraanaquempi jenoqui ichoocatigueti pinquejetajempari iriatimpa.

28 Iriotaque notsavetantajiaque. Nocantsijiavacari maasano namitacojiaqueri aatoniji icovaeguisheta, aisa notsatacaajiaqueri cameetsaniji intsamajajiaqueriniji, intsaroventamajajiaqueriniji Quirishito Jesoshi.

29 Jeroquea nosavicaventaquero natsipevencaro, iriguentitari tampishitacaaquena Quirishito, yagavejacaamajaquena.

2

1 Imaica noninque pintsajiaque oshequi natsipeventajiaquempi namanacoventajiaquempi aviatimpajia, aisa maasano choocajiatsica Iraoriseaqui, aisa maasano teeca irinejajiavetenaji.

2 Noquejetaca imaica cameetsaniji pishinejiaquempaniji, aisa pimpintsatavacajaiaquempaniji. Noninque pintsamajaque aatoniji ichoocati amatavijaquempineca, aisa noninque pintsamajajiaqueri Quirishito. Coramani tee intsajiteji irio meshiajiacajineca, yomanaquerotari Aapani Irioshi, cotanquitsi imaica imataquero atsajiaque, yonigaajiacajirotari.

3 Iriatimpa Quirishito itsamajataque. Apaniro iriatimpa iragavejamajataque intsatacaacaji maasano.

Shoshoh yamatavijajitimpitsi

4 Irooquea nocamantajiaquempi cameetsaniji aatoniji yamatavijajitimpitsi, pijijiguirotsi cameetsa icantavequempica.

5 Tee nontsipajiavetempiji, cotanquitsi oshequi noquenquejajiaquempi. Noshinevaetaca noquemacojiaquempi pitsipatavacajaianaca cameetsa, quisho poamajajianajiri Quirishito, paventajianajari.

6 Imaicaquea imaica piquemisantajiaqueritari Amajirote Jesoquirishito, picancanija poguijamajajianaquerija.

7 Nonquejetacaaquempiro: oratica panquirentsi irooquea oshipaqui anijacaaquero, aisa irooquea tampishitacaaquero. Aisa pinquejejiaquempa aviatimpajia, quisho poanaqueri Quirishito intsatacaaquempi, aisa intampishitacaaquempi. Picancaniquea pinquemisantamajajianaqueri, pinquejetacaajianaquemparo itsatacaajitaquempica. Picancani pishineventajianaquempari Aapani Irioshi, pincanqueri: "Ariotesaa."

8 Inchiquiojitaja yamatavijajiguimpitsi cantashijigaroca iquenquejashiguetacaca caquinte; tee iroonica inquenquetsatacojigue itsatacaacajica Quirishito, iroguenti iquenquetsatacojiaque yamejigaca caquinte, itsatacaantica quepatsiquitica.

9 Aritarite Aapani Irioshi ichoocatsinomajatantacari Quirishito.

10 Imaica piquemisantamajajiaqueritari Quirishito, tecatsi pincoacojiajempaji pinchoocajiajeniji cameetsa, iriotari agavejacaaquempineca maasano. Iriatimpa caaviji yanaanti, yanaajiaqueri maasano majirontaguevetatsica, ririrapae anejaqueca aisa teeca irinejajiteji, yagavejamajaquetarite.

11 Paventashirentaquemparigueti iriatimpa, quejetaca itotsaiquijitaquempi, cotanquitsi teequea iro totsaiquitempi iraco caquinte, irio totsaiquitimpi Quirishito pishirequi, ipishoncajimpiro pinintaguishevetacaca.

12 Ariquea iviñacajajitaquempigueti ari oquejetaca pitsipajiacari Quirishito yoguijajitaquerigueti yoguijantapinijitarica metojaguetatsica, iroompaquea pisotojaatanajigueti ari oquejetaca pitsipajijaari itancorejanajigueti. Pinejajiaqueriquea caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi, iriotari tancorejajiri Quirishito. Irootaquequea itancorejantajimpica paventajiacarogueti iragavejane.

13 Coramani pipeacaaguishejiaca covaeguisherentsi, quejetaca metojajiaque pishirejia. Tee pintotsaiquivetempaji, cotanquitsi icavintsajajiaquempi Aapani Irioshi, itancorejajiajimpi, quejetaca pitsipajijaari Quirishito itancorejajirigueti. Ariquea ipeacotsitajajiro maasano aguempevaerejia.

14 Coramani atsiperejacojiacaro itioncacotanaqueca Moishishini antsajiaquerome cameetsaniji irimeshiajiniji Aapani Irioshi, cotanquitsi tee agavejeji irootari oacaanacajinemeca camorecariqui. Oquejetaca itioncacojiquero antavetacaca covaeguishetatsica antsipetaquempameca coajica. Cotanquitsi imetojaventajiacajigueti Quirishito coroshiqui imeshiajiajaji ipishoncaquero itioncacojitacajigueti aatoniji atsipejiajaro coajica. Quejevetaca yompajacojiquero coroshiqui.

15 Ontaniqui imetojaventacajigueti coroshiqui, irooquea yagavejantajiacarica maasano agavejaguevetatsica aisa majirontaguevetatsica, yoguipashiventajiaqueri, inejacaajiaqueri maasano arimaja yanaamajajiaqueri iriatimpajia maasano.

Aatoja piquemisantajiguiri teeca intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi

16 Imaica aatoja piquemisantajiguiri cantajiatsica pantajiaque teeca oncameetsateji irinejajiaquegueti pishecajiaquemparo irooca pimirajiaquero icantimentantajitica. Irooca aisa incanque piquempevaetaca irinejajiaquegueti tee pishineventajiguemparo savincaguiteripae ishineventajiacaca iriatimpajia, iroguentica iroaqueragueti irisotoaje taai. Iroguentica aisa incanque tee oncameetsateji pantaqueca irinejajiaquerogueti pantajiaque icantimentantajitica irivetsicajitempagueti savincaguiteri imagorejantajitaca.

17 Maasano oratica isavicaventajiaqueca joriojia iroguenti mana oquejevetacaro intati ivaantorite coraquetanquitsineca, ocantacoqueri Quirishito incoraquetaque irimeshiajiacaji. Imaicaquea imaica mataca coraquetaque. Iriguenti iriomajatatsica.

18 Aatoja piquemisantajiguiri ririajia cantajiavetaquempineca: “Aatogueti pitsaroventajigari irashivantijitete, ¿arimpate irimeshiajiaquempi Irioshi? Teenica pintsajigueji aviatimpajia. Naatimpa iroguenti iquenquetsatacaaquena Irioshi noguimaanequi, irootaque notsatantajiacaca.” Maasano quejejiaqueroca imaica iriguenti amataatsica, mana yaventacojianaca intati, iroguentitari iquenquejajiaque irashipae caquinte.

19 Teenicate intsaroventamajajiguempariji Quirishito Amajirote. Iriotaque tampishitacaajiacaji maasano quemisantajiguirica cameetsaniji antsipamajajiaquempari, arimpaquea antsaroventamajajianaquempari quejetaca ininque Aapani Irioshi.

20 Ariquea pitsipajiacarigueti Quirishito imetojaquegueti, oquejetacaro iroguentica pimetojapitsajiaquero itsatacaantajiguica caquinte aatoniji piquemisantajiro. Iriguenti Quirishito pinquemisantaque. Imaicaquea imaica ¿quero ococani piquemisantantajiacarica teeca intsaroventajiguempariji?

21 Iriatimpajia icantimentantajiaqueri irishecaquempari maasanopae iteshipae, icantajiaque: “Aatoja pishecatari irira, ari icoca, aisa aatoja pipamitiri. Picoguishetatsi.”

22 Cotanquitsi maasano irira icantimentajiaqueca iriguenti cantimenqueri caquinte, teenicate irio cantimenterine Aapani Irioshi. Iroguenti ipeacaancarica ashi ashecajiguempaca, iroompa ashecajiacarigueti tee anejeriji.

23 Irirajia quejejiaqueroca imaica ijiqueji iriatimpa itsajiaque, aisa ijiqueji yantajiaque ininqueca Aapani Irioshi, yatsipejiacaro itijiqui itijiacagueti, cotanquitsi iroguenti yamatavijajiaca. ¿Querocaquea incojiguempani ititantajiacaca? ¿Arimpa agavejaque onchoocatacaajiaqueri cameetsa aatoniji ipeacaaguisheta teeca oncameetsateji? Mana yaventacojiaca intati.

3

1 Aviatimpajia itancorejajiajimpi Aapani Irioshi pishirequi quejetaca pitsipatacari Quirishito yovochantajirigueti, irootaquequea pinquenquejajiaquero choocaguetatsica ontaniqui jenoqui ichoocatigueti Quirishito: isavicaque itincamijempequiqui Aapani Irioshi, itsipatacari imajirontajiacaqueate. Pinquenquejajigueroquea ininqueca iriatimpa.

2 Arimpaquea pinquejejiaquempa imaica pinquenquejamajajianaquero choocaguetatsica jenoqui, aatoquea piquenquejamajajiguiro isavijiquitica quepatsiquitica.

3 Oquejetacatari pimetojaque, aatoquea imaica piquejetaja coramani. Cotanquitsi tancorejanajitari pishire pintsipajiajempariniji Quirishito Irioshiqui. Omanaca pishire imaica, tee irinejajiteroji.

4 Cotanquitsi oncoramanitapojajegueti ironigaanquempagueti Quirishito tancorejajiajimpica, ariquea ironigaantajiaqueri maasano quero picojiacani, pintsipajiaquempari poganejencavaequempa.

Pimpishoncamajajianaqueroja pipeacaaguishejiavetacaca

5 Noncantajiaquempi aatoja papijitajiro aisa pipeacaaguishejiavetacaca: aatoja poashitantajigui; aato piquenquetsaguisheti, aisa aato pantaguisheti; aato piquenquejavijiti teeca oncameetsateji, aisa aatoja pantajiro piquenquejaguishequeca; shoshoh aatoja pinevemajataro ajaararontsi, pishineventamajatarotsi quejetaca iro Irioshi.

6 Maasanotarite quempevaetatsica quejecaroca incatsimatimentajiaqueri coajica Aapani Irioshi, teenicate inquemisantajigueriji.

7 Aisa piquejejiavecari aviatimpajia coramani piquempevaeguishejiavetaca oshequi.

8 Cotanquitsi imaica pimpishoncamajatanaqueroja maasano teeca oncameetsateji. Pimpishoncanaqueroja pitsimajencajia, aatoja picatsimatantajiaji, aatoja picatsimashirentantajiaji, aatoja picaveantajigui, aisa aatoja pinijaguishejigui.

9 Aatoja pamatavijavacaajiaja, picantashitatianacatari. Tee pinquempejiajempa coramani, pipishoncaguetanaquerotari pantaguevetacaca.

10 Ariquea icantashitatijaijaimpi Aapani Irioshi, aisa imaica igantaga icantashitatijaianaquempi cameetsaniji pinquejejiajempariniji iriatimpa peacaaquempica irosati pintsamajajiaqueri.

11 Arigueti atsarovencari Quirishito yamenajiacaji Aapani Irioshi ari aquejetavacaajiaca maasano aatimpajia. Ariquea iquejejiaca joriojia aisa guiriegojia, ari iquejetavacaajiaca. Ari iquejejiaca aisa quenajiapojatsica otsipaqui guinteninintsi aisa catsimari, itsipajia aisa teeca irinetsanateroji yamejigaca joriojia tee intotsaiquijiteriji, ari iquejejijaari netsanatiroca. Ariquea iquejetaca aisa yomperanajitaca, iquejetacari irira teeca irashintajitempariji. Maasano iquemisantajiaquerigueti Quirishito ichoocashirentajiaqueriquea, yamenantajiajarica Aapani Irioshi ari iquejetavacaaca.

Pinchoocajigue cameetsa

12 Maasano aviatimpajia ipintsamajajiaquempi Aapani Irioshi, icoguiajiaquempi inintacaajiaquempi irashintamajajiaquempi, nocantantajiaquempica: pishimampojancacoventajiaqueri atsipejianquitsica; pincavintsajante; aatoja panaavacaga; aatoja pipigatanacari catsimajiaquempineca, pinquenquetsatacagueri cameetsa; aisa pinquenquetsatacagueri cameetsa irasereajiaquempigueti.

13 Pimpintsatavacaajiguempa pantsiperejacojiguempa. Aatoja picatsimajiguiri papiguemisantariteni catsimajiaquempica, iroguenti pimpeacotajemparo querocagueti icanquempini. Irira Amajirote imeshiajiacaji imaisantajajiro maasano antavetacaca teeca oncameetsateji. Ariquea pinquejejiaquempari iriatimpa pimpeacotsitajempari papiguemisantariteni.

14 Cotanquitsi picancani pimpintsatavacaamajajiaquempa, caavijitari anaantamajataque. Ampintsatavacajaiaquempagueti anquejeshirentavacaajiaquempa.

15 Noninque iroguishinejajiaquempi Quirishito aatoniji taaca opajita pishoshoguiteventa, irootaque inintaque Aapani Irioshi iroaqueragueti inintacaaquempigueti pintsipajijajempariniji maasano tsaroventajigarica. Aisa pishineventajiaquempari iriatimpa, pinejaqueritari caaviji icavintsajajiaquempi.

16 Pinquenquejamajatapinijiaqueroja maasano icanqueca Quirishito. Pintsatacaavacaajiaquempaja pintampishitavacaajiaquempaja

pinquejejiaquempari quenquejamajajiguirica Aapani Irioshi. Pamashaiventajiaquerija Aapani Irioshi, pinquenquejajiajerija quero icotacani icavintsajaquempigueti. Pamashaijiaquero saremopae yamashaiventirica joriojia coramani, aisa pamashaitacoqueri Quirishito, aisa pamashaitacojiaquero otsipapae itsatacaaquempica Ishire Aapani Irioshi.

17 Taaca opajitapae pantajiaque aisa taaca opajitapae pincantajiaque pinquenquejajiaquerija Amajirote Jesoshi, irooquea pantajiaque ininqueca iriatimpa. Aisa picancani pishineventajiaquempari Aapani Irioshi, pincanqueri caaviji icavintsajanti, itigarancaqueritari Jesoshi.

Quero incojiaquempani tsaroventajigarica inchoocajiaquegueti cameetsa

18 Aviatimpajia manquigarentsijia, pinquemisanqueri manquigatimpica aatoja pipigatsatari, irootaquetari ininqueca Amajirote.

19 Aviatimpajia shiramparijia, pimpintsamajaquemparo pimanquigare aato picatsimajiguiro.

20 Aviatimpajia chaajaniquiguetanquitsica, irosatija pinquemisantajiaqueri piri aisa piniro, irootaquetari ishineventaca Amajirote.

21 Aviatimpajia choocajiatsica pirijanite irooca porijanite, pintsatacagueri cameetsa. Aato picantimentashitari intati. Arica pincantimentashiquemparigueti intati aato inintaji iquemisantajimpi.

22 Aviatimpajia yashintajitaca, pinquemisantamajaquerija ashintimpica acaniqui quepatsiqui, pantajiaqueroja maasano querocaca incantajiaquempica, cotanquitsi aato apatiro piquemisanti pamenajiaqueri iramenajiaquempigueti poguishinejimenqueriniji, picancani pinquemisanqueri, iriguentitari pinquenquejaque Aapani Irioshi poguishinejantaquemparica.

23 Maasano taaca opajita pantajiaque pishinejiaquempa quejetaca iriotaque pantajiaquene Amajirote, pintampishiventeneri teenica apatiro pamitacoqueri omperatimpica.

24 Pitsajiaque icavintsajaquempi Amajirote Quirishito irovegaramajajiaquempiro ontaniqui jenoqui, iriotaquetari pantajiaquene.

25 Cotanquitsi iriraquea covaeguishetatsica inchiquiojita inquejetacaanquempa iriatimpa irantsipevaequempa, yamenajiacajitari Aapani Irioshi maasano ari aquejetavacaaca.

4

1 Choocagueti caquinte povegarataqueca pashintacaca, pincavintsajajiaquerija, choocatarite ashintajiaquempica aviatimpajia aisa ontaniqui jenoqui inquitequi.

2 Imaica noncantajiaquempi maasano aato piperajiga pamanajigueriguetі Aapani Irioshi, pinquenquejamajajiguero, aisa picancani pishinevenquempari pincanqueri: “Ariotesaa.”

3 Aisa pamanacoventajiaquena naatimpajia cameetsaniji nagavejamajajiaqueniji nontsavetantajiaqueri Quirishito noncamantajiaqueri maasano quero icotani imeshiantigueti, irootaque yashitacotantajivequenaca.

4 Pamanacoventajiguena cameetsaniji quishoniji nontsavetacotantamajataqueriniji noguisotoajiaquenerіniji maasano, irootaquetari inintacaaquenaca Aapani Irioshi.

5 Aviatimpajia pintsipajiaquemparigueti teeca intsaroventajiguemparіji Amajirote, pinchoocajiaquequea cameetsa, pinquenquetsatacaajiaqueri cameetsa aatoniji icatsimajiguimpi. Aatoquea pichoocatashijiga intati.

6 Aatoja piquenquetsatashijiga intati jeoc jeoc jeoc. Cameetsaja pinquenquetsajiaque cameetsaniji irininque inquemisantamajajiaquempi, aisa pinquenquejamajaque cameetsaniji pintsajiaqueniji querocaca pincanqueri taaca coacojiaquempine.

Itioncacoqueri Tiiquico

7 Imaica nontigarancaqueri apiguemisantariteni Tiiquico nopintsajiacaca, iroanaque pichoocajiaquegueti, irosati incamantajiaquitempi quero ococani acaniqui nochoocajiaquegueti. Iriatimpa iriguenti caaviji yamitanti. Irioquea notsipataca nantajiguinirigueti Amajirote.

8 Iroguenti nontigarancantaquemparica ashi iroguishinejajiaquitempi pinquemacotantajiajenaca choocatirajana.

9 Iriguenti intsipatanaquempa apiguemisantariteni Oneshimo nopintsajiacaca conoajiavetaquempica. Aisa iquejetaca iriatimpa iriguenti quemisantamajatatsica. Iriatimpajia iriotaque camantajiaquempineca maasano.

Ovegarapojaca itioncaquenerica

10 Iriraquea Arishitarico notsipatacaca nashitacojiacagueti ininque pinquemacojiajeri chooca iquenquejajiajimpi. Aisa iquejetaca Maricoshi iriguentijeguitsorite Verenave,* iquenquejajiajimpi iriatimpa. Imaica noncantajiajempi aisa, arigueti iroanaque irinejajiaquitempi cameetsaja paajiavaqueri.

11 Jeri irira Jesoshi icantajitica aisa Joshito, ininque pinquemacotajeri chooca iquenquejajiajimpi. Ichoocajiaveta oshequini joriojia quemisantajiguirica Quirishito, cotanquitsi apaniroquea iriatimpajia itsipajiaquena notsavetantigueti nocamantajiaquerigueti maasano quero icocani Aapani Irioshi imajirontagueti. Oshequi yoguishinejajiaquena.

12 Iriraquea pigonoro Epaperashi ininque pinquemacotajeri chooca iquenquejajiajimpi. Irio irisati antavaetinirica Jesoquirishito. Irosati yamanacoventajiaquempi picancaniniji pintsarovenquempari Quirishito Jesoshi aisa pintsamajajiaqueroniji maasano ininqueca Aapani Irioshi.

13 Nonejaqueritari yatsipeventamajajiaquempi aviatimpajia, aisa yatsipeventajiacari irirajia Iraoriseaquitica aisa irirajia Yeraporishiquitica.

14 Aisa ichoocaque acaniqui aavintantatsica Irocashi, caaviji ipintsajitari. Ininque pinquemacotajeri chooca iquenquejajiajimpi. Aisa iquejetaca Temashi.

15 Pincamantajigueri apiguemisantarijiateni choocajiatsica Iraoriseaqui choocana noquenquejajiajiri. Pinquejetaquempa pincamantero iroatimpa Nimpa, aisa maasano quemisantatsica capiocajianquitsica otsovironaquitequi, pincamanquerija choocana noquenquejajiajiri iriatimpajia aisa.

16 Pinteroncaquerogueti pampatsajavanquerogueti ocatica notioncaqueca imaica, pintigarancajiaquenerija quemisantajiatsica choocajiatsica Iraoriseaqui irampatsajavanquero iriatimpajia, iroompa iriatimpajia impacaanquempiro notioncacaantajiaquenerica, aviatimpaquea pampatsajavantajiavaquero.

17 Pincantajigueri Arequipo: “Pisavicaventavaetanaquero maasano inintacaaquempica Amajirote, pimoncaramajaquero.”

---

* **4:10** ***iriguentijeguitsorite Verenave.*** Omanaca oguipitsocaquerogueti ocatica tioncanquitsica acaniqui guiriegotsaqui: ocanti ***anepsios.*** Agavejaque ojicotaqueri irioca itineri, irioca aisa iranianishite, irioca iriguentijeguitsorite Verenave. Yoguipitsocaquerogueti quimajareri versión Reina Valera icanti “el sobrino de Bernabé”, ancanque “itineri”. Yoguipitsocaquerogueti quimajareri Versión Popular icanti “el primo de Bernabé”, ancanque irooca “iranianishite” irooca “iriguentijeguitsorite”.

18 Naroguenti Paavoro, jeroquea inchiquiojita notioncajiaquempiro oca nacoqui. Pinquenquejajiajena choocatirajana yashitacojitaquena. Nonintaque incavintsajamajajiaquempiquea Aapani Irioshi.

IPARIACANARIGUETI PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI TESARONICAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Tesaronica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Tesaronicaqui paperiqui Yantajiguica 17.1-10; 20.1-5. Itioncacaantaquero Paavoro ocatica paperi tequeratagueti intioncacaanteroji maasano otsipapae paperipae itioncacaantaqueca choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito.* Itioncacaantaquero ocatica paperi irooca ajagantsiniqui 50, irooca 51, iquenaguetanajigueti mavitetapojatsica itsavetacovaequerigueti Quirishito.

Timoteo icamantaqueri Paavoro quero icojiacani tsaroventajiatsica Tesaronicaqui, cotanquitsi tee iragavejeji Paavoro irogueji iramenajiaqueri, irootaquequea intioncacaantantajiacanarica ocatica paperi (2.17–3.6). Icamantajiaqueri iraventamajajiaquempari Quirishito intampishitacaajiaqueriniji, aatoquea yovashiantajiguirotsi yaventajiacarigueti, irantajiaqueroquea inintacaajiaquerica Jesoshi (1.2-10; 3.7-9). Icamantajiaqueri quero incojiaquempani irinetsanajiaqueroniji inintacaajiaquerica Aapani Irioshi (4.1-12; 5.5-22), tee inchoocateji tsatanquitsineca quero oncarateni incoraquetantajatempaca Quirishito acaniqui quepatsiqui aisa intancorejantajianajempaca quemisantajiaquerica (4.13–5.11). Paavoro iquenquejacaajiaqueri Tesaronicaquitica quero icotaca iriatimpa ichoocatimojiaquerigueti, aatoniji iquemisantajiguiri tsojeventajiacarica Paavoro (2.1-12).

1 Imaica naatimpaquea Paavoro notsipatacari Shirivano aisa Timoteo, notioncajiaquempiquea maasano aviatimpajia choocajiatsica oraniqui Tesaronicaqui tsaroventajigarica Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito. Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Irirajia Tesaronicaquitica iquemisantamajajiaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica

2 Nocantacoguitaniquea namanaguitirini Aapani Irioshi nocantajiaqueriquea noshinejiaca namenajiaquempigueti pitsaroventamajatanacariquea Amajirote Jesoquirishito.

3 Aisa namanajiaquerigueti nocantacoguitaniquea noquenquejajiaqueroquea pisavicaventamajatanaquero maasanopae inintaguetica iriatimpa, iriotaquetari paventajiacaca. Picocani pantamajajiaqueneriquea, pipintsajiacaritarite. Aisa patsipetacojianaca maasanopae, irooriji poguijajiaqueri incoraquetajategueti Amajirote Jesoquirishito oncoramanitapojajegueti.

4 Napitsaroventarijiate, ipintsamajajiaquempiquea Aapani Irioshi, aisa notsajiaquequea icoguiajiaquempi.

5 Oraquea notsavetantimojiaquempigueti notsatacajaiaquempiroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teequea nonquenquetsatacaashijiguempiquea intati, iriguentiquea agavejacaaquenaquea Ishire

Aapani Irioshi. Aisa notsamajajiaquequea oraquea Quenquetsatsarentsi notsavetantimojiaquempica iroomajaca. Aviatimpajia pamenamajajiaquenaquea queroquea nocojiacani nochoocatimojiaquitimpigueti. Noquejetacaajiacaroquea imaica cameetsanijite pintsamajatimentajiaquenijite.

6 Iroompaquea pamenamajajiaquenagueti piquejejianacaquea aviatimpajia, piquejejianaquenaquea naatimpa, aisa piquempejianacariquea Amajirote. Patsipevaejiacaquea cotanquitsiquea pishineventamajajiacaroquea notsavetantimojiaquempica, iriguenti oguishinejaquempi Ishire Aapani Irioshi.

7 Jeroquea irooquea iquemacojiaquempigueti maasano tsaroventajigarica Maseroniaquitica aisa Acayaquitica iquempejianaquempiquea aviatimpajia.

8 Cotanquitsiquea teetarite aparoquea inquemacojiteroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Maseroniaquitica aisa Acayaquitica, iquemacojiavaqueroquea aisa osamanipaequitica, otsitacaguitejavaetanacaroquea. Aisa iquemacojiaquempi maasano pitsaroventamajatanacariquea Aapani Irioshi. Teequea noncamantajiajeriji naatimpajia,

9 itsavetacojiaquempitari maasano, iquenquetsatacojiaquempi querocaca picojiacani pishineventamajatacarogueti notsavetantimojiaquitimpigueti coramaniqui narejerejeitaquitagueti namenajiaquitimpigueti, ariquea pipishoncajianaqueriquea pipeaguevetacaca pirioshiguetica intati iriotaquequea pitsaroventamajajianaja Irioshimajaca teeca irimetojimateji.

10 Aisa iquenquetsatacojiaquempiquea icantajiaque picocaniquea poguijajiaqueri incoraquetajategueti Jesoshi Irijanite Aapani Irioshi ivochatajica, iriotaquequea meshiajiacajica aatonijite icatsimajiajiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti.

2

Queroquea icocani Paavoro ichoocaquegueti Tesaronicaqui

1 Imaicaquea, napitsaroventarijiate, pitsajiaquequea coramaniquea narejerejeitaquitagueti namenajiaquitimpigueti teetarite noanoaitashitempaji intati.

2 Pitsajiaquequea ontaniquiquea ontaniqui Piriponiqui, icantacantaivaequenaquea yatsipetacaajiaquena, cotanquitsiquea nocoraquejiaquegueti aviatimpajiaqui itampishitacajaiaquenaquea Aapani Irioshi noquenquetsatimojiapojaquempiquea notsatacajaiapojaquempirotarite Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Ichoocajiavecaquea oshequini catsimajiaquenaca, cotanquitsiquea naatimpajia teequea nontsaroajigueji.

3 Manatarite notsavetacovintsajianaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca, teequea noncantashitatiguemparoji. Teetarite nonquenquejajiajeroji taampaquea naantajiajemparo naatimpajia, aisa teequea namatavijantajigueji.

4 Inintacaajiaquenatari Aapani Irioshi nontsavetacojiaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Ariquea noquejejiguiroquea imaica notsavetantavaetigueti. Teetarite irioquea nonintajigue noshinetacaajiaquempari caquinte, iriguentiquea nonintajiaquequea noshinetacaajiaquempa Aapani Irioshi amenamajajiacajica querocaquea acojiacani ashirequi.

5 Pitsajiaquequea aviatimpajia noquenquetsatacaajiaquempigueti teequea noshinetacaamampejaiguempiji intati, aisa teetarite noshoshoventemparoji pivegarajiaquenanijite pimentaquitsitequi. Yamenajiaquenaquea Aapani Irioshi arimajaca nocantajiaquempica.

6 Naatimpajia teequea nonintimateji inquejetacaajitaquenaquea quempeca naatimpajiaca majirontajiatsica, tee nonintajigueji pinquejetacaajiaquena aviatimpajia, aisa tee nonintajigueji inquejetacaajiaquena itsipajia. Nagavejajiavecaquea nomperajiaquempime, naroguentijiatari itigarancanejia Quirishito, cotanquitsiquea teequea nonquempejiguempaji imaica,

7 manaquea inchiquiojiquea nonetsanajiaquempiquea noquempetacaajiaquempi chaajaniquitirajaca oguimoncajiguirigueti iriniro.

8 Caavijiquea nopintsamajajiaquempi, jeroquea teequea aparo nonintajigue nontsavetantaquempiro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi, quempecaquea nometojaventajiaquempi, teetari nontsaroacaguemparoji iroorijite nopintsamajajiaquempi.

9 Napitsaroventarijiate, picocanicajate piquenquejajiajiro quero nocojiaca naatimpajia: nantajiaquequea nomagotimentajiaqueroquea nosheca. Noquejejiaqueroquea imaica savincaguiteriqui aisa pitsecariqui aatonijite natsipetacaajiguimpi aviatimpajia pojocashijiaquenamegueti intati arinijite nontsavetantimojiaquempironijite Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi.

10 Aviatimpajia tsaroventajigarica Aapani Irioshi pamenajiaquenaquea nochoocatimojiaquempigueti, aisa Aapani Irioshi yamenajiaquenaquea, nocomajamajajiaca teequea noncovaeguishetempaji. Aisa nonetsanamajajiaqueroquea maasanopae icantaguetaqueca Aapani Irioshi cameetsanijite iramenajiaquenijite teequea taaca opajita nompeacaimatempaji covaeguisherentsi.

11 Aisa pitsajiaquequea nocantajiaquempiquea arimpaquea pintsaroventamajajianaquempari Aapani Irioshi, jero aisa noguishinejajiaquempi noquempetacaajiaquempiquea aviguentijiaca nirijanijiate.

12 Notsatacaamajajiaquempiquea nocantamajajiaquempi queroquea pincojianaquempani pincomajamajajianaquempanijite cameetsanijite irishineventajiaquempinijite Aapani Irioshi. Iriotaquequea cantatsica iroaqueragueti ininquequea pintsipajiaquempari impeaquempagueti Imajirojiate maasano, iramenajiaquerigueti maasanojia yoganejencamajata.

13 Nocantacoguitaniquea nocantajiaqueri Aapani Irioshi noshinevaetacaquea, namenajiaquequea notsavetantimojiaquempigueti Iguenquetsatsare piquemisantajiavaqueroquea pishineventajiavacaroquea, pamenajiaquetarite teequea iro iguenquetsatsare caquinte, pitsajiavaqueroquea iroguenti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, arimajatarite irootaquequea. Irootaque cantashitatiajianaquempica aviatimpajia quemisantajianaqueroca, agavejacaajianaquempi.

14 Napitsaroventarijiate, oraquea coramaniqui icatsimamajajianaquempigueti pigonoropae yatsipetacaajiaquempigueti manatarite iquejetacaajiaquempiquea tsaroventajigarica Quirishito Jesoshi choocajiatsica Joreaqui capiocaventapinijigarica Aapani Irioshi. Aritarite iquejetacaajiacari igonorojia iriatimpajia joriojia, manaquea yatsipetacaajiacari.

15 Iriatimpajia joriojia metojacaantajiaquerica Amajirote Jesoshi iquejetacaajiaqueriquea imetojajiaquerigueti coramani tsavetantajiatsica. Ari iquejejiaquenaquea naatimpajia, icatsimamajajiaquenaquea, yoguisotojaiaquena. Teequea irinetsanateroji inintacaaquerica Aapani Irioshi, icatsimajiaqueriquea aisa maasanopae caquinte,

16 aritarite inintajiavecaquea irojocaavaquename yamenaquenagueti nonintajiaque nontsatacajaiaqueri teeca irijorijoigueji cameetsanijite irimeshiajitaquerinijite. Iquejejiacagueti imaica, icovaeguishemajajiaca, irootaquetari aapojaca imaica, icatsimamajajiaqueriquea Aapani Irioshi.

Inintavecaquea Paavoro irinejajiajaterime Tesaronicaquitica

17 Napitsaroventarijiate, coramaniquea nojocajianaquempigueti oraniqui Tesaronicaqui teetarite namenajiavetajempiji, cotanquitsiquea nococani noquenquejajiaquempi, teetarite nompeacojiguempiji. Imaica nonintamajajiavecaqueate namenajiajatempime.

18 Irooshivecaquea noncoraquejiaquemequea, naatimpa Paavoro nonintamajapinivetaca noncoraquetaquequea, cotanquitsiquea teequea nagavejajigueji, yojocaavaquenatarite Satanashi.

19 Cotanquitsiquea imaica noninquequea noncantajiaquempi taa ipajita noguijamajatavaje naatimpajia. Iriguentiquea noguijamajatavaje incoraquetajategueti Amajirote Jesoquirishito, oncoramanitapojajegueti nontsipatsipaitanaquempi noncantajiaqueri: “Jeeri ririajia notsaroventacaajiacaca.” ¿Quericaquea shinetacaajiaquenaneca? ¿Quericaquea noshineventamajataquempaca oncoramanitapojajegueti? Aviguentijiaquea noshineventajiaquempa.

20 Arimajacaquea aviguentijiaquea shinetacaajiaquenaneca, aisa aviguentijia noshineventamajajiaquempa.

3

1 Coramaniquea nopintsapintsajiavetaca cotanquitsiquea namenajiaquequea teequea nagavejajigueji noncoraquejigueji, noquenquetsatavacaajiacaquea, iroompaquea nocantajiaqueri irioqueate oananquitsine Timoteo, naatimpajia choocajiajatsine Atenashiqui.

2 Iroompaquea notigarancaqueriquea Timoteo iramenajiajatempiquea. Iriguentiquea apitsaroventarite antaquenerica Aapani Irioshi, iriguenti notsipatashijiacaca notsavetantaquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacotaquerica Quirishito. Namenajiaquequea iragavejaque intsatacaamajajiaquempiroquea, aisa intampishitacaajiaquempi

3 aatonijite quericaca ovashiantirotsi itsaroventamajatarigueti iramenaquegueti yatsipetacaajitacarigueti, inintacaacajitari Aapani Irioshi antsipeventajiaquempari Quirishito.

4 Oraquea nochoocatimojiaquitimpigueti nocantajiaquempiquea: “Ariquea irantsipetacajaicaji.” Imaica pitsajiaque onetsanatanaca.

5 Nonintamajataquequea nonquemacomajajiaquempi, notigarancantacaricaquea Timoteo iramenajiaquitempi picantacoguitanica pitsaroventamajatanacariquea Quirishito. Notsaroacaanaquempiquea noquenquejaque arica yamatavijajiaquempi ampatsini nintatsica incovaeguishetacaante. Aricaja manacajate noquenquetsatimojiavetaquempiquea intati.

6 Imaicaquea coraquetajiquea Timoteo yamenajiajatimpi icamantajiapojajanaquea arimpaquea pitsaroventamajajianacari, aisa pipintsatantajianaca. Icamantajiaquenaquea piquenquejajianaquenaquea pinintamajajiaque pamenajiajena piquejejiaquena naatimpajia nonintamajajiaquequea namenajiajatempi.

7 Natsipevaejiacaquea taaca opajita, aisa yatsipetacaajiaquenaquea itsipa caquinte, cotanquitsiquea poguishinejamajataquenaquea, napitsaroventarijiate, noquemacojiaquempigueti arimpaquea pitsaroventamajajianacariquea Amajirote Quirishito.

8 Arimajacaquea noshinemajajianajaquea, noquemacojiaquempitari picoguitaniquea pitsaroventamajaguitarini teequea povashiantajeriji.

9 Jeroquea namananaquerigueti Aapani Irioshi nogaamajatanacaquea noshinemajatanaca oshequi teequea nontsajigueji querocaquea noncantajigue, caavijitari yoguishinejajianaquena namenajiaquempigueti pitsaroventamajajianacari.
10 Oavaetanaquequea savincaguiteri aisa pitsecariqui namanajiaqueriquea Aapani Irioshi nocantajiaqueri nonintajiaquequea namenajiajatempi nontsatacaamajajiaquitempiro tequerataca pintsamajajigueji.
11 Nonintajiaquequea irojocaconoventavaquena Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito nagavejajiaqueniji noncoraquejiaquitequea namenajiajatempi.
12 Aisa nonintajiaquequea iragavejacaajiaquempi Amajirote arimpaniji pimpintsamajatavacaajianaquempa, aisa arimpaquea pimpintsamajajianaquempari maasano caquinte, pinquempejiaquenaquea naatimpajia nopintsamajajiaquempigueti aviatimpajia.
13 Ariquea pinquejejianaquempaquea imaica cameetsanijite intampishitacaimenquempinijite Aapani Irioshi pishirequi aatonijite pipeacajaiga covaeguisherentsi manaquea pincomajamajajianaquempaquea. Oncoramanitapojajeguetiquea incoraquetajegueti Amajirote Jesoshi intsipatsipaitaquemparigueti maasano igomajamajarejia, iramenajiaquempiquea Aapani Irioshi netsanamajajiaquempiquea.

4

Queroquea incojitaquempani iroguishinejajitaqueriniji Aapani Irioshi

1 Napitsaroventarijiate, coramaniqui notsatacajaiaquempiquea queroquea pincojiaquempani pincomajajiaquempagueti cameetsanijite pishinetacaajiaquempariniji Aapani Irioshi, ariquea piquemisantamajajianaquenaquea nocantajiaquempica. Imaica noncantsijiajempiquea arimpaquea pinquejejianaquempa imaica, iriguentiquea cantanquitsi Amajirote Jesoshi.
2 Pitsajiaquerotari notsatacajaiaquempica icantacaaquenaca Amajirote Jesoshi.
3 Ininquequea Aapani Irioshi pincomajamajajiaquempaquea. Aatoquea poashijiguiro manquigarentsi teeca irooquea pashiquea pimanquigare. Ariquea pinquejejiaquempaquea manquigarentsijia aatoquea poashijiguiritsi itsipa shirampari teeca irionica pashiquea manquigajiguimpica.
4 Iriraquea shiramparijia noninque intsajiaque cameetsataquequea irimanquigajiaquempa manquigarentsi, cotanquitsiquea netsanaquea iroajiaquero irimanquigajiaquemparogueti.
5 Aatoquea iquejejigaritsi irirajia teeca intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi, opeacojianaqueriquea itsanirore yoashijiaqueroquea manquigarentsijia intati.
6 Aisa teequea oncameetsateji pincantatsatacotsijigueri pigonoro. Nocantajiaquempiquea coramaniqui, cotanquitsiquea imaicaquea noncantsijiajempiquea aisa, incatsimamajajiaqueriquea Amajirote maasano quempejiguiroca imaica.
7 Teetarite irooquea incajemimentacajiquea Aapani Irioshi cameetsanijite ancoquempaniquea ampeacaaguitemparoni taaca opajitapae covaeguisherentsi. Iroguentiquea icajemimentajiacajiquea ancomajamajajiaquempaniji antajiaqueroquea cameetsaripae.
8 Nocantantajiaquempicaquea, quericacaquea teeca irininteji inquemisantajigueroji ocatica notsatacajaiaquempica tee naroguentijia

irimaninteji, iriguenti imanintaque Aapani Irioshi tigarancaquerica Ishire inchoocashirentajiaquempi.

9 Notsataquequea Aapani Irioshi itsatacaajiaquempiroquea pimpintsatavacaamajajiaquempaquea. Irootaquequea imaica aatoquea notioncajiguimpi noncantajiajempiroquea aisa.
10 Aritarite piquejejiacaquea imaica pipintsajiacariquea maasano papitsaroventarijiate choocajiatsica guinteninintsipaequi Maseroniaqui, cotanquitsiquea nonintaquequea arimpaquea pimpintsamajajianaquempariquea.
11-12 Cameetsaquea pinchoocajianaquequea. Iroguentiquea pisavicaventamajajianaquequea pashipae pantajiaqueca. Inchiquiojitaquea pincatsiquetimojiajempaquea aviatimpajia irooca otsipa panteca, aatoquea pasereantajiguitsi, manaquea pinquempetacaajiguemparoquea nocantajiaquempica cameetsanijite aatonijite ishirontimentajiguimpi itsipa teeca intsaroventempariji, aisa cameetsanijite onchoocatimenquenijite taaca opajitapae picoguitejacojiacaca.

Quero oncotanaquempani oncoramanitapojajegueti incoraquetajategueti Amajirote

13 Napitsaroventarijiate, nonintajiaquequea pintsajiaque querocaquea incojianaquempani oncoramanitapojajegueti metojajianquitsica cameetsanijite aatonijite pishimampojancajiga piquempejigaritsija itsipa teeca intsajigueji intancoretancoreitanaje.
14 Aatimpajia atsajiaquequea imetojavetaca Jesoshi, ariquea ipochatanaji. Aisa atsajiaquequea ariquea inquempetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi irivochajiajeriquea maasano tsaroventajiacarica metojajiavetanquitsica cameetsanijite iramamirincajiajeri oncoramanitapojajegueti incoraquetajategueti Jesoshi.

15 Itsatacajaiaquenaquea Amajirote notsatantajiacaca, aatimpajia tequerataca quea ametojajigueji incoraquetajategueti iriatimpa aatoquea aro jivajiguiri metojajianquitsica.
16 Ariquea iraguijipoje Amajirote, incantajiacaji iririjencani, ariquea inquejetsitempa irashivantite anaamajatanquitsica iririjencani incanquempa, aisa intivojiqueroquea itivore Aapani Irioshi. Iriquetiquea tancoretancoreitanajatsine metojajiavetanquitsica aventajiacarica Quirishito.
17 Coajicaquea aatimpajia tequerataca ametojajigueji anconoajianaquempari iriatimpajia metojajiavetanquitsica oahoaitanaquequea mararoqui antonquivojajiavaquempari Amajirote jenoqui, ancoguitempaniquea antsipamajatajempari iriatimpa.
18 Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica pinquenquejavacaajiaquemparoja ocatica poguishinejavacaajiaquempanijite.

5

1 Imaicaquea, napitsaroventarijiate, tee pincoacotajempaji nontioncaquempi noncamantajiaquempi quero incarate catsirincaiteri aisa quero oncarate savincaguiteri onetsanatantanaquempaca ocapae.
2 Pitsajiaquetari oratica savincaguiteri incoraquetantajempaca Amajirote manatarite incatimapojajempaquea inquempetapojajempari aitsitantatsica icoraquetigueti pitsecariqui.

3 Incantajiavequempagueti maasano: “Imaicaquea cameetsavaequequea achoocajiaque, aatoquea taaca opajita oajiaji”, incatimajiaqueriquea incatsimamajajiaqueriquea Aapani Irioshi irantsipetacaajiaquempari, querocampate iroaroaitanaqueni. Manaquea onquejetaquemparoquea oncantaguetanajerogueti manquigarentsi, ocatimapojiro oquemavaquero ocantaguetanajirogueti, queroquea oncoquempani.

4 Cotanquitsiquea aviatimpajia, napitsaroventarijiate, teetarite pinquempejiguempariji teeca intsaroventajiguempariji, teequea pimpitsecashirentacojigueji. Aatoja ari iquejetacaajiguimpiquea iriatimpajia oncoramanitapojajegueti incatimapojajerigueti.

5 Aviatimpajia quempetaca pitsirencashirentacojiaque, pisavincaguiteshirentacojiaque, jeroquea poguijantajiavajemparica incoraquetajategueti, teetarite pinquempejiguempariji covaeguisherijia pitsecashirentacojiatsica.

6 Iriatimpajia teequea inquenquejeroji incoraquetantajempaca Amajirote, quempevetacaquea mana imaajiaque. Cotanquitsiquea aatoquea aquempejigaritsi iriatimpajia. Jaamejate agamajaguitemparini anquenquejamajajigue.

7 Iriraquea maajianquitsica iroguentiquea imaajiaque pitsecariqui. Ariquea iquempejiacaquea aisa shinquijianquitsica iroguenti ishinquijiaca pitsecariqui.

8 Cotanquitsiquea aatimpajia mana asavincaguitetacojiaquequea atsaroventajiacaritarite Amajirote, jeroquea jamejate anquenquejamajajianaquequea. Oncoraquetashicajigueti covaeguishetagantsi jeroquea anticaanquemparoca: aventajiaquempariquea Amajirote, aisa ampintsatavacaamajajianaquempaquea, iroocaquea aisa aguijaguiteniquea aapojajempagueti savincaguiteri oahoaitantanaquempaca jenoqui inquitequi antsipajiaquempariquea Jesoquirishito meshiajiacajica.

9 Teetarite incanteji Aapani Irioshi ininque incatsimajiacaji, manaquea icanque ininquequea irimeshiajiacaji aventajiaquemparigueti Amajirote Jesoquirishito aatonijite oahoaititsi camorecariqui.

10 Iriatimpa imetojaventajiacajiquea cameetsanijite ancoquempaniquea antsipajiaquempari, aricaquea choocatatsitirajajigueti oncoramanitapojajegueti incoraquetantajempaca, aricaquea ametojajiaque.

11 Jeroquea nocantantajiaquempica poguishinejavacaajiaquempaquea, aisa pintampishitavacaajiaquempaja, aritarite picojiaca piquempejiaqueroquea imaica.

Icamantajiaqueri quero incojiaquempani

12 Imaicaquea, napitsaroventarijiate, noninquequea pinquemisantajiaqueriquea irirajia inintacajaiaqueca Aapani Irioshi intsatacajaiaquempi aisa intampishitacaajiaquempi pinetsanamajajiaqueroniji icanqueca Amajirote.

13 Icoguitaniquea isavicaventamajajiaquero itsatacaajiaquempica, irootaquequea nocantantajiaquempica pishineventamajajiaquemparija pimpintsamajajiaquemparija. Aisa noninquequea pintsipatavacaajiaquempagueti pinchoocajiaquequea cameetsa.

14 Jero aisa, napitsaroventarijiate, nonintajiaquequea pincantomajajiaqueriquea perajiatsica, pintampishitacaajiguerija tsarontijia aisa teeca intampishitashijigueroji taaca opajita coraquetashijiaquerica, pantsiperejacojiaquemparoja querocaca incoquempani maasano.

15 Querocaca incojiaquempini papitsaroventarijiate aatoquea pipigajigari, manaquea pincavintsajavacaajiaquempaja aisa pincavintsajitempariquea maasano.
16 Pincoquempanija pishinejiaquempaja.
17 Pincoquempaniquea pamanajiaqueri Aapani Irioshi.
18 Aricaquea pinchoocajiaque cameetsa, arica pantsipevaequempa, cotanquitsiquea pincoquempaniquea pishineventamajataquempari Aapani Irioshi, pincanqueriquea: "Ariotesaa", irootaquequea ininqueca iriatimpa, aviguentijiatari tsaroventajigarica Quirishito Jesoshi.
19 Aatoquea pisantereguiri Ishire Aapani Irioshi.
20 Aisa aatoquea pimanintajiguiro icanqueca tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi.
21 Cotanquitsiquea iroquetiquea pinquemisantajiavaqueriquea itsatacaajiaquempica, iroompa pamenajiaquegueti tampatica yoaquero, ariquea pinquemisantsijiguempariquea.
22 Oraquea maasano covaeguisherentsi aatoquea piquenquejajiguirotsi, aatoja pipeacagarotsi.
23 Iriraquea Aapani Irioshi irioquea choocatacaajiacajica cameetsa aatonijite ashoshoguiteta. Imaicaquea noninque intampishitacaajiaquempiquea cameetsanijite pinquenquejamajaquerinijite iriatimpa, aisa pisavicaventamajaqueronijite maasanopae inintaguequeca. Noninquequea inquempoguijamajajiaquempiroquea pishire, piguenquejane, pitsino, maasano, cameetsanijite incoraquetapojajegueti Amajirote Jesoquirishito iramenajiapojajempiquea netsanamajajiaquempi.
24 Iriraquea cajemajiaquempica icancaniquea inetsanamajaquero maasano icanqueca, ari irinetsanaqueroquea maasano ocatica.
25 Imaicaquea, napitsaroventarijiate, noninquequea pamanacoventajiaquenaja.
26 Netsana pinintavorojiavaqueri* maasano apitsaroventarijiate.
27 Ocaticaquea paperi notioncajiaquempica noninquequea pampatsajavantajiaquenerija maasano papitsaroventarijiate choocajiatsica oraniqui, iriguentiquea nintanquitsica Amajirote.
28 Namanacoventajiaquempiquea maasano incavintsajimentajiaquempinijite Amajirote Jesoquirishito.

* **5:26** ***Netsana pinintavorojiavaqueri.*** Yamejiaca coramani inintavorotavacaajiavaca yamenavacaajiacagueti, ari iquejejiaca tsaroventajigarica Quirishito coramani.

PAAVORO ITIONCAJIAJINIRI TESARONICAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Tesaronica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Tesaronicaqui paperiqui Yantajiguica 17.1-10; 20.1-5. Iteroncaquerogueti Paavoro iroquetica paperi itioncacaantajiaquenerica Tesaronicaquitica, avisanaquegueti aparopae taai, ari itioncacaantaquero ocatica ichoocaquegueti Corintoqui, irooca ajagantsiniqui 50, irooca 51, iquenaguetanajigueti mavitetapojatsica itsavetacovaequerigueti Quirishito.

Itioncacaantaquerogueti Paavoro ocatica paperi icamantajiaqueri Tesaronicaquitica intampishitashitero yatsipeventajiacarigueti Jesoshi (1.3-12; 2.13–3.5), aisa itsatacaajiaqueri quero oncotanaquempani incoraquetantajatempaca Jesoquirishito ocaniqui quepatsiqui, aatoniji ijijigui coraquetaji quejetaca icantashijiacarigueti amataajiatsica (2.1-12), aisa icantajiaqueri quemisantajiaquerica Jesoshi incatsiquejiaque irooca otsipapae cameetsaguetatsica irantajiaque, aato iperajiga (3.6-15).

1 Imaica naatimpaquea Paavoro notsipatacari Shirivano aisa Timoteo, notioncajiaquempiquea maasano aviatimpajia choocajiatsica oraniqui Tesaronicaqui tsaroventajigarica Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito.

2 Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Aapani Irioshi incatsimajiaqueriquea maasano teeca intsaroventamajajiguempariji

3 Napitsaroventarijiate, noquemacojiaquempiquea arimpa pogaamajajianaca pitsaroventamajajianacariquea Aapani Irioshi, aisa pipintsatantamajajianaca, jeroquea nocantacoguitaniquea namanajiaquerigueti Aapani Irioshi noshinemajajiacaquea nocanqueri noshineventajianaquempi aviatimpajia aisa, notsataquequea irooquea ininque iriatimpa.

4 Aisa noquenquetsatacojiaquempiquea nocamantajiaqueri maasano tsaroventajigarica Aapani Irioshi capiocapinijianquitsica tsovironaquipaequi noshineventajiaquempi oshequi, namenajiaquempiquea patsipetacojiacariquea maasano catsimajiaquempica asereajiaquempica, teequea pimpigajiguempariji, picocaniquea pitsaroventamajatanacariquea Aapani Irioshi.

5 Irootaquequea itsatantajitacaroca iriraquea Aapani Irioshi teequea queri incatsimatashitempariji intati, iriguentiquea Iriomajatatsica, tampatica yoaquero. Iriguentiquea tampishitacajaiaquempiquea patsipetacotantajiacaroca taaca opajita, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti impeaquempagueti Imajirojiate maasano incajemajiaquempiquea poapoaitanaquequea pinchoocatimojiaqueri pamenajiapojeroquea maasanopae patsipeventajiacaca imaica.

6 Otampaticatimotaqueri Aapani Irioshi impigataquempari atsipetacajaiaquempica irantsipetacajaiaquempariquea,

7 cotanquitsiquea incavintsajajiaquempiquea aviatimpajia atsipejianquitsica imaica, aatoqueate patsipevaejiaja, ariquea inquempetacaajiaquenaquea naatimpajia aisa. Ocaquea onetsanatanaquempa ironigaantaquempagueti Amajirote Jesoshi, inquenapojajequea jenoqui inquitequi, intsipatsipaipojajempariquea irashivantijitete caavijica yagavejamajajigui.

8 Oraqueate incoraquetajategueti anquiritacotapojempariqueate paamari, incatsimamajajiaqueriquea maasano teeca intsajigueriji Aapani Irioshi, maasano teeca irinetsanajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Amajirote Jesoquirishito.

9 Ariquea incoquempaniquea irantsipeguitempani camorecariqui. Aatoquea yagavejajigui inchoocatimojiaqueri Amajirote, aisa aatoquea yamenimajiajiroquea iroganejencare ironigaantaquerogueti iragavejane.

10 Oraqueate incoraquetajategueti manaquea incoraquetashiquequea irishineventajiavaquempariquea maasano yashintajiacaca, inquenquetsatacaajiavaqueriquea maasano tsaroventajiacarica incanqueriquea iriguenti caaviji yoganejencamajata. Aviatimpajia aisa pintsipatsipaitanaquempariquea iriatimpajia, piquemisantajiaquenatari notsavetacoquerigueti.

11 Irootaquequea nocantacoguitaniquea namanacoventajiaquempi aviatimpajia. Namanajiguiri iragavejacaajiaquempi Aapani Irioshi pantajiaquequea maasanopae inintacaaguequempica icajemajiaquempigueti irishineventajiaquempiniji. Aisa namanacoventajiaquempi iragavejacaajiaquempi pantajiaque maasanopae cameetsaguetatsica pinintajiaqueca aviatimpajia. Aisa nocantajiaqueri nonintajiaque iragavejacaajiaquempi pinetsanamajajiaquero maasano pantajiaquenerica pintsaroventamajajianaquemparigueti.

12 Ariqueate pinquejejiaquempagueti imaica iramenajiaquempiquea caquintejia irioqueate agavejacaajiaquempine Amajirote Jesoshi, irishineventajiaquempariquea. Ariqueate inquempejiaquempiquea iriatimpa irishineventajiaquempiquea cameetsaniji iramenajiquequea aviguentijia irashijia, icavintsajamajajiaquempitari Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito.

2

Queroquea oncoquempani irooshipojajegueti incoraquetajategueti Quirishito

1 Imaicaquea, napitsaroventarijiate, pitsajiaquequea oncoramanitapojajegueti incoraquetajategueti Amajirote Jesoquirishito iromporoguijajiapojacajiquea cameetsanijite amporoguijaventajiaquempariquea. Imaicaquea noncantajiaquempiquea,

2 arigueti pinquemajiaqueri incantajiavetaquempiquea: “Jac coraquetapojaji Amajirote”, aatoquea pitsaroajigui aisa aatoquea pishoshoguitejiga. Ariguetiquea inconoagarantajiaquempa incanque: “Iriotaquequea tsatacaaquenaroquea Ishire Aapani Irioshi”, cotanquitsiquea aatoquea piquemisantimatiritsi. Arigueti intsavetacoguevetanaquempariquea incantajiaquequea: “Ariquea ocanque paperi itioncaqueca Paavoro”,

3 cotanquitsiquea aatoquea piquemisantimajiguiriquea aatonijite yamatavijajiguimpi. Oraquea irooshipojajegueti incoraquetajategueti Quirishito iroquetiquea inconoagaranquempaquea tsaroventajigarica irovashiantajianajeroquea itsaroventajiavecarigueti incatsimajianaqueriquea Aapani Irioshi. Iroompaquea ironigaantanaquempa irira caavijica iranaaque pigapigamajataquemparineca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti intsijaiqueriquea camorecariqui.

4 Iriatimpa iriotaque catsimacatsimataquerineca Irioshimajaca iranaimanataqueriqueate. Ariquea inquempetacaajiaquempariquea aisa maasano ipeajiguetica irioshivijirentsi intati itsaroventajivetacaca, arimpaquea irogaamajatanaquempa incatsimamajajiaqueriquea. Iroompaquea inquijanaquequea teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi irisavicanaquequea inquejetamampeanaquempariquea Aapani Irioshi incanquequea: “Naroguentiquea Irioshimajaca.”

5 ¿Arimpaqueate teequea pinquenquejajigueroji nocantajiaquempica coramaniqui nochoocatimojiaquitimpigueti?

6 Imaicaquea aviatimpajia pitsajiaquequea taacaquea ipajita ticaacotaquerica aatoniji yonigaantsita, cameetsanijite aapojaquempagueti savincaguiteri inintacaaquerica Aapani Irioshi ironigaantanaquempa, ariquea iroguentiquea ironigaantanaquempa.

7 Imaicatari imaica jac icovaeguishetanacaquea, cotanquitsiquea teejemajacaquea onconigamajatejiquea, manaquea isenacacojiqueroquea. Cotanquitsiquea irira ticaacoquerica inquejetanaquempa irosati arejetapojempagueti irajaitantajemparica inticaarejantajempaca.

8 Iroompaquea ironigaantajitaquempari iriatimpa, irira caarica quemisantiro icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iriraquea Amajirote Jesoshi incoraquepojajegueti irimetojantapojempari ijenca sotoanquitsica ivagantequi, interoncantapojempari itsirencashimpoquirerejane.

9 Oraquea tequeratagueti irimetojeriji, iriraquea Satanashi iragavejacaaqueriquea irantacaaguetaqueriquea taaca opajitapae iramenamenaitanaquequea intati oshequini caquinte cameetsanijite iramatavijijianaqueriquea iramenajiaquerigueti irijijiaquequea ipeacaaguecaro teeca iramenajigueteji.

10 Arimajacaquea irantaguishetanaquempa taaca opajitapae covaeguisherentsi iramatavijitanaqueriquea irirajia oahoaitananquitsineca camorecariqui, teetarite irinintajiguejiquea irishineventajiguemparoji Quenquetsatsarentsimajaca irimeshiimentajiquerinijite.

11 Irootaquequea icantantacaca Aapani Irioshi: “Intsiquetiroshiatsi inquemisantamajajigueri amatavijantatsica, inquemisantajiguero tsojetsi.”

12 Ariquea oncoramanitapojajegueti incatsimamajajiaqueriquea maasano teeca irininteji inquemisantajigueroji Quenquetsatsarentsimajaca, iroguentiquea ishineventamajaca covaeguisherentsi.

Aapani Irioshi icocaniquea inintacaajiacaji antsaroventajiaquempari

13 Napitsaroventarijiate ipintsamajajiacaca Amajirote, cameetsataquequea noncoguitempaniquea noshineventajiaquempariquea Aapani Irioshi, iroorijite notsajiaquequea paesatoniqui tequeratagueti onchoocatimatejiquea icocaniquea icoguiajiaquempi irimeshiajiaquempi. Iroompaquea iriraquea Ishire Aapani Irioshi icantashirentajiaquempiquea cameetsanijite pincomajamajatanaquempaquea pinquemisantamajatanaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca, irootaquequea imeshiantajiaquempicaquea Aapani Irioshi.

14 Piquemisantajiavaquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantimojiaquempica, icajemajiaquempiquea cameetsanijite pinquempejiaquempariquea Amajirote Jesoquirishito yoganejencamajatagueti.

15 Iroosacanica imaica, napitsaroventarijiate, pincoquempaniquea pintsaroventamajajianaquempariquea Amajirote, aatoquea pipeacojianajaroquea notsatacajaiaquempica notsavetantimojiaquitimpigueti, aisa aato pipeacojianajaro notioncajiaquempica paperiqui.

16-17 Iriraquea Amajirote Jesoquirishito aisa Aapani Irioshi ipintsamajatacajiquea icavintsajamajajiacaji. Oavaetanaquequea ishinetacajaiacaji, aisa itampishitacajaiacaji cameetsanijite ancoguitempaniquea aguijajiaque oahoaitanaquequea jenoqui antsipajiaquempariquea. Irootaquequea namanacoventantajiaquempica iroguishinejajiaquempi, aisa intampishitacajaiaquempi pincomajamajajianaquempaquea pinchoocamajatanaque cameetsa.

3

Paavoro icantajiaqueri: "Pamanacoventamajajiaquena"

1 Imaicaquea, napitsaroventarijiate, noninquequea pamanacoventamajajiaquena naatimpajia cameetsanijite nontsavetacotantajiaquerinijite Amajirote taampinanijite intsitacaguitejacovaetanaquempaquea, aisa irishineventajiaquemparinijite oshequini caquinte intsaroventajiaquempari Jesoquirishito inquempejianaquempiquea aviatimpajia pishineventamajajiacariquea piquemacojiaquerigueti irosatiquea piquemisantajianaqueri.

2 Choocatarite oshequini catsimajiaquenaca antaguishetiroca covaeguisherentsi. Irootaquequea nonintantajiacaca pamanacoventajiaquenaquea cameetsanijite irompejiaquenanijite Aapani Irioshi aatonijite quericaca agavejajiatsi irovashiantacaajiaquenaro nonquenquetsajiaquegueti, teetarite intsaroventajiguempariji maasano.

3 Cotanquitsiquea iriraquea Amajirote icocaniquea inetsanamajaquero icanqueca. Iriatimpa intampishitacajaiaquempi, aisa irompejiaquempi aatonijite yagavejajiguimpi ampatsini.

4 Nonintajiaquequea arimpaquea pinquempejianaquero imaica pinetsanamajajiaqueroquea maasanopae nocantajiaquempica. Iriguentiquea agavejacaajiaquempine Amajirote.

5 Namanacoventajiaquempiquea iragavejacaajiaquempi Amajirote pimpintsatantajiaquempanijite pinquejejiaquempariquea iriatimpa ipintsamajatantagueti, aisa intampishitacajaiaquempiquea pantsipetacojiaquempanijite pinquempejiaquempariquea Quirishito yatsipetacotagueti.

Aatoquea iperajiga tsaroventajigacarica Quirishito

6 Imaicaquea, napitsaroventarijiate, noncamantajiaquempiquea oca inintacaaquempica Amajirote Jesoquirishito. Aatoquea piconoajigariquea papitsaroventarijiate peratatsica teeca irininteji irantsipevenquemparo ishecapae, aisa teeca irinintajigueji irinetsanajiaquero notsatacajaiaquempica.

7 Aviatimpajia pitsajiaquequea queroquea pincojiaquempani pinchoocajiaqueniji cameetsa, pinquejejianaquenaquea naatimpajia coramani nochoocatimojiaquitimpigueti teequea nomperatimatempaji.

8 Teequea noshecatimotantempaji intati, manaqueate nantajiaquequea savincaguiteriqui aisa pitsecariqui natsipevencaroquea nosheca novegarajiaqueroquea aatonijite natsipetacaajiguimpiquea aviatimpajia pojocajiaquenaromequea intati.

9 Cameetsavaevecaquea namanajiaquempiromequea pojocajiaquenaromequea intati, cotanquitsiquea naatimpajia teequea nonintajigueji. Manaquea nantajiaquequea cameetsanijite pinquejetimentajianaquenanijite aviatimpajia.

10 Pamenajiaquenaquea coramaniqui nochoocatimojiaquitimpigueti notsatacajaiaquempiquea nocantajiaquempi: "Aatogueti ininti irantsipevenquemparo ishecapae, aato ishecata."

11 Noquenquejacaajiaquempiroquea imaica manatarite noquemacojiaqueriquea iconoajiaquempiquea perajiatsica, teetarite irinintajigueji irantsipevenquemparo isheca, iroguentiquea isavicaventajiaque iquenquetsavijitashijiaca intati yasereantajiaque.
12 Imaicaquea noncantajiaqueriquea irirajia perajiatsica aatotarite iquejejiajaquea imaica, manaquea irantajiaquequea cameetsanijite inchoocatacojiaquenijite taaca opajitapae icoguitejacojiacaca, iriguentiquea nintacaajiacajiro Amajirote Jesoquirishito.
13 Napitsaroventarijiate, aatoquea piperajigaro pantajiaquerogueti cameetsaguetanquitsica.
14 Inchoocajiaqueguetiquea caarica nintanquitsi irinetsanataqueroquea notioncajiaquempica imaica paperiqui, aatoquea piconoajiajariquea cameetsanijite impashiventajianaquempanijite.
15 Cotanquitsiquea aatoquea picatsimajiguiritsijate, cameetsaquea pincantajiaqueriquea pincantomajajiaquerigueti, ariqueate pinquejetacaajiaquempariqueate pitsatacajaiaquerigueti papitsaroventarijiate.

Irovegaratanajerogueti incantajianajerigueti

16 Amajirote inetsanatacaavajajiro ashirequi aatoniji ashoshoguiteta. Imaica namanacoventajiaquempiquea incantacoguitempani irinetsanatacaavaquempiro pishirequi aatonijite taa opaji pishoshoguitetimentajiatsi, aisa intsipatsipaitaquempiquea querocagueti pinchoocajiaqueni.
17 Imaicaquea naatimpa Paavoro inchiquiojitaquea nontioncavaquempiro oca acaniqui paperiqui cameetsanijite pintsajiaquenijite naroguentiquea tigarancacaantajiaquempiro. Irooquea nametaca noquejequero notioncacaanquerogueti paperiqui.
18 Imaicaquea noninque incavintsajajiaquempiquea Amajirote Jesoquirishito aviatimpajia maasano.

IPARIACANARIGUETI PAAVORO ITIONCAQUENERI TIMOTEO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi iroquetica itioncacaantaqueca Paavoro itioncaquenerigueti Timoteo. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri Timoteo paperiqui Yantajiguica 16.1-3; 17.13-16; 18.5; 19.22; 20.4. Tequeratagueti intionqueroji Paavoro ocatica paperi itioncacaanquero otsipapae 10 paperipae choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito.* Iroaqueragueti iteroncaquerogueti Paavoro ocatica paperi itioncacaantaqueneri Tito, coajica itioncacaantaquero mavitetapojatsica paperi itioncacaantaquenerica Timoteo. Itioncacaantaquero ocatica paperi ajagantsiniqui 63, ichoocaquegueti quepatsiqui icantajitica Maseronia.

Itioncacaantaqueneri Timoteo acaniqui intampishishirentacaaqueriniji (1.18-19; 4.1-16; 6.11-21), aisa cameetsaniji incantaqueri Timoteo incamantajiaqueri Epesoquitica aato itsatacaantajiajiro caarica iroomajatatsica (1.3-11; 6.3-10), aisa intsatacaajiaqueri quero incojiaquempani jivajiguirica quemisantajiatsica aisa amijiguirica (3.1-16; 5.1–6.2), aisa intsatacaajiaqueri quero incojiaquempani intsaroventajiaquempari Aapani Irioshi (2.1-15).

1 Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriguentiquea tigarancaquena Aapani Irioshi Shetacojiacajica, aisa iriguentiquea tigarancaquenaquea Jesoquirishito aguijajiavajeca aventajiaquempaca, irooquea oguishinejajiajajica.

2 Imaica nontioncaquempi, irijani Timoteo. Nirijanintamajataquempi, naroguentitari tsaroventacaaquempica. Noninquequea incavintsajamajataquempi Aapani Irioshi aisa Amajirote Quirishito Jesoshi, noninque impintsatacomajataquempi, inchoocatacaaquempi cameetsa aatonijite pishoshoguitetajatsi.

Inchiquiojitaja yamatavijajiguimpitsija amataajiatsica

3-4 Coramaniquea noanaquegueti Maseroniaqui nocantanaquempiquea picocani pinchoocaque Epesoqui. Imaicaquea noncantsitajempiquea aisa pincoquempanija pinchoocaque oraniqui, choocatarite tsatacaantajiguiroca otsipapae teeca irooquea Quenquetsatsarentsimajaca, manatarite isavicaventajiaqueroquea iquenquejajiguica paesatinipaequitica, yapatsajavantacojiaqueroquea ipajiguetagueti choviquijianaquerica ariquea itsavetacojiaqueriquea. Manatarite isavicaventajiaqueroquea intati. ¿Querocampaquea incojiaqueroniquea? Irootaquetarite oquenantacaca icatsimatavacaantantajiacaca. Teetarite irooquea inintaguetica Aapani Irioshi. Iroguenti inintagueticaquea iriatimpa manaqueate antsaroventamajataquempariquea Jesoquirishito, aisa ancomajamajajiaquempaquea. Imaicaquea, aviatimpa Timoteo, pincantajiaquerija irovashiantajianaqueroquea oratica itsatacaantaguishejiaqueca.

5 Nonintaquetari pincomajamajajianaquempaquea aatonijite ochoocatiquea taaca oguipashiventajiaquempineca. Aisa pintsaroventamajajiaquempariquea Aapani Irioshi cameetsanijite pagavejajiaquenijite pimpintsatavacaamajajianajempanijite.

6 Choocajiaquea iconoagaranca manaqueate icantashitatijaiacaroquea itsatacaantajiguica. Teequea ariquea inquempejiajiquea aatimpajia atsatacaantajiguirogueti. Iroguentiquea iquenquetsatashijiacaquea intati.

7 Inintajiavecaquea intsatacaantajiaqueromequea igantacaantane Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini quempeca arimajaca itsamajaquero, cotanquitsiquea teequea intsatimajigueroji taaca ocantacoque manaquea iquenquetsatacotashicaro intati.

8 Aatimpajia atsajiaquequea maasano igantacaantane Aapani Irioshi iroguenti caavijica oganejencavaeca, cotanquitsi mana inintajiti intsajite queri icantacaaqueca aatoniji icomijitaro.

9 Atsamajajiaqueroquea teequea iriojia incantacajaigueji comajamajajianquitsica, iriguentiquea icantacaaqueca teeca inquemisantajigueji iriguentijia aisa pigatsatantajiatsica. Aisa iriguentiquea icantacaaqueca caarica tsaroacagari Aapani Irioshi, iriguentijia aisa covaeguishevaetaroca coguisherentsipae, iriguentijia aisa teeca intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi, iriguentijia aisa metojajiguirica iriri aisa iriniro, iriguentijia aisa maasano metojantajiatsica.

10 Aisa iriguentiquea icantacaaqueca oashijiguiroca manquigarentsi, aisa manquigarentsijia oashijiguirica shirampari. Iriguentiquea icantacaaqueca cantatsajiguirica irapishirampariteni iquempetacaacari manquigarentsi, iriguentijia aisa aguirica caquinte irojocantajiaqueri, iriguentijia aisa tsojeajiatsica, iriguentijia aisa cantashijiatsica: “Yamenaquenaqueate Aapani Irioshi tee nontsojeguempaji”, cotanquitsiquea itsojeajiacaquea. Aisa iriguentijia icantacaaque maasano peacagaroca taaca opajitapae ocantimentantaqueca Quenquetsatsarentsimajaca

11 tsavetacoquerica Aapani Irioshi quero icocani imeshiantigueti. Iroguentiquea caaviji oshinetacaanta. Irooquea itigaranquimenquenaquea Aapani Irioshi nontsavetantaguiteroni. Iriatimpa iriguentica caavijica yoganejencavaeca.

Paavoro ishinevencariquea Aapani Irioshi yamenaqueriquea iriguenti caaviji ipintsatacovaecari

12 Noshineventacariquea agavejacaaquenaca, iriraquea Quirishito Jesoshi, Amajirote, nocanqueriquea: “Arioteesa”, yamenaquenatari nocoguitani noguijamajatanaqueri, inintacaantaquenaca nantavaetaqueneri.

13 Coramaniquea caaviji nocantaguishetacovecari, aisa nocatsimamajajiavecariquea tsaroventajigarica natsipetacaajiacari, cotanquitsiquea ipintsatacovaequenaquea Aapani Irioshi, yamenavaquenaquea noquejetaquerogueti imaica teequea nontsateji, teetarite nontsaroventavetempariji Quirishito.

14 Cotanquitsiquea coajicaquea icavintsajamajataquenaquea Amajirote itsaroventacaaquena, aisa yagavejacaaquenaquea nompintsatantamajaquemparica nonquempejiaquempari maasano tsaroventajigarica Quirishito Jesoshi.

15 Ocaticaquea ocatica noncanquempica imaica iroguentiquea arimajaca, cameetsaquea paamajajiavaqueroja: iroguentiquea icoraquetashitaquiti Quirishito Jesoshi irimeshiajiaqueri covaeguishetatsica. Ariquea iquempetacaaquenaquea naatimpa nanaavecaquea nocovaeguishemajavetaca.

16 Cotanquitsiquea yamenaquenagueti Aapani Irioshi noquejetaquerogueti imaica, ipintsatacovaequenaquea cameetsanijite iramenajitaquenanijite icocaniquea yatsipetacomajaquenaquea Jesoquirishito teequea incatsimatimatenaji. Iroompa iramenajiaquerogueti oshequini caquintejia incantajiaque: “Iroosacanica impintsatacojiaquenashiatsi naatimpajia aisa.” Iroompaquea intsaroventajianaquemparigueti Jesoquirishito incoguitempaniquea inchoocaguiteni.

17 Jaamejate ancoquempaniquea ashineventajiaquempari Aapani Irioshi,
ancantajiaqueri: “Caaviji poganejencamajata.” Iriotaquetari Majiron-
tamajatatsica irimajirontaguitempani, icocaniquea ichoocati, teequea
inconi-
jateji, aparoquea icocani iriatimpa Irioshimajaque. Ari oncoquempa.

Itsatacaamajaqueri Timoteo

18 Irijani Timoteo, ocatica nocamanquempica oquejetaqueroquea
itsatacotsitaquempica tsavetantajiatsica coramaniqui. Nocanquempiquea
cameetsanijite poguijatacotaquerogueti pinquejetaquempari coareta
yashimirintagueti itampishiventaquero icanquerica imajironcaca.
19 Pincoquempaniquea paventamajatanaquempari Amajirote,
pintsaroventamajatanaquempari, pincomajamajaquempaquea aatoniji
ochoocati chagashirentapojaquempineca. Iconoagarantajiacaquea
itsavecaroquea covaeguishevaeca taaca opajitapae, cotanquitsiquea
arimpaquea ipanacaro, iroompa yovashiantajianaqueroquea
itsaroventajiavecarigueti ipomatsatantajiacaroca.
20 Ariquea iquejejianaqueroquea Imeneo aisa Arijantero. Irootaque-
quea nocantantacaca cameetsaquea irantsipetacaaguitemparini Satanashi*
intsajiaquenijite aatoquea icantaguishetacotiritsi Aapani Irioshi.

2

Quero incoqueroni iramanajiterigueti Aapani Irioshi

1 Iroquetiquea noninquequea noncantaquempiquea pamanacoventajia-
queri maasano caquintejia pincantajiaqueri Aapani Irioshi impintsatacoji-
aquempari, aisa pincantacoventajiaqueri: “Arioteesa.”
2 Pamanacoventajiaqueriquea majirontajiatsica aisa iguejemajirojiate,
jivajiatsica, maasano, anchoocajiaquenijite cameetsa aatonijite ochoocati
taaca ashoshoventajiaquempaca, manaqueate asavicaventamajaquero-
quea maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi, ancomajamajajiaquempa.
3 Cameetsavaequequea anquempejiaquerogueti imaica amanajiaque-
riquea Aapani Irioshi Meshiantanquitsica, irootaquequea ishineventaca
iriatimpa,
4 irooriji ininque irimeshiajiaqueriquea maasano, aisa ininque intsama-
jajiaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca.
5 Choocaqueate aparo Irioshimajaca. Aisa chooca aparo cantacoventa-
jiguirica caquinte aatonijite icatsimajiguiritsi Aapani Irioshi, iriotaquequea
Jesoquirishito caquintetatsica.
6 Iriatimpa ipanacaroquea inchiquiojitaquea imetojaventajiaqueri
maasano aatonijite yashintajiajari ampatsini, iriguentiquea ashinta-
jiajempari Aapani Irioshi. Iroompaquea aapojacagueti savincaguiteri
inintantacaca Aapani Irioshi intsajitaqueronijite teeca intsajivetemparoji,
itigarancajiaqueriquea itigarancanejia intsatacaajiaqueriquea maasano.
7 Jeroquea ipeacaanquenaca itigarancane camantantanquitsineca, ican-
quenaquea nontsatacaajiaqueri maasano teeca irijorijoigueji queroquea
icotani Aapani Irioshi imeshiantigueti. Arimajaca nocanqueca, teequea
nontsojeguempaji.
8 Imaicaquea noninque querocagueti ichoocajiaqueni shiramparijia ira-
manajiaqueriquea Aapani Irioshi, irancojempeventanaqueri, cotanquit-
siquea incomajatimenquempari, aatoquea icatsimashirenti, pinquenquet-
satavacaaquempagueti aatoquea pipigapigatavacaaca.

* **1:20** Pamenero 1 Co. 5.5, 13. Icanqueri aatonijite itsipajiajari tsaroventajigarica icapiocajiagueti cameetsanijite irantsipetacaaguitemparinquea Satanashi.

9 Aisa noninquequea manquigarentsijia netsanaqueate onquitsaajiaquempa, aatoquea onintajigui osemejiaquequeate. Aisa aatoquea iroguentiquea osavicaventajiaquequea ampitapitaaqueroquea omae. Aisa aatoquea caavijiquea oshineventajiaquemparoquea nenquetsiqui, ooro, quitsaarentsipae aisa taaca opajitapae vegaramajatatsica.
10 Iroguentiquea osavicaventajiaque oncavintsajantajiaquequea. Irootarite ininque Aapani Irioshi onquempejiaquempaquea imaica manquigarentsijia cantajiatsica otsaroventajiacari.
11 Oraquea manquigarentsijia onquemisantamajajiaquequea itsatacajaiqueroca ontaniqui tsovironaquiqui icapiocapinijitagueti, omativicaquempa.
12 Teequea noshineteroji ontsatacaantajiaquequea iroatimpajia icapiocapinijitagueti. Aisa teequea oncameetsateji anaimananaqueriquea shirampari, manaquea omativicaquempa.
13 Iriquetitarite ipeacaacaqueate Aapani Irioshi Araini, iroompaquea iquejetacaitsitaroqueate Evani.
14 Teequea irio Araini iramatavije ampatsini. Iroguentiquea icoraquetashitaque Evani yamatavijitsitaroquea ocovaeguishetantacaca.
15 Irooquea icantantacaroca Aapani Irioshi antsipevaequempa irijanintaquempagueti, cotanquitsi incavintsajacoqueroquea maasano manquigarentsijia arigueti oncoquempani avenquempari, aisa ompintsatacotanquempa aisa onquenquejamajajiaquero quero oncoquempani oncomajamajaquempagueti.

3

Quero incojiaquempani quempoguijajiguirica tsaroventajiacarica Aapani Irioshi

1 Arimajacaquea noncantajiaquempica: choocagueti nintanquitsineca impeaquempaquea quempoguijajiguirica tsaroventajiacarica Aapani Irioshi, cameetsavaeque.
2 Cotanquitsiquea irira quempoguijajiguirica tsaroventajiacarica incoquempanijate incomajamajaquempajate aatonijite ochoocatitsi taampate incantimentajiquerica, manaquea iramenajitaqueriquea icomajamajaca, aisa irimanquigatimataquempaquea aparo manquigarentsi. Aatojate ishinquitatsi, intsamajaque inquenquejamajaque, irinetsanamajaquempa, cameetsa iraajiavaqueriquea iroguisavisaviitavaqueriquea arejetimojiacarica, intsamajaque intsatacaantaque.
3 Aatoquea ishinquiguitani, aatoquea yaashitantatsi, manaquea incavintsajantaquequea, iroguishinejantanaje, aisa aatoquea ishineventaritsi imentaquipae incaraquisequivaequeri.
4 Intsamajaquequea irinetsanajiaqueriquea choocatimojiaquerica, aisa intsatacaajiaqueriquea irijanijiate inquemisantamajajiaqueriquea aatoquea ipigatsataritsi.
5 Quericaca teeca intsateji irinetsanaqueri choocatimojiaquerica, ¿arimpate iragavejaque irinetsanajiaqueri maasano tsaroventajiatsica inquempoguijajiaquerigueti? Aatotarite yagavejitsi.
6 Iriraquea iriaqueraca tsaroventatsica teequeate oncameetsateji impeaquempaquea quempoguijajiguirica tsaroventajiatsica, isemetitsi, iquempetaritsi ampatsini isemetaquegueti jero icatsimatantacarica Aapani Irioshi.
7 Iriraquea quempoguijajiguirica tsaroventajiatsica iintsijate incomajamajatempaja cameetsanijite iramenajiaquerinijite teeca

intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi manaquea icomajamajataca. Oraquea aatogueti icomajamajata, iroguenti incantaguishetacojiaqueri maasano, iroompaquea iragavejaqueri ampatsini manaquea incovaeguishetacaamajataquempari.

Quero incojiaquempani amitacopinijiguirica tsaroventajiatsica

8 Ariqueate inquejejiaquempaquea amitacopinijiguirica irapitsaroventarijiate, incoquempanijate incomajamajajiaquempaquea, aisa irinetsanamajajiaqueroquea icanqueca. Aatoquea ishinquiguitani, aisa aatoquea yamatavijiguiritsi igonorojia iraitsijiaqueriquea imentaquitsitepae intati.

9 Manaqueate incomajamajaquempajate intsaqueniji tee anejeroji yantaqueca, aisa intsatacaantamajaqueroja iroaqueraro yonigaimojiacajica Aapani Irioshi teeca intsajivetemparoji coramani.

10 Iroquetitaquea iramenamajajitaqueri arimajacaca icomajamajaca, iroompaquea iramenajiaquerigueti itampaticamajataqueroquea ipeacaaguecaca maasanopae, irooquea iintsijate impeaquempaqueate amitacopinijiguirica irapitsaroventarijiate.

11 Ariqueate onquempejiaquempaquea manquigarentsijia oncomajamajajiaquempaquea, aisa onetsanamajajiaquero ocanqueca, aatoquea ocantashijia intati, aatojate oshinquitatsi, aisa ontampishitashijiaqueroquea maasanopae covaeguisherentsipae.

12 Iriraquea amitacopinijiguirica irapitsaroventarijiate irimanquigatimataquempaquea aparo manquigarentsi, aisa intsaque irinetsanamajajiaqueriquea irijanijiate aisa maasano choocatimojiaquerica.

13 Intampaticamajataquerogueti yamitantaquegueti, irishineventamajajianaquempari irapitsaroventarijiate, aisa iragavejaque intsavetacomajaqueriquea Quirishito Jesoshi, aatoquea itsaroimatitsi, yaventamajatacaritarite.

Iroaqueraca yonigaimojiacajica Aapani Irioshi

14 Noninque taampina noanaque namenajiajatempi, cotanquitsi notioncantaquempiroca ocatica

15 cameetsaniji aatogueti nagavejitsi noguitsi taampina, pintsaqueniji quero ancojiaquempani ancomajamajajiaquempagueti maasano aatimpajia choocatimojiaquerica Aapani Irioshi itsovironaquitequi, maasanotari aatimpajia yashintajiacaca Aapani Irioshi anijatsica, apeanaja quejetaca ovoa titaqueroca iroomajatatsica, aroguenti ompetanacaroca.

16 Arimajaca caaviji anaaquequea oganejencamajataca maasanopae teeca intsajivetemparoji iroaqueraca yonigaimojiacajica Aapani Irioshi. Irootaquequea ocatica:

Yonigaampojaca Quirishito icaquintepojaquegueti.
Ishire Aapani Irioshi yagavejacaaqueriquea intsajiqueronijite iriguenti Irijanite,
aisa irashivantijitete yamenajiaqueriquea.
Itsavetantimojitaqueri caquinteguetatsica,
itsaroventajianacariquea quepatsiquitica.
Yatsomajanaja jenoqui, yaajitavajiri inquitequi.

4

Ovashiantajianajeroneca itsaroventajiavecarigueti

1 Imaica noninque noncamanquempi iriraquea Ishire Aapani Irioshi
icanque oncoramanitapojaquegueti arejetapojaquempagueti savincagui-
teri inchoocagarantajianaquequea irovashiantajianajero itsaroventajiave-
carigueti. Iriguenti iroguijatacojianaquequea amatavijajiaquerica, aisa
iroguenti inquemisantajianaquequea itsatacaantica ampatsinipae.
2 Iriguenti inquemisantamajajiaquequea cameetsatamampeajiatsica
caavijica yamataamajaca, yamemajatanajarotari igovaeguishere aatotari
ochagashirentajiri.
3 Irirajia quejejiaqueroca imaica icantimentantajiaqueroquea
irimanquigajitemparogueti manquigarentsijia, aisa manquigarentsijia
omanquigajiaquemparigueti shirampari. Aisa icantimentanta-
jiaqueroquea irishecajitaquemparogueti taaca opajitapae teeca
incantimentantavetemparoji Aapani Irioshi, ipeacaaguetacarotari
irishecajitaquempaca cameetsaniji ashecajiaquemparoniji aatimpajia
tsaroventajiatsica tsamajajiguiroca iroomajatatsica, ancantajiaqueri:
“Arioteesa.”
4 Maasanopae ipeacaaguecaca Aapani Irioshi iroguenti cameetsavaeque.
Aatoquea icantimentantajitirotsi ashecajiaquemparogueti arigueti ancan-
tajiaqueri: “Arioteesa.”
5 Irootarite cameetsatacaguerone Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa
amanacoventaquerogueti.

Quero incoquempani Timoteo irisavicavenquerogueti inintaguetica Jesoquirishito

6 Pintsatacaajiaquerigueti papitsaroventarijiate maasanopae ocaticapae,
iramenaquempiquea Jesoquirishito pinetsanamajaqueroquea ininqueca
iriatimpa. Arimpaquea pintsamajatanaqueroquea Quenquetsatsarentsi-
majaca piquemisanqueca.
7 Aatoquea piquemisantajiguiro itsavetashijiacaca caquinte, irooca ot-
savetashijiavetacaca quenquevarovaejianquitsica. Iroguenti pisavicaven-
tajiaquequea inintaguetica Aapani Irioshi.
8 Oraqueate anintajiguigueti antampishijiaquequea atsinoqui cameet-
saveca, cotanquitsiquea caaviji anaaque ocameetsavaeque anquenque-
jamajaqueri Aapani Irioshi asavicaventajiaqueroquea inintaguetica iri-
atimpa anchoocajiaquenijite cameetsa ocaniqui quepatsiqui aisa ontaniqui
jenoqui.
9 Iroomajacaquea ocatica nocanquempica imaica, cameetsavaeque in-
quemisantamajajiquero.
10 Aatimpajia aventaventaicari Aapani Irioshi anijatsica. Irootaquequea
asavicaventantajiacaroca maasanopae inintaguetica, aisa atsipetacovaeji-
aca taaca opajitapae. Iriatimpa inintavecaquea irimeshiajiaquerimequea
maasano caquinteguetatsica, cotanquitsiquea iriguenti imeshiajiaquequea
aventaventaicarica irimeshiajiaqueriniji.
11 Pincantajiaqueriquea maasano tsaroventajigarica irinetsanatavaquero
ocatica notioncaquempica, pintsatacaamajaqueriquea.
12 Pintsavetantimojiaquerigueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi
inchiquiojitaja pipeacagatsi covaeguisherentsi, manaquea pincomaja-
majaquempa cameetsaniji iramenajiaquempinijite papitsaroventarijiate
ariqueate inquempejianaquempaquea iriatimpajia. Pimpintsatacoji-
aquempari pigonoro, pintsaroventamajataquempariquea Aapani Irioshi,
pincoquempaja pincomajamajajiaquempajate. Pinquempetaqueroquea
imaica inquemisantamajajiaquempinijite aatonijite icantajigui: “Arisa
icota quenquetsatanquitsica iriaqueraca quenquevaritananquitsica,
aatoqueate iquemisantiritsi.”

13 Oraqueate aatotagueti nocoraquetsitatsi, pisavicaventamajaquerojate
pampatsajavanqueroja Iguenquetsatsare Aapani Irioshi picapiocapinijiacagueti pintsavetantaqueroquea, aisa pintsatacaantamajatanaqueroja.
14 Pinquenquejeja coramani ipamijiaquempiquea pishinquireguishiqui
quempoguijajiguirica tsaroventajiacarica iquenquetsashirentacaajiaquerigueti Aapani Irioshi icantantajiaquempica pisavicaventamajaquero
pintsavetantaguiteni, aisa pintsatacaantajiaquequea, iroompaquea
ariquea yagavejacaaquempiquea Aapani Irioshi. Irooquea imaica
pisavicaventamajaque, inchiquiojitaja povashiantanajirotsijate.
15 Noncantsijiajempiquea aisa pisavicaventamajatanaquerojate iramenajiaquempinijite maasano picancani pitsatanaquequea.
16 Pincomajamajaquempajate, cameetsaquea pintsatacaantaguiteni,
pintampaticamajatero. Pincoquempanija pisavicaventamajaqueroquea.
Pinquempetanaquerogueti imaica incoquempani incavintsajamajaquempi
Aapani Irioshi. Ariquea inquempejiaquempariquea quemisantajiaquempineca.

5

Quero incoquempani Timoteo intsatacaajiaquerigueti tsaroventajiatsica

1 Aatojate picantomajiritsijate quenquevarivaetatsica, cameetsaja pintsatacaaqueriquea pinquempetacaaquempariquea irioca piri. Iriraquea iriaqueraca quenquevarijiananquitsica pinquempetacaajiaquemparija irioca
piguentijeguitepae.
2 Oraqueate quenquevarovaetatsica pinquempetacaajiaquemparoquea
irooca irijanintajiguimpica. Irooquea iroaqueraca quenquevarojiananquitsica pinquempetacaajiaquemparoja pitsijoitepae, pincomajaquenquejanequempaja.
3 Pimpintsamajajiaquemparoja metojacorojia teeca inchoocateji ojitane.
Iroatimpajia caaviji ocoguitejacovaejiaca.
4 Cotanquitsiquea choocagueti irijanijiate, orijanijiate, irioca oshaijiate, oshaojiate, intsajiaquequea impintsatacojiaquemparoquea irojocajiaquenerojate ocoguitejacojiacaca, iroorijite coramani iriri, iriniro, ityaine,
ityaone yojocajiaqueneriquea iriatimpajia. Inquempejiaquerogueti imaica
irishinevaetanaquempaquea Aapani Irioshi, irootaquequea ininqueca iriatimpa.
5 Oraquea metojacoromajaca coguitejacomajatanquitsica choocatajatsica
apaniro, teeca inchoocateji ojitane, manaquea oguijaguitiniquea incavintsajaqueronijite Aapani Irioshi, ocoguitani osavicaventaguitirini amanaguitirini savincaguiteriqui aisa pitsecariqui.
6 Cotanquitsiquea oraquea metojacoro savicaventiroca taaca opajita oninqueca iroatimpa, manaquea quempetacaqueate metojaque, teetarite
ontsaterinica Aapani Irioshi.
7 Pincamanterijate tsaroventajiatsica irinetsanatavaquero maasanopae
ocatica aatonijite icantimanajitiritsi.
8 Iriraquea teeca incavintsajacojigueriji ijitanepae, teeca irojocajiaqueneriquea icoguitejacojiacaca ijitanemajaca, manaquea yovashiantaquero
itsaroventavecagueti, caaviji yogaamajataquero yantaguishequeca teeca
intsaroventimatempariji Aapani Irioshi.
9 Oraqueate pitioncacojiguirogueti metojacorojia, iroguentiquea pintioncacojiaquequea quenquevaromajatananquitsica apanirontamajatirica

manquigataroca tequeratagueti irimetojeji, teeca omanquigatajempaji itsipa. Oraquea tequerataca ajagantsitacoteji 60 ajagantsite aatoja pitioncacotirotsijate.

10 Aisa iroguenti pintioncacojiaquequea iquemacojitaqueca caaviji opintsamajatantajia: irooca oquenquevarijiajiri irijanijiate onetsanajiajiri, aisa netsana aajiavaqueri apitsaroventarijiate coraquejianquitsica, irooca aisa amijiaqueriquea itsipapae tsaroventajiatsica, irooca aisa ocavintsajacovaequeri atsipevaetanquitsica, irooca aisa taaca opajitapae cameetsaripae.

11 Cotanquitsiquea aatoja pitioncacojiguirotsijate metojacorojia tequeratacaca onquenquevaromajateji, iroorijite iroaqueragueti oncantajiavequempari Quirishito: “Noncoguitempani nosavicaventaguitempini”, cotanquitsiqueate iroompaquea manaquea onintajianaque omanquigajiajempaquea ariqueate ompeacojianajemparoquea ocantajiavecaca.

12 Inchiquiojitsitaqueate onquejetacaantajiaquempaquea iroatimpajia, aatotarite onetsanajiguirotsi ocantajiavecaca.

13 Aisa omperamajajianaquempa iroguenti osavicaventajianaquequea onejantajianaquequea. Aatoquea aparo operajigatsi, aisa aajianaqueroquea tsojetsipae, oncantaguequequea veaa veaa, asereseretantaguetaque, onquenquetsaguishetanaque.

14 Irootaquequea nonintantacaca omanquigajiajempaja metojacorojia tequeramajaca onquenquevaromajateji, irijanintajiaquempaquea osavicaventajiaqueronijite otsovironaquite onetsanajiaqueroquea aatonijite taaca opaji ompampiatantaquempaca incantaguishetacojiaqueroquea teeca intsaroventajiguempariji Quirishito.

15 Choocatarite oconoagarantajiaca metojacorojia opeacojianajaroquea otsaroventajiavecarigueti, iriguenti opitsocashitanaja Satanashi oquemisantajianajiri.

16 Iriraquea tsaroventajiatsica choocagueti ijitane metojacotanquitsica omanquigare, iintsija impintsatacotajemparoja iriatimpajia irojocajiajenerojate ocoguitejacojiacaca. Aatoquea icantitsi incavintsajerojate itsipa irapitsaroventarite itsipatsipaitacaca icapiocapinijigagueti, irioquea cavintsajerone, iragavejaqueniji itsipajia tsaroventajiatsica incavintsajacojiaquero metojacoromajaca teeca onchoocateji ojitane.

17 Iriraquea quempoguijamajajiguirica tsaroventajiatsica cameetsavaeque irishineventamajajitaquempari, aisa inquemisantamajajitaquerijate. Iriraquea savicaventajiaqueroca itsavetantajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsatacaantajiaqueroquea, iriomajaca irishineventamajajiquempa.

18 Ocanquetari Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi: “Aatoquea pisavotsovatiritsija caapironcaari pisagorejacaantaquemparigueti tirigoqui, cameetsataque irishecagarantavaquemparo.” Aisa otsipa otioncacoca ocanque: “Iriraquea catsiquetatsica irovegarajitaqueriquea.”

19 Choocagueti cantanquitsica ipeacaaca covaeguisherentsi quempoguijajiguirica tsaroventajiatsica, aatogueti ichoocajiguitsi mavite irooca 3 amenamajatanquitsica, aatoquea piquemisantiritsi.

20 Cotanquitsiquea choocagueti quempoguijajiguirica tsaroventajiatsica, aatogueti yovashiantirotsi icovaeguishecagueti, pincantomajaqueriqueate picapiocapinijiacagueti cameetsanijite intsaroajianaquenijite igonorojia aatonijite iquempejigaritsi iriatimpajia.

21 Ariqueate yamenajiacaji Aapani Irioshi, jeri aisa Amajirote Jesoquirishito, aisa irashivantijitete icoguiajiaqueca, irootaquequea noncantantajiaquempica imaica pintampaticamajaterojate maasanopae ocatica

nocantaguetaquempica. Pintsatacaantegueti aisa pincantomajantegueti pinquejetacaajiaquempari maasano.

22 Aatoja paguiritsija taampina itsipa pimpeacaajiaquempariquea quempoguijaquerineca tsaroventajiatsica aatogueti iroquetita pamenamajajiguiri aatonijite piquejetacaantatsi aatogueti icomajamajata. Aviatimpa arimpaqueate pincomajamajatanaquempaquea.

23 Pojoquijijoquijitagueti ocatsitimpigueti pimotijaqui, aatoquea aparo pitsatitsi pimiraroquea oja, pimiraguetavajemparoqueate capichajaji vinoja.

24 Choocajia iconoagarantajiacaquea itsajiquero taampina ipeacaajiacarogueti covaeguisherentsipae ariquea icantomajajitaqueriquea, cotanquitsiquea iconoagarantajiaca itsipapae oncoramanitapojajegueti intsajiqueroquea incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi maasano peacaaguishetacaroca covaeguisherentsi.

25 Ariqueate iquempejiaca peacaajianquitsica cameetsaripae iconoagarantajiacaquea itsajitaquero taaca opaji ipeacaajiacaca. Itsipapae teequea intsajiteroji, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti intsajitaqueroqueate.

6

1 Iriraquea yashintajitacaca tsaroventatsica inquemisantamajataqueri ashincarica aatojate ipigapigatsataritsijate aatonijite icantaguishetacojitiritsi Aapani Irioshi, aisa aatonijite icovaeguishetacojitirotsi atsatacaantajiaqueca.

2 Oraqueate iriguentigueti ashinquemparine tsaroventatsica aatoquea icantitsi: “Teequea nontsaroacaguempariji, iriguentiquea napitsaroventarite.” Caaviji iranaaque irantimomajaqueriquea, yamenaqueriquea iriguenti icatsiquetimoquequea irapitsaroventarite ipintsamajatacaca. Imaica, irijani, noninque pintsatacaanqueroquea ocatica, pincantajiaqueriquea papitsaroventarijiate irinetsanamajajiavaquero.

Quero caaviji anaavaeque maasanopae

3 Oraqueate atsatacaantajiaqueca aatimpajia iroguenti Quenquetsatsarentsimajaca, atsatacaantaquequea icanqueca Amajirote Jesoquirishito, atsaroventamajatacariquea Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea choocajiatarite teeca irinintajigueji inquemisantamajajigueriji, iroguenti itsatacaantajiaquequea teeca irooquea Quenquetsatsarentsimajaca.

4 Iriguenti caavijica yaventacovaeca. Teequea intsatimateji. Iroguenti ishinevenca impigapigajencatantajiaquempa, irootaquequea opampiatantapojacaroquea isemacotsitanta, icatsimatacaanti, icantaguishetacotanti, aisa mana iquenquejashitaca: “Arica chooca yantaqueca.”

5 Icatsimatavacaapinijiaca irirajia quenquejajiguiroca covaeguisherentsi, teetari inquenquejajeroji iroomajatatsica, manaquea icomajamampeaca intati, ijijiavetaca igomajamampeane iraantajiaquemparome taaca opajitapae. Pintsiparejitempariquea quejecarica.

6 Cotanquitsiquea ancomajatimenquemparigueti Aapani Irioshi, aatogueti anintavaque anintavaque, manaquea ashinevaejianaquempaquea, irooquea caaviji anaavaeque.

7 Oraqueate iroaqueragueti avojaiguigueti teequea taaca opaji ashintempaji. Ariquea onquempetaquempaquea ametojajiaquegueti aatoquea taaca opaji aajianajitsi.

8 Cotanquitsiquea imaicaquea imaica iroguentigueti choocavetanquitsineca ashecajia aisa aitsaarejia, ashinevaequempaquea.

9 Iriraquea nintajiatsica irajaarantaquempa irantamampeaguishequemparo taaca opajitapae incarapiotantemparoca irajaararo. Ontiavaetapojempari iguenquejane. Yamenavecaro cameetsavaeque, oquejetaca imorotashijitirigueti tomirishiquitica, manaquea isanareacotanaque yomposapojaca isavi. Ari iquejejiaca caarica quenquejamajatatsi, inintamampeacaro taaca opajitapae, iroompa aapojempagueti irimetojaquegueti impomatsavaequempa iroaroaitanaque camorecariqui.

10 Arimajaca irinintamajajiterigueti imentaquipae oshimerancantapojemparo coguisherentsipae. Choocatarite iconoagarantajiaca tsaroventajiavetatsica, inintamajaqueri imentaquipae, itsegoantanacaca yovashiantantanacaroca itsaroventavecarigueti, yatsipevaetantajiacaca.

Paavoro icanqueriquea Timoteo aatoquea yovashiantimatirotsi itsaroventacagueti

11 Cotanquitsiquea aviatimpa, yashintamajatacaca Aapani Irioshi, aatojate pishineventimatarotsi maasanopae ocatica ishineventajiacaca iriatimpajia, pishiapitsatapanajanteroja. Iroguentiquea pishineventamajaquempaja pincomajamajaquempajate, pinetsanamajaqueroja inintaguetica Aapani Irioshi, paventamajatanaquemparijate Jesoquirishito, aisa pimpintsatantavaequempaquea, pantsipetacovaequempaquea, aatoja pipigatantatsijate.

12 Pinquejetemparija ashimirintatsica, pintampishiventenerija Amajirote. Aatoquea povashiantiritsijate pitsaroventacarigueti arejevaequemparoquea poanaquegueti piguintenitimotajemparigueti Aapani Irioshi pincoguitempani pinchoocaguiteni, irootaquequea icajemanquempica, irootaquequea coramani picamantantacarica maasano capiocajianquitsica: “Notsarovencari Jesoquirishito.”

13 Ariqueate yamenajiacaji Aapani Irioshi anijacaaguetirica maasanopae, aisa yamenajiacaji Jesoquirishito tsavetacotantanquitsica icoacoquerigueti Pontsio Pirato, itampaticamajaquero, teequea incantashitempaji.

14 Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica pintampaticamajaterojate nocanquempica, aatoja picantashitatiimatarotsija, aatonijite ochoocatitsi taaca opaji incantimenquempica. Ariquea pinquejetanaqueroja imaica pincoguitempani arejetapojempa incoraquetantajatempaca Amajirote Jesoquirishito.

15 Iroompaquea arejetapojajempagueti savincaguiteri incoraquetantajempaca intigarancajeri Aapani Irioshi incoraquetaje ocaniqui quepatsiqui, choocatarite aparo Aapani Irioshi Agavejamajatatsica, iriguenti Irioshimajaca anaajiaquerica maasano majirontajiatsica anaaguevetatsica, anaajiaqueriquea maasano anaajencavetanquitsica.

16 Aparomajaca ichoocaque iriatimpa icoguitani ichoocati paesatoniqui tequeratagueti onchoocatimateji, aisa icocani inchoocaguiteni aatoquea imetojimatitsi. Itsirencashimpoquirerejavaequequea icanca, cantavaeque tsiren, teequea inchoocateji agavejanquitsineca inquempejitaquempari. Teequea inchoocateji caquinte amenimaterineca, aisa aatoquea yagaveji irameneri. Incoquempanijate irishineventamajajitaquemparija incantajiqueriquea caaviji yanaaque yagavejamajati. Ari oncoquempa.

17 Pincantajiaqueriquea ajaarantavaetatsica ashintamajaguetaroca quepatsiquitica, aatoja yaventacotatsija, aisa aatoja ishineventajigarojate yashincaca, onteroncaguetanajempatari oncoramanitapojajegueti. Iriguenti irishineventamajaquempaja Aapani Irioshi pintsatacocarica, jocajiacajiroca maasanopae cameetsanijite ashinejiaquempaniji.

18 Aisa pincantajiaqueriquea incavintsajacotantajiaque, iramitacotantajiaque, irojocagarantajiaqueneri igonoro.

19 Inquempejiaquerogueti imaica oncoramanitapojajegueti iroaroaitanaquegueti jenoqui, incavintsajamajaqueriquea Aapani Irioshi iramenacaajiaqueriquea maasanopae yoguijacaaquerica, ariquea incoguitempani inchoocajiapojaje, iroguenti anijagantsimajaca.

Iteroncanajirogueti Paavoro itioncaquenerica Timoteo

20 Imaica, Timoteo, pinquenquejamajatavaqueroja Quenquetsatsarentsimajaca itsatacaajitaquempica, pintampaticamajateroja, shoshoh picantashitatigarotsijate. Aatojate piquemisantiritsija cantashijiatsica intati. Iriatimpajia icantajiaveca itsamajati, cotanquitsiquea teequea intsatimateji. Oraqueate itsatacaantajiaqueca teetari onquempetemparoji Quenquetsatsarentsimajaca aquemisantajiaqueca aatimpajia.

21 Choocajiatarite iconoagarantajiaca iquemisantajiaqueriquea quempejiaqueroca imaica, iroompaquea yovashiantajianajiro Quenquetsatsarentsimajaca iquemisantajiavecaca.

Noninque incavintsajamajajiaquempi Amajirote.

PAAVORO ITIONCAJINIRI TIMOTEO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi mavitetapojatsica itioncacaantaqueca Paavoro itioncaquenerigueti Timoteo. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri Timoteo paperiqui Yantajiguica 16.1-3; 17.13-16; 18.5; 19.22; 20.4. Ocatica paperi iroguenti teroncapojatsica itioncacaantaqueca Paavoro, choocaquea otsipa 12 paperipae itioncacaantaqueca choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito.* Itioncacaantaquero ocatica paperi ajagantsiniqui 64, ichoocaquegueti Iromaqui, pajinigueti irimetojaque. Itioncacaanquerogueti iriguenti itsipataja Irocashi, tee irovashianteriji (4.11).

Itioncacaantaquero ocatica paperi itsaquetari irooshipoji imetojajitaqueri, inintaque intampishishirentacaaqueri Timoteo aisa icantaqueri quero incoquempani inchoocaquegueti cameetsa (1.3-14; 2.1-13; 3.14–4.2, 5). Aisa itsatacaaqueri aatoja iquemisantiritsi tsatacaantajiguiroca teeca iroomajateji (1.15-18; 2.14–3.9; 4.3-4). Icamantacotaca quero incojitaquerini (3.10-13; 4.6-8, 14-18). Aisa icanqueri Timoteo iramajeri Maricoshi aisa yashintaguetacaca Paavoro yoanaqueca ontaniqui (4.9-13, 21).

1 Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriguentiquea nintacaaquenaro Aapani Irioshi nontsavetantaqueroquea icantacaacajica icanquegueti iranijacaajaji Quirishito Jesoshi.

2 Imaica nontioncaquempi, irijani Timoteo nopintsamajatacaca. Namanacoventaquempi incavintsajamajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, impintsatacotaquempinijite, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite taaca opaji pishoshoguiteventajigatsi.

Aatojate itsaroguitsi intsavetantaquerigueti Jesoquirishito

3 Nocoguitani tsiteniriqui aisa savincaguiteriqui namanaquerigueti Aapani Irioshi noquenquejapinitaquempi, nocanqueri: “Arioteesa.” Iriguentiquea notsaroventacaca, noquempetacari choviquijianaquenaca, teequea onchoocateji nantaqueca chagashirentaquenaneca.

4 Noquenquejajiro pijaquija, nonintantacaca namenajatempiquea imaica cameetsanijite noshinevaequempanijite.

5 Aisa noquenquejacoquempi pitsaroventamajatacariquea Aapani Irioshi piquempemajajiacaroquea pishaote Iroira aisa piniro Eonise. Notsamajaquequea arimajaca piquempejiacaroquea iroatimpajia pitsaroventamajajiacariquea.

6 Irootaquequea nonintantacaca nonquenquejacaajempiroja coramani nopamiquempigueti pishinquireguishiqui yagavejacaanquempica Aapani Irioshi pintsavetantavaeque. Imaica noncanquempiquea pintampishiventerojate.

7 Teetarite irooquea intigaranquimenteriji Aapani Irioshi Ishire antsaroajiaquequea, iroguenti itigaranquimenqueriquea iragavejacaamajacaji, aisa cameetsanijite ampintsamajajiaquemparinijite maasano caquinteguetatsica, aisa antsajiaqueniji anquenquejamajaque anchoocatimenqueniji cameetsa.

8 Imaica noncanquempiquea aatoquea pipashiventatsi pintsavetantavaequerigueti Amajirote. Aisa naatimpa aatoquea pipashiventacaanatsi pamenaquenagueti isantanatacotimentajiquenaro notsavetantavaequerigueti. Manaquea pinquejetaquenaja pantsipeventaquemparo Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica, iriotaque tampishitacaajiaquempineca Aapani Irioshi.

9 Iriatimpa imeshiajiacaji, aisa icajemantacajica asavicaventajiaqueroniji inintaguetica, ancomajamajajiaquempa. Teequea irooquea incajemacotantaji agameetsareni, inchiquiojitaquea iriatimpa inintacaajiacaji. Icocani icavintsajajiacaji paesatoniqui tequeratagueti onchoocatimateji, icantacoguitani coramani inintaguitini Aapani Irioshi incavintsajajiacaji Quirishito Jesoshi,

10 cotanquitsiquea imaica yonigaajiacajiro iconijataquegueti Meshiantatsica Quirishito Jesoshi icoraquequitigueti, yanaavaetaquitiroquea metojanentsi, ariquea itigarancacajiro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, irooquea atsatantacaroca anijagantsimajaca, oguiconijatacajiroquea quero ancojiajempani ancoguitempaniniji anijaguiteni.

11 Irooquea inintacaaquenaca Aapani Irioshi nontsavetantavaeque, ipeacaaquenaquea itigarancane aisa tsatacaantantatsica nontsatacaaqueriniji teeca irijorijoigueji.

12 Irootaquequea natsipevaetantacaca, cotanquitsiquea teequea nompashiventacaguemparoji isantanatacotimenquenarogueti notsavetantavaequerogueti, notsaquetarite queri navencaca. Aisa notsamajaquequea aatoquea yamatavijanatsi, yagavejamajati inquempoguijamajataquenaro nojoquitajanarica, arimpaquea incavintsajacomajatanaquena arejevaetapojempa incoraquetajategueti.

13 Ariqueate imaica pintsatacaantavaequerogueti pintampaticamajatanaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca notsatacaaquempica, aatoquea picantashitatigarotsija. Pinquemisantamajatanaquerija Quirishito Jesoshi, aisa pimpintsamajataquemparijate papitsaroventarijiate.

14 Pintsavetantavaequeroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi yojocajitaquempica, pintampaticamajateroja pincanquero, iriguentiquea agavejacaaquempine Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiacajica.

15 Pitsaquequea maasano guintenijiatsica Ashiaqui yovashiantajianajana, iquejejiaca Pijero aisa Eremojene.

16 Namanacoventajiaqueriquea ijitanepae Oneshiporo impintsatacojiaquempari Amajirote. Iriatimpa icavintsajapiniquena ishinetacaajatana, teequea impashiventacaguenaji isantanatacojitaquenagueti.

17 Quempetaca yarejetapojacagueti ocaniqui Iromaqui icoapojana yamenaguevetapojana, itsitacavaepojajiro, ariquea yamenapojajana.

18 Namanacovenqueri incavintsajamajaqueriquea Amajirote incoraquetajategueti oncoramanitapojajegueti. Aviatimpa pitsaquetarite yamitacovaequenaquea nochoocaquitigueti Epesoquiniqui.

2

Pinquempetaquemparija igoaretate Jesoquirishito

1 Imaica, irijani, arimpaquea pintampishitashimajatanaqueroquea maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi, iriguenti tampishitacaaquempine Quirishito Jesoshi.

2 Oraqueate maasanopae piquemaquenaca notsatacaantavaequegueti
icapiocapinijiacagueti tsaroventajiacarica, imaica aviguentiquea tsatacaa-
jiajerineca itsipapae papitsaroventarijiate comajamajajianquitsica agavejа-
jianquitsineca intsatacaajiaqueriquea itsipapae.
3 Aisa pinquempetaquenaja naatimpa pantsipetacovaequemparoquea
maasanopae, pisavicaventamajaquerojate maasanopae inintaguetica
Amajirote Jesoquirishito, pinquempetaquempariquea coareta
isavicaventirogueti maasanopae inintaguetica imajirote.
4 Iriraquea coareta teequea inquenquejeroji inintaqueca iriatimpa,
iroguentiquea isavicaventavaequequea taaca opaji icanquerica imajirote
cameetsanijite irishinetacaaquemparinijite.
5 Ariquea iquempetaca neshintsicatavacagatsica iramenajitaqueriniji
queri tampishimajatanquitsica, aatogueti inetsanatavaquero incantaji-
querica, taampina iroguisotoitsijiquempari, aatoquea yojocajitiniri amat-
saerontsi inintacajaivetacanarica iranaantaquemegueti.
6 Ariquea iquempetaca aisa vintyaquitaroca oitsoqui, iriquetiquea aava-
jatsine.
7 Pinquenquejacoterojate ocatica nocanquempica. Inchiquiojiquea ira-
gavejacaaquempi Amajirote pinquemamajataqueronijite maasanopae.

Inquenquejamajaquerija Jesoquirishito

8 Pincoquempanijate pinquenquejamajaquerija Jesoquirishito ichoviq-
uitanaqueca Taavini, iriotaquequea pochatanajatsica imetojavetacagueti.
Irootaquequea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantaqueca.
9 Ariqueate natsipeventavaecaroquea, icavorejatsatacojiquena, iquem-
petacaavaequenaquea metojantatsica. Cotanquitsiquea oraqueate Iguen-
quetsatsare Aapani Irioshi aatoquea icavorejatsatacojitiro, arimpaquea
ontsitacaguitejavaetanaquempa.
10 Natsipetacovaecaroquea taaca opajitapae, iriguentiquea natsipeven-
tavaetaca maasano icoguiajiaqueca Aapani Irioshi, noninquequea iraven-
taventajitanaquempari Quirishito Jesoshi irimeshiajiaquerinijite, iroaroai-
tanaquequea ichoocatigueti Aapani Irioshi incoguitempani inchoocaguи-
teni.
11 Iroomajaca ocatica icantajitica:
Imetojanaquegueti Quirishito atsipajianacari, anchoocatantajiapojajem-
paca iriatimpaqui.
12 Arigueti antsipevenquempari, anquejemajirontaquempari.
Managueti ancantajiaque: “Teetarite nontsateriji”, ariqueate inquem-
petaquempa iriatimpa incanque: “Teequea nontsateriji.”
13 Arigueti avashiantajianajeri, iriatimpa arimpaqueate irinetsanama-
jatanaqueroquea maasanopae icantaguequeca, teetarite iragavejem-
paji iramataguempaji.

Antamajaqueneri Aapani Irioshi irishineventantacajica

14 Pinquenquejacaajiaquerijate papitsaroventarijiate maasanopae ocat-
ica nocantaguequempica. Iramenajiaquempiquea Amajirote pintsatacaa-
querigueti. Pincantajiaqueriquea inquemavacaajiaquempaja, aatoja que-
roca icotavacaajiatsi. Oraqueate incotavacajaiaquempagueti querocam-
pate incojiaqueroni, yovashiantacaguiritsi quemaquemaiquerica.
15 Pantamajaquenerija Aapani Irioshi irishineventantaquempica aatoni-
jite ochoocatitsi querocampate oguipashiventajaquempineca oncoraman-
itapojajegueti. Pintsatacaantamajatanaquerojate Quenquetsatsarentsima-
jaca, aatojate picantashitatiimatarojate.

16 Aatojate picantaguisheta, aisa aatoja picantashiguetatsi intati. Iriraqueate quejequeroca arimpaquea impeacaaguishevaetanaquemparo covaeguisherentsi.
17 Oraqueate itsatacaantajiaqueca quempejiguiroca imaica arimpaquea ontsitacaguitejavaetanaquemparoquea, manaquea onquempetaquemparo ompatsajanaquegueti ateshi. Jero yovashiantantajianajaroca itsaroventajiavecarigueti Amajirote. Aritarite iquempejianaqueroquea Imeneo aisa Pireto.
18 Iriatimpajia iroguenti icantashitatijaianacaroquea Quenquetsatsarentsimajaca, icantajiaque: "Jac avisanaque itancoretancoreitantajitaca." Iquejejianaquerogueti imaica manaqueate yovashiantacaagarantajiaqueri tsaroventajiavetatsica.
19 Cotanquitsiquea quempetaca tsovironaqui ivinchajacojitirogueti oquishomajatigueti, oraticaquea tsovironaqui ipeacaacaca Aapani Irioshi quishovaeque,* aritarite itioncacojiquerogueti ocanque: "Iriraquea Amajirote itsamajati querica yashintamajatacaca." Aisa ocanque: "Maasano aventacaroca ivajiro Amajirote, iintsijate irovashiantaguetanaqueroja maasanopae covaeguisherentsi."
20 Oraqueate tsovironaquiqui caratsantsanaquivaetanquitsica ochoocaguetaquequea ipijatantajiguetaroca taaca opajitapae. Oconoagarantacaquea ipeacaantajiguetaroca cavorejatatsica icantajitica ooro, otsipa icantajitica perata. Ochoocagarantsitaquea ipeacaantajiguetaroca inchatomenta, otsipapae ivinchajantajiguetaroca quepatsi. Oconoagarantaca ishineventamajatacaro iraapinitero, otsipapae manaquea itariantajicaro cajarashitequi.
21 Quericagueti shetacaantaqueroneca igovaeguishere pishoncamajatanajeroneca covaeguisherentsi, inquempetanajemparoquea ipijatantajitaca ishinevencaca ashincaroca. Irishineventsitempariquea Ashincarica iragavejaque intigaranquitsitempari irinetsanaguequeneri taaca opajitapae cameetsaripae inintaguequeca.
22 Pintomicaguenquejanetapitsapanajanteroja inintaguishetaqueca iriaqueraca quenquevarijiananquitsica. Arimpaquea pincomajamajatanaquempaja, pintsaroventamajatanaquemparija Jesoquirishito, pimpintsatantempaja, aisa pinconoajiaquemparija comajashirentajiatsica amanajiguirica Amajirote, paavacaajiaquempa cameetsa.
23 Aatoja piquemisantajiguiritsija quenquejamampeajiatsica cantamampeajigaroca intati taaca opajitapae, pitsaquequea maasano quempejiacarica iriatimpajia manaquea icatsimatavacaajiaca.
24 Maasanopae antajiguinirica Amajirote aatoquea icatsimatantajitsi, manaquea impintsajianaquempari maasano, intsajiaque intsatacaantajiaque, aisa irantsipetacovaequempaquea.
25 Netsanajate incantomajajiaquerija teeca irinintajigueji inquemisantamajajiaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca, aatoja icatsimajiguiritsi. Aricajate inchagashirentajiaqueriquea Aapani Irioshi, ariquea incantashitatijaianajempaquea irovashiantajianajero ipeacaaguishejiavecaca, inquemisantajianaje,
26 iroompaquea intsajianaje inquenquejajianaqueroquea cameetsaripae aatonijite yagavejajiguiritsi ampatsini ashintajiavecarica aisa omperajiavecarica.

---

* **2:19** Maasano tsaroventajiacarica Jesoquirishito aquempejiacaro ***tsovironaqui ipeacaacaca Aapani Irioshi.*** Jesoshi iriguenti quempecaroca quishotacaaqueroca. (Pamenero 1 Co. 3.9-11.) Maasano aventaventaquemparineca aato ipega.

3

Quero incojianaquempani caquinteguetatsica oncoramanitapojajegueti

1 Noninque pintsaque oca: oncoramanitapojajegueti pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapojaatsineca, omanavaequempa.

2 Iriraquea caquinteguetatsica irisati quenquejacotajatsine, aisa iriguenti inquenquejacojianaquequea imentaquipae, iraventacovaequempa, irisemejiaque, incantaguishejiaqueriquea Aapani Irioshi, aatoquea iquemisantajiguiritsi iriri aisa iriniro, aatoquea iquenquejajiajiritsi pintsatacojiacarica, aisa aatoquea iquemisantajiajiritsi Aapani Irioshi.

3 Aatoquea ipintsatacotantajiga, aatoquea ipetsimarejajiajatsi, incantaguishetacotantajiaque intati, aatoquea yagavejitsi itampishitashijiguirotsi covaeguisherentsipae, irantsipetacaantavaejiaquempa, aisa aatoquea ishineventajigarotsi maasanopae cameetsaripae.

4 Iriatimpajia irampigarancashitantaquempa, aisa irantashitantaguetaquempa, caaviji iraventacoquempaquea. Aatoquea inintajiguitsi irishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi, manaqueate irinintajiaquequea taaca opaji ishineventacaca iriatimpajia.

5 Aisa intsaroventamampeajiaquempari Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aato itsaroacagaritsi, iroguenti iramenajiaqueriquea tee irioshimajateji. Aatojate piconoajigaritsija quempejiaqueroca imaica.

6 Iconoagarantajiacaqueate yoayoaitanaquequea otsovironaquitequi manquigarentsijia teeca ontampishitashijigueroji ogovaeguishere yamatavijijiaqueroquea, ocantacoguitaniquea oshineventamajatavacari quericaca tsavetantajiaqueroca otsipapae quenquetsatsarentsi, oquemisantamajatavaqueroquea.

7 Iroatimpajia ocantajiaveca onintajiaque ontsamajajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca, cotanquitsiquea teequea agavejajigueji ontsatimajigueroji, ocancani oquemisantamajatanaqueriquea amatavitantajiatsica.

8 Iriatimpajia iticaacovetavacaro Quenquetsatsarentsimajaca, manaquea iquempejiacari Janeshini aisa Jaampereshini ticaavetavacarica Moishishini coramani. Iquenquejaguishevaequegueti taaca opajitapae covaeguisherentsipae, yovashiantajiajiro itsaroventajiavecarigueti.

9 Cotanquitsiquea aatoquea icojigani iquemisantajitajiritsi, maasanotari iramenajianaqueri teequea intsatimateji, manaquea inquempejiaquempari ririajia ticaavetavacarica Moishishini coramani teequea inquemisantajitajeriji.

Paavoro icantanajiri Timoteo incoquempanijate intsavetantavaequeriquea Jesoquirishito

10 Imaica, irijani, notsaque pitsamajatavaqueroquea notsatacaaguequempica, ariqueate piquejetanacaquea aviatimpa piquempemajatanaquenaquea naatimpa. Pitsaquequea teequea nompeacaguempaji covaeguisherentsi, manaqueate nosavicaventamajaqueroquea notsavetantavaequeroquea Quenquetsatsarentsimajaca, aisa notsaroventamajacariqueate Jesoquirishito. Teequea noncatsimajigueriji teeca irinintajigueji inquemisantajigueroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, manaqueate natsipetacovaeca, aisa nocavintsajajiaqueriquea maasano caquintejia, nocoguitani.

11 Aisa pitsaque yatsipetacaavaequenaqueate ontaniqui Antioquiaqui, Iconioqui aisa Irishitiraqui. Caavijiquea icatsimacatsimavaequena, cotanquitsiquea ipintsatacotajanaqueate Amajirote yoguipaquijacotajana.

12 Ariqueate inquempejiaquempaquea maasano nintajianquitsica
intsaroventamajajiaquempari Quirishito Jesoshi, irantsipeventavaetana-
queriquea.
13 Cotanquitsiquea iriraquea peacaaguishevaecaroca taaca opajitapae
coguisherentsipae, aisa irirajia amataajiatsica, caaviji irogaajianaquem-
paquea iramatavimatavitantanaque, aisa iramatavijitajitempari iriatimpa.
14 Cotanquitsiquea aviatimpa pincoquempanija pinquemisantamajata-
querojate itsatacaajitaquempica, pitsaquetari iroguenti iroomajaca, aisa
pitsaquequea queri tsatacaaquempiroca.
15 Chaajaniquitirajampigueti pitsatsimajacaroquea Iguenquetsatsare
Aapani Irioshi. Irootaquequea tsatacaanaquempineca pintsatantama-
jatanaquempaca, aisa paventantamajatanaquemparica Quirishito Jesoshi
poimentanaqueniji ichoocatigueti pincoguitempani pinchoocaguiteni.
16 Iriguentiquea tioncacaantaqueroquea Aapani Irioshi maasanopae
Iguenquetsatsare. Irootaquequea tsatacaajiacajica, ocantomajajiacaji,
otampaticatacaanacaji, otsatacaanacajiro quero ancojiaquempani ancoma-
jamajajianaquempanijite.
17 Irootaquequea oquempetantacaca imaica cameetsanijite intsama-
jaquenijite yashintajiacaca Aapani Irioshi, iragavejajiaqueniji irinetsana-
quero maasano cameetsaguetatsica.

4

Paavoro itampishitacaaqueriquea Timoteo

1 Oncoramanitapojajegueti incoraquetajategueti Jesoquirishito impeapo-
jempaqueate imajirojiate maasano choocatajatsica anijajiatsica aisa meto-
jajianquitsica, incantajiapojajeri quericaca peacaatsica cameetsari, aisa
quericaca peacaatsica coguisherentsipae. Iriatimpa yamenajiacaji imaica.
Ariqueate iquempetaca Aapani Irioshi yamenajiacaji iriatimpa.
2 Irootaquequea noncantantaquempica pintsavetantavaequeriquea
Jesoquirishito pincantajiaqueriquea maasano quero icotani
Aapani Irioshi imeshiantigueti. Pintsavetantapiniteroja arigueti
irinintajiaque, aisa aatogueti inintajiguitsi. Pincantomajantaquequea,
pintampishitacaantaquequea. Netsanaja pintsatacaantaquequea,
inchiquiojita pisemashirentaritsi.
3 Aapojaquempatarite savincaguiteri aatonicate inintajiguitsi
inquemisantajiajeri tsavetantajiguiroca Quenquetsatsarentsimajaca,
iriguentiquea irinintajiaquequea itsipa tsatacaajiaquerineca taaca
opajitapae inintajiaqueca iriatimpajia irishineventajianaquempaca.
4 Aatonica iquemisantajiajirotsi iroomajatatsica, manaquea impitso-
cashijianajemparo iquenquejashijiacaca caquintejia.
5 Cotanquitsiquea aviatimpa arimpaquea pincomajamajatanaquem-
paquea, pinquenquejamajatanaquerojate cameetsaripae. Pantsipevae-
tanaquemparoquea maasanopae, pisavicaventavaetanaquero
pintsavetantavaetanaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.
Pintampaticamajatanaqueroquea maasanopae inintacaaquempica
Amajirote.
6 Imaica noquejetacaro imirajitaca ishaguitsijitantacarica viratsi itaa-
jiquenerigueti Aapani Irioshi, natsipeventacaritari. Irooshipoji noan-
tanaquempaca iriatimpaqui.
7 Noquejetacariquea ashimirintamajatatsica, aisa noquejetsi-
tariquea shiamajatatsica narejetsipojajaro ocaratapojaquegueti,

nonetsanamajaquerotari maasanopae icanquenaca Amajirote, teequea novashiantimateroji notsarovencarigueti.

8 Iriatimpa iriguenti Majirontamajatatsica Joesemajaca tampaticamajatiroca maasanopae, incanquequea quero incohincoitaquerini maasano caquinte. Yamenaquena notsaroventamajatacari, irootaquequea imaica yoguijacaaquenaroquea amatsaerontsi* iramatsaetantaquenaroquea oncoramanitapojajegueti, cotanquitsiquea aatoquea aparo naatimpa yamatsaetitsi, inquejetsijiguempariquea aisa maasano oguijamajatavajirica incoraquetajategueti.

Icaratacaaguetanajiniri

9 Pinetsanatsitemparoja pincoraquepojajejate taampina pinejaatenaja,

10 iroorijite itsinampirejanaquenaquea Temashi yoanaque Tesaronicaqui, caavijiquea anaaque ishineventavaetanacaroquea quepatsipaequitica. Iriraquea Quereseente yoanaquequea Garashiaqui. Iriraqueate Tito yoanaquequea Tarimashiaqui.

11 Apatiroti notsipatajari Irocashi. Arigueti pincoraquequegueti paajaterita Maricoshi pintsipatajempari, nonintaquetarite iramitacovaetapojajena nantavaetaquenerigueti Amajirote.

12 Iriraquea Tiiquico notigarancaqueri Epesoqui.

13 Pincoraquequegueti pamajenaroja nogataamorenare nojoquijitanaqueca Toroashiqui itsovironaquitequi Caripo. Aisa pamajenaroja novaperitepae, irootarite nonintamajataqueca nomeshinatsitepae notioncantaguetacaca.

14 Iriraquea Arijantero peacaaguetaroca taaca opajitapae cavorejaguetatsica icatsimatacaantaquena. Inchiquiojitaquea inquejequeri Amajirote.

15 Shooshoh icatsimatacaantimpitsijate aviatimpa aisa, iticaaquenatari notsavetantaquerigueti Jesoquirishito.

16 Iroaqueragueti yaajitanaquenagueti jivatatsicaqui teetarite inchoocateji aparo amitacotanaquenaneca, maasanoquea itsinampirejajianaquenaquea, aparoquea noquenquetsaventanaca naatimpa. Cotanquitsiquea teequea noninteji inquenquejacaajiaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti.

17 Cotanquitsiquea iriraquea Amajirote yamitacovaequenaquea itampishitacaanaquena, nagavejantacaca notsavetantavaequeriquea Jesoquirishito cameetsanijite inquemajiaquenijite maasano teeca irijorijoigueji. Aisa yaajitavajana yatancavequenagueti casecari.†

18 Arimpaqueate impintsatacomajatanaquena Amajirote querocaca incojivequenani, iroompa iraanaquenaqueate jenoqui inquitequi imajirontacagueti. Jaameja ancoguitempani ashineventajiaquempari, ancantajiaqueri: “Caaviji poganejencamajata!” Ari oncoquempa.

19 Pincamanqueroja Pirishica nococani noquenquejajiro, aisa Aquira noquenquejaqueriquea, aisa ijitanejia Oneshiporo pincamanquerijate noquenquejajiaqueriquea.

20 Iriraquea Erashito ichoocaque Corintoqui. Iriraquea Toropimo nojocanaqueri Miretoqui yojoquijitaca.

---

* **4:8** ***amatsaerontsi.*** Manaquea iquempetacaacaro coramani ishiashiavijitagueti iramenajiaqueri quericaca anaantanquitsineca, iriraquea majirontatsica iraitsitempariquea iramatsaetsitempari.

† **4:17** Icanqueguetti ***yaajitavajana yatancavequenagueti casecari*** arica mana iquejetacaajiacanari intati, quejetaca incante: “ipintsatacovaetaquena teeca irojocantajitenaji irimetojajiquenanijite, quejetacashia yatancavequenagueti casecari”.

21 Aviatimpa, irijani, pincoraquepojajeja taampina tequeratagueti oncatsincaguiteteji. Irirajia Eovoro, Porente, Irino, jero Caraoria, aisa maasano apitsaroventarijiate inintajiaquequea pinquemacojiaqueri choocajia iquenquejajiaquempiquea.

22 Noninque intsipamajaquempiquea Amajirote Jesoquirishito pishirequi, incavintsajamajajiaquempiquea aviatimpajia maasano.

PAAVORO ITIONCAQUENERI
TITO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncaquenerigueti Tito. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31). Paavoro icantacotaqueri Tito itioncacaantajiaquerigueti Garashiaquitica aisa itioncacaantaquerogueti paperipae icantajitica 2 Corintoquitica aisa 2 Timoteo (2 Co. 2.13; 7.6, 13-14; 8.6, 16, 23; 12.18; Ga. 2.1, 3; 2 Ti. 4.10) Tequeratagueti intionqueroji Paavoro ocatica paperi itioncacaanquero otsipapae 11 paperipae choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito.* Pajinigueti itioncacaantaquerogueti Paavoro ocatica paperi itioncacaantaqueneri Timoteo, iroquetica itioncacaantaquenerica. Itioncacaantaquero ocatica paperi ajagantsiniqui 63, ichoocaquegueti quepatsiqui icantajitica Maseronia.

1 Naroguenti Paavoro antinirica Aapani Irioshi ashintajanaca, aisa naroguenti itigarancane Jesoquirishito. Iriatimpa itigarancaquena nontsaroventacaajiaquempari maasano icoguiajiaqueca Aapani Irioshi, cameetsanijite intsatimentajiaqueronijite Quenquetsatsarentsimajaca incomajatashitantaquemparoca.

2 Aisa intsamajajiaqueroquea iroaroaitanaquequea maasano tsaroventajiacarica inchoocaguiteniquea Irioshimajacaqui, aatoquea imetojaji. Iriraquea Aapani Irioshi teequea intsojeimatempaji. Paesatoniqui tequeratagueti onchoocatimateji, icanque aatoja imetojitsi maasano quericaca tsaroventajiaquemparineca Quirishito, incoguitempani inchoocaguiteni iriatimpaqui.

3 Imaicaquea imaica jac aapojaca savincaguiteri intsatantajiaquemparoca maasano Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Meshiacojiacajica. Irootaquequea itigaranquimenquenaquea nontsavetacotaqueriqueate Jesoquirishito, noncamanqueriquea maasano.

4 Notioncaquempiquea aviatimpa Tito napitsaroventarite, naroguentiquea tsaroventacaaquempica nopeantajimpica nirijanitemajaca. Namanacovenquempiquea incavintsajamajaquempinijite Aapani Irioshi aisa Jesoquirishito Meshiajiacajica, noninquequea inchoocatacaaquempi cameetsa aatonijite taaca opaji pishoshoguiteventa.

Yantavaequequeate Tito Queretaniqui

5 Oraqueate nojocanaquempigueti oraniqui Queretaniqui nocanquempiquea pinteroncaguetajerojate maasanopae tequerataca anteronqueji. Aisa nocanquempiquea querocagueti oraniqui guinteninintsipaequi icapiocapinijiacagueti apitsaroventarijiate, paajiaquenerijate quempoguijajiaquerineca, pinquempetacaamajaquemparoja nocanquempica.

6 Iriraquea quempoguijajiguirica tsaroventajiatsica incoguitempanija incomajamajaquempaquea iramenajitaquerinijite inchoocamajaque cameetsa. Irampanironquemparoja imanquigacaca. Iriraquea irijanijiate intsaroventamajajiaquemparija Quirishito incomajamajaquempaquea, aisa intsajiaqueriquea iriri aatoja ipigapigaataritsi.

7 Iriraquea quempoguijajiguirica tsaroventajiatsica iriguentiquea savicaventiroca maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi, irootaquequea nocantantacaca incoguitempanija incomajamajaquempaja aatoniji

ochoocatitsi incantimentajiquerimeca. Aatoquea yaventacotatsi, aatoquea itijerequitatsi, aatoja ishinquiguitani, aisa aatoquea yaashitantatsi. Aatoquea yamatavijiguiritsi itsipapae iraaquenijite imentaquipae.

8 Cameetsa iraajiavaqueriquea iroguisavisaviitavaqueriquea coraquecoraquejianquitsica itsovironaquitequi. Irishineventamajaquemparoquea cameetsaripae, intampishitashiguetaqueroquea maasanopae covaeguisherentsipae, incomajamajaquempa, irinetsanamajataqueneri Aapani Irioshi, aisa iramenanontamajaquempaja cameetsa incomajamajaquempanijite.

9 Iriraquea quempoguijajiguirica tsaroventajiatsica aatoja icantashitatigarotsijate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, manaqueate inquenquejamajaqueroquea cameetsanijite iragavejaquenijite intsatacaajiaqueriquea itsipapae, aisa iragavejaquenijite irimajeretacaajiaquerinijite maasano cantashitatiacaroca Quenquetsatsarentsimajaca.

10 Choocatarite icaramirincavaequetarite pigapigaatantatsica, manaqueate icantashijiacaro intati yamatavijantigueti. Iriojiatarite quempetanquitsica imaica cantajianquitsica maasano tsaroventajiatsica iroguijatacojianajero itsatacaantica joriojia icantajiaque intotsaiquimashitacaantajiaquempa maasanojia.

11 Irirajia quempejiaqueroca imaica iintsija iramimicacaajitempari, manaqueate yovashiantacaagarantajiaqueri tsaroventajiavetatsica, iquejetacaajitsitaroquea imanquigarejia aisa irijanijiate. Itsatacaantamampeajianaqueroquea intati, teetarite oncameetsateji, manaquea inintajiaque iraantajiaquemparo imentaquipae.

12 Coramani ichoocaque tsavetantatsica Queretaquiticani. Iriatimpa iquenquetsatacojiaqueri igonorojia icanque: “Ari icojiaca Queretaquitica iriguenti tsojeajiatsica, teequea impintsatacotantajiguempaji quempejiacaquea chaonarijite. Iriguentijiaquea shecajanti perantijia.”

13 Icantamajataqueshiatsi. Irootaquequea nocantantaquempica pincantomajamajaterija irirajia quempejianquitsica imaica cameetsanijite intsaroventamajatanaquemparinijite Quirishito,

14 aatonijite iquemisantajiajiritsi joriojia tsavetamampeajigaroca iquenquejashijitacaca intati. Aisa pincanquerijate aatojate iquemisantajiguiritsijate itsatacaantajiaqueca itsipa pitsocapitsatanacaroca Quenquetsatsarentsimajaca.

15 Iriraquea comajari icocaniquea iquenquejacomajaquero maasanopae, manaquea icomajatacocaro, cotanquitsiquea iriraquea teeca incomajatempaji teeca iraavajeroji iroomajatatsica icancaniquea teequea incomajatacotemparoji maasanopae. Manaquea ocovaeguishetanaca iguenquejane, aisa chagashirentavequemparimeca aatoniji icovaeta manaquea ocovaeguishetanaca.

16 Iriatimpajia icantajiaveca itsatiri Aapani Irioshi, cotanquitsiquea ipeacaaguishejiacaca onigaantajianaqueri teemajaca intsateriji. Iriguenti coguisherimajaca, tee inquemisantanteji, teequea intsatimajigueji irinetsanajiaqueroquea cameetsaripae.

2

Quero ancojiaquempani anchoocajiaquegueti cameetsa

1 Aviatimpaquea pintsatacaantaquegueti pintampaticamajatanaquerojate Quenquetsatsarentsimajaca.

2 Irirajiaquea quenquevarimajajiananquitsica aatoja ishinquitatsi, intampishitashijiaqueroquea maasanopae covaeguisherentsipae,

irishineventajiaquemparo cameetsaripae, intsaroventamajajiaquempari Jesoquirishito, impintsatantajiaquempa, incoguitempani.

3 Ariqueate onquempejiaquempaquea quenquevaromajajiananquitsica pincantajiaqueroquea oncomajamajajiaquempajate, aisa aatoja ocantashiguetatsi intati, aisa aatoquea oshinquitatsi. Iroguentiquea ontsatacaantajiaque cameetsaripae.

4 Onquejetaquerogueti agavejajiaque ontsatacaajiaquero apimanquigarojiate tequerataca onquenquevaromajateji ompintsamajataquemparija manquigataroca aisa irijanijiate.

5 Aisa ontsatacaajiaqueroquea onquenquejamajaqueronijite cameetsaripae, oncomajamajaquempaquea, onetsanajiaquero otsovironaquite, oncavintsajantajiaque, aisa onquemisantajiaqueri manquigataroca. Noncantantajiaquempica imaica aatonijite icantaguishetacojitirotsi Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

6 Ariqueate pinquempejiaqueriquea tequerataca inquenquevarimajajigueji pincantajiaqueriquea intampishitashijiaqueroquea maasanopae covaeguisherentsipae.

7 Maasanoquea pantaqueca pincomajatimenquemparo cameetsaniji inquejejianaquempiniji. Pintsatacaajiaquerigueti pintampaticamajatero, pinetsanamajateroja.

8 Pinquenquetsatsitemparo cameetsaguetatsica aatoniji ochoocati incantacoguishetimentajitempimeca, manaquea impashiventanaquempa ticaavequempimeca iramenajiaquegueti tee onchoocatimateji.

9 Pincantajiaqueri yashintajitacaca irinetsanajiavaqueroja maasano incantajiaquerica ashincarica cameetsanijite iroguishinejajiaqueriniji, aatoja ipigatsajencataritsi.

10 Aisa aatojate yaitsitiritsi, manaqueate intsamajaqueri ashincarica aato yamatavitiritsi, cameetsanijite iramenajiaquenijite maasano oganejencavaeca Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantaquerica Aapani Irioshi Meshiajiacajica.

11 Yonigaanquerotari imaica Aapani Irioshi icavintsajajiaquerigueti maasano caquinteguetatsica inintantacaca irimeshiajiaqueriquea.

12 Irootaquequea atsatantajiacaca cameetsanijite avashiantantajianacaroca apeacaaguishejiavecaca taaca opajitapae covaeguisherentsipae aatonijite aquempejigaritsi teeca intsaroventajiguempariji iquenquejaguishejiaqueroquea taaca opajitapae, manaquea antsajiaque antampishitashijiaquero maasanopae covaeguisherentsipae, anchoocajiaque cameetsa, ancoguitempanija antsaroventamajaguitemparini Aapani Irioshi achoocajiaquegueti quepatsiqui.

13 Aatimpajia arimpaquea ancomajamajatanaquempaquea aguijaguijaitavajerogueti onetsanamajaquempagueti oguishinejavaetacajica: iroguentiquea savincaguiteri ironigaantantajempaca Arioshite agavejamajatatsica Aavajajica, iriotaque Jesoquirishito, ariquea iroganejencavaetapojajempa.

14 Aatimpajia apeacaaguishevaevecaroquea taaca opajitapae covaeguisherentsipae, cotanquitsiquea ocoramanitapojaji imetojaventajiacaji ishetacojiajaji yoguipaquijacojiajaji yashintavecajigueti ampatsini, aisa ishetacomajatajaji cameetsanijite irionijite ashintamajajiajajinijite anintamajajiaquenijite anetsanajianaquero maasanopae cameetsaripae.

15 Irootaquequea pintsatacaanteja. Pintampishitacaanque, aisa pincantomajanteja, iriotarite nintacaaquempica Aapani Irioshi. Aato ocameetsatitsi intsojencajiguempi.

3

Quero incoquempani tsaroventajiatsica

1 Noninque pinquenquejacaajiajeri maasano tsaroventajiatsica inquemisantajiaqueriquea majirontajiatsica aisa jivajiguirica, aatojate ipigapigaataritsijate, manaqueate irinintanintaitanaque irantajianaquero cameetsaguetatsica.

2 Aatoquea icantaguishetacotiritsi itsipa, aatoquea icatsimatantajiguitsi, manaquea impeaquempa matinari, aato yanaaguenquejanetanti, manaquea impintsajiaquempariquea maasano caquintejia.

3 Coramanitari aatimpajia aritarite aquejetaca, teequea antsateji anquenquejamajajigueji, teequeate anquemisantanteji. Atimpinashirentaveca, manaquea omperavecaji taaca opajitapae covaeguisherentsipae ashineventajiavecaca. Acatsimajencajiaqueriquea agonorojia, acatsimatacotsitantagueque. Aatimpa isemaneguintajitacaji, ariqueate acohacoitanaca asemaneguintavacaajianaca.

4-5 Cotanquitsiquea ocoramanitapojaquegueti arejetapojacagueti savincaguiteri ipintsatacotantajiacarica Aapani Irioshi maasano caquinteguetatsica, iquejetacaajiacaji aatimpajia imeshiajiacaji, iriguentitari Meshiantatsica. Teequea irooquea irimeshiantajiajaji iramenajiacaji acomajamajajiaca, manaqueate ipintsatacojiacaji intati, irootaquequea imeshiantajiacajica. Oraqueate ishetacojiacajigueti agovaeguisherejia manaqueate oncanque jac acantashitatiajianaja quempetaja iroaquerasano voajiajatsi, iriguentiquea cantashitatiajiajaji Ishire choocashirentajiacajica.

6 Aventaventaicaritarite Jesoquirishito Meshiajiacajica, jero itigarancantacarica Aapani Irioshi Ishire inchoocashirentajiapojacaji iragavejacaamajajiacajiqueate.

7 Ariqueate iquempejiacaji imaica Aapani Irioshi ipintsajiacajigueti iramenajiacajinijite quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji. Imaicaqueate imaica iroguentiquea aguijamajaquequea antsipatsipaitaquempari jenoqui inquitequi ancoguitempani anchoocaguiteni.

8 Maasanopae ocatica nocanquempica iroguenti iroomajaca, nonintantacaca pintsatacaantamajateroja cameetsanijite maasano aventaventaicarica Aapani Irioshi irisavicaventamajajianaqueroquea irinetsanajianaquero maasanopae cameetsaguetatsica. Caaviji anaaque ocameetsavaeque, aisa irootaquequea amitacojiguirica maasano.

9 Imaica noncanquempi aatojate pitsipajiaritsija itsipapae pinquenquetsatavacaajiaquempaquea intati pinquenquetsatacojiaqueroquea taaca opaji teeca irooquea iroomajatatsica, aisa aatoquea piquejetaritsi savicaventajiaqueroca iquenquejajiaquero ipajiguetagueti choviquijianaquerica, aatoja pipigatsajencatavacaga, aisa aato piquejetaritsija catsimatimentantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. ¿Arimpate amiquempite? ¿Taa opaji ocameetsatantacaca? Teenica onchoocateji.

10 Inchoocaquegueti gametsajantanquitsineca, paitempariquea pincantomajitsitempari. Aatogueti iquemisantimpitsi pinquejetacaitempariquea aisa. Iroompa inquejetsitajemparogueti aisa aatogueti iquemisantimpitsi pincantimentsitempari aatoja iquijajitsi picapiocapinijigagueti.

11 Itsajitaquetari quejejiacarica irica mana yaacoguishetanaca, aacoguisheni icantanaca, irioquea quempetacaantanquitsineca.

Iteroncacaanajiri

12 Ariqueate nontigarancaquerigueti Aretemashi aisa Tiiquico aviatimpaqui oraniqui pintampinaquequea poanaquequea Nicoporishiqui.

Ariqueate noanaquequea ontaniqui nonchoocavaequitequeate arejevaetajempa osaajencatanajegueti catsincaguiteri.

13 Iriraquea Senashi, guisotoguiroca itioncacoguequeca majirontaguetatsica, aisa Aporoshi pinetsanamajajiavaquerijate pojocajiavaquenerija taaca opaji incoguitejacojiaquempaca aatonijite iteroncacojianacatsi quenavoquirontsiqui.

14 Pincantajiguerijate apitsaroventarijiate guintenijianquitsica oraniqui irantapinitaque cameetsaguetatsica cameetsanijite inchoocatacotimenqueniji iramitacotantajiaquemparica coguitejacomajatanquitsica, aatonijite manaqueate irisavisaviitashitaquempaquea intati aatoquea taaca opaji yantitsi.

15 Maasano tsipatsipaitaquenaca ocaniqui inintajiaque pinquemacojiaqueriquea chooca iquenquejajiajimpi. Pincamanquerijate maasano apitsaroventarijiate pintsajiaquenaca choocajiana ocaniqui noquenquejajiajiri. Imaica noninque incavintsajamajajiaquempi Aapani Irioshi aviatimpajia maasano.

PAAVORO ITIONCAQUENERI PIREMONI

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncaquenerigueti Piremoni. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31). Tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica paperi, itioncacaantaquero otsipa mavite paperi itigarancajiaquenerica quemisantajiatsica choocajianquitsica Tesaronicaqui, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitica, aisa otsipa paperi itioncacaantajiaquenerica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Garashia, aisa otsipa irashi quemisantajiatsica choocajianquitsica Iromaqui. Chooca quenquejajianquitsica tequeratagueti intioncacaantaqueneri Piremoni, itioncacaantajiaqueneri choocajianquitsica Piripoqui. Paavoro itioncacaantaquero 3 paperipae ajagantsiniqui 60, ichoocaquegueti santanaqui Iromaqui: aparo itioncacaantajiaqueneri quemisantajiatsica Epesoquitica, otsipa irashijia Corosaquitica, otsipa irashi Piremoni. Isotoanaquerogueti Tiiquico Iromaqui, yaanaquero ocatica 3 paperipae yoanaquegueti quepatsiqui pajitatsica Ashia.

Iriraquea Oneshimo, irajaanire Piremoni, ishiapitsatanacari ashincarica, irosati yarejevaetaca Iromaqui. Ontaniqui iquemaqueri Paavoro itsavetantaquerigueti Jesoquirishito, ariquea iquemisantaque. Aritari ocantaque icantacaantaqueca majirontatsica Iromaqui iraavajerigueti aajanirentsi shiavetananquitsica, iroguipiajeneri ashincarica. Irootaquequea imaica itigarancantajarica Paavoro Oneshimo, cotanquitsi itioncacaantaqueneri Piremoni icantiri incavintsajavajeri Oneshimo, icantiri: “Paavajeri quempetaca naroguentica paavaqueca.”

1 Naroguenti Paavoro, choocana ocaniqui nosantanatacotaca, iroguenti isantanatacotimentajiquena notsavetantaguitirini Jesoquirishito. Notsipatavajari apitsaroventarite Timoteo notioncaquempigueti aviatimpa Piremoni nopintsajiacaca. Aquejetavacaaca antaventiniri Jesoquirishito.

2 Noquenquejajiroquea aisa apitsaroventarote Aapia, jeri aisa Arequipo noquejetacaacaca apicoaretate, atsipevencaritari Jesoquirishito. Noquenquejajiaqueriquea aisa maasano tsaroventajiatsica capiocapinijiatsica pitsovironaquitequi.

3 Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Caavijisano ipintsatantamajataca Piremoni

4 Nocantacoguitani namanaguitiriniguetí Aapani Irioshi nocanqueriquea: “Arioteesaa”,

5 noquemacoquempitari caaviji pipintsajiacari maasano tsaroventajiacarica, aisa pitsaroventamajatacariquea Amajirote Jesoshi.

6 Aritarite aquejeshirentavacaaca atsaroventacarigueti, nocantacoguitani namanacoventaquempiquea nocanqueri Aapani Irioshi noninque pintsamajatanaqueroquea quero icojiacajini Quirishito Jesoshi icavintsajajiacajigueti maasano aatimpajia tsaroventajigarica.

7 Oshinetacaamajaquenaqueate, napitsaroventarite, namenaquegueti pipintsajiacari igomajamajarejia Aapani Irioshi, pitampishitacaajianajiri, ariquea otampishishirentacaajana.

Paavoro icanqueriquea Piremoni cameetsa iraavajeri Oneshimo

8 Naatimpa naroguenti itigaranquica Quirishito jero nagavejatantacaca
noncanquempime pinetsanamajaqueroja noncanquempica.
9 Cotanquitsiquea avirompate aviatimpa, caavijitarite pipintsatantaca.
Ariqueate noquempetaca naatimpa nopintsataquempiquea. Naatimpa
naroguenti Paavoro jac quenquevatanajana. Imaica choocatatsitirajana
isantanatacotimentajiquenaroquea notsavetantaquerigueti Jesoquirishito.
10 Irootaquequea nonintantacaca nontioncaquempi noncantacoventa-
queriniji irira Oneshimo* nopeaqueca irijani, notsaroventacaacaritari
ocaniqui nosantanatacocagueti.
11 Coramani pashintavecarigueti tee incameetsatimotempiji, cotan-
quitsiquea imaica peanajaquea amitacotantatsica, iramitacotapojajempi,
quempetaca naatimpa yamitacovaequena.
12 Imaica nontigarancajempiri, paavajerija pinquejetacaavajempari
paavaquenagueti naatimpa, iriguentitari nopintsamajatacaca.
13 Nonintavecaquea inchoocaquemequeate ocaniqui iramitacoquename-
quea choocatirajanagueti santanaqui, isantanatacotimentajiquenaro not-
savetantavaequerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Arime-
quea inchoocaqueme ocaniqui quempetaca aviguenticaca amitacoquena.
14 Cotanquitsiquea teequea noninteji naavajeri tequeratagueti pincanteji,
teetarite nonintenica noncanquempi inchoocateta ocaniqui. Manaqueate
noninque inchiquiojitatari pincanquenaqueate aviatimpa pininquegueti.
15 Ishiapitsatanaquempigueti aricaqueate itsinampirejavetaquitimpi
cameetsanijite paavajerigueti pincoquempaniquea pintsipatajempari.
16 Imaica aatoja aparo pashintajaritsi, imaicaquea iriotaque
papitsaroventarite pivintsare. Naatimpa nopintsamajatacari,
imaicaquea panaavaeque pimpintsamajatanaquempari aviatimpa,
iriotarite apicaquinteteni, cotanquitsi caaviji anaaque imaica
iquejetsaroventajimpitari.
17 Iroosacanica imaica pamenamajataquenagueti naroguenti
papitsaroventarite paavajerijate quempetaca naroguentica paavaqueca.
18 Querocagueti icoquempini, irooca yaacotaquempi, naatimpaquea pin-
coacotaje.
19 Naatimpa naroguenti Paavoro tioncaqueroca oca nacoqui imaica,
noncanquempi: naro vegaratajerone. Cotanquitsiquea nagavejaqueme
nonquenquejacaajempirome: aatomegueti notsatacaguimpime pimpomat-
saquempame.
20 Nonintavecaquea, napitsaroventarite, pincavintsajacotename, apatsi-
norotari inaque Amajirote. Poguishinejavaequenaquea, aguijatacoqueri-
tari Quirishito.
21 Notsaquequea pinetsanatero nocanquempica, irootaquetari notioncan-
taquempiroca ocatica, aisa notsaque panaavaetanaquero.
22 Imaica nonintaveca pinetsanatenaro oraniqui nomaantapojempaca
noncoraquequitegueti, namenaquequeate aricaca iroguipaquijajitajena,
iquemajiaquempiqueate Aapani Irioshi pamanacoventajiaquenagueti.

Paavoro iteroncanajiro icanquerica

23 Chooca ocaniqui Epaperashi, itsipatacaantajiquenariquea isantanata-
cotimentajiquenarogueti notsavetantavaequerigueti Quirishito Jesoshi. Iri-
atimpa ininque pinquemacotajeri chooca iquenquejacoquempi.

* **1:10** ***Oneshimo*** oncanque ***amitacotantatsica*** (pamenero otsapa 11).

24 Ariqueate iquempejiaca aisa Maricoshi, Arishitarico, Temashi aisa Irocashi, inintajiaque pinquemacojiaqueri iquenquejajiaquempiquea, iriatimpajia iriguentijia notsipatashijiacaca nantaquenerigueti Jesoquirishito.
25 Noninquequea incavintsajashirentajiaquempi Amajirote Jesoquirishito pishirequi.

ITIONCAJITAQUENERICA EVEREOJIA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncajitaquenerica evereojia quemisantajiaquerica Jesoshi, ipajijitajiri aisa joriojia. Teequea intsajiteji queri tioncaqueroca ocatica paperi. Cotanquitsi jero atsaguetaqueca: iricatica tioncaqueroca tee irinejeriji Jesoshi, iriguenti iquemaque itigarancanejia itsavetacojiaquerigueti (2.3). Tee intsipajiguempariji itioncajiaqueneca (13.7). Inintaque impianaje ichoocajiaquegueti itioncajiaqueneca (13.19). Inintaque intsipatanaquempari Timoteo iroanaquegueti (13.23). Itsipajiacari quemisantajiatsica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Itaria (13.24). Chooca quenquejajianquitsica irioca Aporoshi tioncaqueroca ocatica paperi (Ya. 18.24-28). Itsipajia iquenquejajiaque irioca tioncaquero Irocashi, yamenaquero oquejeguevetacaro otsipapae mavite paperi itioncaqueca iriatimpa (aparo opajita *Irocashi,* otsipa opajita *Yantajiguica Itigarancanejia Jesoshi*). Itsipajia iquenquejajiaque irioca tioncaquero Verenave (Ya. 11.22-26; Ga. 2.1-21). Tee intsajiteji quero itigarancaqueroni iroaqueragueti, aisa tee intsajiteji quero ichoocaqueni tioncaqueroca itioncaquerogueti. Chooca cantanquitsica arica itioncaquerogueti ichoocaque irooca Jerosarequi, Antioquiaqui, Iromaqui, irooca Arejantiriaqui. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi tequeratagueti irisoveajigueroji coaretajia teemporo choocatanquitsica Jerosarequi, iroguentiquea isoveantajitacaroca ajagantsini 70. Iquenquejajitaque arica itioncaquero ajagantsiniqui 66.

Irira tioncaqueroca ocatica paperi itioncajiaqueneri joriojia quemisantajiaquerica Jesoshi aatoniji yovashiantajiguiro iquemisantajiaquerigueti. Iquenquejajiavetacatari incantashitatiajiaquemparo quero icojiaqueroni itsaroventajiacarigueti Aapani Irioshi, impiashijianajemparo intsaroventajiajempari inquejetacaajiajemparo coramani itsaroventajiacarigueti tequeratagueti inquemisantajigueriji Jesoshi. Itioncajiaqueneri icantajiaqueri teequea inquenquejamajajigueroji iquenquejajiavetacaca. Inquenquejajiaqueme imaicaquea ipochatanajigueti Jesoshi imetojaventajiacaji ishetajajiro aguempevaerejia maasano aventajiacarica Jesoshi, yamenantajiacajica quempejiaca tee ancovaeguishetimatempaji. Avisanaquequea coramanitica: oratica teemporo, saserorotejia, aisa ijitorejajiaquenerigueti ivirapae aretarequi. Imaicaquea Aapani Irioshi ipeacaacari Jesoshi Asaserorotete Anaantamajatatsica, apaniroquea iriraja Jesoshi agavejaque ovegaratacajiro aguempevaerejia, apaniro choocatajatsi imaica teemporomajaca inquitequitica. Irira tioncaqueroca itsatacaajiacaji iroaquerari paaquito inetsanataqueca Jesoshi anaaquero iroquetinica paaquito yojocaquenerica Aapani Irioshi Moishishini.

Aapani Irioshi itigarancaqueri Irijanite intsatacaajiacaji

1 Paesatoniqui Aapani Irioshi iriguenti iquenquetsatacaaque tsavetantajiatsica ajagantsinipaequi, icamantaguetaqueriqueate cantashitatiaropae aisa ocantashitatiagueca quero icoqueroni, iroompaqueate irioquea ogaajiavaqueneri avaesatiniteni.

2 Cotanquitsiquea imaica itigaranquitsitariquea Irijanite intsatacaajiacajiqueate quero icotani. Iriotaquequea inintacaaqueca irashintajemparo maasano, iriotaque aisa ipeacaantacaroca maasano choocaguetatsica.

3 Iriotaque nigaantaqueroca iroganejencare Aapani Irioshi, iquempemajatacaritari Iriri atsatantacaca quero icotani iriatimpa. Oraquea icanqueca agavejamajatiquea, irootaquequea ichoocatacaantaquero maasano choocaguetatsica ochoocatantanacaca. Ishemajaqueroquea agovaeguisherejia, iroompa iteroncaquerogueti yatsomajanajaquea jenoqui inquitequi isavicapojaji isenampijapojajari Oganejencamajatatsica itincamijempequiqui.

4 Caaviji yanaavaepojajiri irashivantijitete Aapani Irioshi, iriguentitari Irijanimajate yanaantajiacarica ashivantijite.

Quirishito caaviji yanaaqueriquea irashivantijitete Aapani Irioshi

5 ¿Choocacampate ashivanti icantaqueca Aapani Irioshi:
“Aviatimpa aviguenti Irijani,
imaica ocatica savincaguiteri aviro nashimajaca nirijanite”?✡
Teequea inchoocateji. Aisa teequea incantacoteriji irashivantijitete incanteji:
“Impeaquenaqueate Iriri,
naatimpaquea nompeaqueriquea irijani.”✡

6 Cotanquitsiquea oraqueate itigarancaquerigueti Irijanite iriquetica choocatanquitsi incoraquetaquequea ocaniqui quepatsiqui, icanti:
“Maasano nashivantijitete intsaroventajiaquemparija.”

7 Cotanquitsiquea oraqueate icantacojiquerigueti irashivantijitete, iroguenti icantajique:
“Aritari icotacagari irashivantijitete inquempejianaquempariquea choviga.
Aisa ririajia irashivantijitete iriotaquequea itigarancanejia, inquempejianaquemparoquea osamimicatsantsajencatigueti paamari.”✡

8 Cotanquitsi iriraqueate Aapani Irioshi icantacoquerigueti Irijanite icantiri:
“Irioshi, pincoguitempani pimajirontaguitempani pimajirontamentoqui pisavicantacaca, aatojate pisanticoguitejacotimatitsi.
Pajiriquitemparoquea pimajirontaquijire pintampaticamajatantemparoca pimajirontagueti.

9 Caaviji pishineventamajataroquea cameetsaripae, irooqueate pisemaca covaeguisherentsipae.
Irootaquequea nocoguiantaquempica naatimpa Pirioshite Irioshimajaca, noshacojatantaquempiro orejiqui pishinquireguishiqui,
irootaquequea nonigaantacaca arimaja noshinetacaaquempiquea,
nanaacaajiaquempiri maasanopae pitsipatsipaitacaca.”✡

10 Aisa icanti:
“Majirontatsica, aviguenti peacaacaro iroaqueragueti quepatsi,
aisa aviguenti peacaacaro inquite.

11 Oncoramanitapojajegueti ompeaguetanajempaquea maasanopae pipeacaaguetacaca,
cotanquitsiquea aviatimpa picocani pichoocati.
Maasanopae ompaesatoguetanaquequea onquempeguetanaquemparoquea opaesatotigueti quitsaarentsi.

12 Pampiguiricajeroquea pinquempetacaajemparoquea yampiguiricajitirogueti quitsaarentsi,
aisa pinquejetacaajemparoquea otsipa iroaquerari,
pinquempetacaajemparoquea quitsaarentsi isapocajitarogueti otsipaqueate inquitsaajitajempa.
Cotanquitsiquea aviatimpa aatoquea picantashitatiatsi,
aisa aatoquea pisanticoguitejacotajatsi.”✡

✡ **1:5** Sar. 2.7. ✡ **1:5** 2 Sam. 7.14; 1 Crn. 17.13. ✡ **1:7** Sar. 104.4. ✡ **1:9** Sar. 45.6-7. ✡ **1:12** Sar. 102.25-27.

13 ¿Choocampate irashivantijitete icanqueca Aapani Irioshi:
“Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,
pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa nagavejajiaquerigueti
maasano catsimacatsimajiguimpica, onquejevequemparo
povanquegontatsitempari”?✡
14 Maasanoquea irashivantijitete iroguentiquea ichoocatashijiaque iramitacotantajiaque. Iriatimpajia manaqueate ivejencajiaca. Icocaniqueate itigarancajiaqueriquea iramitacojiaqueriquea maasano irajaitavajeca.

2

Ancoguitempaniquea antsaroventajiaquempari

1 Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica jaameja ancoguitempaniquea anquenquejamajaquerojate aquemajiaqueca, aatonijite avashiantanajirotsi.
2 Paesatoniqui Aapani Irioshi itigarancajiaqueri irashivantijitete incamantanque icanquerica iriatimpa intampaticamajajiqueronijite. Irirajia teeca irinetsanamajateroji maasano, inchiquiojitaquea iquempetacaantacaquea iriatimpajia, icatsimatimentantajitacarica, itampaticamajatirotari Aapani Irioshi.
3 Quempetaca icatsimajiaquerigueti irirajia teeca irinetsanajigueroji icantajiavecarica irashivantijitete, imaicampani aatimpajiaqueate aatogueti aquemisantiritsi icavintsajamajacajigueti Meshiantatsica ¿arimpate agavejaque ashiapitsatanaquempari aatoniji icatsimatimentajiro agovaeguisherejia? Aato agaveji. Iriquetitaqueate tsavetantaqueroca Amajirote queroca ancojiaquempani irimeshiantantajiacajica, iroompa iriraquea quemisantajiaquerica itsatacaajiacaji aatimpajia.
4 Iroompa iriraquea Aapani Irioshi irioquea agavejacaajiaqueriquea tsaroventajiacarica Jesoquirishito yonigaantajiaqueroquea oacaantantatsica intati cameetsanijite intsajitaqueroniji tampatica yoaqueroquea itsavetantajiaquerogueti. Aisa apaniropae ocantashitatiaguetaca yojocajiacajica iragavejane yagavejacaajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi, iriotaquequea nintanquitsi Aapani Irioshi iquempetantaguecaroca imaica.

Jesoquirishito ipeacaajiacaji iriguentijeguijiate

5 Iriraquea Aapani Irioshi teequea irioquea incanteji irashivantijitete irashintajiaquemparoquea iroaquerari quepatsi choocatajatsineca nocantacoqueca imaica.
6 Itioncacojiquerotarite icantamajajitaque:
“¿Arimpate yanaantaque caquinte piquenquejacotantajiacarica?
Caquintetari inaque, ¿queroca ocotacani pisavicaventajiaqueriquea?
7 Panaacaavetaquitariquea capichaji pashivantijitete,
cotanquitsiquea pishineventajiacariquea caquinte panaacaavaequeriquea.
8 Pinintacaajiaqueri maasanopae pipeacaaguecaca inquemisantajiaqueri.”✡
Ariqueate iquempetaqueroquea imaica Aapani Irioshi yanaacaamajatsitariquea maasanopae, teequeate iranoncorejanajeji aparo aatoca yanajaiguitsi, cotanquitsiquea imaica tequerataquea amenajigueji yagavejajiaqueroquea maasanopae.
9 Cotanquitsiquea Aapani Irioshi caaviji ipintsamajajiacaji maasano, itigarancantacarica Jesoshi ocaniqui quepatsiqui. Oraqueate icoraquequitigueti teetarite iranaapojajeriji irashivantijitete Aapani Irioshi, cameetsanijite irantsipeventajiacajinijite iroompaquea

✡ **1:13** Sar. 110.1. ✡ **2:8** Sar. 8.4-6.

imetojaventajiaquitaji. Ariqueate ishineventamajatacari Aapani Irioshi itsipatanajari iriatimpaqui imajirontacaamajatajari yanaajiapojajiri irashivantijitete.

10 Maasanopae choocaguetatsica iriguenti peacaaguetacaroquea Aapani Irioshi, iriguenti nintanquitsi ochoocatantajiacaca, aisa iriatimpa ininque iroaroaitanaquequea maasano irijanijiate inchoocatimojiaqueri inquempequempeivetapojajempariquea yoganejencamajatagueti. Irootaquequeate ocameetsamajatantacaca itigarancaqueriquea Jesoshi yatsipetacaajivaecariquea cameetsanijite interoncamajaquero maasano irinetsanaqueca iragavejaquenijite irimeshiajiaqueriniji maasano tsaroventajiaquemparineca.

11 Ishemajatajiroquea agovaeguisherejia icameetsashirentacaajaji, jero acantantajiajarica Iriri: "Aapani." Iriatimpa Jesoshi teetarite impashiventacaajiajaji icantajiacaji: "Aviguentijia iguentijeguijia."

12 Irootaquequea iquenquetsatacaantacarica Iriri icanti:
"Nontsavetantimojiaqueriqueate iguentijeguijia nontsavetacotantaquempiquea.
Oraqueate incapiocajiaquempagueti nontsipajiaquemparigueti namashaiventajiaquempiquea noshineventajiaquempi."✡

13 Aisa icanti:
"Naatimpa aparoqueate naventanaquempari iriatimpa."✡
Ariqueate icanti aisa:
"Choocana ocaniqui, notsipatsipaitacari irijanijiate Aapani Irioshi iquempoguijacaaquenaca."✡

14 Maasano irijanijiate ijamirincajiaque, choocaquea itsinojia, iriraja. Irootaquequea iquempetantacaca Jesoshi ivoaquequea iquempejiapojacajiquea aatimpajia caquintejia cameetsanijite irimetojaquenijite iroonijite iragavejantaquemparica ampatsini agavejaguevetatsica irimetojacaante.

15 Paesatoniqui atsaroacaamajacaroquea ametojane, querocampate ancojiaquempani, cotanquitsiquea imaica icoraquequitiquea iriatimpa imeshiajiacaji, jero imaica teequea antsaroacaajemparoji.

16 Atsajiaquequeate teequea iriojiaqueate incoraquetashijigueji irashivantijitete Aapani Irioshi impintsatacojiaquempariquea, aroguentijiaquea icoraquetashijiaquiti, aatimpajiaquea ichoviquijianaqueca Averaameni.

17 Irootaquequea iquempemajatantapojacajica aatimpajia iriguentijeguijiate cameetsanijite iragavejaquenijite impeaquempa Saserorote Anaantamajatatsica pintsatacotacajica, aisa netsanamajataqueroneca maasano inintaguetica Aapani Irioshi. Aisa iquempemajajiacaji cameetsanijite irimetojaventajiacajiniji impeacotajemparoquea Aapani Irioshi agovaeguisherejia.

18 Yatsipevaetacaquea iriatimpa, yamenantajivecariquea irovashiantacaajiquerime aatonijite iquemisantajiritsi Aapani Irioshi, irootaquequea yagavejantacaca iramitacojiacaji intampishitacaajiacaji aatonijite icovaeguishetacaajitajaji.

3

Jesoshi caaviji yanaavaequeriquea Moishishini

1 Imaicaquea imaica, napitsaroventarijiate igomajamajarejia Aapani Irioshi, noncantajiaquempiquea aviatimpajia icajemashirentaqueca irira Inquitequitica: pinquenquejamajaterija Quirishito Jesoshi itigarancane Aapani Irioshi, irio Asaserorotete Anaantamajatatsica, iriotaquequea atsaroventajiacaca aatimpajia.

✡ **2:12** Sar. 22.22. ✡ **2:13** Is. 8.17. ✡ **2:13** Is. 8.18.

2 Iriatimpa iriguenti tampaticamajatiroca inintaguetica tigarancaquerica,
iquempetacari Moishishini itampaticamajatirogueti yamitacojiaquerigueti
maasano ishiraerijia icantajitica choocatimojiaquerica Aapani Irioshi itso-
vironaquitequi.
3 Cotanquitsiquea Jesoshi caaviji yanaavaequeriquea Moishishini. Man-
aqueate iquempetacari peacagaroca tsovironaqui, iriguenti anaanquitsi
peacagaroca, yanaaqueroquea tsovironaqui.
4 Maasano tsovironaqui choocatarite peacaacaroca, cotanquitsiquea
maasanopae choocaguetatsica iriguenti peacaaguecaroquea Aapani Irioshi.
5 Iriraqueate Moishishini iriguenti amitantatsica netsanaguequeroca
maasanopae icantaguequerica Aapani Irioshi, manaqueate isavicaventiro-
queate icamantsicariquea maasano ishiraerijia incantaguequeca Aapani
Irioshi oncoramanitapojajegueti.
6 Cotanquitsiquea iriraquea Quirishito iriguentiquea Irijanitemajaca Aa-
pani Irioshi netsanamajatapiniqueroca icanqueca Iriri, ipeacaancaricate
Imajirote maasano choocatimojiaquerica itsovironaquitequi. Aroguen-
tiquea choocatimojiaquerica itsovironaquitequi arigueti ancantacogui-
tempani aventajianaquempari aguijavaquequea irinetsanataqueroquea
maasano icantaguequeca.

Aapani Irioshi irimagorejacaajiaqueri maasano tsaroventajigarica

7 Irootaquequea noncantantaquempica ocatica Itioncacaantaqueca Ishire
Aapani Irioshi ocanquegueti:
“Imaicaquea ocatica savincaguiteri pinquemajiaquerigueti Aapani Irioshi
inquenquetsatacaajiaquempigueti,
8 aatojate piquishoshirentajiguitsijate
piquempejigaritsi choviquijianaquempica ipigapigatsajiacarigueti,
yamenantajiacarigueti ichoocajiaquegueti oquitamamporoitapojaque-
gueti.*
9 [Icanti Aapani Irioshi:] Oraniquiquea irirajia choviquijianaquempica
yamenajiavecaroquea maasanopae nonigaimojiaquerica
oavaetanaque 40 ajagantsini.
Osamaniqueate natsipetacojiavetacari,
cotanquitsiquea teequeate irinintajigueji inquemisantajiaquena.
10 Irootaquequea nocatsimatantajianacarica,
nocanque: ‘Icantacoguitani itimpinashirentapinijianaque,
tee irinintajigueji intsajiguero noguenavoquiro.’
11 Nocatsimamajajiaqueri nocantantacarica:
‘Iroosacanica imaica aatojate narejetacaajigaritsi ontaniqui nomagoreja-
caantajiaquemparimeca.’ ”✡
12 Napitsaroventarijiate, inchiquiojitaja picovaeguisheshirentatsijate,
piquenquejavetatsija picantitsi: “Aato naventari”, povashiantiritsijate
Aapani Irioshi anijatsica.
13 Imaicaquea imaica pintampishitavacaanaquempajate pincoquempani
savincaguiteriqui aatonijite pinejacameetsatashitaro quempevaerentsi pin-
quishoshirentantaquempaca.
14 Arigueti quisho oamajaguiterini Quirishito arejevaetapojajempagueti
savincaguiteri ametojantaquempaca, aventaguitemparigueti quejetaca
iroaqueragueti aventanacarigueti, ariquea iroguenti antsatantaquempaca
arimajaquea ipeacaji itsipavijimajacaca yashintamajatacaji.

* **3:8** Irirajia ishiraerijia caaviji yogaajiaca ichoocajiaquegueti oquitamamporoitapojaquegueti, icantajiaque aatoca yagavejitsi Aapani Irioshi irajaianaqueriquea quepatsiqui icantacaajiaquerica, ariqueate ipigatsajianacari. ✡ **3:11** Sar. 95.7-11.

15 Irootaquequea ocantantacaca itioncacotantajitacaroca ocanti:
“Imaicaquea ocatica savincaguiteri pinquemajiaquerigueti Aapani Irioshi
inquenquetsatacaajiaquempigueti,
aatojate piquishoshirentajiguitsi
piquempejigaritsi choviquijianaquempica ipigapigatsajiaquenagueti.”✡
16 ¿Queri quemajiavecarica Aapani Irioshi iquenquetsatacaajiaqueri, cotanquitsiquea ipigapigatsajiacari? Iriguentijia maasano guintenijiavetanquitsica Ejepitoqui yaajiajatica Moishishini itsipatsipaivetanajari osamani.
17 ¿Queri icatsimajiaqueca Aapani Irioshi anaavaetanajaqueate 40 ajagantsini? Iriguentijiaquea covaeguishejianquitsica, ariqueate imetometoitanaji ontaniqui oquitamampororoitapojaquegueti.
18 ¿Queri icanqueca Aapani Irioshi: “Aatojate narejetacaajigaritsi ontaniqui nomagorejacaantajiaquemparimeca”? Iriguentijia teeca irinetsanatavaqueroji icanquerica.
19 Irootaquequea amenantajiacaca teequea irarejejiapojemparoji quepatsi icantacaajiavecarica Aapani Irioshi, teetarite iraventamajajiguempariji, manaquea iquenquejajiavetaca: “Yamataaca Aapani Irioshi.”

4

1 Iroosacanica imaica, choocatirajaquea icanqueca Aapani Irioshi irinetsanajiacajica icanquequea irarejetacaajiacaji ontaniqui irimagorejacaantajiacajica. Irootaquequea noncantantajiaquempica inchiquiojitaja ochoocatitsi ticaavaquempineca aatoca parejetantajaro.
2 Iriatimpajia coramani iquemajiavecaroquea maasanopae icantajiaquerica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iquenquejajiavetaca aatoca yagavejitsi Aapani Irioshi irinetsanataqueroquea, jero icantantajiacarica iriatimpa aatoja yamenajiguirotsi icantacaajiavecarica irimagorejajiaquemequea. Ariqueate aquempejiacari aatimpajia imaica aquemajiaquero icamancajica itsavetantajiquerogueti Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica.
3 Cotanquitsiquea aroguenti irimagorejacaajiaque, aatimpajia aventajiacarica Jesoquirishito, icanquetari Aapani Irioshi itsavetacojiaquerigueti choviquijianacajica, icanti:
“Nocatsimamajajiaqueri nocantantacaca:
‘Iroosacanica imaica aatojate narejetacaajiacaritsi ontaniqui nomagorejacaantajiaquemparimeca.’ ”✡
Cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi iteroncaqueroquea maasanopae paesatoniqui iroaqueragueti ipeacaaguetacarogueti quepatsi.
4 Choocatarite itioncacojiqueroquea savincaguiteri sietetapojatsica ocanti:
“Iriraquea Aapani Irioshi imagorejantacaroqueate savincaguiteri 7, irooriji iteroncaguetaquero maasanopae ipeacaaguecaca.”✡
5 Aisa chooca ontaniqui otioncacagueti, ocantiquea:
“Aatojate narejetacaajigaritsi ontaniqui nomagorejacaantajiaquemparimeca.”✡
6 Cotanquitsiquea choocatiraja itsipajia irarejetacaajiaquempaca ontaniqui irimagorejacaantajiaquemparica. Irirajia iriquetica itsavetacotimojivetacaca icamantajivetacarigueti shinetacaajiaquemparinemeca teequea irarejejiajemparoji irooriji ipigapigatsajiacari.
7 Irootaquequea icantacotsitantacaroca Aapani Irioshi otsipa savincaguiteri ipajitaqueroquea “ocatica savincaguiteri.” Ocoramanivaetapojaji anaanaaguetanajirogueti oshequi ajagantsini iriraquea Aapani Irioshi ichagashirentaqueriquea Taavini itioncantacaca icanti:

✡ **3:15** Sar. 95.7-8. ✡ **4:3** Sar. 95.11. ✡ **4:4** Jen. 2.2. ✡ **4:5** Sar. 95.11.

“Imaicaquea ocatica savincaguiteri pinquemajiaquerigueti Aapani Irioshi
inquenquetsatacaajiaquempigueti,
aatojate piquishoshirentajiguitsi.”✡

8 Arimegueti irimagorejacaajiaquerime Josoeni igonorojia, aatomequeate ocoramanitapojajigueti iquenquetsatacotirome Aapani Irioshi otsipa savincaguiteri irimagorejacaantajiaquemparica.

9 Irootaquequea itsatantajitacaroca iriraquea Aapani Irioshi irimagorejacaajiaqueriquea maasano yashintajiacaca.

10 Maasanotari imagorejacaajiguica Aapani Irioshi aatoquea yatsipeventajiajarotsi ipanquenajiavetacaca irimagorejacotapojaqueroquea,* manaqueate iquempejiajari Aapani Irioshi iriatimpa imagorejaquequeate paesatoniqui iroaqueragueti iteroncaguetaqueroguetì ipeacaaguecarogueti maasanopae.

11 Iroosacanica imaica jaameshiatsi antampishiventamajateroja aguijamajatanaqueriqueate Aapani Irioshi aatonijite aquempejiajaritsi iriatimpajia coramanipaequitica teeca inquemisantajigueriji, manaqueate antsipatsipaiquempari amagorejajiapojaje.

12 Maasanoqueate iguenquetsatsare Aapani Irioshi anijaque aisa caaviji agavejamajati. Oquempevecaroquea cotsiro tsaampitsantsameniri mavite otsaampinampitaque cotanquitsiquea caaviji anaaqueroquea, agavejaquequea onchagashirentajiacajiqueate ashirequi quejetaca tsaampitsantsameniri osatajavaecajigueti agaviroqui irooca aguesaqui, aisa oguisotoaguetaqueroqueate maasanopae aquenquejajiaqueca irooca cameetsari irooca covaeguishero.

13 Yamenamajatiroquea Aapani Irioshi maasanopae, jero aatoquea quericaca agavejatsineca intsititapitsaquempariquea, aisa irioquea cantanquitsineca aricaca apeacaajiaca inintaguetica irooca tee.

Jesoshi iriguenti Asaserorotete anajaiguirica maasano saserorotejia

14 Cotanquitsiquea choocaquea Asaserorotete anajaiguirica maasano saserorotejia. Iriatimpa iriguenti Jesoshi Irijanite Aapani Irioshi. Iriotaquequea atsomajanajatsica jenoqui itsipatapojajari Iriri inquitequi. Irootaquequea nocantantaquempica quisho oamajaterojate aventashirentacaca acantajiaquegueti: Notsaroventacari Jesoshi.

15 Iriraquea Asaserorotete Anaantamajatatsica teequea inquempejiguempariji itsipajia teeca iragavejajigueji impintsatacojiacaji yamenajiacajigueti teequeate antampishitashijigueroji covaeguisherentsipae. Ashi aatimpa Asaserorotete Anaantamajatatsica yamenaquitiroqueate coramani yatsipevaequitarogueti maasanopae atsipevaecaca aatimpajia, jero aisa yasereserevaequeriquea ampatsini yamenantavetacari inintavecaquea irantacaaquerime teeca irininteji Aapani Irioshi quempetaca yasereserejiacajigueti aatimpajia imaica incovaetacaajiacajiniji, cotanquitsiquea iriatimpa teequea iragavejeriji incovaeguishetacaguempariji.

16 Iroosacanica imaica anquempejiquempejiitapojaquempari cavintsajantamajatantatsica savicanquitsica imajirontamentoqui, aatojate atsaroacagarotsija aventanaquempari impintsatacojiacajiniji, aritaque incavintsajamajacaji iramitacojiacaji.

✡ **4:7** Sar. 95.7-8. * **4:10** Ocaticaquea teequea oncanteji aato acatsiqueti acaniqui quepatsiqui. Choocaquea mavite ocantacoqueca: (1) Maasano yashintajiacaca Aapani Irioshi aato imaica yatsipeventajiajarotsi ipanquenajiavetacaca cameetsanijite irimeshiaqueriniji, yagataquerotari Jesoshi imetojaventajiacajigueti ishetacojiaqueri maasano aventajiacarica. (2) Aisa ocantacotaquero arejejiaquempagueti inquitequi irimagorejacaamajajiacaji maasano yashintajiacaca.

5

1 Maasanoquea ipeacaajitaca saserorote anaantamajatanquitsica icoguiimojitiri irapicaquintete inintacaajiqueriquea cameetsanijite irioniji quenquetsatacojiaquerine iramanapiniquerigueti Aapani Irioshi, aisa irajaiavaqueronijite yaajianaquenerica irojocajiaquenerica Aapani Irioshi. Aisa irioquea jitorejajiaquenerineca viratsipae itaapinijiaqueriquea cameetsanijite aatoniji icatsimatimentiritsi Aapani Irioshi igovaeguisherejia.

2 Ariqueate iquempejiacariquea irapicaquinteteni, teetarite intampishitashijigueroji taaca opajitapae. Irootaquequea yatsipetacotantajiacarica irapicaquinteteni teeca intsajigueji itimpinashirentantajianacaca, ipintsatacojiacariquea.

3 Yamenaquequea ariqueate iquempetacari iriatimpa aisa icovaeguishetaca, jero icantacoguitani yaapinijiguiniriqueate Aapani Irioshi viratsipae ijitorejajiaqueneriquea cameetsanijite aatonijite icatsimatimentiritsi igovaeguishere, ariquea iquempetsitaroquea ijitorejajiaqueneriquea irapicaquintejiate cameetsanijite aatoniji icatsimatimentajiguiritsi Aapani Irioshi igovaeguisherejia irashijia iriatimpajia.

4 Teequea quericaca inchiquiojitsita impeashiquempa saserorote anaantamajatanquitsica, ijamirincaque iriguentiquea nintacaaqueriquea Aapani Irioshi. Quempetaca Aaronini iriotaquequea nintacaaquerica.✡

5 Ariqueate iquempetaca Quirishito teequea inchiquiojitaja impeguempaji saserorote anaantamajatanquitsica irishineventantajitaquemparica, iriguentiquea nintacaaqueriquea Aapani Irioshi ipeacaacariquea, icocanitarite icantiriquea paesatoniqui:

“Aviatimpa aviguenti Irijani,
imaica ocatica savincaguiteri aviro nashimajaca nirijanite.”✡

6 Aisa chooca otsipaqui itioncacojiqueroquea icanqueca:

“Aviguenti saserorote, pincoguitempaniquea pisaseroroteguiteni,
quempetajimpiqueate Merequisereni.”✡

7 Coramani choocatirajagueti Quirishito acaniqui quepatsiqui, irooshipojigueti irimetojaque, yamanaqueriquea Aapani Irioshi agavejanquitsica iraavajeri aatoniji imetojitsi, icajemanaque iririjencani yapijipijivaequeneriquea yamanaquerigueti, oparijaatanaque ijaquija. Iriatimpa iquemavaqueri, iquemisantamajataqueritarite inetsanamajaqueroquea maasanopae inintaguetica.

8 Arimajaveca irio Irijanite Aapani Irioshi, cotanquitsiquea yatsipevaecaqueate cameetsanijite intsaquenijite inquemisantamajaqueri Iriri irinetsanamajaqueroquea maasanopae inintacaaquerica.

9 Iroompaquea inetsanamajaqueroquea maasanopae ipeantacaca meshiajiaquerineca maasano quemisantaquerineca netsanataqueroneca icanqueca cameetsanijite incoquempaninijite inchoocajiaque.

10 Irootaquequea inintacaantacarica Aapani Irioshi impeaquempa saserorote anaantamajatanquitsica, inquempetajempari Merequisereni.

Shoshoh povashiantajiguirotsijate pitsaroventajiacarigueti

11 Chooca oshequi nonintavecaca nontsatacaajiaquempime quero ococani ocatica, cotanquitsiquea inchiquioji poanaquero caarica pitsatantajaro.

12 Piquemitsijiavetacaniqueate coramani itsavetacojiqueroquea iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Pintsatacaantajiaquemequeate aviatimpajia

✡ **5:4** Eeq. 28.1. ✡ **5:5** Sar. 2.7. ✡ **5:6** Sar. 110.4.

imaica, cotanquitsiquea coacojianatsimpiquea intsatacaajitajempi iroquetinica itsatacaajivequempica iroaqueragueti. Manaqueate quempetatsitirajampitarite chaajaniquirijia tequerataca irishecatempaji, inintajiaqueroquea itsomija.

13 Irirajiaquea coacojianquitsica intsatacaajitajeri iroquetinica itsatacaajiquerica teequea intsajigueji taaca opaji cameetsatatsica, aisa taaca opaji covaeguisherentsipae, manaqueate iquempejiacari chaajaniquiri tequerataca irantsopireje atsomitatsitiraja.

14 Cotanquitsiquea irirajiaquea amejiatsica icomajamajajiacaqueate jac itsamajajiaqueroquea taaca opaji cameetsatatsica aisa taaca opaji covaeguisherentsipae. Iriatimpajia iquempejiacari quenquevari shecaguetatsica, yagavejajiaquequea inquemajiavaqueroquea managuetanquitsica.

6

1 Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica jaame anaavaetanaquero notsatacaajiaquempica iroaqueragueti noparianacarogueti notsavetantaquerigueti Quirishito, antsamajajiaqueroquea maasanopae Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, anquenquevaritantanajempaca ashirequi. Aatoja apijipijivaetiro intati notsatacaajiaquempica iroaqueragueti. Jac notsatacaajiaquempirotarite teequea quericaca agavejatsineca irimeshiacaanquempaquea inchiquiojitaja. Iriguenti irishetacojitaquequeate iriraja pishoncajianaqueroca ipanquenajiavecaca metojashirentaquerimeca, ariqueate incantashitatijaianaquempaquea ishirequi iraventajiaquempari Aapani Irioshi.

2 Aisa aatoja aquenquetsatacotapinijiajirotsi intati quejecaroca ocatica: iviñacajatantajitigueti, irooca ipamijitirigueti ishinquireguishiqui tsaroventajiacarica, irooca intancoretancoreitanajequeate metojaripae, irooca aisa savincaguiteri incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi teeca intsaroventajiguempariji.

3 Iriogueti nintanquitsineca Aapani Irioshi, arimpate antsamajatanaqueroquea maasanopae inintaguequeca.

4-6 Choocajiavecaqueate quemajiavecaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotanquitsiquea yovashiantajianajiroquea itsaroventajiavecarigueti. Icavintsajamajajiavecari Aapani Irioshi, aisa ichagashirentajiavecariquea Ishire irooca aisa itsajiavecaro caaviji oganejencamajataca Iguenquetsatsare, cotanquitsiquea iriatimpajia yovashiantajianajiroquea maasanopae. Yamenajiavecaroqueate aisa yonigaimojiaquerica Quirishito capichaji iragavejane ironigaamajataqueca oncoramanitapojajegueti, cotanquitsiquea querocaca icojiacani quempecaquea teeca iramenimajigueroji. Imaicaquea imaica querocampate ancojiaquerini incantashitatiantajianajempaca inquempejianajempaquea itsaroventajiavecarigueti iroaqueragueti, oquempetacaquea yapijitajiri aisa, yompajacojiajiriquea Irijanite Aapani Irioshi, yoguipashiventajajiajiri aisa, yamenacaajiaqueriquea maasano.

7 Oquempetacaroquea quepatsi omiguijaatapinitirogueti otejigueti incani, iroogueti tsoroantaguetaquemparone panquirentsi ishecajiguetacaca ishineventacaca ashincaroca, iriguentiquea guitsoroaguequero Aapani Irioshi, icavintsajaqueriquea ashincaroca.

8 Cotanquitsiquea oraqueate quepatsi otsoroantacaca samerento aisa poronquetopae teequea oncameetsapatsateji, manaquea incantajiqueroquea: “Isaa”, iroompaquea intaitsijitemparoquea.

Aapani Irioshi inetsanamajaqueroquea maasanopae icanqueca

9 Noquempejiavecaroquea imaica noquenquetsatacaajiaquempigueti, cotanquitsiquea notsajiaque aviatimpajia, nopintsajiacaca, imeshiajiaquempiquea, panaanajiriquea nocantacovecaca iroaqueragueti.
10 Iriraquea Aapani Irioshi icocaniquea itampaticamajaqueroquea maasanopae, jero incavintsajantajiaquempica oncoramanitapojajegueti, aatoquea ipeacotsitimpirotsi maasanopae cameetsaripae pipeacaajiacaca, aisa aatoquea ipeacotsitimpirotsi pipintsamajatacarigueti pamitacojiaquerigueti papitsaroventarijiate, pamitacoguitiriniquea arejevaeca imaica.
11 Nonintajiaque maasanojiaquea pincoquempanijate pinquempejiaqueroquea imaica pintampishiventamajajianaqueroquea oavaetantanaquempaca pamenamajatantajemparoca poguijacoqueca onetsanatantajempaca.
12 Teequea nonintajigueji pimperajiguempa, iroguenti nonintajiaque pinquempejiaquempariqueate coguitatsica atsipetacovaetanquitsica tsaroventamajajianacarica, iriojiaqueate icavintsajamajataque Aapani Irioshi yojocajiaqueneriquea icantacaajiaquerica.
13 Coramani iriraquea Aapani Irioshi icanqueri Averaameni inchoocaque irijanite, cotanquitsiquea teequea incanteji: “Yamenaquenaquea anaaquenaca teequea namataimatempaji”, teetarite inchoocateji anaaquerineca iriatimpa. Manaquea icantaque: “Arimaja nonetsanaquempiro, naroguentitari Yave cantaquempica.”
14 Ariqueate icanqueri: “Arimajaca noncavintsajamajaquempi noshequiamajaqueriquea pinchoviquijianaqueca.”✡
15 Iriraquea Averaameni teequea imperatemparoji yoguijavaquerogueti, manaqueate yoguijaguitiniquea irinetsanatavaquerotajate Aapani Irioshi maasanopae icanqueca, iroompaquea inetsanamajaqueroquea.
16 Cotanquitsiquea iriraquea caquinte taaca opaji ininqueca incanqueriquea itsipa, ininquegueti inquemisantamajaqueriquea, yaventacocaroquea ivajiro anaaquerica, iroguenti icanqueri: “Arimajaca nocanque, yamenaquenaqueate Aapani Irioshi tee nontsojeimatempaji. Oraqueate managueti namatavijaquempiquea incatsimataquenaqueate.” Iquempetaquerogueti imaica itsaque itsipa teequea iramatavijeriji.
17 Irootaquequea iquempetacaancaroca imaica Aapani Irioshi, ininquequea intsajiaque irirajia incavintsajajiaqueca aatoquea icantashitatigarotsiquea icantajiaquerica, icantantacarica: “Nonetsanamajaqueroja maasanopae nocantajiaquempica, naroguentitari Irioshimajaca. Aatoquea nocantashitatigarotsi.”
18 Pinquenquejeroja, iriraquea Aapani Irioshi iroquetitaqueate icanque incavintsajacomajajiaqueri tsaroventajiaquemparineca, ariquea icanque aisa irinetsanataqueroquea maasanopae icantajiaquerica aatoquea icantashitatigarotsi, iriguentitari Irioshimajaca, aato yagavejitsi yamataga, aisa aato yagavejitsi itsojega. Irootaquequea atsatsimajatantajiacaroca aventaventaicarigueti amanajiaquerigueti irimeshiacojiajaji, jac imeshiajiajaji. Irooquea shinetacaavaejiacajica aguijaguijaiquerigueti irinetsanamajaqueroquea icanqueca.
19 Irootarite tampishishirentacaajiacajica aatonijite otatsincajitsi covaeguishetacaantatsica, quishoquea ajiricamajaqueri aatonijite oguipegajitsi, quejetacaquea cavorejatatsica agaparancajatatsica ajiriquiroca quenajarontsi aatoniji itatsinquiro choviga. Oraquea tampishishirentacaacajica manaquea agaparancavaetapoja antaquerontamorenaquitica intsompoguiremajacaqui Taverenacoromajacaqui,
20 iquijapojajigueti Jesoshi, iroorijite ijivajivaitsitacaji inquenquetsaventapojajaji. Ipeapojaja Saserorote Anaantamajatatsica isaserorotepojaji,

✡ **6:14** Jen. 22.16-17.

manaquea incoguitempani irisaseroroteguiteni, iquejetantapojajarica Merequisereni.

7

Jesoshi iriguenti saserorote quempecarica Merequisereni

1 Coramani iriraquea Merequisere iriguenti imajirojiate Saremejiaquitica, aisa iriguenti isaserorotete Irioshimajaca Anaantamajatatsica. Iroompaquea aapojacagueti savincaguiteri yoanaque Averaameni itsipatsipaitanacari yashintajiacaca itonquivojavajari majirontajiatsica aanaquerica irijanitsorite yashimirintavacaajiaca, ariqueate yagavejajiaqueriquea. Iroompaquea icoraquejiajigueti, isotoanaque Merequisere yaajiavajiri icantavajiriquea: "Incavintsajamajaquempi Aapani Irioshi."

2 Ariquea iriraquea Averaameni yojocagarantsitanariquea 1/10 *(un décimo)* * maasanopae irajaararopae yaapitsajiavajirica majirontajiatsica yashimirintavacaacagueti. Oraqueate ivajiro Merequisere iroguenti ocanque "majirontatsica tampaticamajatiroca". Aisa oraquea Sareme iroguenti ocanque "anchoocajiaque cameetsa, teequea taaca opaji ashoshoguitetimentempaji", irootaquequea icantantajitacarica "Majirontatsica guintenitacaantantatsica cameetsa".

3 Oraquea tioncarentsi teequea oncanteji taaquea irijanintacari aisa taaquea choviquitanaquerica. Aisa teequea oncanteji querocaca ivoantacaca aisa querocaca imetojantacaca, manaquea oquejevecaro teeca irimetojaneteji, irootaquequea icantantajicarica manaquea iquejevecari Irijanite Aapani Irioshi, icocaniqueate isaserorotetini.

4 Iriraquea Averaameni caaviji yanaantavecaquea iriguenti choviquijianacajica aatimpajia, cotanquitsiquea yojocagaranqueneriquea Merequisere 1/10 yaapitsajiavaquerica majirontajiatsica yashimirintajiacarigueti, irootaquequea atsatantajiacaca caaviji yanaaque Merequisere, yanaaqueriquea Averaameni.

5 Ocoramanitapojigueti ichoocaque Irevi ichoviquitanaqueca Averaameni. Iroompaquea ocoramanitapojajigueti aisa iriraquea Aapani Irioshi iquenquetsashirentacaaqueri Moishishini itioncantacaroca icanti: "Iriguenti peajianquitsineca saserorotejia ichoviquijianaqueca Irevi." Aisa icanti: "Iriraquea saserorotejia irojocajitaquenerija 1/10, iriguenti jocajiaquenerineca maasano igonorojia." Pinquenquejerijate iriraquea ishiraerijia, iriguentijiavetaca igonorojia, iriguentijiavetaca aisa ichoviquijianaqueca Averaameni, cotanquitsiquea yojocajiaqueneriqueate.

6 Iriraquea Merequisere teequea irioqueate choviquivetemparine Irevi, cotanquitsiquea yaavaqueroquea 1/10 yojocaquenerica Averaameni. Ariqueate icantiri: "Incavintsajamajaquempiquea Aapani Irioshi." Pinquenquejeja iriguenti cantanquitsi imaica Merequisere iquenquetsatacaaquerigueti Averaameni icantacoqueca Aapani Irioshi incavintsajamajaqueri.

7 Irira anaaquerica itsipa, iriotari cantaquerine: "Incavintsajamajaquempiquea Aapani Irioshi", irootaquequea imaica itsamajatantajitacaroca iriraquea Merequisere yanaaqueriquea Averaameni.

8 Iriraquea saserorotejia yojocajiqueneca 1/10 iriguentijia metojanetatsica, cotanquitsiquea itioncacojiquerigueti Merequisere iroguenti iquempetacaajitacari saserorote teeca irimetojaneteji.

---

* **7:2** ***Yojocagarantsitanariquea 1/10 (un décimo)*** ocanque onchoocaquegueti 10 irojocaqueneriquea aparo, onchoocaquegueti 100 irojocaqueneriquea 10.

9 Oraqueate yojocagaranquenerigueti Averaameni 1/10, quempecaquea iriguentica jocagaranquenerica Irevi aisa maasano ichoviquijianaqueca, iriguentijiatari ichoviquijiani Averaameni.
10 Oraqueate yoanaquegueti Merequisere itonquivojavajarigueti Averaameni, quempecaquea ariguentica iconoajiacari Averaameni maasano inchoviquijianaqueca, irooriji quempetaca ichoocajiaque itsinoqui Averaameni.
11 Coramani itioncacotaquerogueti Moishishini Icantacaantaqueca Aapani Irioshi, ocanquequea iriojia peajianquitsine saserorotejia ichoviquijiani Aaronini, ichoviquitanaqueca Irevini. Irirajia saserorotejia itsatacaajiaqueriquea maasano irinetsanajiaquero, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueji saserorotejia irogameetsashirentantajigueji. Arimegueti iragavejajiaquerome, aatomequea itioncacojitirime itsipa Saserorote quempetajemparineca Merequisere, aatoca ichoviquiti Aaronini.
12 Aritarite inchoocategueti itsipa saserorote teeca inchoviquitanaque Aaronini, onchoocatejate otsipa Incantacaantaqueca Aapani Irioshi irinetsanajiteca inchoocaquenijite itsipa saserorote.
13 Iriraquea icantacojitaqueca quempetajarica Merequisere, teequea irio ichoviquini Irevini, itsipaquea choviquitaqueri teeca inchoocatimateji aparo igonoro peanquitsica saserorote amitacotirica ishiraerijia aretarequi.
14 Atsajiaquetarite iriraquea Amajirote iriguenti choviquitanaqueriquea Joraa. Irirajiaquea ichoviquijianaqueca Joraa teequea incantajigueriji Moishishini irisaseroroteteja.
15 Ariquea maasano ocatica nocantaqueca imaica oconijamajataquequea aquenquejaquerogueti choocaquea imaica itsipa saserorote quempetajarica Merequisere.
16 Ipeacagueti saserorote, teequea inquempevetempariji irirajia ocantacotaqueca tioncarentsi cantatsica iriguentijia peanquitsineca saserorotejia ichoviquijiani Aaronini. Irirampani peanquitsica saserorote imaica, choocaquea iragavejane, teequea agavejeriji metojagantsi, irootaquequea ipeantacaca saserorote.
17 Icantaqueritarite Aapani Irioshi:
Aviguenti saserorote, pincoguitempanija pisaseroroteguitenija,
quempetajimpiquea Merequisereni.✡
18 Choocavetaca icantacaantaqueca Aapani Irioshi itioncacaantaqueca coramani, cotanquitsiquea icaratacaapojajiro, teetarite ontampishimajateji, tee agavejamajateji.
19 Jero teequeate agavejeji ogameetsashirentanteji. Cotanquitsiquea choocaquea imaica cameetsamajatanquitsica aguijacoshirenqueca piajaroca, irootaquequea aventaventaquempaca anquempejipojemparinij Aapani Irioshi.
20 Tee incantashitempaji Aapani Irioshi, icantamajataque: “Arimaja oca noncamantempica, naroguentitari Irioshimajaca.” Oraqueate ipejaiavecagueti ichoviquijianaqueca Irevini saserorotejia, teequea incanteji Aapani Irioshi incoquempanijate irisaseroroteguitenija.
21 Cotanquitsiquea oraquea ipeacaacarigueti Quirishito saserorote, icantaqueriquea. Choocaquea tioncanquitsica, ocanti:
“Irioquea Majirontamajatatsica cantatsica, aatoquea yamatagatsi,
aatoquea icantashitatigarotsi icanquempica, icanquequea:
‘Aviguenti saserorote, pincoguitempaniquea pisaseroroteguiteni,

✡ **7:17** Sar. 110.4.

quempetajimpiqueate Merequisereni.' "†
22 Irootaquequea ipeantacaca Jesoshi amenamajatajeroneca iroaquerari paaquito‡ onetsanatimenquempaniji, ocaticaquea anaavaetapojajiro iroquetinica.
23 Iriraquea ichoviquijianaqueca Irevini peajiavetanquitsica saserorotejia icaramirincavaequequea jmm, teetarite inquishometojanejigueji, imetojajiavajiqueate itsipaquea quejejiapojajarica.
24 Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi icoguitani yanijaguitini, aatoquea ichoocati quejetimatajemparineca, incoguitempani irisaseroroteguiteni.
25 Irootaquequea yagavejantacaca incoquempanijate irishemajataqueneri igovaeguishere maasano aventajiaquemparineca aatonijite icatsimatimentiritsi Aapani Irioshi igovaeguisherejia, icocanitarite ichoocati iquenquetsaventajiaqueriquea nintajianquitsica inquempejipojajempari Aapani Irioshi.
26 Irootaquequea atsatantajiacarica Jesoshi iriosacanica Asaserorotete Anaantamajatatsica acoacojiacaca. Iriguentiquea Iriomajatatsica, teequea incovaeguishetimatempaji, teequeate impeacaaguishetimatemparoji covaeguisherentsi. Aisa teequea inconoajiguempariji covaeguishejiatsica inquempejiaquempariquea iriatimpajia, aapojajagueti icajemajiri Aapani Irioshi yatsomajanajiri jenoqui ichoocatigueti, yanaacaavajiri yanaantamajataque.
27 Teequea ariquea inquempejiguempariji itsipa saserorotejia anaantamajajianquitsica. Iriatimpajia icantacoguitaniquea ijitorejajiguiniriquea Aapani Irioshi viratsipae yojocajiaqueneriquea aatonijite icatsimatimentajiguiritsi icovaeguishejiacagueti, iroompaquea iquejejiaqueneriquea igonorojia. Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi inchiquiojitaquea ipimantaca imetojaventajiacaji iriatimpa. Irooquea imetojimataquegueti aparo, ari iteroncaquero maasano, teequea irinintacojitajeroji irimetojaventajiajaji aisa.
28 Oraquea itioncacotanaqueca Moishishini coramani ocanti iriguenti peajianquitsineca saserorotejia anaantamajajianquitsica ichoviquijianaqueca Aaronini. Cotanquitsiquea iriatimpajia tee intampishiteji, caquintejiatarite ijamirincati. Irootaquequea icantantacaca Aapani Irioshi ocoramanitapojajigueti: "Naatimpa naroguenti Irioshimajaca teequea namataguempaji. Iriraquea Irijani incoquempaniquea irisaseroroteguiteni, icocaniquea icomajamajataca teequea incovaeguishetimatempaji."

8

Jesoshi iriguenti asatecapojanquitsica niganqui onetsanamajaquempaniji iroaquerari paaquito

1 Jero ocatica imaica nonintamajataque pintsajigue: choocaquea Asaserorotete Anaantamajatatsica notsavetantaqueca. Imaica chooca jenoqui inquitequi isavicaque itincamijempequiqui Oganejencamajatatsica isenampijacari imajirontamentoqui.✡

† **7:21** Sar. 110.4. Oconoagarantaca iroquetinica paperi iguenquetsatsarequi guiriego tee ontionquempaji acaniqui, "quempetajimpiqueate Merequisereni". Maasano itioncajiaquero Evereojiaqui 5.6; 7.17. ‡ **7:22** Oraquea ***paaquito*** iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea ***iroaquerari paaquito*** icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishejiajeneri igovaeguisherejia maasano aventajiaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichoocaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini. ✡ **8:1** Sar. 110.1.

2 Isaserorotetaquequea Taverenacoroqui, oratica Taverenacoromajatatsica ipeacaacaca Amajirote, teequea impeacaajiguemparoji caquinte.*
3 Maasano saserorote anaantamajatanquitsica iroguenti ipeashicariquea saserorote anaantamajatatsica iramaquenerinijite Aapani Irioshi irojocapinijiquenerica, aisa irijitorejajiaquenerinijite viratsipae irojocajiaqueneriquea Aapani Irioshi aatonijite icatsimatimentajiguiritsi igovaeguisherejia irashi iriatimpajia aisa irashijia igonorojia. Ariquea oquejetimotacari aisa iricatica Asaserorotete inintacotimentajiquero onchoocaque irojocajenerica Aapani Irioshi, ipimantatsinotantajaca.
4 Icocanime inchoocaqueme ocaniqui quepatsiqui aatomequea ipegame saserorote, choocajiatarite saserorotejia jitorejajiguinirica Aapani Irioshi viratsipae iquempetacaajaroquea itioncacotanaqueca Moishishini.
5 Iriatimpajia manaquea yantapinijigui Taverenacoroqui ipeacaajicaca iquempetacaajitacaro icantajiaquerica Aapani Irioshi coramani, manaquea oquejevecaro ovaantorite Taverenacoromajaca inquitequitica. Irootaquequea icantsitancarica Moishishini coramaniqui irooshipojigueti impeacaaquemparo: “Arimajaca pimpeacaamajaquemparoja pinquempetacaamajaquemparojate nocantaguequempica ontaniqui otsempiqui nonigaaguetaquempirogueti.”✡
6 Cotanquitsiquea imaica isaserorotetaquegueti Jesoshi anaavaequero isaserorotetaquegueti iriatimpajia, iriotarite amaqueroca paaquito anaantavaetanquitsica, anaantavaetaquetari icantacaacajica irinetsanaguecajica.
7 Oganejencamajataquempamegueti iroquetica paaquito, aatomequea inintacojitirome otsipa.
8 Cotanquitsiquea Aapani Irioshi teequea irishineventajiguempariji iriirajia itioncaqueneca Moishishini, teetarite irinetsanamajateroji icantajiaquerica. Irootaquequea icantantacaca iriatimpa:
“ ‘Oncoramanitapojajegueti nompeacaaquenempari inchoviquijianaqueca Ishiraeri aisa inchoviquijianaqueca Joraa paaquito iroaqueratajatsineca.’ Irootaque icanque Amajirote.
9 ‘Aatoja noquempetacaajarotsi paaquito nocantajiavecarica choviquijianaquerica
nacatsajianajirigueti noguisotojaijairigueti Ejepitoqui,
teetari irinetsanapinijigueroji nocantajiavecarica paaquitoquitica.
Irootarite nopitsocapitsatantanacarica.’ Irootaque icanque Amajirote.
10 ‘Jeroquea paaquito nompeacaajenemparica ishiraerijia oncoramanitapojajegueti.’ Icantiquea Amajirote:
‘Noamajaqueneri nogantacaantanejia iguenquejanejiaqui,
nontioncantsitenempari ishirejiaqui.
Naroguentiquea irioshiquempaca,
iriojiaquea nashintajiaquempaca.
11 Aatoquea quericaca cantajiritsi igonorojia aisa ijitanepae: Intsishiatsi pintsatavaquerija Amajirote,
maasanotari intsajiaquena,
intsajiaque maasano teeca iranaanteji aisa anaantajiatsica.
12 Nompintsatacojiguempari nompeacotsitajempari igovaeguisherejia,
aatoquea noquenquejajirotsi ipeacaaguishevecaca.’ ”✡

---

* **8:2** Oraquea quitsaarentsivanco icantajitica ***Taverenacoro*** isaserorotejiavetacagueti coramani, manaquea oquejevecaro ovaantorite ***Taverenacoromajaca*** choocatatsica jenoqui inquitequi, iroguentiquea Taverenacoromajaca itsaroventantajitarica Aapani Irioshi. (Pamenero otsapa 5.)
✡ **8:5** Eeq. 25.40. ✡ **8:12** Jer. 31.31-34.

13 Oraqueate icantacoquerogueti Aapani Irioshi ocatica paaquito “iroaquerari”, iroguenti ocanque opijaaro iroquetinica coramanipaequitica. Oraqueate iroquetinica paaquitoquitica opaesatotacovaetanaque, irooshipoji ompeanajempa.

9

Taverenacoro quepatsiquitica aisa otsipa inquitequitica

1 Oraqueate iroquetica paaquito, iroguentiquea icamanquerica Aapani Irioshi intsatimentajiaqueniji quero incojiaquempani intsarovenquemparigueti aisa impeacaajiaquenemparigueti tsovironaqui quepatsiquitica irashintaquempaca.

2 Ipeacaajiacanari quitsaarentsivanco icantajitiro Taverenacoro. Ariquea oticaamorenataca ovagantepojacagueti. Intsompoguiguitepojaquegueti icantajitiro Igovejencarequi irooriji irashi Aapani Irioshi, ochoocatantapojacaro tsivorentsi manaquea ojerenquijerenquiatacotaca, aisa chooca mencotsi itaromaantajitaroca pan ipeacaajicanarica.

3 Antaqueronta tsipamorenatapojatsica ochoocaque otsipaguite icantajitica Igovejencamajarequi inatojencatapojacagueti Aapani Irioshi.

4 Ochoocaque ashi iroatimpa itaantajitaroca casancavaneri, yapamancajitica cavorejatatsica ooro. Ochoocatsita aisa inchacotanaqui icantajitica *aareca* ashi paaquito* yapamanquitsitantajitaro ooroqui. Oraqueate intsompoguiqui inchacotanaquiqui ariquea osavicaque gorintenaqui ipeacaantajicaroquea ooro yoguijaantantajitaroca manaa, otsipatsipaicaro igotiro Aaronini peshiananquitsica, aisa mavite mapicota itioncantacaroca Aapani Irioshi paaquito.

5 Oraqueate osavoqui inchacotanaquiqui itsiquirijapinijitirogueti iriraja viratsipae aatonijite icatsimatimentiritsi Aapani Irioshi igovaeguisherejia choviquijianacajica, ariqueate ichoocajiaque mavite irashivantijitete Aapani Irioshi, ipeacaajitaca cavorejatatsica ooro, cantashivanquijiacaquea ishivanquipae. Ipajitacaquea querovipae. Oraniquiqueate oraniqui ariquea icoraquepiniquequea Aapani Irioshi iriatimpa itsirencashimpoquirerejavaequequea. Imaica ariotapoji nocamantajiaquempica, aatoquea noguisotoamajatirotsi maasanopae.

6 Oraqueate iteroncamajajiaquerogueti ipeacaajiacarogueti maasanopae, iquijaquijaitapinique saserorotejia savincaguiteripaequi isavicaventajiaqueroquea icantaguequeca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iroguenti iquijantapojaca iroquetiguitepojatsica.

7 Teequea inquijaquijaitantajiguemparoji otsipaguite intsompoguiremajacaqui. Iriguentiquea quijantaro saserorote anaantamajatanquitsica. Iriatimpa apaniro iquiji apajencaro savincaguiteri ajagantsinipaequi. Aato iquijashita aatogueti yaajatanontanaca iriraja viratsipae aatonijite icatsimatimentiritsi Aapani Irioshi igovaeguishere teeca intsatacojiguempaji iriatimpa aisa igonorojia.

8 Iriraquea Ishire Aapani Irioshi iquenquejacaajiacajiroquea maasanopae ocatica cameetsanijite antsajiaqueniji, choocatirajagueti iroquetica Taverenacoro, tequeratatiraja ironigagajiro quero ancojiaquempani anquijantapojempaca Igovejencamajarequi.

9 Ocameetsavaeque anquenquejajiaquerojate cameetsanijite antsajiaqueniji maasanopae yojocajiquenerica Aapani Irioshi aisa

* **9:4** Ocatica ***paaquito*** ocantacoqueca iroguenti yojocaquenerica Aapani Irioshi Moishishini. Pamenero itsavetacojiquerogueti ***paaquito*** isavivanaqui otsapaqui 7.22, iro tsatacaaquempirone.

maasano viratsipae ijitorejajiquenerica teequea iragavejajigueji irishejiaqueroqueate igovaeguisherejia amajiaquenerica Aapani Irioshi aatonijite icatsimajiguiritsi, irootaquequea icantacotantaguitanica omintsaroashirentaguitirini yamenajiaquegueti icovaeguishejiaca.

10 Tequeratagueti incoraqueteji Quirishito, icocaniquea iquenquejajiaque iriatimpajia taaca opaji irishecajiguetempaca aisa irimirajiguetempaca teeca incantimentantajiteji, irooca aisa quero incojiaquempani inquivatsinojiaquempagueti, aisa otsipapae itsatacaantajitica tsinotsiquitica. Ocameetsaveca coramani, cotanquitsiquea imaica icantashitatijaaroquea Aapani Irioshi maasanopae.

11 Jac icoraquequititarite Quirishito ipeaca Asaserorotete anaajiguirica maasano saserorotejia, irisaserorotetacotaquero cameetsaguetanquitsineca.† Ocoramanitapojigueti yatsomajanaja jenoqui iquijantapojaro Itaverenacorotemajaca Aapani Irioshi caavijica anaaque oganejencamajataca, teequea irioquea peacaajiguemparone caquintejia, aisa teequea onchoocateji ocaniqui quepatsiqui.

12 Oraqueate iquijapojirogueti Igovejencamajarequi ichoocamajatigueti Aapani Irioshi, teequea irooquea quijacaguerine iriraja caaverapae aisa irijanishigantirenajaniqui caapironcaaripae, iroguentiquea quijacaapojajiri iriraja irashi iriatimpa. Aparoquea iquijapojatigui ashijia maasano ivegaratacotanontajaji aatoniji yashintajiajaji omperashirentajiavetacajica ancoguitempaninijite anchoocajiaje iriatimpaqui.

13 Arimajaca ocameetsaveca iriraja caapironcaaripae aisa caaverapae,✡ aisa intsiquirijaguinatantajiquemparoquea osamamporevaneja orijanishigantirenajaniqui caapironcaaro itaaqueca✡ cameetsanijite irisaancatsinotimentanajeniji choocagueti pantatsinotanacarica.

14 Quempetaca iriraja viratsipae agavejaveca osaancantiquea maasanopae covaetsinotantaguetatsica, iroompate iriraja Quirishito caaviji agavejamajaque osheshirentamajatacaji acovaeguishetacagueti cameetsanijite asavicaventajianaqueroniji maasanopae icantajiacajica Aapani Irioshi anijatsica. Iriraquea Quirishito teequea incovaeguishetimatempaji iriatimpa, ariquea Ishire Aapani Irioshi icocanica ichoocati itampishitacaaqueriquea impimanquempaniji yogameetsashirentantajajica Aapani Irioshi aatonijite omintsaroashirentajaji apeacaaguishejiavecaca aantanacajimeca camorecariqui.

15 Irootaquequea ipeantacaca Quirishito asatecapojanquitsica niganqui onetsanamajaquempaniji iroaquerari paaquito, cameetsaniji irirajia icajemajiaqueca irashintajiapojemparo inintacaitsicarica caarica teroncajatsi. Imetojaventajiaqueritari yoguipaquijacoventaqueri aatoniji omperaperaashirentajiajari igovaeguisherejia ipeacajaiacaca choocatirajagueti iroquetica paaquito.

16-17 Pinquenquejerija inchoocategueti aparo caquinte iroompa intioncanaquequea paperi incanquequea taaquea ashintajemparoneca maasanopae yashintaguecaca iriatimpa oncoramanitapojajegueti irimetojanajegueti. Oraqueate aatotagueti imetojitatsi aatotaquea inetsanatsijitaroquea tioncanquitsica, tequeratanica irimetojenica. Cotanquitsiquea oraqueate irimetojanajegueti ariquea iroguenti irinetsanamajajiqueroquea itioncanaqueca.

18 Ariqueate oquempetaca coramani iparianacarogueti iroquetica paaquito, teequea omparigiempa tequeratagueti iraashijiteroji iriraja.

† **9:11** ***irisaserorotetacotaquero cameetsaguetanquitsineca.*** Chooca mavite otsipa paperi iroquetinica iguenquetsatsarequi guiriego ocanti: “isaserorotetacotaquero cameetsaguetanquitsica”.
✡ **9:13** Irev. 16.15-16. ✡ **9:13** Nm. 19.9, 17-19.

19 Jero Moishishini iroquetitaquea yapatsajavantamajajiaqueneriquea
maasano ishiraerijia icantaguequeca Aapani Irioshi, ariqueate yaaque-
roquea imae oveja yajavicamaejitica oquityoncamaetanaque, itsipata-
cotacaantsitaroquea aisa ochajempequijaniquipae isopo, yojocajatsitaro-
quea irirajaqui irijanishigantirenajaniqui caapironcaaripae aisa caavera-
pae iconoajatsitantacaca oja, ariqueate itsiquirijitsitaroquea itioncameshi-
natantajicaroca paaquito, iroompaquea iquejetacaajiajariquea maasano
igonorojia itsiquirijantsijigariquea.
20 Ariquea icantajiaqueri: “Ocaticaquea iriraja iroguenti ashi paaquito‡
icamantajiaquempica Aapani Irioshi pinetsanataqueca.”✡
21 Ariqueate iquempetsitaroquea Taverenacoro ipeacaacarogueti
itsiquirijantsijigaroquea iroatimpa iriraja, ariquea iquempetacaague-
caroquea maasanopae choocatantaguecaroca ininqueca saserorotejia ashi
irisaserorotetegueti.
22 Aritarite ocanque itioncacotanaqueca Moishishini oraquea
iriraja irootaquequea osaancantacaca maasanopae taaca opajitapae
covaeguishetanquitsica. Ariqueate iquempejiaca caquinte aatomegueti
ichoocatime metojaventirica ochovivincajatanaque iriraja, aatomequea
ipeacotsijitarime igovaeguishere.✡

*Imetojaque Quirishito cameetsanijite oshetantaquempaca covaeguisher-
entsi*

23 Ocaniquiquea ocaniqui quepatsiqui ochoocaveca Taverenacoro aisa
choocatantaguecaroca intsompoguiqui. Manaquea oquejevecaro irooma-
jatatsica inquitequitica. Iriraquea saserorote iquijanaque intsompoguiqui,
itsiquirijantsiguetaroquea iriraja viratsipae ijitorejancarica cameetsanijite
osaancaguetajempa. Cotanquitsiquea oratica inquitequitica ocoacomaja-
caquea otsipa caavijica anaavaequeroquea iriraja viratsipae.
24 Pinquenquejerojate imaica, imetojaventajiacajigueti Quirishito
teequea irooquea inquijantempaji Taverenacoro ipeacaacaca caquinte
quempevecaroca iroomajatatsica, manaquea iquijantapojajaro inquite
ichoocaquegueti Aapani Irioshi iquenquetsatacoventajiapojajaji.
25 Aisa teequea inquijeji inquitequi cameetsaniji impimampimantavae-
quempamequea, inquempequemparimegueti saserorote anaantama-
jatanquitsica quepatsiquitica iquijapinitajini Igovejencamajarequi Aapani
Irioshi ajagantsinipaequi iramacotapinitaqueni iriraja teeca iro irashi.
26 Arimegueti onquempetaquempamegueti imaica, irantsipet-
sipepiniquempamequea iroaqueragueti ipeacaacarogueti Aapani Irioshi
quepatsi arejevaeca imaica. Cotanquitsiquea imaica irooshipojajegueti
onteroncapojajempagueti ajagantsinipae, aparo icoraquequiti
imetojaquitatigui cameetsanijite irishemajajiacajironijite Aapani Irioshi
maasanopae agovaeguisherejia impeacomajatajemparoniji.
27 Maasanomajaca caquinteguetatsica imetojimaque aparo, iroompaquea
incanque Aapani Irioshi queri oanajatsineca inquitequi, aisa queri oanan-
quitsineca camorecariqui.
28 Ariqueate iquempetaca Quirishito aparo imetojaquiti imetojaventaji-
aquitiri caramirincavaetananquitsica caquintejia cameetsaniji iraitsijiana-
queriniji igovaeguisherejia. Oncoramanitapojajegueti incoraquetaje aisa,
cotanquitsiquea aatoquea irooquea icoraquetashitajatitsi irimetojaventaji-
ajeriqueate covaeguishejiatsica, iroguentiquea incoraquetashitajate iraaji-
ajateriquea maasano oguijajiavajirica.

‡ **9:20** ***iriraja iroguenti ashi paaquito.*** Oraquea iriraja irooquea intsatantajitempaca icantava-
caajiaca arimaja irinetsanajiaquero tioncanquitsica paaquitoqui. ✡ **9:20** Eeq. 24.8; Mt. 26.28.
✡ **9:22** Irev. 17.11.

10

1 Oraquea itioncacaaquerica Aapani Irioshi Moishishini manaquea
oquejevecaro ovaantorijencate intati cameetsaguetatsica coramanivae-
pojatsineca. Teequea onquejemajatemparoji vaantorijencatacaacaroca,
irootaquequea teeca agavejantempaji itioncacotanaqueca Moishishini
oganejencashirenteriji quempejiquempejiipojaquerineca Aapani Irioshi
ijitorejapinijitaquenerigueti viratsipae ajagantsinipaequi.
2 Agavejaquemegueti, incaratacaapojerome ijitorejapiniquerigueti.
Irisaancashirentaquerimetari aparo, ari oncaratapojeme, aatomequea
iquenquejacotajime: “Choocasacanica nogovaeguishere.”
3 Cotanquitsiquea ijitorejapinijiguinirigueti Aapani Irioshi viratsipae
icantacoguitani ajagantsinipaequi, irooquea quenquejacaapiniqueriquea
choocasacanica igovaeguisherejia.
4 Teetarite agavejempaji iriraja caapironcaari aisa caavera oncataroguero
covaeguisherentsi.
5 Irootaquequea, icoraquequitigueti Quirishito ocaniqui isaviji quepat-
siqui, icantantacarica Aapani Irioshi:
“Teequea pinintajeji irijitorejajitempiriji viratsipae irooca irojocajitempiji
otsipapae iroguishinejantajitempica,
irootari picaquintetsinotacaantaquenaca.
6 Teequea pishineventemparinica viratsipae irampevaneajitaquem-
pirigueti irooca aisa irijitorejimentajiqueneri igoguishere.
7 Ariquea nocanque: ‘Choocana acaniqui, quejetaca itioncacojiquenagueti
yampinaicameshinajitaqueca.*
Iroguenti nocoraquetashique nonetsanatimenqueroniji pinintaguetica avi-
atimpa, Aapani Irioshi.’ ”✡
8 Iroquetitaquea icanque: “Teequea pinintajeji irijitorejajitempiriji
viratsipae irooca irojocajitempiji otsipapae iroguishinejantajitempica,
irooca irampevaneajitaquempirigueti viratsipae irooca aisa irijitorejimentajiqueneri igoguishere, teequea pishineventempariji.” Irooveca
icantacaantaqueca Aapani Irioshi irinetsanajitaqueca itioncacaaquerigueti
Moishishini.
9 Iroompaquea icanque Quirishito: “Choocana acaniqui, iroguenti noco-
raquetashique nonetsanatimenqueroniji pinintaguetica aviatimpa.” Yait-
sitaroquea iroquetica itsipacarejitsitaro cameetsanijite impiacaantajempa-
roniji iroaqueratajatsineca.
10 Inetsanamajaqueroquea Jesoquirishito maasanopae inintaguetica
Aapani Irioshi, ipimantatsinotsita apametojaro manaquea oavaetanaje,
irooquea icomajareshirentacaantajiajica.
11 Irirajiaquea saserorotejia joriojia yoapinique Taverenacoroqui
savincaguiteripaequi isaserorotetapinitigueti, yapijipijitapiniqueneri
ijitorejajiniri viratsipae, cotanquitsiquea teequea agavejeroji
oncataroguero ji covaeguisherentsi.
12 Cotanquitsiquea iricampani Quirishito Asaserorotemajate aparoquea
ipimantaca imetojaventsijigaro covaeguisherentsijia manaquea oavae-
tanaje, ariquea isenampijapojajari Aapani Irioshi isavicapojaji itincamijem-
pequiqui.
13 Chooca imaica yoguijacotaca iragavejamajaquerigueti Aapani Irioshi
maasano catsimajiaquerica, ariquea onquejevequemparo Quirishito
irovanquegontatsitempariquea catsimajiavecarica,

---

* **10:7** ***yampinaicameshinajitaqueca.*** Coramani tequeratagueti intsajiteroji paperi, manaquea itioncantacaro imeshinaqui, yampinaicacotsitantaroquea maviquijite inchaquiji. ✡ **10:7** Sar. 40.6-8.

14 iroorijite aparoquea ipimantacagueti yoganejencashirentacaavaeta-
jiriquea icomajashirentacaajiajica iroganejencashirentaguitempani.
15 Ariqueate iquempetaca Ishire Aapani Irioshi iriatimpa icantacomajaca-
jiro, iroquetitaquea icanque:
16 "Icanque Majirontamajatatsica: 'Jero paaquito nonetsanajiaquenerica
oncoramanitapojajegueti avisanajempagueti ajagantsinipae:
Noamajaqueneri nogantacaantanejia ishirejiaqui,
nontioncantsitenempari iguenquejanejiaqui.' "✡
17 Ariquea icantsitaquea aisa:
"Aatoquea noquenquejimatajirotsi maasanopae igovaeguisherejia,
maasanojia ipeacaaguishevaevecaca."✡
18 Aritarite impeacomajatanajemparogueti covaeguisherentsi, aatoquea iji-
torejimentajitajiro.

Anquempejiquempejiipojajemparija Aapani Irioshi

19 Irootaquequea, napitsaroventarijiate, aatoca atsaroacaantaro
amanapojajiri Aapani Irioshi, iroguentitari quijacaanacajine
Igovejencamajarequi iriraja Jesoquirishito.
20 Itanarejavoquitajajiro iroaqueravoquitica anijashirentacaantantatsica
avisanajeroniji ticaamorenavetatsica, irootarite quempecaroca itsino ipi-
mantatsinoventajiacajigueti.†
21 Ariquea ipeapoja asaserorotete anaantamajatatsica, isaseroroteventa-
jiaqueri maasanojia yashintajiacaca Aapani Irioshi.
22 Jaameshiatsi anquempejiquempejiipojajempari Aapani Irioshi,
iintsija anintamajateja, atsamajaquetarite Iriomajaca aventaventaitan-
taquemparica, itsiquirijashirentajitacajitarite irisaancacojitajajironijite
coguisherentsi chagashirentavecajica, aisa aquivatsinotantajaroquea
saancajariqui.‡
23 Jaameshiatsi ancoguitempani antampishitashiguiteroni irinetsanata-
quero maasano atsavetacotanqueca, aatojate asanticotavaji, atsajiaquetari
iriratari camancajica: "Nonetsanatacaamajaquempiro", icocaniquea inet-
sanamajatiro maasanopae icanqueca.
24 Jaame anquenquejamajateroja quero ancoqueroni antamp-
ishishirentavacaajiaquempagueti ampintsatantamajataquempaniji, aisa
ampeacaimenquemparoniji cameetsaguetatsica.
25 Aatoquea avashiantirotsi acapiocapinijiacagueti, choocapaetari que-
jepiniqueroca ovashiantapinitiroca icapiocagueti, manaqueate aatimpa
antampishitavacaajianaquempaqueate. Arimpa agaamajatanaquempa
amenavajerogueti irooshipojaji savincaguiteri incoraquetantapojajempaca
Amajirote.
26 Antsamajavequemparogueti iroomajatatsica, cotanquitsiquea avashi-
antanajerogueti, jatanatsigueti ancovaecovaeguishetanajempa, teequea in-
choocatajeji metojaventajeroneca agovaeguishere.

✡ **10:16** Jer. 31.33. ✡ **10:17** Jer. 31.34. † **10:20** Imetojaquegueti Jesoshi opecotarejanaque ticaamorenatanquitsica teemporoqui jocagatsica aatonijite iquijajitiro intsompoguiremajacaqui (Mt. 27.51; Mr. 15.38; Irc. 23.45). Opecotarejanaquegueti iroguenti quempecaro yatsipetsinovaecagueti anquijaquijaitanajeniji ichoocamajatigueti Aapani Irioshi. ‡ **10:22** ***aquivatsinotantajaroquea saancajariqui.*** Iquenquejacaajajiro saancajari iquivantajiacaca saserorotejia (Eeq. 29.4) aisa irevitajia coramani iramanerigueti Aapani Irioshi (Nm. 8.6-7). Chooca cantajianquitsica arica ocantacotaquero aisa aviñacajatacaantagueti oguijatacotaquerigueti Quirishito.

27 Iroguentishiatsi choocatanquitsine mintsaroamajacajineca oguijavetavajemparogueti oncatsimatacaantajinishiatsi ompishoncacaantajinishiatsi camorecariqui quichagantemenquimajatatsica, ontaniquiquea interoncapojaquempa maasanojia catsimataquerineca Aapani Irioshi.

28 Paesatoniqui icanque Aapani Irioshi quericaca aatoca iquemisantirotsi itioncacotanaqueca Moishishini, choocagueti mavite amenaquerica irooca 3, irimetojajiqueriquea, aatoquea ipintsatacojitajaritsi.

29 Yogaamajatanacaquea covaeguishetacotarica Irijanite Aapani Irioshi, oquejevetaca mana yagatigativaequeri intati, icantacoguishetiro iriraja Jesoshi. Oraquea iriraja iroguenti ashi paaquito, osaancashirentavecari iroaqueragueti. Iquejetacagueti mana icantaguishetaqueri Ishire Aapani Irioshi cavintsajajiacajica, caaviji incatsimamajajitaqueriquea.

30 Atsamajajiaqueritari iriraquea cantatsica: “Naroguentiquea quenqueventaquerine caquinte. Inchiquiojitaquea naatimpa nonquenquejacaantaque noncatsimajiaqueriquea.”✡ Otsipa tioncanquitsica ocanti: “Iriraquea Amajirote iramenitsijiguempari igaquintejiate incantsitempaquea queri covaeguishetanquitsica.”✡

31 ¡Ocovejencamajataque irajiricantaquegueti Aapani Irioshi anijatsica!

32 Imaica pinquenquejajiguerojate aviatimpajia coramani iroaqueragueti pitsivoshirentacotapojajigueti patsipetacovaecaquea yashimirintashirentajivequempigueti, arimpaquea pitampishijianaquequeate pitsaroventajianacari teequea povashiantajigueroji.

33 Piconoagarantajiaca icaramirincatashivaetanaquempiquea icatsimajitaquempigueti icantaguishetacojiaquempigueti yatsipetacaajitaquempigueti. Aisa oconoacaquea manaquea pisenampijajiavacari papitsaroventarijiate pamenajiaquegueti iquejetacaajitacarigueti iriatimpajia.

34 Pipintsatacojiacari isantanatacojitaqueca, aisa yaapitsatsijiquempirogueti pashincaca pishinevaetanacaqueate, pitsajiaquetari choocatarite pashincaca inquitequitica anaavaequeroca, aatotarite oteroncajatsi.

35 Irootaquequea pintampishishirentantanaquempaca, aatoquea pitsarogui, pinquejequerogueti imaica irishinetacaavaetavajempi Aapani Irioshi.

36 Pinquenavaquero pinetsanatanaquerogueti inintaguetica Aapani Irioshi cameetsanijite paampojajemparoca icantsijiaquempica.

37 Aritarite ocanque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi:

“Irooshipojishiatsi incoraquetapoje coraquetanquitsineca. Aatoquea osamani ipeatsi.

38 Iriraquea comajashirentanquitsica incoquempani inchoocaguiteni irooriji yaventaguitarini Aapani Irioshi.

Arigueti impianaje, aatoquea noshineventajaritsi.”✡

39 Cotanquitsiquea aatimpajia teequea anquempejiguempariji pianajatsica oahoaitananquitsineca camorecariqui, iriguentitari aquejetaja aventaguitarinica inchoocatantaguitempanica.

11

Coramanipaequitica aventashirentajiacarica Aapani Irioshi

✡ **10:30** Ireo. 32.35. ✡ **10:30** Ireo. 32.36. ✡ **10:38** Avc. 2.3-4.

1 Oraquea aventashirentacarigueti Aapani Irioshi iroguenti ocanque arimajaca atsamajajiaque inetsanamajatiro icanqueca. Choocatarite oganejencatatsica teeca amenajiavetemparoji imaica, cotanquitsiquea aventashirentaquemparigueti atsajiaque arimaja amenajiapojajero oncoramanitapojajegueti.

2 Irootaquequea ishineventantajiacarica Aapani Irioshi irirajia coramanipaequitica, manaquea yamenajiaqueriquea yaventashirentacari itsamajajiaquequea irinetsanamajataqueroquea maasanopae icantaguequeca.

3 Oraqueate aventashirentajiacarigueti Aapani Irioshi irootaquequea atsatantajiacaca paesatoniqui iroaqueragueti irioquea peacaaguetacaroquea maasanopae quepatsi, inquite aisa maasanopae choocatantaguecaroca. Teequea taaca opaji choocatimatatsineca, cotanquitsiquea icantimaquitiguiquea ariquea ocotanaca ochoocaguetanaque maasanopae.

4 Pinquenquejerija Averini yaventashirentacarigueti Aapani Irioshi, ijitorejaqueneriquea ivira yojocaqueneri, ariquea ishineventantacarica yamenaqueriquea quempetaca teeca incovaeguishetimatempaji. Iriraquea yojocaquenerica yanaaqueroquea yojocavetacanarica irira Caini.* Imaica imetojavecaquea Averi, cotanquitsiquea ochoocataji iquenquejacojitajiri yaventashirentacarigueti.

5 Ariqueate iquempetaca Enoconi iriatimpa, yaventashirentacarigueti Aapani Irioshi yatsomajantajitanajarica inquitequi maasanotsino, teequea irimetojeji. Tee irinejajitajeriji irooriji yatsomajanajiri Aapani Irioshi. Aritarite tequeratagueti irantsomajatsinojiteriji, icantacojitaqueriquea irio ishineventaca Aapani Irioshi.

6 Cotanquitsiquea Aapani Irioshi aatoquea ishinetantimatatsi intati aatogueti yaventashirentajitari. Taacagueti nintanquitsineca inquempejipojajeri iroquetitaja intsamajaquequea arimaja choocasacanica, aisa intsamajaquequea incavintsajamajajiavaqueriquea maasano coamajaguetajerineca.

7 Iriraquea Noeni yaventashirentacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea itsavetacotsicarogueti teeca iramenajiteji, omintsaroanaqueri ipeacaantantanacaroca quenajarontsitsantsa icantajitica aareca, aatonijite yojocajajigatsi arejetapojempagueti agamirijaatantapojempaca incani anaaguetanaqueroquea maasanopae quepatsi. Aapojacagueti iquijantanacaca iriatimpa, irijanijiate, imanquigare aisa iraniropae, teequea irojocajajiguempaji. Iquemisanquegueti Noeni yonigaantaqueroquea iquejetacaantajiacaquea quepatsiquitica, iteroncamajatantajiacaca. Irirampani Noeni yaventashirentacarigueti Aapani Irioshi yamenancarica quempetaca teeca incovaeguishetimatempaji.

8 Ariqueate iquempetaca Averaameni, yaventashirentacariquea Aapani Irioshi, itsaque inetsanamajaqueroquea icanqueca, irootaquequea yoantanacaca icanquerigueti iroanaquequea otsipaqui quepatsi irashinquemparoquea, teequea intsavetempaji querocaca iroanaqueni.

9 Yaventashirentacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea iguintenitimotantajiacarica otsipapaequi quepatsi icantacaaquerica Aapani Irioshi irashinquemparoquea, manaquea ichoocatimotantapojaque intati irooriji iquejetaca tequeratatiraja irashintemparoji. Iroguenti ichoocatantapojaca quitsaarentsivanco. Iroompaquea ariquea iquempejiaca Ishaaconi aisa Jacovoni, ariqueate iquempetacaajiacari Aapani Irioshi iriatimpajia icantajiaqueriquea irashintamajaquemparoquea oratica quepatsi.

* **11:4** Aapani Irioshi teequea irishineventempariji ***Caini,*** teequea iraventashirentemparinica iramaquenerime viratsi, iroguenti yaavetanacanari tsoroanquitsica iniganquitejirequi. (Pamenero Jen. 4.3-10.)

10 Icocani iquempetaca imaica Averaameni irooriji itsamajaque intsipatsipaitajempariquea maasano tsaroventajianquitsineca iriguintenitantapojajemparoquea oganejencatsovironaquiripae quishomajatanquitsica iquenquejacotsitacaca Aapani Irioshi ipeacaajiacanarica.

11 Ariquea oquempetaca Sarani iroatimpa jac quenquevaromajavetanaja aatometarite ichoocatime irijanite, cotanquitsiquea aventashirentanacariquea Aapani Irioshi, amenaquetari irinetsanamajaqueroquea icanqueroca: “Inchoocaque pirijanite”, irootaquequea ichoocatantacaca.

12 Ariqueate iquempetaca iriatimpa Averaameni jac quenquevarimajavetanaja aatomequea irijanintame, cotanquitsiquea irijanintaca, iroompaquea icaramirincavaetanaquequea ichoviquijianaqueca ooqueate teequea iragavejajitajeriji intsajiajeriji, manaqueate iquempemirincavaetanacari impoquiropae irooca aisa impanequi ocaratsapijajaquitica inirojani quentijani.

13 Maasanojia noquenquetsatacojiaqueca imaica icancani yaventaventashirentajianacari Aapani Irioshi imetojaquegueti. Teequea iramenajiavetanajemparoji irinetsanateroji Aapani Irioshi maasanopae icantajiaquerica, cotanquitsiquea ishineventacotsivaecaro quejetaca yamenacovaequero jmmtacovaeque. Yamenacojiaca ocaticaquea quepatsi teetarite iriguintenimajatemparoji, quempeca iquenaquenavaeque intati.

14 Oraqueate iquempejiaquerogueti imaica iro intsatantajitaquempaca icoaguetaquero iriguintenimajatantapojajempaca.

15 Iroomegueti inquenquejacojiaquemequea iguepatsite iquenaquenaitantapojacaca, iragavejaqueme iroaroaitanajeme.

16 Cotanquitsiquea iroguenti inintajiaquequea otsipa caavijica oganejencavaeca iriguintenitantajiapojajempaca, irootaquequea inquitequitica. Irootaquequea teeca impashiventantempaji Aapani Irioshi icantajiaquegueti: “Iriguenti Nirioshite”, ipeacaajiajanaritari tsovironaquimajapae inconoavacaajiapojajempa.

17-18 Quempeca coramani ininquegueti Aapani Irioshi iramenanquempari Averaameni icanqueri: “Paanaquerija pirijanite Ishaaco pintaaquenarijate.” Iriatimpa itsavetaca icanquerica Aapani Irioshi: “Iriguentiquea nocantacotsitacaca Ishaaco pinchoviquivaetantanaquempaca”,✡ cotanquitsiquea yaventashirentanacari, yaantanacarica intaaquerimequeate.

19 Itsaque intaaquerigueti Ishaaco iragavejaque Aapani Irioshi irovochantajeri. Aritaque quejetacaquea metojaque iroompa pochatanaji yaavajiri.

20 Iriraquea Ishaaconi yaventashirentanacari Aapani Irioshi, icantantacarica Jacovoni aisa Esaoni incavintsajamajaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti.✡

21 Iririquea Jacovoni yaventashirentanacari Aapani Irioshi, jero irooshiveca irimetojeme yovajecashitsita igotiquijiroqui itsaroventanacari Aapani Irioshi. Icajemitsitari aisa irijanijiate Jose yamanacoventsitanacariquea incavintsajamajaqueriniji Aapani Irioshi.✡

22 Ariqueate iquempetaca Jose iriatimpa yaventashirentacari, irootaquequea irooshipojigueti irimetojanaje itsavetacotsitantacarica inchoviquijianaqueca Ishiraeri, icanque irisotosotoitantanajemparo Ejepito. Iroompaquea icantajianajiri quero incotonquijitajerini.✡

23 Irirajia irijanintajiacarica Moishishini yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea itsititantacarica 3 taai iroaqueragueti

✡ **11:17-18** Jen. 21.12. ✡ **11:20** Jen. 27.27-29, 39-40. ✡ **11:21** Jen. 47.31–48.20. ✡ **11:22** Jen. 50.24-25; Eeq. 13.19.

ivoaque, yamenajiaqueritari igameetsareni teequeate intsaroacaajempariji majirontatsica cantajiavecarica irimetojitavaqueri.

24 Ariquea iquenquevaritanajigueti Moishishini yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea teeca irinintantajempaji incantacojiqueri iroguenti irijanintajari irorijanite Paraone.

25 Yamenanontantacaca iroguenti intsipatsipaitajempari irashijia Aapani Irioshi yatsipetacaajitacarigueti, teetari irininteji irishinevenquemparo coguisherentsi shinetacaanirotaquemparimeca taampinaca avisanaque.

26 Aisa yamenaque caaviji anaaque ocameetsavaeque irantsipeventavaequempariquea Quirishito, anaavaequeroquea irashinquemparogueti maasanopae choocaguetatsica Ejepitoqui. Iroguentiquea yoguijacotaca incavintsajaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti.

27 Yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea yovashiantantanacaroca Ejepito, caarica itsaroacaantantari majirontatsica icatsimaquerigueti, manaquea iquenavaquero quejecaquea yamenaqueri irira Teeca Iramenajiteji.

28 Yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea choocatirajagueti Ejepitoqui iparіantanacaroca icantajitica Paashicoa, icamantajiaqueri igonorojia irinetsanatavaquero icanquerica Aapani Irioshi, itsiquirijantaguetacaroca iriraja ovoapaequi osotomorotapojacagueti itsovironaquitepaequi, cameetsanijite incoraquequegueti irashivantite metojajiaquerineca iriquetica voapojatsica, aatoquea imetojitajiguiri irijanijiate ishiraerijia.

29 Aisa irirajia ishiraerijia yaventashirentajianacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea ocaranarejajatantanacaca niganquija Quentijani Quityoncajaro oroguitetantanacaca isaquiritsaejianaquequea imontemonteitanacaroquea intatiqueroqui. Cotanquitsiquea iroompaquea iquejejiavepojacaquea igoaretajiate Ejepitoquitica patimajiavecarica, ariqueate ocotanaca oquejetanajaquea aisa, yojocajajiacaqueate maasano.

30 Irirajia ishiraerijia yaventashirentajianacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea otaromaquirejantanacaca otantotantavetacaca Jerico, yanquitsaepinijiacarogueti 7 savincaguiteri.

31 Oraquea Iraava icotapinijiavetaca yoashitapinijiguiro, cotanquitsiquea aventashirentsitajari Irioshimajaca, irootaquequea icoraquejiaquegueti ishiraerijia amenanontantajiatsica aahaitantavacarica cameetsa, teeca irimetojantajitemparoji iteroncajitaquerigueti teeca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi.

32 ¿Queri itsipa nontsavetantajiaqueca? Aatoquea nagavejitsi notsitacacovaetiritsi maasano quejejiacarica Jereonini, Varaconi, Sasonquini, Jepeteni, Taavini, Samoirini aisa itsipajia tsavetantajiatsicani.

33 Iriatimpajia yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea yagavejacaantajiacarica. Iconoagarantajiaca yashimirintajiacari guinteninintsipaequitica, ariquea yagavejajiaqueri. Iconoagarantajiaca yagavejacaaqueri irinetsanatimentajiaquerinijite igonorojia iriguintenijiaquempaniji cameetsa, aisa yamenacojiaqueroquea icamantajiaquerica Aapani Irioshi irinetsanatacotsitantaquenemparica. Itsipajia yamimicacaajiacari ajitsipae.

34 Itsipajia yanaajiaquero paamari osamimincavaevetacagueti. Itsipajia inintajivecaqueate irimetojantajiaquemparime tsaampitsantsameniro. Itsipajia yojoquijijianacaqueate teequea intampishijiajeji, cotanquitsiquea yogueshijiajiriquea Aapani Irioshi itampishitacaajiajiri. Itsipajia teequea

intampishijiavetempaji, cotanquitsiquea oraqueate itampishitacaajiaquerigueti Aapani Irioshi irootarite itampishitantajianacaca, yashimirintajiacarigueti catsimajiaquerica yagavejajiaqueriquea yoguishiantajiacarica maasano.

35 Oconoagarantajiaca manquigarentsijia aventashirentanacarigueti Aapani Irioshi itancoretancoreitantanajaca ometojacovecagueti. Itsipapae manaquea yatsipetacaajivecari, icantajivecari iroguipaquijajitajeri aatogueti itsaroventajiajaritsi Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea irovashiantajigueroji, itsajiaquetari aatogueti yovashiantajiguiro intancoretancoreitanaje oncoramanitapojajegueti iroaroaitanajequea ichoocatigueti Aapani Irioshi, anaavaetaqueroquea intancorejanirovetanajempagueti teeca intsaroventajiguempariji.

36 Iconoagarantajiaca itsipajia yatsipetacovaeca icantaguishejiaquerigueti ishirontimentajiacarigueti, ipasapasataquerigueti. Itsipapae iroguenti yoishotantajicariquea cavorejatsari isantanatacotsijitariquea.

37 Iconoagarantaca imetojaqueri itsinatsinatantavaecari mapi, itsipapae manaquea iquitencaqueri mavicotate serochoqui. Itsipapae iroguenti imetojantajicari tsaampitsantsameniro. Itsipapae manaqueate ishiashiavaeguitani, iriguenti iquitsaajiaca ovejameshina aisa caaverameshina, teequea irashintimatempaji. Yatsipevaeca icoguitejacovaeca, aisa yatsanajivaecari icatsimacatsimatashijivaecari.

38 Ishiapitsajianacari catsimajiaquerica yoayoaivaetanaquequea oquitamamporoitapojaquegueti irooca aisa otsempitapojacagueti. Itsitijiaca imperitamoroqui aisa omoroguecagueti quepatsi. Irirajiaquea quempejianquitsica imaica caaviji yanaavaetaquequea icameetsavaejiaque, yanaajiaqueriquea itsipajia quepatsiquitica.

39 Iriraquea Aapani Irioshi ishineventajiacariquea yamenajiaquerigueti yaventashirentajiacariquea, cotanquitsiquea imetojajiaquegueti tequerataquea iramenajigueroji maasanopae icantacaajiaquerica Aapani Irioshi.

40 Yamenaquequea iriatimpa caaviji anaaque ocameetsavaeque intsipatsipaitacaji aatimpajia tsaroventajiaquemparineca Quirishito oncoramanitapojajegueti, incomajashirentacaamajajiacaji aatimpajia maasano.

12

Jaame amenashirentaguiterini Jesoshi ashirequi

1 Imaica atsajiaque icaramirincavaequequea coramanipaequitica quejetaca notsavetacotsitacaca nigaantajiaqueroca arimaja yaventashirentajiacari Aapani Irioshi, yanquitacojiacajiquea, quempetacaquea amenajiguerica shiashiavijijiatsica iramenantajitaquemparica queri shiamajatatsica, iroosacanica jaameshiatsi ovashiantamajatanaqueroja maasanopae tenatavacajineca aisa coguisherentsijia avironcajiavacajineca, jaameshiatsi anquenavaquero ashiaguiteni ampampiavoquimajatanaquero inintacaajitacajica.

2 Jaameshiatsi amenashirentacomajajianaqueriquea Jesoshi pariacajaiacajiroca atsaroventantanacarica aisa irio teroncacajaiacajirone antsaroventantamajatanaquemparica. Iriatimpa itsatsitacaro irishinevaepojajempa, irootaquequea yatsipevaetancaroca coroshi, teequea oguipashiventajeriji irimetojantajitemparogueti, iroompaquea isenampijapojajari Aapani Irioshi imajirontagueti imajirontamentoqui, isavicapojajiquea itincamijempequiqui.*

* **12:2** ***itincamijempequiqui.*** Oraquea itincamijempequi, irootaque yamejiaca coramani iroguisavicaqueri ishineventamajatacaca.

3 Pinquenquejajiguerija iriatimpa atsipetacojiacarica covaeguishejiatsica catsimacatsimavaequerica, aatonijite pimagoshirentapojitsi, aatonijite pishimampojancamajatanaca povashiantajiguirotsi maasano.
4 Tequeratatirajatari osotoajatacaitempiro piriraja pashimirintajencatacarogueti coguisherentsi.
5 Pipeacojianajaro quenquetsatsarentsimajaca tampishishirentacaajiaquempica ipejaiquempigueti irijanijiate, ocanquetari:
“Irijani, aatoja pimanintavaquerotsija incantomajaquempigueti Majirontamajatatsica,
aisa aatoquea pishimampojancamajatanaca incantimentajempirogueti pipeacaaguishevecaca,
6 iroorijite Majirontamajatatsica icantomajajiguiriquea ivintsarejia,
aisa icatsimatimentajiguiriquea igovaeguishere maasano ipejaiavajica irijanijiate.”✡
7 Incantomajaquempigueti Aapani Irioshi manaquea pantsipetacotavaquemparo, manatari ipeajiaquempi irijanijiate icantomajimentantajiaquempiroca. ¿Choocampate chaajaniquiri teeca incantomajeriji iriri?
8 Ariqueate iquempetaca Aapani Irioshi iriatimpa icantomajajiguiriquea maasano ipeamajaqueca irijanijiate. Aatogueti icantomajajiguimpitsi, teequea impeamajatempiji irijanijiate, quempetacaquea itsipaquea irijaninquempica.
9 Quempetacaquea chaajaniquitirajajigueti icantomajajiacajigueti irijanintajiacajica, manaquea amativicanaquequea amenacotanaqueritari cameetsani, iriompate Irijanintashirentajiacajica caaviji amativicajianaque incantomajajiacajigueti cameetsanijite ancoquempani anchoocajiaje iriatimpaqui.
10 Iriraquea irijanintajiacajica icantomajajiacaji aparopae ajagantsinipaequi queroca yamenaqueca cameetsatatsica, cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi icantomajajiacaji cameetsanijite ancomajamajajiaquempinijite anquempetantajianaquemparica iriatimpa yoganejencamajatagueti.
11 Arimajacaquea teequea ashineventemparoji icantomajacantomajajitacajigueti, ogatsireni, oshimampojancacaanacaji, cotanquitsiquea anquenquejacomajajiaquerogueti quero ococani icantomajantajitacajica, antsamajaquero itsatacaajiacajica, manaquea ancomajamajajianaquempaquea aatoca ashoshoguitetanta manaquea ashinevaetanaquempa.

Shoshoh pipomatsatirotsishiatsi icavintsajamajaquempigueti Aapani Irioshi

12 Irootaquequea noncantantaquempica pintampishitacaanajero patsancovacore aisa pisorocagueretore.†
13 Pimpeacaaquempa pampavoquitanquitsica pinquenantaquempaca‡ aatonijite itacosatsi magotsari, mananijite impeanajempa.
14 Cameetsajate paavacaanaquempajate, aatoja picatsimatavacaanacatsijate, aisa pincomajamajajiaquempaja, aatotarite yamenimajiguiritsi Amajirote teeca incomajamajajiguempaji.
15 Pinquempoguijavacaajiaquempaja aatoniji ichoocatitsi pomatsataqueroneca icavintsajaquerigueti Aapani Irioshi, aisa aatoja

✡ **12:6** Tsa. 3.11-12. † **12:12** ***pintampishitacaanajero patsancovacore aisa pisorocagueretore.*** Manatarite iquejetacaacotacaro teeca intampishitashiteroji inintaguetica Aapani Irioshi. ‡ **12:13** ***Pimpeacaaquempa pampavoquitanquitsica pinquenantaquempaca.*** Iroguentiquea iquejetacaacotaca incanquerigueti: “Pincomajamajajiguempajate aatonijite povashiantacaguiritsi papitsaroventarite teemajaca intampishiteji.”

pisemaneguintavacagatsija, inchiquiojita oquejetarotsi quepishishitsaquiro ontsoroguegueti, iroompaquea pincatsimatavacaajiaquempa, iraajencatsijiavaquempiro caramirincajiatsica.

16 Shoshoh poashijiguirotsijate manquigarentsi teeca irooquea pashi, aisa aatojate piquempejigaritsija Esaoni coramani, teequea inquenquejerinicate Aapani Irioshi icavintsajamajavecarigueti. Pitsajiaquequea aavetarigueti itase yamanitsivetariquea apatacoro isheca iriguentijeguite ichoviqui, cotanquitsiquea iriatimpa icanqueri ininque inquejetajemparija quempetaca iriguentica iriquetica voapojatsi cameetsanijite irionijite ashinquemparinijji oncoramanitapojajegueti maasanopae irojocaquenerica iriri pariapojatsica. Iroompaquea icanque Esaoni: “Iintsija cameetsavaeque”, iroorijite irooshipojaque aguerime itase.✡

17 Ariqueate inintavetaja inquempetajempaquea iroaqueragueti tequeratagueti inquejetempariji iriguentijeguite, cotanquitsiquea teequea iragavejajempaji incantashitatiajemparoquea icanquerica. Iraitsivetanacaqueate, cotanquitsiquea querocampate incotajempani, ipomatsaqueroquea.✡

18 Aviatimpajia teequea pinquempejiguempariji choviquijianaquempica oahoaitananquitsica coramani otsempiqui Shinaiqui yagavejajiquero impamijiquero. Iriatimpajia iroguenti yamenajiavaqueroquea osamimicatsempitanaquegueti, opitsecasecantajencavaetanaquequea ocanca, ochovigaguitevaetanaquequea jeoc jeoc jeoc jeoc.

19 Iquemajiavaqueroquea tivorentsi itivojiqueroquea. Ariquea iquemajiaquerigueti Aapani Irioshi iquenquetsatacaaquerigueti, ariquea icojianaca itsaroajianaque, icantantajiacarica Moishishini: “Iintsishiatsi aatojate iquenquetsatacaajajitsi.”

20 Iquempetantajiacaroca imaica itsaroantajianacaca irooriji icantajiaqueri Aapani Irioshi: “Incoraquetimaquegueti taaca ipajita incatiaquemparogueti ocatica otsempi nochoocatantacaca pintsinatsinavaequeriquea irooca pinquentajiaqueri, pimetojitempariquea, irioca viratsi aisa caquinte.”✡

21 ¡Ooshiatsi ocovejencavaequequea yamenajiaqueca! Icantantacaca Moishishini: “Notsaroamajatanaque nocanca nompioncavaetanacaqueate.”✡

22 Cotanquitsiquea aviatimpajia quempetaca jac arejevaetapojajimpiquea Shionetsempiqui, Jerosaremajacaqui inquitequitica, irootaquequea ichoocatantacaca Aapani Irioshi anijatsica. Piquempejitacopojajari irashivantijitete icaramirincavaequequea icanca itsaroventajiacariquea Aapani Irioshi.

23 Pitsipatsipaitapojajari maasano irijanijiate Aapani Irioshi tioncacojianquitsica inquitequi, iquejetacaajiajari iriquetica voatsi.§ Aisa pitsipatsipaitapojajari Aapani Irioshi amenajiguirica maasano caquintejia, irio cantatsica queri comajamajatatsica aisa queri teeca incomajamajatempaji. Ariqueate pitsipatsipaitacariquea ishirejia comajarijia yogameetsashirentajitajica.

24 Aisa pitsipatsipaitapojajari Jesoshi asatecapojanquitsica niganqui onetsanamajaquempaniji iroaquerari paaquito, irootarite iriraja iriatimpa itsiquirijaventajitaquempica. Oraquea ocantacoqueca anaavaequeroquea

✡ **12:16** Jen. 25.29-34. ✡ **12:17** Jen. 27.30-40. ✡ **12:20** Eeq. 19.12-13. ✡ **12:21** Ireo. 9.19.

§ **12:23** Iriraquea ***iriquetica voatsi*** iriguentiquea ashintamajatajemparone yashintaguecaca iriri.

ocantacoqueca iriraja Averini.*

25 Iroosacanica imaica pipigatsataritsi Aapani Irioshi quenquetsatacaajiaquempica imaica. Coramani teequea iragavejajigueji irishiapitsatanaqueri pigatsajiavecarica icantajiavecarigueti acaniqui quepatsiqui. Aatimpajia ¿arimpate agavejaque ashiapitsatanaqueri ampigatsajiaquemparigueti inquitequitica cantajiacajica: “Shoshoh”?

26 Oraqueate iquenquetsatacaaquerigueti Aapani Irioshi coramani imoguecanaqueroquea quepatsi, cotanquitsiquea imaica icanque: “Apanivani nomoguecajeta, cotanquitsiquea aatoquea aparo quepatsi, nonquejetsitemparoquea aisa inquite.”✡

27 Icanquegueti “apanivani”, iroguenti oncanque impishoncaguetajero maasanopae ipeacaaguecaca agavejanquitsica omogueque, irooquea choocatajatsine caarica moguecatsi oncoquempanica onchoocaque.

28 Oncoramanivaetapojajegueti ariqueate ancoquempani anchoocataje ontaniqui amenajiaqueroquea caarica moguecatsi caarica teroncatsi, antsipatsipaitajempari Aapani Irioshi imajirontagueti. Iintsija imaica ancantajigueri: “Ariotesaa.” Antsaroacaajiaquempari antsaroventajiaquemparigueti, ancantajigueri: “Caaviji poganejencamajata”, irootaquetari ishineventacaca iriatimpa.

29 Iriratarite Arioshimajate iquejecaroquea samimicatsantsajencaro teronquiroca maasano otaaqueca.✡

13

Quero ancojiaquempani cameetsanijite irishineventajiacajinijite Aapani Irioshi

1 Pincoquempanija pimpintsaguitemparini papitsaroventarijiateni.

2 Incoraquejiaquegueti papicaquinteteni incoguitejacojiaquempagueti querocaca irimaajiapojaqueni, aviatimpajia paajiavaquerijate pitsovironaquitequi pincavintsajitempariquea. Ichoocagarantajiaquetari itsipa teequea intsajigueji iriguenti yaajiavaquequea irashivantijitete Aapani Irioshi.✡

3 Pinquenquejacojiguerija isantanatacojitaqueca quempeni pitsipatajari isantanatacojitaquempiquea. Pinquenquejacojiguerija aisa yatsipetacaajitacaca quempeca aviguentijiaca atsipetsipeitanquitsi.

4 Pincomajamajajianaquempaqueate, apaniroqueate poanaquero pimanquigare, aatojate pinintitsi otsipa. Ariquea pinquejejiaquempa aviatimpajia manquigarentsijia apaniroquea poanaqueri manquigatimpica. Incatsimatimentajiaqueritari Aapani Irioshi quericaca teeca irampanironteroji imanquigare, iriguentijiaca aisa oashijiguiroca manquigarentsi teeca irooquea imanquigare. Ariquea inquejejiaquemparoquea Aapani Irioshi manquigarentsijia oashitirica itsipa shirampari.

5 Aatoquea pishineventamajajigaritsi imentaqui pincaraquisequivaequeri. Taaca opajitapae pashincaca pishinejiaquempaquea, icanquetarite Aapani Irioshi:
“Aatoquea notsinampirejimpitsi,
aatoquea novashiantimatimpitsi.”✡

---

* **12:24** ***ocantacoqueca.*** Oraticaquea iriraja Averini iroguenti ocantacoque incatsimatimenqueri Aapani Irioshi metojantatsica aisa itsipajia covaeguisherijia. (Pamenero Jen. 4.10.) Orampani iriraja Jesoshi chovivincajatananquitsica imetojaventajiacajigueti, iroguenti ocantacoque irishetajeneri igovaeguisherejia maasanojia aventaventaitanajemparineca. Irootaquequea anaavaetantacaroca. (Pamenero Ev. 9.12; 10.19; Cor. 1.20; 1 Jn. 1.7.) ✡ **12:26** Ajeo. 2.6. ✡ **12:29** Ireo. 4.24; 9.3; Mt. 3.12; 2 Ts. 1.7-8. ✡ **13:2** Jen. 18.1-8; 19.1-3; Irm. 12.13; 1 Pe. 4.9. ✡ **13:5** Ireo. 1.6, 8; Jos. 1.5; Pp. 4.11-13.

6 Irootaquequea aatoca atsaroantamajata ancantantajiaquempaca:
“Iriraquea Nomajirote irio amiquenaca, aatoquea notsaroguitsi.
¿Querocaca incojiavetaquenani caquintejia?”✡
7 Pinquenquejajerija jivajiguimpica tsatacaajiaquempica Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, pamenajiaqueriquea quero icojiacani iriatimpajia, taa opaji sotoananquitsineca, ariquea pinquempequempeitanaquemparija yaventashirentamajacarigueti Quirishito.
8 Iriraquea Jesoquirishito teequea incantashitatiguempaji, icocani iquejetaca coramani, arejevaeca imaica, ariquea incoguitempani inquejeguitempani.
9 Aatojate poguijatacotirotsi itsatacaantamampeajitica teeca onquejetemparoji Quenquetsatsarentsimajaca. Oganejencavaetaca ontampishishirentajiacaji igavintsajare Aapani Irioshi. Aatoquea iro tampishishirentaji ashecaquempaca irooca antiquempagueti. Maasano quejetaroca, aato amishirentaji.
10 Choocaquea ashijia aatimpa aretarete* imetojajitaquerigueti metojavencajica. Oraticaquea teequeate iragavejeji irishecatacotsitemparo saserorotevetanquitsica Taverenacoroqui iroquetinica.
11 Iriraquea saserorote anaantamajatanquitsica iroguenti yaajatapinijiaqueroquea iriraja viratsipae Igovejencamajarequi Aapani Irioshi intsompoguiremajacaqui Taverenacoroqui cameetsanijite oshequempanijite covaeguisherentsi, cotanquitsiquea oraquea itsinopae manaquea itajaiqueroquea osotsiquivaepojaquegueti iguintenijiacagueti.
12 Ariqueate iquejetaca Jesoshi iriatimpa, manaquea yaajitanaqueriquea osotsiquivaepojaquegueti iguintenijiacagueti isotoacaitsitanacari osotomoroqui, ariquea yatsipevaetaca imetojaque cameetsanijite irogameetsashirentantajajironijite iriraja.
13 Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica, jaame ovashiantaguetanaqueroquea maasanopae aventajiacaca paesatoniquitica, oahoaitashitanaqueri Jesoshi, onquejetaquempaquea oahoaitashitanaqueri osotsiquivaepojaquegueti, aatoja atsaroacagaro intsojencajitacaji quejetaca itsojencajiaqueri iriatimpa.
14 Ocaniquitarite quepatsiqui tee onchoocatenica aguintenitantajiaquempaca ococanica ochoocati, manaqueate oguijacojiacaroquea guinteninintsimajaca irojocajiacajica Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti.
15 Aatimpajia atsaroventajiacari Jesoshi, irootaquequea noncantantajiaquempica jaameshia ashineventajiguempari Aapani Irioshi ancantajiaqueri: “Caaviji poganejencamajataca.” Irootaquequea quejevecaroca yojocajitinirica aretarequi. Irooquea sotoantanaquemparoneca itseraqui cantatsica: “Irio Nomajiromajate Jesoshi.”
16 Aisa aatoja pipeacojigaro pantaguetaqueja cameetsaguetatsica, pamitacotavacaaquempaquea pincavintsajavacaaquempa, irootaquequea ishineventacaca Aapani Irioshi quejevecaroca yojocajitinirica aretarequi.
17 Pinquemisantajiguerija jivajiguirica tsaroventajiatsica, aatoja pipigatsajigari. Icocanitari iquempoguijashirentajiaquempi, itsajiaque oncoramanitapojajegueti incatiimojiaqueriquea Aapani Irioshi incamanqueriquea quero icojiaquempini iquempoguijajiguimpigueti.

✡ **13:6** Sar. 118.6-7. * **13:10** ***aretarete.*** Icanquegueti aretarete manaqueate oquenquejacaacajiro coroshi imetojantacaca Jesoshi, itsicarejanajiro iroquetica paaquito. Anquenquejacotajerigueti ashecatajemparogueti pan cantacoqueroca itsino, oquejevecaquea ashecatacotaquemparo aretarequi. Irirajiaquea ogantagatirajagueti iquenquejacotiro iroquetica paaquito aato yagaveja ishecatacotaro iroaqueratica paaquito.

Pinquemisantajigueri irishinetimentaquempanijite irinetsanaquerogueti, aatonijite otenatiri. Ontenavaequerigueti, aato amishirentimpi aviatimpa.

18 Pamanacoventajiguenaja. Notsamajajiaque tee onchoocatajeji chagashirentajenaneca, nonintajiaquetari noncoguitempani noncomajatimenquemparo maasano.

19 Nonintamajaque pamanajiaqueriquea Aapani Irioshi cameetsanijite taampinanijite namenajiajempiniji nontsipajiajempiniji.

Iteroncapojaqueroquea tioncaqueroca

20 Iriraquea Aapani Irioshi iriguenti choocatacaajiacajica cameetsa aatoniji ashoshoguiteta, aisa iriguenti vochantajiri Amajirote Jesoshi quempoguijamajacajica aatimpajia irovejajiate. Iroguenti ivochatantajarica iriraja ashi paaquito coguitatsineca.

21 Imaica noninque Aapani Irioshi iragavejacaantaquempiro maasanopae cameetsaguetatsica pinetsanatimenqueroniji inintaguetica. Aisa noninque intampishishirentacaamajajiacaji cameetsanijite ancomajamajajiaquempaniji ashinetacaajiaquemparíniji, iriguenti iragavejacaantajiacaji Jesoquirishito. Ancoguitempanijate ancantacoguiterini Quirishito: "¡Caavijisano poganejencamajata!" Ari oncoquempa.

22 Napitsaroventarijiateni, noninque pampatsajavantamajatavaqueroja ocatica notioncajiaquempica, aato piperatsitavaquenaro notampishitacaaquempigueti, capichatsajeaniquitari.

23 Imaica noncamanquempiquea iriraquea apitsaroventarite Timoteo jac isantanatacorejajitajiri. Incoraquetajegueti taampina, nontsipatajempari noajiaquite namenajiajatempi.

24 Pincantajiguerija maasano jivajiguimpica aisa maasano yashintajiacaca Aapani Irioshi, noninque inquemacojiajenaja choocana noquenquejacojiajiri. Ariquea iquempejiaca irirajia Itariaquitica inintajiaque pinquemacojiajeri chooca iquenquejacojiaquempiquea.

25 Imaica noninque maasano aviatimpajia incavintsajamajajiaquempiquea Aapani Irioshi.

ITIONCAQUECA SANTIAGO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Santiago itioncajiaquenerigueti ishiraerijia tsaroventajiacarica Jesoshi oaguetananquitsica quepatsipaequi. Iriraquea Santiago irio jorio iriguentijeguite Jesoshi. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ajagantsiniqui irooca 40, irooca otsipaqui ajagantsini arejevaetacaro ajagantsini 60. Itsipajia iquenquejajiaque itioncaquero tequeratagueti intioncajiteroji otsipapae paperi choocajianquitsica ocaniqui paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito,* arica ajagantsiniqui 40, irooca otsipaqui ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 50.

Acaniqui paperiqui icantajiaqueri quemisantajiaquerica Jesoshi intampishitashijiaqueroja yatsipeventajiacarigueti (1.2-4, 12-18). Itsatacaajiaqueri cameetsaguetatsica irantajigueca quemisantajiaquerica Jesoshi (1.5-11, 19-27; 2.14-26; 3.13-18; 5.7-20) aisa taa opajita teeca oncameetsateji irantajiaquerogueti (2.1-13; 3.1-12; 4.1-17; 5.1-6).

Iquenquetsatacaajiaqueri irira joriojia quemisantajiatsica

1 Naroguenti Santiago tioncajiaquempiroca oca, naroguenti savicaventiroca inintaguetica Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito. Imaica nonintaque nontioncajiaquempi maasano aviatimpajia oaguetananquitsica quepatsipaequi, aviguentijia ichoviquijiaqueca irijanitepae Ishiraerini carajianquitsica 12.*

Intampishitashijiaqueroqueate maasano irantsipejiaquempaca

2 Napiguemisantarijiateni, pantsipejiaquempagueti taaca opajitapae pishinejiaquempaqueate.

3 Pitsajiaquetarite aatogueti piquemisantajiguiro patsipejiacaca irosati pamananaqueri Aapani Irioshi, ariqueate pintampishitashijianaquero pincoguitempani.

4 Cotanquitsiquea irosati pintampishitashimajajianaqueroja cameetsanijite pinquenquejamajajiaqueronijite ora taaca opajitapae cameetsaguetatsica aisa cameetsanijite pincomajamajajianaquempaniji, pagavejajianaquenijite pintsamajajianaquero inintaguequeca Aapani Irioshi, aatoniji oquempevaetacaguimpi taaca opajitapae quempevaetacaantatsica.

5 Choocagueti oraniqui tequerataca intsamajajiguero ininqueca Aapani Irioshi iramanajiaqueriqueate incantajiaqueri intsatacaimentajiaquerinijite. Iriatimpa inquemajiaqueri, igantagatarite iquemiri amanajiguirica ariqueate itsatacaamajajiaqueri, teequea incanteji: “¿Quero ocotaca pamanantaquenaca?”

6 Cotanquitsi quericaca cantaquerineca Aapani Irioshi intsatacaaqueri intsamajataquequeate arimaja intsatacaaqueri, aatoqueate icantajigui: “Aricampa aatoca iquemana, aatocajate itsatacagana.” Maasanotarite

* **1:1** Icanquegueti ocaniqui ***oaguetananquitsica quepatsipaequi,*** icantacojiaqueri quemisantajiaquerica Quirishito, yamenaqueriquea yoaguetanaquequea guinteninintsipaequi quejetaca iporocajianaque coramani ishiraerijia icatsimajiaquerigueti Ashiriaquitica aisa Vavironiaquitica.

quejejiatsica imaica mana iquejejiacaro otamacojatigueti quentija itampijatigueti choviga, ariqueate ojaquiti von von, yoguipiguipijaatanaqueroqueate.

7-8 ¿Arimpate inquemaqueri Aapani Irioshi irica quejetiroca imaica? Aatoquea iquemiri, teenicate apaniro oneji iquenquejamajataqueca manaqueate iroota icanti iroota icanti. Ari oquejetaca aisa yantaguevetacaca teenica intsateji quero incoquempa.

9 Cameetsavaetaquequeate irishinejiaquempagueti ririjia apiguemisantarijiateni teeca iranaantajigueji, ipejaiaqueritarite Aapani Irioshi irijanijiate.

10 Iriraqueate apiguemisantarijiateni ajaarantajiatsica cameetsavaetaquequeate irishinejiaquempaqueate intsatacaajiaquerigueti Aapani Irioshi aatonijite yaventacojiajaro yashintajiacaca, manatarite iquejejiacaro ovempenaqui teeca onquishopempenaquiteji, tee osamani onchoocateji.

11 Arimpate iroatimpa arimpagueti icatsirincaguitemajatigueti catsirincaiteri icatsirincatanaquerogueti ariqueate jac oshimpeguiricanaquequeate opariapempenaquitanaque teequeate oncameetsapempenaquitanajeji. Ariqueate iquejejiaca ajaarantajiatsica aatoqueate osamani ichoocajiguitsi, manaqueate taampina irimetojajianaque irovashiantaguetanaqueroqueate maasano isavicaventavecaca.

12 Quericaca teeca inquemisantajeroji yatsipeguetacaca mana arimpaqueate itampishitashitanaquero ariqueate icavintsajamajataqueri Aapani Irioshi, yamenaqueritarite itampishitashiquero tee inquemisantero. Ariqueate intancorejajeriqueate, aatoquea imetojajitsi. Ariqueate inquejetacaajiaquempari maasano pintsamajajigarica, irinetsanataquero icanqueca iroaqueragueti.

13 Choocagueti quenquejanquitsica irante teeca oncameetsateji aatoqueate icanti: “Iriguenti quenquejacaaquenaro Aapani Irioshi.” Iriraqueate Aapani Irioshi teenicate irinintenicate irantaquero teeca oncameetsateji, aisa teequeate inquenquejacaanteroji yantaguishejiguica.

14 Inchiquiojitarite iquenquejashitacaro iriatimpa inintaquequeate irantaquero covaeguishetatsica. Irooqueate agavejaquerine inintaguishetaqueca.

15 Iroquetiqueate ocoraquetashiqueri iquenquejaquero, coajica inintamajaquerogueti ariqueate yantaquero. Oraqueate yantaquerogueti irooqueate onquenantanaquempa iroantanaquempaca camorecariqui.

16 Napiguemisantarijiateni nopintsamajajiacaca, aatoqueate avisatiqueate amatavijaijaatsi.

17 Aapani Irioshi icavintsajamajajiacajiqueate irootaquequeate maasano cameetsaguetatsica irioqueate jocajiacajiro. Iriatimpa iriguenti peacaaguetarica taai aisa impoquiro jeri aisa catsirincaiteri savincaguitetacotantatsica. Teequeate incantashitatiguempaji, irosati icocani icavintsajantamajati.

18 Irijanintajiacaji, inchiquiojitarite inintaque iriatimpa. Irootaquetari choocatacaacaji Quenquetsatsarentsimajaca. Aatimpajia aroguentijia aroquetica irijanintajiacaca ajivatimentajiaquerinijite maasano irijanintajiaquempaca.

Quero incojiaquempani inquemisantamajajiaquegueti

19 Imaica, napiguemisantarijiateni nopintsajigaca, pintsajiavaquero oca: cameetsataque taampina anquemavaquero icancajica itsipa, aatoquea aquenquetsatacaguiri taampina tequeratagueti anquenquejamajateji querocaca ancanteri, aisa aatoquea taampina acatsimati.

20 Ancatsimajiavetaquempagueti aatotari agaveji anetsanatero
inintaguetica Aapani Irioshi, aato agaveji ancomajamajaquempa.
21 Irootaquequeate nocantantajiaquempica povashiantajiana-
jero maasano piquenquejaguishejiguica, aisa taaca opajitapae
pantaguishejiguica teeca oncameetsateji. Aato paventacojiga
manaqueate pinquenquejamajajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi
itsatacaajiaquempica, irootarite meshiajiajimpi.
22 Aatoqueate piquemashitaro intati manaqueate pinquemisantamaja-
jiguero quero ocanqueni ariqueate pincojiaquempani. Oraqueate man-
agueti pinquemashijiaquemparo intati avisatiqueate amatavijaijaatsi.
23 Quericaca quemashitaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi,
aatogueti iquemisantiro ocantaqueca iquejetacari amenavorovetatsica
amenajarontsiqui.
24 Yamenajavetaca quero icocani, iroompaqueate yoanajatigui jac ipeaco-
tajaro.
25 Oraqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi caaviji ocameetsama-
jataque, ovashiantacajaiacajiroqueate teeca oncameetsateji antaguishej-
iavetacaca. Iroqueate meshiajiacajica, cotanquitsi Aapani Irioshi in-
cavintsajamajataqueri quericaca teeca impeacotemparoji queroca ocan-
queca, mana inquemisantamajatanaqueroqueate, aisa intsamajaquero-
queate ocantaqueca.
26 Chooca cantatsica: “Naroguenti quemisantatsica”, cotanquitsi tee iram-
pavirajero inene. Iriraqueate quejecarica imaica teequeate arimaja in-
quemisantamajatero icanqueca Aapani Irioshi, irisatiqueate amatavijajatsi.
27 Iriraqueate yamenaqueca Aapani Irioshi arimaja iriguenti
iquemisantamajataque irioqueate cavintsajajiaquerica chaajaniquipaetica
metojacoguetatsica aisa manquigarentsijia metojacoguetatsica
atsipejianquitsica, aisa inetsanajiaca aatoniji opantari quempevaerentsi
ipeacaapinijiacaca quepatsiquitica.

2

Ampintsajiaquempari maasano

1 Napiguemisantarijiateni, imaica piquemisantajiaquerigueti Amajirote
Jesoquirishito oganejencamajatatsica, aatoquea apaniro iriguenti pishin-
eventajiga irira anaantaguetanquitsica, irioqueate pimanintajiaque teeca
iranaanteji. Maasanoqueate pishineventajiaquempari, iriogueti anaantan-
quitsica irisati teeca iranaanteji.
2 Arigueti picapiocajiaca ariqueate inquijajiapojaquegueti mavite
caquinte, apaniro iriguenti netsanatacovaetacaqueate aisa yasatecacari
ichapaquiqui imaachapaquijitaca ipeacaajicaca cavorejatatsica
vegaramajatanquitsica, iriraqueate itsipa tsoncashitequijacotaca;
3-4 iriguentigueti paajiavaque netsanatacotanquitsica pinetsanajiava-
queri poguisavicajiavaqueri, iriraqueate teeca irinetsanatempaji manaque-
ate pogatiavaqueri intati irooca poguisavicajiavaqueri intati querocagueti,
¿arimajampate aviguentijia quemisantamajajiatsica? Teequeate, teenicate
pincavintsajajigueriji teeca irinetsanajiguempaji, iriguentitarite pishin-
eventajiaca netsanatacojianquitsica. Teequeate pinetsanajigueroji piquen-
quejajiaqueca, iroguenti piquenquejajiaque teeca oncameetsateji.
5 Napiguemisantarijiateni nopintsamajajiaca, iintsija pinquemisan-
tajiguena noncantajiaquempica. Aapani Irioshi icoguiajiaqueri
teeca irashintamajajiguempaji acaniqui quepatsiqui cameetsanijite
inquemisantamajajiaqueri iroajianaquenijite iriguintenijiaquempa

ontaniqui imajirontagueti. Aritarite inquejetacaajiaquempari maasano pintsamajajiacarica, iriotaquetarite cantanquitsi.

6 Cotanquitsi aviatimpajia mana poguipashiventajiaqueri teeca irajaarantajiguempaji, iriguenti pishineventajiaca ajaarantajiatsica. ¿Teempaqueate iriguenti catsimajiguimpica ajaarantajiatsica nintatsicaqueate irashitacotacaantapinijiaquempiqueate santanaqui?

7 Aviatimpajia pitsaroventajiacari Jesoquirishito piquemisantajiaqueritarite, cotanquitsi iriatimpajia iriguenti cantimanatirica cantatsica: “Caari.”

8 Chooca otioncacotaca icanqueca Aapani Irioshi ora anaamajaguequeroca maasano cameetsamajatanquitsica, ocanti: “Pimpintsataquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.” Pinquemisantajiaquerogueti ocatica aisa pinetsanamajajiaquerogueti, cameetsamajataquequeate.

9 Cotanquitsi teegueti maasanojia pincavintsajajigueriji pigonorojia, manaqueate pantajiaque teeca oncameetsateji, teenicate pintsamajajigueroji icantaqueca Aapani Irioshi.

10 Quericaca tsamajatiroca maasano itioncacotanaqueca Moishishini cotanquitsi onchoocatimaquegueti aparo teeca irinetsanate, iquempevaetaca, ari oquempetaca tee irinetsanateroji otsipapae.

11 Iriotaquetarite cantanquitsi Aapani Irioshi: “Aatoja poashitirotsi manquigarentsi”, aisa iriguentiqueate cantanquitsi: “Aatoja pimetojanti.” Irootaquequeate quericaca aatogueti yoashivetaro manquigarentsi cotanquitsi irimetojantaquegueti, tee irinetsanatero icantica Aapani Irioshi, igantagatiraja iquempevaeta.

12 Imaica aviatimpajia pinetsanamajajiaqueroja picanqueca aisa cameetsaja pinchoocamajajiaque. Aatogueti pinetsanata incatsimatimentajiaquempiro Quirishito oncoramanitapojajegueti, teenicate pinquemisantamajajigueroji Quenquetsatsarentsimajaca ovashiantacajaiacajiroca teeca oncameetsateji acoguishejiavetacaca.

13 Aatoqueate icavintsajajiajiri Quirishito oncoramanitapojajegueti maasano teeca incavintsajantajigueji, iriguentiqueate incavintsajajiaque maasano cavintsajantajiatsica, aatoquea itsaroajigui iriatimpajia oncoramanitapojajegueti incatsimatimentajiaquerigueti Quirishito quempevaejiatsica.

Arimajagueti aquemisantamajataqueri Aapani Irioshi, anteneri inintacaacajica

14 Napiguemisantarijiateni, inchoocaquegueti cantavetanquitsineca: “Naatimpa naventacari Aapani Irioshi”, cotanquitsi aatogueti yantaguetaque cameetsaguetatsica, ¿arimpa amitacoshirenteri icantavetacaca intati? ¿Arimpate iro meshiashirenteri managueti incantashitaquempagueti intati: “Naventacari”? Aato.

15 Ariguetija pinejaqueri papiguemisantariteni tee onchoocateji inquitsaaquempaca jero aisa irishecaquempaca,

16 iroompa pincantavetaquemparigueti intati: “Cameetsaquea pincantanajempa, pinquitsaatempa cameetsa aatoniji picatsincati, aisa pishecapinitaquempa cameetsa pinquemanaquempa”, cotanquitsiquea aatogueti pojocavaqueneri coguitejimotacarica, ¿arimpate picavintsajaqueri?

17 Aritarite iquejetaca imaica cantatsica: “Naventacari Quirishito.” Teegueti irinetsanatero icantica Aapani Irioshi manaqueate iquemisantamampeaca intati, teequeate arimaja iraventamajatempari.

18 Cotanquitsi arigueti incantajiquempi: “Aviatimpaqueate mana paventacari Aapani Irioshi intati, naatimpa nonetsanaqueroquea icanqueca”,

cameetsataquequea. Aatogueti pinetsanaguetirotsi icantaqueca Aapani Irioshi ¿querocate ponigaanquenarocate arimaja paventacari? Naatimpa nonetsanaguetaqueroqueate icantaqueca irootaquequeate pitsatantajiacaca arimaja naventacari noquemisantaqueri.

19 Aviatimpajia picantajiaque chooca apaniro Irioshimajaca. Cameetsataquequeate, cotanquitsi itsajiguiqueate ampatsini iriatimpajia chooca apaniro Irioshimajaca, irootaquequeate itsaroantajiacaca yompioncantajiacaca piompiompio.

20 Teequeate pintsatimajigueji aviatimpajia. Quericaca teeca irinetsanateroji icantaqueca Aapani Irioshi manaqueate iquemisantamampeaca intati.

21 Pamenerija avaesatiniteni Averaameni arimajagueti iquemisanqueri Aapani Irioshi inetsanaqueroqueate icantaquerica. Pajinimequeate irimetojanaquerime Ishaaco aretarequi intaaquenerimequeate, icantantacacaqueate Aapani Irioshi: “Imaica namenaqueri Averaame quejetaca teeca inquempevaetimatempaji, inetsanaquerotarite nocantaquerica.”

22 Pameneri imaica Averaame teequeate apaniro inquemisanteriji Aapani Irioshi icanquerigueti: “Inchoocataque pinchoviquijianaqueca iroshequiamajatatiguenimaja”, inetsanataqueroqueate aisa icanquerica. Itsatantajitacarocaqueate arimaja iquemisantamajataqueri.

23 Onetsanataca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi itioncacojiquerogueti ocanti: “Averaame iquemisantamajataqueri Aapani Irioshi, irootaquequeate icantantacacaqueate: ‘Namenaqueri Averaame quejetaca teeca inquempevaetimatempaji.’ ” Ariqueate icantajiqueri itsipataca Aapani Irioshi.

24 Pamenamajajiaque imaica arigueti mana anquemisantamampeaquempari intati Aapani Irioshi, aatoqueate yamenajiaji quejetaca tee anquempevaetempaji, cotanquitsiqueate oraqueate aventajiacarigueti, aisa anetsanajiaquerogueti icanqueca, irooqueate iroguenti yamenantajiacajica quejetaca tee anquempevaetimatempaji.

25 Ariqueate oquejetaca Iraava iroatimpa icotapinijiavetaca yoashitapinijiguiro, cotanquitsi cameetsaqueate aajiavaqueri omanajiaqueriqueate itigarancajiaqueca Josoe amenanontaguequiteroneca oguinteni, ariqueate yamenaquero Aapani Irioshi quejetacaqueate tee onquempevaetempaji. Ocamantajiaqueritarite aisa iroantajianajemparo otsipapoqui quenavoquirontsi irishiapitsajianaqueriqueate catsimajiaquerica.

26 Oraquea itsino caquinte, aatogueti ochoocatantaro ishire, ompeaquempa, metojani oncantanaquempa. Ariqueate iquempetaca teeca irinetsanamajateroji icantica Aapani Irioshi, ompeaquempaquea yaventavetarigueti.

3

Caavijisano oquempevaetacaanta anene

1 Napiguemisantarijiateni, aato inchiquioji pishineventajigaro pintsatacaajiaqueri papiguemisantarijiateni, pitsajiaquetarite maasano naatimpajia tsatacaantajiguiroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi yamenamajajiaquenaqueate Aapani Irioshi, yamenajiaquena aricaca nonetsanamajajiaquero notsatacaantajiguica aricaca tee. Aatogueti nonetsanamajatiro naroguenti incatsimamajajiaque oncoramanitapojajegueti.

2 Maasano aatimpajia aquempevaejiaca, cotanquitsi choocagueti teeca inquempevaetantemparo icanqueca ivagantequi, iriguenti caavijica icameetsati, itsamajataque icomajamajataca maasanotsino.

3 Asatecaqueneri quitavaireri capichaji cavorejaquijitatsica ivagantequi iroonijite inquemisantantaquempaca atinincacoquerigueti, ariquea oacaanaquerini maasanotsino querocagueti aninqueni.
4 Ariqueate oquejetaca inirojegui quenajarontsi. Inirojeguivecaqueate aisa itampijaguevetanacaqueate tampija jeoc jeoc jeoc, cotanquitsi itaquiajatavaqueroqueate pataquitaqueroca itaquiajatantavacaro itaquiajatantajitaroca. Chaapataquijaniqui onavetaca cotanquitsi ivetincajantavacaro yoacotanaquequeate querocagueti inintaque iriatimpa.
5 Ariqueate oquejetaca anene iroatimpa chaajaniquiqueate onavetaca, cotanquitsiqueate aquenquetsatantaguetacaro taaca opajitapae. Pameneroquea paamarijaniqui, chaamenquijaniquiqueate onavetaca, cotanquitsi agavejaquequea ontaaquero inirojegui mencoanentsi antsicanaquetarite.
6 Ariquea ococa aisa anene, oquempetacaro paamari, caaviji oquempevaetacaajiacaji, ocovaetanaquero maasanotsino, otsitacaquero maasano antaguetaqueca acovaeguishetantacaca. Oquejetaca iroguenti camorecari tsitacaqueroca anene.
7 Aatimpajia agavejajiaque avirajiaquempari taaca ipajitapae canaaguetatsica, araguetatsica, soaancaguetatsica, jeri aisa choocaguetatsica ojaaqui. Agavejajiaqueri antsatacaajiaqueri.
8 Cotanquitsi aatoqueate ichoocati agavejanquitsineca intsatacaaquero inene aatonijite iquenquetsatimati teeca oncameetsateji. Oraqueate ashecajiguemparogueti quepigatatsica aatoqueate achoocajiaji, ametojajianaque. Ariqueate oquejetaca anquenquetsaguishejiguerogueti teeca oncameetsateji aatoqueate achoocajiaji cameetsa, ancatsimatavacaajiaquempaqueate intati.
9 Aatimpajia amanajiaqueri Amajirote Aapani atsaroventajijaari, cotanquitsiqueate irooqueate atsipatavaquero anijashijiavajempari agonorojia ipeacaajiacaca iquejetacaajiacaca iriatimpa.
10 Oconoacaqueate aquenquetsajiaque manaqueate atsaroventajiacari Aapani Irioshi. Oconoaca aisa mana anijashijiacari agonorojia. Napiguemisantarijiateni, teequeate oncameetsateji anquejejiaquempagueti imaica.
11 ¿Arimpate inejajitiro oraniqui ochovivincajatigueti chovivincajari ontsipajapojemparo cameetsajatatsica aisa quepishijatatsica? Teequeate irinejajiteroji onquejetempaji imaica.
12 Aisa, napiguemisantarijiateni, ¿arimpate inejajitiro orivoitsoqui oraniqui ochoocatantaro iguera? Ariqueate oquejetaca igosovena ¿arimpate inejajitiro ochoocatantaro omantsa ova? Noncamantsijiajimpiqueate aisa tee irinejajiteroji. Ari oquempetaca chovivincajari cachojaamajatanquitsica aato agaveja ompeanajempa cameetsajatatsica. Ari anquempetaquempa aatimpa, apaniro anquenquetsate cameetsatanquitsica.

Apaniroqueate Aapani Irioshi yagavejacaamajatacaji antsamajajiaquequeate

13 Choocagueti oraniqui tsatatsica quenquejatsica, iintsija incomajamajaquempa, aisa incavintsajantamajataqueja, cotanquitsi aatoqueate yaventacota cameetsaniji ironigaantaquempa arimaja itsamajataque.
14 Cotanquitsiqueate pincatsimamajaquerigueti pigonoro pininquegueti panajaiaqueri, aisa avisatigueti quenquejacotajatsi, aatoja pamataga pincanquegueti: “Notsamajati.”
15 Teenicate irio quenquejacaguempirone Aapani Irioshi pinquejetaquempa imaica, inchiquiojitari piquenquejashicaro aviatimpa, aritarite icojiaca caquintepae, aisa iriguenti quenquejacaaqueri ampatsini.

16 Noncantajiaquempi querocaca ichoocajiaqueni catsimamajajianquitsica, aisa irisati quenquejacotajatsi, igantaga icatsimatavacaaca, aisa yantaguishejiaque taaca opajitapae teeca oncameetsateji.
17 Cotanquitsi irira iquenquejacaamajataqueca Aapani Irioshi, icomajamajataca, cameetsaqueate ichoocaque, teequeate incatsimatanteji, aisa iquenquejacojiaqueri itsipapae quero incoquempa incavintsajaquerigueti. Querica quenquetsatacaaqueri iquemisantavaqueri. Ipintsatantamajata, icavintsajajiaqueri maasano. Aisa inetsanamajataquero icanqueca, teequeate iramatavijanteji.
18 Taaca opajita apanquiti, aguero oitsoqui ashi. Aisa oquejetaca arigueti aguintenitaquempa cameetsa, agameetsantavacaaquempagueti aatoniji acatsimatavacaga, ariquea anetsanajianaquempa.

4

¿Taa opajita icatsimatimentantajitica?

1 ¿Quero ocotacani picatsimatavacaantajiacaca? Manatarite piquenquejaguishejiaque taaca opajitapae teeca oncameetsateji, irootaquequeate picatsimatavacaantajiacaca.
2 Pinintajiavetacaqueate pajaarantajiguempame, cotanquitsi teequeate pagavejajigueji, niganquiqueate pimetojavacaajianaca. Pashintsimanatsijiacari yashintajiacaca itsipa pamenajiaque tee pashintajiguemparoji, queroqueate pincojiaqueroni ariqueate picatsimatimentajianaquero. Teequeate pagavejajigueji pashintajiguemparo pinintajiavecaca, teenicate pamanajiajeriji Aapani Irioshi.
3 Pamanajiavecarigueti teequeate irojocajiguempiroji, manatarite teenicatarite cameetsa pamanajigueriji. Manatarite pinintashijiavetaca pantajiaquemequeate taaca opajita pishineventajiacaca aviatimpajia.
4 Manaqueate piquejejiacaro manquigarentsi teeca apaniro ogueriji omanquigare. ¿Arimpate tee pintsajigueji pishineventajijajemparogueti inintaguishejiaqueca quepatsiquitica manaqueate pisemaneguintajiacari Aapani Irioshi? Nocamantantajiaquempica quericaca shineventaquemparone inintaguishejiaqueca quepatsiquitica manaqueate icatsimajiaqueri Aapani Irioshi.
5 Teenicate oncanteroji intati Tioncarentsimajaca ocantigueti: “Iriraqueate Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquempica inintamajataque pimpintsamajajiaquempari apaniro poamajatanaqueri.”
6 Cotanquitsi Aapani Irioshi icavintsajajiacaji yamitacojiacaji antampishitashitantajiaquemparoca aatonijite ashineventajigarotsi teeca oncameetsateji yantaguishejitica. Aritari ocanque itioncacojiqueca: “Aapani Irioshi tee irishineventempariji aventacotatsica, cotanquitsi irira teeca iraventacotempaji irioqueate iriguenti icavintsajajiaque yamitacojiaqueri.”

7 Nocantantajiaquempicaqueate pinquemisantamajajiaquerija Aapani Irioshi pinetsanamajajiaquero icanqueca. Pintampishitashijiaqueri ampatsini aatoja piquemisantajiguiri. Pinquejejiaquempagueti imaica irishiapanajante.
8 Pinquempejijiapojaquemparija Aapani Irioshi, ariqueate inquempejijiapojaquempiquea aviatimpajia. Nocantajiaquempi aviatimpajia antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji, povashiantajianajero, aato papijijiajiro aisa. Aviatimpajia quemisantamampeajiatsica pinetsanamajajiguempa aatonijite pantaguishejiajiro teeca oncameetsateji.

9 Pishimampojancajiguempa, pirajaiguempa, pamenajiguempaqueate
mana pantaguishejiaque teeca oncameetsateji. Aviatimpajia shirontajiat-
sica pirajaiguempa, aisa aviatimpajia shinejianquitsica pishimampojanca-
jiguempa.
10 Aatoja paventacojiga manaqueate pincantajiaqueri Amajirote: “Pame-
naquena aviatimpa teequeate naatimpa nagavejempaji.” Pinquejetaque-
rogueti imaica iriatimpa iragavejacaaquempiqueate.
11 Napiguemisantarijiateni, aatoqueate pinijashinatantajijaatsi, pitsajia-
quetarite ocanque Iguenquetsatsare Aapani Irioshi pimpintsatavacaamaja-
jiaquempaja, cotanquitsi quericaca nijashinacarica igonoro irooca icanti:
“Chooca yantaqueca”, teequea irinetsanateroji Iguenquetsatsare Aapani
Irioshi, quejevaetaca manaca inijashinatacaro intati icanque: “Tee on-
cameetsateji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aatoqueate nonetsanatiro
ocantaqueca.”
12 Apaniro icanca tigarancacajiroca Iguenquetsatsare, apaniro iriatimpa
iriguenti Joese cantanquitsineca oncoramanitapojajegueti querica quem-
pevaetanquitsica, aisa querica teeca inquempevaetempaji, apanirotari iri-
atimpa yagavejaque irimeshiantaque, aisa incatsimatimentajiaqueri quem-
pevaejiatsica. Aviatimpa, ¿quero ocotacani picantacotantacarica pigonoro
tee incameetsateji?

Icamantajiaqueriqueate pimantajiatsica jerijia aisa ajaarantajiatsica

13 Pinquemisantajiguena aviatimpajia cantajiatsica: “Imaica, aricampa
osaitequera oajianaque osamani, aguintenijiaquitempa apaniro ajagantsi,
ampimantajiaquitequeate, aajigueta caquisequipae imentaquipae.”
14 Teequeate pintsateji taaca oajiaquempine osaitequera. Manatarite
piquejejiacaro mararo omararosecanquiti iroompaqueate taampina osaa-
mencorencaguitetanaji.
15 Iroguentiquea pincantajigue: “Iriogueti nintanquitsine Aapani Irioshi
anchoocajiaque antajiaquero aquenquejaguetaqueca.”
16 Cotanquitsi aviatimpajia manaqueate paventacojiaca piquemacaanta-
jiaca. Naatimpa noncantajiaquempi tee oncameetsateji pinquejejiaque-
rogueti imaica.
17 Iriraqueate tsavetanquitsica taa opajita ininqueca Aapani Irioshi
iroompa tee irinetsanateroji, manaqueate iquempevaetaca.

5

Iquenquejacaajiaqueriqueate ajaarantajiatsica

1 Imaica noncamantajiaquempi aviatimpajia ajaarantajiatsica. Pira-
jaiguempa aa aa, pincajemajiaque pantsipejiaquempatarite coajica.
2 Maasano pashintajiavetaca aatonica ocameetsatanaji. Aisa piitsaarepae
irishecataquemparo shecaguetaroca quitsaarentsi.
3 Iriraqueate pigavorejaritepae aisa pimentaquitsitepae incantaitegue-
tanaquempa, aato ivegaratajа. Incantaitetanaquempagueti intsajitaque-
mpi picapiocashicari intati. Irootaque atsipetacaantajiaquempineca, on-
quempetaquempa onteroncaquero paamari piteshi, picapiocajiaqueri-
tarite pimentaquitsitepae pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegarat-
apojaatsineca.
4 Teenicate pivegaramajajigueriji antimojiguimpica manaqueate pa-
matavijajiaqueri intati, irootaquequeate iriatimpajia imaica inquenque-
jacojiajero teeca pivegarajigueriji. Irira Agavejamajatatsica Imajirojiate
caramirincajiatsica iquemajiaqueriqueate antimojiguimpica yamanaque-
rigueti.

5 Pajaarantavaejiaca taaca opajitapae acaniqui quepatsiqui. Manaqueate
pisavicaventajianaquero pishineventajiacaca aviatimpajia. Manaqueate
piquejejiacari viratsi itijaitica iriguejintajiqueriqueate irishecajitaquem-
pariqueate, interoncajiaquempitarite Aapani Irioshi coajica intigarancaji-
aquempi camorecariqui.
6 Pitsojeventajiacaritarite netsanajiatsica pimetojacaantajiaqueri. Iri-
atimpajia teequeate impigamentajianaquempaji.

Pagamajavajemparija Amajirote

7 Imaica, napiguemisantarijiateni, noncantajiaquempiqueate picancanija
pantsiperejacojiaquempa irosati incoraquetajegueti Amajirote. Pinquejejiaquemparija panquitatsica teequeate incatimateroji iraguero ivanquire, manaqueate yoguijavaquero ajagantsitanajigueti osampamajatanaqueta ariqueate iraaquero.
8 Ariqueate pinquejejiaquempa aviatimpajia pinquemisantacojiaque-
mpa, aatoja piperajiga. Arimpaqueate pintampishimajajianaque pin-
quemisantamajajianaquequeate, pajinitarite incoraquetaje Amajirote.
9 Napiguemisantarijiateni, aatoja pinijashitavacaajiga aatoniji icatsima-
timentajiapojimpiro. Catiapojacatari sotomorontsiqui irira Joese cantan-
quitsineca quero incojitaquerini maasano caquinte.
10 Napiguemisantarijiateni, pinquejejiaquempariqueate tsavetantajigu-
ironica icanquerica Aapani Irioshi coramani, iquemisantacovaejiacaqueate yatsipeventajiacarigueti.
11 Imaica pitsajiaque ishinevaejiaca maasano quemisantacojiatsica yat-
sipetacaajiacarigueti catsimajiaquerica. Piquemacojiaqueritarite Jopeni coramani iquemisantacocaqueate, teequeate irovashiantanaqueri Aapani Irioshi, arimpaqueate ijatanaqueri iquemisantamajatanaqueri. Ariqueate icavintsajaqueri Aapani Irioshi arimpaqueate yojocamajataqueneri anaa-
majataqueroqueate iroquetinica yashintaveca. Caavijitarite icavintsajanta-
majati Aapani Irioshi, aisa ipintsatantamajata.

Aatoqueate picantashivijita

12 Imaica, napiguemisantarijiateni, pinquemisantamajajiaquena noncan-
tajiaquempica. Pincantamajajiaquejate, aatoja pamataajiga, aato picantashita: “Yamenaquenatarite Aapani Irioshi teequeate namataimatem-
paji.” Aato picantajigui: “Arigueti namataaca ontsinacaquena inquite.” Ariqueate oquejetaca aisa aato picantajigui: “Arigueti namataaca onti-
jaquena quepatsi.” Manaqueate pincantajiaque: “Jeeje arimaja”, irooca manaqueate pincantajiaque: “Teequea”, aatonijite icatsimatimentimpiro Aapani Irioshi coajica.

Pamaneri Aapani Irioshi

13 Choocagueti atsipetanquitsica iramanaqueri Aapani Irioshi. Iriraque-
ate shinemajatanquitsica iramashaiventaqueri.
14 Choocagueti ashinoncajanquitsica incajemajiaqueriqueate quempogu-
ijajiguirica quemisantajiatsica iramanacoventajiapojaqueriqueate, aisa im-
pantantajiaquempariqueate oreji ivajiroqui Amajirote.
15 Iramanacoventajiaquerigueti intsamajajiaque arimaja iquemisantava-
queri Amajirote. Inquejetaquempagueti imaica ariqueate irogueshitajeri ashinoncajanquitsica, aisa irishemajaquero maasano iguempevaere iri-
maisantajeneri.
16 Irootaquequea nocantantajiaquempica pinquempevaejiaquempagueti
pincamantajiaqueriqueate papiguemisantarijiateni, aisa pamanacoven-
tavacaajiaquempajate cameetsanijite intampishitacaajiaquempinijite

Amajirote pincomajamajajiaquempaja, aisa irogueshitimentajiajempinijite pashinoncajajiacagueti. Iriraqueate quemisantamajatirica Aapani Irioshi yamanaquerigueti, oshequi agavejaque.

17 Pamenerija Iriashini, irira tsavetantirinica Aapani Irioshi coramani, iquejemajajiacaji aatimpajia, cotanquitsi yamanaquerigueti Aapani Irioshi icantaquerigueti aatoja otejajitsi incani ariqueate tee ontejajeji irosati yaapojajagueti 42 taai.

18 Ariqueate yamanajiri aisa icantajiri ontejapojaje incani, ariqueate otejapojaji, ariqueate otsoroaguetanaji ishecajia maasano.

19-20 Napiguemisantarijiateni, pintsamajajiguero ocatica noncantajiaquempica. Choocagueti quempevaetanquitsica quemisantavetacaroca Quenquetsatsarentsimajaca, arigueti iramitacotaqueri itsipa irinetsanatanajempanijite, manaqueate yamitacotaqueri aatonijite inejajiro imetojane, irimeshiaqueritari Aapani Irioshi irimaisantsitajeri maasano yantaguishevetacaca oshequiavaevetanquitsica.

IROQUETICA ITIONCAQUECA PEERERO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncaqueca Peerero itioncajiaquenerigueti joriojia tsaroventajiacarica Jesoshi oaguetananquitsica quepatsipaequi icantajitica Ponto, Garashia, Caparoshia, Ashia, aisa Vitinia (1.1). Peerero irio jorio, irio itigarancane Jesoshi. Irocashi itioncacotaqueri irira Peerero otsipaqui paperiqui (Ya. 1.12–5.42; 8.14-25; 9.32–12.19; 15.7-11). Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi irooca ajagantsiniqui 63, irooca 64. Chooca quenquejajianquitsica itioncaquero ichoocaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Vavironia (5.13). Cotanquitsiquea iconoagarantajiaca pariacaroca quemisantajiaquerica Quirishito iquenquetsatacoquerogueti Iroma, teequea tampatica incanteroji ovajiro, mana yomanaquero, iquempetacaacaro Vavironia iponeajiacagueti catsimajiaquerica ivaesatiniteni paesatoniqui. (Pamenero Yonig. 14.8; 17.5; 18.2.) Chooca quenquejanquitsica arica ichoocaque Peerero Iromaqui itioncaquerogueti ocatica paperi.

Itioncajiaqueneri inquenquejacaajiaqueriniji joriojia quemisantajiaquerica Jesoshi intampishitashijiaquero yatsipeventajiacarigueti Amajirote yoguijajiavaquerogueti cameetsaguetatsica irantaguetaqueca Aapani Irioshi yamenajiaquerigueti iquemisantajiaqueri Jesoshi (1.2-12), yatsipeventajiacajitari iriatimpa (2.18-25). Itsatacaajiaqueri icantashitatiajiacari Ishire Aapani Irioshi (4.1-11). Icantajiaqueri irantsipejiaquempa acaniqui quepatsiqui quemisantajiaquerica Jesoshi (3.18-22; 4.12-19). Icantajiaqueri quero incojiaquempani inchoocajiaqueniji cameetsa igomajamajarejia Aapani Irioshi (1.13–2.3), aisa quero incojiaquempani irantajiaquenerigueti inintaguetica Aapani Irioshi (2.11-17). Itsatacaajiaqueri quero incojiaquempani shirampari aisa imanquigare inchoocajiaquegueti cameetsa (3.1-7), aisa quero incojiaquempani quempoguijajiguirica quemisantajiatsica (5.1-11). Icantajiaqueri irira Jesoshi iquempetacaro mapi anijatsica, irirajia quemisantajiatsica iquejejiacaro otsipapae mapicota anijatsica ipeacaantacaca Aapani Irioshi tsovironaqui inchoocashirentaqueca (2.4-10).

1 Naroguenti Peerero tioncajiaquempiroca oca, naroguenti itigarancane Jesoquirishito. Imaica nonintaque nontioncajiaquempi paperi maasano aviatimpajia icoguiajiaqueca Aapani Irioshi porocajiananquitsica guinteninintsipaequi, oajiananquitsica Pontoqui, Garashiaqui, Caparoshiaqui, Ashiaqui jero aisa Vitiniaqui.

2 Igantagaqueate coramani icoguiajiaquempi Aapani Irioshi, itsatsijiaquempitarite tequeratagueti pinchoocateji. Ariqueate yogameetsashirentajiajimpi Ishire cameetsanijite pisavicaventajiaje inintaguetica iriatimpa. Icoguiajiaquempitari pinquemisantajiaqueriniji Jesoquirishito, intsiquirijashirentantajiajempironiji iriraja. Namanacoventajiaquempi incavintsajimentajiaquempiniji Aapani Irioshi inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Peerero itsaroventacari Aapani Irioshi

3 Iintsija ashineventajiaquempari Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, ancantajiaqueriquea: “Poganejencamajata.” Icavintsajamajajiacajiqueate irijanintantajiacajica quejetacaqueate iroaquerasano

avojaijaiqueate cameetsanijite anijimentajiajenijite coajica. Ivochantajiritarite Jesoquirishito, irootaquequeate atsatantajiacaca anijajiajesacanica aatimpajia aisa oajianajesacanica ontaniqui jenoqui inquitequi.

4 Imeshiajiajajitarite Aapani Irioshi cameetsanijite oimentajianaquenijite ontaniqui jenoqui inquitequi ivetsicajiacajigueti anchoocatantajiapojempaca. Aatoqueate opejaa, aato ocantaiteti, aisa ocancaniquea oganejencaguitemajataquempa. Iquempoguijajiaquempiroquea ontaniqui inquitequi.

5 Paventajiacariquea Aapani Irioshi irootaquequea iquempoguijantajiaquempica iragavejanequi, ariquea inquejetanaquempa arejevaetantapojempaca parejejiapojempagueti ontaniqui inquitequi pamenajiapojero maasano ironigaantajiaqueca oncoramanitapojegueti.

6 Irootaquequeate pishinemajatantajiacaca. Arica imaica pantsipejiaquempa taaca opajitapae, cotanquitsi aato osamanititsi avisanaque maasano patsipejiavetaca.

7 Oraqueate patsipejiacagueti mana iramenajitaquero arimajaca piquemisantamajataque, aricampa tee. Quejevaetaca cavorejatatsica icantajitica ooro itajaitirigueti cameetsanijite intaimentajiqueronijite conoacarica, iriguentiqueate igotanajatsine cavorejatanquitsica. Ivegaramajavetacaqueate ooro cotanquitsiqueate oncoramanitapojegueti interoncanajempa. Aviatimpajia caaviji panajaiaqueri ooro, irootaquequeate imaica pantsipemajataquempagueti maasano arimpagueti pinquemisantamajatanaqueri irishineventamajataquempiqueate Jesoquirishito oncoramanitapojajegueti incoraquetajegueti incantajiaquempiqueate: “Cameetsavaequempiqueate, imaicaqueate iintsija naajianaquempi jenoqui inquitequi picancaniqueate pinconoajiaquena naatimpa, noshineventajiaquempitarite.”

8 Teequeate pinejajiavetempariji, cotanquitsi pipintsajiacari. Tee pinejajiavetempariji imaica, cotanquitsiquea paventajianacari, irootaquequeate pishinemajatantajiacaca. Caaviji pishinemajajiaca, oganejencavaeca ocatica shinevaetagantsi,

9 imeshiajiaquempitari pishirequi aatoniji pipejaijaa, irootaquetari paventimentantajiacarica.

10 Coramani irirajia tsavetantajiatsica yapatsajavantamajajiaquero Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, aisa iquenquejamajajiaquero intsajiaque quero incojiaquempini Aapani Irioshi incavintsajajiaquempigueti irimeshiajiaquempigueti, aisa irajaijaempigueti coajica, ariqueate iquenquetsatacojiaquero aisa.

11 Iriraqueate Ishire Quirishito choocashirentajiaquerica iquenquetsashirentacaajiaqueritarite itsatacajaiaqueri irantsipeventajiacaji Quirishito coajica, ariqueate irimetojaventajianacaji, coajica iramenajero iroganejencare. Ariqueate iriatimpajia iquenquejamajajiaquero inintamajajiaquetarite intsajiaqueme querocaqueate aanquempaca inquejetaquempa imaica, aisa quero oncoguetanaquempani.

12 Cotanquitsi ariqueate itsatacajaiaqueri Aapani Irioshi aatoqueate yamenajiguiro iriatimpajia onetsanamajataquempagueti maasano itsavetantajiaqueca, iriguentijiatarite amenajiaquerone impoiguetanquitsineca. Irootarite imaica itsavetantajiaqueca quenquetsatacaajiaquempica icamantajiaquempigueti quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti, iriotaquequeate agavejacaajiaquerica Ishire Aapani Irioshi poneanquitsica jenoqui inquitequi. Iriraquea irashivantijitete Aapani Irioshi inintajiavetaca intsamajajiaqueromequeate maasano ocatica itsavetantajiaqueca.

Aapani Irioshi inintaque incomajamajajiaquempa maasano quemisantajiguirica

13 Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica pinquenquejamajajiaqueroja quero pincojiaquempani pincomajamajajiaquempagueti aisa pinquenquejamajajiguero quero incojiaquempi Aapani Irioshi incavintsajajiaquempigueti coajica incoraquetajegueti Jesoquirishito.

14 Pinquemisantamajajiaqueri Aapani Irioshi, aviguentijiatarite irijanijiate. Aatoquea piquejejijaa coramani tequeratagueti pintsajigueriji pantaquerogueti pinintashiguetacaca intati.

15 Iroguentiquea pinquempejiaquempariquea Iriomajatatsica cajemajiaquempica teequea incovaeguishetimatempaji, pinquejetantajiaquempaca aviatimpajia pincomajamajajiaquempaja querocaca pantajiaqueca.

16 Aritarite ocantaque Itioncacaantaqueca: “Pincomajamajajiaquempaja aviatimpajia, irooriji nocomajamajataca naatimpa.”

17 Piquenquetsatacaajiguirigueti Aapani Irioshi picantajiguiri: “Aapani.” Iroosacanicate imaica picancanija pimpincatsamajajiaqueri irosati pimetojajianaje, teenicate inchoocatenica apaniro iranaaque impintsamajataquempaca. Irosatiquea mana ipintsamajajiacari maasano intati, yamenajiaqueritarite ariqueate iquejetavacaajiaca maasano. Irootaquequeate icantomajantajiacarica maasano antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji.

18 Coramani mana poguijatacojiavetacaroqueate itsatacaajiaquempica pivaesatinite, cotanquitsi manaqueate poguijatacotamampeajiacaro intati, teequeate omeshiajiguempiji. Cotanquitsi coajica yaajiajimpiqueate Aapani Irioshi aatonijite piquempejijaa imaica. Tee irioqueate irovegaratantajiguempiji imentaquipae teroncanajatsineca yaajiajimpigueti,

19 iroguentiqueate yovegaratantajiaquempi iriraja Quirishito quejetacarica ovejajaniqui teeca incovaeguishetempaji, teeca inchacotimateji.*

20 Coramani tequeratagueti impeacaguemparo Aapani Irioshi quepatsi igantagaqueate icantsitaca quero incoquempani Quirishito, cotanquitsiquea imaica pajinigueti aapojempa savincaguiteripae vegaratapojaatsineca yonigaantaqueriquea incavintsajajiaquempiniji.

21 Pitsajiaquerigueti Quirishito paventajiacariquea Aapani Irioshi tancorejajirica imetojavetacagueti, aisa yoganejencatacaajari, irootaquequea paventantajiacarica Aapani Irioshi, poguijajiavaqueri incavintsajajiaquempi.

22 Piquemisantamajajiaquerogueti Quenquetsatsarentsimajaca ishejiajimpiro piguempevaere, imaicaquea jac netsanamajajianaquempi cameetsanijite arimaja pimpintsatimentajiaquemparinijite papiguemisantarijiateni. Imaica picancaniquea pimpintsatavacaamajajiaquempaja aatoqueate picatsimatavacaimajijaatsi.

23 Quejejiaquempiqueate iroaquerasanoca pivoajiaji. Teequeate iriguenti oacaantajiguempine caquinte metojajijaatsineca, iriguentiqueate irijanintajiguimpi Aapani Irioshi, piquemisantajiaquerotarite Iguenquetsatsare. Oraqueate Iguenquetsatsare anijaque, oncoguitempani onchoocaguiteni, aato opega.

24 Aritarite ocanti tioncanquitsica:

“Maasano caquintejia manaqueate iquejejiacaro cataroshi ometojitagueti,
ariqueate iquejejiaca iriatimpajia teequeate inquishojigueji.

---

* **1:19** Coramani yamejiacaqueate joriojia icarajiguiniriqueate Aapani Irioshi oveja, cotanquitsi iriguenti icarajiaqueneri oveja cameetsamajatanquitsica quericaca ***teeca inchacotimateji.*** Ariqueate iquejetaca Quirishito iriatimpa icameetsamajataque teequeate inquempevaetimatempaji, irootaquequeate yagavejantacaca imetojaventajiacaji.

Ariqueate oquejetaca aisa yanaantajiguigueti manaquea oquejetacaro ovempenaquipae teequeate onquishopempenaquiteji, ariqueate inquejejiaquempa iriatimpajia aatoqueate igantaga yanaantajigui.

25 Cotanquitsi oraqueate Iguenquetsatsare Amajirote oncoguitempani onchoocaguiteni."

Irootaquequeate quenquetsatsarentsi itsavetantajitaqueca icamantajitaquempirogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

2

1 Irootaquequeate nocantantajiaquempica povashiantajianajero maasano pantaguevetacaca teeca oncameetsateji. Aatoqueate pamatavijantajiaji, aisa aato picantashijiaja intati. Aato picatsimatacotsitiri itsipa querocagueti icocani jero aisa taaca opajita yashintacaca, aisa aato pinijashitantajiaja.

2 Aviatimpajia pinintamajajiaqueroja Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, pinquejejiaquemparija chaajaniquitirajaca iriaqueraca voanquitsi yametarogueti itsomi imponcantanaquempaca. Ariqueate pinquejejiaquempa pinquenquejamajajiaqueroja Quenquetsatsarentsimajaca ontampishitacaajiaquempiniji pishirequi arimpanijite pinquemisantamajajianaqueri Aapani Irioshi irosati irajaianaquempi jenoqui inquitequi.

3 Pitsajiaquetarite yoganejencamajataca Amajirote, icavintsajajiaquempitarite.

4 Pinquempejijiapojaquempari iriatimpa quempetacaroca mapi anijatsica. Irirajia caquinte imanintajiavetacaro ocatica mapi yantajiguirogueti mapipanco, cotanquitsi Aapani Irioshi icoguiaquero, ishinevencaro yamenaquerotarite oganejencamajata.

5 Aisa aviatimpajia mana piquejejiacaro otsipapae mapicota anijatsica ipeacaantacaca Aapani Irioshi tsovironaqui inchoocashirentaqueca. Aisa piquejejiacari isaserorotejiate, quejetaca pitaajiaqueneri viratsi ishineventacaca pisavicaventamajaquerogueti maasano inintaguetica, piquemisantajiaqueritari Jesoquirishito.

6 Aritarite ocanti itioncajitica coramani:

Icanti Aapani Irioshi: "Nonquejetaquempari coguiaqueroca mapi yantaquerogueti mapipanco, icoguiaquero cameetsamajatanquitsica ompeaquempanijite anaantamajatanquitsineca. Aritarite nocoguiaqueri Quirishito nontigarancaqueri Shionequi, namenaqueritarite caaviji yoganejencata.

Maasanoqueate quemisantajiaquerineca aatoquea ipashiventa."

7 Aviatimpajia quemisantajiatsica pamenajiaqueri yoganejencamajata. Irira teeca inquemisantajigueriji iriotaquequeate ocantacotaque itioncacojiquerigueti ocanti:

"Iriraqueate antajiguiroca mapipanco itsinetacotantarogueti mapicota imanintaqueroqueate mapicota cameetsamajatanquitsica,

cotanquitsi opejaaqueate anaantamajatanquitsica quishotacaaqueroca otsipapae."

8 Aisa onetsanataca itioncacojiquerogueti ocanti:

"Iriatimpa mana iquejetacaro mapi itivatantajitaca ariqueate iromposantajitaquemparo."

Teenicate irinintajigueji inquemisantajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, irootaquequea tee intsatantajiavaquemparica Quirishito, mana icomijiavacari, irootaquetarite icantaque Aapani Irioshi coramani.

9 Cotanquitsi aviatimpajia icoguiajiaquempi Aapani Irioshi igonorontajiajimpi, inintacajaiaquempi pimpeajiaquempa isaserorotejiate Majirontamajatatsica. Aisa inintacajaiaquempi pincomajamajajiaquempaqueate maasano, yashintamajajiaquempitarite. Mana oquejetaca imaica cameetsanijite pincamantimentajiaquerinijite maasano quero icota Aapani Irioshi, caaviji yoganejencamajata. Coramani teequeate pintsajiavetempaji quejevaevetacaqueate manaca pipitsecacojiaque intati, pantaguishejiavetacarotarite teeca oncameetsateji, cotanquitsi ariqueate imeshiajiajimpi quejevaetaca manaca pisavincaguitetacojianaji, teenicatarite pantajiajeroji pantaguishejiavetacaca coramani.

10 Coramani tee irashintajiavetempiji Aapani Irioshi, cotanquitsi imaica aviguentijiaqueate irijanijiate. Aisa teequeate queri incavintsajajiavetempiji, cotanquitsi imaica icavintsajajiaquempiqueate Aapani Irioshi.

11 Napiguemisantarijiateni nopintsamajajiacaca, aato osamani pichoocajigui acaniqui quepatsiqui. Ariguenti poajianaque pinchoocamajajiapojaquequea ontaniqui jenoqui inquitequi ichoocaquegueti Quirishito. Nocantantajiaquempicaqueate pintampishitashijiaquerojate maasano teeca oncameetsateji ishineventajiacaca caquinte, quejetacaquea ashimirintacaro pishire arisanoja oquempevaeshirentacaajianajimpitsi.

12 Imaica pinconoajiaquemparigueti teeca inquemisantajigueji cameetsaqueate pinchoocajigue. Ariguetija irinijashijiavetaquempi ijiqueji irooquea pantajiaque teeca oncameetsateji, cotanquitsi coajica iramenajiaquempi arimaja picomajamajajiaca irishineventajiavaquempariqueate Aapani Irioshi incoraquetajegueti, incantajiaqueri: “Arimajasacanicate yantajiaque cameetsatatsica.”

Peerero icantajiaqueri inquemisantajiaquerija majirontajiatsica

13 Aviatimpajia piquemisantajiaquerigueti Amajirote, imaica pinquemisantajigueri aisa maasano pimajirojiate choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui.

14 Pinquemisantajigueri pimajirote anaantatsica aisa quejemajirovecarica itigarancaqueca incantajiaqueriqueate antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji incantomajajiaqueri, jero aisa irishineventajiaquempari netsanajianquitsica.

15 Irootarite ininqueca Aapani Irioshi pinetsanamajajiaquempaja cameetsanijite poguemisantimentajiaquerinijite nijashijiaquempica teeca intsajigueriji Aapani Irioshi.

16 Tecatsi omperajiaquempine imaica, nocantantajiaquempica pantajiaquero cameetsaguetatsica. Aatoquea picantitsi: “Imaica nantaguishetaque taaca opajitapae nonintaguetica naatimpa, tecatsitarite omperataquenane.” Aato ocameetsati pinquejetaquempagueti. Pinquemisantajiaquerija Aapani Irioshi ashintamajajiaquempica.

17 Cameetsaja pinquenquetsatacaajigueri maasano caquinte, paajiavaqueri maasano. Pimpintsajiaquemparija papiguemisantarijiateni. Pimpincatsajiaqueriqueate Aapani Irioshi, pintsaroventajiaquempari. Pimpincatsajiaqueri aisa pimajirojiate, cameetsaja pinquenquetsatacaajiaqueri.

Quero incojiaquempani aajanirentsijia

18 Aviatimpajia yomperajiacaca, pinquemisantamajajigueri omperajiguimpica aato pipigatsajigari. Aato apaniro piquemisantajiguiri cavintsajajiaquempica, pinquemisantajiaqueriqueate aisa semajiguimpica.

19 Incatsimatashijitaquempigueti intati pantsiperejacojiaquemparoqueate. Pinquejejiaquempagueti imaica pintsajiaque iriguenti piquemisantajiaque Aapani Irioshi, ariqueate imaica irishineventaquempi.

20 Oraqueate managueti pantsipejiaquempa incatsimatimentajitaquempirogueti pantaquerogueti teeca oncameetsateji, ¿arimpate irooqueate irishineventimenquempi Aapani Irioshi? Aatoqueate. Cotanquitsi oraqueate iroogueti pantsipejiaquempa pimajeretanaque incatsimatashijitaquempigueti intati pantaquerogueti cameetsatatsica, ariqueate imaica irishineventimentajiaquempiro.

21 Irootaquequeate inintaque Aapani Irioshi pinquejejiaquempa imaica. Pinquenquejamajajiaqueri Quirishito yatsipeventajiacajigueti, ariqueate intsatacajaiaquempi quero pincojiaquempani pantsipejiaquempagueti incatsimatashijitaquempigueti intati.

22 Iriatimpa tee inquempevaetempaji, aisa teequeate iramatavijantimateji.

23 Oraqueate inijashijitacarigueti teequeate impigatantempaji. Aisa yatsipetacaajitacarigueti teequeate incatsimajigueriji atsipetacaajiacarica, mana icantaque: "Inchiquiojita incantaque Aapani Irioshi quero incojiaquempani."

24 Oraqueate imetojaventajiacajigueti Quirishito coroshiqui manaqueate yaitajianacajiro aguempevaerejia itsinoqui yatsipeventajiacaji aatonijite icatsimatimentajiro Aapani Irioshi. Imetojaventantajiacajica aatonijite aquempevaejiajatsi, manaqueate ancomajamajajianajempa intati. Yompajacojitaqueri coroshiqui cameetsanijite irimeshiimentajiajinijite ancoguitempaniniji anijajiajeniji.

25 Coramani manaqueate piquejejiavecari intati oveja timpinanquitsica, cotanquitsi imaica pipianaja ichoocaquegueti Quempoguijantatsica Agamajacoshirentaquempica.

3

Quero incojiaquempani shirampari aisa imanquigare inchoocajiaquegueti cameetsa

1-2 Aviatimpajia manquigarentsijia pinquemisantamajajiaquerija manquigatimpica. Irioguetiqueate teeca inquemisantero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi cotanquitsi iramenaquempigueti pinquejetaquero imaica arica irinintanaque inquemisantanaque iriatimpa aisa. Aatoqueate icoacota pinquenquetsatacaajeri pincantajiaqueriqueate inquemisantajiaque, yamenaquempitarite picomajamajajiaca, piquemisantajiaqueri.

3 Aato iroguenti piquenquejajiguitsi pinetsanamajajiaquempagueti pinetsanajiaquero pitsinoquitica quejetacaroca pimae jero pinenquequijiaquempa taaca opajitapae vegaramajatanquitsica jero aisa pinquitsaajiaquempa quitsaarentsi cameetsamagotanquitsica.

4 Iroguenti pinetsanajiaque pishire pinquenquejajiaque quero pincojiaquempani pinchoocatimentajiaqueniji cameetsa aatonijite osemashirentacaguimpi taaca opajita. Aritarite anetsanajiaquerogueti ashire ancoguitempani anchoocajiaque cameetsa. Irootaquequeate inintamajatica Aapani Irioshi.

5 Aritarite oquejejiaca manquigarentsijia coramanitica quemisantamajajiguirica Aapani Irioshi, ochoocajiaque cameetsa, aisa oquemisantamajajiguiri manquigataroca.

6 Ariqueate oquejetaca coramani Sarani iroatimpa, oquemisantamajatiri Averaameni, aisa opincatsamajatiri amenaquerigueti iriguenti ashintaro. Imaica aviatimpajia pinchoocajiaquegueti cameetsa, aisa aatogueti pitsaroajigui, ariqueate pinquejejiaquemparo iroatimpa.

7 Aviatimpajia shiramparijia cameetsaqueate poajiaquero pimanquigarejia, teesaconatarite ontampishimajajigueji onquejejiguempi aviatimpajia,

aisa mavitetarite icavintsajajiaquempi Aapani Irioshi imeshiajiaquempigueti cameetsanijite irosatiniji pinchoocajiaque iriatimpaqui. Pinquejejiaquempa imaica cameetsaqueate poajiaquero pimanquigarejia cameetsanijite inquemimentajiaquempinijite Aapani Irioshi pamanajigueriguetі.

Quero ancojiaquerini atsipetacaajiacajica

8 Imaicaquea imaica mana noncantajiaquempi pinquemavacaajiaquempaja, aisa pincavintsajavacaajiaquempaja. Pimpintsajiaquemparija papiguemisantariteni, pincavintsajantajiaquequeate, aatoqueate pinintajigui panaantajiaque.

9 Querocagueti incojiaquempini itsipa aatoja pipigajigari. Incatsimajiaquempigueti incatitsajiaquempigueti, aatoja pipigajigari. Iroguentiquea pamanajiaqueri Aapani Irioshi incavintsajaqueri. Irootaquetari inintacaantajiaquempica Aapani Irioshi incavintsajimentajiaquempinijite.

10 Ocanquetarite itioncacojiqueca ocanti:

“Quericaca nintanquitsineca irishinevaequempa aisa iriguintenitaquempa cameetsa,

aatoqueate inijaguishevaeti, aisa aatoquea yamataga.

11 Aato yantaguishetajiro teeca oncameetsateji, mana irantaque cameetsaguetatsica,

irinintamajataquequeate inchoocajiaque cameetsa.

12 Icavintsajajiguiritarite Amajirote maasano quemisantajiguirica,

aisa icancani iquemajiguiri quenquetsatacaajiguirica,

cotanquitsi iriraqueate antaguishetiroca teeca oncameetsateji teequeate irishineventajiguempariji.”

13 Pinintamajajiaquegueti pantajiaquero cameetsaguetatsica, ariqueate querocampate incatsimatimenquempica.

14 Cotanquitsi inchoocajiaquegueti catsimatimentajiaquempironeca pantaquegueti cameetsaguetatsica, picancaniquea pishinejiaquempa. Aatoqueate pitsaroacagari, aatoja pishoshoguiteta.

15 Manaqueate pintsaroventamajajiaquempari Quirishito, pamenajiaqueriqueate tee inquempevaetempaji, pincantajiaqueri: “Aviguenti Nomajirote.” Incoacojiaquempigueti quero ocotaca piquemisantantacarica Aapani Irioshi, pishinejiaquempaqueate pincantajiaqueriqueate. Pincamantamajajiaqueri quero picotacani pitsatantajiacaca poajianaque jenoqui inquitequi ichoocaquegueti Aapani Irioshi picancaniquea pinchoocajiapojaque.

16 Cotanquitsi cameetsaqueate pinquenquetsatacaajiaqueri, aatoja picatsimajiguiri. Pinetsanamajajiaquempaja cameetsanijite impashiventimentajianaquempanijite quericaca catsimatimentajiaquempirineca Quirishito arigueti irivosantejimentajitaquempiri iramenajiaquempigueti piquemisanqueri.

17 Iriogueti nintanquitsine Aapani Irioshi pantsipejiaquempa incatsimatimentajiquempirogueti cameetsaripae, cameetsavaetaque, caavijitarite anaaque ocameetsamajataque onquejetaquempagueti imaica, anaaquero pantsipejiaquempagueti incatsimatimentajiquempirogueti pantajiguirogueti teeca oncameetsateji.

Yatsipetacagueti Quirishito

18 Aritarite yatsipetaca Quirishito aisa. Imetojaventajiacajigueti irishejiaqueronijite aguempevaerejia, apatiroqueate imetojaventajiacaji yagaqueroquea maasano. Iriatimpa yoganejencamajatacaqueate teequeate

inquempevaetempaji, cotanquitsi imetojaventajiacaji aatimpajia quempevaejiatsica cameetsanijite iraajianacaji anconoajiaquempariniji Aapani Irioshi. Imetojajivetacari itsinoqui, cotanquitsi yanijacaajiri Ishire.

19 Yoashirentanaquequea iquenquetsatacaajiaquitiriqueate ishirejia ashitacoshirejianquitsica.

20 Iriojiatarite teeca inquemisantajigueji coramani ichoocaquegueti Noeni. Oraqueate tequeratagueti interonqueroji inirojegui quenajarontsi icantajitica aareca, irira Aapani Irioshi osamaniqueate yoguijajiavecari teetaqueate irantsipetacaajiguempariji. Oraqueate iteroncaquerogueti quenajarontsi, ariqueate itejaquero inirojenca incani anancacojianaqueri maasano, ariqueate iteroncajiaca yojocajajiaca. Iriguentinivani yaajiavaji 8 amajatacojianquitsica aarecaqui.

21 Irooquea ogomarotaque imaica piviñacajajiacagueti iraajiavajempiniji Aapani Irioshi. Tee irooquea piviñacajatashijiguempaji pinquivero cantaitero pitsinoqui, manaqueate piviñacajatantajiacaca pincantajiaqueriniji Aapani Irioshi pinintaque irishejiajempi pishirequi aatoniji ochoocataji incantomajimentaquempica manaquea pinquenquejajianaquero cameetsaguetatsica. Ipochatanajitarite Jesoquirishito yagavejantacaca iraajiavajempi.

22 Cotanquitsi ipochatanaji ariqueate yoanaji jenoqui inquitequi. Imaica chooca isavicaque itincamijempequiqui Aapani Irioshi imajirontamajatagueti, yanaajiaqueri maasano: irashivantijitete Aapani Irioshi, majirontaguevetatsica, agavejantaguevetatsica, maasano.

4

1 Nocamantantajiaquempicaqueate imaica cameetsataque pantsipejiaquempagueti aviatimpajia pinquejejiaquempari Jesoquirishito yatsipeventajiacajigueti itsinoqui. Antsipeventajiaquemparigueti iriatimpa atsinoqui, aato aquenquejajiajiro teeca oncameetsateji.

2 Imaica choocatirajajigueti atsinoqui acaniqui quepatsiqui, aatoqueate coanatsi antaguishejiguero taaca opajitapae teeca oncameetsateji, iroguenti anquenquejamajajiaque antajiaque inintaguetica Aapani Irioshi.

3 Coramani pantaguishejiaquetarite taaca opajitapae teeca oncameetsateji ishineventaca teeca inquemisanteriji Aapani Irioshi. Poashijiaquero manquigarentsi aisa piquenquejaguishejiaquero teeca oncameetsateji. Pishinquijiaca, aisa picapiocajiaca cameetsanijite pishinquijiaquempa pantaguishejiaqueniji teeca oncameetsateji. Icantavecaqueate Aapani Irioshi: “Aatoja pitsaroventari itsipa”, cotanquitsi teequeate pinquemisantajigueriji, arimpaquea pijatiri pitsaroventajianacari pirioshivijitashitacaca.

4 Imaica teenicate pinconoajiajempariji antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji, irootaquequeate icantantajianacaca: “Querocate icojianacani imaica teequeate inconoajiajajiji”, ariqueate inijashijianaquempi.

5 Cotanquitsi chooca ontaniqui inquitequi irira Cantimentantatsica, incoacojiavaqueriqueate irira nijashijiaquempica, incantajigueri: “¿Quero ocotaca pinijashitantajiavetacarica irira quemisantajiaquenaca?” Aritarite incantimentajiaqueriqueate maasano taaca opajitapae yantajiaqueca maasano quempevaejiatsica imaica, iriocampa metojajianquitsica jerijia tequerataca irimetojajigueji.

6 Irootaquequeate iquenquetsatacaantajitacarica irirajiaqueate metojajianquitsica coramani. Imetojajiavetaca, iriguentijiatarite quempevaejiatsica quejecarica maasano igonorojia, cotanquitsi iquenquetsatacaajitaqueri itsavetacojitaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica cameetsanijite

incoguitempaninijite inchoocajiaque ishirejia inquempejiajempari Aapani Irioshi.

Icantajiaqueriqueate incavintsajajiaquerija irapiguemisantariteni

7 Imaica pajiniqueate aguempa onteroncantapojempaca maasano acaniqui quepatsiqui. Nocantantajiaquempica pinquenquejamajajiaqueja quero pincojiaquempa, pincomajajiguempaja. Irosati pinquenquetsatacaajiaqueri Aapani Irioshi.

8 Pinintamajajigueja pimpintsatavacaamajajiaquempa. Pinquejejiaquempagueti imaica aatoquea piquenquejajiguiro quero incojiaquempini papiguemisantarijiateni, manaqueate pimpeacotajemparo.

9 Paavacaajiavaquempa, poguimaajiavaqueri osamanipaequitica, aato picantimanatiri.

10 Aapani Irioshi icantashitatijaiaquempiqueate yagavejacaajiaquempi apaniropae. Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica querocaca yagavejacaajiaquempica irootaquequeate pisavicaventajiaque cameetsanijite pamitacojiaquerinijite papiguemisantariteni, cotanquitsi pisavicaventamajajiaquerojate cameetsanijite iramenimentajitaqueronijite arimaja icavintsajantamajati Aapani Irioshi.

11 Choocagueti tsavetantatsica irooqueate intsavetantaque icanqueca Aapani Irioshi. Choocagueti amitacojiguirica irapiguemisantariteni irooqueate iramitacomajajiaqueri, itampishitacaaqueritari Aapani Irioshi. Pinquejejiaquempa imaica cameetsanijite intsaroventimentajitaquemparinijite Aapani Irioshi, iriguentitarite agavejacaaquempine Jesoquirishito. Iintsija acancanija antsaroventajiaquempari, iriguentitarite caavijica yagavejamajati. Ari oncoquempa.

Icantajiaqueriqueate irishinejiaquempaja yatsipeventajiacarigueti Quirishito

12 Nopintsamajajiacaca, aato poajianaque intati patsipejiacagueti, aato picantajigui: “¿Queroca ocotacani ocatica?” Aritarite onquejetaquempani imaica cameetsanijite iramenajiaquempinijite Aapani Irioshi arimajaca piquemisantamajataqueri.

13 Coramani yatsipevaetaca Quirishito. Imaica pishinejiguempa, piquejejiacaritarite iriatimpa patsipejiacagueti cameetsanijite pishinetimentajiaquempanijite oncoramanitapojajegueti iramenajitaqueriqueate irimajirontamajatapojaquempa.

14 Pishinejiaquempaqueate irivosantejajitaquempigueti iramenajiaquempigueti piquemisanqueri Quirishito. Ichoocashirentajiaquempitarite Ishire Aapani Irioshi, iriguentiquea Oganejencari.

15 Inchiquiojitaja patsipeventajigarotsija pimetojantajiaquegueti, jero aisa pincoshijiaquegueti, aisa pantaguishejiaquerogueti otsipapae teeca oncameetsateji. Aisa inchiquiojia patsipeventajigarotsija piticaavaquerigueti taaca opaji irante.

16 Iroogueti pantsipeventajiaquempa pinquemisantajiaquerigueti Quirishito, aatoja pipashiventajiga, manaqueate pintsaroventajiaquempari Aapani Irioshi pamenajiaquegueti iriguenti patsipeventajiaca Quirishito.

17 Aapojacatarite impariantanaquemparoca Aapani Irioshi iramenantajiaquemparica maasano, cotanquitsi iriqueti parianacaro atsipejianquitsi irijanintajiacaca cameetsanijite iramenajitaquero arimaja iquemisantamajajiaque aricampa tee. Aritarite aquejejianaca aatimpajia imaica atsipejiacagueti, iriompate irirajia teeca inquemisantajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi ¿quero incojiaquempani iriatimpajia? Arimaja irantsipemajajiaquempa.

18 Irantsipejiavetaquempaqueate quemisantajiatsica, cotanquitsi Aapani
Irioshi irajaiavajeri. Irirampani covaeguishetatsica teeca inquemisanteriji
Aapani Irioshi, ¿quero incojiaquempani iriatimpajia?
19 Irootaquequeate noncantantajiaquempica iriogueti nintanquitsi Aa-
pani Irioshi pantsipeventajiaquemparo inintaguetica iriatimpa, arim-
paqueate pantajianaqueroja cameetsaguetatsica. Iriotaquetarite peacaajia-
caji, irooqueate cameetsataquequeate pinquenquetsatacaajiaqueri pincan-
tajiaqueriqueate: “Nonintaque pamenacomajataquena, notsataquetarite
pinetsanatero maasano picantaqueca.” Aatotarite yamatavijiguimpi Aa-
pani Irioshi.

5

Peerero icamantajiaquerigueti quempoguijajiguirica quemisantajiatsica

1 Imaica nonintaque nontsatacaajiaquempi aviatimpajia quempoguija-
jiguirica quemisantajiatsica capiocapinijiatsica ontaniqui, naroguentitari
aisa quempoguijajiguirica quemisantajiatsica. Naroguentitarite amena-
majataquerica Quirishito yatsipetacagueti. Oncoramanitapojajegueti in-
coraquetajategueti ironigaampojempa yoganejencavaeca, ariqueate intsi-
patanajena naatimpa aisa, nonquejevetanaquempari.
2 Imaica irootaquequeate noncantantajiaquempica ocatica: Pinquem-
poguijamajajiaquerija papiguemisantarijiateni, inintacajaiaquempitarite
Aapani Irioshi pinquempoguijajiaqueri. Pintsatacaajiaqueriqueate, aatoja
piperajiga. Inchiquiojita pinintajianaque aviatimpajia pintsatacaajiaqueri,
aatoqueate icantajiguimpi itsipa, aisa aatoja iro pitsatacaashitanti paaque-
niji imentaquipae, manaquea pinintamajajigue pamitacojiaqueri.
3 Aatoja picatsimatsajiguiri pinquempoguijajiaquerigueti, manaqueate
cameetsaqueate pinchoocajiaque cameetsanijite iroguijatacojianaque-
mpinijite iriatimpajia.
4 Pinquejejiaquempagueti imaica, oncoramanitapojajegueti incoraqueta-
jegueti Jesoquirishito quempoguijajiajica maasano aatimpajia, irajaiana-
jempi intsipajianaquempiqueate jenoqui inquitequi, incavintsajamajaji-
aquempiqueate pincoguitempani pinchoocamajajiaquequeate cameetsa
pinquejejiaquempariqueate iriatimpa.
5 Imaica aviatimpajia quemisantajiatsica pinquemisantamajajiaquerija
quempoguijajiguimpica, aisa maasano pinquemisantavacaajiaquempaja,
aato pinintajigui panaantajiaque. Aritarite itioncacojiquerogueti ocanti:
“Aapani Irioshi ipigajiacari irirajia aventacojiatsica,
cotanquitsi icavintsajamajajiaqueriqueate irirajia teeca iraventacojiguem-
paji.”
6 Irootaquequeate nocantantajiaquempica pimpincatsamajajiaquerijate
Aapani Irioshi agavejamajatatsica. Oncoramanitapojaquegueti
aapojempagueti irinintanaquegueti incovejencatacaajiaquempi,
incovejencatacaajiaquempiqueate.
7 Taaca opajitapae piquenquejajiguica aatoja pishoshoguiteventajigaro,
manaqueate pincantajiaqueriqueate Aapani Irioshi incavintsajajiaquem-
piqueate, igantagatarite iquenquejajiaquempi tee impeacojiguempiji.
8 Pinquenquejamajajiaque cameetsa, pagamajavaquemparija imajirote
ampatsini catsimajiaquempica. Iquejetacariquea chaonari icantigueti mo-
rororo, iquenaguetanaque yamenaguetanaque irishecaquempaca.
9 Cotanquitsiqueate pintampishitashijiaquerija aatoqueate piquemisan-
tajiguiri. Picancaniqueate pinquemisantamajajianaqueri Amajirote, aatoja
povashiantajiguiro piquemisantajiaquerigueti, pitsajiaquetarite ariqueate

iquejejiaca papiguemisantarijiateni guinteninijiatsica osamanipaequitica yatsipejiacaroqueate taaca opajitapae.

10 Ariqueate pinquejejiaquempagueti imaica pantsipejiaquempagueti, iriraquea Aapani Irioshi iramitacojiaquempiqueate aatonijite povashiantajiguiro piquemisantajiaquegueti, aisa intampishitacajaiaquempi jero aisa inquemisantacaamajajiaquempiqueate. Ariqueate osamanijencaquegueti pinquejejiaquempa imaica, ariqueate intsipajianaquempi jenoqui inquitequi pincoquempaniquea pinchoocajiapoje ontaniqui, pinquejejiaquempariqueate iriatimpa icovejencatigueti, irootaquetari inintacaajiaquempi Aapani Irioshi, aisa icavintsajamajajiaquempiqueate piquemisantajiaqueritarite Jesoquirishito.

11 Iintsija acancaniquea antsaroventajiaquempari, iriguentitarite caavijica yagavejamajati, incoguitempani irimajirontamajaguitempani. Ari oncoquempa.

12 Chooca acaniqui notsipatacari Shirivano. Iriatimpa iriguenti papiguemisantariteni quemisantamajatirica Quirishito. Iriotaquequeate notsipatashitacaca notioncajiaquempigueti capichaji notsavetanquerigueti Aapani Irioshi quero icota icavintsajajiaquempigueti, aisa notampishitacajaiaquempiqueate cameetsanijite arimpanijite pinquemisantamajajianaqueri. Aato povashiantajiajiro piquemisantajiaqueca.

13 Irirajiaqueate apiguemisantarijiateni guintenijiatsica Vavironiaqui* inintajiaque pinquemacojiaqueri iquenquejajiajimpi. Iriraqueate Aapani Irioshi inintacajaiaqueri iriatimpajia inquemisantajiajeri inquejejiaquempiqueate aviatimpajia. Ariqueate iquejetaca aisa notsatacaane Maricoshi nopeaqueca nirijanite, iriatimpa inintaque pinquemacojiaqueri iquenquejajiajimpi.

14 Netsana pinintavorotavacaavaquempa,† pimpintsatavacajaiaquempa. Namanacoventajiaquempi piguintenijiaquempanijite cameetsa maasano aviatimpajia quemisantajiguirica Quirishito. Ari oncoquempa.

---

* **5:13** ***Vavironia.*** Iconoagarantajiaca pariacaroca quemisantajiaquerica Quirishito iquenquetsatacoquerogueti Iroma, teequea tampatica incanteroji ovajiro, mana yomanaquero, iquempetacaacaro Vavironia iponeajiacagueti catsimajiaquerica ivaesatiniteni paesatoniqui. (Pamenero Yonig. 14.8; 17.5; 18.2.) Arica ichoocaque Peerero Iromaqui itioncaquerogueti ocatica paperi. † **5:14** ***Netsana pinintavorotavacaavaquempa.*** Yamejiaca coramani inintavorotavacaajiavaca yamenavacaajiacagueti, ari iquejejiaca tsaroventajigarica Quirishito coramani.

MAVITETAPOJATSICA ITIONCAQUECA PEERERO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica itioncaqueca Peerero. Chooca quenquejajianquitsica itioncajiaqueneri joriojia tsaroventajiacarica Jesoshi oaguetananquitsica quepatsipaequi icantajitica Ponto, Garashia, Caparoshia, Ashia, aisa Vitinia (1 Pe. 1.1). Cotanquitsi itsipajia iquenquejajiaque itioncajiaqueneri maasano quemisantajiaquerica Jesoshi. Peerero irio jorio, irio itigarancane Jesoshi. Irocashi itioncacotaqueri irira Peerero otsipaqui paperiqui (Ya. 1.12–5.42; 8.14-25; 9.32–12.19; 15.7-11). Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi irooca ajagantsiniqui 64, cotanquitsi tee intsajiteji quero ichoocaqueni itioncaquerogueti. Chooca quenquejajianquitsica itioncaquero ichoocaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Vavironia, itsipajia iquenquejajiaque arica ichoocaque Peerero Iromaqui itioncaquerogueti.

Itioncajiaqueneri quemisantajiaquerica Jesoshi iragamajajiaquempari amataajiatsica, aatoniji yamatavijajiguiritsi intsatacaajiaquerigueti teeca iroomajateji, aisa aatoniji yovashiantajianajiro iquemisantajiaquegueti (3.17). Icamantajiaqueri quero incojiaquempani quemisantajiaquerica Jesoshi (1.1-15). Itsavetacotajiro coramanitica icantashitatiimojiacarigueti Jesoshi, aisa iquenquejacaajiaqueri icantajiaqueca tsavetantajiatsicani coramanitica (1.16-21). Icantajiaqueri icantajiavetacaca amataajiatsica (cap. 2), aisa iquenquetsatacotaquero incoraquetajategueti Jesoquirishito acaniqui quepatsiqui (cap. 3).

1 Naroguenti Shimo Peerero tioncajiaquempiroca oca. Naroguenti irajaanire aisa itigarancane Jesoquirishito. Imaica nontioncajiaquempi maasano aviatimpajia quejejiaquenaca naatimpajia aventajigarica Jesoquirishito Arioshite Aajiavajica aatoniji apega. Cameetsavaetaque paventajiacarigueti. Tampatica yoaguetaquero maasano, irootaque yagavejacaantajiaquempica paventajigari.

2 Namanacoventajiaquempiqueate pintsatimentamajajiaquerinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoshi cameetsanijite arimpanijite incavintsajamajajiaquempi, aisa inchoocatacaajiaquempiqueate cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Icantajiaqueriqueate quero incojiaquempani inquemisantamajajiaquerigueti Jesoquirishito

3 Irira Aapani Irioshi inintacajaiacaji anconoajiaquempari, aisa anquejejiaquempari ancomajamajaquempa. Imaica atsajiaqueritarite yagavejacaantajiacajica anquemisantamajajiaqueriniji, aisa antajiaqueronijite maasano inintaguetica.

4 Inetsanataqueroqueate icantacajica, yagavejacaajiacaji antajiaquequeate cameetsaguetatsica aatonijite aquejejijaaritsi teeca inquemisantajigueji antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji, manaqueate anquejemajajiaquempari iriatimpa.

5 Imaica piquemisantajiaqueri, irootaquequeate nocantantajiaquempica nonintaque pincomajamajajiaquempaja. Ariqueate pincomajamajajianaquempagueti irooqueate pisavicaventajiaque pintsamajajianaqueroqueate inintaguetica Aapani Irioshi.

6 Pintsamajajianaquerogueti ariqueate pintampishitashijianaquero
maasano teeca oncameetsateji. Pintampishitashijianaquerogueti ariqueate
pantsiperejacojianaquempa. Pantsiperejacojiaquempagueti ariqueate
pimpincatsajianaqueri Aapani Irioshi pishineventajiaquemparoqueate
pantajiaquero inintaguetica iriatimpa.
7 Pimpincatsamajajiaquerigueti ariqueate pimpintsajiguempari
maasano papiguemisantarijiateni. Pimpintsajiaquemparigueti
papiguemisantariteni, ariqueate pincavintsajajigueri aisa maasano
caquinte.
8 Pinquejejiaquempagueti imaica arimpaqueate pintsamajajianaqueri
Amajirote Jesoquirishito pinquejejianaquempariqueate iriatimpa,
ariqueate aato piquemisantamampeajiga intati.
9 Iriraqueate teeca inquejetempaji imaica iquejevetacari caarica ame-
namajatatsi, iquejevetacariquea shamponcajari teenicate intsamajateriji
Amajirote, aisa ipeacocaro icavintsajaquerigueti Aapani Irioshi yaajirigueti
ishetajinirigueti maasano iguempevaere.
10 Cotanquitsi aviatimpajia, napiguemisantarijiateni, aatoqueate pique-
jejigari iriatimpajia mana picancani pantajiaquero nocantajiaquempica
imaica cameetsanijite pintsamajajianaquenijite arimaja inintacajaiaque-
mpi Aapani Irioshi pinquemisantajiaqueri aisa irashintamajajiaquempi.
Pinquejejiaquempagueti imaica aato povashiantajiajiro piquemisantajigu-
igueti.
11 Coajicaqueate poajianaquegueti jenoqui inquitequi ichoocatigueti
Amajirote Jesoquirishito Meshiantatsica cameetsaqueate irajaiavajempi
pinconoajiaquempariqueate ontaniqui igantagagueti irimajirontama-
jataquempaqueate.

Icantajiaqueriqueate arimpa inquenquejajianaqueroja itsatacaajiaquer-ica

12 Pitsajiaqueroqueate notsatacaajiaquempica, aisa piquemisantamajaji-
aqueroqueate, iroomajacatari; cotanquitsi irosatiquea nonquenquejacaaji-
ajempiro.
13 Otampaticataquequea nonquenquejacaapinijiajempiro choocatira-
janagueti acaniqui notsinoqui, quejecaroca noitsaarevanco,
14 notsaquetarite quempejitacotapoji savincaguiteri nometojantaque-
mpaca nojocapanajantero notsino, itsatacaaquenarotari Amajirote Jeso-
quirishito.
15 Nonquejetaquempaqueate imaica cameetsanijite pintsamajajiaqueni-
jite aatonijite pipeacojiajaro nometojanajegueti.

Cameetsavaequequeate inquemisantamajajiaqueri tsavetantamajatirica Quirishito

16 Oraqueate notsavetantajiguirigueti Amajirote Jesoquirishito nocantaji-
aquempigueti incoraquetajegueti incovejencamajatapojaje teequeate orat-
ica naashijiguemparoji intati, namenamajajiaqueritarite coramani ican-
tashitatiimojiaquenagueti ontaniqui otsempiqui icovejencavaequequeate.
17 Icovejencatacaaqueritari Aapani Irioshi, yonigaantacaroquea iroganе-
jencare iquenquetsajencajitanaquegueti jenoqui oganejencaguitetacagueti,
icanti: “Iricatica irio Irijani, nopintsatacaca, noshineventamajatacari.”
18 Noquemajiaqueroquea naatimpajia iquenquetsajencajitanaquegueti
inquitequi itsipajiaquenagueti Amajirote ontaniqui otsempiqui.

19 Aisa atsajiaque arimaja icantamajajiaque tsavetantajiguironica icanqueca Aapani Irioshi coramani. Imaica cameetsataque pinquenquejajiaqueroja maasano itioncajiaqueca cameetsanijite pintsamajatimentajiaqueronijite, manatarite oquejetacari tsivorentsi itsivojitirigueti pitsecariqui cameetsanijite onconijaguitetimenquenijite. Pinquenquejajianaqueroquea arejevaetantanaquempaca oratica savincaguiteri incoraquetantajempaca iriratica quejetacarica irira shigompiri amenaqueca osavincaguitetamanaquegueti, ariqueate iroguiconijataquempiro pishirequi.

20 Coramani itioncacojiquero Iguenquetsatsarequi Aapani Irioshi icantajiaquerica tsavetantirinica. Imaica nonintaque pintsajiaquequeate tee inchoocateji agavejanquitsineca inchiquiojita incantaque iriatimpa taaca opajita ocantacotaque.

21 Teenicate inquenquejashijiaquemparo intati irirajia tsavetantirinica. Manatarite iquemisantamajajiaqueri Aapani Irioshi ariqueate itsatacajaiaqueri Ishire Aapani Irioshi quero incantajigue.

2

Tsatacaantantajiatsica amataajiatsica

1 Cotanquitsiqueate coramani ichoocagarantajiaquequeate aisa tsavetantajiatsica amatavijajiaquerica ishiraerijia. Ariqueate onquejetanaquempani imaica inchoocagarantajianaquequeate tsatacaantantajiatsica amatavijantajiananquitsineca. Iromanacojianaqueriqueate Amajirote metojaventajiacajica, aisa intsatacaantantajiaque teeca iroomajaca Quenquetsatsarentsimajaca, incomitacaajiaquempari quemisantajiavetemparineca, cotanquitsiqueate taampinaqueate interoncajitaqueri irisatiqueate quejetacaantajianquitsine.

2 Oraqueate icancanigueti intsatacaantantajiaque inquemisantajiaqueriqueate oshequini caquinte, ariqueate inquejejianaquempari irantaguishejianaquequeate taaca opajitapae teeca oncameetsateji, irooqueate onquenantapojaquempa intsojencantajitanaquemparoca Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantaquerica Quirishito.

3 Irirajiaqueate amataajianquitsineca irinintavintsajiaquequeate imentaquipae intsatacaajiaquempiqueate taaca opajitapae inquenquetsatashijianaquempaqueate intati, cotanquitsi Aapani Irioshi jac icantacotsitacari coramani. Interoncajiaqueriqueate coajica, aato ipeacotaro.

4 Arimpate coramani irirajia irashivantijitete Aapani Irioshi antaguishejiaqueroca teeca oncameetsateji teequeate iraajiajeriji, ipishoncajiaqueri ontaniqui isaviji yashitacojiaqueri opitsecaquegueti. Imaica icancaniqueate inchoocajiaque oraniqui irosati incantimentantajiaquemparica coajica.

5 Ariqueate iquejetaca igonorojiani Noeni antaguishejiaqueroca teeca oncameetsateji. Teequeate iraajiajeriji, manaqueate itejaqueneri inirojenca incani anaacojianaqueriqueate maasano, ariqueate iteroncajianaca yojocajajiacaqueate. Iriguentinivaniqueate yaajiavaji Noeni jerijia aisa ijitanejia vegarajianquitsica 7. Iriraqueate Noeni iriotaque tsavetantimojiavetacarica igonorojia, icamantajiavetacariqueate incomajamajajiaquempame.

6 Aisa coramani iguintenijiavetacagueti oshequini caquinte Soromaqui aisa Gomoraqui, oshequiamajatatiguinimaja tsovironaquipae. Cotanquitsi iriatimpajia yantaguishejianaqueroqueate taaca opajitapae teeca oncameetsateji. Irootaquequeate icatsimatantajiacarica Aapani Irioshi yoguivariashijiaqueriqueate paamari yapevoquijajiaqueriqueate maasano,

iteroncamajajiaqueroqueate maasano tsovironaquipae teequeate querica choocatanajatsineca. Ariqueate iquejetaquero imaica cameetsanijite intsatimentajiaquenijite maasano antaguishejiatsica taaca opajitapae teeca oncameetsateji iriguenti ogomarojiaque incatsimajiaquerigueti oncoramanitapojajegueti interoncajiaquerigueti.

7-8 Ariqueate ichoocaqueni oraniqui apaniro caquinte icantajitica Iroteni, cameetsaqueate ichoocaqueni. Igantagaqueate yamenapinijiaqueri guintenijiatsica oraniqui yantaguishejiaquerogueti taaca opajitapae teeca oncameetsateji, aisa iquemajiaqueri inijaguishejiaquegueti ishimampojancacaqueate oshequi, aisa ishoshoguitevaetaca. Irootaquequeate yaantavajarica Aapani Irioshi itigarancajiri ontaniqui aatonijite itaatsi iriatimpa.

9 Aritarite itsataque Amajirote quero incoquemparo iraajiajateri quemisantamajajianquitsica aatoniji agavejajiguiri taaca opajita coraquetashijiaquerineca, aisa itsaque quero incantomajajiaqueri maasano teeca inquemisantajigueriji, ariqueate aavaepojempa iramenacotantajiaquemparica irantsipetacaamajajiaquempari.

10 Irioquea incatsimamajajiaque irirajia guijatacojiguiroca inintaguishejiguica. Iriatimpajia iroguenti isavicaventajiaque yantaguishejiaquero taaca opajitapae teeca oncameetsateji. Teequeate impincatsajigueriji Amajirote, aisa inijashinatacari irashivantijitete Aapani Irioshi teequeate impincatsajigueriji.

11 Irirampani ashivantijite caaviji yanaajiaqueri nijashinatacarica yagavejavaevecaquea, cotanquitsi teequeate impigatimajiguempariji incantajiaqueri Amajirote irantsipetacajaiaquempari.

12 Imaica noncantajiaquempi irirajiaqueate amataajiatsica teequeate intsajigueji quejejiacaqueate tomirishipaequitica isavicaventajiguiro taaca opajitapae inintajiaqueca. Iroguenti ichoocatashijiaque iraajitaqueriqueate irimetojajitaqueriqueate. Iriatimpajia mana inijashijiajaro taaca opajitapae teeca intsajigueroji. Irantsipetacaajiquempariqueate interoncajitaqueriqueate quejejiacaqueate tomirishipaequitica.

13 Irantsipejiaquempaqueate iroorijite yatsipetacaantajiaca iriatimpajia. Icancani isavicaventajiguiro taaca opajita ishineventajiaca. Ooshiatsi apashiventacaqueate pitsipajiacarigueti pishecajiacagueti aisa ishinejiacagueti yamatavijantajiaquegueti.

14 Teequeate iramenashitemparoji manquigarentsi querocaca yamenajiaqueca. Igantagaqueate yantaguishetaquero taaca opajitapae teeca oncameetsateji, teequeate irovashianteroji. Yagavejantajiacarica teesaconaca intampishitashijigueroji teeca oncameetsateji, iquempevaetacaajiacari. Ari icanca iriatimpajia ineveguecaro ajaararontsipae, itsajiguirotari quero incojiaquempani irajaarantajiaquempagueti, cotanquitsi incatsimatimentajiaqueriqueate Aapani Irioshi interoncajiaqueri.

15 Yovashiantajianaquerotarite tampaticavoquitanquitsica, iquenashijianaca. Manaqueate iquejejiacari Varaameni irijanite Veori, inintavintsavetacaqueate irajaaranquempame yantaqueroqueate teeca oncameetsateji iraantaquemparomequeate.

16 Cotanquitsi coajicaqueate irio aashino cantomajaquerica, icantimentaqueri yantaqueca teeca oncameetsateji. Iriovetaca canaanquitsica teeca intsavetempaji inquenquetsate, cotanquitsi iquempetanacari caquinte iquenquetsatanaque icantomajaqueri tsavetantavetacaroca icanquerica Aapani Irioshi, iticaavaqueri aatoniji iquejetanajari shoncacotanquitsica.

17 Iriatimpajia mana iquejejiacaro ochaquirejigueti motojavetatsica. Aisa mana iquejejiacaro oseetigueti yamenajitirogueti arica ontejapojaque in-

cani, cotanquitsi yaanajiro tampija, tee ontejeji. Aritarite iquejejiaca iriatimpajia itsatacaantajiaveca cotanquitsi mana yamatavijantajiaque intati. Coajica incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi impishoncajiaqueri opitsecamajaquegueti, icancaniqueate irantsipejiaquempa.

18 Oshequi isemejigui, aisa iquenquetsaguishetashijiaca. Yantaguishejiaque taaca opajitapae teeca oncameetsateji ariqueate yovashiantacaajiavajiri iriaqueraca comajajiananquitsica quemisantavecaroca Quenquetsatsarentsimajaca.

19 Icantajiaqueri: "Imeshiajiaquempitarite Aapani Irioshi imaicaqueate cameetsaqueate pantajiaquero taaca pinintaque. Aatoqueate icatsimatimentajiguimpiro." Icantajiavecaqueate imaica, cotanquitsi iriatimpajia teequeate iragavejajigueji irantajiaquequeate taaca inintaque, iroguenti yantaguishetaque teeca oncameetsateji teroncacajaiaquemparineca coajica. Pitsajiaquetarite teequeate inchoocateji agavejanquitsineca inchiquiojita irovashiantajero iriatimpa taaca opajitapae agavejamajaquerica.

20 Coramani yantaguishejiaquero teeca oncameetsateji. Ariqueate itsajiaquerigueti Amajirote Jesoquirishito Meshiantatsica yovashiantajianaquero. Cotanquitsi imaica inquejetanajempagueti iroaqueragueti tequeratagueti intsajigueriji arimpaqueate irijajianaqueri, arimpaqueate irogaajianaquempani.

21 Aatomeja itsajiguirome Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantirica Quirishito. Itsajiavetacarotarite cotanquitsi yovashiantajianajiro, irootaquequeate arimaja irantsipemajajiaquempa. Aisa ipiashijianajaro yantaguishejiguica arimpaqueate ijajiguiri.

22 Icantajititarite imaica: "Iriraqueate shiishi icamaranquigueti, yoguipiajiro ishecatavajaro." Aisa icantajiti: "Pincajaterigueti chancho irisati piashitanajemparone intigaritajemparo sampovatsa." Ariqueate iquejetaca quemisantajiavetatsica piashijianajaroca yantaguishejiguica.

3

Incoraquetajegueti Amajirote

1-2 Napiguemisantarijiateni nopintsamajajiaca, coramaniqui notioncajiaquempi nonquenquejacaimentajiaquempironijite iquenquetsatacojiaqueca tsavetantajiguirinica Aapani Irioshi, jero aisa notsavetantajiaqueca naatimpajia itigarancanejia Jesoshi, nocamantajiaquempigueti maasano icantajiaquenaca Amajirote Meshiantatsica. Imaica notionquitajiajimpiqueate aisa nonquenquejacaamajajiaquempiro pinquenquejacojiaquenijite cameetsaguetatsica.

3 Nonintaquetarite iroqueti pinquenquejamajajiaque quero oncotanaquempani oncoramanitapojajegueti pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapojaatsineca, inchoocajianaquetarite savicaventajianaqueroneca irantaguishejiaquero teeca oncameetsateji. Irishirontimentajianaquempiqueate incantajianaquequeate:

4 "¿Querocampate icoraqueti imaica Quirishito? Arimpate icantajitini incoraquetaje. Manaqueate imetojaguetanaji avaesatiniteni, cotanquitsi tequeratampate incoraqueteji imaica. Jac arimpate coramani iroaqueragueti ipeacaacaro quepatsi irosati imaica choocatanatsi."

5 Teenicate irinintajigue inquenquejajiajeroji coramani ipeacaacaro Aapani Irioshi inquitepae aisa quepatsi, ipeacaantaguetacaroquea iguenquetsatsare. Oraqueate quepatsi osotoajatapojaque quentijaniqui, manaqueate ovogoretacocaro quentijani.

6 Irooquea aisa oja anaanaquero maasano quepatsi coramani, iteroncantajiacaca maasano choocatantaguetaroca, yojocajajiaca.

7 Cotanquitsi imaica mana icanque: “Nontsotetavaquemparota quepatsi
jero aisa inquite aatota noteronquitaro imaica choocatantajiacaroca.”
Cotanquitsi oraqueate coajica incatsimatimentajiaquerigueti maasano
teeca inquemisantajigueji ariqueate intaaguetaquero maasano.

8 Imaica, nopintsajiacaca, aato pipeacotaro ocatica. Iriraqueate Amajirote
tee inquejejiaji aatimpajia: 1,000 ocarati ajagantsi iriatimpa yamenaquero
oquejetimotacari apajencatiro savincaguiteri; ari oquejetaca aparo savinca-
guiteri ariqueate oquejetimotacari 1,000 ajagantsi.

9 Cotanquitsi imaica chooca cantajianquitsica: “Icantaveca Amajirote,
‘Noncoraquetaje.’ Imaica tequerata incoraquetajeji manaquea ipeanaca on-
taniqui. Imaica aato icoraquetaji.” Cotanquitsi naatimpa noncantajiaque-
mpi arimajaqueate incoraquetaje, tee impeguempaji intati. Iroguenti inin-
taque incantashitatijaianaquempata teeca inquemisantajigueriji irovashi-
antajianaquerota yantaguishejiguica teeca oncameetsateji inquemisanta-
jiajerita, teenicate irinintenicate impeguempa apaniro. Irootaquequeate
imaica pamenajiaque tequerata incoraquetantempaji, cotanquitsi incora-
quetajequeate.

10 Oraqueate incoraquetajategueti Amajirote mana irimapocapojajempa
inquejetapojempari aitsitantatsica imapocantigueti yaitsitantigueti.
Ariqueate ompojimatanaque jenoqui inquitequi togn, ariquea
ompeaquempa inquite. Intaaguetanaquempa catsirincaiteri, taai, jeri
aisa impoquiropae, maasano interoncamajatanaquempa. Ariquea
onquejetanaquempa aisa quepatsi ontaaquempa, ontsipatanaquemparo
maasano taaca opajitapae choocatantaguetaroca, maasano ariqueate
onteroncamajatanaquempa.

Aapani Irioshi impeacaajempa otsipa quepatsi aisa inquite

11 Iroorijite atsajiaque onteroncaguetanaquempa maasano, ¿querocampa
pincojiaquempani imaica? Iroosacanicate imaica aviatimpajia pincomaja-
majajiaquempa pinquemisantamajajigueriqueate Aapani Irioshi.

12 Poguijajiavajero aapojempagueti savincaguiteri intaantaquemparoca
Aapani Irioshi inquite, ariqueate avejancaguetanaquempa maasano
choocatantaguetaroca. Pisavicaventamajajiaqueroja maasano inin-
taguetica iriatimpa cameetsanijite taampinanijite irinetsanaguetaquero
taampina.

13 Aatimpajia aguijajiaquerotarite iroaquerari inquite aisa iroaquerari
quepatsi impeacaajempaca Aapani Irioshi coajica. Iroorijite icanque cora-
mani impeacaajempa coajica otsipa oganejencamajataquempaqueate, aato-
queate ichoocataji antaguishetajeroneca teeca oncameetsateji, manaqueate
oganejencaguitetaquempa maasano.

14 Imaica aviatimpajia nopintsajiacaca, poguijajiaqueritarite incoraque-
tajegueti irinetsanataquero icanqueca. Irootaquequeate noncantantaji-
aquempica imaica aatotagueti icoraqueti iintsija pincomajamajatempa,
aato pantajiguiro teeca oncameetsateji, iramenajiaquempinijite Aapani
Irioshi piguintenimajajiguempa cameetsa.

15 Pamenajigue imaica tequerata incoraquetaje Amajirote, manatarite
inintaque inquemisantajiaquerita itsipapae caquinte cameetsanijite irai-
mentajiavajerinijite. Iriraqueate apiguemisantariteni Paavoro apintsajia-
caca itioncajiaquempi iriatimpa aisa, icantajiaquempiqueate quejetaroca
nocantajiaquempica imaica. Iriguentitarite tsatacaaqueri Aapani Irioshi,
irootaquequeate icantantajiaquempica.

16 Ariqueate iquejetiro iriatimpa imaica itioncaguetigueti itsavetantirogueti ocapae. Oconoagarancaqueate itioncaguetaquequea manamajaguetanquitsica teequeate intsajitavaqueroji. Iriraquea teeca intsamajatero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi jerijia teemajaca inquemisantamajajigueroji mana yogaajiaquero intati icanqueca, iquejetacaajiacaro yogaajiaquerogueti otsipapae Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi. Inchiquiojitarite inquejetacaantajiaquempa iriatimpajia.

Ivegaraquerogueti icantajiaquerica

17 Imaica aviatimpajia nopintsajiacaca, pitsajiaquerotarite ocatica nocantajiaquempica, inchiquiojia yamatavijajiguimpitsija pigatsatantatsica, yovashiantacaajiguimpirotsija piquemisantamajajiguica.

18 Mana arimpaqueate pinquimoshirentanaque icavintsajajiaquempigueti Amajirote Jesoquirishito Meshiantatsica, aisa pintsamajajianaquerija. Jameja ashineventajiguempari imaica, ariqueate acancaniqueate ashineventajiaquempari. Ari oncoquempa.

IROQUETICA ITIONCAQUECA
JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncaqueca Joanca. Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iriguentijeguite pajitatsica Santiago, iquitsajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica 3.1–4.22. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ichoocaquegueti Epesoqui, atsajiaquetari iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajiatsica Epesoquitica. Iquenquejajitaque arica itioncajiaqueneri quemisantajiatsica quepatsiqui pajitatsica Paritia. Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocatica paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 87, irooca otsipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 90, tequeratagueti intionqueroji ivaperite catsantsatanquitsica pajitatsica *Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Itioncaqueca Joanca* itsavetacotaquerigueti Jesoquirishito, aisa tequeratagueti intionqueroji otsipa pajitatsica *Yonigaajiguequerica Joanca.*

Joanca itioncacotaqueri acaniqui caquintejia tsatacaantajiavetacaroca teeca iroomajateji, icantajiavetaca, “Jesoshi teequea irio irijanite Aapani Irioshi”. Irootaque itioncantajiacanarica quemisantajiatsica cameetsaniji intsajiaque arimaja Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi, cameetsaniji irishinevaejiaquempa iquemisantajiaquerigueti Jesoshi, aisa intsajiaqueniji maasano aventajiacarica arimaja ipeacotsijiajari iguempevaerejia, incoguitempani intsipajiaquempari jenoqui inquitequi (1.1-4; 2.18–3.3; 4.1-6; 5.1-15). Itsatacaajiaqueri Joanca jero anaamajatanquitsica: ampintsamajajiaquempari Aapani Irioshi aisa ampintsajiaquempari apitsaroventarijiateni aisa maasano caquintejia (2.9-17; 3.11-24; 4.7-21). Itsatacaajiaqueri aisa quero incojiaquempani quemisantajiatsica arigueti inquempevaetaquempa (1.5–2.8; 3.4-10; 5.16-21).

Quirishito iriguenti Anijacaantantatsica

1 Imaica nontioncajiaquempi nontsavetanqueri igantagaca choocatanquitsica coramani iroaqueragueti tequeratagueti onchoocatimateji, noquemajiaqueritarite ariqueate namenajiaqueri aisa nopamijiaqueriqueate. Iriguentitarite Quenquetsatsarentsi Anijacaantantatsica.

2 Iriratica Anijagantsi, yonigaantaca, namenajiaqueri notsavetacotantajiacaricaqueate, iriguentitarite anijacaajiacajineca ancoguitempaninijite anchoocajiaque Aapaniqui Irioshiqui. Manaqueate ichoocavetaca Aapaniqui cotanquitsi ariqueate icoraquequiti yonigaajiaquena.

3 Iriotaque notsavetacojiaque iriraquea namenamajajiaqueca aisa noquemamajajiaqueca. Nocamantantajiaquempica cameetsanijite pintsipashirentimentajiaquenanijite pinquejejiaquenanijite naatimpa notsipashirentajiacarigueti Aapani Irioshi jeri aisa Irijanite, irira Jesoquirishito.

4 Notioncajiaquempi cameetsanijite pishinemajajianaquempanijite.

Aapani Irioshi iriguenti Tsirencarimajaca

5 Iroguenti nocamantajiaquempica itsatacaajiaquenaca Jesoquirishito icanquegueti irira Aapani Irioshi iriguenti Tsirencari, teequeate impitsecacoteji, teenicate inquempevaetimatempaji, irootaque icantantajitacarica Tsirencari.

6 Ancantajiguegueti atsipamajajiajari Aapani Irioshi cotanquitsiqueate agantagatirajagueti aquempevaejiga manaqueate amataajiaca intati, teenicate antajigueroji cameetsaguetatsica, quejecaqueate manaca apitsecacojiaque intati.
7 Cotanquitsiqueate ancomajamajajiaquempagueti quejetaca aquenanaque tsirencaguiteriqui, anquempejiaquemparigueti Aapani Irioshi icomajamajatagueti, ariqueate atsipashirentavacaajiaca, ishejiajirotarite maasano aguempevaerejia, ishetantajajiro iriraja Jesoshi Irijanite.
8 Ancantajiguegueti: “Tee nonquempevaetempaji”, aroguentiqueate amatavijajatsi, aisa tequerata antsamajateroji iroomajatatsica.
9 Cotanquitsiqueate ancamantajiaquerigueti Aapani Irioshi antajiaquerogueti teeca oncameetsateji, iriatimpa impeacojiacajiro, irishetajajiroqueate maasano, icancanitarite inetsanatiro icanqueca, teenicate iramatavijanteji icameetsamajatitarite.
10 Oraqueate ancantajiguegueti: “Tee nonquempevaetempaji”, quejetacaqueate manaca acantajiaque Aapani Irioshi iriguenti tsojenti, teequeate anquemisantamajajigueroji icamantavetacajica.

2

1 Napiguemisantarijiateni, aviatimpajia quejetaquempi irijanijia, iroguenti notionquimentajiaquempi aatoniji piquempevaejiaja. Cotanquitsi antajiaquerogueti teeca oncameetsateji chooca quenquetsatacoventacajica quenquetsatacaaquerica Aapani Irioshi. Irioquea Jesoquirishito teeca inquempevaetimatempaji.
2 Apanirotarite iriatimpa metojaventajiacajica cameetsanijite irishetajajironijite Aapani Irioshi aguempevaerejia aatonijite iquenquejacaajajiro coajica. Cotanquitsi teequeate apaniro irimetojaventero ashijia, imetojaventaqueroqueate irashijia maasano caquinteguetatsica.

Anetsanajiaqueroja icantajiacajica Aapani Irioshi

3 Oraqueate anetsanajiaquerogueti icantajiacajica Aapani Irioshi, irooqueate atsatantajiacaca arimaja atsaqueri.
4 Choocagueti cantatsica: “Notsaqueri”, cotanquitsi aatogueti inetsanatiro icantajiacajica, iriguentiquea tsojenti, teequeate intsateroji iroomajaca.
5 Arigueti anetsanamajajiaquero Iguenquetsatsare, arimaja aroguenti pintsamajajigarica, irooqueate atsatantajiacaca arimaja atsipamajajiacari.
6 Ancantajiaquegueti atsipamajajiacari aquemisantajiaqueri, iintsija anquejejiaquemparіqueate Jesoquirishito iriatimpa inetsanamajaquerogueti maasano icanquerica Aapani Irioshi.
7 Napiguemisantariteni, ocatica oca notioncajiaquempica teequeate iro iroaqueraro quenquetsatsarentsi, iroguentiquea paesatotica piquemajiaqueca coramani iroaqueragueti piquemisanqueri Quirishito.
8 Cotanquitsi quejetaca iro iroaqueraro. Amenaquerigueti Quirishito atsaque iroomajaca icantajiacajica, aisa iramenajitaquempigueti intsajitaque iroomajaca. Coramanitarite quejevaetaca apitsecacojiaque, cotanquitsi imaica manaqueate atsirencaguitetacojianaque intati.
9 Choocagueti cantashitatsica: “Tsirencaguitetacotanaquena”, cotanquitsiqueate igantagatirajagueti isemacari irapicaquintete, manaqueate igantagatiraja ipitsecacoti.
10 Iriraqueate pintsamajatarica irapicaquintete manaqueate itsirencaguitetacotanaque, teenicate onchoocatantajemparijiqueate taaca opajitapae onquenantapojaquempaca inquempevaetanquempaca.

11 Cotanquitsi iriraqueate semacarica irapicaquintete quejetaca manaca
ipitsecacotaque intati, irootaquequea teeca intsatantempaji querocampate
incoquempani, oshamponcajatacaaqueritarite pitsecari.

Iintsija ovashiantamajajianaquero maasano teeca oncameetsateji

12 Irijanijia* notioncantajiaquempica ishejiaquempirotarite
Aapani Irioshi piguempevaerejia, aatoqueate iquenquejacaajimpiro,
piquemisantajiaqueritarite Jesoquirishito.

13 Irijanintajianquitsica, notioncajiaquempiqueate pitsajiaqueritari iri-
quetica choocatatsica coramani tequeratagueti onchoocatimagueteji. No-
tioncantajiaquempica aviatimpajia iriaqueraca quenquevarijiananquit-
sica, pagavejajiaqueritarite ampatsini. Notioncantajiaquempica aviatim-
pajia napiguemisantarijiateni quejejiaca nirijanijiate, pitsajiaqueritarite
Aapani Irioshi.

14 Notioncantajiaquempica irijanintajiatsica pitsajiaqueritarite iriquet-
ica choocatatsica coramani tequeratagueti onchoocatimaguetejiqueate.
Notioncantajiaquempica aviatimpajia iriaqueraca quenquevarijiananquit-
sica pitampishitashijiaquerotarite maasano, aisa Iguenquetsatsare Aapani
Irioshi ochoocaguitaquempi, jero aisa pagavejajiaqueri ampatsini.

15 Aatoqueate pinintamajajigui pantajiguero yantapinijiguica quepatsiq-
uitica teeca intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi, aisa aatoqueate pinin-
tamajajiguiro choocaguetatsica acaniqui quepatsiqui. Quericaca nintama-
jatiroca quejecaroca imaica, tee impintsatempariji Aapani Irioshi.

16 Teenicate irishineventemparoji Aapani Irioshi ishineventacaca an-
tiroca teeca oncameetsateji. Iriatimpajia manatarite iquenquejajiaquero
taaca opajitapae inintamajajiguica iriatimpajia, aisa inintajiaquequeate
irashintajiaquemparo maasano yamenajiaqueca, jero aisa yaventacojiga
yashintajigarogueti.

17 Oraqueate quepatsi onteroncaguetanajempatarite, aisa onteroncague-
tanaquempa maasano teeca oncameetsateji ishineventaca caquinte, cotan-
quitsi iriraqueate antamajajiguiroca inintaguetica Aapani Irioshi incogui-
tempaniqueate inchoocaguiteni.

Catsimajiguirica Quirishito

18 Irijanijia, imaica pajini aguempa incoraquetantajempaca Quirishito.
Aviatimpajia piquemacojiaqueri incoraqueque catsimatirica, cotanquitsi
naatimpa nocantajiaquempi chooca imaica yoshequiaque catsimajiaquer-
ica. Irootaquequeate antsatantajiaquempaca pajini aguempa incoraque-
tantajempaca Quirishito.

19 Iriatimpajia manaqueate iconoajiavetacaji, cotanquitsi teequeate
inquempemajajigaji aatimpajia, teenicate inquemisantajigueriji Quirishito.
Arimequeate inquempemajajiacajime aatomequeate itsinampirejajiajime,
igantagamequeate intsipajiacajime, cotanquitsi itsinampirejajianacaji.
Oquejetantacaca imaica cameetsanijite antsatimentajiaqueriniji tee
inquejetaji aatimpajia iquemisantajiguigueti.

20 Cotanquitsi aviguentiquea itigarancajiaquempi Aapani Irioshi Ishire in-
choocashirentajiaquempi, pitsatantajiacaroca Quenquetsatsarentsimajaca
maasano aviatimpajia.

21 Teequea mana nontioncajiguempiji namenajiaquempi tee
pintsajigueroji. Iroguentiqueate notioncantajiaquempica namenajiaque-
mpitarite pitsamajajiaquero. Aisa pitsajigui iriraquea cantamajatatsica
teequeate iramataguempaji.

* **2:12** Iquenquevarivaetanaquegueti irira Joanca icantiri “irijani” maasano quemisantajiaquerica Amajirote Jesoquirishito.

22 ¿Queri tsojegatsica? Iriguenti cantatsica Jesoshi tee irio Quirishito Meshiantatsica. Iriguentisacanicate catsimataquerica Quirishito, teenicate inquemisanteriji iriatimpa aisa Iriri, mana icanque teequeate inchoocajigueji.
23 Quericaca tsojencaquerica Irijanite Irioshi tee intsateriji, aisa tee intsateriji Aapani Irioshi, cotanquitsi iriraquea cantamajatatsica: "Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi", iriotaque tsamajatirica, aisa itsamajaqueri Aapani Irioshi.
24 Pincoguitempanija pinquenquejajiaquero iroquetica piquemajiaque aatonijite pipeacojigaro. Picancanigueti pinquenquejajiaquero pintsipamajajiaquempariquea Aapani Irioshi aisa Irijanite.
25 Icantajiacajitarite ancoguitempani anchoocajiaque iriatimpaqui.
26 Imaica notioncacojiaqueri nintajiavetanquitsica iramatavijajiaquempime.
27 Cotanquitsi aviatimpajia ichoocashirentajiaquempi Ishire Aapani Irioshi itigarancajiaquempica Jesoshi, tee pincoguimentajempa intsatacaajiajempi caquinte, maasanotarite itsatacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi. Iriatimpaqueate icantamajataque teequeate iramataguempaji, irootaquequeate imaica pincoguitempani pintsipamajajiaquempari Quirishito pinetsanamajajiaquero itsatacaajiaquempica Ishire Aapani Irioshi.
28 Imaicaquea, irijanijia, pintsipamajajiguempari Quirishito cameetsanijite pishineventimentajiavaquemparinijite incoraquetajegueti. Pintsipamajajianaquemparigueti aatoqueate apashiventacaavajari coajica.
29 Pitsamajajiaqueriquea Jesoquirishito tee inquempevaetempaji, iriotarite comajamajatatsica, iroosacanicate pintsajiaquequeate aisa maasano comajamajajiatsica iriguenti ivoashirentica Quirishito.

3

Maasano comajamajajiatsica iriguentijia irijanijiate Aapani Irioshi

1 ¡Pamenajigueroja! Caaviji ipintsamajajiacaji Aapani Irioshi ipeacaantajiacajicaqueate irijanijiate. Arimaja aroguentijia irijanijiate. Jeroqueate teeca intsatantajiacajica itsipajia quepatsiquitica, teequea intsajigueriji Aapani Irioshi.
2 Napiguemisantarijiateni nopintsajiacaca, imaica aroguentijia irijanijiate Aapani Irioshi. Teequeate antsajigueji querocaca ancojianaquempani coajica amenajiaquerigueti Jesoquirishito, iroguenti atsajiaque incoraquetajegueti anquejejiaquempari iriatimpa, amenamajajiaqueritarite quero icota.
3 Maasano oguijajiavajirica incoraquetajegueti yovashiantajiaquerotari covaeguisherentsi yantajiavetacaca igantaga icomajamajajiaca, iquejejiacari iriatimpa tee inquempevaetempaji.
4 Cotanquitsi iriraquea quempevaetatsica tee irinetsanatero icantica Aapani Irioshi, iroguentitarite quempevaerentsi teegueti anetsanateroji icantica.
5 Imaica atsajiaquequeate irooqueate icoraquetashitaquiti Jesoquirishito irishetajajiroqueate aguempevaerejia. Iriatimpa teenicate inquempevaetimatempaji.
6 Maasano quisho oaquerica Quirishito, tee incovaeguishetanajempaji, cotanquitsi irira covaeguishetanajatsica tee irameneriji, tee intsateriji.
7 Irijanijia, inchiquiojia yamatavijajitimpitsi. Irirajia antiroca cameetsa iriguentiqueate cameetsatatsica, iquempetacari icameetsatigueti Jesoshi.

8 Cotanquitsi irira antapinitiroca quempevaerentsi iriguenti ashintari ampatsini. Irira ampatsini igantagatarite iquempevaetaca coramani iroaqueragueti ipigatsatacari Aapani Irioshi, irooqueate icoraquetashitaquiti Irijanite Aapani Irioshi irovashiantacaantaqueronijite yantavetacaca ampatsini aatonijite iquemisantajitajiri.

9 Irirajia irijanintacaca Aapani Irioshi teequeate irantajianajeji teeca oncameetsateji, ichoocashirentaqueritarite Ishire Aapani Irioshi. Ariqueate quero incotaquempa irantaguishejiajegueti, iriguentitari Aapani Irioshi irijanintacarica.

10 Jero itsatantajitacarica queri irijanijiate Aapani Irioshi, aisa queri yashintajiacaca ampatsini. Irira teeca iranteroji cameetsari aisa irira teeca impintsatempariji irapicaquintete teequeate irio ashintemparine Aapani Irioshi.

Ampintsatavacaajiaquempa

11 Imaica mana noncantajiaquempi piquemajiaqueca iroaqueragueti icantajique: “Pimpintsatavacaajiguempa.”

12 Aato piquejejigari Cainini yashintacarigueti ampatsini, irootaquequeate imetojantacarica iriguentijeguite. ¿Taa imetojimentaqueri? Mana yamenaqueri yantaquero cameetsari, iriatimpa iroguenti yantaque teeca oncameetsateji, irootaquequeate imetojantacarica.

13 Napiguemisantarijiateni, aato poajianaque intati irisemajiaquempigueti quepatsiquitica.

14 Atsajiaquequea, coramani anajiaque metojagantsiqui, cotanquitsiquea imaica anajiaji anijagantsiqui. Jeroquea atsatantajiacaroca: apintsamajajiacaritari apiguemisantarijiateni. Cotanquitsi maasano teeca impintsatantempaji icancani inajiaque metojagantsiqui.

15 Maasano semajigarica irapicaquintete mana iquejejiacari metojantatsica. Aviatimpajia pitsajiaque irira metojantatsica teequeate irimeshiguempajiqueate ishirequi, teequeate iranijacagueriji ishirequi Aapani Irioshi.

16 Jero atsatantajiacaca quero ancojiaquempani ampintsamajatantajiaquempagueti: irira Jesoquirishito caaviji ipintsamajatacaji imetojaventantajiacajica, ariqueate anquejejiaquempa aatimpajia aato atsaroacagaro ametojaventajiaquerigueti apiguemisantarijiateni.

17 Querica ashintaguetanquitsica cotanquitsi aatogueti icavintsajiri irapiguemisantariteni coguitejimotacarica, ¿arimpate ipintsatacari Aapani Irioshi? ¡Teequeate!

18 Irijanijia, aato acantashijigaro intati ancantajiaque: “Nopintsatavacaajiaca.” Oraqueate arimajagueti apintsatavacaajiaca anigaantajiaqueroqueate.

19 Oraqueate ampintsatavacaajiaquempagueti irooqueate antsatantajiaquemparoca arimaja anetsanajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca. Anquejetaquempagueti aatoquea atsaroajigui anquenquetsatacaajiaquerigueti Aapani Irioshi.

20 Amenajiaquempaguetiqueate chooca aguempevaerejia iriompate Aapani Irioshi caaviji yamenaquero, itsaquerotarite maasano.

21 Cotanquitsi, nopintsajiacaca, antsaqueguetiqueate teequeate onchoocateji antaqueca, aatoqueate atsarogui anquenquetsatacaajiaquerigueti Aapani Irioshi.

22 Iriatimpa irojocajiacajiro maasano amanajiaquerica anetsanajiaquerogueti icancajica aisa antajiaquerogueti maasano inintaguetica.

23 Jeroquea igantacaantane: aventajiaquempari Irijanite Jesoquirishito,
aisa ampintsatavacaajiaquempa anetsanajiaqueroquea icantajiacajica iri-
atimpa coramani.
24 Quericaca netsanamajatiroca icantaguetica Aapani Irioshi itsipa-
majatacari, aisa iriatimpaquea ichoocashirentaqueri. Atsamajajiaque
ichoocashirentajiacaji, itigarancajiacajiritarite Ishire.

4

Pintsajigueri maasano tsatacaajiaquempica

1 Napiguemisantarijiateni nopintsajiacaca, aato piquemisantajiguiri in-
tati maasano cantajiatsica: “Iriguenti choocashirentaquena Ishire Aapani
Irioshi.” Iroquetitaja pamenaque irioca choocashirentaqueri. Itsitacaguite-
janacarotarite amataajiatsica.
2 Jero pintsatantajiavaquemparica ichoocashirentaqueca Ishire Aapani
Irioshi: maasano cantamajatanquitsica, “Irira Jesoquirishito icoraquetapo-
jaque icaquintetanaque itsinotanaque” iriotaque ichoocashirentaqueca
Ishire Aapani Irioshi.
3 Cotanquitsi maasano teeca inquejejigueroji imaica teequeate irio ashin-
tajiguemparine Aapani Irioshi, iriguenti ashintajigari ampatsini catsimata-
querica Quirishito. Piquemacojiaqueritarite incoraquetaque, imaicaquea
imaica jac coraquetaque.
4 Irijanijia, aviatimpajia iriguenti ashintajiguimpi Aapani Irioshi aisa
ichoocashirentajiaquempi Ishire, irootaquequeate pitampishitashitantaji-
acarica amataajiatsica querocampate incojiaquempini iramatavijajiaque-
mpigueti, iroorijite Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquempica yanaa-
queri ashintarica itsipajia quepatsiquitica.
5 Iriatimpajia tee inquemisantajigueriji Aapani Irioshi, irootaquequeate
mana iquenquetsatacotantajiacaroca intati inintaguetica caquinte,
ariqueate itsipajia teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi
iquemisantajiavaqueri.
6 Aatimpajia iriguenti ashintajiacaji Aapani Irioshi. Irira tsamajajiguirica
iquemisantajiacaji, cotanquitsi irira teeca irashintempariji Aapani Irioshi
tee inquemisantajigaji. Irootaquequeate antsatantajiaquemparica queri
quenquetsatiroca iroomajatatsica aisa queri amataatsica.

Aapani Irioshi iriguenti pintsamajatantatsica

7 Napiguemisantarijiateni nopintsajiacaca, jame ampintsatavacaa-
jiguempa, aritarite iquejetaca Aapani Irioshi ipintsamajatanta. Maasano
pintsatantatsica iriguenti irijanite Aapani Irioshi aisa itsamajajiguiri.
8 Cotanquitsi irirajiaqueate teeca impintsatavacaajiguempaji teequeate
intsajigueriji. Irira Aapani Irioshi iriguentitarite pintsamajatantatsica.
9 Iriatimpa itigarancaqueri Irijanite apatirotica acaniqui quepatsiqui
irimetojaventajiacaji iranijacaajiajajinijite, irootaquequeate atsatantajia-
caca arimaja ipintsamajajiacaji.
10 Jero antsatantaquempaca quero icotani pintsamajatantatsica: aatim-
pajia teequeate ampintsamajajiguempariji Aapani Irioshi, iriguentiqueate
pintsamajatantatsica, ipintsamajajiacajitari itigarancantacarica Irijanite
imetojaventajiacaji irishetajajironijite aguempevaerejia aatonijite iquen-
quejacagajiro Aapani Irioshi coajica.
11 Nopintsajiacaca, pitsajiaquequea quero icota Aapani Irioshi ipintsaji-
acajigueti, aritarite anquejejiaquempa aatimpajia aisa ampintsatavacaaji-
aquempa.

12 Teequeate irinejajiteriji Aapani Irioshi, cotanquitsi apintsatavacaajiacagueti ichoocashirentajiacaji, ariqueate iragavejacaajiacaji ampintsamajatantajianaquempaniji.
13 Itigarancajiacajiritarite Ishire atsatantajiacaca itsipamajajiacaji. Ariqueate aquejejiaca aatimpajia atsipamajajiacari.
14 Iriatimpa itigarancaqueri Irijanite iraajiajateri maasano caquinteguetatsica. Naatimpajia namenajiaqueriqueate, irootaquequeate notsavetacotantajiacarica.
15 Aapani Irioshi ichoocashirentajiaqueri maasano cantamajajiatsica Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi. Ariqueate iquejejiaca iriatimpajia ichoocatimojiaqueri.
16 Ariqueate amenamajataque atsajiaque ipintsamajajiacaji Aapani Irioshi. Iriatimpa iriguenti pintsamajatantatsica. Maasano pintsatantatsica ichoocatimojiaqueri Aapani Irioshi. Ariqueate iquejetaca iriatimpa ichoocashirentajiaqueri iriatimpajia.
17 Onquejetaquempagueti arimpaqueate ajajigueri ampintsamajatantajiapojempa aatonijite atsaroajigui oncoramanitapojajegueti incantimentajiaquerigueti Aapani Irioshi maasano, iroorijite achoocajiavetacaqueate acaniqui quepatsiqui, cotanquitsi jac aquejejianacari Jesoquirishito.
18 Irira pintsatantatsica tee intsarogueji. Aritarite ampintsamajatantaquempagueti querocampate antsaroacaguempaca. Arigueti atsaroanaque atsaroacagaro incatsimatimentacajirogueti Aapani Irioshi antaqueca teeca oncameetsateji. Irootaquequea atsatantacaca irira tsaroanquitsica teequea impintsamajatantempaji.
19 Aatimpajia apintsajiacari Aapani Irioshi, iriquetitarite pintsajiacaji aatimpajia.
20 Iriraqueate cantavetatsica: “Nopintsatacari Aapani Irioshi”, cotanquitsi isemacarigueti irapicaquintete, iriguenti tsojenti. Aatogueti ipintsatari irapicaquintete yamenavetacaca, aato yagaveji ipintsatari Aapani Irioshi teeca inconijatimoteriji.
21 Icantajiacajitarite iriatimpa: quericaca pintsamajatarica Aapani Irioshi impintsataquempariqueate aisa irapiguemisantariteni.

5

Maasano irijanijiate Aapani Irioshi yagavejajiaque intampishitashijiaquero teeca oncameetsateji

1 Irijanintajiacari Aapani Irioshi maasano cantajiatsica Jesoshi iriguenti Quirishito Meshiantatsica. Quericaca pintsamajacari Aapani Irioshi ipintsamajajiacari aisa maasano irijanijiate Aapani Irioshi.
2 Oraqueate apintsajiacarigueti Aapani Irioshi, aisa anetsanajiaquerogueti icantaqueca, atsajiaque apintsamajajiacari irijanijiate.
3 Apintsajiacarigueti Aapani Irioshi anetsanajiaquero maasano icanqueca, teenicate omanempaji anquemisanquero icancajica.
4 Maasanotarite ivoashirentica Aapani Irioshi yagavejajiaque intampishitashijiaquero maasano teeca oncameetsateji choocaguetatsica acaniqui quepatsiqui, iriguentitarite agavejacaajiacajine Quirishito aventajiaquemparigueti.
5 ¿Quericampate agavejanquitsineca intampishitashitaquero choocaguetatsica acaniqui quepatsiqui? Iriguentiqueate cantatsica Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.
6 Iriotarite Jesoquirishito coraquetaquitatsica acaniqui quepatsiqui iviñacajajiqueri ojaaqui, ariqueate imetojajivetacari imocorojajiqueri

osotoajatanaque iriraja. Teequeate apaniro iriviñacajajiteriji ojaaqui, aisa imocorojajiqueri osotoajatanaquequea iriraja. Iriguentitarite cantajiacaji Ishire Aapani Irioshi. Iriatimpa teequeate iramatavijanteji.

7 Choocatarite 3 tsatacaacajica:*

8 chooca Ishire Aapani Irioshi, chooca aisa oja iviñacajatacaantacagueti, jero aisa iriraja imetojaventajiacajigueti. Irica 3 ari iquejetavacaaca icantacotaqueri Quirishito.

9 Arimpate aquemisantajiguiro icamantacajica caquinte, iriompate Aapani Irioshi caaviji yanaajiaqueri maasano, arimaja anquemisantamajataquero icamantacajica iriatimpa, itsavetanqueritarite Irijanite.

10 Querica quemisantamajatirica Irijanite Aapani Irioshi itsaque ishirequi iroomaja icamantacajica, cotanquitsi irira teeca inquemisanteriji Aapani Irioshi quejevaeca manaca icanque Aapani Irioshi iriguenti tsojenti, teenicate inquemisanteriji itsavetantaquerigueti Irijanite.

11 Jero icanqueca itsavetanquerigueti: Aapani Irioshi yojocajiacaji anijagantsi coguitatsineca, oratica anijagantsi ochoocaqueri Irijanite.

12 Iriraquea ichoocaqueca Irijanite Aapani Irioshi, ochoocaqueri anijagantsi; iriraquea caarica ichoocati Irijanite Aapani Irioshi, tee onchoocateriji anijagantsi.

Icamantajianajiriqueate

13 Notioncajiaquempi maasano aviatimpajia quemisantajiguirica Irijanite Aapani Irioshi cameetsanijite pintsatimentajiaquenijite yanijacaajiajimpi pishirequi pincoguitempani pinchoocajiaque.

14 Aatimpajia tee antsaroajigueji amanajiguirigueti Aapani Irioshi, atsajiaquetarite amanajiaquerigueti taaca opajita inintaqueca irojocajiacaji, iquemajiacajiqueate.

15 Atsajiaque iquemajiacaji amanajiguirigueti, aisa atsajiaque irojocajiacajiro taaca amanajiaqueri.

16 Quericaca amenaquerineca irapiguemisantariteni impeacaguemparogueti coguisherentsi caarica imetojashirentimentajitiri, cameetsataque iramanacoventaqueriquea, ariquea iranijashirentacaajeri Aapani Irioshi. Iriguentijia nocantacotaque peacaajigaroca coguisherentsi caarica imetojashirentimentajitiri. Choocaquea coguisherentsi irimetojashirentimentajiteri. Teequea iroguenti noncanteji iramanacovente.

17 Maasano ipeacaaguishejitaca iroguenti coguisherentsi, cotanquitsi chooca coguisherentsi caarica imetojashirentimentajitiri.

18 Atsajiaquetarite iriraqueate irijanincaca Aapani Irioshi teequeate irantaguishetanajero teeca oncameetsateji, yamijiacajitarite Irijanite Aapani Irioshi ariqueate tee iragavejajiajaji ampatsini inquempevaetacaajiajaji.

19 Atsajiaque aisa Iriguenti ashintajiacaji Aapani Irioshi, cotanquitsi maasano teeca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi iriguenti ashintari ampatsini, irootaquequeate yagavejantajiacarica.

20 Oraqueate aisa atsajiaque icoraquequiti Irijanite Aapani Irioshi itsatacaajiacaji atsatantajiacarica Iriomajatatsica. Imaica atsipamajajiacari

* **5:7** Yoguipitsocantajitacarogueti coramani ocatica paperi iguenquetsatsarequi Iromaquitica (Latín), yogavijitaquero capichaji teeca ontioncavetempaji iroaqueragueti. Jero ocanqueca gavitanquitsica: “Chooca 3 tsavetacotantanquitsica inquitequi: Aapani, Quenquetsatsarentsi, jeri aisa Ishire. Irica trestanquitsica, aparo inaque.” Yogavijitaquero aisa capichaji otsapa 8, itioncajitaque: “Ari oquejetaca quepatsiqui, chooca 3 tsavetacotantanquitsica.” Irootaquequea itioncantajitacaroca oca iguenquetsatsarequi quimajareri paperiqui icantajitica ***La Santa Biblia*** versión “Reina Valera”.

Iriomajatatsica, atsipamajajiacaritari Irijanite Jesoquirishito. Iriotaque Irioshimajaca. Iriotaque aisa anijacaajiacajica ancoguitempaniniji anchoocajiaque iriatimpaqui.

21 Imaica, irijanijia, inchiquiojia pishineventajigaritsi irioshivetatsica. Ari oncoquempa.

MAVITETAPOJATSICA ITIONCAQUECA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica itioncaqueca Joanca. Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iguentijeguite pajitatsica Santiago, iquitsajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica 3.1–4.22. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ichoocaquegueti Epesoqui, atsajiaquetari iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajiatsica Epesoquitica. Iquenquejajitaque oratica manquigarentsi quemisantatsica aisa irijanijiate itioncajiaqueneca ochoocaque quepatsiqui pajitatsica Paritia. Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocatica paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 87, irooca otsipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 90, tequeratagueti intionqueroji ivaperite catsantsatanquitsica pajitatsica *Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Itioncaqueca Joanca* itsavetacotaquerigueti Jesoquirishito, aisa tequeratagueti intionqueroji otsipa pajitatsica *Yonigaajiguequerica Joanca.*

Joanca itioncajiaqueneri quemisantajiaquerica Jesoshi cameetsaniji impintsamajajiaquempari Aapani Irioshi aisa impintsajiaquempari irapitsaroventarijiateni aisa maasano caquintejia. Itsatacaajiaqueri aisa quero incojiaquerini nintajianquitsica iramatavijajiaqueri quemisantajiatsica.

Icamantajiaquerigueti ampintsatavacaajiguempa

1 Imaica, manquigarentsi, nontioncaquempi paperi pashi aviatimpa icoguiaqueca Aapani Irioshi. Naatimpa naroguenti quempoguijajiguirica quemisantajiatsica, irootaquequeate nonintantacaca nontioncaquempi aviatimpa jerijia aisa pirijanijiate. Nopintsamajajiaquempi, cotanquitsi tee apaniro naatimpa pintsajiguempine, ipintsajiaquempiqueate aisa maasano tsajiaqueroca Quenquetsatsarentsimajaca.

2 Nopintsamajajiaquempi, atsamajajiaquerotarite Quenquetsatsarentsimajaca, oncoguitempani onchoocatimotacaji.

3 Iriraquea Aapani Irioshi aisa Irijanite Jesoquirishito incavintsajajiacaji, impintsatacojiacaji, inchoocatacaajiacaji cameetsa, atsamajajiaquerotari iroomajatatsica aisa apintsatavacaajiaca.

4 Noshinevaetaca namenajiaqueri pirijanijiate iconoagarantajiaca inetsanamajajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca, iquejetacaamajajiacaro icamantajiacajica Aapani Irioshi.

5 Imaica, manquigarentsi, noncamantaquempi iintsija ampintsatavacaajiguempa maasano aatimpajia. Aritarite ocatica notioncaquempica tee irooquea otsipa iroaquerari quenquetsatsarentsi, iroguenti icantaqueca Aapani Irioshi itsatacaajitacajica iroaqueragueti aquemisantajiaquerigueti.

6 Ampintsatavacaajiaquempagueti aatimpajia mana anetsanajiaquero maasano icanqueca Aapani Irioshi, piquemaquetari iroaqueragueti icanti: “Pimpintsatavacaajiguempa.”

7 Iquenaguetanaquequea quepatsipaequi oshequi amataajiatsica cantajiatsica tee incaquintetapoje Jesoquirishito, tee intsinotapoje. Maasano quejetarica imaica iriguenti amataatsica aisa iriguenti catsimatirica Quirishito.

8 Inchiquiojitaja pamatavijacaantajigatsi ariquea povashiantajianajero pimpeacojiajemparo maasano notsatacaajiaquempica. Picancani

pinetsanamajajianaquero Quenquetsatsarentsimajaca cameetsanijite incavintsajimentajiaquempinijite Aapani Irioshi coajica ontaniqui jenoqui inquitequi iroguishinejamajajiaquempiqueate.

9 Imaica noncamantajiaquempi aato itsipatari Aapani Irioshi irira cantatiguiroca itsatacaantaqueca Quirishito, cotanquitsi iriraquea netsanatiroca quisho oaqueroca irioquea intsipamajataquempa Aapani Irioshi jeri aisa Irijanite.

10 Quericaca coraquetanquitsine intsatacaajiavetaquempi otsipa teeca onquejetemparoji itsatacaantaqueca Quirishito aato poguisavicajiavaqueri pitsovironaquitequi, aisa aato pishineventajiavacari.

11 Irira shineventajiavaquemparineca mana iquejetacari iriatimpa, yantaquero teeca oncameetsateji yamatavijantaquequeate.

Ivegaratanajirogueti itioncaqueca

12 Nonintavetacaqueate noncamantamajajiaquempime maasano, cotanquitsi tee noninteji nontioncajiaquempi paperiqui, noquenquejaquetarite noanaque oraniqui aviatimpajiaqui inchiquiojita nonquenquetsatacaajiaquitempi cameetsanijite ashinemajajiaquempa maasano.

13 Ariqueate ichoocajiaque acaniqui irijanijiate piguetyote icoguiaqueca Aapani Irioshi onquemisantamajataqueri. Iriatimpajia inintajiaque pinquemacojiajeri iquenquejajiajimpi. Ari oncoquempa.

OTSIPATAPOJACACA ITIONCAQUECA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca otsipatapojatsica itioncaqueca Joanca. Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iguentijeguite pajitatsica Santiago, iquitsajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica 3.1–4.22. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ichoocaquegueti Epesoqui, atsajiaquetari iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajiatsica Epesoquitica. Iquenquejajitaque irira Gayo itioncaqueneca iguintenitaca quepatsiqui pajitatsica Paritia. Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocatica paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 87, irooca otsipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 90, tequeratagueti intionqueroji ivaperite catsantsatanquitsica pajitatsica *Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Itioncaqueca Joanca* itsavetacotaquerigueti Jesoquirishito, aisa tequeratagueti intionqueroji otsipa pajitatsica *Yonigaajiguequerica Joanca.*

Joanca itioncajiaqueneri Gayo cameetsaniji incantajiaqueri iriatimpa aisa Irimitio ishinevaetaca yamenajiaquerigueti icomajamajajiaca, cotanquitsi tee irishineventemparoji yantaqueca Tioterepeshi.

Joanca itioncaqueneri Gayo

1 Imaica, nopintsatacaca Gayo, nonintaque nontioncaquempi paperi. Naatimpa naroguenti quempoguijajiguirica quemisantajiatsica. Arimaja nopintsamajaquempi.

Gayo icavintsajajiaquerigueti maasano quemisantajiatsica

2 Napiguemisantariteni nopintsatacaca, namanacoventaquempi cameetsanijite pincoguitempaninijite pinchoocataque cameetsa, aatoniji pojoquijita, onquejetaquempa pichoocaquegueti cameetsa pishirequi pishinevaetaca.

3 Oraqueate icoraquejiaquegueti apiguemisantarijiateni icamantapojanaquea picomajamajatanaca pinetsanamajatanaquero Quenquetsatsarentsimajaca. Noshinevaetanacaqueate noquemacotaquempigueti.

4 Caavijitarite oguishinejamajataquena noquemacojiaquerigueti nirijanijiate* inetsanamajajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca.

5 Nopintsatacaca, cameetsavaequequeate picavintsajajianaquerigueti maasano quemisantajiatsica, irira pigonorojia aisa itsipapae teeca pinejavetempariji.

6 Iriraqueate coraquejianquitsica acaniqui icamantajiaqueri quemisantajiatsica icapiocajiacagueti icantajiaqueri pipintsamajajiacari. Imaica nonintaque picancani pinquejetajempa imaica iroajianaquegueti oraniqui, coajica iroajianajegueti pojocajiavaqueneri maasano icoguitejajiacaca cameetsanijite irishineventaquempiniji Aapani Irioshi.

7 Irooquea yoantanacaca yoantanacarotari ivajiro Jesoquirishito, cotanquitsiquea irirajia teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi teequea iramitacojigueriji, tecatsi irojocajigueneriji.

---

* **1:4** Iquenquevarivaetanaquegueti irira Joanca icantiri “irijani” maasano quemisantajiaquerica Amajirote Jesoquirishito.

8 Aroguentijiaqueate jocajiaquenerine maasano taaca inintajiaque cameetsanijite amitacojiaqueri itsavetantajiaquerogueti Quenquetsatsarentsimajaca.
9 Notioncajiavetacanari quemisantajiatsica capiocapinijiatsica oraniqui, cotanquitsi iriraqueate Tioterepeshi mana yanaimanatanaquena intati tee inquemisantenaji naatimpajia.
10 Imaicaquea imaica noncoraquequitegueti pincapiocajiaquempagueti noncamantamajajiaquempi maasano aviatimpajia quero icocani iriatimpa, inijashiquenatarite intati. Cotanquitsi tee apaniro onchoocateji ocatica. Oraqueate yoajianaquegueti apiguemisantarijiateni tee iraajiavaqueriji aisa icatsimatimentajiaqueri quericaca nintavetanquitsica iraajiavaqueri, ariquea icantimentajiaqueri inconoajiajemparimequeate capiocajianquitsica.
11 Imaica, napiguemisantariteni, aato piquejetari antiroca teeca oncameetsateji. Iriguenti pinquejejiaquempa comajamajajiatsica. Irira comajamajajiatsica iriguenti ashintari Aapani Irioshi, cotanquitsi irira antajiguiroca teeca oncameetsateji tee intsateriji Aapani Irioshi.
12 Maasano icamantacojiguiri Irimitio, yamenajiaqueritarite inetsanamajatiro Quenquetsatsarentsimajaca. Ariqueate noquejejiaca naatimpajia nocamantacojiaqueri. Aviatimpa pitsataque tee namataajiguempaji.
13 Nonintavetacaqueate noncamantamajajiaquempime maasano, cotanquitsi tee noninteji nontioncaquempi paperiqui.
14 Noninquetarite nonejaquitempi ariqueate anquenquetsatavacaajiaquempa.
15 Noninque pinchoocaque cameetsa. Ariqueate ichoocajiaque acaniqui atsipavijijiacaca, inintajiaque incamantajiaquempiqueate iquenquejajiaquempi. Naatimpa nonintaque inchiquiojita pincamantajiaqueri maasano atsipavijijiacaca apaniropae choocana noquenquejajiaqueri.

ITIONCAQUECA JORASHI

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Jorashi itioncajiaqueneriguetí quemisantajiaquerica Jesoshi (otsapa 1-3). Tee intsajiteji queri itioncajiaqueneca aisa tee intsajiteji quero ichoocaqueni Jorashi itioncaquerogueti. Iriraquea Jorashi irio jorio iriguentijeguite Jesoshi. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ajagantsiniqui irooca 66, irooca otsipaqui ajagantsini arejevaetacaro ajagantsini 90.

Jorashi itioncajiaqueneri quemisantajiaquerica Jesoshi iragamajajiaquempari amataajiatsica, aatoniji yamatavijajiguiritsi intsatacaajiaquerigueti teeca iroomajateji, aisa aatoniji yovashiantajianajiro iquemisantajiaquegueti (4-16). Icamantajiaqueri quero incojiaquempani quemisantajiaquerica Jesoshi (17-23). Iteroncaquerogueti itioncaqueca ishineventacariquea Aapani Irioshi, icanqueri: "¡Arioteesaa!", iriotaquetari aajiavajica maasano aatimpajia aventajiacarica Jesoquirishito metojaventajiacajica (24-25).

Itioncajiaqueneri icajemajiaqueca Aapani Irioshi

1 Imaica nontioncajiaquempi paperi aviatimpajia icajemajiaqueca Aapani Irioshi. Naatimpa naroguenti Jorashi iriguentijeguite Santiago,* iriguenti nintacaaquena Jesoquirishito nosavicaventaqueneri inintaguetica iriatimpa. Notioncantaquempica aviatimpajia ipintsamajajiacaca Aapani Irioshi, iquempoguijajiaqueca Jesoquirishito.

2 Namanacoventajiaquempi incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi, inchoocatacaimentajiaquempinijite cameetsa, aisa impintsamajajianaquempinijite.

Tsatacaantantajiatsica amataajiatsica

3 Napiguemisantarijiateni nopintsamajajiacaca, nonintavetacaqueate nontioncaquempimequeate nonquenquejacaajiaquempimequeate quero icojiacajini Jesoquirishito imeshiajiacajigueti, cotanquitsi noquenquejaque caaviji picoguimenta nontioncajiaquempi noncantajiaquempiqueate pintampishitashijiaqueri itsipapae teeca inquemisantamajajigueji aatonijite yamatavijajiguimpi, jero aisa noncantajiaquempi pintsamajajiaquero maasano itsatacaajiacajica Quirishito, aatoja picantashitatigaro. Teenicate onchoocateji otsipa quenquetsatsarentsi tsavetacoquerineca quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti.

4 Irirajiaqueate amataajiatsica tee inquemisantajigueriji Aapani Irioshi, mana ipeamampeajiaca quemisantajiatsica cameetsanijite iramatavijimentajiaquempinijite, ariqueate iconoagarantajiaca iquijajiaquequeate picapiocapinijiacagueti iconoajiaquempi. Icantajiaque icavintsajajiacajitarite Aapani Irioshi imeshiajiacaji cameetsataquequeate antajiaquero taaca anintajiaque, aato icatsimatimentajiro. Aisa imanintajiaqueri Amajirote Jesoquirishito irira apaniroca ashintamajajiacajica. Irootaquequeate itioncacotantajitacarica paesatoniqui ocanti incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi iroajianaque camorecariqui.

---

* **1:1** ***Santiago.*** Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita ***Iakobos.*** Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri ***Santiago,*** itsipa ipajitiri ***Jacobo.*** Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri ***Yaakob.***

5 Pitsajiavetacaroqueate maasano ocatica, cotanquitsi nonintaque nonquenquejacaajiaquempiri ishiraerijia. Pameneri iriatimpajia ichoocajiavetacagueti Ejepitoqui icavintsajajiaqueri Aapani Irioshi yaajianaqueri otsipaqui quepatsi, cotanquitsi coajica iteroncajiaqueri maasano teeca inquemisantajigueriji.

6 Ari iquejejiaca irashivantijitete Aapani Irioshi caavijica icameetsaveta, ipeajiavecariqueate Aapani Irioshi amitacotirica, cotanquitsi coajica yovashiantajianaquero iguintenijiavetacagueti. Ariquea Aapani Irioshi yashitacojiaqueri opitsecaquegueti, yoishotacotaqueri cavorejatsariqui caarica teroncatsi igantagaqueate irosati aavaetantanaquempaca oratica savincaguiteri anaanquitsineca incantimentantaquemparica maasano.

7 Ariqueate iquejejiaca aisa irirajia guinteninijiavetatsica Soromaqui aisa Gomoraqui jerijia quempejiguetanquitsica iquempevaejiaca. Yoashitantajiaquequeate, aisa itsanirojiaquequeate manaqueate arimpa ijamajajianaque, irootaquequeate yoguivariantacanarica Aapani Irioshi paamari iteroncajiaqueriqueate cameetsanijite amenajiaquero anquenquejimentajiaqueronijite camorecari aato otsivaqui antsaroantajiaquempaca ancomajamajatantajiaquempaca.

8 Ariqueate iquejejiaca aisa irirajia amataajiatsica iquenquejaguishejiaque taaca opajitapae, teequeate incomajajiguempaji mana icovaeguishequero itsino. Imanintajiaqueriqueate Amajirote teequeate impincatsajigueriji, aisa inijashinajiacari maasano oganejencaguetatsica inquitequitica.

9 Arimpate coramani irashivantite Aapani Irioshi icantajitica Migueri, arivetaca iriguenti imajirote maasano irashivantijitete Aapani Irioshi, teequeate irioqueate quejeterone imaica. Pameneri coramani imetojaquegueti Moishishini iriatimpa Migueri manaquea iquenquetsatacaavaqueri imajirote ampatsini. Iriraqueate imajirote ampatsini manaqueate inintavetaca iraanaquerome itsino, iriraqueate Migueri teequeate irininteji, cotanquitsi teequeate incantimateriji incatsimaqueri mana icanqueri: “Inchiquiojita incantomajaquempi Aapani Irioshi.”

10 Cotanquitsi irirajia amataajiatsica mana inijashinajiacaro teeca intsajigueji. Aisa mana iquejejiacari tomirishipaequitica savicaventiroca taaca opajitapae inintaguetica, irootaquequeate interoncantajianaquempaca.

11 Maasanotarite irantsipejiaquempa iriatimpajia. Iquejemajajiacaritarite Caini imetojaquerigueti iriguentijeguite, aisa mana iquejejiacari Varaameni ishinevencari imentaquipae. Pameneri iriatimpajia ishineventajiacarigueti imentaquipae yantaguishejiaquequeate taaca opajitapae teeca oncameetsateji. Aisa caaviji ipigatantajiga, iquejetacari Coreni ipigatsatacarigueti Moishishini, ariqueate icatsimatimentaqueri Aapani Irioshi imetojaqueri. Ariqueate inquejejiaquempa iriatimpajia aisa interoncajitaqueri.

12 Iconoajiaquempi pitsipatavacaajiacagueti pishecajiaca piquenquejajiaquerigueti Amajirote imetojaventajiacajigueti, cotanquitsi tee impashiventempaji manatarite ishecatapitsajiacari igonorojia irisati quenquejacotajatsi, irootaquequeate iriguenti shecamajajianquitsi iquemamajajiacaqueate tee inquenquejajigueriji teeca onchoocate irishecajiaquempaca. Mana inijashijiaca intati, caaviji yamatavijantajigui quejejiacaqueate oseetigueti; ijijitaqueroji ari ontejapojaque incani, cotanquitsiqueate yaanajiro choviga, tee ontejeji. Aisa mana iquejejiacaro panquirentsi ishecamajajitaca, yoguijajitavaqueroqueate oitsoquitanajeta inchiquioji irishecajitavajemparo, cotanquitsi aavetapojagueti oitsoquitigueti tee oitsoquitajeji. Ariqueate ichaquijiquero, aisa iponquitirejajitaquero, ometojamajatanaque.

13 Aisa mana iquejejiacaro quentija ovorevoreavaetigueti, ariqueate opishoncaquero oshimore otsapijaqui, yamenajitaqueroqueate quepatsishimoretaquequeate. Ari iquejejiaca iriatimpajia, yantaguishejiaque impashiventacaaquempameca. Mana aisa iquejejiaca impoquiro teeca igantaga inquishoteji. Irira taquijaajiatsica querocampa incojiaquempani impampiatantajianaquemparica queroca iquenajianaque. Irootaquequeate icantantacaca Aapani Irioshi maasano quejejiacarica iriatimpajia iroajianaque opitsecaquegueti, igantagaqueate incantacotaque manquimanquimanqui.

14 Iriguentijia itsavetacojiaqueca Enoconi coramani. Irira Enoconi irio sietetapojatsica itsavetacojitaquerigueti ichoviquijianaqueca Araini,† iquenquetsatacotaqueri amataajiatsica icanti: “Incoraquepojaque Amajirote coajica intsipajiaquempari irashivantijitete iroshequiamajatatiguenimaja.

15 Incampojaque quericaca antatsica cameetsari aisa quericaca antatsica teeca oncameetsateji, ariqueate incatsimatimentajiaqueri maasano antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji nijashinajigarica iriatimpa.”

16 Iriatimpajia iroguenti isavicaventajiaque inijashitantajiaca, aisa inintamampeaguevetaroqueate taaca opajitapae, jero aisa isavicaventajiaquero taaca opajitapae inintaguishejiaqueca. Yaventacojiaca jero aisa ishinetamampeajiacari igonorojia cameetsanijite irojoquimentajiaquerinijite taaca inintajiaque.

17 Cotanquitsi imaica aviatimpajia napiguemisantarijiateni nopintsamajajiaca, pinquenquejajiguero maasano icantajiaquempica itigarancanejia Amajirote Jesoquirishito, aato pipeacotaro.

18 Icamantajiaquempitarite icantajigui: “Oraqueate pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapojaatsineca inchoocajiaque shirontimentantajiananquitsineca savicaventajianaqueroneca taaca opajitapae inintaguisheguetaqueca iriatimpajia.”

19 Iriraqueate quejejiaqueroca imaica yamatavijajiaqueri oshequini quemisantajiatsica ipigatsatavacaantajianacaca, teeca inquemavacaantajiguempaji. Iriratica shirontimentantajiatsica mana ishineventajiacaro intati inintaguetica iriatimpa, teequea inchoocashirenteriji Ishire Aapani Irioshi.

Itampishitacajaiaqueri quemisantajiatsica

20 Cotanquitsi aviatimpajia napiguemisantarijiateni, nonintaque picancanija pisavicaventajiaqueroja Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica cameetsanijite arimpaqueate pinquemisantamajatanaqueri Jesoquirishito. Pincantajiaqueri Ishire Aapani Irioshi intsatacaajiaquempi pamanajiaquerigueti Aapani Irioshi.

21 Arimpaqueate pincomajajianaquempa cameetsanijite incavintsajimentamajajiaquempinijite Aapani Irioshi. Poguijajiavaqueri Amajirote Jesoquirishito incoraquetajegueti incavintsajajiapojempi intsipajiaquempi jenoqui inquitequi picancaniquea pinchoocajiaqueni iriatimpaqui.

22 Pimpintsatacojiguempari irirajia teeca intampishishirentajigueji quenquejacojiavetacaroca iroomajatatsica: “Caaricampa.”‡

† **1:14** ***irio sietetapojatsica itsavetacojitaquerigueti ichoviquijianaqueca Araini.*** Pamenero Jen. 5.1-24 itsavetacojitaquerigueti. Cotanquitsi ocatica icanqueca Enoconi, tee intioncajiteroji Jeneshishiqui, oponeaca otsipaqui paperi icantajitica ***Itioncane Enoco.*** ‡ **1:22** Oconoaca otsipa paperipae iroquetinica ocanti ocaniqui: “Pintsatacaajigueri irirajia teeca intampishishirentajigueji iramenamajaqueroniji iroomajaca.”

23 Itsipapae mana pintsatacaajiaqueri inquemisantamajajiaqueri Aapani Irioshi quejevaecaqueate manaca paajiavajiri intati pajinica intajaiaquempa camorecariqui. Pincavintsajajiaqueri, cotanquitsi inchiquiojia ipajencajianaquempirotsija iguempevaerejia. Aatoja pishineventsijigari yantajiaqueca iriatimpajia.

24-25 Chooca apaniro Irioshimajaca meshiajiaquerineca quemisantajiaquerica Amajirote Jesoquirishito. Iriotaquequeate agavejanquitsineca intampishitacajaiaquempi aatonijite piquempevaejiaja. Irajaianaquempi intsipajianaquempi iriatimpaqui, iramenajiaquempi cameetsaqueate pichoocataque quejevaeca teenica pinquempevaetimatempaji. Oraqueate ontaniqui ichoocaquegueti iriatimpa pincoguitempani pishinevaejiaquempa. Jameja acancani antsaroventajiaquempari, yoganejencamajatatari. Iriguentitarite Amajirote aisa caaviji yagavejamajati, jero aisa yaaguitejaquero maasano. Igantagaqueate iquejetaca coramani, ariqueate iquejetaca imaica, ariqueate igantagaqueate inquejetaquempa coajica, igantagaqueate incoguitempani. Ari oncoquempa.

YONIGAAJIGUEQUERICA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Joanca paperiqui pajitatsica *Yonigaajiguequerica Joanca.* Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iriguentijeguite pajitatsica Santiago, iquitsajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica 3.1–4.22. Iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajiatsica Epesoquitica. Yamenaquero Joanca ocatica yonigaajiguequerica ichoocaquegueti ovogorequi pajitatsica Patimoshi (1.9). Chooca quenquejanquitsica itioncaquero ichoocaquegueti ontaniqui. Itsipajia iquenquejajiaque itioncaquero ichoocaquegueti Epesoqui irooca otsipaqui guinteninintsi yoguipaquijajitaquerigueti isotoanaquerogueti ovogore Patimoshi. Itioncajiaqueneri quemisantajiatsica Ashiaquitica capiocapinijiatsica guinteninintsipaequi carajianquitsica 7 (1.4). Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocatica paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 94, irooca otsipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 98. Itioncaquero ocatica paperi iteroncajitaquerogueti maasano otsipapae paperipae choocajianquitsica ocaniqui paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito.*

Joanca itioncacotaquero acaniqui yonigaantaguequerica Jesoquirishito cameetsaniji intsajiaquenijite quemisantajiaquerica quero oncoguetanaquempani oncoramanitapojajegueti, irooshipojajitarite aapojajempa (1.1). Jesoshi icanqueri Joanca intioncajiaqueneri irashivantijitete tsaroventajiacarica capiocajianquitsica guinteninintsipaequi carajianquitsica 7 (cap. 2–3). Coajica itioncaque intampishitacaajiaqueriniji quemisantajiatsica atsipeventajiacarica Jesoquirishito iquemisantajiaquerigueti intsajiaqueniji quero oncoguetanaquempani onteroncanaquempagueti quepatsi, iragavejaquerigueti Jesoshi imajirote ampatsini, aisa omparianajempa iroaqueraro quepatsi.

Yonigaantaguequeca Jesoquirishito

1 Ocaticaquea tioncanquitsica ocaniqui iroguenti icanquerica Aapani Irioshi Jesoquirishito ironigaajiaqueri irajaanirejia cameetsaniji intsajiaquenijite quero oncoguetanaquempani oncoramanitapojajegueti, irooshipojajitarite aapojajempa. Iriatimpa itigaranquitsitari irashivantite incamantaqueriqueate irajaanire pajitatsica Joanca.

2 Irira Joanca icantamajataquero maasano yamenaguetaqueca, itsavetacotaquero iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aisa yonigaaquerica Jesoquirishito.

3 Iriraquea Aapani Irioshi irishinetacaavaequempariquea quericaca apatsajavantaqueroneca ocatica paperi. Ariqueate inquempetacaajiaquempari aisa maasano quemisantajiavaqueroneca irampatsajavantajiquerogueti arigueti irinetsanamajatavaqueroquea, irooshipojajitarite aapojajempa itsavetacotsitacaca ocaniqui.

Joanca itioncajiaqueneriquea capiocapinijiatsica Ashiaqui

4 Naroguenti Joanca tioncaqueroca oca. Nontioncajiaquempiquea maasano aviatimpajia tsaroventajiatsica Ashiaquitica* capiocapinijiatsica

* **1:4** ***Ashia.*** Iroguenti ***provincia*** ochoocatantajiacaca guinteninintsipae.

guinteninintsipaequi carajiatsica 7.† Noninque incavintsajamajajiaquempi irira Choocaguitatsica, icoguitaniquea ichoocaguitini coramani, ari incantacoguitempani inchoocaguiteni. Noninque inchoocatacaajiaquempi cameetsa aatonijite taaca opajita pishoshoguitetimentajiajatsi. Ariquea noninque inquempetaquempaquea irirajia 7 jeocajianquitsica‡ chooca-timojiaquerica imajirontamentoqui isavicancaca, incavintsajajiaquempi inchoocatacaajiaquempiquea cameetsa.

5 Noninque inquempetaquempaquea Jesoquirishito iriatimpa incavintsajamajajiaquempi inchoocatacaajiaquempi cameetsa. Iriotaquequea tsavetacotantirica Aapani Irioshi tampaticamajatiroca, teequea iramataguempaji. Imetojavetacaquea, cotanquitsi irio jivaqueri maasano tancorejajiananquitsineca, aisa iriguenti Majirontamajatatsica anaajiaquerica maasano majirontaguetatsica quepatsipaequitica. Caaviji ipintsamajajiacaji imeshiajiacaji ishetsitajajiro agovaeguisherejia, manaqueate iquivantajajiro iriraja.

6 Ipeacaajiacaji majirontajiatsica aisa ipeacaajiacaji saserorotejia cameet-saniji asavicaventajiaqueroniji maasano inintaguetica Aapani Irioshi, Iriri iriatimpa. Caaviji yoganejencamajata, yagavejamajati, imajirontamajata, ariquea incoguitempani inquejetaquempa, cameetsavaetaquequea irishin-eventaguitemparinija maasano. Ari oncoquempa.

7 ¡Pameneja, coraquetapojishiatsi Quirishito, iquenantapojacaroquea mararo!
Iramenajiavajeriquea maasano,
inquejetsijianaquempaquea satajacaantajiavecarica iramenajiavajeri iri-atimpajia aisa.✡
Maasano caquinteguetatsica guintenijianquitsica quepatsipaequi iramenajiavajerigueti iriraajianaquempaquea oshimampojanca-caavaetanaquempari.
Jeeje, ari oncoquempani imaica.

8 Jeroquea icanqueca Amajirote Irioshi: “Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega,* § naroguenti pariacaroca jivatanquitsica nochoocatini coramani, aisa naroguenti carapojatsica.” Iriguenti choocatatsica, icoguitani ichoocati aisa incoguitempani inchoocaguiteni. Iriguenti Agavejamajatatsica.

Joanca yamenajiri Jesoquirishito

9 Naatimpa naroguenti Joanca papitsaroventarite, aquejetavacaajiaca atsipeventajiacari Jesoquirishito, amajirontajiacari aisa atsipetacojiaca maasanopae. Coramani yaajitanaquenaquea yojocajiquitana ovogorequi pajitatsica Patimoshi yamenajiquenagueti notsavetantavaequeroqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, notsavetacoqueriqueate Jesoquirishito.

10 Iroompaquea arejetapojajagueti isavincaguiterite Amajirote,* yagave-jacaashirentaquenaquea Ishire Aapani Irioshi, noquemitsitaroquea no-taquiqui iquenquetsajencajique inirojencamajaca quempejencavaeca ti-vorentsi.

---

† **1:4** ***guinteninintsipaequi carajiatsica 7.*** Pamenero 1.11 itioncaquerogueti ovajiropae guin-teninintsipae ichoocajiaquegueti itioncaqueneca. ‡ **1:4** ***jeocajianquitsica.*** Irioca ocantacotaque ijeocarijitete Aapani Irioshi. Cotanquitsi itsipa iquenquejanaque irioca ocantacoque Ishire Aapani Irioshi cotanquitsi isietetashitaca, aparo inaque. Pameneroja aco, apapacoro onaque cotanquitsi ocarati 5 achapaquipae, ocincotashitaca. ✡ **1:7** Sac. 12.10; Jn. 19.34, 37. Pamenero aisa Sar. 22.16; Is. 53.5. § **1:8** ***Alfa aisa Omega.*** Oratica ***alfa*** iroguenti ojivatantanacaca ***abecedario*** irashi guiriego. Oratica ***omega*** iroguenti carapojatsica. * **1:10** ***isavincaguiterite Amajirote.*** Oraquea icantajitiro “isavincaguiterite Amajirote” maasano tominco, iroguentitari itancorejantana-jaca, irootaquequea icapiocantajiacaca tsaroventajiacarica coramani.

11 Icantajiti: “Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega,* naroguenti pariacaroca jivatanquitsica nochoocatini coramani, aisa naroguenti carapojatsica.† Pintioncacoguetavaqueroja paperiqui maasanopae pamenaguetavaqueca pintigarancacaantajiaqueneriquea tsaroventajiatsica capiocapinijiatsica guinteninintsiqui caratatsica 7 Ashiaqui, opajitaquea: Epeso, Eshimirina, Peregamo, Tiatira, Saririshi, Pirarerepia, aisa Iraorisea.”

12 Iroompa nopitsocavetanaca nonejeri quenquetsatacaaquenaca. Namenitsitariquea 7 tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica, ipeacaajitaca cavorejari ooro.

13 Iniganquitsitaroquea 7 tsivorentsi aparo quejevetarica irijanite caquinte. Ontiaseavaeca iitsaare arejevaeca yovegaraguitipojacagueti, yaguiatacari ineguiqui ichompimashite ipeacaajitaca ooro.

14 Oraquea iguitoqui iquitamaromaevaeque quempeni ovejamae irooca sharaca. Oraquea iroquija quempetaca omorequigueti paamari.

15 Oraquea iguitiqui otsirencavaeque ocanca quempetaca itajaitirogueti cavorejatatsica voronquise. Oraqueate iquenquetsaquegueti iririjencavaeque icanca quempetaca ampenejatagueti ojaaquiniqui amarigueti.

16 Oraqueate itincamijempequiqui yajiricajiaqueri 7 impoquiropae. Osototsantsamenivaeque ivagantequi itsaampitsantsamenirite mavite otsaampinampitaque. Oraqueate ivoroqui itsirencajatantavaetiquea icanca quempetaca catsirincaiteri itampaticatigueti.

17 Irooquea namenaquitiguiri notejimotanaqueriquea quempetaca arinica nometojaquenica. Cotanquitsiquea iriatimpa ipamitsitantanaroquea itincamijempequi icanquena: “Aatoquea pitsaroguitsi. Naroguentitari jivatatsica, naroguenti aisa carapojatsica.

18 Naroguenti Anijamajatatsica, nometojaveca coramani iroompaquea nopochatanaji, noncoguitempaniquea nonchoocaguiteni aatoquea nometojajitsi. Naroguenti ajiricaqueroca oyavine metojagantsi aisa oyavine Areshi.‡

19 Nocantantaquempica pintioncacoguetavaqueroja pinejaguetavaqueca incajaranqui, pinejaguetavaqueca imaica aisa maasanopae nonigaaguetaquempica coajica.

20 Imaica noncamanquempi taaca opaji icantacoque irira 7 impoquiropae pinejaqueca najiricajiaqueca notincamijempequiqui, aisa 7 tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica ipeacaajitaca ooro. Iriraquea 7 impoquiropae iriguenti icantacojiaque 7 ashivantijite§ tsipajiacarica tsaroventajianaca capiocapinijiatsica guinteninintsipaequi carajiatsica 7. Oraquea 7 tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica iriguenti ocantacojiaque tsaroventajianaca capiocapinijiatsica oraniqui.

---

† **1:11** Choocaguetaque otsipapae paperi iroquetinica teeca intioncajiteroji ocaniqui quejetaca tioncanquitsica otsapaqui 8: “Naroguenti ***Alfa*** aisa naroguenti ***Omega,*** naroguenti pariacaroca jivatanquitsica nochoocatini coramani, aisa naroguenti carapojatsica.” ‡ **1:18** Icanqueguetі Jesoshi: ***Naroguenti ajiricaqueroca oyavine metojagantsi aisa oyavine Areshi,*** irooquea ocanque iriguenti cantatsica quero iroaroaitanaque maasano metojajianquitsica, iriguentitari agavejamajaqueroca metojagantsi. Oraquea ***Areshi*** iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica tequeratagueti impishoncajiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero ***hades,*** iguenquetsatsarequi evereo icanquero ***sheol.*** § **1:20** ***ashivantijite.*** Iguenquetsatsarequi guiriego otioncaca ***aggeloi,*** ocanque ‘camantajiatsica’, irio itigarancajitica incamanteri itsipa. Chooca mavite ocantacotaque. (1) Irootaque icanquerica ashivanti, iriotaquetari itigarancaqueca Aapani Irioshi camantajiaquerineca caquinte. (2) Chooca otsipa ocantacoqueca: irira caquinte camanquerineca itsipapae.

2

Itioncajiaqueneri tsaroventajiatsica guintenijiatsica Epesoqui

1 "Imaica pintionqueneri irashivantite* tsaroventajianaca guintenijiatsica Epesoqui, pincante:

Iriraquea ajiricajiaquerica 7 impoquiropae itincamijempequiqui, anijitimoguequerica 7 tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica ipeacaajitaca cavorejari ooro icanti:

2 Notsamajaque maasanopae pantajiaqueca, pipanquenapanquenaicaro patsipeventajiacaroquea, teequea povashianteroji. Teequea pishineventajiguempariji peacaaguishejigaroca covaeguisherentsi. Notsaque icoraquetimojiavequempi cantajiavetapojimpica: 'Naroguenti itigarancanejia Jesoshi', cotanquitsiquea oraquea itsatacaajiavequempigueti manaquea pitsatsijiavaqueri teequea inquempejiguempariji itsatacaantajiguica notigarancanemajaca, ariqueate tee pinquemisantajigueriji, pamenajiavaqueritarite manaquea yamataajiaca intati.

3 Arimajaca patsipetacojiaca patsipeventajiaquenaquea teequea pimperatanaquemparoji.

4 Cotanquitsiquea chooca aparo noncantomajimentajiaquempica, irootaquequea ocatica: Teequea pinquempejiajempaji iroaqueragueti pipintsamajajiaquenagueti.

5 Iintsija pinquenquejajiajeroja quero picojiavetacani cameetsaniji pincantashitatijaianaquempaniji pinquempejianajempaquea iroaqueragueti pipintsamajajiaquenagueti. Aatogueti picantashitatiajiatsi noncoraquetashijiaquempiquea naacotsitanaquempiri pitsivore jerenquijerenquiatacotatsica, aato ochoocataji ochoocaquegueti imaica.

6 Cotanquitsiquea noshinevaeca namenaquequea pisemacaro ipeacaaguishejiacaca nicoraitajia,† piquempejiaquenaqueate naatimpa nosemacaro.

7 Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaroventajiatsica. Quericaca tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca nojocaqueneri irishecaquemparoquea osovena inchato anijacaantantatsica choocatatsica jenoqui ivaraisotequi Aapani Irioshi.‡

Itioncajiaqueneriquea tsaroventajiatsica guintenijiatsica Eshimirinaqui

8 "Imaica pintionqueneri irashivantite tsaroventajianaca guintenijiatsica Eshimirinaqui, pincante:

Iriraquea metojavetanquitsica coramani iroompaquea ipochatanaji iriguenti jivatatsica, aisa iriguenti carapojatsica. Imaica icanti:

9 Notsamajaque patsipeventamajaquenaquea, aisa teetarite taaca opaji pashintimatempaji, cotanquitsiquea caaviji incavintsajamajajiaquempi Aapani Irioshi. Notsaque icantaguishetacovaequempiquea cantajiatsica: 'Naroguenti joriojia', cotanquitsiquea caari, iriguentijiatari igapiocane Satanashi.

---

* **2:1** ***irashivantite.*** Pamenero otsapa 1.20 ovegaravanapojacagueti ocamantacotaquerigueti ashivanti. † **2:6** ***nicoraitajia.*** Teequea intsamajajitajeriji irirajia icantajitica "nicoraitajia". Iquenquejajitaque irioca guijatacojiguiroca itsatacaantica Nicoraashini. Arica iquejejiacari guijatacojiguirica itsatacaantica Varaameni. (Pamenero 2.14.) ‡ **2:7** ***ivaraisotequi Aapani Irioshi.*** Oraquea ***paraiso*** iroguenti oganejencajencatapojacagueti ichoocatigueti Aapani Irioshi. Irirajia tsaroventajigarica incoguitempani inchoocaguiteni ontaniqui, aatoquea imetojajitsi.

10 Aatojate pitsaroacaajigaro pantsipejiaquempaca. Iriraquea ampatsini irisantanatacotacaantajiaquempi cameetsaniji namenajiaquempinijite arimajaca pitsaroventamajajiaquenaquea. Pantsipevaetaquempatarite 10 savincaguiteri, cotanquitsiquea arimpaqueate pintsaroventamajatanaquenaja, aatoquea povashiantajiguirotsijate piquemisantajiaquenagueti arejevaetanajempaquea pimetojantanajempaca, iroompaquea nontancoretancoreitajempi oncoguitempaniquea noganijaquempi, onquejevetaquempa nojocajiaquempi amatsaerontsi anijacaantantatsica.

11 Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaroventajiatsica. Quericaca tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca aatoquea yatsipetimatajarotsi icantajitica ‘mavitetapojatsineca metojagantsi’.§

Itioncajiaqueneriquea tsaroventajiatsica guintenijiatsica Peregamoqui

12 “Imaica pintionqueneri irashivantite tsaroventajianaca guintenijiatsica Peregamoqui, pincante:

Iriraquea ashincaroca itsaampitsantsamenirite mavite otsaampinampitaque icanti:

13 Notsaquequea quero piguintenijiaca, manaquea pichoocajiaque oraniqui imajirontacagueti Satanashi, piguintenitimojiacari majirontajiacarica, cotanquitsi namenajiaquempi picancaniquea quisho poajiaquena poguijatacomajajianaquena. Teequea povashiantajigueroji paventashirentaquena irosati imetojajivecarigueti Antipashini oraniqui piguinteniqui isavicaventavaequenagueti itsavetacotantavaeguitanani.

14 Cotanquitsiquea choocatiraja aparopae noncantomajimentajiaquempica, namenaquetarite piconoagarantajiaca teequea pimpishoncajigueroji itsatacaantica Varaameni. Iriraquea Varaameni iriotaquequea cantaquerica Varacani coramani incovaeguishetacaajiaquempariquea ishiraerijia, jero ishecatacaantantajiacarica iteshi viratsipae ijitorejacaantajiaquenerica irojocajiquenerica ipeashiguetacaca irioshivijitashijiacaca intati. Aisa icantajiaqueriquea cameetsavaeque incantatsajiaqueroquea manquigarentsijia.✡

15 Aisa piconoagarantajiaca teequea pinintajigueji pimpishoncajigueroji itsatacaantamampeajiacaca nicoraitajia.*

16 Irootaquequea nocantantajiaquempica pincantashitatiajianajempajate. Aatogueti picantashitatiajiga noncoraquetaquitequeate noncatsimajiaquiteri quempejiguiroca imaica, nashimirintantajiaquempariquea notsaampitsantsamenirite novagantequitica.

17 Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaroventajiatsica. Quericaca tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca nojocaqueneri irishecaquemparoquea manaa caarica inejajiti. Aisa nojoquitenempariquea quitamaropiri mapi tioncanquitsica iroaqueraro ivajiro teeca intsajiteroji, iriguenti tsataquerone iriratica ashinquemparoneca.✡

Itioncajiaqueneri tsaroventajiatsica guintenijiatsica Tiatiraqui

18 “Imaica pintionqueneri irashivantite tsaroventajianaca guintenijiatsica Tiatiraqui, pincante:

---

§ **2:11** ***mavitetapojatsineca metojagantsi.*** Irirajia atsipejiaquemparoneca icantajitica “mavitetapojatsineca metojagantsi” irantsipeguitempani camorecariqui. Pamenero aisa 20.6, 14; 21.8.

✡ **2:14** Nm. 25.1-3. * **2:15** ***nicoraitajia.*** Pamenero 2.6. ✡ **2:17** Eeq. 16.14-15, 33-34; Jn. 6.48-50.

Iriraquea Irijanite Aapani Irioshi choocatanquitsica iroquija quempecaroca omorequigueti paamari, aisa iguiti tsirencavaetanquitsica quempecaroca yamecantajitarogueti cavorejatatsica voronquise icanti:

19 Notsamajaqueroquea maasanopae pantajiaqueca. Notsaque pipintsatantajianaca, aisa paventajiaquenaquea pitsaroventajiaquena. Aisa notsaque picavintsajavaequeriquea papitsaroventarijiate manaquea patsipeventamajatanaquenaqueate teequea pimpeacojiguenaji. Pantajiaqueca imaica anaavaetanaqueroquea pantajiaqueca iroaqueragueti.

20 Cotanquitsiquea ochoocaque aparo noncantomajimentajiaquempica, namenaquequeate teequea pincantimateroji oratica manquigarentsi Jesavere cantamampeatsica: ‘Naroguenti tsavetantiroca icanquenaca Aapani Irioshi’, cotanquitsiquea manaquea amatavijajiaqueri naajanirejia ocantajiaqueri incantatsajiaqueroquea manquigarentsijia, aisa ocantajiaqueri cameetsavaeque irishecajiaquempari iteshi viratsipae ijitorejajiguetinirica irojocajiquenerica ipejaiguetica irioshivijitashijiguetacaca intati.

21 Noguijaveguitaroni oncantashitatianajempame ompishoncanajeromequea maasanopae opeacaaguishevaetacaca, cotanquitsiquea teequea oninteji.

22 Imaicaquea nojoquijitacaaquemparoquea antsipevaequempaquea querocampate oncotajempani. Iriraquea tsipatsipaitacaroca icovaeguishejiacagueti ariquea nonquejetacaajiaquempari iriatimpajia aisa. Aatogueti ipishoncajianajirotsi ipeacaaguishejiacaca, nantsipetacaajiaquempariquea.

23 Aisa nometojitsitaqueroquea irijanijiate[†] cameetsaniji intsajiaqueniji maasano tsaroventajiatsica querocagueti inchoocajiavequempa naatimpa naroguenti amenashirentajiguiri. Notsamajaqueroquea maasanopae iquenquejajiguica. Noncavintsajantajiaquemparica maasano comajamajajiatsica, aisa noncatsimajiaqueriquea maasano peacaaguishecaroca covaeguisherentsi.

24 Cotanquitsiquea piconoagarantajiaca aviatimpajia Tiatiraquitica teequea pinquemisantajigueroji otsatacaajiaquerica amatavimatavivaequeca, aisa teequea pimpeacaaguishetemparoji maasano ipeacaaguishejiacaca oraquea icantajitica ‘isenacaguishemajataqueca Satanashi’. Aato nocantajiguimpi aviatimpajia.

25 Cotanquitsiquea pincoquempanija pinquempejiaquempa imaica pintsaroventajiaquenajate arejevaetapojajempa noncoraquetantajempaca.

26 Quericagueti tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca, aisa incomajamajaquempagueti irinetsanamajaqueroquea maasanopae nonintaguetica arejevaetapojempagueti onteroncantapojempaca, nompeacaaquempari imajirojiate maasano caquinteguetatsica guintenijiatsica quepatsiqui.

27 Querocagueti icoquenani naatimpa Aapani ipeacaaquenagueti Majirontamajatatsica, ariqueate nonquempetacaaquempari iriatimpa. Irimajirontantaquemparo imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica,[‡] iragavejaqueriquea maasano teeca inquemisantajigueriji; interoncajiaqueriquea inquempetacaaquemparoquea iporocajitirogueti chomo.

[†] **2:23** ***Irijanijiate.*** Icanquegueti “irijanijiate Jesavere”, iriguentiquea icantacojiaque maasano guijatacojiaqueroca otsatacaantaqueca Jesavere. [‡] **2:27** ***Irimajirontantaquemparo imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica.*** Irooquea oncanque intampishitashimajaqueroquea irimajironquempagueti. Pamenero Sar. 2.9.

28 Aisa nojocaqueneri shigompiri conijatatsica pitsecaguitetirajagueti.✡
29 Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica
Ishire Aapani Irioshi tsaroventajiatsica.

3

Itioncajiaqueneriquea tsaroventajiatsica guintenijiatsica Saririshiqui

1 "Imaica pintionqueneri irashivantite tsaroventajianaca guintenijiatsica
Saririshiqui, pincante:

Iriraquea tigarancaquerica* irirajia 7 jeocajianquitsica† irashi Aapani Irioshi, aisa irirajia 7 impoquiropae icanti: Notsamajaqueroquea maasanopae pantajiguica. Notsaque yamenajivetaquempiquea aviatimpajia tsaroventamajajiatsica icantacotantajivequempica 'Anijashireri', cotanquitsiquea naatimpa namenajiaquempi teequea pintsaroventamajajiguenaji, quempeca jac metojajiaquempi.

2 Iintsishiatsi pintinajanaqueshiatsi, pintampishitashivaetavaqueroshiatsi tequeratatiraja pimpishoncamajateroji pitsaroventajiaquenagueti aatonijite pipeacojianajarotsi maasanopae. Namenaquetarite teequea pinetsanamajateroji inintaguetica Aapani Irioshi.

3 Iintsijate pinquenquejajiajeroja Noguenquetsatsare piquemajiavecaca, pinquemisantamajaterojate, pincantashitatiajianaquempaja. Aatogueti pitinajatsi noncoraquetashijiaquitempi noncomirejacaapojempi nonquempetapojajempari yaitsitantigueti aitsitantatsica, aatotarite pitsajiguitsi querocaca noncoraquetantajempaca.

4 Cotanquitsiquea ichoocagarantaque aparopae conoaconoaiquempica Saririshiqui icocani icomajamajajiaca, quejetacaquea tee incantaitejigueroji iitsaare. Oncoramanitapojajegueti iriatimpajia inquitsaajiaquemparoquea quitamarorimajaca quitsaarentsi, ariqueate noncoquempani nontsipatsipaitanaquempari, icomajamajacatarite itsaroventamajaquenaqueate.

5 Taacagueti tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca inquejejiaquempariquea iriatimpajia, incoquempani inquitsaaquemparoquea quitamarocantari quitsaarentsi. Aatoquea noshetsitajiri ivajiro itioncacojiquerigueti jenoqui paperiqui itioncacotantajiguecaroca ivajiropae maasanopae incoquempanica inchoocaguiteni, manaquea nonquenquetsatacoventaqueri noncanqueriquea Aapani aisa irashivantijitete: Naroguenti ashincari.

6 Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica
Ishire Aapani Irioshi tsaroventajiatsica.

Itioncajiaqueneriquea tsaroventajiatsica guintenijiatsica Pirarerepiaqui

7 "Imaica pintionqueneri irashivantite tsaroventajianaca guintenijiatsica Pirarerepiaqui, pincante:

Jeroquea icanqueca iriraquea teeca incovaeguishetimatempaji, iriotari Iriomajaca, iriguenti ashincaro iyavine Majirontatsica Taavini. Taaca opajitapae intanarejaque iriatimpa aatoquea yagavejajiti irashijitajero, aisa taaca opajitapae irashitaque aatoquea yagavejajiti intanarejajitajero. Iriatimpa icanti:

✡ **2:28** Pamenero 2 P. 1.19; Yonig. 22.16. * **3:1** ***Iriraquea tigarancaquerica.*** Irio Jesoshi tigarancaquerica irirajia jeocanquitsica aisa impoquiropae. † **3:1** ***jeocajianquitsica.*** Pamenero otsapa 1.4 ovegaravanapojacagueti ocamantacotaquerigueti jeocajianquitsica.

8 Notsamajaqueroquea maasanopae cameetsaguetatsica pipeacaajiacaca. Pameneroja, jero sotomorontsi notanarejaquempica, aatoquea yagavejajiti irashitajero. Notsaquempiquea teequea pintampishijiavetempaji, cotanquitsiquea piquemisantajiaqueroquea Noguenquetsatsare pinetsanataquero, aisa teequea pimpashiventacaajiguenaji, tee pincantacotenaji: 'Tee notsateriji.'

9 Choocaquea oraniqui igapiocane Satanashi. Iriatimpajia iriguentijia tsojenti, icantajiaquetarite: 'Naroguentijia joriojia', cotanquitsiquea teequea irio joriojia. Jeroquea oncoramanitapojajegueti namajiaqueriquea picapiocapinijiacagueti noguerotacaitsitempariquea pichoocajiaquegueti aviatimpajia cameetsaniji intsajianaquenijite arimajaca nopintsamajajiaquempi.

10 Patsipetacojiaca pinetsanamajajianaqueroquea nocantajiaquempica. Irootaquequea nonquempoguijacotantajiaquempica aatonijite patsipemajajiatsi oncoramanitapojajegueti irantsipejiaquempagueti maasanopae guintenijiatsica quepatsiqui iramenantajitaquempari arimajaca itsaroventajiaquenaqueate.

11 Irooshipoji noncoraquepojaje. Quisho poguero piquemisantaqueca aatoniji yovashiantacaajitimpirotsi, oquejetacotimpitsi iraitsijitaquempiro pamatsaero irojocaquempimeca Aapani Irioshi.

12 Taacagueti tampishitashiguequeroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca incoquempani inchoocaguiteni iteemporotequi Aapani Irioshi, inquejevetaquemparo omapipoate choocaguitatsica, aatoquea yogajaatsi osamani. Nontioncaquero ivajiro Aapani Irioshi ivancaqui aisa ovajiro iroaqueraro Jerosare, iroguenti guinteninintsi irashimajaca Aapani Irioshi. Iroatimpa manaquea onquenapoje inquitequi Irioshiqui oncoraquetaquequea ocaniqui isaviji. Aisa nonquejetsitemparoquea iroaqueratajatsineca novajiro nontionquitemparoquea ivancaqui.

13 Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaroventajiatsica.

Itioncajiaqueneriquea tsaroventajiatsica guintenijiatsica Iraoriseaqui

14 "Imaica pintionqueneri irashivantite tsaroventajianaca guintenijiatsica Iraoriseaqui, pincante:

Jero icanqueca iriraquea icantajitica 'Amen',‡ icocanitari itampaticamajaqueroquea maasanopae, teequea iramataguempaji. Iriotaquequea pariacaroca maasano ipeacaantantacaca Aapani Irioshi. Imaica icanti:

15 Notsamajaqueroquea maasanopae pipeacaajiacaca teequea povashiantamajatenaji pitsaroventavequenagueti, cotanquitsiquea aisa tee pintsaroventamajatenaji. Nonintaveca pintsaroventamajataquename. Teegueti pininteji, aato pitsaroventana.

16 Imaicaquea piquempetaquerogueti, irootapoji nompishonquempi, irooriji tee pintsaroventamajatenaji aisa tee povashiantamajatenaji. Manatari intati noncamarancaquempi.

17 Aviatimpajia picantajiavecaqueate: 'Naroguenti ajaarantajiatsica, nocapiocavaequero nashintaguecaca, teequea noncoguitejacotimatempaji', cotanquitsiquea teequea pamenimajiguempaji aviguentijia shimampojancari, ishimampojancacojitacaca, aviguentijia coguitejacovaetatsica. Aisa manatari pishamponcajashirentavaeque, manaquea cajaratsinoshirentavaequempi.

‡ **3:14** ***Amen.*** "Amen" ocanque "arimaja" aisa "ari oncoquempa". Acaniqui iroguenti otsipa ivajiro Quirishito, ocanque "Iriomajaca", itampaticamajaquerotari maasano icanqueca.

18 Irootaquequea noncantantajiaquempica povegaratsitenaro nashincaca naatimpa, naatimpaquea nojocajiaquempironijite ooromajaca itajaiqueca paamariqui osaancorencantamajatantanacaca, pajaarantamajatimentanaquempaniji. Aisa povegaratenajate naatimpa nojocajiaquempiroquea quitamaromorenari quitsaarentsi pinquitsaajiaquempaca aatonijite pipashiventacajaiajarotsi pigajaratsinore. Aisa povegaratenajate naatimpa, nojocajiaquempiroquea aavintajarontsi paavintajatacaantantajiajempaca cameetsaniji pamenimentanajeniji.

19 Iriraquea nopintsamajajiacaca noncantomajajiaqueri cameetsaniji intsaroventantamajatanaquenaca. Noncantantajiaquempica pishimampojancajiguempaja pamenajiaquegueti picovaeguishejiaca, pincantashitatiajianajempajate pincoquempani pintsaroventamajatanaquenajate.

20 Pameneja. Nocatiapojaca sotomorontsiqui notinquiapojaquero nocajemacotapojimpi. Quericaca quemavaquenaneca iroompaquea intanarejacotsitenaqueate, nonquijanaquequea nontsipatapojempari noshecajiaquempa.

21 Taacagueti tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca nontsipatsipaitanaquempari jenoqui noguisavisaviitaqueriquea irisenampijajiaquena nomajirontamentoqui. Inquempemajajiaquenaqueate naatimpa notampishitashiguetirogueti maasanopae, jero iriraquea Aapani yoguisavicantaquenaca nosenampijantacarica imajirontamentoqui.

22 Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaroventajiatsica."

4

Ishineventamajajicari Aapani Irioshi inquitequi

1 Iroompaquea namenavetaja namenitsitaroquea ashitacorontsi tanarejamoroca inquitequi. Noquemitsitariquea aisa quenquetsatacaaquenaca incajaranquitica iririjencavaequequea icanca quempejencavaeca tivorentsi, icanquena: "Caacate ocaniqui jenoqui nonigaaguequempiroqueate queroca oncoguetanaquempani oncoramanitapojajegueti."

2 Irooquea iteroncaquerogueti iquenquetsatacaaquenagueti, iriraquea Ishire Aapani Irioshi yaashirentavaetanaquenaqueate inquitequi. Namenitsitaroqueate imajirontamento isavicantacaca Majirontatsica ariquea ochoocaque oraniqui, ichoocaque savicantacaroca.

3 Iriatimpa itsirencavaeque icanca quempevaeca mapi tsirencapiri pajitatsica jaashipe aisa otsipa mapi quityoncapiri pajitatsica coronarina. Chooca anquirivogaacaroca isavicantacaca, manaquea oquejevecari yogue tsirencavaeque quempevaeca otsirenquigueti janapiri pajitatsica esemerarera.

4 Aisa namenaguequeroquea otsipapae 24 majirontamentontsipae. Manaquea anquitsaetacocaroquea isavicantacaca Majirontatsica. Isavisaviitantacaroquea 24 iramajirorejia quitamarocantavaequequea iitsaare. Yamatsaejiaqueri amatsaerontsi ipeacaantantajitarica ooro.

5 Oraquea imajirontamento isavicantantacaca Majirontatsica otimemecantapinicaroquea careti ocantapinique timemec timemec, aisa ocantavaetaquiti serororon serororon tsijec tsijec. Aisa ochoocaque osamimicaguetaque 7 tsivorentsi, ocantacoqueri ririajia 7 jeocajianquitsica* irashi Aapani

* **4:5** ***jeocajianquitsica.*** Pamenero otsapa 1.4 ovegaravanapojacagueti ocamantacotaquerigueti jeocajianquitsica.

Irioshi.
6 Ariquea ochoocaque aisa oraniqui quempevecaroca incajare saancorencajavaeque, quempetaca potirinaqui, otampaticatacotacaro majirontamentontsi.
Oraquea isavicantacaca Majirontatsica yanquitsaetacojiacaro 4 anijaripae, yoquijaquijaavaeca iroquijapae ochoocaguetaque ineguiqui aisa itaquiqui.
7 Aparo manaquea iquempetacari león.† Iriraquea itsipa manaquea iquempetacari caapironcaari iriaqueraca quimogantirenajaniquitanquitsica. Iriraquea trestapojatsica caquintevorovaetaque. Iriraquea itsipatapojatsica manaquea iquempetacari shirompito icantashivanquitigueti iraregueti.
8 Irirajia 4 anijaripae maasano ochoocaguetaque 6 ishivanquipae, ocaravaetaquequea iroquija yoquijaquijaatsinovaeca maasanopae aisa itapinashivanquipaequi. Icantacoguitani savincaguiteriqui aisa pitsecariqui teequea incarajigueji icantajiaque:
"¡Iriomajaca, Iriomajaca, Iriomajaca Nomajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica!
Icoguitaniquea ichoocaguitini coramani, chooca imaica, ari incoguitempani inchoocaguiteni."
9 Ari iquempepinijiaca ishineventajiacari irira savicanquitsica imajirontamentoqui, icoguitanitari ichoocatini coramani aisa incoguitempani inchoocaguiteni. Icanqueriquea: "Arioteesaa, poganejencamajataca."
10 Ariquea icantajiaquegueti imaica, irirajiaquea 24 iramajirorejia ariqueate icohicoitanaca igueroguerovventajianacari savicapinitatsica imajirontamentoqui itsaroventajianacari, iriguentitari Majirontamajatatsica choocaguitatsica, incoguitempani inchoocaguiteni. Yamatsaerejitsitaro iramatsaerojia yojoquijijiaqueneri icaraguititapojaquegueti, icantajiguiri:
11 "Nomajirote Aapani Irioshi, caaviji poganejencamajataca,
ocameetsatantacaca noshineventajiaquempi, ochoocaquetarite poganejencare, Pirioshimajati, aisa caaviji pagavejamajati.
Aviguentitarite peacaaguetacaro maasanopae choocaguetatsica,
Aviguentiquea nintanquitsi pipeacaantantaguecarica, irootaquequea ichoocatantajiacaca."

5

Paperi ampinaicanquitsica aisa Ovejajaniqui

1 Ariqueate nameniroquea paperi ampinaicanquitsica otioncaca mavisotate. Iriraquea savicanquitsica imajirontamentoqui manaquea yajiricancaro itincamijempequiqui. Ochoocaque 7 ovinchajacore otsinetacotantacaca iseyotacotantajicaroca aatonijite yampinaicarejajitirotsi.
2 Iroompaquea nameniri irashivantite Aapani Irioshi caaviji yagavejamajati. Icajemaquequea iririjencani icanti: "¿Queri caavijica yanaaque yoganejencavaeca intsinecarejacoguequeronijite ovinchajacoseyote paperi irampinaicarejaqueroniji?"
3 Cotanquitsiquea teequea inchoocateji agavejanquitsineca intsinecarejacotaqueroquea irampinaicarejaqueroquea iramenavanquero. Teequea iragavejajiguempaji choocajiatsica inquitequi aisa quepatsipaequitica iriguentijiaca aisa choocajianquitsica isavipatsaqui.

† **4:7** Irira ***león*** iquejevecari casecari. Pamenero itsavetacojiquerigueti león isavivanaqui otsapaqui 5.5 aisa 10.3.

4 Niraitsitanacaquea niraaguitani namenaquegueti teequea inchoocatimateji aparo cameetsamajatatsica cameetsaniji iragavejaqueroniji irampinaicarejaqueroquea iramenavanqueroquea.
5 Cotanquitsiquea iquenquetsatacaanaquena aparo iramajirore icanti:
“Aatotarite piragatsi. Pamenerija iriratica León* ichoviquitanaqueca Joraani, aisa iriguenti ichoviquitanaqueca Taavini. Yanaajiaqueriquea maasano. Iriguentiquea agavejamajatatsica. Iriatimpa iragavejaque intsinecarejacoguequeroqueate 7 ovinchajacoseyote irampinaicarejaqueroquea.”
6 Iroompaquea nameniri Ovejajaniqui icatiaca oniganquirequi majirontamentontsiqui yanquitsaetacari irirajia 4 anijaripae aisa iramajirorejia Majirontatsica. Conijavaequequea isatajajitaquerigueti imetojajivecarigueti. Ochoocaque ocarataque 7 ivaa, oraquea iroquija 7. Oraquea 7 iroquija iroguenti ocantacoque irirajia 7 jeocajianquitsica† irashi Aapani Irioshi itigarancajiaqueca intsitacaguitejavaetanaqueroqueate quepatsi.
7 Ariqueate iriraquea Ovejajaniqui yoanaque yaitsitaroquea paperi yajiricaqueca Majirontatsica itincamijempequiqui isavicaquegueti imajirontamentoqui.
8 Irooquea yajiricaquitiguiro ariquea iquempejianaca irirajia 4 anijaripae aisa irirajia 24 iramajirorejia Majirontatsica iqueroventajianacari Ovejajaniqui. Aparopae yajirijiriitaque itencatsajitica icantajitica aarepa aisa taso ipeacaajitaca cavorejari ooro tseraiquivaeca casancapaneri itajaitica. Oraquea casancapaneri iroguenti oncantacoque icantajiaqueca tsaroventajiacarica Aapani Irioshi iramanajiaquerigueti.
9 Yamashaijiaquequea iroaqueraro amashairentsi icantajiaque:
“Caaviji poganejencamajataca pagavejantacaca pajiricancaroca paperi,
aisa pintsinecarejacotantaquemparoca ovinchajacoseyote iseyotacotantajicaroca.
Imetojajitaquempitari ochovivincajatanaque piriraja,
irootaquequea pivegaratantajiacari caquintejia pimeshiajiaqueca irashintajiajemparinijite Aapani Irioshi.
Pimeshiagarantajiaqueriquea maasanopae caquinteguetatsica, gonorontavacaaguetatsica, cantashitatiaguetatsica iguenquetsatsarejia, aisa guinteniguetatsica quepatsipaequi.
10 Pipeacajaiacari majirontaguetatsica, aisa pipeacajaiacari saserorotejia cameetsaniji irantaquenerinijji Aapani Irioshi.
Iriguentijia majirontanquitsine quepatsiqui.”
11 Iroompaquea namenajiguiri irashivantijitete Aapani Irioshi itirorencajianaca icaramirincavaeque jmm ontaniqui, yanquitsaecari irirajia anijaripae aisa iramajirorejia Majirontatsica. Noquemajiaqueri iquenquetsajiaquegueti.
12 Iririjencavaeque icantajiaque:
“Caaviji yoganejencamajataca irira Ovejajaniqui imetojajivecaca,
ocameetsatantacaca ochoocaque iragavejane, ochoocaque maasano yashintavaetacaca,
ochoocaque itsamajare, itampishire, iroganejencare,

* **5:5** ***León.*** Irira ***león*** iquejevecari casecari, cotanquitsi ichoocaque otsipaqui guinteninintsi, quejecaroca Africaqui aisa Ishiraeriqui. Yanaaqueri itsipapae tomirishiquitica icovejencatigueti, irootaque icantantajitacarica covejencamajatatsica imajirote tomirishipaequitica. † **5:6** ***jeocajianquitsica.*** Pamenero otsapa 1.4 ovegaravanapojacagueti ocamantacotaquerigueti jeocajianquitsica.

itsaroventajitari, ishineventajitari icantajitiri: '¡Caaviji poganejencamajataca!' "
13 Iroompaquea noquemajiaqueri maasano choocajiatsica inquitequi, quepatsiqui, isavipatsaqui, inirojaniqui quentijani, maasano icantajiaque:
"Jaameja ashineventajiaquempari savicanquitsica imajirontamentoqui aisa Ovejajaniqui,
ancantajiaqueri iriguentijia caaviji yoganejencamajataca, aisa yagavejamajati.
Ancoguitempanijate anquempetaquempaquea imaica."
14 Iriraquea 4 anijaripae icantajiaque: "¡Ari ancoquempanijate!" Iroompaquea iriraquea 24 iramajirorejia Majirontatsica Anijaguitatsica igueroguerovventanacari itsaroventajianacari.

6

Itsinecarejacotaqueroquea paperi ampinaicanquitsica

1 Iroompaquea nameniri Ovejajaniqui itsinecarejaquero aparo ovinchajacore iseyotacotantajivecaroca paperi ampinaicanquitsica, aisa noquemiriquea aparo anijari iririjencavaeque icanca quempejencavaeca careti, icanti: "¡Caacatejate!"*
2 Namenitanaca iriguentimpa quitavaireri quitamarori. Iriraquea shiacotantacarica yajiricaque iveane. Ariquea yojocajiqueneri amatsaerontsi iramatsaetaquempaquea. Teequea inchoocatimateji agavejaquerineca. Iroompaquea yoanaque irashimirintaquempaqueate iragavejantaquequea.
3 Ariquea iquempetsitajaro Ovejajaniqui otsipa ovinchajacore iseyotacotantajivecaroca, itsinecarejaquero mavitetapojatsica, iroompaquea noquemiriquea itsipa anijari icanque: "¡Caacatejate!"
4 Ariquea isotoapojaque itsipa quitavaireri, iquityoncavaeque icanca. Iriraquea shiacotantacarica manaquea icantajiqueri iroanaquequea quepatsiqui irooqueate ompampiatantanaquemparoquea incatsimatavacaantajiaquempaca maasano, irimetojavacaajiaquempaqueate. Ariqueate yojocajiqueneri catsantsameniri tsaampitsantsameniri.
5 Iroompaquea iquempetsitajaro Ovejajaniqui otsipa ovinchajacoseyote, itsinecarejaquero trestapojatsica, ariquea noquemiriquea iquenquetsatanaque trestapojatsica anijari icanque: "¡Caacatejate!" Namenitanaca iriguentimpa quitavaireri quisaatsantsavaeque icanca. Iriraquea shiacotantacarica yajiricaquero itsatantajitaroca otenare.
6 Noquemiquea iquenquetsajencajitanaque ichoocajiaquegueti ririjia 4 anijaripae icantajique: "Apatacoro shovao tirigoitsoqui ovegaravaeca aparo tenario,† ariquea oquejetaca trestaco shovao sevaraitsoqui, ovegaravaeca aparo tenario. Iriraquea ashiti aisa vinoja, shooshoh pipomatsatirotsishiatsi."
7 Ariqueate iquempetsitajaro Ovejajaniqui otsipa ovinchajacoseyote, itsinecarejaquero cuatrotapojatsica, ariqueate noquemiriquea iquenquetsatanaque cuatrotapojatsica anijari icanque: "¡Caacatejate!"
8 Namenitanaca iriguentimpa quitavaireri quiteshivaari icanca. Iriraquea shiacotantacarica ipajita Metojagantsi. Yoguijatapojiri itsipa

* **6:1** Oconoaca paperi iroquetinica iguenquetsatsarequi guiriego otioncaca acaniqui: "¡Caacatejate pamenejate!" Otsipapae mana otioncaca: "¡Caacatejate!" Ari oquejetaca otsapaqui 3, 5, 7 otioncacagueti: "¡Caacatejate!" † **6:6** ***tenario.*** Iriraquea tenario iriguenti imentaqui yaancaca ishiacoquegueti icantacoguitani apajencaro savincaguiteri. Tee onchoocamajatajeji isheca, irootaquequea ovegaravaetantacaca choocatajatsica.

pajitatsica Areshi.‡ Yagavejacaajiqueri irimetojajiaqueri oshequini quepatsipaequitica incaratacaavaequeri 1/4. Inconoagarantajiaquempaquea irimetojantajiquempari tsaampitsantsameniriqui, itsipapae manaquea ometojagarantajianaqueriquea itase, itsipapae manaquea ometojagarantajianaqueriquea irojoquijire, itsipapae irioqueate metojagarantajiaquerine tomirishipaequitica catsimaguetatsica.

9 Iroompaquea iquempetsitajaro Ovejajaniqui otsipa ovinchajacoseyote iseyotacotantajivecaroca, itsinecarejaquero cincotapojatsica, ariquea namenaqueroquea aretare. Oraqueate otapinaqui namenajiaqueri ishirepae imetojimentajitaqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa itsavetantajiaquerigueti.

10 Iriatimpajia icajemajianaque icantajiaque: “Intsiquetiroshia Majirontamajatatsica Comajarimajaca Iriomajatatsica, ¿queroshiatsi oncaravaeteni pompetacovaetajenani pincatsimajiajeri guintenijiatsica quepatsiqui metojajiavequenaca?”

11 Iriatimpa yojocajiaqueneri quitamarocantari quitsaarentsi, iroompaquea icantajiguiri: “Poguijacojiguempataja, choocatarite papiaajanirentsijiate papitsaroventarijiate quempejiaquempineca aviatimpajia, irimetojimentajiqueriquea intsavetacotantajiaquenagueti. Oraquea inquempetacaajitajemparigueti iriatimpajia, ariquea nompetacotsijiguempiqueate.”

12 Ariqueate namenaqueri Ovejajaniqui iquempetsitajaro otsipa ovinchajacoseyote, itsinecarejaquero seistapojatsica, ariquea ocotanaca omoguecamajatatiguinimaja. Ariquea icotanaca catsirincaiteri icamaramentatanaque iquempetanacaroquea quitsaarentsi ipeacaajitaca caaveramae camaramaevaetatsica. Iriraquea taai iquityoncamentatanaque iquempetanacaroquea irajantsi.

13 Iriraqueate impoquiropae inquitequitica yasacaraaguetanacaquea quepatsiqui iquempetanacaroquea osacoroguitigueti iguera irooshivetapojacagueti agaguijempame onincacoguetirogueti inirojenca choviga.

14 Oraquea inquite jac opeaca oquempetanacaroquea yampinaicajitirogueti paperi. Oraquea maasano otsempipae aisa ovogorepae ogaaguetanaca.

15 Ariquea ishiashiaitanaca maasano majirontaguetatsica, jeri aisa imajirojiate coaretajia, aisa jivajivaitatsica, ashintavaejiatsica, agavejavaetatsica, yashintajitaca, jeri aisa teeca irashintajitempariji. Ishiashiaitanacaquea maasano caquintejia, yaventaventaivetanacaroquea omoroguetacagueti quepatsi aisa imperitamoropaequi aisa mapichonquiinapae otsempipaequi.

16 Iquenquetsajianaque icantajiguiro otsempipae aisa mapipae: “¡Poaviotacotenashiatsi pintsititacojiaquenaquea aatoniji yamenajiajanatsi Majirontamajatatsica savicanquitsica imajirontamentoqui, aisa aatoniji icatsimacatsimaitana Ovejajaniqui!

17 Arejetapojacatarite savincaguiteri incatsimatantajiaquequeate. ¿Quericampate agavejanquitsineca intampishitashivaetavaquero?”

7

Iseyovancatsitantajitari ivajiroqui Aapani Irioshi 144,000 ichoviquijianaqueca Ishiraerini

‡ **6:8** ***Areshi.*** Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica tequeratagueti impishoncajiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero ***hades,*** iguenquetsatsarequi evereo icanquero ***sheol.***

1 Iroompaquea namenajiaqueri 4 irashivantijitete Aapani
Irioshi aparopae icatiaguetacaquea ocaratapojigueti quepatsi
osotoajencaguetigueti chovigapae. Yojocaajencatavaqueroquea aatoniji
ochovigajencatajitsi quepatsiqui, aisa inirojaniqui quentijani, irooca aisa
inchatopaequi.
2 Ariquea nameniri itsipa irashivantite Aapani Irioshi iquenapojaque
isotoguigueti catsirincaiteri yajiricapojaqueroquea iseyone* Aapani Irioshi
anijatsica. Iriatimpa icajemacojiapojaqueri ririjia 4 irashivantijitete
Aapani Irioshi yagavejacaajiqueca incantashitatiaguishevaequeroquea
quepatsi aisa inirojani quentijani, icantajiguiri:
3 "Aatotashiatsi queroca picojiguirotsi quepatsi, aisa inirojanipae quen-
tijani, aisa inchatopae, tequeratanica aseyoterinica irajaanirejia Aapani
Irioshi ivancapaequi."
4 Iroompaquea noquemiquea iquenquetsatacojiaqueriquea
ichoviquiguetanaqueca Ishiraerini seyojianquitsica ivancapaequi,
icarajiaquequea 144,000 ichoviquiguetanaqueca maasano irijanijiate
Ishiraerini. Itsajiqueri iquempetacaajicari imaica:
5 Iriraquea ichoviquijiani Joraani icarajiaque 12,000.
Iriraquea irashijia Iroveneni icarajiaque 12,000.
Iriraquea irashijia Gareni icarajiaque 12,000.
6 Iriraquea irashijia Ashereni icarajiaque 12,000.
Iriraquea irashijia Nepetarini icarajiaque 12,000.
Iriraquea irashijia Manaseshini icarajiaque 12,000.
7 Iriraquea irashijia Shimeoneni icarajiaque 12,000.
Iriraquea irashijia Irevini icarajiaque 12,000.
Iriraquea irashijia Isacareni icarajiaque 12,000.
8 Iriraquea irashijia Savorooneni icarajiaque 12,000.
Iriraquea irashijia Joseni icarajiaque 12,000.
Iriraquea irashijia Vejamineni icarajiaque 12,000.

Quitsaajianquitsica quitamarocantari quitsaarentsi

9 Iroompaquea namenavetanaca namenitsitari itsipapae caquintejia
icaramirincajiaque jmm. Iquenaquenaivaepoji osamanipaequi maasano
quepatsipaequi, iconoagarantajiaca maasano gonorontavacaaguetatsica,
maasanopae caquinteguetatsica, ocantashitatiaguetacaquea iguenquetsat-
sarepae. Maasanomaja quenquetsatsarentsipae chooca quenquetsatantac-
aroca. Iriatimpajia icatintiitimojiacari Ovejajaniqui aisa Aapani Irioshi
savicanquitsica imajirontamentoqui. ¡Itirorencaventajianacari icaramirin-
cavaeque jmm! Teequeate iragavejajitajeriji intsajitajeriji. Ijamirin-
cavaeque quitsaajiaca quitamarocantari quitsaarentsi ajirijiriijiaquequea
tsorenashi.
10 Ijamirincavaeque icajemajiaque icantajiaque:
"¡Iriguenti aavajajica Arioshite
savicanquitsica imajirontamentoqui,
aisa Ovejajaniqui!"
11 Maasano irashivantijitete Aapani Irioshi icatintiitacaquea yanquitsae-
tacotsitacari imajirontamento, aisa iramajirorejia, jeri aisa 4 anijaripae.
Maasano iriatimpajia itigueroanaca irosati yarejevaequita ivancaqui isavi,
itsaroventajiacari Aapani Irioshi,
12 icantajiaque:

---

* **7:2** ***iseyone Aapani Irioshi.*** Iroguentiquea itioncacotantajicaroca ivajiro Aapani Irioshi aisa ivajiro Ovejajaniqui ivancapaequi yashintajiacaca. Pamenero 14.1 aisa 9.4.

"¡Arimajaguitatsi!
Ancoquempani ashineventaguitemparini Arioshite, ancantaguiteriniquea:
Caaviji Pirioshimajati.
Aviguenti caaviji pitsamajati.
Incantajiaquempi maasano, '¡Arioteesaa! Caaviji picavintsajantamajatanti',
aisa intsaroventanaquempi.
Aviguenti caaviji pagavejamajati, aisa aviguenti caaviji pitampishimajati.
¡Oncoguitempaniquea onquempetaquempaquea imaica!
¡Arimajaguitatsi!"
13 Ariqueate icanquena aparo iramajirore Aapani Irioshi: "¿Taa ipaji iri-
rajia quitsaajianquitsica quitamarocantari quitsaarentsi? ¿Queroquea iquenaquenaipojini?"
14 Naatimpa nocantiri: "Avirompate, nomajirote, pitsaquero aviatimpa."
Iriatimpa icantana: "Iriguentijia sotoampojaroca omajirojencare atsipevaetagantsi, iroguenti yajacantajitacaroquea iitsaare iriraja Ovejajaniqui, oquitamarocantantanacaca.
15 Irootaquequea icatintiitimotantacarica Aapani Irioshi isavicaquegueti
imajirontamentoqui,
incoquempaniquea irantajigueneriquea oraniqui iteemporotequi savincaguiteriqui aisa pitsecariqui.
Iriraquea savicanquitsica imajirontamentoqui irinetsanatsitenempari intinerenquitsitenempariquea iitsaarevanco.†
16 Aatoquea yatsipevaetajarotsi itase,
aatoquea imirejiajitsi,
aatoquea icatsirincatajiritsi catsirincaiteri,
aatoquea yatsipejiajarotsi catsirincaguiteri.
17 Incoguitempani inquempejiaquempa imaica iroorijite inquempoguijajiaqueriquea Ovejajaniqui choocatantacaroca oniganquirequi imajirontamentoqui Aapani Irioshi.
Iramenajiaqueri inquempetacaajiaquempari iquempoguijajitirigueti oveja,
iraajianaqueri omotojatigueti oja anijacaantantatsica.
Iriraquea Aapani Irioshi irisheoquijiajeneriquea maasano ijaquija, aatoquea ijaquitajitsi."

8

Sietetapojatsica ovinchajacoseyote paperi

1 Ariquea irooquea iquempetsitajaroquea Ovejajaniqui itsinecarejaquero sietetapojatsica ovinchajacoseyote otsinetacotantacaca paperi, ariquea icohicoitanaca imajerejianaque maasano inquitequitica yarejetacovaetapojaca niganqui hora.

2 Iroompaquea namenajiaqueri 7 irashivantijitete Aapani Irioshi icatintiitimojiacariquea iriatimpa, aparopae yojocajiqueneriquea tivorentsi.

3 Iroompaquea icoraquetapojaque itsipa irashivantite Aapani Irioshi, yamaque yoguijaantajitaroca casancajencaro ipeacaajitaca ooro, icatiimotapojacaroquea aretare ipeacaajitaca aisa ooro. Yojocajiqueneri oshequi casancajencaro intaashiquerica Aapani Irioshi onconoajencatanaquemparoquea icantajiaqueca igomajamajare yamanajiguirigueti. Itaantsitaroquea aretarequi tampaticatacotaqueroca imajirontamento Aapani Irioshi.

4 Oraquea ovoga casancajencaro yajiricacotaqueca ashivanti ojajencavogavaequequea ocantajencavaetanaca ichoocaquegueti Aapani

† **7:15** ***intinerenquitsitenempariquea iitsaarevanco.*** Irooquea oncanque incoquempani intsipatsipaitaquempari inquempoguijimenqueriniji aatonijite taaca oahoaitiritsi.

Irioshi, oconoajencatanacaroquea icantajiaqueca igomajamajare yamanajiguirigueti.

5 Ariqueate iriraquea irashivantite Aapani Irioshi yaanaque paamarimenqui choocatanquitsica aretarequi yoguijaaqueroquea yoguijaantajitaroca casancajencaro yajiricaqueca. Irooquea itseraiquitaquitiguiro ipishoncaquitiro quepatsiqui, ariqueate ocotanaca careti ocantavaetaquiti tsijec tsijec, serororo serororo, otsantsajencatsarenavaetanaque, aisa omoguecaguetanacaquea.

Itivojiqueroquea tivorentsipae

6 Iriraquea 7 irashivantijitete Aapani Irioshi ajiricajianquitsica itivorepae inetsanajianaca intivojianaquequea.

7 Iroompaquea ijivatanaque aparo ashivanti itivotaque, ariqueate ocotanaca oparianaque incojariqui quepatsiqui otsipatanacaro paamari oconoapojaro irajantsi. Otaagarantsitaroquea quepatsi irootapoji oncaratacaaquerome niganqui, ocaratacaaquerotari 1/3. Otaagarantsitaroquea inchatopae ocaratacaaquero 1/3, aisa maasanopae etsocoreshipae cataroshipae apevoquijamajaquero.

8 Ariqueate itivotaque ashivanti mavitetapojanquitsica, ipishoncajajiqueroquea inirojaniqui quentijani taaca opaji quempetacaquea inirotsempi, osamimicatsantsajencavaetanaquequea. Ariqueate ocotanaca inirojani quentijani opeagarantanacaquea irajantsi irootapoji oncaratacaaquerome niganqui.

9 Imetojagarantajianaque guintenitantajiacaroca ocaratacaavaequeri 1/3. Otsitijaagarantaguetanaquequea inirotsantsanapae quenajarontsipae ocaratacaaquero 1/3.

10 Iroompaquea itivotaque ashivanti trestapojanquitsica, ariqueate ocotanaca yomposanaca caramenquivaetanquitsica impoquiro, iquenavaetapoji inquitequi imorecatsantsajencavaetanaquequea, yomposapojaca ojaaquipaequi aisa osotoajaguetigueti oja, yoaviojatapojaro ocaratacaaquero 1/3 ojaaquipae.

11 Iriraquea impoquiro ipajitaca Quepishiri, iquepishijaagarantaguetapojajiroquea ojaaquipaequi ocaratacaaquero 1/3. Imetojantajiacaca icaramirincajiaque caquintejia imirajiacarogueti quepishijatanquitsica oja.

12 Ariqueate itivotaque ashivanti cuatrotapojanquitsica, ipitsecanampitanaque catsirincaiteri, irootapojatsi impitsecanaque niganqui, teequea irivoreamajatajempaji. Ariquea iquempetaca taai ipitsecanampitanaque iriatimpa, irootapojatsi impitsecanaque niganqui, teequea inquitasemajatajeji. Aisa impoquiropae ipitsecagarantanaque icaravaeque 1/3. Osavincaguitevetamanaca icononcavetanajatiga opitsequitsitanaja. Teequea inquitaseteji taai, tee inquitamiriaquiteji impoquiropae. Pajini onianquiitete iquitasepoji irira taai, iriraquea impoquiropae iquitamiriaquitapoji.

13 Namenitsita iriguentimpa shirompito caramantaneivaeque icanca yaranaque iseontavaetanacaquea jenoqui icajemanaquequea icanque: “¡Ooo, ooo, ooo, imaicanishiatsi irantsipevaetempanishiatsi maasano guintenijiatsica quepatsiqui intivojianaquegueti itsipa tres irashivantijitete Aapani Irioshi tequerataca intivoteji!”

9

1 Iroompaquea itivotsita ashivanti cincotapojatsica, nameniri itsipa impoquiro iquenavaepoji inquitequi yomposapojaro quepatsi. Yojocajiqueneri yavi iriyavirejanquemparoca oamorovaetananquitsica jmm isaviji ovenaroncapojacagueti.

2 Iroompaquea irooquea iyavirejacotaquitiguiro ariquea ocotanaca ocaravogavaetanaquequea paamarivoga ooshiatsi oquisaajencatacaanaqueriquea catsirincaiteri opitsecajencavaetanaquequea.
3 Iroompaquea nameniri quejevecarica tsinari iquenaquenaitantapojacaro paamarivogajenca iporocajencavaetanaque itsitacaguitejavaetanacaroquea quepatsi. Yagavejacaajiguequeriquea iroantaquegueti inquempetaquempariquea yoantigueti oseroticona.
4 Icantimentajitaqueri aato yantaguetiro cataroshipae quepatsiquitica, inchatoshimpopae, maasano tsoroaguetanquitsica. Iriguentiquea irantsipetacaajiaquempa caquinteguetatsica teeca iriseyotantemparoji ivajiro Aapani Irioshi ivancaqui.
5 Cotanquitsiquea icantimentajitaqueri irimetojajigueri, manaquea irantsipetacaajiaquempari 5 taai. Oraquea iroaquerigueti incatsivaequeriquea quempetaca yoantigueti oseroticona.
6 Irirajia caquintejia intsataitavetempa iroguijacoveguitempani irimetojitempame, cotanquitsiquea aatoquea imetojajiguitsi. Irinintamajajiavequempaquea irimetojajianaqueme, cotanquitsiquea aato imetojitsi.
7 Iriraquea tsinari quejevaeca quitavaireri inetsanajiguirigueti irooshitegueti iroaroaitanaque irashimirintaquempagueti. Yamatsaejiaca iguitojiaqui quempetaca amatsaerontsi ipeacaajitaca ooro. Oraquea ivoro quempetaca ivoro caquinte.
8 Ochoocaque imae ontiavenaavaeca oquempetacaroquea omae manquigarentsi. Oraqueate iraji quempetacaqueate iraji casecari.
9 Isavoneguitaca quishori quejecaroca yero. Oraqueate yarajiaquegueti opojimavaeque ivanqui quempevaeca opojimavaetigueti itigaritacotantajiguetacaca ishiacaacarogueti quitavaireri yoayoaitigueti irashimirintavacaajiguempagueti coaretajia.
10 Ochoocaguetaque igojapae ochoocatantacaca itseji quempeca itseji oseroticona. Oraquea itseji irootaque irantsipetacaantajiaquemparica caquinte 5 taai.
11 Chooca imajirojiate, ashivantiniro inavetaca, iriotaquequea imajirojiate maasano choocajianquitsica oamorovaetanaquegueti isaviji. Manaquea ipajica iguenquetsatsarequi evereo Avaroni, oraquea iguenquetsatsarequi guiriegojia ipajica Aporioni.*
12 Jac teroncanaca iroquetica atsipevaetagantsi icantacotsitacaca “¡Ooo!”, cotanquitsiquea choocatiraja mavitetiraja icantacotsitacaca “¡Ooo!”
13 Iroompaquea itivotaque ashivanti seistapojatsica, noquemiroquea iquenquetsajencajitanaque osotoajencatantapojacaro ovaapae aretare choocatatsica Aapaniqui Irioshiqui ipeacaajitaca ooro.
14 Icantajitiri ashivanti seistatsica ajiricaqueroca tivorentsi: “Poanaque pishiticarejacojiaquiteri irira 4 ashivantijite shiticacojianquitsica ontaniqui ojaaquiniqui pajitatsica Eoperateshi.”
15 Irooquea iquemavaquegueti yoanaquequea ishiticarejacojiaqueri cameetsanijite interoncagarantajiaquiteriniji caquintejia quepatsipaequitica incarataca avaequeri 1/3, iriguentijiatari inintacaajiaqueca Aapani Irioshi interoncagarantajiaqueri. Iriatimpa itsatsivaetanitari coramani queroca aantapojempaca. Itsaque queroca ajagantsini, querica taai, queroca savincaguiteri, aisa querocagueti incarateni catsirincaiteri.
16 Iroompaquea noquemiriquea itsajitiri coaretajia shiacojiaquerica iguitavairerite, maasano icaramirincavaeque 200,000,000.

* **9:11** ***Avaroni*** aisa ***Aporioni.*** Mavite oncanque Jararejantaguetatsica.

17 Irirajia quitavaireri aisa shiacotantajiacarica nonejaqueca quejetaca noguimaanequi, ari iquejejiaca imaica: Maasano isavoneguijiacaro quishori, ocantashitatiaguecaqueate oquityoncataquequea quejetaca paamari, otsipaqui oquisaaque, otsipaqui oquiteritaque quejetaca asopiri. Oraquea iguito quitavaireri quempevaeca iguito casecari. Osotoavagantetapojiri omorecare paamari aisa ovogajenca, oconoapojaro asopiri.

18 Imetojagarantajianaquequea caquintejia ocaratacaavaequeri 1/3, ometojajianaqueriquea maasanopae sotoajencatanquitsica ivagantequi quitavaireri: omorecare paamari, paamarivoga aisa asopiri.

19 Oraquea yagavejantajiacaca quitavaireri teequea aparo onchoocateji ivagantequi, ochoocatsitaquea aisa igojaqui, oquempevecari camaarini, iroguenti ityantya yoantajigarica caquintejia yatsipetacaantajigarica.

20 Cotanquitsiquea iriraquea choocatajatsica tequerataca irimetojajigueji teequea incantashitatijaiguempaji impishoncajigueroji ipeacaaguishejiacaca. Arimpaqueate itsaroventavaetanacari ampatsinipae aisa itsipapae ipeaguetica irioshivijitashitacaca ipeacaajitaca ooro, perata, voronquise, mapi aisa inchato—irirapae teeca iramenimajigueji aisa teeca inquemajigueji, aisa teeca iranijajigueji.

21 Iroompaquea aisa teequeate impishoncajigueroji imetojantajiguigueti, imatsitantajiguigueti, icantatsatantajiguigueti, aisa yaitsitantajiguigueti.

10

Ashivanti ajiricaqueroca paperijaniqui ampinaicanquitsica

1 Iroompaquea namenitsitariquea itsipa ashivanti tampishivaetatsica, iquenapoji inquitequi, yaguijitapojaquequea. Anquirivogaacotacariquea mararo, ari ichoocaqueri yogue iguitoqui. Oraquea ivoro oquempevetacari catsirincaiteri. Oraquea iguitiqui quempevetaca catsantsamorecari.

2 Iroguenti yajiricaque paperijaniqui ampinaicarejaca. Oraqueate iguiti itincamijempequiquitica icatiantacaroquea inirojani quentijani. Irooquea ishinampijempequiquitica manaquea icatiantacaro quepatsi.

3 Iroompaquea icajemitsimajatanaca iririjencani icanca, iquempejencavecari leó*n* icajemigueti. Irooquea icajemaquitigui ariquea ocojencatanaca oseroroncaguetanaquequea caretiguetanaquequea 7 careti, opojimajencavaetanacaquea inirojencavaetanaca ocanca.

4 Iroomequea nontioncacotavaqueromequeate ocantajiaqueca careti, cotanquitsiquea noquemiriquea iquenquetsatacaajitaquenaquea inquitequi icantajitana: “Aatoja pitioncacotirotsi ocantajiaqueca oratica 7 caretipae, aisa aatoquea querica picantitsi.”

5 Iroompaquea iriraquea irashivantite Aapani Irioshi namenaqueca incajaranqui catiancaroca inirojani quentijani aisa quepatsi icantajempequitanaqueroquea itincamijempequi inquitequi,

6 icantiquea: “Iriraquea icancanica ichoocati peacaaguetacaroca inquite aisa quepatsi aisa maasano choocatantaguecaroca ipeacaacaro aisa inirojani quentijani aisa choocatantaguetaroca. Iriatimpa yamenaquenaquea iroomajaca noncanquempica. Imaica noncantajiaquempi aapojaca, aato yoguijavaji.

7 Ariquea irooshipojigueti intivotanaquequea irashivantite Aapani Irioshi sietetapojatsica, iriraquea Aapani Irioshi ironigaantaqueroquea

* **10:3** Iriraquea ***leó*** *n* iririjeguimajataque inaque, iquejevecari casecari iririjegui. Cotanquitsi icajemigueti yampenejencavaetanaca icanca, antsaroacaanaquempari anquemaquerigueti. Ontaniqui otsipaqui guinteninintsi ichoocaquegueti icantajiqueri iriguenti imajirote tomirishipaequitica.

yomanacoguevetacaca, irinetsanamajaqueroquea icantajiaquerica coramani irajaanirejia tsavetantajiatsica.”

8 Ariqueate iquejetsijitajanaquea aisa iquenquetsatacaajitajana inquitequi icantajitana: “Poanaqueja paavaquero ampinaicarejanquitsica paperi yajiricaqueca irashivantite Aapani Irioshi, irinta catiantacaroca inirojani quentijani aisa quepatsi.”

9 Ariquea naatimpa noashitanaqueri ashivanti, namanapojaqueriquea paperijaniqui ampinaicarejanquitsica. Icantaquenaquea: “Jero, paguero, pishecatemparo. Oraquea arejetapojemparogueti pitsicotoqui onquepishicanaquempi, cotanquitsiquea oraquea pivagantequi ompochatanaque quempeca ipochajatigueti earotoja.”

10 Iroompaquea naitsitaro paperijaniqui iracoqui ashivanti noshecatsitaro. Namenitsitaroquea arimajacatarite icantamajaque. Oraquea novagantequi pocha ocanca quempeca ipochajatigueti earotoja, cotanquitsiquea irooquea noniavecaroquea arejetapojacarogueti notsicotoqui oquepishicanaquena.

11 Ariqueate icantajitana: “Imaica pinquejetacaajemparojate aisa pincamantantaje, iriguenti pintsavetacotsivaequempari caramirincavaetanquitsica caquinteguetatsica guintenijiatsica quepatsipaequi cantashitatiaguetanquitsica iguenquetsatsarepae, iriguentijia aisa imajirojiate, pincanquequea quero incojiaquerini Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti.”

11

Mavite tsavetacotantajiaquerica Aapani Irioshi

1 Ariquea yojocajiquenaroquea savoroquiji igomarotantajitaca icantajitana: “Poanaque pigomaroquiteroja iteemporote Aapani Irioshi, pinquejetsitemparoquea aretare. Aisa pintsajiaqueriquea queroca icaramirincajiaqueni choocajianquitsica oraniqui tsaroventajiacarica Aapani Irioshi.

2 Oraquea otsoviaguitetapojaquegueti sotsiquitica aatoquea pigomarotirotsi, irooquea icantacaajiquerica itsipapae caquinteguetatsica inchoocatantapojempaca. Iriatimpajia manaquea irantanavintsajiaquero oratica guinteninintsi yashincaca Aapani Irioshi,* iragavejajiaqueroquea incantacoguitempani irarejevaetanaquemparoquea 42 taai.

3 Naatimpa nontigarancaque mavite tsavetantajiaquenaneca, nagavejacaaqueri intsavetantajiaquenaqueate incantacoguitempani arejevaetanaquemparoquea 1,260 savincaguiteri,† manaquea inquitsaajiaquempaquea jiriquiquijiporoquiro.”‡

4 Iriguentijia ocantacotaque mavite inchato orivo§ aisa mavite tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica yojoquijiqueca ichoocaquegueti Imajirojiate maasano quepatsiquitica.

5 Quericaca catsimavequemparineca irinintajiavequempaquea irantsipetacaavaequempari, ariqueate incoquempani osotoamorecavaetanaquequea ivagantequi ontsiatsiavaetavaqueri ometojajiaqueri.

---

* **11:2** ***oratica guinteninintsi yashincaca Aapani Irioshi.*** Iroguenti Jerosare. Pamenero Is. 63.18; Iran. 8.13; Irc. 21.24. † **11:3** ***1,260 savincaguiteri*** ocarataque 42 taai. Ocarataque aisa 3 ajagantsini aisa otsipa niganqui ajagantsi. ‡ **11:3** ***inquitsaajiaquempaquea jiriquiquijiporoquiro.*** Oraticaquea jiriquiquijiporoquiro iroguenti cajenimagori yametaca coramani inquitsaatempaca shimampojancanquitsineca. Manaquea ocanque iricatica mavite tsavetantatsica incantajiaqueriquea maasano: “Pishimampojancacoventemparo pigovaeguishere.” § **11:4** ***inchato orivo.*** Oraquea orivoitsoqui iroguenti yaantajitacaroca oreji itaantajitacaca tsivorentsiqui.

Ariqueate inquempejiaqueri imaica maasano quepatsipaequitica nintavetanquitsineca irantsipetacaaquemparime.

6 Iriatimpajia incanquegueti: “Aatoquea oteji incani”, aato oteji. Iroompaquea ariquea onquempetaquempa arejevaequempa interoncanajerogueti intsavetantavaequegueti. Aisa iragavejajiaque impeacaajianaquemparoquea oja irajantsi. Aisa iragavejajiaque incantashitatiajencatashijiaqueriquea guintenijiatsica quepatsiqui, irantsipetacaajiaquempari. Ariquea iriatimpa querocaca ininqueca irampijitajero, ari irampijitajero.

7 Cotanquitsiquea interoncajianaquerogueti intsavetantajiaquegueti, incoraquetapojequea covejencavetatsica sotoapojatsineca omoroqui oagantavaetananquitsica isaviji, incatsimajiapojaqueri iragavejajiaqueri irimetojajiaqueriquea.

8 Oraquea itsino manaquea irojoquijitantajiaquemparoquea quenavoquirontsi oraniqui guinteninintsiqui anaanquitsica, ariqueate oraniqui yompajacojiqueriquea Amajirote coramani. Oraquea ishiacaantacarogueti oratica guinteninintsi icantajiqueroquea Soroma aisa Ejepito.

9 Oncarate 3 savincaguiteri intariavaequempaquea oraniqui, aisa otsipa niganqui savincaguiteri, iramenajiaqueriquea caquinteguetatsica, incaramirincavaeque caquintejia cantashitatiaguetanquitsica iguenquetsatsarepae, majirontaguetacarica majirontajiatsica. Iramenajiaqueriquea metojajianquitsica cotanquitsiquea incantimentsitaquempari aatonijite iquitatiritsi.

10 Maasanoquea guintenijiatsica quepatsiqui iramenajiaqueri metojajiaque, ariqueate irishinevaejianaquempaquea iraagarantsitemparoquea yashintaguecaca irojocagarantavacaajianaquempa, irooriji iramenajiaqueriquea metojaque iririjia mavite tsavetantatsica atsipetacaajiacarica maasano guintenijiatsica quepatsiqui.

11 Cotanquitsiquea avisanaquegueti 3 savincaguiteri aisa niganqui savincaguiteri, ariquea oquijajencajiapojajiri iranijajencare Aapani Irioshi, ariquea icatiajianaja. Maasano amenajiaquerica itsaroamajajianaquequea.

12 Iroompaquea iquemajiaque icajemacojitaqueriquea inquitequi icantajitaqueri iririjencani: “¡Caacateshiatsi acaniqui jenoqui!” Iroompaquea yoantajianajaro mararo jenoqui inquitequi, yamenamenaitavajiri maasano catsimajiaquerica.

13 Ariqueate ocotanaca omoguecamajatanaca quepatsi, osoveaguetanacaquea oshequi tsovironaquipae guinteninintsiqui ichoocavecagueti ocaravaeque 1/10,* imetojajiaque 7,000 caquinte. Iriraquea choocatajatsica itsaroajianaque, ariquea icantajiaque: “¡Caaviji Irioshimajati Aapani Irioshi choocatatsica inquitequi!”

14 Imaica jac teroncanaca mavitetanquitsica atsipevaetagantsi icantacotsitacaca “¡Ooo!”, cotanquitsiquea taampina arejetapojempa otsipatapojacaca.

Tivorentsi sietetapojatsica

15 Iroompaquea itivotaque irashivantite Aapani Irioshi sietetapojatsica, ariquea iquenquetsajencajitanaquequea inquitequi inirojencavaeque, icantajiti:

“Querocagueti imajirontajivetacagueti quepatsiqui,
imaicaquea irimajirontajempa Amajirote aisa Iguirishitote.

---

* **11:13** ***osoveaguetanacaquea oshequi tsovironaquipae guinteninintsiqui ocaravaeque 1/10.*** Oncanque onchoocaquegueti 1,000 tsovironaquipae, soveananquitsineca 100.

Incoguitempani irimajirontaguitempani, aatoquea isanticoguitejacovaetitsi."
16 Iroompaquea namenajiaqueri irirajia 24 iramajirorejia Aapani
Irioshi savisaviitanquitsica oraniqui imajirontamentoqui, ariqueate
icojianaca itigueroaventajianacari yarejevaequita ivancaqui isaviji
itsaroventajianacari,
17 icantajiguiri:
"Nomajirote Irioshimajaca Agavejamajatatsica, noshineventajiaquempi no-
cantajiaquempi, 'Arioteesaa.'
Choocataquempiquea imaica, picocaniquea pichoocati coramani, pincogui-
tempani pinchoocaguiteni.
Imaicaquea jac pagavejamajaqueroquea maasanopae, peamajaquempi
Imajiromajajiate maasano.
18 Icatsimajiavetacaquea quepatsipaequitica,
cotanquitsiquea imaica aapojaca savincaguiteri pincatsimacatsimatantaji-
aquemparica iriatimpajia.
Pincantsijiaqueri aisa covaeguishejiatsica metojajiavetanquitsica
irantsipetimentajiaquemparo ipeacaaguishejiacaca.
Iriraquea paajanirejia tsavetacojiguimpica manaquea pishinetacaajiaque-
mpariquea.
Ariquea pinquempetacaajiaquempari aisa maasano pigomajamajarejia
aventaventajiguimpica tsaroventamajaquempica,
irioca caavijica yanaantavaeque, irioca teeca iranaanteji.
Aisa aapojaca pinteroncantajiaquemparica maasano covaemajataqueroca
quepatsi."
19 Iroompaquea namenitaro otanarejanaca iteemporote Aapani
Irioshi inquitequitica, ontaniquiquea intsompogui oconijavaetanaque
inchacotanaqui ashi paaquito.† Ariqueate ocotanaca ocantavaetaquiti
careti tsijec tsijec, otsantsajencatsarenavaetanaque, serororo serororo,
omoguecaguetanaquequea, aisa incojariquiguitevaetanaquequea.

12

Manquigarentsi aisa casantonqueniniro

1 Iroompaquea oconijavaetanaquequea inquitequi antsatantaque-
mparoca quero oncoguetanaquempani oncoramanitapojajegueti.
Namenitaro manquigarentsi* oquitsaatacocari catsirincaiteri. Iriraquea
taai ocatiitari, aisa amatsaetacocari 12 impoquirojite.
2 Iroatimpa otsaraquitaquequea agatsaraquijavaetanaja, jero
ocajemavaequequea ocantaguetanajiroquea.
3 Ariqueate iconijavaetanaque aisa inquitequi itsipa. Namenitsitariquea
casantonqueniniro iquityoncavaequequea icanca ririjeguini. Ochoocaque
7 iguito, oraquea ivaaguetaca 10. Aparopae iguito amatsaejiaca, maasano
iramatsaeropae ocarataque 7.
4 Ipotecapetajishitanaqueroquea ivetajishi yasacaraagarantsigue-
tariquea impoquiropae, icaramirincavaetaque 1/3 itacoroitsijigari
quepatsiqui. Iriatimpa icoraquepojaque icatiimotapojacaro
manquigarentsi irooshipoji ovoacote irishecatsitavaquemparoquea
irijanite.

† **11:19** ***inchacotanaqui ashi paaquito.*** Iroguenti ochoocatantacaca mavite mapicota itioncantacaroca Aapani Irioshi paaquito yojocaquenerica Moishishini irashi maasano igonoro. * **12:1** Oraticaquea ***manquigarentsi*** iriguenti oquejeca joriojia. Iriraquea ovoaqueca iriguenti iquejeca Jesoquirishito.

5 Ariqueate ovoacoque, iriguenti shiramparijaniqui, iriotaquequea peanquitsineca imajirojiatemajaca maasano caquinteguetatsica, irimajirontantaquemparo imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica,† iragavejaqueriquea maasano teeca inquemisantajigueriji. Iroompaquea nameni inoshiquitsijitari yaajitanaqueri jenoqui isavicaquegueti Aapani Irioshi imajirontamentoqui.

6 Oraqueate manquigarentsi oshianacaquea oanaquequea oquitamampororoitapojaquegueti ipeacaacanaroquea Aapani Irioshi onchoocatantaquempaca irojocajitaqueneroquea oshecaquempaca arejetacovaetapojempa 1,260 savincaguiteri.

7 Iroompaquea ochoocaque ashimirintagantsi inquitequi. Iriraquea Migueri itsipajiacari irashivantijitete yashimirintsitapojacari casantonqueniniro. Iriraquea casantonqueniniro itsipajiacariquea irashivantinirojitete, yashimirintsivetavacari,

8 cotanquitsiquea teequea iragavejavaqueriji. Yaitsitari yoguisotoitsijigari, irootaquequea teeca inchoocatantajempaji inquitequi.

9 Ipishonquitsijigari quepatsiqui. Iriraquea casantonqueniniro iriotaquequea camaarini coramaniquitica, ariquea icocani yamatavimatavivaequeriquea maasano caquinteguetatsica. Ipajitsitaquea ampatsini aisa Satanashi. Manaquea ipishonquitsijitari quepatsiqui, itsipatacaantsijitari irashivantinirojitete.

10 Iroompaquea noquemitsitaquea iquenquetsajencajitanaquequea inquitequi inirojencavaequequea ocanca, icanque:

“Imaica jac yaantavajiquea Arioshite.

Imaicaquea yamenajiqueroquea yagavejamajatiquea iriatimpa, ipeamajatacaquea Imajirotemajaca maasano.

Ariquea iquejetaca Iguirishitote yagavejamajatiquea.

Iroorijite ipishoncajitaqueri isaviji irira ampatsini.

Irioquea catiimopinivetarica Arioshite savincaguiteriqui aisa pitsecariqui,

itsavetacotapinivetacari apitsaroventarijiate inintaveca inquejetacaantajiaquerime.

11 Cotanquitsiquea iriatimpajia manaquea yagavejantsijigari iriraja Ovejajaniqui.

Iroguenti aisa yagavejantsijigari Iguenquetsatsare Irioshimajaca itsavetantajiaqueca,

teequea intsaroacaajiguemparonica irimetojajiaquegueti,

manaquea ipajiacaroquea imetojane.

12 ¡Irootaquequea pishinetantajianaquempaca aviatimpajia inquitequitica,

maasano guintenijiatsica inquitequi!

Aviatimpajiampani guintenijiatsica quepatsiqui irooca inirojaniqui quentijani, ¡ooshiatsi pantsipevaetempashiatsi!

yaguijitashitapojimpitarite ampatsini.

Icatsimamajatatiguinimaja,

iroorijite yamenaque irooshipojitari incatsimajiqueriquea iriatimpa.”

13 Iriraquea casantonqueniniro yamenaquegueti ipishoncajiqueriquea quepatsiqui, ipatimatsitanacaroquea manquigarentsi vojairica shiramparijaniqui.

† **12:5** ***irimajirontantaquemparo imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica.*** Irooquea oncanque intampishitashimajaqueroquea irimajironquempagueti.

14 Cotanquitsiquea iroatimpa iviquitajitanaro mavite ovanqui inirovanqui quempevaeca ivanqui shirompitomantaneji cameetsaniji arapitsatimentanaqueriniji ontaniqui onchoocaquegueti oquitamampororoitapojaquegueti, iquempoguijajiqueroquea oraniqui 3 ajagantsini aisa otsipa niganqui ajagantsite.
15 Oraquea casantonqueniniro ariqueate icotanaca yoguisotojaatsitaroquea ivagantequi apanatojaavaetanaca aanaqueromequea manquigarentsi.
16 Cotanquitsiquea amitacotavaquero quepatsi, omorotanacaquea oquijaatantanacaca oja sotojaatanquitsica ivagantequi casantonqueniniro.
17-18 Ariqueate icotanaca casantonqueniniro icatsimamajatanaqueroquea manquigarentsi yoayoaitashitantajianacarica irashimirintajiaquempari itsipajia ochoviquijiaqueca, irirajia netsanamajatiroca icantacaantaqueca Aapani Irioshi aisa tsavetantajiguirica Jesoshi netsanamajatiroca itsatacaantaguetica.

13

Mavite covejencavetatsica

1 Ariquea nocatiaca impanequiqui ocaratsapijataquegueti inirojani quentijani. Iroompaquea nameniri isotoajatanaque aparo covejencavetatsica, ochoocaque 7 iguitopae, oraticaquea ivaapae 10, yamatsaetacoguetaca ivaaqui maasanopae, ocarajiaque 10 iramatsaeropae. Aparopae iguito ochoocaque otioncaca ipajigueca iriatimpa, iquejemanatacariquea Aapani Irioshi.
2 Iriatimpa quempeca casecari, oraquea iguitipae quempevaeca iguiti vaavaiconta. Oraquea ivagante quempeca ivagante león.* Iroompaquea iriraquea casantonqueniniro yagavejacaaqueri irira covejencavetatsica iragavejamajaqueniji iragavejajiaqueriquea maasano quepatsipaequitica irimajirontapojempa imajirontamentoqui casantonqueniniro.
3 Iroompaquea apaguitotiro iguito conijavaeque icaraguinajivetacarigueti quejetaca irimetojajitaquerime, cotanquitsiquea yogueshijitajiri. Oraquea yogueshijitajirigueti, ariqueate icohicoitanaca maasano quepatsiquitica yamenamenaitanaquequea intati, yoguijatacojianaqueri.
4 Ariquea itsaroventajianacari casantonqueniniro, yamenajiaqueritari iriguenti agavejacaaguequeri covejencavetatsica. Iroompaquea ariquea iquempetacaajianacari covejencavetatsica itsaroventajianacari iriatimpa, icantajigui: "Tecatsi quempetemparine iricatica. Tee inchoocateji agavejanquitsineca irashimirintaquempari."
5 Ariquea yagavejacaajitaqueri covejencavetatsica inquenquetsataque iraventacovaequempaquea incantaguishetacovaequeriquea Aapani Irioshi, aisa yagavejacaajitaqueri irimajirontaquempaquea incaratacoguiteni 42 taai.
6 Ariquea icantaguishetacovaequeri Aapani Irioshi, iquejetsitariquea ivajiro, Itaverenacorote, aisa maasano guintenijiatsica inquitequi.
7 Iroompaquea yagavejacaajitaqueri irashimirintajiaquempari tsaroventajiacarica Aapani Irioshi, iragavejajiaqueri. Ariquea yagavejacaajitaqueri impeantaquempaca imajirojiate maasanomajaca caquinteguetatsica, maasano gonorontavacaaguetatsica, maasano cantashitatiaguetatsica iguenquetsatsarejia, maasano quepatsipaequitica.

* **13:2** Pamenero itsavetacojiquerigueti ***león*** isavivanaqui otsapaqui 5.5 aisa 10.3, iro tsatacaaquempirone.

8 Maasano intsaroventajiaquempariquea irira covejencavetatsica—
maasano quepatsiquitica teeca intioncacotantemparoji ivajiro
ivaperitequi Ovejajaniqui metojaventajiacajica. Coramanitari
tequeratagueti impeacaajitemparo quepatsi, icanquequea Aapani Irioshi
irimetojaventajiacaji, ariquea itioncacojiguetaqueroquea ivajiropae
maasano icocanica iranijaguiteni iriatimpaqui.

9 Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemejate.

10 Quericaca ontampaticatanaqueca irajaitanaqueri irisantanatacojita-
queri,
ariqueate irisantanatacotsijitempariquea.
Ariquea inquempetaquempaquea aisa quericaca ontampaticatanaqueca
irimetojantajitaquempari tsaampitsantsameniro,
irimetojitsitantajitempariquea.
Irootaquequea oncameetsatantanaquempaca incoquempani
irantsipetacojiaquempaquea tsaroventajigarica Aapani Irioshi
intsaroventamajatanaquempariquea.

11 Iroompaquea namenitsitariquea itsipa covejencavetatsica isotoapo-
jaque quepatsiqui, ochoocaque mavite ivaa quempevaeca ivaa ovejajaniqui, cotanquitsiquea oraquea iquenquetsaquegueti manaquea iquempetacari iquenquetsatigueti casantonqueniniro.

12 Choocaquea iragavejane quejetaca iragavejane iriquetica covejencavetatsica yagavejavaequegueti, cotanquitsiquea iquemisantaqueri inetsanataqueroquea inintaguetica iriatimpa. Icantajiaqueri maasano guintenijiatsica quepatsiqui intsaroventajiaquempari iriquetica covejencavetatsica peanajatsica icaraguinajivetacarigueti quejetaca irimetojajitaquerime.

13 Aisa yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati. Yasacaraavaequeroquea morecatsantsajencaro quepatsiqui, oquenajencavaetapojaque inquitetapojaquegueti, yamenajiaqueriquea maasano caquintejia.

14 Yantaguetaque quempeguetacaroca ocatica inintacaaquerica itsipa covejencavetatsica peanajatsica icaraguinatantajivetacarigueti tsaampitsantsameniro, yanijanaque. Irootaquequeate yamatavitantavaetacarica maasano guintenijiatsica quepatsiqui, aisa icantajiaqueri impeacaavantorijiaquempari iriquetica covejencavetatsica.

15 Ariquea yagavejacaajitaqueri yaajencatacaaqueri ivaantorite iquenquetsatantanajaca aisa yagavejantacaca irimetojacaantsijiguempari maasano teeca intsaroventajiguempariji ivaantorite.

16 Aisa icantajiaqueri maasano irisantoncajitaqueriquea iracoqui itincamijempequiquitica irooca ivancaqui, maasano caavijica yanaantavaeti aisa teeca iranaantajigueji, maasano ashintavaejiatsica aisa teeca irashintavetempaji, maasano yashintajitaca aisa teeca irashintajitempariji.

17 Iroompaquea quericaca teeca irisantoncatacotemparoji ivajiro covejencavetatsica irooca inomerote iracoqui itincamijempequiquitica irooca ivancaqui, aatoquea yagavejitsi irovegarataje aisa aato yojocantajitsi.

18 Imaica cameetsa pinquenquejamajateroja pintsatimentavaqueroniji noncamantaquempica imaica. Quericaca tsamajatatsica iintsija intsatavaqueroquea inomerote covejencavetatsica, irootaquequea inomerote caquinte, iroguenti 666.

14

Yamashaijiaquequeate 144,000

1 Iroompaquea namenavetaja namenitsitariquea Ovejajaniqui icatiatsempitantacaro Shionetsempi, itsipajiacari 144,000 caquintejia itioncacojitaqueca ivancaqui ivajiro Ovejajaniqui aisa ivajiro Iriri.

2 Noquemitsitaroquea ampenejencavaetanaca oquenajencavaetapojaque inquitequi quempejencavaeca otaranquigueti ojaaquipaequi, aisa quempejencavaeca careti. Aisa manaquea oquempejencavaecaro ocarajencavaetigueti itencatsajiguirogueti aarepapae caramirincajianquitsica.

3 Irirajia 144,000 manaquea ichoocajiaque oraniqui imajirontamentoqui Aapani Irioshi, aisa ichoocajiaquegueti irirajia 4 anijaripae aisa iramajirorejia Aapani Irioshi. Yamashaijiaqueroquea amashairentsi iroaqueratica. Tee inchoocatimateji tsajiaqueroneca oratica amashairentsi, iriguenti tsajiaqueroquea irirajia 144,000 quenajiapojatsica quepatsiqui ivegaratacotanontajiajica Ovejajaniqui.✡

4 Iricaticajia iriguentijia teeca incovaeguishetantemparoji manquigarentsi, icomajaguitanitari. Irosati yoguijaguijaitanaqueri Ovejajaniqui querocagueti iquenanaqueni. Iriguentijia ipariajiacaca Aapani Irioshi ivegaratacotanontajiajica intsaroventamajataquempariniji iriatimpa aisa Ovejajaniqui.

5 Teequea intsojeavagantetimatempaji. Yamenaqueriquea Aapani Irioshi shemajataja taaca opaji covaeguishejiavecarica.

Itsavetantaqueca 3 irashivantijitete Aapani Irioshi

6 Iroompaquea nameniri itsipa irashivantite Aapani Irioshi yaranaquequea inquitequi niganqui itsavetantavaetanaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica choocaguitatsica. Itsavetantimojiaqueri maasano caquinteguetatsica guintenijiatsica quepatsipaequi, gonorontavacaaguetatsica, cantashitatiaguetatsica iguenquetsatsarejia, majirontaguetacarica majirontajiatsica.

7 Iririjencavaequequea icanca icantajiguiri: “Imaica pintsaroacaamajaquemparija Aapani Irioshi pincantajiaqueri: ‘¡Caaviji pagavejamajati!’, aapojacatarite incantantajiaquempica quero incojitaquerini maasano caquintejia apaniropae, maasano teeca inquemisantajigueriji irantsipetimentajiaquemparoquea ipeacaaguishejiacaca. Pintsaroventajiaquempariquea, iriguentiquea peacaaguetacaroquea inquite, quepatsi, inirojani quentijani aisa osotoajaguetigueti ojaaquipae.”

8 Iroompaquea yoguijatsipojacari itsipa irashivantite Aapani Irioshi icanque: “¡Soveaca! Soveaca Vavironia oratica guinteninintsi anaantavetanquitsica, teroncajiaca guintenitantavetaroca irooriji opeacojianaqueri igovaeguishere, ariquea ipajencajianaqueri quepatsipaequitica. Oquempetacaquea irishinquitacaajitaquemparinica inquempevaetacaantajitaquemparica.”

9 Iroompaquea iquempetsitanaca trestapojatsica irashivantite Aapani Irioshi yoguijatsipojacari, iririjencavaequequea icanca icanque: “Quericaca tsaroventajiaquemparineca covejencavetatsica aisa ivaantorite ipeacaajitaca, aisa irisantoncatacojitaquemparigueti ivajiro ivancaqui irooca iracoqui,

10 iriojiatari incatsimajiaque Aapani Irioshi. Aatoquea capichajaniqui icatsimatiritsi, irantsipetacaavaequempariquea intsiaquempaquea camorecariqui onconoaquemparoquea asopiri. Iramenamenaiqueri ashivantijite comajashirentanquitsica, ariquea irameneri aisa Ovejajaniqui.

✡ **14:3** Pamenero Ev. 9.12.

11 Oraquea ovogataquempagueti irantsipevaetantajiaquempaca oncoquempani ompoasecantajencavaequempaquea aatoquea osajaencatimatitsi. Aatoquea imagorejimajigui savincaguiteriqui aisa pitsecariqui, incoguitempaniquea irantsipeguitempaniquea tsaroventajiacarica covejencavetatsica aisa ivaantorite ipeacaajitaca, ariquea inquejejiaquempa irantsipevaeguitempani maasano isantoncatacojitaqueca ivajiro covejencavetatsica."

12 ¡Irootarite inintantajitacaca incoguitempani irantsipetacojiaquempaquea yashintajiacaca Aapani Irioshi, iriguentijia teeca irovashiantimateroji inetsanamajajiaqueroquea icantaguetica, aisa coanatsi itsaroventamajatanacariquea Jesoshi!

13 Noquemitsitaroquea opojimajencavaepojaca inquitequi icantajiquena: "Pintioncacoteroja noncanquempica: 'Aapani Irioshi irishinetacaavaequempariquea metojajianquitsineca imaica tsaroventajiacarica Amajirote.' "

Icanquequea Ishire Aapani Irioshi: "Arimajaguitatsi, irimagorejajiaque yantavaetigueti, ontsipataquempari yantaguetaqueca cameetsari."

Icapiocacotavaquerogueti tirigoitsoqui aisa ovaitsoqui quepatsipaequitica

14 Iroompaquea namenitsitaro mararo oquitamarovaeque ocanca. Ichoocaque savicantacaroca iquempetacari irijanite caquinte. Yamatsaetacari iramatsaero ipeacaajitaca ooro. Yajiricatsicontetaqueroquea tsaampitsicontero icantajitica *hoz.* ✡

15 Isotoanaque teemporoqui itsipa irashivantite Aapani Irioshi, icajemacotaqueri savicanquitsica mararoqui, iririjencavaequequea icanca icantajiguiri: "Jac osampatanaquequea tirigoitsoqui quepatsipaequitica. Imaica iintsija pintotacotantaquitemparojate."

16 Iroompaquea iriraquea savicanquitsica mararoqui yogarajacoguetaquitiroquea yaavaquero icapiocacotavaquero maasanopae quepatsipaequi.

17 Ariqueate isotoapojaquequea itsipa ashivanti, isotoampojaroquea teemporo inquitequitica. Ariquea iquempetaca iriatimpa yajiricatsicontetaqueroquea *hoz* tsaampitsicontero.

18 Iroompaquea isotoanaquequea itsipa ashivanti choocatanquitsica aretarequi. Iriatimpa iriguenti quempoguijiroca paamari. Icajemacoqueri ajiricaqueroca *hoz* tsaampitsicontero, iririjencavaequequea icanca, icanque: "Iintsija pintotacotantaquitemparojate oratica ovaitsoqui quepatsipaequitica, sampajencatanaquequea."

19 Ariquea iquempetacaacaroquea imaica ashivanti, yogarajatsicontetantaguequitaroquea ovaitsoqui quepatsipaequitica, icapioquitaguetaroquea maasanopae. Iroompaquea yaanaqueroquea ontaniqui osamani ocaraguepojaquegueti tsovironaquipae ochoocaquegueti ipeacaashitantajicaroca yaajatantajitaroca otsironeja. Iroatimpa manaquea ocantacoqueri incatsimamajajiaqueri Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji interoncamajajiaqueri.

20 Ariqueate yagaticamirijaquijiqueroquea ovaitsoqui, ariqueate ocotanaca osotoajatanaque irajantsi otserajatanacaroquea yoguijaatantajitaroca oshirancajavaetanacaquea isaviji, ariquea ocantajavaetanaca

✡ **14:14** Iran. 7.13.

jmm arejejavaecaroquea 1,600 estadiopae.* Osaanajavaetanaquequea arejejavaecaroquea ivagantequi quitavaireri.

15

7 irashivantijitete Aapani Irioshi atsipetacaantantajianquitsineca

1 Namenitsitaroquea inquitequi otsipa iquempetacaacaro aisa antsatantaquemparoca quero oncoguetanaquempani oncoramanitapojajegueti. ¡Ooshiatsi namenanaquequea intati! Namenajiaqueri 7 irashivantijitete Aapani Irioshi atsipetacaantantajianquitsineca, irioquea amacojiaqueroneca atsipetagantsipae caratapojatsineca, irootarite onteroncantapojempaca igatsimaca Aapani Irioshi.

2 Nameniquea aisa quejevetaroca incajare, saancorencajavaequequea ocanca quempetaca potirinaqui, oconoamorecajacaroquea paamarimoreca. Ariquea oraniqui icatintiitaca maasano anaaquerica covejencavetatsica aisa ivaantorite ipeacaavaantorijitaca, teetarite intsaroventajiguempariji aisa teequea intioncacojiteroji onomerote ivajiro ivancaqui irooca iracoqui. Icaramirincavaeque yajiricajiaque iraarepate yojocajiaquenerica Aapani Irioshi.

3 Yamashaijiaqueroquea iramashaireni Moishishini irajaanire Aapani Irioshi, iroguenti aisa iramashaire Ovejajaniqui, ocanque:
“Nomajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica,
oganejencavaetaca pantaguetaqueca, oacaavaetanaquenaquea intati.
Pitampaticamajataqueroquea maasanopae, iroomajacaquea.
Aviguenti Imajirojiate maasano caquinteguetatsica.

4 Nomajirote, ¿arimpate inchoocaque caarica tsaroacaguimpi? Aato ichoocati.
¿Arimpate inchoocaque caarica shineventimpi? Aato ichoocati.
Apaniroquea aviatimpa picoguitani poganejencamajataca, teequea pincovaeguishetimatempaji.
Incoraquecoraqueitashiquempitarite maasano caquintejia intigueroaventajiaquempiquea intsaroventajiaquempi.
Conijavaetaquetari pitampaticamajaqueroquea maasanopae.”

5 Iroompaquea nameniquea otanarejanaca teemporo inquitequi. Iroguenti oquempetacaro otaverenacorote Paaquito.*

6 Isotosotoitantapojaroquea irirajia 7 irashivantijitete Aapani Irioshi atsipetacaantantajianquitsineca. Ijamirincajiaque quitsaajiaca quitamarocantari quitsaarentsi saancamagori, tsirencavaeque. Yaguiatacari ineguiqui ichompimashite ipeacaajitaca ooro.

7 Ariquea namenitsitariquea aparo anijari, yojocajiavaqueneri ashivantijite 7 taso ipeacaajitaca ooro tseraiquijencavaecaqueate igatsimaca Aapani Irioshi icoguitani ichoocati.

8 Oraquea iroganejencare aisa iragavejane Aapani Irioshi osotoajencavaequequea oquempejencavaecaro paamarivoga inirovogajencavaetigueti otsitacajencavaecaroquea intsompoguiqui iteemporotequi, aritarite ichoocaque iriatimpa. Aatoquea ichoocatitsi quijanquitsineca oraniqui arejevaetanajempataja interoncajiajerotaja irashivantijitete Aapani

* **14:20** Oraquea ***1,600 estadiopae*** ovegarataca 300 quiromeeteropae, irooquea quempetacaro arigueti anijivaete 7 savincaguiteripae, irooca 8. Aparo ***estadio*** ocaravaeque oquejevecaro 185 meeteropae. * **15:5** ***oquempetacaro otaverenacorote Paaquito.*** Oratica Taverenacoro iroguenti quitsaarentsivanco ochoocatantacaca mavicotate mapicota itioncantacaca Aapani Irioshi yojocaquenerica Moishishini.

Irioshi carajianquitsica 7 irisocajiaquerogueti oratica 7 atsipetagantsi yajiricacojiaqueca irantsipetacaantajiaquemparica caquinte.

16

Siete tasopae tseraiquijencavaeca igatsimaca Aapani Irioshi

1 Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajitanaquequea iririjencavaeque icanca osotoajencapojaqueroquea teemporo icantajiaqueri 7 irashivantijitete Aapani Irioshi: “Pijateja poapoaitanaqueja pisocajiaquiteroja quepatsiqui igatsimaca Aapani Irioshi oratica tasoquitica carajianquitsica 7.”

2 Ariquea yoanaque aparo ashivanti isocaquitiro quepatsiqui yajiricacojiaqueca itasonequi, ariqueate icojianaca yavejancajianaca maasano caquintejia itioncacojiaqueca ivancaqui ivajiro covejencavetatsica, iriguentijia tigueroaventajiacarica ivaantorite ipeacaavaantorijitaca iquempetacaamajajivecari iriatimpa. Irirajia avejancajianquitsica ooquea yatsipejiacaroquea ogatsica.

3 Iroompaquea irira ashivanti mavitetapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone, isocaquitiro inirojaniqui quentijani. Ariquea oquempetanacaro iriraja metojanquitsica. Imetojajianaquequea maasano choocajianquitsica inirojaniqui quentijani iteroncajianacaqueate.

4 Ariqueate irira ashivanti trestapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone, isocaquitiro ojaaquipaequi aisa maasanopae osotoajaguetigueti nijatenipae. Ariqueate ocotanaca opeaguetacaqueate irajantsipae.

5 Iroompaquea noquemiri iquenquetsatanaque ashivanti quempoguijiroca ojapae, icanque:
“Nomajirote, aviatimpa aviguenti tampaticamajatiroca patsipetacaantamajatantacagueti piquempetacaantaqueroquea imaica.
Choocaquempiquea, aisa picoguitani pichoocatini coramani, Pirioshimajati teequea pincovaeguishetimatempaji.
6 Patsipetacaantajiacarica pamenajiaqueritari imetojajiaqueri tsavetantajiatsica aisa itsipajia pigomajamajarejia,
ichovivincajatacaajiaqueri iriraja.
Pimirajatacaantantajiacarica irajantsi,
inchiquiojita iquejetacaantajiaca iriatimpajia.”

7 Iroompaquea noquemiriquea iquenquetsatanaque itsipa aretarequi icanque:
“Arimajaguitatsi, Nomajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica.
Pitampaticamajaqueroquea picatsimajiaquerigueti,
teetarite pincantashitempaji.”

8 Ariqueate irira ashivanti cuatrotapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone, isocaquitiro catsirincaiteriqui, icatsirincamajatanaquequea itsiajiaqueri caquinte.

9 Icantacoguitaniquea yatsipejiaca itsiaquerigueti, cotanquitsiquea teequea irovashiantajigueroji ipeacaaguishejiacaca. Teenicate iraventemparíji Aapani Irioshi intsarovenquemparime, manaquea icantaguishejiaqueri yamenajiavecaroquea irioquea tigaranquimojiaqueri atsipetagantsi.

10 Iroompaquea irira ashivanti cincotapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone isocaquitiro imajirontamentoqui isavicantapinitaca covejencavetatsica. Ariquea icojianaca ipitsecacovaetanaque majirontajiacarica icantacovaetanaque manquimanquimanqui. Iriatimpajia yatsicajianaquero inene irooriji yatsipemajajiaca.

11 Cotanquitsiquea arimpa yogaamajajianaca teequea irovashiantajiajeroji ipeacaaguishejiacaca, manaquea icantaguishetacojiaqueriquea Aapani Irioshi ashincaroca inquite, yamenajiaqueriquea iriguenti atsipetacaajiacari aisa ishimoiriquishimoiriquiatacaaqueri.

12 Iroompaquea irira ashivanti seistapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone, isocaquitiro inirojaqui ojaaqui Eoperateshi. Ariquea ocotanaca ochaquirejanaquequea cameetsanijite incoraquecoraqueitapojenijite majirontajiatsica quenaquenaitapojanquitsineca isotoguigueti catsirincaiteri.*

13 Ariqueate nameniriquea casantonqueniniro aisa covejencavetatsica aisa tsavetantatsica amataatsica. Aparopae iriatimpajia isotosotoitanaquequea ampatsini ivagantepaequi. Iriraquea ampatsini quempevaeca oanto.

14 Ampatsini inajiaque. Yonigaantajiaqueroquea oacaantantatsica intati, iroompaquea yoayoaitanaque incapiocajiaqueriquea maasano majirontajiatsica quepatsipaequitica irashimirintajiaquempaqueate arejetapojempagueti oratica savincaguiteri anaavaetapojatsineca irashi Aapani Irioshi Agavejamajatatsica.†

15 [Iroompaquea iquenquetsatanaque Quirishito icanque:] “Iintsijate pinquemisantajiguenajate. Naatimpa noncoraquepojaquegueti manaquea noncatimapojajempaquea nonquempetapojajempari aitsitantatsica. Noshineventavaetaquempariquea maasano tinajaventaquenaneca aisa inquempoguijamajaquerogueti iitsaare aatoniji icajaratsinojigui aatoniji ipashiventajiga.”

16 Iriraquea ampatsini quempejiacaroca oanto icapiocajiaqueri majirontajiatsica ontaniqui ipajijitica evereotsaqui Aremajeroni.

17 Iroompaquea irira ashivanti sietetapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone isocaquitiro otampijaguitetaquegueti. Noquemiquea iquenquetsajitanaque inirojencani ocanca oquenajencavaetapojaque imajirontamentoqui Aapani Irioshi teemporoqui, icantajiti: “¡Jac teroncapojaca!”

18 Ariquea ocotanaca otimemecapinique careti ocantapinique timemec timemec, aisa ocantavaetaquiti serororon serororon tsijec tsijec, omoguecavaetanaquequea quepatsi anaavaetanaqueroquea maasanopae moguecaripae omoguecaguetigueti coramaniqui iroaqueragueti icaquintetacaajiqueriquea caquinte arejevaeca imaica.

19 Ariquea ocotanaca otsecaguetanaquequea oratica guinteninintsi anaajencavaevetatsica, otsecaguetanaque oquijipejitanaca 3, aisa maasanopae tsovironaquipae choocaguetatsica quepatsipaequi osoveaguetanaca, ootari teroncaguetacaquea. Iquenquejaqueroquea Aapani Irioshi icovaeguishejiacagueti Vavironiaquitica, icatsimajiaqueriquea yatsipetacaajiavaecari, quejevaeca yojocacotsitanariquea tseraja igatsimareja.

20 Maasanopaequea ovogorepae opeagueca, aisa otsempipae teequea irinejajitajeroji.

21 Aisa asacaraatsentseinavaetapojaca incojariquitsentseina oquenapoji jenoqui inquitequi otenavaequequea ocanca, apatsentseinaropae otenataque 40 quiro. Iriraquea caquintejia arimpaqueate icantaguishejianaqueriquea Aapani Irioshi yamenajiaquegueti ipeacaimovetacarica yasacaraaquerogueti incojariquitsentseina, yatsipemajatacatari.

---

* **16:12** Incoraquejiapojaquegueti majirontajiatsica intsipatsipaitaquempari igoaretajiate irashimirintajiapojaquempa. † **16:14** ***oratica savincaguiteri anaavaetapojatsineca irashi Aapani Irioshi Agavejamajatatsica.*** Pamenero 19.11-21 itsavetacoquerogueti oratica ashimirintagantsi.

17

Joanca yamenaquero Vavironia quejetaca iroguenti manquigarentsi cantatsatantamajatantatsica

1 Ariqueate icoraquetashiquenaquea aparo ashivanti carajianquitsica 7 ajiricajianquitsica itasonepae, icantapojaquena: “Caacate namenacaaguequempiroquea quero incojiqueroni incatsimajiquerogueti cantatsatantamajatantatsica savicantaguetaroca otsipajatopaequi oshequipaequi.

2 Iriraquea majirontajiatsica quepatsipaequitica yoayoaitashipinijiaqueroquea icantatsajiaqueroquea, iroatimpa ocantatsatacaajiavacari. Aisa iriraquea guintenijiatsica quepatsiqui icovaeguishemajajiacaquea ocovaeguishetacaajiavacari.”

3 Iroompaquea yaashirentavaetanaquenaquea ashivanti oquitamampororoitapojaquegueti. Ariquea oraniqui namenapojiro manquigarentsi osavicantacari quityoncari covejencavetatsica. Oraquea itsinoqui maasanotseentena otiontioguishevaetaca vajirontsipae iquejemanatacotantacarica Aapani Irioshi. Ocaravaeque 7 iguitopae, oraquea ivaapae ocaratsitaquea 10.

4 Oraqueate manquigarentsi oquitsaaca oitsaare camachoncamorenari aisa quityoncamorenari. Oashiguetaca ooropae, cameetsapiguetatsica, aisa peererapae. Ajiricaque oshovaote ipeacaajitaca ooro, tseraiquivaeca taaca opajita covaeguisherentsipae aisa ogantatsarejia.

5 Oraquea ovancaqui ochoocaque otioncacocaqueate ovajiro, cotanquitsiquea teequea intsajiteroji taaca opaji ocantacoqueca, ocanquequea:

“Vavironia anaajencavaetatsica,
iniro cantatsatantajiatsica,
aisa iroguenti guivorocajencaguetaqueroca covaeguisherentsimajaca quepatsiquitica.”

6 Iroompaquea namenitsitaroquea oshinquitacaro iriraja igomajamajare Aapani Irioshi ometojacaantajiaqueca, iriotari tsavetantajiaquerica Jesoshi.

Ariquea namenaquitiguiro oacaavaetanaquena intati.

7 Cotanquitsiquea iriraquea ashivanti icanquena: “¿Queroquea ococani poantantanacaca intati? Imaicaquea noguisotoguempirojate ocantacoguetaqueca ocatica manquigarentsi jeeri aisa covejencavetatsica quijanaqueroca choocatanquitsica 7 iguitopae aisa 10 ivaapae.

8 Iriratica covejencavetatsica pinejaqueca, coramani ichoocaveca, imaica tee inchoocatajeji, cotanquitsiquea incoraquetapanajante inquenantapojemparo omoro oagantavaetananquitsica isaviji, ariquea interoncajiqueri. Coramani iroaqueragueti ipeacaacarogueti Aapani Irioshi quepatsi ocancani itioncacojiqueroquea ivaperitequi ivajiropae maasano coguitatsineca inchoocajiaque. Iriraquea guintenijiatsica quepatsiqui teeca intioncacojiguempaji ivajiropae mana iroaroaitanaque intati iramenajiaquerigueti iriratica covejencavetatsica, iroorijite ichoocavetaca coramani, tee inchoocatajeji imaica, cotanquitsi inchoocataje.

9 “Quericaca tsatanquitsica inquemavaqueroja noncanqueca imaica. Oraquea 7 iguitopae iroguenti ocantacoque 7 otsempi osavicantacaca oratica manquigarentsi.

10 Aisa iriguenti ocantacoque 7 majirontajiatsica. Imajirontavetaca 5, metojajiaque. Aparo imajirontaca imaica. Iriraquea itsipa tequerata incoraqueteji. Oraquea incoraquevetapojempagueti taampina irimajirontavetapanajantempa.

11 Iriraquea covejencavetatsica choocavetatsica cotanquitsiquea teequea inchoocatajeji imaica, iriotari majirontajatsineca oochotapojatsineca. Ichoocaveca coramani, cotanquitsiquea iroompaquea imetojaque, jero

ocantacotantacarica apaguitotiro iguito carajiatsica 7. Oncoramanitapojajegueti incoraquepanajante impeapanajantempaquea majirontatsica, ariquea interoncajiqueri.

12 “Oraquea 10 ivaapae pamenaguetaqueca imaica iriguentijia ocantacoque 10 peajianquitsineca majirontajiatsica. Tequerata irimajirontajiguempaji. Ariquea incantajiqueri impeajiaquempaquea majirontajiatsica intsipatsipaitaquempari covejencavetatsica, cotanquitsiquea aatoquea osamani imajirontajiga.

13 Irirajia 10 majirontajiatsica inquemavacaajiaquempa iroguijaguijaitanaqueri covejencavetatsica irinetsanajiaqueroquea taaca opaji inintaguetaqueca iriatimpa, impatampishicajaqueri irimajironquempaniji.

14 Iroompaquea iriatimpa incapiocajiaqueriquea maasano intsipatsipaitashiquempariquea irashimirintsijiavetempari Ovejajaniqui, cotanquitsiquea iriguenti agavejantanquitsine Ovejajaniqui, iriguentitarite Anaantaguetatsica anaaguetaquerica maasano anaantaguevetatsica, iriguenti Majirontatsica anaaguequerica maasano majirontajiatsica. Iriraquea intsipatsipaiquempaca iriguentijia icajemajiaqueca Aapani Irioshi icoguiajiaqueca quisho oahoaiquerineca.”

15 Iroompaquea icanquena ashivanti: “Oraquea otsipajatopae pamenaguetaqueca osavicantaguetacaca cantatsatantatsica iriguentijia ocantacojiaque maasano caquinteguetatsica caramirincajiatsica guintenijiatsica quepatsipaequi cantashitatiaguetanquitsica iguenquetsatsarepae.

16 Iriraquea covejencavetatsica intsipatsipaiquempari irirajia majirontajiatsica ocantacojiaqueca 10 ivaapae, irisemasemaitanaquemparo cantatsatantatsica, incatsimajianaquero irisapocatsinojiaquero cajaratsinoni oncanquempani. Aisa irishecajiaquemparoquea oteshi, iroompaquea intajaiaquero.

17 Iriotarite cotacaacaro Aapani Irioshi iquemavacaantantajiacaca iroguijaguijaiqueriquea covejencavetatsica impatampishicajaqueri irimajironquempaniji, arejevaetaquempa onetsanamajaquempa icanqueca Aapani Irioshi.

18 Oraquea manquigarentsi pinejaqueca imaica manaquea ocantacoque oratica guinteninintsi anaajencavaetanquitsica agavejajiaquerica maasano majirontajiatsica quepatsipaequitica.”

18

Interoncajitaquerigueti Vavironiaquitica

1 Iroompaquea nameniriquea itsipa ashivanti yaguijitapojaque iquenapojaque inquitequi. Yagavejavaeque, yoganejencavaetaca, itsirencaguitejavaetanaqueroquea maasanopae quepatsi.

2 Ariquea irijencavaetanaque icajemanaquequea icanque:

“¡Soveaca! ¡Soveaca Vavironia oratica guinteninintsi anaantavaevetatsica!
Iriguenti guintenitantanajaro ampatsinijia,
iriguenti choocatantajiacaro taaca ipajitapae ampatsiniguetatsica,
iriguentijia aisa maasano araguetatsica teeca incameetsagueteji aisa joratantaguetatsica.

3 Iroorijite maasano guintenijiatsica quepatsipaequi yoayoaitashijianaqueriquea guintenijiavetanquitsica Vavironiaqui,
ariquea yaajencatsijiaqueriquea icovaeguishetacaajiavacari, quejetaca imiritsipojacaro oguepishijarote cantatsatantatsica.
Aisa maasano majirontajiatsica ishineventajiavecari itsipatsipaivecari icovaeguishejiacagueti covaeguisherentsipae.

Ariquea iquempejiaca jocantavaetatsica iriatimpajia iquenaquenaivaetapojaque osamanipaequi yamapinijiguiroqueate taaca opajitapae irajaararo oraniqui Vavironiaqui yojocantantapinijiaqueroquea yaantajiacaroquea imentaquipae,
caavijitari ishineventajiacaro Vavironiaquitica irajaarantajiaquempaquea."

4 Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajitanaque oquenajencavaetapoji inquitequi, icantajiti:
"Pisotoanaqueroshiatsi, aviatimpajia nashintajiacaca,
aatonijite paajencatsijiguirotsi ogovaeguisherejia,
aatonijite notsipatacaantajiguimpiro nantsipetacaavaequemparogueti.
5 Otigariseavaejiaquero ogovaeguisherejia arejevaetanaca inquitequi.
Ogantaga iquenquejacotiro Aapani Irioshi oveacaaguisherejia.
6 Querocagueti ocojiaquerini itsipajia ariqueate pinquempetacaaquemparo iroatimpa,
cotanquitsiquea caaviji pogaaqueroquea.*
Atsipetacaantajiacatarite, imaica ariqueate pinquempetacaaquemparoquea iroatimpa,
caaviji pogaaqueroquea pantsipetacaaquemparoquea,
quempetaca inconoajatashijitaquerogueti quepishijamajatanquitsica iroguipiajatashimajatantajitaquemparo manquigarentsi oshovaotequi.
7 Osemesemeitaque ocantacoguitani, aisa ocantacoguitani osavicaventaqueroquea maasanopae onintaguishequeca iroatimpa.
Imaicaquea poguipiashitantajemparoja iroatimpa, panaacaavaetajero antsipevaetajempaquea oshimampojancaguitempani.
Aventacoca oquenquetsashirentaque ocantaque:
'Manaquea nosavicaque quejequena majirontatsica.
Teequea nonquempetemparoji metojacoro coguitejacovaetatsica,
aatotarite noshimampojancavaeta.'
8 Irootarite onteroncantapanajantempaca taampina Vavironia,
apajencaro savincaguiteri ontiatiavaetanaquemparoqueate atsipetagantsipae: metojagantsi, shimampojancagantsi, tasetsijenca.
Iroompaquea irampevoquijajitaquero Vavironia apevoquianisano.
Yagavejamajatitarite Aapani Irioshi Majirontamajatatsica cantomajaqueroca."

9 Irirajiaquea maasano majirontajiatsica quepatsiquitica shineventajiavecaroca Vavironia tsipatsipaivecarica guinteninitantajiavetaroca ipeacaaguishejiavaecagueti covaeguisherentsi iriraacojiaqueroquea incajemajianaquequea iramenajiavaquerogueti ampevoquijanaquempagueti oncatipogajencatanaquempaquea.
10 Omintsaromintsarovaetanaqueri iramenajiavaquerogueti atsipetsipevaetaca, incaticatiivaetanaque ontaniqui, incantajigue:
"¡Ooo! ¡Ooshiatsi, aviatimpajia guinteniguintenitantaroca Vavironia anaajencavaevetatsica tampishivaevetatsica!
Aapojacagueti icantomajajitimpigueti apajaniquiro hora iteroncajitaquempi."

---

* **18:6** Tee onconigamajateji queri iquenquetsatacaaqueca acaniqui. Arica imaica ipitsocashitanacari majirontajiatsica itsavetacotaqueca incajaranqui capitoroqui 17 otsapaqui 16, iquenquetsatacaaqueri iriatimpajia semajiacaroca Vavironia iquejetacaacaca manquigarentsi. Imaica icanque irantsipetacaajiaquempari choocatantajiacaroca.

11 Ariqueate inquempejiaquempaquea aisa jocantantajiatsica quepatsipaequitica iriraajianaquempa iriraacojiaqueroquea incajemavaejianaquequea iramenajiaquegueti quericampate vegarajiajeroneca irajaararopae.
12 Quericampate vegarajiajerineca ooro, perata, cameetsapiripae, peerera, aramaroncari quitsaarentsipae ipeacaajitaca quitamaromorenaro irino, irooca aisa carenimorenaro sera, aisa otsipapae quitsaarentsipae camachoncamorenari aisa quityoncamorenari, irooca aisa poncajaguetatsica inchato, irooca aisa taaca opajitapae ipeacaajitaca itsiconte erepaante aisa cameetsaripae inchato, cavorejari quishoguetatsica quejecaroca voronquise aisa yero, aisa mapi icantajitica maremoro.
13 Quericampate vegarajiajeroneca casancapaneri canera aisa otsipapae casancapaneri iconoantajiguetaroca ishecajiguetaca, casancapaneripae itajaitica, mira, poncajencajaripae, vinoja, oreji orivo, shipetapaneri tirigovane aisa tirigoqui. Quericampate vegarajiajerineca caapironcaari, oveja, quitavaireri, aisa itigaritacotantajitaca itigaritanaqueca quitavaireri. Quericampate vegarajiajerineca iromperaperaitaca irashintajiaquempaca, yojocantajiavetacaritari irapicaquintete.
14 Incantajiaqueri Vavironiaquitica:
“¡Teetarite onchoocatajeji maasanopae pishineventamajajiacaca,
jac oteroncaguetanaca maasanopae cameetsaripae pashintajiacaca
aisa taaca opajitapae vegaramajatatsica pishineventajiacaca,
imaica aatonica pinejajiro aviatimpajia!”
15 Irirajiaquea jocantantajiatsica ashintaguetanquitsica imentaquitsitepae yaantajiacaroca irajaararo yojocantajiaquerogueti Vavironiaqui intsaroajianaquequea iramenajiavaquerogueti irantsipejiaquempaca, incaticatiivaetanaque ontaniqui. Iriraacojiaqueroquea Vavironia incajemajianaquequea,
16 incantajigue:
“¡Ooo! ¡Ooshiatsi, guinteninintsi anaajencavaevetatsica!
Yamenajiqueroquea iroaqueragueti quempetaca manquigarentsi onetsanatacotagueti oquitsaatarogueti shipetamorenaro quitsaarentsi camachoncamorenaro aisa quityoncamorenaro ipeacaajitaca irino.
Oshequiavaetanaquequea ocantashitatiaguetanacaquea yavitajiguetacaca aisa inenquequijiguetacaca oconoaca iriguenti ipeacaantajiguetacaro ooro, otsipapae manaquea ipeacaantajiguetacaroquea cameetsapiripae aisa peerera.
17 ¡Taampinashiatsi ojatacopanajanti, imaica jac apajaniquiro hora oteroncaguetanaca maasanopae ajaarantavaevetacaca!”
Ariquea inquempejiaquempa maasano taquiajiguiroca quenajarontsi inirotsantsanapae, iriguentijia tetantajigaroca, iriguentijia marinerojia amijiguirica taquiajiguiroca, iriguentijia aisa maasano antavaejiatsica inirojaniqui quentijani jmm, incaticatiivaetapojaque ontaniqui.
18 Iramenajiavaquerogueti ovogajencavaetanaquempagueti oratica guinteninintsi, incajemajianaque incantajigue: “¡Querocampate onchoocatajeni otsipa quempetajemparoneca iroatimpa anaajencavaetajequeate!”
19 Ariqueate incojianaquempa iroajianaquemparoquea quepatsivane iguitoqui iriraacojiaqueroquea incajemajianaque incantajigue:
“¡Ooo! ¡Ooshiatsi, guinteninintsi anaajencavaevetatsica!
Irootaquequea choocatacaajiavecarica imentaquitsitepae ashintajiatsica iguenajaro,
ivegaraventajiqueroquea taaca opajitapae ishineventajiguetacaca.
¡Taampinashiatsi ojatacopanajanti, imaica jac apajaniquiro hora teroncajiaca maasano guintenitantajigaroca!”

20 Cotanquitsiquea imaica pishinejianaquempaja aviatimpajia inquitequitica.
Pishinejianaquempaja aviatimpajia igomajamajare Aapani Irioshi,
aisa aviatimpajia itigarancanejia Jesoshi, aviguentijia aisa tsavetantajiatsica,
pamenajiaqueriquea iteroncajiaqueriquea Aapani Irioshi maasanojia Vaviroriaquitica, aviguentijiaquea yompejiaca.
21 Iroompaquea nameniriquea ashivanti agavejavaetatsica yaaqueroquea mapi quejevaeca inirotsentseina shimentapiri itononcantajitaca, ipishoncajataqueroquea inirojaniqui quentijani, iquenquetsatanaque icanque:
“Ariquea inquempetacaajitaquemparoquea Vavironia oratica guinteninintsi anaajencavaevetatsica,
quejeni nopishoncajataquerogueti mapi, ariquea ompejaencaquempa,
aato yamenajitajirotsi.
22 Aatoquea iquemajitajirotsi yampenejencatacaajitajaro aarepa pivogoniqui, Vavironia,
aisa aatoquea isoncajitaji, aatoquea icovijitaji, aatoquea itivojitaji.
Aisa aatoquea ichoocatimatajitsi antavaetajatsineca aviatimpaqui,
aisa aatoquea iquemimajitajirotsi itononcantajitaca.
23 Aatoquea itsivojitajiritsi tsivorentsi aviatimpaqui.
Aisa aatoquea iquemimajitajiritsi aviatimpaqui iriaqueraca manquigatanquitsica aisa imanquigare.
Iroorijite yanaajencajiavetaca quepatsipaequi jocantantajiatsica guintenitantajiavequempica.
Pamatavimatavivaequeriquea maasano quepatsipaequitica pimatsitantigueti.
24 Oraniquitarite imetojacaantajitaqueri tsavetantajiatsica aisa itsipajia igomajamajarejia Aapani Irioshi imetojajitaqueca,
aisa maasano itsipajia imetojajitaqueca quepatsipaequi.”

19

Itsaroventajiacari Aapani Irioshi inquitequi

1 Iroompaquea noquemiquea icajemajianaquequea inquitequi icaramirincavaeque jmm, icantajigui:
“¡Antsaroventemparija Yave!*
Iriguenti aavacaji Arioshite Majirontamajatatsica,
ochoocataquetari iroganejencare aisa iragavejane.
2 Teequea inchoocateji incatsimatashiquempaca, tampatica yoaquero maasanopae,
jero icatsimatantacaroca caavijica ocantatsatanti
jocajencajiaquenerica otsanirore maasano quepatsipaequitica.
Aisa icatsimatimenqueroquea yompetacojiacari irajaanirejia ometojacaantajiaqueca.”
3 Icantsijianajaquea aisa:
“¡Antsaroventemparija Yave!
Iroatimpa oncoquempani ompoasecantaguitempani, aatoquea osajaencatacotimatitsi.”

---

* **19:1** Ocanquegueti ocaniqui ***¡Antsaroventemparija Yave!,*** iguenquetsatsarequi evereo icanquero ***¡Aleluya!*** Oraquea ***Yave*** iroguenti ivajiro Aapani Irioshi. Iguenquetsatsarequi evereojia iriraqueate Aapani Irioshi ipajita ***YHWH*** (Yahweh). Ancanquequea ***Yave.*** Yoguipitsocajitaquerogueti quimajareritsaqui iconoagarantaca icanqueriquea ***Jehová,*** itsipajia icanqueri ***Yavé.***

4 Iriraquea 24 iramajirorejia aisa 4 anijaripae itigueroaventajiacari Aapani Irioshi savicanquitsica imajirontamentoqui, itsaroventajiacari icantajigui:
"¡Arimajaguitatsi! ¡Antsaroventemparija Yave!"
5 Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajitanaquequea oquenajencatantapojacaroquea imajirontamentoqui Aapani Irioshi icantajiti:
"¡Pintsaroventajiguemparija Aapani Irioshi,
maasano aviatimpajia irajaanirejia, aviatimpajia pincatsajiguirica,
maasanomajaca: anaantajianquitsica aisa teeca panaanteji!"
6 Iroompaquea noquemiquea quempejencavaeca icajemamirincatigueti caquintejia, aisa quempetaca opojimajencajatagueti omporocajatagueti ojaaquiniqui, aisa quempetaca otampishijencatigueti careti ocanquitigueti tsijec tsijec, icantajigui:
"¡Antsaroventemparija Yave!
¡Imajirontamajatacatarite Amajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica!
7 Jaameja ashinevaejiaquempa, ashineventamajajiaquempari
ancantajiaqueri: 'Aviguenti caaviji poganejencamajataca',
arejetapojacatarite savincaguiteri iraanquemparoca Ovejajaniqui inintane,
iroatimpaquea netsanataconi.
8 Icavintsajajiquero yojocajiquenero oquitsaacaca
ogameetsamorenareni irino saancamorenavaeque tsirencamorenari."
Oraquea irino ocantacoque icomajamajajiacagueti igomajamajarejia Aapani Irioshi.
9 Iroompaquea icanquena ashivanti: "Pintioncacotavaqueroja ocatica: 'Irishinetacaavaejitaquempariquea maasano icajemajitaqueca irishecajiaquempa irogavisaajitaquenerigueti Ovejajaniqui iraaquerogueti inintane.' " Aisa icanquena: "Ocaticaquea pitioncavaqueca imaica iroguenti iroomajaca, iroguentiquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi."
10 Notigueroaventavetanacari ashivanti nontsaroventaquemparimequea, cotanquitsiquea iriatimpa icanquena: "Aatoquea piquejetirotsi imaica, naroguentitari papiaajanirentsiteni, aritarite noquempetajimpitarite aviatimpa aisa papitsaroventarijiateni tsavetantajiguirica Jesoshi aisa netsanamajatiroca itsatacaantaguetica. ¡Iriompani pintsaroventempa Aapani Irioshi! Iroorijite itsavetantica Jesoshi, irootaquequea tsatacaashirentaguetaquerica tsavetantajiatsica."

Shiacotantacarica quitamarori quitavaireri

11 Iroompaquea nameniroquea inquite tanarejaca, conijani quitavaireri quitamarori. Iriraquea shiacotantacarica manaquea icantajiqueri Netsanamajatiroca Iguenquetsatsare, aisa icantajiqueri Iriomajaca, itampaticamajatirotari maasano icantomajantigueti aisa yashimirintagueti.
12 Oraquea iroquija quempetaca paamarimoreca. Oraqueate iguitoqui ochoocaque oshequiavaequequea iramatsaero. Aisa tioncavaeca ivajiro teeca intsajiteroji, iriguentiquea tsataquero.
13 Oraquea iquitsaatacaca yajavicajiqueca irajantsiqui. Oraquea ivajiro iroguenti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.
14 Yoguijajiapojaqueri igoaretajiate choocajiatsica inquitequi. Iquejetavacaajiaca quitsaajiaca aramaroncari quitsaarentsi ipeacaantajitaroca irino, quitamaromorenavaetaque saancamorenavaeque. Ishiashiaitacotantajiacari quitavaireripae quitamarori.
15 Oraquea ivagantequi iriatimpa osotoatsantsamenivaeque itsaampitsantsamenirite yamecamajajitaqueca iragavejantajiaquemparica maasano quepatsipaequitica. Impeamajataquempaqueate Majirontamajatatsica

irimajirontantaquemparo imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica,† iragavejaqueriquea maasano teeca inquemisantajigueriji. Incatsimajiavaequeriquea irantsipetacaajiaquempari inquempetacaajiaquempariquea agaticamirijaquitiroca ovaitsoqui. Iriguentitarite catsimajiaquerine Aapani Irioshi Agavejamajatatsica.

16 Oraquea iitsaarequi aisa ivoriqui ochoocaque otioncaca ocanque:
“Majirontamajatatsica anaaguequerica maasanopae majirontajiatsica,
Anaamajatatsica anaaguequerica maasano anaaguevetanquitsica.”

17 Iroompaquea nameniriquea itsipa ashivanti catiaca catsirincaiteriqui icajemacojiaqueriquea maasano arajianquitsica quempeguevetarica sheetyaoni, iririjencavaeque icanca icanque: “¡Caacateshia pincapiocajiaquempa pishecajiaquempa irojocajiaquempica Aapani Irioshi!

18 ¡Pishecajiaquemparoquea iteshi majirontajiatsica aisa jivajivaitirica igoaretajiate, aisa itsipajia tampishiri, aisa iteshi quitavaireripae aisa shiacotantajiacarica! ¡Pishecajiaquempariquea maasano, irioca yashintajitaca irioca teeca irashintajitempariji! ¡Pishecajiaquempariquea anaaguevetanquitsica aisa teeca iranaajencavaeteji!”

19 Iroompa namenitsitari covejencavetatsica, aisa imajirojiate quepatsiquitica itsipajiacari igoaretajiate, iroguentiquea icapioquimentajiaca irashimirintajiaquempari shiacotantacarica quitavaireri aisa igoaretajiate.

20 Iriraquea covejencavetatsica yaajiqueri iconoacaantajicari tsavetantatsica amataavaetatsica nigaimotaquerica oacaantantatsica intati. Oraquea oacaantantatsica intati irootaquequea yamatavimatavivaetantacarica maasano itioncacojiqueca ivajiro covejencavetatsica, aisa maasano tsaroventajiacarica ivaantorite ipeacaajitaca iquempetacaamajavetajari iriatimpa. Mavitequea ipishoncajiqueri anijatseentenatiraja osamimicatsantsamorecavaequegueti asopiri, quempeni incajaremorecari.

21 Iroompaquea iriraquea shiacotantacarica quitavaireri mana imetojantacari itsipajia itsaampitsantsamenirite sotoatsantsamenitanquitsica ivagantequi. Maasanoquea araguetatsica shecaguetarica iteshipae yomporoguijaventajiacari ishecajiacari, iquemamajajianaca.

20

Iyavitacojiqueri Satanashi 1,000 ajagantsini

1 Iroompaquea nameniri itsipa irashivantite Aapani Irioshi iquenapojaque inquitequi yaguijitapojaque, yajiricaquero iniropetana cavorejatsari aisa yavi iriyavirejantaquemparoca omoro oagantavaetananquitsica isaviji.

2 Ariquea yaapojaqueriquea casantonqueniniro yoishotapojaqueri incoramanitacovaetanaquequea 1,000 ajagantsini. Iriotaquequea camaarini coramanitica, iriotaque ampatsini pajitatsica Satanashi.✡

3 Iroompaquea ipishonquitsitari omoroqui oagantavaetananquitsica isaviji, yashitacotsitari iyavitacotsitari. Ivinchajacoseyotsitari aatoniji isotoaji iramatavimatavivaetajeri quepatsipaequitica arejevaetaquemparo anaavaetanajegueti 1,000 ajagantsini. Oncoramanitapojajegueti intanarejacotsijivetajempariquea, cotanquitsiquea capichaji inchoocavetapanajantempa.

4 Ariquea namenitsitaro majirontamentontsipae, isavisaviitantacaro irirajia ipeacaajitacaca jivajivaitatsica icantajitaqueca irinetsanajiaqueriquea

† **19:15** ***Irimajirontantaquemparo imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica.*** Irooquea ocanque intampishitashimajaqueroquea irimajironquempagueti. ✡ **20:2** Jen. 3.1, 13.

maasano. Aisa namenajiaqueroquea ishirejia ijitorejimentajiguequeca itsavetantajiaquerigueti Jesoshi, aisa itsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Iriatimpajia teequea intsaroventajiguempariji covejencavetatsica aisa ivaantorite ipeacaajitaca iquempetacaamajatajaca iriatimpa, aisa teequea irisantoncatacotsitempariji ivajiro covejencavetatsica ivancaqui aisa iracoqui. Ariquea namenajiaqueri itancoretancoreitanaji itsipatsipaitanajari Quirishito ipeajiacaqueate majirontajiatsica arejevaetanaquempa aapojajempagueti 1,000 ajagantsini.

5 Itsipajia metojajiavetanquitsica tequerataquea intancoretancoreitajeji, iriatimpajia manaquea intancoretancoreitanaje anaanajempagueti ocatica 1,000 ajagantsini. Ocaticaquea nocanquempica imaica iroguenti icantajitica “iroquetica intancoretancoreitantanajempaca”.

6 Iriraquea Aapani Irioshi irishinetacaavaequempariquea irirajia tancorejantajianajemparoneca oratica icantajitica “iroquetica intancoretancoreitantanajempaca”, iriguentijiaquea comajamajajiatsica. Aatotarite agavejajiajiri “mavitetapojatsineca metojagantsi”, manaquea impeajiaquempaquea isaserorotejiate Aapani Irioshi aisa isaserorotejiate Quirishito. Aisa intsipatsipaitajempari impeacaajiaquempari majirontajiatsica irimajirontajiaquempa 1,000 ajagantsini.

Intsijaiqueriquea Satanashi

7 Oraquea anaanaavaetanajegueti 1,000 ajagantsini irisantanatacorejajitajeriquea Satanashi.

8 Iroavaetanaquequea intsitacaguitejavaetanaquemparoquea quepatsi iramatavimatavivaetanaqueriquea maasano caquinteguetatsica incapiocajiaqueriniji irashimirintajiaquempaniji. Iramatavijaqueri Gogue aisa Magogue incapiocantajiaquemparica igoaretajiate, intirorencavaetanaquempaquea incaramirincajiaque jmm inquempevaetanaquemparoquea impanequi ocaratsapijajatapojaquegueti inirojani quentijani.

9 Iquenaquenaivaetapojaque quepatsipaequi itsitacaguitejavaetanacaroquea, yanquitsaetacovaetapojacari tsaroventajiacarica Aapani Irioshi aisa oratica guinteninintsi ipintsamajataca, cotanquitsiquea yasacaraashijitaqueri paamari oquenapojaquequea inquitequi otsiajiaqueri apevoquijavaetaqueriquea.

10 Iriraquea ampatsini amatavimatavivaetaquerica ipishoncajitaqueriquea osamimicatsantsamorecavaequegueti asopiri quempeni incajaremorecari ichoocaquegueti covejencavetatsica aisa tsavetantatsica amataatsica. Incoguitempaniquea irantsipeguitempani savincaguiteriqui aisa pitsecariqui, aatoquea ivejencarejacovaetajatsi.

Ontaniqui oguitamaroreni majirontamentontsiqui iramenacotsijiacajiro antajiaqueca

11 Iroompaquea nameniroquea iniroshitaponcarovaeca majirontamentontsi oguitamaroreni. Ariquea ichoocaque savicantacaroca. Oraquea quepatsi aisa inquite ariqueate ocotanaca opeimocari, teequea irinejimajitajeroji.

12 Ariquea namenajiaqueriquea metojajianquitsica, caavijica yanaajencavaeti aisa teeca iranaajencavaeteji, icatintiitimojiacaro majirontamentontsi. Nameniroquea ampinaicarejaguetacaquea paperipae itioncacotantajicaroca ipeacaaguetacaca maasano caquintejia. Iroompaquea ampinaicarejaca otsipa paperi itioncacotantaguecaroca ivajiropae maasano coguitatsineca inchoocaguiteni. Iriraquea savicanquitsica imajirontamentoqui icanque queroquea incojitaquerini aparopae caquinte, iroguentiquea yoguijatacotaque itioncacotantajicaca paperiqui.

13 Ariqueate iquempetacaajiacari maasano metojajiatsica choocajiatsica inirojani quentijaniqui, icajemajiaqueri yoguisotosotoajaitaqueriquea, iriguentijia aisa maasano metojajianquitsica choocavaetanquitsica Areshiqui* icajemajiaqueriquea icapiocajiaqueriquea, ariquea icanque quero incohincoiquerini aparopae, yoguijatacotanaqueroquea tioncanquitsica ipeacaajiacaca caquintejia tequeratagueti irimetojeji.

14 Oraquea Metojagantsi aisa Areshi ipishoncajiquero incajaremorecariqui. Oraticaquea incajaremorecari iroguentiquea icantajitica "mavitetapojatsineca metojagantsi".†

15 Ariqueate iquempetacaajitacariquea aisa maasano teeca intioncacotempaji paperiqui itioncacotantajitacarica ivajiropae maasano coguitatsineca inchoocaguiteni. Maasano teeca intioncacotempaji ipishoncajitaqueri incajaremorecariqui.

21

Iroaqueraro inquite aisa quepatsi

1 Iroompaquea namenaguequeroquea iroaqueraro inquite aisa iroaqueraro quepatsi. Oraquea iroquetinica inquite aisa iroquetinica quepatsi jac opeagueca. Ariquea oquempetaca inirojani quentijani iroatimpa jac opeagueca.

2 Naatimpa nameniroquea aguijitacotapojaque iroaqueraro Jerosare caavijica oganejencamajataca yashintacaca Aapani Irioshi, oquenapojaque inquitequi iriatimpaqui. Netsanatacovaecaquea ocanca quempevaeca onetsanatacovaetagueti manquigarentsi irooshipojaquegueti irimanquigatemparo nintiroca.

3 Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajiquequea oquenajencavaetantapojacaro majirontamentontsi. Carajencajeguiniquea ocanca icantajitaque: "¡Pameneroja! Imaicaquea oratica Itaverenacorote Aapani Irioshi ochoocatimojiaqueri caquintejia, iriatimpa iriguintenitimojiaquempari, impeamajatajeri igaquintejiate incoquempani inconoavaequempari. Iriatimpajia impeamajatsitempari Irioshimajate.

4 Iriraquea Aapani Irioshi irisheoquijiajeneriquea maasano ijaquija, aatoquea ijaquitajitsi. Aatoquea imetojajiajitsi, aato irajaijaatsi, aatoquea icajemajiajitsi, aisa aatoquea icatsijiajitsi, maasanotari coramaniquitica jac anaaguetanaca."

5 Ariqueate iriraquea savicanquitsica majirontamentontsiqui icanque: "¡Pameneja, niroaqueratacaaguetajeroquea maasanopae!" Aisa icanque: "Pintioncacotavaqueroja maasanopae nocantaguequeca, iroguentitari iroomajaca, teequea namataguempaji."

6 Iroompaquea icanquena: "Imaicaquea agataca. Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega,* * nocoguitanitarite nochoocaguitini, aisa aatoquea nosanticoguitejacovaetajitsi. Quericaca miretanquitsineca nojocaqueneriquea irimiraqueroquea motojaaro anijacaantantatsica. Aatoquea ivegaraventirotsi, manaquea nojocashiquenempari intati.

---

* **20:13** ***Areshiqui.*** (Pamenero 1.18; 6.8.) Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica tequeratagueti impishoncajiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero ***hades,*** iguenquetsatsarequi evereo icanquero ***sheol.*** † **20:14** ***mavitetapojatsineca metojagantsi.*** Pamenero 2.11; 20.6; 21.8. * **21:6** ***Alfa aisa Omega.*** Oratica ***alfa*** iroguenti pariapojaroca ***abecedario*** irashi guiriego. Oratica ***omega*** iroguenti carapojiroca.

7 Quericaca tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca noncavintsajaqueriquea nojocaqueneri maasano oraticapae, irashintajemparoquea. Impeamajatsitena Irioshimajate, naatimpaquea nirijanitsitempari.

8 Cotanquitsiquea maasano tsarontijia intsiajiaquempaquea osamimicatsantsamorecavaequegueti asopiri, quempeni incajaremorecari. Ariquea iquempejiaca teeca intsaroventajiguenaji, iriguentijiaca coguishemajajiatsica, iriguentijiaca metojantajiatsica, iriguentijia cantatsatantajiatsica, iriguentijia matsinti aisa itsipajia aventajiacaroca iragavejanepae ampatsinipae, iriguentijiaca peajiaquerica itsipa irioshivijitashicaca, iriguentijiaca aisa maasano tsojenti. Oraqueate intsiajiaquempagueti osamimicatsantsamorecavaequegueti iroguentiquea icantajitica ‘mavitetapojatsineca metojagantsi’.”

Iroaqueraro Jerosare

9 Iroompaquea icoraquetashiquenaquea aparo ashivanti tsipajiacarica incajaranqui itsipajia ashivantijite socajiaqueroca oratica 7 atsipetagantsi carapojatsica yajiricacojiaqueca yatsipetacaantajiacarica quepatsipaequitica, icantapojanaquea: “Caacateja nonigaaquempiroquea inintane Ovejajaniqui irimanquigaquempaca.”

10 Ariquea yaashirentavaetanaquenaqueate inirotsempivaetatsica agasataavaetanquitsica. Yonigaaguequenaroqueate Jerosare, oratica guinteninintsi caavijica oganejencamajataca yashintacaca Aapani Irioshi, oquenapojaque inquitequi ichoocatigueti Aapani Irioshi aguijitacotapojaque.

11 Cantavaequequea tsiren otsirenquitsitaroquea iroganejencare Aapani Irioshi, quempevaeca mapi vegaravaetatsica, quempetacaro jaashipe, saancorencapiri.

12 Anquitsaetacocaroquea iniropiricavaequequea tantontsi ocaravaequequea jenoqui, osotomorosotomoroataca ocaravaeque 12, aisa ichoocataque 12 ashivanti quempoguijaqueroca osotomoropae. Aisa aparopae ashitacoropaequi chooca itioncacojiqueroquea aparo ivajiropae irijanijiate Ishiraeri, ariqueate icarajiaque iriatimpajia aisa 12.

13 Oraquea tantontsi chooca 3 osotomoropae tampaticataqueroca isotoguigueti catsirincaiteri. Oraquea iquijigueti ochoocaque 3. Ariqueate oquempetaca ocatoncopojaquegueti ochoocaque 3, aisa oquirincapojaquegueti ochoocaque 3.

14 Oraquea isaviji otantotacagueti ochoocaque 12 mapi oquishomajatantacaca. Aparopae ochoocaque itioncacojiqueroquea aparo ivajiropae itigarancane Ovejajaniqui, ariqueate icarajiaque iriatimpajia aisa 12.

15 Iriraquea ashivanti quenquetsatacaaquenaca yajiricaquero cavorejaquijiri igomarotantajitaca ipeacaajitaca ooro, irigomarotantaquemparoca Jerosare, aisa osotomoropae aisa otantopae.

16 Oraquea Jerosare ochoocaquequea 4 omerequipae oquejetsantsatavacaaca. Igomarotaqueroquea ocaravaeque 12,000 estadiopae† ogatsantsacapae aisa ojenoquivaequegueti, ariquea oquempetavacaaca.

17 Iroompaquea igomaroqueroquea ocarapiricaque otantotacagueti ocaravaeque 144 catsantsaconaquirentsi.‡ Oraquea igomarotantajitaca igomarotantacaca ashivanti, iroguentiquea igatsantsaconaquire caquinte.

18 Oraquea otantotsaequitacaca iroguenti ipeacaajitaca mapi jaashipepi. Oraquea Jerosare saancorencavaeque ocanca cantavaequequea tsiren,

† **21:16** Oraquea ***12,000 estadiopae*** ovegarataca 2,200 quiromeeteropae, irooquea quempetacaro arigueti anijivaete 55 savincaguiteripae. Aparo ***estadio*** ocaravaeque oquejevecaro 185 meeteropae.

‡ **21:17** ***144 catsantsaconaquirentsi.*** Iroguenti oquejetsantsavecaro 65 meeteropae.

iriguentiquea igotanquitsi ooromajaca teeca inconoantajitempariji otsipa cavorejatatsica.

19 Oraquea mapipae isaviquitica oquishomajatantacaca otanto iroguenti cameetsapiripae vegaramajatatsica pajiguetatsica jaashipepi, sapiro, aagata, aisa esemerarera;

20 aisa oonise, coronarina, quirisoorito, veriro, topashio, quirisoperasa, jashinto aisa amatishita. Ariquea ocaravaeque 12.

21 Oraquea 12 osotomoropae iroguentivaeque peerera,§ aparopae iroguenti ipeacaantajitaro aparo peerera. Oraquea quenavoquirontsi iquenaquenaitantamajatacaca iriguentini ooromajaca teeca inconoantajitempariji otsipa cavorejatatsica, saancorerejavaequequea ocanca quejevaeca potirinaqui.

22 Tee nonejeroji teemporo ontaniqui guinteninintsiqui, iroguentitari iguinteni Amajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica itsipatacari Ovejajaniqui, iriguentijiatari quempetajaroca teemporo.

23 Iriraquea catsirincaiteri teequea irinintajitajeriji irivoreacotantajequeate. Ariquea iquempetaca taai teequea irinintajitajeriji inquitasetacotantajequeate, iroguentitarite savincaguitetacaavaequeroquea iroganejencare Aapani Irioshi, ari iquejetaca aisa Ovejajaniqui iriguentitarite otsivore.

24 Maasano caquinteguetatsica iranijinijitantanaquemparo otsirencare. Aisa incoraquecoraqueiquequea maasano majirontajiatsica quepatsipaequitica iramajencatapojajenero iroganejencare, irishineventavaetapojajempari Aapani Irioshi.

25 Aatoquea yashijitajirotsi osotomoropae, aatonica inejajitajiro pitsecari, oncoguitempani osavincaguiteguiteni.

26 Incoraquecoraqueiquequea maasano caquinteguetatsica quepatsipaequitica iramajencatapojajenero iroganejencare, irishineventavaetapojajempari Aapani Irioshi.

27 Aatoquea oquijajencatimatitsi oraniqui covaeguisherentsipae. Aatotarite iquijitsi antaguishetatsica teeca oncameetsateji aisa tsojeajiatsica, iriguentitarite choocajiajatsine tioncacotanquitsica ivajirojia ivaperitequi Ovejajaniqui itioncacotantajiguecaroca ivajirojia maasano coguitatsineca inchoocaguiteni.

22

1 Ariqueate yonigaaquenaroquea ojaaqui saancorencajarimajaca anijacaantantatsica osotoajatantapojacaro imajirontamento Aapani Irioshi aisa Ovejajaniqui,

2 oniganquirejavoquijaatanaquero quenavoquirontsi iquenaquenaitantamajatacaca. Oraquea omavitetsapijaatapojaquegueti ochoocaque ocatintiitaca inchato anijacaantantatsica. Aparopae taai opishivoroquijacovaetantanacaroquea osovena ocantashitatiaguecaquea. Oraquea ovanapae iroguenti iroveantajianajempaca maasano caquinteguetatsica.

3 Aatoquea ochoocatimatajitsi incantomajacotimentajiquerica, aritari onchoocaque oraniqui imajirontamento Aapani Irioshi aisa Ovejajaniqui. Irirajia irajaanirejia incoguitempani irisavicaventaguiterini.

4 Iramenavorojiapojajeri, aisa intioncacotsijitempari ivajiro Aapani Irioshi ivancapaequi.

---

§ **21:21** ***peerera.*** Chooca quentijaqui quejevetarica chopiro. Onquijaquerigueti capichaji impanequi, asereaqueri, ari intiritapiniquero cameetsaniji oncarenitanaque. Oncoramanitapojajegueti ompeanaquempa icantajitica peerera, quitasaancorerencavaeque, impeacaaquemparo nenquetsiqui.

5 Aatoquea ochoocataji pitsecari. Iriraquea choocajiatsica oraniqui aatoquea icoguitejacojiaja intsivojiajeri, aisa aatoquea inintajitajiritsi catsirincaiteri intsirencaguitetacotantajequeate, incoguitempanitari intsirencaguitejacotantaguiteni Amajirote Aapani Irioshi. Iriatimpajia impejaiaquempaquea majirontajiatsica incoguitempani irimajirontajiaguitempani.

Irooshipojishiatsi incoraquetajate Jesoquirishito

6 Iroompaquea icanquena [ashivanti]: "Maasanopae ocatica pitioncaqueca imaica iroguenti iroomajaca, teetari amatavitanteji. Iriraquea Amajirote Aapani Irioshi quenquetsashirentacaajiguirica tsavetantajiatsica itigarancaqueri irashivantite ironigaaguequeneriquea irajaanirejia querocaca oncoguetanaquempani, irooshipojishiatsi aapojempa." [Icanquetari Jesoshi:]

7 "¡Arimajaguitatsi noncoraquetaje taampina! ¡Irishinetacaavaejiquempariquea guijatacomajaqueroca maasanopae itsavetacotsijitacaca ocatica paperiqui!"

8 Naatimpa Joanca, naroguenti nejaguetaqueroca aisa quemaguequeroca maasanopae ocaticapae. Irooquea noquemaguequerogueti, aisa nonejaguetaquerogueti notigueroaventavetanacariquea ashivanti onigaaguequenaroca nontsarovenquemparime.

9 Icantsitana: "Aato piquejetirotsi imaica, naroguentitari papiaajanirentsiteni, noquejetajimpiquea aviatimpa aisa papitsaroventarijiateni tsavetantajiaqueroca icanqueca Aapani Irioshi, noquejetajari aisa maasano quemisantajiguiroca tioncanquitsica ocaniqui paperiqui. ¡Iriompani pintsaroventempa Aapani Irioshi!"

10 Aisa icanquena: "Aatoja pivinchajacoseyotirotsi* pitioncacotaqueca paperiqui, irooshipojaquetari aapojaquempa onetsanamajatanaquempaquea.

11 Iriraquea peacaaguishetaroca covaeguisherentsipae iintsija incoguitempani inquempetanaquempa imaica. Iriraquea coguishemajatatsica iintsija incoguitempani incoguishemajatanaquempa. Ariquea inquempetaquempaquea peacaatsica cameetsaripae, iintsija incoguitempani inquempetanaquempa imaica. Aisa iriraquea comajamajatatsica iintsija incoguitempani incomajamajatanaquempaquea."

12 "Arimajaguitatsi noncoraquetaje taampina, novegarapojajeneri maasano caquintejia querocaca yantaguetaqueca apaniropae.

13 Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, † naroguenti jivatatsica aisa naroguenti carapojatsica, nocoguitanitarite nochoocaguitini, aisa aatoquea nosanticoguitejacovaetajitsi.

14 "Irishinetacaavaejitaquempariquea ajaquiroca iitsaare, irishinetsijitempari irishecajiaquemparoquea osovena inchato anijacaantantatsica, aisa inquijaquijaitantapojajemparo osotomoro guinteninintsi.

15 Cotanquitsiquea incoguitempani inchoocajiaque sotsiqui maasano coguishemajatatsica, matsinti, cantatsatantajiatsica, metojantajiatsica, tsaroventajiavetarica irioshivijirentsi, aisa maasano shineventajigaroca yamatavitantajigui.

16 "Naroguenti Jesoshi, notigarancaqueriquea nashivantite incamanquempiquea maasanopae pitioncacotaqueca cameetsaniji paacaantajiaqueneriniji tsaroventajiatsica capiocapinijiatsica

---

* **22:10** Ocanquegueti ***Aatoja pivinchajacoseyotirotsi,*** iroguenti oncanque "Aatoja pomanirotsi".

† **22:13** ***Alfa aisa Omega.*** Oratica ***alfa*** iroguenti pariapojaroca ***abecedario*** irashi guiriego. Oratica ***omega*** iroguenti carapojiroca.

tsovironaquipaequi. Naroguenti ichoviquitanaqueca Taavini, aisa naroguenti shigompiri tsirencamenquitatsica pitsecaguitetirajagueti.”

17 Iriraquea Ishire Aapani Irioshi aisa inintane Ovejajaniqui icantajigui: “¡Caacate!” Ariquea inquempejiaquempa quemajiaqueroneca incantajigue: “¡Caacate!” Iriraquea mirejiatsica incoraquecoraqueiteja; irira nintajianquitsica, iintsija irimirajiguemparo oja anijacaantantatsica, aatoquea ivegaratirotsi, manaquea irojocashijiquenempari intati.

18 Maasanoquea quemajiaqueroneca maasanopae ocatica itsavetacotsijitacaca ocaniqui paperiqui noncantajiaqueri: Quericagueti gavitashitajemparoneca tioncanquitsica ocaniqui, iriraquea Aapani Irioshi irogavitacaantavaetajempari atsipetagantsipae itsavetacotsijitacaca ocatica paperiqui.

19 Aisa quericagueti jocagaranqueroneca tioncacotanquitsica ocaniqui paperiqui, iriraquea Aapani Irioshi iraapitsatsitempari osovena inchato anijacaantantatsica irishecaquempameca, aisa aatoquea inejajirotsi guinteninintsi yashincaca Aapani Irioshi tioncacoguetanquitsica ocaniqui.

20 Iriraquea oguisotoamajaqueroca maasanopae ocatica icanque: “Jeeje, noncoraquetaje taampina.”
Arimajaguitatsi. ¡Caacateshiatsi, Nomajirote Jesoshi!

21 Iriraquea Amajirote Jesoshi incavintsajamajaquempiquea maasano aviatimpajia. Ariquea oncoquempani.